

**DIOSEN JOI**  
**JACONAŠH DIOS BETAN**  
**JANOŠHON**  
**JATÍŠHONBI ONANTI JOI**

El Nuevo Testamento  
de nuestro Señor Jesucristo  
en el idioma  
shipibo — conibo



**LA LIGA BÍBLICA**

LAS SAGRADAS ESCRITURAS PARA TODOS

El Nuevo Testamento  
en el idioma shipibo-conibo

Primera edición, 1983  
Segunda edición, 2008

Publicado por  
© La Liga Bíblica 2008

Usted es libre de copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra bajo las condiciones siguientes:

- Reconocimiento. Debe reconocer los créditos de la Liga Bíblica (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
- No comercial. No puede utilizar esta obra para fines comerciales.
- Sin obras derivadas. No se puede alterar, transformar o generar una obra derivada a partir de esta obra.

# ÍNDICE

SAN MATEO . . . . .	Mt. . . . .	5
Jesucristo icábo yoiquin Mateon huishani		
SAN MARCOS . . . . .	Mr. . . . .	98
Jesucristo icábo yoiquin Marcosnin huishani		
SAN LUCAS . . . . .	Lc. . . . .	146
Jesucristo icábo yoiquin Lucasen huishani		
SAN JUAN . . . . .	Jn. . . . .	235
Jesucristo icábo yoiquin Juaman huishani		
HECHOS . . . . .	Hch. . . . .	306
Non Ibo Jesusen joi yaiabo iní		
ROMANOS . . . . .	Ro. . . . .	374
Roma jeman icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani		
I CORINTIOS . . . . .	I Co. . . . .	419
Corintoainoa joi acaiboqui, peoquin Pablon jato quirica bomani		
II CORINTIOS . . . . .	II Co. . . . .	456
Corintoainoa joi acaiboqui jahuen rabé itin Pablon jato quirica bomani		
GALATAS . . . . .	Gá. . . . .	482
Galacia janeya main icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani		
EFESIOS . . . . .	Ef. . . . .	497
Efesoain icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani		
FILIPENSES . . . . .	Fil. . . . .	513
Filiposainoa joi acaiboqui, Pablon quirica bomani		
COLOSENSES . . . . .	Col. . . . .	523
Colosas janeya jeman icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani		
I TESALONICENSES . . . . .	I Ts. . . . .	534
Tesalónicainoa joi acaiboqui, peoquin Pablon quirica bomani		

II TESALONICENSES . . . . .	II Ts. . . . .	542
Tesalónicainoa joi acaiboqui, jahuen rabé itin Pablon quirica bomani		
I TIMOTEO . . . . .	I Ti. . . . .	547
Peoquin Pablon Timoteoqui quirica bomani		
II TIMOTEO . . . . .	II Ti. . . . .	558
Jahuen rabé itin, Pablon Timoteoqui quirica bomani		
TITO . . . . .	Tit. . . . .	566
Titoqui Pablon quirica bomani		
FILEMON . . . . .	Flm. . . . .	572
Filemónqui Pablon quirica bomani		
HEBREOS . . . . .	He. . . . .	574
Hebreo joni aquin acanai judífoboqui quirica bomani		
SANTIAGO . . . . .	Stg. . . . .	606
Diosen jonibo janbisaqui, Santiagon quirica bomani		
I PEDRO . . . . .	I P. . . . .	619
Joi acaibo janbisaqui, peoquin jato Pedron quirica bomani		
II PEDRO . . . . .	II P. . . . .	631
Joi acaibo janbisaqui, jahuen rabé itin Pedron jato quirica bomani		
I JUAN . . . . .	I Jn. . . . .	638
Peoquin Juaman quirica huishani		
II JUAN . . . . .	II Jn. . . . .	648
Jahuen rabé itin, Juaman quirica huishani		
III JUAN . . . . .	III Jn. . . . .	650
Jahuen quimisha itin, Juaman quirica huishani		
JUDAS . . . . .	Jud. . . . .	652
Criston yonotiribi išhon, joi acaiboqui Judasen quirica bomani		
APOCALIPSIS . . . . .	Ap. . . . .	656
Jascara itibo onancannon išhon, Diosen yoia Jesucriston queshana, Juaman huishani		

# SAN MATEO

## Jesucristo icábo yoiquin Mateon huishani

---

### Jesucriston requenbo

(Lc. 3.23-38)

**1** <sup>1</sup>Nato riqi Jesucriston requenbaon jane. Ja Jesucriston requenra icá iqui apo David. Ja Davican requebiribira icá iqui Abraham.

<sup>2</sup>Nescatira peocotai, ja Jesucriston requenbaon jane. Requempari iqui Abrahamana. Ja Abrahamana baquera icá iqui Isaac. Ja Isaacnin baquebiribi icá iqui Jacob. Ja Jacobnabiribi icá iqui Judá. Jainoašh huetsa jahuen baquebo jaríbaa iqui. <sup>3</sup>Ja Judacan baquebo icá iqui Fares betan Zara; jaton tita icá iqui Tamar. Jatian Faresen baquebiribi icá iqui Esrom. Ja Esromanabiribi icá iqui Aram. <sup>4</sup>Ja Araman baquera icá iqui Aminadab. Ja Aminadabcanabiribira icá iqui Naasón. Ja Naasoman baque icá iqui Salmón. <sup>5</sup>Ja Salmóman baque icá iqui Booz; ja jahuen titan jane icá iqui Rahab. Ja Boozen baque icá iqui Obed; ja jahuen tita icá iqui Rut. Ja Obednin baque icá iqui Isaí. <sup>6</sup>Ja Isaican baquebiribi icá iqui apo David. Jascara icaššhiqui, ja Abrahamhainoašh Davican senen, chonca chosco ja Criston requenbo.

Ja Davican baquera icá iqui Salomón. Ja icá iqui Urías icátiaiton ahuin betan baqueaa. <sup>7</sup>Ja Salomóman baquebiribi icá iqui Roboam. Ja Roboaman baque

icá iqui Abías. Ja Abíasnin baque icá iqui Asa. <sup>8</sup>Ja Asan baque icá iqui Josafat. Ja Josafatcanabiribi icá iqui Joram. Ja Joramana icá iqui Uzías. <sup>9</sup>Ja Uzíasnin baque icá iqui Jotam. Ja Jotaman baquebiribi icá iqui Acáz. Ja Acázen baque icá iqui Ezequías. <sup>10</sup>Ja Ezequíasenabiribi icá iqui Manasés. Ja Manasésen baque icá iqui Amón. Ja Amomana icá iqui Josías. Ja Josías janontian, jaton rahuíbaon ja Israel jonibo bocana iqui, Babilonia mainco. Jascara icaššhiqui, ja David iníainoašh, Babilonia mainco jato bocanni senen, chonca chosco ja Criston requenbo.

<sup>11</sup>Jato jascáacannontian Josíasnin baqueaa iqui Jeconías. Jainoašh huetsa jahuen baquebo jaríbaa iqui. <sup>12</sup>Jascáaquin jato Babiloniain bocana basi iiti, moa jaquiribi beríbacannontian, Jeconíasen baqueaa iqui Salatiel. Ja Salatielnin baque icá iqui Zorobabel. <sup>13</sup>Ja Zorobabelnin baquebiribi icá iqui Abiud. Ja Abiudcanabiribi icá iqui Eliaquim. Ja Eliaquimana icá iqui Azor. <sup>14</sup>Jatian ja Azornin baquebiribi icá iqui Sadoc. Ja Sadocninbiribi baqueaa iqui Aquim. Ja Aquiman baquebiribi icá iqui Eliud. <sup>15</sup>Jatian ja Eliudcanabiribi icá iqui Eleazar. Ja Eleazarnin baque icá iqui Matán. Ja Mataman baquebiribi icá iqui Jacob. <sup>16</sup>Ja

Jacobnabiribi icá iqui José. Ja Joséra icá iqui Marían bene. Jatian ja Marían baquebiribi icá iqui Jesús; jahuen huetsa jane Cristo. <sup>17</sup>Jascara icaššhiqui, ja Abraham infainoašh David iní senen, chonca chosco jonibo icá. Jainoašh David inontian Babiloniain israelitabo bocannontian icá iqui, chonca chosco joniboribi. Jatian ja Babilonia mainco israelitabo bocannontian, Cristo picóni senen iqui, chonca chosco joniboribi icá. Icašhbi ja chonca chosco janencora, Jesusen requenbo betanbi iqui Josecan jane, itan Jesusen janeribi.

### Jesucristo picóni

(Lc. 2.1-7)

<sup>18</sup>Nescatašhšha Jesucristo picónique: Mariara icá iqui, Josecan binošhon onantiaa; išhonbi biámapari icá iqui. Jascara Josecan biáma iitibi, María toota iqui; Diosen Ochaoma Shinaman imaa. <sup>19</sup>Jatian ahuihata shinanšhon onantiaa išhonbi, Josecan moa bitiaquin shinanyamaa iqui; jabé icáma icašhbi toota iquetian oinšhon. Icašhbi ja José icá iqui ponté shinanya. Jascara išhonbi, moa María biamaqueatian jaconmaquin yoicanaquetian, jonéshoco jeneti shinana iqui. <sup>20</sup>Moa jascáanošhon shinan shinanainbi, namá meran, non Ibo Diosen anjirinin nescáquin yoia iqui:

—Davican chiníbaque José, mescó shinanyamaquin, María birésue. Ja toota baquera, Diosen Ochaoma Shinaman icá iqui. <sup>21</sup>Ja ainbaon baque picotara, benbo baque inóshiqui. Ja baquera, Jesús aquin, min janeti iqui; jaton ohabo soanaanšhon jahuen jonibo jatfbitian Dios betan jaconbires jacannon išhon, jato quishpinmati iquetian —aquin anjirinin acá iqui.

<sup>22</sup>Moatianbi, Diosen jahuen Shinaman yoyo icai joni yoimani quescá senennon icašh, María toota iqui. Nescáquinra

Diosen jahuen Shinaman yoyo icai joni yoimanique:

<sup>23</sup>Jonin tanatama šhontacora toonošhiqui. Ja jahuen baque picotara, benbo inóshiqui. Ja baquera, Emanuel aquin, janenošhicanai, aquin Diosen yoimanique. Ja Emanuel iquí icá iqui, “Dios riqui noobetan,” iquí icá.

<sup>24</sup>Jascáquin yoia, José ošhá besoa iqui. Besošhon ja anjirinin yoia quescáquin, Josecan María biá iqui ahuihanošhon. <sup>25</sup>Moa jabé huanošhonbi Josecan teayamaparia iqui, María baquenai caman. Iiti ja baque picóquetian, Jesús aquin janea iqui.

### Jesús picóquetian, onan jonibo ja oinhanan rabii bocanni

**2** <sup>1</sup>Ja Jesúsca picota iqui, Belén jemameašh. Ja Belén jemara icá iqui Judea main. Jatianribi Herodes ja main apo icá iqui. Jascáquetian, jahuetii onan jonibo becana iqui, bari picotaioqueašh. Beášh, Jerusalénhain nocócana iqui. <sup>2</sup>Jain nocóšhon, ja jainoabo yocácana iqui:

—¿Jahueranorin ja judfobaon apo iti baqueshoco picota? Bari picotaioriqueara, jahuen huishtin non oinbeiranque. Huetsatianbires picóisma icašhbi, ja huishtin picóquetianra, non onanbeiranque apo picota. Ja copíra noa joque, ja bebon chirancoošhon rabii —aquin acana iqui.

<sup>3</sup>Jascara nincatašh, apo Herodes rateta iqui. Jatfbi ja Jerusalénhain icá joniboribi rateta iqui. <sup>4</sup>Jascati ratéšhon, jato Dios yoishonaibo iquinaí jatfbi jato Herodesnin quenamaa iqui. Jainšhon Diosen esé onanboribi quenamaa iqui. Jato quenamaa tsinquícanquetian, jato yocata iqui:

—¿Jahueranoash Diosen raana joash Cristo picótiqiu, ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoicatitai? —aquin jato acá iqui. <sup>5</sup>Jatian huestíoran yoia iqui:

—Ja Judea main icá, Belénhainoash itira yoicanique. Jainoash iti yoiquinra, ja Diosen Shinaman yoyo icai jonin nescáaquin huishanique:

<sup>6</sup>Ja Judea main icá,

Belénhainoashsha huestíora apo picónoñhiqui. Janra ja Israel jonibo iquinhanan, jato aquinnoñhiqui. Jascara copíra, ja Judá main icá jemabo bebonbires, ja Belén jema quiquinbires nincacaati iqui,

iñhon huishanique —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jatian Herodesnin, ja onan jonibo jonéshoco jato quenamaa iqui.

“Jahuetianshaman ja huishtin picotarin,” iñhon jato yocáshon onancasquin, jato quena a iqui. Jato jascáaquin yocata, huestíoran yoia iqui:

—Moara rabé baritia iqui —aquin.

<sup>8</sup>Jatian jato yoia iqui:

—Ja Belénhain botancanhue. Boñhon ja baque benatancanhue, jahuequescarainrin iñhon onannoñhon; moa nocoñhon, jaquiribi joñhon maton ea queshannon. Jatianra cañhon, enribi jabebon chirancooñhon rabiti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jato jascáa, jen icana iqui. Jascatañh bocana iqui. Boquin, ja huishtin oinribicana iqui; ja bari picotaiquea oinyantancana huishtin. Jascatañh bocanaitian, ja huishtin jato bebon iicaresa iqui; jaribi tanai bocannon icañh. Caañh, jain baque icá ñhobo pontéshamanbi ja huishtin tsasia iqui.

<sup>10</sup>Ja huishtin jain tsasia oinañh, quiquinbiresi ja onan jonibo raroa iqui.

<sup>11</sup>Jascatañh, ja ñhobo meran hueícana iqui. Hueíñhon, baque oincana iqui; jahuen tita María betanbi. Jascatañh ja

baque bebon chirancooñhon, rabicana iqui. Jainñhon jaton bonantishocobo quepencana iqui. Quepenñhon, jahuéquibo ja baque menicana iqui. Ja menicanabo icá iqui, oro, incienso ininti bepon, mirra ininti bepon; jabo menicana iqui. <sup>12</sup>Jascáquetian, Diosen jato namá meran yoia iqui; moa jaquiribi Herodes icáin bocantima. Jato jascáa, moa jain boetsayamai, jaton main boí, huetsa bain bocana iqui.

### **Jahuen anibaon, Jesús Egiptonco jabáquinni**

<sup>13</sup>Moa onan jonibo bocana pecáo, non Ibo Diosen anjirinín namá meran José yoia iqui, nescáaquin:

—Oñhá besohue. Besoñhon, ja baque betan jahuen tita, Egipto mainco jabáquinquin iotanhue. Ja Herodesninra jato retemanooñhon, ja baque jato benamati iqui. Caañh, jaimpari itanhue; jaquiribi mia joti en mia queshanai caman —aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jascáatianbi, José oñhá besoa iqui. Besoñh hueníñhon, yamébi ja baque betan ja baquen tita jabáquiina iqui. Jascatañh, jabo yamébi Egiptonco jabati bocana iqui. <sup>15</sup>Jain boañh, Herodes mahuatai caman, jaimpari icana iqui. Moatianbi, Diosen jahuen Shinaman yoyo icai joni yoimani quescá senennon iñhon, ja baque jabáquiincana iqui. Nescáaquinra, Diosen jahuen Shinaman yoyo icai joni yoimanique: “Nocon baquera, Egiptonconia en quenamaa iqui,” aquin yoimanique Diosen.

### **Benbo baquebo queyoquin reteti jato Herodesnin yoini**

<sup>16</sup>Jatian onan jonibo moa jaqui nocóyamaitian, Herodesnin onana iqui; “eara moa parancanque,” iñhon. Jascatañh, quiquinbiresi sináñhon, jahuen sontárobo raana iqui Belénhain,

itan ja ochóma icá jemabaonribi. Jato raana iqui, jatíbi ja jainoa benbo baque rabé baritíayabo, itan huestíora baritíayabo jato reteti. Jainoašh mašcoshocobo inonbi, jato retequin queyotiribi jato raana iqui. Onan jonibaon, ja huishtin picota moa rabé baritia yoibaquetian, jatí baritiaya benbo baquebo retencana iqui.

<sup>17</sup>Jascatašh, ja Diosen Shinaman yoyo icai Jeremíasen quirica huishani quescá, ja Belénhainoa ainbobo huinia iqui. Ja Jeremíasenra, quirica meran huishanique nescara:

<sup>18</sup>Ramá jemameaššha ainbo sion icai. Quiquinbiresaquin masábires shinanira huinia. Ja huinia ainbo icá iqui Raquel, jahuen baquebaon masá shinani. Tantimacascanabi, huinii jenéyamaa iqui; jatíbi jahuen baquebo mahuati queyóquetian, iquí inique.

**Egiptonconiašh Nazaret icáin beríbacanni**

<sup>19</sup>Jascatašh moa basi iiti, Herodes mahuata iqui. Ja Herodes mahuánontian, José Egiptoncobipari icá iqui. Jain iquetian, non Ibo Diosen anjirinín namá meran yoia iqui:

<sup>20</sup>—Ošhá besohue. Besošhon, ja baque betan jahuen tita, jaquiribi Israel mainco iotanhue. Jan nato baque retecasaira moa mahuáque —aquin acá iqui. <sup>21</sup>Jascáa ošhá besotaanan, José huenita iqui. Hueníšhon, ja baque betan ja baquen tita jaquiribi jato Israel main ioa iqui. <sup>22</sup>Caaitian yoicana iqui:

—Herodesnin baque Arquelóra, Judeain apo jiquique; jahuen papan toan —aquin acana iqui. Jascáacana, moa jain catin raqueta iqui. Jascatašh, moa Judeain cacáshamaa iqui. Jainšhon Diosen namá meran yoia iqui, Galilea main cati. Jascáaquin yoia jain caa iqui.

<sup>23</sup>Caašh, Nazaret acanai jeman iaquea iqui; jainbi moa jatíaašh. Moatianbi Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoicana icá iqui, “Nazaret jemamea riqui,” aquin Jesús acanti. Jabaon jascara yoini senennon icašh, ja baque Nazaret jeman iaquea iqui.

**Nashimamis Juaman, jahuebi yamaa manamanšhon jato Diosen joi yoini**  
(*Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28*)

**3** <sup>1</sup>Jatianribi, ja Nashimamis Juan Judeain caa iqui. Jain cašhon, jaiba beaibo, jahuebi yamaa manamanšhon jato Diosen joi yoia iqui, nescáaquin:

<sup>2</sup>—Jaconma shinambo jenešhon, Dios queenai quescácaya jati shinancanhue. Jahuen jonibo quishpinmaanán, jato Diosen iquinti netera moa senenibishoco iqui —aquin jato acá iqui. <sup>3</sup>Juan jascáti, moatianbi ja Diosen Shinaman yoyo icai Isafásen, quirica meran huishani quescá icá iqui. Ja Isafásenra quirica meran huishanique nescara:

Jahuebi yamaa manamameaššha joni saí icai: “Non Ibo joti bai benšhoášhoncanhue. Jan joti baishocobo pontešhoncanhue,” išhon Isafásen yoinique; jaton shinambo benšhoacanti yoiquin.

<sup>4</sup>Ja Juan icá iqui, camello rani chopaa sahuéya. Jainoašh bichi sintóranin chinešheeya. Jahuen piti icá iqui champo. Jahuen sheati icá iqui bona jene. Jascarabo, itan huetsa jahuéquiboribi merašhon picátiai. <sup>5</sup>Ja Juaman joi yoiai nincatira jaticášhbichaashaman

Jerusalénhainoašh becana iqui. Judea maimeáššhibi icha becana iqui. Jordán hueamameašh, itan ja ochóma icá maimeáššhibi icha joni becana iqui.

<sup>6</sup>Beašh, jaton ochabo qeshacanquetian, Juaman jato Diosen janenco nashimaa iqui; Jordán hueaman.



<sup>7</sup>Jascácanaitian icha fariseobo betan saduceoboribi Juaman nashimanon icašh becana iqui. Jabo icá iqui, Diosen esé jato onanmaibo. Jabo becanquenbi, Juaman jato nescáaquin yoia iqui:

—Mato riqui rono tsamata quescábo, jonibo jaconmaibo icašh. Maton requenbaon aní quescáribiaquinra, jaconma jahuéquibores aquin maton jeneama iqui. Jascara išhonbi, jonibo paranira mato Dios bebonbi ochai. Mato jascatainra, matoqui sinášhon Diosen mato castíganošhiqui. ¿Jahueaqui mato joai? ¿Tsonqui mato yoia, nescati nashiaššhes Diosen castíganti iitibi mato quishpinti?

<sup>8</sup>Jascáaquin Diosen castígantín queenyamai, rama maton jaconma shinanbo jenecanhue. Jenešhon jacon shinanres biašh, Dios queenai quescatires jacanhue. Mato jascáquetiampariressa en mato imati iqui nashimaquin. <sup>9</sup>Jascara copíra maton shinantima iqui: “Ja non requen Abrahamra Diosen joni icátiai. Jascara copíra, noa Diosen castígantima iqui,” išhon. Jascara iquenbira en mato yoiai: Diosenra matobo queyotaanan, nato macanbo inonbi, Abrahaman quiquin chiníbaquebo itiaquin imati atipanque. <sup>10</sup>Matora jihuiobo quescá iqui. Jahuerato jihuioboqui jaconi bimiamai, jabora yamin tašhteanan moa menocantires iqui.

Aconquin shinanšhon jaconma shinanbo jeneašh, Dios queenai quescati jayamaibo iquen moa castíganshon, chiican ehua meran Diosen potatiresbo icaššha jascara icanai. <sup>11</sup>Epecaora huetsa joni moa jošbiribi iqui, ja iqui ea šhehuina quiquin shinanya icašh ebé senenma. Jascara iquenra, ea ja namanbires quiquinmashocoyora iqui. Jaconma shinan jenešhon, jacon shinan bicana onancannon išhonra, en jato Diosen janenco nashimai. Icašhbi, jahueratoboqui ja iconhaašh jaqui coshiai, jaboressa Diosen Ochaoma Shinaman jatón shinan tsaimašhonti iqui.

Jatian ja iconhacashamataanan jaqui coshiamabobiribira, castíganshon chíí tiritai meran potašhon, jato masá tenemati iqui. <sup>12</sup>Jascara išhonra, jan moa jahuen payáti tsomaa quescá iqui. Ja payátinra trigo bimibo payanai, jahuen šhacábo potamaquin. Jascáašhonra ja bimibobichores benšhoanošhiqui, jain benšhoatinco. Jatianra ja šhacábobiribi menonošhiqui. Ja trigo bimibo atiquescaribiaquinra, ja ponté shinanya jonibo jatfbitian Dios betan imataanan, ja jaconma shinanyabobiribi queyóyosma chíí meran potašhon, jato masá tenemanošhiqui —aquin Juaman jato acá iqui.

**Diosen janenco Juaman Jesús nashimani**  
(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

<sup>13</sup>Jascáquenbi Jesús Galileanconiašh joá iqui, Jordán huean icáin; jain Juan iquetian. Jošhon, ja Juan yoia iqui: —Ea Diosen janenco nashimahue —aquin. <sup>14</sup>Jascáabi queenyamaquin, Juaman yoia iqui:

—Miincayara ea atiqui Diosen janenco nashimaquin, enra mia imayamai. ¿Jascara iquenbiqui jahueaqui mia eiba joá? —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Jabi ea imaresue. Jascáaquinra, Dios queenai quescá non jatfbi ašhonti iqui —aquin Jesusen acá iqui.

Jatian Juan jen ireasa iqui.

<sup>16</sup>Jascáašhon, Jesús nashimaa iqui. Nashimaa mapéquin, nai chopetai Jesusen oina iqui. Nai chopéquetian, ja Diosen Ochaoma Shinan, nonbešh quescá bochiquiašh joašh, jaonbi mayacaitian, Jesusen oina iqui. Jatian Juamanribi oina iqui. <sup>17</sup>Jascáquenbi, ja naicameašh Dios yoyo icá iqui:

—Nato riqui en noia Baque. Jaonra ea beneai —iquí icá iqui, Jesús yoií.

**Satanásen Jesús ochamacasquin tanani***(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

**4** <sup>1</sup>Jatian Diosen Ochaoma Shinaman jahuebi yamaa manaman Jesús ioa iqui; yoshinbaon coshi Satanásen tananon išhon.

<sup>2</sup>Jain cašhon, chosco chonca nete, jainšhon chosco chonca yaméribi jahuéquiayamaa iqui. Moa jatío basiora icašh, jahuéquiacasaitian <sup>3</sup>yoshinbaon coshi joá iqui, Jesús ochamacasquin tanai. Jošhon nescáaquin yoia iqui:

—Diosen Baquecon išhon, min shinamanbi nato macan pan ahué min pinon —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáabi, Jesusen yoia iqui:

—Diosen quirica meranra yoiai: “Jahuéquiaatoninbichora joni jacon jayamaque. Diosen yoiai joibo nincáshon senenhašhonašhibicayara, joni jacon jati iqui,” išhonra Diosen quirica meran yoiai. Jascara iquetianra, en ayamai nato macan pan aquin —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jainšhon, yoshinbaon coshin Jesús Jerusalénhain ioa iqui. Jain iošhon, Dios rabiti šhobo bochiqui peníchina iqui.

<sup>6</sup>Jain nichinšhon, yoia iqui:

—Diosen Baquecon icašh, nenoašh naman choronhue. Choronašhbira, mia jahuebi isinhametima iqui. Jascara yoiira Diosen quirica meran nescatai:

Diosenra jahuen anjiribo raanti iqui; naman paquetamabi mia jabaon yatannon išhon. Jatianra min tae macanqui choshícaintima iqui, išhon yoiai. Jascara copí, oinnon choronta, aconmayantiqui jan yoiai quescá Diosen senenhaquin —aquin acá iqui yoshiman.

<sup>7</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Icon riqui ea Diosen coiranai. Icašhbira, jahuen quirica meran yoiribiai: “Non Ibo Dios aresbiresquin tanatima,” išhonra yoiai. Jascara

iquenra ea iamai naman choroni —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jainšhon yoshinbaon coshin, manan queyá icáin ioribia iqui. Jain iošhon, jatíbi nato nete oinmaa iqui. Jainšhon nato neten jaa metsá jahuéquiboribi oinmaa iqui. Jatíbi nato neten icá jemabo, itan ja jemabaon apoboribi oinmaa iqui. <sup>9</sup>Jascarabo oinmašhon yoia iqui:

—Ebebon chirancoošhon, min ea rabiquetianra, jatíbibaon apo en mia jiquimati iqui. Jainšhon, ja en mia oinmaa jahuéquiboribi en mia iboamati iqui —aquin acá iqui.

<sup>10</sup>Jatian jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Catanhue, Satanás. Diosen quirica meranra icai: “Non Ibo Diosbichores rabiananbi, jabichores jahuen queenabo ašhoncanhue,” iquí. Jascara iquetianra en mia rabiamai —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, yoshinbaon coshi Satanás caa iqui. Ja caquetian, Diosen anjiribo beá iqui. Bešhon, Jesús jahuéquiamacana iqui. Jahuéquiamašhon, coshi shinanribi bimacana iqui.

**Galileancošhon Jesusen Diosen joi yoiquin peoni***(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

<sup>12</sup>Jatian iiquin, cárcel meran Juan acana Jesusen nincata iqui. Jascara nincatašhbi, Galileanco caríbaa iqui.

<sup>13</sup>Caašh, Nazaretinco nocotašhbi, jain banéyamaa iqui. Jainoašh caašh, Capernaum main iaquea iqui; jainbi jatiaašh. Ja Capernaum iqui Galilea ian quešhá. Ja jema iqui, Zabulón jonibo betan Neftalí jonibo iní mainribi.

<sup>14</sup>Jascara iti, Diosen Shinaman yoyo icai Isaiásen quirica huishani quescá senennon icašh, Jesús jain caa iqui. Ja Isaiásenra, quirica meran huishanique nescáaquin:

<sup>15</sup> Ramara icai nescati, ja huetsa main jaa jonibo yoi. Jabo iqui nato: Ja Zabulón main, itan Neftalí main jaa jonibo. Ja maibo iqui aniparo ochómaqueabo. Jainoaššhibira icai ja Jordán acanai huean queiba icábo, itan ja Galileanco jaa joniboribi yoi. Ja Galileancora jacanque icha judíoma jonibo. Jabo yoiira nescatai: <sup>16</sup>Ja maimea jonibora quiquinbires onsáin, itan yamé meran jacana quescá iqui. Ochaya išhon mescóaquinbo shinancanai copí. Jascara icaššša, Dios betan jaconshaman jati atipanyamacanque. Jascati quishpimeetamabo icaššša, jahuetianbi Dios betan jacon iti atipanyamaribacanque. Ja jonibaonra quiquin penébiros joé quescá oinnošhicanai. Ja joecanra jato tenaošhiqui,

išhon Isaíasen yoia iqui; ja huestíora jonin, jascáašhon ocha jeneašh quishpinti joi jato yoiaitian, oincanti yoiquin. Jascara yoini senennon icaššša, Jesús jain caa iqui.

<sup>17</sup>Jain canontianbi, Jesusen jato Diosen joi yoiquin peoa iqui, nescáaquin:

—Jaconma shinanbo jeneašh, Dios queenai quescatires jaticaya shinancanhue. Ja Dios iconhašhon jaton Ibo imaibo quishpinmašhon, jato Diosen iquinti netera moa senenibishoco iqui —aquin jato acá iqui.

**Jahuen jonibo imanošhon, peoquin Jesusen jato yoini**

(*Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11*)

<sup>18</sup>Jainšhon Galilea ian quetanquin, Jesusen rabé joni oina iqui. Jabo icá iqui, Pedro aquin acanai Simón betan jahuen huetsa Andrés. Ja rabé ricani iibecona iqui; yapa biaibo icašh.

<sup>19</sup>Jatian jato oinšhon, Jesusen yoia iqui:

—Ebé cabéconhue. Jatianra enbiribi mato onanmati iqui, jascáašhon jonibo Diosen joi iconhamati; ja iconhaabo Diosenabo inon išhon —aquin ja rabé acá iqui.

<sup>20</sup>Jato jascátianbi, rica jainbi jenebaini, jabé cabécona iqui.

<sup>21</sup>Jatian orichaa caquin, Jesusen huetsa rabé joni oinribia iqui. Ja rabé icá iqui, Zebedeon baquebo; Jacobo betan jahuen huetsa Juan. Ja Juan icá iqui, Nashimamis Juanma. Ja rabé jaton papa betan icana iqui; botinšhon rica onai. Jain iquetian, ja rabé jahuen joni inon išhon, Jesusen quenašhon yoia iqui, jabé cabéconti. <sup>22</sup>Jatian jascáaquin yoiatianbi, jaton papa botinbi potabaini, Jesús betan cabécona iqui.

**Icha joni Diosen joi Jesusen jato yoini**  
(*Lc. 6.17-19*)

<sup>23</sup>Jascatašh bocana iqui, ja Galilea main icá jatíbi jemabaon. Caquin, ja jemabotiibi icá, jaton esé nincáti šhobo meran jiquišhonbo, Jesusen jato eseboa iqui. Jato yoia iqui: “Dios iconhašhon maton Ibo imaquetianra, quishpinmašhon mato iquinti iqui,” aquin jato yoiboa iqui. Jascáašhon, mescó isinyabo jato bešhoaboa iqui.

<sup>24</sup>Jascatašh moa jatíbiain nincacaata iqui; Jesusen jato jascáai. Jatíbi ja Siria main icábaonbi nincácana iqui. Jascara nincáašhon, jatíbi jaconma isinyabo bešhoncana iqui. Ja isinaibo icá iqui, yoshinabo, beyosaibo, ratsasinabo; jainoašh mescó isinyabo. Jascarabo Jesús bešhoncana jato bešhoaa iqui.

<sup>25</sup>Jainšhon quiquinbires icha jonin Jesús chibancana iqui. Jabo beá iqui, Galileanconiašh; Decápolis jemanconiašhbo; Jerusalénhainoašh; Judea maimeašh; Jordán bequeibaqueašh; jainoašhbo becana iqui.

## MANAMANSHON JESUSEN JATO ESENI (Capítulos 5-7)

**Jascarabo icašh, raroshaman icanti**  
(Lc. 6.20-23)

**5** <sup>1</sup>Jatian Jesusen ja icha joni oina iqui. Jato oinbaini manaman caa iqui. Jain caašh yacáquetian, jaomea onanaibo beá iqui. Becanquetian jato yacámaa iqui. <sup>2</sup>Jain yacácanquetian, jato esea iqui; Diosen jonibo icašh, jascáshamani jatiquiriaquin. Nescáaquin jato yoia iqui:

<sup>3</sup>—Jahueratobaonqui shinanai: “Nocon coshimbira ea jaconshamani jati atipanyamaque. Ja copíra ea queenai Diosen ea jaconmainoa quishpinmašhon, ea aquintinin,” išhon shinanaibora, quishpinmaanana Diosen iquinti iqui. Jabora raroshaman Diosen imati iqui.

<sup>4</sup>Jahueratobaonqui aconbiresquin masá shinanquin, “ea shinan raromahue,” aquin Dios acai, jabora Diosen raromati iqui, jabo Diosen jascáara, raroshaman icanti iqui.

<sup>5</sup>Jahueratoboqui masá tenequinbi, itan huetsabaon jaconmaquin acábi, masá shinanyamaquin jaconhaquinres shinana, jabora Diosen iquinti iqui; jascatašh Dios betan jaconbires jacanti iqui. Jabora raroshamanribi icanti iqui.

<sup>6</sup>Jahueratoboqui Dios queenai quescá atin queenshamanai, jabora Diosen aquinti iqui. Jabora raroshaman icanti iqui, jato jascáaquin aquina.

<sup>7</sup>Jahueratoboqui noibamisai, jabora Diosenbiribi noibashocoti iqui. Jaboribira raroshaman icanti iqui.

<sup>8</sup>Jahueratoboqui aconquin shinantaanan, Diosaquinbicho shinani jaai, jabora Dios betanbiribi jaconshamanribi jacanti iqui. Jabora raroshaman icanti iqui.

<sup>9</sup>Jahueratobaonqui, sinacananašh jaconmacanaitian jato raemai, jabora, “nocon baque,” aquin Diosen ati iqui. Jabora raroshaman icanti iqui.

<sup>10</sup>Jahueratoboqui Diosen queena quescá acaitian, huetsabaon jaconmai, jabora jaconshaman jatfbitian Dios betan jacanti iqui. Jabora raroshaman icanti iqui.

<sup>11-12</sup>Jahuetianqui, nocon joi acaibo iquetian, mato jaconmacanai; mato ichácanai; matoqui shirocanai; jainšhon mato icámainbi mato join imacanai, jatianra mato raroresti iqui. Matonra onanque, jascáaquin masá tenequetian, iiquin mato Diosen jacon imaanan, jatfbitian mato jabébi jamati. Shinancanhue, moatianbi mato yamaatian japaoni Diosen Shinaman yoyo icaibora, jaconmaquinbo apaocannique. Jascara copíra, matoribi ramatian acanai jascáaquin. Ja jascáacanabi teneáššha raroshamanres icanti iqui.

**Tashi betan joéqui jato Jesusen yoinni**  
(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

<sup>13</sup>Ramara en mato yoiai, jahuequescatiqui ja huetsabaon oinnon icašh, mato jatiqui išhon. Matonra onanque, tashi iqui, jaconmaanaquetian jan piti tashinhati. Jahuetianqui ja tashi jahuen moca moa tošhcotai, jatianra moa jahuemabi banetai. Moa jaquiribi moca imati atipanyamašhon, potati iqui. Potaquetianra, jain huinóquin jonibaon jamatai; moa jahuemabi iquetian. Jascáribi riqui matobo. Jahuenabo mato iquetianra, Diosen mato jaconshaman jamai; jahuen coshi shinaman. Jascati mato jaconshaman jaa oinaššha, mato icai quescati jonibo jashococasti iqui; moa jaconma jahuéquibo acáshamašh. Icašhbi jahuetianqui mato Dios queenai quescati jayamai, jatianra

jahuequescašhonbi huetsaboribi maton aquinti atipanyamaque. Jatianra moa mato jahuemabi iti iqui.

<sup>14</sup>Nocon jonibo mato iquetianra, jonibo šharan joé quesca iti mato Diosen imaabo iqui. Jonibo šharan jaašh, jahuen queena quescati mato janon išhonra, Diosen mato jascara imaa iqui. Jascati jaašh, mato iti iqui, manan mašhcaten jemaacana quesca. Jascarain jemaacana, jishtibires iquetiancayara jatššhonbi oincanai. Jascáribii mato onantibiresi jaconi jaquetian oinšhonra, mato onancanti iqui, icon mato Diosen jonibo.

<sup>15</sup>Jascáribiaquinra rampárin quetéašhon, tsonbi quentican mapoyamai. Ja rampárin quetéašhoncayara, bochiquishaman peyásancanai; joecan tenaquetian, jatšbi ja šhobon icábaon jaconhaquin oinnon išhon. <sup>16</sup>Jascáaquin jatšbi tenai joé quescácayara mato iti iqui; Diosen queena quesca jatšbitian aquí jaašh. Mato jascati jaconi jaquetian oinaššha, mato quesca ishococasquin non Papa Dios rabishococanti iqui; jan mato oinabaon. Rabiananbi yoicanti iqui: “Minra jato quishpinmaa iqui. Jascáašhon min jato jaconbires jamai,” aquin acanti iqui. Jascara copíra, Dios queenai quescáres aquí mato jati iqui.

**Judío jonibo Diosen esé picošhoniquiri  
Jesusen jato eseni**

<sup>17</sup>Diosenra jahuen Shinaman yoyo icaibo betan Moisés jato yoimanique; ja queenai quescatishaman jahuen jonibo janon išhon jato esecantiaquin. Ja jato yoicanni joibora, Diosen quirica meran huishá jaque. Jabaon yoini quescati mato jaí jenénon išhon, mato yoií ea joá shinanyamacanhue. Earra joá iqui, jabaon yoini quesca senenhanošh, itan matonribi jascáaquin senenhashoconon

išhon, mato onanmai. <sup>18</sup>Iconshamanra en mato yoiái: Nato mai betan nai japariquetianra, iicaašh jascarabo senenti Diosen jahuen jonibo huishamani quesca, huinóyamai senenti jaque. Jatšbi jascara itibo, jahuen jonibo Diosen yoimanira, iconi jaque jascarabo seneni. <sup>19</sup>Jascara iquetian, jahueratobaonqui ja Diosen jato huishamani esé icáinoá, یرهسا shinanquin huestíora esé senenhayamašhonbi, ayamashococannon išhon, ja eséribi huetsabo senenhamayamai, jascara jonibora Diosen jato catotabo šharan, jahuemabi icanti iqui. Jatianra, “minra jacon aque,” aquin Diosen rabetimaribi iqui. Išhonbi, jahueratobaonqui jascáayamaquin, ja esé senenhašhon, ashococannon išhon, huetsaboribi yoiái, jabobiribira moa jabé icanquetian, rabiananbi Diosen anóshiqui, “jaconra min aque,” aquin.

<sup>20</sup>Enra mato yoiái, jarácanque jatšribi fariseobo betan saduceobo; jabo iqui Diosen joi aconquin onanabo. Ja jonibaonra Diosen joi jato yoiái išhonbi, jahuen esé meran Diosen esei quescábo senenhayamacanai; jaton jaconma shinanbo jeneamabo išhon. Jabo icai quescatiribi mato icaitianra, “matora nocon jonibo iqui,” aquin Diosen mato atima iqui. Mato jascánaquetiancaya, Dios queenai quesca ašhoncanhue. Jatianra, “nocon jonibishamanbo riqui matobo,” aquin Diosen mato ati iqui. Jascáašhonra, jatšbitian mato jabébi jamati iqui.

**Sinátimaquiriaquin Jesusen jato eseni  
(Lc. 12.57-59)**

<sup>21</sup>Matonra moa onanque, ja maton requenbo nescáaquin Moisésen jato yoini: “Tsoa jonibi reteyamacanhue. Jahueratobaonqui joni reteai, jabora

bocanti iqui joi benšhoaiβοiba; jabaon castíganon išhon,” aquinra Moisésen jato anique. <sup>22</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiái: Jahueratoboqui jabé joni iqui sinatai, jabora joni reteaşh ochacanaí quescáribi ochai. Jascara iquetianra, jaconma aquetian joi benšhoaiβοiba castíganoşhon bocanti quescati ochaaribi Diosen shinanai. Jahueratobaonqui jabé jonibo jaconmaquin aşhon ichatai, jabora jaconma aquetian, joi benšhoaiβοiba coshiboiba bebonbires castíganoşhon bocanti quescati ochaaribi, Diosen shinanai. Jahueratobaonribiqui jabé joni, “yoshin baque,” aquin sinášhon acái, jabora chiican ehua meran potanoşhon, moa Diosen shinana iqui.

<sup>23-24</sup>Jishaman, maton ati iqui, maton ocha copí Diosen mato castíganaquetian, ja ocha mato Diosen soaşhonnon išhon yocáquin. Jatian jascáaquinbi maton shinanriti iqui, ja mibé jonin miqúi joi tenea. Jascara iquetianra, min atimaparí iqui; Dios yocáquin. Requemparíra mia cati iqui, ja miqúi jaconma shinanai joniiba. Caşhonra, min jabépari joi benšhoati iqui; raearibanoşhon. Moa jascáa pecáoparíra, min ati iqui Dios yocáquin, ja min ocha mia soaşhonnon išhon.

<sup>25-26</sup>Jascara iquetianra en mato yoiái: Maton jaconma acábo moamabi benšhoacanhue; mato castígamaquetian. Jahuequesca išhon, huetsa jonin mia ati iqui, “minra jaconma aque,” išhon rimantanoşhon, joi benšhoaiβοiba mia boquin. Jatian min jaconma acona iquetian onanşhonra, ja joi benšhoaiβοibaonbiribi mia policiabo yatanmati iqui; jabaon mia cárcel meran nianon išhon. Jascara copíra, iconshaman en mato yoiái: Ja cárcel meran niaşhonra mato picocantima iqui, mato castígana išhon,

jatí copíaşh picóti mato yoiatii, maton queyoquin copíai caman. Jascara iquetianra, moamabi ja joi maton benšhoati iqui; ja joi benšhoaiβοiba mato iocanamatianbi. Jascáribiaquinra, ochaşhon maton amencayati iqui, ja ocha benšhoaqin; Diosen mato castíganamatianbi.

**Jaton ahuinmabi teatima,  
itan jaton benemabi  
teamatimaquiriaquin Jesusen jato eseni**

<sup>27</sup>Matonra onanque, ja Moisésen maton requenbo nescáaquin yoini: “Jahuequescaşhonbi maton ahuinmabi teayamacanhue; ainbobaon jaton benemabi teamayamacanhue,” aquin jato aní. <sup>28</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiái: Jahueratobaonqui jahuen ahuinma iquenbi, teatiaquin shinanşhon ainbo oinaşh jaon queenai, jabora moa teaaşh ochai quescatiribi ochaa moa Diosen shinanai.

<sup>29</sup>Jascara copí, min mecayaoquea beron mia ochamacasái onantaanan, ja bero tsecahue. Jatianra min huetsaoríquea berobicho potacaati iqui. Jascara yoiira icai, ja min oinai jahuéquinin queentaanan, mia ochati jisá iquetiancaya, ja jahuéquiaquin moa min ointima yoií. Min jascáayamaitianra, ja min ocha copíbi castíganoşhon, chiican ehua meran mia Diosen potati iqui; jatiobi min yorayabi.

<sup>30</sup>Jainşhon min mecayaoquea mequemanribi mia ochamacasái onantaanan, şhateşhon ja mequen potahue. Jatianra min huetsaoríquea mequenbicho potacaati iqui. Jascara yoiira icai, huetsa jahuéquibires min mequeman acaibaon mia ochamati jisá iquetian onantaanan, moa ja jahuéquibo min atima yoií. Min jascáayamaquetianra, min ocha copíbi castíganoşhon, chiican ehua meran jatiobi min yorayabi mia Diosen potati iqui.

**Jaton ahuin potatima, itan jaton bene potatimaquiriaquin Jesusen jato eseni**  
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

<sup>31</sup>Matonra onanque, ja Moisésen maton requebo nescáaquin yoini: “Jahueratobaonqui jaton ahuin potai, jabaonra quirica huishašhon, ja potai ainbo meniti iqui; moa potaa icašh jahuen ahuinma onanti inon išhon,” aquin jato aní. <sup>32</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiai: Jahuerato joninqui jahuen ahuin tsinima iquenbi potai, jatianra ja joni moa ochai. Jascáaquin jonin potaara ja ainbo tsinima icašhbi, moa huetsa joni betan benoašh, janbi joni potaama icašhbi, ja ainbo tsinia quescáribi icai. Jascatašh ja ainboribi moa ochai. Jahueratobaonqui, tsinima iquenbi, jahuen benen potaa ainbo biai, jabora ocharibiai; ja potá beneya ainbo biašh.

**“Diosenra onanque,” iquí iresbiresi yoyo itimaquiriaquin, Jesusen jato eseni**

<sup>33</sup>Matonra onanque, ja Moisésen maton requebo nescáaquin aní: “Diosenbira onanque en icon yoiai, jansoaitian ea castígampainon riqui, iquí yancabires iamacanhue. Moa jascati yoyo išhonra, maton aconti jaque, jatfbi mato jascati yoyo icábo senenhaquin,” aquin jato anique; jaton ašhé jascara iquetian. Matora jascatai, mato iconhayamacanaquetian jato iconhamacasires. <sup>34-37</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiai: Maton ašhé iqui, ja maton yoiai huetsabaon iconhanon išhonres, nescáaquin yoiti: “Iconshamanyora nato nai jaa quescaribiaquinra en senenhanoshiqui,” iquí iti. Mato iríbai: “Nato mai jaa quescaribiaquinra en senenhanoshiqui,” iquí iti. Matora nescáribiai: “Iconshamanyora ja Jerusalén jema jaa

quescáribiaquinra en senenhanoshiqui,” iquí iti. Jainoašh mato iríbai: “Iconshamanyora ea jaa quescaribiaquin en senenhanoshiqui,” iquíbo mato icai. Mato jascatibo yoyo icai riqui, “Diosenbira onanque ea paranmisshamai,” iquí iti quescáribi. Jascara icašh, ja nai iqui jain Dios jaa. Ja mai, itan Jerusalén jemaribi iqui Diosena. Ja Diossibi riqui jan mato joníaa. Jascara išhonra, maton boóribi huetsaressibi raisa maton imati atipanyamaque; matonbi acáma išhon. Ja copíra, “Diosenbira onanque,” iquí iti quescaribi iqui, mato jascati yoyo icaibo. Jascatibo yoyo išhonbi, senenhayamaašhšha Dios bebonbi mato jaconmabires icai. Yoyo išhonbi senenhayamai joniresparira icai jascatibo yoyo iqui. Icašhbi ponté shinanya jonibiribira, jahuetianbi jascatibo yoyo iamai; yoyo icaitian icon shinancanai icašh. Ja copíra, en mato yoiai: Jahuetianbira jascatibo mato yoyo itima iqui. Jascáyamaira mato nescáyati iqui: “Enra acai,” iquíres; ja maton yoiabo senenhaconti icašh. Iamaašh mato iti iqui: “Icon riqui,” iquíres; ja maton yoiai joibo icon iquetian. Jahuetianqui yoyo išhonbi, maton senenhayamai, jatian mato iti iqui nescati: “Enra ayamai,” iquíres. Iamaašh, mato yoyo icá joibo iconma iquetianribi: “Iconma riqui,” iquírescaya mato iti iqui. Jascarabo ati yoishonbi ayamaira, yoshiman shinanmaa acaibores mato iti iqui; ja yoshiman noa jansomai icašh.

**Noa jaconmacanaitian, non jato jaconharestiquiriaquin Jesusen jato eseni**  
(Lc. 6.29-30)

<sup>38</sup>Matonra onanque, ja esé onanbaon mato nescáaquin eseni: “Miqui sinášhon, huetsa jonin mia betoshquetian, copiquin

jaaribi min ashocoti iqui. Jahuequesca išhon, rishquiquin mia šheta sequenaanquetian, copiquin jahuenaribi min acanshocoti iqui,” aquin mato anique. <sup>39</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiai nescara: Jahuertobaonqui mato jaconmai, jabora copíamaquin maton amaresti iqui. Jahuequesca išhon, huetsa jonin mia tantash aquetian copíamaquin huetsaori min amaribiti iqui. <sup>40</sup>Jainšhonra en mato yoiai, huetsa jonin mato sinášhon jaconmaquin acainbira, copíamaquin maton jaconharesti iqui. Jainšhon, mato aríbacanti iqui, rimantanšhon coton bichinnošhon, joni coshiboiba mato ioquin. Mato jascáacanaaitianra, jayá išhon, tariribi maton meniti iqui; íbácannon raroi išhon. Jascara yoíra icai, huestíora jahuéqui noa bichinrescanaitian yoashiamaquin, jahuetii inonbires non jato meniresti yoi. <sup>41</sup>Jainšhon, mato aríbacanti iqui, jaton jahuéqui papimašhon, huestíora kilómetro caman bošhonti mato yoiquin; mato cacáshamainbi. Mato jascáacanaaitianra, chiquishshamaquin rabé kilómetro caman maton bošhonti iqui. <sup>42</sup>Jainšhon, mato acanti iqui, mato jayata jahuéqui bichinnošhon yocáquin. Mato jascáaitianra, yoashiamaquin maton meniresti iqui. Jahuequesca išhon mato aríbacanti iqui, meniribinošhon mato jahuéqui bichincasquin. Mato jascáacasaitianra, maton meniresti iqui; yoashiamaquin. Jascara iquetianra, jatíbibo noišhon maton jato jaconharesti iqui; jatíbi jato noišhon, Diosen jato jaconhariesai quescáribiaquin.

#### **Rahuíbo noitiquiriaquin**

**Jesusen jato eseni**

*(Lc. 6.27-28, 32-36)*

<sup>43</sup>Matonra moa onanribique, esé onanbaon mato nescáaquin eseni: “Mibé jonibora min noiti iqui; išhonbi min rahuíbobichoressa min omisti iqui,”

aquin mato acanni. <sup>44</sup>Mato jascáaquinbo esecana iquenbira, enbiribi mato acai: “Maton rahuíbo noicanhue,” aquin. Jahuequesca išhon mato Cristonabo iquetian mato acanti iqui jaconmaquin. Mato jascáaquinbo jaconmacanabira, matonres jato noišhon, maton jatoqui oranresti iqui. <sup>45</sup>Mato jascatai oinšhonra, mato onancantiqui, icon mato Diosenabo; ja non Papa Diosen noa acai quescáribiaquin maton jato acaitian. Ja Dios iqui jan bari ošhnéamai, itan oi maanmairibi. Jan jascáatoninra non yoábo šhošhomai. Janra jatíbi jaconma shinanya jonibaona, itan jacon shinanya jonibaona inonbi jato jascámašhonai. Jainoašh yoitibo, itan yoitimabo noa iquenbira, Diosen noa bari betan oi imašhonai. Huetsa quescábires jonibo inonbira Diosen jato jaconhariesai. <sup>46</sup>Oincanhue, jan mato noiaibobichoressa maton jato noinaque. ¿Mato jascataitian, “jaconra maton aque,” aquin Diosen atiqui maton shinanai? Enbiribi jisára mato atima iqui. Jascáaquin noa noiaibo betanres noiananira, noabicho iamai jascati; joi ayosmabobicayara jascácanai. <sup>47</sup>Jishaman, mato iti iqui, ja Diosen jonibo betanbichores jaconi raenani. ¿Jabo betanbichores mato jascatai copí, Diosen mato rabitiqui maton shinanai? Enbiribi jisára mato atimabires iqui. Jascati jaconi raenantira, noabicho iamai; ja Dios onanma jonibobicayara icai jascati, jaton caíbobó betan. <sup>48</sup>Jascara iquetian, “jaconra maton aque,” aquin Diosen mato anon išhon, itan jonibaonribi Diosena mato icon onancannon išhonra, en mato yoiai. Matonra jato jaconharesti iqui. Jainšhonribira jato jaconhašhon maton jatíbibo iquinti iqui. Tsoa jonibi omisshamaquin, itan jato



jaconmaresshamaquin maton jaconhati iqui. Jan mato jaconhai, itan jan mato omisai jonibo inonbira, maton jato jaconharesti iqui; jato aconquin noišhon. Matonra jato jascáati iqui, naicamea non Papa Diosen, huetsa quescá jonibires inonbi aconquin noišhon, jato acai quescáribiaquin.

**Jascáašhon huetsabo jaconhatiquiriaquin  
Jesusen jato eseni**

**6** <sup>1</sup>Jainšhonribira en mato yoiai: Dios queenai quescá atiaquinrescaya shinancanhue; Dios maton raromanon. Jatianra raroshaman išhon, mato ati iqui: “Jaconra maton aque. Ja copíra enribi mato jaconhai,” aquin. Ja Dios queenai quescá aquinbi, jonibaon mato rabinon išhonres maton acaitianra, non Papa Diosen mato rabiti atipanyamaque. Ja copíra, matonbinišh mato coirameti iqui; mato Diosen jascánaquetian. <sup>2</sup>Jahuequesca išhon maton aríbati iqui, jahuéquinin yoronaibo jahuéqui meniquin. Jascáaquin jato menišhonra, jahuetianbi maton tsoabi queshantima iqui. Iresi jacoman rabitaiboressa icai, jato jascáaquin jahuéqui meniašho queshai; jato jascáai jatíšhonbi onancannon icašh. Jascáašhonra, esé nincáti šhobonco tsinquicanabo, jabaon jato jascara queshanai. Jainšhonra jato queshanribicanai, huetsancobires inonbi; jain joni tsamataincobo. Jabaonra jato jascáai, jonibaon rabinon išhonres, itan jacon shinanyaton nincacaacasquinres. Jascara iquenra en mato yoiai: Jascatai jonibora moa Diosen rabitima iqui; jascáaquin rabicantin queenaitian, moa jonibaon acana iquetian. <sup>3</sup>Jascara copíra, yoronaibo jahuéqui menišhon, maton tsoabi queshantima iqui. Ja mato betan quiquinyorai raenanai joni inonbira, maton queshantima iqui. <sup>4</sup>Jato

jascáaquin jahuéqui meniquinra, huetsabaon jishnonma maton ati iqui. Maton jascáaquin, jonéshoco jato meniquenbira, non Papa Diosen moa oina iti iqui. Jascáaquin oinšhonra, mato rabiti iqui. Jainšhonribira mato jacon imati iqui, moa mato jabé iquetiampari; rama camanbi mato huetsatianbo acai quescáribiaquin.

**Jascáaquin oranti Jesusen jato ašheani  
(Lc. 11.2-4)**

<sup>5</sup>Jainšhonribira, en mato yoiai: Oranquinra maton atima iqui, ja iresi jacoman rabitaibaon acai quescáaquinribi. Jascataibaonra jonibaon oinnon išhonres, esé nincáti šhoboncošhonbo Dios rabiai, itan nišhonboribi orancanai. Huetsancobires inonbi, jain joni tsamataincóšhonbo acanai jascáaquinbo oranquin; jonibaon rabinon išhonres. Jascara iquenra, en mato aconquin yoiai: Jascatai jonibora, moa Diosen rabitima iqui; jascáaquin jonibaon rabitinin queenaitian, moa jonibaon rabicana iquetian. <sup>6</sup>Jascara iquetianra, jabaon acai quescáaquin maton atima iqui. Matobicho išhon orancasira, maton šhobo meran mato jiquiti iqui. Jiquišhonra, maton šhobo šhepóti maton šhepoti iqui, huetsabaon mato oinnaquetian. Jascáašhompari maton oranti iqui, non Papa Dios yocáquin. Jascáašhon maton oranaitian oinšhonra, Diosen mato rabiti iqui; raroshaman išhon. Jascara iquenra, huetsabaon rabinon išhonres, maton orantima iqui.

<sup>7</sup>Jainšhonribira en mato yoiai: Oranquin jahuetii joishocotoninres oranhanan yoicasquinra, ichayora iresa joibaon maton yoitima iqui. Ja Dios onanmabaompariressa acai jascáaquin; jaton areza diosbo oranhanan yocáquin. Jascáaquin oranquinra jabaon shinanai,

ichayora joibo yoiaitian, jaton diosen nincáshonti. <sup>8</sup>Jascara iquetian, maton oranquin jabaon acai quescáaquin, ichayora ireša joibo yoiamacanhue. Maton jascáati icašhbira, non Papa Diosen moa jatfbi onanque; ja maton yocatamatianbi. Jascara copíra, oranhanan jahuéqui yocati mato ichayora yoyo itima iqui. <sup>9</sup>Oranquinra maton nescáaquin ati iqui:

Mia riqui, non Papa naican icá.

Miabicho riqui, non ja rabiti.

Jatfbi jonibo aconquin

onanmahue, mia Dios; jatian mia

rabicantiaquin. <sup>10</sup>Mia riqui

jatfbinin Ibo. Miabi johué, jatfbi

jonibaon apo iquf. Jatianra,

naicameabaon acai quescáaquin,

nato main icábaonribi min

queena quescáres acanti iqui.

<sup>11</sup>Rama non jahuéquiatio noa

menihue. <sup>12</sup>Noa ochabo soašhon

ja ochabo soašhon noa

jahueayamahue; noqui

jaconmacanaibo non jato

jahueayamai quescáribiaquin.

<sup>13</sup>Ja jaconma shinanya yoshiman

noa ochamašhon, miqui

chipómaquin jenémanaquetian,

noa coiranhue. Mia riqui

jatfbibaon joni coshi; jatfbibo

šhehuina coshi icašh. Jascara

copíra, jatfšhonbi mia rabicanti

iqui, jatfbitianbires,

aquin anóšhicanhue oranquin.

<sup>14</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai:

Huetsabaon mato jaconmaabira, moa

jaaquin shinanyamaquin maton jato

jahueatima iqui. Jascáaquin

jaconmacanabi, maton jato

jahueayamaitianra, ja naican icá non

Papa Diosen, jahueayamaquinribi

maton ochabo mato soašhonti iqui.

<sup>15</sup>Išhonbi mato jaconmacana, jaaquin

shinanquin maton jeneyamaitianra, non

Papa Diosenribi maton ochabo mato soašhonti atipanyamaque. Jascara iquetianra, mato jaconmacana moa ja shinanyamaquin, maton jato jahueatima iqui.

### **Dios shinanquin jahuéquiatiamaquiriaquin Jesusen jato ašheani**

<sup>16</sup>Jainšhonribira en mato yoiai:

Jahuetianqui Dios shinanquin maton

jahuéquiayamai, jatianra ja ireši

jacoman rabitaibaon acai quescáaquin,

maton atima iqui. Jabora icai, Dios

shinanquin jahuéquiayamai masá

shinanai quescábo. Jabora jascácanai,

jascataitian oinšhon, Diosen joi meran

yoiai, jabaon aconquin senenhai

quescábo shinancannon icašššhes.

Jascara iquetianra, en mato aconquin

yoiai: Jabo jascataitianra, jahuetianbi

Diosen jato rabiமானošhiqui;

jascáacantinin queenai quescáaquin

moa jonibaon rabricana iquetian.

<sup>17</sup>Maton jascáaitian Diosen mato

rabinon išhonra, enbiribi mato yoiai:

Jahuetianqui matonbiribi Dios

shinanquin jahuéquiayamai, jatianra

masá shinanai quescábo mato icantima

iqui. Jascáyamaicaya, maton bemanan

chocaašh, boešheetaborescaya mato

icanti iqui.

<sup>18</sup>Mato jascataitianra, Dios shinanquin

maton jahuéquiayamai tsonbi mato

onantima iqui. Jascáaquin tson

onanama iquenbira, ja shinanquin

maton jahuéquiayamai non Papa Diosen

moa oina iti iqui. Jascáaquin oinšhonra,

mato jan rabiti iqui.

### **Jascáašhon naican jahuéqui caiati**

*(Lc. 12.33-34)*

<sup>19</sup>Jainšhonribira, en mato yoiai: “Icha

jahuéquia icašhparira, nocon shinan

beneshaman ea iti iqui,” išhon

shinanašh icha, itan copí jahuéquiboya

iti shinanyamacanhue. Nato neten jaa jahuéquibora, basimashoco queyotai bores iqui. Ja copíra, noa jatfbitian jayá iti atipanyamaque. Jishaman, ja non sahueai chopabo acai jahuéquinin piquin. Huetsa jahuéquibobiribira, jahuen ibon piái. Jatíribi jahuéquibora icai rapoiash queyoti. Jatribira yometsobaon boá manoti queyotai. Ja jascati basima queyotai jahuéquiboya icashsha, noa basimashocoribi non shinan beneshaman icai; ja queyotai camanres. Jascara iquetianra, ja basimashoco queyotai jahuéquibaon noa bebonyora jayácastima iqui. <sup>20</sup>Icašhbi, jatfbitian raroshaman inošonbiribira, Diosqui chipótaan, jahuen queena quescáres jatfbitian ašhonti shinanya noa iti iqui. Jascáaquin, ja Dios queenai quescá non ašhona iqui, naican non jahuéqui caítai quescá. Jainra huestíora jahuéquibi manóti, itan queyóti atipanyamaque. Jascáaquin, jahuen queenares maton ašhonaitianra, maton beneanan, mato raroshaman imašhon, jabébi mato Diosen jatfbitian jaquinnošhiqui. <sup>21</sup>Jahueratoboqui icha, itan copí jahuéquiboya icasai, jabora moa ja jahuéquiaquinres shinani, moa Diosen queena quescá ašhontinin shinanbenocanai. Icašhbi, jahueratobiribiqui Diosen queena quescá ašhontiaquinres shinani, jabaonra icha jahuéquia itiaquin shinanyamai.

**Non bero, itan non shinan yoiquin,  
Jesusen jato aní  
(Lc. 11.34-36)**

<sup>22-23</sup>Non bero jaconshaman iquetianra, onantiaquinshaman non oinai. Jatianra jahuequescabi shinanyamairibi, jaconshamanres noa jaai. Icašhbi, non bero jaconma iquetianra,

onantiaquinshamanribi non ointi atipanyamaque. Jatian jaconshamanribi noa jati atipanyamaribaque. Jascáribi riqui, non shinan. Jahuetianqui non queena quescáres acáshamaquin, Dios queenai quescábichoshamanres acai, jatianra non shinan pontéshaman icašh, noa jaconiressibi jaai. Jahuetianqui Dios queenai quescá acáshamaquin non queena quescáres non acai, jatianra noa pontéshaman shinanašh, jaconshamanribi jati non atipanyamaque. Jascatašh noa Dios betan jaconshamanribi iti atipanyamaque.

**Dios, itan coríquiquiaquin  
Jesusen jato eseni  
(Lc. 16.13)**

<sup>24</sup>Jascara iquetianra, en mato yoiai: Tsonbira rabé patoronin yonoa, jatianbicho ja rabébi teé ašhonti atipanyamaque. Huestíora patoronbichocayara ašhontiqui, jan yoia bo senenhašhonquin; jares noišhon. Jatian ja huetsa, jahuen joi nincáshonyamaquin ašhontima iqui; jan yonoabo. Jatian jabiribi omisresti iqui; noiama išhon. Jascáribi riqui, Diosqui chipota išhon jahuen queenabores ašhonhananbi, non queenaboribi aquin icha coríquiares iti non shinana. Jascara išhonra, ja rabé jahuéquibi jatianbicho non ati atipanyamaque.

**Jahuéquiaquinbichoira shinanyamai,  
Diosquibichores coshiti  
(Lc. 12.22-31)**

<sup>25</sup>Ja icha jahuéquia iti shinanhananbi, Dios queenai quescá ašhonti aticonma copíra, enbiribi mato yoiai: Bebonyora jahuéquiaquin shinani, mato itima iqui nescati: “¿Jahue iresaipanon, ramaqui en jahue jahuéquiai?” iquí. Iamašh: “¿Jahueranoamein nocon sahuetibo en

bitiqui?” iŝhon maton shinantima iqui. Jaayoraaquinra maton shinan shinantima iqui. Janbi mato jamaabo iŝhon, Diosen mato jamaboresti iquetian; jainŝhon mato maŝcata jahuéquiaboribi mato meniboresti iquetian. <sup>26</sup>Shinancanhue ja noyai jahuéquibo. Jabora noa quescáma iŝhon, jahuéquibo banati atipanyamacanque; nin jatonbi banaananribi bimibo tsecatiribi atipanyamacanque. Jainŝhon, ja non acai quescáribiaquin, huetsatianbo ja jahuéquianoŝhon, berobo benŝhoati atipanyamaribacunque. Jascarabo iquenbira, non Papa Diosen jato jahuéquiatin maŝcámayamai. Matocayara, jahuen jonibo iquen abiresti iqui; jahuéquiatin maŝcámayamaquin. Ja copíra, jahuéquiboaquinyora, maton shinantima iqui. <sup>27</sup>Oincanhue, tsoabira quiquin basibires jati atipanyamaque; jahuéquiboaquinbicho shinani; “mahuáyamaparinoŝhmein ea jahue itiqui,” iŝhon shinanaŝh yoyo icaŝhbi. <sup>28</sup>Jainŝhonribira, en mato yoiái: Ja maton sahuetiaquinyora shinani, “jahuemain en sahuetiqui, metsáshaman inoŝhon,” iquí iamacanhue. Oincanhue ja manish meran icá joabo. Ja joabora tsonbi banaama iqui; nin tsonbi coiranyamaribai. Jascara icaŝhbira, ja joabo jaconi ŝhoŝhoáŝh, jahuen joa metsáshamanbo icai. Jatónbiniŝh teeti atipanyamaaŝhbi, nin jatonbi chopaatiribi atipanyamaribaaŝhbi. <sup>29</sup>Shinancanhue, ja apo Salomónribi ipaonique, jaconyora chopabo sahueai. Jascara chopabo sahuebira, joabo queŝhmiaa metsáshaman iti atipanyamaa iqui. <sup>30</sup>Moa basichaati jahuemabiribi ícainbira, Diosen acai, ja joabo quiquin metsáshoco imaquin. Jatian matocaya iqui jahuen jonibo icaŝh, ja jatfbitian jabébi itibo. Jascara copícayara, acontibi maton ja sahuetibo, mato

maŝcámatima iqui. Jascara iquen, rama bebonbirescaya Diosqui coshicanhue. <sup>31</sup>Jascati Diosquires coshiŝhonra, bebonyora maton jahuéquiaquinres shinantima iqui. Jascáquin shinani mato itima iqui: “Jahuemain non jahuéquiaipanon,” iquí. Iamaaŝh, “jahueranoaqui non ja sahueti bitiqui,” iquíbo mato itima iqui. <sup>32</sup>Non Papa Diosenra, jatíbi jan mato maŝcatabo moa onanque. Jascáquin onanŝhonra, mato meniti iqui; mato jahuen jonibo iquetian. Ja copíra, en mato yoiái: Ja Dios onanmabaonbichoressa acanai, jascara jahuéquiaquinyora shinanquin. Jascara iquenra, maton ja jahuéquiboaquinyora shinantima iqui. <sup>33</sup>Diosquires chipóŝhon, ja jahuéquibo shinanyorayamaquin, Dios queenai quescáres anóŝchayara, jascáŝhon ati noa onancasti iqui. Jascáquin ati moa onanŝhompariressa, non aŝhonti iqui, ja Dios queenai quescá. Maton jascáaitianra, Diosen mato menitiqui, jan mato yoronaibo. Jainŝhon ja jahuéquiatibo, itan ja maton sahuetiboribi mato meniti iqui. <sup>34</sup>Ja copí, bebonyora jahuéquiboquinres shinani mato itima iqui, nescati: “Baquish, itan huetsa netebaonmein, ea jahuequesca icaipanon,” iquí. Baquish, itan huetsa netebaonqui, jahuequescabo icai iŝhonra, maton onanyamaparique. Jascarabo iti onanyamaŝhonbira, maton yancabires shinannaque, ja neten mato jascara itibo. Jascara iquetian, ja rama neten aticonma jahuéqui icaibobichorescaya shinancanhue; Diosen mato aquinai shinanŝhon.

**Huetsabaon jaconma aquetian,  
jaconmanin yointimaquiriaquin  
jato eseni**

(Lc. 6.37-38, 41-42)

**7** <sup>1</sup>Jainŝhonribira, en mato yoiái: Diosen matoribi castíganaquetian, tsoabi jaconmanin yoinyamacanhue; jainŝhon jaconma acanquetianribi onanconŝhonmabi timenbires jato

yoyiamacanhue. Jahuequesca išhonra, acanama iquenbi maton jato jascánaque. <sup>2</sup>Jascara iquetian, huetsabaon jaconma acá iquen, jan yoinquin maton jato acá iquetianra, Diosenbiribi mato ashocoti iqui; ja matonbiribi acá jaconmabo yoišhon mato castíganquin. Jainšhon, jahuequescaqui maton jato acai, jascáribiaquinra maton acábiribi yoišhon, Diosen mato ashocoti iqui. <sup>3</sup>Ja copíra, ja iresi jacoman rabicaatai quescação yoiquin, en mato acai: Maton ati iqui, ja mato betan jaa jonibaon, huestíaquintanibo jaconma acana iquenbi, ja yoišhon maton jato jaconmanin yoinquin. Jahuequesca išhon matoncaya ichabiresaquin jaconma acai išhonbi, ja shinanyamaquin maton huetsabores ati iqui jascáaquin. Matocaya jascara išhonbi, maton jato jascáa riqi, mašhcoshoco bepococana oinšhon, matocaya quiquinbires ani bepocoota išhonbi, maton onanyamaresai quesca. <sup>4</sup>Matocaya jascara išhonbi, maton huetsabo ati iqui, nescáaquin: “Mia mašhcoshoco bepocootapari en mia bišhonbanon,” aquin. Jatian matocaya quiquinbires ani bepocoota išhonbi, maton atiqui jato jascáaquin. Nescara yoiira icai jascati: Ichabiresaquin jaconma jahuéquiibo aquin jeneama išhonbi, huetsabores jacon imacasquin maton jato aquin casti iqui; jabaoncaya huestíaquintani acá iquenbi. <sup>5</sup>Jabocaya jascara išhonbi, jato jascáaibo riqi iresi jacoman rabicaataibo. Jascara iquetianra, enbiribi mato yoiái: Matomparicaya ja ichabiresaquin jaconma jahuéquiibo maton acaibo jenecanhue. Jascáaquin matompari jenešhonressa, mato betan jonibo maton aquinti atipanque; jaton jaconma acábo benšhoati.

<sup>6</sup>Jainšhonribira, en mato yoiái: Jahueratoboqui quiquini Diosen joi nincátinin queenyamai, jabo teabošhon nincámacasi iamacanhue. Jascáaquin maton teaboara, Diosen joiqui shirošhon, jaconmanin yoincanti iqui. Jatianra matoribi jaconmacanti iqui. Jascáaquin nincácashamainbi, maton jato jascáa riqi, quiquinbires jacon jahuéqui picáshamai onanšhonbi, maton ochítini menia quesca. Ja maton meniabi piamai sináresquinra, ja ochítinin mato natešhti iqui. Jascáribi iqui, ja perlas acanai teoti quiquinbires copí. Ja teoti maton cochi meniti iqui. Meniabi queenyamaira, jaonbi peníresti iqui.

**Jahuen jonibaon oranaitian,  
Diosen nincášhonai  
(Lc. 11.9-13; 6.31)**

<sup>7-8</sup>Jainšhonribira, en mato yoiái: Ja yocácana jahuéquibora Diosen jato meniai. Jainšhonra jato meniribiai, jahue inonbires mašhcášhon, jaqui chipóšhon yocácanquetian. Jatian jahueratobaonqui jabé jaconshaman icasquin yoiái, jabora jaconshamanhaquin iquinai. Jascara iquetian, jaqui chipóšhon Dios yocárescane, jan mato queenaibo. Jahuéquinin mašhcášhon yoirescane. Jahuetianqui mato jabé jaconshaman icasai, jatianra maton yoiti iqui.

<sup>9</sup>Shinancanhue; matonra jahuequescašhonbi, maton baquen mato pan yocáquetian, macanres maton meniti atipanyamaque. <sup>10</sup>Jainoašh, mato yapa šhoi yocáquetian, maton ronores meniti atipanyamaribaque. <sup>11</sup>Matobocaya jaconma shinanyabo išhonbira, jacon jahuéquibores maton baquebo meniti, maton onanque. Jatian non Papa Dioscaya iqui, bebonbires jacon shinanya. Jascara išhonra,

aconquin mato jan meniti iqui, ja biašh mato jacon iti jahuéquibores. Matora jascáati iqui, jahuen baquebo išhon, maton ja yocáquetian.

<sup>12</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai:

Huetsabaon mato jascáatin queenai quescáribiaquin, matonribi huetsabo acanhue. Jascáaquin jato acaibaonra, Moisés betan Diosen Shinaman yoyo icaibaon, moatianbi ja maton requenbo, eseni quescá senenhai.

### **Rabé bai**

*(Lc. 13.24)*

<sup>13</sup>Jascatibo mato jati yoišhonbira, mato jatfbitian Dios icáin janon išhon, en mato yoiribiai: Jatfbitian Dios betan janošh, ja našhbámashoco šhepóti quescáoricaya jiquicanhue. Ja huetsa šhepótira quiquinbires našhbá iqui. Jaó jiquiašhšha, mato našhbá bain cati iqui. Ja baira tsoa benóti jisáma iqui. Icašhbira ja bain caašh, chiican ehuaqui mato nocóti iqui. Iconbires ichara icanai, ja bain boaiibo. Ja jonibo riqui, Diosqui chipóyamataanan, jahuen queena quescá ašhonyamaquin, jaton queena quescáres acaibo. <sup>14</sup>Jatian ja huetsa šhepótira, quiquin našhbámashoco iqui. Jaó jiquiašhšha, mato našhbáma bain cati iqui. Icašhbira, ja bai onantimashoco iqui; onanyamaašh catima. Ja bain caašhšha, jatfbitian jaconbires Dios betan jatincó mato nocóti iqui. Ja bain boaiibora, jahuetiishocores iqui. Jabora, jaton queena quescá ayamaquin, Diosqui chipótaanan jahuen queena quescáres ašhonaibo iqui. Jabaon acai quescácaya acanhue, matoribi Dios betan jatfbitian jaconbires janon.

### **Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranaibo**

*(Lc. 6.43-44)*

<sup>15</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai: Coirameshamancanhue, matora Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranaibaon

parancannaque. Jabaonra, mato šharan jašhon, Diosen joniconbo icai quescá iquin, jascatašh Dios betan jaconašh jati mato ašheai. Icašhbi mato jaconhaquin ašheai quescá išhonbira, paranhanan mato jabaon jaconma imai. Mato jascáa, jabo joi nincášhonašhšha, mato Dios betan jaconshaman jatima iqui. Jascara copí, quiquinshamani coiramecanhue; jascarabo icašhbira, jabo onantimabo icanai. <sup>16</sup>Moa jihuibo bimiquetian non onanai quescáribiaquinra, matonribi ja jonibo onanti iqui, jaton icábo oinšhonbiribi. Jishaman, tsonbira cocotima jihuimea, cocoti bimibo biosma iqui; nin cocoti bimiai jihuimeabiribi, cocotimabo biosma iqui. <sup>17</sup>Jascara icašhšha, jacon jihuiboribi jahuen bimi jacon icai. Jatian jaconma jihuibobiribira, jahuen bimibo jaconmaribi icai. <sup>18</sup>Jatian ja jacon jihuibobiribira, jahuen bimi jaconma iamai. Jainoašh, ja jaconma jihuibobiribira, jahuen bimi jacon iti atipanyamaque. Jatíbi jihuibora jahuen bimi itibobiribi icai bimii. <sup>19</sup>Jahuerato jihuiboqui jaconmai bimiai, jabora tašhtešhon menoti iqui. Jascáribiaquinra, ja jaconma jonibo, chiican ehua meran Diosen jato potanošhiqui. <sup>20</sup>Jascara jaton icábo oinšhonressa, maton jato onanti iqui. Ja Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranaibo. Jabora maton onanti iqui, ja Diosen joi yoaibo išhonbi, ja Diosen queena quescá ayamaibo iquetian oinšhon.

### **Ja jatfbitian Dios betan itibo**

*(Lc. 13.25-27)*

<sup>21</sup>Enra mato yoiribiai, icha joni riqui, ja ea nescáaibo: “Mia riqui nocon Iboshaman, mia iconhaašhšha ea miqui chipotai,” aquin ea acaibo. Jascatibira, rarošhaman icašh jain Dios icáin,

jaticášhbishaman iti atipanyamanošhicanai. Ja equi coshišhon, nocon Papan queena quescá acaiobichoressa inóshiqui, jatfbitian Dios betan jáf. <sup>22</sup>Itira nete nocónošhiqui, castíganshon chiican ehua meran ja jacomma jonibo Diosen jato potati nete. Ja nete nocóquetianra, ichašhon ea nescáanošhicanai: “Papá, nonribira min coshi shinan yocášon, Diosen joi jato yoia iqui. Jainšhonribira mia janešhon, jonibo meranoa non yoshinbo picoa iqui. Ja min coshi shinan yocášonribira, shinamanres non jahuéquibo acá iqui. ¿Jascarabo non acá iquenbiqui, jahueati min noa Dios icáin jiquimayamai?” iquíborá inóshicanai. <sup>23</sup>Ea jascáacanainbira, en jato nescáanošhiqui: “Matora jahuetianbi nocon jonibo icáma iqui. Jascara išhonra, Dios queenai quescáres maton ayamacatiai. Matora ochayabo icašh yoitimabo iqui. Jascara icašhšha, mato ebé itima iqui; ono chiican ehua meran botancanhue,” aquinressa en jato anóshiqui.

**Jahueratoboqui onan jonibo iqui, išhon yoini**

(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

<sup>24</sup>Jainšhonra en mato yoiai: Ichašhonra nocon joi nincácanai. Išhonbira, jahuetiishocotoninres acanai ja nincášhon senenhaquin. Jascara iquetianra, en mato yoiribiai: Jahueratoboqui nocon joi nincášhon, ja en yoiabo senenhai iqui; jabo riqui, shinanya jonin mai queyacan šhoboquin, coshishamanhaquin nichinni quescá. <sup>25</sup>Ja jonin jascáa pecáo, oi quešhtoya nihueaba coshi beá iqui. Jainoašhšhibi ani jenetiata iqui. Jascatainbi ja šhobo pošhóyamaa iqui; coshishamanhaquin mai queyacan nichina icašh. <sup>26</sup>Icašhbi ja nocon joi

nincášhonbi, en yoia quescá ayamaibo riqui, shinanhomatani jonin, mashin šhoboani quescá. Ja joninbiribi mashin šhoboaa iqui. <sup>27</sup>Jascáa pecáo, oi quešhtoya nihueaba coshi beá iqui. Jainoašhšhibi ani jenetiata iqui. Jascáquetian ja šhobo pošhota iqui. Pošhotašh, quiquini jatiobi ras icá iqui; coshimashocoquin nichina icašh. Jascáašhon, ja jonin yancabires šhoboaa iqui —aquin jato acá iqui Jesusen. <sup>28</sup>Jascarabo jato yoiai caman, joni icha moa tsinquita icá iqui. Moa jascara joibo jaomea onanaibo yoiquin senenhaquetian, ja icha joni beábo ratécana iqui. <sup>29</sup>Esé onanbaon jato acai quescáayamaquin, shinanyašhon jato quiquinhaquin eseaitiancaya ratécana iqui.

**Rasaro isinya joni Jesusen benšhoani**

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

**8** <sup>1</sup>Jato jascáaquin yoiquin senenhaašh, Jesús caa iqui manamameašh. Caaitian, joni ichan chibana iqui. <sup>2</sup>Jascáquenbi rasaro isinya joni joá iqui. Joašh, Jesús bebon chirancoošhon yoia iqui:

—Queenšhonra nocon yoramea isin potamašhon min ea benšhoati iqui, papá —aquin acá iqui.

<sup>3</sup>Jascáa, Jesusen ja jonin yora tii acá iqui. Tii ašhon yoia iqui:

—Eara queenai. En mia benšhoabanon —aquin acá iqui.

Jascáatianbi, jahuen rasaro isin joni benšhoa iqui. <sup>4</sup>Jainšhon Jesusen yoia iqui:

—Caquin tsoabi qeshanyamatanhue. Pontécainšhon, jato Dios yoišhonai jonibicho oinmatanhue; iconi min yora benšhoa mia onancannon išhon. Oinmašhon, ja Moisésen yoini quescáaquin, Dios jahuéqui menitanhue. Jatianra moa min isin benšhoa mia onancanti iqui —aquin acá, joni caa iqui.

**Capitán romanonin joni,  
Jesusen benšhoani**  
(Lc. 7.1-10)

<sup>5</sup>Jainoašh Jesús tequícainribia iqui. Caash, Capernaumhain nocota iqui. Jain nocóquetian, capitán romano joá iqui.

<sup>6</sup>Jošhon, Jesús yoia iqui:

—Nocon itincora, huestíora nocon joni niticomatašh bachin racata iqui. Jaconmbires teneira onitsai. Eapari benšhoashonhue, papá —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—En aquí cabanon, mia benšhoashonquin —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jatian capitánman yoia iqui:

—Ea quiquinmashoco iquetianra, nocon šhobon mia jiquiti jisáma iqui, papá. Nennonšhonbi yoihue, benšhotiaquin; jatianra nocon joni benšhoti iqui. <sup>9</sup>Nocon joni coshibora jaque; jabaon yonoara en senenšašhonai. Jainoašh earibi iqui, ja nocon sontárobaon coshi. Jascara išhon, jahuéqui ati raanquin, “ja atanhue,” aquin en huestíora acára, caai en jascáatianbi. Jatian en huetsaribi jahuéqui aquí joti yoiquin, “jomenhue,” aquin en acá, en jascáatianbi joai. Jainšhon nocon joni en aríbai, ea jahuéqui ašhonti yoiquin: “Ea nato ašhonhue,” aquin. En jascáatianbi, ea jan ašhonribiai. Jascara copíra en onanque, mia huestíorai yoyo icátoninbichores nocon joni benšhoti —aquin Jesús acá iqui.

<sup>10</sup>Capitánman jascáa, Jesús rateta iqui. Ratéšhon, ja jabé boaibo yoia iqui:

—Iconra en mato yoiai: Nato jatiobi Israel maincora nescara shinanya joni en jahuetianbi nocoyosma iqui. Nato jonira quiquinbires equi coshiai. <sup>11</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Icha jonira bari picotaioqueašh, itan bari jiquiaioqueašhbo tsinqiti benóšhicanai. Beáššha, jain Dios

icáin hueínošhicanai. Moa jain hueíšhonra, jahuéquianošhicanai, Abraham, Isaac jainoašh Jacob jatíšhon. Nescara iti yoiira ea icai jascati: Jatíbiainoa judío jonimabaonbira, equi chipóšhon nocon joi nincáshonnošhicanai. Jatianra, ja Abraham, Isaac jainoašh Jacob, jabo betanbi inóšhicanai, jain Dios icáin; jatíbitian raroshaman jaí. <sup>12</sup>Icašhbira icha judío jonibores, ea iconhayamaa copí, jain Dios icáin iamanošhiqui; jacobaya jabébi jati Diosen shinanshonni icašhbi. Jatianra, moa castíganquin jatíbitian jain icannon išhon, jaconma masá tenetiain Diosen jato potanošhiqui; jaconma masá tenei šheta querošh aananbi huinicantiaquin —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jainšhon capitán yoia iqui:

—Carestanhue, min šhobon. Equi coshišhon min shinana quescára en mia imašhonai —aquin acá iqui.

Jascáaquin, Jesusen ja capitán yoiatianbi jahuen joni benšhoa iqui.

**Pedron rayos ainbo Jesusen benšhoani**  
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)

<sup>14</sup>Jainoašh Jesús caa iqui, Pedron šhobon. Cašhon, Pedron rayos ainbo yoná aquí bachin racata oina iqui. <sup>15</sup>Jascara oinšhon, metsona iqui. Ja metsonatianbi yoná jenea iqui. Moa yoná jeneašh, ja ainbo huenita iqui. Hueníšhon, jato jahuéquiati ašhona iqui.

**Icha isinaibo Jesusen benšhoani**  
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)

<sup>16</sup>Jascatašh moa yameta iqui. Yaméquetian, icha joni yoshinabo Jesús bešhoncana iqui. Jatian Jesusen jato meranoa yoshinbo picoa iqui; huestíoraaquin yoiatonres. Jainšhon, ja isinaibo bešhoncana, jatíbi jato benšhoaa iqui. <sup>17</sup>Jato Jesusen jascáa iqui, moatianbi Diosen Shinaman yoyo icai Isafas yoimani quescá senennon



išhon. Nescatira ja Isaías yoyo inique, Cristo yoi: “Janbira non isinbo noa bichinaanošhiqui. Noa jan chešhacaataiboribira noa potamanošhiqui,” išhon yoinique.

**Jesús chibancasi icanni**

(Lc. 9.57-62)

<sup>18</sup>Jatian ichašhon moa catecanaitian ointaanan, jaomea onanaibo Jesusen yoia iqui:

—Ian queiba bonon bocanhue —aquin jato acá iqui. <sup>19</sup>Jato jascáaquenbi, esé onan joni joá iqui. Jošhon, Jesús yoia iqui: —Jahuerano inonbi mia caainbira, en mia chibancasai Maestró, miomea onancasquin —aquin acá iqui.

<sup>20</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Nii ochítibora jain jati quinia iqui. Ja bochiqui noyai yoinnabora, jain jati naaya iqui. Icašhbi eabiribira, Diosen Baque icašhbi, nin jain jatiomabobi iqui. Ebé caaššha, mia jascáribi banéti iqui. Quiquinshamanhaquin shinanconšhomparira min ea chibanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jatian ja jaomea onanai huestíoran Jesús yoia iqui:

—Nocon papa betamparira ea icasai, papá; ja mahuatai caman. ¿Mínqui ea raantima iqui? Jascata pecáoparira, en mia chibanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Cayamahue, abánon ja ea iconhacashamaibaonbiribi ja mahuataibo miinquin. Icašhbi, miabiribi ebé cahué —aquin acá iqui. Jatian jascáa, joni jabé caa iqui.

**Nihueaba betan bechon**

**Jesusen tantimani**

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

<sup>23</sup>Jascatašh Jesús botin naneta iqui. Nanéquetian, jaomea onanaiboribi jabé naneta iqui. Moa napocoošhon, ian

shitai icana iqui. <sup>24</sup>Ian shitacainbi, quiquinbires coshi nihueaba beá iqui. Jatian bechoman moa boti jene nachita iqui. Jascatainbi, Jesúsbiribi ošhaa icá iqui. <sup>25</sup>Jatian ošhá ratešhon yoicana iqui:

—Noa quishpinmahue, papá. Noara jenen queyocanai —aquin acana iqui.

<sup>26</sup>Jascáacana besošhon jato yoia iqui:

—Diosenra mato aquinai.

¿Jahuecopiqui mato jascati iorai raquetai? Matora Diosqui coshiconamabo icanai —aquin jato acá iqui.

Jainoašh huenita iqui. Hueníšhon, nihue notsina iqui. Jeneribi notsina iqui. Jascáa, ja nihue tantiquetian, bechonribi nesea iqui. <sup>27</sup>Jascáquetian oinašh ratécana iqui. Ratetašh, yoyo icana iqui:

—¿Jahuequescata jonimeinqui nato?

Nato jonira quiquinbires coshi shinanyabira iqui. Ja copíra acai, ja nihue betan jenen jahuen joi nincáshonquin —iquí icana iqui.

**Gadarainoa joni rabé yoshina iní**

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

<sup>28</sup>Jascáašhon ian shitabaini caašh, tašhnácana iqui, ja gadarenobaon main. Jain nocócanquetian, pantionhainoašh rabé joni jobécona iqui; Jesús bechii. Ja rabé icá iqui, yoshina icašh quiquinbires siná. Jascara iquetian, tsoabi ja icana bain huinóti atipanyamaa iqui. <sup>29</sup>Jošhon Jesús bechiašh, safí ibecona iqui:

—Mia riqui Jesús, ja Diosen Baque. ¿Mínqui noa jahueai? Noa jahuequescabi ayamahue. ¿Nete senenamabi noa castíganšhon masá tenemaiqui mia joá? —iquí icana iqui.

<sup>30</sup>Jatian jato ochómaribi icá iqui, icha cochi pii tsamata. <sup>31</sup>Jatian ja rabé joni meranšhonbi, yoshinbaon Jesús yoia iqui:

—Noa joconhati išhon, huetsanco raanyamaquin oa cochibo tsamata meran noa raanhue —aquin acana iqui.

<sup>32</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Jascara iquetian, cochibo meran hueítancanhue —aquin jato acá iqui. Jascáa, ja joniboibaqueaşh joconaşh boaşh, cochibo meran yoshinbo hueícana iqui. Jascáquetian jatíbi cochibo, ishtobainaşh quetóori boşhon, jene tsacacana iqui. Jascáquetian, ja jatíbi cochibo jenen retea iqui.

<sup>33</sup>Jatian ja cochi coiranai jonibo, ratetaşh jabácana iqui. Jabati boquinbi, jemanco nocóşhon, ja cochibo jascataşh queyotabo jato qeshancana iqui. Jainşhon ja yoshina joniboribi jascataşh benşhoa, rebestanquin jato yoicana iqui.

<sup>34</sup>Jato jascáaquin qeshancana, ja jemameaşh jatíbi jonibo becana iqui, Jesús oini. Beşhon, moa raancasquin acana iqui: “Huetsanco catanhue,” aquin. Jascáacana, moa Jesús caa iqui.

**Quishi jirioma joni Jesusen benşhoani**  
(*Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26*)

**9** <sup>1</sup>Jascataşh caaşh, botin naneta iqui. Nanetaşh caríbaa iqui; jaquiribi shitati. Caaşh, jahuen jemanco nocóribia iqui; ja jema iqui Capernaum.

<sup>2</sup>Jain iquetian, quishi jirioma joni racátinin aşhon, Jesús beşhoncana iqui. Jan beábo jaqui coshicanai onanşhon, Jesusen ja isinai joni yoia iqui:

—Jacon shinanhue, joní. Min ochara en mia soaşhonque —aquin.

<sup>3</sup>Ja joni jascáaitian nincataşh, jahuetii esé onan jonibo icana iqui nescati: “Dios betan senen icasira, nato joni jaconmaibires Diosqui yoyo icai. Diosenbichora non ochabo noa soaşhonti atipanque,” iquí icana iqui.

<sup>4</sup>Jascácanaitian, Jesusen jaton shinan onana iqui. Jascara onanşhon, jato yoia iqui:

—¿Jahuecopiqui maton jascáaquin jaconmabires shinanai? <sup>5</sup>¿Jahueraquí isinaibo yoiticayaqui, atibires iqui? ¿Min ochabora en mia soaşhonque, aquin yoiti, o huenitaşh catanhue, aquin ati? <sup>6</sup>Jascara iquenra, ramacaya en mato oinmai, Diosen Baqueşhbi ea naicameaşh joá icaşh, nato maimeaşh ea jaton ochabo soaşhonti shinanya —aquin jato acá iqui. Jato jascáaşhon, ja isinai joni yoiribia iqui:

—Hueníşhon, min racátí bibaini, min şhobon catanhue —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jascáa huenitaşh, ja joni moa jahuen şhobon caa iqui. <sup>8</sup>Jatian jascataitian oinaşh, jonibo raqueta iqui. Raquéquin Dios rabicana iqui; ja Jesús, jascara coshi shinanya joni iquetian oinşhon.

**Jesusen Mateo quenani**  
(*Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32*)

<sup>9</sup>Jainoaşh Jesús caríbaa iqui; joni benşhoabaini. Caquin, Mateo janeya joni oina iqui. Ja joni icá iqui, şhoboshoco meran yacata. Ja meranşhon, apon join jato copí yocati icá iqui. Jain yacata oinşhon, Jesusen yoia iqui:

—Ebé cahué; eomea onanai en mia imanon —aquin acá iqui.

Jascáa, jabé caa iqui.

<sup>10</sup>Jainşhon ja Mateonin Jesús betan jatíribi jaomea onanaibo jahuen şhobon ioa iqui; jato piquinnoşhon. Jascataşh Jesús, itan jaomea onanaibo pii yacácana iqui. Jainribi icana iqui icha joni, ja apon join jato copí yocataibo. Jainoaşh huetsaboribi becana iqui, ja “ochaya,” aquin acanai jonibo. Jatíbi jabo icá iqui jain yacácana, ja Jesús, itan jaomea onanaibo şharan; jaboribi Mateonin jato piti quenaabo icaşh.

<sup>11</sup>Jain yacácanquetian, fariseobaon jato oina iqui. Oinşhon, Jesusemea onanaibo yocácana iqui:

—¿Jahueatiqui maton maestron ja copí yocámisaibo, itan ja non ašheai quescá senenhayamaibo betan jahuéquiái? Jabora jaconma jonibo iqui —aquin jato acana iqui.

<sup>12</sup>Jato jascáacanaítian, Jesusen nincata iqui. Nincáshon, ja fariseobo yoia iqui:

—Isinyamaibaonra benšhoamis joni benayamai. Ja isinaibaonbichoressa acái benaquin; ja raonmacasquin. <sup>13</sup>Ja jacomán shinameetaibo, Dios betan jaconbires icannon icašhšha, ea joyamaa iqui. Eara joá iqui, ja ochayaton shinameequin masá shinanaibo aquini; jabo jaconbires Dios betan icannon išhon. Ja copíra, mato betan iamai ea jato betanres iqui. Jascati mato jato betan jahuéquiátin queenyamaitianra, Diosen jahuen quirica meran yoiaí quescá mato ašhenon išhon, en mato yoiaí: “Eara queenyamai, maton ea yoinnabo rete retešhontinbicho. Mato noibamisti shinanya itinribicayara ea queenai,” íquí ícá. Jascara icašhšha Dios queenai, jatoqui jaconma shinaryamaquin ja ochacanabo, jaton shinan benšhonon išhon, non jato aquintinin —aquin jato acá iqui.

### **Dios shinanquin jahuéquiátimaquiriaquin**

**Jesús yocácani**

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

<sup>14</sup>Jainoašh huetsa neten, ja Nashimamis Juamamea onanaibo becana iqui. Bešhon, huestíforan Jesús acá iqui:

—Nonra ichabiresaquin acái, Dios shinanquin jahuéquiayamaquin; non ašhébiribi jascara iquetian. Jascarara non acái, non jascáaitian oinašh, Dios raronon išhon. Jainšhon fariseobaonribira acái jascáaquin. Jascara iquenbira, ja miomea

onanaibaon, huestírotanibiaquin acanamabires iqui. ¿Jahueatiqui ja miomea onanaibaon jascáashocoyamacanaí? —aquin acana iqui. <sup>15</sup>Jascáacana, Jesusen jato yoia iqui nescáaquin:

—Maton onanque, ja huanoai joni jato betanbi iquetian, ja chania beábaon masá shinaryamaquin jahuéquiacanai. Ja huanoai joni jascati jato betanbi iquetiancayara, raroshaman išhon, ja chaniabaon jahuéquiacanti iqui. Jascáribiaquinra, eomea onanaibaon raroshaman išhon, masá shinaryamaquin jahuéquiacanai; ea jato betanbipari iquetian. Icašhbira nete nocónošhiqui. Ja netenra, ea huanoai joni quescá iquetian, jato boonnaacanti iqui. Jatiamparira acanti iqui, ja eomea onanaibaon masá shinanšhon, Dios shinanquin jahuéquiayamaquin; ea moa jato betanma iquetian —aquin jato acá iqui.

<sup>16</sup>Jascáašhon, Dios shinanquin jahuéquiátimaquiri jato yoishonbi, jato yoiribia iqui: Tsonbira chopá ritas bená bišhon, jan chopá payo onayamai. Aquetianra jan onaa ritas topo, ja chopá payo noshíribiti iqui. Jascatašh, ja chopá payo jahuen noshí anicaresti iqui.

<sup>17</sup>Jainšhonra, tsonbi bená vino, ja moašheni bichi chomon nachíamai. Acára moa vino paequetian, ja bichi chomo toá iti iqui. Jascatašh ja vino yoyocooti iqui. Jatian ja moaequiátimaquiri jato yoishonbi, jato yoiribia iqui: Tsonbira chopá ritašheni bichi chomoribi moa jaconma iti iqui. Jascánaquetianra ja bená vino, bichi chomo benacanribi nachíti iqui. Jascáapari ja vino betan bichi chomo, jahuequescabi iamai. Jatian, ja Juamamea onanaibo betan fariseobaon ašhébiribi iqui, ja jascáaquin ašheacana quescáribiaquin ati; Dios shinanquin

jahuéquiayamati. Ishonbira eomea onanaibaonbiribi, aríbaquinbi ašhé quescáaquin shinanšhon ayamacanai. Moa ea jato betanma iquetianra, jabo huetsatianbo onisshoco inóshicanai. Jainoaššha aticonma jahuéquiabo jatoqui joti iqui. Jatiampariressa jabaon Dios shinanquin jahuéquiayamanošhicanai; en jato aquinnon išhon —aquin jato acá iqui Jesusen.

**Jairon baque ainbo jiriani betan jimi boanai ainb onanaibaonbiribi, aríbaquinbi ašhé quescó Jesusen chopá tii acaššhes benšhoni**  
(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

<sup>18</sup>Jascáaquin Jesusen jato yoaitian, judíobaon joni coshi joá iqui. Joašh, Jesús bebon chirancoota iqui.

Chirancoošhon yoia iqui:

—Nocon baque ainbora ramabi mahuáque. Jascara iquenbi, mamepasi cahué. Min jascáara, jiriti iqui —aquin acá iqui.

<sup>19</sup>Jascáa, Jesús jabé caa iqui. Jatíbi jaomea onanaiboyabi. <sup>20-21</sup>Bocanainbi, huestíora ainbo joá iqui. Joašh, Jesús pecáo nitoshia iqui. Ja ainbo icá iqui, chonca rabé baritia jimi boani peocoota. Jošhon, ja ainbaon shinana iqui:

“Jesusen chopá tii acaššhessa ea benšhota iqui,” išhon. Jascara shinanšhon, ja ainbaon Jesusen chopá quebí tii acá iqui. <sup>22</sup>Jascáaquin tii acá, Jesús bechiaqueacaina iqui.

Bechiaqueacainšhon, jan tii acá ainbo oina iqui. Oinšhon, nescáaquin yoia iqui:

—Jaconbires shinanhue, baqué. Equi coshiaššha, moa mia benšhoque —aquin acá iqui.

Jascáatianbi, ja ainbo benšhoa iqui.

<sup>23</sup>Jainoašh caašh, ja coshin šhobon Jesús jiquia iqui. Jain jiquišhon, ja

quina acaibo jato oina iqui. Jascácana iqui, ja mahuá moa jayá maiai bonošh. Ja ichašh huinii saa icanaiboribi oina iqui. <sup>24</sup>Jascácanaitian oinšhon, Jesusen jato yoia iqui:

—Nenoašh joconcanhue. Nato baque šhontacora mahuatama iqui.

Ošhaaressiqui —aquin jato acá iqui.

Jato Jesusen jascáabi, iconhayamai jaqui shiroresi, osanai quescati saa iricana iqui. <sup>25</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato jatíbi joconhaa iqui. Jato joconhaašh, ja jain mahuá icá chitéain jiquia iqui. Jiquišhon, ja šhontaco metsona iqui. Jascáaquin metsona, jiritaanan huenita iqui. <sup>26</sup>Jatian ja jascara huinotabo, jatíbi ja main icábaon nincácana iqui.

**Benche rabé Jesusen benšhoani**

<sup>27</sup>Jascatašh, Jesús tequícaínribia iqui. Caaitian, benche joni rabecan chibana iqui. Ja chibani saí ibecona iqui nescati:

—Davican chiníbaque išhon, noibašhon noa benšhoahue. Diosenra mia raana iqui noa aquinti —iqué ibecona iqui.

<sup>28</sup>Jascáacanabi, Jesús šhobo meran jiquia iqui. Jain iquetian, ja rabé joniribi caašh, jain jiquibecona iqui. Jiquicanquetian, Jesusen jato acá iqui:

—¿En mato benšhoati atipanaqui maton iconhai? —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, yoibecona iqui:

—Jenjén. Nonra iconhai, papá —aquin abecona iqui.

<sup>29</sup>Jascáashon, Jesusen jato betí acá iqui. Betí ašhon, tian, benche joni rabecan jato yoia iqui:

—Maton shinana quescára en mato acái —aquin.

<sup>30</sup>Jascáatianbi, jaconhaquin oinbecona iqui. Jainšhon, Jesusen jato yoia iqui:

—Jahuequescatašhbi queshayamacanhue, en mato jascáa —aquin jato acá iqui.

<sup>31</sup>Jato jascáabi, picóbainašhbires bošhon jatfibi ja main jaabo, jato queshancana iqui.

**Yoyo iti atipanyamaa joni Jesusen benšhoani**

<sup>32</sup>Ja rabé joni moa šhobomeašh picócaínbeconaitianribi, yoyo iosma joni Jesús bešhoncana iqui. Ja joni icá iqui yoshina icašh, yoyo iti atipanyamaa. <sup>33</sup>Ja bešhonganatianbi, ja jonimea yoshin Jesusen picoa iqui. Ja yoshin picóquetian, ja joni moa yoyo iquí peocoota iqui. Jascara oinašh, ichašh ratécana iqui. Ratetašh icana iqui:

—Jahuetianbira, Israel main non jascara jishosma iqui —iqué icana iqui.

<sup>34</sup>Jatian fariseoboribi icana iqui; Jesúsqui jaconmai yoyo iquí nescati: —Nato jonira yoshinbaon coshia iqui. Jascara išhonra, jan amaares, yoshinbo joconhai —iqué icana iqui.

**Jesusen jato noibani**

<sup>35</sup>Jascatašh iiti, jatfibi ja judíobaon main icá jemabaon, Jesús iaquetana iqui. Jain icá jemashoconcoribi caa iqui. Caquin, ja jemabotiibi icá, jaton esé nincáti šhobo meran jiquišhonbo, Jesusen jato eseboa iqui. Jaconbires joi yoiquin jato acá iqui: “Dios iconhašhon maton Ibo imaquetianra, quishpinmašhon mato jan iquinti iqui,” aquin jato yoiboa iqui. Jascáshon, mescó isinyabo jato benšhoaboa iqui. <sup>36</sup>Jascatašh caquin, icha joni ja oini beaibo oina iqui. Jabo oinšhon, Jesusen jato noibaa iqui. Jaton shinan onitsaibo quescá icá iqui; jan jato aquinti yamaquetian. Jascáshamanhašhon, jaton jaconma shinanbo jeneašh quishpimeeti onanyamacana icá iqui. Jabo Jesusen oina icá iqui, huestflora tonbó carnero, jan coirantioma icašh,

jain šhobi, itan ompašh yamainco tсамácana quescáres. Jabo jascara oinšhon, aconbiresquin Jesusen jato noibaa iqui. <sup>37</sup>Jato jascara oinšhon, jaomea onanaibo Jesusen yoia iqui:

—Jaráque icha joni, ja Diosen joni itin queenaibo; jaton shinan onitsai quescábo icašh. Jabo riqui ani huainco jahuéqui icha banaa, bimiconshamanašh moa tsecatires quescá. Icašhbi iqui, ja tsecai tetaibo ichamashoco. Jascara icašhšha, ja bimibo moa jaconmaatires iqui. <sup>38</sup>Jascara copíra, en mato yoiai, ja huai ibo yocácanhue oranhanan; ishtontani jahuen jonibo Diosen raannon išhon; jatfibi jonibo jahuen joi yoitiaquin. Jatianra, ja nincáshon iconhaaboribi Diosen joni iti iqui —aquin jato acá iqui.

**Jahuen chonca rabé raantibo coshi shinan Jesusen menini**

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

**10**<sup>1</sup>Iquin, huetsa neten Jesusen jahuen chonca rabé jaomea onanaibo tsinquia iqui. Tsinquišhon, coshi shinanya jato imaa, jonibo meranoa yoshinbo picoti shinanya icana iqui. Jainoašh huetsaquescabires isinyabo inonbi, jato benšhoatiaquin, coshi shinanya jato imaa iqui.

<sup>2</sup>Ja Jesusen chonca rabé raantibaon janebo iqui nato. Ja requempari iqui Simón, jahuen huetsa jane Pedro. Jainoašh jahuen huetsa Andrés. Ja pecáo iqui, Jacobo betan Juan; ja rabé iqui, Zebedeon baque rabé. <sup>3</sup>Jainoašh icá iqui, Felipe, Bartolomé, Tomás; jainoašh Mateo. Ja Mateo iqui, apo copí yocáshoni ipachoai. Ja pecáo iqui, Alfeon baque Jacobo. Jainoašh iqui Lebeo; ja jahuen huetsa jane icá iqui Tadeo. <sup>4</sup>Jainoašhšhibi icá iqui Simón; ja cananeobo betan rabetai ipachoai. Ja pecáo iqui Judas Iscariote, ja icá iqui jan jato Jesús yatanmati.

**Diosen joi yoiti, jaomea onanaibo Jesusen raanni**

(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

<sup>5</sup>Ja chonca rabé jaomea onanaibo, Diosen joi yoiti Jesusen raana iqui. Raanquin, jato nescáaquin yoia iqui: —Ja Samaria main icá jemabaon boyamatancanhue; nin jain judíomabo jaa huetsa maibaonribi, mato catima iqui. <sup>6</sup>Jain boyamaicaya, maton caíbo judíoboibares botancanhue. Jabora ochayabo icaśh, Dios betan jaconshaman iti atipanyamacanque. Jascataśh quishpincannon iśhon, tson jato aquinyamaara, moa chícan ehua meran botires icanai. Jabo betancaya jaconbires inośhon, moabi Diosen shinanni iquenbira, jabo jascara icanai. <sup>7</sup>Jascara iquetian, boquin jato yoitancanhue: “Ja Dios iconhaśhon, jahuen Ibo imaibo quishpinmaan, jato Diosen iquinti netera moa ochómashocoyora iqui,” aquin jato abotancanhue. <sup>8</sup>Jascáaquin jato joi yoiananbira, isinaibo maton jato benśhoati iqui. Mahuábo jaquetian, maton jato jiriati iqui. Jainśhon ja rasaro isinyaboribi, maton jato benśhoati iqui. Jainśhon jonibo meranoaribi, yoshinbo maton jato joconhaśhonti iqui. Jascáaquin jato benśhoashonbo, jato copí yocáyamatancanhue; copíribira en mato ja shinan meniama iqui. <sup>9</sup>Caquin, jahue coríqubi boyamacanhue. <sup>10</sup>Jainśhon bolsaribira maton botima iqui. Ja sahué chopayabichora mato bocanti iqui; jahuequesca icaśh, ja sahué zapatoyabichoribi mato cati iqui. Jainoaśh jayá bain cati quecótibi boyamacanhue. Enra mato yoiai, “ja teetai jonibora, jan teémaibaon jan maśhcáyoraabo meniai,” aquin. Jascáribiaquinra, ja maton aquinai jonibaon, mato meniti iqui; jan mato

maśhcatabo. Jascara copíra, caquin maton jahuebi botima iqui.

<sup>11</sup>Jahuetianqui mato jemancobo nocotai, jain maton benati iqui, Diosen joi nincátinín queenaibo, itan jahuen śhobon mato imati shinanya jonibo. Jascataśh, ja jonin śhobompari mato iaqueti iqui, mato huetsanco tequíribiai caman. <sup>12</sup>Caśhonra maton jato benati iqui. Moa jato nocośhonra jaton śhobonco jiquiśhon, maton jato saludantiqui; matomein jaton śhobon imatiqui iśhon onannośhon. Nescáaquinra maton jato saludanti iqui: “Diosen mato jaconbires jamabanon,” aquin. <sup>13</sup>Maton jascára, ja śhobon icábaon mato jain imati iqui. Jatianra Diosen jaconbiresaquin jabo jamati iqui; ja maton yoia quescáaquin. Jatian jaton śhobonco mato imacashamacanaitianra, maton jato yoia quescáaquin Diosen jato imatima iqui.

<sup>14</sup>Jahuequesca iśhon, jaton jeman nocóśhon, itan jaton śhoboncośhon maton jato Diosen joi yoiabi nincácashamai mato jain itin queenyamacanaitianra, mato moa jainoaśh cati iqui. Caíra, maton ja icanainoa jamata mai poto, mato tahuasaacainti iqui. Matora jascáti iqui, moa queenyamacanaitian jahuequescataśhbi jato betan mato raenanantima onancannon icaśh.

<sup>15</sup>Iconshamanra en mato yoiai: Ilicaśhśha, nete senennośhiqui, ja jacoma jonibo Diosen castíganti nete. Ja nete senenquetianra, jahuen joi nincácashamaquin mato jan omisa jonibo, Diosen castíganośhiqui. Ja Sodoma betan Gomorra jemamea jacoma jonibo aní bebonbirescayara, jato castíganośhiqui. Ja jainoa jonibo castíganośhon queyoquinra anique, oi maanai quescáaquin Diosen jatoqui chíf paquequin.

**Joi yoií bocanquetian, joi ayosmabaon Jesusemea onanaibo jaconmacanti yoini**

<sup>16</sup>Jascara copíra, en mato yoiai: Nescáaquin en mato joi yoiti raana caśhonra, mato jaconmacasai jonibo

maton noconošhiqui. Jascáaquin en mato joi yoiti raana iqui; jahueamisma carnerobo, siná yoinnabo šharan en raana quescá. Jascara copí, mato jatoiba caquetian mato jaconmacascana, oinshamanšhon jato amayamatancanhue; onan icašh, non retecasa rono aticonmatai quescáaquin. Jahuetianqui mato yatanšhon jaconmacanai, jatian jahue iamaquin maton jato copítima iqui; non šhotó yatana noa isinhayamaquin, noa jahueayamai quescáaquin. <sup>17</sup>Jascara iquen, oinshamanašh itancanhue. Mato yatanšhonra, ja jemamea joni coshiboiba mato boibocanai. Esé nincáti šhoboncošhonribira mato rishquicanti iqui. <sup>18</sup>Jainšhonribira, yatanhanan mato bocanti iqui, joni coshiboiba; jainšhon mato jaconmanošhon. Apoboibaribira mato bocanti iqui. Nocon jonibo išhon, Diosen joi yoiaitianra, mato jascáacanti iqui. Jascáaquin, jato bebonbo mato bocanabira, jato bebonšhonbi maton nocon joi jato yoiti iqui. Ja joni coshibobichora maton jato yoitima iqui; jatíbi jaton joniboricayara maton nocon joi yoiti iqui. Ja jaton jonibo iqui, judíoboyabi judíomabo. <sup>19-20</sup>Jatian moa jascáaquin, joni coshiboiba mato bocana; “jahue mein en yoiti iqui,” itan “jahuequescašhonqui en yoiti iqui,” iquí icašh, shinan onitsayamanošhicanhue. Matonbinišhša mato itima iqui yoyo iquí. Moa mato joni coshibo bebon iquemparira, ja non Papan Shinaman, jascara maton yoitibo mato shinanmati iqui.

<sup>21</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai: Joi ayosmabora, jaton quiquin huetsaboquibi jansoanan jaconmanošhiqui. Jabaonribira ea iconhacanquetian jato amacashamai.

Jascati jatoqui jansoananbo jaconmai yoyo išhonra, ja yoišhon jato retemanošhicanai. Jascáribiaquinra, ja joi ayosma jonibaon, jaton baquebibo jaconmanošhicanai; ea iconhacanquetianribi. Jainoašhša jaríbanošhiqui, ja joi ayosmaboribi, jaton anibaon ea iconhaquetian, jatoqui jaconmašhon jato retemaiboribi. <sup>22</sup>Jascara iquenra, mato nocon jonibo iquetian, omísan an icašhon mato jaconmanošhicanai. Icašhbi jahueratobaonqui, jascáaquin jaconmacanabi Diosqui chipóšhon, jabé icai caman ja iconhaquin jeneyamai, jaboressa jatíbitian raroshaman Dios betan jacanti iqui. <sup>23</sup>Jahuetianqui huetsa jemancošhonbo, Diosen joi nincácashamaquin mato jaconmacanai, jatianra ja jemameašh moa mato jabáti iqui. Jabati caašh huetsa jemanco nocóšhon, maton jainribi jato joi yoiti iqui. Jascara iquenra, iconshaman en mato yoiai: Ja Israel main jaa jonibo, jatíbi maton jato queyoquin ea iconhamati mašhcábiresquenbira, ea joríbanošhiqui nocon Papaibaqueašh. Jascara icašhša, jaquiribi ea joai caman jayaquerescanti iqui, ja ea iconhai jonibo jaconmaibo.

<sup>24</sup>Eabi jaconmacana išhon, ja ea iconhaibo jascáribiacanti yoiquinra, en mato acai: Huetsabomea onanai jonira, ja jaomea onanai joni šshehuina iti atipanyamaque. Jainoašh ja yonocaatai joniribira, jan yonoai joni šshehuina iti atipanyamaribaque. <sup>25</sup>Jascara išhonra, ja jahuen maestro acanai quescáribiaquin ja jaomea ašheai joni acanti iqui. Jatian ja yonocaatai jonibiribira, jan yonoai joni acanai quescáribiaquin acanti iqui. Equi jaconmaquinbora acanai ea nescáaquin: “Mia ríquí, yoshinbaon coshi Beelzebú quescá,” aquinbo. Eabi jascáacana

išhonra, matocaya abirescanti quiquinbiresaquin jaconmaquinbo; mato nocon jonibo iquetian.

**Diosquires coshia icašh, jonibaon  
ramiatiqui raquetima**  
(Lc. 12.2-9)

<sup>26</sup>Ičašhon mato jaconmacanabira, jatoqui raquéyamaquin, ja en mato ašheaaboribi maton jato yoiti iqui. Ja nocon joi, jatibi jonibo maton nincámatincayara ea queenai. Jatianra ja joné jahuéuibobi jatíšhonbi onancanti iqui. <sup>27</sup>Jascara iquenra, en mato yoiribiai; ja matobicho en ašheea joibobira, huetsaboribi maton quiquinshamanhaquin jato nincámaconti iqui. <sup>28</sup>Nocon jonibo išhon, maton jato joi yoiaitian retescanabira, mato jatoqui raquetima iqui. Jascáaquin retešhonbira, mato Dios betan imayamati atipanyamacanque; ja Diosqui chipóšhon, maton jahuen joi senenhašhonai copí. Mato retecanabira, maton caya moa Dios betan iti iqui. Icašhbi jahueratoboqui, Diosqui chipóyamašhon jahuen joi senenhašhonyamai, jabora castíganšhon, jaton yora betanbi jaton caya chiican ehua meran Diosen jato potanošhiqui. Jascara iquen, joniboqui raquéyamaquin Diosquires chipóšhon, jahuen joi senenhašhoncanhue. Maton jascáayamaquetianra, chiican ehua meran mato Diosen potati iqui.

<sup>29</sup>Raquéyamacanhue, Diosenra mato coiranai. Jishaman icanai, ichamashoco coríquininbi rabé isáshoco maroi. Jatian ja isáshocobo jahuemabi iquenbira, Diosen coiranai. Jascara copíra, Diosen imayamaa, ja isáshocobo jahuequescatašhbi huestíorabi mahuáti atipanyamaque. <sup>30-31</sup>Ja isábo jahuemabi iquenbi coiranai išhonra, matocaya

abiresti iqui, Diosen aconquin coiranquin; mato jahuen jonibo iquetian. Jascáaquin mato jan coirana icašhšha, Diosen imayamaa, huestíoratanibi maton boó paquéti atipanyamaque. Jascara copí, tsoa joniquibi raquéyamacanhue; Dios queenyamaquetianra, tsonbi mato jahueatima iqui.

**Jahuequesca inonbi raquéyamaquin,  
“Cristo riqui non Ibo,” aquin jato yoiti**  
(Lc. 12.8-9)

<sup>32</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Jahueratobaonqui, jahuequesca inonbi, “Cristo riqui nocon Ibo,” aquin jato aananbi nocon joi senenhašhonai, jabora Diosen jatfbitian jabébi iquinnošhiqui; ja ea iconhaibo iquinti nete nocóquetian. Ja netenra, enbiribi nocon Papa Dios yoinošhiqui: “Icon riqui jabo nocon jonibo,” aquin. <sup>33</sup>Icašhbi jahueratoboqui, “Cristo riqui nocon Ibo,” aquin jato aquetian, jonibaon jaconmatin raquéquin, moa Cristo queenai quescá ayamaquin jato joi yoiamai, jabora Diosen jatfbitian jabébi iquinyamanošhiqui; ja ea iconhaabo iquinti nete nocóquetian. Jatianra, enbiribi nocon Papa Dios yoinošhiqui: “Jabora nocon jonimabo iqui,” aquin.

**Cristomea onanaibo jascarabo huinócanti**  
(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

<sup>34</sup>Jainšhonra maton rama shinantima iqui, ea joá copi jatibi jonibo huetsabo betanbires jaconbires jacanaí. Jascara iquenbira, ea iconhayamašhon, ichašhon nocon joi ea senenhašhoncantima iqui. Ea omišhonra, ja equi coshiaibo jaconmacasnošhicanai. Jascara copíra, jatfbibo betan jaticášhbi jaconshamanbires jati



atipanyamacanque. <sup>35</sup>Jainoaššhibira, joni jahuen papaquibi sináti iqui. Jatian ainbobiribi jahuen titaqui sináti iqui. Jonin ahuinbiribira jahuen baban ehuaqui sináti iqui. <sup>36</sup>Jascataššša, jaton quiquin rarebobo betanbi sinacananášh, rahuicanancanti iqui.

<sup>37</sup>Jascara iquetianra, en mato yoiái: Jahueratobaonqui jaton anibo quiquinbiresaquin noišhonbi ea noiamatanicanai, jabora nocon joni iti atipanyamaque. Jahueratobaonribiqui, quiquinhaquin jaton baquebo noišhonbi ea noiconyamatanicanai, jaboribira nocon jonibo iti atipanyamacanque. Jainšhon, jahueratobaonqui nocon queena quescá acaitian, jaton rarebobaon jaconmanaquetian jeneai, jabora nocon joni iti atipanyamaribaque. <sup>38</sup>Icaššbi jahueratobaonqui, huetsabaon jaconmaabi, iamašhon retecanti onanšhonbi, equi chipóanan tenešhon, nocon queena quescá aquin jeneyamai, jaboressa nocon joni iti iqui. <sup>39</sup>Jascara iquenra, en mato yoiái: Jahueratobaonqui nocon queena quescá acaitian, jaconmacana raquéquin, itan retecascanan raquéquin, moa quiquinhaquin jeneai, jabora jati neteoma icašš, raroshaman jain Dios icáin jatfbitian iti atipantima iqui. Icaššbi jahueratobaonqui jaconmacanabi, itan retecascanabi nocon joni išhon, ea queenai quescáres aquin jeneyamai, jaboressa Diosiba jati neteya inóšhiqui.

**Jahuen jonibo jaconhacanaítian,  
Diosenribi jato jaconhati**  
(Mr. 9.41)

<sup>40</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Jahueratonqui, ja Diosen joi maton yoiái nincáshon, mato onanyamašhonbi jahuen šhobon mato bai, janra eabi

jahuen šhobon imai quescá iqui; nocon jonibo iquen, en mato raanabo iquetian. Jatian, jahuen šhobon eabi imaa quescá icašš iqui, non Papa Diosbi jahuen šhobon biá quescáribi; janbiribi ea raana icašš. <sup>41</sup>Jainšhonra en mato aríbai nescáaquin yoiquin: Jahueratobaonqui ja Diosen raana joni iquetian jaconhašhon jahuen šhobon imaanan jato aquinai, jabora Diosenbiribi jaconhati iqui; jan raana joni ati quescáribiaquin. Jatian jahueratobaonqui, ja nocon queena quescá acai joni iquetian jaconhašhon jahuen šhobon imaanan aquinai, jabora Diosenbiribi jaconhati iqui; ja nocon queena quescá acai joni ati quescáribiaquin. <sup>42</sup>Jainšhon jahueratobaonribiqui nocon joni onanšhon, jato aquinai, jatianra raroshaman išhon, jan aquina joni Diosenbiribi jaconhashocoti iqui. Jahuequesca išhon, nomiaítian ompaššbires inonbi jato šheamacanquenbira, Diosen jato jascáati iqui —aquin jato Jesusen acá iqui. Jascáaquinbo jato yoišhon, jaomea onanaibo Jesusen jato esequin senenhaa iqui. Jato jascáaquin senenhaa, bocana iqui moa jato joi yoi.

**Ja Nashimamis Juan yoiquin,  
Jesusen jonibo aní**  
(Lc. 7.18-35)

**11** <sup>1</sup>Jascáaquin jahuen chonca rabé jonibo esequin senenhabaini Jesús caa iqui. Caquin, jato Diosen joi yoianan eseboa iqui; ja main icá jemabaon.

<sup>2</sup>Jatianribi cárcel meran išhonbi, Juaman nincata iqui, Criston jato jascáaibo. Jascara nincáshon, jahuetii jaomea onanaibo Juaman jato Jesúsiba raana iqui; “čmiarin Diosen Shinaman yoyo icai, ja moatianbi Diosen raanti

yoipaoni?” aquin Jesús yocáannon iŝhon, jato raana iqui. <sup>3</sup>Jascáati jato raana boŝhon, Jesús yocácana iqui:

—¿Miarin Cristo, ja moatianbi Diosen Shinaman yoyo icaibaon joti yoipaoni? ¿Mia jaama iquetianqui, huetsapari non manati iqui? —aquin yocácana iqui.

<sup>4</sup>Jatian jascáacana Jesusen jato yoia iqui:

—Ja matonbi jascara oinabo, Juan qeshantancanhue. <sup>5</sup>Boŝhon yoitancanhue, benchebaonra moa jaconhaquin oinai. Ja niticomabora moa jaconi niai. Rasaro isinyabora moa benŝhoai. Ja pabeaonribira moa jaconhaquin nincatai. Mahuatabora jiriai. Jainŝhonribira, ja onitsapitaishocobo jascataŝh quíshpimeeti jacon joibo, en jato yoiai.

<sup>6</sup>Jainŝhon nescararibi qeshantancanhue: Jahueratobaonqui ea iconhaanabi mescó shinanyamai, itan jahuequesca inonbi, equi chipoti jenéyamai, jabora Diosen raroshaman imai —aquin jato Jesusen acá, ja Juamea onanaibo moa bocana iqui.

<sup>7</sup>Moa bocana pecáo, ja Nashimamis Juan yoiquin, Jesusen nescáaquin jonibo acá iqui:

—¿Ja Nashimamis Juan oini mato jahuebi yamaa manaman canontianqui, jahuequesca joni iti shinanŝhon oini mato catanyantana? Huestíora joni, shinan mescó icaŝh jonibo queenai quescatishaman yoyo icaí icaŝh tahuá níá nihuen shaconai quescá iti shinanŝhon oinira, matobira catanyantanque. <sup>8</sup>¿Jatian jascatai nincácasima mato caa icaŝhqui, jahuequesca jonishaman iti shinanaŝh mato caa iqui? Matonra shinanbiraa iqui, quiquin chopá sahuéya joni, caŝhon maton nocoti. Jascara icaŝh, quiquin jonibo betan raenantin queenai joni iti shinanŝhon oinira, matobira

catanyantanque. Matonra moa onanque, ja quiquin jonibo betan jascácasai jonira, jahuetianbi jahuebi yama manaman iamai. Jascara jonibora, apobaon ŝhoboncobores icaí. <sup>9</sup>¿Jatian jascara joni oincasi mato caama icaŝhqui, jahuequesca joni iti shinanŝhon oincasi mato caa iqui? ¿Matonqui shinana iqui, huestíora joni Diosen Shinaman yoyo icaí caŝhon nocoti? Jascara iquenra, en mato yoiai: Icon riqui, jara Diosen Shinaman yoyo icaí joni iqui. Diosenra ja raana iqui; ochai jenéŝhon, ea iconhacantires icantiaquin jonibo imanon iŝhon. Ja copí riqui, ja moatian Diosen Shinaman yoyo icátiaibobi ŝhehuina joni. <sup>10</sup>Ja Juan yoií icá riqui, ja Diosen quirrica meran nescara huishá:

Diossa icaí: “Mía

raanamatianbiparira, en huetsa joni raanti iqui; mia joti bai jan mia ponteŝhonnon iŝhon.

Jainŝhon, mia joti baishocoboribi mia benŝhoashonnon iŝhon,”

iquíra icaí Dios; ja iconhacantires jonibo icantiaquin, jaton shinanbo benŝhoamanon icaŝh. <sup>11</sup>Ja copíra, en mato iconshaman yoiai: Ja moatian jacátiai jonibo, itan ramatian jaa jonibobira, ja Nashimamis Juan ŝhehuina quiquin tsoabi yamacanque; nato main ea joá jabaon oinama icaŝh. Icaŝhbi jahueratoboqui nocon jonibo iqui, jabora Nashimamis Juan ŝhehuina quiquin iqui; Diosen Shinaman yoyo icaibomabo icaŝhbi. Ja Juanra yoyo icá iqui, ja ramacaya en atibo, itan ea itibo yoiires. Iŝhonbira en acaibo, itan ea icaibo, jabaon oinyamanoŝhiqui.

<sup>12</sup>Jainŝhonribira, en mato yoiai: Ja Nashimamis Juaman, Diosen joi yoiquin peonontian, itan rama camanbira jahuen coshi shinaman acá jahuéquibo oinmaŝhon, mato onanmaa iqui, jahuen

joni mato Diosen imacasai. Jascara copíra, icha joni jaque, Diosen joni itin iconbiresi queenshamanaibo. <sup>13</sup>Ja Juan yamaatianbira, Moisés betan ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoicatitai ea joti, itan ja en rama acaiboribi yoicaticanai. Ja huetsa Diosen Shinaman yoyo icaitonra yoinique: Moa nescarabo iti ochómara, huestíora joni Diosen Shinaman yoyo icai jonóshi qui. Jošhonra mato jan Diosen joi yoino shiqui; ja Diosen Shinaman yoyo icai Elíasnin acátiai quescáribiaquin, išhon yoinique. <sup>14</sup>Jascara iquen, ja joi yoiai maton nincácasaitianra, en mato yoiai: Ja Nashimamis Juan riqui, Elías icátiai quescáribi; ja moatian Diosen Shinaman yoyo icaiton yoini. Janra yoinique, ea joámatianbi japari jošhon, nato en acaibo jato queshanti.

<sup>15</sup>Jahueratobaonqui nocon joi senenhashonti shinanai, jabora en yoiai, “ja en mato yoi yoiai joibo nincáshon, onanshamancanhue,” aquin.

<sup>16</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Icha non caíbobo ramatian jaabora, baque quescábo iqui; mescóaquin shinanaibo icašh. Jascara icašhšha, jema napon yacatašhbo mescóbaon tsinicanai. Jain tsinii tсамáshon, jato betan icaibobiqui sináquin, jato coshin saí acanai, nescáaquin: <sup>17</sup>“Non mato quina ašhonabira, mato ransayamaa iqui. Jainšhon non mato onís behuabo behuašonabi mato huiniyamaa iqui; non mescó jahuéquibo aquenbi, mato jascarabo nobé atin queenyamaa copí,” aquinbo jato acanai. <sup>18</sup>Ichašhonra maton mescóaquinbo shinanai. Ja Nashimamis Juan jošhon, piti betan šheati samataitian, maton oina iqui. Jascara oinašh, jan joi yoia iconhacashamai mato icá iqui, “yoshina riqui,” iquíbores yoyo iqui. <sup>19</sup>Jatian eabiribi joá iqui. Joašh, Diosen Baque

icašhbi, ainbo meranoašh ea picota iqui. Jascara išhonra, en jahue pitibi nin jahue šheatibi samáyamaquin, copí yocámisaibo, itan ja maton ochayanin yoinai huetsa jonibo betan inonbi, en jahuéquiaresai. Ja en yoiai joi nincácashamaquinra, ea našhquin, itan pae šheaitonbo, maton ea yoina iqui. Jainšhon ja jacomma jonibo betan raenanai maton shinana iqui. Mescó shinanyabo išhonra, maton jascáaquinbo shinanai. Jascara iquenbira, en mato yoiai: Ja Diosen joi senenhashonaibaonra, Diosen onan shinan onanai; jahuen onan shinaman acábo oinšhon —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jahuen joi nincáshonyamacanaitian,  
Jesusen jonibo notsinni  
(Lc. 10.13-15)**

<sup>20</sup>Jahuetii jemancobo jato Diosen joi yoiananbi, ichaaquin Jesusen shinamanres jahuéquibo acá iqui. Jatón jemancošhon jascáaquinbo shinamanres aquetian oinšhonbi, jahuen joi iconhayamaquin jacomma shinanbo jeneyamacanaitian, Jesusen jato peoquin notsina iqui, nescáaquin:

<sup>21</sup>—Enra mato acai, Corazín betan Betsaida jeman jaa jonibó. Maton jacomma shinanbo jeneyamaašhšha, mato iconbiresi onitsapino shiqui; Diosen mato castígana. Ja matoibašhon en shinamanres acá quescáaquinribi, ja Tiro betan Sidón jemanco en aquetianra, natotian moabires jabaon jatón jacomma shinanbo jenea iqueanque; jabocaya judíomabo išhonbi. Jainšhonribira, moa jacomma shinanbo jenea onanti inon išhon, jatón ocha copí masá shinanquin sahuecanai chopahueašh, chímapo rapocooqueancanque. <sup>22</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Ja jahuen joi

senenhasonyamaibo Diosen castíganti netenra, matoribi Diosen castíganošhiqui; ja Tiro betan Sidón jeman jaa jonibo acai bebonbires. Matora jascáanošhiqui, matoibašhon en ichaaquinbires shinamanres jahuéquibo aquenbi, maton jaconma shinanbo jeneyamaa copí. <sup>23</sup>Ja Capernaum jeman jaabobiribira, rama en acai: Matonra shinanaí, jain Dios icáin raroshaman jati. Jascara maton shinanainbira, enbiribi mato nescáaquin yoiai: Jaconma shinanbo maton jeneyamaquetianra, castíganshon mato chiican ehua meran Diosen potanošhiqui. Ja matoiba išhon, en ichaaquinbires shinaman acá quescáaquinribi, Sodoma jemanco en shinamanres jahuéqui aquetianra, natotian camanbi moa jabaon jaton jaconma shinanbo moa jenecana iqueanque; jabocaya jaconmabires icá išhonbi. Jabo castíganyamašhon, Diosen ja jemaqui oi maanai quescáaquin chií paqueyamani icašhša, rama camanbi ja jema jaresqueanque. <sup>24</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Ja jahuen joi senenhayamaibo Diosen castíganti netenra, matoribi Diosen castíganošhiqui; ja Sodomainoa jaconma jonibo aní bebonbires —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Moa jatsanabo, itan jahuéquiaquin  
shinanyoraibo, Criston jato  
jaconbires imati  
(Lc. 10.21-22)**

<sup>25</sup>Jainšhon Jesusen Dios iráque acá iqui, jahuen joi yoia nincáshon, jonibaon jaton jaconma shinanbo jenešhon iconhacanquetian. Nescáaquin Jesusen orana iqui:

—Enra mia rabiai, Papá; nai betan mai ibo mia iquetian. Ja onaman shinameetabira, en joi yoiaitian

onanyamarescannon išhon, jaton shinan min onantimaana iqui. Minra jato jascáa iqui, moa jatíbi onanaton shinameeti, jascatašh mibé jaconbires jatiquiriaquinres jatonbi shinani, tsonbi ašheatin queenyamacanaitian. Jatian, ja jascatašh mibé jaconbires jati onanyamaabobiribi iconbires queencana iqui, en joi yoiai nincátinin. Jaboressa jascácanaibo min jato onanmaa iqui. <sup>26</sup>Minbíšhša mia queena iqui, jascara icantinin. Ja copíra, en mia rabiai, Papá —aquin Jesusen orana iqui.

<sup>27</sup>Jascáaquin orantaanan, jonibo yoia iqui:

—Diossiqui nocon Papa. Jan amaara en mato onanmai, jascáashon jan mato noia. Tsonbira ea

quiquinshamanhaquinribi onanyamaque. Nocon Papa Diosenbichoressa ea jascara onanque. Jainšhonra, tsonbi Dios quiquinshamanhaquin onanyamaque. Enbichoressa jascarabo onanque.

Icašhbi, jahueratobo onanmatiniqui ea queenshamanai, jabaonressa en jato onanmaa quiquinhaquin Dios onannošhicanai. <sup>28</sup>Jatian jahueratoboribiqui en Diosen joi yoiaitian iconhaašh equi chipotai, jaboressa en Diosquiriaquin yoiti iqui. Mato jatíribibo riqui equi

chipotašhmabi, jascatašh Dios betan jaconašh jatires shinan shinani jacanabores. Jascáaquin shinan shinanibi iti atipanyamaašhša, moa jatsanašh mato pašhquincanai.

Jascatabora en yoiai: En Diosen joi yoiaitian nincatašh equi chipócanhue; jatianra en mato shinan coshimašhon, jaconbires mato imati iqui, aquin.

<sup>29</sup>Oincanhue, maton eomea onannon. Eara jacon shinanya iqui. Jainoašhša, ea rabicaati shinanhomaribi iqui.

Jascara copíra, nocon queena quescá ati

shinanya icašh, eomea ašhecanhue. Jascáaquin en mato ašheaa quescá senenhai icašhparira, mato Dios betan jaconbires jati iqui. <sup>30</sup>Jascara iquenra, en mato yoiái, ja nocon esébo maton senenhanon išhon. Jascáaquin senenhaihora, Diosen jato jaconhai. Enbi mato aquinara, ja esébo senenhai mato acasquinmatima iqui —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jesusemea onanaibaon tantiti netenbi, trigo tsecaitian, teetai shinancanni**

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

**12** <sup>1</sup>Jascatašh, ja Jesusemea onanaibo joi yoií boašh iiti, nocócana iqui. Moa nocócana iitaitian, judíobaon tantiti sábadó netenbi, Jesús jahuen joniboya jato joi yoiribii caa iqui. Boí, trigo huai napon caa bainbi, bocana iqui. Ja bain boquinbi, picásshoraquin ja Jesusemea onanaibaon, ja trigo bimi tsecaanan picana iqui. <sup>2</sup>Jascáacanaitian, jahuetii fariseobaon oina iqui. Oinšhon, huestíforan Jesús acá iqui:

—Oinhue, ja tantiti neten teetima Moisésen yoini iquenbira, ja miomea onanaibo teetai —aquin acá iqui.

<sup>3</sup>Jascáabi, ja jaomea onanaibaon jascáai jahue ochamabi iquetian, jascara onanmaquin jato nescáaquin yoiái iqui:

—Matonra apo David moatian infíbra, ja Diosen joi meranoa yoyo acama iqui. Huetsa netenra icá iqui, ja David jahuen joniboyabi jahuéquiacasí; ja jahuéquiatioma icašh. <sup>4</sup>Jatian ja David, Dios rabiti šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquišhon, Dios racanšhoncana pan piá iqui. Pišhon, jahuen joniboribi menia iqui; pishococannon išhon. Ja pan icá iqui, jato Dios yoišhonaibaonbichores piti; huetsašhonbires atima. Jascara iquenbi, ja pan picana iqui. Jascáacana Diosen oina, jahue ochamabi icá iqui.

<sup>5</sup>Jahuequesca išhonra, maton yoyo ayamaribabirai, ja Diosenbi Moisés huishamani esé icáinoá. Ja esé meranra yoiái, jato Dios yoišhonaibo, Dios rabiti šhobo meranšhon jonibaon ocha copí Dios yoinna retešhoni, tantiti netenbi tantiamacanai. Jascati Dios rabiti šhobo meranoašh, tantiti netenbi teécanaibi, Diosen oinara jahue ochama iqui. <sup>6</sup>Ja copíra, en mato yoiái: Ja eomea onanaibo, ebé icašh jascati teetara, Diosen oina jahue ochama iqui; Diosen oina, ja rabiti šhobo bebonbires ea quiquin iquetian. <sup>7</sup>Jahuen quirica meranra icai Dios nescati: “Eara queenyamai, maton ea yoinnabobicho rete retešhontin. Mato noibamisti shinanyabichores itinribicayara ea queenai,” iquíra icai Dios. Matonra jascara joibobira onanyamaparique. Jascara joibo onanaššha, mato jatoqui jascati yoyo iamaqueanque. Maton jascara shinanainbira, enbiribi mato yoiái, jabaon jascáa jahuéquibo ochama. <sup>8</sup>Ea riqui Diosen Baque, ja huestífora ainbo meranoašh picota. Jascara išhonra, encaya mato yoiti iqui, jahue jahuéquiborin ja tantiti neten atibo išhon —aquin Jesusen jato acá iqui. Jascatašh, Jesús jaomea onanaiboyabi, ja huainconiašh tequífbainribii moa bocana iqui.

**Mequen acoa joni, tantiti netenbi Jesusen benšhoani**

(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

<sup>9</sup>Jainoašh boašh, jemanco nocócana iqui. Jain nocotašh, jaomea onanaiboyabi Jesús, ja esé nincáti šhobo meran jiquia iqui. <sup>10</sup>Jain icá iqui, huestífora joni jahuen huetsaoriquea mequen acoa. Jatian huetsa jahuéquibires Jesusen aquetian oinšhon, joni coshibo queshanšhon jato Jesús jaconmamati, fariseobaon shinana iqui. Jascášhon, jaqui paranašhon

jaconmacasquin, huestíoran Jesús yocata iqui:

—¿Tantiti netenbi, isinai joni benšhoatiqui jahuequescamabi iqui? —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, Jesusen jato yoia iqui:

—Shinanhue, mato iti iqui icha carneroboya. ¿Jatian ja tantiti netenbi, huestíora maton carnero, quini meran caquetianmein, maton tsecatima iqui?

<sup>12</sup>Jascara iquetianra, en mato yoiai: Ja tantiti netenbi, joni non jaconhatira jahuequescamabi iqui; jonira carnero bebonbires quiquin iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian Jesusen ja mequen acoa joni acá iqui:

—Min mequen sananhue —aquin. Jascáa, ja jonin sanana iqui. Ja sananatianbi, jahuen mequen benšhoa iqui. Jascatašh jahuen huetsaoriquea mequen quescáribi, jacon baneta iqui. <sup>14</sup>Jascara oinašh, ja esé nincáti šhobo meranoašh, fariseobo joconcana iqui. Joconašh boašh, tsinquícana iqui; jascáašhon Jesús retenošhon shinani.

**Diosen Shinaman yoyo icaiton, Cristo joašh jascara iti yoini**

<sup>15</sup>Jatian Jesusen onana iqui, ja fariseobaon retecasai. Jascara onanašh, moa jainoašh caa iqui. Caaitian, joni ichan chibana iqui. Ja chibani boaibo icá iqui, jatíribi isinaibo. Jatian Jesusen jatíbi jato benšhoaa iqui. <sup>16</sup>Jascáaquin benšhoášhon jato yoia iqui: “Ja en acá jahuéquibo tsoabi qeshanyamacanhue,” aquin.

<sup>17</sup>Moatianbi, Diosen Shinaman yoyo icaí Isaíasen yoini quescá senennon išhon, Jesusen jascara jahuéquibo acá iqui. Jatian, jascáašhon ati yoini quescáboribi acá iqui. Diosenra nescáaquin Isaías yoyo imanique, ja Jesús jascara iti yoimaquin:

<sup>18</sup>Diossa nescatai: Nato riqui nocon joni. Enra shinana iqui, ja en

shinanai quescá ea jan ašhonti. Jara en noiai; noiašh, ea jaon beneai. Ja nocon Ochaoma Shinanra en ja tsaimanošhiqui; jayá itiaquin. Jatian ja Shinanya išhonra, jascatašh ebé raenancanti joi, judíomabo yoiti iqui. Jainšhonra jato yoiribiti iqui, ja nocon joi senenhašhonyamaibo en jato castíganti. <sup>19</sup>Jascáaquin jonibo nocon joi yoiquinbira, join amisai quescáaquin jato atima iqui. Jato joi queshanibira, coshin saí itima iqui. Jemabotiibi cašhonra, “en joi yoiai nincati becanhue,” aquin jato atimaribi iqui. <sup>20</sup>Janra, ja pašnaashocobo, itan ja huetsabaon masá tenemaibo, jato aquinti iqui. Jascarabora jato jaconbires imati iqui. Jainšhonra, ja queenquinbi equi chipóyamataniquin, nocon queena quescá ayamataniaiboribi jato aquinti iqui. Jascarabora, castíganyamaquin jato coshi shinan bimašhon, jato bebon imati iqui. Janra jato jascáati iqui, jatíšhonbi jaton Ibo ja onancanti nete nocotai caman. <sup>21</sup>Moa ja nete senenquetianra, icha judíoma jonibaonbi ja iconhanošhicanai, iquíra Dios icaí, išhonra Isaíasen yoinique.

**Yoshinbaon coshia Jesús shinancanni**  
(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

<sup>22</sup>Jatian basicainainshoco, yoshina joni Jesús bešhoncana iqui. Yoshina icašh, ja joni icá iqui benche, itan yoyo iosma. Jascara iquen, Jesusen ja joni meranoa yoshin picoa iqui. Moa yoshin picošhona, jonin jaconhaquin oina iqui; jainoašhšhibi moa jaconi yoyo icá iqui.

Jascatašh ja joni moa benšhoa iqui. <sup>23</sup>Ja joni jascáa oinašh, ja tsinquita jonibo iconbiresi ratécana iqui. Ratetašh icana iqui nescati:

—éNatomeinqui, ja apo Davican chinbaque, jan noa aquinnon išhon, Diosen noa raanšhonti, Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoipaoni? —iquí icana iqui.

<sup>24</sup>Jascácanaitian, jainribi fariseobo išhon nincata iqui. Nincatašh, huestfóra yoyo icá iqui:

—Nato jonira, Diosen raana jonima iqui. Yoshinbaon coshi Beelzebúcan, coshi shinanya imaressiqui. Jascáquinra, jonibo meranoa yoshinbo joconhai —iquí icana iqui. Ja Beelzebúcan huetsa jane iqui, Satanás.

<sup>25</sup>Jatian ja omisquin jascara shinancanaitian onanšhon, ja yoshinbaon coshin shinaman acáma onancannon išhon, Jesusen jato yoia iqui:

—Ja mainbicho jaa joni coshibo, jatonbinišh sinacananquetianra, ja maimea apo, jahuequescatašhbi moa ori iicati atipanyamaašh, moa apo itima iqui. Jascáribira itiqui, huestfóra jemamea jonibo. Iamaašh, huestfóra šhobonbicho jaa jonibo. Jonibo jatonbinišh jacomananašh, itan sinacanaašhšha, moa ja jemanbicho, iamaašh ja šhobonbicho moa jati atipanyamacanque. <sup>26</sup>Jascáribiaquin ati iqui, ja Satanásen huestfóra joni meran yoshin niaquin; jan iboanon išhon. Jascáašhonbi, Satanásen ja joni meran niaa yoshin picoti iqui. Jascáašhšha, ja Satanás moa janbišh jacommaati iqui. Jatian ja joni moa Satanásen iboahuetsatima iqui. <sup>27</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai: En yoshinbo joconhaitianra, maton shinanai Beelzebúcan coshi shinaman amaa en acái. Jascáquinbira, ja matomea

onanaibaonribi yoshin joconhainbi, mato jahueraquibi yoyo iamai. Jabaonribi jascáainbi, en acaitianbicho mato jascatibo yoyo icara onantibires iqui, mato iresbiresi yoyo icai. <sup>28</sup>Ja yoshinbora en joconhaque, Diosen Ochaoma Shinaman coshi shinanya išhon. Ja Shinanyara, ea Diosen imaa iqui. En jascáaitian oinšhonra, maton onanti iqui; yoshiman jonibo iboaa iquenbi jonibo iquinnošhon, Diosen ja yoshinbo moa jatoaresquin peoi.

<sup>29</sup>Matonra onanque. Tsonbira quiquinbires coshi jonin šhobonco jiquišhon, ja joni jaressšhon nešhayonamatianbi, jahuen jahuéquibo bichinhanan iboanti atipanyamaque. Requemparicayara, ja coshi joni jaressšhon nešhati iqui. Jascáaquin nešhašhomparrira, jahuen šhobomea jahuéquibo bichinhanan iboacanti iqui. Jascáribiaquinra, Diosen Satanás jaaresai; ja yoshiman iboaa itibi, ja joniboribi Diosen jonibo icannon išhon.

<sup>30</sup>Jainšhonribira, en mato yoiai: Jahueratoboqui ebé raenanyamaibo iqui, jabora nocon rahuí iqui. Jainšhon jahueratobaonqui, jonibaon Dios iconhacannon išhon ea aquinyamai, jabora jonibo iconhamacashamaibo iqui.

<sup>31</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinanqui jacomma yoyo icaibo yoiquinra, en mato acái: Ocha ašhon, Dios qeshancanquetianra, jaton ochabo Diosen jato soašhonti iqui. Jascáribiaquinra, Diosen jato soašhonti iqui; ja huetsabo yoi jacommai yoyo icašh, ochacanabo. Icašhbi jahueratoboqui, ja Diosen Ochaoma Shinan yoi, jacommaibo yoyo iquí ochai; jascara ochara, Diosen jato soašhonti atipanyamaque; ašhonnon išhon yoicanquebi. <sup>32</sup>Jainoašh jahueratoboqui, Diosen Baque icašh,

ainbo meranoaş ea picota iquenbi, jaconmaibo yoyo icaş equi ochacana, ja ochaboribira jato Diosen soaşhonti iqui; ja ochabo jencasquin queshancanquetian. Işhonbira en mato yoiribiai: Diosen Ochaoma Shinanqui, jaconmai yoyo icaş ochacancanquetianra, ja ochabo Diosen jahuetianbi jato soaşhontima iqui.

**Jahuen bimibo oinşhonres jihui onanti**  
(Lc. 6.43-45)

<sup>33</sup>Jainşhonra en mato yoiribiai: Jishaman, jihui jacon iquetian icai iqui, jahuen bimibo jaconribi. Ja jihui jaconma iquetian icai iqui, jahuen bimibo jaconmaribi. Jascara iquenra, jahuen bimibo onanşhompaires, non onanti iqui, ja jihuiqui jacon iqui ó jaconmarin işhon. Jascáribi riqui jonibo. Huestíora joni jaconhamisaitianra, non onanai ja joni jacon shinanya. Jatian jaconmamisaitianbiribi non onanai, “ja jonira jaconma shinanya iqui,” işhon.  
<sup>34</sup>Jatian matonbiribi ea yoiai, yoshinbaon coshin, coshi shinan meniaton en jonibo meranoa yoshinbo joconhai. Ja copíra, en mato yoiai: Mato riqui rono tsamata quescábo; jonibo jaconmaibo icaşh. Maton requebaon aní quescáribiaquinra, jaconma jahuéquibores aquin, maton jeneama iqui. Jahuequescaqui jonin shinanai, jatianra jascáribi joni yoyo icai. Jascara copíra, jaconma shinanyabores işhon, jacon jahuéquibo maton yoiti atipanyamaque. <sup>35</sup>Ja jacon shinanya joninra, jacon jahuéquiboressibi yoiai; jahuen shinan jaconbires iquetian. Jatian jaconmabores shinani jaa joninbiribira, jaconma jahuéquibores yoiai; jahuen shinan jaconmabiressibi iquetian.  
<sup>36</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai:

Icaaşhşha, nete senennoşhiqui, ja jaconma jonibo Diosen castíganti nete. Ja netenra, jatíbi jaconma acana copí, Diosen jato castíganoşhiqui. Jaconma shinanya icaşh, jaconmamiscatitaiboribira, jato anóşhiqui castíganquin. Jainşhonra jato castíganribanoşhiqui, ja shinanyamabainaş iresbiresi jaconmaibo yoyo icatiaiboribi. <sup>37</sup>Ja jaconma shinanya icaşh, jaconmaibo yoyo icatiaiboribira, jato castíganoşhiqui. Jatian jacon shinanya icaşh, jaconribi yoyo icátiaibobiribira, castígantima iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Diosen raana icon onannoşhon,**  
**shinamanres jato aşhonti jaconma**  
**shinanyabaon Jesús yoicani**  
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

<sup>38</sup>Jato jascáaquetian, esé onanbaon, itan fariseobaon nincata iqui. Jascara nincáşhon, huestíoran Jesús acá iqui:  
—Mía Diosen raana non onannon işhon, noa shinamanres jahuéqui aşhonhue, Maestró —aquin acá iqui.  
<sup>39</sup>Jascáabi Jesusen, jabi mahuataşh jiriti yoiquinres jato acá iqui nescáaquin:

—¿Jahuequescata joniborin matobo? Matora jaconma shinanyabo icaşh, Dios iconhayamai, jahuen queena quescá acáshamacana. Jascara icaşhbira, en shinaman acá jahuéquibores mato oincasai. Matonra ointi iqui, ja Diosen Shinaman yoyo icai Jonás iní quescáribi, ea icaitian. Jatiamparira maton ea onanti iqui, icon ea Diosen raana. Jascara işhonra, ea Diosen raana onancasquin, en shinamanres aşhontinimato queenainbi en mato aşhonyamai.  
<sup>40</sup>Ja Jonássa acá iqui, ani yapa meran quimisha nete, itan jatí yameribi. Moa jatío basi iquetian, Diosen ja yapa



quinanmaa iqui. Jascáa, Jonás picóribia iqui. Ja iní quescáribiira, ea ainbo meranoašh picota Diosen Baque icašh; eabiribi mahuatašh, quimisha nete, itan quimisha yaméribi, mai chichó inóšhiqui. Jascatašhbira, Diosen imaa ea jaquiribi jiriti iqui. <sup>41</sup>Ja ani yapa meranoašh picóquetianra, Nínive jeman jahuen joi yoiti, Diosen raana iqui. Ja Jonasen joi yoiai nincáshonra, ja jaconma shinanya jonibaon jaton jaconma shinanbo jenešhon, Jonasen yoiai quescáres acana iqui. Eacaya riqui, ainbo meranoašh picota Diosen Baque icašh, ja Jonás šhehuina quiquinbires. Jascara išhon, en mato Diosen joi yoia bira, ea iconhayamaquin maton jaconma shinanbo jeneyamacanai. Icašhbira, jaconma jonibo, Diosen castíganti nete senennošhiqui. Ja netenra, ja Níniveainoa iní joniboribi jain išhon, Dios yoinošhicanai, mato castíganon išhon; jabaon jenea quescáribiaquin atitianbi, maton jaconma shinanbo jeneama iquetian. <sup>42</sup>Moatianra apo ainbo nete senenainoašh joá iqui; apo Salomónan esé nincati. Ja Salomón icá iqui, Diosenbi imaa, quiquinbires onan joni. Ja Salomónhiba jošhon, jahuen esé nincatašhšha, ja apo ainbo quiquinbiresi rateta iqui. Ratéšhon, Dios rabia iqui. Jatian eacaya iqui, ainbo meranoašh picota Diosen Baque icašh, ja Salomón šhehuina quiquinbires. Ea jascara iquenbira, ja ramatian jaa jonibo icanai, en Diosen joi yoiai iconhayamai, equi jaconmaibores yoyo iqui. Jascara copíra, ja jaconma jonibo Diosen castíganti nete senenquetian, ja Salomónhiba caní apo ainboribi jain inóšhiqui. Jain išhonra, ja apo ainbaon Dios yoinošhiqui, ja Diosen joi en yoiquenbi maton nincáyamaa copí, mato castíganon išhon.

**Joniibaqueašh picotašhbi,  
yoshin jiquiribiai**  
*(Lc. 11.24-26)*

<sup>43</sup>Ja jaconma jonibo jascara iti yoishonbira, en mato yoiribiai: Oincanhue; joni meranoašh picotašh caašhšha yoshin icai, joni yamanco cahuan cahuani; jain iti benai. Jascáquinbira jain iti nocoyamai. Moa nocoyamašhon shinanai: <sup>44</sup>“Ramara, ea jainoašh joainco carfbai,” išhon shinanai. Jahuen šhobo quescáquin joni shinanquinra, yoshiman jascara shinanai. Jascáquin shinanašh jošhon oina, jonioma šhobo jaconyoraquin matsóšhon, benšhoayona quescá icai ja joni. Ja yoshin picónontianbi ja jonin shinan jaconyora icašh. Jascara išhonbi, huetsapari iboamaama icai. <sup>45</sup>Jascara ja joni oinašh, yoshin caai. Cašhon, ja bebonbires jaconma shinanyabo, canchis yoshin ihueai. Jascatašh beašh, jaticašhbi ja joni meran hueitai. Jatian ja joni meran yoshinbo hueíquetian, moa icátiai bebon jaconmabires banetai. Jascararibira inóšhicanai, ja ramatian jaa jonibo. Jabora Diosen joi en yoiaitian nincáshonbi, senenayamaašh bebonbires jaconma iicarescanti iqui —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Jesusen tita, itan jahuen huetsabo**  
*(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

<sup>46</sup>Jascáquin ja joni tsamatabo Jesusen yoii iitainbi, jahuen tita betan jahuen huetsabo becana iqui. Beašh jabé yoyo icasi, jeman icana iqui. <sup>47</sup>Jatian huetsa jonin Jesús queshana iqui:

—Min tita betan min huetsabora jeman charócanque, mibé yoyo icasi beašh —aquin acá iqui.

<sup>48</sup>Jascáabi, tsoaborin jahuen quiquin rarebo quescábishaman išhon,

onancannon išhonres, jan qeshana joni yoia iqui:

—¿Tsoarin nocon tita, itan tsoaborin ja nocon huetsabo? —aquin acá iqui.

<sup>49</sup>Jascátaanan, Jesusen ja jaomea onanaibo metoquin yoia iqui:

—Natobocaya riqui, nocon tita, itan nocon huetsabo quescá. <sup>50</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Ja nocon Papa Dios queenai quescá aquí jaaboressiqui, nocon huetsabo, nocon poibo, itan nocon titabi quescábo. Jascara icašh, jabo iqui nocon quiquin rarebobobishaman quescá —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Bero banai joniqui yoinhanan jato eseni**

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

**13** <sup>1</sup>Ja netenbi, Jesús šhobo meranoašhbi picota iqui. Picotašh, ian quešhá caa iqui. Jain caquetian, jonibo jaqui tsinquita iqui. Tsinquicanquetian, jain yacášhon jato esea iqui. <sup>2</sup>Jascáquenbi, joni icha beyaquescana iqui. Moa ichayora tsamácanquetian, Jesús botin naneta iqui. Nanetašh nayacaašh, napoori tošhbata iqui. Jatian jonibobiribi, ian quešhábi icana iqui. <sup>3</sup>Jain tošhbášhon, mescó jahuéquiquiriaquinbo jato yoinšhon, Diosen joi jato yoia iqui. Ja joi yoiananbi, jato nescáaquinbo esea iqui:

—Huestíora jonira huainco caa iqui. Cašhon, berobo banaquin main masáaboa iqui. <sup>4</sup>Ja banaquin masáaboa, jatíribi berobo bai napon maana iqui. Ja jain maanabo, isábo bešhon, queyoquin picana iqui. <sup>5</sup>Jatíribi berobo, macan šharan maana iqui. Jatian mai queštómatani iquetian, basiamai ja berobo šhošhoa iqui. <sup>6</sup>Jatian bari picotašh šhanaquetian, ja šhošhoa berobo, moa sihuata iqui. Jahuen tapon chichó bóama icašh, basiamai choshia

iqui. <sup>7</sup>Jatian huetsa berobo, mošha šharan maana iqui. Jain maanašh ramacaya šhošhoainbi, mošhapari šhošhoanan, mapošhon retea iqui.

<sup>8</sup>Jatíribi berobo, mai jacon icáin maana iqui. Jascarain maanašh šhošhoašh, jaconbires ania iqui. Moa aniašh, bimia iqui. Ja huestíora níá, pacha bimia icá iqui. Ja huetsa níá icá iqui, socota chonca bimia. Huetsa icá iqui, quimisha chonca bimia. <sup>9</sup>Ja en mato yoi yoiai joibo nincášhon, ea senenhašhonti shinanaibaon onanconshamancanhue —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jascarabo yoiquin,**

**jato jahuéqui yoinquin aní**

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

<sup>10</sup>Jascáaquin, Jesusen jonibo aahuanquetian, moa jabicho iquetian, ja jaomea onanaibaon patašhcana iqui. Jascáašhon, huestíoran yocata iqui:

—¿Jahueatiqui, jahuéqui yoinquin min jato aatai? —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, jato yoia iqui:

—Moatianra jonibaon onanyamacana icá iqui, jascáshamanhašhon jaton ochamea quishpinmašhon Diosen jato iquinti. Jascara iquenbira, rama moa mato Diosen onanmai, ea iconhašhon nocon queena quescáres maton acaitian mato Diosen jascáati. Jatian, ja ea iconhayamašhon nocon queena quescá ayamaibaonbiribira, jascati icábo onanti atipanyamaque. <sup>12</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Jahueratobaonqui Diosen joi nincášhon, ja joi meran yoiai quescá senenhai, jabora Diosen bebonbires onanmaboti iqui. Jascáašhomparira bebonbires onanbocanti iqui. Jatian, jahueratobaonqui Diosen joi nincáshonbi, iconhayamaquin ja joi meran yoiai quescá senenhayamai, jabora Diosen mescó shinanmati iqui. Jatian moa Diosen joi onanaton

shinameequinbi, jascati icábo onancantima iqui. <sup>13</sup>Jascara iquetianra, jaton ochamea quishpinmanhanan Diosen jato iquinti yoinquinbi, huetsa jahuéquiquiriaquin en jato acai. Jatianra jascarabo oinšhonbi, onancantima iqui. Jascarabo nincatašhbi, nincatama quescáres icanti iqui. Ja en yoiai quescá senenhacashamaquin, jascati icábo onancasquinyamacanai copí.

<sup>14-15</sup>Jascataššha, ja moatianbi Diosen Shinaman yoyo icai Isaíasen yoini quescá icanai. Jascara yoiira Isaías inique nescati:

Diossa icai: Nocon joi nincácashamai icaššhiqui, jaton pabíqui quinioma quescábo. Jainoašh, betícana quescáboribi iqui; ja en acaibo oinšhonbi, jahueatimein acai, išhon onancashamacanai copí. Jaton jaconma shinanbo jenecashamacanai copí iqui, jaton shinan jaconmaatabo. Jabaonra iconhayamai, jaton ochabo soašhon, en jaton shinan jato benšhoashonti. Jascara copíra, nocon joi nincáshonbi, “jahueraquiqui icai,” išhon onanyamanošhicanai. Ja en acaiboribi oinšhonbira, “jahueatimein acai,” išhon onanyamaribinošhicanai,

iquíra Isaías inique, Dios jascata yoi.

<sup>16</sup>Jatian nocon jonibo icašh, equi chipóšhon Dios quenai quescáres ati shinanyabo icaššha, matobiribi raroresti iqui. Jascara išhonra, en joi yoiai nincáshon, “jahueraquiqui icai,” išhon maton onanti atipanque. Jainšhon en acaiboribi oinšhon, en jascáaquin acai, maton onanti atipanribaque.

<sup>17</sup>Jascara iquetianra, en mato aconquin yoiai: Icha Diosen Shinaman yoyo

icaibo, itan icha ponté shinanya jonibaonra anique, ja rama maton oinaibo oincasquin, išhonbi jabaon oinyamaa iqui. Jainšhon, ja rama maton nincataiboribi nincáscannique. Jascarabaon manácana išhonbira, jabaon nincáyamacana iqui.

**Ja banai joniqui yoinšhon, jascara yoi icá jato Jesusen onantiaquin yoini**  
(*Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15*)

<sup>18</sup>Rama, nincácanhue en mato onantiaquin yoibanon, ja banai joniqui yoinquin en mato acá. <sup>19</sup>Jaráque jonibo, ja Diosen joi yoiquin acanabi, ja joi iconhayamaquin senenhayamaibo. Jatian jato yoicana joi, Satanás jošhon, jato shinanbenomatoshiai. Ja jascáaquin jato Diosen joi yoia riqui, ja bero banaquin, bai naposhaman paquea icai quescá. <sup>20</sup>Jatíribi jonibo iqui, Diosen joi yoiabi, ja banati berobo macan šharan maanašh icai quescá. Jascara jonibora, joi nincátinin queenshamanai. Queenshamanquin nincátaanan, beneshaman išhon ja joi iconhaašh equi coshicanai. <sup>21</sup>Jascati equi coshiaibo riqui, ja banaa berobo macan šharan maanašh, ishton šhošhoashbi mai yamaquetian, ishtonribi choshiai quescá. Jascáaquin, moa ea iconhaquenbi aticonma jahuéquibo jaqui joai; jatian jascáaquin, nocon joi iconhacana iquetian, jato jaconmašhon masá tenemacana ishton jeneašh, moa equi coshii jenécana. <sup>22</sup>Jatíribi jonibo riqui, jato Diosen joi yoiabi, ja banati berobo mošha napon maanašh icai quescábo. Jabaonra joi nincáshonbi, nato netemea jahuéquiaquinres shinancanai. Jatian, coríqui icha cananašhpari, jaconyora iti shinancanai. Jascáaquin jaton jansobi iconhaašh, icha coríquia icascanai. Jainoašh, icha mescó jahuéquia itinribi

queencanai. Jascatašh, jaton shinan meran moa jascara shinanbo hueitai. Huefšhon, ja Diosen joi biábo moa maponaanai. Jascatašh ja jonibo, ja berobo banaa šhošhoashbi bimiosma quescá banécanai. Jahuéquiboyoraaquin shinanquin, ja ati Diosen shinanšhonabo moa pecáoriacanaí copí. <sup>23</sup>Jatíríbi jonibo ríqui, jato Diosen joi yoiabi, ja banati berobo mai jacon icáin maanašh icai quescábo. Jascara jonibora, joi nincáshon iconhaašh, equi coshicanai. Jascáshon, Diosen queena quescáres acanai. Jascara jonibo ríqui, ja berobo banaa šhošhoash bimini quescá. Huetsa baná pacha bímia icá iquí. Huetsa baná socota chonca bímia icá iquí. Jainoašh huetsa baná icá iquí, quimisha choncabo bímia. Ja banábo iní quescára icanai, ja Dios queenaires ašhoni jaa jonibo —aquin jato acá iquí, Jesusen.

**Trigo šhošhoai šharan, šhobiríbi  
šhošhoaiquí yoinquin jato aní**

<sup>24</sup>Jatian iihuanšhon, Jesusen jato Diosen joi yoiríbia iquí: Jato yoiquin, huetsa jahuéquiquí yoinhanan jato nescáa iquí:

—Ja Diosen shinana quescá en acaitian ríqui, huestfóra jonin, jaconshaman trigo bero bišhon, jahuen huainco banaa quescá. <sup>25</sup>Jascáaquin banaquetian, jahuen rahuí yamé joá iquí. Jošhon, ja trigo bero banaaincoríbi šhobi bananaana iquí. Jascábaini moa caa iquí. <sup>26</sup>Jascáa iiti, ja trigo berobo moa šhošhoash anii senenašh, botoeeta iquí. Jatian ja šhobi banaaríbi, moa šhošhoash onantibires icá iquí. <sup>27</sup>Jascáquetian, ja huai ibon yonotíbo huainco bocana iquí. Bošhon oincana icá iquí, ja trigobo šhošhoa šharan, šhobíboríbi šhošhoa. Jascara oinašh, ja yonotíbo boríbacana iquí. Bošhon, jaton íbo yóicana iquí nescáaquin: “¿Jacon

berobobichores, huainco min banayantanabíquí, jahuequescatašh ja min ayantanamabi šhobiríbi huai napo šhošhoabo iquí?” aquin acana iquí.

<sup>28</sup>Jascáacana, jaton ibon jato yoiá iquí: “Nocon rahuican ea acanaana ríqui,” aquin jato acá iquí. Jatian, huestfóra jahuen yonotínin acá iquí nescáaquin: “¿Ja šhobi šhošhoabo non cašhon mešhatíninquí mia queenai?” aquin acá iquí. <sup>29</sup>Jatian jato yoiá iquí: “Ayamacanhue. Ja šhobi mešhaquinra, maton trigoyabíaquin anaque. <sup>30</sup>Ibánon, jabébiríbi šhošhoi; ja trigo bimi tsecati senenai caman. Moa tsecatítianra, ja teetaíbo en raanti iquí; ja šhobípari tašhtešhon, senboashon neanaan menošhon, ja trigo bímiboríbi tsínquishon, moa šhobon bošhon benšhoacannon íšhon, aquin en jato ati iquí,” íquíra íti iquí —aquin jato acá iquí, Jesusen.

**Mostaza beroshoco, itan pan soo imati  
paequí jato yoinni**

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-21)

<sup>31</sup>Jascarabo jato yoišhonbi, tequibainquin Jesusen jato yoiríbia iquí. Ja Diosenbi jato íquina, jahuen jonibo icašh, jascatašh caícantí yoiquin jato acá iquí, nescáaquin:

—Ja iconhaibora, quishpinmaanan Diosen jato íquinnošhíquí. Diosen jato jascáara íti iquí, huestfóra jonin mostaza beroshoco bišhon, jahuen huainco banaa icai quescá. <sup>32</sup>Ja mostaza bero ríqui, jatíbi bimi berobo namanbíres beshéshocoyora. Jascara icašhbi, šhošhoash anitaanan icai, jatíbi ja huainconia banábo šhehuina ani baneti. Moa ani íquetian, jatíbi noyai yoinnabo beai. Bešhon, jahuen ponyaman náai —aquin jato acá iquí, ja iconhaíbo íchátamashoco icašhbi, quíquinbíresi caícantí yoiquin.

<sup>33</sup>Jascaraquibo jato yoišhonbi, huetsa jahuéiquiqui jato yoinribiquin acá iqui, nescáaquin:

—Ja iconhaibo quishpinmaanana, Diosen jato iquinnošhiqui. Diosen jato jascáara iti iqui, ja jayá panhati pae quescá. Jishaman, huestíora ainbaon biá iqui, ja pae. Bišhon, quimisha hueá harinanya mescoa iqui. Mescoshon meinna iqui; jatfbi paenon išhon —aquin jato acá iqui. Ja Diosen joi jatfbiain yoicaati yoiquin.

**Jascarabo copí, jahuéiquiqui yoinhanan jato eseai, onantiaquin jato yoini**  
(Mr. 4.33-34)

<sup>34</sup>Jascáaquin jato Diosen joi yoiquinbi, jahuéiquiquibo yoinšhonbores Jesusen jato esea iqui. <sup>35</sup>Jesusen jato jascáa, ja Diosen Shinaman yoyo icaiton, jascáaquin Diosen jahuen joi Jesús yoimati, moatianbi yoini quescá senena iqui. Ja Diosen Shinaman yoyo icai acá iqui, Cristo yoi nescati:

Nocon joira en jato yoinošhiqui, huetsa jahuéiquiquibores yoinšhon. Jascáašhonra en jato onanmanošhiqui, ja nete joniantianbi, en tsoabi qeshanama joibo,

išhon yoinique.

**Trigo šhošhoai šharan šhobiribi šhošhoaiqui yoinšhon, Jesusen jato onantiaquin jascati acá yoini**

<sup>36</sup>Jatian Jesús botimeáš mapéribia iqui. Mapéšhon, jonibo potabaini caa iqui; jahuen jonibo betanbi. Caaš šhobonco nocotaš, jain hueícana iqui. Jain jabé išhon, huestíora jaomea onanaitonin acá iqui nescáaquin:

—Ja huainco acá šhobiqui min yoina joibo, noa onantiaquin yoihue —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Ja jaconshaman berobo banai joni riqui eabi; Diosen Baque icašhbi ainbo meranoáš picota icašh. <sup>38</sup>Ja huai riqui, nato jatiobi nete yoií acá. Ja jaconshaman berobo riqui, nocon jonibo; ja Diosen queena quescá acaibo. Jabo riqui joi acai en jato imaabo. Ja šhobi riqui, yoshinbaon coshin jonibo; jahuen queenares ašhonai jonibo icašh. <sup>39</sup>Jatian jan šhobi banaabiribi riqui, nocon rahuí, ja yoshinbaon coshibi yoií acá. Ja trigo tsecacanti netebiribi yoií acá riqui, jatfbi jaconma shinanya jonibo castíganshonbi, ja jaqui chipóšhon jahuen queena quescáres ašhoni jacátiai jonibobiribi, Diosen jato jaconbires imati nete yoií acá. Jainoaš jan bimi tsecaibo riqui anjiribo; moa nete nocóquetian jabaon jonibo tsinquiti yoií acá. <sup>40</sup>Jatian ja šhobi tašhtešhon menocana quescábiribi riqui, ja jaconma shinanyabo Diosen jato castíganti yoií acá. <sup>41</sup>Ja jaconmabo Diosen jato castíganti nete senenquetianra, ea Diosen Baque išhon, nocon anjiribo en raannošhiqui; ja jatfribibo ochamai joniboyabi ja jatfbi jaconma acai jonibo tsinquinon išhon. <sup>42</sup>Moa jascáaquin jato tsinquišhonra, chiícan ehua meran jato potanošhiqui; jain išhon, aconbiresquin masá teneananbi šheta querošh aqui huinicanantiaquin. <sup>43</sup>Jatian ja Diosen queena quescá acaibobiribira inóšhicanai, Dios betanbi jaí. Ja Dios betanbi icaššha, bari quescá penébo inóšhicanai. Ja moatianbi jato jascáati yoini quescáaquin jain jabébi jato iquinšhon, Diosen jato jaconhaa icašh. Jascara iquenra, ja nocon joi senenšašhoncasaibores en jato yoiai: “Ja en mato yoi yoiai joibo nincášhon, onanconshamancanhue,” aquin.

**Quiquinbires icha coríqui miincanaqui yoinquin Jesusen jato aní**

<sup>44</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai: Ja Diosen joni icasira mato iti iqui, ja

bonantinin ašhon icha coríqui miincanni meraašh, joni iní quescati. Ja joni, coríqui miincanni meraašh, iconbiresi raroa iqui. Rarošhon, meracannaquetian jaquiribi main mapoa iqui. Jascáabaini jahuen šhobon caa iqui. Caašh, jatŕbi jahuen jahuéquinin maroa iqui. Ja coríqui biašh, ja jain coríqui miina main maroa iqui. Jascatašh, ja coríqui miin ibo baneta iqui. Jascáribiaquinra, ja Diosen joi nincáshon acanti iqui; ja coríqui miin merašhon, jonin aní quescáribiaquin. Jascáaquinra, ja joi nincáshon, Cristo iconhataanan, Diosen queena quescárescaya ašhoncanti iqui; jahuequescabo iti jaquenbi.

**Quiquinbires copí perlaqui yoinšhon  
Jesusen jato eseni**

<sup>45</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai:

Jahueratoboqui Diosen joni itin queenai, jabora quiquinbires copí perla meraašh, joni iní quescati iqui. Ja jonin anique, quiquin copí, itan jaconshaman perlabo marocasquin benaquin. Ja perlabo riqui jošhoshaman, itan ratoronshamanbo. Ja iqui, quiquinbires copí jahuéquibo. Jaribi riquí, jan ainbobo raotai. <sup>46</sup>Jatian iiquin, huestíora quiquinbires copí perla, jonin meraa iqui; jahuetianbi jascara oinyosma išhonbi. Jascara meraašh, ja joni queena iqui, jayátinin. Ja oinbaini caašh, jatŕbi jahuen jahuéquinin maroa iqui. Ja jahuen jahuéqui marošhon coríqui biátonin, ja perla maroa iqui —aquin jato acá iqui. Nescara yoiira icá iqui, Jesús jascati: Jaráque jonibo, raroshaman icasquin mescó jahuéquibo benai. Iiquin nincácanai, jahuen jonibo imašhon, Diosen jato raroshaman imai. Jatian jascara nincáshon acanai, moa huetsa jahuéquiaquin shinanyamataanan, Diosbicho iconhaašh jaqui chipótires shinanquin.

**Ani ricaqui yoinšhon Jesusen jato eseni**

<sup>47</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai:

Ichašhonra Diosen joi nincánošhicanai,

ja jaton ochamea quishpinmašhon, Diosen jahuen jonibo imaanen jato iquinti yoií icá joi. Jascara nincáshonbira, ichašhonribi iconhayamanošhicanai. Ilicaašhša nete nocóti iqui, ja Diosen jato catóti nete. Jascáaquin jato catóquinra ati iqui, ja yapa biaibaon jaton ani rica nepóšhon, mescó yapabo bišhon acai quescáaquin jato catóquin. <sup>48</sup>Ja ani rica nepóšhon icha yapa bišhonra, ja yapa biaibaon mashioriaquin ninišhon mapémacanai; jain bošhon ja yapabo catónošhon. Jascáaquin catóšhonra, jacon yapabo tasacan napócanai. Jatian ja jaconma yapabobiribi potacanai.

<sup>49</sup>Jascáribiaquinra, Diosen jato ati iqui, ja jaconma shinanyabo castíganti nete senenquetian. Ja netenra, Diosen jahuen anjiribo raannošhiqui, ja Diosen oina, jacon shinanyabo šharan icá, ja jaconma shinanya jonibobires, jato catónon išhon. <sup>50</sup>Jascáaquin, jato anjirinin tsiniquiquin senenhacanquetianra, ja catota joi ayosmabo jato Diosen potanošhiqui, chiícan ehua meran; jato jain potaa aconbiresquin masá tenei huiniquin šheta querošh anošhicanai —aquin jahuen jonibo Jesusen acá iqui.

**Ja jaconshamanhaquin Diosen joi  
yoiaiton jascáaquin acai yoini**

<sup>51</sup>Jascáaquin, ja jaomea onanaibo esequin senenhašhon, jato yocata iqui: —¿Ja en mato ese eseai joiboqui, maton onana, jascati icábo? —aquin jato acá iqui.

Jatian jato jascáa, yoicana iqui:  
—Jenjén, nonra onanque, papá —aquin acana iqui.

<sup>52</sup>Jatian jato yoia iqui:

—Jahueratobaonqui nocon joni išhon, ja en eseabo ašhetaanan, huetsaboribi ašheashocoai, jabo riqui, icha jahuéquia

jacon shinanya joni quescá. Ja icha jahuéquia joninra, jatíbi jahuéqui benšhoaabo picopaquešhon, jahuen jonibo mebespaqueai, jan yoroncanaibo oinšhon. Jato jascáacanaí quescáribiaquinra, ja huetsaboribi Diosen joi jato ašheai jonin, jato onanmai; jascaraton mašhcácanabo oinšhon. Ja moabi onancana ešébo jaquiribi jato yoiananbira, ja nincácanama bená ešéboribi jato yoišhon onanmaribai —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Nazaret janeya jemanco Jesús iní**

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

<sup>53</sup>Jascáaquin jato esequin senenhaašh, ja šhobomeašh picócaini, Jesús huetsanco caa iqui. <sup>54</sup>Caašh, Nazaret janeya jemanco nocota iqui. Ja jema icá iqui, jainoašh ja ania. Jain nocotašh, ešé nincáti šhobo meran jiquišhon, jonibo esequin peoribia iqui. Jato eseai nincatašh, jonibo iconbiresi ratécana iqui. Ratetašh, jatíribibo icana iqui:

—¿Jahueranošhon jascara shinan nato jonin onanameinqui?

¿Jahuequescaquinqui jascáaquin jato shinamanres jahuéquibo ašhonti atipana? Huetsa baritianbora, nato joni nobébi iantanque. Jatianra, noonamanbires onanmashcoribi icá iqui. Jascara icátiquinbiqui, rama noa jan jascarabaon ašheacasai. <sup>55</sup>Ja riqui, ja non jeman icá carpinteron baque; jahuen tita iqui María. Jascara icašh, jabo iqui, non jatíbi quiquinhaquin onanabobires. Ja jahuen huetsabo iqui, Jacobo, José, Simón jainoašh Judas. Jaboribira, noa icá jeman jacanabo iqui. <sup>56</sup>Jatian jahuen poiboribira, noošharan jacanque. ¿Jascara icašhbiqui, jahuequescarainoašhbo jascarabaon ašhea iqui? —iquí icana iqui.

<sup>57</sup>Jascatašh moa jaqui jaconmaresquin, jan joi yoiaibo

iconhayamaquin, moa nincáshonyamacana iqui.

Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui:

—Ja Diosen Shinaman yoyo icaira, jahuen jemancošhonbi iresabires shinancanaí. Jainšhonra jahuen rarebobaonribi, iresabires shinanquin, jahuen joi nincáshoncashamacanaí. Jascara iquenbira, huetsancošhonbores jahuen joi nincáshoncanai —aquin jato acá iqui.

<sup>58</sup>Ja jain jaa jonibaon, jascáaquin iconhayamacanaí copí, ichabiresaquin ja jemanšhon shinamanres atin, Jesús queenyamaa iqui.

**Jascatašh Nashimamis Juan mahuání**

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

**14** <sup>1</sup>Jatianribi Herodes icá iqui, ja Galilea mai icáin apo jiquia. Ja apon nincata iqui, jascara Jesús icaiabo. <sup>2</sup>Jascarabo nincáshon, jahuen jonibo yoia iqui:

—Ja riqui Nashimamis Juan; ja mahuatašhbi jiria. Ja copira, shinamanres jahuéquibo acái —aquin jato acá iqui. <sup>3-4</sup>Mahuatamatianra, Nashimamis Juan nescara icá iqui: Ja apo Herodesnin huetsara icá iqui Felipe. Jatian ja Felipen ahuin icá iqui Herodías. Jainšhon ja Herodesnin jahuen huetsan ahuinbi bichinšhon, ahuinhaa icá iqui. Jascáaquin, jahuen huetsabi ahuin bichina iquetian, ja yoiquin Juaman Herodes acá iqui, nescáaquin:

—Jahuequescašhonbira, min huetsan ahuinbi bichintaanan, min ahuinhati atipanyamaque —aquin Juaman Herodes acá iqui. Jascáa, Herodesnin jahuen sontárobo Juan yatanmašhon, cadenanin jato nešhamaa iqui. Jato jascáamašhon, cárcel meran jato niamaa iqui.

<sup>5</sup>Jatian ja Juan retecasibi, Herodes raqueta iqui; aquetian onanašh jonibo

jaqui jaconma icannaquetian. Ja jonibaon, Juan shinancana icá iqui, Diosen Shinaman yoyo icai joni. Jascara iquetian, Herodes raqueta iqui.

<sup>6</sup>Jainshon, Herodesnin sheatiaa iqui, jahuen picota baritia senenquetian, jan raroquin. Ja sheatitiani, Herodíasen baque shontaco ransaa iqui, ja chaniabo bebomeašh. Jascataitian oinašh, Herodes iconbiresi raroa iqui.

<sup>7</sup>Raroquin nescáaquin yoia iqui:

—Jahuequi min ea yocatai, jara en mia meniti iqui. Diosenbira onanque en mia paranyamai —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jascáa, ja shontaconin acá iqui; jahuen titan jascáati yoia, Herodes nescáaquin:

—Rama, ja Nashimamis Juaman mapo, raton ašhon ea menihue —aquin acá iqui.

<sup>9</sup>Jatian ja shontaconin jascáa, apo Herodesnin aconbiresquin masá shinana iqui. Moa Dios janešhon meniti yoyoraa išhon, itan ja chaniabaon moa nincáyoraribia iquetian, parancashamaquin meniti yoia iqui.

<sup>10</sup>Jatian cárcel meranoabi, Juan tešhtecannon išhon, jahuen sontárobo Herodesnin yoia iqui. <sup>11</sup>Bošhon tešhtešhon, raton ašhon jahuen mapo becana iqui. Bešhon, ja shontaco menicana iqui. Jatian ja shontaconinbiribi, tequiquin jahuen tita menia iqui.

<sup>12</sup>Jascáquetian, ja Juamamea onanaibo becana iqui. Bešhon, ja Juaman yora bišhon bocana iqui. Jatian bošhon miincana iqui. Jascáaquin miinbaini bošhon, Jesús queshancana iqui.

**Pichica huaranca joni Jesusen pimani**  
(*Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14*)

<sup>13</sup>Jatian jascáaquin yoicana, Jesusen onana iqui, moa Juan tešhtecana. Ja Juan jascáacana nincatašh, tsoabi

yamanco, jabicho botin nanécaini Jesús caa iqui. Jascáquenbi, jain Jesús caa jonibaon onana iqui. Onanašh, ja chibani mainbi bocana iqui, jaton jemanconiašhbo. <sup>14</sup>Jatian caašh, Jesús mapeta iqui. Mapéshon oina, quiquinbires icha joni jain icá iqui. Jato oinšhon noibaašh, Jesús huincasa iqui. Jascáshon, ja isinaibo bešhoncana jato benšhoaa iqui. <sup>15</sup>Jascáquenbi moa yantana iqui. Yantanquetian, jaomea onanaiboribi jain išhon, huestíoran yoia iqui:

—Moara yantanyora iqui, moa jonibo raanhue. Nenora šhobo yamaque. Ibátancannon jemashocobo icáinoa, jaton jahuéquiatin maroi —aquin acá iqui.

<sup>16</sup>Jascáabi, Jesusen jato yoia iqui:

—Jato raantima riqui; matonbicaya jato jahuéquiati menicanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>17</sup>Jascáa, yoicana iqui:

—Noara pichica pan betan rabé yapayashocores iqui —aquin acana iqui.

<sup>18</sup>Jatian jascáacanabi, Jesusen jato acá iqui:

—Jabi ea neri bešhoncanhue —aquin acá, bešhoncana iqui.

<sup>19</sup>Jainshon pastonbi yacácanti Jesusen jonibo yoia iqui. Jascáshon, Jesusen ja pichica pan betan rabé yapa biá iqui. Bišhon, bochiqui oinhanan Dios iráque ašhon, rabia iqui; ja jahuéquiati copí. Jascáashon, ja pichica pan betan rabé yapabi paquéšhpaguea iqui. Paquéšhpaguešhon, jaomea onanaibo menia iqui; jatian jabaonbiribi tequiquin, ja pastonbi yacácana jonibo meniressibaa iqui. <sup>20</sup>Jatian jatšhonbi picana iqui. Piašh, potócana iqui. Ja picana tešhebo tsinquinca, chonca rabé tasá bocho icá iqui. <sup>21</sup>Jatian ja jan piábo icá iqui, pichica huaranca jonibira. Icašhbi, ainbobo betan baqueboribi toponcanama icá iqui.



**Jesús jene besenen caní***(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

<sup>22</sup>Jatian Jesusen jaomea onanaibo yoia iqui:

—Ramabi botin nanébaini, matopari queiba botancanhue; enbiribipari jonibo raanbanon —aquin jato acá iqui. Jato jascáa, napocoobaini ian shitai bocana iqui. <sup>23</sup>Bocana pecáo, Jesusenbiribi jonibo moa raana iqui. Jato raanbaini, Jesús manaman jabicho caa iqui; jain cašhon orani. Jatian moa yaméquenbi, Jesús jabichobires jain icá iqui. <sup>24</sup>Jatian, ja Jesusemea onanaibo tašhnácanti ochóbirespari iquenbi, jatoquiriti quiquinbires coshi nihue beá iqui.

Jascati jatoquiriti bequin, jaton boti moa bechoman naranbecasa iqui.

<sup>25</sup>Jascáquenbi, moa nete šhabáti ochóma, jene besenen niašh, Jesús jatoqui caa iqui. <sup>26</sup>Jascati jene besenenbires niašh jatoqui caaitian, jaomea onanaibaon Jesús oina iqui. Oinašh, iconbiresi ratécana iqui. Jascatašh raqueti, sion icana iqui:

—Yoshin riqui —iquí.

<sup>27</sup>Jascácanainbi, Jesusen jato yoia iqui:

—Raquéyamaquin, jahuequescabi shinanyamacanhue. Ea riqui —aquin jato acá iqui.

<sup>28</sup>Jesús jascataitian, Pedron acá iqui:

—Icon miacon išhon, rama ea jene besenen nimashocohue; ja mia icáin ea cahoconon, papá —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascataitian Jesusen acá iqui:

—Johué neri —aquin.

Jascáa Pedro, ja botimeášh jenenco petsata iqui. Petsatašh, jene besenenbi nishocoašh Pedro caa iqui, ja Jesús icáin. <sup>30</sup>Moa jaqui nocoti caquinbi, ani bechon oinašh, Pedro raqueta iqui. Jatian jascati raquetatianbi, jene meran jiquipaquécaina iqui. Ja moa jiquí saí icá iqui:

—Ea bihué, papá —iquí.

<sup>31</sup>Jascataitian, Jesusen meyátana iqui. Moa meyátanšhon acá iqui:

—¿Jahuecopiqui min jascáaquin shinanai? Miara Diosqui coshiamataniai —aquin acá iqui.

<sup>32</sup>Jascatašh, botin nanébecona iqui. Jatian moa nihueribi tantia iqui.

<sup>33</sup>Jascáquetian ja jatíribi botin icábo, Jesús bebon chirancoocana iqui.

Chirancoošhon, rabiquin yoicana iqui:

—Icon riqui mia Diosen Baque —aquin acana iqui.

**Genesaret janeya jemancošhon, isinaibo****Jesusen beňšhoani***(Mr. 6.53-56)*

<sup>34</sup>Jascatašh shitábaini boášh, Genesaret janeya jemanco tašhnácana iqui. <sup>35</sup>Jain nocóquetian, Jesús onanašh queshacana, jatíbiain nincacaata iqui. Jascášhon, jatíbi isinaibo Jesús beňshoncana iqui. <sup>36</sup>Jatian ja isinaibaon, Jesús nescáaquin yoicana iqui:

—Min chopa quešhbontanibirespari noa tii amahue —aquin acana jen icá iqui. Jascáquetian, jahuen chopa quešhbon ja isinaibaon tii acá iqui. Tii acášh beňshocana iqui.

**Jascara jahuéquiabaon joni jaconma imai***(Mr. 7.1-23)*

**15** <sup>1</sup>Jatian ja Jerusalénhainoašh beá, jahuetii fariseobo betan esé onanbaon Jesús patašha iqui.

Pataššhon, huestíoran yocata iqui:

<sup>2</sup>—¿Jahueatiqui ja miomea onanaibaon, ja non requenbaon ašhé senenhayamacanai? Jascarabo senenhayamaquinra, mechoquiiamašhonbi, jabaon piai; ja non requenbaon noa ašheani quescáayamaquin. Jascataššha Dios bebon jabo jaconmabires icanai —aquin acá iqui.

<sup>3</sup>Jascáa, Jesusen jato acá iqui:  
—¿Jahuecopiribiqui matonribi ja maton requenbaon ašhé quescares aquin, Diosen esé matonribi senenhayamacanai? <sup>4</sup>Ja Diosenra nescáaquin jato yoinique: “Maton aniboqui yoitimayamaquin, jaton joi senenhašhoncanhue. Jahueratobaonqui, jaton anibo jaconmaquin yoiai, jabora moa retecanti iqui,” aquin jato yoinique. <sup>5</sup>Jascara iquenbira, matonbiribi yoiai: “Joninra jahuen papa, itan jahuen tita nescáati iqui: Ja en mia meniti jahuéquira, en moa Dios meniti yoiue. Ja copíra, en mia moa meniamai, aquin. <sup>6</sup>Jatian jascáaquin yoishon, moa jonin jahuen papa betan jahuen tita moa jahuebi menitima iqui,” iquíresbiribi mato icai. Jascáaquinra, ja maton yosibaon yoiai quescábores aquin, Diosen esé jahuemabi shinanquin maton senenhašhonyamai. <sup>7</sup>Matora iresi jacoman rabitaibo iqui. Acontibira, ja Diosen Shinaman yoyo icai Isaíasen, mato yoiquin nescara huishanique:

<sup>8</sup>Nato jonibora, jaton yoyo icainres ea aconquin noiašh, equi chipotai quescáres icanai. Jascara icašhbira, nocon queena quescáres ati shinanhomabo icanai. <sup>9</sup>Jabaonra, Diosen esé shinanquin, jonibaon yoiai eséres jato ašheacanai. Jascáaquinra, yancabires ea rabicanai, iquíra Dios icai išhon, Isaíasen huishanique —aquin jato Jesusen acá iqui.

<sup>10</sup>Jainšhon, Jesusen jonibo quenea iqui. Quenea becanquetian, jato yoia iqui:

—Rama nincácanhue maton onannon.

<sup>11</sup>Jahuéquiatio non jahuéquiaatoninra, noa Diosqui ramímati atipanyamaque. Ja non quešhacameašh, non jaconma shinanbo joconaitonincayara, noa Dios

bebon jascara jaconma imai —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jato jascáainbi, jaomea onanaibaon pataššha iqui. Jainšhon, huestíoran yoia iqui:

—¿Minqui onanyamaa, min jascara jato yoihuana fariseobo sinata? —aquin acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian jascáa, Jesusen jato acá iqui, ja fariseobo yoiquin nescáaquin:

—Jahuerato jihuiqui ja nocon Papa Diosen banáma iqui, ja jihuirra nocon Papan mešhati iqui. Jato jascáaquinra moa nete senenquetian, jaton iresa eséyabi jato Diosen queyonošhiqui.

<sup>14</sup>Jascara iquen, jatoqui raquéyamacanhue; ibácanon jatonbiribira icanai. Jaton shinan mescó išhonra, jatomea onanaiboyabi moa chíican ehua meran potacaatiresbo išhonbi, jabaon onanyamarescanai. Jascara icaššha icanai, benchebaon jabé benchebo ioai quescá. Huestíora benchenra, huetsa jabé benche ioti atipanyamaque. Jascáaquin ioašhbira, rabecašhbi šhanquen meran cati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>15</sup>Jatian jato jascáaquetian, Pedron yoia iqui:

—Ja jaconma shinanašh yoyo icaitonin, noa jaconma imaiqui yoinquin min jato ahuana, noa onantiaquin jascati icá yoihue —aquin acá iqui.

<sup>16</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—¿Matonribiqui jascarabo nincácasquinyamai? <sup>17</sup>Rama onancanhue: Ja jahuéquiati non jahuéquiaara, non poconco boai. Ja pocomeaššha, moa ori joconai. Jascara icaššha, ja non jahuéquiati jahuéquiaon, noa Dios betan jaconshaman imayamati atipanyamaque. <sup>18</sup>Dios betan jaconshaman icasquinra, jaconma

shinanašh jaconmaibo yoyo inaquetian, quiquinshamani mato coirameti iqui. Jaconma shinanyabo icašhšha, mato jaconmaiboribi yoyo iti iqui. Jascati jaconmaibo yoyo iquira, mato Dios bebon jaconshaman iti atipanyamaque. <sup>19</sup>Jatian jaconma shinanya išhon, jaconmaboribi shinanquinra, maton nescarabo shinanti iqui: Jato reteti, maton ahuinmabobi teati, ainbo išhon jaton benemabi teamati. Jainoašh teamisti, ainbo icašh tsiniti, yometsoti betan jansoti; jainoašh jaconmanin jato yointi. Jascara jaconmabora maton acai, maton shinanboribi jaconma iquetian. <sup>20</sup>Jascara jaconma jahuéqui bo copírescayara, mato Dios betan jaconshaman iti atipanyamaque. Icašhbi, ja non requenbaon mechoquiishomparires jahuéquiati yoini iquenbi, ja senenhayamaquin mechoquiitamašhonbi non piátoninra, noa Dios bebon jaconma imayamai —aquin jato acá iqui.

**Judíoma ainbaon,  
Jesúsqui chipóshon iconhani**  
(Mr. 7.24-30)

<sup>21</sup>Jascatašh, moa Jesús caa iqui; Tiro betan Sidón janeya main. <sup>22</sup>Jain caquetian, huestíora ainbo joá iqui, Jesúsiba. Ja ainbo icá iqui, Canaán jonibaon chiníbaque. Jascara icašh judíoma ainbo icá iqui. Ja ainbo icá iqui, Tiro betan Sidón janeya maimea. Ja ainbo, joo iananbi Jesúsiba joašh nocota iqui. Nocóshon nescáa iqui:

—Mía riqui, Davican chiníbaque Diosen raana. Jascara išhon, ea noibašhon aquinhue, papá. Nocon baque ainbora, yoshiman iboaa iqui. Ja yoshimanra, jaconmabires masá tenemai, ea benšhoashonhue —iquí icá iqui.

<sup>23</sup>Jascáabi, Jesusen jahue joibi yoiamaa iqui. Jascáquenbi jaomea

onanaibaon Jesús patašhšhon, huestíoran acá iqui:

—Nato ainbaonra, joo iananbi noa chibanai. Moa catannon išhon, ašhonmenhue; min jahuequesca ašhontininra queenbirai —aquin acá iqui.

<sup>24</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Nocon Papa Diosenra ea raana iqui; judío jonibobichopari aquinti. Jabora jaton ocha copí, Dios betan jaconshaman iti atipanyamacanque; jabocaya jahuen jonibo iti, moatianbi Diosen shinanšhonni icašhbi. Jascara copíra, nato ainbo judíoma iquetian, en aquintipari shinanama iqui —iquí icá iqui.

<sup>25</sup>Jascáquenbi ja ainbo joašh, Jesús bebon chirancootoshita iqui. Chirancoošhon yoia iqui:

—Nocon baque meranoa ea yoshin picóshonhue, papá —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jascátoshiquenbi, Jesusen yoia iqui, ja judíoma iquen aquincashamaquin:

—Oinhue. Jaconmara iti iqui, baquebo piti bichinšhon, ochítibo non meninaana —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>27</sup>Jascáabi ainbaon yoia iqui:

—Icon riqui jascara, ja min yoiaibo, papá. Jascara iquenbira, ochítinin acai iqui, jahuen ibo metinina piti tsošashocobo piríbaquin. Jascara iquen, judíoboribi aquinhananbi, rama earibi aquinhue —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Aconquin ea iconhataanan equi chipotašhšha, mia iconi queenai, ja mia queenai quesca en mia ašhontinin, ainbó. Jascara copíra, min shinana quesca en mia ašhonai —aquin acá iqui.

Jesusen ja ainbo jascáatianbi, jahuen baquemeašh yoshin picota iqui. Jascatašh moa benšhoa iqui.

**Icha isinaibo Jesusen benšhoani**

<sup>29</sup>Jascatašh, moa Jesús caríbaa iqui. Caquin, Galilea ian quetana iqui.

Cacáanan manaman mapetašh, jain yacata iqui. <sup>30</sup>Jain iquetian, icha joni jaiba bocana iqui. Boquin, bošhoncana iqui, niticonmabo, benchebo, yoyo iamaibo, ponyan jiriomabo. Jainoašh icha mescó isinaiboribi bocana iqui. Bošhon, Jesús namanbi ja isinaibo acana iqui. Jatian jato Jesusen benšhoaa iqui. <sup>31</sup>Jato jascáaquetian oinašh, ja icha joni beábo ratécana iqui. Ja yoyo iamaibo yoyo icaitian, ponyan jiriomabo benšhoquetian, niticonmabo jaconi naitian, itan ja benchebaonribi moa jaconhaquin oinaitian oinašhbo, ratécana iqui. Jascati ratéšhon, Dios rabricana iqui.

**Chosco huaranca joni Jesusen pimani**  
(Mr. 8.1-10)

<sup>32</sup>Jatian Jesusen, jaomea onanaibo quena iqui. Quenašhon, jato nescáaquin yoia iqui:

—Nato jonibo oinšhon noibaashšha ea huincasai, moa quimisha neteyora neno ebé icanaitian. Ja jahuéquiatiomara icanai. Jahuéquiacanamabira, en jato raancashamai. Jascarabi en jato raanabira, bai pochínicomeašh, pašhquinašh pašhnacanti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>33</sup>Jatian yoicana iqui:

—¿Jahueranoaqui non jahuéquiati biti iqui; nato jatí icha joni pimati? Nenora jema yamaque, non jainoa piti biti —aquin acana iqui. <sup>34</sup>Jascáacana, Jesusen jato yoia iqui:

—¿Matoqui jahuetii panya iqui? —aquin jato acá, yoicana iqui:

—Canchis panra jaque. Jainoašh jahuetii yapashocoribira jaque —aquin acana iqui.

<sup>35</sup>Jascáshon, Jesusen ja icha joni main yacácanti jato yoia, yacácana iqui.

<sup>36</sup>Jainšhon, Jesusen ja canchis pan betan jahuetii yapashocoboribi biá iqui.

Bišhon, Dios iráque acá iqui. Jascáshon, ja panbo betan yapabo paquešhpaquešhon, jaomea onanaibo menia iqui. Jatian jabaonbiribi, ja tsamata jonibo, mebespaquecana iqui. <sup>37</sup>Jatian moa jatíšhonbi picana iqui. Piašh, potócana iqui. Jatian ja picana tešhebo tsinquicana, canchis tasá bocho icá iqui. <sup>38</sup>Ja jan piábo icá iqui, chosco huaranca jonibira; išhonbi ainbobo betan baquebo toponcanama icá iqui. <sup>39</sup>Jainšhon, Jesusen moa ja jonibo raana iqui. Jato raanašh botin nanetašh, ja Magdala main caa iqui; jaomea onanaiboyabi.

**Diosen raanacon icon onancasquin,**  
**shinamanres jato jahuéqui ašhonti**  
**fariseobo betan saduceobaon,**

**Jesús yoicanni**

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

**16** <sup>1</sup>Jainoašh jahuetii fariseobo, betan saduceobo, Jesúsiba becana iqui. Jatian Diosen raanama shinancannon išhon, itan jaconmamacasquin jabi tanaresquin, huestforan Jesús yoia iqui:

—Mia Diosen raana non icon onannon išhon, Diosen coshi shinaman rama noa shinamanres jahuéqui ašhonhue —aquin acá iqui. <sup>2</sup>Jascáa, Jesusen jato yoia iqui:

—Diosenra moa mato onanmaa iqui, ea jan raana išhon, mescóaquin jahuéqui ašhonbo mato oinmati.

Jascara copra, maton oinnon išhon, en shinamanres mato jahuéqui ašhonyamai. Jishaman, maton acai, yantampaquetaitian nai oinhanan, “ramara oi beyamai,” išhon onanquin.

<sup>3</sup>Jainoašh maton aríbai, yaméquiri nai oinšhon onanquin. Jatian coin quešhtó icašh, yamé yametaitian oinšhon maton onanai, “ramara oi beai,” išhon. Matora iredi jacoman rabitaibo iqui. Jascara

išhonbira, nai oinšhon maton onanai, “ramaqui jahuequesca nete icai,” išhon. Icašhbi, jascáaquin mescó oinmašhonbo, ea jan raana Diosen mato onanmaabira, jaconma shinanyabo išhon, maton onanyamarescanai. Matonra onanque, jaconma, itan jacon nete jatian icaibo. Jascarabo išhonbira, maton onanti atipanyamaque, jascarabo icaitian Diosen mato onanmacasai jahuéquiibo. <sup>4</sup>Jaconma shinanyabo išhonra, Dios iconhayamaquin, jahuen queena quescá maton ašhonyamai. Jascarabo išhonbira, ea Diosen raana onancasquin, en shinamanres mato jahuéqui ašhonti, maton ea yoiique. Maton ea jascábira, en mato ašhonyamai. Matonra oinnošhiqui, ja Diosen Shinaman yoyo icai Jonás iní quescaribii, ea icaitiampari. Jatianra maton ea onanti iqui, icon ea Diosen raana —aquinres jato acá iqui; mahuatašhbi jiriti yoiquin.

Jascáaquin jato yoitaanan, jato potabaini moa caa iqui.

**Fariseobaon pan soo imatiqui  
yoinquin jato aní  
(Mr. 8.14-21)**

<sup>5</sup>Jascatašh, jaomea onanaiboyabi, Jesús caa iqui. Caašh, queiba shitácana iqui. Ja queiba shitati boquinbi, Jesusemea onanaibaon, pan boyamašhon rotocana iqui. <sup>6</sup>Rotošhon jaaquinres shinani icanaitian, Jesusen jato acá iqui, ja fariseobo betan saduceobaon jato jaconmaquin eseai quescá icašh, jabo quescáribi icannaquetian jato yoiquin nescáaquin:

—Ja fariseobo betan saduceobaon jan pan soo imatiara mato inaque, quiquinshamani coiramecanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>7</sup>Jatian jato jascáa, jatonbiribi yoyo icana iqui:

—Non pan beyamaquetianra noa jascáai —iquí icana iqui.

<sup>8</sup>Jatonbiribi jascácanainbi, Jesusen jaomea onanaibo onana iqui. Onanšhon, jato acá iqui:

—¿Jahueatiqui pan beyamašhon maton jaayoraquin shinanai? Jan mato yoronaibo en mato meniti iconhayamaira, mato equi coshiamatanai. <sup>9</sup>Matonra shinanyamaresai. ¿Ja pichica huaranca joni, pichica panribi en jato pimanontianqui, jahuetii tasá bocho ja tešheabo maton tsinquantana? —aquin jato acá, yoicana iqui:

—Chonca rabé tasára iantanque —aquin.

<sup>10</sup>Jatian jato yocáribia iqui:

—¿Ja canchis pan, ja chosco huaranca joni en pimanontianqui, ja tešheabo jahuetii tasá bocho, maton ramatanishamanbi biibata? —aquin jato acá, yoicana iqui:

—Canchis tasára non biibaque —aquin. <sup>11</sup>Jainšhon jato yoia iqui:

—Matonra nincáyamaresai. “Ja fariseobo betan saduceobaon jan pan soo imatiara mato inaque, quiquinshamani coiramecanhue,” aquin en mato acá jascati icá onanšhonra, “ja non pan beyamaquetian noa aquí riqui,” išhon maton shinanyamaqueaque —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jato jascáa, jatiampari onancana iqui, jan pan soo imati yoiquin jato acáma. Ja fariseobo betan saduceobaon jaconmaquin jato eseai quescá icašh, jabo quescáribi icannaquetian yoiquin jato acá onancana iqui.

**“Ja Jesússiqui jaton ochamea jonibo  
quishpinmati Diosen raana,”  
iquí išhon Pedron yoini  
(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)**

<sup>13</sup>Jascatašh iiti, ja jaomea onanaiboyabi Jesús caa iqui; ja Cesarea

de Filipino janeya jema icá mainco. Ja jemanco nocóshon, Jesusen jato acá iqui, nescáaquin:

—¿Jonibaon ea tsoa shinanaiqui, maton ea nincatai? —aquin jato acá iqui.

<sup>14</sup>Jatian huestíorampari yoia iqui:

—Jatíribibaonra Nashimamis Juan mia shinancanai —aquin.

Jainshon huetsan acá iqui:

—Huetsabaonra mia Elías shinancanai —aquin.

Jatian huetsan ashocoa iqui:

—Jatíribibaonra mia Jeremías, itan huetsabires Diosen Shinaman yoyo icai mia shinancanai —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jascáacana, Jesusen jato acá iqui:

—¿Jatian matonbiribiqui, ea tsoa shinanai? —aquin.

<sup>16</sup>Jato jascáa, Simón Pedron yoia iqui:

—Mia riqui Cristo, ja jaton ochamea jonibo quishpinmai joti, Diosen Shinaman yoyo icaibaon moatianbi yoipaoni. Mia riqui, jatíbitian jaa Diosen Baque —aquin acá iqui.

<sup>17</sup>Jascáa, Jesusen acá iqui:

—Jonasen baque Simomá, enra mia acai: Jascara onanshon min yoiara, tsoa joninbi mia onanmaa min onanama iqui. Ja naican icá nocon Papancayara, mia jascara onanmaa iqui. Jascara copíra, mia raroshaman iti iqui. <sup>18</sup>Min jane riqui Pedro, ja iqui, “shanca,” iquí icá. Jascara iquenra en mia yoiái: Nocon Papa Diosen mia onanmaa, ea jahuen Baque iquetian raana min iconhaa iquetianra, en mia nocon joni imaa iqui. Jainshonra, huetsaboribi nocon joni en imati iqui, ja rama min ea yoia quescáaquinribi shinancanaitian. Jascáashonra en jato iquinti iqui. Jascati equi chipócanaitianra, jatíbitian en jato Dios betan imati iqui. Nin tsonbi, itan nocon rahuíbaonbira, en

jato jascámaitian ea amayamati atipanyamaque. Moa

mahuácanquenbira, en jato jatíbitian jain Dios icáin, jato imanošhiqui.

<sup>19</sup>Miimparira jato eseti iqui, nocon joi yoišhon. Min jato jascáa, joi nincáshon senenhaibora, min jato yoiti iqui: “Matora jatíbitian Dios betanbishaman janóshiqui, ja jain Dios icáin,” aquin. Icašhbi, jahueratobaonqui ja min yoiái joibo iconhayamai, jabora min nescáaquin yoiti iqui: “Ja jatíbitian Dios betan jatincora mato iamanošhiqui,” aquin min jato ati iqui —aquin Jesusen acá iqui Pedro.

<sup>20</sup>Jascáaanan, ja jatíbi jaomea onanaibo Jesusen yoia iqui: —Matonressa moa onanque ea Cristo; ja Diosen raanti, moatianbi Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoipaoni. Išhonbi, tsoabipari queshanyamacanhue —aquin jato acá iqui.

#### **Jaomea onanaibo, Jesusen jahuen mahuáti queshanni**

*(Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)*

<sup>21</sup>Jainshon ja jaomea onanaibo, onantishamanhaquin Jesusen jahuen mahuáti jato queshana iqui, nescáaquin: —Iítira, ea Jerusalénhain canóshiqui. Ea jain caquetianra, jan noa coiranai ancianoabaon, jainshon jato Dios yoišhonaibo iquinaibaon, itan esé onanbaon, ea masá tenemanošhiqui. Jascáaquin masá tenemašhonra, huetsabo yoicanti iqui, ea retecannon išhon. Jascáaquin retecanabira, jahuen quimisha iti neten ea jiriti iqui —aquin jato acá iqui. <sup>22</sup>Jascataitian, jato šharamaebi Pedron očochoa Jesús jabicho ioa iqui. Iošhon yoia iqui:

—Jascáyamanošhíhue, papá. Mia jascáacantininra Dios queenyamai —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Pedron Jesús jascáa, jaaori bechiaquecaina iqui. Bechiaquecainshon nescáaquin yoia iqui:

—Nenoaş catanhue yoshimá. Moa jascara shinahuetsayamahue; ja min shinanaira, Diosen shinanai quescáma iqui. Jonibaon shinanai quescáressa, min shinanai. Moabi ea Diosen jascara shinanşhona quescára, ea iti iqui —aquin acá iqui.

<sup>24</sup>Jascáaşhon, Jesusen ja jaomea onanaibo yoia iqui:

—Jahueratobiqui eomea onanai icasai, jabaonra jaton queena quescá ayamaquin, equi chipóşhon nocon queena quescáres acanti iqui; aticonma jahuéquibo jaquenbi. Jahuequesca išhon, jascáaitian huetsabaon jaconmacanabi, itan retecanabi, equi chipóşhon ea joi senenhaşhoncanti iqui.

<sup>25</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai:

Jahueratobaonqui jaconmacana, itan retecascana raquéquin, nocon queena quescá aquin moa quiquinaquin jeneai, jabora jain Dios icáin moa jati neteoma iti iqui. Icaşhbi jahueratobaonqui, nocon joni išhon, jaconmacanabi, itan retecscanabi nocon queena quescá aquin jeneyamai, jaboressa Diosiba jati neteya iti iqui. <sup>26</sup>Jishaman, jonin ati iqui, nato neten jaa icha jahuéquibo iboaquin. Jascáaquin ja icha jahuéquibo iboaaş raroibira, ja joni jati neteoma iti iqui. Jascataşşha ja joni, icha jahuéquia icaşhbi, Dios bebon moa jahuemabi iti iqui. Jati neteya icasquin, jan iboa jahuéquibo Dios meniaşhbira, jati neteya iti atipantima iqui. <sup>27</sup>Netera nocónoşhiqui, ea jaquiribi joti nete. Ja netenra ea jonóşhiqui, ja en aquinai anjiribo betanbi. Ea jahuen Baque icaşşha, ja nocon Papa Diosen coshi shinanyabi ea jonóşhiqui. Jatianra, jatfibaon joni coshi iti, nocon Papan ea imaa išhon, en jatfibi jato iquinnoşhiqui. Jatianra acana betan senenboressibi, huestfiorabo en jato ati iqui. Jato jascáaquinra, ja masá tenequinbi equi

chipóşhon, nocon joi senenhaşhonaibo, jatfibtian en jato ebébi iquinti iqui. Icaşhbi, ja raquéquin nocon queena quescá ayamaabobiribira, en jato yoiti iqui, jahuetianbi ebé icantima.

<sup>28</sup>Iconshamanra en mato yoiai: Ja jatfribi mato neno icábaonra, mahuatamapari išhon, maton oinşhon onannoşhiqui, ja nocon Papa Diosen coshi shinaman coiranşhon, nocon jonibo en iquinaitian —aquin jato acá iqui.

### Jesús huetsaressibini

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

**17** <sup>1</sup>Jainşhon socota nete pecáo, ja jatfribi jaomea onanaibo potabaini, Jesús caa iqui; manan queyacan. Caquin ioa iqui, Pedro,

Jacobo jainoaş Juan. Ja Juan iqui Jacobon huetsa; jaboyabicho caa iqui.

<sup>2</sup>Jain caaşh, jato bebonbi Jesús huetsaressibiaitian oincana iqui.

Jascatai jahuen bemanan oincana icá iqui, bari quescá pené. Jahuen chopabiribi icá iqui quiquinbires joşho, icaşhbi joé quescá penébires.

<sup>3</sup>Jascáquenbi Elías betan Moisés yamahuanaşhbi picóbecona iqui.

Picotaşh, Jesús betan yoyo ibeconaitian oincana iqui. <sup>4</sup>Jascara oinşhon, Pedron Jesús yoia iqui:

—Papá, noa neno icára jaconbiresshora iqui. Mia queenquetianra quimisha peota non neno ati iqui; miina huestfóra, Moisésena huetsa, jainoaş huetsa Elíasna —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jascatai Pedro yoyo icaitianribi, naicoin penébires joá iqui. Joşhon, jatfibi jato mapotoshita iqui. Ja coin meranoaş, Jesús yoi Dios nescati yoyo icaitian nincácana iqui:

—Nato riqui nocon noi Baque. Jaonra ea iconbiresi beneai. Jan yoiaibo

nincáshon, senenhašhoncanhue —iqué ícá iqui.

<sup>6</sup>Jatian jascati Dios yoyo icai nincatašh, iconbiresi raqueti chirancootašh, mainbi bequepicana iqui; Dios ointinin raqueti. <sup>7</sup>Jascácanquenbi, jato patašh itoshišhon, jato tii ašhon, Jesusen yoia iqui:

—Huenícanhue. ¿Jahueaquiqui mato raquetai? —aquin jato acá iqui.

<sup>8</sup>Jato jascáa, huenícana iqui. Hueníšhon, oquen benabeconcanabi, Jesúsicho jato betan ícá iqui. Ja Jesús betan ihuanabo moa yamacana iqui.

<sup>9</sup>Jascatašh, ja manamameašh moa jaquiribi ipaquecana iqui. Joquin jato Jesusen yoia iqui:

—Ja maton oinabopari, tsoabi queshanyamai bocanhue; ea mahuatašh jiriquetiampari, maton jato queshannon —aquin jato acá iqui.

<sup>10</sup>Jato jascáa, huetsan yocata iqui:

—Nonra moa mia onanque, mia Diosen Baque. Jascara icaššha, noa Dios betan jaconbires inon icašh, mia joá iqui. ¿Jascara iquenbiqui, jahueati ja esé onanbaon yoiai, jan noa Dios betan jaconbires imai joámatianbi, ja Elíasnin aní quescáaquinribi, jato Diosen joi yoiai jonipari joti? Jabaonra jascara shinanaí, jan noa Dios betan jaconbires imai joámapari quescáaquin.

<sup>11</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Enra mato yoiai: Icon riqui, ja Elíasnin aní quescáaquinribi, Diosen joi yoiai joni joti yoicanaí. Janra jošhon jonibo yoinošhiqui, jaquiribi Diasaquin shinancannon išhon. <sup>12</sup>Jascara yoicanainbira, ja Elíasnin aní quescáaquinribi joi yoiai joni moa joá iqui. Joquenbira, onanyamašhon jahuen joi nincáshonyamašhon, jaton queena quescá acana iqui. Jascáribiaquinra, ea Diosen Baque iquenbi, ea anóšhicanai masá tenemaquin —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jato Jesusen jascáa, jaomea onanaibaon onana iqui, Nashimamis Juan yoiquin jato acai.

**Yoshina icašh, queyon quespotai baque  
Jesusen benšhoani**

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

<sup>14</sup>Jascatašh boašh nocócana iqui; ja jatíribi jaomea onanaibo potabainhuanainco. Jatian joni icharibi, jain tsinquícana jato nococana iqui.

Moa jato icáin nocócancuetian, huestfóra joni Jesúsqui joá iqui. Joašh ja bebon chirancoošhon, nescáaquin yoia iqui:

<sup>15</sup>—Noibašhon, ja nocon baque yoshina icašh beyosai, ea benšhoašhonhue, papá. Beyosquinra, jaconmabires masá teneai. Ichaaquinra retecasquin, ja yoshiman nocon baque chííqui beannamemaque. Jainšhonra ichaaquinribi, jene tsacamai. <sup>16</sup>Jascara iquen, jabaon benšhoanon išhon, ja miomea onanaibo en bešhonabira, jabaon atipanyamaque —aquin acá iqui.

<sup>17</sup>Jascáa, Jesusen ja jain tsamatabo acá iqui:

—Ja ramatian jaa matobora, Diosqui chipóyamai. Ja copíra, maton ponté shinanti atipanyamaque. ¿Jahuetio basibires ea mato betan iquetiamparimein, iconi equi coshiti maton onanti iqui? Oinnon, ja baque ea neri bešhoncanhue —aquin jato acá, bešhoncana iqui.

<sup>18</sup>Jatian Jesusen, picónon išhon ja yoshin notsina iqui. Notsina, ja baque meranoašh picota iqui. Ja yoshin picotatianbi, ja baque moa benšhoa iqui.

<sup>19</sup>Nescá iihuanšhon, moa Jesús jabicho iquetian, jaomea onanaibaon pataššhon, huestfóran yocata iqui:

—¿Jahuequescaquinqui baque meranoa non yoshin picoti atipanyamahuana? —aquin acá iqui.



<sup>20</sup>Jascáa, Jesusen jato yoia iqui:

—Moatianra en mato yoia iqui, maton yoshin picoti. Jascara yoishonra en mato coshi shinan menia iqui, maton anon ishón. En mato jascáaquin coshi shinan menia icašhbi mato ique, “nonmein atiqui nescara yoshin picoquin,” ishón maton aque jascarabo shinanquin; mescó shinanyabo ishón. Jascarabo shinanquinra, maton yoshin picoti atipanyamaque. Iconshamanra, en mato yoiai: Jahuequesca ishón en mato ati iqui: “Nato manan oquechaa tašhquénon ishón yoicanhue,” aquin. En mato jascáa, equi chipota ishón, maton shinantiqui ja manaman mato tašhquéshónai. Jatianra maton jascáa, mato ishontiqui ja manaman tašhquéshónquin. Iconi, equi chipóshonra maton jatíbi atipanque; ja en shinan meniaton mato amaa.

<sup>21</sup>Jascara copíra, en mato yoiai: Ja jascara yoshin piconošhonra maton oranhanan, Diosaquinbichoshaman shinanquinres, maton jahuéquiatima iqui. Jascáašhompáressa, jascara yoshinbo maton picoti iqui; equi chipóshonres —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jaomea onanaibo, Jesusen jahuen mahuáti jaquiribi yoini**

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

<sup>22</sup>Jascatašh iiti, Jesús betan ja jaomea onanaibo tsinquícana iqui; ja Galilea mai icá jemanco. Jainšhon Jesusen jato yoia iqui:

—Netera nocónošhiqui, joni coshibo ea yatanmašhon, ainbo meranoašh picota Diosen Baque iquenbi, ea jato retemacanti nete. <sup>23</sup>Jatian jascáaquin yatanšhonra, joni coshibaon ea jato retemanošhiqui. Retecanabira, quimisha iti neten ea jiriti iqui —aquin jato acá, masá shinanašh oníscana iqui.

**Dios rabiti šhobo jan benšhoati coríqui yoiquin jato aní**

<sup>24</sup>Jatian Jesús betan jaomea onanaibo bocana iqui, Capernaumhain. Jain nocócanquetian, ja Dios rabiti šhobo benšhoati coríqui yocámisaibo becana iqui. Bešhon, huestíoran Pedro yocata iqui:

—¿Maton maestronqui, jan Dios rabiti šhobo benšhoati copíayamai? —aquin acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáa, Pedron yoia iqui:

—Aráí copíaquin. Empari coríqui yocánošhon oinbatannon, jan mato copíati —aquin jato acá iqui.

Jato jascábaini caašh, šhobo chicho jiquia iqui; ja jain Jesús icáin. Caquetian, Jesusen jampariaquin Pedro yoia iqui:

—Miinbiribiqui jahuequesca shinanai, Simomá. ¿Tsoabocayaqui, ja nato neten icá apobaon copí yocatai? ¿Jaton baqueboqui acanai? Imašhon, ¿jaton rarebomaboqui acanai copí yocáquin? —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jatian Pedron yoia iqui:

—Ja jaton rarebomabora acanai —aquin. Jascáa, Jesusen acá iqui:

—Jascara ishónra, ea Diosen Baque ishón, en jato copíatima iqui, ja nocon Papan šhobo benšhoati. <sup>27</sup>Išhonbi, non jato copíayamaa noqui sináquin jaconma shinancannaquetian, rama iaman catanhue. Jain cašhon mishquitanhue. Jatian, ja peoquin yapa bíára, min janchópeti iqui. Janchópešhonra, coríqui min jainoa merati iqui. Ja jainoa min bíá coríquira senenti iqui, jan min jato copíati, itan min ea jato copíášhontiribi. Ja coríqui bišhon, jato bošhon menitanhue —aquin acá, Pedro caa iqui.

**“¿Tsoamein jato bebonbires quiquin iqui?” iquí icanni**

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

**18** <sup>1</sup>Jatian iihuanšhon, jaomea onanaibaon Jesús patašhcana iqui. Patašhšhon, huetsan yocata iqui:

—Min jonibo iquini mia joquetianra, noaribi mibé inóshiqui. ¿Jatian moa noa mibé jatíbi iquetianqui tsoa noa bebonbires iti iqui? —aquin acá iqui.

<sup>2</sup>Jascáa, Jesusen huestíora baque quena*a* iqui. Quena*a* joquetian, ja jaomea onanaibo bebon, Jesusen ja baque nima*a* iqui. <sup>3</sup>Jascáaquin jato bebon ja baque nimašhon, Jesusen jato yoia iqui:

—Oincanhue nato baque. Jara joque jato šhehuina quiquinbires iti shinanašhma. Equi chipóti shinanya icaššha joque. Jascara iquenra, en mato iconshaman yoia*i*. Ja jato šhehuina quiquin icasti shinanyamaquincayara, nato baquen shinana*i* quescáres mato icasti iqui. Jatian jascara icáshamaira, mato ebé iamanošhiqui; nocon jonibo iquini ea joquetian. <sup>4</sup>Jahueratoboqui nato baquen shinana*i* quescá icašh, huetsabo šhehuina quiquin icasti shinanyamai equi chipotai, jabora Diosenbiribi jato šhehuina quiquin shinana*i*; jonibaon oina quiquinmashoco iquenbi. <sup>5</sup>Jahueratobaonqui, ja nocon joni išhon, nato baquen acai quescáaquin, huetsabo šhehuina iti shinanyamai, itan huetsabaon jahuemabi shinancana*i* joni noišhon jaconhai, jabaonra eabi noišhon jaconhai quescá icai.

#### **Huetsabo ochamayamanošh coirameti**

(*Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2*)

<sup>6</sup>Jahueratobaonqui, ja baquen shinana*i* quescá shinani huetsabo šhehuina iti shinanyamai joni ochamašhon, equi chipómaquin jenémai, jabora Diosen oina jaconmabires iqui. Jato jascáaquin ochamai jonibocayara, jahuequescamabi iti iqui, macan ani teomašhon jenenco potati. Jascara icašh, jascáaquin jato ochamaamatianbi, jascara joni moabi

mahuatacayara, jahuequescamabi iqueana iqui. <sup>7</sup>Nato netenra jaque, icha joni jaconma shinanyabo. Jascara išhonra, jatíbitian huetsabo ochamašhon, huestíbo equi chipómaquin jenémacana*i*. Jato jascáaibora, quiquinbires jaconma icanti iqui. Jascara jonibora, castígaanan Diosen masá tenemanošhiqui.

<sup>8</sup>Jascara iquetian coirameshamancanhue, matora ochaašh equi chipoti jenénaque. Jishaman, maton mequeman, itan maton taen mato ochamašhon, mato Diosqui chipómatima jisá iquetian onanšhon, šhateanan maton potacayati iqui. Jascáaššha, mato jaconbires banéti iqui; huestíora mequen, itan huestíora taeyabicho icašhbi. Jascati mato equi chipoti jenéyamaquenra, Diosenbiribi mato jabébi jaconbires jatíbitian jaquinti iqui. Mato equi chipoti jenéquetianra, castíganquin Diosen mato chiícan ehua meran potati iqui. Ja mešhtecaašhon, itan tašhtecaašhon potati iquíra icai, ja maton ašhébiribi, itan huetsa jahuéquibo maton acaiton ochamašhon mato Diosqui chipómatima jisá onanšhon, ja jahuéqui aquin, moa jeneti yoi*i*. <sup>9</sup>Jahuequesca išhon, maton beron mato ochamašhon Diosqui chipómatima jisá iquetian, tsecašhon maton potacayati iqui. Jascáaššha mato jacon banéti iqui, huestíora beroyabicho icašhbi. Jascati mato equi chipoti jenéyamaquenra, Diosenbiribi mato jabébi jaconbires jatíbitian jaquinti iqui. Mato equi chipoti jenéquetianra, castíganquin Diosen mato chiícan ehua meran potati iqui. Ja bero tsecati iquíra icai, ja maton oina*i* jahuéquinin, mato ochamašhon, Diosqui chipómayamati jisá onanšhon, ja jahuéqui maton moa ointima yoi*i*.

**Carnero manotaqui jato yoinni**

*(Lc. 15.3-7)*

<sup>10</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Ja baquen shinanai quescá icašh, huetsabo šhehuina iti shinanyamai equi chipotaibo, nin huestíorabi jahuemabi jato shinanyamacanhue. Ja jascarabo coiranai anjiribora, jain Dios icáinbi bocanai; jan coiranai jonibo huetsabaon jaconmaitian Diosen aquinon išhon queshani. <sup>11</sup>Diosenra ea raana iqui. Raanšhonra huestíora ainbo meranšhon ea picómaa iqui. Jascati picotašh, joni banéšhon, ja chícan ehua meran botibo en jato quishpinmanon išhonra, ea jascámaa iqui.

<sup>12</sup>¿Matonqui jahuequesca shinanai? Huestíora joni itiqui, pacha carneroya. Jatian huestíora manóti iqui. ¿Jascáquetianmein, ja iscon chonca iscon carnero manamanbi potabaini, ja manota benai jahuen ibo catima iqui? —aquin jato acá:

—Carátiqui —aquin acana iqui.

<sup>13</sup>Jatian jato yoiribia iqui: —Cašhonra nocoti iqui, ja manota carnero. Nocošhon biašhša, iconbiresi raroti iqui; ja jatíribi manotamabo oinašh icai bebonbires. <sup>14</sup>Jascáribiira, non Papa Dios queenyamai, ja baquen shinanai quescá icašh, jato šhehuina quiquin iti shinanhoma nocon joni huestíorabi, huetsabaon equi chipómaquin jenématin. Jascara išhonra, jan jato coiranai.

**Nobé joi acaiton noa  
jaconmaquetian jascáati**

*(Lc. 17.3)*

<sup>15</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Huestíora mato betan joi acaiton mato jaconmati iqui. Mato jascáabira, jaquiribi jabé jaconašh raenannošh mato cati iqui, jan mato jaconmaaiiba.

Cašhonra, tson nincánonma, maton onanmati iqui, jascarain mato jan jaconmaa. Maton jascáa, jen icaitianra maton aquinti iqui; jahuen ocha benšhoaquinquin. Jatiamparira, mato jabé jaconašh raenanti iqui. <sup>16</sup>Maton jascáaquin benšhoacasabi queenyamaitianra, huestíora, iamašhon rabé joi acairibi maton yoišhon iotiqui; ja jabé mato joi benšhoacasaiiba. Cašhonra, jabaon mato yoyo ibeconai nincášhon icon onantiqui, maton benšhoaquincasabi ja queenyamai. Jatianra, mato jan nincatabaonribi, mato esequinti iqui; ja jan mato jaconmaa joni. <sup>17</sup>Jatian jabaon eseabi queenyamaribiaitianra, ja jatíribi nocon joi acaišo queshanšhon, maton jato bebonšhon aríbati iqui, benšhoanon išhon yoiquin; abánon ja maton joi benšhoacasainbi ja queenyamai jabaon nincášhon onanquin išhon. Jatianra, jabaonribi jascara nincášhon mato eséšhonti iqui; jatfbibo bebonšhon. Jatian ja joi acaišo tsinquíšhon eseabi, joi benšhoacashamaribiaitianra, Diosen joi acai moa tson shinantima iqui.

<sup>18</sup>Iconshamanra, en mato yoiai: Jahueratobaonqui, ja Diosen joi meran yoiai quescá maton eseabo senenhai, jabora Diosen joni iti iqui. Jatianra, moa jatfbitian jabébi Diosen iquinti iqui. Icašhbi jahueratobaonqui, ja maton eseabi senenhamai, jabora Diosen joni itima iqui. Jatianra, moa jabébi jatfbitian itimaribi iqui.

<sup>19-20</sup>Jainšhonra en mato aríbai: Jahuetianqui, rabé iamaašh quimishabichoshoco inonbi, ea queenai quescárin išhon onancasi tsinquícanai, jainra ea jato šharan iti iqui; ja ea queenai quescá jato onanmai. Jascara shinanašhša, rabébičoshoco nocon joni inonbi patašhananšhon maton

shinanbeconti iqui, ja yocáquin orannošhon. Jatian moa jaqui oranti shinanašh, mato yoyo ibeconti iqui nescati: “¿Jahuen queenmein iti iqui, Diosen noa ašhonti, ja non yocánošhon shinana?” iquí ibéconti iqui. Jatian moa jascáshon, maton jascábires shinanbeconti iqui; ja maton yocatabo mato ašhontiaquin. Maton jascáaquin senenbires shinanšhon yocáquetianra, nocon Papa Diosen mato ašhonti iqui —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>21</sup>Jato jascáahuana iiquin, Pedron Jesús patašhbainšhon yocata iqui: —¿Huestíora joi acaiton, ichaaquin ea jaconma aquetianqui, jahuetiaquin jan ea acábo shinanyamaquin, en copítima iqui? ¿Canchis aquinmein en ati iqui? —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jatian Jesusen yoia iqui: —Canchis aquinbicho atira en mia yoiamai. Canchis chonca aquincayara min canchisaquin ati iqui. Jascáaira mato jaconmaquin acaitiibi, copíamai mato acanatonbo mato shinanbenoresti iqui.

**Huetsa jonin ribina, joni jan shinanbenocashamaiqui yoinni**

<sup>23</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Ja huetsabaon jaconmaa, jan shinanbenoyamaquin jato copiaibora, Diosenbiribi jaton ocha jato soašhontima iqui. Jascaraton shinanbenoyamai copímisaibora, Diosenbiribi atiqui, ja huestíora apon jahuen yonotibaon ribin benšhoapaqueni quescáribiaquin. <sup>24</sup>Jishaman, ja apon jaton ribin benšhoapaquequin peoaitian, huestíora joni joá iqui. Ja jonin ribin icá iqui, tson topontimatii quiquinbires icha. <sup>25</sup>Jatí icha ribinya icašhbi, jan copíati ja joni coríquioma icá iqui. Jatian jascáašhon, jahuen ribin copíanon

išhon, apon yoia iqui, ja jatíribi jahuen yonotibo: “Abátanon huetsabo teéshonquin, nato jonin marocanhue; jahuen ahuin, itan jahuen baquebaonribi. Jainoašh jahuen jatfbi jahuéquiaboribi huetsabo maromacanhue,” aquin jahuen yonotibo, apon acá iqui. <sup>26</sup>Jato jascáai nincatašh, ja ribinya joni raqueta iqui. Raquetašh, ja apo bebon chirancoota iqui. Chirancoošhon, yoia iqui: “Eapari jascáayamahue, ea manahue. Min ea manaquetianra, en mia queyoquin copíati iqui,” aquin acá iqui. <sup>27</sup>Jascáa, apon noibaa iqui. Noibašhon yoia iqui: “Ibánon ja min ribin jainres. Ramara min ea ribina, en moa jahuebi shinanyamai,” aquin acá iqui. Jascatašh ja joni moa ribinhoma icá iqui. <sup>28</sup>Jainoašh moa caa iqui. Caquin, ja jabé teetai joni bechia iqui. Ja joninbiribi, ichamashoconin ribina icá iqui. Bechišhon, tepótsišhon join retemacasa iqui. Jascáananbi yoia iqui: “Ja min ea ribina, ea ishton copíahue,” aquin acá iqui. <sup>29</sup>Jascáa, ja jabé teetai joni, ja bebon chirancoošhon yoia iqui: “Eapari jascáayamahue. Shocorespari manáhue. Min ea manaquetianra, en mia queyoquin copíati iqui,” aquin acá iqui. <sup>30</sup>Jascáabi, manátinin queenyamaa iqui. Queenyamašhon, cárcel meran jato amaa iqui; jahuen ribin copíai caman iti. <sup>31</sup>Jascáaquetian, ja jatíribi jabé teetaibaon oina iqui. Oinšhon, aconbiresquin noibacana iqui. Jascatašh bošhon, apo queshancana iqui; ja joni jascara huinotabo. <sup>32</sup>Jascáaquin queshancana, ja joni apon quenamaa iqui; ja joni cárcel meran jan amaa joni. Quenamaa joquetian acá iqui: “Iconbires jaconma joni riqui mia. Min ea jaconhaquin yoiquetianra, mia noibašhon, ja min ribin, en moa jaaquin shinanyamaa iqui. En jascáa, moa mia

ribinhoma baneta iqui. <sup>33</sup>En mia noibaa quescáribiaquin noibapainon, ¿jahueati ja mibé teetai joni min jascáarin?” aquin acá iqui. <sup>34</sup>Jascatašh, ja apo jaqui iconbiresi sinata iqui. Sináshon, jato cárcel meran niamashocaa iqui; jatfbi jahuen ribin copíai caman iti yoišhon.

<sup>35</sup>Jascara iquetianra, en mato aconquin yoiái: Nocon Papa Diosenra, mato castíganti iqui; jan mato jacomaibo copíamaibi, maton shinan meran jatoqui jacomaibo mato tantiamaitian —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Joninmein jahuen ahuin potati iqui, itan ainbaonmein jahuen bene potati iqui, išhon yoini**

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

**19** <sup>1</sup>Jascara joibora, Jesusen ja jaomea onanaibo, Galileancošhon yoia iqui. Jato yoiquin senenhaašh, Galileanconiašh caa iqui; ja jaomea onanaiboyabi. Boquin, Jordán huean shitacana iqui. Ja shitabaini boašh, Judea main nocócana iqui.

<sup>2</sup>Jatian icha jonin jato chibana icá iqui. Ja Judea mainco nocóšhon, ja chibani boábo, jatfribi isinaibo iquetian, jato benshoaa iqui.

<sup>3</sup>Jato jascáaitian, jahuetii fariseobo beá iqui. Jabo bešhon, Jesús patašhcana iqui. Jatian huestforan, itimaquiri yoyo iquetian jacomaibocaaquin, nescáaquin yocata iqui:

—¿Jaconmein itiqui, huetsa quescábires copí, jonin jahuen ahuin potati? —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáa, Jesusen jatfbi ja tsamatabo yoia iqui:

—Matonra moa onanque, ja Diosen quirica meran icá nescara huishá: “Jatfbi jahuéqui joniaquinra, rabé joniribi Diosen joniaa iqui. Joniaa iqui, benbo betan ainbo,” iqui icá.

<sup>5</sup>Jainoašhša, moa joniaquin senenhaašh, nescati Dios yoyo iribanique: “Jascáaquin en joniaa icašhša, jahuen anibo betan jaf jenetašh, jahuen ahuin betanbichobiribi joni jatiqui. Jatianra ja rabébi, moa huestfiora yorabicho quescá icašh, moa potaanantima iqui,” iquíra icai. <sup>6</sup>Jascati bianananašhša, rabé icašhbi moa huestfiora yorabicho quescá icai. Jascáaquin Diosenbi jato biananamaa iquetianra, tsonbi jahuequescaashonbi jato potaanamacasquin shinantima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>7</sup>Jatian fariseon yoia iqui:

—¿Jascara iquenbiqui, jahueati Moisésen ja non requenbo esea iqui, ainbo potanošhon potaa onanti iti quirica huishašhon, ja ainbo menišhon potati? —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jainšhon, Jesusen jato yoiribia iqui:

—Mato quiquinbires yoitimabo iquetianra, Moisésen acá iqui, jascáaquin ahuin potatiquiriaquin mato yoiquin. Icašhbi jonibo yoitimati peocootamatianra, jascáatima icá iqui; Diosen jascáati shinanama icašh.

<sup>9</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiaí: Jahueratobaonqui, jahuen ahuin, tsinima iquenbi potašhon, huetsa ainbo biaí, jabora ochai; ja biá ainbo jahuen ahuinma iquenbi biašh. Jatianra, ja biá ainbo jahuen merati quescáres icai. Jahueratobaonribiqui, huetsa jonin potaa ainbo biaí, jaboribira ochai, huetsa jonin potaa iquenbi ainbo biašh —aquin jato acá iqui.

<sup>10</sup>Jato jascáaquetian, moa jatobicho išhon, jaomea onanai huestforan Jesús acá iqui:

—Tsinima iquetian jonin jahuen ahuin potatima iquetianra, joni huanoyamaacaya jacanhira iti iqui —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, Jesusen jato yoia iqui:

—Huetsašhbiressa, huanoyamaašh jaconyora iti atipanyamacanque. Huanooma icašh, jaconyora itiaquin Diosenbi jascara shinanya imaabobichoressa icai jascara; moabi Diosen jato jascara icantiaquin, shinanšhona icašh. <sup>12</sup>Jaráque mescóbo, jascara copí jatíribi jonibo huanoyamai. Jatírribora huanoyamacanai, caponhacanabo icašh. Jatírribora jascábi iti picota išhon, yoranti shinanhomabo icašh huanoyamacanai. Huetsabora iamai, Diosbichores jahuéquiabo ašhonti shinanya icašh. Jahueratoboqui, huanooma išhonbi jaconyorai jašhon, Diosbichores jahuéqui ašhonti shinanai, jascarabo huanoyamatira jacón iqui —aquín jato acá iqui.

**Diosen jacónhanon išhon, Jesusen baqueboqui oranni**

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

<sup>13</sup>Jainšhon, jonibaon jaton baquebo Jesús bešhoncana iqui; mamepasšhon Jesusen jatoqui oranquetian, Diosen jacónhašhonnon išhon. Jascáaquín jaton baquebo becanainbi, ja Jesusemea onanaibaon beyamacannon išhon, jato notsina iqui. <sup>14</sup>Jato jascáaitian, Jesusen ja jaomea onanaibo yoia iqui:

—Jahueratoboqui, nato baquebo icai quescati equi chipotai, jabora Diosen jahuen joni imai. Jascara iquetian, jato omišshamaquin ja baquebo, equi bemarescanhue —aquín jato acá iqui. <sup>15</sup>Jascatašh, baquebo Jesúsqui becana iqui. Becanquetian, jato mamepasšhon Jesusen jatoqui orana iqui. Jato jascábaini, jaomea onanaiboyabi, moa huetsanco caríbaa iqui.

**Icha jahuéquia baqueranon, Jesús betan yoyo iní**

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

<sup>16</sup>Huetsa neten, huestíora baqueranon Jesúsiba joá iqui. Ja baqueranon icá

iqui, icha jahuéquia. Jošhon yocata iqui:

—Jacon Maestró, ¿jahuequescashamanašhqui ea jacón iti iqui, jatfbitian jain Dios icáin inóšh? —aquín acá iqui.

<sup>17</sup>Jascáa Jesusen yoia iqui:

—¿Jahueatiqui, min ea jacón maestró aquín ea acái? Diosbichoressiqui jacón. Jatfbitian jabé jacónbires icasquinra, min jahuen esébo senenhašhonti iqui; ja non senenhati moatianbi jan yoini —aquín acá iqui.

<sup>18</sup>Jatian ja baqueranoman acá iqui:

—¿Jahueratoborin, ja Diosen esé en ja senenhatico? —aquín acá, Jesusen yoia iqui:

—Nescara esébo riqui: “Jato reteyamacanhue; maton ahuinmabi teayamacanhue; ainbo išhon maton benemabi teamayamacanhue; yometsoyamacanhue; huetsaboqui jansoi yoyo iamacanhue. <sup>19</sup>Jacón shinanšhon, maton anibaon joi senenhašhoncanhue. Matonbinišh mato noicaatai quescáaquín, huetsabobires inonbi noicanhue,” iquí icábo —aquín Jesusen acá iqui.

<sup>20</sup>Jatian jascáa, baqueranoman yoia iqui:

—Jascara esébora, baquetianbi moa en senenhaa iqui. ¿Jainšhonqui en jahuequescaribi ati iqui, jatfbitian jacónbires Dios betan janošhon? —aquín acá iqui.

<sup>21</sup>Jascáa Jesusen yoiribia iqui:

—Iconi Dios betan jacónbires itin queenira, jatfbi min jahuéquinimpari mia marotanti iqui. Maróšhonra, ja coríqui min jato meniti iqui, ja jahuéquiomashocobo. Jascáašhpariressa, Dios icáin mia icha jahuéquia quescá iti iqui. Moa min jahuéquiabo shinanyorayamai, mia Diosquires chipota icašh. Jatianra

Diosen mia jatfbitian jabébi imati iqui. Jascara iquen, ja min jahuéqui jato menibeirani joaşh, ebé cahué; eomea aşhei —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>22</sup>Jesusen jascáa, ja baqueranoman aconbiresquin, masá shinana iqui; ichayora jahuéquia išhonbi jato menicashamaquin. Jascáaquin masá shinanaaşh, moa caa iqui.

<sup>23</sup>Ja baqueranon moa caquetian, ja jaomea onanaibo Jesusen yoia iqui:

—Iconshamanra en mato yoiai: Iconbires iticoma riqui, icha jahuéquia joni, jahuen jahuéquiaquinres shinanyorai icaşh, Diosqui chipotaşh jahuen joni iti.

<sup>24</sup>Jainşhonra en mato banebainquin yoiai: Camello riqui, quiquinbires ani yoinna. Jascara icaşşha, şhomoşh chipequenin ja bebati atipanyamaque. Jascáribi riqui, ja icha jahuéquia jonibo. Jabaonra, moa jaton jahuéquiaquinyora shinanquin jenetaanan, jaton coshinbi, Diosquires chipóti atipanyamacanque —aquin jato acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáaquin jato Jesusen yoia, iconbiresi ja jaomea onanaibo ratécana iqui. Jascati ratetaşh, huestíora icá iqui:

—Jatfbira noa jahuéquinin queenaibobires iqui. ¿Jascara iquetianmein, tsoabocaya quíshpimeetiqui; ja jatfbitian jaconbires Dios betan janóşh? —iquí icá iqui.

<sup>26</sup>Jascataitian, Jesusen jato jainbicon oina iqui. Oinşhon jato yoia iqui:

—Icon riqui, jascara jonibora jaton coshinbi, jaton jahuéquiaquinres shinanquin jeneaşh, Diosquibichores chipóti atipanyamacanque. Jonin janbi atipanyamaa jahuéquibora, Diosen amati atipanque; amanon išhon yoiquetian. Jatfbi ja quishpintinin queenaibora, Diosen jato quishpinmati atipanque —aquin jato acá iqui.

<sup>27</sup>Jascáquetian, Pedron acá iqui: —Noa miomea aşheabira, jatfbi non jahuéquibo

jenebeirani, noa becana iqui. Non rarebobobira non potabeirana iqui. ¿Non jascáa iquetianqui, Diosen noa jahuequescaati iqui? —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jascáa, Jesusen jato yoiribia iqui:

—Iconshamanra, en mato yoiai: Nato nete huetsaressibiaşhon, Diosen benshoquetianra, jatfbibaon joni coshi Diosen imaa icaşh, ea jonóşhiqui. Ja netenra, jatfbi ja equi chipotai jonibo catóşhon, ebé en jato imanoşhiqui. Jatian ja equi chipóyamaibobiribira, castíganshon en jato chícan ehua meran potanoşhiqui. Jatianra, maton ea aquinnoşhiqui jato catóquiinquin; eomea aşheananbi equi chipoti jenéyamacatiquin. Matonra ea catóquiinnoşhiqui, jatfbi ja equi chipócatitai judfobores.

<sup>29</sup>Jainşhonribira, en mato yoiai:

Jahueratobaonqui, nocon queena quescá aquin jaton şhobo, jaton huetsabo itan poibo, jaton papa itan tita, jaton ahuin itan baquebo, jainşhon jaton huai, itan huetsa jahuéquiboribi jeneai, jabora şhehuinmatan jato Diosen meniti iqui; ja ea copí jenecana jahuéquibo. Jainşhon, jato raromati iqui, ja nato netemeaşh jatfbi jahuéquia icaşh, rarocatitai bebonbiresaquin. Jainşhon, jatfbitian jato jaconshaman jabébi imaribiti iqui. <sup>30</sup>Ja ea jaquiribi joai netenra, jato şhehuina quiquiman shinameecatitai, itan ja huetsabaon quiquin shinancaticanai jonibora, Diosenbiribi jato imanoşhiqui, ja quiquinmashoconin shinancaticanaibo betan senenribi. Jatian ja quiquinmashoco shinancaticanaibobiribira, Diosen jato jaconhati iqui, huetsabo acai quescáribiaquin —aquin jato acá iqui Jesusen.

#### Teetaiboqui jato yoinni

**20** <sup>1</sup>Ja jahuen queena quescá acaibo, Diosen jato jascáati yoişhonbira, en mato nescáaquin yoiai:

Ja jan iquina jonibora Diosen anóshiqui, ja huai ibo išhon, jonin jaiba teetaibo copíani quescáribiaquin. Ja huai ibo caa iqui, yaméquirishoco jato teémanošhon joni benai. Caašh, nocóšhon jato yoia iqui: “¿Matoqui nocon huainco uva bimi tsecai teeti catima iqui?” aquin jato acá iqui. <sup>2</sup>Jatian jato jascáa yoicana iqui: “¿Jahuetiiqui min noa copíatiqui?” aquin. Jascáacana jato yoia iqui: “Huestíora nete teéquetian, huetsabaon jato copíaitiribira, en mato atiqui,” aquin jato acá, jen icana iqui. Jascácanquetian, huai ibon jato ihuešhon, moa jahuen huainco jato raana iqui. <sup>3</sup>Ihuanšhon moa bari queyáquetian, jaquiribi jato benai caa iqui. Cašhon, ja plazain iiresaibo jatíríbibo nocoa iqui. <sup>4</sup>Jascáaquin jato nocoanan, jato yoia iqui: “Rama matoribi nocon huainco botancanhue, uva bimibo tsecai. Enra mato jaconhaquin copíati iqui,” aquin jato acá iqui. Jato jascáašhon ioa, bocana iqui teeti. <sup>5</sup>Jainoašh moa bariapan, ja huai ibo caríbaa iqui. Cašhon, jatíríbibo ihuešhon, jato teeti raanribia iqui. Jatian bari ipaqueaitian, caríbaa iqui. Cašhon jato nocošhon, ihueribia iqui. Ihuešhon, jato teeti raanribia iqui. <sup>6</sup>Jainoašh moa bari jiquiti ochóma, ja huai ibo plazain caríbaa iqui. Cašhon, jatíríbibo jain iiresaibo nocoribia iqui. Nocošhon jato yoia iqui: “¿Jahueaqui teetimabi, mato neno yanca iibaiesai?” aquin jato acá iqui. <sup>7</sup>Jatian yoicana iqui: “Tsonbi noa teeti biamaa copíra noa iicanai,” aquin. Jascáacana jato yoia iqui: “Matoribi nocon huainco teeti bocanhue; uva bimi tsecai. En mato senen copíanon,” aquin acá iqui. Jato jascáašhon ihuešhon, jato teeti raana iqui. <sup>8</sup>Jascatašh moa yameta iqui. Moa yaméquetian, ja huai ibon acá iqui, jan teetaibo copíati imaa joni

yoiquin: “Ja teetaibo quenašhon, moa jato copíahue; huestíora nete teéšhon bititii. Jatíbi jato senenbires copíahue. Ja chiní teetiain jiquiabopari copíahue. Ja pecáora, ja requen jiquiabo, min jato acai,” aquin acá iqui. <sup>9</sup>Jascáašhon, jan jato copíaitonin jato quena iqui; ja chiníbires jiquiabopari. Becanquetian jato copíapaquea iqui; iibaiti teéšhon bicanaitiribi. <sup>10</sup>Jatian ja chiní teetabo copíquin senenhašhon, ja japari beábo quenaribia iqui. Jatian jabaon shinana iqui, jabocaya iibaiti teeta išhon, bebonchaabires biti. Jascáquenbi jato copíapaquea iqui, ja iibaiti teéšhonmabi ja chiní teetabaon biátiiribi. <sup>11</sup>Jatíshoco jato copíaa, ja huai iboqui jaconmaibires yoyo icana iqui: “Jaconmabires išhonra, noa jascáaquin copíaque,” iquí icana iqui. <sup>12</sup>Jascášhon, huetsan ja huai ibo yoia iqui: “Mia ra jaconma shinanya iqui. Ja chiní teetiain jiquiabora, huestíora horabichoshoco teécanque. Noacayara iibaiti quiquinbiresi teécanque; bari šhana napobi. Jascara iquenbira, min noa bebon copíayamaque,” aquin acá iqui. <sup>13</sup>Jascáa, ja huai ibon yoia iqui: “Enra mia jaconmaama iqui, joní. Ja iibaiti teéšhon bicanaitiribi copíanošhon en yoiara, mia jen ihuanque. Mia jascáhuanquetianra, en mia jatí copíaque. Jascara icaššha, mia jahuequescabi equi itima iqui. <sup>14-15</sup>Nocon queena quescáaquinra, nocon coríquibiribi en ati atipanque. Jascáquinra, ja chiní teetabobi mia acátiiribi, en jato copíaque. ¿Jahuequescatiqui mia equi jaconmai yoyo icai? Ea yoashima iquetianra, mia equi notsiai. Ja jatí meninošhon, en mia yoiatii biašhbicho moa catanhue,” aquin acá iqui, ja huai ibon. <sup>16</sup>Jascáribiaquinra nocon jonibo en jato anóshiqui; jaquiribi nato neten jošhon.



Jahuerato nocon joniboqui, jatonbinišh jato šhehuina quiquiman shinameetai, jabora ja quiquinmashoco shinancanaibo quescáribi, Diosen imanošhiqui. Jatian jato šhehuina quiquiman shinameetaibobiribira, quiquinmashocobo betan senenribi inóšhiqui. Jatian ja quiquinmashoco shinancaticanaibobiribira, jato šhehuina quiquin shinameetaibo betan senenribi inóšhicanai. Jascáaquin jato senenbires imašhonra, jatfbitian jato Diosen iquinnošhiqui; jaqui chipotaibo iquetian. Bebon ichayoracayara icanai ja Diosen joi nincáresaibo. Icašhbi ichamashoco icanai, ja icon jahuen joni imašhon Diosen catotabo —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jahuen mahuáti Jesusen  
jaquiribi jato yoini**

(*Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34*)

<sup>17</sup>Jatian Jesús caa iqui Jerusalénhain, ja jaomea onanaiboyabi. Jatian jatíríbi jonibo jato betan bocana iqui; ja Jerusalénhainribi boí. Ja bain caquinbi, jatobiresbiribi ochóchaa iošhon, Jesusen ja jaomea onanaibo yoia iqui:

<sup>18</sup>—Noara Jerusalénhain bocanai. Ea jain nocóquetianra, jahuen Baquebi iquen, jonibo quishpinmati ea Diosen raana iquetian, ea yatanmacanti iqui. Jascáaquin yatanšhonra, jato Dios yoišhonai iquinaiboiba, itan esé onanboiba ea bocanti iqui. Jatianra jabo tsinquícantí iqui; ea jaconmanošh. Jascatašh icanti iqui nescati: “Nato joninra jaconmabires acá iqui. Jascara iquetian, castíganšhon reteti riqui,” iquí icanti iqui. <sup>19</sup>Jascášhonra, ja huetsanconiašh beábo yoicanti iqui, ea retecannon išhon. Jatianra, ja huetsanconiašh beábo equi shirošhon, ea rishquioncanti iqui. Jascášhonra, ea corosen ašhon retecanti iqui.

Jascáacanabira, jahuen quimisha nete itin ea jiriti iqui —aquin jato acá iqui.

**Zebedeon ahuinin, jahuen baque rabé  
Jacobó betan Juan, jascara Jesusen  
imašhonti yoini**

(*Mr. 10.35-45; Lc. 22.24-27*)

<sup>20</sup>Jatian, ja Zebedeon ahuinin Jesús pataššha iqui, jahuen baque rabéyašhon. Ja jahuen baquebaon jane icá iquí Juan, huetsa icá iquí Jacobo. Joašh, ja ainbo Jesús bebon chirancootoshita iqui, ja šhehuina quiquin iquetian. Chirancoošhon yoia iqui: —Ea queena quescá min ašhontininra ea queenai —aquin acá iqui. <sup>21</sup>Jascáa yocata iqui:

—¿Jahuequesca jahuéqui en ašhontiniqui mia queenai? —aquin.

Jatian ainbaon, jahuen baque rabé, ja jatíríbi Jesusemea onanaibo šhehuina quiquin imati shinanšhon yoia iqui:

—Moa apo jiquišhon, nato nocon baque rabé miipatašh ea yasanšhonnošhihue. Huetsa min mecayao, jainšhon nato huetsa min memio; jabo mibébi joni coshibo icantiaquin. Ja nato nocon baque rabébiribira, jatíbi jato šhehuina min imašhontin ea queenai —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jascáa, Jesusen jato acá iqui:

—Ja maton yocatai jahuéquirá maton onanyamaparique. Matora jascara joni coshibo itin queenai; ea icai quescatipari huinótibo onanyamaašhbi. Jascara iquen, ¿masá tenemašhon mato onitsapimacanamein, ea icai quescáribii mato mahuáti atipanque? —aquin jato acá, yoibecona iqui:

—Jenjén, noara iti atipanque —aquin acana iqui.

<sup>23</sup>Jascáacana, jato yoia iqui:

—Jascara iquenra, en mato yoiai: Ea onitsapitai quescáribiira matoribi onitsapinošhiqui. Jascara iquenbira,

nocon queenmanbi en mato nocon jonibo šhehuina itiaquin, joni coshi imati atipanyamaque. Diosencayara jascara itibo yoiti iqui, moabi jato jascara imati shinana išhon —aquin jato acá iqui.

<sup>24</sup>Jascáaquin Juan betan Jacobon Jesús acaitian, ja jatíribi Jesusema onanaibaon nincata iqui. Jascara nincatašh, ja rabéqui jatíríbibo sinácana iqui. <sup>25</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato jatíbibi quena iqui. Quena becanquetian, jato yoia iqui:

—Matonra onanque, ja icha joni coshibaon jato jascái. Jabaon jan iquina jonibo iboašhon, jato quiquinbiresaquin yonoaira maton onanque. <sup>26</sup>Icašhbi, matobiribira jascátima iqui. Tsoaboqui ja mato šharamašh joni coshi icasai, jabaonra ati iqui, jatíribi ja Diosen joi acaibo Dios betan jacon icannon išhon, jato aquinquin; jainšhon jato jahuéquibo ašhonairressibi iti iqui. <sup>27</sup>Jahueratoboqui jato šhehuina quiquin icasai, jabora jaton iná quescátonin shinameequin, ja yoicana joibo jato senenhašhonti shinanyares iti iqui. <sup>28</sup>En acai quescáaquincayara, matonribi ati iqui. Earra jonibo yonoi joáma iqui. Ja jonibaon yonocannon icašhcayara, ea joá iqui. Jascara copíra, ea mahuati joá iqui. Jascati ea mahuáquetian, jaton ocha copí jatíbítian masá teneyamai, equi chipotašh Dios betan jaconshaman jonibo icannon icašhšha, ea joá iqui. Ea jascáacannon icašh, enbišh queenquetianra, jahuen Baque iquetian, Diosen ea raana iqui —aquin jato acá iqui.

**Rabé joni benche Jesusen benšhoani**  
(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

<sup>29</sup>Jatian Jesús, jaomea onanaiboyabi Jerusalénhain boí boašh, Jericóaimpari

nocócana iqui. Jain nocotašh, Jerusalénhain boí tequíribicanaitian, icha jonin jato chibana iqui. <sup>30</sup>Ja bocanai bai quešhá, rabé joni benche yacábecona icá iqui. Jain yacábeconšhon nincata iqui, Jesús jan huinotaitian. Jascara nincatašh, saí ibecona iqui:

—Jesúsé, mia riqui apo Davican chiníbaque; ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon, jato aquinti Diosen raanti yoipaoni. Jascara išhon, noa noibahue —iqué icana iqui.

<sup>31</sup>Jascácanaitian, ja bain boaibaon ichašhon notsincana iqui:

—Netéhue —aquin. Jato jascáacanabi, jenéyamai coshinbires saí icana iqui:

—Jesúsé, mia riqui apo Davican chiníbaque. Jascara išhon, noa noibahue —iqué ibécona iqui.

<sup>32</sup>Jascataitian nincatašh, jainbi Jesús tsasia iqui. Tsasišhon, ja benche rabé quena iqui. Quena jobéconquetian, jato Jesusen yocata iqui:

—¿Enqui mato jahueati iqui? —aquin jato acá iqui.

<sup>33</sup>Jatian yoicana iqui:

—Min noa jaquiribi oinmatinra noa queenai, papá —aquin acana iqui.

<sup>34</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato noibaa iqui. Noibašhon, jaton bero tii ašhona iqui. Jascáaquin tii ašhonatianbi, ja benche rabecan jaconhaquin oinbecona iqui. Jascatašh moa Jesús betan cabécona iqui.

**Jerusalénhain nocoti caaitian,  
raroshamanhanan Jesús bicanni**

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

**21** <sup>1</sup>Jascati caašh, Betfagéain nocócana iqui. Ja jema iqui, Jerusalén ochóma, itan Olivos janeya manan patašshoco icá. Jain nocóšhon, jaomea onanai rabé Jesusen <sup>2</sup>nescáaquin yoia iqui:

—Oa jemashoco icáin botancanhue. Jain cašhonra, burro ahuin baqueya nešhacana, maton nocoti iqui. Ja nocošhon, choroanan ea bešhontancanhue, jahuen baqueyabi. <sup>3</sup>Jahuequesca išhon, maton beaitian jahueraqui acana, maton nescáaquin yoiti iqui: “Non Ibon, ea bešhontanhue aquin acára non boai. Ramabishocora mato jaquiribi raanšhonribai,” aquin atancanhue —aquin jato acá iqui Jesusen.

<sup>4</sup>Ja moatianbi jahuen Shinaman yoyo icaibo, Diosen yoimani senennon išhonra, Jesusen jato jascáa iqui. Ja jascáti yoiquinra, jahuen Shinaman yoyo icai joni, Diosen nescáaquin huishamanique:

<sup>5</sup>Ja Sión janeya manaman icá, Jerusalén jemashocobo yoicanhue nescáaquin: “Oincanhue, jainra maton apo joai, jahuen jonibo iquinnon išhon Diosen raana. Jato šhehuina quiquin iti shinanaššha, ja joyamai. Huestíora burro baquen peyacaššha joai,”

aquinra jahuen joni Diosen huishamanique.

<sup>6</sup>Jascáaquin jato yoia, ja jaomea onanai rabé caa iqui. Cašhon acana iqui, ja jascáati Jesusen jato raana quescáaquin.

<sup>7</sup>Jascášhon becana iqui, ja burro baque ramacaya anii senenai. Jahuen tita betanbi becana iqui. Bešhon, ja rabé yoinnabi chopan pecacaacana iqui. Jatian Jesús, ja burro baquen peyacaá iqui. Jascatašh caa iqui, ja Jerusalén jemanco nocoti.

<sup>8</sup>Caaitian, jaon benequin, ichašhon jaton chopabo bai napon peanšhoncana iqui. Jatiribaon, huirishoco jihui ponyanbo ponšhtešhon, bai napon tipinšhoncana iqui. <sup>9</sup>Jainoašh, ja requen boaibo, itan ja chiní beaibo, benei jaticášhbi coshin saa iibaincana iqui:

—Nato Davican chiníbaque rabinon acanhue, abánon Diosen jaconhaquin. Abánon, Diosen jahuen coshi shinanya imaquin. Noa quishpinmanon išhon, Diosen raanara joai. Dios rabinon acanhue, ja raana joai copí —iquíbo iibaincana iqui.

<sup>10</sup>Caašh, Jerusalénhain Jesús nocota iqui. Jain nocóquetian, ja jeman icá jonibo jaticášhbi quiquinbiresi ratécana iqui. Ratetašh icana iqui:

—¿Tsoarin nato? —iquí yocacanancana iqui.

<sup>11</sup>Jascácanaitian, ja jabé boábaon jato yoia iqui:

—Ja riqui ja Galilea main icá Nazaretinconia Jesús; ja Diosen Shinaman yoyo icai —aquin jato acana iqui.

**Dios rabiti šhobonconiašh maroaiibo, Jesusen joconhani**

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

<sup>12</sup>Jain nocotašh, Jesús jiquia iqui, Dios rabiti šhobo meran. Jain jiquišhon, jatíbi jato joconhaa iqui; ja jahuéquinin maroaiibo. Jato joconhaquin, ja coríqui cambianaibaon mesabo, jato hueranaana iqui. Ja šhotó maroaiibaon jain šhotó acá yacátiboribi, jato hueranaana iqui. <sup>13</sup>Jascášhon jato yoia iqui:

—Jahuen quirica huishá meranra, nato šhobo yoi Dios nescatai: “Nocon šhobora iti iqui, jonibaon jainšhon oranti šhobobiribi,” iquí. Dios jascata iquenbira, matonbiribi imaque jameranoašh yometsoi šhobo —aquin jato acá iqui; ja šhobo meranoašh jahuéquinin maroquin, jato bebonyorabo imašhon jato yometsoarescanaitian.

<sup>14</sup>Jatian, ja Dios rabiti šhoboncobi iquetian, jahueti benchebo betan niticonmabo, Jesúsqui becana iqui.

Becanquetian, jato benšhoaa iqui.  
<sup>15</sup>Jascáaquin jato benšhoquetian oinašh, iconbiresi ratécana iqui; ja Dios rabiti šhobo meran hueftabo. Jatian ja jain huefta baqueboribi, coshin saa iqui nescácana iqui: “Ja Diosen noa raanšhona, Davican chinfbaque rabinon acanhue” iquí icana iqui.

Jascácanaitian, itan Jesusen shinamanres aquetianribi, jato Dios yoišhonaí iquinaibo betan esé onanbo, sinácana iqui. <sup>16</sup>Jascati sinášhon, huestfóran Jesús yoia iqui:

—¿Mia yoií jascati saa icanaiqui min nincata? —aquin.

Jatian jato yoia iqui:

—Enra nincatai. ¿Matonqui yoyo acama iqui, ja Diosen quirica meran nescatai? Jainra icai ja jascácanai yoií nescati:

Miinra baquebo onanmaa iqui, mia rabicannon išhon. Ja šhoma acai baqueshocoboribira min jato onanmaa iqui, mia jaconhaquin rabicantiaquin, iquíra icai —aquin jato acá iqui.

<sup>17</sup>Jato jascábaini, ja jemameašh moa caa iqui; jaomea onanaiboyabi. Caašh Betaniain nocotašh, jain iaqueašh ošhacana iqui.

**Higo jihui niá bimioma oinšhon, bimitimaaquin Jesusen masáni**

(Mr. 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup>Jascatašh yamequirishocobi, Jerusalénhain Jesús caribaa iqui; jaomea onanaiboyabi. Cacatibi, Jesús jahuéquiacasa iqui. <sup>19</sup>Jatian jascáquinbi higo jihui, bai quešhá niá meraa iqui. Meraašh caa iqui, jahuen bimi bicasi. Cašhon jisábi, bimioma icašh peibichores icá iqui. Jascara iquetian oinašh, Jesús icá iqui:

—Jahuetianbira nato niá higo jihui bimiamañošhiqui —iqui icá iqui.

Jascáatianbi, ja higo jihui niá tanoa iqui. <sup>20</sup>Jascáquetian oinašh jaomea onanaibo ratécana iqui. Ratéšhon, huestfóran Jesús nescáaquin yocata iqui:

—¿Jahuequescatašhqui nato higo jihui niá ishtonbires tanoa? —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jascáa, jato yoia iqui:

—Iconshamanra en mato yoiai: Maton jascara atin Dios queenai onanšhon, ja iconhataanan maton yoia quescá icai shinanšhon, moa mescó shinanyamaquinra, maton ashocoti iqui, ja en acá quescáaquin. En acá bebonbires aticonmaboribira, maton ati atipanque. Jahuequesca išhon, maton onanti iqui, “nenoašh tsequécaini paro napo cašhon, jene tsacatanhue,” aquin maton manan atin Dios queenai. Jascara onanšhon, ja Dios iconhataanan maton jascáaquetianra, mato jascámašhonti iqui; ja queenai quescáaquin maton yocáquetian. <sup>22</sup>Jascara iquen, jahuéquinin queenquin maton yocáquetian, jahuen queen iquetian, mato Diosen meniti onanšhon, ja iconhataanan oranquin yocácanhue. Jatianra maton biti iqui, ja maton yocatabo. Jascáašhonshaman maton yocáquetianra, Diosen mato meniti iqui —aquin jato acá iqui.

**“Tson jascáati yoiaqui, Jesusen jascáai,” iquí icanni**

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

<sup>23</sup>Jascatašh boašh, Jerusalénhain nocócana iqui. Jain nocotašh, ja jaomea onanaiboyabi Jesús jiquia iqui, Dios rabiti šhobo meran. Jain jiquišhon, Jesusen jato esea iqui; ja jain tsinquitabo. Jato esei iitaitian, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo betan ancianobaon Jesús patašhcana iqui. Pataššhon, huestfóran yocata iqui:

—¿Tson shinamanqui min jato jascáai? ¿Tson jascáati yoiaqui min acai? —aquín acá iqui.

<sup>24</sup>Jascáa, jato yoia iqui:

—Enribira mato huestiora joi yocatai. Maton ea yoiquetianra, enribi mato yoitiqui; tson shinamanqui en jascarabo acai išhon. <sup>25</sup>¿Tson jascáati yoiaqui, ja Nashimamis Juaman, jato nashimaa iqui? ¿Diosen jascáati yoia o jonibaon yoia? —aquín jato acá iqui Jesusen.

Jato jascáa, jascáshamanhaquin yoiti onanyamaaşh, ochóchaa boaşh, jatonbiribi yoyo icana iqui nescati:

—¿Nonqui jahueraqui yoitiqui? “Diosen jascáati yoiara jato imaa iqui,” aquín non acábira noa nescáati iqui: “¿Jascara iquenbiqui, jahueati jan mato Diosen joi yoiabi, maton nincáshonyamaa iqui?” aquín noa ati iqui. <sup>26</sup>Jatian, “jonibaon jascáati yoiara jato imaa iqui,” aquín non acábira, jonibaonbiribi noa jaconmati onsá iqui. Jatışhonbiora, Diosen Shinaman Juan yoyo icátiai shinancanaí copí —iquí icana iqui, jatonbiribi.

<sup>27</sup>Jatian moa jascáaquín yoiti onanyamaaşh beşhon, Jesús acana iqui: —Nonra onanyamaque, tson jascáati yoiara jato abiraa iqui —aquín acana iqui.

Jatian jascáacana, Jesusen jato yoishocoa iqui:

—Jascara iquetianra, enribi mato yoiamai; tson jascáati yoiaqui en jato acai išhon —aquín jato acá iqui.

#### **Rabé baquequi yoinşhon jato eseni**

<sup>28</sup>Jatian Jesusen jato yoiribia iqui, jato Dios yoişhonaibo iquinaibo betan ancianobo yoiquin:

—¿Jahuequescaqui maton shinanaí ja nescara joi? Huestiora jonira icá iqui rabé baqueya. Jatian huetsa neten, jahuen requen baque yoia iqui: “Baqué,

rama neten non uva huainco teetanhue; uva bimibo tsecái,” aquín acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáabi jahuen baquen yoia iqui: “Eara cacáshamai, papá,” aquín acá iqui. Jascati yoyo ihuanşhonbi, jaquiribi shinanaşh teeti caa iqui. <sup>30</sup>Jainşhon jahuen huetsa baque jascáaribaa iqui. Jascáa, “iconraque; eara caai, papá,” iquí icá iqui. Jascataşhbi, ja baque teeti cayamaa iqui. <sup>31-32</sup>¿Maton jisáqui, jahuerato baquen, jahuen papan queena quescá senenhaşhona iqui? —aquín jato acá iqui, Jesusen.

Jatian yoicana iqui:

—Ja jahuen requen baquenra aşhona iqui —aquín.

Jatian, Jesusen jato yoiribia iqui:

—Matobo riqui, ja caquinmabi jahuen papa paranni baque quescá. Jascara išhonra, Nashimamis Juan joşhon, jascati jacantinin Dios queenai yoiabi, iconhayamaquin maton nincáşhonicashamaa iqui. Jascara iquenbira, ja Nashimamis Juaman Diosen joi yoiaitian, tsini ainboboyaşhon, ochaya aquín maton acaibaonres, itan copí yocámisaibaonres, iconhaşhon jahuen joi nincáşhoncana iqui. Jascara icaşhşhiqui jabo, jahuen papan teeti yoia jen iamaaşhbi, jaquiribi shinanaşh caní baque en mato yoia quescábo. Jascáaquín iconhaşhon, jaton jaconma shinanbo jabaon jenea oinşhonbira, matonbiribi maton shinanbo ponteyamaa iqui; ja copíra, maton iconhayamacanaí. Jascara iquenra, en mato iconshaman yoiaí: Copí yocámisaibo betan tsini ainbobora, Diosen jato jatfbitian jabébi iquinnoşhiqui; moa Dios iconhataan, jahuen queena quescáres acaibo iquetian. Jascara iquenbira, jahuetianbi matobiribi jatfbitian Diosen jabébi iquintima iqui; jabaon acai

quescáribiaquin Dios queenai quescáres, maton ayamaitian —aquín jato Jesusen acá iquí.

**Jaconma shinanya teetaiboquí  
Jesusen jato yoinni**

(*Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19*)

<sup>33</sup>Jainšhon jato aríbaa iquí, jatobi yoiquin, itan jato Dios yoišhonaibo iquínaibo betan jaton ancianoabon, Diosen raanabo omisti yoiquin nescáquin:

—Nincáribicanhue, en mato huetsa jahuéquiquí yoinribibanon: Huestíora jonira icá iquí huaiya. Ja jahuen huaincora, banaa iquí uva. Jascáašhon, ja catemaquin chiquéaa iquí. Chiquéašhon, shanca chiniribia iquí, jainšhon vinoati. Jascáašhon quiquinbires queyá šhobo jisá acá iquí; jainšhon uva huai coiranošhon.

Jascarabo moa ayonšhon, jonibo biá iquí; teémašhon jato betan senenbires binošhon. Jain jato imaašh, ochó caa iquí. <sup>34</sup>Jatian ja uva bimibo moa joshini senenašh tsecatires iquetian, ja huai ibon jahuen jatíríbi jonibo raana iquí, ja teetaiboiba; jahuenabiríbi ja teetaibaon tsecašhoncana bišhontannon išhon.

<sup>35</sup>Raana bocanquetian, ja teetaibaon jato yatana iquí. Jato yatanšhon, huetsa rishquicana iquí. Huetsa retencana iquí. Huetsa macaman tsacayoncana iquí.

<sup>36</sup>Jato jascáacanzebi, ja huai ibon jahuen jatíríbi yonotíbo raanribia iquí; japari raanabo bebonbires icha. Bocanquenbi, ja teetaibaon jato jascáaressibia iquí.

<sup>37</sup>Jatian jahuen yonotíbo jascáancana, jonin shinana iquí: “Ramara nocon baquebi en raanai, jara tsonbi jahueatimabira iquí,” išhon. Jascara shinanšhon, jahuen quiquin baquebi raanribia iquí. <sup>38</sup>Raana caaitian, ja jaconma shinanya teetaibaon oina iquí.

Oinašh yoyo icana iquí: “Natora huai ibo inóšhiquí, jahuen papa mahuata pecáo. Retenon acanhue, jatianra noacaya nato huai ibo iti iquí,” iquí icana iquí. <sup>39</sup>Jascášhon, ja baque yatancana iquí. Yatanšhon, huaimaan bošhon retencana iquí.

<sup>40</sup>¿Jato jascáacanzekein, ja huai ibon jošhon, ja jaconma shinanya teetaibo jato jahueati iquí? —aquín jato Jesusen yocata iquí; jato Dios yoišhonaibo iquínaibo betan ja jaton ancianoabo.

<sup>41</sup>Jato jascáa, huestíoran yoia iquí: —Noibayamaquinra, ja jaconma shinanya jonibo reteti iquí. Jato retešhonra, ja jacon shinanya jonibo benati iquí, jaton toan teécanti. Jatianra jabo jacon shinanya išhon, ja huai ibo bimibo menicanti iquí; moa joshinquetian ja jahuenabiríbi iti tsecašhon —aquín acá iquí.

<sup>42-43</sup>Jatian Jesusen yoia iquí:

—Ja jaconma shinanya teetaibo, huai ibon jato ati quescáribiaquinra, Diosenbiríbi mato jeneti iquí. Jeneašh, moa mato betan jaconshaman iamanošhiquí. Jascáaquin mato jeneašhšha, ja jahuen joi senenhašhonaibo betanbichores, jaconshaman inóšhiquí; jaboresh jahuen joni iquetian. Ja Diosen Baque omiscana yoii, Diosen quirica meran icaira, maton yoyo acamabira iquí. Jainra yoiái nescara:

Diosenra šhoboquin peonošhiquí, ja macan šhoboibaon, queenyamaquin potacana macaman. Jan jascáati onanašhšha, noa iconbiresi rateta iquí,

iquíra icai Diosen joi meran —aquín jato Jesusen acá iquí. Jascáaquin jato yoia iquí, ja omiscana iquenbi, Diosenbiríbi jahuen jonibaon joni coshi

jabi imati iquetian. <sup>44</sup>Ja macanqui yoinšhon jato eseshonbi, jato yoiribia iqui, jahuen joi senenhashonyamaibo jascara iti yoiquin:

—Ea riqui ja macan, en mato jaqui yoinšhon esea. Jahueratoboqui ja macanqui tatí icai, jabora toá iti iqui. Jahueratoboquiqui ja macan paquetai, jabora jarás ati iqui. Ja en esei joibo jahuemabi shinanquinra, maton masá tenooshiqui. Jahuequesca išhon, iconhayamašhon senenhayamaaššha, mato onitsapinošhiqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>45</sup>Jato jascáaquin yoia, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo betan fariseobaon onana iqui, “noabi yoi riqui,” išhon. <sup>46</sup>Jascáašhon yatancascana iqui. Yatancasquinbi, jaboribi joniboqui raquéquin onsatanšhon, ayamacana iqui; ichašhoncaya, ja Jesús Diosen Shinaman yoyo icai onancana iquetian.

**Jahuen baque huanomanošhon,  
apon ani sheatiaaqui yoinni**

**22** <sup>1</sup>Jainšhon, jaquiribi jato jatbí jonibo yoiquinbi, huetsa jahuéquiriaquin Jesusen jato yoiquin tequibaina iqui:

<sup>2</sup>—Jaconshamanašh jonibo betan icasquinra, Diosen moabi shinana iqui, jaton ochamea quishpinmašhon jato iquinti. Jato jascáara inóshiqui, ja moatian huestíora apon jahuen baque huanomanošhon, ani sheatiašhon jato chania iní quescá. Ja apon, jahuen baque huanoitian anique, ani sheatiašhon, icha jahuéquiatio ayonquin. <sup>3</sup>Moa jascarabo ayonšhon, jahuen yonotibo raana iqui; jahuéquiái becannon išhon, chania jonibo jato quenati. Bošhon jato quenacanabi, tsoabi becáshamacana iqui. <sup>4</sup>Jatian jatríbi jahuen yonotibo apon raanribia

iqui. Jato raanquin, nescáaquin yoia iqui: “Jahuen huaca šhoáshamanbo retešhon, moa icha pitiaa riqui. Jatíbira moa jahuéquiati reses iqui. Maton ronqui pií bocantiqui, iquíra apo icai, aquin jato atancanhue,” aquin acá iqui, jahuen yonotibo. Jato jascáa, bocana iqui, ja chania jonibo quenai. <sup>5</sup>Bošhon jato chanicanabi, nincácashamacana iqui. Jatian nincácashamai, huetsa jahuen huainco caa iqui. Huetsabiribi, jahuen jahuéquinin maroires caa iqui. <sup>6</sup>Jatríbibaonbiribi, jato chanií boábo yatanšhon, isinhacana iqui. Jascáašhon jato retencana iqui. <sup>7</sup>Jahuen yonotibo jascáacanquetian, iconbíresi apo sinata iqui. Sináshon, jahuen sontárobo raana iqui; jan jato reteabo copínon išhon. Bošhon, jato retequin queyošhon, jaton šhobobo jato menonaancana iqui. <sup>8</sup>Jascáshon apon yoiribia iqui, jatríbi jahuen yonotibo: “Jatbí ja jahuéquiatio moa en ayona icaššha, pitires iqui. Ja nocon baquera, moa huanotiressibi iqui. Jascara iquen, en jato chaniabira becáshamacanque, jaconma shinanyabo icašh. <sup>9</sup>Jascara iquetian, rama botancanhue jato chanií. Jahueranoboqui icha joni iqui, jainbo bošhon jato quenatancanhue. Huetsa quescá jonibo inonbi, rama jato quenatancanhue, nobé jahuéquiái becannon. Jainšhon ja beaiboressa maton jato menipaqueti iqui, en jato benšhoashona chopá; jayacašh hueícannon išhon,” aquin jato acá iqui, jahuen yonotibo. <sup>10</sup>Jascáaquin jato yoia, ja yonotibo bocana iqui. Boquin, huetsa quescábires jonibo inonbi jato yoibocana iqui. Jacon, itan jaconma shinancanai jonibo inonbi, jato yoišhon ihuecana iqui. Jascáaquin jato chania, becana iqui. Becanquetian, jato benšhoashona chopabo ja yonotibaon, jato menipaquea iqui. Jatian ja chopabo

sahueašh, jato chania šhobo meran hueícana iqui.

<sup>11</sup>Moa hueícanquetian, apo caa iqui, jato “becanhue,” aquí. Cašhon, jato oinhaquetanquin huestífora joni meraa iqui, jayacašh jiquiti chopa sahuéoma jain itina. <sup>12</sup>Jascara oinšhon, ja joni yoia iqui: “¿Jahuequescatiqui, ja jayacašh jiquiti chopa sahuéoma, mia neno jiquia, joni?” aquin acá iqui. Jascáabi, joni jahuebi yoyo iamaa iqui. <sup>13</sup>Jatian, apon jahuen yonotibo yoia iqui: “Nato joni tanéšhon, menešhcanhue. Jascáašhon, jeman picošhon jain jato castígantincó yaméain potacanhue; abánon jainšhon masá tenequin huiniananbi šheta querošh aquin,” aquin jato acá iqui. <sup>14</sup>Jascáribiaquinra, Diosen ichabi jato nincámai jahuen joi; ja jabé jatíbitian raroshaman jacantiquiri icá joi. Jascara icáshbira, jahuetiishocores inóšhicanai Dios betanbi jaí —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Romanobaon apo César coríqui  
menitiquiriaquin Jesús yocácani**  
*(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)*

<sup>15</sup>Jato Jesusen jascáa, ja fariseobo ochóchaa boašh, jatonbiribi tsinquitašh, nescati yoyo icana iqui; jascáašhon Jesús jaconmati yoi:

—¿Jahuequescaquin Jesús yocáshonmein, non huetsancobires jaconmai yoyo imašhon, quiquinhaquin jaconmati iqui? —iqué icana iqui.

<sup>16</sup>Jatian moa jascáaquin yocáti shinanšhon, jonibo Jesúsiba raancana iqui; ja shinancana quescá yocácanon išhon. Ja raancana jonibo icá iqui, jahueti jatomea onanaibo betan Herodes rabéquiinaibo. Jabo bošhon, huestíforan Jesús acá iqui:

—Nonra mia quiquinhaquin onanque Maestró. Mía riqui ponté shinanya.

Jascara išhon, min yoiabora icon iqui.

Ja jacón beisabobichora min jato jacónhayamai. Jatíbibocayara min jato jascábires shinanai. Jascara išhonra, tsoabi onsatanyamaquin min jato esei; jascatašh jacantinin Dios queenai esé.

<sup>17</sup>Jascara išhon, rama noa yoihue. ¿Ja non shinanaiqui, min shinanabiribi jahuequesca iqui? Ja non shinanai iqui nescara: ¿Diosen oinamein jacón iti iqui, ja romanobaon apo César coríqui yocáshonquin noa yocácanquetian non meniti? ¿Nonqui meniti iqui o nonqui menitima iqui? —aquin acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáabi, Jesusen onana iqui, ja huetsancobires yoyo imašhon jacónmacasquin acai. Jascara onanšhon, jato yoia iqui:

—¿Jahuecopiqui maton ea tanai? Matora iresi jacoman rabitaibo iqui.

<sup>19</sup>Ja César menicanai coríqui ea neri bešhoncanhue en oinnon —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, coríqui bešhoncana iqui. <sup>20-21</sup>Bešhoncana oinšhon, jato yocata iqui:

—¿Tsoa jisárin, nato coríquinin joni icá? —aquin jato acá:

—César jisá riqui —aquin acana iqui. Jatian jato aríbaa iqui:

¿Nato coríquinin icáqui tson jane iqui? —aquin acá:

—Césarnin jane riqui —aquin acana iqui.

Jainšhon Jesusen jato yoia iqui:

—Jascara iquen, César menicanhue; jahuena iquetian. Ja apona iquetian, maton meniai quescáribiaquincaya Dios menicanhue; Diosena iquetian. Jascáaquin Dios iconhaašh jaqui coshišhoncaya jahuen joi senenhašhoncanhue —aquin jato acá iqui Jesusen.

<sup>22</sup>Jato Jesusen jascáa, iconbiresi ratécana iqui. Ratetašh, jahue



jaconmabi yoyo imati atipanyamaašh moa jatianbi bocana iqui; Jesús potabaini.

**“¿Mahuatabomein jiriribicanti iqui?”  
išhon Jesús yocácani**

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

<sup>23</sup>Jatian moa bocana pecáo, ja netenbi jahuetii saduceobo Jesúsiba becana iqui. Ja saduceobo icá iqui, mahuatašh jaquiribi jiricanti iconhayamaibo. Jascara shinanaibo išhon, jaquiriaquin huetsan Jesús yoia iqui:

<sup>24</sup>—Maestró, moatianra ja non requenbo Moisésen nescara yoipaonique: Huestfóra huanoya joni baqueomabi mahuáquetianra, jahuen huetsan ja cachiana ainbo biti iqui. Bišhon, jabé baqueati iqui. Jatianra ja baque, ja mahuatatona quescá icai.

<sup>25</sup>Jishaman, nescarara nooibaqueašh canchis joni icá iqui. Ja canchis jonira icá iqui, ja baquebires. Jatian jatón requen huanoa iqui. Huanoašhbi baqueaama mahuata iqui.

Mahuáquetian, japecao icá jahuen huetsan, ja cachiana ainbo biá iqui.

<sup>26</sup>Biašhbi, baqueamaribi mahuata iqui. Ja mahuáquetian, jahuen huetsan tequiquin biríbaa iqui; ja ainboribi. Jatian jaribi baqueamabi mahuata iqui.

Jascápatancašhon, senentianbi ja canchis itin icá, jatón huetsa chinican ja ainboribi biá iqui; ahuinhaquin. Jatian jaribi baqueamabi mahuata iqui.

<sup>27</sup>Jascatašh, ja canchis baquebi moa mahuati queyócana iqui. Moa jabo queyota pecáo, ja ainboribi mahuata iqui. <sup>28</sup>Išhonbi yoicanai, mahuatabo jaquiribi jiricanti. ¿Jascara iquetian, ja ainbo betan ja jonibo jaquiribi jiricanquetianqui, jahueraton ahuin iti iqui; mahuácanamatian jatíšhonbi ja ainbo ahuinhaquin bicana icašh?

—aquin acá iqui Jesús.

<sup>29</sup>Jascáa, jato yoia iqui:

—Ja Diosen quirica meran huishá icá onanyamašhonra, mahuatašh jiricanti matón iconhayamai. Diosen coshi shinanribira, matón onanyamaque. Jascáquinra matón jainmabiresbo shinanai.

<sup>30</sup>Mahuatašh jirititianra, tsoabi huanoyamanošhiqui. Nin ainbobobira benoyamanošhiqui. Jatianra, ja naicamea anjiribo quescáres icanti iqui. <sup>31</sup>Ja mahuatabo jiriti matón iconhayamaitian, en jisá riqui, jahuen quirica meran jascara Diosen yoini matón ja yoyo acamabires. Ja jahuen quirica meranra nescara yoiai: <sup>32</sup>“Ea riqui, Abrahaman Dios, Isaacnin Dios, itan Jacobnin Dios,” iquíra icai. Moa jabo mahuáni iquenbira, Dios jascati yoyo icá iqui. Ja Diossa, mahuatašh yamaabaon Diosma iqui. Ja riqui, mahuatamabaon, itan mahuata icašhbi jatón caya jarespariabaon Dios. Jascara icašhša, ja Abraham, Isaac jainoašh Jacob, jabaon caya jiriabi icanai Diosiba. Jabaon yoraribira jirinošhiqui —aquin jato acá iqui Jesusen. <sup>33</sup>Jato jascáquin yoia, ja joni tsamatabo iconbiresi ratécana iqui.

**“¿Jahuerato esécayaqui, non ja senenhati esé iqui?” aquin huestfóra fariseon Jesús yocáni**

(Mr. 12.28-34)

<sup>34</sup>Jainšhon, ja fariseobaon nincácana iqui, Jesusen ja saduceobo netémaa. Jascara nincatašh, jatónbiribi tsinquícana iqui, “noonbiribimein jahuequescašhon, Jesús netémashocotiqui,” išhon shinani. Moa jascáquin ati shinanašh, Jesúsiba bocana iqui. Bošhon, Jesús catecana iqui. <sup>35</sup>Jatian Jesús tanaquin, ja Moisésen esé jato ašheai huestfóran, nescáquin yocata iqui:

<sup>36</sup>—¿Jahuerato esécayarín, quiquinbires non ja senenhati esé, Maestró? —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jascáa, yoia iqui:

—“Quiquinshamanhaquin non Dios noiti shinancanhue. Jaresaquin noiti shinanya išhon, Diosbichores quiquinaquin noicanhue. Ja Dios aconquin noišhon, jahuen queena quescábichores aquin jeneyamacanhue,” iquí icá. <sup>38</sup>Jacaya ríqui, quiquinbires ja ati esé; jainoašh japari non senenhati eséribi. <sup>39</sup>Jaríbaraque huetsa eséribi, ja japariribi senenhati. Ja ríqui nescara: “Huetsabobires jato noihue, minbišh mia noicaata quescáribiaquin,” iquí icá. <sup>40</sup>Moisés betan Diosen Shinaman yoyo icaibaonra, jonibo onanmaquin, nato rabé esé senenhacannon išhon jato yoicatitai. Jascara iquen, jahueratobaonqui nato rabé esé senenhai, jabaonra ja Moisés betan Diosen Shinaman yoyo icaibaon jato yoipaoni esébo senenhai —aquin Jesusen jato acá iqui.

**“¿Tson baquemeinqui Cristo?” iquí išhon  
Jesusen janbi jato yocáni  
(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)**

<sup>41</sup>Jatian ja fariseobo jainbipari icanaitian, janbišh yoicaaquin, Jesusen jato acá iqui nescáaquin:

<sup>42</sup>—¿Matonbiribiqui, jahuequescá shinanai, ja jonibo quishpinmašhon jato iquintiaquin Diosen raanti, Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoipaonni Cristo? ¿Tson chiníbaquemein iti iqui ja? —aquin jato acá iqui.

Jatian yoicana iqui:

—Ja ríqui, apo Davican chiníbaque. Jascara icašhšha, apo David quescábiribi iti iquí —aquin acana iqui.

<sup>43</sup>Jatian Jesusen jato aríbaa iqui:

—¿Jascara ja quescaribi iti iquenbiqui, jahuequescati Diosen Ochaoma Shinaman imaa, David iní: “Ja ríqui nocon lbo, itan nocon joni coshi,” iquí ja Cristo yoií? Ja Diosen raana Cristo yoiira, David nescáanique:

<sup>44</sup>Nocon joni coshi jiquimašhonra, Diosen nescáaquin ja yoinique: “Nocon mecayao yacáhue; jatfbibaon joni coshi, mia jatfbitian inon. Ja min rahufbora, en aquina min jatoaresti iqui,” aquinra anique, išhon Davican yoinique. <sup>45</sup>Jascáaquin, jahuen joni coshi Diosen imašhona yoia icašhšha, Davican chiníbaqueres Cristo itima iqui; ja David šhehuina quiquinbires joni icašh —aquin jato Jesusen acá iqui, janbišh yoicaaquin.

<sup>46</sup>Jato Jesusen jascáa, tsonbi quehuinti atipanyamaa iqui. Jatianribi moa onsatanšhon, tsonbi tanaquin jascarabo yocáyamaa iqui.

**Dios queenai quescá ayamašhon,  
fariseobo betan esé onanbaon masá  
teneti, Jesusen yoini**

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

**23** <sup>1</sup>Jatian Jesusen, ja joni tsamataboyabi, ja jaomea onanaibo nescáaquin yoia iqui:

<sup>2</sup>—Ramatianra Moisésen aní quescaribiaquin, fariseobo betan esé onanbaonbiribi jato ašheai, ja moatianbi Diosen Moisés yoimani esébo.

<sup>3</sup>Jascáaquin mato ašhecanabo, jato nincášhonquin jatfbí mato yoicanabo jato ašhonrescanhue. Išhonbira, jabaon acai quescáaquin maton atima iqui.

Jabaonra mato esébo ašhequinbi, Dios queenai quescáaquin, ja mato onanmai esébo senenhayamacanai. <sup>4</sup>Ja Moisésen esébito senenhacantira jato jabaon yoiamai, jatonbi shinanaiboribi ašhonticayara jato yoicanai. Jatora jascarabo senenhamacanai, “Diossa raroshaman icai, jascarabo non senenhašhonaitian,” aquin ašhon. Jabaon jato jascáai ríqui, huetsabores papimati shinanšhon, tsonbi huaquetima ihue jahuéquiubo

tsinquicanai quescá. <sup>5</sup>Jatíbi jabaon acai riqui, jascáaitian oinshon, jacoman rabicannon iŝhonres acai. Jascatira icanai, ja Diosen joi meran icá jahuetii esébo, peŝhtin jahuéquinin huishaaŝh, jan bonesheetaŝh, janribi memio poneŝheeti; esébo senenhai riqui iŝhon, shinancannon icaŝh. Jainŝhonribira acanai, jascara oinshon jacón shinancannon iŝhonribi, chopa peŝhtiman jaton tari quetequiaquin. <sup>6</sup>Jahuetianqui, fiestatianbo jahuéquiatin chanicanai, jatianra jabo icanai, jato ŝhehuina quiquin shinanaŝh, jan jato chania pataŝhbishaman boaŝh yacátires shinanyabo. Jatian, esé nincáti ŝhobo meran, esé nincati hueŝcanquetianbiribi icanai, jabocaya jato ŝhehuina quiquiman shinameeti, requenainshamanres yacátininbo queeni. <sup>7</sup>Jaboribira queenai, quiquinyora shinantaanan jacónshamanhaquin, “maestró,” aquin saludancantinin. <sup>8</sup>Nocon jonibo iquetianra, mato jabo icai quescánaquetian, en mato yoiai. Mato onan shinantaanan, itan jato ŝhehuina quiquin shinanshon, mato “maestró,” acantininshaman queenyamacanhue. Nocon joi acaibo icaŝhŝha, mato ja baquebires quescá iqui. Huestíorabichoressiqui ja maton maestro, mato ŝhehuina quiquin icaŝh; ja iqui ea, jatíbi onan. <sup>9</sup>Jainŝhonribira, huetsa jonibo jato ŝhehuina quiquin shinanshon, maton jato rabicastima iqui. Diosbichoressiqui, jascara jato ŝhehuina quiquin. Jabichoressiqui rabianan, Papá aquin non ati. <sup>10</sup>Jascara iquen, mato betan Diosen joi acaibaon, mato joni coshi shinancantin queenyamacanhue. Jan maton ochamea quishpinmati raannoŝhon Diosen yoipaoni icaŝhŝhiqui, eabicho maton joni coshi, jan mato iquinai.

<sup>11-12</sup>Jahueratoboribiqui, jato ŝhehuina quiquin shinanaŝh, jaton joni coshi icasai, jabora Diosenbiribi jato namanbires quiquinmashoco imai. Jainŝhon jahueratobaonqui jato namanbires quiquinmashoconin shinameeŝhon, huetsabaon yonoa aŝhonai, jabora Diosenbiribi jato ŝhehuina quiquinbires imati iqui. Jascara iquetian, tsoaboqui ja mato ŝharameaŝh quiquinmashoconin shinameeŝhon, yonocanabo aŝhonaire icai, jabo riqui mato ŝhehuina quiquin itibo.

<sup>13</sup>Ramara en matobiribi acai, esé onanbo betan fariseobó: Matobo riqui, yancabires iresi jacoman rabitaibo. Jascara icaŝhŝha, mato Dios betan jacónshaman iti atipanyamaque. Ja Dios betan jacónshaman icasaibora, maton jato imayamai. Jascara icaŝhŝha, ja mato icai quescáribii icaŝh, Dios betan jacónshaman icantima iqui. Jascara copíra, maton acónbiresquin masá tenenoŝhiqui.

<sup>14</sup>Jascara yanca iresi jacoman rabitaibo iŝhonra, maton basiorabo oranai. Matonra jascáai, jascáaitian oinhanan, Diosaquin shinanshon jahuen queenai quescáres acai, mato jonibaon shinancannon iŝhon. Icaŝhbira mato jascaramabo iqui; matora paranmisbo iqui. Jishaman, maton acai ja benomaatabo paranshon, jatíbi jaton jayata jahuéquishocobo jato bichinquin; jabaon mato jahueraquibi ayamaitian. Jascara copíra, Diosen mato acónbiresquin castígana, maton masá tenenoŝhiqui.

<sup>15</sup>Jascati iresi jacoman rabitaibo iŝhonra, mato icai quescáquinribi jonibo maton Dios iconhamacasai. Jascatira mato icai, quiquinbires ochóbo mato boí; ja maton eseai joi, huestíora jonibichoshoco iconhamacasi.

Jascáaquin maton esea iconhaašhbira, mato bebonbires quiquin jaconmabires banécanai. Jatianra jato betanbi mato chiícan ehua meran catiqui. Jascáashon maton aconbiresquin masá teneti iqui.

<sup>16</sup>Mato iresi jacoman rabitaibo icaššhiqui, benchebo išhonbi, huetsan jabé bencheboribi ioai quescábo. Matoribi jaconmai ašheabo išhonra, huetsaboribi maton jaconmaquin ašheai. Jascara išhonra, maton jato jainmabiresbo ašheai. Jascara copíra, maton masá teneti iqui. Jato jainmabires ašheai mato icai nescati: —Jonira icai nescati, ja yoyo icaitian huetsabaon iconhayamanaquetian: “Iconshamanyora nato Dios rabiti šhobo jaa quescáaquinribira, en senenhati iqui,” iquí. Jascáashonbi, senenhayamaabira jahuequesca iqui. Jahuequesca išhon jan yoiti iqui: “Iconshamanyora, ja Dios rabiti šhobonco oro jaa quescaribiaquinra, en senenhaticui,” iquí. Jascati yoyo išhoncayara ati iqui, jascara senenहाquin, —iqué mato icai.

<sup>17</sup>Jascáaquinbo shinanaibo icaššhiqui, mato shinanhomabo, itan onanmabo quescáres. Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiai: Ja Dios rabiti šhobora, oro šhehuinabires quiquin iqui; Diosen jati icašh. Icašhbi ja orora, Dios rabiti šhobo meran icašššes, Diosena iqui.

<sup>18</sup>Jainoaššha mato iríbai nescáribii: —Jan yoiai joi iconhacannon icaššha, joni icai nescati: “Iconshamanyora, ja yoinna jainšhon Dios menošhonti jaa quescaribiaquin en ati iqui,” iquí. Jascati yoyo išhonbi, jan senenhayamaabira jahuequesca iqui. Jahuequesca išhon, yoiribiti iqui: “Iconshamanyorara, jainšhon yoinnabo Dios menošhontinco ja yoinnabo petsanmaata quescaribiaquin en ati iqui,” iquí. Jascati yoyo išhoncayara, ati

iqui jan senenहाquin, —iqué mato icai. <sup>19</sup>Jascara shinanaibo icaššhiqui, mato shinanhomabo, itan onanmabo quescáres. Jascara iquenbira, en mato yoiai: Ja yoinna jainšhon Dios menošhonti jahuéqui riqui, ja Dios menošhonti yoinnabo jain petsanmaata šhehuina bebonbires quiquin. Ja yoinnabora, jainšhon Dios menošhontinco petsanmašhon menoaparires icai Diosena. <sup>20</sup>Jatian jonin yoiti iqui: “Iconshamanyorara, jainšhon yoinnabo Dios menošhonti jaa quescaribiaquin en ati iqui,” iquí iti iqui. Jascati yoyo iti riqui, ja Diosena inon išhon jainšhon yoinnabo Dios menošhontinco petsanmašhon, jahuéqui menoa yoii iti quescaribi.

<sup>21</sup>Jahuequesca icašh iti iqui: “Iconshamanyora, nato Dios rabiti šhobo jaa quescaribiaquinra, en senenhati iqui,” iquí. Jascati yoyo iti riqui: “Diosenbira onanque en mia paranyamai,” iquí iti quescaribi; ja šhobo Diosena icašh. <sup>22</sup>Jahuequesca išhon huetsan yoiti iqui: “Iconshamanra, ja nai jaa quescaribiaquin en senenhati iqui, ja en yoiabo,” iquí. Jascati yoyo iti riqui: “Diosenbira onanque, en mia paranyamai,” iquí iti quescaribi; ja nai jain Dios jaa icašh. Jahueratobaonqui, ja Diosbi, itan ja Diosena jahuéquibo janeašh, “enra senenhai ja en yoiabo,” iquí icai, jabaonra aconquin senenhati iqui, Diosen castíganaquetian.

<sup>23-24</sup>Matobo riqui, benchebaon jabé benchebo ioai quescábo; jaconmai ašheabo išhon, jato jainmabires ašheabo icašh. Iresi jacoman rabitaibores išhonra, maton masá tenenošhiqui. Jascataibo išhonra, Diosen noa menia esé maton senenhati shinanyamai. Ja senenhaticoma esébo pecáoriašhonra, ja atibiresshocobores maton senenhati shinana. Jascati riqui

matobo, beshéshoco jaconma jahuéquiobores sheatinin nepocoota netóshonbi, ja quiquinbires ani jahuéquiobo netóyamašhon, jayábiaquin maton sheai quescábo. Ja Diosen esé meran yoiyai, chonca jahuéquiainoa, huestforabo Dios meniti. Jascarabo yoiaitianra, jaconmashoco jahuéquiobores maton huestforabo Dios meniti shinanai. Ja maton meniai quiquinmashoco jahuéquiobo iqui, nescarabo: Minta, isintapon, comíno; jabo iqui jan piti noeatibo, itan jan raomeetibores. Jascáboquinra Diosen esébo maton senenhayamai. Ja esébocaya shinanšhon non senenhashontinincaya Dios queenaibira, maton jascáyamai. Jascati riqui mato shinan pontémabo. Nin huetsabobi maton jato noibayamai. Huetsabo jahuéqui ašhonti yoišhonbi, ašhonyamaquin maton jato paranai. Jishaman, nescarabo riqui, ja quiquin shinanšhon non senenhatin Dios queenai esébo: Pontéshamanres shinani jati. Huetsabo onísašhon noibati. Jato jahuéqui ašhonti yoišhon, paranyamaquin jato ašhonti. Ja eséboribicayara maton senenhati iqui. Jascarabo aananbira, ja choncanconia jahuéqui huestforabo, maton Dios meniquin jenetima iqui.

<sup>25</sup>Jaquiribira en mato yoiyai: Mato riqui, iresi jacoman rabitaibo. Maton jascaraninbira, masábires maton tenenošhiqui. Iresi jacoman rabitaibo išhonra, maton shinanai, jahuéquiaamatianbi rato betan vaso chocatibores; ja maton requenbaon ašhé quescáaquin. Jascarabores aquin maton shinanai, Dios queenai quescá maton acai. Jascáaquin jahuéquiobo chocaquinbira, jato paranšhon bichina maton jahuéquiiai. Jatfbitianra, maton queena quescáres maton acai. <sup>26</sup>Benche

quescábo išhonra, jascara jaconma jahuéquiobo aquinbi maton onanyamaresai. Jascara iquenra, en mato yoiyai: Jahuéquiaamatianbi rato betan vaso chocati shinanamatianbiparicaya jaconmaquin shinanquimpari maton jeneti iqui. Jaconma shinanbo jeneašh, Dios queenai quescatirescaya mato jati iqui. Jatianra ja rato betan vaso chocatiaquinyora, maton shinantima iqui. Jainšhonra, maton jascáaquin chocaquetian, mato Diosen jacon shinantiquiribi maton shinantima iqui. <sup>27-28</sup>Enra mato yoiribiai: Mato riqui, iresi jacoman rabitaibo. Jascara icašhšhiqui matobo, mahuá miinti mai quini raóacana quescábo; bebfbicho jaconshaman quescá icašhbi, chichóbiribi quiquinbires jaconma. Jascati, iresi jacoman rabitaibo icašhšhiqui, mato oincanares ponté shinanya quescá išhon, Diosen queena quescáres ašhonaibo quescá. Jascarara jonibaon shinanai, maton shinan onanyamašhon. Išhonbira enbiribi maton shinan onantaanan, en mato acai yoiquin: “Ponté shinanyamaquinra, maton queena quescáres jatfbitian maton acai,” aquin. Maton jascaraninbira, maton masá tenenošhiqui. Jascáaquin jaconma shinanibira, jonibaon mato jacon shinantininres mato queenai. <sup>29</sup>Jaquiribira, en mato acai: Matobo riqui, iresi jacoman rabitaibo. Maton jascaraninbira maton masá tenenošhiqui. Jascati iresi jacoman rabitaibo icašhšha, mato icai: “Nonra jaconma jahuéquiobo ayamai, ja non requenbaon acáticanai quescáyamaquin,” iquí. Jascatibo yoyo iquibira, mato jabo icáticanai quescáribi iqui. Ja maton requenbaonra, Diosen Shinaman yoyo icaibo omisquin,

jaconmarescaticanai. Ja Diosen jacon shinanai jatřibi jonibora, jaconmařhonbo retencana iqui. Jascáribi iřhonra, rama maton acai, jato reteřhon jain miincanni quinibo raóayonquin. <sup>30</sup>Jascáai mato icai nescati: “Ja non requenbo janontian, noaribi jatian jařhonra, ja Diosen Shinaman yoyo icaibo retencanaitian, non jato amayaqueana iqui,” iquí mato icai. <sup>31</sup>Jascatibo yoyo icaincora, matonbiniřh mato onantiai, matoribi ja Diosen Shinaman yoyo icaibo retecatitaibaon chiníbaquebo. <sup>32</sup>Jaton chiníbaquebo icařhřha, jabaon aní quescaquinribi moa jato atiressibi mato icanai. <sup>33</sup>Mato riqui, rono tсамata quescábo; jonibo jaconmai icařh. Maton requenbaon aní quescaribiaquinra, jaconma jahuéquibores aquí, mato ochai jenéyamai. Maton jascarabo acaitianra, Diosen mato aconquin castíganshon, mato chićan ehua meran potanořhiqui. Maton shinanbo benřhoayamaařhřha, jahuequescatařhbi, Diosen castígana mato quishpinti atipanyamaque. <sup>34</sup>Enra mato yoiái. Nescarainra, maton requenbaon chiníbaquebo mato onantinořhiqui: Nocon joi yoitira, Diosen Shinaman yoyo icaibo en raannořhiqui. Ja Diosen joi onan joniboribi, itan ja nocon joi jato ařheai joniboribira, en raannořhiqui. En jato raana bocanquetianra, jatřibibo maton retenořhicanai. Jatřibibora, corosen ařhon maton retenořhiqui. Huetsabora, eřé nincáti řhoboncořhonbo maton jato rishquinnořhiqui. Jainřhonra maton jato meeti iqui. Maton jascáa, jabati huetsa jemanbo bocanquenbira, jato chibanřhon maton jato meenořhiqui. <sup>35-36</sup>Jascáařhonra, maton requenbaon aní quescaribiaquin, maton jato anořhiqui. Ja quirica huishá meranra yoiái, ja Diosen jacon shinanai jonibo,

maton requenbaon retepaoni. Requempari mahuata iqui Abel. Ja reteařh basichaa iiquin, jatřibibo arřbacana iqui. Jainřhonra quirica huishá meran yoiribiai, ja senentianbi Berquíasen baque Zacarías arřbacana. Ja joni retencana iqui, Dios rabiti řhobo chichó jemashoco neracainřhon, itan jainřhon yoinna Dios menořhonti acana neřharainřhon. Jabaon aní quescaribiaquin maton ati iquetianra, en mato iconshaman yoiquin acai: Ja Diosen jacon shinanai jonibo, maton requenbaon, itan matonribi retea copíra, ramatian jaa matobo, itan ja mato quescaribi jaconma shinanya maton cařboboyabi, mato Diosen castíganořhiqui.

**Jerusalénhainoa jonibo oinřhon, masá shinani Jesús huincasni**

*(Lc. 13.34-35)*

<sup>37</sup>Jerusalénhain jaa jonibó; matora en acai: Mato copira ea quiquinbiresi onisai. Matonra acai, ja Diosen Shinaman yoyo icaibo jahuen joi yoiti Diosen raanřhonabi, macaman tsacařhon maton jato retequin. Mato noiřhonra, jaconhaquin en mato coirancasa iqui; atapanin jahuen baqueshocobo coiranai quescáaquin. Jishaman, atapanin acai, jahuequesca huinónaquetian, jahuen baqueshocobo tsinquitaan, jahuen pechi naman ařhon, jato jaconhaquin coiranquin. Jascáribiaquinra, mato noiřhon en ichabiresaquin, mato tsinquicasa iqui; ea iconhamařhon, nocon joi mato senenhamacasquin. En jascáabi, mato queenyamaa iqui, en quishpinmatin. <sup>38</sup>Jascara iquenra en mato acai: “Enra mato jenennořhiqui,” aquin. En jascáaquin jeneara, jahuetianbi mato Dios betan jaconshaman iamanořhiqui. Janribira mato jenennořhiqui. <sup>39</sup>Jascara

iquenra, en mato iconshaman yoiai: Nescáaquin mato jenebaini ea nocon Papaiba caa pecáora, moa maton ea oinhuetsayamanošhiqui. Jatianra ea jaquiribi moa joquetian, mato judíobo iti iqui: “Ja Diosen raanara jacon shinanya joni iqui, jara non ibo iqui,” iquí mato iti iqui. Jatiamparira maton ea ointi iqui —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Dios rabiti šhobo ras acanti Jesusen yoini**  
(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

**24** <sup>1</sup>Jainoašh, Jesús picota iqui, ja Dios rabiti šhobo meranoašh. Picotašh caaitian, jaomea onanaibaon nocobaina iqui. Nocobainšhon, huetsan yoia iqui: “Oinhue, quiquin metsášhamanyora nato Dios rabiti šhobo. Jatíbi ja catemaquin šhoboacanaboribira, quiquinbires metsášhaman iqui,” aquin acá iqui. <sup>2</sup>Jatian, Jesusen yoia iqui:

—Nato macan šhobo ani, itan jaconyora oinaššha mato ratetai. Jascara iquenbira, en mato iconshaman yoiai: Nato macan šhobo maton oinara, huestíora macantanibi, huetsa macaman peracayamanošhiqui; moa queyoquin ras acana —aquin jato acá iqui.

**Cristo jaquiribi joámatianbi jascara itibo**  
(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup>Jato jascáabaini, Olivos janeya manaman caa iqui. Caašh jain yacáquetian, jaomea onanaibo beá iqui. Jabobicho jain išhon, huetsan Jesús acá iqui:

—Noa yoihue. ¿Jahuequescataibo oinšhonqui mia apo iquí joti ochóma non onanti iqui? ¿Jahuequescataibo oinšhonqui moa nete senenti ochóma non onanti iqui? ¿Jahuetiancayaqui jascarabo iti iqui? —aquin acá iqui. <sup>4-5</sup>Jascáa, jato yoia iqui:

—Ichara benóšhicanai mato parancasaibo. Bešhonra, mato yoicanti iqui: “Ea riqui Cristo,” aquin. Jascáašhonra, icha jato parannošhicanai. Ja copí coirameshamancanhue, matora parancannaque. <sup>6</sup>Ea jaquiribi joámatianbira mato yoinošhicanai, huetsanco, huetsancobo reteanancana joibo. Mato jascáacana nincatašhbi, raquéyamanošhicanhue. Jascarabora icanti iqui; jascara iquíbira, nete senenmentimapari iqui. <sup>7</sup>Ja huetsa maimeabo betan huetsa maimeabora, reteanannošhicanai. Ja huetsa apon sontárobo betanra, jatíribi apobaon sontárobo reteanannošhicanai. Huetsanco huetsancobora, jahuéquiatin inóšhicanai. Mescó isinboribira picónošhiqui. Huetsanco huetsancoboribira nihuannošhiqui. <sup>8</sup>Jascarabo icaitianra, masá tenetiboribi peocoonošhiqui.

<sup>9</sup>Jatianra matobo, itan ja ea iconhai nocon jonibo yatanšhon, joni coshiboiba bocanti iqui; jabaon jaconmanon išhon. Jatianra jabaon, jaconmašhon icha jato retenošhicanai. Jatíbi nato neten jaa joi ayosmabaonra, equi chipotai iquetian nocon jonibo omisnošhicanai. <sup>10</sup>Jato jascáacanara, icha equi coshiai jonibo, moa equi coshii jenénošhicanai. Moa equi coshii jenéšhonra, ja ea iconhaquin jeneyamaibo omisnošhicanai. Jascáašhonra joni coshibo jato yatanmanošhicanai; jabaon jato jaconmanon išhon. <sup>11</sup>Jainoaššhibira icha joni benóšhicanai, ja Diosen Ochaoma Shinaman yoyo icaiqui paranaibo. Jabaonra, icha joni parannošhicanai. <sup>12</sup>Jascataššha ja neten, jonibo bebonbiresshora moa jaconmabires inóšhicanai. Jascara išhonra, ochabo jeneyamaquin aboresnošhicanai. Icha equi coshia

nocon jonibora, moa noimisi jenenošhicanai. <sup>13</sup>Ja copíra, en mato yoiai: Jahueratobaonqui, jascara masábo tenequinbi, equi coshia išhon, ea iconhaquin jeneyamai, jaboressa en jatíbitian ebébi iquinti iqui. <sup>14</sup>Jatian, ja jaqui coshiabo quishpinmašhon, Diosen jato jabébi iquinti joira, jatíbiainoabo jato yoinošhicanai; onancannon išhon. Moa jascara joibo jatíbiainšhon onancanquetiamparira iti iqui, nete seneni.

<sup>15</sup>Ja Diosen Shinaman yoyo icai Danielnira huishanique, Diosen jonibo jaconmacasquin, joi ayosmabaon, quiquinbires jaconma jahuéqui Dios rabiți šhoboncošhon acanti. Jascáacanquetianra, ja šhoboncošhon moa Dios rabițima inóshiqui. Jascara icaibora, matonbishaman oinnošhiqui. Jascara iquenra, en mato acai: “Ja Danielnin huishani yoyo ašhon onancanhue, jahueraqui icárin išhon,” aquin. <sup>16</sup>Jatian jascarabo moa icaitianra, Judea main icábo, jabati mananbaon bocanti iqui; jascara masábo tenemacanaquetian. <sup>17</sup>Jahueratoboqui šhobomaan iqui, jabora jaquiribi jaton jahuéqui bii šhobon jiquiamai jabáresti iqui. <sup>18</sup>Ja huainco icábora, jaton chopá shinani jaquiribi šhobonco joyamai, jainoašhbi jabárescanti iqui. <sup>19</sup>Ja netenra tooyabo, itan ja šhoma jeneama baqueshocoyabo, iconbiresi onitsapinošhicanai. <sup>20</sup>Jascara iquetian, oranhanan Dios yocácanhue, matsitianbira mato jabáti inaque. Jahuequesca icaššha, tantiti neten jahue atima Moisésen yoiniquenbi, ja neten mato jabáti inaque. <sup>21</sup>Ja netenra, aconbiresquin masá tenenošhicanai. Nete joníbenatianbira, tsonbi jascáaquin masá tenecanama iqui. Nin ramatianbira tsonbi jascara masá teneamaribi iqui. Moa jascara huinota

pecáora, tsonbi jascáaquin masá teneyamanošhicanai. <sup>22</sup>Diosenra shinana iqui, jascara masá tenetibo basiora itima. Jatian jascara shinanyamaquin, ja masá teneti basibires Diosen imaquetianra, equi coshicasquinmašhon teneti atipanyamaašh, tsoa jonibi quishpintima iqui. Ja jan quishpimatín queenaibo, quishpimeenon išhonra, basimatani masá teneti nete Diosen imanošhiqui.

<sup>23-25</sup>Ja netenra parammisbo janóshicanai. Jatíribibaonra, jato paranquin ati iqui, “ea riqui Cristo,” aquin. Jatíribibaon jato yoiti iqui, “ea riqui Diosen Shinaman yoyo icai,” aquin. Jato parancasquinra anóshicanai, tson jascáayosma jahuéqui bobi shinamanres aquin; ja oinašh jonibo raténon išhon. Jahuequesca išhonra, ja Diosen jabé jatíbitian inon išhon quishpinmaa jonibobi, anóshicanai jato parancasquin; ea iconhaquin jenetaanan, jaboressa iconhacannon išhon. Jascarabo icámationbira, en mato acai moamabi jascara yoiquin. Ja copíra, en mato yoiai: “Nato riqui Cristo,” iamašhon “oa riqui Cristo,” aquinbo mato acanabi, jato iconhayamanošhicanhue. <sup>26</sup>Jahuequesca išhon, mato acanti iqui, “Cristora ono iqui, tsoa yamanco,” aquin. Iamašhon, “onora Cristo iqui, šhobo chichó joneta,” aquin mato acanti iqui. Mato jascáacanabira, maton jato iconhatima iqui. <sup>27</sup>Jaquiribi joíra, moa joáres ea inóshiqui. Jatianra ea jatíšhonbi oinnošhicanai. Bari joaioqueašh chopéšhon, ja bari caaio canacan tenai quescatira, Diosen Baque icašh ea jonóshiqui. Jascara copíra, ea tson bena benayamanošhiqui. <sup>28</sup>Mahuá meraašh, ishminbo tsinquitai quescatira ea jonóshiqui; nato neten jaa jonibo jato



castíganti nete moa senenquetian, jato aquí.

**Jascatašh Cristo jaquiribi joti**

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

<sup>29</sup>Jascara masá tenetibo moa huinota pecáoshocora, moa bari nocanošhiqui. Jatianra ošhenbiribi, moa yamé ošhnéayamanošhiqui. Huishtinbora naicameašh maannošhiqui. Jascatašhšha bari, itan ošhe, jainoash jatfibi ja naican icá jahuéquibo shacónošhiqui. <sup>30</sup>Jatianra naicameašh, ea naicoiman jonóshiqui. Dios quescábi icašhšha, ea coshiabi jonóshiqui, jatfibi baon joni coshi aquí. Jatianra, nato neten jaa jatfibi mescó jonibaonbi ea joaitian oinnošhicanai. Jascati ea nocon coshi shinanyabi joaitian oinašhšha, jaton ochabo soacaatama icašh, quiquinbiresi equi raqueti huininošhicanai. <sup>31</sup>Jainšhonra nocon anjiribo en raannošhiqui; quiquinbires questen trompeta šhon ašhon, ja en catota jonibo, ešba jato tsinquímacannon išhon. Jatfibi nato nete senenainoa nocon jonibora, jato tsinquinošhicanai, jatfibtian ebé jacannon išhon. <sup>32</sup>Ja higo jihuiqui yoinquin acá, nato joi onancanhue. Matonra onanque, ja higo jihui icai jahuen peibo tinini queyotašh, jaquiribi moa pechocoi. Ja jihui jascataitian oinšhon, maton onanque moa baritiati ochóma. <sup>33</sup>Ja higo jihui pechocoaitian oinšhon, jascara icaibo maton onanai quescárbiaquin, ja en mato yoia quescábo moa icaitian onannošhicanhue, ea moa joti ochóma. <sup>34</sup>Iconshamanra, en mato yoia: Jatfibi ja en mato yoia quescarabo icámatianbira, judfo jonibo jaresparicanti aquí. <sup>35</sup>Ja nai betan maira queyónošhiqui. Icašhbi, nocon joibiribira queyóyamanošhiqui. Jascara icašhšha, jatfibi ja en mato yoia joibora iconiti jaque, huinóyamai seneni.

<sup>36</sup>Išhonbi, ea joti nete, itan ea ja hora joaira, tsonbi onanyamaque. Nin ja

naican icá anjiribaonbira onanyamacanque. Eacaya Diosen Baque išhonbira, en onanyamaribique ea jatian joti. Nocon Papa Diosenbichoressa onanque, ea jatian joti.

<sup>37</sup>Ja ea joti netenra, eaaquin shinanyamaquin, jascarabo icaínbi, jonibaon onanyamaresnošhicanai. Jascatašhšha, Noé inontian Diosen jato jenen ehua queyomani quescáressibi icanti aquí. <sup>38</sup>Ja jenen ehua beámatian, jahuequescabi iti jonibaon shinanyamacana aquí. Jascara shinanyamaquin, picana aquí, sheacana aquí. Jonibo huanocana aquí. Ainbobobiribi benocana aquí. Jonibora jascata aquí, ja huapóro quescá ani boti meran, Noé jiquiti nete senenai camanres. <sup>39</sup>Ja jonibaon iconhayamaa aquí, Noecan jenen ehua yoiaínbi, oi beyamapariaitian. Jascáquin iconhayamacanainbi, oi maani peocoota aquí. Jascatašh jenen ehua beá aquí; jaton shinanamainbi. Bešhon, jatfibi jato queyoa aquí. Jascáshamanribira iti aquí, ea jaquiribi joti neten. Icha jonira, ebé jatin manácanamapari inóshicanai. <sup>40</sup>Ja netenra, jatfibi nocon jonibo ešba en jato tsinquinošhiqui. Jishaman, iti aquí, rabé joni huainco iiti. Ja huestforara anjiribaon ešba imanošhon ihueti aquí. Jatian ja huetsa jabé icára, jainbi banéti aquí; ebé jaí catin benšhocaatama icašh. <sup>41</sup>Jahuequesca icašh, ainbo rabé itiqui, rabéšhonbi jahuéqui renei iiti. Ja huestfóra ainbora ebé inon išhon, ešba en biti aquí. Jatianra huetsabicho jainbi banéti aquí; benšhocaatama icašh.

<sup>42</sup>Jascara iquetianra, jatianshaman ea joai onanyamaašhbi, moa mato benšhocaatabores iti aquí. Jascati huetsatianbires ea joti iquetianra, mato manáresti aquí. <sup>43</sup>Jishaman, huestfóra jonin ati aquí, jahuen šhobonco yamé yometso joti onanquin. Jascáquin

onanaššha, moa benšhocaayonašh ja joni ošhatima iqui; jahuen jahuéqui bo jošhon boonnaquetian coirani.

<sup>44</sup>Jascáribiira matobo moa benšhocaatabo iti iqui; ea joti onanašh, ja šhobo ibo iní quescaribii. Maton shinanamatian ea joti iquetianra, mato jascáti iqui; moa ebé jaí catires inóšh —aquín jato Jesusen acá iqui.

**Jahuen ibon yonoabo senenhašhonai joni, itan ja yonoabi senenhacashamai joniqui, jato Jesusen yoinni**  
(Lc. 12.41-48)

<sup>45</sup>Jatian Jesusen jato yoiribia iqui: —Ea joquetian, moa benšhocaatabo icasquinra maton ati iqui, ja huestfóra yonotinin, jahuen ibon yonoabo senenhašhoni quescáaquín. Ja ibon jahuen yonoti acá iqui, ochó caquin jatíbi jahuen šhobon jaa jonibo iquinti yoibainquin. Jascáaquín yoibaina, ja yonotinin acá iqui, jato piti mašhcámayamaquin piti hora senenbo jato jahuéquiamaquin. Jato jascáaquín acá iqui, jahuen ibon yonoabo ja jonin senenhaquin. <sup>46</sup>Jascáshamanhaquin huetsa yonotininbires, jahuen ibon yonobaina aquín senenhaquetianra, jahuen ibon jošhon nocoa, ja yonoti raroshamanyora iti iqui.

<sup>47</sup>Iconshamanra, en mato yoiai: Jascara yonotira, jahuen ibon, jatíbi jahuen jahuéqui bo coiranai imati iqui. Jascáribiaquinra, jaquiribi jošhon en jato anóšhiqui, ja en yoia senenhacatiaibo. <sup>48</sup>Jahuequesca išhon, ja yonotinin nescara shinanribiti iqui, jaconma shinanya išhon: “Nocon ibora basipari joai. Ja copíra, nocon queena quescáres en rama acai,” iquí. <sup>49</sup>Jascara shinanašhon ati iqui, jan coiranai jatíribi yonotibo jaconmaquin peoquin. Jainšhon fiestaati iqui. Jascášhon, ja penaibo betan jahuéqui ai paenti iqui.

<sup>50</sup>Jatian jascáquetian, ja yonotinin ibo joti iqui; ja joti aquimpari shinanama iquenbi. <sup>51</sup>Jošhon jascara nocošhonra, jahuen yonoti aconbiresquin castíganti iqui. Jascáribiaquinra, jaquiribi jošhon en jato anóšhiqui, ja en yoia senenhayamacatiaibo. Ja iresi jacoman rabícatitaibo acai quescáribiaquinra, en jato castíganošhiqui. Jatianra en jato jascáa, huinianan šheta querošh aquí iconbiresi onitsapinošhicanai.

**Chonca šhontaco iníqui jato eseni**

**25** <sup>1</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai: Ja nocon jonibo ebé icannon išhon, jato bii ea joai netenra, nocon jonibo icanti iqui ja chonca šhontacobo icanni quescati. Ja chonca šhontaconin acá iqui, huanoti fiestaacanainco canošhon, ja šhenin joetai rampárinbo huestfórabo biquín. Biašh jayábires bocana iqui; ja huanoai joni manai. <sup>2-4</sup>Pichica šhontaco icá iqui shinanhomabo. Jabaon acá iqui, jaton rampárin šhenia bošhonbi, queyóquetian jaquiribi nachítí šheni boyamaquin. Ja pichicaribi icana iqui shinanyabo. Jabaonbiribi acana iqui, jaton rampárin šhenia boánanbi, queyóquetian jaquiribi nachítí šheniribi boquin. <sup>5</sup>Bošhon manacanabi, ja huanoai joni ishton jomenyamaa iqui. Ja ishton jomenyamaitian, mana manainbi, jato ošhacan atimaana, jaticáshbi ošhacana iqui. <sup>6</sup>Jascáquenbi, moa yamé pochínicon, joni saf ícai nincácana iqui: “Jainra ja huanoai joni moa joai, bechii becanhue,” iquí ícai. <sup>7</sup>Jascataitian nincatašh, ja šhontacobo besotaanan jaton rampárinbo quetéacana iqui. <sup>8</sup>Jascáquenbi, ja shinanhoma šhontacobaon ja shinanyabo acá iqui: “Non rampárinra moa nocaibishoco iqui. Maton šheni ichátamashoco noa menicanhue,” aquín

acana iqui. <sup>9</sup>Jato jascáa, ja shinanya šhontacobaon yoia iqui: “Non mato meniabira, noaribi mašcátiqui. Jascara iquen, ja matonabiribi inon, jain marocanainco boašh marotancanhue,” aquin acana iqui. <sup>10</sup>Jato jascáa, ja pichica shinanhoma šhontacobo bocana iqui, jaton šhenin maroi. Bocana pecáo, ja huanoai joni nocótoshita iqui. Jascáquetian, ja šhenia icašh baneta šhontacobobiribi, ja huanoai joni betan šhobo meran hueícana iqui; ja jain huanoti fiestaacanainco. Moa hueícanquetian, jonin ja šhepóti šhepoa iqui; moa tsoabi jiquitimaquin. <sup>11</sup>Jainoašh, ja shinanhoma pichica šhontacobo moa becana iqui; jaton šheni marotanašh. Beašh icana iqui: “Noa quepenšonhue, papá,” iquí. <sup>12</sup>Jatian jato yoia iqui: “Iconra en mato yoiai: Enra mato onanyamaque. Ja copíra en mato jiquimayamai,” aquin jato acá iqui. <sup>13</sup>Ea joquetian, ja shinanhoma šhontacobo inf quescá mato inaquetianra, en mato yoiai. Ea jatian joti onanyamaašhcaya moamabi benšhocaatašh, eon manácanhue; iitimaibi ea joti shinanašh. Ishton joyamai ea basiainbi, benšhocaatašh manárescanhue.

**Coiranon išhon, jonin jahuen yonotibo, coríqui meniqui jato eseni**

<sup>14</sup>Enra mato aríbai yoiquin: Ja huestíora jonin jahuen yonotibo coríqui coiranti menišhon aní quescáaquinribira, nocon jonibo en jato ati iqui. Jishaman, jonin acá iqui, ochó canošhon jahuen yonotibo quenaquin. Quenaa becanquetian, coríqui jato menipaquea iqui; coirancannon išhon.

<sup>15</sup>Huestíora menia iqui, pichica huaranca coríquibira. Huetsa menia iqui, rabé huarancabira. Jainšhon huetsaribi menia iqui, huestíora

huarancaresbira. Jaton atipana senenbores jato menipaquea iqui. Jato jascáabaini ochó caa iqui; jahuetio basibires iquí. <sup>16</sup>Moa caa pecáobi, ja pichica huaranca coríqui bíá yonoti, caašh ja coríquinin teeta iqui. Teéšhon, pichica huaranca coríquiribi canana iqui. <sup>17</sup>Jatian ja rabé huaranca coríqui bíá, jascáribia iqui. Ja coriquínin teéšhon, rabé huarancaribi canana iqui. <sup>18</sup>Jatian ja huestíora huaranca bíátoninbiribi, cašhon mai chinia iqui. Chinišhon, jahuen ibon menia coríqui, mai meran miinšhon, jonea iqui.

<sup>19</sup>Jato jascáabaini basi iiti, jaton ibo moa joríbaa iqui. Jošhon, ja jahuen yonotibo coríqui coiranti meniantana oincasa iqui; “ja coríquininmein jahuebo acanque,” išhon. Jascáašhon jato quenamaa iqui. <sup>20</sup>Requempari joá iqui, ja pichica huaranca bíá yonoti. Ja pichica huaranca coríqui cananšhonayaribi jošhon, ja caquin menibainayabi chonca huaranca coríqui menia iqui. Jošhon meniquin acá iqui nescáaquin: “Pichica huaranca coríquira, min ea caquin menibaina iqui, ibó. Nato riqui, ja huetsa pichica huarancaribi, ja min ea meniaton teéšhon en canana,” aquin acá iqui. <sup>21</sup>Jascáa, jahuen ibon yoia iqui: “Iconraque. Miara jacon joni iqui. Ichama coríqui biašhbira, mia jaconi teéque. Jascara copíra, en mia menia bebonbires, rama en mia coiranmai. Jascara icašh, rama ebé iquí johué; mia ebébi jatíbitian raronon,” aquin acá iqui, jahuen ibon. <sup>22</sup>Jainoašh ja rabé huaranca bíaribi joá iqui; ja rabé huarancaribi cananšhona coríquia. Jošhon, ja caquin meniyabi menia iqui, chosco huaranca coríqui. Meniquin yoia iqui: “Minra caquin, ea rabé huaranca coríqui menibaina iqui, ibó. Nato riqui, ja huetsa rabé huarancaribi, ja min ea meniaton teéšhon, en canana,” aquin acá iqui. <sup>23</sup>Jatian jahuen ibon acá iqui: “Iconraque.

Miara jacon joni iqui. Ichama coríqui biašhbira, mia jaconi teéque. Jascara copíra, rama mia menia bebonbires, en mia coiranmai. Jascara icašh, rama ebé íquí johué; mia ebébi raronon,” aquin acá iqui. <sup>24</sup>Jainoašh, ja huestíora huaranca biá yonotibiribi joá iqui. Jošhon yoia iqui: “Enra mia onanque, íbó. Mia ríqui quiquinbires siná joni. Mia ríqui, jatíbi jahuéqui minbicho iboacasai joni. Jascara išhonra, ja min ea menia coríquinin en cananquetian, min ea jatíbi bichinqueanque. <sup>25</sup>Mia jascara onanaššha, ea miqui raqueta iqui. Jascati miqui raquéquinra, ja huaranca coríqui min ea meniabi, cašhon mai meran miinšhon en jonea iqui. Jisé; nato ríqui min coríqui,” aquin acá iqui. <sup>26</sup>Jascáa, jahuen ibon yoia iqui: “Miara jaconma shinanya joni iqui. Iconbires chiquishshiqui mia. Ja nocon coríquinin teéšhon min cananquetian, en mia bichinti min onana ícá iqui. ¿Ea jascara onanašhbiqui, jahuequescati ja nocon coríquinin, mia teéyamaa iqui? <sup>27</sup>Jan teécashamaquin, ja nocon coríqui, banco meran min niati ícá iqui. Jatianra ja banconcošhon, ea caiášhoncana, en jaquiribi jošhon biqueanque,” aquin acá iqui, jahuen ibon. <sup>28</sup>Jascáa pecáo, jahuen jonibo yoia iqui: “Ja huestíora huaranca coríqui biá bichinšhon, ja chonca huaranca coríquia menicanhue. <sup>29-30</sup>Jascara iquen, nato iresa yonoti, ja huaranca coríqui bichintaan, castíganshon potacanhue; abánon huinanan šheta querošh aquin acónbiresquin masá tenequin,” aquin jonin jato acá iqui. Jato jascáa, coríqui bichinšhon, potacana iqui. Ea jaquiribi jošhonra, jascáshamanribiaquin en jato anóshiqui. Jahueratoboqui, ja biátonin jahuen teé senenhai jaconi teetai, jabaonra bebonbiressibi biti iqui. Jascatašh, quiquin ichaya icanti iqui. Icašhbi jahueratobobiribiqui, ja biátonin jaconmai

teéšhon jahuen teé senenhayamai, jabora jatíbi ja Diosen menia jayatabo queyoquin bichinti iqui.

**Jacon, itan jaconma shinanyabo  
catóanan, jaton acá senenbo, Criston  
jóšhon jato imati**

<sup>31</sup>Eara jonóshiqui, jatíbi nocon anjiribo betan. Joíra nocon coshiabi ea jonóshiqui; Dios betan senenribi icašh. Nai betan mai ibo, itan jatíbi jonibaon coshi icašh, ani yacátinin yacášhonra, ja jaconbo betan jaconma shinanyabo, en jošhon catónoshiqui; jaton acá senenbo jato imanošhon. <sup>32</sup>Ea joquetianra, nato neten jatíbiain jaa jonibo, ebebon tsinquinošhicanai. Jascati tsinquicanquetianra, en jato catónoshiqui; carnerobo coiranaiton, chibobo šharamea carnerobo catóšhon, jabires inon išhon, huetsa tonbó acai quescaáquin. Jascáribiaquinra ja nocon jonibo huetsa tonbó imašhon, ja nocon jonimabobiribi jatonbiribi huetsa tonbó en jato imati iqui. <sup>33</sup>Jascáaquin jato catóšhonra, huetsa tonbó nocon mecayao en jato ati iqui. Jatian ja huetsa tonbóra, nocon memiobiribi en jato imati iqui. <sup>34</sup>Jatianra, ea apo išhon, ja nocon mecayao ícábo en jato nescáaquin yoiti iqui: “Nocon Papa Diosenra, mato jaconbiresaquin shinanai; nocon jonibo mato iquetian. Nete jonianontianbira moa jan shinana ícá iqui, ja ícáinribi mato iti. Jascara icašh neri becanhue, jatíbitian jaconshamanbires nobé íquí. <sup>35</sup>Matonra nocon queena quesca ea ašhona iqui. Jishaman, maton acá iqui, ea picasaitian pimaquin. Ea nomiaitian, maton ea šheamaa iqui. Nocon onanamaboiba ea caquetian, maton šhobon ea maton imaa iqui; ea onanyamašhonbi. <sup>36</sup>Ea chopa queyóquetian, maton ea menia iqui. Ea isinaitian, maton ea coirana iqui. Ea cárcel meran niacanquetian, ea oini mato caa iqui. Jascara copíra, jatíbitian Dios ícáin

mato jaconbires iti iqui,” aquinra en jato anóshiqui. <sup>37</sup>En jato jascáara, ja jahuen queena quescá acátiaitian, Diosen jaconbires shinanaibaon ea huestforabaon yoicanti iqui: “¿Jahuetianqui, mia picasaitian oinšhon, en mia pimaa iqui, papá? ¿Jahuetianqui, mia nomiaitian oinšhon, en mia sheamaa iqui? <sup>38</sup>¿Jahuetianribiqui, en mia non onanama joni iquenbi, nocon šhobon en mia imaa iqui? ¿Jahuetian mia chopa queyota oinšhonqui, en mia chopa menia iqui? <sup>39</sup>¿Jahuetianribiqui, mia isinaitian oinšhon, en mia coirana iqui? ¿Jahuetianqui, mia cárcel meran niacanquetian, mia oini ea caa iqui?” aquinbora ea acanti iqui. <sup>40</sup>Ea jascáacanaitianra, apo išhon en jato yoinošhiqui: “Iconshamanra, en mato yoiai: Ja equi chipotai joni, ja quiquinmashoco shinancanai joni inonbi, jan mašhcácanabo maton jato menia, itan huetsa jahuéquininbo maton jato aquinara icá iqui, eabi maton jascáa,” aquin.

<sup>41</sup>Jatianra ea apo išhon, ja nocon memioqueabobiribi yoiti iqui: “Jaconma shinanyabo išhonra, nocon Papan joi maton senenhašhonyamaa iqui. Ja copíra, nocon Papan mato jaconshaman shinanti atipanyamašhon, quiquinbiresaquin masá tenenon išhon, mato castígana. Jascara icaššha, ja nocayosma chiícan ehua meran mato cati iqui. Diosenra moabi shinana icá iqui; castíganshon potaa, jaton coshiašhonbi yoshinbaon chiícan ehua meranšhon, masá tenecanti. <sup>42</sup>Matonra nocon queena quescá ea ašhonyamaa iqui. Jishaman, ea picasainbi maton ea acá iqui, pimayamaquin. Ea nomiaibi, maton acá iqui, ea sheamayamaquin. <sup>43</sup>Ja nocon onanamaboiba caquenbi, maton šhobon ea maton imayamaa iqui; maton onanama joni iquetian. Ea chopa queyóquenbi, maton ea chopatanibi meniamaa iqui. Jainoašh, ea isinaitianribi maton ea

coiranyamaa iqui. Ea cárcel meran iquenbi, ea oinitanibi mato cayamaa iqui. Jascara copí, chiícan ehua meran botancanhue,” aquinra en jato anóshiqui. <sup>44</sup>En jato jascáara, ea huestforabaonribi yoicanti iqui: “¿Jahuetianqui, mia picasaitian oinšhonbi en mia pimayamaa iqui, papá? ¿Jahuetianribiqui, mia nomiaibi en mia sheamayamaa iqui? ¿Jahuetianqui, en onanama joni iquetian, nocon šhobon en mia imayamaa iqui? ¿Jahuetianribiqui, mia chopa queyota oinšhonbi, en mia chopa meniamaa iqui? ¿Jahuetianqui, mia isinaitian oinšhonbi, en mia coiranyamaa iqui? ¿Mia cárcel meran niacana iquenbiqui, jahuetian ea mia oini cayamaa iqui?” aquinbora ea acanti iqui. <sup>45</sup>Ea jascáacanaitianra, ea apo išhon, en jato yoinošhiqui, nescáaquin: “Iconshamanra, en mato yoiai: Ja equi chipotai joni quiquinmashoco shinancanai joni inonbi, jan mašhcácanabo maton jato meniamaa, itan huetsa jahuéquininbo maton jato aquinyamaara icá iqui, eabi maton jascáyamaa,” aquinressa en jato ati iqui. <sup>46</sup>Jascáashonra, ja jaconma shinanya jonibaon, aconbiresquin masá tenenošhicanai; Diosen jato castígana. Icašhbi, ja Diosen jaconbires shinanšhonaibobiribira, jatŕbitian jaconshamanbires jabébi inóshicanai —aquin Jesusen, ja jaomea onanaibo yoia iqui.

#### Judíobaon joni coshibeaon, jascáashon

##### Jesús retenošhon shinancanni

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

**26** <sup>1</sup>Jascáashon Jesusen, jahuen jaquiribi joti nete ja jaomea onanaibo yoiquin senenhaa iqui. Ja yoiquin senenhašhonbi, huetsa joi jato yoiribia iqui, nescáaquin:

<sup>2</sup>—Matonra onanque, nenoašh rabé nete huinota pecáo pascua fiesta icai; ja iqui carnero baque retecanti nete.

Jatianra, corosen anošhon ea yatanmanošhicanai; jascáacanti ea Diosen raana iquetian —aquin jato acá iqui.

<sup>3</sup>Jascáaquin, jaomea onanaibo Jesusen yoinontianribi icana iqui, ja jato Dios yoišhonai iquinaibo tsinquití. Jainoašh esé onanbo betan jato iquinai ancianoboribi tsinquícana iqui, ja jaton coshi Caifásen šhobonco. Ja Caifás icá iqui, jato Dios yoišhonaibaon joni coshi. <sup>4</sup>Jain tsinquíšhon shinancana iqui, tson jishnonma Jesús paranshamanšhon jato yatanmašhon retemati. <sup>5</sup>Jascáašhon ati moa shinanašh icana iqui:

—Ja fiesta icai semanandinbora atima riqui. Non jatian aquetianra, jonibo noqui sínacannaque —iquí icana iqui.

#### **Betaniainšhon ainbaon**

##### **Jesús ininti machíni**

(*Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8*)

<sup>6</sup>Jatian Jesús, ja Olivos janeya manamameašh joríbaa iqui; jaomea onanaiboyabi. Jascatašh Betaniain bocana iqui. Caquetian, ja rasaroya icátiai Simoman jahuen šhobon cati Jesús quenaai iqui. Quenaai, jaomea onanaiboyabi caa iqui. <sup>7</sup>Jain pii icanaitian, huestíora ainbaon Jesús pataššha iqui. Ja ainbo icá iqui, alabastro janeya macan botírria tsomáya. Ja botírrian icá iqui, quiquinbires copí ininti bochoa. Jatian pii iitainbi, Jesús patašhtoshišhon, ja ainbaon ininti machita iqui. <sup>8</sup>Ja machíquetian oinašh, Jesusemea onanaibo sinata iqui. Sinatašh yoyo icana iqui:

—¿Jahuecopiqui, ja ainbaon jascáaquin ininti yoyota? <sup>9</sup>Jato icha copía maromašhon, coríqui icha bišhon, ja jahuéquiomashocobo menipainnonqui, jahueati jascáaquin yoyota —iquí icana iqui.

<sup>10</sup>Jascácanaitian, Jesusen onana iqui. Onanšhon jato yoya iqui:

—¿Jahueaquiqui nato ainboqui mato jascati sinatai? Ea jaconmaquinra ayamaque. Janra ea jaconhaque. <sup>11</sup>Ja jahuéquiomabora mato šharan jatfbitian jaque, ja maton jaconhati. Icašhbi eabiribira, ramatanibi mato betan iamai. Ja copíra, ea jaconhaque, jascáašhon. <sup>12</sup>Nato ainbaonra ea ininti machíque, jayá ea miincannon išhon. <sup>13</sup>Iconshamanra, en mato yoiái: Jahueranošhonboqui, nato netenšhon Diosen joi yoicanai, jainšhonbora nato ainbaon ea acáribi yoicanti iqui; ja shinancannon išhon —aquin jato acá iqui Jesusen.

#### **Jato Jesús yatanmanošhon**

##### **Judasen shinanni**

(*Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6*)

<sup>14</sup>Jesusemea onanaibo icá iqui, chonca rabé joni. Ja huestíoratonin jane icá iqui, Judas Iscariote. Ja joni caa iqui, jato Dios yoišhonaibo iquinaiboiba. <sup>15</sup>Cašhon, jato yoya iqui:

—¿En mato Jesús yatanmaquenqui, maton ea jahuetii copíati iqui? —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, quimisha chonca jošho coríqui toponhanan menicana iqui.

<sup>16</sup>Jascáaquin copíacanatianbi jošhon, jascáshamanhašhon jato yatanmanošhon, Judasen shinan shinana iqui.

#### **Pascua fiesta neten, jaomea onanaibo**

##### **betan Jesusen piní**

(*Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30;*

*I Co. 11.23-26*)

<sup>17</sup>Jascatašh, pascua nete senena iqui, soo icáma pan picanai fiesta nete. Ja fiesta icá iqui, huestíora semanampari queyotai. Ja neten, jaomea onanaibaon onancascana iqui, fiestatian jainšhon jahuéquiati. Jascášhon, huetsan Jesús yocata iqui:

—¿Jahueranošhonqui, ja pascua neten non jahuéquiati non pitiati iqui?

—aquin acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáa, huestífora joni janetaanan yoia iqui:

—Jerusalénhain botancanhue. Caašh, ja en janea joniiba nocótancanhue, jahuen šhobonbi. Cašhon yoitancanhue: “Non maestronra nescara joi miqui raanque: ‘Ramatanibira masá teneášh ea mahuáti jaque. Jascara išhonra, nocon joniboyašhonbi min šhoboncošhon, non jahuéquiacasai, pascua fiestatian,’ aquinra mia joi bemaque,” aquin atancanhue —aquin jato Jesusen acá iqui.

<sup>19</sup>Jato jascáa, bocana iqui. Cašhon, jascáati Jesusen yoia joi, ja joni yoicana iqui. Jascáašhon, pascua neten pinošhon pitiacana iqui.

<sup>20</sup>Jascatašh moa yameta iqui. Yaméquetian, jaomea onanaiboyabi Jesús caa iqui; jain jahuéquiati acanainco. Caašh, jaomea onanaibo betan pii mesan yacata iqui. <sup>21</sup>Jain yacášhon piquinbi, Jesusen jato yoia iqui:

—Iconshamanra en mato yoiai: Mato huestíforanra, ea yatancannon išhon, jato ihueti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jato jascáa, quiquinbiresaquin masá shinancana iqui. Masá shinanquin, huestífora huestíforabaon yocata iqui:

—¿Enqui jato ihuešhon, mia yatanmati iqui, papá? —aquin acana iqui.

<sup>23</sup>Jascáacana, jato acá iqui:

—Ja en piai ratomearibi ebébi piai riqui, jan ea jato yatanmati. <sup>24</sup>Ja Diosen quirica meran yoiai quescá senennon icašhšha, ea mahuáti iqui; jascáti ea Diosenbi raana icašh. Icašhbi, jan ea jato yatanmati joninra aconbiresquin masá teneti iqui. Jascara iti copí, ja joni jahuen tita meranoašh

picóyamaacayara, jacyonora iqueanque —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>25</sup>Jatian jancaya jato ihuešhon yatanmati išhonbi, Judasen Jesús nescáa iqui:

—¿Enqui atiqui jato ihuešhon mia jato yatanmaquin, Maestró? —aquin acá iqui.

Jascáa, yoia iqui:

—Jenjén, mia riqui, jan jato ihueti —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jascášhon, pii icana iqui. Pii icanaitian, Jesusen pan bíá iqui. Bišhon, Dios iráque acá iqui. Jascáašhon, tobapaquea iqui. Tobapaquešhon, jaomea onanaibo menišhon yoia iqui:

—Picanhue; piquin nocon yora shinancanhue, ja maton toan mahuánon išhon yatanmacanai —aquin jato acá iqui.

<sup>27</sup>Jainšhon Jesusen ja sheatia quemporibi bíá iqui. Bišhon, Dios iráque aríbaa iqui. Jascáašhon, ja sheatia quempo jato menišhon, yoia iqui:

—Jatíšhonbi sheacanhue, ja quempomea sheati. <sup>28</sup>Ja sheati sheaquin, nocon jimi shinancanhue. Ja nocon jimira en yoyocoomai; jatíbi ja equi chipotaibaon, ochabo soacaanon išhon. Moatian, itan ramatanibira yoinnabo retecaticanai, ja jimin jonibaon ochabo mapoa quescá inon išhon. Ja yoinnabo retešhonra, jahuen jimi yoyórescana iqui; ochayabaon toan retea onancannon išhon. Jascara iquenbira, rama en mato yoiai: Ea maton toan mahuata onanti inon išhonra, nocon jimi en yoyocoomati iqui. Jascara copíra, maton ochabo, mato Diosen soašhonnošhiqui. <sup>29</sup>Išhonbira, en mato yoiai: Ramabichora en acai, mato betan jaconshamani raenanquin, nato sheati sheaquin; moa mahuáti išhon. Iquíbichora, ea mato betan nescati raenanai. Icašhbi jahuetianqui, noa jatícašhbi non Papa Dios icáin icai, jatiamparira en mato betan

nescáribianošhiqui, icašhbi rama non acai šhehuina quiquin jacon —aquin jato Jesusen acá iqui.

**“Matonra ea jatšhonbi potanošhiqui,”  
aquin Jesusen jaomea onanaibo aní  
(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)**

<sup>30</sup>Jatian moa jahuéquiaquin senenhaaš behuataanan joconcana iqui. Joconbaini, Olivos janeya manaman bocana iqui. <sup>31</sup>Caquinbi, jaomea onanaibo Jesusen yoia iqui: —Nato yaméra, ea yatancañaitian raquéquin mescó shinanquin, maton eabichobires potati iqui. Maton ea jascáati yoiira icai, ja Diosen quirica meran nescati: “Carnerobo coiranai jonira en retenošhiqui. En jascáquetianra, jahuen carnerobo janbiscanti iqui,” iquira icai quirica meran. <sup>32</sup>Icašhbira, retعانabi ea jaquiribi jiriti iqui. Jiricainira, mato caamatianbi eapari Galileanco canóšhiqui; jainoašh mato betan nocoananošh —aquin jato Jesusen acá iqui.

<sup>33</sup>Jascataitian, Pedron yoia iqui: —Raquéquin miabicho potacananbira, enbiribi mia potayamanošhiqui —aquin acá iqui.

<sup>34</sup>Jascáabi, Jesusen yoia iqui: —Iconshamanra, en mia yoiai: Nato yaméra, atapa queotamatianbi, ea onanašhbi mia quimishai parananošhiqui —aquin acá iqui.

<sup>35</sup>Jascáa, Pedron acá iqui: —Ea mibébi retecanti iquenbira, ea paranayamanošhiqui —aquin acá iqui Jesús.

Jatian ja Jesusema onanaibaon, jatšhonbi jascábires yoicana iqui.

**Masá shinanquin, Getsemaníainšhon  
Jesusen oranni  
(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)**

<sup>36</sup>Jascatašh caašh, jaomea onanaiboyabi Jesús nocota iqui;

Getsemaní janeya huainco. Jain nocóšhon jato yoia iqui: —Nenopari yacácanhue. Ononšhompari en oranbatannon —aquin jato acá iqui.

<sup>37</sup>Jascáshonbi, Pedro betan ja Zebedeon baque rabé ioa iqui. Jaboyabicho, Jesús caa iqui orani. Caquinbi, Jesusen masá shinanquin peoa iqui. Jascatašh, moa jahuen shinan onitsaa iqui. <sup>38</sup>Jainšhon jato yoia iqui: —Aconbiresquin en masá shinanaitoninra ea mašcamacasai. Nenobipari banécanhue. Ebébi ošhá tenequimpari orancanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Ja jato ioa quimisha jaomea onanaibo jascábaini, ochómashoco caa iqui. Caašh, chirancootašh mencota iqui. Jainšhon nescáaquin orana iqui:

—Min queen iquetian, ea masá tenemayamahue, Papá. Icašhbi nocon queena quescá ea ayamahue. Min queena quescárescaya ea ahué —aquin orana iqui.

<sup>40</sup>Jascáaquin orantaanan, joríbaa iqui. Jošhon, jato ošhaa nocoa iqui. Nocošhon, Pedro rateshon yoia iqui:

—¿Matonqui huestíora horatanishocobires, ea ošhá tenequiinti atipanyamabiresa?

<sup>41</sup>Ošhayamaquincaya orancanhue. Yoshinbaon coshin tanaara, mato ochanaque. Iconbiresira mato queenai, equi chipótaanan nocon joi senenhašhontinin. Jascara išhonbira, maton coshinbi maton ati atipanyamaque. Jascara išhon, orancayacanhue, mato Diosen aquinnon —aquin jato acá iqui.

<sup>42</sup>Jascáašh, jaquiribi caríbaa iqui, jainribi. Cašhon, oranribia iqui:

—En masá teneti min shinan iquetian, jascara ea imahue; min shinana quescá, Papá —aquin orana iqui. <sup>43</sup>Jascáaquin oranbeirani, joríbaa iqui. Jošhon,



jaquiribi ošhacana jato nocoa iqui. Ošhacashoraires jaton bero pešmashocobo icana iqui. <sup>44</sup>Jascara icanaitian, jato rateyamaquin oinbainresi, jaquiribi caríbaa iqui. Cašhon, ja ahuana quesácribiaquin orana iqui. <sup>45</sup>Abeirani, joríbaa iqui. Jošhon, jato ošhá ratešhon yoia iqui: —¿Matoqui ošha ošhparicasai? ¿Matoqui tanti tantiparirescai? Ea acantira moa senenque. Diosen rahufbaon ea yatannon išhonra, moa jato ihueai. <sup>46</sup>Huenícanhue, moa noa bocannon. Ea yatancannon išhon jato ihueira, jan jato ea amai joni moa joai —aquin jato acá iqui.

**Jesús yatanšhon preso bocanni**

(*Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11*)

<sup>47</sup>Jato jascáaquin yoii iitainbi, Judas nocótošhita iqui. Ja icá iqui, Jesusemea onanai. Ja Judas betan icha joni becana iqui. Jatírribibo espadayabo becana iqui. Huetsabo beá iqui, jihuiabo. Jabo becana iqui, jato Dios yoišhonai iquinaibo betan, jato iquinai ancianoabaon jato raana. <sup>48</sup>Jato ihuequin, Judasen moa jato nescáaquin yoia icá iqui:

—Ja en cašhon betsó acaira, ja iqui. En jascáaquetian, ja yatannošhicanhue —aquin jato moamabi yoia icá iqui.

<sup>49</sup>Jascatašh nocótošhišhon, Judasen Jesús acá iqui:

—¿Miaqui jahuequesca iqui, Maestró? —aquin.

Jascátaanan betsó acá iqui.

<sup>50</sup>Jascáaitian, Jesusen yoia iqui:

—¿Ea aquíqui mia joá joní? —aquin acá iqui.

Jascáquetian, bešhon Jesús yatancana iqui. Yatanšhon, presoashon bocana iqui.

<sup>51</sup>Bocanaitian, ja Jesús betan icá jonin, jahuen espada tsecataan, jato

Dios yoišhonaiton joni coshin yonoti, rerati shinanquin pašteresa iqui.

<sup>52</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui, ja isinhacana copiquin jato reteaibo jascácribiacanti yoiquin:

—Jaquiribi min espada niahue.

Jahueratoboqui, espadanin reteananai, jabora espadaninribi retecanti iqui. <sup>53</sup>¿Ea aquinnon išhon, ja naican icá nocon Papa en yocáquetian, ea aquintima shinanquinqui min jascáa? Queenšhon, en yocáquetianra, ramabishoco quiquinbires icha anjiribo, ea raanšhontiqui; nato jonibaon ea jahueayamanon išhon. Jascara copíra, eomparanan iquin, maton jato jascáatin ea queenyamai. <sup>54</sup>Icašhbi, ea jahueayamacannon išhon, nocon Papa en yocáquetianra, Diosen joi meran yoiai quesca senentima iqui. Ja joi meranra yoiai, ja ea rama acanai quesca ea iti. Jascara senennon išhonra, nocon Papa en yocáyamai —aquin acá iqui, ja jabé icá joni.

<sup>55</sup>Jatian Jesusen, ja yatani beá jonibo yoia iqui: —¿Ja yometsobo yatancana, jabácasi jato betan reteananai quesca, ea iti shinaniqui mato espadayabo, itan jihuiabo ea yatani mato becana? Netetiibira, Dios rabiti šhobo meran ea icá iqui; jain išhon jato esei. Išhonbi, maton ea jahuetianbi presoayamaa iqui; ea jain iquenbi. <sup>56</sup>Jascara iquenbira, Diosen Shinaman yoyo icaibaon, ja Diosen joi quirica meran yoicatitai senennon išhonres maton ea jascáai —aquin jato acá iqui.

Jascáquetian, ja Jesusemea onanaibo, jaticáshbi jabáquin, Jesúsbito jatoqui potabaincana iqui.

**Yatanšhon bocanquetian, judíobaon joni coshibaon Jesús jacanmani**

(*Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24*)

<sup>57</sup>Jascáaquin yatanšhon, jato Dios yoišhonaibaon coshi Caifásiba, Jesús

bocana iqui. Ja joniiba moa tsinquícana icá iqui, ja esé onanbo betan jato iquinai ancianobo. <sup>58</sup>Jatian Pedron, ochóshonres Jesús chibana iqui. Chibani caash, jato Dios yoišhonaibaon coshin šhobonco nocota iqui. Jain nocotašh, jiquia iqui ja šhobo chichó jema neracaainco caman. Jain jiquiašh, policiebo betan yacata iqui; “Jesúsmein jahuequescaayoncanai,” išhon oini.

<sup>59</sup>Jaišhon, jatfbi joni coshi judfobo jato Dios yoišhonai iquinaibo betan ancianobaon, jonibo benaa iqui; jabaonribi Jesús jaconma icámainbi jansoquinqin yoicanquetian, Jesús retecasquin. <sup>60</sup>Jascatašh, icha joni tsinquita iqui. Tsinquitašh, Jesús jascatamainbobi jansocana iqui. Išhonbi, jabo jascati jansoquenbi, Jesús reteti atipanyamacana iqui; ja yoicanabo onantimares iquetian. Jascáaenbi, rabé joni joá iqui; ja jaqui jansoaiboribi. <sup>61</sup>Jabo joašh, nescácana iqui:

—Nato jonira icá iqui nescati: “Dios rabiti šhobo ras ašhonra, jaquiribi benáaquin quimisha nete pecáobi en janquenhati iqui,” iquíra icá iqui —iqué icana iqui, ja joá joni rabé.

<sup>62</sup>Jascácanquetian, jato Dios yoišhonaibaon coshi huenita iqui. Huenišhon, Jesús yoia iqui:

—¿Minqui jahuebi yoiamai, mia jascata iquen mia acanai? ¿Miaqui icona iqui, jascati yoyo iqui o icáma? —aquin acá iqui.

<sup>63</sup>Jascáabi, Jesusen jahuebi yoiamaa iqui. Jainšhon, jato Dios yoišhonaibaon coshin arfbaa iqui:

—Ja min noa yoiamaqueatian, jatfbitian jaa Diosen mia castíganaquetian, rama noa pontéshaman yoihue. Enra mia yocatai: ¿Miarin Cristo, ja Diosen Baque? —aquin acá iqui.

<sup>64</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Eara ja iqui; ja min yoiai quescá. Ramara en mato yoiribiai: Iitira nete nocónošhiqui, Diosen Baque icašhbi, huestíora ainbo meranoašh picota icašh, coshi Diosen mecayao ea yacáti nete. Joni coshi imašhon, ea jain Diosen yacámaa iquetianra, ea oinnošhicanai. Jainšhonribira ea oinatai: ¿Miarin Cristo, ja Diosen Baque? —aquin canti iqui, jatfbiibaon coshi Diosen imaa icašh, ea naicoiman joaitian —aquin jato acá iqui.

<sup>65</sup>Jesús jascataitian, jaconma shinanquin, jato Dios yoišhonaibaon coshin, jahuen sahueti chopá, tari quescá noshia iqui. Jascáaquin noshišhon, jato yoia iqui:

—Jaconmabires shinanya icašhšha, jaconmaibiresbo nato joni Diosqui ramii yoyo ique. Jascara copí, moa reteti riqui. Nato Jesús, jaconmai yoyo icábo noa yoinon išhon, huetsabo quenatininra moa noa mašhcáyamaque. Moara noonbishaman, jascati yoyo icaibo nincáque. <sup>66</sup>¿Matonqui jahuequesca shinanai? —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa icana iqui:

—Jaconma joni icašhšha, jatima iqui. Moa reteti riqui —iqué icana iqui.

<sup>67</sup>Jatian jascáshon, Jesús queyonman betóshba acana iqui. Jascáašhon, timacana iqui. Jainšhon jatfribibaon tantash acana iqui. <sup>68</sup>Tantash ašhon, jaqui shiroquin yoicana iqui:

—Ja Diosen noa raanšhona išhonra, min jatfbi onanque. Jascara išhon noa yoita, jan mia tantash acá —aquin acana iqui. Jascáacanabi, Jesús jahue iamaa iqui.

**Jesús onanašhbi, Pedro paranani**

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62;

Jn. 18.15-18, 25-27)

<sup>69</sup>Jatian Pedrobiribi šhobo chichó icá, jema neracaainco yacata icá iqui. Jain

yacáquetian, ja yonocanai huestíora ainbo joá iqui. Jošhon, ja ainbaon Pedro nescáa iqui:

—Miaribira, ja Galileanconia Jesús betan ipachoai —aquín acá iqui.

<sup>70</sup>Jascáabi jato bebomeašh paranai icá iqui nescati:

—Ja min ea yoia jonira en onanyamaque —aquín acá iqui.

<sup>71</sup>Jascatašh, Pedro šhepótian caa iqui. Jain iquetian, ja huetsa yonocanai ainbaon oina iqui. Pedro oinšhon, ja jain charócanabo yoia iqui:

—Nato jonira, ja Nazaretinconia Jesús betan ipachoai iqui —aquín jato acá iqui.

<sup>72</sup>Jato jascáaitian nincášhon, Pedron yoia iqui:

—Ja jonira en onanyamaque. Diosenbira onanque, en mia paranyamai —aquín acá iqui.

<sup>73</sup>Iihuanšhon, jain charotabaon Pedro patašhcana iqui. Patašhšhon, huestíoran Pedro yoia iqui:

—Icon riqui, mia jahuen joni. Ja icai quescatiribi mia yoyo icaitianra, non mia onanque —aquín acá iqui.

<sup>74</sup>Jatian quiquinbiresi paranai Pedro nescata iqui:

—Ja jonira en onanyamaque. Iconra en mia yoiai: Diosenbira onanque en mia paranyamai. En mia paranaitian, ea Diosen castícampainon riqui —aquín acá iqui.

Pedro jascataitianbi, atapa queota iqui.

<sup>75</sup>Jascáquetian, Pedron shinanhinabeirana iqui; “Ja atapa queotamabira, ea onanašhbi mia quimishai parananošhiqui,” aquin Jesusen huana. Jascara shinabaini, jemaori picota iqui. Jainšhon, aconbiresquin masá shinani huinia iqui.

### **Pilatoiba Jesús bocanni**

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

**27** <sup>1</sup>Jascatašh moa nete šhabata iqui. Nete šhabáquetian, jato Dios yoishonaibo iquinaibo betan

ancianobo tsinquíribicana iqui.

Tsinquíšhon shinancana iqui, moa Jesús reteti.

<sup>2</sup>Moa jascáati shinanšhon, cadenanin jato Jesús menešhmaanan bošhon, Poncio Pilato menicana iqui. Ja joni icá iqui, judíobo icá main subprefecto iti, romanobaon apon jiquimaa.

### **Jascatašh Judas mahuáni**

<sup>3</sup>Jainšhon Judasen onana iqui, moa Jesús retenošh yoyo icana. Janbi jato yatanmaa išhonbi, Jesús retecanti onanšhon, masá shinana iqui. Jascatašh cašhon, jato Dios yoishonaibo iquinaibo betan ancianobo, ja quimisha chonca jošho coríqui jato banešhonribacasa iqui. <sup>4</sup>Jascáašhon, jato yoia iqui:

—Eara iconbiresi ochaque; ja jahuequescabi iosma joni, en mato yatanmaa, moa retecanai copí —aquín jato acá iqui.

Jatian jascáa yoicana iqui:

—Nonra moa jascara jahuéqui shinanyamai. Jara mibébiribi iqui, ja jascara joi benšhoati —aquinres acana iqui.

<sup>5</sup>Jatian Judasen, ja coríquibo Dios rabiti šhobo napobi janbisbaintiaquin potaa iqui. Jascáabaini caašh, risbican tenešheetašh paniašh, mahuata iqui.

<sup>6</sup>Jatian jato Dios yoishonaibo iquinaibaon, ja coríqui janbisbaina topišhon bicana iqui. Biašh, icana iqui nescati:

—Nato coríquira, joni retecaaton copí iqui. Jascara iquetian, ja Dios menicana coríqui betan mescotima riqui —iqué icana iqui.

<sup>7</sup>Jascáašhon, tsinquíšhon shinancana iqui, ja coríquinin, mapó acaiton huai, aquin janecanai huain maroti. Jascášhon ja coríquinin, ja huai marocana iqui; huetsanconiašh beašh mahuacánquetianbo, jain miinti

shinanašh. <sup>8</sup>Jascara copíra, rama camanbi ja mai janecanai, “Jimi Mai,” aquin; huestíora joni mahuáti copí, copíacana coríquinin ja mai maroa iquetian. <sup>9</sup>Jascatašhšha, ja Diosen Shinaman yoyo icai Jeremíasen, Jesús retenošhon coríquinin copíacanti yoiquin aní, senena iqui. Jascara yoi inique nescati: “Ja judíobaon joni coshibaonra, quimisha chonca jošho coríquinin copíanošhicanai; jatí copíati yoicana iquetian. Jainšhonra, jaquiribi ja coríqui birbanošhicanai. <sup>10</sup>Ja coríqui biašhšha, mapó acai jonin huain maronošhicanai. Jabaonra jascáanošhicanai, ja non Ibo Diosen ea yoia quescá senennon išhon,” iquí icá iquí Jeremías.

**Pilato bebon Jesús nichincanni**

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

<sup>11</sup>Jascáaquin yatanšhon iocana, subprefecto bebon Jesús niá iqui. Ja bebon niquetian, subprefectonin yocata iqui; jaconmai icai onanašh, “reteti riquí,” iquí inošhon onancasquin. Nescáaquin yocata iqui:

—¿Miarin ja judío jonibaon Apo?  
—aquin acá iqui.

Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Eara ja iqui, ja min yoia quescá  
—aquin.

<sup>12</sup>Jatian jato Dios yoišhonai iquinaibo betan ancianobaon Jesús jaconmaibo icá yoicana iqui. Jascáacanabi, Jesusen jahuebi yoiamaa iqui. <sup>13</sup>Jainšhon, Pilaton aríbaa iqui:

—¿Minqui nincáyamai, ja mia jaconmai yoyo icábo mia yoicanai?  
—aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jascáabi, Jesús jahue iamabiresa iqui. Jascati jahuebi yoyo iamaitian, ja subprefecto iconbiresi rateta iqui; jascara icábo yoicana iconma iquenbi, yoyo iamaitian.

**Jesús reteti yoicanni**

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

<sup>15</sup>Jatian, ja subprefecton ašhé icá iqui, pascua fiestatiibi, ja cárcel meran icá huestíora joni jato picošhonti. Jahuerato joni picótiniqui ichaašh queencanai, ja jonires subprefectonin jato picošhoncatitai. <sup>16</sup>Jatian jain icá iqui, Barrabás janeya joni, cárcel meran acana. Ja joni icá iqui, jatíšhonbi jaconma joni onancana. <sup>17</sup>Jainšhon Pilaton, ja icha joni tsinquitabo, jato yocata iqui:

—Jaráque rabé joni preso; Barrabás betan Jesús. Ja Jesús iqui, jonibo quishpinmanon išhon, Diosen raanti yoicaticanai. ¿Jahueratocaya en mato picošhontiniqui mato queenai? —aquin jato acá iqui.

<sup>18</sup>Jatian Pilaton moa onana icá iqui, joi yoiaitian nincáshonyoracanaitian, jaqui notsiresquin, judíobaon joni coshibaon ja Jesús yatancana. Jascati notsiresquin, jabo jaconma shinanyabo išhon, Jesús yatanhanan jan retenon išhon bešhoncanabi, acáshamaquin picocasa iqui. Jascara shinanya išhon, Pilaton jato jascáaquin yocata iqui.

<sup>19</sup>Jainoašh Pilato, ja joni icha bebon yacata icá iqui; jaconma icanquetian jainšhompacho jato joi benšhoashoncanainco. Jain yacata icá iqui, “jahueratocaya en mato picošhontiniqui mato queenai,” aquin jato acá, yoicantin manati. Jain yacáquenbi, jahuen ahuinin jaqui nescara joi raana iqui: “Ja Jesús jascáacanai copíra, jaconmabiresaquin en yamé namáhuanque. Jacon joni iquenbi, retescanainra en jascara namáhuanque. Jascara iquetian jahueayamahue; nin jaconma jahuéquibira jan acáma iqui,” aquin joi raana iqui.

<sup>20</sup>Jatian jato Dios yoishonai iquinaibo betan ancianobaon, ja joni icha tsinquitabo jahuetiibiresaquin jato yoia iqui: “Ja Barrabás mato picošhonti yoicanhue; ibánon Jesús mahuati,” aquin jato acana iqui. Jato ichaaquinyora jascáacana, jonibo queencana iqui. <sup>21</sup>Jainšhon ja subprefectonin jato yoiribia iqui:

—¿Jahueratocaya en mato picošhontiniqui mato queenai? —aquin jato acá, yoicana iqui:

—Ja Barrabás noa ašhnhue —aquin.

<sup>22</sup>Jascáacana, Pilaton jato aríbaa iqui: —¿Jatian ja Cristo Jesúsqui, rama en jahueati iqui? —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, jatíšhonbi yoicana iqui:

—Corosen ahué —aquin.

<sup>23</sup>Jainšhon jato Pilaton yocáribia iqui: —¿Jahuequesca jaconma acárin? —aquin jato acá, coshimbires saa icana iqui:

—Corosen ahué —iquíres.

<sup>24</sup>Jatian Pilaton onana iqui; Jesús picotinín queencannon išhon, jonibo queenmati moa jan atipanyamaa. Ja jonibo sinati saa ibirescanaitian, jascara onana iqui. Jascati moa aticonmacanaitian ompašh biášh, jato bebomeašh mechoquiita iqui; moa Jesús retecanquetian, janbobi acáma onanti inon icašh. Jascara onancannon išhon, mechoquiiquin jato yoia iqui:

—Ja nato joni jahue iosma iquenbi, maton reteara, en acáma iti iqui; en retecashamai copí. Ja joni retetinin mato queenai icašhšha, matonbiribi acá iti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>25</sup>Jato jascáa, jatíšhonbi saa iananbi yoicana iqui:

—Ja Jesús reteabo castíganti išhon, abánon Diosen noayabi non baquebo noa castíganquin —iquí icana iqui.

<sup>26</sup>Jascáacana, Pilaton ja Barrabás jato picošhona iqui. Jatian Jesúsbiribi,

jahuen sontárobo rishquimaa iqui. Jato rishquimašhon, jato yoia iqui:

—Corosen atancanhue —aquin.

<sup>27</sup>Jascáa, sontárobaon ja subprefecton šhobo chichó Jesús iocana iqui.

Jascatašh, jatíbi sontárobo jain tsinquícana iqui, Jesús retenošh.

<sup>28</sup>Jainšhon, jahuen chopa jopémacana iqui. Chopa jopémašhon, amican pocoa quescá, huetsa chopa sahuemacana iqui.

Ja jascara chopa icá iqui, sontárobo, itan apores sahuemacanai. Jascara chopara sahuemacana iqui, jaqui shiroquin.

<sup>29</sup>Jatian, jatonbi mošha maitiašhoncana iqui. Jascáašhon maimacana iqui. Jainšhon, tahua bimi quescá jihui, jahuen mecayao yatanmaribacana iqui; apo icašhbo jascara quescáboya icanai iquetian.

Jascáamaašh, ja bebon chirancoocana iqui; jaqui shiroi. Jascáašhon acana iqui: —Mia basi janon, judíobaon Apó —aquin.

<sup>30</sup>Jascáašhon, queyonman betoshba acana iqui. Betoshba ašhon, ja tahua bimi quescá jihui tsomaa mebíchínšhon,

janbi matašh acana iqui. <sup>31</sup>Moa jaqui shiroi senenšhon, ja amican pocoa quescá chopa jopémaribacana iqui. Jopémašhon, jaquiribi jahuen chopabi sahuemaribacana iqui. Jascáašhon, moa corosen anošhon iocana iqui.

### Jesús corosen acanni

(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

<sup>32</sup>Moa Jesús corosen anošhon ioquin, Cireneainoa joni nococana iqui. Jahuen jane icá iqui, Simón. Ja nocošhon, ja Jesusen coros íamašhon, bomacana iqui.

<sup>33</sup>Jascatašh bocana iqui. Boášh, nocócana iqui; ja Gólgota janeya manaman. Ja Gólgota iqui, non join acábiribi, “mapo šhao manan,” iquí icá.

<sup>34</sup>Jain iquetian, moca jahuéquia vino mescocana iqui. Jascáašhon, šheanon

išhon Jesús menicana iqui. Ja menicana tanaa, jaconma moca iquetian, jato šheašhonyamaa iqui.

<sup>35</sup>Jascáašhon, moa Jesús corosen acana iqui. Jainšhon, jahuen chopabo binošhon sontárobaon suerte acana iqui; “jahueratonqui bitiqui,” išhon onannošhon. Jascáacana, ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon jascáti yoipaonni joibo, senena iqui. <sup>36</sup>Moa jascáa pecáo, jain yacášhon, ja Jesús corosen pania coirancana iqui. <sup>37</sup>Jahuen mapo manáon tabara huishá tašhnancana icá iqui. Ja huishá icá iqui: “Nato riqui Jesús, ja judíobaon Apo,” iquí icá. Jascáaquin huishacana icá iqui, jascara iquetian acanai onanti inon išhon.

<sup>38</sup>Jatianribi, rabé yometso joni, Jesús betan senen corosen acana iqui. Huetsa icá iqui, Jesusen mecayao; jatian huetsa icá iqui, jahuen memio corosen ašhon nichincana. <sup>39</sup>Jatian jain huinotaibo, jaconmaanan jaqui shiroi, bonqué bonqué icana iqui. <sup>40</sup>Jascáquin yoicana iqui:

—Miin ronqui, ja Dios rabiti šhobo ras ašhonqui, quimisha nete pecáobi jaquiribi aríbati iqui, iquíra mia icá iqui. Jascara icašh, minbišh quíshpimeehue. Icon Diosen Baque icašh, ja corosemeašh minbišh paquéhue —aquin acana iqui.

<sup>41</sup>Jainoašh, jato Dios yoíšhonai iquinaibo, esé onanbo, itan ancianobo, jatoribi Jesúsqui shirocana iqui. Jascati jatonbiribi torotašh, shiroi icana iqui nescati:

<sup>42</sup>—Huetsabores quishpinmacatiibira, janbišh quíshpimeeti atipanyamaque. Ja noa Israel jonibaon Apo icašh, ibánon janbišh corosemeašh paqueti. Jatiamparira noa ja iconhaašh, jaqui coshiti iqui. <sup>43</sup>Diosen Baque icašhšhonqui, jaqui coshiai iquíra icai,

abánon iconi jaon queenquin, rama Diosen quishpinmaquin —iqué icana iqui.

<sup>44</sup>Ja yometso joni rabecanribi, jaqui shiroquin Jesús jaconmaa iqui; jatoribi corosen panishonbi.

#### Jesusen mašhcani

(*Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30*)

<sup>45</sup>Jatian moa bariapan senena iqui. Ja bariapan senenquetian, jatfbiain yameta iqui; bari ipaqueai caman. <sup>46</sup>Ja bari ipaqueaitian, quiquinbires coshin Jesús saí icá iqui:

—Elí, Elí ¿lama sabactani? —iqué. Ja iqui, non joinbiribi acá: “Diosé, Diosé, ¿jahueatiqui min ea jenea?” iquí icá.

<sup>47</sup>Jascati saí icaitian, ja jatíribi jain charotabaon nincata iqui. Nincatašh, icana iqui:

—Elíassa quenai —iqué.

<sup>48</sup>Jascáquenbi, huetsa ishtoí caa iqui; ja jenen tsaiai jahuéqui bii. Bišhon, vinagre paeaton pocošhon, tahua bimi quescátonin chancanšhon beá iqui. Bešhon, Jesusen tsitsinon išhon quetašhnana iqui; šheanon išhon.

<sup>49</sup>Jascáaquin šheamaitian, huetsabo icá iqui:

—Amayamaparihue. Elíassa quishpinmaibira joai, non oinnon —iqué icana iqui. <sup>50</sup>Jascáquenbi Jesús, jaquiribi coshin saí icá iqui. Saí itaananbi moa rebesa iqui.

<sup>51</sup>Jascatatianbi, Dios rabiti šhobo meran icá jan chité panaa chopa, bochiquiašh namani noshita iqui. Ja chité icá iqui, Diosbichores jain icá. Jainoašh mairibi shacota iqui. Shancabo cašhqueta iqui.

<sup>52</sup>Mahuá miincana quinibobi chopeta iqui. Ja chopéquetian, icha Diosen joi acai mahuánibo jiria iqui. <sup>53</sup>Jatian Jesús miincana jiria pecáo, ja mahuánibo jiriašh, quini meranoašh picócana iqui. Picotašh, ja Jerusalén janeya Diosen

jemanco bocana iqui. Jain bocanquetian, ichaşhon oincana iqui. Jatian moa jascarares icá iqui. <sup>54</sup>Jatian capitán betan jahuen sontárobo icá iqui, Jesús coirani. Jabaon, nihuanaítian oincana iqui. Jainşhon mescóbo icaitianribi oincana iqui. Jascarabo oinaşh, iconbiresi ratécana iqui. Ratetaşh, icana iqui:

—Iconra nato joni, Diosen Baque icá iqui —iquí.

<sup>55</sup>Jainribi icha ainbobo icana iqui; ochóşhonres Jesús oini. Jabo icá iqui, Galileanconiaşh Jesús betan beábo; jan jahuéqui aşhonaibo. <sup>56</sup>Ja icha ainbobo şharan icá iqui, María Magdalena, jainoaşh huetsa Maríaribi. Ja icá iqui, Jacobo betan Josecan tita. Jainoaşh, Zebedeon ahuinribi jain icá iqui.

#### Jesús miincanni

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

<sup>57</sup>Jascataşh moa yantana iqui. Moa yantanquetian, huestíora joni joá iqui, Jesús jainşhon corosen acanainco. Jahuen jane icá iqui, José; Arimateainoa joni. Ja joni icá iqui, quiquinbires icha jahuéquia. Jaribi icá iqui, ja Jesusemea onanai ipachoai. <sup>58</sup>Ja joni Pilatoiba caa iqui. Caşhon, Jesusen yora yocata iqui. Jascáa, Pilaton jahuen sontárobo jato yoia iqui, menicannon işhon. <sup>59</sup>Jainoaşh José caríbaa iqui, ja Jesús icáin. Caşhon, Jesusen yora bíá iqui. Bişhon, chopa benaşhamantonin, racahuaa iqui. <sup>60</sup>Racahuaşhon, shanca quiniacana icáin miinnoşhon boá iqui. Ja quini icá iqui, chinicana bená; mahuataşh jain miinmeeti shinanşhon, Josecan jato amaa. Jascara iquenbi, ja Josecan Jesusen yora jain niaa iqui. Niaşhon, shanca aniosi taranboşhon, ja quini şhepomaa iqui. Jascábaini caa iqui. <sup>61</sup>Jatian, María Magdalena betan huetsa María, jain Jesús miincana quini ponté, yacábecona icá iqui.

#### Jesús miincana quini sontárobaon coirani

<sup>62</sup>Jainoaşh nete şhabata iqui. Ja icá iqui sábadó nete; judíobaon tantiti netebiribi. Ja neten, jato Dios yoişhonaibo iquinaibo betan fariseobo, Pilatoiba tsinquitu bocana iqui. <sup>63</sup>Jain boşhon, huestíoran Pilato yoia iqui:

—Papá, nonra aque shinanriquin; mahuatamatian ja non jato retemaibata janso joni jato parani nescáibata joi: “Quimisha nete pecáora, ea jirinoşhiqui,” aquin jato aíbata joira non shinanbeiranque. <sup>64</sup>Jascara iquetian, sontárobo yoihue, abácannon ja quimisha nete senenai caman quiquinshamanhaquin ja quini coiranquin. Min jascáayamaabira, ja jaomea onanaibaon ja yora noa joşhon booncanti iqui. Jascáaquin ja yora boşhonra, jonibo yoicantiqui nescáaquin: “Ja mahuáibatara moa jirique,” aquin. Jascáaşhonra, quiquinbiresaquin jato parancanti iqui; ja mahuáibata jonin jato acá bebonbiresaquin —aquin Pilato acá iqui.

<sup>65</sup>Jascáa, Pilaton jato acá iqui nescáaquin:

—Nato jatíribi sontárobo boşhon, matonbicaya jato quiquinshamanhaquin coiranmatancanhue; ja maton onana quescáaquin —aquin jato acá iqui.

<sup>66</sup>Jato jascáa, moa quinenco bocana iqui. Boşhon, jaconshamanhaquin shanca şhebítaşhmacana iqui. Jascáaşhon, ja quini şhemacayanbi coshquinquin, risbí pontencana iqui; jain jiquicana onanti inon işhon.

#### Jesús jirini

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

**28** <sup>1</sup>Jatian, ja judíobaon tantiti nete huinota pecáo, domingo nete şhabata iqui. Ja nete şhabataítian, María Magdalena betan huetsa María cabécona iqui; jain Jesús miinhibacana

quini oini. <sup>2</sup>Bocanainbi ratéresi quiquinbires coshi nihuana iqui; ja non Ibo Diosen anjiri naicameaşh joaitian. Joşhon, ja jan quini şhepoa şhanca, oquechaa tarana iqui. Taranaşh, janbi peyaca*a* iqui. <sup>3</sup>Ja anjiri oincana icá iqui, caná chopetai quescá pené jahuen yora. Jahuen chopabiribi icá iqui, quiquinbires joşho. <sup>4</sup>Jascara oinaşh, ja quini coirana sontárobo, quiquinbiresi raqueti, saqui saqui icana iqui. Jascataşh mahuá quescábo icana iqui. <sup>5</sup>Jatian, anjirinin ja ainbobo yoia iqui:

—Raquéyamacanhue. Enra onanque, ja corosen aľbacana Jesús maton benai. <sup>6</sup>Icaşhbira moa neno yamaque. Jan yoipachoai quescatira moa jirique. Maton onannon, jain aľbacana oini becanhue —aquin jato acá iqui. Jato jascáa boşhon oincana, yamacon icá iqui. <sup>7</sup>Jainşhon, ja anjirinin jato yoiribia iqui:

—Jascara iquen, rama ishton bomentancanhue. Boşhon, ja jaomea onanaibo qeshantancanhue, nescáaquin: “Ja mahuáquetian miinhibacanara moa jirique. Jascataşhşhonqui, japari Galileanco caai. Jainoa ronqui, maton ointi iqui, aquinra noa anjirinin yoiique,” aquin jato atancanhue. Jascarara en mato yoiai —aquin ja ainbo rabé, anjirinin acá iqui.

<sup>8</sup>Jato jascáa, iconbires ishto, ja ainbobo moa bocana iqui. Raquéananbi, quiquinbiressibii rarocana iqui. Jascataşh, ja Jesusemea onanaibo jascara joi qeshani boí, ainbobo ishto bocana iqui. <sup>9</sup>Anjirinin jato jascáa, ishto bocanainbi, Jesusen jato bechia iqui. Bechişhon, jato yoia iqui:

—Jaconbires shinancanhue —aquin acá iqui.

Jato jascáa, Jesús pataşhcana iqui. Pataşhaşh, ja bebonbi chirancoocana

iqui. Jascáataanan tayátanşhon rabicana iqui.

<sup>10</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Raquéyamacanhue. Caşhon, ja equi coshaibo yoitancanhue, Galileanco botancannon. “Jain boşhon ronqui maton ointiqui,” aquin jato atancanhue —aquin jato Jesusen acá iqui. Jato jascáa, tequľbainribicana iqui.

**Jascarabo oinşhon,  
sontárobaon jato qeshanni**

<sup>11</sup>Ja ainbobo bocana pecáo, jahuetii jan quini coirana sontárobo jeman bocana iqui. Boşhon, jato Dios yoişhonai iquinaibo, jatġbi rebestanquin jato qeshana iqui; ja jascara icábo.

<sup>12</sup>Jato jascáaquin qeshancana, ancianobo betan tsinquícana iqui. Tsinquíşhon, jascara atibo shinancana iqui. Moa shinanquin senenhashon, icha coríqui sontárobo meninoşhon ja coríqui becana iqui; jansomaşhon jato copíanoşhon. <sup>13</sup>Ja coríqui beşhon, jato yoicana iqui:

—Rama jonibo yoicanhue nescáaquin: “Noa oşhaquetian joşhonra, jaomea onanaibaon jahuen yora noa boonque,” aquin jato acanhue. <sup>14</sup>Jatianra jascara joi nincáşhon, mato subprefectonin meecasaitian, non mato amatima iqui —aquin jato acana iqui.

<sup>15</sup>Jato jascáaquin yoişhon, coríqui jato menia, sontárobaon biá iqui. Biaşh, bocana iqui. Boşhon, jato jascáati yoicana quescá, jato yoicana iqui. Ja jascati jansocana joira, rama camanbi judġfoaon acai jascara yoiquin iconquescáaquin.

**Jaomea onanaiboqui picóşhon, Diosen joi  
yoi bocanti Jesusen jato yoini**  
*(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>16</sup>Jascataşh, ja chonca huestġora Jesusemea onanaibo Galileanco bocana



iqui. Jain nocotašh, jain bocanti jato Jesusen yoia, manaman bocana iqui.

<sup>17</sup>Jain cati yoiainco bošhon, Jesús oincana iqui. Oinašh, ja bebon chirancoošhon rabricana iqui. Rabiquinbi jatíribibaon mescóbo shinana iqui; jamara ibirai išhonbo. <sup>18</sup>Jascáquetian, Jesusen jato pataššha iqui. Pataššhon, jato yoia iqui:

—Ja naican, itan main jaa jatíbira, ea Diosen iboamaa iqui. Jainšhonra, jatíbibaaon joni coshi ea imaa iqui; ja naican, itan main jaabo en jato iquinnon išhon. <sup>19</sup>Jascara copí, nato neten jaa jatíbi joniboiba botancanhue. Bošhon, ea iconhamatancanhue; nocon

jonibo icannon. Jato iconhamašhonra, maton jato nashimati iqui; ja non Papa Dios janešhon, itan ea jahuen Baque janešhon. Jainšhon Diosen Ochaoma Shinanribi janešhonra, maton jato imati iqui. <sup>20</sup>Jatíbi ja en mato ašheaabo jato onanmašhonra, maton jato aquinti iqui; jascáquin maton jato onanmaa, nocon esé senenhai jacannon išhon. Jascarabo aquin, shinannošhicanhue; ja en ati yoiabo maton acaitian, ja nocon Shinan menitaanan en mato netetiibi aquinti. Enra mato jascáati iqui, jatíbitian mato ebébi iti nete senenai caman —aquin jato acá iqui. Jato jascáa, bocana iqui, jatíbiain jato Diosen joi yoi.

# SAN MARCOS

## Jesucristo icábo yoiquin Marcosnin huishani

---

**Joi yoinon išhon, Diosen Juan raanni**  
(Mt. 3.12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

**1** <sup>1</sup>Nescatašhšha, ja Diosen Baque  
Jesucriston jaconbires joi peocoota  
iqui:

<sup>2</sup>Ja Diosen Shinaman yoyo icai  
Isaíasenra, quirica meran huishanique  
nescara:

Diosen jahuen Baque yoia iqui:  
Nocon jonira en raanai, japari  
requennon išhon. Ja raana  
cašhonra, mia cati bai mia  
benšhoašhonti iqui. <sup>3</sup>Jascáai  
caašh, jahuebi yamaa  
manamameašh nescati saí iti iqui:  
“Non Ibo joti bai

benšhoašhoncanhue. Jan joti  
baishocobo pontešhoncanhue,”  
iquí icá, Isaíasen yoinique. Ja icá iqui,  
jonibaon jaton jaconma shinanbo  
jeneašh, manáti yoií icá. <sup>4</sup>Jascáti  
moatianbi Isaíasen yoiniquetian,  
jahuebi yamaa manamanšhon, jato  
Diosen joi yoiananbi, Jordán huean  
icáinšhon jato Diosen janenco nashimai  
Juan caa iqui. Jato Diosen janenco  
nashimanon icašh, jonibo jaqui  
becanquetian, jato yoia iqui nescáaquin:  
—Diosqui coshišhon, maton jaconma  
shinanbo jenešhon, jacon shinan biašh

icanhue, Diosen janenco nashii. Jatianra  
maton ochabo soašhontaanan, moa  
jaaquin mato shinanšhontima iqui  
—aquin jato acá iqui. <sup>5</sup>Jatian jato  
jascáaquin yoiai nincati, icha joni  
becana iqui. Jatíbi ja becanabo icá iqui,  
Judea main icábo, jainoašh jatíbi  
Jerusalén jemamea jonibo. Ja bešhon  
jaton ochabo Dios queshancanquetian,  
Juaman jato Diosen janenco nashimaa  
iqui; Jordán hueaman.

<sup>6</sup>Juan icá iqui, camello rani chopaa  
sahuéya. Jainoašh bichi sintóranin  
chinešheeyaribi icá iqui. Jatian jahuen  
piti icá iqui champo. Jahuen sheatibiribi  
icá iqui bona jene. <sup>7</sup>Jainšhonribi jato  
yoia iqui:

—Epecaora, huetsa joni moa  
joibishoco iqui. Jara ebé senenma icašh,  
ea šhehuina coshi shinanya iqui. Jascara  
ea šhehuina iquenra, yanca yonocanai  
jonin acai quescáaquintanibobi,  
chirancootaanan jahuen zapato  
risbítanibobi en chorošhonti jisáma iqui;  
ea jahuemabi išhon. <sup>8</sup>Enra mato  
ompašhenres, Diosen janenco nashimai.  
Icašhbi ja epecao joaitonbiribira, ja  
iconhaašh jaqui coshiaibores, Diosen  
Ochaoma Shinamanbiribi, jaton shinan  
tsaimašhonti iqui; moa jahuenabo onanti  
icannon išhon —aquin jato acá iqui.

**Juaman Diosen janenco Jesús nashimani**  
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

<sup>9</sup>Jatian huetsa neten jain iiti, Nazaret janeya jemameaşh Jesús, Juanhiba caa iqui. Ja Nazaret icá iqui, Galilea main icá jema. Jain joquetian, Juaman Jordán hueanhinşhon Diosen janenco, Jesús nashimaa iqui. <sup>10</sup>Ja nashimaa mapéquin, nai chopetai oina iqui. Nai chopéquetian, Diosen Ochaoma Shinan nonbeşh quescá jaqui joaitian oina iqui. <sup>11</sup>Jatian jascáquenbi, naicameaşh Dios yoyo icá iqui nescati:

—Mia riqui, nocon noi Baque. Mionra ea iconbiresi beneai —iquí icá iqui.

**Satanásnin Jesús ochamacasquin tanani**  
(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

<sup>12</sup>Jatian moa jascáquetianribi, Diosen Ochaoma Shinaman, jahuebi yamaa manaman Jesús ioa iqui. <sup>13</sup>Jain ioa caaşh, chosco chonca nete senen, pimis yoinnabo şharan icá iqui. Jatian jain iitaitian, Satanásnin ochamacasquin, Jesús tanaa iqui.

Jascáa iitaitian, jaqui anjiribo beá iqui; beşhon Jesús jahuéquiamacana iqui.

**Galileancoşhon Jesusen Diosen joi yoiquin peoni**

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

<sup>14</sup>Jatian jascara iiquin, Juan cárcel meran niacana nincataşh, Jesús Galileanco caa iqui. Jain caquin, Diosen jaconbires joi jato yoiboa iqui; Diosenbi jascáati yoia işhon. <sup>15</sup>Jatian joi yoiquin peoquin, Jesusen jato nescáaquin yoia iqui:

—Moara senenai, ja Diosen jascáati yoini jahuéqui. Ja Dios iconhaşhon, jaton ibo imaibo quishpinmaanan, jahuen neten jato iquintira, moa senenibishoco iqui. Jascara iquen,

maton jaconma shinanbo jenetaanan, Dios queenai quescati jatirescaya shinancanhue. Jainşhon, ja iconhaaşh quishpinti joiribicaya iconhacanhue —aquin jato yoiboa iqui.

**Jahuen jonibo imanoşhon, yapa biai chosco joni Jesusen quenani**  
(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

<sup>16</sup>Jatian Galilea ian quetani caquin, Jesusen rabé joni nocoa iqui. Ja joni rabé icá iqui, Simón betan jahuen huetsa Andrés. Ja rabé ricani iibecona iqui, yapan teetai rabé icaaşh. <sup>17</sup>Jascati iitaitian nocoşhon, ja rabé Jesusen yoia iqui:

—Ebé cabéconhue. Jatianra enbiribi, jonibo Diosen joi yoianan iconhamati onan, mato imati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáaquin yoiatianbi, jaton rica potabaini jabé cabécona iqui.

<sup>19</sup>Jato jascáabaini orichaa caquin Jesusen nocoa iqui, Zebedeon baque rabé; Jacobo betan Juan; icaşhbi Nashimamis Juanma. Ja rabé, jaton papa betan botin rica onai icá iqui. <sup>20</sup>Ja rabé nocoşhon, Jesusen jahuen joni inon işhon, jato quena a iqui. Jatian jascáaquin jato quena a caquin, jaton papa jahuen joniboyabi, botinbi jato potabaincana iqui. Jascataşh Jesús betan cabécona iqui.

**Esé nincáti şhobomea, yoshiman iboaa joni, Jesusen benşhoani**  
(Lc. 4.31-37)

<sup>21</sup>Jatian caaşh, Capernaum janeya jeman nocócana iqui. Jain nocotaşh, tantiti nete senenquetian, esé nincáti şhobo meran hueícana iqui. Jabaon tantiti nete icá iqui, sábado nete. Jain jiquişhon, Jesusen jato esea iqui. <sup>22</sup>Ja onan shinanyaşhon, itan coshi shinanyaşhon jato Jesusen eseaitian

nincatašh, jonibo ratécana iqui. Ja Jesusen jato esequin yoiái nincácana icá iqui, ja esé onan jonibaon jato acai quescáma. <sup>23</sup>Ja jain icá, esé nincáti šhobo meran icá iqui, huestfóra joni yoshiman iboaa. Ja joni jain icašh, nescati saí icá iqui:

<sup>24</sup>—Mía riqui, Nazaretinconia Jesús. ¿Minqui, noa jahuequescaai? ¿Noa queyoiqui mia joá? Enra mia onanque, miaqui tsoa iqui išhon. Miara Diosen Baquebishaman icašh, ochaoma joni iqui —iquí saí icá iqui.

<sup>25</sup>Jatian ja joni meran icá yoshiman jascáaquin yoiá, Jesusen notsina iqui, nescáaquin:

—Netetašhšhes, ja joni meranoašh picóhue yoshimá —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Ja Jesusen jascáaquin yoiatianbi, yoshiman joni mai tsacamaa iqui. Mai tsacamaašh, coshin sion icaini ja joni meranoašh, yoshin picota iqui.

<sup>27</sup>Jascáaquetian oinašh jaticáshbi ratécana iqui. Jascati ratetašh, jatonbinišh yocacananbotancana iqui, nescati:

—¿Jahuequesca joicayarin nato? ¿Bená esécayarin nescara? Nato jonin yoshinbo picóti yoiara icanai, jahuen joi nincáshoni picoti —iquíbo icana iqui.

<sup>28</sup>Jatian ja Jesusen jascáa jahuéquiibo, ishthonbires ja Galilea main icábaon nincáaquetancana iqui.

**Pedron rayos ainbo, Jesusen benšhoani**  
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

<sup>29</sup>Jatian Jesús, Simón, Andrés, Jacobo, Juan, jabo esé nincáti šhobomeašh joconašh, Simoman šhobon bocana iqui. Ja icá iqui, Andrésen šhoboribi. <sup>30</sup>Jain Simoman rayos ainbo, yoná aquí racata icá iqui. Jatian jain caašh nocóquetian, ja ainbo isinai Jesús yoicana iqui. <sup>31</sup>Jascáacana cahuanšhon, ja ainbo metsontaan, Jesusen huenina iqui. Jascáaquin metsonšhon

hueninatianbi, yoná jenea iqui. Yoná jeneašh huenišhon, jato jahuéquiati ašhona iqui.

**Icha isinaibo Jesusen benšhoani**  
(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

<sup>32</sup>Jatian moa bari jiquiašh yamé iquetian, jatíbi isinai boyabi yoshiman iboaa joniboribi Jesús bešhoncana iqui. <sup>33</sup>Jascáacanquetian, ja jemamea icha jonibo šhepótiain tsinquicana iqui. <sup>34</sup>Jatian Jesusen, icha joni mescó quescá isinyabo jato benšhoaa iqui. Icha joni meranoaribi yoshinbo joconhaa iqui. Jascáaquin jonibo meranoa ja yoshinbo joconhaquin, moa jahuebi Jesusen jato yoyo imahuetsayamaa iqui. Jatora jascáa iqui, tsoarin ja iquí išhon, moa jabaon onancana iquetian.

**Galileanco Jesusen jato joi yoini**  
(Lc. 4.42-44)

<sup>35</sup>Jatian nete ošhnetaišhoco, Jesús huenita iqui. Huenitašh šhobo meranoašh picócainašh, huetsanco jabicho orani caa iqui. <sup>36</sup>Jatian Simoman, jabé icáboyašhonbi Jesús benai bocana iqui. <sup>37</sup>Ja benai bošhon nocóšhon, yoicana iqui:

—Jatíshonbira mia bena benacanaí —aquin acana iqui.

<sup>38</sup>Jascáacanabi jato yoiá iqui:

—Huetsa ochóma jema icáinco bonon bocanhue. Jainribira, en jato Diosen joi yoicasai. Jascarainbo jato jascáanošhcayara, ea nato neten joá iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Jascatašh, Galileanco icá jatíbi jemabaon caa iqui. Jain caquin, jemanco nocóšhonbo, jaton esé nincáti šhobo meranšhonbo, jato Diosen joi yoiboa iqui. Jainšhon jonibo meranoa yoshinboribi, picoboa iqui.

**Rasaro isinya joni Jesusen benšhoani**  
(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

<sup>40</sup>Jatian jascáaquinbi, rasaro isinya joni joá iqui. Ja joašh Jesús bebon chirancošhon, yoiá iqui:

—Queenšhonra, nocon yoramea isin potamašhon, min ea benšhoati iqui —aquin acá iqui.

<sup>41</sup>Jascáaquin yoiquetian, Jesusen onísašhon, noibaa iqui. Noibaquin, jahuen mequeman tii ašhon, yoia iqui:

—Eara queenai. En mia benšhoabanon —aquin acá iqui.

<sup>42</sup>Jascátianbi jonin yorameašh, rasaro isin queyota iqui. Queyóquetian, ja joni moa benšhoa iqui. <sup>43-44</sup>Jatian Jesusen ja joni raanquin nescáaquin yoia iqui:

—Caquin, tsoabi yoiamatanhue. Jato Dios yoišhonai jonibicho oinmatanhue; iconi min yora benšhoa onancannon. Ja mia benšhoa copí Moisésen Dios meniti yoini quescaáquin menitanhue.

Jatianra, min isin moa benšhoa mia onancanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>45</sup>Jascátima yoiabi, ja joni caašh jatíbiain queshaa iqui. Jatian jascáquetian, moa Jesús jaton jishnonbi, jeman nocóti atipanyamaa iqui. Jascara iquetian, joni yamancores Jesús iaquea iqui. Jabi, jatíbiainoash ja Jesús oini, jonibo becana iqui.

### Quishi jirioma joni Jesusen benšhoani

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

**2** <sup>1</sup>Jatian jahuetii nete pecáoshoco, Capernaum jeman caríbaa iqui. Jain caquetian, jaimpacho nocotai šhobon icá, onancana iqui. <sup>2</sup>Jascara jain icá onanašh, icha joni tsinquícana iqui, tsinquitash, šhobo meran tis icana iqui. Jatian jascácanaitian, jato Diosen joi yoia iqui. <sup>3</sup>Jatian jato jascáai itaitian, choscošhon iáanan, quishi jirioma joni Jesúsiba becana iqui. <sup>4</sup>Jascáaquin becanabi, joni ichayora icašh, jiquimaticoma iquetian, Jesús ponté šhobo pebícana iqui. Pebíšhon, ja pebita quinín ašhon, jahuen racátiabi joni apaquecana iqui. <sup>5</sup>Jatian jascáacana

oinšhon, Jesusen onana iqui, jaqui coshicanai. Jascara jato onantaanan, ja isinai joni yoia iqui:

—Joní, min ochabora en mia soašhonque —aquin acá iqui.

<sup>6</sup>Jainribi, jahuetii esé onan jonibo yacata icana iqui. Jatian ja isinai joni jascáaquin Jesusen yoiquetian nincatašh, jaton shinan meran icana iqui, nescati: <sup>7</sup>“¿Jahuecopiqui, nato joni jascati jaconmaibires yoyo iquíbo, Dios betan senencasai? Tsonbira jonibaon ochabo soašhonti atipanyamaque. Diosenbichoussa, non ochabo noa soašhonti atipanque,” iquí išhon shinancana iqui.

<sup>8</sup>Jascácanaitian, Jesusen jaton shinan onana iqui. Jascáaquin jato onanšhon, yoia iqui nescáaquin:

—¿Jahuecopiqui, maton jascáaquin shinanai? <sup>9</sup>¿Jahueraqui isinaibo yoiticayaqui atibires iqui? ¿Min ochabora en mia soašhonai, aquin yoiti? ó ¿hueníšhon min racáti iábaini catanhue, aquin yoiti? <sup>10</sup>Ramacayara en mato oinmai, Diosen Baquešhbi, naicameašh joá icašh, ea nato maimeash, jonibaon ocha jato soašhonti shinanya —aquin jato acá iqui.

Jatian jascátaanan ja quishi jirioma joni yoia iqui:

<sup>11</sup>—Miara en acai: Hueníšhon, min racáti bíbaini, min šhobon catanhue —aquin acá iqui.

<sup>12</sup>Jascátianbi, ja isinai joni huenita iqui. Hueníšhon, jahuen racáti iábaini, jaton jishnonbi moa caa iqui. Jascati caaitian oinašh, jaticashbi ratécana iqui. Ratéšhon Dios rabii icana iqui, nescati:

—Nonra jahuetianbi, jascara jahuéqui oinyosma iqui —iqué icana iqui.

### Leví Jesusen quenani

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

<sup>13</sup>Jascatašh iiti, Jesús jaquiribi ian quešhá caríbaa iqui. Caquetian, icha joni ja oini becana iqui. Becanquetian,

jato esea iqui. <sup>14</sup>Jatian caquin, Alfeon baque Leví, šhoboshoco meran yacata oina iqui. Ja šhoboshoco meran yacata icá iqui, jahuéquinin maroai bo apon join jato coborani. Jatian jain yacata oinšhon, Jesusen yoia iqui:

—Ebé cahué, eomea onanai en mia imanon —aquin acá iqui. Jascáa huenitašh, Jesús betan caa iqui.

<sup>15</sup>Jascáshon Levican, Jesús jaomea onanaiboyabi jahuen šhobon jato ioa iqui; jato piqinnošhon. Jainribi bocana iqui, apon join jato copí yocatai jonibo; jainoašh “ochaya jonibo,” aquin acanaiboribi jato betan jain icana iqui. Jatí icha icana iqui, Jesús chibani bocana. <sup>16</sup>Jascati jain yacáshon, jascara jonibaon Jesús betan picanaitian, ja esé onan jonibo betan fariseobaon jato oina iqui. Oinšhon, Jesusemea onanaibo yoicana iqui:

—¿Jahueatiqui, jascara jonibo betan maton maestron jahuéquiái? Jascara jonibo betan jahuéquiátira jaconma iqui —aquin jato acana iqui.

<sup>17</sup>Jahuen jonibo jascáacanaí nincáshon, Jesusen jato yoia iqui:

—Isinyamaibaonra, benšhoamis joni benayamai. Isinaibaonbichora benšhoamis joni benai, ja raonmanošhon. Jatonbinišh jacoman shinameetaibo Dios betan jaconbires inon išhon, jabo aquinira ea joáma iqui. Eara joá iqui, ja ochayaton shinameetaibores aquini; jabo Dios betan jaconbires icannon išhon —aquin jato Jesusen acá iqui.

### **Dios shinanquin jahuéquiátimaquiriaquin Jesús yocácani**

<sup>18</sup>Jatian jain icannontian, ja Nashimamis Juamamea onanaibo betan fariseobaomea onanaibo icana iqui, Dios shinanhanan oranquin jahuéquiayamai. Jascácanai oinašh, jahuetii jonibo

Jesúsqui becana iqui. Bešhon, huestíoran yoia iqui:

—Ja Nashimamis Juamamea onanaibo betan fariseobaomea onanaibaonra acái, Diosaquin shinanquin oranquin jahuéquiayamaquin. Jabaon jascáacanaínbi, ¿jahuecopiqui, ja miomea onanaibaonbiribi jahuéquiasesai? —aquin acá iqui.

<sup>19</sup>Jatian jascáacanquetian Jesusen jato yoia iqui:

—¿Huanoai joni jato betan iquetianqui ja chania becanabaon, masá shinanquin jahuéquiácantima iqui? Ja huanoai joni jato betanbi iquetianra, jahuéquiati teneti atipanyamacanque; raroshamanquinressa jahuéquiácantí iqui. Jascáribiaquinra, eomea onanaibaon onisshamaquin jahuéquiácanai, ea jato betanbi iquetian. <sup>20</sup>Icašhbi netera nocónošhiqui. Ja netenra, ea huanoai joni quescá iquetian, jato boonnošhicanai. Jatiamparira, masá shinani onisquin jahuéquiati tenenošhicanai —aquin jato acá iqui.

<sup>21</sup>Jainšhon ja jahuen jonibo jascati jacanaquiriaquin jato yoinbainhanan, ja Juaman jonibo betan ja fariseobaon jonibo jascati jacanaquiriaquinbiribi yoiquin, jato Jesusen nescáa iqui: —Tsonbira chopá payo bišhon, bená chopan onaisma iqui. Acábira, jan onaa bená chopá topo, ja chopá payo noshí anicarestí iqui; jascatašh ja chopá payon noshí bebon anibires iti iqui. <sup>22</sup>Jainšhonribira, tsonbi bená vino, moašheni bichi chomon nachíosma iqui. Acábira, moa vino paešhon, ja bichi chomo toá imati iqui. Jascáquetian, ja vino yoyocootí iqui; jainoašh ja moašheni bichi chomoribi moa jaconma iti iqui. Jascánaquetianra ja bená vino, bichi chomo benacanribi, nachítí iqui —aquin jato acá iqui.

**Tantiti netenbi Jesusen jonibaon  
huinóquin trigo bimi pinošhon tsecaitian  
oinšhon, jaconma shinancanni**

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

<sup>23</sup>Jatian jain iiti, tantiti netenbi trigo huai napo caa bain, Jesús jahuen joniboyabi caa iqui. Jan huinóquin, Jesusemea onanaibaon trigo bimi tsecabocana iqui. <sup>24</sup>Jatian jascáacanaitian, fariseobaon oina iqui. Jascáacanaí oinšhon, huestíora Jesús yoia iqui:

—¿Jahueatiqui, tantiti neten jascáatima Moisésen yoiniquenbi, ja miomea onanaibo trigo bimi tsecái teécanaí? —aquín acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáacanabi, Jesusen jato yoia iqui:

—¿Matonqui, ja moatian apo David iní, Diosen joi quirica meranoa yoyo acama iqui? Jain yoiaí, ja apo David ja jahuéquiatioma icašh, jahuen joniboyabi jahuéquiacasa iqui. <sup>26</sup>Jascati jahuéquiacasi, Dios rabiti šhobo meran David jiquinique. Jain jiquišhon, ja Dios racanšhoncana pan piniq; jato Dios yoishonai jonibaonbicho jascáati yoiaí iquenbi. Jascáaquín jampari ja pan pišhon, jahuen jonibaonribi pishococannon išhon, Davican jato meninique. Ja apo Davican jascáanontianra, Abiatar janeya joni icá iqui, jato Dios yoishonaibaon joni coshi —aquín jato acá iqui, Jesusen.

<sup>27</sup>Jainšhon Jesusen jato yoiribia iqui:

—Tantiti neten mequéquetian, Diosen noa jaconhai non shinannon išhonra, Diosen noa joniamaa iqui. Noa jonibo jan tantinon išhoncayara, noa Diosen tantiti nete ašhona iqui. <sup>28</sup>Jascara iquen, eacaya iqui Diosen Baquesšhbi, huestíora ainbo meranoašh picota. Jascara išhonra encaya mato yoiti iqui, jahue jahuéquibocayarin ja tantiti neten ati jahuéquibo, iquí išhon —aquín jato acá iqui.

**Mequen acoa joni, tantiti netenbi**

**Jesusen benšhoani**

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

**3** <sup>1</sup>Jatian huetsanco caašh, jain icá esé nincáti šhobo meran Jesús jiquiribia iqui. Jain huestíora mequen acoa joni icá iqui. <sup>2</sup>Jainribi huetsa jonibo icá iqui; Jesusenmein ja mequen acoa joni, tantiti netenbi benšhoai, išhon oini. “Jan tantiti netenbi, nato joni benšhoquetianra, joni coshibo non jato qeshanai ramiacannon išhon,” iquí icana iqui. <sup>3</sup>Jatian jascara shinancanquebi, Jesusen ja mequen acoa joni yoia iqui:

—Neri johué. Joašh, nato jatíbi joni icha napo chancáhue —aquín acá iqui.

Jascáa ja joni joá iqui.

<sup>4</sup>Ja joašh, jato napo niqetian, ja jain icábo Jesusen jato yocata iqui nescáaquín:

—¿Tantiti netenqui non joni

jahuequescaati iqui? ¿Nonqui jato jaconhati iqui? o ¿nonqui jato jaconmati iqui? ¿Nonqui joni benšhoati iqui? o ¿nonqui oinšhonbires jato mahuámaresti iqui? —aquín jato acá iqui.

Jato jascáabi, jahue joibi yoiamacana iqui. <sup>5</sup>Jatian jascáanquetian, jaton shinan jaconma iquetian oinašh, Jesús jatoqui sinatašh onisa iqui. Jascáaquín, jatíbibito jato beísaquetanšhon, ja mequen acoa joni yoia iqui:

—Mín mequen sananhue —aquín.

Jascáa, ja jonin jahuen mequen sanana iqui. Jatian jascáaquín sananašh, jahuen mequen benšhoa iqui. <sup>6</sup>Jascáaquetian oinašh, moa fariseobo bocana iqui. Boašh Herodes rabéquiinaibo betan tsinquícana iqui. Tsinquíšhon Jesús jascáshamanhašhon reteti shinancana iqui.

**Icha joni ian quešhá tsinquícanni**

<sup>7</sup>Jascarabo shinancanquebi, Jesús ian quešhá caa iqui, jaomea onanaibo

betan. Jatian jain bocanquetian, icha Galílea jonibo jato chibani bocana iqui. <sup>8</sup>Jainoašh Jesusen, shinamanres ani jahuéquiibo acaibo nincacaata iqui. Jascarabo nincatašh, icha joni jascarabo oini becana iqui. Jatríbibo jonibo icá iqui, Judeainoašh itan Jerusalénhainoašh becana. Jatríbibo icá iqui, Idumeainoašh becana. Jatríbibo icá iqui, Jordán bequeibaqueašh becana. Jatríbibo icá iqui, Tironconiašh becana. Jatríbibo icana iqui, Sidónhainoašh becana. Jascarainoašhbo, Jesús oini becana icá iqui. <sup>9</sup>Jascati icha joni jaqui bequetian, Jesusen jaomea onanaibo yoia iqui; icha išhon bitašhcanaquetian, jan nanéti boti bešhoncanti. Jato jascáaquin yoia, boti bešhoncana iqui. <sup>10</sup>Jato jascáanontian, moa icha joni jato benšhoaa icá iqui. Ja copí, ja isinaibo beašh Jesús tíí acasi jaqui tсамácana iqui. <sup>11</sup>Jatian ja yoshiman iboaabobiribi, Jesús oinašh, ja bebon chirancoocana iqui. Jascati ja bebon chirancoošhon, coshin yoicana iqui:  
—Mia riquí, Diosen Baqueconshaman —aquin acana iqui.  
<sup>12</sup>Jatian jascáacanaítian, Jesusen notsinquin jato nescáaquin yoia iqui:  
—Tsoarin ea iqui išhon yoiamacanhue —aquin jato acá iqui. Jato jascáa netécana iqui.

**Jahuen chonca rabé jonibo,**

**Jesusen catóni**

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

<sup>13</sup>Jascata iiti, huetsa neten Jesús manaman caa iqui. Ja manaman cašhon, jainšhonbi jaomea onanaibo, jahuen teé ašhonaibo imanošhon, Jesusen jato quenaá iqui. <sup>14</sup>Jato quenaá becanquetian, chonca rabé jonires jato biá iqui. Bišhon, jato nescáaquin yoia iqui:  
—Ramara, mato ebetan iti iqui eomea onani. Onanquetian, mato en raanti iqui

Diosen joi jato yoiti. <sup>15</sup>Jainšhonra, coshi shinanyaribi en mato imati iqui; jayáshon jonibo meranoa yoshinbo maton piconon išhon —aquin jato acá iqui. <sup>16</sup>Ja chonca rabé catóšhon biá jonibo icá iqui: Simón, ja Jesusen Pedro aquin janea. <sup>17</sup>Jainoašh icá iqui, Zebedeon baque rabé, Jacobo betan Juan; ja rabé Jesusen, Boanerges aquin janea iqui. Ja iqui non join acá, tirin icai quescaitonin baque íquí icá. <sup>18</sup>Jainoašhšhibi icá iqui, Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeon baque Jacobo, Tadeo, Simón; ja icá iqui cananeobo rabéquiinai joni. <sup>19</sup>Jainoašh Judas Iscarioteribi; ja icá iqui, retecannon išhon jan jato Jesús yatanmati joni.

**Jesús yoshinbaon coshia shinancanni**

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Jascatašh caašh, jahuen joniboyabi huetsa šhobon, Jesús jiquia iqui. <sup>20</sup>Jain bocanquetian, icha joni jatoqui tsinquita iqui. Jascati joni icha tsinquíquetian, Jesusen jaomea onanaiboyashonbi, jahuéquatibi moa atipanyamacana iqui; icha joni jato aquinai copí. <sup>21</sup>Ja Jesús jascatai onanašh, jahuen rarebobo ja bí becana iqui. Ja bí beašh, jatonbiribi ja yoií icana iqui, nescati:

“Moara jahuen shinan queyóque, ja copíra jascatai,” íquí icana iqui.

<sup>22</sup>Jatian esé onanboribi, Jerusalénhainoašh becana iqui. Jabo beašh, ja yoiiribi icana iqui nescati:

—Nato jonira, yoshinbaon coshi Beelzebúya iqui. Ja copíra, jan coshi shinanya imaares acái jonibo meranoa yoshinbo joconhaquin —íquí icana iqui.

<sup>23</sup>Jascáacanaítian, jonibo quenašhon jato yoia iqui nescáaquin:

—Jahuequescatašhbira, Satanás joni meran icašh, janbišh picocaati atipanyamaque. <sup>24</sup>Jainoašhšhibira,



huestfóra mainbicho icá joni coshíbo, jatonbinišh sinacananantaan reteananašh, moa jainbicho iti atipanyamacanque; nin jaconašh moa ja shinanyabicho quescáribi iti atipanyamaque. <sup>25</sup>Jainoašhšha, huestfóra šhobonbicho jaa joníbo jatonbinišh sinacanani ramiananašh, moa ja šhobonbicho jati atipanyamacanque. <sup>26</sup>Satanássa jascáribi iqui. Jabé icábo betanbi sinacananashšha, moa jaton coshi iti atipantima iqui. Jabé icábo betanbi ramiananašhšha, moa jahuemabi iti iqui. Jascara iquenra, Satanásen coshi shinanyašhon en ayamai yoshinbo joconhaquin.

<sup>27</sup>Tsonbira, coshi jonin šhobon jiquišhon, ja joni nešhayonamatianbi, jahuen jishnonbi jahuéquibo boonyonti atipanyamaque. Ja coshi joni neayonšhompariessa, jatíbi jahuen jahuéquibo boonaanti atipanque. Jascáribiaquinra, Diosen Satanás jaaresai, yoshiman iboašhon jaconmaayona iitibi, joníbo Diosena icannon išhon.

<sup>28</sup>Iconra en mato yoiai: Joníbo Diosqui ochašhon, itan huetsabo yoií jaconmaibo yoyo icašh ochašhon, Diosen soašhonnon išhon yoicanquetianra, jaton ochabo jato jan soašhonti iqui. <sup>29</sup>Icašhbi jahueratoboqui Diosen Ochaoma Shinan yoií jaconmai yoyo icašh ochai, jascara ochara jato Diosen soašhonti atipanyamaque; soašhonnon išhon yoicanquebira, jahuetianbi jato ašhonyamaquin, ja ochayabi jato imati iqui —aquin jato acá iqui. <sup>30</sup>Jascáaquinra, jato yoia iqui, yoshinbaon coshin jahuen coshi shinan menia shinancanaitian.

#### Jesusen rarebobo iní

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

<sup>31</sup>Jatian jato jascáai iitaitian, Jesusen tita betan jahuen huetsabo becana iqui.

Ja beašh, jeman icana iqui. Jain jeman išhon, Jesús quenamacana iqui. <sup>32</sup>Jatian ja Jesús catei tsamatabaon, nescáaquin yoia iqui:

—Min tita betan min huetsabora jeman icanai, mia oincasi beašh —aquin acá iqui.

<sup>33</sup>Jatian jascáacana Jesusen, joníbo yoia iqui:

—¿Tsoaborin nocon tita betan nocon huetsabo? —aquin jato acá iqui.

<sup>34</sup>Jainšhon ja catei tsamácana joníbo oinhaquetanšhon, jato yoia iqui:

—Nescarabo riqui nocon tita, itan nocon huetsa quescábo:

<sup>35</sup>Jahueratobaonqui Dios queena quescá acai, jabo riqui iconshaman nocon huetsa, nocon poi, nocon titabi quescábo. Jascarabo riqui, nocon quiquin rarebobishaman quescábo —aquin jato acá iqui, Jesusen.

#### Banai joniquiriaquin yoinhanan jato eseni

(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

**4** <sup>1</sup>Jatian iiti, jahuen joniboyabi Jesús ian quešhá caríbaa iqui. Jain cašhon, jaquiribi jato esequin peoa iqui. Jato jascáaitian, joni ichabires jain jatoqui tsinquitašh tsamácana iqui.

Jascara iquetian, Jesús nontin nanetašh, tošhbata iqui. Jatian jonibobiribi, ian quešhá icá mashinbi tsamácana iqui.

<sup>2</sup>Jain tošhbášhon, mescó jahuéquiquiriaquin jato yoinhananbo esequin, Diosen joi jato yoia iqui. Jascáaquin jato jahuéquiquiriaquin yoinbainhanan esequin, jato nescáaquin yoia iqui:

<sup>3</sup>—Rama nescara, nincácanhue: Huestfóra jonira, bero banai huainco caa iqui. Cašhon banaquin bero masá aaboa iqui. <sup>4</sup>Ja banaquin bero masá aaboa, jatíribi bero bai napo maana iqui. Jatian isábo bešhon, ja bai napo maana berobo piquin queyocana iqui.

<sup>5</sup>Jatian jatíribi berobo, macan šharan maana iqui. Jascarain maanašhbi, mai quešhtóma iquetian ishton šhošhoa iqui.

<sup>6</sup>Jascati šhošhoašhbi, bari picota šhanan menoa, mai quešhtóma iquen, jahuen tapon mai chichó boáma icašh, ishtonbires choshia iqui. <sup>7</sup>Jainoašh jatíribi bero, mošha šharan maana iqui. Jatian jain maanašh ramacaya šhošhoainbi, mošhpari ishtonbires šhošhoašh anianan, ja banábo mapošhon retea iqui. Jascáaquin mapoanan retea, ja baná moa bimiamaa iqui. <sup>8</sup>Jatian jatíribi bero maana iqui, mai jacon icáin. Jascarain maanašh, jaconbires šhošhoašh ania iqui. Ja aniašh, jaconbiresi bimia iqui. Huetsa niábo quimisha choncabo bimia iqui, huetsa socota chonca, huetsa pachabo bimia iqui. <sup>9</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Jahueratobaonqui en yoia nincáshon, en yoia joibo ea ašhonti shinanai, jabaon aconshamanquin onancanhue —aquin jato acá iqui.

**Jascara copíbo jato jahuéqui qui  
yoinquin eseni**  
(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

<sup>10</sup>Jatian jato joi yoi iihuanašh, moa Jesús jahuen joniboyabicho iquetian, jato ochóma icá jatíribi jahuen joniboribi becana iqui. Ja bešhon huestíforan Jesús yocata iqui:

—¿Jahue jahuéqui quishaman yoinquinqi, min jato ahuana? —aquin acá iqui. <sup>11</sup>Jatian jascáacana, jato yoia iqui:

—Moatianra, jonibaon onanyamacana icá iqui, jascáshamanhašhon jaton ochamea quishpinmašhon, jonibo Diosen iquinti. Jascara iquenbira, matores rama moa Diosen onanmai, ea iconhašhon nocon queena quescáres maton acaitian, Diosen mato jascáati.

Icašhbi ja ea iconhayamaquin, nocon queena quescá ayamaibaonbiribira, jahuéqui quires yoinquin en jato yoia, jascati icábo onanti atipanyamacanque.

<sup>12</sup>Jatian jabo en jascáaquin yoiabi, onanyamaresi icanti iqui, oinama quescábores. Ja en yoiabo jascatishaman icábo nincáyamaresi icanti iqui, pabe quescábores. Jascati jaton shinan moa ramita icašhšha, Diosaquintanibobi jaton shinan ponteti atipanyamacanque. Jascácanaitianra, Diosenribi jaton ochabo jato soašhonti atipanyamaque, ea iconhayamai equi coshiamacanai copí —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Banai joni quiriaquin jato yoina joi,  
onantiaquin jascara yoi icá, jato yoini**  
(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

<sup>13</sup>Jainšhon jato nescáaquin yoiribia iqui:

—¿Ja jaqui en jato yoinhuana joi qui, maton nincáyamaribiai?

¿Jahue quescáshonqui, ja huetsa jahuéqui boqui en jato yoina joiboribi, maton onanti iqui? <sup>14</sup>Ja bero banai joni quescá riqui, jan Diosen joi yoi ai joni.

<sup>15</sup>Jatíribi jonibo riqui, ja bai napo bero maana iní quescábo. Jascara jonibaonra acái, Diosen joi yoicanaibo nincáshamanquin; jascara nincáshon shinanaitianribi yoshinbaon coshi joai. Ja jošhon acái, jonin jointi meran icá joibo potanaašhon, iconhanaquetian shinan benómaanquin. <sup>16</sup>Jatíribi jonibo riqui, ja macan šharan bero maanni quescábo. Jascara jonibora icái, joi nincatatanbi queeni beneshamanquin, iconhaašh equi coshii. <sup>17</sup>Icašhbi taponhomatani quescábo icašh, basiamacanai. Jascara icašh, jaton shinan coshima iquen, aticonma jahuéqui bo jaqui joquen, itan mescóaquinbo jato jaconmašhon masá

tenemacanabo, moa teneyamaquin ishtonbires ea iconhaquin jenecanai. <sup>18</sup>Jatíríbi joníbo ríqui, mošha napon bero maanašh iní quescábo. Jascara jonibaonra acai, joi yoicanaibo nincáquin. <sup>19</sup>Jatian jascáaquin joi nincáshonbi nato netemea jahuéquiobores shinanquin jaton queena quescábore acanai. Icha coríqui cananašh, jacon itiaquinres shinani jatonbinišh parameecanai. Jainoašh icha mescó jahuéquiaboribi icascanai. Jascara shinanbo, jaton shinan meran hueíshonra, ja Diosen joi bíábo moa jato maponaanai. Jascatašh ja joníbo, bero banaa šhošhoašhbi, bimiosma quescá banécanai. <sup>20</sup>Jainoašhšha jaríbaque joníbo, ja mai jaconhain bero maana iní quescábo. Jascara jonibaonra, joi nincátaanan iconhaašh equi coshišhon, aconquin Diosen queena quescá ašhoncanai. Jascara joníbo ríqui, berobo banaa šhošhoašh jaconi bimini quescá. Huestíora níá bimia iqui quimisha chonca; huetsa socota chonca; huetsa pacha —aquin jato acá iqui Jesusen.

**Rampárin joéqui yoinbainhanan,  
Jesusen jato eseni  
(Lc. 8.16-18)**

<sup>21</sup>Jainšhon, ja join yoiai quescá atiquiriaquin yoiquin, Jesusen jato acá iqui nescáaquin:

—Tsonbira rampárin quetéašhon cajoman mapoisma iqui; nin ošhati namanribira tsonbi rampárin quetéašhon yasanhisma iqui. Jascáayamaquincayara, jain yasantiainbiribi queyáshaman icáinres peyásancanai; jahuen joecan tenaa šhobo napo jishti inon išhon. <sup>22</sup>Jatíbi joné jahuéquibobira, onantibires inóshiqui. Ja tson onanyamaa icátiaibobira, jatíshonbi onannošhicanai. Jainoašh ja ramatian onanyamarecanaibora, moa onanquin senenhanošhicanai. <sup>23</sup>Jahueratoboi, en

Diosen joi yoiai nincáshon iconhataanan, ja en yoiai quescati jacasai, jabaon quiquinshamanhaquin nincáshon onancanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>24</sup>Jainšhon Jesusen, jato yoiribia iqui:

—Mato en yoia, maton nincatabo quiquinhaquin onancanhue; ja en yoia quescábo maton anon. Ja en yoia quescábo ati shinanhanan, maton nocon joibo nincataitanra, Diosen mato bebonbires onanmaboresti iqui.

<sup>25</sup>Jahueratobaonqui Diosen joi nincáshon, ja join yoiai quescá ašhonai, jabora Diosen bebonbires onanmaboti iqui. Icašhbi jahueratobaonqui, ja joi nincáshonbi iconhayamaquin, ja yoiai quescá ayamai, jabora jaton shinan onantimataanan Diosen joi onanaton shinameequinbi, jascati icábo moa onantima iqui. Jatianra jaton onan shinan moa bichina quescábo icanti iqui —aquin jato acá iqui.

**Jascatašh bero šhošhoaiqui jato yoinni**

<sup>26</sup>Jainšhon Jesusen jato yoiribia iqui:

—Ja Diosen joi yoicanquetian nincátaanan iconhaabo, Diosenbi jato jahuen joníbo imataanan, jabébi jatibítian icannon išhon, jato coiranai quescá ríqui, ja jonin main berobo banaa icaibo. <sup>27</sup>Ja banaquin senenhaašh icai, joni yamé ošhai caí. Ja ošhaašh, nete bequetian besoašhbi, ja banaibata berobomein en jahuequescáašhon ishton animai, iquí iamai. Jatian neteyabi yamébo huinóquenbi, ja berobiribi tson coiranšhon imaamabi, šhošhoašh aniai. Icašhbi ja berobo jascataira, Diosenbi imaa icaires iqui. Ja copíra, bero jascatašh šhošhoaibo ja banaa joninbi onanyamaque. <sup>28</sup>Mainbira, ja banaa berobo jascáaquin animai. Requempari šhošhoašh jahuen yora aniai. Aniašh botoeetašh, tešhcan picotai; tešhcan picotašh bimiai. <sup>29</sup>Jatian ja bimibo

panshinašh, moa tsecatires iquetian, jahuen ibon ja bimibo moa tsecai —aquin jato acá iqui.

**Mostaza beroshocoqui Jesusen jato yoinni**

*(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)*

<sup>30</sup>Jatian Jesusen jato yoiribia iqui: —¿Ja jonibo Diosen jahuen joni imataanan jato coiranamein, jahue jahuéqui qui non yointi iqui? <sup>31</sup>Ja Diosen jato jascáaira iti iqui, mostaza beroshoco mai meran banacana icai quesca. Ja mostaza bero iqui, jatfbi huetsa berobo namanbires beshéshoco. <sup>32</sup>Jascara beshéshocošhbira icai, banaa aniašh, huainco icá jatfbi banábo šhehuinbainbires anii. Jascatašh jahuen ponyanboribi ani banetai. Jascara iquen, noyai yoinnabobi jain beašh iti atipanque —aquin jato acá iqui. Jascaraquiribo yoinhananra Jesusen jato onanmaa iqui, ja iconhaibo ichátamashoco icašhbi, quiquinbiresi caiašh icha icanti yoiquin.

**Jascarabo copí, jahuéqui qui yoinhanan jato eseaibo onantiaquin jato yoini**

*(Mt. 13.34-35)*

<sup>33</sup>Jascáašhon, icha mescó jahuéqui boquiriaquin jato yoinhanan, Diosen joi jato onantishamanhaquin, nincámaquin jato yoia iqui. Jascáaquinbo jato yoia iqui, jan yoiai nincášhon jabaon onanti senenresbo. <sup>34</sup>Jato Diosen joi yoiquinra, jahuéqui qui yoinbainhananresbo jato yoia iqui. Icašhbi ja jaomea onanaibobichora, jascaraqui jato yoinhuana joibo, Jesusen jato jatfbi onantibiresaquin yoia iqui.

**Nihue betan bechon Jesusen tantimani**

*(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)*

<sup>35</sup>Jatian ja netenbi, moa yantan iquetian, Jesusen jaomea onanaibo yoia iqui:

—Oque ian quefba bonon bocanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>36</sup>Jato jascáa Jesús icá nontin jaomea onanaibo nanécana iqui. Nanetašh jonibo potabaini moa bocana iqui. Jatian jatfribi jonibo, huetsa nontin bocana iqui; jato chibani. <sup>37</sup>Ja bocanainbi, nihueaba coshin jato acá iqui. Jainoašh, bechomanribi jaton boti nachita, moa jene bochoi icá iqui. <sup>38</sup>Jascara iquenbi, Jesúsbiribi ja botin chiracašh tepicaini, ošhaashaman icá iqui. Jatian jascataitian ratešhon, yoicana iqui:

—Maestró, noa queyóti qui min jahuequescámabi shinanai —aquin acana iqui.

<sup>39</sup>Jascáacana Jesús besoašh hueníšhon, nihue notsina iqui; jainšhon ja aniparoribi yoia iqui:

—Tantiašh, nesetaanan jenéhue —aquin acá iqui. Jascáaquin yoia, nihue betan bechon neseašh jatfbi jaconshaman icá iqui. <sup>40</sup>Jatian jascáašhon, jaomea onanaibo jato yoia iqui:

—¿Jahuecopi qui mato jascáyorai rateta? ¿Matoqui Diosqui quiquini coshiana iqui? —aquin jato acá iqui.

<sup>41</sup>Jatian jato jascáabi, quiquinbiresi ratetašh, jatonbiribi yocacanancana iqui, nescati:

—¿Jahuequescata joni iquenmein acai, nihue betan bechonbaonbi, jahuen joi nincášhonquin? —iquí icana iqui.

**Gadarainoa joni yoshina Jesusen benšhoani**

*(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)*

**5** <sup>1</sup>Jatian ian shitašh boašh, Gadara jonibaon main nocócana iqui. <sup>2</sup>Jain nocotašh, moa Jesús mapetaitianribi, pantionhainoašh yoshiman iboašhon ramímayonai joni, jaqui joá iqui. <sup>3</sup>Ja joni pantionhainbiribi jatia icá iqui.

Tsonbi jaconshamaanšhon tantimatibi atipanyamacana iqui; nin cadenanin nešhayontibi atipanyamacana icá iqui.

<sup>4</sup>Moa ichaaquinbo, cadenanin tanéshanan menešcanabi, jan nešhacana cadenanbi beshéaquin tesapaqueai icá iqui. Jascara iquetian moa tsonbi raeati atipanyamaa icá iqui; ja yoshina joni. <sup>5</sup>Yamébobi pantionhain caašh, itan manaman caašhbo, ja joni sion icátiai. Jainoašh janbišhbo, macaman šhatecaayoncatiai. <sup>6</sup>Jascara iiquinbi ochóshonbi Jesús oina iqui. Ja oinašh, jaqui ishtoi joašh, ja bebon chirancootoshita iqui.

<sup>7</sup>Chirancootoshišhon, coshin sion iananbi, Jesús yoia iqui nescáaquin:

—Mia riqui Jesús, naicamea Diosen Baqueconshaman. ¿Minqui ea jahueai? Diosen nincánonbira en mia yoiai, castíganshon ea masá meemayamahue —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquinra, ja joni meran icá yoshiman Jesús yoia iqui, “nato joni meranoašh moa picóhue yoshimá,” aquin moa Jesusen acaitian onanšhon.

<sup>9</sup>Jascáquetian Jesusen yocata iqui: —¿Jahue janerin mia? —aquin.

Jatian yoshiman, ja Jesús yoia iqui:

—Noa icha icašhšhiqui, nocon jane, Legión —aquin acá iqui.

<sup>10</sup>Jainšhon ja joni meran icá yoshiman, Jesús ichabiresaquin teaquin yoia iqui, “huetsanco ochóira noa raanyamahue,” aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascarabo inontian, jainoa manan ipaquetinco icá iqui, icha cochi pí tsmata. <sup>12</sup>Jascara iquen, ja yoshinbaon Jesús teaquin yoia iqui:

—Ja cochi tsmatainco noa raanhue, noa jain hueínon —aquin acana iqui.

<sup>13</sup>Jascáacana, Jesusen ja yoshinbo jain boti jato yoia iqui. Jato jascáti yoia, joconašh boašh, cochi meran yoshinbo hueita iqui. Irábiraa iqui, rabé huaranca

cochi; ja meran yoshinbo hueita. Jascati yoshinbo jato meran hueíquetian, ja cochibaon jene tsacaa iqui. Jascáquin jene tsacaquetian, ja cochibo jenen queyoa iqui.

<sup>14</sup>Jatian jascatabo oinašh ratetašh, ja cochi coiranaibo jabati ishtocana iqui. Jascati jabati boquin, jemanco nocóshonbo itan huain teetaiboiba nocóshonbo, cochi jascatašh queyotabo jato queshampatanbocana iqui. Jatian jascara icábo nincátaanan, jatonbishaman oini jonibo beá iqui.

<sup>15</sup>Ja jatonbishaman oini beašh, Jesúsiba nocóshon oincana, ja yoshiman iboašhon ramímayompachoi joni, jain yacata icá iqui; moa chopa sahuéya, itan moa ponté shinanya icašh, jaconi moa yoyo icai icá iqui; moa ipachoi quesecáma. Jatian jascara icábo oinašh, jaon manaii beá jonibo raquécana iqui.

<sup>16</sup>Jatian ja jascata oini becanabo, jatonbishaman oinabaon jato yoia iqui; ja yoshiman ramímayonai joni, jascatašh benšhoabo, itan jascatašh cochi queyotaboribi, jato yoicana iqui.

<sup>17</sup>Ja Jesusen jascáaquetianbo, moa jain imacashamacana iqui. Jascáquin, jaconhaquinres yoianan, moa jaton main iamai huetsanco cati Jesús yoicana iqui.

<sup>18</sup>Jascáacana moa caí nontin Jesús nanetaitianribi, yoshinya ihuana joni Jesús betan cacasquin yocati, joá iqui.

<sup>19</sup>Jascáabi, ja joni jato betan iotinin, Jesús queenyamaa iqui. Jascati ja iotinin queenyamašhon, yoia iqui nescáaquin:

—Min šhoboncocaya catanhue, min rareboboiba. Jain cašhon, en mia noibaquin onísašhon, mia jascáaquin en benšhoabo, jato yoitanhue —aquin acá iqui, Jesusen.

<sup>20</sup>Jascáaquin yoia cašhon, Decápolis janeya main icá jemabaon, ja joi jato

yoiboa iqui; ja Decápolis iquí icá iqui, non join acá, “chonca jemaya mai,” iquí icá. Ja jemancobo, jonin jato yoiboa iqui, Jesusen jascáashon benšhoabo. Jatian jascáaquinbo jainoa jonibo yoia, jascara nincatašh ratécana iqui.

**Jairon baque ainbo jiriani betan, jimi boanai ainbo Jesusen chopa tíí acašhšhes benšhoni**  
(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

<sup>21</sup>Jatian Jesús jahuen joniboyabi, jaquiribi jainoašh joanainco shitáribia iqui. Ja shitáquetian, joni icha jaqui tsinquita iqui. Ja Jesúsiribi, ja ian quešhábi iaquea iqui. <sup>22</sup>Jain iquetian, esé nincáti šhobomeašh huestíora joni coshi joá iqui; jahuen jane icá iqui, Jairo. Ja jošhon, Jesús nocoash, janamanbi chirancootoshitašh, mencota iqui. <sup>23</sup>Jascati mencóšhonbi yoia iqui:

—Nocon ainbo baquera, moa mahuatibishoco iqui. Eapari cašhon, mamepasšhon benšhoashoni cahué. Jatianra, moa jahuen isin benšhotaanan, jaconres jati iqui —aquín acá iqui.

<sup>24</sup>Jascáaquin yoia, Jesús jabé caaitian, icha joni jato chibani bocana iqui. Ja caaitian chibani boquin, jonibo tsamábotanquin, Jesús bitašhšhescana iqui. <sup>25</sup>Ja joni icha šharanribi, huestíora ainbo isinai icá iqui; moa chonca rabé baritia jimi boanai. <sup>26</sup>Ja ainbaon, benšhocasquin joni benšhoai bo raonmaabi, jahuebi benšhoyamaquin, masá teneboresi jahuen isin moa huecócaresa iqui. Jato raonmaquin copíaquín, jatíbi jahuen coríquiabi, jahuen jayata jahuéquibo moa queyoa icá iqui. Jabi jahuen isin benšhoyamai bebonbires huecócaresa iqui. <sup>27</sup>Jascara iiquinbi, ja ainbaon nincata iqui Jesús yoií icanaitian. Jascatašh joni icha šharanbi, Jesús pecáo cašhon, jahuen chopá tíí acanaana iqui. <sup>28</sup>Jesusen

chopá tíí acanaanamatianbi, ja ainbaon shinana icá iqui, “jahuen taritanibires tíí acanaanashšha, ea benšhoti iqui,” išhon.

<sup>29</sup>Ja tíí acatianbi, ja ainbo jimi boí jeneta iqui. Jatianbiribi jahuen yora moa benšhoa, ja ainbaon onana iqui. <sup>30</sup>Jatian Jesusen, jahuen benšhoamisti coshi shinan, ja meranoash picóquetian onana iqui, “enra huestíora isinai benšhoaque,” išhon. Jascara onantaanan, jonibo šharameašhbi bechiaquecainšhon jato oina iqui. Jascáaquín ointaanan jato yocata iqui:

—¿Tsonqui nocon chopá ea tíí acanaana? —aquín jato acá iqui.

<sup>31</sup>Jatian jaomea onanaibaon yoia iqui: —Joni icha miqui tsamášhon, bitašhcanara mia itai, “¿tsonqui nocon chopá ea tíí acanaana?” iquí —aquín acana iqui.

<sup>32</sup>Jascáacanabi, jan tíí acá oincasquin Jesusen oquen benabecona iqui. <sup>33</sup>Jatian Jesús jascataitian, ainbo raqueti saqui saqui icá iqui. Išhonbi, eara moa benšhoque išhon onanašh, saqui iananbi joašh ja ainbo Jesús bebon chirancootoshita iqui. Chirancootoshitašh, jatíbi jascatabo paranayamai queshaa iqui. <sup>34</sup>Jatian jascáquetian, Jesusen yoia iqui:

—Ea iconhaašh, equi coshiašhšha, mia benšhoque, baqué. Jaconbires shinani catanhue; min isinra, moa mia benšhoque —aquín acá iqui. Jascáa, ainbo moa benšhoa caa iqui.

<sup>35</sup>Ja caamatianbi, ainbo betan Jesús yoyo icaitianribi, Jairo šhobomeašh, jonibo becana iqui. Ja bešhon, Jairo yoicana iqui:

—Min baquera moa mahuáque. Ja maestro, moa min šhobon iocasquin teareshmahue —aquín acana iqui.

<sup>36</sup>Ja joni beábaon, Jairo jascáacanaitian, Jesusen nincata iqui. Jascáacana nincáshonbi, nescáaquínres Jesusen Jairo yoia iqui:

—Raquéyamahue; ea iconhataananres equi cosihue —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jainšhon quimisha jahuen jonires jabé cati yoia iqui. Ja jabé catibo icá iqui Pedro, Jacobo, jainoašh Jacobon huetsa Juan. <sup>38</sup>Jascatašh, Jairon šhobon caašh nocota iqui. Jain nocóšhon oina corácana iqui; jainoašh huinii sion icanairibi jato nocoa iqui. <sup>39</sup>Jatian jascácanai šhobo meran jiquišhon oinhanan, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—¿Jahueaquiqui, mato jascati coráananbi huini saa icanai? Nato baquera mahuatama iqui. Ošhaaressiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>40</sup>Jato jascáaquin Jesusen yoia, iconhayamai osanai quescati saa ircana iqui. Jascácanaitian jatfibi jato jeman picoa iqui. Jatian ja baquen papa, jahuen tita, jainoašh jabé icábores Jesusen picoyamaa iqui. Jaboyabicho, ja baquen yora icáin jiquia iqui. <sup>41</sup>Jain jiquišhon Jesusen ja baque metsona iqui. Metsonšhon yoia iqui, nescáaquin:

—Talita, cumi —aquin. Ja iqui, non join acábiribi: “Enra mia acai chimin, huenihue,” iquí icá.

<sup>42</sup>Jascáaquin yoiatianbi, ja baque šhontaco huenita iqui. Huenitašh, niá iqui. Ja baque icá iqui, chonca rabé baritiaya. Jatian jascáaquetian oinašh, jonibo quiquinbíresi ratécana iqui.

<sup>43</sup>Jatian jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui, jahuequescatašhbi jascara jahuéquibo queshatima. Jainšhon ja baque pimatires jato yoia iqui.

**Nazaret janeya jemanco Jesús iní**  
(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

**6** <sup>1</sup>Jatian Jesús jaquiribi, jahuen jemanco caríbaitian, jaomea onanaiboribi jabé bocana iqui. <sup>2</sup>Jatian tantiti neten Jesusen esé nincáti šhobo meranšhon, jonibo joi yoiquin peoa

iqui. Jato jascáa, ichašh jan yoiai joibo nincatašh ratécana iqui. Jascati rateti icana iqui:

—¿Jahueranoaqui, jascara joibo nato jonin onana? ¿Tsoa jonin, jascara joibo nato joni onanmaarin? ¿Jahueranoaqui jascara shinan biá, shinamanres jahuéqui ati shinanbo? —iqué icana iqui. <sup>3</sup>Nato joni iqui carpintero, Marían baque. Jahuen huetsabo iqui Jacobo, José, Judas jainoašh Simón. Jahuen poiboribira, neno non jeman jacanque —iqué icana iqui.

Jascáašhon, moa jan yoiai joibo nincášhonyamai, jaqui yoitimacana iqui. <sup>4</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui:

—Diosen Shinaman yoyo icai jonira, jahuen jeman jaa jonibaon jahuemabi quescaáquinres shinancanai. Jahuen rarebobaonbi, itan jahuen šhobon jaa jonibaonbira, iresabireston shinantaanan jahuen joi nincášhoncashamacanai. Icašhbi huetsanconiabaonressa acai iqui, jaton joi jato nincášhonquin. Jascáribiquinra, nocon joi maton ea nincášhoncashamai —aquin jato acá iqui.

<sup>5</sup>Ja jeman išhon, icha joni isinaibo shinamanres benšhoacasabi, iconhayamacanai copí aticonma icá iqui. Jascara iquenbi jahuetiishocores, jaton yora meenan jato benšhoaa iqui.

<sup>6</sup>Jatian ja jainoa jonibaon jascáaquin iconhayamacanai oinašh, Jesús rateta iqui. Jascatašh, ochóma icá huetsa jema icáincobores jato Diosen joi onanmaboi caa iqui.

**Diosen joi yoiti, jaomea onanaibo**  
**Jesusen raanni**  
(Mt. 4.1-12; Lc. 9.1-6)

<sup>7</sup>Jascati jain iiquin, jahuen chonca rabé joni, Jesusen tsinquia iqui. Jato tsinquišhon rabé rabébo joi yoii cati jato raana iqui. Raanquin joni meranoa

yoshinbo picoti coshi shinanyabo jato imaa iqui. <sup>8</sup>Jascáaquin jato raanquin, jahuebi bocantima jato yoia iqui. Icašhbi, jayá niti quecótires bocanti, jato yoia iqui. Išhonbi bocantima icá iqui, jaton jahuéquiati jahuéquibo, jaton bolsa, jaton coríqui; jascarabores bocantima jato yoia iqui. <sup>9</sup>Jayá cati zapatoyaressibi, bocanti jato yoia iqui. Jainoašh huestíora sahué chopayabicho catiribi jato yoia iqui.

<sup>10</sup>Jainšhon Jesusen jato voiribia iqui:

—Jahuerato šhobonšhonqui, mato jaconhaquin bicanai, jainra mato iaqueti iqui; ja jemameašh moa huetsa jeman cáf mato tašhquetai caman. <sup>11</sup>Icašhbi jahueranošhonqui mato bicáshamacanai, nin maton yoiai joi mato nincácashamacanai, jatianra ja jeman basiamai moa mato cati iqui. Caíra, ja icanainoa maton jamata mai poto mato, tahuasaacainti iqui. Matora jascáti iqui, moa jahuenbi queenyamaibo iquen, jahuequescatašhbi mato jato betan moa raenanyamai onancannon icašh. Iconshamanra en mato yoiai: Jascara iicaašhšha, nete nocónošhiqui, ja jaconma jonibo Diosen jato castíganti nete. Ja nete senenquetianra, ja Diosen joi nincácashamaquin mato jan omisa jonibo, Sodoma betan Gomorra jemamea jaconma jonibo aní bebonbires, jato Diosen castíganošhiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jato jascáa, rabébo bocana iqui. Ja boquin, jaton jaconma shinanbo jenetaanan, jacon shinan bicantiquiriaquinbo, jonibo joi yoibocana iqui. <sup>13</sup>Jainšhonribi icha jonibo meran yoshin hueítaboribi joconhacana iqui. Icha isinaiboribi, šhenin sicaanan oranšhonbo jato benšhoacana iqui.

**Jascáašhon Nashimamis Juan retecanni**  
(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

<sup>14</sup>Jatian Jesús icábo, jatíbiaiňhon yoicanaitianbo, apo Herodesnin moa

nincata icá iqui. Jascarabo nincatašh, Herodes icá iqui nescati:

—Ja Nashimamis Juanra, mahuatašhbi jirique. Ja copíra, jascara coshi shinanyašhonres jato benšhoai —iquí icá iqui.

<sup>15</sup>Jatian ja Jesús yoií, huetsabo icá iqui nescati:

—Ja Diosen Shinaman yoyo icai Elíassiqui —iqui.

Huetsabo icá iqui:

—Moatian Diosen Shinaman yoyo icaibo, iní quesca joniribi riqui —iquí icana iqui.

<sup>16</sup>Jascácanaibo nincatašh, Herodes icá iqui, nescati:

—Jan jato jascáai riqui, ja en jato teštemayantana Juan. Jara moa jiriribique —iquí icá iqui.

<sup>17-18</sup>Ja Juan iníbora icá iqui, nescara: Herodías icá iqui, Herodesnin huetsa Felipen ahuin. Jascara iquenbi, Herodesnin jahuen huetsan ahuin bišhon ahuinhaana icá iqui. Jascáaquin, jahuen huetsan ahuin bichinšhon ahuinhaana iquetian, Juaman Herodes yoia icá iqui, jahuen huetsan ahuin bichintaanan jascáaquin ahuinhaana, quiquinbires jaconma aquí ja iitai. Ja copí, Herodesnin ja Juan cárcel meran jato niamašhon, cadenanin jato nešhamaa icá iqui.

<sup>19</sup>Jatian jascáaquin yoiatianbi, Herodías Juanqui ramíresi sinata icá iqui. Jascati jaqui sinášhon, retecasquinbi, ati atipanyamaa iqui; Herodesnin amayamaa. <sup>20</sup>Jatian Juan ponté shinanya joni icašh, Diosen joni iquetian onanašh, Herodes jaqui raqueta iqui. Jascara Juan onanšhon, Herodesnin jaconhaquinres coirana iqui. Jainšhon jan yoiai joibo, jatíbishaman onanquinmabi, jaconhaquinres nincáshona iqui. Jainoašh jaconiressibi jabé yoyo icá iqui. <sup>21</sup>Jascara iiquin,



jahuen picota nete senenquetian, jan raroquin Herodesnin ani fiestaa iqui. Jatian jan jiquimaa joni coshibo, jahuen generalbo, jainoash Galileanconia quiquin jonibo, jato chanianan tsinquia iqui; jato quenaash bešhon raroquin sheacana iqui. Moabi jascáati shinana išhon, ja tsinquítitian Juan jato jascáashon retemati, Herodíasen nocoá iqui. <sup>22</sup>Jascáquenbi Herodíasen ainbo baque joá iqui. Joašh jain icanainco jiquiašh, ransaa iqui. Ja jiquiašh ransaitian oinašh, ja Herodes betanbi jabé sheaibo benecana iqui. Jatian apo Herodes quiquinbiresi raroquin, ja šhontaco yoia iqui:

—Jan mia queenaibo ea yocáresue. Jatianra ja min yocatabo, en mia meniti iqui —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jatian jascáaquin yoiabo, jan paranyamai onannon išhon, acá iqui: —Diosenbira onanque, jascarabo meninošhon en mia yoiabo en mia paranyamai. Ja en iboaa jahuéqui, naponbecon inonbira en mia meniti atipanque —acá iqui. <sup>24</sup>Ja jascáaquin yoia, ja šhontaco caa iqui. Cašhon, jahuen tita yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jahuemein en yocáti iqui? —aquin acá iqui. Jatian Herodíasen jahuen baque šhontaco yoia iqui:

—Ja Nashimamis Juaman mapo yocátanhue —aquin acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáatianbi, ja šhontaco ishtonbiresi apoiba caríbaa iqui. Cašhon, yoia iqui:

—Ramabi Nashimamis Juaman mapo, raton nanešhon, min ea menitininra ea queenai —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jatian šhontaconin jascáaquin yoia, apon masábiresi shinana iqui. Icašhbi, Dios janequin paranyamai yoia išhon, jainoash jabé píí torotabaon nincata copíríbi ja šhontaco parancashamaa iqui. <sup>27</sup>Jascáaquin moa yoia išhon, jatianbi huestíora sontáro ja apon raana

iqui; ja Juan tešhteanan, jahuen mapo bešhonnon išhon. <sup>28</sup>Jatian jascáaquin yoiatianbi, ja sontáro cárcel meran cašhon, Juan tešhte iqui. Tešhtešhon, jahuen mapo raton nanešhon beá iqui. Bešhon, ja šhontaco menia iqui. Jatian ja šhontaconinbiribi bošhon, jahuen tita menia iqui.

<sup>29</sup>Ja Nashimamis Juan jascáacana nincatašh, jahuen jonibo becana iqui. Ja bešhon, Juaman yora bicana iqui. Bišhon, miinošhon bocana iqui.

**Pichica huaranca joni Jesusen pimani**  
(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

<sup>30</sup>Jatian Jesusen raanabo, joi yoií boash iiti, moa jaquiríbi becana iqui. Bešhon jatíbi jaton acá jahuéquibo, itan jatíbi jascáaquin jonibo eseabo, Jesús yoicana iqui.

<sup>31</sup>Jatian joni ichabiresi jatoqui beá iqui. Jatíríbi bocanquetian, jatíríbi beyaquerescana iqui. Jatian jascácanaitian, píí tantitíbi atipanyamacana iqui. Jascara iquen, Jesusen jahuen jonibo yoia iqui:

—Noa shocores tantinompari, joni yamanco noabicho bonon bocanhue —aquin jato acá iqui. <sup>32</sup>Jascatašh, Jesús jahuen joniboyabicho joni yamanco boí, botin bocana iqui. <sup>33</sup>Jascati bocanainbi, jonibaon jato oina iqui. Oinšhon, ichašhon onancana iqui jain bocanai. Jain bocanai onanašh, jatíbi jemameašh becanabo ian quietani ishtocana iqui. Jascati ishto quietani boash, jabopari jain Jesús caainco nocócana iqui. <sup>34</sup>Jatian cašhon, Jesusen mapéšhon icha joni oina iqui. Nocóšhon jato oina, jan coirantioma carnero quescá icanaitian oinšhon, Jesusen jato noibaa iqui. Jascáashon basi esequin, icha jahuéqui jato onanmaa iqui. <sup>35</sup>Jato jascáai iitainbi, moa yantanhira iquietian, jaomea onanaibo Jesúsqui bešhon yoicana iqui:

—Moara yantan iqui. Nenora tsoabi yamaque. <sup>36</sup>Moa botancannon išhon,

jato yoihue. Ibátancannon noo ochoma icá šhobonconia, itan jemanconiabo jain boašh jaton jahuéquiatin maroi; ja jahuéquiatiomara icanai —aquin acana iqui.

<sup>37</sup>Jatian jascáacanabi Jesusen jahuen jonibo yoia iqui:

—Matonbicaya jonibo pimahue —aquin.

Jatian jahuen jonibaon Jesús yoicana iqui:

—¿Jahuequescaashonqui non jato pimati iqui? ¿Rabé pacha nete teeshon biátii coríquininqui, noa pan maroi cati iqui? —aquin acana iqui.

<sup>38</sup>Jatian Jesusen jato yocata iqui:

—¿Jahuetii panqui jaa? Oimparitancanhue —aquin jato acá iqui.

Jatian moa jatí jaa onanšhon, yoicana iqui:

Jaráque pichica pan, jainoašh rabé yapa —aquin acana iqui.

<sup>39</sup>Jatian Jesusen jonibo yoia iqui, jaticashbi pastonco tsamábo yacácanti.

<sup>40</sup>Jato jascáa pacha pachabo, jainoašh pichica choncabo yacácana iqui.

<sup>41</sup>Jainšhon Jesusen ja pichica panyabi ja rabé yapa biá iqui. Ja bišhon, bochiqui oinšhon, ja piti copí Dios iráque aquin, rabia iqui. Dios rabišhon, pan tobapaqueanan, jaomea onanaibo menia iqui. Jatian tequiquin jabaonbiribi jonibo menipaquea iqui. Jascáribiaquin ja rabé yapa tobapaquešhon, jatíbi jato menia iqui. <sup>42</sup>Jascáaquetian jatíšhonbi piašh, potócana iqui. <sup>43</sup>Jatian tešheacana pan betan yapa paquešhbo tsinquicana, chonca rabé tasá bocho icá iqui. <sup>44</sup>Jatian jan pan piábo icá iqui, pichica huaranca joni.

**Jesús jene besenen niašh caní**  
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

<sup>45</sup>Jascara iiquin, Jesusen jaomea onanaibo yoia iqui, botin napocootašh,

jatopari ian queŕba boašh, Betsaidanco nocócanti. Ja jahuen jonibo jascáaquin yoiatianbi, botin nanébaini bocana iqui. Jatian Jesúsbiribi, jonibo jaton šhobon raanipari baneta iqui. <sup>46</sup>Ja jonibo moa bocana pecáo, Jesús manaman caa iqui; jain cašhon orani. <sup>47</sup>Jatian ja bocanainbi, moa ian naponshaman icanaitian, moa yameta iqui. Jabi Jesúsbiribi mainbipari icá iqui. <sup>48</sup>Ja mainšhonbi, Jesusen jahuen jonibo oina iqui, jatoquiriti nihuequin jato camayamaa huinai moa pompašhquinhoncana. Jatian moa nete šhabáti ochóma, Jesús jene besenen niašh, jatoqui caa iqui. Cašhon, jato huinobaincasa iqui. <sup>49</sup>Jatian ja jene besenen niašh caaitian oinšhon, yoshin shinancana iqui. Jascatašh, raqueti sion icana iqui. <sup>50</sup>Jatíšhonbi oinašh, ratécana iqui. Jatian jascati ratécanaitian, Jesusen jato yoia iqui:

—Raqueyamacanhue. Coshiaquin shinancanhue; ea riqui —aquin jato acá iqui.

<sup>51</sup>Jato jascáataan, jan icana botin naneta iqui. Jatian nihue tantia iqui. Jascati nihue tantiquetian oinašh, ratébirescana iqui. <sup>52</sup>Jascatira ratécana iqui, Jesusen shinamanres pan caímašhon icha joni pimahuanaribi onancasquinyamai, itan tsoarin Jesús išhon, jaton shinan meran onantimares iquetian.

**Genesaret janeya mainco icá jeman cašhon, Jesusen isinaibo benšhoani**  
(Mt 14.34-36)

<sup>53</sup>Jatian shitati caašh, Genesaret main nocócana iqui. Nocóšhon jain jaton boti nešhacana iqui. <sup>54</sup>Nocotašh mapéquenbires, jainoa jonibaon, Jesús onana iqui. <sup>55</sup>Ja onanšhon, jainoa jonibo ishton queshanhaquetancana iqui. Jatian jain Jesús icá nincášhon,

isinaibo racátinin ašhon, Jesúsiba becana iqui. <sup>56</sup>Jatian Jesús caašh, huestíora jatincobo, iamaašh jemašhoco icáinbo, itan huain teetaibo jacanaincobo nocota iqui. Jascarainbo nocóquetian, isinaibo jema napo racanhanan, Jesús yocácana iqui, ja sahuea chopa quešhbontanibires, isinaibo meemanon išhon. Jatian jan Jesusen chopa meetabo benšhoa iqui.

**Jascarabaon jonibo rami imai**

(Mt. 15.1-20)

**7** <sup>1</sup>Jatian jahuetii fariseobo, Jesús yocati becana iqui; ja Jerusalénhainoašh becana, jatíribi esé onan jonibo betan. <sup>2</sup>Jabo jošhon oina iqui, jaton esecan jascáti yoiaí quescati iamaquin mechoquiiomašhonbi jahuetii Jesusemea onanaibaon piái. Ja mechoquiiti icá iqui, jabo iconbiresi jan ašhecana jahuéqui. Jascara copí, jan jato yoicana iqui. <sup>3</sup>Ja fariseobo, itan jatíbi judíobora icana iqui, jaton requen papashocobaon, ašhecan iorai ašhecana išhon, ja ašhé jenecanama. Jan iorai ašhecana esé icá iqui, ichabiresi quiquinshamani mechoquiišhonres jahuéquiati. <sup>4</sup>Jatian mercadonconiašh joáshbo, jaton ašhecan jascatašh jacon iti yoiaitian, jaconi mechoquiiyona pecáopari jabaon picáticanai. Jainoašh, mescó ašhébora jaríbaque, jaton requen papashocobaon jato ati yoiaibo. Ja jascáti jato yoicana ašhébo iqui, vasobo jan šheamatian chocati, chomoshoco quescábo, itan yamiquenti, jainoašh ošhati tapobo; jabo jaconhaquin chocacanaí icá iqui, jabo senenhaquetian Diosen jaconhaquin ointi shinanyašhon. <sup>5</sup>Jatian fariseobo betan esé onanbaon, Jesús yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jahuecopiqui, ja miomea onanaibaon, non requen papashocobaon

jascáshamani mechoquiianan jahuéquiati, yoia senenhayamaquin, arescanai? —aquin acá iqui.

<sup>6</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Acontibira, moatianbi ja Diosen Shinaman yoyo icai Isaíasen mato ireši jacoman rabicaatai yoiquin, jahuen quirica meran huishašhonni que, nescara:

Nato jonibora, jaton yoyo icátoninres quiquinhaquin ea noitaanan, equi chipotai quescáres icanaí. Icašhbi jaton shinan meranra, ea ochóbires quescá icašh, nocon queena ati shinanhoma icanaí. <sup>7</sup>Yancabiressa ea jabaon rabicanai. Diosen esé shinanquinra, jonibaon yoiaí eséres senenhaquin, jato ašheacanaí,

iquí Dios icai; išhon Isaíasen huishanique —aquin Jesusen jato acá iqui. <sup>8-9</sup>Jainšhon jato yoiribia iqui:

—Isaíasen yoini quescá iquinra, Diosen joi jenešhon, jonibaon mato yoiaí quescáres aquin, Diosen esé maton senenhašhonyamai. <sup>10</sup>Jishaman, Moisésen Diosen Shinaman yoinique nescara: “Maton anibo ramiayamaquin jaton joi nincáshoncanhue.

Jahueratoboqui jaton anibo yoií, jaconmaibiresbo yoyo icai, jabora moa retecanti iqui,” išhon yoinique.

<sup>11</sup>Jascara iquenbi, matobo icanaí: “Joninra jahuen papa betan jahuen tita, ati atipanque nescáaquin: Ja en mia meniti jahuéquirá, moa “corban,” iqui; ja copira moa en mia meniti atipanyamaque. Ja Corbán iquí icá iqui, “moa Dios meniti yoia,” iquí icá,” iquí mato icai. <sup>12</sup>Jascáquin maton acai, moa maton anibo aquintibi shinanyamaquin.

<sup>13</sup>Jascáquinra, maton yosibaon ašhecan ašhetaanan, jaton joi bišhon, Diosen join queenyamaquin maton moa

jahuemabiaquin shinanai. Jascara huetsa mescó joibores senenhaquinra, Diosen joi maton senenhašoncashamai —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>14</sup>Jatian jaquiribi ja icha joni jato tsinquitaan, jato yoia iqui:

—Ramapari jatfšonbi, en yoia joibo nincátaan, onancanhue. <sup>15</sup>Jahuéquiati jahuéquiaatoninra, jonibaon shinan Diosqui ochamati atipanyamaque. Jatón shinan meranoašh picotai jaconma jahuéquibaoncayara, jato Diosqui ochamašhon, ramímai.

<sup>16</sup>Jahueratoboqui, en yoia joibo nincáshon ja en yoia quescá ea ašhonti shinanyabo iqui, jabaon aconshamanquin jascara joibo onancanhue —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>17</sup>Jascátaan jonibo potabaini, šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquiquetian, huestfiora jaomea onanaitonin ja jaqui jato yoinhuana jahuéquiquiriaquin yocata iqui. <sup>18</sup>Jatian jascáaquin yocáquetian, jato yoia iqui:

—¿Jascara iquenqui, matonribi nincáyamai jascara joibo? Ja copí rama onancanhue. Jatíbi jahuéquiati jahuéquiacanatonra, tsoabi Diosqui ramímašhon ochamati atipanyamaque. <sup>19</sup>Ja jahuéquiati jahuéquiacanara, jatón shinan meran hueíamai; jatón poco meranrescayara boai. Ja poco meran boašhša, moa ori joconribiai —aquin jato acá iqui.

Jascara yoira icai, jatíbi jahuéquiati jahuéqui non acátonin, noa Diosqui ramímayamai yoi. <sup>20</sup>Jainšhon jatón nescáaquin yoiribia iqui:

—Ja jonibaon shinan meranoašh jaconma shinan picotai jahuéquibaoncayara, jonibo Diosqui ramímašhon, jato ochamai. <sup>21</sup>Ja jonibaon shinan meranoašhcayara, jaconma shinanbo picotai. Jascara

jaconma shinanbo picóquetian acanai, jonibaon jatón ahuinmabi teaquin; jainšhon ainbobaon jatón benemabi teamaquin. Mescó quescá yorantiboribi acanai, joni retecanai. <sup>22</sup>Huetsa jonin jahuéquibaon yometsocanai. Huetsabaon jahuéquinin queenquin noibacanai. Jaconmabo acanai; paranmiscanai. Jaconma aquíbo jan cheácanai. Huetsabo jahuequesca iquen, jatoqui ramfresi notsicanai. Jaconmanin yoinmisi, ramibo yoyo icanai. Itima quescátoninbi, jatónbinišh rabicaacanai. Shinanhoma quescábo icanai. <sup>23</sup>Jascara jaconma shinanbocaya riqui, jonin shinan meranoašh picotaibo. Jascara shinanbo picotatoncayara, jonibo Dios betan jacon imati atipanyamaque —aquin jato acá iqui.

**Judíoma ainbo Jesús iconhaašh,  
jaqui coshini  
(Mt. 15.21-28)**

<sup>24</sup>Jatian jain iiti, Jesús huetsa main caa iqui. Ja jain caa icá iqui, Tiro betan Sidón mai. Jain caašh, tsonbi onantinin queenyamai, šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquiašhbi, jonéti atipanyamaa iqui.

<sup>25</sup>Jatian jascati jonéquenbi, huestfiora ainbaon, ishtonbires nincata iqui. Ja ainbo icá iqui, jahuen baque ainbo yoshiman iboašhon ramímaanai. Ja copí, jascara nincatašh Jesúsiba joašh, ja namanbi chirancootoshita iqui. <sup>26</sup>Ja ainbora, judío ainboma icá iqui. Jara, Sirofenicia aquin acanai maimea icá iqui. Ja ainbo chirancootašh mencóshon, Jesús yoia iqui; jahuen baque meranoapari, yoshin picošhonti. <sup>27</sup>Jatian jascátoshiquetian, judíomabo aquintimaquiriaquin ja ainbo Jesusen yoia iqui:

—Jaconmara iti iqui, non baquebo piti bichintaan ochítipari non menia. Requemparicayara non baquebopari non pimai iqui —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jesusen jascáaquetian, ainbaon yoia iqui:

—Icon riqui, ja min yoia joi.

Icašhbira, baquebaon tsošábo mesa naman tininhaabo, ochítibaon pirfbai iqui, papá —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Min ea jascáaquin yoia copí, rama carestanhue. Min baque meranoaššha, moa yoshin picóque —aquin acá iqui.

<sup>30</sup>Jascáaquin yoia, ja ainbo moa jahuen šhobon caa iqui. Cašhon jahuen baque nocoa, bachi meran racata icá iqui. Icašhbi moa yoshin jameranoašh picota icá iqui.

#### **Pabetan joiconma joni bešhoani**

<sup>31</sup>Jatian jascata iiti, Tiro maimeášh Jesús joribaa iqui. Joašh Sidón main icá, jemabaon nocota iqui. Jainoašh Decápolis janeya main icá jemabaon tequita iqui. Ja Decápolis iqui, chonca jemaya mai, iquí icá. Jainbo iiquirani joašh, jaquiribi Galilea ian icáin nocota iqui. <sup>32</sup>Jatian jain nocóquetian, pabetan joiconma joni bešhoncana iquí. Ja bešhon, Jesús yoicana iqui: “Noapari nato joni bešhonon išhon, meešhonhue,” aquin acana iqui.

<sup>33</sup>Jascáacana, jonibo nananbainquin Jesusen ja joni jabicho huetsaorishoco ioa iqui. Ja huetsaori iošhon, jahuen pabíqui quini meran, jahuen metoti niaa iqui. Jainšhon metotiaín toshbá itaanan, ja jonin jana tíf ašhona iqui.

<sup>34</sup>Jascášhon nai bochiqui ointaanan, coshinshaman joinšhon, joni yoia iqui: —Effata —aquin. Ja iqui, non join acá, “chopéhue,” iquí icá.

<sup>35</sup>Jascáaquin yoiatianbi, ja jonin pabíqui chichó chopeta iqui. Jainoašh jahuen jana taponribi, tapishiitašh moa bešhoa iqui. Jascatašh, moa jaconi joni yoyo icá iqui. <sup>36</sup>Jascáašhon, Jesusen ja joni jaquiribi bešhon, jato yoia iqui,

tsoabi jascara acábo jato queshantima. Jato jascáabi, jatiancaya huetsabo yoiborescana iqui. <sup>37</sup>Jatian jascáaquetian oinašh, iconbiresi ratécana iqui. Ja rateti icana iqui, nescati:

—Jatfbira jaconhaquin acai.

Pabebobira, papíshanan jato nincámai. Yoyo iosmabobira jato yoyo imai —iquí icana iqui.

#### **Jesusen chosco huaranca joni pimani**

*(Mt. 15.32-39)*

**8** <sup>1</sup>Jatian jain iitaitian icha joni jaqui tsinquíribia iqui. Jascati tsinquitašhbi, quimisha neteyora piáoma icana iqui. Jascara icanaí ointaanan, Jesusen jaomea onanaibo quenašhon jato yoia iqui, nescáaquin:

<sup>2</sup>—Enra nato jonibo noibai. Moa quimisha neteyora ebetan icaššha, moa ja jahuéquiatioma icanaí.

<sup>3</sup>Jahuéquiaamabi en jaton šhobon jato raanabira, baimeášh ishton pašhquinašh yosmacanti iqui. Jatfribibora, ochoqueašhbi becana iquí —aquin Jesusen jaomea onanaibo acá iqui.

<sup>4</sup>Jatian jato jascáaquetian, jahuen jonibaon Jesús yoicana iqui, nescáaquin:

—¿Jahuequescašhonqui non jato jahuéquamati iqui? Nenora tsoabi yamaašh, jainoa non jahuéquiati biti yamaque —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jatian Jesusen jato yocata iqui:

—¿Matoqui jahuetii panshocoya iqui? —aquin jato acá iqui. Jatian jato jascáaquin yocata, yoicana iqui:

—Canchissa jaque —aquin acana iqui.

<sup>6</sup>Jatian jonibo mainbi yacáanti, jato Jesusen yoia iqui. Jascáti jato yoia yacácanquetian, ja canchis pan bišhon, Dios iráque acá iqui. Jascáaquin, Dios iráque ašhon, pan tobapaqueanan jaomea onanaibo menia iqui. Jatian

jabaonbiribi tequiquin, ja yacácanabo, jato menicana iqui. <sup>7</sup>Jainoashshibi jahuetii yapashocoyaribi icana iqui. Ja piti copíribi, Diosen jato jacon shinanshonnon išhon, Jesusen iráque aquin, Dios rabia iqui. Jascáaquin Dios rabitaanan, ja yapashocoribi jato menipaqueti, jahuen jonibo yoia iqui. Jascáati jato yoia, jonibo mebespaquecana iqui. <sup>8</sup>Jatian jascáaquin jatíshonbi piašh, jaticashbi potócana iqui. Ja piquin tešheacana paquešhbo tsinquicana icá iqui, canchis tasá bocho. <sup>9</sup>Jatian jan piábo icá iqui, chosco huaranca jonibira. Ja jonibaon moa picanquetian, Jesusen moa jaton šhobon jato raana iqui. <sup>10</sup>Jato jascáataanan, Jesús jaomea onanaiboyabi, botin nanetašh, moa Dalmanuta main bocana iqui.

**Diosen raanaconrin išhon onancasquin, shinamanres jahuéqui ašhonti, fariseobaon Jesús yoini**  
(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

<sup>11</sup>Jatian fariseobo becana iqui. Bešhon, Jesús jaconmai yoyo imacasquin tanaquin huestíoran yoia iqui nescáaquin:

—Mia Diosen raana, icon non onannon išhon, noa shinamanres jahuéqui ašhonhue —aquin Jesús acá iqui. <sup>12</sup>Jascáacana, jahuen shinan meran onišshon coshin jointaanan Jesusen jato yoia iqui:

—¿Jahuecopiqui, Dios iconhayamaquin jahuen queena quescá ašhonquinmabi, nato ramatian jaa jonibaon, ea Diosen raana onancasquin, shinamanres jahuéquibo jato ašhonti ea yocácanai? Iconshamanra en mato yoiai. Jato jascáashonti ea yocácanabira, moa en jato ašhonyamai —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jato jascáataanan jato potabaini, jaquiribi nontin nanécaini ian queřba shitáribia, iqui.

**“Fariseobaon jan pan soo imati paeyara mato inaque,” aquin jato yoinni**  
(Mt. 16.5-12)

<sup>14</sup>Jatian caquinbi, shinanbenošhon pan boyamacana icá iqui. Icašhbi ja boaibaon, huestíora panbichores boá icá iqui. <sup>15</sup>Jatian ja fariseobaon shinanai quescáribi, itan Herodesnin shinanai quescáribi shinannacquetian yoiquin, Jesusen jato nescáa iqui:

—Quiquini coiramecanhue; matora fariseobaon jan pan soo imati paeya, itan Herodesnin jan pan soo imati paeyara mato inaque —aquin jato acá iqui.

<sup>16</sup>Jatian jascáaquin Jesusen jahuen jonibo yoia, jatonbiribi yoyo icana iqui, nescati:

—Non shinanbenošhon pan beyamaquetianra, noa jascáai —iqué icana iqui.

<sup>17</sup>Jatonbiribi jascáaquin shinancanainbi, Jesusen jato onana iqui. Ja onanšhon, jato yoia iqui:

—¿Jahueaquiqui, “non pan beyamaquenra noa jascáai,” iquí mato iitai?

¿Matonqui, jascati icá onanyamaquin, nincácasquinyamai? Matonra mescóaquin shinanaibopari išhon, ponté shinanti atipanyamaque. <sup>18</sup>Beroyanišhbira, oinama quescábo mato icana. Pabíquianišhbira, pabe quescábo išhon, maton nincáyamaresai. <sup>19</sup>Matonra shinanyamai, ja pichica huaranca joni, en pichica pan tobapaquešhonnontian, jatí tasá bocho ja tešheacana paquešhbo maton biríbayantana. ¿Jahuetii tasá bochoqui maton biantana? —aquin jato acá iqui.

Jatian yoicana iqui:

—Chonca rabera, non biantanque —aquin.

<sup>20</sup>Jainšhon jato yoiribia iqui:

—¿Ja chosco huaranca joni, canchis pan tobapaquešhonnontianqui, jahuetii tasá bocho, ja tešheacana paquešhbo maton biríbaibata? —aquin jato acá iqui.

Jatian yoiribicana iqui:

—Canchis tasá bochora non biibaque  
—aquín acana iqui. <sup>21</sup>Jascácanquetian,  
Jesusen jato yoia iqui:

—¿Jascara išhonqui, panyoraaquin  
shinanquin en yoia joibo, maton  
nincácasquinyamaparai? ja jahuéquiati  
jahuéquibo, en mato meniti onanšhonbi  
—aquín jato acá iqui.

**Betsaidancošhon benche  
joni Jesusen benšhoani**

<sup>22</sup>Jatian iiti boašh, Betsaidanco  
nocócana iqui. Jain nocócanquetian, joni  
benche Jesús bešhoncana iqui. Ja joni  
bešhon, jahuen bero benšhonon išhon, tii  
ašhonti Jesús yoicana iqui. <sup>23</sup>Jascáacana ja  
benche joni Jesusen metsona iqui.  
Metsonšhon, jemamaan huetsaorishoco ioa  
iqui. Jain iošhon, jahuen beronco  
queyonman sicaa iqui. Jascáašhon, jahuen  
mequeman betí acá iqui; ja betí ašhon,  
yocata iqui nescáaquin:

—¿Minqui jahuetanishocobi  
oinyamai? —acá iqui.

<sup>24</sup>Jatian jascáa, ointaan yoia iqui:

Jenjén, enra acai. Jonibora en oinai.  
Ja en oina jonibora, jihui quescá icašhbi  
boanqui boanqui icai —aquín acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáquetian, Jesusen jaquiribi betí acá  
iqui. Ja betí acá moa quiquinaquin oina  
iqui. Jatian jahuen bero moa benšhoášh,  
jacon baneta iqui. Jascara iquen, moa jatíbi  
oina jaconbires icá iqui. <sup>26</sup>Jatian jascáaquin  
moa benšhoášhon, Jesusen yoia iqui:

—Jemanco cayamai min itincores  
catanhue; cašhon nin tsoabi  
queshanyamatanhue, mia jascatabo  
—aquín acá iqui.

**“Jesússiqui jonibo quishpinmati Diosen  
raana,” išhon Pedron yoini**  
(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

<sup>27</sup>Jatian jaomea onanaiboyabi Jesús  
caa iqui, Cesarea Filipino janeya jema

ochóma icana šhoboshoconcobo. Jatian  
bain caquin, jaomea onanaibo Jesusen  
yocata iqui:

—¿Jonibaon ea tsoa shinanaiqui,  
maton ea nincatai? —aquín jato acá  
iqui.

<sup>28</sup>Jatian yoicana iqui:

—Jatřibibaonra, shinancanai mia  
Nashimamis Juan. Huetsabaonra  
yoicanai, mia Elías. Jainšhon  
jatřibibaonra mia shinancanai,  
huetsabires Diosen Shinaman yoyo  
icátiai joni —aquín acana iqui.

<sup>29</sup>Jainšhon Jesusen jato yocáribia  
iqui:

—Jatian ¿matonbiribiqui, ea tsoa  
shinanai? —aquín.

Jatian Pedron yoia iqui:

—Mia riqui Cristo; jonibo jaton  
ochamea quishpinmai joti, Diosen  
Shinaman yoyo icaibaon, moatianbi  
yoipaoni —aquín acá iqui.

<sup>30</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Tsoabipari jascara jahuéquibo  
queshanyamacanhue —aquín.

**Jaomea onanaibo, Jesusen jahuen  
mahuáti queshanni**  
(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

<sup>31</sup>Jatian Jesusen, jaomea onanaibo  
esequin peoquin, nescáa iqui:

—Eacaya Diosen Baquesšhi, joni  
picota iquenra, masá tenemacana ea  
iconbiresi onitsapiti iqui. Eon  
queenyamaquinra, ea omiscanti iqui. Ja  
noa jan iquina ancianobo, Dios  
yocámacanaibo iquinaibo, esé onan  
jonibo, jabora ea omisi eon queentima  
iqui. Equi jascáquinra, ea jato  
retemacanti iqui. Icašhbira, quimisha  
nete itin, ea jiriribiti iqui —aquín jato  
acá iqui. <sup>32</sup>Jascarabo, jato  
onantishamanhaquin yoia iqui. Jatian  
jascáaquin jato yoiquetian,  
huetsaorishoco Pedron Jesús ioa iqui.

Janbiribi huetsaorishoco iošhon, “mia jascáacanabi jato amayamahue,” aquin Pedron acá iqui. <sup>33</sup>Jascáaquin yoiabi, Jesusen bechiaquecainšhon jatíríbi jaomea onanaibo oina iqui. Jascáašhon, Jesusen Pedro notsina iqui, nescáaquin: —Neno eibaqueašh catanhue, Satanás. Diosen shinanai quescáaquinra min shinanyamai. Jonibaon acai quescáaquinressa min shinanai —aquin acá iqui.

<sup>34</sup>Jascáataanan Jesusen, ja icha joniboya jaomea onanaibo jato quenashon, tsinquia iqui. Tsinquišhon, jato yoia iqui:

—Jahueratoboqui eomea onanai icasai, jabaonra jaton queena quescá aquin jenetaanan, equi chipóšhonres nocon queena quescá ati iqui; mescó aticonma jahuéquibo jaquenbi. Jainšhon aticonma onsábo iquenbi, itan nocon joi copí jaconmacanabi, equi coshišhon nocon queena quescá ati iqui.

<sup>35</sup>Jahueratoboqui jaconmacana, itan retescanabo raquéquin, nocon queena quescá aquin moa quiquinhaquin jeneai, jabora Diosen neten moa jati atipantima iqui. Icašhbi, jahueratobaonqui nocon joni išhon, mescóaquin onsáacanabi raquéyamaquin, nocon queena quescá aquin jeneyamai, jaboressa jatíbitian Diosen neten janóšhicanai. <sup>36</sup>Jishaman joni iti iqui, eaaquin shinanyamaquin, nato neten jaa mescó jahuéquibo iboayaquetanašh jaí. Jascáaquin icha jahuéquibo iboaash rarores jacátiibira, Diosen oina jascara jahuéquibo jahuemabi iquen, jascarabaon Dios betan jaconbires imati atipanyamaque. <sup>37</sup>Jascara iquenra, jatíbitian masá tenetian ja joni onitsapiti caaitian, jahuequescáašhonbi jatíbi jahuen jayata jahuéquiabaon, quishpinmati atipanyamaque. <sup>38</sup>Jascara iquen, jahueratoboqui Diosen queenma

jonibaon jaconmaanaquetian raqueti, ea iconhaa icašhbi eon rabinai, jainoašh nocon joiquiriaquin jonibo yoitininribi rabinai, jatianra eacaya Diosen Baquešhbi jonitaanan picota icašh, ea apo icai quescati joti neten joašh, ea jascara jonibaon rabinshocoti iqui. Ja neten joíra, non Papa Diosen coshi shinanya, itan ea jan aquinai nocon Papan jacon shinanya anjiriboyabi ea joti iqui —aquin jato acá iqui.

**9** <sup>1</sup>Jainšhon Jesusen, jato yoiribia iqui:

—Iconshamanra, en mato yoiái: Ja jatíríbi mato neno icábo mahuatamapari išhonra, maton oinhanan onannošhiqui; ja nocon Papa Diosen coshi shinaman coiranšhon, nocon jonibo en aquinaitian —aquin jato acá iqui.

**Jesús huetsaressibini**  
(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

<sup>2</sup>Jatian socota nete huinota pecáo iiti, Jesús manan queyá icáin caa iqui. Jain caquin jato ioa iqui, Pedro, Jacobo, Juan; jaboressa. Jatian jascáaquin jato jain ioašh, jato bebomeašhbi Jesusen jisá moa huetsaressibia iqui. <sup>3</sup>Jahuen chopá, quiquinbires pené itan jošhoshaman baneta iqui. Jascara jošhoquinra nato mainšhon, tsonbi chopá patsáti atipanyamaque. <sup>4</sup>Jatian jascáquetian, Elías betan Moisés Jesús betan yoyo icai oincana iqui. <sup>5</sup>Jatian jascata oinšhon, Pedron Jesús yoia iqui: —Jaconhira riqui noa neno icá, Maestró. Jascara iquen, non quimisha peota abánon; mina huestfóra, huetsa Moisésena, huetsa Elíasna —aquin acá iqui.

<sup>6</sup>Jatíbi ja jain icá Jesusen jonibo, quiquinbiresi rateta icana iqui. Jascara išhoncaya, jascati yoyo icaibobi Pedron onanyamaresa iqui. <sup>7</sup>Jascáquenbi,



jatoqui naicoin bešhon jato mapoa iqui.  
Jatian Dios yoyo icá iqui nescati:

—Nato riqui, nocon noi Baque,  
jahuen joi nincáshoncanhue —iquí icá  
iqui.

<sup>8</sup>Jatian jascatatianbi jatíbiain  
oinhaquetancanabi, ja betan ihuanabo  
yamaquenbi, Jesús bichores jain jato  
betan icá iqui.

<sup>9</sup>Jascatašh, ja manamameašh joí moa  
ipaquecana iqui. Ja ipaquequin, Jesusen  
jahuen jonibo yoia iqui; jascara  
oincanabo, tsoabipari jato qeshantima.  
Ja Diosen Baquešhbi, joni picota iquen  
retecanabi jiria pecáopari, jonibo  
jascara qeshanti jato yoia iqui.

<sup>10</sup>Jatian ja jascáaquin jato yoia, tsoabi  
qeshanyamacana iqui. Icašhbi  
jatonbiribi yocacanancana iqui, nescati:

—¿Jahuequescati yoiiqui icá, “ea  
mahuatašhbira ea jiriribinošhiqui,”  
iquí? —iquí icana iqui. <sup>11</sup>Jascáshon  
Jesús yocácana iqui:

—¿Jahuecopiqui acai, Elfáspari joti, esé  
onanbaon yoiquin? —aquin acana iqui.

<sup>12</sup>Jatian jascáaquin yocácanquetian,  
Jesusen jato yoia iqui:

—Icon riqui, Elfásparira joai. Japari  
jošhonra, jatíbi benšhoayoni joai.  
¿Jahueraiquiqui huishá meran, ea Diosen  
Baquešhbi jonia yoií icai? Ja quirica  
meranra yoiái, icha masá teneti, jainoašh  
jaon queenyamaquin omiscantibo.

<sup>13</sup>Icašhbi ramara en mato yoiái:

—Elíassa moa joái iqui. Ja joquetianra,  
jaton queena quescáaquin ayoncana  
iqui. Jascáayoncanti Diosen quirica  
meran yoia quescáaquin acana iqui  
—aquin jato acá iqui.

**Yoshiman iboaa išhon, ramímayonai  
baque Jesusen benšhoani  
(Mt. 17.14-21; Lc. 9.27-43)**

<sup>14</sup>Jatian Jesús jahuen quimisha jonia,  
manaman catanašh nocóshon oina,

jatírribi jaomea onanaibo catei icha joni  
tsamata icá iqui. Ja tsamácanaincoribi  
esé onanbo icá iqui; jato betan  
yocacanani. <sup>15</sup>Jascati iiquin Jesús  
joaitian oinašh, ja icha joni tsamata  
ratécana iqui. Ratetašh, ja bechii jaqui  
ishtocana iqui. Jaqui ishtoi boašh  
nocóshon, saludancana iqui. <sup>16</sup>Jatian  
Jesusen, jaomea onanaibo yocata iqui:

—¿Jahue yoiiqui, mato ja esé onan  
jonibo betan saa iitai? —aquin.

<sup>17</sup>Jatian huestífora jonin, ja icha joni  
tsamata naponšhon yoia iqui:

—Nocon baquera en mia bešhonque,  
Maestró. Nato nocon baquera, yoshiman  
iboashon, yoyo iosma banémaa iqui.

<sup>18</sup>Huetsancošhonbiressa, yoshiman  
beyosmašhon mai tsacamai. Jascáaquin  
mai tsacamaara, queyon quespoti  
masábires tenequin, šheta querošh acai.  
Jatian jascatira, moa

pašhnapaquebiresai. Ja miomea  
onanaibo, nocon baquemea yoshin  
picošhonti jato yoiabira, jabaon ati  
atipanyamaque —aquin acá iqui.

<sup>19</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Mato ramatian jaa jonibo riqui,  
Diosqui coshiamai. ¿Ea jahuetio  
basibires mato betan iquetiamparimein,  
mato iconi equi coshiti onanti iqui? Jabi  
ja baque ea neri bešhoncanhue —aquin  
Jesusen jato acá iqui.

<sup>20</sup>Jascáa, ja baque bešhoncana iqui. Ja  
bešhoncanquetian, yoshiman Jesús oina  
iqui. Oinšhon, ja baque mai tsacamaa,  
queyon quespoti tarameta iqui. <sup>21</sup>Jatian  
Jesusen, ja baquen papa yocata iqui:

—¿Jahuetio basirin ja nescatai?  
—aquin acá iqui.

Jatian baquen papan yoia iqui:

—Baquetianbi jascati peocoota riqui.  
<sup>22</sup>Ichaaquinra, nocon baque retecasquin  
chíiqui, itan jenequibo potai. Jascara  
iquetian, atipanšhon noibašhon, noa  
benšhoashonhue —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jascáaquetian Jesusen yoia iqui:

—Mia Diosqui coshiquetianra, en mia ašhonti iqui. Jahueratoboqui Diosqui coshiai, jabaonra jatfbi atipanque —aquin Jesusen, ja joni acá iqui.

<sup>24</sup>Jatian ja baquen papan, coshin yoia iqui nescáaquin:

Dios iconhaaššha ea jaqui coshiai. Ea jaqui coshiamataniaitian, bebonbires jaqui coshinon išhon, ea aquinhue —acá iqui. <sup>25</sup>Jascáquenbi, icha joni beai oinšhon, Jesusen ja yoshin yoia iqui:

—Yoyo iosma itan pabe yoshimá.

Miara en acai. Nato baque jenetaanan, ja meranoašh picóhue. Picotašhbi, moa ja meran jiquihuetsayamahue —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jascáaquin yoia yoshin sion icá iqui.

Jascátaanan ja baque mašhcamašhon, mai tsacamataanan, moa baque meranoašh, ja yoshin picota iqui. Ja picóquin baque mašhcamaa, mahuá quescá racata iqui. Jascara iquetian oinšhon, ichašhon moa mahuata shinancana iqui. <sup>27</sup>Jatian Jesusen, ja baque metsonšhon hueninhinabaina, moa jaconi niá iqui.

<sup>28</sup>Jascáataanan, Jesús jahuen joniboyabi šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquišhon, jaomea onanaibaon jatonbiribi Jesús yocata iqui:

—¿Jahuecopiqui ja yoshin non picoti atipanyamahua? —aquin acana iqui.

<sup>29</sup>Ja yocácana, jato yoia iqui:

—Jascara yoshinra, oranhanan Diosaquin shinanquin jahuéquiayamaananres, non picoti iqui —aquin jato acá iqui.

**Jesusen jaquiribi jahuen mahuáti,**

**jaomea onanaibo yoini**

*(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)*

<sup>30</sup>Jain iiti, Jesús jahuen joniboyabi Galilea mai shitabaini bocana iqui.

Jatian tsonbi jain caa onancantin, Jesús

queenyamaa iqui. <sup>31</sup>Jabi jaomea onanaibopari jato esea iqui nescáaquin:

—Ea jascáacannon icaššha, Diosen Baquešhbi ea jonia iqui. Jascara iquenbira ea jonibo yatanmacanti iqui. Yatanšhon retencana mahuatašhbi quimisha nete itin ea jiriti iqui —aquin jato acá iqui. <sup>32</sup>Jato jascáaquin yoiabi, jaomea onanaibaon quiquinhaquin nincáti atipanyamacana iqui. Jascarašhonbi, jaquiribi yocáti onsatancana iqui.

**“¿Tsoamein jato šhehuinbainabires inóšhiqui?” iquí icanni**

*(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)*

<sup>33</sup>Jatian boašh, Capernaum jeman nocócana iqui. Jain nocóšhon, šhobo meranšhon jahuen jonibo yocata iqui:

—¿Jahue jahuéqui yoiášh, yoitimaananiqui mato iibeirana? —aquin jato acá iqui.

<sup>34</sup>Jato jascáaquin yocata, jahuebi yoiamacana iqui. Icašhbi ja beí yoyo iibeirancana icá iqui:

“¿Tsoashamanmeín, noa jan iquina non joni coshi iti iqui?” iquí icá.

<sup>35</sup>Jascáhuancanquetian, Jesusen yacášhon, jahuen chonca rabé joni quenaanan tsinquišhon, jato nescáaquin yoia iqui:

—Jahueratoboqui jato šhehuina quiquin icasai, jabora jato namanbirestonin shinameequin, ja yoicana joibo jato senenhašhonti shinaryares icanti iqui. Jainoašh jato jahuéqui ašhonairesibi iti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>36</sup>Jato jascáataanan, huestióra baque biá iqui. Ja bišhon, jato bebon nichina iqui. Jainšhon ja baque icótaanan, jato yoia iqui:

<sup>37</sup>—Jahueratobaonqui, ja nocon joni išhon, nato baque aquinti shinanšhon bai, jabaonra eabi bai quescá iqui.

Jatian ja ea biaibaonribira, jan ea raana nocon Papa biai. Jascara iquen, ja mato šharan icá mato namanbirestonin shinameeti, maton yonoti quescátonin shinameetaibo riqui, mato šharan maton joni coshi itibo —aquin jato acá iqui.

**Ja noqui ramíamaibo iqui noa rabéquiinaibo**

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

<sup>38</sup>Jatian Juaman yoia iqui:

—Maestró, nonra oinhibaque huestfóra jonin, mia janešhon huetsa jonimea yoshin picoai. Jascáaitian oinšhonra, noobetan níama išhonbi jascáaitian, atima non yoiibaque —aquin acá iqui.

<sup>39</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Atima yoiamacanhue. Ja nocon janenco, ea janeanan shinamanres jahuéqui acaibaonra, equi ramíquin ea jaconmaquinbo yoiti atipanyamaque. <sup>40</sup>Jahueratoboqui noqui ramíamai, jabora nobé rabetaibo iqui. <sup>41</sup>Iconra en mato yoiai: Jahueratobaonqui mato Cristona onanšhon, mato huestfóra vaso ompaštanibires sheamai, jabora Diosenbiribi aconquin jaton acá copí jato jaconhati iqui.

**Huetsabo ochamanaquetian coirameti**

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

<sup>42</sup>Jahueratobaonqui, ja ea iconhai išhon baquen shinanai quescá shinanai icašh, huetsabo shehuina iti shinanyamai joni ochamašhon, equi chipómaquin jenémai, jabora Diosen oina jaconmabires iqui. Jato jascáaquin ochamai jonibocayara, jahuequescamabi iti iqui, macan ani teomašhon jenenco potati. Jascáaquin jato ochamaamatianbi, jascara joni moabi mahuatacayara, jahuequescamabi iqueana iqui. <sup>43</sup>Jascara iquen, quiquini

coiramecanhue, matora ochaašh equi coshii jenénaque. Maton mequeman ochamašhon, Diosqui coshimaquin mato jenémati jisá iquen onanšhon, šhateanancaya potacanhue.

Jascáašhšha, huestfórabicho mequenyanišhbi, jaconbires icašh equi coshii mato jenéyamaitian, Diosenribi jahuen neten jatfíbitian mato jaconbires jaquinti iqui. Jascati rabé mequenyanišhbi, equi coshii mato jenéquetianra, castíganquin chiícan ehua meran mato Diosen potati iqui.

<sup>44</sup>Ja chiícan ehua meranra, jan jato piai šhenabo jahuetianbi mahuáyamai; nin chíí tíríribi jahuetianbi nocaisma iqui. Jascara iquenra, jain potacaatabaon jatfíbitian masábires meeti onitsapicanti iqui. <sup>45</sup>Maton taen Diosqui ochamašhon, jaqui mato coshii jenémati jisá onanšhon, ja maton tae šhatecanhue.

Jatianra benquešhbicho taeyanišhbi jaconbires iquen, Diosenbiribi mato jaconbires jabébi jatfíbitian jaquinti iqui; ja rabé taeyanišhbi, ja queyóisma chiícan ehua meran potacaatitianbi.

<sup>46</sup>Ja chiícan ehua meran icá, jan jato piai šhenara, jahuetianbi mahuáyamai; jainoašh jain icá chííribi, jahuetianbi nocaisma iqui. <sup>47</sup>Maton beron ochamašhon, Diosqui coshii jenémati jisá onanšhon, maton bero tsecacanhue.

Jatianra benquešhbicho beroyanišhbi jaconbires icašh, jahuen neten, jatfíbitian jaconbires Diosen mato jaquinti iqui; ja rabé beroyanišhbi, chiícan ehua meran catitianbi. <sup>48</sup>Ja chiícan ehua meranra, jato piai šhena jahuetianbi mahuáyamai; jainoašh chííribira, jahuetianbi jain nocayamai. Jatíbi mia Dios iconhaquin jenemati jisá jahuéquibo oinšhon, quiquinhaquin jascara jahuéquibo moa jenecanhue.

<sup>49</sup>Tashin piti acá ramíamai quescáribiaquinra, Diosenbiribi noa

jahuen jonibo, jaconbires inon išhon, nato netenšhon mesco quescáaquin noa onitsapimacanai jahuéuibaon, noa benšhocaamai; noa jabé moa itiresbo inon išhon. Jascara jahuéuibo iqui, chíí tírí quescábo. <sup>50</sup>Tashira jahuen moca tošhcotama icašh, jacon iqui. Icašhbi, ja tashi moa jahuen moca tošhcóquetianra, jahuequescaashonbi moca imaribiti atipanyamacanque. Ja tashin jahuéuibo ramímayamai quescáribiaquin, Diosqui coshiti mato jenémati jisá jahuéuibo onanšhon, jascara jahuéuibo jenecanhue. Jascarabo jenetaanan, jatíbibo betan jaconananirescaya jacanhue —aquin jato acá iqui.

**¿Moa biananana icašhbimein,  
joni itan ainbo, jabé biananana betan  
potaananti iqui?**

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

**10** <sup>1</sup>Jascata iiti, Capernaumhainoašh Judea main Jesús caa iqui. Jainoašh Jordán huean queíba bari picotaio icá mainco caa iqui. Jain caašh Jesús nocóquetian, icha joni jaquiribi jaíba tsinquícana iqui. Ja tsinquícanquetian jato apachoai quescáaquin jato eseribia iqui. <sup>2</sup>Jato jascáai Jesús jain iquetian, jatíríbi fariseobo jaíba becana iqui. Ja bešhon, Jesús jaconmaquinbo yoyo imašhon paquecasquin, aresquin yocácana iqui, nescáaquin:

—¿Jaconmeín iti iqui, jonin jahuen ahuin potati? —aquin Jesús yocata iqui.

<sup>3</sup>Jascáaquetian jato Jesusen yoia iqui: —¿Jahuequescaatiqui mato Moisésen yoini? —aquin jato acá iqui.

<sup>4</sup>Jatian Jesús yoicana iqui, nescáaquin:

—Potaa onanti inon išhon, quirica huishašhon menitaanan potatira jato yoinique —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Mato quiquinbires yoitimabo icašh, jaconma shinanyabo iquetianra anique, Moisésen jascáaquin ahuin potatiquiriaquin mato yoiquin. <sup>6</sup>Nete peóbenatian, jatíbi jahuéqui Diosen joniantianra, jascarama icá iqui. Benbo betan ainbora, Diosen jonianique, huestíora yorabicho quescá inon išhon. <sup>7</sup>Ja copíra joni huanotaanan, moa jahuen ainbo betan jaí jenetašh, jahuen ahuin betanbichobiribi jati iqui. <sup>8</sup>Jascati jaašhšha, ja rabébi moa huestíora yorabicho quescá icai. <sup>9</sup>Jascara iquenra, jascáaquin Diosenbi jato bianananmaabo iquen, tsonbi jato potaananmati shinanšhontima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>10</sup>Jatian jato moa yoiquin senenhaašh, šhobon caquetian, jaomea onanaibaon ja joiquiriaquin yocáribicana iqui. <sup>11</sup>Ja yocácanquetian, jato yoia iqui nescáaquin:

—Jahueratobaonqui, jaton ahuin potašhon, huetsa ainbo bai, jatianra ja biá ainbo, jahuen merati quescáres iquen jaton requen ahuinqui, itan Diosqui yoitimaash ochacanai. <sup>12</sup>Jascáribiaquin ainbaon jaton bene potašhon, huetsa joni biára, ja biá joni jahuen merati quescáres iquen, jahuen requen benequi, itan Diosquiribi ochacanai —aquin jato acá iqui.

**Diosen jaconhanon išhon,  
baqueboqui Jesusen oranni**

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

<sup>13</sup>Jatian jain iitaitian, jonibaon jaton baquebo Jesús bešhoncana iqui, mamepašhon jatoqui oranquetian, Diosen jato jaconhanon išhon. Jatian jascáacanaitian oinšhon, Jesusemea onanaibaon jato notsina iqui. <sup>14</sup>Jahuen jonibaon jato jascáacanaitian oinašh, Jesús jatoqui sinata iqui. Jatoqui sinášhon Jesusen jato yoia iqui:

—Ja baquebo chiteyamaquin, equi bemarescanhue. Jascara baque quescábaonacaya riqui, Diosen jati nete. Jahueratoboqui nato baquebo icai quescati, ea iconhaash equi chipotai, jabora jahuen joni Diosen imati iqui.

<sup>15</sup>Iconra en mato yoiai: Jahueratobaonqui baquen acai quescáaquin, Ibo Dios iconhataanan jaqui coshiamai, jabora Diosen neten jaconbires iti atipantima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>16</sup>Jato jascáataanan, baquebo icota iqui. Jato icóshon, ja baquebo mamepasshon, ja baquebotiibi Diosen jacon shinanshonnon ishon, jatoqui orampaquea iqui.

**Icha jahuéquia baqueranon,**  
**Jesús betan yoyo iní**  
*(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)*

<sup>17</sup>Jatian Jesús, jaquiribi moa huetsanco caríbatian, huestíora joni ishto joá iqui. Joash, Jesús bebon chirancootoshita iqui. Chirancooshon, yoia iqui:

—Jacon Maestró, ¿jahuequescashamanašhqui ea jacon iti iqui, jatíbitian Dios icáin jaconbires inošh? —aquin acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui: —¿Jahueatiqui min ea, “jacon Maestró,” aquin acai? Tsoa jonibira jacon yamaque. Diosbichoressiqui jacon. <sup>19</sup>Minra moa onanque, ja jonibaon senenhati Diosen yoia esébo. Ja esébo iqui, nescara: “Joni reteyamahue. Huetsa jonin ahuin teanyamahue. Ainbo ishon maton benemabi teamayamahue. Yometsoyamahue. Huetsaboqui jansoi yoyo iamahue. Joni paranshon jahuéqui bichinyamahue. Maton anibaon yoia joibo jaconhašhonres, jato senenhashonhue,” iquí icá esébora min onanque —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>20</sup>Jascáa, jonin yoia iqui:

—Baquetianbira, jascara esébo en senenhaa iqui, Maestró —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jascáaquin yoia, Jesusen noibaquin ja joni beísa iqui. Jascáaquin beísanan yoia iqui:

—Huestíora jahuéquiressa, min senenhaama iqui. Iconi Dios betan jaconbires itin queeni, rama caash min jatíbi jahuéquinimpari marotanhue. Marošon, ja coríqui min bíabo jahuéquiomabo menitanhue. Jascáashpariressa, mia naican icha jahuéquia quescá iti iqui; Diosaquinbichores shinanquin moa min jahuéquiioraaquin shinanyamai icašh. Jascara iquen, ja min jahuéquibo jato menibeirani joash, aticonma onsábo iquenbi, ebé cahué; mia eomea onanai inon —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jesusen jascáaquin yoia nincátaanan, ja joni iconbiresi onisquin masá shinani caa iqui; ichaira jahuéquia ishon.

<sup>23</sup>Jatian ja joni moa caquetian, Jesusen jatíbi oinhaquetanšhon, jaomea onanaibo yoia iqui:

—Quiquinbires iticoma riqui, icha jahuéquia jonibo Dios iconhaash jaqui chipotašh, jahuen joni iti.

<sup>24</sup>Jato jascáaquin yoia, jaomea onanaibo rateta iqui. Jascácanquebi, jaquiribi jato Jesusen yoia iqui: Iconbires iticoma riqui jaton jahuéquiaquinres shinanaibo, Dios iconhaash jaqui chipotašh jahuen joni iti.

<sup>25</sup>Icašhbira en mato yoiribiai, Camello iqui ani yoinna, jascara icašhbi ja šhomošh chipequenin jiquitira itibirestanibira iti iqui. Icašhbi ja icha jahuéquiabo Dios iconhaash jaqui chipotašh, jahuen joni itira iticomabires iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>26</sup>Jatian jascáaquin jato Jesusen yoia, jaomea onanaibo quiquinbiresi ratécana iqui. Ratetašh, yocacanancana iqui:

—Noa iqui, jahuéquinin queenaibobires. ¿Jascara iquetianmein tsoa quishpimeeti iqui, jatfíbitian Dios betan jaconbires janošh? —iquí icana iqui.

<sup>27</sup>Jatian Jesusen, jainbicon oinšhon jato yoia iqui:

—Icon ríqui, jascara jonibaon jaton coshinbi, jaton jahuéquiaquin shinanquin jenetaanan, Diosquibicho chipóti atipanyamacana. Icašhbi, jonin jaton coshinbi ati atipanyamaa jahuéquibora, Diosen jatfbi atipanšhon, jato aquinhanan amati atipanque —aquin jato acá iqui.

<sup>28</sup>Jatian Pedron yoia iqui:

—Jatfbi noa jayata jahuéquibo potabeiranira, mia chibani noa joá iqui. ¿Jascara icašhqui, noabo jahuequesca inóšhiqui? —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Iconra en mato yoiai: Jahueratobaonqui jaton šhobo, jaton huetsa, jaton poi, jaton tita, jaton papa, jaton ahuin, jaton baquebo, jaton huai; ea copí, itan jan quishpinti jacon joi yoii caquin jenebainai, <sup>30</sup>jabora šhehuinmatan jato Diosen meniti iqui; ja ea copí jenecana jahuéquibo. Ja nato netenšhon, ea copí jenequetian jato bebonbires Diosen menitibo iti iqui: Jaton šhobo, jaton huetsabo, jaton poibo, jaton tita, jaton baquebo, jaton huaibo. Jascara iquen, jaconma jonibaon ramiašhon jato masá meemaabira, jascaraboya icanti iqui. Icašhbi, Diosenbiribi jahuen queyóyosma netenco, jato ioti iqui; jatfíbitian jain jabé jaccannon išhon. <sup>31</sup>Ja ea jaquiribi joai netenra, jato šhehuinaton shinameecatitaibo, itan jabé jonibaon quiquiman rabicatitai jonibo, Diosenbiribi jatfíbibo namanbires jato imanóshiqui. Jatian ja ichašhon quiquinmashoconin

shinancaticanaibobiribira, Diosen jato jaconhati iqui; huetsabo acai quescáribiaquin —aquin jato acá iqui.

**Jesusen jaquiribi jahuen mahuáti jato yoini**

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

<sup>32</sup>Jascata iiti, Jerusalénhain caí, bain bocana iqui. Jatian Jesús jahuen joniboya caí, reuencaina iqui. Raquéananbi jabé caquin, jahuen jonibaon Jesús chibana iqui. Jascáquenbi, huetsaori jatobiribi ioanan, Jesusen jahuen jonibo queshana iqui, jascara ja itibo. <sup>33</sup>Jascara ja icai jato yoiquin acá iqui, nescáaquin:

—Matonra onanque, noa Jerusalénhain caí mapeti itai. Jain caquetianra, eacaya Diosen Baquešhbi jonibo quishpinmanošh joni picota iquenbi, ea jato yatanmai bocanaí. Jascáaquin jato yatanmašhonra, jato Dios yoishonai iquinaiboiba, itan esé onanboiba ea bocanti iqui. Jatian ea jascáacanquetian, “jaconmabires jahuéqui acá ríqui, ja copí reteti ríqui,” iquí išhon ea retecanti iqui. Jascáašhonra, ja huetsanconiašh beá judíoma jonibo ea reteti yoicanti iqui. <sup>34</sup>Jatian judíomabora, ea jascáai equi shiroquin, ea queyonman betoshba acanti iqui. Ea queyonman betoshba ašhon, ea rishquicanti iqui. Jascáašhon, ea retecanti iqui. Ea retecanabira, jahuen quimisha nete itin ea jiriti iqui —aquin jato acá iqui.

**Jacobo betan Juaman, jascara jato imabecannon išhon Jesús yocani**

(Mt. 20.20-28)

<sup>35</sup>Jatian jascara iitaitian Zebedeon baque rabé Jacobo betan Juaman Jesús patašha iqui. Ja patáshanan, Jesús yocábecona iqui:

—Maestró, ja mia non yocatai jahuéqui, min noa ašhontininra noa queenai —aquin abécona iqui.

<sup>36</sup>Jatian jascáacana, Jesusen yoia iqui:  
—¿En jahue ašhontiniqui mato queenai? —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jatian yoibecona iqui:  
—Min neten apo jiquiŕihon, noa rabébi miipatašh, joni coshi jiquimašhon noa yasannošihue; huetsa min mecayao, jainoašh huetsa min memio —aquin abécona iqui.

<sup>38</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:  
—Maton ea ja yocatai jahuéquirá, maton onanamapari iqui. Jascara jaton joni coshi itin queenira, ea icai quescábopari mato huinoti jaque. ¿Matonqui en acai quescáribiaquin, masá tenemacana teneti atipana? ¿Ea icai quescáribiiqui mato mahuáti atipana? —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Jatian yoibecona iqui:  
—Nonra atipanque, jascarabo teneti —aquin abécona iqui.

Jatian Jesusen jato yoia iqui:  
—Iconraque. Jascara iquenra, ea icá quescáribii, mato onitsapinošihiqui; jainoašh ea icai quescáribii mato mahuáti iqui. <sup>40</sup>Icašhbi ja epatašh mato yacámataanan, en mato joni coshi jiquimatira, nocon shinamanbi en mato imati jahuéquiima iqui.

Diosenbichocayara, jascara itibo jato yoiti iqui; moabi jonibo jan jascara imati shinana iŕhon —aquin acá iqui.

<sup>41</sup>Jascáaquetian, jatíribi ja Jesusen chonca jonin nincata iqui. Nincatašh, Juan betan Jacoboqui sínacana iqui. <sup>42</sup>Jatian jascácanainbi, Jesusen jatíbi jahuen jonibo tsinquišhon jato yoia iqui:

—Matonra onanque, icha joni coshibaon jato jascáaibo. Jascara joni coshibaonra acanai, jaton iquina jonibo iboašhon, jato quiquinbiresaquin yonoquin; jato jascáacanaibo maton onanque. <sup>43</sup>Icašhbi, matora jascara itima iqui. Jahueratoboqui mato

šharameašh joni coshi icasai, jabaonra jatíribi joi acaibo Dios betan jacan icannon iŕhon, jato aquinti iqui; jainoašh jaton yonoti quescáressibi icanti iqui. <sup>44</sup>Jahueratoboqui jato šhehuina quiquin icasaibo iqui, jabora jaton yonoti quescátonin shinameequin, ja ati yoicana joibo jato senenhašhonti shinanyares icanti iqui. <sup>45</sup>En acai quescáaquincayara, matonribi ati iqui. Eacaya Diosen Baquešhbi picota icašhšha, jonibo yonoi ea joáma iqui; yonocannon icašhcayara ea joá iqui. Ea mahuata copíres, jonibo jaton ochameašh quishpintaan, Diosqui coshiašh jaašh, jabé jaconshaman icannon icašhšha, ea joá iqui —aquin jato acá iqui.

**Bartimeo janeya benche  
Jesusen benšhoani**

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

<sup>46</sup>Jatian jascatašh boašh, Jericóain nocócana iqui. Ja jemameašh caquin, Jesusen jahuen joniboyašhonbi, itan jato chibani boai icha joniboyašhonbi, caquin oincana iqui, Timeo janeya jonin baque Bartimeo, benche icašh bai quešhá jahuéqui menicannon iŕhon jato yocati yacata. <sup>47</sup>Jatian ja benchen, Nazaretinconia Jesús joí moa ochómaitian nincata iqui. Jascatai nincáshon, saí acá iqui:

—Mia apo David ipaonitonin chiníbaquebaon baquecon iŕhon, ea noibahue, Jesúsé —aquin acá iqui.

<sup>48</sup>Jatian jascati saí icaitian ichašhon netémacasquin notsincana iqui. Jascáacanabi bebon coshimbires saí acá iqui:

—Mia apo David ipaonitonin chiníbaquebaon baquecon iŕhon ea noibahue —aquin acá iqui.

<sup>49</sup>Jascáa, Jesús jainbi chancata iqui. Jascáshon, jato yoia iqui:

—Ea neri quenašoncanhue —aquin jato acá iqui. Jatian ja benche quenaquin yoicana iqui:

—Jaconhaquin coshi shinanhue. Huenhue; miara quenai —aquin acana iqui.

<sup>50</sup>Jascáacana, jahuen sahueti chopa tari quescá raopeetaanan potabeirani, ishto joá iqui. <sup>51</sup>Joquetian Jesusen yocata iqui:

—¿En jahueatinqui mia queenai? —aquin acá iqui.

Jatian ja benchen yoia iqui:

—Ea jaquiribi oinmahue, Maestro —aquin acá iqui.

<sup>52</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Equi coshiašhša, mia benšhoque; carestanhue —aquin acá iqui.

Jascáatianbi ja benche ihuanaton jaconhaquin oina iqui. Jascáaquin moa jaconhaquin oinašh, Jesús chibani bain caa iqui.

**Jerusalénhain nocoti caaitian, raroshamanhanan Jesús bicanni**

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

**11** <sup>1</sup>Jascatašh boašh, Jerusalén ochóma nocócana iqui; Betfage betan Betania jema icá ochóma. Ja jemabo iqui, Olivos manan bequeiba icá. Jain nocóšhon, Jesusen jaomea onanai rabé raana iqui. <sup>2</sup>Jato raanquin yoia iqui, nescáaquin:

—Noopontera jemashoco iqui; jain cabécontanhue. Jain cašhonra, burro baque nešhacana maton nocoi caai. Ja burro baquenra, tsoabi peyacai peocootamapari iqui; ja chorošhon, ea bešhontanhue. <sup>3</sup>Jatian, “¿jahueatiqui maton choroai?” aquin mato acana jato yoitancanhue, nescáaquin: “Non Ibora jan queenai. Ramabishocora mato jaquiribi non bešhonai,” aquin atanhue —acá iqui Jesusen.

<sup>4</sup>Jato jascáaquin yoia cabécona iqui. Cašhon burro baque nococana iqui; ja

bai šhešhatainco icá, šhobo šhepótiain nešhaa. Ja nocošhon chorocana iqui.

<sup>5</sup>Jatian ja burro icáincoribi, jatíribi jonibo icana iqui; jabaon ja choroai rabé yocata iqui nescáaquin:

—¿Jahueaiqui mato iitai?

¿Jahueatiqui ja burro baque maton choroai? —aquin jato yocácana iqui.

<sup>6</sup>Jatian Jesusen jascáaquin yoiti yoihuana quescáaquin yoibecona iqui. Jato jascáaquin yoia, jaconhašhon bomarescana iqui.

<sup>7</sup>Jascáašhon, burro baque Jesús bošhoncana iqui. Ja burro bošhonhanan, jaton chopanbi pecacašhoncana iqui; jan Jesús peyacanon išhon. Jascáašhoncana, jan Jesús peyaca iqui; jascatašh Jerusalénhain jan caa iqui.

<sup>8</sup>Jatian jascatašh caaitian, jaon benequin ichašhon jaton chopa, bain cacaabošhoncana iqui; jan burro baque huinotai bai napo.

Jatíribibaonbiribi, huiríshoco jihui ponyanbo ponšhtešhonbo, bai napon tipinšhoncana iqui.

<sup>9</sup>Jatian ja requen boaiboyabi ja chiní beaibo, coshin saa icana iqui:

—Dios rabinon acanhue. Noa quishpinmanon išhon, Diosen raanara joai. Ja raana joai copí, Dios rabinon acanhue.

<sup>10</sup>Jascara icašhša, rama joašh non apo icai; ja non requen papashoco David iní quescáribii. Jascara iquenra, ja naicamea Dioscaya non rabiti iqui. Janra noaquin shinana išhon, jaconhaquin noa aquinti iqui —iqué coshin saf icana iqui.

<sup>11</sup>Jascatašh caašh, Jesús Jerusalénhain nocota iqui. Jain nocotašh, Dios rabiti šhobo meran jiquia iqui. Jiquišhon jatíbi jahuéqui oinquin senenhaašh moa yantan iquetian, jahuen chonca rabé joniboyabi, Betaniain caa iqui.

**Higo jihui niá bimioma oinšhon, bimitimaquin Jesusen ramímani**

(Mt. 21.18-19)

<sup>12</sup>Jatian nete šhabáquetian, jahuen joniboyabi Betaniainoašh Jerusalénhain



caí, Jesús jahuéquiacasa iqui. <sup>13</sup>Jascati jahuéquiacasi cahuanquin, higo niá icha peia meraa iqui. Jascara oinašh caa iqui, bimiara ibirai išhon oini. Jatian cašhon oinabi, jahue bimioa icašh, pei ichayares icá iqui; ja higo bimititianma icašh. <sup>14</sup>Jatian jascara iquetian, Jesusen ja higo nescáaquin yoia iqui:

—Ramara jahuetianbi miomea tsonbi bimi cocohuetsatima iqui —aquin aquetian, jaomea onanaibaon nincata iqui.

**Dios rabiti šhobo meranoašh maroaiabo, Jesusen joconhani**

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

<sup>15</sup>Jascatašh boašh, Jerusalénhain nocócana iqui. Jain nocotašh, Jesús Dios rabiti šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquišhon, jainoa maroaiabo jato joconhaa iqui. Jošho coríquinin maroaiabaon mesabo, hueraanhaquea iqui. Nonbešh maromaibaon yacátiboribi hueraanhaquea iqui. <sup>16</sup>Jatian ja Dios rabiti šhobo meran jiquiquin, moa jahuebi botima jato yoia iqui. <sup>17</sup>Jainšhon jato esequin, jato yoia iqui:

—Diosen quirica meranra, nato šhobo yoii icai, Dios nescati: “Nocon šhobora iti iqui, jatíbiainoa jonibaon jain hueíanan orancanai šhobo,” išhon yoiai. Jascara iquenbi matonbiribi acá iqui, jameranoašh yometsocanai šhobo quesá jiquimaquin; jameranoašh jahuéquinin maroquin —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>18</sup>Jato Jesusen jascáaitian, Dios yocámacanai iquinaibaon, itan esé onan jonibaon nincata iqui. Jascara nincáshon, Jesúsqui raquéquin jascáašhon reteti benacana iqui. Jatíbi jonibo Jesusen joi yoiaitian nincatašh, ratécanaitian ja joni coshibaon raquéquin Jesús retescasana iqui.

<sup>19</sup>Jatian moa yaméquetian, Jesús jaquiribi Betaniain caa iqui.

**Higo jihui, Jesusen yoiares tanoni**

(Mt. 21.20-22)

<sup>20</sup>Jatian nete šhabáquetian, jaquiribi yaméquiri beríbaquin oincana, ja higo niá iibata moa taponyabi tanoa icá iqui.

<sup>21</sup>Jatian jascata oinšhon, Pedron shinanria iqui. Ja shinanšhon, Jesús yoia iqui:

—Oinhue, Maestró. Ramíti min yoiibata nato higo, moa tanoa —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Iconra en mato yoiai: Diosqui coshicanhue. Diosqui coshišhonressa, maton ashocoti iqui. <sup>23</sup>Jahuequesca išhon, Diosen queen onantaanan, jonin nato manan yoiti iqui, nescáaquin: “Nenoašh tsequécaini caašh, aniparo napo paquétanhue,” aquin. Jatian jascáašhon, iamarai išhon, jonin shinantima iqui. Ja en jascáti yoia quesára ea išhonai, išhonrescaya shinanti iqui.

Jatianra, Diosen queen quesá iquetian, Diosen ja manan tsequémašhonti iqui; iconi Diosqui coshia iquetian. <sup>24</sup>Ja copíra, en mato yoiai: huetsa jahuéquibires inonbi, Diosen meniti onanšhon, Dios yocácanhue.

Jascáaquin yocáshon, moa ja yocatatianbi mato menia quesáaquinca, shinancanhue. Jascáašhonressa, maton yocatabo biti iqui.

<sup>25</sup>Jascáaquin oranquin, huetsa joniqui jahuequesca jaconmatani išhon, moa jaaquin shinanyamanošhon, jaconhaquinres benšhoacanhue. Jatianra non Papa Dios naicameatonribi, maton ocha mato soašhonti iqui. <sup>26</sup>Icašhbi huetsaboqui jaconmaata išhonbi maton benšhoayamaquetianra, non Papa Dios naicameatonribi, maton ocha mato soašhontima iqui —aquin jato acá iqui.

**“¿Tson jascáati yoiaiqui, Jesusen jascáai?” iquí icanni**

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

<sup>27</sup>Jatian jain iiti Jerusalénhain, boríbacana iqui. Jain caašh, Dios rabiti šhobo meran Jesús jiquia iqui. Jain jiquiašh cahuanhatanaitian, ja Dios

yocámacanaibo iquinaibo, esé onanboyabi jaton ancianobo, Jesúsqui becana iqui.

<sup>28</sup>Jabo jóshon, Jesús yocácana iqui:

—¿Tson shinan meniatonqui min jato jascáai? ¿Tson jato jascáati coshi shinan meniatonqui min jascáai? —aquin acana iqui.

<sup>29</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Enribira mato huestíora joi yocatai. Maton ea ja yoiquetianra, enribi mato yoiti iqui; tson shinamanqui jascarabo en acai íshon. <sup>30</sup>¿Tson jascáati yoiaqui, ja Nashimamis Juaman, jato nashimaa iqui? ¿Diosen jascáati yoiaqui acá iqui, ó jonibaon ati yoiaqui acá iqui? Ea yoicanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>31</sup>Jatian jato jascáaquin yocata, ochóchaares jatonbiribi boašh yoyo icana iqui, nescati:

—¿Nonqui jahueraqui yoiti iqui? “Diosen jascáati yoiaara jato imaa iqui,” aquin non acábira noa nescáati iqui: “¿Jascara Diosen imati yoia acainbiqui, jahueati jahuen joi maton nincáshonyamaa iqui?” aquin noa ati iqui. <sup>32</sup>Jonibaon ati yoiaara acá iqui, aquin non acábira noa jonibaon ramiati iqui —iquí icana iqui, jatonbiribi.

Joniboqui raquetira jascácana iqui; ja Juan jatíshonbi Diosen Shinaman yoyo icátiai joni shinancana iquetian.

<sup>33</sup>Jascara iquetian, Jesús yoicana iqui:

—Nonra onanyamaque —aquin.

Jatian Jesusen jato yoishocaa iqui:

—Jascara iquetianra, enribi mato yoiamai, tson coshi shinamanqui en jascarabo acai íshon —aquin jato acá iqui.

### Jaconma shinanya teetaiboqui Jesusen jato yoinni

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

**12** <sup>1</sup>Jatian jaquiribi Jesusen, huetsa jahuéquiquiriaquin yoinbainhanan esequin jato peoribia iqui. Jabaonbi Diosen raanabo omisti yoiquin, jato nescáa iqui:

—Joninra acá iqui, jahuen huainco uva banaquin. Jascáashon, ja huai catemaquin chiquéaa iqui. Chiquéashon, batan quescáaquin shanca chinia iqui; uva potsicana jene jan bochoti. Jainshon queyá shobo jisáaquin, queyá aquin macan tsamana iqui; janshon uva huai coiranošhon.

Jascarabo ayonshon jonibo biá iqui; jato teémašhon jato betan senenbires ja jahuéquiubo binošhon. Jascarabo ayontaanan, joni ochó caa iqui. <sup>2</sup>Jatian moa uva bimi joshina tsecati senenquetian, huai ibon jahuen yonoti joni jatoiba raana iqui. Jatoibaquea, jatíribi ja ašhoncana binon íshon. <sup>3</sup>Jascáati jahuen yonoti jatoiba raanquebi, ja jonibaon yatanšhon rishquionshonres, jahuebioma raancana iqui. <sup>4</sup>Jascáacanquebi ja huai ibon, jaquiribi huetsa jahuen yonoti joni, jatoiba raanribia iqui. Ja raana caquetian, macaman tsacaquin mašhteyoncana iqui. Jascáayonašh, mescoti ramibiresibo jaqui shiroyoncana iqui. Jascáayonshon, jahuebioma raancana iqui. <sup>5</sup>Jainshon ja huai ibon, huetsa jahuen yonoti joni raanribia iqui. Raana caquetian, ja retencana iqui. Jascáacanquetian, huetsaboribi raanribia iqui. Raana bocanquetian, jatíríbibo rishquioncana iqui. Jatíríbibo retencana iqui.

<sup>6</sup>Jatian moa huestíora joniabichoshoco baneta iqui. Ja icá iqui, jabicho jahuen noi baque. Jascara iquenbi, jonin shinanquin rebesyonshon jahuen baquebi raana iqui. Ja raanquin shinana iqui, nescara: “Nato nocon baquera, jahueaanyamaquin jaconhaquinres ea bišhoncanti iqui,” íshon shinana iqui. Jascáshon, senentainbi jahuen baquebi, ja huai ibon raana iqui. <sup>7</sup>Ja raana caaitian, ja jacoma shinanya teetaibaon oina iqui. Oinašh, yoyo icana iqui: “Natora huai ibo inóshiqui, jahuen papa mahuata pecáo. Retenon acanhue, jatianra

noacaya nato huai ibo iti iqui,” iqui icana iqui. <sup>8</sup>Jascáshon yatanhanan, ja huai ibon baquebi retencana iqui. Retešhon, jahuen yora huaimaan bošhon, potacana iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jascáašhon Jesusen jato yocata iqui: —¿Jatianqui huai ibon jato jahuequescaati iqui?

Jascáacanquetianra, ja huai ibo jošhon, jaconma shinanya jonibo, jato reteti iqui. Jato retešhonra, huetsabo jahuen huainco imati iqui.

<sup>10</sup>Matonra Diosen joi quirica meran icá joibira yoyo ayosma iqui; jainra icai jahuen Baque omiscana yoi nescati:

Macan šhoboibaon queenyamaquin rotoanan potacana macamanra, Diosen šhobaquin peonošhiqui.

<sup>11</sup>Jan jascáati onanaššha, noa iconbiresi rateta iqui, iquíra icai Diosen joi meran —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>12</sup>Jatian jatobi yoiquin acá onanšhon, Jesús yatanšhon preso bocascana iqui. Icašhbi, joniboqui raquéquin jahueayamacana iqui. Jascáshon moa Jesús jahueayamaquin potabaini bocana iqui.

**Romanobaon apo César coríqui menitiquiriaquin, Jesús yocácani**

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

<sup>13</sup>Jascata pecáo, jahuetii fariseobo betan Herodes rabéquiinai jonibo, Jesúsiba raancana iqui; jabaon Jesús yocácana huetsancobires jaconmaquinbo yoyo imaquetian Jesús aconquin ramiati shinanšhon. <sup>14</sup>Jato raana beašh, Jesúsqui nocóšhon, yocácana iqui:

—Nonra mia onanque, Maestró, mia ponté shinanya išhon, icon joibores min jato yoiái. Minra tsoabi onsatanyamai. Jacon shinanya išhonra, jaton

beísabobicho oinšhon min jato jaconhayamai. Jatíbibocayara senenbires jaton icá quescábi min jato yoiái. Jascara išhonra, jascatašh jacantinin Dios queenai esé, tsoabi onsatanyamaquin min jato yoiái. Ja copíra, mia non yocatai: ¿Jaconmein iti iqui, romanobaon apo César jan copíati yoiaitian ja senenhašhonquin, non coríqui meniti? ¿Nonqui copíati iqui? o ¿nonqui copíatima iqui? —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jascáanabi, Jesusen jato onana iqui, aresquin jascáacanai. Jascara onanšhon, jato yoiái iqui:

—¿Jahueatiqui jascarain paquémati shinanšhon, maton ea tanai? En oinnon, ja coríqui ea neri bešonhue —aquin jato acá iqui. Jascáa, bešoncana iqui.

<sup>16</sup>Bešoncanquetian, oinšhon jato yocata iqui:

—¿Nato coríquinin icá joniqui tsoa jisá iqui? —aquin jato acá iqui.

Jatian yoicana iqui:

—César jisá riqui —aquin.

Jatian jato yocáribia iqui:

—¿Nato coríquinin icáqui tson jane iqui? —aquin jato acá yoicana iqui:

—Césamin jane riqui —aquin acana iqui.

<sup>17</sup>Jatian Jesusen jato yoiái iqui:

—Jascara iquen, Césarna iquetian, César menicanhue. Apona iquetian, maton ja meniai quescáribiaquincaya, ja Diosenabobiribi Dios menicanhue —aquin jato acá iqui. Jato jascáaquin yoiái, ratécana iqui.

**“¿Jonibomein mahuatašh jaquiribi jiriti iqui?,” išhon Jesús yocácani**

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

<sup>18</sup>Jatian jahuetii saduceobo Jesús oini becana iqui. Ja saduceobo icá iqui, mahuatašh jaquiribi jiricanti iconhayamaibo. Jascarabo išhon, jaquiriaquin huetsan Jesús yocata iqui:

<sup>19</sup>—Maestró, Moisésenra noa nescara huishašhona iqui: Huestíora, huanoya joni baqueaamabi mahuáquetian, jahuen huetsan ja cachiana ainbo biti. Bišhon, jabé baqueati iqui. Jatianra ja baque, ja mahuatatona quescá icai. <sup>20</sup>Jishaman, icá iqui cáncnis joni ja baquebires. Jatian jaton requempari huanoa iqui. Huanoašhbi baqueaama mahuata iqui. <sup>21</sup>Mahuáquetian, ja pecáo icá jahuen huetsan, ja ainbo biá iqui. Biašhbi, baqueaamaribi mahuata iqui. Ja mahuáquetian, jahuen huetsan tequiquin ja ainboribi biá iqui. Jatian jaribi baqueaamaribi mahuata iqui. <sup>22</sup>Jascatašh, ja cáncnis baquebi ja ainbo biašhbi, baqueaamabires mahuati queyócana iqui. Jatian senenainbi, ja ainboribi mahuata iqui. <sup>23</sup>Išhonbi yoicanai mahuatabo jaquiribi jiricanti. ¿Jatianmein tson ahuin iti iqui, ja canchisen ainbo biá icašh? —aquin acá iqui. <sup>24</sup>Jatian jascáacana, Jesusen jato yoia iqui: —Ja Diosen quirica meran huishá icá onanyamašhonra, mahuatašh jiricantibo maton iconhayamai; nin Diosen coshi shinanribi maton onanyamasesai. Jascáquin acai, maton jainmabiresbo shinanquin. <sup>25</sup>Ja mahuábo jiritianra, tsoabi huanoyamanošhiqui; nin toa ainbobira benoyamanošhiqui. Jatianra, naicamea anjiribo quescáres inóshicanai. <sup>26</sup>Mahuábo jiriti maton iconhayamaitian, en jisá riqui, jahuen quirica meran jascara Diosen yoini maton yoyo acamabires. Ja jascáquin anique, queyámashoco jihui niá tiritai quescá meranšhon, Diosen Moisés yoyo aquin. Jascáquin anique nescáquin: “Ea riqui Abrahaman Dios, Isaacnin Dios; jainoašh Jacobnin Dios” iquíra icai huishá meran. Jabo moa mahuáni iquenbi, Dios jascata iqui. <sup>27</sup>Jascara

iquen, Diossa mahuábaon Diosma iqui. Jara mahuatamabaon, itan mahuatašhbi jaton caya jarespariabaon Dios iqui. Jascara iquetianra, Abraham, Isaac, Jacob; jabo rama camanbi jiria icanai Diosiba; jabaon yoraribira jirinošhiqui. Jascarabo iconhayamaira, mato benota quescábo icanai —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**“Jahuerato esérin, non jacaya senenhati esé,” aquin fariseon Jesús yocáni**  
(Mt. 22.34-40)

<sup>28</sup>Jascáquin ja saduceobo jaconhaquin yoishon, Jesusen netémaa nincatašh, esé onan jonin jošhon Jesús nescáquin yocata iqui:

—¿Jahuerato esécayarin, non japari senenhati esé? —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Ja jatíribi esébo šhehuina, non japari senenhati esé riqui, nescara: “Nincácanhue, Israel jonibó; Ja non Ibo Diosiqui, jabichores non quiquin Ibo Dios. <sup>30</sup>Quiquinshamani queenhanan, maton Dios jatíbi maton shinanyašhonbi noicanhue. Jainoašh maton cayayašhonbi, itan maton coshi shinanyašhonbicaya, non Ibo Dios noišhon, jahuen queena quescá ašhonquin jeneyamacanhue,” iquí icá. Jacaya riqui, quiquinbiresaquin non atiora esé, itan non japari senenhati eséribi. <sup>31</sup>Japecáo icá, huetsa eséribi iqui jascáribi; ja iqui nescara: “Minbišh mia noicaata quescáquinribi, huetsabobires jato noihue,” iquí icá. Yamaraque huetsa esé, jascara esébo šhehuina, itan japari senenhati esé —aquin acá iqui, Jesusen.

<sup>32</sup>Jatian ja esé onan jonin yoia iqui:

—Iconra min yoipaqueque, Maestró. Huestforabicho riqui, non Dios; huetsara yamaque. <sup>33</sup>Quiquinshamani queenhanan non Dios noiti, non

shinanyašhonbi, non cayayašhonbi;  
jainoašh non coshiašhonbi iquí icá.  
Jainšhon noa nonbišh noicaatai  
quescáaquinribi, huetsabobires noiti. Ja  
rabé eséra, jahuéqui Dios meniti esé  
bebonbires iqui. Jainoašh yoinnabo  
reteanan Dios menošhonti, esébo  
bebonbiressibi iqui —aquin acá iqui,  
fariseon.

<sup>34</sup>Jatian Jesusen onana iqui, “natonra  
en yoia jaconhaquin yoiue,” išhon.  
Jascara onanšhon, nescáaquin yoia iqui:  
—Miara shocores mašhcáque, Diosen  
icon joi onantaanan, jahuen queena  
quescáres ašhoni mia jati —aquin acá  
iqui.

Jatian Jesusen jascáaquin yoiquetian,  
moa Jesús yocáribiti onsatancana iqui.

**“¿Tson baquerin Cristo?,” iquí išhon  
Jesusen janbi jato yocáni  
(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)**

<sup>35</sup>Jatian Jesusen, Dios rabiti šhobo  
meranšhon esequin jato nescáaquin,  
yocata iqui:  
—¿Jahueatiqui esé onanbaon, Cristo  
Davican chiníbababaon baqueres iti  
yoiyai? <sup>36</sup>Ja Davibira Diosen Ochaoma  
Shinaman imaa, ja yoií icá iqui nescati:

Nocon joni coshi jiquimašhonra,  
Diosen ja nocon Ibo yoinique,  
nescáaquin: “Nocon mecayao  
yacatihue; jatíbibaon joni coshi,  
mia jatíbitian inon. Ja min  
rahuíbo, en aquina min  
jatoaresnon,” aquinra anique,  
išhon Davican yoinique. <sup>37</sup>Jascáaquin  
Davicanbi, jahuen joni coshi Diosen  
imašhona, Cristo yoia icašhšha,  
jahuequescatašhbi ja Cristo Davican  
chiníbaquebaon baqueres itima iqui  
—aquin jato acá iqui Jesusen; janbišh  
yoicaaquin.

Jascáaquin jato yoiquetian nincášhon,  
queenshamani raroquin, ja

tsinquitabaon Jesusen yoiyai joibo  
nincácana iqui.

**Dios queenai quescá ayamašhon,  
fariseobo betan esé onanbaon masá  
teneti, Jesusen yoini**

*(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup>Jascara iquen, jato esequin  
nescáaquin, yoia iqui:

—Matora ja esé onan jonibo icai  
quescati janaque, quiquini  
coiramecanhue. Jabora, jascatai  
ointaan, jonibaon quiquin  
shinancannon icašh itan aconquin Dios  
shinanaiton shinancannon icašhboribi,  
tari quescá tapó chopabo sahuetinin  
queenbo icanai. Jainšhon icha joni  
tsinquitainšhonbo, jatoshamancaya  
quiquinhaquin shinanbainšhonbo  
saludancantinin queencanai. <sup>39</sup>Esé  
nincáti šhobo meranoašhbo, requenain  
icá yacátininshamanbores yacácanai.  
Tsinquíšhon, pitincoribi,  
requenainshamanbores yacácanai;  
huetsabo šhehuina quiquiman  
shinameeti. <sup>40</sup>Jabaonribira benomaata  
ainbobo, šhoboyabi jaton jahuéquibo,  
paranšhon jato bichincanai. Jatian  
jabaon jascara jahuéqui ayamai  
shinancannon išhonbo paranaquin,  
basibo orancanai. Jabora Diosen  
quiquinbiresaquin castíganšhon  
masábires jato tenemanošhiqui. Ja copí  
coiramecanhue, matora jabo icai  
quescati janaque —aquin jato acá iqui,  
Jesusen.

**Jahuebioma benomaayaton jatíbi jahuen  
coríquishoco Dios menini**

*(Lc. 21.1-4)*

<sup>41</sup>Jatian jascara iiti, Dios rabiti  
šhobonco Jesús yacata icá iqui; ja Dios  
coríqui meniquin, jain napóti caja  
ponté. Jain yacášhon oina iqui, ja  
atincobiribi Dios meniquin coríqui

napócanaitian. Ja icha coríquia jonibaonribi, icharibi acá iqui. <sup>42</sup>Jatian, jascáacanai oin oinainbi, huestfóra jahuéquiomashoco benomaata ainbo joá iqui. Ja jošhon, cobre acá rabé coríquishoco nanea iqui; ja icá iqui ichamashoco. <sup>43</sup>Jascáaquetian oinšhon, Jesusen jaomea onanaibo tsinquišhon, jato yoia iqui:

—Iconra en mato yoiai: Nato jahuéquioma benomaata ainbaonra, jatfíbo šhehuinbainbires, Dios coríqui menique. <sup>44</sup>Jatíribibaonra jaton coríqui tešheares Dios menicanque. Icašhbi nato ainbaonra, onitsapi icášh, jahuéquioma išhonbi, jatfíbi jahuen jayata coríquishoco Dios menique. Jahuen piti jan bitishocobobira, moa queyoquin Dios menique —aquín jato acá iqui.

#### Dios rabiti šhobo ras acanti Jesusen yoini

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

**13** <sup>1</sup>Jatian ja Jesús, Dios rabiti šhobomeašh picotaitian, jaomea onanai huestfóran yoia iqui:

—Maestró, oinhue nato macan anibo; jainoašh nato ani šhobobo oinhue —aquín acá iqui.

<sup>2</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Nato ani šhobobo, itan jaconhiraaquín macan šhoboacana iquenbira jahuebi yamatiaquin jatfíbi ras anošhicanai. Huestfóra macanbira, huetsa macaman peracaabi yamanošhiqui —aquín acá iqui.

#### Cristo jaquiribi joti nete senenaitian jascara itibo yoini

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup>Jascata iiti Jesús jaomea onanaiboyabi, Olivos manaman caa iqui. Ja icá iqui, Dios rabiti šhobo ponté icá manan. Jain jabicho yacáquetian, joá iqui, Pedro, Jacobo, Juan, Andrés. Jabo jošhon jatonbicho yocácana iqui, nescáaquín:

<sup>4</sup>—Min noa yoitininra noa queenai. ¿Jahuetieshmanqui ja min yoi yoiai quescá iti iqui? ¿Moa jascara iti ochóma iquetianquí, jahuequesca icaibo oinšhon non onanti iqui? —aquín acana iqui.

<sup>5</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Matora parancannaque, coiramenošhicanhue. <sup>6</sup>Ichara equi yoinmeetašh, jonibo benóshicanai. Jascara jonibo bešhonra, jato yoinošhicanai, “ea riqui Cristo,” aquín. Jascáašhonra, icha joni jato parannošhicanai.

<sup>7</sup>Huetsancobo reteanancana nincatašhbi, ratéyamanošhicanhue. Moa reteanancanti ochómabo nincatašhbi, ratéyamanošhicanhue. Jascaraboparira iti jaque. Jascarabo iqufbira, nete senenamapari iti iqui. <sup>8</sup>Huetsa maimeabo betanra jatfíribi maimeabo reteanannošhiqui. Huetsa apon sontárobo betanra, jatfíribi apobaon sontárobo reteanannošhicanai. Huetsanco huetsancobora, nihuannošhiqui. Pitinra inóshicanai. Jainoašhšha, jonibo jaconmatires shinanyabo jahuebi onancashamai sinatibo tsinquinošhicanai. Jascara onitsapiti jahuéquibora, ja peocootiain icáshocoborespari iqui. Icašhbi bebonbires masá tenei onitsapitira, iicaresti jaque.

<sup>9-10</sup>Nete senenamatianbiparira, ja iconhacanquetian Diosen jato quishpinmati jacon joi, jatfíbi ochó icá maimeabobi jato yoinošhicanai. Moa jascáaquín senenacanquetiamparira iti iqui nete seneni. Jascara iquen, matonbinišh quiquini maton shinan coshíaašh manácanhue. Mato yatanšhonbora, joni coshiboiba mato bonóshicanai. Jainšhonra, esé nincáti šhobo meranšhonbo, mato rishquicanti iqui. Ea copíra, mato joni coshiboiba, itan apoboiba bocanti iqui. Jatian jain

bocana cašhon, jainšhonbi nocon joi jato yoinošhicanhue. <sup>11</sup>Mato joni coshiboiba bocana, “jahueraquimein en jato yoiti iqui,” išhon, shinanyamanošhicanhue. Moa mato jatoiba bocanquetianra, Diosenbi mato joi meniti iqui; ja joi maton jato yoinon išhon. Matora, maton shinamanbi yoyo itima iqui. Ja Diosen Ochaoma Shinamanbicayara, mato yoyo imati iqui. <sup>12</sup>Retecannon išhonra, jonibaon jaton huetsabi, paranšhon jato yatanmanošhicanai. Retecannon išhonribira, jonibaon jaton baquebi paranšhon, jato yatanmanošhicanai. Jonibaonra jaton aniboqui sinášhon, jato retemanošhicanai. <sup>13</sup>Ea copíra, jatíšhonbi matoqui ramíquin, mato omiscanti iqui. Jahueratoboqui, jascáboacanabi, senenai camanbi Diosqui coshi jenéyamai, jaboressa quishpinti iqui.

<sup>14</sup>Ja Diosen Shinaman yoyo icai Danielnira huishanique, Diosen jonibo jaconmacasquin, joi ayosmabaon, Dios rabiti šhoboncošhon quiquinbires jaconma acanti. Ja šhobo jascáacana jaconma iquenra, ja meranšhon moa Dios rabiamacanaibo, matonbishaman ointi iqui. Jascara iquen, ja Danielnin huishani joibo yoyo ašhon onacanhue, “jahueraqui icárin išhon.” Jascara iquenra, ja Judeain icábo, manaman jabati bocanti iqui. <sup>15</sup>Jahueratoboqui ja neten, jaton šhobo pecaten icanai, jabora jaton jahuéqui bíi, naman joašh jaquiribi šhobo meran jiquiamai, jabárescanti iqui <sup>16</sup>Ja huainco icábora, jaton chopá shinani jaton šhobonco joyamai, jainoašhbi jabárescanti iqui. <sup>17</sup>Ja netenra, toóyabo itan, šhoma jeneama baqueshocobo, iconbiresi onitsapicanti iqui. <sup>18</sup>Jascara iquen, oranquin Dios yocácanhue, matsitianbira mato jabátí inaque. <sup>19</sup>Ja

netenra, jonibaon aconbiresquin masá teneti inóshiqui. Diosen nete joniquin peonontianbira, tsonbi jascáshamanhaquin masá teneamapari iqui. Nin ramatianra tsonbi jascara masá teneamaribi iqui. Icašhbi moa jascara huinota pecáora, tsonbi jascáquin masá teneyamanošhiqui. <sup>20</sup>Non Ibo Diosen ja masá teneti netebo basibires imaquetianra, tsoabi quishpintima iqui. Icašhbi jahuen catota jonibo noišhon quishpinmati copíra, ja masá teneti nete nenquématani imati qui.

<sup>21</sup>Matora yoicanti iqui: “Oini becanhue, neno riqui Cristo,” aquin. Imašhon, “ono riqui Cristo, oini becanhue,” aquinbo mato acanti iqui. Mato jascáacanabi, maton jato iconhatima iqui. <sup>22</sup>Ja netenra, Cristoqui paranaibo icha benóšhicanai; jonibo parani. Jainoašh Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranaiboribira benóšhicanai. Jabo bešhonra, jato parancasquin, tson ayosma jahuéquibobi, shinamanres anóšhicanai; ja oinašh ratéšhon jonibaon iconhanon išhon. Jahuequesca išhonra, Diosen jatíbitian jabé inon išhon, quishpinmaa jonibobi jato parancanti iqui. <sup>23</sup>Jascarabo icámatianbira en mato yoi que, moamabi benšhocaatabo icanhue.

**Jascatašh Cristo jaquiribi joti**  
(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

<sup>24</sup>Ja netebaon moa masá tenecana pecáora, bari nocanošhiqui. Ošhenribi, moa yamé ošhnéayamanošhiqui. <sup>25</sup>Huisttinbo maannošhiqui. Jainoašh jatíbi naican icábora, shacónošhiqui. <sup>26</sup>Jatianra ea Diosen Baque joni icátiibi, jatíbibaon joni coshi iti Diosenbi imaa icašh, naicoiman ea joaitian, itan jatíbi nocon coshi shinanyabi ea joaitian oinnošhicanai. <sup>27</sup>Jainšhonra anjiribo en raannošhiqui; en catota jonibo

jatíbiainoa jato tsinquinon išhon. Mai senenainoa, itan nai senenainconiabobi jato tsinquinon išhon.

<sup>28</sup>Higo jihui icaibo ointaan onancanhue. Ja higo jihui, pechocoash peiquetian maton onanque, moara baritiai išhon. <sup>29</sup>Jascáribiaquin nete jascataibo oinšhon, maton onanti iqui; ea joti moa ochómaira. <sup>30</sup>Iconra en mato yoiai: Jatíbi en mato yoia joibora senenti iqui, ramatian jaa jonibo jaresparicanqenbi. <sup>31</sup>Ja nai betan maira moa yamanošhiqui. Icašhbi, nocon joibiribira huinóyamai en mato yoia quescá senennošhiqui. Jascara icašhsha, jatíbi en mato yoia joibo, huinóyamai senenti jaque.

<sup>32</sup>Ja neten, itan ja hora ea jotira tsonbi onanyamaque. Naicamea anjiribaonbira onanyamaque. Eabi Diosen Baque išhonbicayara, en onanyamaribique, jatian ea jotibo. Nocon Papanbichoressa jascarabo onaque.

<sup>33</sup>Jascara iquetian, manatašh ošhaa quescá iamai oranhananbi manácanhue. Matonra onanyamaque, jahuetiancayaqui jascara itibo moa senentiqui išhon. <sup>34</sup>Eara ochó caai joni iní quescá iqui. Ja jonin ochó canošhon, jahuen jonibo huestíorabo teé menipaquea iqui. Jatian ja šhepóti coiranaibiribi, huetsatianbires joti išhon, ošhayamaquin coiranti yoia iqui. Jascáayonšhon, jonin jahuen šhobo potabaina iqui. <sup>35</sup>Jascara iquen, ja šhepóti coiranai joni quescá, moa manatares icanhue. Matonra onanyamaque, ea jatian joti. Jahuequesca icašh ea joti iqui, yantancainainshocobi, yamé pochínicon, atapa queotaitian, iamaašh nete šhabataitian. <sup>36</sup>Jascati ratéresi joquinra, en mato benšhocaatama nocotoshinaque. <sup>37</sup>Mato jatíbibora, en

rama nescáaquin yoiai: Jascati maton shinanamatian ea joti onanašh, moa jatíbitian manatares icanhue.

**Judíobaon coshibaon,**  
**Jesús jascáaquin reteti shinancanni**  
(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

**14** <sup>1</sup>Jatian rabé nete mašhcata icá iqui, pascua fiesta nete iti; ja iqui carnero baque ja neten retecanai fiesta nete. Ja icá iqui soo imatioma acá pan piti fiesta iti neteribi. Jatian Dios yocámacanaibo iquinaibo, itan esé onanbo benacana iqui, jascáašhon paranhanan yatanšhon, Jesús reteti shinanašh. <sup>2</sup>Išhonbi shinanribicana iqui: “Fiestatian atima riqui, noara jonibaon sinášhon ramianaque,” iquí icana iqui.

**Betaniancošhon ainbaon**  
**Jesús inintinin machíni**  
(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

<sup>3</sup>Jatian Jesús icá iqui, Betaniain; rasaroya iantana, Simoman šhobon pií. Jain mesanco Jesús yacáquetian, ainbo joá iqui, macan botíría tsomáya. Ja botíría icá iqui, quiquinbires inin nardobires acá ininti bochoya. Ja ininti icá iqui quiquinbires copí. Jatian ja macan botíría toetaanan, ainbaon Jesús ja ininti machita iqui. <sup>4</sup>Jascáaitian oinašh jatíríbi jain icábo sínacana iqui. Sinatašh, jatonbiribi yoyo icana iqui nescati:

—¿Jahueatiqui nato quiquinbires ininti yoyota? <sup>5</sup>Noa išhonra, quimisha pacha nete teéšhon coríqui biá šhehuinatíi copía non jato maromaqueanque. Ja coríqui bišhon, jahuéquiomashocobo non jato meniqueanque —iqué icana iqui.

Jascášhon ja ainboqui jaconma shinani, jaqui ramícana iqui.

<sup>6</sup>Jascácanainbi Jesusen jato yoia iqui nescáaquin:



—Oinrescanhue. ¿Jahuecopiqui, mato jaqui ramitai? Nato ea acá, jacon jahuéqui iqui. <sup>7</sup>Ja jahuéquiomashocobora, jatíbitian mato betanbi jaque. Jascara iquenra, jahuetianqui jato jaconhatin mato queenai, jatianra maton jato jaconhati atipanque. Icašhbi eabiribira jatíbitian mato betan iamai. <sup>8</sup>Nato ainbaonra, jahuen atipana senen aqae, ea jaconhaquin. Jayá ea miincantira inintinin ea rasquiayan nocon yora ea ininhašhonque. <sup>9</sup>Iconshamanra, en mato yoiai: Jahueranošhonboqui, nato netenšhon Diosen jacon joi yoicanai, jainšhonbora, nato ainbaon ea rama acá jahuéqui yoinošhicanai. Jascáašhonra, ja ainbo shinancanti iqui —aquin jato acá iqui.

**Judasen jato Jesús yatanmati shinanni**

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

<sup>10</sup>Jascáquetian, ja Jesusen chonca rabé joninconia Judas Iscariote, Dios yocámacanaibo iquinaiboiba yoyo iquí caa iqui; jascáašhon jato Jesús yatanmanošhon jato betan joi benšhoai. <sup>11</sup>Jato jascáaquin Judasen yoia, iconbiresi ja joni coshibo benecana iqui. Jascati benequin, coríquinin copíati yoicana iqui. Jascáaquin jato betan moa joi benšhoayonšhon, jascáshamanhašhon jato Jesús yatanmati Judasen benaa iqui.

**Pascua fiesta neten, jaomea onanaibo betan Jesusen piní**

(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>12</sup>Jatian nete šhabáquetian icá iqui, jan soo imatioma acá pan piti fiesta peocootai nete. Ja neteribi icá iqui, Egiptonconia Diosen jato piconi shinanquin, carnero baque reteanan šhoišhonres picanai nete. Jatian jaomea onanaibaon Jesús yocata iqui:

—¿Jahueranošhon, ja pascua neten jahuéquiati, non pitiatingui mia queenai?

<sup>13</sup>Jatian Jesusen jaomea onanai rabé joni raana iqui. Ja raanquin jato yoia iqui nescáaquin:

—Jerusalén jeman cabécontanhue. Jain cašhonra, chomon ompašh boai joni maton nocoti iqui. Ja nocošhon, chibantancanhue. <sup>14</sup>Jahurato šhobonqui ja joni jiquiai, jainribi jiquišhon ja šhobo ibo nescáaquin yoitanhue: “Non Maestronra, miqui joi raanque: ¿Jahurato min šhobo chitéainšhonmein, eomea onanaibo betan, pascua fiestatian en jahuéquiati? iquíra ique,” aquin atancanhue. <sup>15</sup>Maton jascáaquin yocatara, mato oinmati iqui, bochiqui icá ani chité moa matsóyona. Jainra, jatíšhonbi non pinon išhon, ja non pitibo moa maton ati iqui —aquin acá iqui, jahuen rabé joni.

<sup>16</sup>Jascáaquin yoia, jaomea onanai joni rabé jeman cabécona iqui. Cašhon, Jesusen yoia quescá, nocobeconcana iqui. Jascáašhon jain ja pascua neten piti moa acana iqui; jascáaquin senenhaašh Jesús queshani cabéconribaa iqui.

<sup>17</sup>Jatian moa yaméquetian, jahuen chonca rabé jonia, Jesús jain pitiacana šhobon caa iqui. <sup>18</sup>Jatian moa piquin, mesancošhon Jesusen jato yoia iqui:

—Iconra en mato yoiai: Mato huestíoranra, ea jaconmanošhon yatanannon išhon, jato ihueti iqui. Ja joninra ebetan piái —aquin jato acá iqui.

<sup>19</sup>Jatian jascáaquin jato yoia, masá shinancana iqui. Masá shinanšhon, huestíorabaon Jesús yocápaquecana iqui:

—¿Earin ja mia jato yatanmati? —aquin.

<sup>20</sup>Jascáacana, Jesusen jato yoia iqui:

—Ja mato chonca rabéainoa, ebé ja ratonbicho piái riqui; jan ea jato yatanmati. <sup>21</sup>Ja Diosen quirica meran yoiai quescá senennon icaššha, jascáti Diosen raana quescati, eacaya Diosen Baqueshbi joni picota icašh, ea mahuáti iqui. Icašhbi jan ea jato yatanmati jonira, aconbiresquin masá tenei onitsapinošhiqui. Jascara iti copí, ja joni jahuen tita meranoašh picóyamaacayara jaconhira iqueana iqui —aquín jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jatian moa píif iiquinbi, Jesusen pan biá iqui, ja pan bišhon Dios iráque acá iqui. Jascáašhon pan tobapaqueshon, jato menipaquea iqui. Jato meniquín, yoia iqui:

—Picanhue; piqin nocon yora shinancanhue, ja maton toan mahuánon išhon yatanmacanai —aquín jato acá iqui. Jato jascáa, picana iqui.

<sup>23</sup>Jainšhon šheati bišhon, Dios iráque acá iqui. Dios iráque ašhon, jato menia, jatíšhonbi šheacana iqui. <sup>24</sup>Jainšhon jato yoia iqui:

—Nato riqui, nocon jimi yoií icá; ja copí, ja shinanhanan šheacanhue. Jascara iquenra, rama maton ocha copí moa yoínnabo retetinín, mato mašhcátima iqui. Jascarara iti iqui, moa huetsa quescatašh jonibo betan jacon inošhon, Diosen shinana iquetian. Icha joni jaconhati copíra, ja nocon jimi en yoyocoomaquín potati iqui. <sup>25</sup>Iconra en mato yoiai: Ramabichora, mato betan jaconshamani raenanquín, nato šheati en šheai; moa mahuáti išhon.

Iquífbichora, ea mato betan nescati raenanai. Icašhbi jahuetianqui, jaticashbi Papa Dios icáin noa icai, jatiamparira en mato betan nescáaribanošhiqui; icašhbi rama non acái šhehuinbainbires quiquín jacon non anóšhiqui —aquín jato acá iqui.

**Jaomea onanaibaon,  
jatíšhonbi potacanti Jesusen yoini**  
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

<sup>26</sup>Jatian ja tsinquícanainoašh, moa jahuéquiaquin senenhaašh, behuabaini Olivos janeya manaman bocana iqui. <sup>27</sup>Caquin Jesusen, jaomea onanaibo yoia iqui:

—Nato yamé ea yatancañaitianra, raquéquin moa huetsa quescá šhinañ bišhon, eabichobires maton potanošhiqui. Jascara, iti yoiira Diosen quirica meran icai nescati: “Carnero coíranai jonira en reteti iqui. Jatianra jahuen carnerobo janbisti iqui,” iquí icai. <sup>28</sup>Icašhbi, ea retecanabira ea jüriti iqui. Jiricainira, mato caamatianbi eapari Galileanco canóšhiqui; jain caašh mato betan nocoñanošh —aquín jato acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáquetian Pedron yoia iqui: —Huetsa šhinañ biášh raquéquin, huetsabaon miabichobires potacanainbira, enbiribi mia potayamanošhiqui —aquín acá iqui.

<sup>30</sup>Jatian Jesusen Pedro yoia iqui: —Iconra en mia yoiai: Rama yaméra, atapa rabeti queotamatianbi, ea onanašhbi mia quimishai parananošhiqui —aquín acá iqui.

<sup>31</sup>Jascáabi Pedron yoiboresa iqui: —Ea mibébi mahuáti onanašhbira, ea paranayamanošhiqui —aquín acá iqui. Jatian jaticashbi jascatibires yoyo icana iqui.

**Getsemaníainšhon masá  
shinanquín Jesusen oranni**  
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

<sup>32</sup>Jascatašh boašh, Getsemaní aquín acanai huaishoco icáin nocócana iqui. Jain nocošhon Jesusen, jaomea onanaibo yoia iqui:

—Empari oranbatannon, nenobi yacášhon ea manacanhue —aquín jato acá iqui.

<sup>33</sup>Jain caquin, Pedro, Jacobo, jainoašh Juan, jaabobicho jato ioa iqui. Jascati caíbi, jahuena aticonmabires iquen onanašh, Jesús quiquinbiresi raqueta iqui. Jascati jahuen shinan onitsaa iqui.

<sup>34</sup>Jascáquin jato yoia iqui:

—Aconbiresquin en masá shinanaitoninra, ea mašhcamacasai; nenobipari icanhue. Ošhayamaquimpari, en acai quescáribiaquin nenonšhon orancanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>35</sup>Jato jascábaini caašh, jato ochómashoco chirancootásh, maiquibi bequepišhon orana iqui. Ja oranquin yoia iqui, Diosen queen iquetian, janbi ja hora masá teneaitian onitsapimayamanon išhon.

<sup>36</sup>Ja oranquin, Dios yoia iqui, nescáaquin:

—Papá; minara jatíbi jahuéqui atibires iqui. Ja copí, min queen iquetian nato onitsapitiainoa ea picómahue. Icašhbi nocon queena quescá ea amayamahue; mia queenai quescárescaya ea imahue —aquin orana iqui.

<sup>37</sup>Jascáaquin orantaanan, jaomea onanaiboiba joríbaa iqui. Jošhon, jato ošhaa nocoa iqui. Jatian Pedro yoia iqui:

—¿Miaqui ošhaa, Simomá? ¿Minqui huestífora horatanibires, ošhá teneti atipanyamabiresa?

<sup>38</sup>Ošhayamaquincaya orancanhue; yoshiman tanaara mato ochanaque. Iconbiresira mato queenai, equi chipótaanan en yoiai quescábo aquí jatin. Jascara išhonbira, maton coshinbi maton ati atipanyamaque —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Jatian Jesús orani caríbaa iqui. Cašhon ahuana quescáribiaquin orana iqui. <sup>40</sup>Jainoašh jaquiribi jošhon, ošhaa jato nocoribia iqui. Ošhacashoraires

jaton bero pešhmashoco icana iqui. Jatian jascáaquin, Jesús yoiti onanyamacana iqui. <sup>41</sup>Jatian moa quimishai itin cašhon, oranribia iqui. Jainoašh jaquiribi jošhon, jato yoia iqui:

—Ramacaya moa ošhacanhue, moa tanticanhue. Moara ea acanti senenque. Eacaya Diosen Baquešhbi joni picota iquenra, ochaya jonibaon ea moa yatancanai. <sup>42</sup>Noa canon huenicanhue. Ea jan jato yatanmai jonira, moa ea amai joai —aquin jato acá iqui.

#### Jesús yatanšhon preso bocanni

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

<sup>43</sup>Jato jascáaquin yoií itaitian, Judas joá iqui. Ja Judas icá iqui Jesusen chonca rabéainoa joniribi.

Jascaranišhbi, icha jonia joá iqui. Ja jonibo becana iqui, espadayabo; jatíribibo icá iqui jihuiabo. Ja jonibo becana icá iqui, Dios yocámacanaibo iquinaibaon, esé onanbaon, jainoašh ancianobaon jato raana. <sup>44</sup>Jan jato yatanmai Judasen, moa jato yoia icá iqui jan jascáaitian oinšhon onancantibo. Ja jascáati jato yoia icá iqui nescara:

—Ja en cašhon betsó acaira, ja iqui. Ja yatanšhon, coiranshamanšhon botannošhicanhue —aquin jato acá, icá iqui.

<sup>45</sup>Jascatašh, jošhon Judasen Jesús acá iqui:

—Maestró, —aquin acá iqui.

Jascáašhon betsó acá iqui. <sup>46</sup>Jascaaitian oinšhon, Jesús yatancana iqui. Yatanhanan presoanošhon bocana iqui.

<sup>47</sup>Jatian jain huetsa niátonin, espada tsecataanan Dios yocámacanaibaon joni coshin yonoti rerati shinanquin pašteresa iqui. <sup>48</sup>Jatian Jesusen ja yatani beá jonibo yoia iqui:

—¿Yometso joni yatancana, jabácasi ja yatanabo betan reteananai quescá ea

iti shinaniqui, mato espadayabo, itan jihuiabo ea yatani mato becana?

<sup>49</sup>Netetiibira ea mato betan icá iqui; Dios rabiti šhobo meranšhon Diosen joi yoianan jato esei. Išhonbi, jahuetianbi maton ea presoanošhon yatanama iqui. Icašhbi Diosen quirica meran yoia quescá senennon išhonra, maton ea rama acai —aquin jato acá iqui.

<sup>50</sup>Jatian ja jaomea onanai jonibo jabicho potabaini, jaticášhbi jabácana iqui.

#### **Baqueranon yatancascana jabáni**

<sup>51</sup>Jascáquin potacanquebi, huestíora baqueranomanbicho Jesús chibana iqui. Ja icá iqui, chopa šhaten racota. Jatian jaribi yatancana iqui. <sup>52</sup>Jascácanabi, jan racahuaata chopa raopecaini, chopao mabi jabata iqui.

#### **Judíobaon joni coshibaon**

##### **Jesús jaconmaani**

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71;  
Jn. 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup>Jascášhon Jesús iocana iqui, Dios yocámacanaibaon joni coshiiba. Jatian jatíbi Dios yocámacanaibo iquinaibo, jaton ancianobo, itan esé onanbo; jatíbi jabo tsinquícana iqui. <sup>54</sup>Jatian Pedrobiribi, ochóšhonres Jesús chibanboi caa iqui. Caašh, šhobo chichó jema icáinbi jiquia iqui. Ja icá iqui, Dios yocámacanaibaon joni coshin šhobo jema neracaainco. Jain jiquiašh, policiabo betan yacatašh, chícan yoota iqui.

<sup>55</sup>Jainšhon, Dios yocámacanaibo iquinaibo betan jatíbi judíobaon joni coshibaon jansošhon Jesús jaconma icámainbi imanošhon, benaa iqui; ja joi copí Jesús retenošhon. Išhonbi, jahue jaconmabi icáma iquetian, jaqui yointaanan reteti joibi nocoyamacana iqui. <sup>56</sup>Jascara iquenbi, icha jonibo

Jesús jascatamainbobi imaresi, jansocana iqui. Jascáquinbo yoišhonbi, ati atipanyamacana iqui; ja yoicanai joibo, mescó onantimaresbo iquetian.

<sup>57</sup>Jatian jatíribi Jesúsqui ramitires, jansoibo icana iqui, nescati:

<sup>58</sup>—Nescati yoyo icaira non nincata iqui: “Jonibaon acá Dios rabiti šhobo ras ašhonra, jaquiribi huetsa bená en quimisha nete pecáobi, en janquenhati iqui; icašhbi jaara jonibaon acá šhobo itima iqui,” iquíra icá iqui —iqué icana iqui.

<sup>59</sup>Icašhbi, jascatabo yoicanabi, onantimaressibi icá iqui, ja yoicanai joibo.

<sup>60</sup>Jatian Dios yocámacanaibaon joni coshi huenita iqui. Hueníšhon, Jesús yocata iqui:

—¿Minqui jahuebi jato quehuinyamai? ¿Mía icona iquetianqui mia ramiaquin yoicanai? —aquin acá iqui.

<sup>61</sup>Jascáabi, Jesús jahuebi yoyo iamai netéresa iqui. Jainšhon Dios yocámacanaibaon joni coshin jaquiribi yocata iqui:

—¿Miarin Cristo, ja non rabiai Diosen Baque? —aquin acá iqui.

<sup>62</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Eara ja iqui. Matonra oinnošhiqui, ea Diosen Baquešhbi, ainbo meranoašh picota icašhbi, coshi shinanya Diosen mecayao joni coshi jiquimaa ea yacata. Jainšhonra maton ea oinribinošhiqui, ea naicoiman joaitian —aquin jato acá iqui.

<sup>63</sup>Jatian jascáquin Jesusen yoia, ja Dios yocámacanaibaon joni coshin, ja Jesús yoyo icábo jaconmabires icá shinanai onancannon išhon, jan sahuea tari quescá chopabi huašhaa iqui. Huašhašhon, jato yoia iqui, nescáquin:

—Jascara icábo onannošhon non yocábotira, moa mašhcáyamaque.

<sup>64</sup>Matonbira moa nincáque, jaconmabires shinanya icašh, Diosqui ramiibires yoyo icá. ¿Jahuequescaqui maton shinanai, jascati yoyo iquetian? —aquin jato acá iqui.

Jatian jaticášhbi icana iqui nescati:

—Jato retemati riqui, jara jaconmaibiresbo yoyo ique —iqué saa icana iqui. <sup>65</sup>Jascášhon jatírribaon toshbá aquin peocana iqui. Chopan benéshananbo tantash acana iqui. Jascáaquin tantash ašhonbo yocácana iqui, nescáaquin:

—Diosen shinaman onanta, tsonqui mia acá jascáaquin išhon —aquin acana iqui.

Jatian policiabaonribi tantash acana iqui.

**Jesús onanašhbi, Pedro paranani**

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62;

Jn. 18.15-18, 25-29)

<sup>66</sup>Jatian Pedro icá iqui naman jema neracaaincobi. Jain iquenbi, Dios yocámacanaibaon joni coshin yonoti ainbo joá iqui. <sup>67</sup>Ja ainbo jošhon, Pedro chíícan yootai oina iqui. Ja oinšhon, jainbicon beíššhon, yoia iqui:

—Miaribira Nazaretinconia Jesús betan nipachoi joni iqui —aquin acá iqui.

<sup>68</sup>Jascáabi paranaquin, Pedron yoia iqui:

—Enra ja joni onanyamaque. Tsoarin ja joni, jaquiriaquin min ea yocata išhontanibobira, en onanyamaque —aquin acá iqui.

Jascáabaini, jeman picota iqui. Jatian moa atapa queota iqui. <sup>69</sup>Jainoa ainbaon oinribia iqui. Oinšhon, jain charotabo yoia iqui:

—Natora Jesusen joniribi iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>70</sup>Jatian Pedro jaquiribi paranaa iqui. Jascáquenbi, basicainaitianshoco jain

charotabaon Pedro jaquiribi yoicana iqui:

—Icon riqui, miara jahuen joni iqui. Mia iqui, Galileanconia joni, jascátira mia jainoabo icai quescatiribi yoia icai —aquin acana iqui.

<sup>71</sup>Jatian Pedron, quiquinbiresi paranaquin, jato yoia iqui, nescáaquin:

—Diosenbira onanque, en mato paranyamai. En mato paranaitian, ea Diosen castígampainon riqui. Ja yoiquin ea maton acái jonira, en onanyamaque —aquin jato acá iqui.

<sup>72</sup>Jascáaquenbi, jaquiribi moa rabeti atapa queota iqui. Jatian Pedron shinanhinabeirana iqui, Jesusen ja jascáti yoihuana joi. Ja yoihuana joi icá iqui, nescara: “Atapa rabeti queotamatianbira, ea onanašhbi, quimishai mia parananošhiqui,” aquin ahuana joi. Ja joi shinanašh masá shinani onisi huinia iqui.

**Pilatoiba Jesús bocanni**

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

**15** <sup>1</sup>Jatian nete šhabáquetian, tsinquícana iqui; Dios yocámacanaibo iquinaibo, ancianobo, esé onanbo, jainoašh jatíbi judíobaon joni coshibo. Jatian moa Jesús nešhašhon, Pilatoiba bocana iqui.

<sup>2</sup>Jatian bocanquetian Pilaton yocata iqui:

—¿Miarin judíobaon apo? —aquin. Jatian jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Eara ja iqui, min yoia quescá —aquin acá iqui.

<sup>3</sup>Jatian Dios jato yocámacanaibo iquinaibaon, Jesusen icha jaconma jahuéqui acá iboamacasquin, Pilato yoicana iqui. <sup>4</sup>Jatian Pilaton Jesús yocáribia iqui:

—¿Mia jascáaquinbo yoicanabiqui, jahuebi min jato quehuinyamai? Icha

jaconma jahuéqui min acábo  
yoicanaira, miinbi nincáque —aquín  
acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáabi Jesusen jahuebi yoimaa  
iqui. Jatian jascáquin yocatabi, jahuebi  
quehuinyamaitian, Pilato ratéquin  
jascáshamanhaquin shinantibo  
onanyamaresa iqui.

#### **Jesús reteti yoicanni**

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

<sup>6</sup>Jatian fiestatiibi, Pilaton jato  
huestíora preso picošhonai icá iqui.  
Jahuerato joni picotiniqui queencanai,  
ja jato picošhoncatiai. <sup>7</sup>Jain icá iqui,  
Barrabás janeya joni cárcel meran  
acana. Ja joni icá iqui, apo  
ramiacasquin jabé joni reteabo betan  
šhepocana. <sup>8</sup>Jatian icha joni, Pilatoiba  
becana iqui. Ja jonibo bešhon, presobo  
fiestatiibi jascáai ašhea quescábiaquin,  
jato Pilaton ašhonnon išhon, jonibaon  
yoicana iqui. <sup>9</sup>Jatian jascáacanquetian,  
Pilaton jato yocata iqui:

—¿Ja judíobaon apo en picošhontinqui,  
mato queenai? —aquín jato acá iqui.

<sup>10</sup>Moa Pilaton onana icá iqui, Jesúsqui  
ramiti notsiquin, ja Dios yocámacanaibo  
iquinaibaon, Jesús jaíba beá. <sup>11</sup>Icašhbi  
ja Dios yocámacanaibo iquinaibaon  
jonibo moa yoia icá iqui, Barrabáscaya  
jato picošhonnon icašh, saa icanti.  
Jascácanti moa jato yoia icašh, ja  
Barrabás picošhonnon icašh, saa icana  
iqui. <sup>12</sup>Jatian Pilaton jato yocata iqui:

—¿Ramaqui, judíobaon apo aquín  
maton acai joni en jahuequescaati iqui?  
—aquín jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian saa iquin Pilato yoicana iqui  
nescáquin:

—Corosen ahué —iquí icana iqui.

<sup>14</sup>Jatian Pilaton jato yoia iqui:

—¿Jahuequesca jaconma acárin?  
—aquín jato acá; coshinbires saa iquí,  
nescácana iqui:

—Corosen ahué —iquíres.

<sup>15</sup>Jatian Pilato, ja icha jonibo betan  
jaconma icáshamaquin, Barrabás jato  
picošhona iqui. Jatian sontárobo  
rishquimaa pecáo, Pilaton Jesús jato  
menia iqui; corosen acannon išhon.

<sup>16</sup>Jatian sontárobaon palacio chichó  
icá jemashoco neracaain Jesús boá iqui.  
Jascatašh, jatíbi sontárobo, jainbicho  
tsinquícana iqui. <sup>17</sup>Jascáshon amican  
pocoa quescá, sahueti chopa tari quescá  
sahuemacana iqui. Jainšhon mošha  
šhehuašhon maitiacana maimacana iqui.  
<sup>18</sup>Jatian jascáquin senenhaašh,  
Jesúsqui shiroquin aquí coshin saa icana  
iqui, nescati:

—Mia basi jaconbires janon,  
judíobaon apó —iquí saa icana iqui.

<sup>19</sup>Jascáataan tahua bimi  
quescátonin, matašh acana iqui. Toshbá  
acana iqui. Chirancootašh, ja bebon  
beócana iqui; ja rabiai quescati. <sup>20</sup>Jatian  
jaon shiroquin senenšhon, ja tari quescá  
sahuemacana chopa jopémacana iqui.  
Jopémašhon, jahuen chopabi  
sahuemacana iqui. Sahuemašhon, ja  
jemamea picobaincana iqui; moa  
corosen anošhon boquin.

#### **Jesús corosen acanni**

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

<sup>21</sup>Caquin, Cireneainoa Simón janeya  
joni, huainconiašh joaitian, bechicana  
iqui. Ja icá iqui, Rufo betan Alejandron  
papa. Ja joni nocošhon, teašhon Jesusen  
coros íamašhon bomacana iqui.

<sup>22</sup>Jascáašhon Jesús bocana iqui,  
Gólgota manaman. Ja Gólgota iquí icá  
iqui, non join acá, Mapo Šhao manan,  
iqui icá. <sup>23</sup>Jain bošhon, mirra janeya  
moca jahuéqui mescoa vino  
šheamacascana iqui.  
Jascáamacascanabi, Jesusen jato  
šheašhonyamaa iqui. <sup>24</sup>Jascáshon moa  
Jesús, corosen acana iqui. Jascáa pecáo,

tsonqui jahuerato jahuen chopa, bitiqui išhon onannošhon, sontárobaon suerte acana iqui. Jascáašhon, jahuen chopa bicana iqui.

<sup>25</sup>Bari queyáinataitian, moa corosen acana iqui. <sup>26</sup>Jahuen mapo manáon, ja copí retecanai joi tabaranin huishaanan, tašhnancana icá iqui. Ja tabara huishacan icá iqui, nescara: “Judíobaon apo” iquí icá. <sup>27</sup>Jainšhon rabé yometsoboribi, jabetan senen corosen acana iqui. Huestíora jahuen mecayao, huetsa jahuen memio acana iqui.

<sup>28</sup>Jascatašh, ja Diosen quirica meran yoiai joi senena iqui: “Jaconma jonibo betan icára yoicana iqui,” iquí quirica icá joi senena iqui.

<sup>29</sup>Jatian jain huinotaibo, jaqui ramiti shiroi, bonqué bonqué iananbi, ja Jesús aquí nescácana iqui:

—Min acá iqui yoiquin, ja Dios rabiti šhobo ras ataanan, quimisha nete pecáobi, min jaquiribi huetsa aríbatí.

<sup>30</sup>Jascara icášh, rama corosenmeaşh paquétaanan, minbišh quishpimeehue —aquin acana iqui.

<sup>31</sup>Jainoašhšha ja Dios yocámacanaibo iquinaibo, betan esé onanboribi jaqui shiroi, nescácana iqui:

—Huetsabora quishpinmaa iqui; icášhbi janbišhšha quishpinti atipanyamaque. <sup>32</sup>Ja Cristo ronqui, noa Israel jonibaon apo iqui, ibánon janbišh corosemeaşh paqueti. Jascatai oinašhparira, ja iconhataanan noa jaqui coshiti iquí —iqué icana iqui.

Jainšhonribi ja jabé corosen icábaonbi, Jesúsqui shiroquin ramiacana iqui.

#### Jesusen mašhcani

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

<sup>33</sup>Jatian moa bari maníquetian, jatfibiain yameta iqui; bari ipaqueai caman. <sup>34</sup>Jatian ja bari ipaqueaitian, Jesús coshin saí icá iquí, nescati:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —iqué. Ja iqui non join acá: “Nocon Diosé, ¿jahueatiqui min ea potabaina?” iquí icá.

<sup>35</sup>Jascáquetian nincatašh jain icá jatfiribibo icá iquí:

—Nincáhue, Elíassa quenai —iqué icana iquí.

<sup>36</sup>Jatian huestíora ishto cašhon, jenen tsaiai jahuéqui, vinagre paeaton tsaimaşhon, tahua quescátonin chancanhanan beá iquí. Ja bešhon, Jesusen tsitsianan šheanon išhon, quetašhnana iquí. Ja jascara šheamai icá iquí, nescati:

—Oinnon, acanhue. Elíassa ja paqueibira joai —aquin jato acá iquí.

<sup>37</sup>Jatian Jesús, jaquiribi coshinbires saí iríbaa iquí. Saí itaanan, moa mahuata iquí.

<sup>38</sup>Jascáquetian Diosen šhobo meran icá, jan chité panaa chopá, bochiquiašh namani noshita iquí. <sup>39</sup>Ja Jesús jascati saí icaini mahuatai, romanobaon capitánman ja ponté nišhon oina iquí. Ja mašhcai Jesús jascatai, jain nišhon oinašh, icá iquí nescati:

—Nato jonira, iconshaman Diosen Baquecon icá iquí —iqué icá iquí. <sup>40</sup>Jatian jahuetii ainboribi jain icana iquí; ochóšhon oini. Jabo betan icá iquí, Magdalainoa María, jainoašh huetsa María, ja mašhco Jacobo betan Josecan tita; jainoašh Salomé. <sup>41</sup>Jesús Galileanco inontian, ja ainbobo Jesús betan nicáticanai icá iquí. Jainšhon jahuéquiboribi, jabaon ašhoncatitai icá iquí. Jainoašh huetsa ainboribi, icha jain icá iquí, Jesús betan Jerusalénhain beábo.

#### Jesús miincanni

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

<sup>42</sup>Jascatašh moa beyanmei janquena iquí. Icašhbi tantiti nete iataitian, moa jatfibi benšhocaati icá iquí. <sup>43</sup>Jatian Arimatea jemamea José janeya joni joá

iqui. Ja icá iqui judíobaon joni coshíbo betan icá joni coshiríbi. Jaríbi icá iqui, Diosen jahuen joníbo quishpinmataanan, jahuen neten jaquintínin manata joni. Ja joni raquéyamai, Pilato icáin jiquia iqui. Jain caash jiquishon, Jesusen yora Pilaton meninon íshon yocata iqui. <sup>44</sup>Jatían Pilato, moa Jesús mahuata yoia nincatašh, rateta iqui. Jascáshon onanconshamancasquin yocánošhon, capítán quenamaa iqui. <sup>45</sup>Ja capítán quenamašhon yocata, “moára ique mahuati” aquin acá; ja Jesusen yora moa boti José yoia iqui. <sup>46</sup>Jatían ja Jesusen yora moa boti Pilaton yoiquetian, cacaati quiquin chopan maroi José caa iqui. Maroquirani jóshon, Jesusen yora corosemea apaquešhon, ja chopan jahuen yora racahuuaa iqui. Ja racahuashon bošhon, shanca chiníshon quiniacana meran niaa iqui. Jatían jascáashon, ani macan taranbošhon, quini šhepoa iqui. <sup>47</sup>Jainšhon rabé ainbaon oina iqui, jain Jesusen yora niacanai. Ja rabé ainbo icá iqui, Magdalainoa María betan Josecan tita María.

### Jesús jirini

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

**16** <sup>1</sup>Jatían jatón tantiti nete sábado, moa huinota pecáo, ainbobo inintínin marocana iqui; jan Jesusen yora rasquinošh. Ja ininti maroa quimisha ainbo icá iqui, Magdalainoa María, Jacobon tita María, jainoašh Salomé. <sup>2</sup>Jatían judíobaon tantiti nete huinota pecáo, domingo nete šhabatai yaméquirishoco, jain Jesusen yora aibacana quíninco bocana iqui. Jain boašh, moa bari picotaitian nocócana iqui. <sup>3</sup>Caí yoyo iibaincana iqui, nescati: —¿Tsonmein, jan quini šhepoa macan, noa taranšhonaipanón? —iquí iibaincana iqui. <sup>4</sup>Nocóshon oincanabi, ja ani macan šhepomacana iibata, moa tarana icá

iqui. <sup>5</sup>Jatían moa jascara iquen, ja quini chichó jiquicana iqui. Jain jiquishon, baqueranon mecayao yacata oincana iqui. Ja icá iqui tapó jóshoshaman tari quescá chopa sahuéya. Jascara oinašh, ratécana iqui. <sup>6</sup>Ratécanaítian, jato yoia iqui:

—Raquéyamacanhue; matonra ja corosen aibacana Nazaretinconia Jesusen yora oincasi becanque. Icašhbira moa neno yamaque; moara jirique. Oincanhue ja neno aibacana, moara yamaque. <sup>7</sup>Moa botancanhue; cašhon ja jaomea onanaíbo betan, Pedro yoitancanhue, nescáaquin: “Mato caamatianbi ronqui, japari Galileanco caai. Mato yoiibata quescábi; jainoa ronqui maton ointi iqui,” aquin jato atancanhue —aquin jato acá iquí, ja quini meranoa nococana jonin.

<sup>8</sup>Jato jascáaquin yoia nincátaanan, quíninconiašh joconbaini, quiquinbiresi rateti saqui iananbi jabati bocana iqui. Jascati raquéquin tsoabi jahuebi jato qeshanyamacana iqui.

### Magdalainoa Maríaqui Jesús picóni

(Jn. 20.11-18)

<sup>9</sup>Jatían jascati, domingo nete yaméquirishoco, Jesús jiriašh, Magdalainoa Maríaquipari picota iqui. Ja María icá iqui, ja meranoa canchis yoshin Jesusen picoyantana ainbo. <sup>10</sup>Ja ainbaon cašhon, Jesús betan ipachoaíbo qeshana iqui. Jabo icana iqui, onisquin masá shinani onisi huínii tsamácana. <sup>11</sup>Jatían ja ainbaon oinšhon, jato qeshanabi, Jesús jiria iconhayamacana iqui.

### Jahuen rabé joniqui, Jesús picóni

(Lc. 24.13-35)

<sup>12</sup>Jatían ja ainboqui jascata pecáo, jahuen joni rabé huainco caaiqui, huetsaressibiašh Jesús jatoqui picota iqui. <sup>13</sup>Jatoqui picóquetian, jatíríbi



jahuen jonibo queshani, jobécona iqui. Jošhon jato yoiabi, iconhayamaribacana iqui.

**Jaomea onanaiboqui picóšhon, Diosen joi yoi bocanti Jesusen jato yoini**

(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

<sup>14</sup>Jatian jascata iiti basichaashoco, jahuen chonca huestifora jonin piaitian, jatoqui picota iqui. Jascati jatoqui picóšhon, Jesusen jahuen jonibo notsina iqui. Jatora notsina iqui, ja iconhayamai jaqui coshiamai, jaton shinan huetsaresquin, ja jiria oinabaon yoiquenbi, jabaon iconhayamacana iquetian. <sup>15</sup>Jascášhon jato yoiribia iqui:

—Jatfbiain botancanhue. Bošhon, jatfbi Diosen joniaa jonibo, ja iconhacanquetian jan jato quishpimai joi jato yoitancanhue.

<sup>16</sup>Jahueratoboqui, ea iconhataanan equi coshiašh Diosen janenco nashiai, jabora en quishpinmati iqui. Icašhbi jahueratoboqui, ea iconhayamai equi coshiamai, jabora castígametašh, moa chiícan ehua meran botibores icanai.

<sup>17</sup>Jahueratoboqui, ea iconhai equi coshiaibo iqui, jabora onantibires iti

iqui, nescarabo icašh: Shinamanres jahuéqui acanti iqui. Ea janešhonra, yoshinbo jonibo meranoa picocanti iqui. Bená huetsaressibi joinra, yoyo icanti iqui. <sup>18</sup>Rono yatanquetian, jato natešhabi chešhatima iqui. Mahuáti rao šheaashbi, mahuácantima iqui. Jainšhon isinaiboqui oranquin jaton mequeman tií acana, benšhocanti iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Naican Jesús caní**

(Lc. 24.50-53)

<sup>19</sup>Jatian jascáaquin jato yoiquin senenhataanan, non Ibo Jesús naican caí moa queyata iqui. Caašh, Diosen mecayao yacata iqui, jatfbiabaon joni coshi jiquimaa. <sup>20</sup>Jatian jahuen jonibobiribi, bocana iqui. Bošhon, jatfbiain icá jonibo Diosen jacon joi jato yoicana iqui. Joi yoicanaitian, non Ibo jato betanbi išhon, jato aquina iqui. Jascáaquin jato aquina, shinamanres jahuéquibo acana iqui. Janbi jahuen jonibo jascáamaquin, jonibo onanmaa iqui, janbi jato joi yoiti raana išhon jascáacanaibo. Ja copí, jatfbitian jascara ibánon.

## SAN LUCAS

### Jesucristo icábo yoiquin Lucasen huishani

---

**Jascara copí huishai, Lucasen yoini**

**1** <sup>1</sup>Ichašhonra moa jaconshamanhaquin quirica meran huishaquin tanacana iqui; ja noŕba Jesucristo jascara icábo yoiquin. <sup>2</sup>Jascarabora noa yoicana iqui, ja jascara pecoonontianbi oinabaon; jainoašh ja joi yoiaibaonribi noa yoicana iqui. <sup>3</sup>Jainšhon enribira, jato jaconshamanhaquin yocáananbo jatŕibi onana iqui. Jascarainoašh peocootaboyabira, en onana iqui. Jascarabo onana išhonra, en shinanque mia jascarabo yoiquin, jaconshamanhaquin quirica huishašhon bomati; nocon noi Teofiló. <sup>4</sup>Ja mia yoicana icon joibo, min quiquinhaquin onannon išhonra, en mia jascáaquin huishašhonai.

**Nashimamis Juan picóti anjirinini  
Zacarías queshanni**

<sup>5</sup>Ja Judea main Herodes apo inontianra, Zacarías janeya joni icá iqui, jato Dios yoišhonai. Ja Zacarías icá iqui, jato Dios yoišhonai Abíasbo betan icá. Jatian jabo iti nete iquetianbo, Diosen šhobo meran teetai icá iqui. Ja Zacaríasen ahuinin jane icá iqui, Elisabet. Ja Elisabetbiribi icá iqui, jato Dios yoišhonai Aroman rarebo. <sup>6</sup>Jatian

ja Zacarías, jahuen ahuin Elisabet betanbi icá iqui, Diosaquin shinanai icašh, ja Diosen oina jaconbires jaa. Jascaranišh icá iqui, Diosen esébo nincášhonai icašh, ja Dios queenai ašhoni jaa rabébires. Jascati jaa išhon, non Ibon yoia joi nincášhoni jaa icá iqui; jainoašh ja non Ibon eséboribi senenhai jabécona icá iqui. Jascati jaa iquenra, tsonbi jaconmanin yointaanan, jahuenbi ramiati yama icá iqui. <sup>7</sup>Jascara icašhbi, ja rabé baqueoma icá iqui; Elisabet tooyosma iquetian. Jainoašhšhibi, ja rabébi moa yosioraribi icašh, baqueatibobi moa huinóbecona icá iqui. Jascarabo copí baqueoma icana iqui.

<sup>8</sup>Jatian huetsa neten, Zacarías betanbi jabé icábo, Dios jato yoišhonaibo icašh, jabo teeti nete moa senenquetian, Dios rabiti šhobo meran, Dios jahuéqui ašhoni icana iqui. <sup>9</sup>Jatian jascatibiribi ašheabo išhon, jato Dios yoišhonaibaon, ja jiquiti onanti inon išhon, suerte acana iqui. Ja suerte acana, Zacaríasqui ja suerte paqueta iqui. Jascati jaqui suerte paquéquetian, Zacarías Diosen šhobo meran chichó jiquia iqui; ja incienso ininti bepon Dios menošhoni. <sup>10</sup>Jascáaquin šhobo chichó jiquišhon, Zacaríasen ja incienso ininti

menoaitianbiribi, jonibobiribi jeman tsamáshon orani icana iqui. <sup>11</sup>Jatian ja ininti jascáai itaitian, non Ibon anjiri Zacaríasqui picota iqui. Jascati jaqui picotašh, jaanšhon incienso ininti bepon Dios menošhonti patašh chancata icá iqui; ja icá iqui Zacaríasen memio.

<sup>12</sup>Jascáaquin anjiri meraašh, iconbiresi ratécainašh, Zacarías moa jahuenbi yoyo itibi atipanyamaa iqui.

<sup>13</sup>Jascatainbi anjirinini yoia iqui, nescáaquin:

—Zacariásé raquéyamahue. Ja Dios min yocatabo moa mia nincáshonquetianra, ja min ahui Elisabet baqueya icai. Ja min baque, Juan aquin janenošhíhúe. <sup>14</sup>Ja min baque picóquetianra, mia iconbiresi raronóshiqui. Jainoašhšha, jaticashbi ja baque oinašh, beneshaman icanti iqui.

<sup>15</sup>Ja min baquera, non Ibon oina icašh, ani shinanya itan coshi shinanya iti iqui. Jara, jahuetianbi vino sheayosma iti iqui; nin huetsa quescá jan paenti jahuéquibobi sheayosmara iti iqui. Jainoašhšha, jahuen titan poco meranoabi, moa Diosen Ochaoma Shinaman tsaia iti iqui. <sup>16</sup>Janra icha jahuen caíbo Israel jonibo, jaton jacónmabo jenemataanan, jaquiribi jato Dios iconhamašhon, jato jaqui coshimaribati iqui. <sup>17</sup>Ja Juamanra, non Ibon joi yoiquin peoamatian, jaquiriaquin jato joi yoiti iqui. Jara ja moatian, Diosen Shinaman yoyo icai Elías ipaoni quescá shinanya, itan coshi shinanyaribi iti iqui. Janra, jaton baquequibi ramíquin rahuáabo, jato raenanmanóshiqui. Jainšhonra, yoítima jonibo jato jacón shinan bima, Dios queenai quescati janóshicanai. Jatian jan jato jascáa, non Ibon manatašh jacanti iqui —aquin anjirinini acá iqui.

<sup>18</sup>Jatian anjirinini jascáaquetian, Zacaríasen yoia iqui, nescáaquin:

—¿Jatianqui jahuequescáashon, jascara icaibo en onanti iqui? Ea iqui,

moa yosishocoira; jatian nocon ahuinribi iqui, moa yošhanshocoira —aquin acá iqui.

<sup>19</sup>Jascáquetian, anjirinini yoia iqui:

—Ea riqui, Gabriel; Dios betanbi teetai. Janra ea raanque, mia yoyo aanan jascara jacónshaman joibo mia yoi joti. <sup>20</sup>Jatian jascara icon joi en mia yoiabi iconhayamaašhšha, rama mia yoyo iosma banetai. Jascara iquenra, ramabi moa min yoyo iti atipanyamai. Jascara iti, en mia yoia joibo seneni, min baque picotai camamparira, mia yoyo iribati iqui. En mia yoia joi, icon iti iquenbi ja iconhayamaašhšha, mia jascara banetai —aquin anjirinini acá iqui.

<sup>21</sup>Jatian ja jeman tsamata jonibobiribi, Zacarías picótinini manácana icá iqui. “¿Jahuequescatiqui, ishton jomenyamai Zacarías chichó basiai?” iquí icašh ratécana iqui.

<sup>22</sup>Jonibo jascá jascatainbi, Zacarías picota iqui. Picóshonbi, moa yoyo iosma banéshon, jonibo yoyo ati atipanyamaa iqui. Jatian jascataitian oinšhon, moa jonibaon onana iqui; “ja šhobo meranoara jahuebira oinque,” iquí išhon. Jascáaquin joi picoyamaquinbi, Zacaríasen jahuen mequemanres, jato yoia iqui.

<sup>23</sup>Jascáaibata iiti, jahuetii nete huinota pecáo, jahuen teeti nete senenhaašh, Zacarías moa jahuen šhobon caa iqui.

<sup>24</sup>Jatian jahuetii nete pecáoshoco, jahuen ahui Elisabet, moa toota iqui. Jascati moa tootašh, pichica ošhe senen, jahuen šhobomeašh, jahueranobi picóyamaa iqui. Ja šhobomeašh picóyamanósh, Elisabet icá iqui, nescati: <sup>25</sup>“Moara aque, non Ibonbi ea jascáti shinanšhonquin; ea jascáaquetian baqueayosmaton ea moa yoinhuetsayamacannon išhon,” iquí icá iqui. Jatian moa tooya onanti icašhšhes, jahuen šhobomeašh picota iqui.

**Jesús picóti anjirinin María yoini**

<sup>26</sup>Jatian moa Elisabet toota socota ošheya iquetian, Diosen jahuen anjiri Gabriel raanribia iqui; Galilea main icá Nazaret janeya jeman. <sup>27</sup>Ja jeman icá iqui, huestíora šhontaco, María janeya. Ja šhontaco icá iqui, jahuetianbi joni betan iquí tanatama, icašbi jonin binošhon onantiaares; jaíba Diosen anjiri raana iqui. Ja šhontaco binošhon onantiaa jonin jane icá iqui, José. Ja joni, apo David ipaonitonin rarebo icá iqui. <sup>28</sup>Jatian jascáaquin Diosen raana caašh, ja šhontaco icáinco anjiri nocota iqui. Jaíba nocóšhon, ja šhontaco yoia iqui, nescáaquin:

—Eara mia oini joque. Non Ibonra mia noibašhon, miaaquin jacon shinanai; huetsa ainbobo acá bebonbiressa, mia jan jaconhai —aquin acá iqui. <sup>29</sup>Jascáaquin anjirinin yoia nincatašh, ratécaina iqui. Jatian jascáabo onanyamaresquin shinana iqui, “¿jahueatimein ea jascáaquinbo yoiai?” išhon. <sup>30</sup>Jascataitian anjirinin yoia iqui:

—Raquéyamahue, Mariá; Diosenra miabiribi jaconhaquin shinanai. <sup>31</sup>Jascara iquenra, rama mia benbo baque tootai. Ja baque picóquetianra, min janeti iqui, Jesús aquin. <sup>32</sup>Jara inóshiqui coshi shinanya. Jara anóshicanai, naicamea Diosen Baque, aquin. Jainšhonra Ibo Diosen, apo jiquimanošhiqui; ja jahuen requen papashoco David imani quescáribiaquin. <sup>33</sup>Jascáaquin Diosen ja apo jiquimaara, jatibitian Israel jonibo, jan jato iquinnóshiqui. Ja apo iquí jiquiašhšha, jahuetianbi picóyamai jatibitian apo išhon, jatibitianres jato jaquinnóshiqui —aquin acá iqui.

<sup>34</sup>Jascáa, Marían anjiri yoia iqui:

—¿Jahuequescatiqui, joni betan iosmanišbi ea jascáti iqui? —aquin acá iqui.

<sup>35</sup>Jatian anjirinin yoia iqui:

—Diosen Ochaoma Shinanra, miqui joti iqui. Naicamea Diosen coshi shinamanra, min yora otaai quescáaquin, mia catemati iqui. Jascara iquenra, Diosen coshi shinaman imaa mia rama tootai. Ja min baque picotara, Diosenabiribi iquen, Ochaoma Diosen Baque, aquin acanti iqui.

<sup>36</sup>Jainoašhšhibira, ja min rarebo Elisabet, tooyosma itan yošhanshoco icašhbi, moa tooque. Ja tootara, moa socota ošheya iqui. Jara tooismatonin yoincanai, icašhbira moa rama ja baqueya icai. <sup>37</sup>Jascara icašhšha, Diosen jatíbi jahuéqui atipanyamaa yamaque —aquin acá iqui, anjirinin.

<sup>38</sup>Jatian anjirinin jascáa, Marían yoia iqui:

—Eara ja non Ibona icašh, jahuen yonotibiribi iqui; abánon ja min yoia quescá, ea Diosen imaquin —aquin acá iqui.

Jascáaquin Marían yoia, moa anjiri caa iqui.

**Elisabet oini María caní**

<sup>39</sup>Jatian jascara iiti, ja netebaon María benšhocaata iqui, Elisabet oini jaíba merati canošh. Jascati senenašh, Judea maimea manaman icá jeman, ishtoshaman María caa iqui, ja Elisabet icá jemanco. <sup>40</sup>Jain caašh nocotašh, ja Elisabetcan bene Zacaríasen šhobon jiquia iqui. Jain jiquišhon, Marían Elisabet saludana iqui.

<sup>41</sup>Jascáaquin Marían saludanquin Elisabet yoyo acátianbi, ja Elisabetcan poco meranoašh, jahuen baque coshia iqui.

Jatianribi Diosen Ochaoma Shinaman, ja Elisabet aconshamanquin tsaia iqui.

<sup>42</sup>Jascáatianbi Elisabetcan coshinshaman, nescáaquin María yoia iqui:

—Diosenra, miaaquin jacon shinanai. Huetsa ainbobo acá bebonbiressa mia jan jaconhai. Ja min baqueribira,

jaaquin shinana iŝhon, jahuen jacon shinanyaribi imanoŝhiqui. <sup>43</sup>Eara iresashoco iqui, jascara iquenbira mia efba joque; miacaya non Ibon tita icaŝhbi. <sup>44</sup>Ja min ea quenatoshitatianbira, nocon baque, poco meranoaŝhbi benei coshique. <sup>45</sup>Non Ibon, jascara itibo mia yoia quescá senentira, min iconhaa iqui. Jascara icaŝhŝha, mia jaconbires imaa icaŝh, mia benenoŝhiqui —aquin Elisabetcan acá iqui.

<sup>46</sup>Jascáaquetian, Marían yoia iqui:  
 Nocon jointi meranbi,  
 quiquinhaquin  
 shinanbainshamanŝhonra, non Ibo en rabiai. <sup>47</sup>Nocon shinan meranra, quishpinmamis Diosen ea benemaa ea raroai; jaconbires ea imati iquetian onanaŝh. <sup>48</sup>Janra ea onísaa iqui, jahuen yonoti onitsapishoco ea iquenbi. Jascara iquenra, rama peoŝhon jatíbitianbires jatíbi jonibaon, ea jaconshamanbiresaquin yoinoŝhicanai. <sup>49</sup>Ja coshi shinanya Diosenra, atima quescá jahuéquibobi ea aŝhona iqui. Janra jacon shinanyabichores iŝhon, jahuetianbi jaconma jahuéquibo ati atipanyamaque. <sup>50</sup>Janra jatíbitian, jatífbibo onísáŝhon noibai; ja Dios quiquinbires shinantaanan iconhai jaabo. <sup>51</sup>Janra ani jahuéquiboyabi, aticonma jahuéquibobi acai. Ja jatonbiniŝh quiquiman shinameeti rabitaibora, moa jan jato namanbires imai. <sup>52</sup>Jainŝhonra, joni coshi jiquiabo, apo iquenbi jato jan picoai. Jascara quiquinbo picotaananra, iresa shinancanai jonishocobobi jato quiquin imai. <sup>53</sup>Jainŝhon ja jahuéquiacasaibora,

jaconhaquin jato jahuéquiamaŝhon jato potómai. Jatian ja jatíbi jahuéquia icaŝh, jahuenbi yoronyamai jonibobiribira, jato jahuéquioma banémai. <sup>54</sup>Ja Israel maimea jahuen jonibora, jato aquina iqui. Jatíbitian noibataanan jato onísaquinra jeneyamaa iqui. <sup>55</sup>Ja non requen papashoco Abrahamyabi jahuen caíbobó, jato jan jascáaquin jaconhaquin shinanŝhonti yoini quescáaquinra, noa jan aquinai, iquí María ícá iqui.

<sup>56</sup>Jascataŝh, Elisabetcan ŝhobonbipari María iaquea iqui; quimisha oŝhe senenbira. Jatio basi itáanan, jahuen ŝhobon María caríbaa iqui.

#### Juan picóni

<sup>57</sup>Jatian jascara iiti, moa Elisabet baquenti nete senena iqui. Ja senenquetian, benbo baque picota iqui. <sup>58</sup>Ja baque moa picóquetian, ja pataŝh ícáboyabi jahuen rarebobo, ja raroquiini bocana iqui; non Ibon jaaquin jacon shinanŝhontaanan, onísáŝhon baqueya imaa iquetian onanŝhon. Jascáŝhon jatíŝhonbi benequiincana iqui. <sup>59</sup>Jatian ja picota baque, moa posaca neteya iquetian, jaíba becana iqui; beŝhon ja baqueshocon jaquina rebichi reŝhteŝhoncana iqui. Jainŝhon ja baque, jahuen papan janenbi, Zacarías aquin, janecascana iqui. <sup>60</sup>Jatian jascáaquin ja baque janecascanaitian, jahuen titan jato yoia iqui:

—Ja janen ayamacanhue. Jahuen janera, Juan iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>61</sup>Jato jascáaquetian, yoicana iqui:  
 —¿Jahuequesca copíqui, ja janen non atima min yoiai? Min rarebobora, ja janeya yamaque —aquin acana iqui.

<sup>62</sup>Jascáaŝhon, ja baquen papa yoyo iamai iquen, mequemanres metoquin

yocácana iqui; janbiribiqui jahuen baque jahue janeati, shinanai iñhon.

<sup>63</sup>Jascáacana, ja baquen papanbiribi tabarashoco beñhoncanti jato yocata iqui. Jatian beñhoncana, ja tabaranin huishaa iqui nescara: “Jahuen jane riqui, Juan,” iquí icá huishaa iqui. Jascáaquin huishaquetian oinañh, jaticáshbi ratécana iqui.

<sup>64</sup>Jascácanaitian, yoyo iamapachoibi moa yoyo iquí, Zacarías quepishiita iqui. Jascáshon, moa Dios jacoman rabia iqui. <sup>65</sup>Jascati moa yoyo iquetian oinañh, ja patañh icá jonibo ratécana iqui. Jainoañh, ja Judea main icá mananbaon jaa joniboribi, jascara icábo jato yoiaquetancana iqui. <sup>66</sup>Jatian jascara icá nincatabaon, ja icá jahuéquiboquin shinan shinancana iqui. Jascáaquin shinani, jatonbiniñh yocacaacana iqui, nescati:

—¿Ja baquemoin aniañh, jahuequescabires inóshiqui? —iqué icana iqui.

Ja baquera, non Ibon jaaquin shinantaanan aconquin jahuen jacon shinanya imaa iqui.

#### Dios rabii Zacarías behuani

<sup>67</sup>Jatian ja baquen papa Zacarías, Diosen Ochaoma Shinaman aconshamanquin tsaia icañh, Diosenbi imaa joibores yoyo iquí nescata iqui:

<sup>68</sup>Noa Israel jonibaon Diossa, rama en rabiai. Jara noíba joá iqui. Jascati noíba joñhonra, jahuen jonibo iquetian, noa jaconmainoabi picotaanan noa quishpinmaa iqui.

<sup>69</sup>Ja jahuen joni ipaoni Davican rareboainoara, coshi shinanya noa jan quishpinmati joni, noa raanñhona iqui; noaboribi ja Davican caíbo iquetian. <sup>70</sup>Jascara itibora, quiquin moatianbi jato Diosen yoimaa icá iqui; jahuen

Shinaman yoyo icai jonibo nescáaquin yoimaan: <sup>71</sup>Ja joninra, non rahuíboibaquea, itan noa omisai joniboibaquea picoanan, noa quishpinmati iqui.

<sup>72</sup>Jainñhonra, ja non requen papashocoboribi noibañhon jato onísatiribi yoia iqui; ja moatianbi jato jascáati yoini quescáaquin. <sup>73</sup>Ja Abraham paranyamaquin, aconquin añhonnoñhon Diosen yoini joi iquí, nescara: <sup>74</sup>Jan yoia quescábo, raquýyamaquin non añhonnon iñhonra, non rahuíboibaquea picoanan noa quishpinmanoñhiqui.

<sup>75</sup>Jatian noa jascáa icañh, moa jahuen jonishamanbo iñhonra, raquétanma ja Diosen oina jacon jahuéquibores nato neten jañhon non ati iqui. <sup>76</sup>Baqué, miabiribira anóshicanai, “naicamea Diosen Shinaman yoyo icai riqui,” aquin. Miara jascáanoñhicanai, ja non Ibo caamatianbi miapari requenñhon, ja non Iboquiriaquin joi yoianan, min jato onanmati iquetian. <sup>77</sup>Jascati miapari requenñhonra, jahuen jonibo min onanmanoñhiqui, jaton ochabo soanaañhon ja non Ibon jato quishpinmati. <sup>78</sup>Ja non Diossiqui, noimis itan onísamis. Jascara iñhonra, naicanñhonbi bená nete meniquin, joé noa raanñhonai quescáaquinribi, noa jan quishpinmaan Dios onanmanoñhiqui. <sup>79</sup>Jascáaquin raana joquinra, jaton ochaon imaa ja yamé quescá meran jaa joniboyabi, ja mahuátian boaibo jato tenanoñhiqui. Jainñhon noa jahuen jonibobiribi, noa jatíbibo betan jaconbires jacannon iñhon, jahuen joecan tenai quescáaquin quishpinmañhon, jascatañh Dios betan jaconi jati, noa onanmati iqui.

iquí icá iqui, Zacarías behuai.

<sup>80</sup>Jatian ja baque ania iqui. Aniquin coshi shinan biboa iqui. Jainoašh tsoabi yamancoribi caašh, jain jaa iqui. Jascata iqui, anii senenašh jošhon, jahuen caŕbo Israel jonibo Diosen joi yoii joai caman.

### Jesucristo picóni

(Mt. 1.18-25)

**2**<sup>1</sup>Jatian jascarabo inontian, Augusto janeya joni icá iqui, romanobaon apo imacana. Jascara išhon, jatŕbi jonibo jaton jane huishacaanon išhon, jatŕbiain jato nincámati joi raana iqui. <sup>2</sup>Ja jascati jaton jane huishacaacannontian, Siriainoa joni coshi icá iqui, Cirenio janeya joni. <sup>3</sup>Jascati jaton jane huishacaati iquetian, jonibo jaton requen papashocobo japaoni jemabaon bocana iqui. <sup>4</sup>Jascarabo inontian, José icá iqui, Galilea main icá Nazaret janeya jemanco. Jatian jabiribi caa iqui, Judea main, ja jemameašh David picóni jemanco; ja jeman jane icá iqui, Belén. Ja jemancobiribi José caa iqui, jahuen jane huishacaati; apo David ipaonitonin rarebo icašh. <sup>5</sup>Ja jeman jane huishacaati caquin, María ioa iqui. Ja María icá iqui, Josecan binošhon onantiaarespari. Jascáaquin Josecan biámaparinišhbi icá iqui, moa María tooya. <sup>6</sup>Jatian jascati Belénhain caašh iiti, moa Marían baquenti nete senena iqui. <sup>7</sup>Ja nete senenquetian, jahuen requen benbo baque picota iqui; picóquetian chopan racahuuaa iqui. Jascáataanan, huaca imacanaí šhobo meran icana išhon, jan huaca pimacanainco jahuen baque racana iqui; moa jabo iti šhobobo bocho iquen, jain iti yamaquetian.

### Anjiribo, itan carnero coiranaibo iní

<sup>8</sup>Jatian ja Belén jema ochómaribi, jaton yoinnabo yamé coirani, jonibo icana iqui. <sup>9</sup>Jain yamé iicanaitian, non Ibon anjiri jatoqui picota iqui. Jascati

jatoqui picóquetian, non Ibon penecan ja icanainco, jato tenaaquetana iqui. Jatian jato jascáaquin tenaaquetana oinašh, iconshamani ratécana iqui. <sup>10</sup>Jascácanaitian oinšhon, anjirinin jato yoia iqui:

—Raquéyamacanhue; jan rarotishaman jacon joi mato yoiiira ea joque. Ja joira, jatŕbi jonibaon nincáti iqui. <sup>11</sup>Ramara, Davican jemameašh picóque, jan mato quishpinmati; ja iqui non Ibo Cristo. Ja raantira moatianbi Diosen yoia icá iqui. <sup>12</sup>Nescášhonra, maton icon onanti iqui. Cašhonra, huaca imacanaí šhobon maton nocoti iqui; baqueshoco chopan racahuuašhon, jan huaca pimacanaitonbi racatashoco —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jascataitianribi, naicamea anjiribo quiquinbires icha beá iqui. Ja beašh, Dios rabii behuai nescácana iqui:

<sup>14</sup>Naicamea Diosbichores rabinon acanhue. Ja Diosaquin shinani, nato main jaa jonibora, moa jaconbires jacanti iqui, iquí icana iqui.

<sup>15</sup>Jatian jascati senentaanan, ja anjiribo moa borŕbacana iqui. Ja bocana pecáo, ja carnero coiranaí jonibo yoyo icana iqui, nescati:

—Ja Belénhain bonon bocanhue; jahuequesca jahuéqui iquetianra, non Ibonbira noa queshanque —iqué icana iqui.

<sup>16</sup>Jascatašh ishto bošhon, María betan José, jainoašh ja baqueshoco, jain huacabo imati šhobo meranoa nococana iqui. <sup>17</sup>Ja nocošhon, jato yoicana iqui; ja baque jascara iti anjirinin jato yoihuanabo. <sup>18</sup>Jatian jascáaquin, ja carnero coiranaibaon jato yoiai nincatašh, jatŕcašhbi ratécana iqui.

<sup>19</sup>Jascácanaitian, Maríanbiribi shinanria iqui; jabiribi anjirinin yoiantana joibo. Jascara joibo, jahuen shinan

meranbiribi, jatfbitian Marían shinani jaa iqui. <sup>20</sup>Jatian moa jascáaquin oinquin senenhataan, ja carnero coiranaibo moa borfbacana iqui. Jascati moa boquin, Dios rabiananbi iráque aabaincana iqui; ja anjirinin yoia quescáshamanbo icá oinshon.

**Baqueshocotian Jesús,  
Dios rabiti šhobo meran bocanni**

<sup>21</sup>Jatian ja picota baque, moa posaca neteya iquetian, jahuen jaquina rebichi reštešhoncana iqui. Jascáashon JESUS, aquin janecana iqui. Jascáaquinra janecana iqui, Marían poco meran ja baque joniamatianbi, anjirinin jascáaquin janeti yoiantanquetian.

<sup>22</sup>Jascara iquen, ja Moisésen esecan jascátima yoiaitian, María baquena icašh chosco chonca nete senen, Dios rabiti šhobo meran jiquiti atipanyamaa iqui; jascaranišhbi icá jaconna yoiaitian senenhai. Jascara iiti, moa chosco chonca nete senenquetian, Dios rabiti šhobonco María caa iqui; ja šhobo meran jiquia jacon inon išhon, jahuen toan rabé šhotóshoco reteanan Dios menošhoni. Ja jascáai caquin, María betan Josecan jatón baqueshoco Jesús bocana iqui; ja baqueshoco Diosenabiribi itiaquin, jaqui oranšhonnannon išhon. <sup>23</sup>Jascátira ja baqueshoco, jahuen anibaon bocana iqui, ja non Ibon quirica meran nescataitian: “Ja requen benbo baque picotaibora, non Ibonabiribi itiaquin, ja menicanti iqui,” iquí icaitian, ja senenhaquin. <sup>24</sup>Jascara iquen, Dios jahuéqui menii bocana iqui; ja Diosen joi meran jascáati yoiai quescáaquin. Ja Diosen ati yoia icá iqui: Rabé nonbešh, iamašhon rabé šhotó reteti.

<sup>25</sup>Ja jascarabo inontianribi, Simeón janeya jóni, Jerusalénhain jaa icá iqui. Ja jóni icá iqui, jacon shinanya išhon

Dios rabii jaa icašh, Israel jonibo quishpinmai joti jonin manata. Ja Simeón icá iqui, aconshamanquin Diosen Ochaoma Shinaman iboaa jóni. <sup>26</sup>Jascara iquen, Diosen Ochaoma Shinaman moa onanmaa icá iqui, ja Diosen raanti yoini Cristo joquetian oina pecáopari ja mahuáti. <sup>27</sup>Jascara iquen, Diosen Ochaoma Shinaman onanmaa, Dios rabiti šhobonco caa iqui. Ja Simeónribi jain iquen, jahuen anibaon Jesús jain ioa iqui, ja Diosen quirica meran jascáati yoiai senenhaquin. <sup>28</sup>Jatian jain ihuecanquetian oinshon, Simeóman ja baqueshoco bitáanan icota iqui. Ja baque icóšhon, Dios rabii nescata iqui:

<sup>29</sup>Ibó, moara aque min yoia quescá en oinquin. Ja copí, min yonoti icašh, min jóni ea iquetian, rama jaconshamanhašhonres, ea mahuámahue. <sup>30</sup>Moara enbishaman oinque, ja noa jan quishpinmati. <sup>31</sup>Jara jatfbiain icá jonibaon oinnon išhon, min raana iqui. <sup>32</sup>Ja joé quescá išhonra, Israel jonimabo jato tenai quescáati iqui; quishpincannon išhon. Jatian ja Israel jonibobiribira, ja copíres quiquin shinancanti iqui, iquí Simeón icá iqui.

<sup>33</sup>Ja baqueshoco yoi Simeón jascataitian nincatašh, ja baqueshocon anibo rateta iqui. <sup>34</sup>Jatian jascáataan, jahuen aniboyabi baqueshoco Diosen jaconhanon išhon, Simeóman jatoqui orana iqui. Jascáashon ja Jesusen tita Mariabiribi yoia iqui nescáaquin:

—Oinhue, nato baquera icha Israel jonibaon jaqui ramíquin omisnošhicanai; jatian ichašhšhibira, ja iconhaašh jaqui coshitaan, jacon benenošhicanai. Janra jatón jaconmabo jato onanmati iqui; jascáaquin jato



onanmaara, jaqui ramiti yoitimacanti iqui. <sup>35</sup>Jainšhonra, jonibaon shinan jan onanti iqui. Icašhbi miabiribira, min caya espadanin bebanquin chachincana quescáaquin, mia quiquinbiresaquin masá shinanmati iqui; ja baquequi iconbiresi ramíquin jaconmayoncanaitian oinšhon —aquin acá iqui.

<sup>36</sup>Ja Dios rabiti šhobo meranribi icá iqui, huestíora ainbo Diosen Shinaman yoyo icai; jahuen jane Ana. Ja ainbo icá iqui, Fanuel janeya jonin baque; ja joni icá iqui, Aser jonibaon chiníbaque. Ja ainbo yošhanshoco icá iqui; šhontacotian benoašh, canchis baritiales jahuen bene betan jaa. Jatí baritia jabé jaašh, jahuen bene mahuáni icá iqui. <sup>37</sup>Ja ainbo benomaani, moa posaca chonca chosco baritia icá iqui. Jascaranišh, Diosen šhobo meranbi jaa išhon, yaméyabi netenbo, Dios rabii jacátiai; jainšhon, Diosaquin shinanquin jahuéquiati tenebainhananbo, orancatitai. <sup>38</sup>Jatian Simeón yoyo icaitianribi, ja Ana janeya ainbo jatoiba joá iqui. Jošhon, janribi Dios rabiquin iráque acá iqui. Jascáašhon, ja Jerusalénhainoa jonibo quishpinmai joni jotin manatabo, jato yoia iqui; ja baque jascarabo icáquiriaquin.

#### Nazaret janeya jemanco boríbacanni

<sup>39</sup>Jascáaquin, ja non Ibon esé meran jascáati yoiabo senenhabaini, Galilea main icá Nazaret janeya jemanco moa boríbacana iqui; ja icá iqui jaton jemabiribi. <sup>40</sup>Jatian ja baque aniquin, coshi shinanyabi onan shinan biboa iqui. Jainšhon Diosenribi, jaaquin jacon shinanšhon, jahuen jacon shinan, menia icašh, ja baque jaconbires jaa iqui. Baquetian Dios rabiti šhobonco Jesús caní

<sup>41</sup>Jascara iquen, ja Jesusen anibo baritiatibi, Jerusalénhain bocáticanai,

pascua fiesta huínoti. <sup>42</sup>Jatian moa Jesús chonca rabé baritiaya iquen, jascatibiribi ašhea išhon, pascua fiesta huinoti caquin, jahuen anibaon Jesús Jerusalénhain iocana iqui. <sup>43</sup>Ja pascua fiesta moa queyóquetian, Jesusen anibo moa jaton jemanco boríbacana iqui. Jascati jahuen anibo moa bocanainbi, ja Jesúsbiribi Jerusalénhainbi baneta iqui. Ja banéquenbi jahuen tita María betan jahuen onan papa Josecan, onanyamarescana icá iqui. <sup>44</sup>Ja Jesusen anibaon shinana iqui, ja joni icha becanai šharan joai. Jascáaquin onanyamaašh, huestíora nete bain jošhompari, ja Jesús yamaa rotocana iqui. Jascáaquin rotošhon, jahuen caíboibo, itan huetsa jato betan beaiboiba benacana iqui. <sup>45</sup>Jatian jascáaquin benaquinbi nocoyamacana iqui. Nocoyamaašh, jahuen anibo Jerusalénhain benai boríbacana iqui.

<sup>46</sup>Caašh nocóšhon, quimisha nete benašhompari nococana iqui; Dios rabiti šhobo meranoa. Jain icá iqui, Moisésen esé onan jonibo šharan. Ja esé onanbaon yoiai joibo nincáananbi, ja joiquiriaquin jato yocati icá iqui.

<sup>47</sup>Jatian ja baquen jascáaquinbo jato yoiai nincatašh, ja baque onan iquen, ja nincatabo ratécana iqui. <sup>48</sup>Jascara onan jonibo jato jascáaitian oinašh, jahuen aniboribi rateta iqui; jascášhon jahuen titan yoia iqui, nescáaquin:

—Baque, ¿jahueaqui jain jošhonqui, min noa aconshamanquin benamaa? Min papa betanra, en mia benaconshamanque. Miara manóbiraque išhonra, non aconbiresquin masá shinanque —aquin acá iqui, jahuen titan.

<sup>49</sup>Jascáaquetian, jahuen anibo yoia iqui:

—¿Jahuecopiqui maton ea benai? ¿Matonqui onanyamaa, nocon papan

jahuéqui ašhoni ea iitai? —aquin acá iqui.

<sup>50</sup>Jato jascáaquin yoiabi, jahuen anibaon onanyamacana iqui; jahue yoiiqui Jesús jascatai išhon.

<sup>51</sup>Jatian jascatašh, jahuen anibo betan Nazaretinco, Jesús caa iqui. Jain caašh, jahuen anibaon joi nincáshonai iquí, jenéyamaa iqui. Icašhbi ja Jesús jascáyantana joibaon, jahuen tita shinanbenoyamaa iqui. <sup>52</sup>Jascatašh, Jesús anicaresa iqui. Anicaresquin, coshi shinan betanbi onan shinan biboresa iqui. Jascara icašh, Diosen oina, itan jonibaon oinaribi, jahue jaconmabi yama icá iqui.

**Jahuebi yamaa manamanšhon, Nashimamis Juaman jato Diosen joi yoini**  
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

**3**<sup>1</sup>Jatian jascarabo inontian, Tiberio icá iqui, chonca pichica baritia romanobaon apo icá. Judea mainbiribi icá iqui, Poncio Pilato jaton joni coshi. Jainoašh Herodesbiribi Galilea maimea joni coshi icá iqui. Jatian ja Herodesnin huetsa Felipebiribi icá iqui, Iturea betan Traconite maimea joni coshi. Jainoašh, ja Abilinia main jaton joni coshi icábiribi icá iqui, Lisanas. <sup>2</sup>Jatianribi, jato Dios yoišhonaibaon joni coshi icá iqui, Anás betan Caifás. Jabo jascara inontianribi, jahuebi yamaa manamanšhon, ja jahuéqui jan atiquiriaquin, Diosen Juan yoyo acá iqui. <sup>3</sup>Jascara icašh, Juan caa iqui; jatíbi ja Jordán huean ochóma jaa jonibo, jato joi yoiboi. Jato joi yoiquin acá iqui, nescáaquin: “Diosqui coshišhon, maton jaconma shinanbo jenetaanan, jacon shinan biašh, icanhue Diosen janenco nashii. Jatianra, jatíbi maton ochabo mato soašhontaanan, moa jaaquin mato Diosen shinanšhontima iqui,” aquin jato acá iqui. <sup>4</sup>Juaman jato jascáati

yoiquinra, moatianbi ja Diosen Shinaman yoyo icai Isafasen, jahuen quirica meran ja yoiicá huishanique nescara:

Jahuebi yamaa manamameašhšha,

joni nescati saí iti iqui: Non Ibo joti bai benshoaşhoncanhue.

<sup>5</sup>Jatíbi manan šhanquenbo bochoaşhoncanhue. Jatíbi mananyabi mai matóbo maassenhašhoncanhue. Ja pontéma baibo pontešhoncanhue. Bain icá šhanquenbo, maassenhašhoncanhue. <sup>6</sup>Ja jatíbiain icá jonibaonra oinnošhiqui, Diosen jato quishpinmaitian,

iquí išhon Isafasen yoinique. Jascáara iqui Isafás, ja Nashimamis Juaman cašhon, Cristo joaiquiriaquin jonibo joi yoianan, jaton jaconma shinanbo jenetaanan, Cristo iconhaaşh jaqui coshitires icannon išhon.

<sup>7</sup>Ja joni icha, Diosen janenco nashicasi becanaitian, Juaman jato yoia iqui, nescáaquin:

—Matobo riqui, jonibo jaconmaai icašh, rono tsamata quescábo. Maton requenbaon aní quescáribiaquinra, jaconma jahuéqui bores aquin, maton jeneama iqui. Jascara išhonbi, jonibo paranira, mato Dios bebonbi ochai. Mato jascataitianra, matoqui sinášhon Diosen mato castíganošhiqui.

¿Jahueaqui mato joai? ¿Tsonqui mato yoia, nescati nashiašhšhes, Diosen castíganti iitibi mato quishpimeeti?

<sup>8</sup>Jascara iquen, iconshamani Diosen castígantín queenyamaquin, rama maton jaconma shinanbo jenetaanan, jaconi jacanhue. Ja copí, “noara Abraman rarebobo iquetian, Diosen castíganyamanošhiqui,” iquí išhon moa shinanyamacanhue. Diosenra, nato macanbobi bišhon joniataanan, maton

toan jahuen jonibo imati atipanque; matobo ja Dios queena quescá ašhontinin queenyamacana iquetian. <sup>9</sup>Matobo riqui, jihui bimiamai moa yamin tašhtetires quescábo. Jishaman, jatfbi jihui jaconi bimiamaitian acanai iqui, reraquin. Jascáaquin rerašhon, moa choshiquetian acanai menoquin —aquin jato acá iqui. Jatora jascáaquin yoia iqui, Diosqui coshiamaqin, jaton jaconma shinanbo jeneyamacanaitian, moa Diosen jato castígantires onancannon išhon.

<sup>10</sup>Juaman jato jascáa, icašhon yocácana iqui, nescáaquin:

—¿Jascara iquenqui, noa jahuequescati iqui? —aquin.

<sup>11</sup>Jascáacana, Juaman jato yoia iqui:

—Ja rabé cotonyabaonra, ja jayáoma icašh yoronaibo, huetsa coton jato meniti iqui. Ja pitiabaonra, ja yoronaibo jascáaribati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jainoašh copí yocámisaibobi, Diosen janenco nashicasi, Juanhiba becana iqui. Jascati bešhon, yocácana iqui nescáaquin:

—¿Noabiribiqui, jahuequescati iqui, Maestró? —aquin acana iqui.

<sup>13</sup>Jatian Juaman, jato nescáa iqui:

—Rama jato copí yocáquin, apon jatí ati yoianmabi, bebonyorabo jato copí yocáyamanošhicanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>14</sup>Jainšhon jahuetii sontároribibi bešhon, Juan yocácana iqui, nescáaquin:

—¿Noabobiribiqui, jahuequescati iqui, Diosen oina jacon inošh? —aquin.

Jascáacana, jato yoia iqui:

—Rama, tsoabi raquéášhon jato jahuéqui bichinyamacanhue. Jainšhon, yancabires jato jaconma acátonin yointaanan jahuéqui bichinti shinanhananbo, itan jato ramiati yoišhonbo jato raquéayamacanhue. Jato

jascáboayamaicaya, ja maton coshibaon mato copí menicanaitonbicho, raroi bebon queencayamacanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>15</sup>Ja jain tsamata jonibo, jato jan quishpinmai joti Criston, manatabo icana iqui: Ja copí, Juanra jaabira iqui išhon, ja tsinquita jonibaon shinancana icá iqui. <sup>16</sup>Jascara shinancainbi, Juaman jato yoia iqui, nescáaquin:

—Enbiribira, jato ompašhenres nashimai. Icašhbi epecaora, huetsa joni moa joíbishoco iqui. Jara ebé senenma icašh, ea šhehuina coshi shinanya iqui. Jascara iquenra, ea jahuemabi išhon, yanca yonocanai jonin acai quescáaquantanibobi, chirancoošhon jahuen zapato risbítanibobi, en chorošhonti jisáma iqui. Janra, ja iconhaašh jaqui coshiaibores Diosen Ochaoma Shinaman, jaton shinan tsaimašhonti iqui. Jatian ja iconhacashamai, jaqui coshicasamaibobiribira, chíi tiritai meran potaanan, jato masábires tenemati iqui. <sup>17</sup>Jascara icašhšha, moa jahuen payáti tsomaa quescá iqui. Ja jahuen payátinra, trigo payannošhiqui. Jascáašhonra, ja trigo berobobicho tsinquitaan, jain atincobiribi ja berobo benšhoanošhiqui. Jatian ja šhacábobiribira, huetsanco tsamantaanan, menonošhiqui —aquin jato acá iqui. Jascara jato yoia icá iqui, ja Cristo iconhaašh jaqui coshiabo, jabé jaconbires imataanan, ja jaqui ramiti yoitimaiboribi, jato jan castígánšhon jatfbitian masábires tenemati, onancannon išhon jato yoia.

<sup>18</sup>Jascáaquinbo jato esenan, itan jascáaquinbo jato yoianan, Juaman jato jacon joi yoia iqui. <sup>19</sup>Jatianribi ja Juaman, jaton joni coshi Herodes notsina iqui; jahuen huetsa Felipen ahuin Herodías bichintaan,

ahuinhaana iquetian. Jainshon huetsa quesca jaconmabo acá iquetianribi notsina iqui. <sup>20</sup>Jascáaquin Juaman notsina, jaconhašhonres ja yoia joibo Juan nincáshontitianbi, bebonbiresi ja Herodesnin shinan jaconmaata iqui. Jascati jahuen shinan bebonbires jaconmaata iiquin, Juan cárcel meran jato niamaa iqui.

**Diosen janenco Juaman Jesús nashimani**  
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

<sup>21</sup>Jatian Herodesnin cárcel meran Juan acámatian, Diosen janenco jonibo nashimai iitaitian, Jesússibi jaíba joá iqui. Joquetian jaribi Juaman Diosen janenco nashimaa iqui. Ja nashimaa pecáo orani iiquin oina, nai chopeta acá iqui. <sup>22</sup>Jascati nai chopéquetian oina, Diosen Ochaoma Shinan nonbešh quesca bochiquiašh joašh, jaonbi mayacaitian Jesusen oina iqui. Jatianribi, naicameašhbi Dios yoyo acá iqui, nescati:

—Miara, nocon noi Baque iqui. Mionra ea quiquinbiresi beneai —iquí acá iqui, ja Jesús yoii.

**Jesucriston requenbo yoia**  
(Mt. 1.1-17)

<sup>23</sup>Jatian Jesusen, jahuen teé aquin peonontianra acá iqui, moa quimisha chonca baritayabira. Icašhbi ja Jesús acá iqui, Josecan quiquin baquebi quescaáquin shinancanai. Ja Josébiribi acá iqui, Elican baque. <sup>24</sup>Ja Elí acá iqui Matatnin baque; ja Matat acá iqui Levican baque; ja Leví acá iqui Melquin baque; ja Melqui acá iqui, Janan baque; ja Jana acá iqui, Josecan baque; <sup>25</sup>Ja José acá iqui, Matatíasen baque; ja Matatías acá iqui, Amosen baque; ja Amós acá iqui, Nahuman baque; ja Nahúm acá iqui, Eslican baque; ja Esli acá iqui, Nagain baque; <sup>26</sup>ja Nagai acá

iqui, Maatnin baque; ja Maat acá iqui, Matatíasen baque; ja Matatías acá iqui, Semein baque; ja Semei acá iqui, Josecan baque; ja José acá iqui, Judacan baque; <sup>27</sup>ja Judá acá iqui, Joanan baque; ja Joana acá iqui, Resan baque; ja Resa acá iqui, Zorobabelnin baque; ja Zorobabel acá iqui, Salatielnin baque; ja Salatiel acá iqui, Nerin baque; <sup>28</sup>ja Neri acá iqui, Melquin baque; ja Melqui acá iqui, Adin baque; ja Adi acá iqui, Cosaman baque; ja Cosam acá iqui, Elmodaman baque; ja Elmodam acá iqui, Er janeya jonin baque; <sup>29</sup>ja Er acá iqui, Josuen baque; ja Josué acá iqui, Eliezernin baque; ja Eliezer acá iqui, Joriman baque; ja Jorim acá iqui, Matatnin baque; <sup>30</sup>ja Matat acá iqui, Levican baque; ja Leví acá iqui, Simeoman baque; ja Simeón acá iqui, Judacan baque; ja Judá acá iqui, Josecan baque; ja José acá iqui, Jonaman baque; ja Jonán acá iqui, Eliaquiman baque; <sup>31</sup>ja Eliaquim acá iqui, Melean baque; ja Melea acá iqui, Mainaman baque; ja Mainán acá iqui, Matatanin baque; ja Matata acá iqui, Nataman baque; <sup>32</sup>ja Natán acá iqui, Davican baque; ja David acá iqui, Isaícan baque; ja Isaí acá iqui, Obednin baque; ja Obed acá iqui, Boozen baque; ja Booz acá iqui, Salmóman baque; ja Salmón acá iqui, Naasoman baque; <sup>33</sup>ja Naasón acá iqui, Aminadabnin baque; ja Aminadab acá iqui, Araman baque; ja Aram acá iqui, Esroman baque; ja Esrom acá iqui, Faresen baque; ja Fares acá iqui, Judacan baque; <sup>34</sup>ja Judá acá iqui, Jacobnin baque; ja Jacob acá iqui, Isaacnin baque; ja Isaac acá iqui, Abrahaman baque; ja Abraham acá iqui, Tarecan baque; ja Taré acá iqui, Nacornin baque; <sup>35</sup>ja Nacor acá iqui, Serugnin baque; ja Serug acá iqui, Ragaunin baque; ja Ragau acá iqui,

Pelegnin baque; ja Peleg icá iqui, Hebernin baque; ja Heber icá iqui, Salan baque; <sup>36</sup>ja Sala icá iqui, Caináman baque; ja Cainán icá iqui, Arfaxadnin baque; ja Arfaxad icá iqui, Semman baque; ja Sem icá iqui, Noecan baque, ja Noé icá iqui, Lamecnin baque; <sup>37</sup>ja Lamec icá iqui, Matusaleman baque; ja Matalalén icá iqui, Enocnin baque; ja Enoc icá iqui, Jarednin baque; ja Jared icá iqui, Mahalaleelnin baque; ja Mahalaleel icá iqui, Caináman baque; <sup>38</sup>ja Cainán icá iqui, Enosen baque; ja Enós icá iqui, Setcan baque; ja Set icá iqui, Adaman baque; ja Adán icá iqui, Diosen joníaa joni.

**Jahuebi yamaa manamanšhon, Jesús ochamacasquin yoshiman tanani**  
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

**4** <sup>1</sup>Jatian jascati moa Diosen janenco nashia pecáo, Jordán hueanhinoash, moa Jesús caríbaa iqui. Jascati caaitian, Diosen Ochaoma Shinaman, jahuen shinan moa aconbiresquin tsainaana iqui. Jascáashon ja Shinaman, jahuebi yamaa manaman ioa iqui. <sup>2</sup>Ja jain ioa caquetian, chosco chonca nete senen, yoshiman ochamacasquin Jesús tanaa iqui; jatí nete jahuéquiaama icá iqui. Moa jatí neteyora jahuéquiaama icaśh, quiquinbiresi jahuéquiaacasaitian oinšhon, ja yoshinbaon coshin ochamacasquin, Jesús tanaa iqui. <sup>3</sup>Jascáaquin tanaquin, nescáaquin yoia iqui:

—Diosen Baquecon išhon, nato macan min shinamanbi pan imataanan, ja pihué —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Diosen quirica meranra yoiai: “Jahuéquiaatoninbichora joni jacon jayamaque. Diosen yoiai joibo nincáshon senenhashonaśhshibicayara,

joni jacon jati iqui,” išhonra quirica meran yoiai. Jascara iquetianra, en ayamai nato macan panhaquin —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jatian jascáa pecáo, huestíora manan quiquinbires queyá icáin, ioa iqui. Jain iośhon, jatianbicho jatíbiainoa jemabo oinmaa iqui. <sup>6</sup>Jascáaquin oinmaśhon, yoshiman yoia iqui, nescáaquin:

—Jatíbi ja min oinaibora, ea menicana en iboaa iqui. Jahuerato joni inonbi, menitinin queenśhonra, en meniti atipanque. Jascara iquenra, jatíbi jascarabo en mia meniti atipanque; jaton apo iquen mia quiquiman rabicannon išhon. <sup>7</sup>Jascara iquen, en mia jascarabo meninon, rama ebebon chirancoośhon, ea rabihue —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquin yoiaibi, Jesusen nescáa iqui:

—Moa nenoash, catanhue Satanás. Diosen quirica meranra icai: “Non Ibo Diosbichores rabiananbi, jabichores jahuen queenabo aśhoncanhue,” iquí. Ja copíra, en mia rabiamai —aquin acá iqui.

<sup>9</sup>Jainśhon jascáa pecáo, yoshinbaon coshin Jerusalénhain, Jesús ioribia iqui. Jain iośhon, Dios rabiti śhobo bochiqui bośhon, peníchina iqui. Jain nichinśhon, yoia iqui:

—Icon Diosen Baquecon icaśh, nenoash naman choronhue; jatian mia jascáaquetian Diosen coirana mia onancannon. <sup>10</sup>Quirica meranra yoiai:

Naman mia paquetamabi, jabaon yatannon išhon, jahuen anjiribo mia Diosen raanśhonti. <sup>11</sup>Jatian min tae macanqui choshíamanon išhon, ja anjiribaon mia yatancanti iqui,

iquéra icai quirica meran —aquin acá iqui yoshiman.

<sup>12</sup>Jascáabi Jesusen yoia iqui:

—Icon ríqui, ea Diosen coiranai. Icašhbira, jahuen quirica meran yoiribiai nescara: “Min Ibo Dios, aresbiresquin tanayamahue,” iquí icai —aquin acá iquí, Jesusen.

<sup>13</sup>Jatian jascáaquin Jesusen yoshin yoia, moa jascáshamanhaquinbo tanati yamaquetian, aríbanošhípari jahuetio basires Jesús jenebaini moa caa iquí.

**Galileancošhon, Jesusen Diosen joi voiquin peoni**

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

<sup>14</sup>Jatian Jesús Diosen Ochaoma coshi shinaman tsaia icašh, Galileanco caríbaa iquí. Jascara icašh caquetian, jatíbiainšhonbo ja icábo nincáaquetancana iquí. <sup>15</sup>Jascara Diosen Ochaoma Shinanya icašh cašhon, jain caašh nocotaincobo, esé nincáti šhobo meranšhonbo, jato joi yoiboa iquí. Jascáaquin joi yoiaitian, ja yoia nincatabaon, ja jacon ointaanan jatíšhonbi rabricana iquí.

**Nazaret janeya jemanco Jesús iní**

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

<sup>16</sup>Jatian Jesús, Nazaret janeya jemanco caríbaa iquí; ja jemameašh ja ania icá iquí. Ja jeman nocotašh, tantiti neten esé nincáti šhobo meran jiquia iquí; jascatibiribi ašhea icašh. Jain jiquiašh, jato bebon chancata iquí, Diosen joi quirica yoyo anošh. <sup>17</sup>Jascáquetian, huetsa jonin ja Diosen Shinaman yoyo icai Isaíasen huishani quirica menia iquí. Ja quirica menia, chopešhon yoyo aquin nocoá iquí, nescáaquin huishaa:

<sup>18</sup>Ja non Ibon Shinan emerán icašhšha, ebé iquí. Janra jahuenashamanbi ea imataanan, jahuéquiomashocobo jacon joi jato yoiai iti ea imaa iquí. Aconbiresquin masá tenei

onitsaibo, jacon shinan bimanon išhonra, ea raana iquí. Ja preso quescábo, šhabacaati joi jato yoitira, ea raana iquí; jainšhon benchebo oinmai ea joá iquí. Ja jaconmaaquin yonoquin, ramiarešanaibo jato picoira ea joá iquí. <sup>19</sup>Ja non Ibo Diosen, jahuen jonibo quishpinmati nete moa senenquetian, ja yoitira ea raana iquí,

íquí icá, jato yoyo ašhona iquí.

<sup>20</sup>Jatian jascara yoyo aquin

senenhataanan, ja yoyo acá quirica moa šhepoa iquí. Jascáaquin šhepotaanan, jaquiribi jan quirica coirana joni moa menia iquí; ja menitaanan moa yacata iquí. Ja yacáquetian, jatíbi ja šhobo meran icábaon, jahue joi yoiti betin išhon, Jesús oinqui oinqui acana iquí.

<sup>21</sup>Jascáaquin ja oinquin

jeneyamacanaitian, jato yoia iquí:

—Ja quirica meran en mato yoyo ašhona joibora, rama netenbi senenque —aquin jato acá iquí.

<sup>22</sup>Jato jascáa, Jesús yoii jaconires yoyo icana iquí; jainšhon jaconyoraquin joi jato yoiaibo, ja nincatašh ratécana iquí. Jascati rateti, jatonbinišh yocacanancana iquí, nescati:

—¿Natomarin ja Josecan baque ipachoi joni? —íquí icana iquí.

<sup>23</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iquí:

—Ramara, matonbira equi jaconmaquin ea ati iquí, ja nescácanai joi ea yoiquin, nescáaquin: “Miara isinaibo benšhoati onan iquí. Jascara icašh rama minbišh raomeehue, mia isinaibo raonai onancannon icašh,” aquinbira maton ea ati iquí. Jainšhon matonbira, ea yoiti iquí nescáaquin: “Nonra nincata iquí, ja Capernaumhainšhon min acá

jahuéquibo. Jascáribiaquin, rama nato min jemancošonribi, noa shinamanres jahuéqui ašhonshocohue, ja mia yoií icanaibo non icon mia onannon,” aquinbira maton ea ati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>24</sup>Jato jascáašhonbi oribo tequiquin jato yoiboresa iqui, nescáaquin:

—Iconshamanra en mato yoiai: Ja Diosen Shinaman yoyo icai jonira, jahuen jeman jaa jonibaonbi, itan jahuen rarebobaonbi, jahuen joi nincáshoncashamacanai. <sup>25</sup>Jainšhonra, iconshamanribi en mato yoiai, ja moatian iní jahuéqui yoiquin. Ja iqui nescara: Ja Diosen Shinaman yoyo icai Elías inontianra, icha benomaaya ainbobo Israel main jacana iqui. Ja inontianribi, huestfóra baritia socota ošhe oi beyamaa iqui; jascara iquen, ja main iconbiresi jahuéquiatin icana iqui.

<sup>26</sup>Jascara ja Israel mainbi, icha benomaaya ainbobo jacanquenbira, Diosen jaboiba Elías raanyamaa iqui. Jaboiba raanyamašhonbi, ja Sarepta janeya main icá benomaaya ainboibares raana iqui. Ja Sarepta iqui, Sidón janeya jema ochóma icá mai. <sup>27</sup>Jainoaš ja Israel mainribi, ja Eliseo Diosen Shinaman yoyo icai inontianribi icha rasaro isinya jonibo jain jaa iqui.

Jascarabo icanainbi, nin huestfórtanibi jascara isinyabo ja Israel maimea benšhoayamaa iqui. Jainoa jonibo benšhoayamašhonbi, Siria maimea joni Naamán janeyares, benšhoaa iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>28</sup>Jascáaquin Jesusen jato yoia nincátaanan, ja esé nincáti šhobo meran hueítabo, iconbiresi jaqui sinácana iqui.

<sup>29</sup>Jascáašhon, Jesús yatanhanan šhobomaan, manan mašhcaten bocana iqui. Ja manan ipaquetincoribi, jonibaon jema icá iqui. Ja jain icana manan mašhcatenra, Jesús bocana iqui,

jainšhon huerancana, tetaramenon išhon. <sup>30</sup>Jascáacascanabi, Diosen amayamaa jato napomeašhbi Jesús picócaini caa iqui.

**Capernaumhainšhon, esé nincáti šhobomea yoshiman iboaa joni,**

**Jesusen benšhoani**

*(Mr. 1.21-28)*

<sup>31</sup>Jatian Jesús, Capernaum jeman caa iqui; ja iqui Galílea main icá jema. Jain cašhon tantiti neten, esé nincáti šhobo meranšhon, jonibo esea iqui.

<sup>32</sup>Jascáaquin onan shinanyašhon, jato eseaitian nincatašh, jan nincata jonibo ratécana iqui; coshi shinanyašhon jato acaitian nincatašh.

<sup>33</sup>Jatian ja esé nincáti šhobo meran icá iqui, huestfóra joni yoshiman iboašhon ramiayona. Jascara icašh, ja joni nescati saí icá iqui:

<sup>34</sup>—Mia riqui, Nazaretinconia Jesús. ¿Minqui noa jahuequescaai? ¿Noa queyoiqui mia joá? Enra mia onanque, miaqui tsoa iqui išhon. Miara Diosen Baquebishaman icašh, ochaoma joni iqui —iquí saí icá iqui.

<sup>35</sup>Jascáaquetian, ja joni meran icá yoshin notsinquin nescáaquin, Jesusen yoia iqui:

—Netéhue yoshimá; netetaššhes ja joni meranoašh picóhue —aquin acá iqui.

Jascáaquin Jesusen yoiatianbi, jato bebonbi ja joni mai tsacamataanan, ja yoshin joni meranoašh picota iqui. Išhonbi, ja yoshiman joni jahueayamaa iqui. <sup>36</sup>Jatian jascatai oinašh, jaticáshbi jonibo rateta iqui. Jascatašh, jatonbiribi nescácana iqui:

—¿Jahuequesca joicayarin nato? Nato joninra, jatíbi jahuen coshi shinanyašhon, yoshinbo joconti yoia, jahuen joi nincáshoni joconcanai —iquí icanai.

<sup>37</sup>Jatian Jesusen jascáa jahuéquiho, jatíbi ja main icá jemabaon nincacaaquetana iqui.

**Simón Pedron rayos ainbo,  
Jesusen benšhoani**  
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

<sup>38</sup>Jatian esé nincáti šhobo meranoašh, picócaini caašh, Simoman šhobon Jesús jiquia iqui. Jain icá iqui, Simoman rayos ainbo, yoná coshi aconshamani isini racata icá iqui. Jatian ja ainbo jascara iquen, ja benšhoashonti Jesús yoicana iqui. <sup>39</sup>Jascáaquin yoicana, ja yoná acai ainbo manáon beócaishon oinhanan, ja yoná Jesusen notsina iqui. Jascáatianbi yonacan ja ainbo jenea iqui. Jatian ja yoná jeneašh huenišhon, ja ainbaon jato yoá ašhona iqui.

**Icha isinaibo Jesusen benšhoani**  
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

<sup>40</sup>Jatian moa bari jiqui yametaishoco, jatíbi mescó quescati isinaibo, Jesúsiba becana iqui. Jascáaquin jaqui isinaibo becanquetian, huestíorabo ramanšhonres jato benšhoapaquea iqui.

<sup>41</sup>Jainoašhšhibi, icha isinai jonibo meranoašhšhibi, yoshinbo jocona iqui. Jascati jonibo meranoašh joconi, saf icana iqui, nescati:

—Mia riqui, Diosen Baqueconshaman —iquí.

Ja yoshinbo jascataitian, notsinhanan Jesusen jahuebi jato yoyo imahuetsayamaa iqui. Ja yoshinbaon, moa onancana icá iqui; ja Cristora moatianbi jahuen jonibo quishpinmanošhon, Diosen raanti yoicatitai iqui, išhon; ja copí jato jahuebi yoyo imayamaa iqui.

**Galileanco Jesusen jato joi yoini**  
(Mr. 1.35-39)

<sup>42</sup>Jatian nete šhabataitianshoco Jesús huenita iqui. Huenitašh picócaini, joni

yamanco jabichoshoco orani caa iqui. Jain caquetian, jonibaon ichašhon benacana iqui. Ja benai bošhon nocoanan, huetsanco canaquetian raancashamacana iqui. <sup>43</sup>Jascáaquin raancashamacanabi, Jesusen cacásquin jato yoia iqui, nescáaquin:

—Huetsa jemancoboribira, Dios iconhacanquetian, jonibo quishpinmašhon, Diosen jahuen neten jato jaconbires iquinti joibo, en jato yoiti jaque. Jato jascáati copíra, ea Diosen nato neten raana iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>44</sup>Jato jascáabaini, ja Galilea main icá huetsa jemabaon caa iqui. Ja jemabaon cašhon, jain icá esé nincáti šhobo meranšhonbo, jato jacon joi yoibo a iqui.

**Icha yapa bicanni**  
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

**5** <sup>1</sup>Jatian jascara iiti, huetsa neten Jesús caa iqui, Genezaret ian quešhá. Jain iquetian, icha joni Jesúsqui becana iqui. Bešhon, Diosen joi nincácasquin, joni ichayora išhon bitašhrescana iqui. <sup>2</sup>Jainšhon Jesusen oina iqui, ricanaibaon rabé boti jain repia. Ja boti ibobo icana iqui, mapéšhon ani rica chocai tсамácana. <sup>3</sup>Jatian ja huetsa boti icá iqui, Simomana; ja botin Jesús naneta iqui. Nanéanan, ja boti ibo Simón yoia iqui, napoorichaashoco ašhonti. Ja moa napoorichaashoco ašhona, Jesús botin nayacaa iqui. Jain nayacašhon, ja icha tsinquita jonibo, Diosen joi jato yoia iqui. <sup>4</sup>Jascáaquin jonibo joi yoiquin senenhataan, ja Simón yoia iqui, nescáaquin:

—Ja boti napoori neminhain bošhon, min ani rica jain nepóhue, min yapa binon —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquetian, Simoman Jesús yoia iqui, nescáaquin:



—Maestró, yaméra non aashinai ricanquin; iŝhonbira non jahuebi biamahuanque. Icaŝhbi min jascáati yoia iconhataanra, min joi senenhaquinres, en rica nepotai —aquin acá iqui.

<sup>6</sup>Jatian jascáati yoia inco ani rica nepóanan, icha yapa bicana iqui; jaton ricabobi noshionon caman. <sup>7</sup>Jascara iquen, ja huetsa botin icá jato betan teetai jonibo quenacana iqui, ja rica noshinaquetian jato aquini becannon iŝhon. Jascáaquin jato quenaa beŝhon, jaton rabé botibi bochoacana iqui; quiquinbires jiquishoco itiaquin.

<sup>8</sup>Jascáaquetian oinaŝh, Simón Pedro Jesús naman joaŝh, chirancoota iqui. Chirancooŝhon yoia iqui, nescáaquin:

—Ebé iamahue, Ibó. Eara ochaya joni iqui —aquin acá iqui.

<sup>9</sup>Jascáaquinra Pedron Jesús yoia iqui, icha yapa biaŝh ratéŝhon. Jainoaŝh ja jabé icáboribi, ratécana icá iqui.

<sup>10</sup>Jainoaŝhŝhibi Zebedeon baquebo, Jacobo betan Juan, jaboribi ratécana iqui. Jabora Simón betan teetaiboribi icana iqui. Jascáaquetian, Jesusen Simón yoia iqui:

—Raquéyamahue; rama camanbi min teé icá iqui, yapa biti. Icaŝhbi ramabiribira, en mia imai, Diosenabo icannon iŝhon, jonibo Dios iconhamai iti —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáaquetian, jaton boti repintaan; jain icá jatíbi jaton jahuéquibo potabaini, Jesús betan bocana iqui.

#### **Rasaro isinya joni benŝhoani**

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

<sup>12</sup>Jatian caaŝh, jain icá jeman Jesús iquetian, jainribi rasaro isinya huestíora joni jaqui joá iqui. Joŝhon Jesús oinaŝh, ja namanbi chirancootaŝh maiquibi bequepia iqui. Bequepiŝhon, Jesús yoia iqui nescáaquin:

—Ibó, queenŝhonra nocon isin min ea benŝhoati iqui —aquin acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian jascáaquetian, mequeman tíf aquin, Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Eara queenai; miara benŝhoai —acá iqui.

Jascáatianbi, ja jonin yoramea rasaro isin, moa benŝhoa iqui. <sup>14</sup>Jascáaquin benŝhoaŝhon, Jesusen ja joni yoia iqui, tsoabi quesantima. Jascáaŝhonbi, nescáaquinres yoia iqui:

—Pontécainŝhon, jato Dios yoishonai jonibichores oinmatanhue; moa iconi min isin benŝhoa jabaon onancannon. Jascáaquin oinmataan, ja Moisésen jascáati yoini quescáaquin, Dios jahuéqui menitanhue. Min jascáaquetianra, jatíŝhonbi mia onancantiqui, min isin moa mia benŝhoa —aquin acá iqui, Jesusen.

<sup>15</sup>Jascáaquenbi, jatíbiai ja Jesús icábo, itan jan acá jahuéquibo, nincacaaquetana iqui. Jascarabo nincataŝh, joni icha tsinquíqueresa iqui, ja Jesusen yoiaibo nincati. Jainoaŝh jaton isinbo jan benŝhoanon icaŝhŝhibi tsinquícana iqui. <sup>16</sup>Jascati jaqui joni icha tsinquícanainbi, tsoabi yamanco caquin, Jesusen jato potabaina iqui. Jascáaquin jato potabainŝhon, jainŝhon orana iqui.

#### **Quishi jirioma joni Jesusen benŝhoani**

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

<sup>17</sup>Jatian huetsa neten, Jesús jato joi yoií icá iqui. Jascáaquin jato joi yoiaitian, jainribi icana iqui, jahuetii fariseobo betan esé onan jonibo becana. Ja jonibo becana icá iqui, Galilea main icá jemameaŝh, itan Judea main icá jemameaŝh; jainoaŝh Jerusalénhainoaŝhŝhibi. Jatian Diosen coshi shinanya iŝhon, isinaibo Jesusen jato benŝhoaitian oincana iqui. <sup>18</sup>Jato jascáai itaitian, quishi jirioma joni,

racátinin ašhon becana iqui. Bešhon Jesús oinmanošhon, šhobo meran jiquimacascana iqui. <sup>19</sup>Jascáaquin jiquimacascanabi, joni ichayora icašh, jan jiquimati yama icá iqui. Jascara iquen, šhobo pecaten mapécana iqui. Mapéšhon, Jesús icá ponté šhobo pepó pebíanan, ja pebita quinín jahuen racátíabi ja isinai joni, tsamácana joni icha napobi apaquecana iqui. Jascáašhon, Jesús bebon racancana iqui. <sup>20</sup>Ja isinai bešhon jascáacanquetian, Jesusen onana iqui; jan isinai beábo, ja iconhai jaqui coshicanaitian. Jascara onantaanan ja isinai joni, Jesusen nescáa iqui:

—Min ochabora, en moa mia soašhonque joní —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jatian ja isinai joni Jesusen jascáaitian, esé onanbaon itan fariseobaon nincata iqui. Jascáquetian nincatašh, jaton shinan meran icana iqui, nescati: “¿Tsoa icašhqui, nato joni Dios yoií jaconmaibiresbo, jascati yoyo icai? Dios betanra senencasbirai. Diosenbichoressa, non ochabo noa soašhonti atipanque,” iquí išhon shinancana iqui.

<sup>22</sup>Jascáaquin shinancanaitian onanšhon, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—¿Jahueaticayaqui, maton jascáaquin shinancanai? ¿Jahueraqui isinaibo yoiticayaqui, atibires iqui? <sup>23</sup>¿Min ochabora en mia soašhonque, aquin yoiti ó huenitašh catanhue, aquin ati? <sup>24</sup>Jascara iquen, ramacayara en mato oinmai, Diosen Baquešhbi, naicameašh joá icašh, ea nato maimašh, jonibaon ochabo soašhonti shinanya —aquin jato acá iqui.

Jato jascáataanan, ja isinai joni acá iqui, nescáaquin:

—Enra mia acai, joní: Hueníšhon, min racátí bitaanan, min šhobon catanhue —aquin acá iqui.

<sup>25</sup>Jatian Jesusen jascáatianbi, ja quishi jirioma joni, jato bebonbi hueníšhon jahuen racátí bitaanan, jahuen šhobon caa iqui. Caquin, Dios rabi rabibaina iqui. <sup>26</sup>Jascáquetian oinašh, jatíbi ja oina jonibo ratécana iqui. Ratéquin Dios rabicana iqui. Jascati ratéananbi, raqueti icana iqui, nescati:

—Raja netenbira non oinque, jan ratetíbires non oinyosma jahuéqui —iqué icana iqui.

**Jahuen joni inon išhon,  
Jesusen Leví quenani  
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)**

<sup>27</sup>Jatian jascáašh iiti, Jesús caa iqui. Caquin Leví janeya huetsa joni oina iqui; ja joni icá iqui, apon join jato copí yocatai. Ja Leví jain yacata icá iqui, ja meranoašh copí yocámiscanai šhoboshoco meran; jain yacata icá iqui; jato copí yocati. Jain yacata oinšhon, Jesusen nescáa iqui:

—Ebé cahué, en mia eomea onanai imanon —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jascáaquin Jesusen yoia nincáataanan, ja Leví Jesús betan caa iqui. Jabé caquin, jatíbi jenebaina iqui.

<sup>29</sup>Jascášhon, Levican jahuen šhobon Jesús joniboyabi iošhon, raroquin piti fiestaašhona iqui. Jascáašhon jato chania, jato betan jahuéquiái jonibo tsinquita icá iqui; apon join jato copí yocataiboyabi, huetsa joniboribi.

<sup>30</sup>Jatian jascarabo betan jabaon jahuéquiáitian, fariseobo betan esé onanbaon jato oina iqui.

Jascáacanaitian oinašh, jatoqui itimarescana iqui. Jascášhon huetsan, Jesusen jonibo yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jahueatiqui, ja copí yocámisaibo betan, ja ochaya jonibo aquin non acaibo betan maton jahuéquiái? —aquin acana iqui. Jascáaquinra yocácana iqui,

ja Diosaquin shinanai jonibo, jabaon jisá jascarabo betan itima shinanai išhon.

<sup>31</sup>Jahuen jonibo jascáaquin yocácanai nincáshon, Jesusen jato yoia iqui:

—Isinyamaibaonra, jahuetianbi raonmisbo benayamai. Ja isinaibaonrescayara acai iqui, jan raonaibo, raonmacasquin benaquin.

<sup>32</sup>Ja jatonbinišh jacomán shinameetai jonibo, Dios betan jaconbires icannon icaššha, ea joáma iqui. Eara joá iqui, ja ochayaton shinameequin masá shinanaibo aquini; jabo Dios betan jaconbires icannon išhon. Jascara copíra, ea jato betanres iqui —aquín jato acá iqui.

**Dios shinanquin jahuéquiatiamaquiriaquin  
Jesús yocácani**

(Mt. 9.14-17; Mr. 2. 18-22)

<sup>33</sup>Jatian jonibaon, Jesús yocácana iqui nescáaquin:

—Ĵahuecopiqui, ja Juaman jonibaon, itan ja fariseobomea onanaibaon, Dios shinanquin oranquin jatfbitian jahuéquiati bobi tenebainhanan acanai? Jatian miomea onanaibaonbiribi, jascáyamaquin jatfbitian jahuéquiarescanai —aquín acá iqui.

<sup>34</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Jahuetianbira, huanocanai fiestanco jato chania becanquetian, maton jato jahuéquiamayamati atipanyamaque. Ja huanoai joni jato betanbi iquetianra, raroshaman išhonres jahuéquiacanti iqui. Jascáribiaquinra, ebéipari išhon, nocon jonibaon jahuéquiarescanai.

<sup>35</sup>Icašhbi, netera nocónošhiqui. Ja netenra, ea huanoai joni quescá iquetian, jato boonnošhicanai. Jatiamparira, jahuéquiati tenecanti iqui —aquín jato acá iqui.

<sup>36</sup>Jainšhon Jesusen jato yoiribia iqui; ja jahuen jonibo jascati jaaquiriaquin

yoinbainhanan, ja Juaman jonibo betan fariseobaon jonibo jascati jacana yoiquin. Jascara yoiquin, jato nescáa iqui:

—Tsonbira chopá bená bišhon šhatetanaan, jan chopá payo onayosma iqui. Acábira, jan onaa bená chopá topo, ja chopá payo noshíribiti iqui; jascatašh ja chopá payon huašhá anicaresti iqui. Jatian ja šhatea bená choparibi, moa rami banetai; jainoašh ja chopá benacan onaa, ja payo chopá biámaribi icai.

<sup>37</sup>Jainšhonribira, tsonbi payo bichi chomon, bená vino nachíosma iqui. Acábira, moa vino paequetian, ja bichi chomo toá iti iqui. Toá iquetian, ja chomo meran icá vino yoyocooti iqui; jainoašh ja moašheni bichi chomoribi moa jaconma iti iqui.

<sup>38</sup>Jascánaquetianra ja bená vino, bichi chomo benacanribi nachíti iqui. Jascáaparira, ja rabé jahuéqubi bená icašh, jahuequescabi itima iqui.

<sup>39</sup>Jainoaššha moa vino pae sheaašh, ja bata moa acáshamacanai iqui. Jascati bata acáshamai icanai, “ja moa paea non sheaacayara, jacon iqui,” iqui icanai iqui —aquín jato acá iqui Jesusen.

**Jesusemea onanaibaon, tantiti netenbi  
trigo pinošhon tsecaitian, jonibaon  
jaconma shinancanni**

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

**6** <sup>1</sup>Jatian iiti, tantiti netenbi Jesús jahuen joniboya, huai shitabaini caa iqui. Ja huai napo caa bain shitáquin, ja Jesusen jonibaon ja trigo huainconia bimi tsecabocana iqui. Jascáaquin tsecašhon, jaton mequeman šhemequin šhaquí, šhaquí ašhon, jahuen šhacá bomaanan ja berobo picana iqui. <sup>2</sup>Jascáacanaitian, jahuetii fariseobaon jato oina iqui. Jato oinšhon, huestóran Jesusen jonibo yocácana iqui, nescáaquin:

—¿Jahueatiqui, ja tantiti neten jascáatima Moisésen yoini iquenbi, maton jascáai? —aquin acá iqui.

<sup>3</sup>Jahuen jonibo jascáaquin yocácanai nincáshon, Jesusen yoia iqui:

—Matonra ja apo David infbira, Diosen joi meranoa yoyo acama iqui. Ja David inique, ja jahuéquiatioma icašh, jahuen joniboyabi jahuéquiacasi.

<sup>4</sup>Jascara icašh, ja David Dios rabiti šhobo meran jiquinique. Jain jiquiŕshon, Dios racanšhoncana pan bišhon piá iqui. Pišhon, jahuen jonibaonribi pishococannon iŕshon, jato menia iqui. Ja pan, jato Dios yoishonai jonibaonres piti icá iqui; huetsabaonbires atima. Jascara iquenbi, ja pan picana iqui. Jascáacanquetian Diosen oinabira, jahue ochamabi icá iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>5</sup>Jainšhonribi jato yoia iqui, nescáaquin:

—Eacaya riqui, Diosen Baque, huestŕora ainbo meranoašh picota. Jascara Diosen Baquebishaman iŕshonra, encaya mato yoiti iqui, jahue jahuéquibocayarín ja tantiti neten atibo, iquí iŕshon —aquin Jesusen jato acá iqui. Jato jascáaquin yoitaanan, Jesús jaomea onanaiboyabi, ja huainconiašh tequibaini, moa bocana iqui.

**Mequen acoa joni,  
tantiti netenbi Jesusen benšhoani**  
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

<sup>6</sup>Jatian huetsa tantiti neten, Jesús esé nincáti šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquiŕshon jato esequin joi yoia iqui. Jainribi icá iqui, huestŕora joni jahuen mecayaoquea mequen acoa. <sup>7</sup>Jainribi icana iqui, esé onan joniboyabi fariseobo; jabo icana iqui, “ja mequen acoa jonimein tantiti netenbi, Jesusen benšhoai,” iŕshon oini. Ja aquetian, jaqui paranašhon ramiati shinanyanišh icana

iqui. <sup>8</sup>Jascarabo shinancanquenbi, Jesusen jaton shinan onana iqui.

Jascáaquin jaton shinan, onanšhonbi ja mequen acoa joni yoia iqui, nescáaquin:

—Huenífhue; huenitašh joašh neno chancatihue —aquin acá iqui, Jesusen.

Jascáaquin yoia joašh, jain niá iqui.

<sup>9</sup>Jatian jascáataan, jain icábo Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Rama, en mato yocábanon nincácanhue: ¿Tantiti netenmein, non jato jahuequescaati iqui? ¿Nonmein jato jaconhati iqui? o ¿nonmein jato jaconmaati iqui? ¿Nonqui oinšhonbires, jato mahuámatiqui? o ¿nonqui jato benšhoati iqui? —aquin jato acá iqui, Jesusen. Jato jascáabi, jahuebi yoiamacana iqui.

<sup>10</sup>Jascáaquin jato yoianan, jato beísaquetana iqui; ja jain icábo. Jascáašhon, ja mequen acoa joni yoia iqui:

—Min mequen sananhue —aquin acá iqui.

Jascáati yoia, jahuen mequen sananatianbi, ja jonin mequen benšhoa iqui. <sup>11</sup>Jatian jascáaquin benšhoaa oinašh, ja tsamata jatŕribibo, iconbiresi sinácana iqui. Jascati sinati jatonbiribi yoyo icana iqui, nescati: “¿Nonqui rama, nato Jesús jahueati iqui?” iquí icana iqui.

**Jahuen chonca rabé raanti jonibo,  
Jesusen catóni**  
(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

<sup>12</sup>Jatian huetsa neten iiti, manaman orani Jesús caa iqui. Jascáaquin orani, Dios betan yoyo iquí jain caašh, yamé iishina iqui. <sup>13</sup>Ja moa nete šhabáquetian, jaomea onanaibo quena iqui. Quenašhon, chonca rabéres jato catota iqui; jascáaquin catóanan, ja catotabo janea iqui, “raantibo,” aquin.

<sup>14</sup>Ja catotabaon jane icá iqui: Simón,

jaribi Jesusen janea iqui, Pedro aquin. Jainoašh ja Simoman huetsa Andrés. Jainoašh Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, <sup>15</sup>Mateo, Tomás, Alfeon baque Santiago, jainoašh Simón; ja cananeobo betan rabetai ipachoai. <sup>16</sup>Jainoašh Santiagon huetsa Judas; jainoašh Judas Iscariote; ja iqui jan jato Jesús yatanmati.

**Icha joni Diosen joi, Jesusen jato yoini**  
(Mt. 4.23-25)

<sup>17</sup>Jascáaquin jan raanti jonibo catóquin senenhataan, manamameašh moa ipaquea iqui; jan catota joniboyabi. Beašh, ja manan teshampa icáin, icana iqui; huetsa maimeašh becanaboribi icha joni jain tsinquita icana iqui. Becana icá iqui, Judea maimeašh; Jerusalénhainoašh; jainoašh Tironconiašh itan Sidónhainoašhšhibi, ja jema rabé icá iqui, aniparo quešhá icá. Jainoašhbo jonibo becana icá iqui, Jesusen joi yoiai nincati, itan jaton isinbo Jesusen benšhoanon icašh. Jascati becanquetian, jato jan benšhoapaquea iqui. <sup>18</sup>Jainoašhšhibi, ja yoshiman iboašhon masá tenemaiboribi, jato benšhoaa iqui. <sup>19</sup>Jatíbi ja tsinquita jonibo, Jesús tíi atintanibires queencana iqui; jahuen coshi shinamanres jatíbibo jato benšhoai oinašh.

**Jascaranišh raroshaman iti,**  
**itan jascaranišh rarotima**  
(Mt. 5.1-12)

<sup>20</sup>Jatian Jesusen, jahuen jonibo jato beísaquetana iqui. Jascáašhon jato yoia iqui:

—Jahueratoboqui, jaton coshinbi Diosen queena quesca ati atipanyamašhon, Diosen aquintinin queenai, jabora raroshamanres Diosen jahuen neten jato jaconbires imati iqui.

<sup>21</sup>Jahueratoboqui, nocon joni icašh, jahuéquiatioma icašh jahuéquiacasai,

jabora Diosen jato aquinti iqui. Jaboressa raroshaman inóšhicanai, Diosen jato aquina.

Jahueratoboqui, masá shinani onisi huiniai, jabora Diosen raromati iqui. Diosen jascara imaara, raroshaman icanti iqui.

<sup>22</sup>Jahuetianqui, Diosen Baquešhbi nato main ea joá iquen, ea iconhaašh nocon joi acaibo iquen, matoqui ramíquin jonibaon mato omiscanai jainšhon moa jatoiba mato imacashamacanai; mato jahuemabiaquinbo ichácanai; mato jahuemabi shinantaanan, matoqui shirocanai; jatianra mato jascáacana iquenbi, Diosenbiribi mato raroshamanres imanošhiqui. <sup>23</sup>Jascara iquen, raroanabi mato jascáacana benenošhicanhue. Matonra moa onanque, jascáaquin masá tenei iicatitaitian, Diosen jacon imaanan mato jatíbitian jaconbires jabébi jamati. Ja copí shinancanhue; ja moatian mato yamaatianbi japaoni Diosen Shinaman yoyo icaibora, ja jonibaon requen papashocobaon mescóaquinbo jato jaconmapaocannique. Ja copíra, ramatian matoribi jascáacana. Jascáacanabo teneašhsha, mato raroshamanres iti iqui.

<sup>24</sup>Ja jahuenbi yoronyamaiton shinameequin, moa Diosaquin shinanyamaibo yoiquinra acá iqui, nescáaquin: Icašhbi matobo, ja moa icha jahuéquia išhon, jahuenbi yoronyamaquin moa Diosaquin shinanyamaibora, quiquini onitsapinošhicanai. Jatianra, mato rarocataitibo moa queyóti iqui.

<sup>25</sup>Matora onitsapinošhicanai, moa jahuéquinin senenaton shinameequin, moa Diosaquin shinanyamaibo icašh. Jascaraton shinameetibira, mato jahuéquinin iconbiresi yoronnošhicanai.

Ja ramatian, Diosaquin shinanyamai raroires jaabora, aconbiresquin masá shinani huininošhicanai.

<sup>26</sup>Ja Diosqui yoitimacaticanai, maton requen papashocobaonra, ja iresi Diosen Shinaman yoyo icaiboqui yoinmeeta jonibo, jacon quescáaquin shinanquin, jacomanres rabricana iqui. Jascáribiaquinra, ja ramatian Diosqui yoitimai jaa jonibo, matobo yoií jaconires yoyo iquin, mato jacoman rabricanai; jabo queenai quescáshamanhaquinres maton jato yoia. Jonibaon jascáacana išhonbira, masá tenei mato onitsapinošhicanai; ja moatian Diosen Shinaman yoyo icaiboqui yoinmeeni joni iní quescáribii.

**Rahuíbo noitiquiriaquin jato eseni**

(Mt. 5.38-48; 7.12)

<sup>27</sup>Ja en yoiaibo nincati mato tsamatabora, en rama yoiai, ea nincácanhue: Maton rahuíbo noii jacanhue. Matoqui ramíresquin mato omisaibo, jato jacanhacanhue. <sup>28</sup>Mato ramímattiaquinres shinanišhonaiboqui, jato Diosen jaconhanon išhon, jatoquiriaquin jaconres shinancanhue. Jainšhon matoqui shiroquin, mato join imacanquetianbo jatoqui orancanhue; Diosen jato jaconbires imanon išhon. <sup>29</sup>Jahuequesca išhon, huetsa jonin mato ati iqui, tantash aquin. Mato jascáaquetianra, copíamaquin huetsaori maton jato amaribiti iqui. Jainšhon maton sahueai saco mato booncana, ja maton cotonribicaya, jato bomarescanhue. <sup>30</sup>Ja mato jayata jahuéquiibo, bichinnošhon yocácana, yoashiamaquin jato menirescanhue. Jainšhon maton jahuéquiibo mato booncana, jato bichinnošhon yocáyamacanhue; abácanon biquin. <sup>31</sup>Jascara iquen, huetsabaon jascáatin mato queenai quescáribiaquin, matomparicaya huetsabo jascáacanhue.

<sup>32</sup>Jan mato jaconhaibores maton noiabira, tsonbi mato jacoman rabitima iqui. Ja Diosaquin shinanhomabaonribira, ja noiaiboressibi jato noicanai. <sup>33</sup>Jainšhon, jan mato jaconhaiboressibi maton jato jaconhaitianra, tsonbi mato jacoman rabitima iqui. Ja Diosaquin shinanhoma jonibobira, jascati jaconanani jacanque. <sup>34</sup>Jato jahuéqui meniquin maton acai, mato copiquin menishococanti shinanyašhonres, maton jato meniquin. Jascara shinanyašhon, maton jato meniaitianra, tsonbi mato jacon shinanyaton rabricantima iqui. Ja Diosaquin shinanhoma jonibobira, jascara shinanyanišh icanai, jahuéquinin meniti.

<sup>35</sup>Jascara iquen, maton rahuíbo noianan jato jacanhacanhue. Jahuéqui jato meniquin, mato copiquin jahuéqui menishococanti shinanhomašhon, jato menicanhue. Jatianra mato jascara iquen, Diosen jaconbiressibi mato imati iqui. Jascati, mato jaquenra, naicamea quiquin Diosen baqueconshaman quescábi oinhanan, mato onancanti iqui. Ja Diosenra, jatíbibo jato noiai išhon, jaaquin shinanhoma jonibo inonbi noibaanan, jato jacanhaquin shinanišhonai. <sup>36</sup>Jascara iquen, matoribi Papa Dios icai quescáribiaquin, jatíbibo noiquin jato jacanhacanhue.

**Huetsabaon jaconma aquetian,  
jato jaconmanin yointimaquiriaquin**

**jato eseni**

(Mt. 7.1-5)

<sup>37</sup>Jainšhonra, en mato yoiribiai: Tsoabi jaconma acanquetian, jan jato yoinyamacanhue, jatianra Diosenribi mato jascáashocotima iqui. Jainšhon jaconma acanquetianbo, jato jaconmayamacanhue, miaribi Diosen jascáayamanon. Mato

jaconmacanquetianbo, jato copíamaquin moa mato jascáacanaquiriaquin shinanyamacanhue. Jatianra Diosenribi, mato jahueatima iqui. <sup>38</sup>Huetsabo jacon shinanyašhonres jahuéqui menicanhue, jatianra Diosen matobiribi menishocoti iqui. Janra, mato queenai bebonbires icha mato meniti iqui. Huetsabo maton meniai quescáaquinribira, mato jan meniti iqui. Jatian yoashiananbi, jato ichamashoco maton jato meniaitianra, mato jan jascáaribati iqui. Jatian jaconshaman shinanyašhon, jato noianan icha maton jato menia iquenra, Diosenribi mato jascáati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Jatian Jesusen, jato jahuéqui qui yoinquin esequin, jato nescáa iqui:

—Huestfóra benchenra, jahuequescáašhonbi jabé benche ioti atipanyamaque. Ioibira, ja rabecašhbi šhanquen meran cabéconti iqui.

<sup>40</sup>Jahuerato onanai jonibira, jan onanmai jahuen maestro bebon onan iti atipanyamaque. Jahuetianqui, jahuen maestromea onanquin senenhai, jatiamparira jaomea onanai jahuen maestro betan senen onanressibi iti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>41</sup>Jainšhon bepocootaquiriaquin, jato yoinribiquin jato nescáa iqui:

—¿Jahuecopiqui, ja huetsabo mašhoshoco bepocoota quescá iquenbi, maton jaboeres oinšhonai; matocaya quiquinbires ani bepocoota quescábo išhonbi onanyamaresquin?

<sup>42</sup>¿Jahuequescašhonqui, ja min huetsa nisá quescáshoco bepocoota iquen, min bišhonti iqui; miabi aniosi bepocoota minbipari ja mia bepocoota tsecaama išhonbi? Matobo riqui, iresbiresi jacoman rabicaataibo. Jascara išhonra, maton acai ja huestiaquintani jaconma acaibo, jato jaconmanin yoinquin;

matobocaya jabaon acai bebonbires jaconmabo acai išhonbi. Jato jascáamatianbi, matomparicaya maton jaconma acaibo jenecanhue. Jatiamparira, jaconhaquin oina quescábo išhon, maton huetsabo aquinti atipanique.

### **Jahuen bimibo oinšhonres jihui onanti**

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

<sup>43</sup>Jahuetianbira, cocotima jihui bo cocoti bimia iosma iqui; nin cocoti jihui bo cocotima bimia iosma iqui. Jascara icashšha, jaconma jihui bo jahuequescatašhbi jacon bimia iti atipanyamaque. <sup>44</sup>Jascara iquenra, jihui non onanai iqui, jahuen bimibo oinšhonres. Jascara iquen, tsonbira cocotima jihumea, cocoti bimibo biosma iqui; nin cocoti bimiai jihui mearibi, cocotima bimibo biosma iqui. <sup>45</sup>Jascáribiaquinra, ja jacon shinanya jonibaon, jaton shinan meran icá jacon shinanai jahuéqui boressibi picocanai; jacon jahuéquiaquinres shinanaibo išhon. Jatian ja jato meran, jaconma shinan bochoabaonbiribira, jaconma jahuéqui boressibi picocanai; jascara jahuéqui bobiribi jaton shinan meran iquen. Jatíbi non quešhacan yoyo iquin non picoai joibora, non shinan meran icábo icai joconi.

### **Rabé quescá šhoboqui jato eseni**

(Mt. 7.24-27)

<sup>46</sup>¿Jahueatiqui, ea queenai quescá ašhonquinmabi, maton ea acai, “Ibó, Ibó,” aquin? <sup>47</sup>Ramara, jascara joniboqui jahuequesca iqui išhon, onantiaquin en mato yoiai: Ja nocon joi nincátaanan, ja iconhašhon nocon queena quescá ea ašhonaibo riqui, <sup>48</sup>jonin šhoboquin aní quescá. Ja šhoboquin jonin anique, requempari mai mató queyá icáin, quiquin neminhaquin chinianan, jain huitábo

nichimpaquequin. Jatian paro jenetiašhon mapoa ja šhoboqui baí coshi tsacata iqui. Jascati baí coshi ja šhoboqui tsacáquinbi, pošhati atipanyamaa iqui; ja šhobo huitabo quiquinhaquin nemin chinianan nichina iquetian. <sup>49</sup>Icašhbi, ja en yoia joibo nincáshonbi, nocon queena quescá ea ašhonyamaibo riqui, jonin mai chinišhonres šhoboani quescábo; icašhbi ja šhobo icá iqui, jahue jaqui coshitiomabi. Jatian jascara iquen, paro jenetiaašh jaqui baí coshi tsacáquin, ja šhobo pošhaanan ras ayona iqui. Jascara šhobo iní quescá riqui, ja nocon joi nincáshonbi ea queenai quescá ayamaibo —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Romano sontárobaon joni coshin yonoti isinai, Jesusen benšhoani**  
(Mt. 8.5-13)

**7** <sup>1</sup>Jatian moa jato joi yoiquin senenhabaini, Jesús Capernaumhain caa iqui. <sup>2</sup>Jain icá iqui, huestíora romano sontárobaon joni coshin yonoti isinai. Ja isinai acombiresquin jan yonoaitonin noiabi, isini moa mahuatibishoco icá iqui. <sup>3</sup>Jatian Jesús jain nocota yoicanaitian, ja romano sontárobaon joni coshin nincata iqui. Jascara nincáshon, jain icá judíobaon joni coshi jatírribi, ja Jesúsiba jato raana iqui; ja isinai benšhoai joti teaan ihuecannon išhon. <sup>4</sup>Jato jascáa boašh, Jesúsiba nocócana iqui. Jaíba nocóšhon, yoicana iqui nescáaquin:

—Camenhue, ja romano sontárobaon joni coshi aquini. Jara jacon shinanya joni iqui. <sup>5</sup>Jascara išhonra, non caíbo judíobo jan noi que. Ja joninribira, jain tsinquíanan esé nincáti šhobo noa ašhona iqui —aquin yoicana iqui Jesús.

<sup>6</sup>Jatian jascáacana, jato betan Jesús caa iqui. Jascati boašh, ja sontárobaon joni coshin šhobonco moa nocoti bocanaitian, sontárobaon joni coshin, jahuen onana jonibo raana iqui, jato

bechiti. Raanquin jato yoia iqui, nescáatancanhue išhon:

“Eíba caašh, nocon šhobon jiquii cahué, aquinra en mia ayamai Ibó. Ea quiquinmashoco iquenra, nocon šhobontanibobi mia jiquiti jisáma iqui. <sup>7</sup>Jascara copíra, mia benai eabi miíba cayamaa iqui. Icašhbi nenonšhonbi yoihue, ja nocon yonoti benšhoti. Jatian min jascáara, ja nocon joni benšhoti iqui. <sup>8</sup>Enribira, nocon joni coshibaon yonoa en senenhašhonai. Jainoašh earibira, sontárobaon joni coshi iqui. Jascara išhon, jahuéqui ati en jato raanara, en yoiatianbi bošhon ea ašhoncanai. Jatian jahuéqui aquí, ishton joti en jato yoiara, en yoiatianbi jošhon ea ašhoncanai. Jainšhon nocon yonoti joni, en jahuéqui ašhonti yoiara, ea ishton ašhonai” iquíra non joni coshi ique, aquin Jesús atancanhue, išhon jahuen jonibo raana iqui.

<sup>9</sup>Jatian bošhon, Jesús bechianan yoicana iqui, ja sontárobaon coshi jascata joibo; jascáaquin yoicana, Jesús rateta iqui. Jascati ratéšhon, ja chibani bocana jonibo jato oinhaquetanquin, yoia iqui nescáaquin:

—Iconshamanra en mato yoiái: Nato Israel maimea jonibora, nato jan ea joi bemaá jonin acái quescáaquin shinanai joni, en jahuetianbi nocoisma iqui. Ja jonira, ea quiquinhaquin iconhai equi coshiai —aquin jato acá iqui.

<sup>10</sup>Jascáaquin jato Jesusen yoia, ja sontárobaon coshin raanhuanabo, moa šhobon beríbacana iqui. Bešhon oincana, ja sontárobaon coshin yonoti isini ihuana, moa benšhoa icá iqui.

**Benomaata ainbaon baque benbo mahuata, Jesusen jiriani**

<sup>11</sup>Jascáa pecáo, huetsa jemanco Jesús caa iqui. Ja jeman jane icá iqui, Naín. Jascati jain caaitian, jatírribi Jesusen



jonibo, jabé bocana iqui. Jainoašh huetsa icha joniboribi, ja chibani jabé bocana iqui. <sup>12</sup>Jatian boášh, ja jema ochoma nocócana iqui. Jain nocóshon oina, mahuá miinnošhon boí icana iqui. Ja mahuá icá iqui, benomaata ainbaon jabicho baque. Ja mahuá miinquiini boí, icha joni icana iqui. <sup>13</sup>Jatian ja mahuataton tita oinšhon, Jesusen noibaa iqui. Jascáaquin noibaquin nescáa iqui:

—Huiniamahue —aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jascáaquin yoitaanan, ja mahuá becanai Jesusen nocobaina iqui. Nocobainšhon, jan ašhon mahuá becanai cajon yatana iqui. Yatanquetian, ja mahuá iata jonibo jainbi charócana iqui. Jainšhon ja mahuata yora Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Miara en acai, baqueranon. Hueníhue —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jesusen jascáa, ja mahuá ihuana yacáinacainašh, yoyo icá iqui. Jatian jascati moa jiriquietian, jahuen tita yoia iqui nescáaquin: “Jisé, nato riqui min baque,” aquin. <sup>16</sup>Jesusen jascáaquietian oinašh, jaticashbi ratéquin Dios rabicana iqui. Jascati icana iqui, nescati:

—Quiquinbiresi Diosen Shinaman yoyo icai jonira, noíba nocóque —icana iqui. Jainoašh iríbacana iqui, nescati:

—Noabo jahuen joni iquenra, Dios jošhon noa aquinai —iquí icana iqui.

<sup>17</sup>Jatian Jesusen jascara jahuéqui acábo, jatíbi Judea main, itan ja patašh icá jemabaon nincacaaquietana iqui.

**Nashimamis Juaman,**

**Jesús yocáti jahuen jonibo raanni**

*(Mt. 11.2-19)*

<sup>18</sup>Jatian Juamanribi, ja Jesusen acá jahuéquiibo nincata icá iqui; jahuen jonibaon yoia. Jascara nincáshon,

jahuen joni rabé quenamaa iqui.

<sup>19</sup>Jascáaquin quenamašhon, jato raana iqui; Jesús nescáaquin yocácannon išhon: “¿Miarin ja moatianbi, Diosen Shinaman yoyo icaibaon joti yoipaoni? ¿Mía jaama iquetianqui, huetsapari non manaresti iqui?” aquin yocáti Juaman raana iqui. <sup>20</sup>Jascáati raana bošhon, Juaman jonibaon Jesús yocácana iqui, nescáaquin:

—Nashimamis Juamanra noa raanque, mia nescáaquin non yocáti: “¿Miarin ja moatianbi, Diosen Shinaman yoyo icaibaon joti yoipaoni? ¿Mía jaama iquetianqui, huetsapari non manaresti iqui?” —aquin Jesús yocácana iqui.

<sup>21</sup>Ja Jesús yocati beá jonibo nocótošhitaitianribi, icha isinaibo itan icha mescó isinyabo Jesusen benšhoaa iqui. Jainšhon yoshiman iboašhon ramímaiboribi, yoshin jato meranoa picoanan, jato benšhoaa iqui. Jainoašh icha bencheboribi jato oinmaa iqui.

<sup>22</sup>Jato jascáaquin senenhataan, ja yocati becana, Juaman jonibaon yocata, Jesusen jato nescáaquin yoia iqui:

—Rama moa botancanhue; cašhon Juan yoitancanhue, jascara maton oinabo, itan jascara maton nincatabo. Benchebaonra, moa oinque; chantobora moa nicanai; rasaro isinya jonibora, moa jaton isin benšhocanque; pabebaonra moa nincácanai; mahuatabora jiriai; onitsapi jacanabobira moa Diosen jato quishpinmai jacon joi yoicanai.

<sup>23</sup>Jainšhon yoiribitanhue, ea iconhai equi coshii jenéyamaašhša, Diosen jaconbires jamaa, raroires jati iqui —aquin yoia iqui, ja Juaman jonibo.

<sup>24</sup>Jatian Juaman raana jonibo, moa bocana pecáo, Jesusen ja tsamata jonibo, Juanquiriaquin jato yoiquin, nescáa iqui:

—¿Ja Nashimamis Juan oini, jahue yamaa manaman mato canontianqui, jahuequesca joni iti shinanšhon oini mato catanyantana? Huestifora joni, mescó shinanya icašh, jonibo queenai quescatishaman yoyo icai icašh; tahua niá nihuen shaconai quescá iti shinanšhon oinira, matobira cayantanque. <sup>25</sup>¿Jatian jascatai nincácasima caa icašhqui, jahuequesca jonishaman iti shinanášhcaya mato caa icayai? Matonra shinanbiraa iqui, cašhon maton nocoa quiquin chopa sahuéya joni iti. Jascara chopa sahuéya icašh, quiquin jonibo betan raenantin queenai joni iti shinanšhon oinira, matobira catanyantanque. Matonbira moa onanque, ja quiquin jonibo betanres jascácasai jonira, jahuetianbi jahuebi yamaa mánaman iosma iqui. Jascara shinanya jonibora, apobaon šhoboncores icai iqui. <sup>26</sup>¿Jatian jascara joni oincasi caama icašhqui, jahuequesca jonishaman iti shinanšhon oincasi, mato caa iqui? ¿Matonqui shinana iqui, huestifora Diosen Shinaman yoyo icai joni, cašhon nocoti? Jascara iquenra, en mato yoiai: Icon riqui, jara Diosen Shinaman yoyo icai joni iqui. Jara Diosenbi raana iqui, ochai jenétaanan ea iconhatires icantiaquin, jonibo imanon išhon. Ja copíra, moatianbi Diosen Shinaman yoyo icátiaibobi šhehuina joni iqui. <sup>27</sup>Ja Cristo raanamatianbi, Juampari raanti yoií Dios icá riqui, jahuen quirica meran huishá nescara:

Mia raanamatianbira, en huetsa  
 jonipari raanti iqui; mia cati bai  
 jan mia pontešhonnon išhon.  
 Jainšhon, mia cati baishocoboribi  
 mia benšhoashonnon išhon,  
 iquí icá iqui Dios. Ja iconhacantires  
 jonibo itiaquin, jaton shinan meran moa  
 benšhocaatabores jato imanon icašhšha,

Dios jascata iqui. <sup>28</sup>Enra mato yoiribiai, nincácanhue: Ja moatian jacátiai jonibo, itan ja ramatian jaa jonibobira, ja Nashimamis Juan šhehuina quiquinshaman coshi shinanya, tsoabi yamaque; nato main ea joá jabaon oinama icašh. Icašhbi jahueratoboqui nocon jonibo iqui, jabora Nashimamis Juan šhehuina quiquin iqui; Diosen Shinaman yoyo icaimabo icašhbi. Ja Juanra yoyo icá iqui, ja ramacaya en atibo, itan ea jascara itibo yoiires. Išhonbira, en acai jahuéquibo, itan ea jascara icaibo, jabaon oinyamanošhiqui.

<sup>29</sup>Ja Juamanra, jascáaquin jan joi yoia nincatabo, itan copí yocámisai iti apon imaa jonibobi, Diosen janenco jato nashimaa iqui; Dios jacon shinanya onantaanan, jaton jaconma shinanbo jenecanquetian. <sup>30</sup>Jatian jascara jonibo jascácanquebi, fariseobo betan ja ešé onan joniboribi, Juaman jato Diosen janenco nashimatin queenyamacana iqui. Diosen jabo jascámati shinana iquenbi, jaon queenyamacanquetian, Juaman jato imayamaa iqui. <sup>31</sup>¿Jatian jascara iquetianqui, ja jascáaquin iconhayamaibo, jahue jahuéquiquiriaquin en yointi iqui? <sup>32</sup>En oina riqui, ja mescóaquinbo shinana icašh, baquebo quescá. Ja baquebo icai iqui, jema napo tsamatašh mescó jahuéquibaon tsinii. Jascati jahuéquinin tsinii tsamatašh, jato betan tsiniaiboquibi sinášhon, jato coshin saí aquí, icanai iqui nescati: “Non mato quinna ašhonabira, mato ransayamaa iqui. Nin onís behuabo, non mato behuašhonabira, mato huiniamaa iqui,” aquinbo jato acanai. <sup>33</sup>Ja baquebo icai quescára, mato icá iqui, Nashimamis Juan Diosen raana mato joi yoií joquetian; ja Juan icá iqui, pan piosma nin vinobi sheaisma. Jascara iquenbi, ja oinašh jan yoia joibo

iconhacashamaquin mescóbo shinani mato icá iqui, “yoshina joni riqui,” iquíbores mato yoyo iquí. <sup>34</sup>Jatian eabiribi, jahuen joi yoiti Diosen raana joá iqui. Joašh, eacaya Diosen Baquešhbi, ainbo meranoašh jonitaanan ea picota iqui. Jascara išhonra, jahue pitibi nin jahue sheatibi samáyamaquin, ja apon copí yocámisai imaabo betan, itan ja maton ochayanin yoinai huetsa jonibo betanbires inonbi, en jahuéquiaresai. Jascara copí, en yoiai joibo ea nincáshoncashamaquin maton acai, našhquinbo itan pae sheaitonbobi maton ea yoinquin. Jainšhon jaconma jonibo betanbi raenanaibo maton ea shinana iqui. Mescó jaconmabores shinanaibo išhonra, maton jascáaquin shinana. <sup>35</sup>Jascara iquenbira, en mato yoiai: Ja Diosen joi meran yoiai quescá ašhonaibaonra, ja Diosen onan shinan onanai; jahuen onan shinaman Diosen acábo oinšhonres —aquin jato acá iqui.

**Simón janeya fariseon šhobon Jesús iní**

<sup>36</sup>Jatian huestíora fariseo jošhon, jahuen šhoboncošhon piqinnošhon, Jesús quena iqui. Jascáaquin quena caašh, ja fariseon šhobon jiquia iqui; jiquišhon jabé jahuéquiaa iqui. <sup>37</sup>Jatian ja jemanribi, huestíora ainbo jaa icá iqui; jaconma jahuéquibores aquí, ochai jaa jatíšhonbi onancana. Ja ainbaon onana iqui, Simón janeya fariseon šhobon pii, Jesús caa. Jascara onanašh, alabastro janeya macan botírían quinquibires copí ininti bochóya Jesúsiba joá iqui. <sup>38</sup>Jain Jesús iquetian joašh, ja pecáo jahuen taencobi nitoshia iqui. Ja joašh, jahuen ochabo copí huiniquin, jahuen beomanbi ja Jesusen tae tachota iqui. Jascáaquin tachóanan, jahuen boocanbi taso iqui. Tasoanan tae šhetešhona iqui; ja tae šhetešhonquin senenhašhon, ininti

boátonin Jesusen tae sicaanan ininhašhona iqui. <sup>39</sup>Ja ainbaon jascáaquetian oinšhon, jan piti quena fariseon, jahuen shinan meran Jesúsquiriaquin shinana iqui, nescáaquin: “Iconi, Diosen Shinaman yoyo icai išhonra, nato jonin onanqueanque, ochaya itan jaconmayona ainbo riqui, nato ea jan tii acá ainbo išhon,” iquí icá iqui. <sup>40</sup>Jatian jascáaquin shinancanai onantaanan, jan piti quena fariseo Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Enra mia joishoco yoiti jaque, Simomá —aquin acá iqui.

Jascáa, fariseon yoia iqui:

—Ea yoihue, Maestró —acá iqui.

<sup>41</sup>Jascáa Jesusen yoia iqui:

—Rabé joni caa iqui, joni coríquinin ribini. Huestíoran acá iqui, pichica pacha nete teéšhon bititii coríquinin ribinquin. Jatian huetsan acá iqui, pichica chonca nete teéšhon bititii coríquinin ribinquin. <sup>42</sup>Jascáaquin ribinšhonbi, moa copíati atipanyamaquetian, moa ja rabecan ribinbi jaaquin moa jato shinanshonyamaa iqui. Ramapari ea yoita, ¿jahuerato ja ribina joni rabecanmein, bebonbires jaibaquea coríqui bíá joni noia iqui? —aquin acá iqui, Jesusen.

<sup>43</sup>Jascáaquetian, ja Simón janeya fariseon yoia iqui:

—En jisára, ja icha ribina icá jonin acá iqui —aquin acá iqui.

Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Iconra min yoique —acá iqui.

<sup>44</sup>Jatian ja ainbo ointaanan, ja Simón janeya fariseo, Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—¿Minqui oina nato ainbo? Min šhobon ea miiba merati joquenbira, nin ompaštanibi min ea meniamaque; ea jan tachoquiinon išhon. Icašhbi nato

ainbaonres aque, jahuen beomanbi ea tachóquin. Jascáaquin tachóanan aque, jahuen boocanbi nocon tae ea soašhonquin. <sup>45</sup>Ea miiba joquenbi, ja noa jascatibiribi ašhea quescáaquin min ea noibaquin bešhéyamaa iqui. Icašhbi nato ainbaonra, eiba jonontianbi nocon tae šhetešhonquin ea jeneyamai. <sup>46</sup>Jainšhon ea miiba joquenbi, min ea inintinin nocon maponco ayamaa iqui. Icašhbi nato ainbaonres aque, nocon tae ea inintinin tachóšhonquin, ininhašhonque. <sup>47</sup>Jascara iquenra, en mia yoia; jahuen jatíbi ochabo en soašhonti copíra, aconbiresquin ea jan noique. Jascara iquenra, jaconma jahuéquibo aqú iconbiresi ochaabo, en ja moa soašhonque, itan moa jaaquin en shinanšhonyamai. Icašhbi, ja ichama jaconma acátonin shinameetaibora, en jaton jaconma acábo moa jato soašhona shinancanai, jainšhonra ea aconyamataniquinribe ea noicanai —aquin acá iqui.

<sup>48</sup>Jatian ja fariseo jascáataanan, ainbo yoia iqui, nescáaquin:

—Mín ochabora, moa en mia soašhonque —aquin acá iqui, Jesusen.

<sup>49</sup>Jascáaquetian nincatašh, jabé piaibo jatonbiribi yoyo icana iqui, nescati:

—¿Tsoa išhonmein acai nato jonin, jaton ochabobi jato soašhonquin?

—íquí icana iqui.

<sup>50</sup>Jascácanainbi, Jesusen ja ainbo yoia iqui, nescáaquin:

—Ea iconhaašh, mia equi coshia copíra, jaconmain cati iitibi mia quishpinque. Rama moa jahuequescabi shinanyamai, jaconbires catanhue —aquin acá iqui.

**Jaton jayata jahuéquibaon,  
ainbobaon Jesús aquincanni**

**8** <sup>1</sup>Jascáa iiti, huetsa neten Jesús huetsanco caríbaa iqui. Caquin, jemabotiibi itan huestfóra jatincobo,

jato Diosen joi yoiboa iqui. Jainšhon Diosen, jahuen joni jato imatiquiriaquinbo jato eseboa iqui. Jatian jabé bocana iqui, jahuen chonca rabé joni. <sup>2</sup>Jainoašh jahuetii ainboporibi, Jesús betan bocana iqui. Ja ainbobo acá iqui, jatíríbibo ja meranoa yoshin joconhašhon, Jesusen benšhoayantanabo. Jatíríbibo acá iqui, isinai Jesusen benšhoayantanabo. Ja ainbobo šharanribe acá iqui, María; ja Magdalainoa aquin acanai. Ja ainbo meranoa canchis yoshin Jesusen picoyantana acá iqui. <sup>3</sup>Jainoašhšhibi, Chuza janeya jonin ahuin Juanaribi, ja ainbobo betan caa acá iqui. Ja Chuza acá iqui, Herodesnin jahuéqui, jahuenabi quescáaquin coirani teetai. Susanaribe acá iqui, ja ainbobo betan. Jainoašh icha huetsa ainbobaonribe, jaton jayata jahuéquibaon Jesús aquincana iqui.

**Jonin banati berobo bananiqui,  
Jesusen jato yoinni**  
(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

<sup>4</sup>Jatian huetsa neten, huetsa jemameašhbobi Jesús oinhanan jaon manaii, icha joni tsinquícana iqui. Jascati moa icha joni tsinquícanquetian, jato jacon joi yoiquin, esea iqui. Jascáaquin jato esequin, huestfóra banai jonin bananiquiriaquin, yoinquin jato nescáa iqui:

<sup>5</sup>—Huestfóra joni, bero banai huainco caa iqui. Cašhon banaquin, berobo main masá aaboa iqui. Jascáaquin masá aaboa, jatíribi berobo maana iqui, bai naponshaman. Jain maanquetian, jamácana iqui; jainšhon isáboribi bešhon, ja berobo picana iqui. <sup>6</sup>Jatíribi berobo maana iqui, macanbo šharan. Ja jain maana berobo šhošhoashbi, mai mecháma iquen choshia iqui. <sup>7</sup>Jatíribi berobo mošha napo maana iqui. Jatian ja berobo betanribe, mošhabo šhošhoa

iqui. Šhošhoash ja mošhabopari anišhon, ja baná šhošhoabo mapoanan retea iqui. <sup>8</sup>Icašhbi jatírribi berobo maana iqui, mai jacon icáin. Jascara main maanašh, ja berobo šhošhoash jaconbires ania iqui. Jascati aniašh moa bimia iqui. Ja huestíora niábo, pachabo bimia iqui —aquin jato acá iqui.

Jascáaquin jato yoitaanan, Jesusen coshinshaman jato yoia iqui, nescáaquin: —Ja en mato yoia joibo nincáshon, ea senenhashonti shinanaibaon, aconshamanquin onancanhue —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jascarabo copí, jato jahuéquiriaquin yoinhanan jato eseni**  
(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

<sup>9</sup>Jatian jonibo Jesusen jascáahuanquetian, moa jaabicho iquen, jaomea onanaibaon patašhcana iqui. Patáshšhon, huestíoran yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jahue jahuéqui qui yoinquiqui min jato aahuana? išhonra non onancasai —aquin acá iqui. <sup>10</sup>Jascáaquetian, jato yoia iqui nescáaquin:

—Moatian jonibaonra, onanyamacana icá iqui, ja Diosen jascáshamanhashon jonibo jaton ochamea quishpinmataanan, jato jan jabé iquinti joi. Icašhbi ramara, moa Diosen mato onanmai; ea iconhashon nocon queena quescáres maton acaitian, Diosen mato jascáati. Ja huetsabora, jahuéqui qui yoinbainhananresbiribi en jato yoiai. Jatian jabo en jascáaquin yoia, onanyamaresi icanti iqui, oina icašhbi oinama quescábore; en yoiaibi pabe quescáres icanti iqui.

**Ja banai joniquiriaquin jato yoina joi, jascara yoii icá Jesusen jato onantiaquin yoini**  
(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

<sup>11</sup>Rama nincácanhue, mato en onantiaquin yoibanon, ja banai joniqui

yoinquin en mato acá joi. Ja banati bero yoii icá riqui, Diosen joi yoii icá.

<sup>12</sup>Jainoašh ja bai naposhaman maana bero quescábo riqui, Diosen joi yoicanai nincáresai joni yoii icá. Jascara jonibaon acai Diosen joi nincáquin. Jascara nincátaanan shinanaitianribi icai yoshinbaon coshi joí. Ja jošhon acai, jahuen jointi meranoa joibo potanaanšhon shinanbenomaquin. Jascáaquinra, yoshiman ja joibo shinanbenomai; ja iconhataanan, jaconmainoašh quishpincanaquetian.

<sup>13</sup>Ja macan šharan maana berobo quescá riqui, ja Diosen joi nincatatianbi queenshamanquin iconhaašh, equi coshiaibo. Icašhbi jahuen taponbo, mai chichó boáma quescá išhon, basimashocores ea iconhacana. Jatian mescó aticonmabo iquen, itan jaconmabo amaquin ochamacana, ja iconhaa joi moa iconhaquin jenecana. <sup>14</sup>Ja mošha napo maana berobo iní

quescá riqui, ja Diosen joi nincáshonbi jaton queena quescáres aquin, nato netemea jahuéqui boaquinres shinanaibo. Jatian jascara shinanya išhon, icha coríqui cananašhpari jaconhira iti shinanya icana. Jascáaquin jaton jansobi iconhai, icha coríquiare icascana; jainoašh icha mescó jaconhira jahuéquia itinboribi queencana. Jascara shinanbo, jascati iorai jaton shinan meran huefíshonra, ja Diosen joi bíabo moa maponaanšhon queyonaana; jatian ja banaa šhošhoashbi bimiamai quescá ja jonibo banécana. Jascáashon, ja Diosen ati shinanšhonabo moa pecáoriacana.

<sup>15</sup>Jatian ja mai jaconhain bero maana quescáboriribi riqui, jaton jointiain jacon shinanyares icašh, pontébicho shinanya jonibo. Jascara jonibaonra, Diosen joi yoicanai nincáshon aconquin iconhaašh, equi coshii jenéyamaibo iqui.

Jascara icašh, Dios queenai quescábo ašhoni jacanai. Jascatai jonibo riqui, ja banaa berobo šhošhoášh, jaconshamani icha bimiai quescá —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Rampárin joéqui yoinbainhanan,**

**Jesusen jato eseni**

*(Mr. 4.21-25)*

<sup>16</sup>Jatian ja Diosen noa onanmaibo jascáati yoiquin, rampárin joéqui yoinbainhanan, jato esequin nescáa iqui:

—Tsonbira rampárin quetéataanan, jahuéquinin mapoisma iqui; nin jaton ošhati tapo namanbi ayosma icanai iqui. Jascáayamaquincaya, jain atincobiribi queyáshaman icáinres, quetéášhon peyásancanai iqui; ja šhobo napo jishtishaman itiaquin tenanon išhon. Ja tenaquetian, šhobon icábaonribi jaconhaquin oinnon išhon. <sup>17</sup>Jatíbi joné jahuéquibobira, onantibires inóšhiqui. Ja tsonbi onanyamaa icátiaibobira, jatíshonbi onannošhicanai. Jascara icaššha, jatíbi jahuéqui joné iti atipanyamaque.

<sup>18</sup>Jascara iquenra en mato yoiai, rama nincáshamancanhue: Jahueratobaonqui, Diosen joi nincáshon iconhataanan, ja joi meran yoiai quescá acai, jabora Diosen bebonbires onanmaboresti iqui. Jatian jahueratobaonqui, Diosen joi nincáshonbi iconhayamaquin, ja joi meran yoiai quescábo ayamai, jabora jaton shinan Diosen onantimaanti iqui. Jatian moa Diosen jaton shinan jascána išhon, Diosen joi onanaton shinameequinbi, jascati icábo onancantima iqui —aquin jato acá iqui.

**Jesusen tita betan jahuen huetsabo inf**

*(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)*

<sup>19</sup>Jatian Jesús jain iquetian, jahuen tita betanbi jahuen huetsabo, ja

Jesúsiba becana iqui. Jascati, jaíba becanabi, joni ichaira icašh, jaíbabishaman nocóti atipanyamacana iqui. <sup>20</sup>Jatian huetsa jonin, Jesús queshana iqui:

—Min tita betan min huetsabora, jeman charócanque; mia oincasi beašh —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jascáabi, jato yoia iqui nescáaquin:

—Ja Diosen joi nincáshon iconhataanan, ja join yoiai quescati jaa jonibo riqui, nocon tita itan nocon huetsabo quescá —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Nihueaba betan bechon**

**Jesusen tantimani**

*(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)*

<sup>22</sup>Jatian jascatašh, huetsa neten itti Jesús jahuen joniboyabi botin naneta iqui; huetsanco boríbai. Jain nanéshon, jato yoia iqui nescáaquin:

—Ian queíba bonon bocanhue —aquin.

Jascatašh, moa shitati bocana iqui.

<sup>23</sup>Ja shitati moa bocanaitian, Jesús ja botimeášhbi ošhaa iqui. Jatian ja bocanainbi, ratéresi jatoqui nihueaba coshi paqueta iqui. Jascáquetian, bechonribi ania iqui. Jascara išhon, jaton boti nachicaanna moa jene botin bochoaitian, jaton boti jiquitresshoco icá iqui. Jascaranišh onsá icá iqui.

<sup>24</sup>Jatian jascara onsáyora iquen, cašhon Jesús ošhaa ratecana iqui. Ošhá ratequin yoicana iqui, nescáaquin:

—Maestró, Maestró; noara reocootašh queyócanai —aquin acá iqui.

Jatian jascáaquin ratecana hueníshon, ja nihueaba betanbi bechon, Jesusen notsina iqui. Ja notsina, nihueabayabi bechonbo nesea iqui. Neseašh moa jatíbi jaconshaman baneta iqui.

<sup>25</sup>Jascáášhon, jaomea onanaibo yoia iqui:

—¿Matoqui jahuequescata; moaqui equi mato coshiamai? —aquin jato acá iqui.

Jato jascáabi, moa iorai ratetašh jatonbiribi yocacanancana iqui, nescati:

—¿Jahuequescata joni iquenmein acai, nihue betan bechoman, nato joni jahuen joi nincáshonquin? —iquí icana iqui.

**Gadarainoa joni, yoshiman iboa išhon ramímayonai Jesusen benšhoani**

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

<sup>26</sup>Jatian ian shitai boašh, ja ian quefba icá Gadara jonibaon main nocócana iqui. Ja Gadara mai iqui, Galilea ponté icá. <sup>27</sup>Jain caašh nocóšhon, Jesusen mapetaitian oinašh, ja bechii huestiara joni joá iqui. Ja joni icá iqui, ja meran yoshinbo huefšhon jaconma imaa icašh, moa basi chopoama niá; nin šhobonbi jaama icá iqui. Jascara icašh ja joni, pantionhainbichores jaa icá iqui.

<sup>28</sup>Jascáquin Jesús ointaanan, ja joni sión icá iqui. Jascati sión iananbi, Jesús bebon joašh chirancootaanan, maiquibi bequepitoshia iqui. Jain bequepišhonbi, coshinshaman Jesús yoia iqui, nescáaquin:

—Mia riqui Jesús, naicamea Diosen Baqueshaman. ¿Minqui, ea jahueai? Ea ramiayamahue —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáaquinra, ja yoshiman iboa jonin Jesús yoia iqui, moa ja meranošh yoshinbo joconti, Jesusen yoia iquetian. Ja yoshiman moa basi iboa išhon, ichabiresaquin mescóaquinbo ramímaquin, ja joni onitsapimai icá iqui. Jascati jaconmaitian oinšhonbo, jonibaon cadenanin menéshananbo tanéshcanabi, jan nešhacana cadenanbo ras aresei icá iqui, ja joni. Jainšhon ja yoshimanribi, jahue yamaaincobo ja joni jabámaa iqui. <sup>30</sup>Jatian ja yoshina joni, Jesusen yocata iqui:

—¿Jahue janerin mia? —aquin.

Jascáa yoia iqui, nescáaquin:

—Nocon jane riqui, Legión —aquin acá iqui.

Jascáaquinra, ja jonin Jesús yoia iqui, ja meran quiquinbires icha yoshin hueíta iquetian. <sup>31</sup>Jainšhon yoshinbaonribi, ja joni meranšhon Jesús yoicana iqui, “noa joconhašhonbi, mai quini quiquinbires neminhain raanhanan, noa jato šhepomayamahue,” aquin acana iqui. <sup>32</sup>Jatian jainribi, icha cochi manaman pii tsamata icá iqui. Jascara iquen, ja yoshinbaon yoia iqui, “ja cochibo meran noa hueimahue,” aquin. Jascáacana, ja cochi tsamata meran hueíti jato Jesusen yoia iqui.

<sup>33</sup>Jascáaquin jato yoia, ja joni meranoašh jocontaanan boašh, cochibo meran ja yoshinbo hueita iqui. Jascati jato meran hueíquetian, ja cochibo ishto boašh, quetóainoašh jenequi choroncana iqui. Jatian jascati jenequi choronquetian, ja cochibo jenen queyoa iqui.

<sup>34</sup>Jatian jascáquetian oinašh, ja cochi coirana jonibo, ratetašh jabati ishtocana iqui. Jascati rateti jabati boquinbi, jemanco nocóšhonbo itan huain teetai huetsa jonibires inonbi nocoananbo, jato jascara joi queshampatanboa iqui.

<sup>35</sup>Jascara jato yoia nincatašh, jatonbishaman oini bocana iqui. Bošhon, Jesús jainbi nococana iqui. Jainoašh, ja meranoa yoshinbo Jesusen joconhaa joniribi, Jesús namanbi yacátina icá iqui; moa chopa sahuéya, itan moa jaconi yoyo icai icá iqui. Jascara oinašh, jonibo raquécana iqui.

<sup>36</sup>Ja jascata oinbaini bošhon, huetsaboribi jato queshancana iqui, ja yoshiman iboa ipachoai joni, jascatašh benšhoa oincanabo. <sup>37</sup>Jatian jascáquetianbo oinašh, jatíbi ja Gadara maimea jonibo, Jesúsqui iconbiresi raquécana iqui. Jascati jaticashbi iorai raquéquin, moa ja jemameašh canon išhon, jaconshamanhaquin yoianan, huetsa jeman cati Jesús yoicana iqui.

Jascáacana moa jatoibaqueaş, botin nanécaini jatíbi jahuen joniboyabi caa iqui. <sup>38</sup>Jascati moa caaitian, ja jaomea yoshinbo joconhaa jonin, jabé cacasquin Jesús yocata iqui. Yocatabi, “cayamahue nenobi ihué,” acá iqui. Jainşhon, Jesusen ja joni yoiribia iqui, nescáaquin:

<sup>39</sup>—Min şhoboncaya catanhue. Jain caşhon, jatíbi mia Diosen jascáabo jato yoitanhue —aquin abaina iqui, Jesusen.

Jascáaquin yoibaina, moa ja joni caa iqui. Caşhon, jatíbi ja jeman jaa jonibo, jato yoiaquetana iqui; jascáaşhon Jesusen ja benşhoabo.

**Jairon baque jiriani betan jimi  
boanai ainbo Jesusen chopa  
tii acaşşhes benşhoni**

*(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)*

<sup>40</sup>Jatian jaquiribi ian shitai joaş, ja jainoaş cahuana jemanco, nocóribia iqui. Ja jain Jesús nocóquetian, jaon manatabo işhon jonibaon benequin, jaconshaman shinanyaşhon, johué acana iqui. <sup>41</sup>Ja nocóquetian, huestíora joni jaíba joá iqui. Ja jonin jane acá iqui, Jairo. Ja joni, esé nincáti şhobonconia joni coshi acá iqui. Ja joaş, Jesús naman chirancootaş, maiquibi bequepitoshia iqui. Jascati bequepişhonbi yoia iqui, “nocon şhobon cahuépanon. <sup>42</sup>Jainra nocon jabicho baque ainbo, moa mahuatibishoco iqui. Ja nocon baque riqui, moa chonca rabé baritiaya,” aquin acá iqui. Jascáaquin yoia, ja joni betan Jesús caa iqui. Jain caaitian, ja chibani boaibo ichaira işhon, ja Jesús bitaşhrescana iqui.

<sup>43</sup>Jatian ja bocanai şharanribi, huestíora ainbo acá iqui, moa chonca rabé baritia jimi boanquin masá tenea. Ja ainbaon, benşhota shinanyaşhon jato raonmaquin, jatíbi jahuen coríquishocobo moa queyoyona acá iqui. Jascáaşhbi, ja ainbo

moa benşhota atipanyamaa acá iqui.

<sup>44</sup>Jascara işhon, ja ainbaon Jesús pecáo joquin nocobainşhon, jahuen tari quebí tii acanaana iqui. Jatian jascáaquin Jesusen tari quebí tii acátianbi, ja ainbo moa jimi boani jeneta iqui.

<sup>45</sup>Jascáaquetian, Jesusen jato yocata iqui:

—¿Tsonqui ea tii acá? —aquin.

Jatian jato jascáa, jaticaşhbi “nonra mia acáma iqui,” aquin acana iqui.

Jascácanaitian, Pedro betanbi jabé boaibaon, Jesús yoicana iqui, nescáaquin:

—Joni ichaira işhon, ja miipataşh icábaonbi mia bitaşhcanara, mia iitai Maestró, “¿tsonqui ea tii acá?” iqui —aquin acana iqui.

<sup>46</sup>Jascáacanabi, jato Jesusen yoiribia iqui:

—Mato şharan acá huestíoranra, ea tii aque. Emeranoaş, nocon benşhoamisti coshi shinan picóşhon, huestíora isinai benşhoara en onanque —aquin jato acá iqui.

<sup>47</sup>Jatian jascáaquin moa Jesusen onanquetian, ja ainbo jascáshamanaşh paranaticoma acá iqui. Jascara onanaşh, saqui iananbi ainbo Jesúsiba joá iqui; joaşh Jesús namanbi chirancootoshita iqui. Ja chirancooananbi, joni icha tsamata naponşhonbi yoia iqui, jascara copí tii acá; jainoaşh ja tii acatianbi jascati benşhoaribi yoia iqui. <sup>48</sup>Jascáaquetian, Jesusen ja ainbo yoia iqui:

—Ea iconhaaşh equi coshitaanra, min isin mia benşhoque, baqué. Moa jahuebi shinanyamai, jaconbires catanhue —aquin acá iqui.

<sup>49</sup>Ja ainbo betan Jesús yoyo iitaitianribi, ja Jairo şhobomeaşh, huestíora joni ja icanainco joá iqui. Joşhon, Jairo yoia iqui, nescáaquin:

—Min baquera moa mahuáque; ja Maestro iocasquin moa tearesshamahue —aquin atoshia iqui.



<sup>50</sup>Icašhbi jascáaquetian nincáshon, Jesusen Jairo yoia iqui, nescáaquin:  
—Raquéyamahue; ea iconhaašhšhes equi coshíhue, ja min baquera benšhoai —aquin acá iqui.

<sup>51</sup>Jascáaanan, Jairon šhobon caa iqui. Jain caašh nocóshon, tsoabi ja mahuá icá šhobo meran jato Jesusen jiquimacashamaa iqui. Jascáshonbi, Pedro, Jacobo, Juan, jainoašh ja mahuata baquen papa betan jahuen titares, Jesusen jato jain jiquimaa iqui. <sup>52</sup>Jatian jatfibi jain icábo, ja šhontaco mahuataton masá shinani, huiníi saa icai cašhon jato nocoa iqui. Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Huiniamacanhue; nato šhontacora mahuatama iqui; ošharsa riqui —aquin jato acá iqui.

<sup>53</sup>Jascáaquin jato yoiabi, iconhayamai jaqui shiroquin osanrescana iqui; ja šhontaco moa mahuata iquen oinašh.

<sup>54</sup>Jascácanaitian, cahuanšhon Jesusen ja mahuata šhontaco metsonšhon, coshinshaman yoia iqui, nescáaquin:

—Chimin, miara en acai hueníhue —aquin acá iqui.

<sup>55</sup>Jascáaquin yoia, ja baquen yora meran, jaquiribi jahuen caya jiquiribia iqui. Jascáquetian, moa jiritaanan jatianbi ja šhontaco huenita iqui. Jascáquen, ja baque pimati Jesusen jahuen anibo yoia iqui.

<sup>56</sup>Jascáaquetian oinašh, ja šhontaconin anibo ratéananbi, iconshamaniribi rarocana iqui. Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui; jascara icá jahuéquibo, nin tsoabi qeshancantima.

**Jahuen chonca rabé joni,  
Diosen joi yoiti Jesusen raani  
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)**

**9** <sup>1</sup>Jatian huetsa neten iiquin, Jesusen jahuen chonca rabé jaomea onanai jonibo tsinquia iqui. Jato tsinquianan, jahuen coshi shinanya jato imapaquea iqui. Ja coshi shinanyašhon, jonibo

meran hueíta mescó yoshinbo joconhacannon išhon, jato menipaquea iqui. Jainoašh isinaiboribi benšhoacannon išhonribi, jahuen coshi shinanya jato imaa iqui. <sup>2</sup>Jascáašhon jato raana iqui, ja Dios iconhacanquetian, jonibo quishpinmaanahuen neten jato Diosen iquinti joi, yoicannon išhon. Jainšhon isinaiboribi benšhoacannon išhon, jato Jesusen raana iqui. <sup>3</sup>Jatian moa jato raanquin, yoia iqui, nescáaquin:

—Caquin, jahuebi boyamacanhue. Maton botima iqui, jayá niti quecótí, bolsa, jahuéquiati jahuéquibi, nin coríquibi maton botima iqui. Matora, bocanti iqui, ja sahué chopayabicho. <sup>4</sup>Ja caašh, jaimpari mato nocotaincošhon mato jaconhaquin bicana, jainbicho mato iaqueti iqui; huetsanco tašhquéyamai. Matora jascáti iqui, ja jemameašh moa huetsa jeman cáí mato tašhquetai caman. <sup>5</sup>Icašhbi, jahuerato jemanšhonboqui mato bicáshamacanai, jatianra ja jeman moa iamai mato cati iqui. Caquinra, ja icanainoa maton jamata mai poto, mato tahuasaacainti iqui. Matora jascáti iqui, moa jabo jahuenbi queenyamaibo iquen; jahuequescatašhbi jato betan moa mato raenanyamai onacannon icašh —aquin acá iqui Jesusen, jahuen jonibo.

<sup>6</sup>Jascáaquin jato yoia, moa bocana iqui. Boquin, jemashoco icáincobo nocóshon, Dios iconhacanquetian jonibo quishpinmai, jacon joi jato yoibocana iqui. Jainšhon isinaiboribi benšhoabocana iqui.

**Jascatašh Nashimamis Juan mahuáni  
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)**

<sup>7</sup>Jatian ja maimea apo Herodesnin nincata iqui, Jesusen acaibo jatfibiainšhon jonibaon yoicanaitian. Jascarabo nincatašh, onantimares iquen mescóaquinbo shinani rateta iqui; “ja

mahuáyantana Juanra, moa jiriribique,”  
 iquíbo icanai nincatašh. <sup>8</sup>Jatírribibaon  
 shinanai icá iqui, ja Diosen Shinaman  
 yoyo icai Elías, jatoqui picota.  
 Jatírribibaon yoia iqui, moatian Diosen  
 Shinaman yoyo icai ipaoni joni jiria.  
<sup>9</sup>Jascácanaitian, Herodes icá iqui  
 nescati:

—Jascáti icašhbican, Juan en jato  
 moa teštemayantana icayanon.  
 ¿Jascara iquenqui, tsoa joni iti iqui, ja  
 en jascara nincataibo? —iqué icá iqui.  
 Jascara iquen, Herodes oincasshoraa  
 iqui.

**Pichica huaranca joni, Jesusen pimani**  
*(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)*

<sup>10</sup>Jatian ja Jesusen jonibo, joi yoii boá  
 iiti, moa jaquiribi berfbacana iqui. Ja  
 bešhon, Jesús yoicana iqui, jascara  
 jahuéquiibo abeirancanabo. Jatian  
 jascarabo yoiquin moa  
 senenhacquetian, Jesusen jahuen  
 jonibobicho jato ioa iqui, ja jahuebi  
 yamaa manaman. Boašh, ja Betsaida  
 janeya jema ochóma icana iqui.

<sup>11</sup>Jascati jain bocanquenbi, ichašhon  
 jonibaon onana iqui; jahuen joniboya  
 Jesús jain bocana. Jascara onanašh jato  
 chibani bocana iqui; boašh ja icanainco  
 nocócana iqui. Jascati boašh  
 nocócanquetian, Jesusen jato  
 jaconhašhonres biá iqui. Jascáašhon,  
 jonibo Diosen quishpinmašhon, jahuen  
 neten Diosen jato jaquintiquiri icá joi,  
 jonibo yoia iqui. Jainšhon isinaiboribi,  
 jato benšhoaa iqui.

<sup>12</sup>Jatian moa yantan iquetian, jaqui  
 jošhon jahuen chonca rabé jonin, Jesús  
 yoia iqui, nescáaquin:

—Nato jonibo moa tanticannon išhon,  
 jato raanhue. Nenora jahuebi yamaque,  
 abátancannon ja noo ochoma icá  
 jemashoconconiabo, ja jahuéquiati  
 benaquin —aquin acana iqui.

<sup>13</sup>Jascáacanabi, Jesusen jato nescáa  
 iqui:

—Matonbicaya jato pimahue —aquin.  
 Jatian huetsan yoia iqui:

—Noara pichica panshoco betan rabé  
 yapayabichoshoco iqui. Jascara iquenra,  
 noabira cati jaque jato jahuéquiati  
 marošhoni —acá iqui.

<sup>14</sup>Ja jain tsinquita joni icá iqui,  
 pichica huaranca jonibira. Jascara  
 iquenbi, Jesusen jahuen jonibo yoia  
 iqui: —Huestíora tsamábotiibi pichica  
 chonca jonibo, jato yacámacanhue  
 —aquin jato acá iqui.

<sup>15</sup>Jato jascámaa, jaticashbi pichica  
 choncabo yacácana iqui. <sup>16</sup>Jatian  
 Jesusen, ja pichica pan betanbi ja rabé  
 yapa bitáanan naio oinšhon, ja  
 jahuéquiati copí Dios iráque acá iqui. Ja  
 Dios iráqui aquin senenhašhon, piti  
 tobapaqueanan jahuen jonibo menia  
 iqui; jabaonbiribi ja tsamatabo  
 tequiquin menicannon išhon.

<sup>17</sup>Jascáacana piašh, jaticashbi potócana  
 iqui. Jatian ja tešheacana paquešhbo  
 tsinquicana, chonca rabé tasá bocho  
 baneta iqui.

**Jaton ochamea jonibo quishpinmanon**  
**išhon, “Diosen raana riqui Jesús,” iqui**  
**išhon Pedron yoini**

*(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)*

<sup>18</sup>Jatian huetsa neten, jabichobiribi  
 cašhon orani Jesús caa iqui; jainoašh ja  
 jaomea onanaiboribi jain ja betan icana  
 iqui. Jain icanaitian, Jesusen jato yocata  
 iqui:

—¿Jonibaon ea tsoa shinancanaiqui,  
 maton nincatai? —aquin jato acá iqui.

<sup>19</sup>Jato jascáa, yoicana iqui  
 nescáaquin:

—Jatírribibaonra, shinancanai mia  
 Nashimamis Juan. Huetsabaonra mia  
 Elías shinancanai. Jainšhon  
 jatírribibaonra mia shinancanai, ja

moatian Diosen Shinaman yoyo ipaoni jiria —aquin yoia iqui.

<sup>20</sup>Jascáacana Jesusen jatobi yocáribia iqui:

—¿Jatian matonbiribiqui, ea tsoa shinanai? —aquin.

Jato jascáaquetian, Pedron yoia iqui:

—Mia riqui Cristo, jaton ochamea jonibo quishpinmanon išhon, Diosen raana —aquin acá iqui.

**Jaomea onanaibo, Jesusen jahuen mahuáti qeshanni**

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30-9.1)

<sup>21</sup>Jascáaquin Pedron yoia, Jesusen jahuen jonibo yoia iqui, jascara joibo nin tsoabi qeshantima. <sup>22</sup>Jainšhon jato yoia iqui, nescáaquin:

—Eacaya, Diosen Baqueshbi joni picota iquenbira, masá tenemacana, ea iconbiresi onitsapiti iqui. Jainšhon ancianobo betan, ja jato Dios yoišhonaibo iquinaibaon, itan ja esé onanbaonra, equi ramíresquin ea oincashamaquin, ea omíscanti iqui. Jascáshonra, onitsapimaanen ea retecanti iqui. Ea jascáaquin retecanabira, jahuen quimisha nete itin, ea jirinošhiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>23</sup>Jato jascáataanen, ja jatíbibo jato yoia iqui, nescáaquin:

—Jahueratoboqui eomea onani ebé icasai, jabaonra moa jaton queena quescá ayamaquin, netetiibi equi chipóshon, nocon queena quescáres ati iqui; mescó aticonma jahuéquibo jaquenbi. Jascati equi chipota iquen, huetsabaon jaconmaabi, itan retecanabira, equi chipota išhon, en yoia quescábo aquin ea jenecantima iqui. <sup>24</sup>Jahueratoboqui jaconmaacana, itan retecanabo raquéquin, nocon queena quescá aquin, moa quiquinhaquin jeneai, jabora jain Dios icáin moa jati neteoma iti iqui. Icašhbi

jahueratobaonqui, nocon joni išhon, jaconmacanabi itan retecanabi, nocon queena quescá aquin jeneyamai, jaboressa Diosiba jati neteya iti iqui.

<sup>25</sup>Jishaman, jonin ati iqui, ea shinanyamataanen jatíbibe nato neten jaa mescó jahuéquibo iboašh jaí. Jascáaquin, ja icha mescó jahuéquibo iboayaquetaanen raroashbira, jascara jahuéquibo jahuemabi Diosen oina iquen, jascarabaon aquinti atipanyamaque Dios betan jaconbires imati. Jascara icašhša, Diosen neten iti atipanyamataanen, jatíbiban manótiainres bocanti iqui. <sup>26</sup>Jascara iquen, jahueratoboqui ea iconhaa icašhbi eon rabinai, jainoašh nocon joiquiriaquinribi jonibo yoitinin rabinai, jatianra jonibo jascata iquen, Diosen Baqueshbi jonitaanen picota icašh, apo icai quescati joašh, jabo eon icá quescáribii, ea jaton rabinshocoti iqui. Ja netenra, non Papa Diosen coshi shinanyabi, itan jan ea aquina nocon Papan jacon shinanya anjiriboyaribi ea jonóshiqui. <sup>27</sup>Enra mato iconshaman yoiai; mato jatíribi neno icábaonra, mahuatamapari išhon maton oinnošhicanai, nocon Papa Diosen coshi shinaman coiranšhon, nocon jonibo en aquinaitian —aquin jato acá iqui.

**Jesús huetsaressibini**

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

<sup>28</sup>Jatian jato jascáaquin yoiibata, moa posaca nete pecáobira, manamanšhon orani Jesús caa iqui. Ja jain caquin jahuetii jahuen jonibo ioa iqui. Jabo icá iqui: Pedro, Juan, jainoašh Santiago; jaboressa jato ioa iqui. <sup>29</sup>Jatian moa cašhon orani iitaitianribi, Jesusen bemanan moa huetsaressibia iqui. Jainoašh, jahuen choparibi jošhoshaman, itan quiquinbires penéshaman icá iqui. <sup>30</sup>Jascara iquen, rabé joni joašh, ja Jesús betan yoyo icai

oincana iqui. Ja joni rabé icá iqui, Moisés betan Elías. <sup>31</sup>Jaboribi jaton yora penéshaman icá iqui; jainoašh quimishabi penéshamantonin jato cateaquetana icá iqui. Ja jaqui picota joni rabecan, Jesús yoyo aquin yoia iquí, Jerusalénhainšhon retequin jascáaquinbo onitsapimacanti. <sup>32</sup>Jatian Pedrobiribi, ja jabé icábo betanbi quiquinbiresi ošhacasi icá iqui. Jascati iiquinbi, ošhá janbistaanan oinhinabainquin meracana iqui, Jesusen yora moa huetsaressibiašh peneta; jainoašh ja Jesús betan rabé joni itinaribi oincana iqui. <sup>33</sup>Ja Jesús betan ihuana joni rabecan, moa Jesús ochóaitian oinšhon, Pedron yoia iqui, nescáaquin:

—Maestró, neno noa icá riqui jaconhira. Jascara iquenra, rama mato quimishabi non peotaashonai; huetsa miina, huetsa Moisésena, jainoašh huetsa Elíasna —aquin acá iqui, Pedron.

Jascatibo yoyo iquinbi, shinan manócaína quescá išhon, ja yoyo icai joibobi, Pedron onanyamaresa icá iqui. <sup>34</sup>Jascáaquin yoyo acaitianribi, naicoín bešhon jato mapotoshia iqui. Jascati naicoín meran icá onantaanan, ratécana iqui. <sup>35</sup>Ja coin meranšhonribi, Dios nescati yoyo icai nincácana iqui:

—Nato riqui, nocon noi Baque; jahuen joi nincáshoncanhue —iquí icá iqui yoyo iquí.

<sup>36</sup>Jascati yoyo iquí senenquetian oincana, Jesús bicho jain icá iqui. Jascara oinašh, jahuenbi yoyo iamacana iqui. Ja netebaonribi, jascara oinabo tsoabi queshanyamai netérescana iqui.

**Yoshiman iboašhon ramímayonai baque,**

**Jesusen benšhoani**

*(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)*

<sup>37</sup>Jatian ja huetsa nete šhabataton, manamameašh moa naman beríbacana iqui. Ja becanai oinašh, icha joni jato bechii becana iqui. <sup>38</sup>Jascáquenbi, ja

joni icha naponšhon, huestíora jonin coshinshaman, Jesús yoia iqui, nescáaquin:

—Maestró, nocon baquepari ea oinšhonhue, jara nocon jabicho baque iqui. <sup>39</sup>Yoshin ja meran jošhonra, beyosmaquin rateresquin sión imai. Jainšhonra, mašhcamacasquin onitsamaquin queyon quespómai. Jascáaquin moa masámayonšhomparrira, yoshiman acái aríbanošhonbi jenepariquin. <sup>40</sup>Jascataitianra, ja min jonibo en yoia iqui, ja yoshin nocon baque meranoa picošhonti. Ea jascáašhonti yoiabira, jabaon picošhonti atipanyamacanque —aquin acana iqui.

<sup>41</sup>Jascáaquetian, Jesusen ja tsamatabo yoia iqui:

—Ja ramatian mato jaa jonibora, Dios iconhayamai jaqui chipóyamaibo iqui. Ja copíra, maton ponté jaconhaquin shinanti atipanyamaque. ¿Jahuetio basibires ea mato betanbi iquetiamparimein, maton iconi equi coshiti onanti iqui? —aquin jato acá iqui. Jascáašhon yoia iqui:

—Oinnon, ja min baque ea neri bešhonhue —acá iqui.

<sup>42</sup>Jascáaquin yoiquetian, ja jonin jahuen baque ihuea, moa Jesúsqui nocoti joaitianribi, ja baque yoshiman mašhcamashon, mai tsacamaa iqui. Jascáaquenbi, ja yoshin notsinhanan picošhon, ja baque Jesusen benšhoaa iqui. Moa benšhoataanan, jahuen papa yoia iqui, nescáaquin: “Jisé, nato riqui min baque,” aquin. <sup>43</sup>Diosen coshi shinaman jascáaquetian oinašh, jonibo ratécana iqui.

**Jahuen mahuáti jaquiribi**

**Jesusen jahuen jonibo yoini**

*(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)*

Jascati jonibo ratécanaítian, Jesusenbiribi jahuen jonibo yoia iqui, nescáaquin:

<sup>44</sup>—Ja rama en mato yoiabo nincáshamancanhue; matora shinanbenonaque. Netera nocónošhiqui, Eacaya Diosen Baquesħbi, ainbo meran jonitaanan picota iquenbi, joni cosħibo yatanmašħon, ea jato retemacanti nete —aquin jato acá iqui.

<sup>45</sup>Jascáaquin jahuen jonibo yoiabi, onanyamarescana iqui; jascara onanyamarescanaitian, jaton shinan šheponaana quescá imašħon jato onanmayamaa iqui. Jascara nincáyamašħon, onantiaquin jato yoinon išħon, jaquiribi yocátininbobi raquéquin onsatancana iqui.

**“¿Tsoamein jato bebonbires quiquin inóšhiqui?” iquí icanni**  
(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

<sup>46</sup>Jatian huetsa neten iiti, ja Jesusen jonibo jatonbiniišh yoitimaanancana iqui. Ja jascati yoitimaanani icana iqui, nescati: “¿Ja noa neno icanabo, tsoashamanmein inóšhiqui, noa jan iquinai joni cosħi jiquii?” iquí icana iqui. <sup>47</sup>Jatonbiribi jascácanainbi, Jesusen jahuen jonibaon shinan onana iqui. Jascácanaitian onantaanan, huestíora baqueshoco biá iqui. Ja baque bišħon, ja patašħshocobi Jesusen nichina iqui. <sup>48</sup>Ja patašħ ja baqueshoco nichinšħon, jato yoiá iqui, nescáaquin:

—Jahueratobaonqui, ea shinanbainquin nescara baque aquinti shinanšħon biai, jabaonra eabi biai quescá icai. Jatian ja ea biaibaonbiribira, jan ea raana nocon Papa biai. Jascara iquen, ja mato šħaran icá mato namanbirestonin shinameeti, maton yonoti quescátonin shinameetaibo riqui, mato šħaran mato šhehuina itibo —aquin jato acá iqui.

**Ja noqui ramíamaibaon,  
noa rabéquiinai yoini**  
(Mr. 9.38-40)

<sup>49</sup>Jatian Juan janeya jahuen jonin, Jesús yoiá iqui, nescáaquin:

—Maestró, huestíora jonira non oinhibaque, mia janešħon yoshinbo, jonibo meranoa joconhaitian. Jascácanaitianra, jabo noobetan niáma išħonbi acanaitian, non jabo atima yoiibaque —aquin acá iqui.

<sup>50</sup>Jascácanabi, Jesusen jato yoiá iqui: —Aresbacannon, atima jato yoiamacanhue. Jahueratoboqui, noqui ramíamaquin noa jaconhaibo iqui, jabora noa rabéquiinaibo iqui —aquin jato acá iqui.

**Jacobo betan Juan Jesusen notsinni**

<sup>51</sup>Jatian moa ja naican cati senenti ochóma iquetian, Jesusen Jerusalénhain caí moa pontécainti shinana iqui.

<sup>52</sup>Jascášħon, jonibopari jato requenmaa iqui; jatopari cašħon jain boašħ icanti benacannon išħon. Jascáaquin jato requenmaa boašħ, Samariain icá jemashoconcobo nocócana iqui. Jain boašħ nocóšħon, jain icanti benacana iqui. <sup>53</sup>Jascáaquin jain iti benacainbi, ja Samaria jonibaon jatoiba jato imacashamacana iqui; ja Jerusalénhain boí huinotaibo iquetian. <sup>54</sup>Ja jonibo jascácanaitian oinšħon, Jacobo betan Juaman, Jesús yoiá iqui:

—Ibó, źmiaqui queenti iqui, ja Diosen Shinaman yoyo icai Elfasnin aníquescaribiaquin, nato joniboqui naicamea chíf paqueanan non jato queyoti? —aquin acana iqui.

<sup>55</sup>Jascáacana jato ointaan, notsina iqui nescáaquin:

—Matonra onanyamaque, jahuequesca shinaman mato iboarin, išħon. <sup>56</sup>Eacaya Diosen Baquesħbi, ainbo meran jonitaanan picota išħonbira, jonibo queyoi ea joáma iqui. Eara joá iqui, jonibo jaton jaconmainoa quishpinmai —aquin jato acá iqui.

Jascatašħ, moa huetsa jeman bocana iqui.

**Jesús chibancasaibo icanni***(Mt. 8.19-22)*

<sup>57</sup>Jatian jabo bain bocanaitian, huéstiora jonin Jesús nescáa iqui:

—Ibó, mia jahuerano inonbi caaitianra, miomea onancasquin, en mia chibancasai —aquin acá iqui.

<sup>58</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Níí ochitibora, jain jati quinia iqui. Jainoašh ja bochiqúi noyai yoinnabora, jain jati jahuen naayabo icanai; icašhbi eacaya Diosen Baqueshbira, nin jain tantiti jatiomabobi iqui. Quiquinhaquin shinanšhomparrira, min ea chibanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>59</sup>Jatian Jesusen huetsa joni yoiribia iqui:

—Ebé cahué —aquin.

Jascáabi yoia iqui, nescáaquin:

—Ja nocon papa mahuatai camamparrira, ea jabé icasai, Ibó. ¿Minqui, ea raantima iqui? Ja nocon papa jascata pecáoparrira, en mia chibanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>60</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Cayamahue; abácannon ja ea iconhayamaibaonbiribi, ja mahuataibo miinquin. Icašhbi, miabiribi ebé cahué; Diosen jonibo quishpinmašhon jahuen neten, jato iquintiquiriaquin min jato joi yoinon —aquin acá iqui.

<sup>61</sup>Jatian huetsan yoia iqui:

—Ibó, enra miomea onancasquin mia chibancasai; icašhbi eapari manahue, ja nocon šhobon icábopari en jato caai abatanon —aquin acá iqui.

<sup>62</sup>Jascáaquenbi, Jesusen yoia iqui nescáaquin:

—Jahueratobaonqui ebé išhon, eomea onantinin queenai, jainoašh ebé teetinín queenquinbi, ja moatian ipaoni jahuéquiwoaquin shinanribiaibo iqui, jascarabora jahuequescatašhbi eomea onanhanan, ebé jaconi teeti

atipanyamaque. Ja jascara jonibo riqui, bananošhon mai caranbeaibaon pecáori naísananbi acaibo quescá. Jascáaquin pecáori naísananbi aquinra, ja acai teé jaconhaquin ati atipanyamaque —aquin jato acá iqui.

**Canchis chonca rabé jahuen joni,  
Jesusen joi yoiti raanni**

**10**<sup>1</sup>Jatian huetsa neten iiquin, jahuen teéainbo aquincannon išhon, canchis chonca rabé joni Jesusen jato biá iqui. Jascáaquin jato bišhon, rabé rabébo jato raana iqui; jain nocócana jemabaon, itan jain nocócana šhoboshoco icáin, jaribi jain jato oini cati išhon. <sup>2</sup>Ja jahuen jonibo raanquin, nescáa iqui:

—Iconshaman icha jonira jaque, Diosen joni itin queenaibo icašh, jaton shinan onitsaresai quescábo. Jascara jonibo riqui, ani huainco icha jahuéqui banaa, iconshamani bimiašh, moa tsecatires quescá. Jascara iquenbira, ja tsecai teetaibo ichamashoco icanai; ja bimibora moa jaconmaatiresbo icanai. Ja copí, ja huai ibo yocácanhue, ishtontani jahuen jonibo Diosen raannon išhon; jascáaquin raana bešhon, jatíbi jonibo jahuen joi yoianan nincámacantiaquin. Jatianra ja joi yoicana nincášhon iconhaaboribi, Diosen joni iti iqui. <sup>3</sup>Jascara iquen, moa botancanhue. Cašhonra, maton onsábo nocoí caai. Jascarabo maton onannon išhonra, en mato yoiai: Rama botancanhue; inobo šharan carnero baqueshocobo raanti quescáaquinra, onsáinbi en mato raanaí —aquin jato acá iqui. Jascáašhonbi, jato yoiribia iqui nescáaquin: <sup>4</sup>Ja caquin, bolsa boyamacanhue; nin coríquibi maton botima iqui; nin zapatobi maton botima iqui. Jainšhon caquin, joni nocošhonbo yoyo aquí, mato basitima iqui; mato

pontécainresti iqui. <sup>5</sup>Jatian caašh nocóshon, jaton šhobon jiquishon matompari jato saludanti iqui; matomein jaton šhobon imatiqui išhon onannošhon. Ja šhobon icábo saludanquin, maton nescáati iqui: “Nato šhobon icábo, Diosen mato jaconbires imabanon,” aquin. <sup>6</sup>Jatian maton jato jascáaquetianra, ja šhobo meran jaconbiresaquin shinanai joni jašhon, mato jain imati iqui. Jatianra ja maton yoia jacon shinanribi šhobon icábaon biti iqui. Icašhbi ja šhobo meran, jascara shinanya joni yamašhonra, mato imacashamacanti iqui. Jainoašhšhibi ja maton jato yoia jaconbires shinan, matoqui joríbatí iqui. <sup>7</sup>Jascara iquenra, ja šhobonšhon mato bicana šhobonbi mato iti iqui; jacon benai huetsancobo tašhquétanyamai. Mato jahuéquiamacanabo, maton arésti iqui; ja teetaibora yancabires teéisma iqui. Jainoašh, jain mato imacana maton oina jaconmatani iquetianbo, huetsa šhobobaon mato cahuanhatantima iqui. <sup>8</sup>Jahuerato jemanqui mato nocotai, ja jemašhon jaconhaquin bišhon mato jahuéquiamacana, maton ja jahuéquiatibo arésti iqui. <sup>9</sup>Ja jain mato nocota jemancobo, isinaibo nocoanan maton benšhoati iqui. Jascáaquin jato benšhoaquin, maton ati iqui, jato nescáaquin yoiquin: “Ja Dios iconhašhon, jaton Ibo imaibo quishpinmaan, jato Diosen jabé iquinti netera, moa ochómayora iqui,” aquin maton jato ati iqui. <sup>10</sup>Icašhbi, jahuerato jemašhonqui jatoiba nocóquetian, maton queenyamaquin mato biamacanai, jatianra ja jemanconiašh mato picóti iqui. Ja jemameašh moa picóquin, maton jato ati iqui, nescáaquin: <sup>11</sup>“Nato maton jemamea mai potó non jamata, noon neetabobira noa tahuasaatai. Jascara

iquen, rama onancanhue; Diosen quishpinmataanan, jaconbires jamašhon mato coirancasabira, mato queenyamaa iqui. Ja copíra moa jahuequescatašhbi, mato noobetan raenantima iqui. Jascarabo maton onannon icašhšha, noa jascáque,” aquin maton jato yoiti iqui. <sup>12</sup>Enra mato yoiai, ja jatíbi Diosqui yoitimaá jonibo, Diosen jato castíganti nete senenquetianra, ja jemašhon mato biamaa jonibo, Diosen castígana ja Sodomainoa jaconma jonibo icanni bebonbiresi onitsapinošhicanai.

**Jahuen joi nincášhonyamai  
yoitimacanaitian, Jesusen jato notsinni**  
*(Mt. 11.20-24)*

<sup>13</sup>Ja Corazin jeman jaa jonibo betan, Betsaida jeman jaa jonibo riqui, jaconma shinanbo jenetinin queenyamai icašh, Diosen castígana moa aconbiresquin masá tenetiresbo. Nato matoibašhon, shinamanres en acá quescáribiaquin, Tiro jema betan Sidón jemancošhon, en shinamanres jahuéqui aquetianra, jascarabo ointaan moabires jainoa jonibaon, jaton jaconma shinanbo jenetaanan jaconi jacana iqueanque; jabocaya judíomabo išhonbi. Jainšhonribira, moa jabaon jaton jaconma shinanbo jenecana onanti inon išhonribi, jaton ocha copíbi masá shinanquin sahuecanai chopá sahueašh, moabiressibi chíimapo jaton yoranco rapocooqueancana iqui. <sup>14</sup>Icašhbi Diosen jaqui yoitimaibo castíganti nete senenquetianra, ja Tiro jema betan Sidón jeman jaa jonibo acai bebonbires, jato Diosen castíganošhiqui. <sup>15</sup>Ja Capernaum jeman jaa jonibaonra shinanai, Dios icáin raroshamanres jati. Jascara shinancanainbira, enbiribi jato yoiai nescáaquin: “Jaton jaconma shinanbo jeneyamacanaitianra, Diosen castíganošhon chíican ehua meran, jato potanošhiqui,” aquin.

<sup>16</sup>Jascara iquen, jahueranošhonqui, maton jato yoia joibo mato nincáshonai, jabaonra earibi nincáshonai; en mato raanabo iquetian. Jahueratobaonqui, maton queenyamaquin mato omisai, jabora eonribi queenyamacanai, ja eon queenyamaabobiribira, jan ea raana Diosen queenyamaquin omíscanai. Jascara iquenra, ja en yoimaa joibaon queenyamacana copí, onitsapinošhicanai —aquin jato yoia, moa bocana iqui.

**Canchis chonca rabé Jesusen joni,  
joi yoitanásh berfíbacanni**

<sup>17</sup>Jatian moa basichaa iiti, ja Jesusen joi yoiti raanyantana, jahuen canchis chonca rabé jonibo, raroshaman jaíba berfíbacana iqui; bešhon yoicana iqui nescáaquin:

—Íbó, miaaquin shinantaanan, min jane janequin non yoshinbo yoicara, non joi nincáshoni joconcanque —aquin acana iqui.

<sup>18</sup>Jascáacanquetian, jato Jesusen yoia iqui:

—Enbira oinque, ja yoshinbaon coshi Satanás, moa jaaresa icašh, naicameašh joi caná icai quescati paquetaitian.

<sup>19</sup>Maton jascáanon išhonra, nocon coshi shinan en mato menipaquee iqui. Ja shinanyašhon, rono itan ninbobo maton jamatabi, mato jahueayamanon išhon. Jainšhon maton rahuícan coshi shinanbo matonharesnon išhonribira, nocon coshi en mato menia iqui. Jatian jascara iquenra jahuenbi mato ramiatima iqui. <sup>20</sup>Ja Diosen coshi shinanya išhon, maton yoshinbo yoia, mato joi nincáshonatoninbicho iorai raroyamacanhue. Jascaronhira raroyamataancaya, Diosen mato jahuen joni imašhon, jahuen quirica meran maton janebo huishaatonrescaya rarocanhue. Ja quirica meranra,

jatíbitian jabé iti jonibaon jane huishaabo iqui —aquin jato acá iqui.

**Jesús raroni**

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup>Jatianbi Jesús iconbiresi raroa iqui; Diosen Ochaoma Shinaman imaa. Jascati icá iqui, nescati:

—Enra mia rabiai Papá; mia riqui mai betan nai ibo. Miinra, ja jatonbinišh onaman shinameetaibo, en joi yoiaitian onanyamarescannon išhon, jaton shinan min jato onantimaana iqui. Minra jato jascámaa iqui, moa jatíbi onanaton shineeti, mibé jascatašh jaconbires jatiquiriaquin jatonbi shinani, moa tsonbi jato ašheatin queenyamacanaitian. Jatian ja mibé jaconbires jati onanyamaabobiribi, iconbiresi queencana iqui, en joi yoiai nincátinin; jaboires min jato onanmaa iqui. Miinra, jabo jato jascáa iqui, Papá; min queena quescáaquin —iquí icá iqui.

<sup>22</sup>Jatian jascata pecáo, janbišh yoicaati nescata iqui:

—Nocon Papa riqui Dios. Jatíbi jahuéquirá en iboanon išhon, ea menia iqui. Icašhbi tsonbira ea quiquinshamanhaquin onanyamaque ea Diosen Baque. Ja nocon Papanbichoressa onanque, ea jascara. Jainšhon tsonbira quiquinshamahaquin onanyamaque, ja nocon papa Dios. Enbichoressa ja aconquin onanque. Icašhbi, jahueratobo onanmatiniqui ea queenshamanai, ja jonibaonressa en jato onanmaa, quiquinhaquin Dios onannošhicanai —iquí icá iqui.

<sup>23</sup>Jatian Jesusen jahuen jonibo oina iqui; oina jatobicho iquetian, jato yoia iqui nescáaquin:

—Jaconbires shinanira jacanti iqui, ja ramatian maton oina jahuéquiboribi, jaton beronbi oina jonibo. <sup>24</sup>Enra mato yoiai, moatian icha Diosen Shinaman



yoyo ipaonibo, itan apobora, ja rama maton oinaibo oincasi icana iqui; iŝhonbi jabaon oinyamaa iqui. Jainoaŝh ja rama maton nincataibo, nincátiniribi jabo manata icana iqui; jascaraton manata iŝhonbi, jabaon nincáyamacana iqui.

### Samariainoa joni iníqui yoinni

<sup>25</sup>Jatian jato jascáaquetian, huestíora joni Jesúsqui joá iqui; ja Moisésen eséqui ramiti jaconmai yoyo itibetin iŝhon tanaresi. Ja joni icá iqui, Moisésen esé jato onanmai onan joni. Jan Jesús nescáaquin yocata iqui:

—Maestró, ¿eamein jahuequescati iqui, jatíbitian Dios betan jaconbires jahuen neten janoŝh? —acá iqui.

<sup>26</sup>Jascáa Jesusen yoia iqui:

—¿Ja Moisésen esé quirica meranqui, jahuequesca yoia? ¿Ja quirica meranqui, jahue icá min yoyo acai? —aquin acá iqui.

<sup>27</sup>Jascáaquetian, ja esé onan jonin yoia iqui, nescáaquin:

—“Non Ibo Diossa non noiti iqui, jatiobi non shinanyaŝhonbi; jatiobi non cayayaŝhonbi; jatíbi non coshi shinanyaŝhonbi. Jainoaŝh, ja mibé jonibo jato noihue, ja minbiŝh mia noicaatai quescáribiaquin,” iquira quirica meran icai —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jatian jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Icon jascaracon riqui, ja min yoia joi. Jatíbi ja min yoia quescati jaáŝhŝha, mia iti iqui, Dios betan jatíbitian jaconbires, jahuen neten jaí —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáaquin Jesusen yoia, ja esé onan jonin, jan yocata joiquiriaquin jonibaon jacon shinancannon iŝhon, Jesús yocáribia iqui, nescáaquin:

—¿Jascara iquenqui, tosa iti iqui ja ebé joni ja en noiti joni? —aquin acá iqui.

<sup>30</sup>Jatian jascáaribaquetian, tsoarin jabé joni jan noiti iŝhon, onannon iŝhon Jesusen yoiribia iqui, nescáaquin:

—Huestíora joni ronqui, Jerusalénhainoaŝh Jericóain caí canique. Jain caaitian ronqui, bainŝhon yometsoabaon rateresquin yatancana iqui. Yatanŝhon jatíbi bichinyoncana iqui; jainŝhon ja sahuea chopabobi bichinquin, jopémayoncana iqui.

Jascáataanan, rishquiquin jaconmayonŝhon, retetanishamanŝhon potabaincana iqui. <sup>31</sup>Jatian ja bainribi, jan jato Dios yoiŝhonai joni caa iqui. Caquin, jan shinanamancobi bai napo racata joni meraa iqui. Ja merataanan huetsaorishoco caquin, ratanbaina iqui.

<sup>32</sup>Jainoaŝhŝhibi, Levita joni joá iqui; ja Levita icá iqui, Diosen ŝhobo meran icá teébo, jan jato Dios yoiŝhonaibo teé aquinaibo. Ja joni joquin meraa iqui, ja bai napo joni racata. Jascáaquin meraŝhon, janribi oincashamaquin ratanbainresa iqui. <sup>33</sup>Jascáquenbi, ja bainribi huestíora Samariainoa joni, ochó caí joá iqui. Ja joni icá iqui, ochayaton yoinquin judío jonibaon omisquin, jaconmarescanai joni. Ja jonin, caquinbi joni onitsapiayoncana bain naraca meraa iqui. Meraŝhon ja noibaquin onísaa iqui. <sup>34</sup>Jascáŝhon, ja ramiayoncana joni nocobaina iqui. Ja nocoanan, rishquiquin pecayoncana ŝhatébo, aceite betan vinon raonhanan, chopan neaŝhona iqui. Jascáaquin neaquin senenhayonŝhon, jahuen burronbi peracanŝhon, hotelhain boá iqui. Jain boŝhon, yamé coiranshina iqui. <sup>35</sup>Jatian nete ŝhabáquetian moa caquin, ja Samaria maimea jonin, ja hotel ibo menia iqui; rabé nete teéŝhon bititii coríqui; ja jaíba potai joni jan maŝhcatabo biŝhonnon iŝhon. Ja coríqui meniquin, ŝhobo ibo yoia iqui, nescáaquin: “Nato joni ea

coiranšonhue; jascáaquín coiranquin, nato jóni copí min coríquibi castanquetianra, jaquiribi jóshon ja min castanabo en mia banešonribati iquí,” aquín abaini, ja jóni moa caa iquí.

<sup>36</sup>Jascara iquen, ¿jahuerato ja quimisha jóni inítoninmein min jisá, ja yometsobaon ramiayona jóni oinšhon, mia quescá joniribi iquetian shinantaanan, jóni jascáati Diosen yoiai quescáaquín noibaa iquí? —acá iquí Jesusen, ja esé onan jóni.

<sup>37</sup>Jascáaquín yocata, ja esé onan jonin yoia iquí:

—Ja yometsobaon ramiayona jóni oinšhon, onísataanan jan noibaa jonira icá iquí —aquín acá iquí.

Jatian Jesusen yoia iquí, nescáaquín:

—Rama catanhue; cašhon minribi Diosen queena quescá aquín, jato jascáashocotanhue —aquín acá iquí.

#### **Marta betan Marían šhobon Jesús iní**

<sup>38</sup>Jascatašh, Jesús jahuen joniboya, caa iquí. Caašh, huestíora jemashoconco nocota iquí. Jain nocóquetian, huestíora ainbo Marta janeyaton, jahuen šhobon biá iquí. <sup>39</sup>Ja Marta, huestíora huetsaya icá iquí; jahuen jane María. Jain išhon, Jesusen joi yoiai nincati ja María, Jesús namanbi yacata icá iquí. <sup>40</sup>Icašhbi ja Martabiribi, mescó teéshocobo aquí jain cahuanhatana iquí. Jascáai iiquinbi, Jesús patašhbeiranšhon, nescáaquín yoia iquí:

—Íbó, ¿ja nocon huetsa jain yacáresšhon, eabicho aconbiresquin teémai min oinaquí, jaconmatanima iquí? Jascara iquen, ea yoišonhue ja nocon huetsan ea aquini jonon —aquín acá iquí.

<sup>41</sup>Jascáaquenbi, Jesusen yoia iquí:

—Martá, icha jahuéqui aquín, noa jahuéqui amatibicho aquínres shinanira, min shinan onitsaresai. Jascarabichico

shinanquinra, min eomea onanyamai.

<sup>42</sup>Icašhbi, ja Marían acai

jahuéquibichocaya riquí, mia ja shinani jati jahuéqui. Jascara aquíra, María iitai. Jan acai jacon iquenra, tsonbi amacashamaquin bechitetima iquí —aquín acá iquí.

#### **Jascáaquín oranti, Jesusen jato ašheani**

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

**11** <sup>1</sup>Jatian huetsa neten iiti, huetsanco cašhon orani Jesús iita iquí. Ja oranquin moa senenhaquetian, huestíora jahuen jonin, yoia iquí nescáaquín:

—Íbó, Juaman jahuen jonibo oranti onanmaa quescáribiaquin, minribi noa oranti onanmashocohue —acá iquí.

<sup>2</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iquí:

—Ja oranquin, nescáanošhicanhue:

Mia riquí, non Papa naican icá.

Miabicho riquí, non ja rabiti.

Jatíbi jonibo aconquin

onanmahue, mia Dios; jatian mia

rabicantiaquin. Miara, jatíbinin

Ibo iquí. Miabi johué, jatíbi

jonibaon apo aquí. Jatianra,

naicameabaon acai

quescáribiaquin, nato main

icábaonribi min queena quescá

acanti iquí. <sup>3</sup>Rama neten non

jahuéqui atibo noa menihue. <sup>4</sup>Noa

ochaa iquetian, ja ochabo

soanaanšhon noa jahueayamahue;

noqui jaconmaataibo non

jahueayamai quescáribiaquin.

Jachonna shinanya yoshiman

ochamašhon, noa miqui

chipómaquin jenémanaquetian,

noa coiranhue,

aquín anošhicanhue —aquín jato acá iquí.

<sup>5</sup>Jainšhon orantiquiriaquin jato yoiquín, Jesusen jato nescáa iquí:

—Jishaman, yamé pochínicon mia iti iquí, miibetan raenanai huestíora jonin

šhobonco mia caí. Cašhon min ati iqui:  
 “Min quimisha panshocopari ea  
 menihue, huetsa bišhon en mia  
 banešhonnon. <sup>6</sup>Ebé raenanai jonira,  
 ochoqueašh joašh nocon šhobon  
 nocóque. Ja nocóquenbira, en ja  
 jahuéquamati yamaque,” aquin min ati  
 iqui. <sup>7</sup>Min jascáabi, jahuen šhobo  
 chichóšhonbi mia ati iqui, nescáaquin:  
 “Nocon šhobora šhepó iqui, ea  
 tearesshamahue. Nocon baquebo  
 ošhaara en ratenaque; ja copíra  
 hueníanan jahuebi en mia meniti  
 atipanyamaque,” aquin mia ati iqui.  
<sup>8</sup>Jatian jascati mibé raenanai iquen, min  
 yocatabira ja jonin min yocata jahuéqui  
 mia menitima iqui. Jatian jascáaquin  
 meniamaabi, ja onsatanyamaquin min  
 yocáquin jeneyamaquin teaboresara,  
 icáshamaananbi hueníšhon, jan mia  
 yoronai jahuéquibo mia meniti iqui;  
 moa min tearesshamanon išhon.  
<sup>9</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Diosqui  
 coshiašh jaqui chipóšhon, jan mato  
 yoronaibo ja yocácanhue; jatianra mato  
 meniti iqui. Jabé jaconshamani  
 jacasquin yoirescanhue, jatianra mato  
 jan jaconshamanhaquin iquinti iqui.  
 Dios yocárescanhue, jatianra mato jan  
 ašhonti iqui. <sup>10</sup>Jahueratobaonqui  
 Diosqui coshianan yocatai, jabaonra  
 Diosen menia biti iqui.  
 Jahueratobaonqui jacon icasquin yoiai,  
 jabora Diosen jaconshamanres imati  
 iqui. Jahueratoboqui Dios betan  
 jaconshaman icasquin yocatai, jabora  
 jato imati iqui.  
<sup>11</sup>Jishaman, shinancanhue; maton  
 baquen mato ati iqui, pan yocáquin. Ja  
 pan yocáquetianra, jahuequescáašhonbi  
 maton macanres meniti atipanyamaque.  
 Nin mato yapa yocáquetianra, ja mato  
 yocata meniamaquin, ronores maton  
 baque meniti atipanyamaque.  
<sup>12</sup>Iamašhon, min baquen picasquin mia

bachu yocáquetianra,  
 jahuequescáašhonbi ninbores min  
 meniti atipanyamaque. <sup>13</sup>Matocaya iqui,  
 jaconma shinanyabo. Jascara išhonbira  
 maton onanque, jacon jahuéquibores  
 maton baquebo meniti. Jatian ja naican  
 icá non Papa Dioscayara, bebonbires  
 jacon shinanya iqui. Jascara išhonra,  
 jahuen Ochaoma Shinan  
 yocácanquetian, jato jan bebonbires  
 meniti iqui —aquin jato acá iqui,  
 Jesusen.

**Yoshinbaon coshia, Jesús shinancanni**  
*(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)*

<sup>14</sup>Jatian Jesús icá iqui, huestíora  
 jonimea yoshin picoi. Ja yoshiman joni  
 yoyo imayamai icá iqui. Ja joni  
 meranoašh moa yoshin picóquetian,  
 joni yoyo iquí peocoota iqui. Jascara  
 oinašh, jonibo ratécana iqui.  
<sup>15</sup>Jascácanainbi, jatíribibo icana iqui,  
 nescati:

—Nato jonira, Diosen raana jonima  
 iqui. Yoshinbaon coshi Beelzebúcan,  
 coshi shinanya imaaressiqui. Jascara  
 išhonra, jonibo meranoa yoshinbo  
 joconhai —iqué icana iqui.

<sup>16</sup>Jatíribibaon, Jesús tanaquin acana  
 iqui:

—Ja shinamanres min acai  
 jahuéquibo, yoshinbaon coshiašhon min  
 ayamai non icon onannon išhon, rama  
 ja oinašh ratéti jahuéquibires non  
 jishnonbi noa ašhonhue —aquin acana  
 iqui. <sup>17</sup>Jascácanabi, jaton shinan  
 onantaanan, Jesusen jato yoia iqui,  
 nescáaquin:

—Jahuequescatašhbira, huestíora  
 mainbicho icá joni coshibo, jatonbinišh  
 sinacanantaanan reteananašh, moa  
 jainbicho iti atipanyamacanque; nin  
 moa ja shinanyabicho quescáribi iti  
 atipanyamacanque. Jatian jascatašh,  
 moa tsoabi joni coshi itima iqui.

Jainoašh jascáribi iti iqui, huestíora šhobonbicho jaa jonibo. Jahuetianqui ja šhobonbicho jaa jonibo, jatonbinišh ramiananašh sinacanancanai, jatianra moa ja šhobonbicho jati atipanyamacanti iqui. <sup>18</sup>Jascáribira iti atipanque, ja yoshinbaon coshi Satanás. Jahuequescašhonbira, Satanásen joni meran yoshin jiquimašhon, janbi picoribiti atipanyamaque. Picoašhbira, ja Satanás moa janbišh ramfíti iqui; jatian jascatašh moa jahuemabi quescá iti iqui. Jascáquinra en mato yoiai, yoshinbaon coshi Beelzebúcan coshi shinanyašhon, en yoshinbo joconhai maton shinanaitian. <sup>19</sup>Ja maton yoiaibo jascaracon iquenqui, čja matomea onanai jonibaon, yoshinbo joconhacanaí, tson shinaman jascáacanaí maton shinanaí? Jabaonribi jascáacanaí, mato jahueraquibi jabo yoií yoyo iamai. Ja en jascáaitianbicho, mato jascatibo yoyo icá riqui, mato iresbiresi yoyo icai icašh onantibiresbo. <sup>20</sup>Icašhbi, enra yoshinbo joconhaque, Diosen coshi shinanya išhon, jan amaa. Jatian ja shinanya Diosen ea imaa iquetian oinšhon, maton onanti iqui, yoshiman jonibo iboaa iquenbi, jonibo quishpinmaanan iquinnošhon, Diosen yoshinbo moa jatoaresquin peoa.

<sup>21</sup>Jahuetianqui huestíora coshi jonin, jan retemisti tsoamáyašhon, jahuen šhobo coiranai, jatianra ja jonin benšhoaa jahuéquibo, bichinti atipantama iqui. <sup>22</sup>Icašhbi, ja jahuen šhobo coirana joni shehuina coshi, huetsa joni jošhon jaressšhomparrira, jaqui chipota jan retemisti jahuéqui bichinšhon, jahuen jahuéquiboribi boonšhon, huetsaboribi jatíríbi jato meniti iqui.

<sup>23</sup>Jahueratoboqui ebé raenanyamai, jabora nocon rahuíbo iqui. Jahueratobaonqui, Dios jonibaon

iconhacannon išhon ea aquinyamai, jabora jonibo Dios iconhamacashamaibo iqui —aquin jato acá iqui.

**Joniibaqueašh picotašhbi,  
yoshin jiquiribai  
(Mt. 12.43-45)**

<sup>24</sup>Jatian jato yoiribia iqui:

—Jahuetianqui huestíora yoshin, joni meranoašh picotai, jatianra picócaíni caašh, joni yamanco cahuanhatanai; jain iti benai. Jatian cahuanhatanquinbi, moa nocoyamašhon shinanaí: “Ramara, jain ea ipachoi nocon šhobonco ea caríbai,” iquí išhon. <sup>25</sup>Jascáquin shinantaanan, yoshiman jošhon oina icai, jain iiti picócaínyantana jonin shinan, jacyonoraquin matsóšhon, quiquinshamanhaquin benšhoayona quescá. Jascarara joni icai, ja yoshin picónontianbi jonin shinan jaconhira išhonbi, quiquinshamanhaquin Dios jahuen yora iboamaama icašh. <sup>26</sup>Jatian joni jascara oinbaini, yoshin caai. Cašhon, canchis yoshin ja bebonbires jaconma shinanyabo, jato ihueai. Ja beašh, jaticaašhbi ja joni meran hueícanai. Jatian jascati, ja joni meran yoshinbo hueíquetian, moa icátiai bebon jaconmabires joni banetai —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jascaratoncaya iconbiresi  
raroí Jesusen yoini**

<sup>27</sup>Jascarabo jato yoií Jesús iitaitian, ja joni icha tsamata napomeašh huestíora ainbo coshin yoyo icá iqui, nescati:

—Ja baquenquin mia picotaanan, mia aniaa ainbora, iconshamani raroí jati iqui —iqué icá iqui.

<sup>28</sup>Jascáquenbi, Jesusen yoia iqui:

—Jascáyamaicayara, mia nescárescayati iqui. Jahueratobaonqui,

Diosen joi nincátaanan, ja join yoia quescati jaai, jabocayara beneires jacanti iqui —aquin ja ainbo acá iqui.

**Icon Diosen raanaconrin išhon onancasquin, jaconma shinanyabaon, shinamanres jato ašhonti Jesús yoicanni**  
(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

<sup>29</sup>Jatian ichabires jonibo, Jesús icáinco tsinquíaquerescana iqui. Jascácanaitian, jato yoia iqui, nescáaquin:

—Ja ramatian jaa jonibo riqui, jaconma shinanyabo. Jascarašhonbira acanai, ea iconhacannon išhonqui, en shinamanres jato jahuéqui ašhonnon išhon, ea yocáquin. Jascara iquenra, shinamanres en acai jahuéquibo mato oincasainbi en mato ašhonyamai. Jascarabo en mato ašhonyamaquenbira, ja Diosen Shinaman yoyo icai Jonás iní quescaribii, ea icaitianres maton ea ointi iqui. Jatiamparira, icon ea Diosen raana joni, maton ea onanti iqui. <sup>30</sup>Ja Jonás jatoiba cašhon jato joi yoia onantaanan, Nínive jonibaon anique, Dios icon onanquin. Ja jonibaon aní quescaribiaquinra, ramatian jaa jonibaonbiribi, eacaya Diosen Baquešhbi joni picota iquetian, ea acanaibo oinšhon onannošhicanai. <sup>31</sup>Jascara copíra, jaconma jonibo castíganti nete senenquetian, ja ramatian jaa jonibo castíganti neten, ja Salomónhiba caní apo ainboribi jain inóšhiqui. Ja ainbo jain išhonra Dios yoinošhiqui, ja Diosen joi en yoiquenbi yoitimaquin maton iconhayamaa copí, mato Diosen castíganon išhon. Ja ainbora nete senenaoqueašh, quiquinbires ochoqueašh jonique; ja Salomón onan joni išhon, esébo yoiai nincáanan, ja oini. Jascati jošhon, Salomóman onan joni išhon, esébo yoia nincatašh, apo ainbo quiquinbiresi

ratéšhon, Dios rabinique. Icašhbi eacayara, Diosen Baquešhbi ainbo meranoašh jonitaanan picota icašh, ja Salomón iní šhehuina quiquinbires onan shinanya iqui. <sup>32</sup>Ja jaconma jonibo Diosen castíganti nete senenquetianribira, ja Jonasen yoia Diosen joi nincášhon iconhataanan, jaton jaconma shinambo jeneni Níniveainoa joniboribi jain inóšhiqui. Ja joniboribi ja neten jain išhonra, Dios yoinošhicanai jabaon jenea quescáribiaquin, maton jaconma shinambo jeneama iquetian, mato castíganon išhon. Eacaya Diosen Baqueconshaman icašhšha, ja Jonás iní šhehuinbainbires quiquin iqui. Jascara išhon, en mato Diosen joi yoiabira, ea iconhayamaquin, maton jaconma shinambo maton jenecashamai —aquin jato acá iqui.

**Non beroyabi, non shinan yoiquin, Jesusen jato aní**  
(Mt. 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup>Jascáribiaquinra, tsonbi ayamai iqui, rampárin quetéašhon jahuéqui pecáo jonequin; nin jahuéquininribi mapoisma icanai. Jascáayamaquincayara, ja quetéataanan bochiquishamanres peyásancanai; jahuen joecan tenaquetian, jatíbi ja šhobon icábaon oina jishtishaman inon išhon. <sup>34</sup>Non bero jaconshaman iquetianra, non oina jaconshaman icašh, onantishamanribi icai. Jatianribira, jahuequesabi shinanyamai noa jaconshamanres jaai. Icašhbi, non bero jaconma iquetianra, non oina jahuequescatašhbi onantishaman iti atipanyamaque; nin jaconshamanribi noa iiti atipanyamaque. Non shinanra, jascáribi iqui. Jahuetianqui, non queena quescáres atin queenyamaquin, Dios queena quescáshaman non ašhonai,

jatianra non shinan jacon icašh pontéshaman iquen, noa jaconiressibi jaai. Icašhbi Dios queenai quescá atin queenyamaquin, noa queenai quescáres aquinra, pontéshaman shinanhoma išhon, jahuequescatašhbi jaconshaman jati non atipanyamaque. <sup>35</sup>Jascara iquen, rama matonbinišh coirametašh shinameecanhue; ja mato meran joé quescá icára, yamé inaque.

<sup>36</sup>Jahuetianqui maton yora meran icá shinan, joé meran quescá icašh, jahue yamébi yamaa quescá icai; jatianra Dios queenai quescáres ašhoni min shinan jaconshamanres icašh, mia jaconiressibi jati iqui. Jatian jascati jaash mia iti iqui, joéshaman napo quescá jaash, jaconshamani jaa —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Diosen queenai quescá ayamašhon, fariseobo betan esé onanbaon masá teneti, Jesusen yoini**

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

<sup>37</sup>Jatian ja tsamata jonibo, moa joi yoiquin senenhaquetianribi, huestfóra fariseo jahuen šhobon pií canon išhon, Jesús quenai joá iqui. Jascáaquin quena caašh, šhobon jiquiašh, Jesús pií yacata iqui. <sup>38</sup>Jascáquetian, ja jahuen šhobon Jesús jahuéquiati ioa fariseo rateta iqui; ja jahuéquiaamatianbi mechoquiiyonti esé senenhayamai, Jesús mechoquiitašhmabi moa pií mesan yacata oinašh. <sup>39</sup>Jascata oinašh ratéquetian, Jesusen yoia iqui nescáaquin:

—Mato fariseobo riqui, jahuéquiaamatian rato betan vaso chocatiaquinres shinanaibo. Jascáaquin maton requenbaon ašhéres aquin, maton shinanai, Dios queenai quescá maton acai. Jascáaquin jahuéqui chocatibo senenhaquinbira, paranshon jato jahuéqui bichinhananbo, maton

jahuéqui. Jainšhon jatíbitian, maton queena quescáres aquin maton acai, jonibaon oina jaconshamanbores inon išhon, maton jahuéquibores choaquin; jascaranišhbi maton shinan iqui, mescó jaconma jahuéqui bochóyares. <sup>40</sup>Mato riqui, quiquinbires onanma jonibo quescá icašh, shinanhoma quescábo. Diosenra, non bemacayanbicho jacon inon išhon, noa acá iqui. Non shinanyabi noa jaconbires iticayara, noa Diosen acá iqui. <sup>41</sup>Jascara iquen, ja jahuéquiaamatianbi rato betan vaso chocatiaraquin shinanyorayamaquincaya, ja mato meran icá jaconma shinancaya jenecanhue. Jascátaanancaya, ja onitsapishocobo onísašhon, jato noibataan aquincanhue. Jascara jahuéquibo aquincayara, Dios queena quescá ašhonquin, non ja raromai.

<sup>42</sup>Mato fariseobo riqui, Diosen esé meran jascáati yoiatian, maton chonca jahuéquiainoa, huestfóra Dios meniquin acai, jaconmashoco jahuéquibobi, huestfóra maton Dios meniti shinanquin. Ja Dios maton meniai quiquinmashoco jahuéquibo iqui: Minta betan ruda janeya jan piti noeatibo; jainšhon huetsa mescó pei pitishocobobi, maton Dios menitibo shinanai. Jascarabores senenhati shinanyašhonbi acai, maton shinan pontémabo išhon, huetsabo maton jato noibayamaquin. Jainšhonribi quiquinshamanhaquin Dios noiamaquin, jahuen queena quescábo maton ašhonyamai. Jascataibo icašhša, Dios noimisai quescáribi mato noimisti atipanyamaque. Ja copíra masá teni mato onitsapinošhiqui. Jascara iquen, ja Dios queenaicaya ašhoncanhue, jascara non ašhontinincayara Dios queenai. Jascarabo aananbicaya, ja chonca jahuéquiainoa huestfóra Dios meniquinribi jeneyamacanhue.

<sup>43</sup>Mato fariseobo riqui, huetsabo šhehuina quiquiman shinameeti, esé nincáti šhobo meran hueítašhbo, requenainshamanbores yacátinin queenaibo. Jainoašh callen merašhonbo, quiquiman rabiquin jacanshamanhaquinbo saludancantininresbo mato queenai. Maton jascaraninbira, masá tenei quiquinbiresi mato jatfíbitian onitsapinošhicanai.

<sup>44</sup>Mato esé onan joniboyabi fariseobo riqui, yanca iresbiresi rabiti jacoman shinameetai jonibo. Jascati riqui matobo, moatian mahuá miincanni onantimata quescábo. Jatian jascara jain mahuá miincana onanyamaašh, jonibo janbi huinotašh, moa mahuacan tsaia jaconma banécana; ja Moisésen esé meran jascáti yoiaitian. Matobora, jascáribi iqui, maton bebíra mato onantimabo icanai, maton shinan meran jaconmabo jaašhbi. Jascara išhonra maton acai, ja mato betan icá jonibo, maton jaconma jato tsaimašhon, jato jaconma imashocoquin. Maton jascaraninbira, aconbiresquin masá tenei mato onitsapinošhicanai.

<sup>45</sup>Jato jascáquetian, huestíora esé onan jonin, yoia iqui nescáaquin:

—Maestró, jascáaquin yoišhonra, min noabobi ramiaquin yoišhon, noa jaconma shinanmai —aquin acá iqui.

<sup>46</sup>Jascáaquenbi, Jesusen yoia iqui:

—Mato esé onan joniboribi riqui, ja Moisésen yoini esébito jato senenhati yoiaaquin, maton shinamanbi tequiaboribi ašhoncannon išhon, jonibo yoiai. Jascarabo jato senenhamaqin, maton jato acai, “Diossa raroshaman icai, non jascarabo ašhonaitian,” aquin. Maton jato jascáamai riqui, matonribi aquinmabi huetsabores papimanošhon, tsonbi huaquetima quiquin ihue jahuéqui, maton tsinquiai quescá.

Jascarabo išhonra aconbiresquin masá tenei, mato jatfíbitian onitsapinošhiqui.

<sup>47</sup>Matobo riqui, jaconma shinanya jonibo. Maton jascaraninbira, quiquinbiresaquin masá tenei mato onitsapinošhiqui. Mato quescaribi išhon, maton requen papashocobaon acana iqui, ja Diosen Shinaman yoyo icai joniboqui ramíresquin, jato retequin. Matobora ramatian jascáribi icanai; ja retecanni jonibaon yora jain miinnošhon mai quini benšhoayonai quescábora, mato icanai. <sup>48</sup>Mato jascáquinra acai maton ea shinanmaquin, ja maton requen papashocobaon aní jahuéquiboribi, jacon jahuéqui quescáaquin maton shinanai. Ja maton requen papashocobaon anique jato retequin; jatian matonbiribi, jain jaton yora miinti quinibo raoayonai quescábo mato iitai. Jascarabo išhonra, maton masábires tenenošhicanai.

<sup>49</sup>Ja copí, ja jatfbi onan icašh, Dios inique nescati: “Nocon Shinaman yoyo icaibora en raannošhiqui. Jainoašh nocon joi onan huetsa jonibiressa, ja joi jato yoicannon išhon, en jato raannošhiqui. Jabo en raana bocanquetianra, jatfribibo retecanti iqui. Jainšhon huetsabo ramiašhonbo masá meemaquin, onitsapimacanti iqui,” iquíra Dios inique. <sup>50</sup>Ja nete peocoonontianbi, Diosen Shinaman yoyo icai jonibo retecanibora, ja ramatian mato jaa jonibo, Diosen iboamanošhiqui; jascarabo copí mato castífanošhon. <sup>51</sup>Jishaman, peoquimpari Abel retecana mahuata iqui. Jabi aabošhon, ja senentianbi acana iqui, Zacarías retequin; ja Zacarías retequin acana iqui, Dios rabiti šhobo meran icá jemashoco neracaainšhon, itan yoinna retešhon Dios menošhonti icá neracaainšhon.

Jascara iquenra, en iconshaman mato yoiai; ja jonibo jascáaquin retecanibora, mato ramatian jaa jonibo, ja copí castíganošhon mato Diosen iboamanošhiqui; jatfbi matobo jaconma shinanyabo jabo iní quescaribi mato iquetian.

<sup>52</sup>Matobo riqui, Diosen esé onan jonibo. Jascarabo išhon, maton acai shinanquin, matonbichores jonibo onantiaquin Diosen joi yoitaanan, matonbichoressibi jonibo jascatašh Dios betan jacon jacannon išhon, yoiti atipana. Icašhbi ja maton jato ašheai quescáaquin, jato onanmaquinra, jahuequescaashonbi jascara onan shinanya jato imati maton atipanyamaque. Jascáquinra, matonribi jascatašh Dios betan jaconshamanašh jati, matonbi onanti atipanyamaribaque. Jatian ja Dios betan jaconi jacasaibobiribira, jato imacashamaquin jaconmaresquin, maton jato bechiteyaqueresai quescá mato icai. Maton jascaraninbira, masá meeti mato onitsapinošhiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>53</sup>Jatian Jesusen jascáaquinbo jato yoia, ja esé onan joniboyabi fariseobo, jaqui iconbiresi sinácana iqui. Jascášhon, mescóaquinbo yocáquin, Jesús tearescana iqui. <sup>54</sup>Jascáaquinbo Jesús yocácana iqui; jaconmai yoyo imašhon, huetsabo queshanhanan jaconmati shinanšhon.

**Yanca iresi jacoman rabbitaiboqui,  
Jesusen jato eseni**

**12** <sup>1</sup>Jatian jain iitaitian, quiquinbires icha joni jatoqui tsinquita iqui. Jascati icha tsinquitašh, jatonbinišh bitašhananbotancana iqui. Jainšhon jahuen jonibopari jato esequin, Jesusen nescáa iqui:

—Coiramecanhue, matora fariseobo icai quescá janaque. Jabaonra acanai,

aconquin Diosaquin shinanai quescábo išhon, jonibo icon shinanmaquin; jascarabo išhonbi jabaon acai jaconmabo shinanquin. Jascara shinanbo riqui, jan pan soo imati pae quescá tsaimis. <sup>2</sup>Jatfbi joné icátiai jahuéquibobira, onantibires inóšhiqui. Ja tson onanyamaa icátiaibobira, jatíšhonbi onannošhicanai. Jascara icašhšha, jahuen jahuéquibi joné iti atipantima iqui. <sup>3</sup>Jascara iquenra, mato onantimaquin yoia, onantibires iti iqui. Jatfbi ja jonéshoco, itan tson onanyamaabobira, jatfbiain nincacaaquetanti iqui.

**Diosquires coshia icašh, jonibaon  
ramiatiquibi raquetima**  
(Mt. 10.28-31)

<sup>4</sup>Rama mato yoibanon, ebé raenanaibó: Equi coshia icašh, ja yorares reteai joniboqui raquéyamacanhue. Jascáaquin mato reteabira, maton caya mato acanyamai; maton yorares mato acanaanašhšha, jainres tanticanti iqui. <sup>5</sup>Icašhbi en mato yoibanon, tsoquicayaqui mato iconi raquetiqui išhon. Matora raqueti iqui, ja jahuen queena quescáres ašhonyamaibo, jahuen coshi shinanyašhon jato castíganaiqui; ja iqui Dios. Ja Diosen jato castíganaquinra, jaton yorayabi jaton caya, chiican ehua meran jato potanaanošhiqui. Jaquicaya, quiquinbiresi raquécanhue.

<sup>6</sup>Matobo Diosqui coshia iquenra, mato jan coiranai. Jishaman, ichamashoco coríquininbi icanai iqui, pichica isáshocon maroi. Jascara copímashoco isábo iquenbira, huestíora isáshocotoninbi shinanbenotaanan, Diosen manómati atipanyamaque. <sup>7</sup>Ja isábo copímashoco iquenbi coiranai išhonra, matocaya jahuen jonibo iquetian, ja isábo acai bebonbires



Diosen mato coiranti iqui. Maton boó iqui, huestíorabo jan moa topona; ja copí ja queenyamašhon, nin huestíorabi paquématima iqui. Ja copí, tsoa joniquibi raquéyamacanhue; Dios queenyamaquetianra, tsonbi mato jahueatima iqui.

**Jahuequescabo inonbi raquéyamaquin,  
Cristoquiriaquin jato yoiti**  
(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>8</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Jahueratobaonqui, equi coshiabo išhon nocon joi, rabinyamaquin mescó onsábo iquenbi jonibo yoiai, jatianra earibi Diosen Baquešhbi jonia icašh, jabo icá quescaribii ea jaton rabintima iqui; Diosen anjiribo bebomeašh. <sup>9</sup>Icašhbi ja ea onanašhbi, ea onanyamaa quescati paranaibora, earibi Diosen anjiribo bebomeašh, jaton rabinti iqui.

<sup>10</sup>Jahueratoboqui, ea Diosen Baquešhbi joni picota iquenbi, jaconmai equi yoyo icašhbo ochacanai, jascara ochabora jato Diosen soašhontiqui; soašhonnon išhon yoicanquetian. Icašhbi ja Diosen Ochaoma Shinanqui, jaconmai yoyo icašhbo ochacanara, jato Diosen jahuetianbi soašhontima iqui.

<sup>11</sup>Mato esé nincáti šhobo meran bocana, iamašhon mato joi benšhoaiiboiba bocana, itan joni coshiboiba mato bocanabo; “jahuemein en jato yoitiqui,” itan “jahuequescaquinmein en jato yoiti iqui,” išhonbo masá shinanyamanošhicanhue. <sup>12</sup>Ja joni coshibaon bocana, moa jato bebon mato niquetiamparira, jascara maton jato yoiti joibo, Diosen Ochaoma Shinamanbi mato shinan meninošhiqui; jascáquinbo maton jato yoinon išhon —aquin jato acá iqui, Jesusen. Icha jahuéquia itin queencarsaibo jascácanti

<sup>13</sup>Jatian ja icha joni icáinoa huestíoran Jesús yoia iqui, nescáaquin: —Maestró; non papanra mahuáquin jahuen jahuéquiibo noa potašhona iqui. Ja jahuéquiibo, nocon huetsabo betan senenbires non bipaquenon išhon. Jascara iquenbira, ja nocon huetsan ja en biti ea menicashamai. Ja copí nocon huetsa ea yoišhonhue, ja en biti jahuéqui moa ea meninon išhon —aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jascáaquinbi, Jesusen yoia iqui: —Joní, tsonbira jascarabo mia oinšhonti joni coshi ea jiquimaama iqui. Nin ja maton biti jahuéquiibo, mato senenbires menipaqueai itiribira, ea tsonbi jiquimaama iqui —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jainšhon jato yoiribia iqui: —Coirametašh, shinameshamancanhue; matora icha jahuéquia išhonbi bebon queencaresquin, matonbicho jahuéqui caiašhon, huetsoboquin shinanyamai janaque. Jascara jahuéquiibora, noa jatfbitian jan jamati jahuéquiima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>16</sup>Jatian huetsa joni icha jahuéquia iníquiriaquin yoinquin, Jesusen jato nescáa iqui:

—Huetsa joni ronqui inique, icha jahuéquia. Ja jonin jahuen huainco banaa ronqui anique, jahuen banábaon icha bimišhonquin. <sup>17</sup>Jatian jascati iconbiresi bimiquetian, ja icha jahuéquia jonin shinana iqui, nescara: “¿Ramamein en jahuequescáati iqui? Ja bimibo tsecaanan, en jain benšhoatira yamaque,” išhon shinana iqui.

<sup>18</sup>Jainšhon shinanribia iqui, nescara: “Enra moa shinanque, jascátibo. Ramara en jain berobo benšhoai nocon šhoboshocobo ras apaquešhon, en anishamanbo huetsa apaqueai. Ja šhobo anishamanbo apaquešhonra, ja en tsecai

bimibo jain tsamanšhon, nocon jatíbi jahuéquioboyabi en jain benshoai. <sup>19</sup>Moa jatíbi jascáayontaanan, nocon shinan meran en ati iqui, en nescara shinanquin: Eara icha jahuéquia iqui, icha baritia en jainoa jahuéquiati senen. Jascara iquenra, rama ja piánan ea tantiai, jainšhon raroquinbo en jainoaribi sheati iqui,” išhon shinana iqui. <sup>20</sup>Jascarabo jonin shinanquenbi, Diosenbiribi ja jonin shinan yoia iqui: “Mia riqi shinanhoma, itan onanma joni. Nato yamébira, mia mahuatai; ¿jatian ja tsinquianan min benshoaa, min jahuéquioboi, mahuáquin min potaa rama tsona banetai?” aquin Diosen acá iqui. <sup>21</sup>Jascarara icanai, ja Diosaquin shinaryamaquin nato maimaeshšhes jacon jati shinanquin, icha mescó jahuéquiobo tsinquiboresi jacana jonibo. Jascara jahuéquia jonibora, Diosen oina jaaquin shinanhoma icašh jahuemabi iqui. Jascarabo icašhšha, Dios betan jaconi raenanti atipanyamaque —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Diosen jahuen jonibo coiranšhon,  
jahuenbi yoronmayamai**  
(Mt. 6.25-34)

<sup>22</sup>Jascata iiquin, Jesusen jahuen jonibo yoia iqui, nescáaquin:  
—En mato yoibanon nincácanhue: Jahuéquiati jahuéquinin yoronquin, jayáoma išhon jayoraquin shinani onísshamacanhue. Nin sahueti chopabaon yoronquinribi, jayoraquin shinani onísshamacanhue. <sup>23</sup>Jascara iquen, jascara jahuéquioboyoraquin shinaryamacanhue. Diosen jamaabo išhon, maton caya copí, itan ja maton yora copíbcaya, Diosaquin shinani jacanhue. Jascáaquin shinanticayara, ja huetsa jahuéquioboaquin shinanti bebonbires jacon iqui. <sup>24</sup>Jishaman oincanhue, ja oca. Jabaonra noa quescá

jonima išhon, jahuéquiobo banati atipanyamacanque; nin jatonbi banaananboribi bimibo tsecatiribi atipanyamaque; nin jain jaton jahuéquiatiobo benshoatiomaboribi icanai. Jascara iquenbi, ja yoinnabo acai, Diosen jaton jahuéquiatinbo mašhcámayamaquin. Matocayara, Diosen jonibo icašh, ja noyai yoinnabo bebonbires iquen, jahuenbi mašhcámatima iqui. <sup>25</sup>Oincanhue, tsoabira moa jatiobiribi icašh, bebon anichaa itin quiquinbiresi queenquinbi, jahuen queyá bebonchaa animati atipanyamaque. <sup>26</sup>Jascarashocobobira, maton jascámati atipanyamaque. Jascarabo išhonra, ja aticonmabires jahuéquiobocaya maton shinamanbi acasquinbi, maton ayamabiresti iqui. Ja copí, jascara jahuéquioboaquinyora moa shinaryamacanhue.

<sup>27</sup>Jascara iquen, oincanhue ja manish meran šhošhoai joabo. Jabora tsonbi banaamabo iqui, nin tsoa joninbi coiranšhon animayamai. Jascaranišhbi jaconi aniašh, metsáshamanbo joai; jatonbinišh teeti atipanyamaašhbi, nin chopaatibi atipanyamaašhbi. Jascara metsáshamanbo iquenra, apo Salomómanbi jaconhira chopabo sahuequinbi, ja maníshainoa joabo bebon metsá iti atipanyamaa iqui. <sup>28</sup>Moa basichaati jahuemabiribi ícainbira, Diosen acai ja joabo, quiquin metsáshocobo imaquin. Jatian matocayara, Diosen jonibo icašh, jatíbtian jabébi itibo iqui. Jascara iquencayara, maton ja sahuetibaon mato mašhcámatima iqui. Ja copí bebonbirescaya, rama Diosqui coshicanhue. <sup>29</sup>Jascati Diosqui coshia išhon, maton ja jahuéquiatiorraquinbicho shinani nescáyamacanhue: “¿Jahuemein non jahuéquiaipanon?” jainšhon “¿jahueranoaqui non ja sheati biaipanon?” iquíbo mato itima iqui. <sup>30</sup>Non Papa Diosenra, mato jan mašhcata jatíbi

jahuéqui bo onanque. Ja copí jayoraquin shinanyamacanhue. Ja Dios onanma išhon, jaaquin shinanyamai jonibaonbichora acai, jascáyoraquinbo shinanquin. <sup>31</sup>Jascara iquen, jahuéqui oraquin shinanyamaquincaya, Dios queenaibo ašhontiaquin shinanquin, jascáshamanhaquin Dios queenaibo ašhonti onancasti shinanyabores icanhue; jahuen queena maton ašhonnon. Jascati mato jaquetianra, jahuéquiati jahuéqui baon, itan ja sahueti chopabaon, mato Diosen mašhcámatima iqui.

**Jascatašh naican icha jahuéquia iti**

*(Mt. 6.19-21)*

<sup>32</sup>Matobo riqui, nocon carnero baqueshocobo quescá. Jascara iquen, ichamashoconišhi raquéyamai equi coshirescanhue. Mato jascara iquenbira, non Papa naican icátonin, jahuen neten mato jamanošhon, moa matoaquin shinana iqui. <sup>33</sup>Jascara iquen, ja mato jayata jahuéqui baon marotaanan, jahuéquinin yoronaishocobo jato menicanhue. Jascáaquin ja yoronaibo jato aquinira, Diosiba jahuéqui caiai quescá mato iti iqui: Jascara jahuéqui bora, tsonbi noa bichinyamai. Ja Diosen netenra, huestíora jahuéqui bi manóyamai; nin jahuéqui bi payóti atipanyamaque. <sup>34</sup>Jahueratoboqui icha, itan copí jahuéqui boyares iti shinanya iqui, jabora moa Dios queenaibo ašhontinin shinanbenotaanan, jaton jahuéquiaquinbores shinani jacanaí. Ja Dios queena quescá ašhonti shinanyabora, jahuéqui ichayoraya iti shinanhoma icanaí —aquin jato acá iqui.

**Moa benšhocaatares iti**

<sup>35</sup>Jainšhon jaquiribi ja jotitian catires inošh, moa benšhocaata icannon išhon, jato yoiquin nescáa iqui:

—Maton rampárin quetéaašh icai quescati, moa manataresbo icanhue. <sup>36</sup>Matobora, ja yonocanaí joni quescá iti iqui. Jishaman, ja yonocanaí joni iti iqui, huanocanaí fiestanco catanašh jošhon, jan teémaitonin yamé quenatoshitatianbi, šhepóti quepenšhontires inošh, moa manata. <sup>37</sup>Ja jahuen yonoti jascara nocotoshišhonra, jan teémaitonin jaconbires shinanti iqui. Iconshamanra en mato yoiai: Jascati jahuen yonoti, aconbiresquin ja manašh, ošhayamaa iquetianra, jabébi pinon išhon, jan yonoai jonin, jahuen mesan, ja yonoti yacámati iqui. Jascáašhon, jan yonoaitonin jahuéqui amati iqui; jatian ja yonocaatai joni raroshaman iti iqui. <sup>38</sup>Yamé pochínicon, iamaašh nete šhabáti ochóma inonbi, jan yonoaitonin jošhon nocoara, ja yonoti joni jaon iconi manata icašh, jaconbires shinani, raroshaman iti iqui. <sup>39</sup>Jainšhon rama nescara onancanhue. Yamé ja hora, jahuen šhobon yometso joai onanaššha, joni moa quiquini benšhocaayonašh manata icašh, ja joti hora moa ošhatima iqui; jahuen jahuéqui bo boonaanaquetian coirani. <sup>40</sup>Ja joni icá quescá ribiira, ea ja horashaman joai onantaanan, mato manatabo iqueanque. Išhonbi maton onanyamaque, ja hora ea joti. Jascara iquen, matoribicaya ja yonocaatai joni iní quescati manataššhes jacanhue. Maton shinanamatian ratéresira, ea Diosen Baque icašh jonóšhiqui. Ja copí jatfbitian benšhocaatašh manatares icanhue —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jahuen ibon yonoabo senenhašhonai joni, itan ja yonoabi senenacashamai joniqui, jato Jesusen yoinni**

*(Mt. 24.45-51)*

<sup>41</sup>Jatian Pedron yocáribia iqui, nescáaquin:

—Ibó, éja jaqui min noa esea joiqui, noqui bi min jato acá jascáaquin? ó éjatfíbiqui min acá jascara jahuéqui qui yoinquin? —acá iqui.

<sup>42</sup>Jascáquetian, non Ibon yoia iqui:  
 —Jascara iquen, jahueratoboqui jan jato yonoaitonin yonoa jaconhaquin senenhashonai iqui, itan onan iqui, jabora jan yonoai jonin, jahuen shobon icábo coiranmai. Jatian jato pimaquinbo, hora senenbores jaconshamanhaquin jato amai. <sup>43</sup>Ja jascáaquin jaconhaquin jan yonoai jonin ati yoia teé acá yonocanai jonira, jaconbires icašh raroshaman iti iqui; ja jan jato yonoai joniribi raroshaman iti iqui, ja oinašh. Matobora jascáribi icanti jaque. <sup>44</sup>Iconshamanra en mato yoiai: Jascara jaconhaquin senenhai yonotibora, jan yonoaitonin jatíbi ja yonoaitonin jahuéquiibo, jahuenabi quescáaquin coirannon išhon, jahuéqui coiranti jiquimai. <sup>45</sup>Icašhbi jahuequesca išhon, ja yonoti jonin ati iqui, jaconma shinanya išhon nescara shinanquin: “Ea jan yonoaira basipari joai. Ja copíra, nocon queena quescárespari en acai,” iquí išhon shinanti iqui. Jascara shinanšhon ati iqui, jan coirana jabé yonocaatai benbobo, itan yonocaatai ainbobo ramiaquin peoquin. Jatian jato jascáataanan ati iqui, janbichores raroquinbo jahuéquiaquin, itan sheaquin; jainoašh iti iqui paenibo. <sup>46</sup>Jatian jascá jascataitian iti iqui, ratéresi jan shinanamatianbi, jan yonoai joni joí; nin ja hora joti onanamabobi iquenbi. Jascara jošhon nocoananra, ja yonoti joni aconbiresquin masá tenemaquin castíganti iqui. Jascáašhon, ja jatíribi yoitimabo acá quescáribiaquin, jato betanbi masábires tenei onitsapinon išhon, castíganti iqui. <sup>47</sup>Jan yonoai joni jascaraton queenaibo onanašhbi benshocaayamai yoitimaibora, aconbiresquin rishquionquin castíganti iqui. <sup>48</sup>Icašhbi ja yonomisai joni, jascara acantinin queenaibo onanyamašhon, jaconma acai yonotibora,

ichayoraaquinribi jan yonoai joni rishquitima iqui. Jahueratoboqui, icha jahuéqui jato ati onanmaa iqui, jabora jaconhaquin atin non Ibo queenai. Jahueratoboqui, janra atiqui išhon, icha teé ašhonti non Ibon yoiai, jabora bebonbires acannon išhon jato yoiti iqui —aquin Jesusen acá iqui, Pedro.

**Jesús iconhaibo betan,  
 ja iconhayamaibo jascara icanti  
 (Mt. 10.34-36)**

<sup>49</sup>Jatian ja jascara itibo acaibo chíiqui yoini icá iqui, nescati:

—Eara nato main joá iqui, ja en acai jahuéquiibo chíí tiritai quescá inon icašh. Ja chíí tiritai quescá moa imentininra ea queenai. <sup>50</sup>Icašhbi requemparira, Diosen janenco nashiai quescati, onitsapicaini ea mahuáti iqui. Jascarabo icámatianbira ea iconbiresi onitsapiti jaque. <sup>51</sup>¿Matonqui shinanai, nato neten jaa jonibo, huetsabo betanbires jato jacon jamañošh ea joá? Jascarama riqui, ichašhonra nocon joi iconhaa joniboribi ramianošhicanai. Ja copíra, jatíribi betan jaconshamanbires icantima iqui. <sup>52</sup>Ramatian peocootašhšha, mato ea iconhaibo icašh, equi coshiaibo iquen, jatíribi maton rarebobo iti iqui, ja shobonbicho jaa pichica jonibi sinacanani. Quimisha iti iqui, ja rabé ea iconhai iquen jatoqui sinati, itan rabé iti iqui, ja quimishaqui sinati. <sup>53</sup>Jascara iquen, joni iti iqui, jahuen baquequi sinati, ja baquebiribi iti iqui, jahuen papaqui sinati. Ainbobiribi jahuen baquequi sináti iqui, ja baque ainbobiribi jahuen titaqui sináti iqui. Jainoašhšhibi ainbo, jahuen baban ehuaqui sináti iqui; ja baban ehuaibiribi, jahuen benen titaqui sináti iqui. Jascáracanti iqui, jatíribi ea iconhaibo iquen, huetsabo ayamai icašh —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jascarabo icaitian oinšhon,  
onanti jato Jesusen yoini**  
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

<sup>54</sup>Jatian Jesusen ja jain icábo jato yoiribia iqui, nescáaquin:

—Jascáaquin bari caiori naicoin queyatai oinšhon, maton onanque oi beai. Jatian icai, ja maton yoia quescati oi beí. <sup>55</sup>Jainšhon, nete pasenenao nihue payataitianbiribi acai maton yoiquin, ja nete bari šhana icai. Jatian icai ja maton yoia quescá. <sup>56</sup>Matobo riqui, yanca irésbiresi rabitaibo. Jascarabo išhonbi maton onanque, jatianbo jacon nete icai, itan jatianbo jaconma nete icaibo. Jascara icaibo onanai išhonbira, jatian jascara itibo mato Diosen, onanmacasaibo onancashamai quescábo mato icai —aquin jato acá iqui.

**Jabé jaconmaata betan  
jaconhašhon benšhoabeconti**  
(Mt. 5.25-26)

<sup>57</sup>Ja yoitima jonibo castígani jaquiribi joámatianbi, jaton ochabo soacaatašh, manata icantiquiriaquin, yoiquin jato nescáa iqui:

—“¿Jahuecopiqui, jan mato jacon imai jacon jahuéquibo atiaquinres shinani mato jayamai? <sup>58</sup>Jahuequesca išhon, jonin mia ati iqui, “minra jaconma aque,” išhon rimantanšhon, joi benšhoai joni coshiboiba boquin. Jatian jaconma min acona onanšhonra, ja joi benšhoai joni coshibaonbiribi policiabo yatanmašhon, mia cárcel meran jato niamacanti iqui. Ja copí ja caquinbicaya, jaconshamanhašhon ja joibo benšhoabeconhue; jascarainbo mato boyamacannon. <sup>59</sup>Jascara copíra, en mato yoiai. Ja cárcel meran bošhonra, jatí copíati yoicanatii jatíbi maton senenhaquetiamparires, mato

picocanti iqui. Jascara iquen, mato jaconmai jaabo icašh jenécanhue; jan mato castígantiiba caamatianbi —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jaconmai jái jeneyamaašh  
jascaratonres queyóti**

**13** <sup>1</sup>Jatian jato jascáai iitaitianribi, jahuetii joni jáiba becana iqui: Jabo bešhon yoicana iqui, Galileanco icá jatíríbi jonibo Herodesnin, Dios rabiti šhobo meranšhon jascáaquinbo jato retemaa. Jainšhon jonibaon Dios meninošhon yoinna reteanan jimi bicanabo, ja jato retemaa jonibaon jimiqui yoinnabaona mescota iqui. Jascatabo Jesúsiba jošhon queshancana iqui. <sup>2</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—¿Ja Galilea jonibo jascáni iquenqui maton shinanai, ja maimea jatíríbi jaton cáibo bebonbires ochaya icašh, ja jonibo jascácana? <sup>3</sup>Icašhbira jascarama iqui, aquinra en mato acai. Jaconma jahuéquibo aquin jeneyamaašhša, matoboribi masá meeti onitsapinošhicanai. <sup>4</sup>¿Ja Siloéainoa šhobo quescá, queyá macanbires acana torre pošhóquin queyoni, chonca posaca joniboqui, maton jisá jahuequesca icana iqui? ¿Jaboqui, ja Jerusalénhain jaa jatíríbi jonibo bebonbires ochaya icana iqui? <sup>5</sup>Enra mato yoiai, jabora jascarama icana iqui. Maton jaconma shinanbo jeneyamaašhša, jatíbi matoribi jatíbitian masá tenetiain bonóšhicanai —aquin jato acá iqui.

**Higo jihui bimioima iníqui jato yoinni**

<sup>6</sup>Jatian Diosen jahuen jonibo jascáati jato onanmaquin, jihuiqui yoinhanan jato onanmaquin nescáa iqui:

—Huetsa jonira inique, jahuen huainco higo banáya. Jascara icašh, “moara bimíbiraque,” išhon oini caa iqui. Cašhon oinabi, bimioima icá iqui.

<sup>7</sup>Jascáaquin moa bimi rototancatiquin, ja huai coirani teetai joni yoia iqui, nescáaquin: “Moara ea icai, quimisha baritia senen, chibanmai ea nato jihui icáin, higo bimi bicasi jói. Ja joaitibira nin jahue bimibi en nocoyamai. Jascara iquen, rama moa šhatehue.

Yancabiressa jahue bimiimabi, huai napo chancáque,” aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jatian jascáaquin ja ibon yoiabi, ja mai coiranaiton yoia iqui, nescáaquin: “Ibó, huestfóra baritia senempari en oinbanon; ja namanbo mai caranbešhon en tapóbanon; jan bimimati jahuéquiboribi en tapóyonbanon. <sup>9</sup>Non jascáayonara ibiratiqui bimii. Jatian jascáabi iamaquetian, moa rerahue,” aquin acá iqui ja huai coiranaiton —aquin jato Jesusen acá iqui. Tantiti netenbi petošhcoya ainbo Jesusen benšhoani

<sup>10</sup>Jascáaquin tanti neten, esé nincáti šhobo meranšhon jato joi yoi Jesús iita iqui. <sup>11</sup>Jatian jainribi, huestfóra ainbo moa chonca posaca baritia isinai caa icá iqui. Ja icá iqui, yoshiman petošhco banémaa. Ja ainbo jahuequescatašhbi pontéti atipanyamaa iqui. <sup>12</sup>Ja ainbo jascara oinšhon, Jesusen quenašhon yoia iqui:

—Ainbó, moara min isin mia benšhoque —aquin acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian jascáatanan, ja ainbo jahuen mequeman tíf acá iqui. Jascáatianbi, ja ainbo moa ponteti niá iqui. Jainšhon ja ainbaon Dios rabia iqui. <sup>14</sup>Jascáquenbi, ja esé nincáti šhobomea joni coshi sinata iqui; ja Jesusen tantiti netenbi benšhoquetian oinašh. Jascášhon jonibo yoia iqui, nescáaquin:

—Socota netebicho riqui jan teeti nete, ja netebaonressa benšhocasi mato joti iqui, tantiti neten icáma —aquin jonibo acá iqui. <sup>15</sup>Jatian jonibo jascáquetian, Jesusen quehuina iqui nescáaquin:

—Yanca iresbiresi jacoman shinameetaibó. ¿Mato huestfóranbiqui, maton yonoai huaca bene, iamašhon maton burro, tantiti netenbi chorošhon ompašh šheamaquin boyosma iqui?

<sup>16</sup>Nato ainbora, Abrahaman bababaon chiníbaque iqui. Jascara iquenbira, Satanásen chonca posaca baritia senen isinmašhon, neayona quescá išhon, masábires tenemaquin onitsapimai. ¿Ja ainbo jascara iquenbiqui, tantiti netenbi choroai quescáašhon, non ja benšhoatima iqui? —aquin acá iqui.

<sup>17</sup>Jatian Jesusen jascáaquin yoiquetian, jatíbi ja Jesúsqui ramitai jahuen rahuíbo, quiquinbiresi rabincana iqui. Jabo jascáquenbi jatíbi jonibobiribi rarorescana iqui; Jesusen jahuen shinamanres ani jahuéquibo acai oinašh.

**Mostaza beroshocoqui jato yoinni**  
(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

<sup>18</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—¿Jahuequescashaman, itan jahue jahuéqui quimein, Diosen jahuen jonibo quishpinmašhon jato cáimati jahuéqui, non yointi iqui? <sup>19</sup>Jara iti iqui, huestfóra jonin mostaza beroshoco bišhon, jahuen huainco banaa icai quescá. Ja beroshoco banaa icai, šhošhoášh anitaanan, jatíbi huain banaabo šshehuina ani iquí. Jascati aniašh, moa jihui iquetian, noyai yoinnabo bešhon jain baqueaquin naai —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jan pan soo imai paequi jato yoinni**  
(Mt. 13.33)

<sup>20</sup>Jainšhon Jesusen, jahuen joi acaibo cáimaiquiriaquin, jato yoiribia iqui, nescáaquin:

—¿Jahue jahuéqui quimein, ja Dios iconhaibo jahuen neten jato iquinti, non yointi iqui? <sup>21</sup>Jara iti iqui, jan pan soo

imai pae quescá. Jishaman, ja panhanošhon ainbaon biá iqui, pae. Ja bišhon, quimisha hueá harinanya mescoanan, meina iqui. Jascáaquin meina tsaišhon, jatiobi harina tonco soo imaa iqui —aquin jato acá iqui. Jascáaquinra jato yoia iqui, ja Diosen joi jatíbiain yoicaata itiquiriaquin jato yoiquin.

**Šhepóti našhbáma**  
(Mt. 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup>Jascata iiti, Jesús Jerusalénhain caa iqui. Jain caquin, anichaa jemancobo itan mašhco jemancobo huinóquin, joi jato onanmaboa iqui. <sup>23</sup>Jainšhon jain icá huestíora jonin yocata iqui:

—Ibó, éichamashocoqui icanai, ja quishpinašh Dios betan jahuen neten itibo? —aquin acá iqui.

Jascáaquetian, jato yoia iqui:

<sup>24</sup>—Našhbáma šhepótinín jiquitiaquincaya shinani jacanhue, mato Dios betan jaconshamanašh janon. Icha jonira, ja šhepótinínshaman jiquitínin queenašhbi, iti atipanyamacanque. <sup>25</sup>Ja šhobo ibo jiquišhon, moa jahuen šhobo šhepoquetianra, mato jemanbi iaqueti iqui. Jascáaquin ja ibon moa šhobo šhepoquetianra, jemameašh quenati mato iti iqui, nescati: “Ibó, noa quepenšhonhue,” iquí mato iti iqui. Maton jascáabi, mato ati iqui, nescáaquin: “Enra, mato onanyamaque tsoabora mato ibirai. Ja copíra, en mato jiquimati atipanyamaque,” aquinres mato ati iqui. <sup>26</sup>Jatian mato jascáaquin yoia, mato iti iqui, nescati: “Mibébira, non piá iqui, itan non šheaa iqui; jainšhon non jemanconia callenšhonbo, joi min noa yoia iqui,” aquin. <sup>27</sup>Jascataitian, mato ati iqui: “Enra moa mato yoique, tsoa itan jahueranoara mato ibirai, enra mato onanyamaque. Moa nenoašh botancanhue; matora

jaconma jahuéqui aquí jacanabores iqui,” aquin mato ati iqui. <sup>28</sup>Jain išhonra maton ointi iqui, Abraham, Isaac, Jacob, jainoašh jatfbi ja Diosen Shinaman yoyo ipaonibo; jabo Diosen neten icanara, maton jato ointi iqui. Jatian matobiribi iti iqui, jemanbi onitsapitiainbires. Jain icašhšha, aconbiresquin masá tenei onitsapiquin, maton šheta maton querošh anošhiqui. <sup>29</sup>Bari joaioqueašh itan bari caioqueašh, jainoašh nete resenenaoqueašh, itan nete pasenenaoqueašhšha, jonibo benóšhicanai. Ja jonibaonra, Diosen neten raroshaman išhon, jahuéquianošhicanai. <sup>30</sup>Jatianra ja jato šhehuinaton shinameecatitai jatríribora, namanbires inóšhicanai. Ja jato namanbirestonin shinancaticanai jatríribora, jato mahuinhinabaina inóšhicanai —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jerusalén jonibo oinašh, Jesús huincasni**  
(Mt. 23.37-39)

<sup>31</sup>Ja netenribi, jatríribi fariseobo Jesúsiba nocócana iqui. Jabo nocóšhon, acana iqui nescáaquin:

—Moa huetsanco catanhue; Herodesninra mia retecasai —aquin acana iqui.

<sup>32</sup>Jascáaquin yoicana, jato nescáa iqui:

—Cašhon, ja beparammisti onan joni, ea yoišhontancanhue, nescáaquin: “Rama itan baquishsha, en jonibo meranoa yoshinbo joconhai; jainšhonra isinaiboribi en benšhoai. Jascarabo aquinra, huetsa baquishbi en moa senenhai,” iquíra ique, aquin ja joni ea yoišhontanhue. <sup>33</sup>Jascara iquenbira, rama ea Jerusalénhain caai. Rama caašhšha, baquish cacábaitašh ea huetsa baquish jain nocoti caai. Jahuetianbira, Diosen Shinaman yoyo icai joni

huetsancošhonbires reteti atipanyamacanque. Ja copíra, ja Jerusalénhainšhonribi ea retecanti jaque. <sup>34</sup>Jerusalén jeman jaa jonibó, mato riqui, Diosen Shinaman yoyo icai jonibo reteaibo. Jainšhon jahuen joi mato yoiti Diosenbi mato raanšhona jonibo, macaman tsacaanan jato reteaibo. Mato jascarabo copíra ea icai, quiquinbiresi onisi. Atapanin, jahuen baqueshocobo tsinquianan, jahuen pechi meran acai quescáaquinra, enribi mato noišhon, ichabiresaquin jaconhaquin mato coirancasa iqui. Jainšhon mato quishpinmatin queenquin, ea iconhamašhon nocon joi en mato senenhamacasa iqui. En mato jascáabi, mato queenyamaa iqui. <sup>35</sup>Jascara iquenra, en mato acai, “enra mato jenenoshiqui. En jascáaquin jeneara, jahuetianbi mato Dios betan jaconshaman iamanošhiqui. Ja Diosenribira, mato jatíbi judíobo jenenoshiqui. Ja nocon Papaiba ea caa pecáora, moa ea oinhuetsayamanošhicanai. Jascara išhonbira, ea jaquiribi oinnošhicanai, moa ea jatiampari onantaanan, judíobo nescataitiampari: “Ja Diosen raanara, jacan shinanya joni iqui; jara non ibo iqui,” iquí icanaitian ea joquetianra, ea oinnošhicanai —aquin jato Jesusen acá iqui.

#### Soo icá joni Jesusen benšhoani

**14** <sup>1</sup>Jascara iiti, huetsa tantiti netenbires, fariseobaon joni coshi huestforaiba, Jesús pií caa iqui. Jaíba pií caquetian, jatíribi fariseobaon oina iqui; jahuemein jain acai išhon. <sup>2</sup>Jatian jainribi ja bebon icá iqui, huestfóra soo iona joni, iconbiresi onitsapitai. <sup>3</sup>Jascara iquen, ja esé onan jonibo itan fariseobo, Jesusen yocata iqui nescáaquin:

—¿Nonmein ati iqui, tanti netenbi isinaibo benšhoquin? ó ¿nonmein atima iqui? —aquin.

<sup>4</sup>Jato jascáaquin yocatibi, jahuebi quehuinyamai netérescana iqui. Jatian jascácanquetian, ja isinai joni tíf ašhon benšhoaa iqui. Jascáaquin moa benšhoášhon, jeman picóti raana iqui. <sup>5</sup>Jainšhon fariseobo jato yocáribia iqui nescáaquin:

—¿Jahuerato matonqui, maton huaca iamaaşh maton burro, mai quini meran caquenbi, tantiti netepari iquetian, tsecatima iqui? —aquin jato acá iqui.

<sup>6</sup>Jato jascáa, quehuinti atipanyamaaşh jahuenbi yoyo iamacana iqui.

#### Huanoti fiestanco chaniaboqui jato yoinni

<sup>7</sup>Jatian ja fiestanco chanicana bošhon, jonibaon quiquinbo iti acana mesa icáinoa yacátishamanbo catotaşh, yacácanaibo jato oina iqui. Jascara oinšhon, jato esea iqui nescáaquin:

<sup>8</sup>—Huanocanai fiestanco chanicana joaşh, ja quiquinbo iti acana yacátianbo mato yacátima iqui. Jahuequesca icaşhşha, mia šhehuina quiquin huetsa joniribi chania iti jaque. <sup>9</sup>Jatian jan mato chania joni joşhon, mato ati iqui: “Nato huetsa joácaya, mia jain yacata yacáti menihue,” aquin mia ati iqui. Ja jonin mia jascáara, requenain ihuanaşhbi mia rabinti iqui; chinitain icá yacátian caaşh. <sup>10</sup>Jascara iquen, fiestanco chanicana joaşh, chinitainrescaya yacácanhue. Jatianra jan mato chania joni joşhon, mato ati iqui: “Joní, neno jain quiquinbo iti acá yacátiancaya, joaşh yacatihue,” aquin mato ati iqui. Jatian mia jascáaquetian oinšhonra, ja mibé mesan yacatabaonribi jatíşhonbi shinancantiqui miaribi quiquin joni. <sup>11</sup>Jahueratoboqui, jato šhehuina quiquiman shinameeti, jaton joni coshi icasai, jabora jato namanbires



quiquinmashoco Diosen imati iqui. Icašhbi jahueratoboqui, jato namanbires quiquinmashoconin shinameequin, huetsabaon yonoo ašhonresai, jabora Diosenbiribi jato šhehuinbainbires quiquin imati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jainšhon, jaŋba jahuéquiati jan Jesús queenaa joni, Jesusen yoia iqui:

—Jahuetianqui, Dios queenai ašhonti shinanhanan, tsinquíanan jahuéquiati min acái; jatianra nescarabores min chanitima iqui: Mibé raenanaibo, min huetsabo, min rarebobo, miipatašh icá icha jahuéquiabo; jascarabores min jato quenatima iqui. Jascarabores min jato quenaabira, jabaon copiquin mia quenaressibacanti iqui. <sup>13</sup>Jascarabores quenayamaquincayara, raroquin tsinquíanan jahuéquiatico, nescaraborescaya min jato quenati iqui: Jahuéquioma icašh onitsapiti jaabo, moa teeti atipanyamaabo, chantobo, itan benchebores. <sup>14</sup>Jatianressa min shinan jacon icašh, mia raroshamanres iti iqui. Jascara jonibaonra, maton acá quescáaquinribi, fiestaashon mato quenati atipanyamacanque. Icašhbi jascara jonibo jascáaššha, mia jaconbires iti iqui. Jatianra, ponté shinanya icašh, jacon jahuéqui aquí mahuáni jonibo betanbi miaribi jiriquetian, Diosen mia jaconhati iqui; jascara jacon jahuéquiabo min acá iquetian —aquin acá iqui.

**Ja pitinco chania jonibo iníqui,  
Jesusen jato yoinni  
(Mt. 22.1-10)**

<sup>15</sup>Jato jascáa nincátaanan, jato betan pií yacata huestfiora jonin, Jesús acá iqui nescáaquin:

—Ja Diosen jabé imataanan, jahuen netenšhon jato jahuéquiaquinabora, quiquinbires jacon icašh, jacon shinani raroshamanres icanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>16</sup>Jatian jonin jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Huestfiora joninra anique, icha tsinquíshon jahuéquiánošhon, icharibi pitiaquin. Jatian moa jascáaquin senenhayonšhon, jonibo raana iqui, ja neten pií becanti, jato chaninon išhon. <sup>17</sup>Ja moa piti hora senenquetian, jahuen yonoti raana iqui, jato nescáaquin yoiti: “Bemencanhue, ja pitira moa yasana atires iqui,” aquin jato ati raana cašhon, jascáa iqui. <sup>18</sup>Jascáaquin jato yoiabi, jatíshonbi jaqui paranaašh cayamaibores yoipaquecana iqui. Ja requen cayamaitonin yoia iqui: “Ramabiorara, en mai marošhon bique, enra japari oini cati jaque. Ja copíra ea cati atipanyamaque,” aquin acá iqui. <sup>19</sup>Jatian huetsa icá iqui: “Eara ja mai chirínmaanana beshéamati, chonca huacan maroque; ja iqui rabébo quešhqueashon amati. Enra jabopari tanapaquei cati jaque. Ja copíra, ea cacáshoraabi ea cati atipanyamaque,” iquí icá iqui. <sup>20</sup>Jainšhon huetsan yoiribia iqui: “Eara ramabiora huanoque, ja copíra ea cati atipanyamaque,” acá iqui. Jascataššha, ja chania jonibo jaqui paranatiabobires icana iqui. <sup>21</sup>Jatian jato chaniti raana catanhuana, yonocaatai jonin, ja šhobo ibo yoitoshita iqui; jatíbi ja jocáshamaquin jascáaquin yoicana joibo. Jascáaquin jošhon yoia, ja jan fiestaa joni sinata iqui. Jascáshon ja yonoti joni yoia iqui nescáaquin: “Ramabi caríbatanhue, ja jeman icá callebaon. Jain cašhon jato ihuetanhue, onitsapiti jacana jonishocobo, teeti atipanyamaa jonibo, chantoabo, itan benchebo,” aquin acá iqui. <sup>22</sup>Jascáaquin raana, moa jato ihuešhon, ja yonotinin yoia iqui: “Moara en aque, ja en jascáati min yoia quescáaquin, icašhbi yacáti iboomabora, jaresque,” aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jatian ja fiesta ibon jahuen yonoti yoiribia iqui nescáaquin: “Rama catanhue, callebaon, itan bai caabaon, jonibo cašhon jato teaanan ihuešhon, jato jiquimacanhue; nocon šhobo bochoai caman. <sup>24</sup>Jascara iquenra, iconshaman en mato yoiai: Ja requenhaquin en jato pií becanti quenamaabaonra, nin jahuequescáašhonbi, ja en pitiaa piti picantima iqui” aquin ašhonra raana iqui —aquin jato Jesusen acá iqui.

#### Jesusema onancasi jascáanti

<sup>25</sup>Jascatašh iiti caaitian, Jesús icha jonin chibana iqui. Jatian jain iaquešhon, jato yoia iqui:

<sup>26</sup>—Jahueratobaonqui, eomea onanai nocon joni icásquinbi, jaton papa, jaton tita, jaton ahuin, jaton baquebo, jaton huetsabo, jaton poibo, itan jaton yora inonbi ayoraquin noišhon, jaaquinres shinanquin, eaaquin shocores shinanai, jabora nocon joni iti atipanyamaque. <sup>27</sup>Jahueratobaonqui ea iconhai iquetian, jaconmašhon retecanti onsábo iquetian raquetai, jabora jahuequescatašhbi nocon joni iti atipanyamaque. <sup>28</sup>Jishaman, mato huestíoran ati iqui, macan ayaquetanšhon, queyá šhobo quescá torre ati shinanquin. ¿Jascara acámatianbiqui, ja peoi jahuéqui atimein senenti iqui, išhon shinanipari yacátima iqui? <sup>29</sup>Iamašhon ati iqui, moa jaqui atibo peoyošonbi, janquenhayamaquin jenequin. Jatianra ja janquenhayamaquin jenea oinabo, jaqui shirorescanti iqui. <sup>30</sup>Jascati jaqui shiroi icanti iqui, nescati: “Jahueatibira jascáati shinanšhon peoa išhonbira, jonin janquenhati atipanyamaque,” iquí icanti iqui. <sup>31</sup>Iamašhon ati iqui, huestíora apon huetsa apo betan reteananti shinanquin. ¿Jascati reteananti shinanšhonqui, jan aquí beaibo rabé chonca huaranca sontáro iquetian, ja chonca huaranca

sontároyabicho išhon, “jahuequescáašhonmein non jatoarestiqui,” išhon shinanyamai iqui? <sup>32</sup>Jatian moa jato betan senenma onanšhonra, ja aquí icha beaibo ochóchapari iquetian, ja ichama sontároya apon, jahuen jonibo raanti iqui, “moa itima riqui reteanani, nobé mato moa reteananyamanon išhonqui, non mato jahue ašhonti iqui,” aquin jaton rahuíbo queshannon išhon. <sup>33</sup>Jascara iquen, jahuerato matobaonqui, nocon joni icasquinbi, jatfbi maton jahuéquioraaquin shinanai, jabora nocon joni iti atipanyamaque. Ja copí, nocon joni icasaibora, aconquimpari shinanconshamanašh icanti jaque.

#### Tashi jahuen moca queyotaquiriaquin jato yoinni

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

<sup>34</sup>Tashira, jahuen moca tošhcotama icašh, jacompari iqui. Icašhbi jahuen moca moa tošhcotašhša, jahuequescatašhbi jaquiribi moca irfbati atipanyamaque. <sup>35</sup>Jascara icašhša, mai raontibi, nin jan yobinbo bimimanon išhon raontibobi jacon itima iqui. Jascara iquenra, moa non huetsancobires inonbi potati iqui. Jahueratoboqui, en yoia bo nincášhon onantaanan, en yoia quescábo aquí jacasai, jabaon quiquinhaquin onancanhue. Icašhbi jahueratoboqui, Dios queenai quescati jayamai, jabaonra huetsaboribi jahuequescáašhonbi aquinti atipanyamaque. Jatianra, moa jahuemabi icanti iqui —aquin jato acá iqui.

#### Carnero manotaquiriaquin jato yoinni

(Mt. 18.10-14)

**15** <sup>1</sup>Jato jascáaquin yoiaitian, copí yocámisai iti apon imaabo, itan ochaya jonibo aquin acanaibo, Jesusen yoiai nincati becana iqui. <sup>2</sup>Jatian jabo becanquetian oinašh, ja fariseobo betan esé onan jonibaon, jaton jisá jaconma

iquetian, jaconma shinancana iqui.  
Jascara shinani icana iqui, nescati:

—Nato joninra acai, ochaya jonibo tsinquianan jato betanbi jahuéquiasesquin, ja jahuéquira quiquinbires jaconma iqui —iqué icana iqui.

<sup>3</sup>Jatian jascácanaitian, ja Diosen jascara manotabo noiai jahuéquiriaquin, jato onanmaquin acá iqui, nescáaquin:

<sup>4</sup>—¿Mato jahueratobaonqui, pacha carneroya išhon, huestíora manóquetian benai caquin, ja iscon chonca iscon, quene meranbi šhepošonmabi potabaintima iqui; ja huetsa merai caman? <sup>5</sup>Jatian jascáaquin benaquin meraašh raroquinra, icóbeiranti iqui. <sup>6</sup>Jatian ja merašhon šhobon bešhon, jabé raenanai joniboyabi japatašh icá jonibo, jato tsinquiti iqui. Jato tsinquianan yoiti iqui, nescáaquin: “Ea raroquiincanhue. Ja manota ipachoai nocon carnerora en moa meraque,” aquin jato ati iqui. <sup>7</sup>Enra mato iconshaman yoiai: Ja carnero manota meraašh, jahuen ibo raroni bebonbirescayara, ja naican icábo raroti iqui, huestíora ochaya jonin jahuen jaconma shinanbo jenetaanan, Diosaquin jahuen shinan pontequetian oinašh. Icašhbi, ja iscon chonca iscon jacon shinanyabo oinašhša, ioracantima iqui; moa jacon shinanya itin mašhcáyamacanquetian.

**Coríqui manota iníquiriaquin,  
Jesusen jato yoinni**

<sup>8</sup>Jahuequesca icašh, huestíora ainbo iti atipanribaque, chonca jošho coríquia. Jascara išhonbi, ati iqui huestíora manómaquin. Ja manóquetian benaquin ati iqui, joé quetéataanan jayášhon jaconshamanhaquin matsóanan, ja nocoi caman ja manota coríqui

benaquin. <sup>9</sup>Jatian jascáaquin benaquin merašhon, jabé raenanai jabé ainboyabi japatašh jaabo, jato tsinquiti iqui. Jato tsinquianan ati iqui, nescáaquin yoiquin: “Ea raroquiincanhue, enra ja manota ipachoai nocon coríqui moa meraque,” aquin jato ati iqui. <sup>10</sup>Enra mato iconshaman yoiai: Ja ainbo jahuen coríqui meraašh iní bebonbiressa, Diosen anjiribo raroanai, huestíora ochaya jonin jaconma jahuéquibo jenešhon, jacon shinan bitaanan Diosaquin shinani jaaitian —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Ochó cašhon, coríqui queyoni baquequi,  
Jesusen jato yoinni**

<sup>11</sup>Jascášhon Jesusen jato aríbaa iqui, nescáaquin:

—Huetsa joni icá iqui, rabé baqueya. <sup>12</sup>Jatian jascara iiquin, huetsa neten jahuen chiníbaque jošhon, jahuen papa yoia iqui, nescáaquin: “Papá, moabira min shinana iqui, mia mahuata pecáo, non ja jahuéqui bitibo. Ja copíra en mia yocatai, ja ea min menibainti jahuéquibo min shinanni, moa ea rama menihue,” acá iqui. Jatian jascáaquin, jahuen baque chinican yoia, ja papan jahuen baque rabé moa jato cašhquešhona iqui, ja jato meniti shinana jahuéquibo. <sup>13</sup>Jatian jascáaquin moa menia jahuetii nete pecáošhoco, ja jonin baque chiní, jahuen jatíbi jahuéquibaon maroa iqui; coríqui binošh. Moa jascáaquin senenhayontaanan, jahuen jatíbi coríquia, ochó jeman moa caa iqui. Jascarain cašhon, jatíbi jahuen coríquishocobo, jaconma jahuéquibo aquin, moa queyoa iqui. <sup>14</sup>Jascáaquin jahuen coríqui queyoquetianribi, ja main jatíbiain jahuéquiatin iquí, peococana iqui. Jatian jascara iquen, jan pitioma itan ja piti yamaquetian,

picasa iqui. <sup>15</sup>Jascara iquen, jain teeti benai ja maimea joni betan caa iqui. Ja jabé caa jonin, jahuen huainco cochi coiranti raana iqui. <sup>16</sup>Jatian huai ibon, cochi pimati raanabi, moa picáshora iqui. Ja raana cašhon, šhenan quescá algarrobas aquin acanai, cochi pima iqui. Jascáaquin cochi pimaibi, jaribi potónon caman, ja cochin piaibi jahuéquiacasa iqui. Jascati acasainbi, ja yoinna ibobaon amacashamaa, ayamaa iqui. <sup>17</sup>Jascáaquin moa jahuéquiati atipanyamašhon, shinana iqui nescara: “Nocon papan šhobon icanai icha teetaibo, jabo icanai, jain piti icha iquetian, jahue pitinbi yoronyamai. Jain jascara iquenbi, eabiribi nenoa pitin retecasai. <sup>18</sup>Ramara, jaquiribi nocon papaiba ea caribai. Cašhonra, ja nocon papa en nescáatiqi: Diosqui, itan miquiribira ea iconbiresi ramíyonaš ochaque. <sup>19</sup>Jascara iquen, ramara min baque moa ea iti jisáma iqui. “Nocon baqué,” aquin moa ea ayamahue. Miiba teetai joni quescáres, ea imahue, aquinra nocon papa en aquí caai,” išhon shinana iqui. <sup>20</sup>Jatian jascáaquin shinanquin rebesyontaan, moa jahuen papaiba caa iqui. Ja moa nocoti caaitian, ochoqueabi jahuen papan meraa iqui. Ja meraašh, aconbiresquin noibaašh, jaqui ishtoa iqui. Ishtoašh cašhon nocoanan paošhon, bešheta iqui. <sup>21</sup>Ja nocoanan jahuen papan jascáa, jahuen baquen yoia iqui, nescáaquin: “Papá, Diosqui, itan miquiribira ea ochaque. Ramara, min baque iti jisáma iqui ea. “Nocon baqué, aquin moa ea ayamahue,” aquin acá iqui. <sup>22</sup>Jahuen baquen jascáabi, ja jonin jahuen yonotibo yoia iqui, nescáaquin: “Jaconshaman chopa ishton sahuemacanhue. Meosotiribi sahuemacanhue; jainšhon zapato bešhonribi sahuemacanhue. <sup>23</sup>Ja

jascáati non šhoámaa huaca baque bešhon retecanhue. Nato nocon baque joátonin raroquin, fiestaaquin benequin non picannon. <sup>24</sup>Nato nocon baquera, mahuata quescá iiti, moa jaquiribi jiria quescá iqui. Manotara icátiai, icašhbi rama moa nooiba picóribiquestian, non meraque,” iquí icá iqui ja joni. Jascášhon, ja jonin yonotibaon moa senenhayonquetian, moa fiestaaquin peocana iqui.

<sup>25</sup>Jatian jascáacanaibi, ja jonin requen baque huainconiašh joámapari icá iqui. Jatian iihuanašh, ja requen baque moa huainconiašh joá iqui. Ja joašh, moa jahuen papan šhobonco nocoti joquin nincatabi, metsá behuábo icaitian ransai saa icana iqui. <sup>26</sup>Jascácanai nincášhon, jahuen papan yonoti huestíora quena iqui. Ja quena joquetian, yocata iqui; “Jahuequescaquiacanai,” išhon. <sup>27</sup>Ja yocata, yonotinin yoia iqui: “Min huetsa nocóquetian, jan beneira icanai. Ja jascáati šhoámaa huaca baquera reteque; ja min huetsa jaconbires nocóquetian jan benequin,” aquin yoia iqui, ja yonotinin. <sup>28</sup>Jascáaquin yoia nincatašh, ja jonin requen baque quiquinbiresi sinata iqui. Jascatašh, moa ja šhobon jiquicashamaitian, jahuen papan picóanan tea iqui, jiquinon išhon. <sup>29</sup>Jascáaquin jahuen papan jiquimacasquin tea, ja requen baquen, jahuen papa yoia iqui nescáaquin: “Nincáhue papá, miinbira moa onanque, icha baritiabires teéquin, en miqui yoitimayamaquin jaconhaquinres mia teé ašhona. Ea jascata iquenbi, nin huestíora chibo baquetanishocobi, min ea meniamaa iqui; enbiribi fiestaataan, ebé raenanaibo betan raroquin en pinon išhon. <sup>30</sup>Jascara išhonbi, nato min baque, tsini ainbobo teaquin min coríqui mia queyonaana nocóquetianres,

ja min šhoámaa huaca baque min aque retešonquin,” aquin acá iqui, jahuen requen baquen. <sup>31</sup>Jascáaquetian, jahuen papan yoia iqui, nescáaquin: “Baque, miara jatfbitian ebé iqui. Jatfbi nocon jahuéquibora, miinabi quescá icašh, min arestibo iqui. <sup>32</sup>Ramara icontribi noa iicanai fiestaash raroi. Nato min huetsara, mahuatašhbi jiria quescá iqui. Manotara icá iqui, icašhbi rama noqui joašh picóquetianra, moa non meraque. Ja copíra icontribi noa jaon benecanai,” aquin acá iqui, jahuen requen baque —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Jahuéqui coiranti imaa, jaconma joni iníquiriaquin Jesusen jato yoinni**

**16** <sup>1</sup>Jahuen jonibo yoiquin, Jesusen nescara jahuéquiqui, jato esea iqui:

—Huestfóra icha jahuéquia jonira icá iqui, jahuen jahuéquibo coiranmaa jonía. Jatian jascara itaitian, ja icha jahuéquia joni qeshancana iqui, ja jahuen jahuéqui coiranšonai yonotinin, yancabires jahuen coríqui queyonaanai. <sup>2</sup>Jatian jascara nincáshon, ja icha jahuéquia jonin, jahuen jahuéqui coiranmaa, jahuen yonoti joni quenamaa iqui. Ja quenamašhon, yocata iqui nescáaquin:

“¿Jahuequesacayarín? Enra mia jaconma nincáque. Rama ea yoipaquehue, jascara teé min acábo. Moara nocon jahuéquibo coiranai en mia imayamai,” aquin acá iqui, jan yonoai jonin. <sup>3</sup>Jatian ja icha jahuéquia jonin jascáaquin yocata, ja yonocaataitonin nescara shinana iqui: “¿Ramamein ea jahuequesacatai? Ja ea teémai joninra, moa ea teé bichinaipanon. Ea huaiai coshi teetibira en atipanyamaque. Moa teéyamaquin en jato jahuéquibo yocátira, rabin jahuéqui iqui. <sup>4</sup>Išhonbira en moa

shinanribique, ja teéainoa ea picoa, teéoma iquen huetsa šhoboncošhonbires iquinnošhon ea bicannon išhon, en jato jascáati,” išhon, ja yonotinin shinana iqui. <sup>5</sup>Jatian jascáquin shinanšhon, ja icha jahuéquia ribina jonibo, huestfórabó jato quenapaquea iqui. Ja quena becanquetian, ja requen quenaapari yocata iqui nescáaquin: “¿Jahuetiiqui, jan ea yonoai nocon joni coshi min ribina?” acá iqui. <sup>6</sup>Jascáaquin yocata, yoia iqui: “Enra ribinque, pacha barril aceite,” acá iqui. Jatian jascáaquetian, yoia iqui: “Jisé nato riqui, min jatí ribina onanti quirica. Rama jain yacáshon, ishton huetsaressibiaquin ahué; pichica chonca barril copía icáres ahue,” acá iqui. <sup>7</sup>Jascátaanan, huetsa yocáribia iqui: “¿Minqui, jahueti nocon joni coshi ribina? acá iqui. “Pacha saco trigora en aque,” aquin acá iqui. Jascáquetian, yoia iqui: “Nato riqui, jainoa jatí min ribina onanti quirica. Rama huetsaressibiaquin ahué; posaca chonca copíares itiaquin,” acá iqui. <sup>8</sup>Jatian ja icha jahuéquia jonin onana iqui, shinantia išhon, jahuéqui coiranmaa ipachoi jahuen yonotinin, teéoma icámationbi, jascara jahuéquibo jato apaquea. Jascáquetian oinašh, rateta iqui; jahuen yonoti shinantiacon iquentian. Jascáshon rabiquin nescáaquin yoia iqui: “Shinantia išhon, itan onan joni išhonra, min jascáboaque,” aquin acá iqui. Nato netemea jonibaonra, moamabi jascara jahuéquibo jascáatibo onancanque. Icašhbi, ja Diosen jonibora, jascarama icanai. Jabocaya Diosen yoiaibo ašhoni jašh, jascati benšhocaatitianbira, jascaramabo icanai.

<sup>9</sup>Enra mato yoiai: Ja teéoma banetašh, jainoa jan jatí bitioma inaquetian, moamabi benšhocaani quescáribira,

mato Diosaquin shinanai jonibo, ja rama iti jahuéqui, Diosen yoinitoncaya manatares icašh, moamabi benšhocaata icanti iqui. Coríquiibo biátonin mato jaconma imatitianbicaya, jascara coríquiibaon jonibo jaconhaquin aquinhanancaya, jonibo raenanquinhanan jato jacon shinanmacanhue.

Jascáaquin jato aquinaššha, nato netenbi maton jahuéquiibo potabainti nete nocóquetian, Diosen jahuen netenšhon, mato jaconbiresaquin biti iqui.

<sup>10</sup>Jahueratoboqui ichátama jahuéquiibaon, itan ichátama coríquininbi, jaconbires teetai, jabaonra ichama jahuéquiibaon inonbi jaconires teéquin, Diosen queena quescábo ašhonquin, jaconhaquin ati iqui. Jahueratoboqui, ichama jahuéquininshocobi jaconma icai, jabora icha jahuéquininribi jaconma iti iqui. <sup>11</sup>Jascara iquen, ¿nato netenšhon Diosen mato menia jahuéquiibaon, ja Dios queenai quescati jaconi teéyamaibo iquenqui, jahuequescašhon, ja bebonbires jacon jahuéquiibo Diosen mato meniti iqui? <sup>12</sup>¿Ja nato netemeaššhes, mato jayáti jahuéquinin jaconshamani mato teéyamaitianqui, jahuequescašhon, ja mato meninošhon moatianbi šhinanni jahuéquiibo, jatfbitian mato jayá inon išhon, Diosen mato meniti iqui?

<sup>13</sup>Jainoaššhibira, tsonbi jatianbicho rabé joni teé ašhonti atipanyamaque; huetsabicho noišhonra, huetsa atima iqui. Jainšhonra, huetsa joi nincáshonti iqui, jatian huetsa ašhontima iqui. Jascáribi riqui, Dios queenaibo ašhonti shinanhananbi, coríquiaquin shinanti jahuéqui. Jatianbichora rabé jahuéqui non ati, aticonma iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>14</sup>Jatian jainribi icana iqui, ja coríquiaquinres shinani jaa fariseo jonibo. Ja jonibaon, Jesusen jascáaquin yoia joibo, nincácana iqui. Ja nincatašh, Jesúsqui

shirocana iqui. <sup>15</sup>Jaqui shirocanaitian, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Mato jonibo riqui, jonibaon oinnon icaššhes, Dios aconquin shinani jaa quescábores; jainoašh jonibaon oincannon icaššhes, jacomán shinameetai jonibo iqui, matobo. Jascara mato iquenbira, Diosenbicho jatfibi maton shinan rebestanquin onanque, mato iredi jascataibo. Jascara iquen, ja jonibaon aniaquin shinanai jahuéquirá, Diosen oina jahuemabi iquen, jan omisaibo jahuéquiibo iqui.

#### Moisésen esé betan Diosen nete

<sup>16</sup>Moatianbi, itan Juaman Diosen joi yoiquin peonontianbira, ja Moisésen esé, itan Diosen Shinaman yoyo icaibaon jato huishamani esébo yoicana iqui, Diosen jato quishpinmatiquiriaquin. Ja Nashimamis Juan jonontianbira, ja Diosen jahuen joi iconhaibo jato quishpinmaiquiri acá jacon joi yoipaocanni, moa senenai yoiquin peocana iqui. Jatianribi peococana iqui, jaconmai jái jenétaanan ja jacon joi iconhaašh, Dios betan jatfbitian jatiaquin shinani.

<sup>17</sup>Nai betan mai queyótira, itibires iqui. Icašhbi, huestforatoninbires Diosen esé senenhašhontira, quiquinbires aticonma iqui.

#### Moa biananana icašh, joni itan ainbo potaanantimaquiriaquin

##### Jesusen jato eseni

(Mt. 19.1-12; Mc. 10.1-12)

<sup>18</sup>Jahuetianqui, jonin iamašhon ainbaon, jabé biananana potataan huetsa bíai, jatianra ja huetsa bíá, jahuen merati quescáres iti iqui. Ja potáomašhonbi, huetsa potáya bíara jascáribi iqui; jahuen requen ahuin iamaašh jahuen requen bene icátaiiqui ochai.

**Icha jahuéquia joni betan****Lázaro janeya joni iní**

<sup>19</sup>Huestíora jonira icá iqui, icha jahuéquia icašh, jahuenbi yoronyamai jaa. Janqui acátiai, quiquin itan jacon chopabores sahuequin. Jainšhon netetiibi, jacon itan quiquin jahuéquatibores ašhon, ani fiestabo acátiai. <sup>20</sup>Jainoašh jaríbaa iqui, huestíora onitsapiti jaa jonishoco; Lázaro janeya. Ja joniqui ipaonique, jatfbi jahuen yora payóbires. Jainoašhqui, ja quiquin jonin šhobo šhepóti šhemacayan, itan mainbi yacataqui icátiai. <sup>21</sup>Ja joni jain yacata icá iqui, piti tešheacanabo jato acanaanti shinanya icašh. Ochítibobi beá iqui, ja Lázaro janeya jonin payóbo ratašhi. Ja joni tsonbi noibayamaa iqui. <sup>22</sup>Jascara iiti, ja onitsapishoco joni mahuata iqui. Ja mahuáquetian, Diosen anjiribaon, Abraham icáinribi boá iqui; ja jain Diosqui coshiabo icá jaconhira netenco. Jatian iiti, ja icha jahuéquia ipaoni joniribi mahuata iqui; ja mahuáquetian miincana iqui. <sup>23</sup>Jatian jascati mahuatašhbi, ja icha jahuéquia icátiai joni, mahuatašh boash jain onitsapicanainco caa iqui. Jain išhon oina, ja Abraham betan Lázaro ja ochóbiribi icana iqui. <sup>24</sup>Jascara oinašh, saf icá iqui nescati: “Papa Abraham, ea onísahue. Ea Lázaro raanšhonhue, jahuen metotinin ompašh nenošhon, nocon jana rebonco tii ašhon, ea mecháašhoni jonon. Eara, nato chií tiritai meran icašh, iconbiresi onitsapitai,” iquí saf icá iqui. <sup>25</sup>Jascáquenbi, Abrahaman yoia iqui, nescáaquin: “Baqué, shinanhue ja jiriatian mia jaconbires japachoi. Jascati mia jaconbires jaquetianbiribi, nato Lázaro jaconmabires jaašh onitsapipachoi. Ramara, jabiribi jaconbires jaque; jatian miabiribi quiquinbires masá tenei onitsapitai. <sup>26</sup>Jainoašhšha, noa itan mato jan chitea, mai šhanquen quiquinbires nemin iqui, itan caticoma quetóribi iqui.

Ja copí, neno icábo jain boti atipanyamaque; nin jain icábobi neno joti atipanyamacanque,” aquin acá iqui, Abrahaman. <sup>27</sup>Jascáaquin yoia, ja icha jahuéquia icátiaiton yoia iqui nescáaquin: “Enra mia yoiai, papa Abraham, nocon papan šhobonco ea Lázaro raanšhonhue. <sup>28</sup>Jainra nocon huetsa pichica iqui. Jabo neno, ea joáincoribi beyamacannon išhon, jato queshannon ea raanšhonhue; masábires tenetiainra becannaque,” aquin Abraham acá iqui. <sup>29</sup>Jascáabi, Abrahaman yoiribia iqui, nescáaquin: “Jabora, Moisésen huishani, itan Diosen Shinaman yoyo icaibaon huishani quiricaya iqui; ja quirica meran yoiai quescati jabácannon,” aquin acá iqui. <sup>30</sup>Jabi ja icha jahuéquia icátiaiton yoia iqui: “Jara icon iqui, papa Abraham, icašhbi neno noa mahuáino, huestíora joni jiriašh cašhon jato joi yoiacayara, jaton jaconma shinanbo jenetaanan, jacon shinan biašh, Dios queenai ašhoni jacanti iqui,” acá iqui. <sup>31</sup>Jatian Abrahaman yoiribia iqui: “Ja Moisésen yoinibo, itan Diosen Shinaman yoyo icaibaon, yoini joibaon yoiai quescá acáshamaquinra, mahuábo jiritaanan jato joi yoiabi, nin jahuequescašhonbi iconhacantima iqui,” aquinra anique —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Jato ochan paquémanaquetian coirameti**

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

**17** <sup>1</sup>Jatian Jesusen, jahuen jonibo yoia iqui, nescáaquin: —Jatfbitianra janóšhiqui, jan jonibo jaconma amaquin ochamati jahuéquibo. Icašhbi ja ochan iboaabo išhon, jabé jonibo jaconma amaquin ochamaibora, aconbiresquin castígansšhon Diosen masábires tenemaquin jato onitsapimanošhiqui. <sup>2</sup>Jato jascáaquin ochamai jonibocayara, jahuequescamabi iti iqui, ani macan toemašhon, aniparo napo bošhon potacana. Jatianra, ja

shinan coshimashoco joi acaibo, jabaon ochamašhon jaconmain imatima iqui. Jato jascámaamatianbicayara, jascarabo potaa jacon iti iqui. <sup>3</sup>Jascara iquen coiramecanhue. Jahuetianqui mibé joi acai joni, miqui jaconmaatai, jascáquetian jaconshamanhaquin esehue. Min jascáaquin yoia, jacon shinan biašh, moa jaconquetian, jan mia jaconmaabo moa shinanšhonyamahue. <sup>4</sup>Huestíora nete canchisi miqui ramíshon, ja miqui ramitatiibi jošhon, mibé jacon icasquin benšhoaitian, jaconhašhonres jahueayamahue. Ja min jahueayamanon išhon, mia ati iqui, nescáaquin: “Ramara moa en mia ramiahuetsayamai,” aquin. Mia jascáaitiibi, mia jan ramiaatonin, moa min shinanbenošhonti iqui —aquin jato Jesusen acá iqui, jahuen jonibo.

#### **Diosqui iconi coshia išhon jascáatibo**

<sup>5</sup>Jatian jaomea onanaibaon, Ibo Jesús yoicana iqui, nescáaquin:

—Noa miqui iconbiresi coshia imahue; Dios queenai non ašhonnon —aquin acana iqui.

<sup>6</sup>Jascáacana, jato yoia iqui, nescáaquin:

—Mato equi coshia jahuéqui, mostaza beroshocotiotanibires išhon, maton jascáatin Dios queenai onanšhon, nato sicómoro jihui maton ati iqui, nescáaquin: “Nenoašh tsequécaini caašh, aniparo napo banacaatanhue,” aquin maton acára, maton joi nincáshoni, cati iqui. Jascaášhonressa, maton coshinbi maton atipanyamaabo, Diosen aquinares maton ati iqui —aquin jato acá iqui.

#### **Ja yonocaataibo jascataiqui, jato yoinni**

<sup>7</sup>Jahuéquishocobo acašh, jan rabicaatimaquiriaquin esequin, jato nescáaquin yoia iqui:

—Jishaman, mato iti iqui huestíora yonoti jonia. Ja iti iqui, huainco teeti iihuanašh joí; iamaašh iti iqui yoinna coirani iihuanašh joí. Ja joquetian, maton ayamai, “¿miaqui joá? Jomenhue pinon,” aquin. <sup>8</sup>Jascáayamaquincaya, maton acai iqui, “eapari piti ašhonhue. Jascáašhon ja pitibo ea yasanšhonhue. Moa en piquin senenhašhon, šheayonquetiamparira, miinbiribi chiní ati iqui, jahuéquiaquin,” aquin ati iqui. <sup>9</sup>¿Ja jascáaquin jahuéquiaquetianqui, jan yonoai jonin, jahuen yonoti iráque ati iqui? Ayamarati iqui, iráque aquin. <sup>10</sup>Jascáribiira mato iti iqui, moa Diosen ati yoiabo jahuen teé ašhonquin senenhašhonašh, matonbinišh rabíti shinanhoma icašh, mato nescáresti iqui: “Ea riqui onanmabires joni. Jascara išhonra, ja ati yoiashocobores aque en senenhašhonquin. Huetsa jahuéquibora en ašhonyamaque,” iquírescaya mato iti iqui —aquin jato acá iqui.

#### **Chonca joni rasaro isinya, Jesusen benšhoani**

<sup>11</sup>Jatian Jerusalénhain caquin, Samaria betan Galilea mai, Jesusen huinobaina iqui. <sup>12</sup>Caašh, huestíora jemashoconco nocota iqui. Jain nocotaitian, rasaro isinyabobires chonca joni, Jesús bechii becana iqui. Beašhbi, Jesús ochóbires itoshicana iqui. <sup>13</sup>Jatian jainoašhbi coshin saí icana iqui, nescati: —Maestro Jesúsé, noa noibahuepanon —aquin acana iqui.

<sup>14</sup>Jascáacana, Jesusen jato yoia iqui: —Bošhon, jato Dios yoišhonai jonibo oinmatancanhue, moa iconi maton isin benšhoa jabaon onancannon —aquin jato acá iqui.

Jato jascáaquin yoia bocanaitian, jaton yoranconia isinbo, moa benšhoa iqui. <sup>15</sup>Jatian caquinbi moa benšhoa oinašh, huestíorares banéquiranribia



iqui. Ja baneti joí, Dios rabii coshin saí iiquirana iqui. <sup>16</sup>Jascati joaşh, Jesúsqui nocotaşh, ja bebon chirancootoshitaşh, maiquibi bequepia iqui. Jascáşhon, “mía copíressa ea benşhoque,” aşhon iráque acá iqui. Ja benşhoa joni icá iqui, Samariainoa. <sup>17</sup>Jatian Jesusen yocata iqui, nescáaquin:

—¿Ja mato isin benşhoaboqui, chonca joni mato iamaa? ¿Jahueranoqui ja jatríbi benşhoabo iqui? <sup>18</sup>Nato ochoqueaşh joá jonibichora ique joí, benşhoşhon Dios rabii —iquí icá iqui Jesús.

<sup>19</sup>Jascáşhon, ja benşhoaşh joá joni, Jesusen nescáa iqui:

—Huenitaşh, moa catanhue, min ea iconhaa copíra, min isin mía benşhoque —aquin acá iqui.

**Jascataşh, Diosen Baque joti nete senenti**  
(Mt. 24.23-28, 36-41)

<sup>20</sup>Jatian jain iquen, fariseobaon Jesús yocácana iqui, jahuetianqui Diosen nete nocónoşhiqui išhon. Jascáaquin yocácana, jato yoia iqui nescáaquin:

—Diosen nete nocóquetian, jonibo quishpinmatira, nequeabi non oinai jahuéqui quescáma iqui. <sup>21</sup>Ja nete nocóquetianra, icantima iqui nescati: “Neno riqui,” iamaaşh, “ono riqui,” iquíbo. Ja Dios iconhacanquetian, jaconbires mato jan imatira, moa matoiba iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jatian jahuen jonibo yoia iqui, nescáaquin:

—Nocóratí jaque nete; ja netenra aconbiresquin masá tenei onitsapiti iquen, ea Diosen raana jahuen Baqueşhbi jonia iquen, mato ebé huestíora netetanibires itin mato queenti iqui. Jascati queenşhonbira maton iti atipantima iqui, nin maton ointibi atipantima iqui. <sup>23</sup>Ja ea joti iquetianra, mato yoicanti iqui,

nescáaquin: “Neno riqui,” iamaaşh, “ono riqui,” aquinbo mato acanti iqui. Jascáaquinbo yoicanabi jato iconhayamanoşhicanhue; nin jascara benaquinbi, jato chibanyamanoşhicanhue. <sup>24</sup>Caná biri iquí icai, bari picotaioqueaşh chopetaşh, bari jiquiaio nashítai chopeti.

Jascáribira inóşhiqui, ea Diosen Baque joni picota icaşhbi, ea jaquiribi joti nete senenquetian. Eara, onantibires maton oinnoşhiqui. <sup>25</sup>Icaşhbi jascatamatianbiparira, ramatian jaa jonibaon eon queenyamaquin ea omiscanti iqui, jainşhon aconbiresquin masá teneipari ea onitsapiti jaque. <sup>26</sup>Ja Diosen Baqueşhbi jonia icaşh, ea jaquiribi joai netenra, Noé janeya joni inontian icanni quescáribi icanti iqui.

<sup>27</sup>Ja Noé inontian icannique, raroquin piibo, itan sheaibo. Jainoaşh huanocana iqui. Jonibaon jaton baquebo, benomai jaconshamanres icana iqui. Jascábocana iqui, Noé jahuen ani huaporo meran jiquiai caman. Ja moa ani huaporo meran jiquiquetian, icha oi beaşh ani jenetiaşhon, jatríbi jato queyonique.

<sup>28</sup>Jascáribi icana iqui, ja Lot inontian. Jonibaon mescoti raroquinbo, piibo itan sheaibo icana iqui. Jahuéquininbo maroanancana iqui. Huaiabotancana iqui, jainşhon şhoboabotancana iqui. Jascara jahuéquibo aquíbi, Diosaquin shinanhoma jonibo icana iqui. <sup>29</sup>Jascá jascácanainbi, ja Sodoma jemameaşh, moa Lot picota iqui. Ja picota pecáo, azufreya mescoa oi quescá chíf jatoqui maanşhon, jatríbi jato queyonique.

<sup>30</sup>Jascáranóşhicanai, Diosen Baqueşhbi joni picota icaşh, ea jaquiribi joai neten.

<sup>31</sup>Jahueratoboqui ja ea joai neten, jaton şhobo pecaten iicanai, jabora jaton şhobo chichó icá jahuéquibo bíf catima iqui. Jahueratoboqui, ja neten jaton huainco

iicanai, jabora moa jaton šhobon jaquiribi beyamai, moa jainošhbi jabácanti iqui <sup>32</sup>Jishaman, ja Lotcan ahuin iní jahuéqui shinancanhue. Ja inique, jahuen jahuéquibo potabeiranabo shinanquin, pecáori naisašh mahuati. <sup>33</sup>Jahueratoboqui ja ea joai neten, jaconmacantinin raquéquin, itan retecantinbo raquéquin, ja onsá jahuéqui boaquinres shinanquin, ja shinanquin jeneai; jabora jain Dios icá neten, jati neteoma iti iqui. Icašhbi jahueratoboqui, ea iconhaašh equi coshia išhon, jahuequescaacantininbi raquéyamaquin, jatíbi jahuéquibo pecáoriataanan, retecanabi raquéyamai, jabora Diosiba jatíbitian jaconbires janóšhicanai.

<sup>34</sup>En mato yoibanon nincácanhue: Ja ea joai neten icanti iqui, rabé ja bachinbicho ošhacana. Jatianra huestforabicho en boti iqui; jatíbitian ebé janon išhon. Jatian huetsa en boyamati iqui. <sup>35</sup>Rabé ainbo iti iqui, jahuéqui renei iibeconi. Jascáai iitainbira, huetsabicho en boti iqui. Jatian ja huetsa en botima iqui. <sup>36</sup>Rabé joni iti iqui, huainco teeti iibeconi. Jascati iitainbira, huetsabicho ebé inon išhon, en boti iqui. Jatian ja huetsa en botima iqui —aquin jabo acá iqui.

<sup>37</sup>Jascatai nincátaanan, yocácana iqui: —¿Jahueranoašhqui, jascarabo itiqui, Ibó? —aquin acana iqui.

Jatian jato yoia iqui, nescáaquin:

—Mahuata yora racata oinašh, ishminbo tsinquitai quescatira ea jonóshiqui, nato neten jaa yoitima jonibo castíganti nete senenquetian, moa jato aquí —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Benomaaya ainbaon, jan joi benšhoai joni coshi aquinnon išhon teaniquiri, jato Jesusen yoinni**

**18** <sup>1</sup>Jatian jascara iiquin, jatíbitian orani jatsantimaquiriaquin jato onanmaquin, ainbo iniquiriaquin jato

Jesusen esea iqui. <sup>2</sup>Jascaraqui jato yoinquin acá iqui, nescáaquin:

—Huestfiora jemanra jaa iqui, Diosaquin shinanhoma joni coshi. Ja joni icá iqui, jaconmaacanquetian jato joi benšhoaquinai, joni coshi. Jahuequescabo jonibo icanainbi, tsoabi jato aquintiquiriaquin shinanhoma icá iqui. <sup>3</sup>Jatian ja joi benšhoai joni coshi jaa jemanbiribi icá iqui, huestfiora benomaata ainbo. Ja ainbo, ja joni coshiiba caa iqui, jahuen rahuí betan ramianana jahuéqui jan benšhoaquinnon icašh. <sup>4</sup>Jascáaquin aquinnon icašh, ichabiresi ja ainbo jaíba caquenbi, joni coshin aquincashamaa iqui. Jascara iiquinbi, ja joni coshin nescara shinana iqui: “En Diosen yoiai quescábo ašhonyamai, nin huetsabo jahuequescabo icanquetian, jato aquintibobi en shinanyamai. <sup>5</sup>Jascarašhonbira, nato benomaaya ainbaon ea tearesaitian, jahuen aticonma jahuéquibo en benšhoaquinai. Jatian en jascáaquin aquinara, ea tearesi moa jotancatitima iqui,” išhon shinana iqui —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>6</sup>Jatian Jesusen yoiribia iqui:

—Jascáranique, jato joi benšhoášhonai, jaconma shinanya joni coshi. <sup>7</sup>Jascara iquen, ¿Diosenqui jahuen catota jonibaon yaméyabi neten yocácanquetian, jato aquintima iqui? ¿Jatoqui nincáshonyamaquin, manámaresti iqui? <sup>8</sup>Enra mato yoiai, basimayamaquinra, ja yocácanabo mescó quescáaquinbo jato aquinti iqui. Icašhbi, ¿ja Diosen Baquešhbi joniatonmein, jaquiribi jošhon ja iconhaquin jeneyamai jaquin coshirescanaipari, jato nocotoshiti iqui? —aquin jato acá iqui.

**Fariseobo betan copí yocámisai joniboqui, jato Jesusen yoinni**

<sup>9</sup>Jatian Jesusen, huetsa jahuéqui iqui jato yoinribia iqui. Jatonbinišh jacomana

shinameequin, huetsabo jato jacanmanin yoinaibo jain icanaitian jato nincámaquin, nescáa iqui:

<sup>10</sup>—Rabé joni ronqui icá iqui, Dios rabiti šhobon orani cabéconi. Huestfóra icá iqui fariseo joni. Jatian huetsa icá iqui, copí yocámisai joni. <sup>11</sup>Jatian ja fariseon chancáshon oranquin, nescáa iqui: “Diosé, miara en iráque acai, huetsabo ochaya icašh jaconma jonibo iquenbi, ea jacon joni išhon. Ja jatíríbi jonibo iqui, yometsobo, jacomma shinanyabo, jaton ahuinmabi teaibo; icašhbi eara ja jonibo quescáma iqui. Nin copí yocámisai nato joni quescámabobi iqui, ea. <sup>12</sup>Enra semanantiibi, rabé nete senenquebo miaaquinbicho shinanquin en jahuéquiayamai. Jainšhon en cananai choncanconiaribi, en mia huestfórobo meniai,” aquin fariseon orana iqui. <sup>13</sup>Icašhbi, ja jato copí yocataibiribi, ochóbiribi icá iqui. Nin behuaqueeshon, naitanibobi oincashamaa iqui; jaconmabires jonin shineeti, Diosqui rabini. Jascáayamaibi, ochayatonres shineeti jahuen šhochi timaires nescata iqui: “Ea aconquin onísašhon noibahue, Diosé. Eara jaconma joni icašh ochaya iqui,” aquin orana iqui, jato copí yocatai jonin. <sup>14</sup>Enra mato yoiai: Ja copí yocámisai jonira, moa Dios betan jacombires icašh, jahuen šhobon caa iqui. Icašhbira ja fariseobiribira, Dios betan jacombires iti atipanyamaa iqui. Ja jatonbinišh rabíquin shinanaibora, Diosenbiribi namanbires imati iqui. Jatian jato šhehuinatón shineemyamaibobiribira, Diosen oina jacon iquen, jatíbíbo šhehuina jato imati iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen

**Diosen jacanhanon išhon,  
baqueboqui Jesusen oranni**  
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

<sup>15</sup>Jainšhonribi baqueshocobo Jesúsqui bocana iqui, Jesusen mamepašhon jatoqui orannon išhon. Jatian jascáanon išhon, jaton baquebo beaitian oinšhon,

bemacashamaquin jato notsincana iqui. <sup>16</sup>Jascáacanainbi, jahuen jonibo quenataanan Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Ja baqueshocobo bechiteyamacanhue; ibácannon eíba beresi. Ja baquebo icai quescati, ea iconhaašh equi chipotabocayara Diosen jahuen joni jato imai. <sup>17</sup>Iconra en mato yoiai: Ja baquebo icai quescati Dios iconhataanan, jahuen joni itin shinanhomabora, jahuetianbi jain Dios icá neten iti atipancantima iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Icha jahuéquia baqueranon,  
Jesús betan yoyo iní**  
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

<sup>18</sup>Huestfóra joni coshin, Jesús yocata iqui, nescáaquin:

—Jacon Maestró, ¿Dios betan jatíbítian jacombires janošhonqui, en jahue jahuéqui ati iqui? —acá iqui.

<sup>19</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—¿Jahueatiqui, jacon Maestró aquin min ea acai? Huestfórabichocaya riqui, jatíbíbo šhehuina jacón, ja iqui Dios. <sup>20</sup>Min moa onanque, ja Diosen esébo; ja iqui: “Min ahuinmabi teayamahue, ainbo išhon min benema joni teamayamahue; joni reteyamahue, yometsoyamahue, huetsaboqui jansoi yoyo iresshamahue, min anibaon yoia jaton joi jaconhašhonres senenhacanhue,” iquí icá esébo min onanque —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jatian ja jonin yoia iqui, nescáaquin:

—Baquetianbira, en jascara esébo senenhaa iqui —aquin yoia iqui.

<sup>22</sup>Jascáaquin yoiquetian, Jesusen nescáa iqui:

—Huestfóra jahuéquibichora, min senenhati mia mašhcáque. Ja iqui: Min

jahuéquinin marošon coríqui bitaanán, ja onitsapi jonishocobo, jato aquintanhue. Jascáášparira, naican quiquinbires icha jahuéquia quescá mia iti iqui. Jato jascáaquin senenhataanán, jatiampari johué mia eomea onanai inon —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jascáaquin Jesusen yoia nincátaanán, aconbiresquin masá shinani onisa iqui; quiquinbires ichaira jahuéquia išhon. <sup>24</sup>Jascáaquin yoia masá shinanaitian, Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Quiquinbires iticoma riqui, ja ichaira jahuéquia išhon, jaaquinres shinanai jonibo, Dios betan jatíbitian jaconbires jahuen neten janošhon, jahuen queena quescá ašhoni jati. <sup>25</sup>Šhomošh chipequenin, huestíora camello huinótira itibirestani iti iqui. Icašhbi ja icha jahuéquia jonibaonara, Diosen neten inošhon, jahuen queena quescá ašhoni jati jahuéqui, iticomabires iqui; ja jaton jahuéquiaquinres shinanaibo icašh —aquin jato acá iqui.

<sup>26</sup>Ja jascáa nincatašh, ja nincatabo icana iqui, nescati:

—¿Jascara iquenmein, tsoa quishpinti iqui? —iquí icana iqui.

<sup>27</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato nescáaquin yoia iqui:

—Jatíbi jonin atipanyamaa jahuéquibora, Diosena atibiresbo iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>28</sup>Jatian Pedron yoiribia iqui, nescáaquin:

—Ibó, miomea onanai inošhon, mia chibani joquinra non jahuéquibo, non jenebeirana iqui. ¿Jascara icašhqui, noabo jahuequesca icanti iqui? —aquin Pedron yoia iqui.

<sup>29</sup>Jascáaquetian, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Iconshamanra, en mato yoiai: Jahueratobaonqui, ea queenai quescá

ašhonquin, jaton šhobo, jaton anibo, jaton huetsabo, jaton ahuin, jaton baquebo, ea noišhon itan Dios betan jatíbitian jatiakin shinanšhon jeneai, <sup>30</sup>jabora nato netenšhon, Diosen bebonbires meniti iqui. Jainoašh ja rama iti netemeašh, jatíbitian Dios betan janóshiqui —aquin jato acá iqui.

**Ja retecanti jaquiribi, Jesusen jato yoini**  
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

<sup>31</sup>Jatian Jesusen, ja jaomea onanaibo jatobiribi tsinquianan jato yoia iqui, nescáaquin:

—Rama Jerusalénhain bonon bocanhue. Jain ea caquenra, ea Diosen Baquešhbi joni picota iquen, ea jascáacanti Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoinibo, senenti jaque.

<sup>32</sup>Ochoqueašh beá joniboibara, ea bocanti iqui. Ea jatoiba bocanquetianra, equi shiroananbo ea ramiacanti iqui; jainšhon ea toshbá ayoncanti iqui.

<sup>33</sup>Rishquiona pecáora ea retecanti iqui. Ja retecanabira, rabé nete pecáo, jahuen quimisha itin ea jiriribiti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>34</sup>Jascáaquin jato yoiabi, onanti atipanyamacana iqui. Nin jahue jahuéqui yoiiqui iitai išhontanibobi onanyamarescana iqui; ja jato yoia jahuéqui, jatona nincáticonma iquetian.

**Jericóainoa benche joni,**  
**Jesusen benšhoani**  
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

<sup>35</sup>Jatian Jesús moa Jericó acá jema icáin nocóti ochóma acá iqui, huestíora benche, bai quešhá yacata; jan boanaibo jato jahuéqui yocati. <sup>36</sup>Ja bain icha joni boancanaitian nincata iqui. Ja nincáshon, jato yocata iqui: “¿jahueaqui iqui icana?” aquin. <sup>37</sup>Jatian yoicana iqui: “Nazaretinconia Jesús cahuanaitianra icana,” acana iqui.

<sup>38</sup>Jascáacana, coshin saí iquí nescata iquí:

—Jesusé, apo David ipaonitonin chinbaquebaon baquecon išhon, ea noibahue —iqué saí icá iquí.

<sup>39</sup>Jascataitian, jatopari requenabaon netémacasquin notsincana iquí.

Jascáacanabi, bebonbires coshin saí iquí, jenéyamaa iquí. Ja saí iquí, nescata iquí:

—Davican bababaon chinbaquecon išhon, ea onísašhon noibahue —iqué saí icá iquí.

<sup>40</sup>Jatian jascataitian nincatašh, Jesús chancata iquí. Jascáshon, ja benche joni bešhoncanti, jato Jesusen yoia iquí. Ja ihuecana, moa ja ochóma chancáquetian, Jesusen yocata iquí, nescáaquin:

<sup>41</sup>—¿En jahueatingui mia queenai? —acá iquí.

Jatian ja benchen yoia iquí:

—Ibó, eara ointinin queenai —acá iquí.

<sup>42</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iquí:

—Oinhue, ea iconhaa copíra, mia benshoque —aquin acá iquí.

<sup>43</sup>Jascáaquin yoiatianbi, ja benche ihuanaton oina iquí. Jascati benshošhon, raroquin Dios rabiananbi Jesús chibana iquí. Jatian jascara oinšhon, jatíbi jonibaonribi Dios rabricana iquí.

**Jesús oincasi neeta iquetian,  
Zaqueo quenani**

**19**<sup>1</sup>Jatian jascatašh caašh, Jericó janeya jeman Jesús nocotašh, janbi huinota iquí. <sup>2</sup>Ja jeman icá iquí, huestfóra joni, icha jahuéquia; jahuen jane Zaqueo. Ja icá iquí, copí yocámisaibaon joni coshi. <sup>3</sup>Ja joni Jesús oinhanan onancasa iquí. Jascáaquin oincasabi, joni ichayora icašh, jishtima icá iquí. Jainoašh ja Zaqueoribi icá iquí,

queyámashoco joni. Ja copíribi ointi atipanyamaa iquí. <sup>4</sup>Jascara icašh, japari requencaini ishto caašh, jan cahuanai Jesús oinnošh, huestfóra jihui sicómoro janeyaton neeta iquí.

<sup>5</sup>Jatian ja icá pontéshaman cahuanquin, Jesusen bochiqui oinhinabainšhon, yoia iquí nescáaquin:

—Zaqueó, ishton ipaquequiranašh paquéhue. Ramara min šhobon ea merati cati jaque —aquin acá iquí.

<sup>6</sup>Jascáaquin Jesusen yoiatianbi, Zaqueo ishton naman paqueta iquí.

Jascáa raroquin, jahuen šhobon Jesús ioa iquí. <sup>7</sup>Ja jascáquetian oinšhon, jatíshonbi jaconmabires shinancana iquí.

“Ja Jesús, jascátimabires iquenbi, ochaya jonin šhobon iaqueque,” iquíbo yoyo icana iquí.

<sup>8</sup>Jatian Zaqueon ninataanan, Ibo Jesús yoia iquí nescáaquin:

—Oinhue Ibó, ramara ja onitsapiti jaa jonishocobo nocon jahuéquiainoa, naponbeconbo inonbi en jato menipaqueai. Jato paranhananbo yometsoašhon, en jato coríqui bichina išhonra, rama en jato meniribiai. Huestfóra jato bichina išhonra, chosco rama en jato meniai —aquin acá iquí, Zaqueon.

<sup>9</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iquí:

—Rama netenbira, jatíbi min šhobon icáboyabi, Diosen miquiaquin jacon shinanquin mia quishpinmati nocóque; miaribi Abrahaman bababaon chinbaqueribi iquetian. <sup>10</sup>Eacaya Diosen Baquešhbi joni picota icašhšha, ja manótiain botibo quishpinmašhon jato benai ea joá iquí —iqué Jesús icá iquí.

**Chonca coríqui quiquin copí, jato  
menipaqueniquiri, Jesusen jato yoinni**

<sup>11</sup>Jatian jascáaquinbo, Jesusen jato yoiai jonibaon nincácanaitian, huestfóra

jahuéqui qui jato yoinribia iqui; moa Jerusalénhain nocoti cati ochóma iquetianra, jato jascáa iqui. Jonibaon shinana icá iqui, “moara Cristo apo itáanan, noa šhabáati nete nocotai,” išhon. Jascarabo shinanquin, Jesusen yoiaibo nincácanaitian, huestíora jahuéqui iní jato yoia iqui; jabobi jascácanti jato onannošhon. <sup>12</sup>Jascara jato yoiquin acá iqui, nescáaquin: —Huestíora jonira inique, apon rarebo. Ja joni huetsa main caa iqui, apo janecaati. Ja janecaataan, jaquiribi jahuen main joríbanošh, caa iqui. <sup>13</sup>Ja huetsa main caamatianbi, jahuen yonoti chonca, jato quena iqui. Jato quena becanquetian, quiquinbires copí coríqui, jato menipaquea iqui. Ja coríqui icá iqui, pacha nete cananšhon bititii icha. Ja meniquin, jato nescáaquin yoia iqui: “Ea jaquiribi joi caman, nato coríquinin maton canannon, teémacanhue,” acá iqui. Jato jascáayontaan, moa ochó jeman caa iqui. <sup>14</sup>Jatian apo iti moa janecanainbi, jahuen jemamea jonibo, jaon queenyamaí jaqui ramícana iqui. Jascáshon, ja joni jain caa jeman, joi bof cati jonibo janeanan, raancana iqui, nescáaquin jato yoiti: “Nato joni, neno non main apo itinra noa queenyamaí,” iquí icá joi bomacana iqui. <sup>15</sup>Jatian jascácanainbi, apo iti janecana iqui. Jascati moa apo icašh, jahuen mainco joríbaa iqui. Ja jahuen main moa nocóshon, coríqui jato menipaqueyantana jahuen yonotibo, jato quenamapaquea iqui; “jahuetiimein, ja coríqui en jato meniaton canancanque,” išhon onancasquin. <sup>16</sup>Ja requen quenaatopari, jošhon yoia iqui: “Ibó, ja min ea menia huestíora coríquirá, en mia cananmašhonque chonca,” acá iqui. <sup>17</sup>Jascáaquetian, ja apon yoia iqui:

“Jaconra min aque. Miara jacón joni iqui. Ja ichamashoco jahuéqui, min jacónhaquin senenaa iquenra, rama chonca jema coiranai joni coshi, en mia imai,” acá iqui. <sup>18</sup>Jascata pecáo, huetsa joríbaa iqui; jošhon yoia iqui: “Ja ea min menia huestíora coríquirá, en pichica mia cananmašhonque,” acá iqui. <sup>19</sup>Jascáaquetian, jaribi yoia iqui, nescáaquin: “Min jascáa iquenra, pichica jema coiranti, joni coshi en mia imai,” acá iqui. <sup>20</sup>Jainšhon huetsan jošhon yoia iqui: “Ibó, nato ríqui min coríqui. Ja min coríquirá manónaquetian, chopanshoco neanaan en mia benšhoashona iqui. <sup>21</sup>Mia quiquin siná joni iquetian, miqui raquéquirá en jascáa iqui. Mia iqui jatíbi jahuéqui miinbicho iboataan jacasai joni. Jascara išhonra, ja ea min menia coríquinin en cananquetian, jatíbi min ea bichinqueanque,” acá iqui. <sup>22</sup>Jatian jascáaquin yoia, ja apon acá iqui, nescáaquin: “Jaconma jóni, ja mia jascati yoyo icatoninbira minbišh mia ramitai. Min ea onana iqui, ea siná joni, enbicho jahuéqui iboataan jacasai joni, itan jaton jahuéquibo bichinai joni. <sup>23</sup>Jatian ea jascara onanšhonbiqui, ¿jahueati ja nocon coríqui, min ea banco meran ašhonyamaa iqui? Ja jain min acára, ja nocon coríqui caíqueanque. Jatian jošhon nocon coríqui en ichachaa biqueanque,” acá iqui, ja apon. <sup>24</sup>Jainšhon ja jain icábo, jato yoia iqui: “Ja coríqui bichincanhue. Bichinšhon, ja chonca coríqui cananmaa joni menicanhue,” acá iqui. <sup>25</sup>Jatian ja jain icábaon yoicana iqui: “Non meniti icašhbira, moa chonca coríquia iqui. Jascara iquenbi, ¿jahueatiqui min meniborescasai?” aquin acana iqui. <sup>26</sup>Jascáacana ja apon jato yoia iqui, nescáaquin: “Jahueratoboqui, ja biá jahuéquinin jacóni teéquin jahuen teé

jaconhaquin senenhai, jabaonra bebonbiressibi biti iqui. Jascatašhsha bebon ichayaribi icanti iqui. Icašhbi, jahueratobaonqui ja biá jahuéquinin jaconmai teéshon, jahuen teé jaconhaquin senenhayamai, jabora ja Diosen menia jayata jatfbi jahuen jahuéquibo, Diosen queyoquin bichinti iqui. <sup>27</sup>Jainšhon, jan ea apo imacashamaa, eon queenyamaa nocon rahuibobiribi, rama ea neri bešhoncanhue. Ja bešhon, “ebesonšhonbi ja jonibo retecanhue,” aquinra jato apon acá iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

#### Jerusalénhain Jesús caní

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

<sup>28</sup>Ja jascara iníqui, jato yoinquin senenhataan, Jerusalénhain Jesús caa iqui; jahuen joniboyabi. <sup>29</sup>Jatian boašh, Betfagé betan Betania jema ochóma icana iqui. Ja jema rabé icá iqui, Olivos aquin acanai manan ochóma icá. Jain išhon, Jesusen jaomea onanai rabé joni, raana iqui. <sup>30</sup>Jato raanquin nescáaquin jato yoia iqui:

—Ja noo ochóma icá jemashoco icáinco cabécontanhue. Jain cašhonra, maton nocoti iqui, huestíora burro jan tsoabi peyacaamapari, nešhacana itina. Ja choroanan, ea bešhontancanhue.

<sup>31</sup>Jahuequesca išhon, ja choroaitian, “¿jahueatiqiqui maton choroai?” aquin acana, “non Ibon jan mašhcáshon, ea bišhontanhue, aquin acá bošhonnošhon choroira noa iitai,” aquin atancanhue —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>32</sup>Jato jascáaquin yoia, cabécona iqui. Cašhon nococana iqui, jascara iti Jesusen yoihuana quescáshaman. <sup>33</sup>Jatian ja burro choroí iibeconaitian, jahuen ibobo jošhon, yocácana iqui, nescáaquin:

—¿Jahueatiqiqui ja burro maton choroai? —aquin acana iqui.

<sup>34</sup>Jascáacana, jato yoia iqui:

—Ja non Ibon, jan mašhcáshon bitanhue acá, bonošhon aquíra noa iitai —aquin acana iqui.

<sup>35</sup>Jascáshon, ja burro Jesús bošhoncana iqui. Jatian ja jaton chopanbi pecacaašhon, Jesús peyacamacana iqui. <sup>36</sup>Jascatašh Jesús caaitian, raroquin jan huinotai ponté jaton chopabo bai napo nacacaabotancana iqui; ja Jesús peyacaya burron cahuanquin jamánon išhon. <sup>37</sup>Jatian Olivos janeya manan ipaquetinco, moa nocoti caaitian, jatfbi ja iconhaquin chibani boábo, raroí saa iquí peococana iqui. Dios rabicana iqui, jatfbi shinamanres jan acábo, jatonbi oina išhon. <sup>38</sup>Ja coshin saa iquí, nescácana iqui:

—Ja joaira, Diosenbi jahuen coshi shinanya imaa iqui. Jara apo itaan, noa quishpinmanon išhon, Diosenbi raana joai. Naican icábora, jaonshamanbires jacanti iqui. Dios rabinon acanhue, janbi raana joai copí —iqué iibaincana iqui.

<sup>39</sup>Jascácanai nincáshon, jato šharan icá jatíribi fariseobaon, Jesús yoia iqui, nescáaquin:

—Maestró, ja mia chibani boaibo, jato notsinhue, jascáyamacannon —aquin Jesús acana iqui.

<sup>40</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Ja jascácanai bora, icon iquetian icanai. En mato yoiai riqui, nato jonibo jascati saa iamacanainbira, macanbo saa icanti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>41</sup>Jatian ja Jerusalén ochómashoco moa nocotašh, ja jema oinašh, itan ja jeman jaa jonibo ointaan onisašh, Jesús huinia iqui. <sup>42</sup>Jato oinašh, jato copí aconbiresquin masá shinani icá iqui, nescati:

—Ea queenai riqui, mato Jerusalénhain jaa jonibaon, nato

netentanibires, ea iconhataanan jascatašh Dios betan jaconshamani jati maton onantinin. Icašhbi, mato Jerusalén jonibora, benche quescábo icašh, ea oinšhonbi, queecana quescá iquen maton ea onanyamaresai. <sup>43</sup>Icašhbi iicaašhšha, jaconmabires nete nocónošhiqui. Ja netenra, mato ramiaquin maton rahuíbo bešhon, mato cateanan, ja queetašh jonéšhon mato retenošhon, mai tsamannošhicanai. Jascáašhonra, huetsaorišhonbo inonbi maton rahuíbaon bešhon mato retenošhiqui. <sup>44</sup>Jainšhon maton šhoboboribira, maton rahuíbaon, mato reonannošhicanai. Jascáašhonra, ja jeman jaa matobo retequin queyonošhicanai. Jatian jascáaquin, maton šhoboyabi mato queyocanara, nin ja šhobobo icátiai toan, macan pepapinanhaquin tsamancanatanibobi moa yamanošhiqui. Ja jeman jaa mato jonibora jascáanošhicanai; ja Jerusalénhainoa mato jonibo, Dios betan jaconbires icannon išhon, mato aquini ea joá iquenbi, maton iconhayamacana copí —aquin jato acá iqui.

**Dios rabiti šhobo meranoašh maroaibo, Jesusen joconhani**

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

<sup>45</sup>Jatian ja Jerusalén jeman caašh, Dios rabiti šhobo meran, Jesús jiquia iqui. Jain jiquišhon, jainoa jahuéquinin maroaibo, jato joconhaa iqui. <sup>46</sup>Jato jonhaquin, acá iqui nescáaquin: —Diosen quirica meranra icai nescati: “Ja nocon šhobora, jain cašhon jonibaon oranti šhobobiribi iqui,” iquíra icai. Dios jascata iquenbi, ja šhobo meranoašh jahuéquinin maroquin maton imaque, jameranoašh yometsoti šhobo quescáres —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>47</sup>Jatian netetiibi, Dios rabiti šhobo meranšhon, Jesusen jato esea iqui. jascáaquin jato eseinbi, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo, itan esé onan jonibo, jainoašh huetsa joni coshibaonribi, Jesús jascáašhon reteti benacana iqui. <sup>48</sup>Jascáaquinbo joni coshibaon shinanšhonbi, jan jato esesai joibo, jatíbi jonibaon jaconshamanhaquinres nincášhoncanaitian, aticonma icá iqui; ja Jesús ramianošhon yatanti.

“¿Tson jascáati yoiyai,  
Jesusen jascáai?” iquí icanni  
(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

**20** <sup>1</sup>Jatian huetsa neten, Jesús Dios rabiti šhoboncošhon, jonibo eseananbi, Diosen jascáašhon jonibo quishpinmaiquiriaquin, jato yoií icá iqui. Jato jascáai iitaitianribi, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo betan esé onan jonibo, itan ancianoboribi jato betanbi nocótošhicana iqui. <sup>2</sup>Jabo bešhon, Jesús yocácana iqui, nescáaquin:

—Noa yoihue, ¿tson jascáati yoiyaiqui min jascáai? ¿Tsonqui, jato jascáati coshi shinan mia menia? —aquin acana iqui.

<sup>3</sup>Jascáaquin yocácana, jato yoiia iqui:

—Ramara, mato yoiamatianbi empari mato yocatai; ea yoicanhue. <sup>4</sup>¿Tson jascáati yoiyaiqui, Juaman jato Diosen janenco nashimaa iqui? ¿Diosen jascáati yoiyaiqui acá iqui, ó jonibaon ati yoiyaiqui jato jascáa iqui? —aquin jato yocata iqui.

<sup>5</sup>Jato yocatabi, jatonbiribi yocacananires icana iqui, nescati:

—¿Jahueraquimein non yoitiqui? Diosen jascáati yoiara acá iqui, aquin non acábira, “¿jascara iquenbiqui, jahueati maton iconhayamaa iqui?” aquin noa atiqui. <sup>6</sup>Jainšhon, jonibaon jascáati yoiara jato acá iqui, aquin non



yoiábira, jatíbi jonibaon macaman tsacaanan noa reteti iqui; ja Juan Diosenbi raana jonibaon onancanquenbi, non jascáaquin jato yoiquetian —iqué icana iqui.

<sup>7</sup>Jatian jascáaquinbo shinanyonshon, Jesús yoicana iqui:

—Nonra onanyamaque, tson ati yoiara, Juamanbira jato jascáa iqui, —aquin acana iqui. <sup>8</sup>Ja jonibaon jascáaquetian, Jesusen jato yoia iqui: —Jascara iquenra, enribi mato yoiamai, tson shinan meniatonqui en jascara jahuéquibo acai, ishón —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jaconma shinanya teetaibo iníqui,  
Jesusen jato yoinni**

*(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)*

<sup>9</sup>Jascara iiquin, Jesusen jato esequin peoribia iqui. Jato esequin, ja Israel jonibo coiranaqui jato yoinquin nescáa iqui:

—Huestíora jonira icá iqui, uva huaia. Jascara ishón, jahuetii teetai jonibo bíá iqui; ja huai coiranmašhon, jato betan naponbecon binošhon. Jascáaquin jato coiranmašh basi iquí, ochó jeman caa iqui. <sup>10</sup>Jatian ja uva joshina moa tsecati senenquetian, huestíora yonoti jahuen huainco, raana iqui. Ja jahuen huai coiranaiboibaquea, jatíbi ja tsecašhoncanabiribi bišhonnon ishón. Jascáaquin ja tsecašhoncana biti, jahuen yonoti raanquenbi, ja huai coiranabaon rishquionšhonres, ja yonoti jahuebioma raancana iqui. <sup>11</sup>Japari raana jahuen yonoti jascáayoncanquenbi, ja huai ibon, huetsa jahuen yonoti raanribia iqui. Raanquenbi, jaribi ramiayonshon, itan rishquionshon, jahuebiomaribi raancana iqui. <sup>12</sup>Jatian huetsa jaquiribi raanquenbi, ja huain teetaibaon rishquiquin pecayonshon, ja huamea picocana iqui.

<sup>13</sup>Jatian ja senentiainbi, ja huai ibon shinana iqui: “¿Ramaqui en jahuequescaati iqui? Ramara, ja en noia nocon baquebi en raanai. Ja en raanquetian oinšhonra, jabira jahueacantima iqui,” ishón shinana iqui, ja huai ibon. Jascáashón, jahuen noi baquebi raana iqui. <sup>14</sup>Ja raana caquetian oinašh, ja huai coiranai jonibo, yoyo icana iqui nescati: “Nato baquenra, jahuen papa mahuáquetian, nato huai iboanošhiqui; retetira icanai. Ja reteašhsha, noacaya icanti iqui, nato huai ibo,” iquí icana iqui. <sup>15</sup>Jatian jascáshón, ja jonibaon huamea picotaanan, ja huai ibon noibaque retencana iqui —aquin jato Jesusen acá iqui.

Jatian jato jascáaquin yoišhon, Jesusen jato yocata iqui:

—¿Ja huai coiranti imaabo jascara iquenmein, ja huai ibon jato jahueati iqui? <sup>16</sup>Ja huai ibonra, jošhon jato retequin queyoanan, huetsabo jahuen huai jato coiranmati iqui —aquin jato acá iqui.

Jascáaquin jato yoiai nincatašh, nescácana iqui:

—Diosenbi jascarabo imayamabanon —iqué icana iqui.

<sup>17</sup>Jascácanquetian, jato befsanan yoia iqui nescáaquin:

—Jascara iquetian, ¿jahue yoi icárin, ja Diosen joi meran icá? Ja quirica meran icai nescati:

Diosenra šhoboquin peonošhiqui, ja macan šhoboibaon, queenyamaquin rotoanan potacana macaman, iquíra icai —aquin jato Jesusen acá iqui. <sup>18</sup>Ja macanqui yoinhanan jato eseshónbi, jaon queenyamaquin jahuen joi senenhašhonyamaibo, jascara iti jato yoiquin acá iqui, ja moatian yoicanni joi yoiquin, jato nescáaquin: “Eabi riqui, ja

jaqui yoinquin en mato esea macan quescá,” aquin. Jahueratoboqui ja macanqui tatí icai, jabora toá iti iqui. Jahueratoboquiqui ja macan paquetai, jabora jaras icaini beshébainti iqui. Ja en yoia joibo jahuemabi shinanquin, iconhayamaquin senenhayamaashsha, masá tenei mato onitsapinošhiqui —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Romanobaon apo César, coríqui menitiquiriaquin Jesús yocácani**  
(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

<sup>19</sup>Jatian jatobi yoinquin acai, jato Dios yoišhonaibo betan esé onan jonibaon onancana iqui. Jascara onanšhon, jatianbi yatancascana iqui. Jascáaquin yatancasquinbi, joniboqui raquéquin ayamacana iqui. <sup>20</sup>Jascáshon, jonibo Jesúsiba raancana iqui. Ja jonibaon, Diosaquin shinanai joni quescátaanan, Jesús mescóaquinbo yocáanan, jahueraquibo yoyo imacannon išhon, ja jonibo raancana iqui. Jatian jahueraquitanishoco yoyo iquetian, jaqui paranašhon joni coshiboiba, jato yatanmašhon bonošhon. <sup>21</sup>Jatian jascáati shinanya bošhon, ja raancana jonibaon, Jesús yocácana iqui, nescáaquin:

—Maestró, nonra mia onanque, mia iqui ponté shinanya icašh, iconshaman joibores jato yoiai. Jascara išhonra, ja jacon beisabobichores min jato jaconhayamai; jatíbibocayara jato jascábires min shinanai. Ja copí min acai, tsoabi onsatanyamaquin joibo yoiquin; ja jascatašh jacantinin Dios queenai esé. <sup>22</sup>Jascara išhon, rama noa yoihue: ¿Diosen oinamein jacon iti iqui, romanobaon apo César coríqui yocáshonaibaon yocáquetian, non coríqui meniti? ¿Nonmein jato meniti iqui, o nonmein menitima iqui? —aquin Jesús acana iqui.

<sup>23</sup>Jascáacana, Jesusen onana iqui, jaconmaquin yoyo imacasquinres, jascáaquin yocácanai. Jascara onanšhon, Jesusen jato nescáa iqui:

—¿Jahueatiqui, ea ramiati shinanšhon maton jascáaquin ea yocatai? <sup>24</sup>En oinnon, ja César menicanai coríqui ea neri bešhoncanhue —aquin jato acá, ja coríqui bešhoncana oina iqui. Ja ointanaan jato yocata iqui:

—¿Nato coríquinin icá joniqui tsoa iqui? Jainoašh, ¿nato coríquinin icá janequi tson jane iqui? —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, ja jonibaon yoicana iqui:

—Romano jonibaon apon jane, itan jahuen bemanan riqui —acana iqui.

<sup>25</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Jascara iquen, ja romanobaon apona iquen, jabiribi menicanhue; jahuena iquetian. Jatian ja Diosenabobiribi, ja Dios menicanhue. Ja copí Dios iconhaašh, jaqui coshitaanan jan yoia quescábo ašhoncanhue —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>26</sup>Jascáaquin yocáshonbi, jahue ramenco paquémati atipanyamacana iqui, ja icha joni bebonšhonbi. Ja Jesús jaconmaquin yoyo imati shinanhuanabocaya, jato yoia nincatašh, ratérescana iqui. Jascatašh jahuenbi yoyo iamacana iqui.

**Mahuábo jiritiquiriaquin Jesús yocácani**  
(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

<sup>27</sup>Jascata pecáo, jahuetii saduceo jonibo Jesúsiba bocana iqui. Ja saduceobo icá iqui, “mahuábora jiriamanošhiqui,” iquí icai jonibo. Jascara išhon, Jesús yoicana iqui nescáaquin:

<sup>28</sup>—Maestró, Moisésenra quirica meran icá huishábo noa potašhona iqui. Jainra yoiai, huestíflora huanoya joni baqueoma mahuáquetian, jahuen

huetsan cachiana ainbo bišhon, ja mahuata jabé baqueašhonti. Jatian ja cachiana ainbaon baqueaa iti iqui, ja mahuatatona quescá. <sup>29</sup>Jishaman inique, canchis joni ja baquebires. Ja requen huanoa iqui, huanoašhbi baqueaama mahuata iqui. <sup>30</sup>Jascati mahuáquetian, japecao icá jahuen huetsan, ja cachiana ainbo biá iqui. Biašhbi baqueaamaribi mahuata iqui. <sup>31</sup>Jatian ja biašhbi mahuáribiquetian, ja quimisha itin icátonin, ja cachiana ainbo birfbaa iqui. Biašhbi, baqueomaribi mahuata iqui. Jascatašh ja canchisbi baqueamabi mahuápaquecana iqui. <sup>32</sup>Jatian senentiainbi, ja canchis jonin cachiana ainboribi mahuata iqui. <sup>33</sup>¿Jatian ja mahuábo jirititian jirišhonqui, ja canchis jonin biá icátiquin, jahuerato jonin ja ainbo ahuihati iqui? —aquin Jesús yocácana iqui, saduceobaon.

<sup>34</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui;

—Nato netemeašhšessa, jonibo huanocanai, ainbo benocanai.

<sup>35</sup>Icašhbi jahueratoboqui, mahuatašh jiria pecáo, Dios betan jatíbitian jatibo iqui, jabora Diosen netemeašh huanocantima iqui; nin jaton baque ainbobobi benomacantima iqui. Ja netenra, huetsa quescá netebiribi icašh, huanoti jahuéqui yamaque. <sup>36</sup>Jainra mahuáyamai, jatíbitian janóshicanai. Jascati mahuáyamaašhšha, Dios icáin jahuen anjiribo quescáribi janóshicanai. Mahuatabo icáinoa jato jirimataananra, Diosen baquebi quescábores cannon išhon, jato biti iqui. <sup>37</sup>Ja Moisés, queyámashoco jihui tiritai quescá meranšhon, Diosen yoyo aní huishá icátoninbira, noa onanmai, mahuábo jiriribiti. Ja quirica meranra, Diosen Moisés yoinique, nescáaquin: “Ea riqui, Abrahaman Dios, Isaacnin Dios, jainoašh Jacobnin Dios,” aquin anique.

<sup>38</sup>Icašhbi ja Diossa, mahuábaon Diosma iqui. Jara, mahuatamabaon Dios itan mahuatašhbi jaton caya jaréspariabaon Dios iqui. Jascara icašhšha, jan jamaares jatíbibo jacanque —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Jascáquetian, jatírribi esé onan jonibaon yoicana iqui nescáaquin:

—Iconraque, ja mia yocácanabora jainshamanbo min jato yoiue, Maestró —aquin acana iqui. <sup>40</sup>Jatian jaquiribi yocátibo, moa onsatancana iqui.

**“¿Tson baquerin Cristo?” iquí išhon**

**Jesusen janbi jato yocáni**

*(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)*

<sup>41</sup>Jascáshon Jesusen ja fariseobo jato yoia iqui:

—¿Jahuecopiqui, ja jonibo quishpinmašhon, jato iquintiaquin Diosen raanti, Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoipaoni Cristo, Davican bababaon chiníbaqueres shinancanai? <sup>42</sup>Ja Davíbi inique, Salmo quirica meran Cristo yoií nescati:

Nocon joni coshi jiquimašhonra, Diosen

ja non Ibo yoinique, nescáaquin:

“Nocon mecayao yacatihue;

jatíbibaon joni coshi, mia jatíbitian

inon. Jainšhon, <sup>43</sup>ja min rahuíbo, en

mia jatoaresmanon,” aquinra anique,

—išhon yoinique Davican. <sup>44</sup>Jascáaquin Davicanbi, jahuen joni coshi Diosen ja Cristo imašhona yoiái icašhšha, jahuequescatašhbi Davican bababaon chiníbaqueres, Cristo iti atipanyamaque —aquin jato acá iqui, Jesusen. Jatora jascáa iqui, Davican bababaon chiníbaqueresma icašh, Diosen Baquebi išhon jato onanmaquin.

**Dios queenai ašhonyamaašh, esé onanbo**

**masá tenei onitsapicanti Jesusen yoini**

*(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)*

<sup>45</sup>Jatian jatíbi jain icá jonibaon nincácana iqui, Jesusen jahuen jonibo

eseaitian. Ja Jesusen, jahuen jonibo esequin nescáa iqui:

<sup>46</sup>—Quiquinshamani coiramecanhue, matora ja esé onan jonibo icai quescati janaque. Jabaon acai, jascatai ointaanan jato quiquin shinancannon išhon, itan aconquin Diosaquin shinanaitonin jonibaon shinancannon išhonbo, tari quescá tapó chopabo sahuequin. Jainoašh icha joni tsinquítaiinšhonbo, jatoshaman quiquin shinanbainšhon, saludancantininbo icanai jabo queeni. Esé nincáti šhobo meranoašhbo icanai, requenain icá yacátinshamanbores yacati. Jainoašh tsinquíšhon pitincoboribi icanai, jato šhehuina quiquiman shinameeti, requenainshamanbores yacati.

<sup>47</sup>Jabaonra, benomaatabo jaton šhoboyabi jaton jahuéqui, paranhanan jato bichincanai. Jatian jabaon jascara jahuéqui ayamai shinancannon išhonbo paranaquin acanai basibo oranquin. Ja jonibora, Diosen quiquinbiresaquin castíganšhon, jato masábires tenemanošhiqui. Ja copí coiramecanhue, matora jabo quescá inaque —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Jahuebioma benomaata ainbaon, jatíbi jahuen coríquishoco Dios menini**  
(Mr. 12.41-44)

**21** <sup>1</sup>Jatian ja Dios rabiti šhobo meran išhon, Jesusen oina iqui, icha jahuéquia jonibaon, jain Dios menia coríqui niatian, jaton coríqui Dios meniquin niacanaitian.

<sup>2</sup>Jainšhonribi oina iqui, huestíora jahuebioma benomaata ainbaon, rabé cobre coríquishoco, jain niatian Dios meniquin, jahuen coríquishoco niatian.

<sup>3</sup>Ja oinšhon, Jesusen jato yoia iqui:

—Iconshamanra en mato yoiai. Nato benomaata ainbo jahuebiomatonra, huetsabaon acai bebonbires napóque.

<sup>4</sup>Ja huetsabaonra, jaton tešheaa coríquishocores Dios meniquin napócanque. Icašhbi nato ainbaonra, onitsapi icašh jahuebioma išhonbi, jatíbi jahuen jayata coríquishocobobi Dios menique. Jatíbi jan jahuen piti bitishocobobira, queyoquin Dios menique —aquin jato acá iqui.

**Dios rabiti šhobo ras acanti Jesusen yoini**  
(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

<sup>5</sup>Jatian jatíribibo, ja Dios rabiti šhobo yoi icanai iqui, ja jaconhira macanbaon acana, itan ja Dios menicana jahuéquiabaon acanabo yoi. Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui:

<sup>6</sup>—Nocóranošhiqui nete. Ja netenra jatíbi nato jaconhira maton oinaibo, moa yamatiaquin queyonošhicanai. Jascáaquin šhobobo yamatiaquin queyocanara, ja aquin macan tsamanhinacanabo, moa ras acana šhobobo yamanošhiqui —aquin jato acá iqui Jesusen.

**Cristo jaquiribi joti senenaitian, jascara itibo**  
(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

<sup>7</sup>Jatian Jesús yocácana iqui, nescáaquin:

—Maestró, ¿jahuetianshamanmein, jascarabo iti iqui? ¿Jahuequescabo icai oinšhonqui, moa jascara senenai non onanti iqui? —aquin acana iqui.

<sup>8</sup>Jascáacana Jesusen yoia iqui:

—Coiramecanhue, matora parancannaque. Icha jonira, equi yoimeetašhbo benóšhicanai. Beašh ja jonibo icanti, nescati: “Ea riqui, Cristo,” jainoašh “moara nete senenai,” iquíborabi icanti iqui. Jascácanainbi, jato iconhayamaquin jato chibanyamanošhicanhue. <sup>9</sup>Jainoašh ochó maimeašhbo, reteanancanabo nincatašh, itan apo picoi ramianani

reteanancanabo nincatašh, ratéyamanošhicanhue. Jascaraboparira iti jaque. Jascarabo iquíbirá, nete senenamapari iti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>10</sup>Jatian jato yoiboresa iqui:

—Ochoquea maimea jonibo betanra, huetsa maimea jonibo reteanancanti iqui. <sup>11</sup>Coshi ninhuanbora iti iqui; pitinbora inóshicanai, huetsancobora isin coshibaon icanti iqui. Naicameara, ratéti itan onsá jahuéquibo oinnošhicanai. Jainoašh ani ratéti jahuéquiboribi oinnošhicanai.

<sup>12</sup>Icašhbi jascarabo icámatianbira, yatanšhonbo mato ramiacanti iqui. Jainšhonra mato presoacanti iqui. Esé nincáti šhobo meranšhon castíganošhonra mato bocanti jaque; jaconma jahuéquira aque, iquí išhonbo. Cárcel meranbo mato niacanti iqui. Jainšhon apoiba, itan joni coshiboibara mato bocanti iqui; ea iconhaašh mato equi coshiabo iquetian. <sup>13</sup>Jatian jascarainbo mato bocanara, ja jain icábo nocon joiquiriaquin maton jato yoiti, jacon iti iqui. <sup>14</sup>Jascáaquin mato bocanabo, “jahueraqui itan jahuequescaquinbomein, ea yocácanquetian en jato yoiti iqui,” išhon jaairaaquin shinanyamanošhicanhue.

<sup>15</sup>Enbishamanra, mato onan shinanya imataanan, ja maton jato yoiti joibo, en meniti iqui. Jascáaquin en mato menia joibo maton jato yoiaira, jan mato acá joni coshibo, icon joiboresa maton yoiquetian jahue icantima iqui. <sup>16</sup>Maton papabaonbi, itan maton huetsabaonbira, mato ramiacannon išhon, mato yatanmati iqui. Jainšhon maton caíbobaonbi, itan mato betan raenanaibaonbira, ea iconhacashamaquin mato jascáacanti iqui. Mato jatíribora retecanti jaque.

<sup>17</sup>Mato nocon jonibo iquenra, matoqui ramíquin, jatíbi ja nocon join queenyamai jonibaon, mato omiscanti iqui. <sup>18</sup>Jascara iquenbira, maton boó huestforatanibi Diosen manómati atipanyamaque. Jascáribiquinra, mato jascataibo jan jatíbi onanque. Jascara iquenra, Diosen coirana icašh tsoabi manóti atipanyamaque. <sup>19</sup>Jascara meranbires išhonbi, ea iconhaquin jeneyamai equi iconi coshiašhšhessa, mato Dios betan ja icáin jatíbitian jabé jati iqui.

<sup>20</sup>Jahuetianqui, icha sontároboan Jerusalén catea maton oinai, jatian onannošhicanhue, ja jema moa queyotires icanai. <sup>21</sup>Jatianra, ja Judea main icábo, mananbaon jabati bocanti jaque. Ja Jerusalén jeman icábobiribi, ja jemameašh jabáacanti iqui. Jatian ja huain icáboboribira, moa jeman boyamai huetsanco jabárescanti iqui. <sup>22</sup>Ja netera iti iqui, ja yoitimabo jato jascáaquin castíganti Diosen joi meran yoiaibo senenti nete. <sup>23</sup>Ja netenra tooyabo, itan šhoma acai baqueyabo, masábires tenei onitsapinošhicanai. Ja netenribira, Diosen nato main jaa jonibo aconbiresquin castígana, iconbiresi onitsapinošhicanai. <sup>24</sup>Jatíribora reteanantiainoašhbo mahuácanti iqui; huetsabora presoášhonbo huetsa maibaon jato janbisaquin bonóshicanai. Jainoašh huetsanconiašh bešhonra, ja Jerusalén jema jahuebi yamatiaquin queyonošhicanai. Jascatašhšha, ja senen iti imaa camanres, ja jema iboacanti iqui.

**Jascatašh Cristo jaquiribi joti**  
(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

<sup>25</sup>Jatianra, barinco, ošhenco, itan huishtinhainbo onsá jahuéquibo icaitian oincanti iqui. Jainoašhšha, nato main jaa jonibo, quiquinbiresi ratéanambi

raqueti, shinanhoma quescá inóshicanai; aniparo betanbi bechonbo onsati šhoo icai nincatašh. <sup>26</sup>Jainoaššhibira, nato neten huetsa quescá onsá jahuéquibo iicaresai nincatašhbo, ratecan mahuácasnošhicanai; naican icá jatíbibora shacónošhiqui. <sup>27</sup>Jatianra, ea Diosen Baque joni icátiibi, jatíbibaon coshi itaanan, nocon Papan coshi shinanya ea naicoiman joaitian oinnošhicanai. <sup>28</sup>Jascarabo icai ointaan coshiaquin shinanšhon oinnošhicanhue, “moara noa jan quishpinmati, jofbishoco iqui,” išhon —aquin jato acá iqui.

<sup>29</sup>Jainšhon, huestíora jihuiqui jato yoinribia iqui, nescáaquin:

—Oincanhue, ja higo jihui; iamašhon huetsa jihui inonbi oinnošhicanhue.

<sup>30</sup>Jascara jihui moa pechocoabo oinšhon, maton onanai, “ramara moa baritia peocootai,” iquí išhon. <sup>31</sup>Ja jihui jascatai ointaan, maton onanai quescáribiaquinra, ja mescó onsá jahuéquibo icai oinšhon, maton onanti iqui, “moara Diosen jahuen neten iquinnošhon, jahuen jonibo bíj joti ochóma iqui,” išhon. <sup>32</sup>Iconra en mato yoiai: Jatíbi jascarabora senennošhiqui, ramatian jaa jonibo mahuatamabi. <sup>33</sup>Nai betan maira, moa yamatii queyónošhiqui. Icašhbi ja en mato yoia joibobiribira, huinóyamai ja en mato yoia quescábores senennošhiqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>34</sup>Jascara iquen, jiquinshamani coiramecanhue. Matora, paeni itan jaconma jahuéquibo aquí jan cheatašh, moa Dios iconhaquin jenetaanan, jahuebi moa onancashamaquin jeneašh, mescó jaconma jahuéquiboquinres shinani janaque. Jainoaššhibira, nato netemea mescó jahuéquia itiaquinbichoira shinani jašhon, moa eaaquin maton shinanyamanaque.

Jascatibores jaquenra, ja nete senenquetian joquin en mato rateresnaque. <sup>35</sup>Trampa meran yoinna jiquiquetian, ja trampa ishtonbires šhepóquetian icai quescára mato iti iqui. Jascatira ja nete senenti iqui; jatíbi nato neten jaa jonibo aquí joti nete. <sup>36</sup>Matobo moa benšhocaatabo icanhue. Jatíbitian orani jacanhue, Diosen jahuen coshi meniaton, jatíbi jascara icai jahuéquiainoašh, mato quishpinnon. Jascatibo jacanhue, Diosen Baque joni picota icátiibi, jatíbitian mato jaquinnošhon en mato bii joai neten, mato jaconbires ebé nocoananon —aquin jato acá iqui.

<sup>37</sup>Jascara joibora, netetiibi Jesusen jato yoia iqui; Dios rabiti šhobo meranšhon. Jatian yamébiribi, Olivos janeya manaman caašh, jain iishina iqui. <sup>38</sup>Jatian yaméquiritiibi, jonibo becana iqui, Jesusen yoiai joi nincati.

**Jascáašhon Jesús reteti shinancanni**  
(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11;  
Jn. 11.45-53)

**22** <sup>1</sup>Jatianribi icá iqui, jan soo imatioma acá pan piti fiesta nete ochómashoco. Ja fiesta icá iqui, pascua fiestaribi. <sup>2</sup>Jainšhon jato Dios yocášhonaibo iquinaibo, itan esé onan jonibaon benaa iqui, jascáshamanhašhon Jesús reteti. Jascáati shinanšhonbi, joniboqui raquéquin onsatancana icá iqui.

<sup>3</sup>Jatian Satanás jiquia iqui, Judas meran. Jaribi icá iqui, Iscariote aquin acanai. Ja Judas icá iqui, jayacašh Jesusen chonca rabé joni icá. <sup>4</sup>Ja caa iqui, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo oini; jainoašh Dios rabiti šhobonco icá, policiabaon joni coshiboiba. Jatoiba cašhon, jato yoyo acá iqui; jascáašhon jan jato Jesús yatanmati. <sup>5</sup>Jatian jascáaquin jato yoia, rarocana iqui.

Jascati raroquin, jato moa yatanmaquetian, copíaquin coríqui meniti yoicana iqui. <sup>6</sup>Jascáaquin Judas copíacanti yoicana, jahuen shinan jaconbires icá iqui. Jatian jascáshon Judasen benaa iqui, joni yamacainquetian jascáshon, jato Jesús yatanmati.

**Pascua fiesta neten jaomea onanaibo betan Jesusen piní**

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>7</sup>Jatian jascara iiti, jan soo imatioma acana pan piti fiesta, nocota iqui. Ja neten, carnero baque šhoiananres picanai nete icá iqui. <sup>8</sup>Jascara iquen, Jesusen raana iqui, Pedro betan Juan. Ja rabé raanquin, jato yoia iqui, nescáaquin:

—Jain cašhon, ja pascua fiestatian non jahuéquianon noa pitiášhontancanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jatian ja raanaitonin, yocata iqui: —¿Jahueranošhon, mia non jascarabo ašhontiniqui mia queenai? —acá iqui.

<sup>10</sup>Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui: —Ja Jerusalén jeman cabécontanhue.

Jain cašhonra, huestíora joni ompašh chomon boai maton nocoti iqui. Ja nocošhon, chibantancanhue. Ja caašh šhobon jiquiain, matoribi jiquiti iqui.

<sup>11</sup>Jabébi jiquišhon, ja šhobo ibo yoitancanhue nescáaquin: “Non Maestronra, miqui joi raanque, nescara: ¿Jahuerato min šhobo chitéainšhonmein, eomea onanai nocon jonibo betan, pascua fiesta en jahuéquiati? iquíra ique,” aquin atancanhue. <sup>12</sup>Maton jascáaquin yocatará, ja bochiqui icá ani chité, moa matsóyonashaman mato oinmati iqui. Ja chitéainšhonra, jatíšhonbi non pinon išhon, ja non pitibo maton ati iqui —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian ja rabé moa cabécona iqui. Cašhon nococana iqui, jascara iti Jesusen yoihuana quescáshamanbo. Jascáshon, ja šhobo ibon yoia chitéainšhon, ja picantibo moa senenhayona iqui; ja Jesusen raana jahuen joni rabecan.

<sup>14</sup>Ja piti hora moa nocóquetian caašh, Jesús jahuen joniboyabi pii mesan yacána iqui. <sup>15</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Eara quiquinshamani queena iqui, masá tenebaini mahuatamatiabi, nato pascuatian mato betanshaman jahuéquiatin. <sup>16</sup>Enra iconshaman mato yoiai: Ramabichora, mato betan jaconshamani raenanquin, nato šheati en mato betan šheai. Iquíbichora ea icai mato betan nescati raenani.

Jahuetianqui, jatíbi noabo quishpinmašhon, Papa Diosen jahuen neten noa imati nete nocotai, jatiamparira ea mato betan nescati raenanribanošhiqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>17</sup>Jatian šheati bišhon, Dios iráque acá iqui. Jascáshon, jato yoia iqui, nescáaquin:

—Jisé, nato šheati jatíšhonbi šheacanhue. <sup>18</sup>Ramabichora nato šheati en mato betan šheai. Icašhbi jahuetianqui, jatíbi noabo jatíbitian jati Diosen neten noa icanai, jatiamparira mato betan en nescáaribati iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>19</sup>Jatian jato jascáa pecáo, pan bišhonribi Dios iráque acá iqui. Jascáshon tobapaquea iqui; tobapaquešhon jahuen jonibo jato menia iqui. Jato meniquin yoia iqui, nescáaquin:

—Ja pan picanhue; piquin maton toan mahuánon išhon, ea yatanmacanai shinancanhue; ja mato quishpinnon icašh, mato copí menicaatai. Ea

shinanaitiibi, jeneyamaquin jascáanošhicanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>20</sup>Jascáaribaa iqui, ja piá pecao šheaquin. Ja šheati bišhon jato nescáa iqui:

—Nato šheati riqui, nocon jimiqui yoinmeeta. Jascara iquenra, maton ocha copí ramatian yoinnabo, maton moa retetinin mato mašcátima iqui. Jascaraa iti iqui, moa huetsa quescatašh jonibo betan jacon inošhon, Diosen shinana iquetian. Jonibo jacon imati copíra, ja nocon jimi yoyocoomaquin en potati iqui.

<sup>21</sup>Icašhbi ja ebébi pií mepiai joni riqui, jan ea jato yatanmati joni. <sup>22</sup>Ja ea, Diosen Baquešhbi joni picotara, Diosen jascátibo shinanšhona quescábore senennon icašh iti jaque. Icašhbi, jan jato ea yatanmai joninra, aconbiresquin jatíbitian masá meeti onitsapinošhiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>23</sup>Jatian jascáaquin jato yoia, ja Jesusen jonibo jatonbinišh yocacananbotancana iqui; “tsoamein iqui, jan Jesús jato yatanmati?” iquí ianananbotancana iqui.

**“tsoamein non joni coshi inóshiqui?” iquí icanni**

<sup>24</sup>Jascatašh boí, Jesusen jonibo jatonbiribi yocacananani iibeirancana iqui. “tsoamein, noa jan iquinai, non joni coshi inóshiqui?” iquí iibeirancana iqui. <sup>25</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Matonra onanque, apobaon itan joni coshi jiquiabaon jato jascáacanaibo. Jabaon acanai, jan iquina jonibo jato iboabainšhon, jato quiquinaquin yonoquin. Jatian ja joniboribi icanai, jascara joni coshibo icašh, jonibo jaconhaibo, aquin acantininres queeni. <sup>26</sup>Icašhbi

matobiribira, jabo quescá itima iqui. Jahueratoboqui, mato šharameašh quiquin iqui, jabora quiquinmanin shineeti, jato namanbirestonin shineeti iqui. Jahueratoboqui, jaton joni coshi iqui, jabora jaton iná quescatonin shineeti, ja ati yoicana jahuéquibo, jato senenhashonti shinaryares icanti iqui. <sup>27</sup>Jascara iquen, žjahueratobocayaqui quiquin jonibo iqui, ja mesan piti ašhoncana pií yacataibo, ó jan jato jahuéquiati metéšhonaibo? žJa mesan pií yacataibomarin, quiquin jonibo? Icašhbi ea riqui, mato šharan icašh, jan jato piti yasanšhonaibo quescáres —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>28</sup>Matobora, ebetanbi jatíbitian icanque; ea masá tenei onitsapitai ea oini. <sup>29</sup>Ja nocon Papanra, ea jatíbibaoon joni coshi iti imaa iqui. Jascara išhonra, ea nocon Papan imaa quescáribiaquin, enbiribi mato joni coshibo imati iqui, ebébi mato inon išhon. <sup>30</sup>Jascara išhonra, maton ebébi jahuéquiati iqui; jatíbitian ebé jaconbires nocon neten jašhon. Jatianra joni coshibo išhon, maton ea jato castíganquinnošhiqui. Jainšhonra maton ea catóquiinnošhiqui, jatíbi ja ea iconhaašh equi chipócatitai judíobores —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Ja onanašhbi, Pedro paranati Jesusen yoini**

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

<sup>31</sup>Jainšhon, Jesusen yoiribia iqui:

—Simomá, coiramehue. Diosenra Satanás oinrespariai, ea iconhaabo iquen, mato jenemacasquin tananon išhon. Jatian jan jascáa, jaconbo betan jaconmabo moa jatonbiribi icašh, onantibires icannon išhon. Jan jascáara iti iqui, trigo bimi nihue payanmaa jahuen šhacábo boquetian, berobobicho



baneta quescá. <sup>32</sup>Jascara iquenbira, en miqúi moa oranque; mia equi coshii jenéyamanon ishón. Jatian jascati mia tanacaati, moa huinóquetianra, bebónbires equi iconi coshitaanan, ja mibé ícá joi acaibo, equi coshii jeneyamacannon ishón, min jato aquinboresti iquí.

<sup>33</sup>Jascáa Simoman yoia iquí:

—Ibó, eara mibébi cárcel meran catires iquí. Jainoašh mia retecanaitianra, ea mibébi mahuáti atipanque —acá iquí.

<sup>34</sup>Jascáaquen, Jesusen yoia iquí:

—Pedró, iconra en mia yoiai: Nato yaméra, atapa queotamatianbi ea onanašhbi, moa quimishai paranaa mia iti iquí —aquin acá iquí Jesusen.

**Jascara iti Jesusen yoia moa senenni**

<sup>35</sup>Jatian jascara iiquin, ja moatian iantana jahuéquiuriaquin, jato yocata iquí nescáaquin:

—Ja moa en mato joi yoiti raannontianra, en mato raana iquí, bolsaoma, jain coríquí ati pishaoma, nin zapatoomabi en mato raana iquí. ¿Jascara en mato raannontianqui, mato ícá iquí jahuéquinin yoroni? —aquin jato acá iquí.

Jatian acana iquí:

—Jahuenbira, noa yoronyamaa iquí —aquin Jesús yoicana iquí.

<sup>36</sup>Jascáaquenquetian, jascáaquin masá tenemacana onitsapiti yoiquin, itan jascatašh moa benšhocaatares icantiquiriaquin, jato yoia iquí, nescáaquin:

—Ramabiribi ja bolsayabo, jayábi bocanhue; ja coríquí benšhoati pishayaboribi, jayá bocanhue. Jatian ja espadaomabaon, jaton sahueti saco marotaanan coríquí bišhon, jan espada marocanhue. <sup>37</sup>Ja ea jascáti, Diosen quirica meran yoiai joibora iti jaque

efba seneni. Ja ea jascátiyo yoií icai, ja quirica meran nescati: “Jaconma jonibo acanaí quescáribiaquinra, ja joni shinannošhicanai,” iquí icai. Jatíbi ea yoií jascatai joibora, iti jaque ea iquetian moa seneni —aquin jato acá iquí, Jesusen.

<sup>38</sup>Jatian jato jascáaquetian, yoicana iquí:

—Ibó, natora non rabé espada iquí —aquin acana iquí.

Jatian Jesusen jato yoia iquí:

—Íraque, ibánon moara senenque —aquin jato acá iquí.

**Getsemaníainšhon masá shinanquin  
Jesusen oranni**

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

<sup>39</sup>Jatian jato jascáaquin yoiquin senenhabaini, Jesús caa iquí; ja jaimpacho caai, Olivos janeya manaman. Jain caaitian, jahuen jonibaon Jesús chibana iquí. <sup>40</sup>Jain caašh nocóšhon, jato yoia iquí:

—Oranquin jeneyamacanhue. Matora ja masá tenei onitsapiti jahuéquiubaon, itan ja jascara mato huinóti jahuéquiubaon, jaconmain paquetašh mato equi coshii jenénaque; orancanhue —aquin jato acá iquí.

<sup>41</sup>Jato jascáabaini, janbiribi ochóchaashoco caa iquí, mequeman macan potaa caašh paquetatio ochóshoco. Jain cašhon, chirancooanan Jesusen orana iquí. <sup>42</sup>Ja oranquin acá iquí, nescáaquin:

—Min queen iquetian, rama masábires tenemaquin ea onitsapimayamahue, Papá. Icašhbi, ea jahuequescatiniqui mia queenai, ea jascara imahue; nocon queena quescá ea imayamataan —aquin orana iquí.

<sup>43</sup>Jatian jascáaquin oranquetian, Diosen anjiri huestíora, ja Jesús coshi shinan menii jaíba joá iquí. <sup>44</sup>Jascati

iconbiresi onitsapiti iiquinbi, coshi shinan bišhon, bebonbires orana iqui. Jascatašh, jimi tsononai quescati, niscana maiqui maana iqui.

<sup>45</sup>Jascáaquin oranašh, huenitašh jahuen joniboiba caa iqui. Cašhon jato oinabi, ayoraquin masá shinanašh moa ošhacana icá iqui. <sup>46</sup>Jatian jascara oinšhon, jato rataanai yoia iqui:

—¿Jahueaqui mato ošhaa? Huenišhon orancanhue. Matora mescó aticonmabo oinašh, equi coshii jenénaque —aquin jato acá iqui:

**Jesús yatanšhon preso bocanni**

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

<sup>47</sup>Jatian jato joi yoi iitaitian, icha joni jaŋba nocótošhicana iqui. Ja Jesusen joni Judas janeya icá iqui, ja icha jonin requenhaa jói; jan jato ihueai icašh. Ja jošhon, patašhbeiranšhon, Jesús bešheta iqui. <sup>48</sup>Jatian jascáaquetian Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Judasé, ¿eacaya Diosen Baquešhbi joni picota iquenbiqui acai, ea bešhétaanan jato ea min yatanmaquin? —acá iqui.

<sup>49</sup>Jatian ja jabé icá, jatíribi jahuen jonibaon onana iqui, “moara ramianošhon yatancañai,” išhon. Jascara onanšhon yoicana iqui:

—Ibó, espadanin non jato chachibanon, mia yatanyamacannon —aquin acana iqui.

<sup>50</sup>Ja huetsa jabé icátonin, Dios yocámacanaibaon joni coshin yonoti, espadanin rerati shinanquin, mecayaoquea pabíqui šhatenaana iqui.

<sup>51</sup>Jascáaquenbi, Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Moa jascáayamaquin, jenecanhue —aquin.

Jatian ja paštea yonoti jonin pabíqui, Jesusen tí ašhon benšhoaa iqui.

<sup>52</sup>Jascatašh, ja Dios yocámacanaibo iquinaibo, itan Dios rabiti šhobo meran icá policiabaon joni coshibo; jainoašh ancianobo, Jesús yatanhanan preso bóí becana icá iqui. Jascáaquin bocana, Jesusen ja jonibo, jato yoia iqui, nescáaquin:

—¿Yometso joni yatancana, jabácasi ja yatanabo betan reteananai quescá ea iti shinaniqui, espadayabo itan jihuiabo ea yatani mato becana? <sup>53</sup>Ea netetiibi, Dios rabiti šhobo meran mato betan iquenbira, nin jahuequescáašhonbi maton ea jahueayamaa iqui. Icašhbi ramara moa maton ea jascáati senenque; ea maton jascáanon išhon, Diosenbi Satanás oinresquetian, mato jan amaa —aquin jato acá iqui.

**Jesús onanašhbi, onanyamaa quescati**

**Pedro paranani**

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

<sup>54</sup>Jatian Jesús moa yatanšhon presošhon, Dios yocámacanaibaon joni coshiiba, bocana iqui. Jain bocanaitian, Pedron ochóšhonres Jesús chibanboa iqui. <sup>55</sup>Jatian chichó, jema neracaa naponshaman, chíí quetéacana iqui. Jascáašh, ja chíí cateašh yooti yacácana icana iqui. Jainoašh Pedroribi jato betanbi jain yooshocoa iqui. <sup>56</sup>Jain jascati jato betan yootaitian oinšhon, ja jaton yonoti ainbaon, Pedro jainbicon oina iqui. Ja oinašh, nescata iqui:

—Natoribira ja joni betan ipachoai —aquin jabé icábo yoia iqui.

<sup>57</sup>Jatian jascáaquin yoiatianbi, Pedro Jesusen joni icašhbi paranai nescata iqui:

—Ainbó, enra ja min yoiai joni onanyamaque —acá iqui.

<sup>58</sup>Jascata basicainainshoco, huetsan yoiribia iqui nescáaquin:

—Miaribira, jato betan ipachoai joni iqui —acá iqui.

Jascáabi Pedron yoia iqui:  
—Joní, eara jato betan ipachoaíma  
iqui —acá iqui.

<sup>59</sup>Jascáahuana, huestíora hora  
pecáobira, huetsan jošhon jeneyamaquin  
yocáboresa iqui, nescáaquin:

—Iconshaman ja riqui, nato jonira  
jabé ipachoi iqui; jaribi Galileanconia  
joni icašh —aquin acá iqui.

<sup>60</sup>Jonin jascáa, Pedron yoia iqui,  
nescáaquin:

—Joní, min ea jascábira ja joni en  
onanyamaque, tsoa yoiira mia iibirai  
—aquin acá iqui. Jascáaquin ja joni  
Pedron yoiatianribi, atapa queota iqui.

<sup>61</sup>Jatian non Ibon, pecáori naíššhon  
Pedro oina iqui. Jascáaquin oinatianbi,  
Pedron shinanria iqui, jascáti ja non  
Ibon yoihuana. Ja jascáti yoia icá iqui  
nescara: “Ramara atapa queotamatianbi,  
ea onanašhbi, onanyamaa quescati mia  
paranati iqui,” aquin ahuana joi,  
shinanria iqui.

<sup>62</sup>Jatian jascara shinanriašh, moa  
Pedro šhobo meranoašh picócaini caašh,  
aconbiresquin masá shinani huinia iqui.

**Jesúsqui jaconmaati jaqui shirocanni**  
(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

<sup>63</sup>Jatian ja Jesús yatanšhon bošhon  
jan coiranabo, jaqui shirocana iqui;  
jainšhon timacana iqui. <sup>64</sup>Chopan  
benéshanan tantash ašhonbo yocácana  
iqui, nescáaquin:

—Diosen Shinaman onanta, łtsonqui  
mia jascáaquin tantash acá? —aquin  
acana iqui.

<sup>65</sup>Jainšhon mescóaquinbo join  
ramiayoncana iqui.

**Judíobaon joni coshíboiba bocanquetian,**  
**Jesús ramiacanni**  
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

<sup>66</sup>Jatian jascata nete šhabáquetian,  
judíobaon anciano, Dios

yocámacanaibo iquinaibo; jainoašh esé  
onan jonibo tsinquícana iqui. Jascati  
tsinquíšhon, judíobaon joni coshíboiba  
Jesús bocana iqui. Bocanquetian, ja  
coshíboiba yocata iqui nescáaquin:

<sup>67</sup>—Noa yoihue, łmiarín ja moatianbi,  
Diosen Shinaman yoyo icaibaon, noa  
quishpinmai joti yoipaoni Cristo?  
—acana iqui.

Jascácana jato yoia iqui:

—Eara ja iqui, aquin en mato acábira,  
maton ea iconhatima iqui. <sup>68</sup>Jainšhon,  
en mato yocatabi maton ea jahuebi  
yoitima iqui, nin ea jeneanan maton ea  
raantima iqui. <sup>69</sup>Icašhbi, rama  
netebaonra ea Diosen Baquešhbi joni  
picota icašh, jatíbibaon coshi Diosen  
mecayao, ea yacati cati jaque —aquin  
jato acá iqui.

<sup>70</sup>Jainšhon, jatíšhonbi yocácana iqui,  
nescáaquin:

—łJascara iquenqui, mia iqui Diosen  
Baque? —acana iqui.

Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Eara ja iqui, ja matonbi yoia quescá  
—aquin jato acá iqui.

<sup>71</sup>Jascáaquin jato yoia, icana iqui  
nescati:

—Jascara icábo onannošhon, jonibo  
quenaanan non yocátininbora moa noa  
mašhcáyamaque. Moara nonbishaman  
nincáque, janbišh jascati yoyo  
itimaquiribo icaítian —iquí icana iqui.

**Jesús Pilatoiba bocanni**  
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

**23** <sup>1</sup>Jatian jascáquetian, Pilatoiba  
Jesús bocana iqui. <sup>2</sup>Jain  
bošhon, ja Jesús jascatabo Pilato  
yoicana iqui, nescáaquin:

—Nato jonira non nocoque, non  
caíbobo jaconmaquin eseananbo,  
mescóaquinbo jaton shinan  
onantimaanaitian. Jainoašhšha nato joni  
ique, noon ronqui ja romanobaon apon

copíati yoiabo, non atima iqui, iquíbo icai. Jainoaššhibi icai, ja ronqui iqui, ja moatian Diosen Shinaman yoyo icaibaon noa quishpinmai joti yoicatitai Cristo, iquí. Jascara icaššhonqui, ja iqui non apo, iquíbora icai —aquin Pilato acana iqui. <sup>3</sup>Jatian Pilaton, Jesús yocata iqui:

—¿Iconrin mia judíobaon apo? —acá iqui.

Jascáaquetian, Jesusen yoia iqui:

—Eara ja iqui, ja min yoia quescá —aquin Pilato acá iqui.

<sup>4</sup>Jatian Jesús jascáaquetian, ja jato Dios yocáshonai iquinaibo, itan ja jain tsinqita jonibo Pilaton jato yoia iqui, nescáaquin:

—Nato joni yocáshon en oinara, nin jahue rami acábi yamaque —aquin jato acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquin jato yoiabi, bebonbires yoitimai icana iqui, nescati:

—Ja Judeainoa jonibora, jato esequin mescóbo shinanmašhon, jaton shinan onantimaanai. Galileancoparira, jato jascáaquin peoa iqui. Jatian ramabiribi, neno jato jascáaribai —iquíbo icana iqui.

#### **Herodes icáin Jesús tequiquin bocanni**

<sup>6</sup>Jatian jonibo jascácanaitian nincáshon, jato yocata iqui, Galileanconia jonirin išhon. <sup>7</sup>Jainoa joni riqui, aquin acana, Herodesiba boti jato yoia iqui. Ja Herodes icá iqui, ja Galilea maimea joni coshi. Ja netebaonribi, ja Herodes icá iqui, Jerusalénhain jóa. <sup>8</sup>Jatian ja Jesús oinašh, Herodes quiquinshamani raroa iqui, moabi ja onancasi iipachoi. Jonibo ja yoií icanaitianbo, moa jan nincata icá iqui. Ja copí manata iqui, ramara shinamanres acaitian en oinai icašh. <sup>9</sup>Jascara shinanya išhon, Herodesnin mescóaquinbo Jesús yocata iqui.

Jascáaquinbo yocatabi, Jesusen jahuenbi quehuinyamaa iqui. <sup>10</sup>Jatian jainribi icana iqui, Dios yoišhonaibo iquinaibo, itan esé onan jonibo. Jaboribi Jesús icábo yoií, bebonbiressibi yoitimai jansoquin, “jaconma icona riqui,” iquí jenéyamaquin yoiborescana iqui.

<sup>11</sup>Jatian Herodesnin, jahuen sontárobayašhon Jesús quiquinmashoconin shinanquin ramiarescana iqui. Jainšhon jaqui shironošhon, apo sahuemacanaí quiquinbires copí chopá, Jesús sahuemacana iqui. Jascáa pecáo, Herodesnin jaquiribi Jesús Pilatoiba jato bomaa iqui. <sup>12</sup>Jascara iquen, ja neten ramiananašh sínacanana ipachoibi, Pilato betan Herodes moa raeananribia iqui; moabi rahuicanana ipachoibi.

#### **Jesús reteti yoicanni**

*(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)*

<sup>13</sup>Jatian jascáaquin Jesús raana caquetian, Pilaton jato tsinquia iqui, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo, ja jemamea joni coshibo, jainšhon huetsa jonibo inonbi jato tsinquia iqui. <sup>14</sup>Jato tsinquianan yoia iqui, nescáaquin:

—Maton acá iqui, nato joni eíba bequin. Ja bešhon maton ea yoia iqui, jaconmaquin eseanan, maton cafbobo rabéquiintaan, jato jan huetsaboqui ramíquiinai. Jatian jascatabo maton yoiaitian, mato bebonbi en nato joni yocáque. Jascáaquin en yocatábira, en oina jahue rami jahuéqui bi jan acáma iqui, nin ja copí non ramiatibi yamaque. <sup>15</sup>Nin Herodesninra, noqui raanribiquinbi, jahue rami acábi noa jan yoiamaribia iqui. Jascara iquen oincanhue, jascara jahuéqui acá copí, nato joni non retetira yamaque. <sup>16</sup>Enra jato rishquimayonresai; jascáašhonra en moa jeneai, ibátanon caí išhon —aquin jato acá iqui, Pilatonin.

<sup>17</sup>Jatian ja Pilaton ašhé icá iqui, jonibo jacon shinanmanošhon, pascua fiestatiibi preso picotinin queencanaitian, huestíora jato ašhonai. <sup>18</sup>Jascáquenbi, ja joni icha tsamatabo, ja Jesús jascáati yoií, coshin saa icana iqui nescati:

—Ja jonira, picotima iqui; reteti riqui. Ja Barrabáscaya noa picošhonhue —iquí coshin saa icana iqui.

<sup>19</sup>Ja Barrabás icá iqui, jonibo apoqui sináquiinšhon jato ramíquiinquetian, itan joni retequetian, cárcel meran acana. <sup>20</sup>Jascáquinbo yoicanabi, Pilatobiribi, Jesús picoti shinanyares icá iqui. Jascara shinanya išhon, jaquiribi jonibo yocata iqui. <sup>21</sup>Jato jascáquin yocatabi, bebon coshinbires jonibo saa icana iqui, nescati:

—Corosen ašhon retecanhue. Corosen ašhon retecanhue —iquíres coshin saa icana iqui.

<sup>22</sup>Jatian jahuen quimisha itin, Pilaton jato yocáribia iqui:

—¿Jahuequesca rami jahuéqui acácyarin, ja copí castíganšhon, nato joni non reteti? En jisáribibira, nato joni ja copí non reteti jahuéqui yamaque. Ja copíra, jato rishquimayonšhonres en nato joni picoai —aquin jato acá iqui, Pilaton.

<sup>23</sup>Jato jascáquin Pilaton yoiabi queenyamai, “corosen ašhon retecanhue,” iquíres coshin saa icana iqui. Jatian ja coshin saa iquí jenéyamaibaon, itan ja jato Dios yoišhonaibo itinaiibaon, jascara queencanai jahuéqui saa iananbi yoiquin, Pilato netémacana iqui.

<sup>24</sup>Jatian jascáyoracanaítian, moa Pilaton shinana iqui, ja jonibo queenai quescá jato ašhonti. <sup>25</sup>Jascáshon, ja picotinin queencanai joni, Pilaton jato picošhona iqui; ja apoqui jato ramíquiinquetian, itan joni retequetian presoacana joni.

Jatian ja Jesúsbiribi, jaton queena quescáquin acannon išhon, jato menia iqui.

#### Jesús corosen acanni

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

<sup>26</sup>Jascáshon, Jesús moa corosen anošhon bocana iqui. Ja boquinbi, huainconiašh joaitian huestíora joni bechicana iqui; ja icá iqui Cireneainoa joni Simón janeya. Ja joni teaanan coros íamašhon, Jesús pecáo bomacana iqui.

<sup>27</sup>Ja bocanaítian, icha jonin chibana iqui. Jainoašh icha ainboboribi, ja Jesusen masá shinani huinii coshin saa iibaincana iqui. <sup>28</sup>Jascácanainbi, bechiaquecainšhon jato oinhanan Jesusen jato yoia iqui, nescáquin:

—Jerusalén ainbobó, eon masá shinani huiniamacanhue. Huinicanhue, mato copíbi masá shinani, itan maton baquebaon masá teneti copí masá shinani. <sup>29</sup>Jascarabó ita netera nocónošhiqui; ja nete nocóquetian iconbiresi onitsapitira, inóšhicanai nescati: “Ja baqueayosma icašh, baquen tanatamabo išhon, baque šhoma amayosmabora, onitsapioracantima iqui. Jascara baqueoma išhonra, ja copí masá shinanti yamaquetian, jacontani icanti iqui,” iquí icanti iqui, ja neten. <sup>30</sup>Jatian iconbiresi onitsapiquin masá tenei, jonibo icanti iqui, mananbo aquí nescati: “Noqui reocoošhon, noa manaman mapopainnon riqui,” iquí icanti iqui. Jainšhon mai matobo aquí, icanti iqui nescati: “Noa ja mai matobaon queepainnon riqui,” iquíbo icanti iqui. <sup>31</sup>Eacaya pašha jihui quescá iquenbi acanai, ea jascáboayonquin. Jatian matobo iqui, jihui tano quescábo. Jascara iquenra, matobocaya abirescanti iqui —aquin ja chibani boí huiniabo, Jesusen yoia iqui.

<sup>32</sup>Jainšhonribi, ja Jesús betan ašhon retenošhon, jaconmabires acá joni rabé bocana iqui. <sup>33</sup>Jatian boašh, nocócana iqui, ja “Mapošhao,” aquin acanai manaman. Jain nocóšhon, moa Jesús corosen acana iqui. Jainšhon ja jaconmabires acá joni rabé bocanaribi, corosen aquin, Jesús patašh oquen abéconcana iqui; huetsa jahuen meycayo, jatian huetsa jahuen mešhcao. <sup>34</sup>Ja corosen aquí icanaitian, Jesús nescata iqui:

—Papá, jato jahueyamahaue; ja ea jascácanaibora jabaon onanyamaque —iquí icá iqui.

Jainšhon sontárobaon, suerte acá iqui, “tsonmein ja Jesusen chopa bitiqui,” išhon onannošhon. <sup>35</sup>Ja jascácanaitian, jain icá jonibaon jato oina iqui.

Jainoašh ja jemamea joni coshibobi, Jesúsqui shiroi nescácana iqui:

—Huetsabora jato quishpinmaa iqui. Jascara icašh ibánon rama janbišh quishpimeeti; icon Diosenbi noa quishpinmati raana Cristo icašh —iquí icana iqui.

<sup>36</sup>Ja jain icá sontároribibi, jaqui shirocana iqui. Jainoašh ochómacainšhon, vino ramita paebo sheamacascana iqui. <sup>37</sup>Jascáamaquin yoicana iqui, nescáquin:

—Mia icon judíobaon Apo icašh, minbišh quishpimeehue —acana iqui.

<sup>38</sup>Jainoašh ja Jesús manaonribi, tabaranin huishaanan acana icá iqui: “Nato riqui judíobaon Apo,” iquí icá. Ja huishá icá iqui, griego join acá, latin join acá, jainoašh hebreo joibaon acanabo.

<sup>39</sup>Jatian ja jaconmabires jahuéqui acá iquen, corosen acana Jesús patašh icá huestíoran, Jesúsqui shiroquin acá iqui nescáquin:

—Mia icon jonibo quishpinmanon išhon, Diosen raana Cristo icašh,

minbišh quishpimeehue, jatian miapari jascátaanan, noaribi min imashoconon —acá iqui.

<sup>40</sup>Jascáaquin jabé icátonin, Jesús yoiquetian, huetsan notsina iqui, nescáaquin:

—¿Miaqui Diosqui raquéyamai, miaribicaya jascati castígameshocoibi?

<sup>41</sup>Noara itibi icai, neno masá meeti onitsapiti; ja non jaconma acá copíbi castígangana. Icašhbi nato joninra, non acá quescáaquin jaconmabo acáma išhonbi, masá tenei onitsapitai —aquin acá iqui, japatašh icá joni.

<sup>42</sup>Jascátaanan, ja jonin Jesús yoia iqui, nescáquin:

—Moa mia apo jiquišhon, eaaquintani shinannošhíhue, Jesúsé —acá iqui.

<sup>43</sup>Jatian Jesusen yoia iqui.

—Iconra, en mia yoiai: Ramabira mia ebébi iquí caai, jain jaconbires iti netenco —aquin Jesusen acá iqui.

#### Jesusen mašhcani

(Mt. 27.45-46; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

<sup>44</sup>Jascarabo inontian icá iqui, moa bariapanbira. Jatian jatiobi mai moa yamecan mapoa iqui. Ja jascata icá iqui, moa bari ipaqueai camanres. <sup>45</sup>Jatian moa barin jahuebi tenayamaa yameta iqui.

Jascáquetianribi, ja Dios rabiti šhobo meran icá, jan nachitequin panaa chopá, bochiquiašhbi namani noshita iqui. <sup>46</sup>Jatian Jesús coshin sion iquí nescata iqui:

—Miquira, nocon caya en jeneai Papá —iquí icá iqui.

Jascátaanan moa mahuata iqui.

<sup>47</sup>Jascáquetian, ja romano sontárobaon capitánman oina iqui. Jascata oinšhon, Dios rabii icá iqui, nescati:

—Icon jahue ramibi acámara, nato joni ique —iquí icá iqui.

<sup>48</sup>Jatíbi ja jascata oina jonibo, moa bocana iqui. Ja boquin, ja jascara icáboquinres masá shinanquinbo, jaton

šhochi tima timabaincana iqui. <sup>49</sup>Icašhbi jatibi ja Jesusen onana jonibo, itan ja Galileancošhonbi chibani bocana ainbobaon, ochóšhonres jascataibo oincana iqui.

### Jesús miincanni

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

<sup>50</sup>Jatian ja jemanribi icá iqui, huestíora joni jacon shinanya, itan ponté shinanya joni. Ja jonin jane icá iqui, José; ja icá iqui Judea main icá, Arimatea janeya jemamea. Jaribi icá iqui, judíobaon joni coshibo betan icá, joni coshiribi. <sup>51</sup>Ja José icá iqui, Diosen jahuen jonibo quishpinmataanan, jahuen neten jato iquintinin manata joniribi. Jascara išhon, ja jabé joni coshibaon Jesús jascáayoncanaitian, jan jato aquinyamaa iqui. <sup>52</sup>Jascara icašh, ja joni Pilatoiba caa iqui. Cašhon ja Jesusen yora meninon išhon, Pilato yocata iqui. <sup>53</sup>Jatian ja Jesusen yora moa boti yoiquietian, jošhon corosema paqueanan, chopan racahuaa iqui. Jascáašhon bošhon, jain mahuábo niati shanca quiniacana benáshaman icáin niaa iqui. Ja quini icá iqui, tsoabi jain niaamapari. <sup>54</sup>Ja jascarabo inontian, tantiti nete iataitian moa benshocaati icana iqui.

<sup>55</sup>Jatian ja Galileanconiašhbi, Jesús chibani becana ainbobo, ja yora niaa oini, itan ja yora jascáaquin niaaribi oini bocana iqui. <sup>56</sup>Jascáaquin oinyontaanan, moa šhobon bocana iqui. Bošhon, mescó inintibo tsinquianan mescocana iqui; ja Jesusen yora jan rasquinošhon. Jatian moa jascáaquin senenhayonašh, jaton tantiti nete nocóquetian, tanticana iqui; jaton esé meran jascáti yoiaitian ja senenhai.

### Jesús jirini

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

**24** <sup>1</sup>Jatian jaton tantiti nete huinota pecáo, domingo nete šhabata yaméquirishoco boríbacana

iqui, ja Jesusen yora niaibatain. Jain caquin bocana iqui, ja ininti tsinquibacanabo. Jatian jatíribi ainbobo jato chibani jato betan bocana iqui. <sup>2</sup>Ja boáš nocóšhon oincanabi, jan šhepoa iibata macan, moa huetsaori tarametea icá iqui. <sup>3</sup>Jascara oinašh, jain Jesusen yora niaibata quinenco jiquiışhon oincanabi, moa Ibo Jesusen yora yama icá iqui. <sup>4</sup>Jatian jascáquinbi, jato patašh rabé joni quiquinbires chopa pené sahuéya oincana iqui. Jascara oinašh, quiquinbiresi raqueti ratetašh, moa jahue itibi atipanyamacana iqui. <sup>5</sup>Jascáaquin, ja rabé joni meraašh quiquinbiresi raqueti beócana iqui. Jascácanaitian, jato yoia iqui nescáaquin:

—¿Jahueatiqui, mahuábo šsharan maton benai, ja moa jiria joni? <sup>6</sup>Nenora yamaque, moara jirique. Jascara iquen shinancanhue, jahueraquiqui ja Galileancošhon yoinontian, mato yoiantana išhon. <sup>7</sup>Jascara yoiquin mato ayantanque, nescáaquin: “Eacaya Diosen Baquesšhbi joni picota iquenbira, Diosen queenma ochaya jonibo ea retecannon išhon yatanmanošhicanai. Eara corosen ašhon retenošhicanai; icašhbi jahuen quimisha nete itinra ea jirinošhiqui,” aquin mato mahuatamatian acá iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquin jato yoia, jatiampari ja ainbobaon shinanricana iqui; jascáaquin Jesusen jato yoiibata joi. <sup>9</sup>Jascatašh ainbobo, ja mahuá niaa quininconiašh, moa bocana iqui. Boáš nocóšhon, ja Jesusen jonibo itan jato betan icá joniboribi queshancana iqui, jascara oincanabo. <sup>10</sup>Ja jascara joibo, Jesusen jonibo queshana ainbobo icana iqui: Magdalainoa María, Juana, Jacobon tita María, jainoašh huetsa ainboporibi icana iqui, jato betan. <sup>11</sup>Jascáaquin

yoicanabi, ja Jesusen jonibaon ja ainbobo iconhayamacana iqui.  
 “Irésbiresi yoyo iquí riqui,” iquibores icana iqui.

<sup>12</sup>Jascácanainbi, Pedrobiribi šhobo meranoašh picócaini, ja Jesusen yora niaibacanainco ishtoi caa iqui. Jatian caašh nocóšhon oinabi, jan yora cahuaa ibata chopa, huetsaorishoco tsamata icá iqui. Jascatabo oinašh ratécaini, Pedro šhobon moa caríbaa iqui.

**Emaús janeya jemanco caai, jahuen joni rabéqui Jesús picóni**

*(Mr. 16.12-13)*

<sup>13</sup>Ja netenribi, rabé Jesusen joni, Emaús janeya jemanco caa iqui. Ja Emaús jemara icá iqui, Jerusalénhainoašh nocóti, chonca huestíora kilómetro jahuen ochó. <sup>14</sup>Ja joni rabé caí, yoyo iicainbecona iqui; jascara Jesús icábo yoi yoibaini. <sup>15</sup>Jascati yoyo iquí, itan yocacananiiicainbeconaitian, Jesúsbi jato patašhašh, jato betan caa iqui. <sup>16</sup>Jascáaquin jato patašhquetian oinšhonbi, ja Jesús onanti atipanyamacana iqui. <sup>17</sup>Jainšhon Jesusen, ja rabé yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jahue yoiiqui, mato yoyo iicainbeconai? ¿Jahueatiqui maton masá shinanai? —aquin jato acá iqui.

<sup>18</sup>Jato jascáaquetian, ja Cleofás janeyaton yoia iqui:

—Jatíbiainšhonra, ja Jerusalénhainoašh rama netebaon jascara icá jahuéquibo onanque. ¿Jascara iquenbiqui, miinbichores jascara icá jahuéquibo onanyamaa? —acá iqui.

<sup>19</sup>Jascáaquetian, ja jato betan caaiton jato yocata iqui:

—Jahuequescaboqui icá, ea yoicanhue —aquin jato acá iqui.

Jatian yoicana iqui, nescáaquin:

—Ja Nazaret janeya jemamea Jesús icá jahuéqui yoicanaira min onanyamaque. Jara Diosen Shinaman yoyo icai joni, coshi shinanya icá iqui. Jainoašhšha, jatibi atipana joni, itan yoyo iti onan joni icá iqui. Jara Diosen oina, itan jonibaon oinaribi jacon shinanya icá iqui. <sup>20</sup>Ja jonira, jato Dios yoišhonaibo iquinaibaon, itan non joni coshibaon, corosen ašhon jato retemaibaque. <sup>21</sup>Noara jaon manata icá iqui, “janra noa Israel jonibo, quishpinmanošhiqui, ja apo iquí jiquitaanan,” iquí icašh noa manata icá iqui. Ja jascáaibacanara, moa quimisha nete iqui. <sup>22</sup>Jainoašhšhibira, ja nooiba icá jahuetii ainbobo, yaméquirishoco ja mahuá niaibacana oini bocana iqui. Ja bošhon, rotoanan jošhon yoiquin noa rateibacanque. <sup>23</sup>Ja Jesusen yora rototanašh bešhon, noa yoiibacanque, ja quini meranoa rabé anjiri meracana. Jatian ja anjirininqui, jato yoia iqui, moa Jesús jiria. <sup>24</sup>Jascara ainbobaon yoiquietian, nobé icábo jahuetii cašhon oinaqui ihuanque, ja niaibacana quini meran, moa jahuebi yama; jascara ja ainbobaon yoihuancana quescáshamanbi. Išhonbi ja jiria yoicana Jesús oinyamacana iqui —aquin yoicana iqui.

<sup>25</sup>Jascáaquin yoiquin senenhacanquetian, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Mato riqui, ichabiresaquin yoiabi, ishton onanhismabo. Jainoašh ja moatian Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoipaoni joi, jahuetianbira maton iconhati iqui. <sup>26</sup>¿Mato jan quishpinmati Cristo, jascati onitsapiyontaanampari, jahuen neten canošh quiquintibo yoiacayaqui onantimares icá iqui? —aquin jato acá iqui.



<sup>27</sup>Jatian onantishamanhaquin, jato yoipaqueea iqui; ja huishá meran icá, ja yoií icá huishábo. Jato jascáaquin yoiquin, peoquin Moisésen huishani quirica meranoabo jato yoyo ašhompaaquea iqui. Jainšhon, ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon huishani quirica meranoaboribi, jato yoyo ašhona iqui.

<sup>28</sup>Jascatašh iibaini boašh, jain bocanai jemanco moa nocócana iqui. Jatian ja Jesúsbiribi, huinócaínai quescata iqui.

<sup>29</sup>Jascácaínainbi jato betanbipari iaquenon išhon, yoicana iqui, nescáaquin:

—Nobébi pari banéhue. Moara yametai —acana iqui.

Jatian jascácana, Jesús jato betan jain iaqueea iqui. <sup>30</sup>Jascatašh jato betan ja šhobon banéšhon, moa pii mesan yacášhon, pan bitáanan Dios iráque acá iqui. Jascáašhon, ja pan paquešha iqui. Paquéšhanan jato menia iqui.

<sup>31</sup>Jascáaquetiampari, ja oinšhon onancana iqui. Jatian moa onancanquebi, jatoibaqueašh ishtonbires manota iqui. <sup>32</sup>Jainoašh ja rabébiribi, jatonbinišh icana iqui nescati:

—Jabi išhoncayabira noa Diosen joi meran jaquiriti icábo onantiaquin yoipaqaetian, non shinan meran jaconhira noa iiquirana —iqué ibécona iqui.

<sup>33</sup>Jatian jascara moa onanašh, jatianbi Jerusalénhain jobéconribaa iqui. Ja beašh nocócana iqui, ja chonca huestíora Jesusen joni icáinco, itan jato betan tsinquícanaboiba. <sup>34</sup>Ja rabé nocóquetian, jato yoicana iqui, nescáaquin:

—Icon riqui, non Ibo jiria. Ja Simoman oinhuanara icon iqui —aquin ja rabé acana iqui.

<sup>35</sup>Jatian ja rabecan jato yoia iqui, jabo bain caaitian jascáibatabobiribi.

Jainšhon pitincošhon jato pan paqueššhon meniaitiampari Jesús onanhibacanabo, jato yoicana iqui.

### Jesús Jahuen joniboqui picóni

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

<sup>36</sup>Jatian ja jain tsinquitabo, ja ibata jahuéuibo yoiquin jenecanama icá iqui. Jascarabo yoií iicanainbi, jato naponshaman Jesús chancata iqui.

Jainšhon jato saludanquin nescáa iqui:

—Enra mato jaconbires shinanmai —aquin jato atoshia iqui.

<sup>37</sup>Jascáquetian, jabo ratetašh iconbiresi raquécana iqui; “jahuen cayara non oinbirai,” iquí išhonbo shinancana iqui. <sup>38</sup>Jascácanainbi, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—¿Jahueaqui, mato ratetai? ¿Jahueati, mato shinan meran maton mescóbo shinanai? <sup>39</sup>Nato nocon mequenyabi, nocon tae oincanhue nescara; eabi riqui. Ea tí išhon nocon yora oincanhue. Jahuetianbira, huestíora caya namia iosma iqui, nin šhaoomabobi iqui. Oincanhue, eara jatíbia iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>40</sup>Jascáaquin jato yoitaanan, jahuen mequen betanbi jahuen tae, corosen aquin tasaquin pecayoncanabo, jato oinmaa iqui. <sup>41</sup>Jascáaquin jato yoiabi, raroananbi ratetapari išhon, iconhayamacana iqui. Jascarapari icanaitian, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—¿Matoqui pitioma iqui, en ja piti? —aquin jato acá iqui.

<sup>42</sup>Jato jascáaquetian, yapa yonan tobáya, bona mishquin menicana iqui.

<sup>43</sup>Ja menicana bišhon, jato bebonšhonbi oincannon išhon, ja piti piá iqui.

<sup>44</sup>Jascáaquin piá pecáo, jato yoia iqui:

—Ja ea icára ique, ja mato betanbipari išhon en mato yoiantana quescá. Ja en mato yoiantana icá iqui,

“ja Moisésen quirica meran yoiabo, itan Diosen Shinaman yoyo icaibaon quirica meran yoiabo, jainoašh Salmo quirica meran ea jascátibo yoiabo senenti jaque,” aquin en mato apachoabo quescá. Jascara icašhša, moa ja jahuéquibo senenque —aquin jato acá iqui.

<sup>45</sup>Jatian jato jascáaquin yoišhon, jahuen onan shinan menianan, ja huishá meran yoiái joibo jato nincámaa iqui. <sup>46</sup>Jascáshon, jato yoiái iqui:

—Nescárai ja huishábo: “Ja mato jan quishpinmati Cristora, mahuáti jaque. Jascati mahuatašhbira, jahuen quimisha iti neten, jiriribiti iqui. <sup>47</sup>Jainšhon jan ati yoiabo senenhaquinra, jatfbiain Diosen joi yoinošhicanai. Ja joi yoiquin peocanti iqui, Jerusalénhainšhon. Jascáaquin jahuen joi yoiquin jato acanti iqui, jaton ochabo Diosen jato soašhonnon išhon, jaton jacomma shinanbo jenequetian, Diosen jato quishpinmatiquiriaquin jato joi yoiquin,” iquíra inique. <sup>48</sup>Matonbira, ea jascatabo quiquinshamanhaquin oina

išhon, huetsabaonribi onancannon išhon, jato yoiti iqui. <sup>49</sup>Jainšhon rama oincanhue, enra mato raanšhonti jaque, ja nocon Papan mato raanšhonti yoini, Diosen Ochaoma Shinan. Icašhbi, nato Jerusalén jemanbipari iaquecanhue; ja Diosen Ochaoma Shinaman coshi shinan maton biaí caman —aquin jato acá iqui, Jesusen.

**Jesús naican caí queyáni**  
(Mr. 16.19-20)

<sup>50</sup>Jatian Jesusen, jahuen jonibo ja Jerusalén jemamaan jato ioa iqui; ja Betania jema caman. Ja jain caašh nocóshon, jahuen mequen bochiqui, sananhanan, Diosen jato jaconhanon išhon, jahuen joniboqui orana iqui. <sup>51</sup>Jato jascáaquin senenhataan, jato jenebainašh moa naican caí queyata iqui. <sup>52</sup>Jascáquetian, moa rabiquin senenhataan jabo raroshaman, Jerusalénhain moa boríbacana iqui. <sup>53</sup>Jascatašhša, jatfbitian Dios rabiiti šhobo meranšhon, Dios rabii iicana iqui. Ibánon jatfbitian jascara.

## SAN JUAN

### Jesucristo icábo yoiquin Juaman huishani

---

Joi Ibo Cristobichoressiqui, jan jonibo  
aconquin Dios onanmai

**1** <sup>1</sup>Ja Joi Ibo yoiquinra, en mato yoiái. Jabichoressiqui, jahuequescarin Dios iŝhon, jan jato quiquinshamanhaquin onanmai; noa yoyo icatoninbi huetsabaon non icábo onancanai quescáaquin. Ja Joi Iborá, Diosen nato nete joniaamatianbi jaa iqui. Jara jatfítian Dios betanbishaman jaconhirai jaque. Jainoaŝh jaribi iqui, Dios betan senenribi. <sup>2</sup>Jascara iquenra, en mato banebainquin yoiái. Ja Joi Iborá, Diosen nete joniaamatianbi jaa iqui. Jascara icaŝhŝha, jaribi iqui Dios, jainoaŝh ja betanbishamanribi jatfítian jaque. <sup>3</sup>Ja Joi Ibo betan rabéanan jatfíbi jahuéquibo jonianoŝhonra, Diosen shinana iqui. Jascara icaŝhŝhiqui, jatfíbi non oinai jahuéquiboyabi nato neten jaa jahuéquibo, ja Joi Ibon joniaabires; jascáanon iŝhon Diosenbi imaa icaŝh. Jatfíbi jan joniayamaquetianra, jahuebi yamaqueaque. <sup>4</sup>Jascati jatfítian jaa iŝhonra, joniboribi jan joniaa iqui. Jascara iŝhonra, jatfítianbiressibi noa jatfíbi jonibo jan jamái. Jascáaquin noa jatfítian jan jamái iŝhonra, jatfíbi noabo jan acái noa aconquin onanmaquin; jahuequescarin Dios iŝhon. Nato netemea jahuéquibo joecan tenaquetian non oinai

quescáaquinra, jan noa Dios onanmai.

<sup>5</sup>Jascara iŝhonra acái, ochái jaa jatfíbi jonibo, jahuequescarin Dios iŝhon jato onanmaquin. Janra jato jascáaquin onanmai; joecan yamé tenaquetian jahuéqui non oinai quescáaquin. Jato jascáaquin onanmaa, jascara onanŝhon ja iconhacannon iŝhonra, jato jascáa iqui. Jascáacannon iŝhon jato onanmaabi, jatfíshonbishaman iconhayamacana iqui.

<sup>6-7</sup>Diossa queena iqui, jahuequescarin Dios iŝhon, jan jato jaconhaquin onanmai joni onantaanan, jatfíbi jonibaon iconhacantinin. Jascáacannon iŝhonra, huestíora joni raana iqui; jaquiriaquin jato yoiti. Jan jato jascarabo yoiti Diosen raana jonin jane icá iqui Nashimamis Juan. Jascáaquinbo jonibo queshanti Diosenbi imaa iŝhonra, Juaman acá iqui jato jascarabo yoiquin; jan yoiái joni iconhacannon iŝhon.

<sup>8</sup>Jascara icaŝhŝha, ja Juanbi imaa iqui, jahuequescarin Dios iŝhon, jan jato aconquin onanmati joni. Jaama iŝhonbira, jato queshanresa iqui, jan jato aconquin Dios onanmai joniquiriaquin. Jascáaquin jato yoiái, ja joni onantaanan iconhacannon iŝhoncayara, jato Juaman jascara yoiái iqui. <sup>9</sup>Jascáaquin moa ja joniquiriaquin Juaman jato yoiái iitainra joái iqui,

jahuequescashamanrin Dios išhon, jatíbi jonibo jan jato aconquin Dios onanmai joni. Joecan tenaquetian oinšhon, jatíšhonbi onancanai quescáaquinra, ja joni jošhon jato onanmaa iqui, jahuequescashamanrin Dios išhon.

<sup>10</sup>Ja jonira jacátiai, nato main icašh jonibo šharan. Jaancaya jato jonias iquenbira noošharan jaquetian, jan jato jonias quescáaquin, jatíšhonbitanishaman jonibaon onanyamarescana iqui. <sup>11</sup>Nonyoinbi, ja jonira nato main joašh jacátiai judío jonibo betan. Ja judío jonibora, jahuen jonibo inon išhon, Diosen catotabo iqui. Jascara icašh, jahuen joniboshaman išhonbi, jaton Ibo quescáaquin ja judío jonibaon shinanyamacana iqui. <sup>12</sup>Jascara iquenbi, jahuetiishocobaonres acá iqui, ja iconhataanan jaton Ibo quescáaquin shinanquin. Jascáaquin iconhaašh, jaqui coshiaibores acá iqui, Diosen baque jato imaquin. <sup>13</sup>Jascaáquin ja Diosen baque jato imaabora icá iqui, jahuequescashaman joni iquetian jato imacana icáma. Nin baqueati shinanshon, jonin ainbo betan išhon imaa icáma. Jascara icantinin queenšhon, Diosenbi jato shinanshona iquetianrescayara, jahuen baquebo icana iqui.

<sup>14</sup>Jascara jahuen baque, jonibo imati Diosen shinana išhoncayara, ja Joi Ibo noa quescáribi joni imataanan, huestíora ainbo meranshon picómaa iqui. Jascati picotašhša, noošharan jacátiai. Jatian jatíbi jahuen icáboyabi, itan jan acábo oinšhon, non onana iqui ja joni Dios quescaribi. Jascara icašhša, ja iqui Diosen Baque, noa jan raanshona iquen non onana. Ja jahuen Baque meranshonra, non onana iqui, aconbiresquin noa Diosen noia, jainšhon non onanribia iqui, jatíbitian jan yoiai jahuéquibo, jan senenhai. <sup>15</sup>Ja Joi Ibo yoiquinra, ja Nashimamis Juaman jato

iconhamati shinanbainhanan jonibo nescáaquin yoia iqui: —Nato riqui ja joni, ja yoiquin en mato nescáayantana: “En mato ašheea pecáora, janbiribi mato anóšhiqui ašheaquin. Jara ebebonbires, itan ea šhehuina quiquin joni iqui. Ea joniamatianbira, japari japaonique,” aquin en mato ayantana —aquin Nashimamis Juaman jato yoia iqui.

<sup>16</sup>Ja yoiquin Juaman jato acá joni riqui, jabicho Diosen Baque; ja iqui Dios quescáribi. Janressa acá iqui, Diosen noa aconbiresquin noia onanmataanan, jatíbi non ochabo soanaanšhon, noa quishpinmaquin. Jainšhonra noa Dios betan jaconbiressibi raenamai. Jascáshonra noa quiquinbiresaquin jaconhayaqueresai. <sup>17</sup>Diosenra, Moisés esébo huishamanique; ja Dios queenai quescati janošhon onancannon išhon. Jainšhon noabo betanribi jaconbiresi Dios raenancasai onancannon išhonribi, amaa iqui. Jatian jahuen jabicho Baque Jesucristobiribira, Diosen raana iqui, jatíbi non ochabo soanaanšhon, aconquin noa jabé jaconbires raenamanon išhon. Jascara išhonra, ja Jesucristonres noa acai aconquin onanmaquin jahuequescarin Dios išhon. <sup>18</sup>Tsoa joninbi Dios oinama iquenbira, huestíora joni jaque janbicho oina. Ja iqui jahuen jabicho Baque, ja Dios quescáribi. Jascara išhonra, janbichoressibi noa aconquin onanmati atipanque, jahuequescarin Dios išhon. Jatíbitian jaconshaman jahuen Papa Dios betanbi jaa išhonra, jan noa jascáaquin onanmati atipanque.

**Onannošhon yocácanquetian, eara  
“Cristoma iqui,” aquin Nashimamis**

**Juaman jato aní**

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

<sup>19</sup>Ja Jerusalénhain icá judíobaon joni coshibaon Juanhiba raana iqui, jato

Dios yocáshonaibo betan Dios rabiti šhobo meranšhon jato Dios yocáshonaibo aquinai levita, aquin acanai jonibo. Ja joni coshibaonra jato raana iqui, “jamein iqui Cristo, ja noa raanšhonti Diosen yoicatitai,” išhon Juan yocátancannon išhon. Jato raana bošhon, huestíoran Juan nescaá iqui:

—¿Miarin ja noa raanšhonnošhon Diosen yoicatitai joni? —aquin acá iqui.

<sup>20</sup>Jatian jascáa, paranyamaquin Juaman pontéshaman yoia iqui:

—Eara riqui, ja noa quishpinmanon išhon, Diosen raanti yoicatitai —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Juaman jascáabi, nescáaribaa iqui: —Jascara icaššha, mia Elíasbira iqui, ja Diosen Shinaman yoyo icai icátiai —acá iqui.

Jaabi Juaman yoia iqui:

—Eara jaama iqui —aquin.

Jainšhon aríbaa iqui, nescáaquin:

—¿Miamarin ja Diosen Shinaman yoyo icai joni joti yoicanai? —aquin.

Jatian Juaman acá iqui:

—Eara jaama iqui —aquin.

<sup>22</sup>Jascáabi, jaquiribi yocáribia iqui, nescáaquin:

—¿Tsoashamancayarin mia? Noa pontéshaman yoihue, noa jan raanabo non yoitannon —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jatian Juaman yoia iqui:

—Ea riqui, ja tsoa yamaa manamanšhon mato nescáaquin yoiti, ea Diosen imaa: Maton bai benšhoacanhue, jan non Ibo joti. Nonyoinbi, maton jaconma shinanbo jeneašh, jacon shinanyabichorescaya icanhue; ja non Ibo joquetian mato jabetan jaconašh raenannon. Moatianbira, ja Diosen Shinaman yoyo icai Isáfasen yoipaonique, mato en nescáaquin yoiti —aquin Juaman acá iqui.

<sup>24</sup>Ja jascáaquin Juan yocati beá jonibo icana iqui, fariseobaon raana. Ja fariseobora icátiai judío jonibo. Jabora

icátiai, ja Diosenbi Moisés huishamani esébo senenhacasananbi, jaton requen papashocobaon eséboribi quiquinyoraaquin senenhati shinanyabo.

<sup>25</sup>Jatian Juaman jato yoia pecáo, huestíoran yocáribia iqui, nescáaquin:

—¿Ja noa raanšhonti Diosen yoia Cristoma išhonbi, nin Elíasma išhonbi, nin ja Diosen Shinaman yoyo icai joti yoicaticanaima išhonbiqui, jahueati min jato Diosen janenco nashimai? —aquin acá iqui.

<sup>26-27</sup>Jatian jascáa, Juaman jato yoia iqui:

—Enra ompašhenres jato nashimai, jaton jaconma shinan jenecanquetian. Enra jato jascáai, ja epecáo jošhon jan mato ašheati joni, maton onannon išhonres. Ja joni moa mato šharan iquenbira, maton onanyamaque. Ja iqui, ea šhehuina icašh ebebonbires quiquin joni. Jascara iquenra, ea janamanbires quiquinmashocoyora išhon, jahuen zapato risbítanibobi en chorošhonti jisáma iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>28</sup>Jascarabora, Juaman jato yoia iqui; Betábarancošhon. Ja iqui, Jordán paro queíba icá. Jain išhon, ja Juaman jato Diosen janenco nashimai icá iqui.

#### **Jonibaon ocha Jesusen soati, Juaman jato yoini**

*(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

<sup>29</sup>Jatian huetsa nete šhabáquetian, Jesús joaitian Juaman oina iqui. Joaitian oinšhon, jabé icábo yoia iqui nescáaquin: —Nato joni joai riqui, ja yoiquin, en mato nescáaibata: “Ja Diosen raana jonira, moa mato šharan iqui,” aquin. Diosenra ja raana iqui, jatíbi jonibaon ochabo queyonon išhon. Ja non ocha copí Diosen noa castíganaquetian, non toan carnerobo reteai quescáribiaquinra, non ochabo queyonon išhon, ja joni retenošhicanai.

Jascara copícayara, Diosen carnero quescá aquin acanai. <sup>30</sup>Nato riqui ja yoiquin en mato nescáaquin yoiantana joni: “Epecaora jonóshiqui, jan mato ašheati huestfóra joni. Jara ea šhehuina quiquin joni iqui. Ea yamaatianbira japari japaonique,” aquin en mato ayantana. <sup>31</sup>Jascáaquin ja joniquiríaquin mato yoiquinbira, enribi ja joni onanyamaa icá iqui; tsoarin ja išhon. Ramapariressa enribi moa onanque, tsoarin ja joni išhon. Diosenbira ea imaa iqui, jahuen janenco jato nashimai iti. Jatian, jascáaquin en jato nashimaitian oinšhon, ja Israel jonibaon onancanti iqui, ja en yoiái joniqui tsoa iqui išhon.

<sup>32-33</sup>Jascáaquin enribi ja joni onanyamaa iquenbira, jato nashimanon išhon, jan ea imaaton ja yoiquin ea nescáa iqui: “Nocon janenco jato nashimaquinra, min oinnošhiqui, huestfóra joni, nocon Ochaoma Shinanya en imaitian. En jascara imaara, ja joni jatfbitian Ochaoma Shinanya iti iquí. Jascara en imaquetian oinšhonra, min onanboanrestiqui ja joni nocon Baque. Janra jonibaon shinan, nocon Ochaoma Shinaman jato tsaimašhonti iquí,” aquinra ea acá iqui. Jatian iiquin, Diosen janenco Jesús nashimaquin en oina iquí, ja Ochaoma Shinan, šhotó quescá joaitian. Joašh, Jesusenbi mayacaa iquí. <sup>34</sup>Jascáaquin enbishaman oina išhonra, en aconquin onanque, ja Jesús riqui icon Diosen Baquecon išhon. Jascáaquinra, en mato jascara yoiái —aquin Juaman jato acá iquí. Jaabopari jaomea onanaibo iti, Jesusen biní jonibo

<sup>35</sup>Jatian nete šhabáquetian, jaquiribi jain Juan iríbaa iquí; jatfribi jaomea onanai joni rabéyares. <sup>36</sup>Jain išhon, Jesús cahuanaitian Juaman oina iquí. Oinšhon, jahuen jonibo yoiái iquí,

nescáaquin: —Nato riqui, ja yoiquin, “Diosenra raana iquí, jatfibi ochabo noa potamanon išhon,” aquin en mato aaibata joni. Noa Diosen castíganaquetianra, carnero baque retecanai quescáaquin, ja joni retenošhicanai; non ochabo noa potamanon išhon —aquin Juaman jato acá iquí, ja Jesús yoiquin.

<sup>37</sup>Ja Juan jascáquetian nincátaanan, Juaman joni rabé Jesús caai chibani cabécona iquí. <sup>38</sup>Jascati ja chibani bocanaitian onantaanan, bechiaquecainšhon, Jesusen jato nescáaquin yocata iquí:

—¿Matoqui jahue queenai? —aquin jato acá, yoicana iquí:

—Ícáma —aquin.

Jascáquenbi huetsan acá iquí:

—Maestró, ¿jahuequescarainqui mia jaa? —aquin.

<sup>39</sup>Jascáa, jato Jesusen yoiái iquí:

—Oini becanhue, ea jain icá —aquin jato acá iquí.

Jato jascáa bošhon, onancana iquí, jain icái. Jascatašh jabébi iibaicana iquí. Jascášhon, ja iconhataanan jaomea onanaibo moa icana iquí.

<sup>40</sup>Ja Jesús yoiái Juan yoyo icaitian nincášhon, jan Jesús chibana huestfóra jonin jane icá iquí Andrés. Ja joni icá iquí, Simón Pedron huetsa. <sup>41</sup>Ja joni caa iquí, jahuen huetsa Simón Jesúsiba ionošhon bii. Cašhon nocošhon nescáaquin yoiái iquí:

—Non Mesíassa non nocobeiranque —aquin acá iquí. Ja Mesías iquí, non join acábiribi, “jonibo quishpinmai joai moatianbi yoiaticanai,” iquí icá.

<sup>42</sup>Jascáaquin yoišhon, Andrésen jahuen huetsa, Jesúsiba ioa iquí. Jatian jaiba nocócanquetian, Jesusen Simón jainbicon oina iquí. Jainbicon oinšhon, Jesusen nescáaquin yoiái iquí: —Enra mia onanque. Mía riqui Simón, Jonasen

baque. Jascara iquenbira, Cefas aquinbiribi en mia janeai, shanca quescá coshi icašh, mia coshi shinanya iquetian —aquin acá iqui. Ja Cefas iquí icá iqui, jaton joinbiribi acá, “shanca,” iquí icá. Jatian noonbiribi non acai Pedro, aquin. Ja joni Jesusemea onanai baneta iqui.

**Jaomea onanaibo inon išhon,  
Felipe betan Natanael Jesusen biní**

<sup>43</sup>Jainoašh moa nete šhabáquetian, Galilea main cacasquin Jesusen shinana iqui; jascatašh caa iqui, jahuen requen joniboya. Caquin Felipe nocoa iqui. Nocošhon yoia iqui:

—Ebé cahué, min eomea onannon —aquin acá, Felipe Jesús betan caa iqui.

<sup>44</sup>Ja Felipe icá iqui, Betsaida janeya jemanconia. Ja jemanribi jaa icá iqui Andrés betan Pedro. <sup>45</sup>Jascatašh Felipe caa iqui, Jesús oinšhon Natanael janeya joni queshani. Cašhon nescáaquin yoia iqui:

—Diosenbi jato jascáati yoiara, Moisés, itan ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon huishacannique, noa šhabáai huestíora joni joti. Ja jonira moa non nocobeiranque. Ja riqui Jesús, Nazaretinconia Jósecan baque —aquin acá iqui, Felipe.

<sup>46</sup>Jascáa, Natanaelnin yoia iqui: —Nin tsonbira ja Nazaretinconiašh jascara quiquin joni picóti yoiama iqui —aquin acá iqui.

Jascataitian Felipe yoiribia iqui: —Rama ebé cahué jaiba; miinbishamancaya min onannon —aquin yoia iqui. Jascatašh Jesúsiba cabécona iqui.

<sup>47</sup>Moa jaqui nocoti cabéconaitian, Jesusen jain icá jonibo yoia iqui, ja Natanael yoiquin:

—Jainra huestíora joni joai; ja iqui quiquin Israel jonishamanbi. Ja jonira, jahuetianbi jansoisma iqui, nin

paranmisma iqui; aconquin Diosen joi nincášhoncasai icašh —aquin jato acá iqui. <sup>48</sup>Jatian, jato jascáaitian nincášhon, Natanaelnin Jesús yocata iqui:

—¿Jahuequescaashonqui min ea onana? —aquin acá iqui.

Jatian Jesusen yoia iqui:

—Enra min shinan onana iqui, Felipe n yoyo acamatianbi; higuera jihui naman mia yacata inontian. Jainoara en mia oina iqui —aquin acá iqui.

<sup>49</sup>Jatian Jesusen jascáa ratécainašh, moa jaomea onanai iti shinantaanan Natanaelnin yoia iqui:

—Maestró, mia riqui Diosen Baque. Mia riqui, Israel jonibaon Apo; ja Diosen raanšhontin noa jan manata —aquin acá iqui, Jesús.

<sup>50</sup>Jascáaitian Jesusen yoia iqui:

—Ja higuera jihui naman mia yacata inontianra, min shinan en onana iqui, aquin en mia acáshocoressa min ea iconhaque, ea Diosen raana. Jatian moa ebé išhonra, ja oinašh ratéti jahuéquibires icaibo min ointi jaque. Jascarabo ea ícaincora onantibires iti iqui, ea Diosenbi raana —aquin acá iqui, Jesusen.

<sup>51</sup>Jainšhon Jesusen jaquiribi yoia iqui:

—Iconshamanra en mia yoiái: Ja mato ebé icábaonra nai chopeta quescá ointi jaque. Jascarara maton oinnošhiqui, jan acai jahuéquibo Diosen mato oinmaa. Jascara mato oinmaara maton oinnošhiqui, jain Dios icáinnoašhbi anjiribo equi beašh, jaquiribi boribai. Jascáracanti iqui, ja icáinšhonbi Diosen raana joašh, ea mato quescáribi joni iquetian —aquin acá iqui. Jascarabo yoiquinra acá iqui, Diosenbi aquinti iquetian yoiquin.

**Peoquin Jesusen shinamanres aní**

**2** <sup>1</sup>Jatian ja Galilea main boí boašh, quimisha nete huinota pecáo, Caná janeya jeman nocócana iqui; ja jema

iqui Galilea main icá. Ja netenribi, jainoa huestíora joni huanoai icá iqui. Jascati huanonošhon, jonin ani fiestaa iqui; ja Israel main jascarabiribi jaton ašhé iquetian. Jatian Jesusen titaribi jain icá iqui, ja fiestaacanainco. <sup>2</sup>Ja huanonošhon ani fiestaašhon, jaomea onanaiboyabi Jesús chanicana icá iqui; jainšhon icha joniboribi chanicana iqui, jahuéquiai becanti. Jato jascáacana, bocana iqui. <sup>3</sup>Moa bošhon šhea šheacanabi, ja šheacanai vino jene queyota iqui. Jascatašh, moa ja šheati yama icá iqui. Ja vino iqui, judíobaon ja jahuéquiaibiribi. Jascati moa vino queyóquetian, jahuen titan Jesús acá iqui, jan aquinti shinanšhon, nescáaquin yoiquin:

—Moara vino jene queyóque —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Ja en ramacaya ati jahuéqui ea yoishonyamahue, ainbó; Dioscaya riqui ja en ati ea jan yoiti. En ati, jan ea yoiamapari iquetianra, en ayamapari —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquin jahuen baquen yoia, jahuen titan jan piti yasanaibo yoia iqui:

—Jahuequescabo ati mato jan yonoaitian, ašhonrescanhue —aquin.

<sup>6</sup>Jatian jain icá iqui, socota macan acana, ani chomo. Ja chomobo icá iqui, jan ompašh ati. Jan ompašh ašhonqui acáticanai, píamatiانبipari jaton mequen, itan jaton rato, jainoašh huetsa jahuéquibopari choaquin; jaton ašhé jascara iquen. Jaton requen papashocobaon jascáati yoiniquetian ja chibanquin, jascáacanaí icá iqui. Ja jascara chomobaonqui icá iqui, posaca chonca, iamaašh pacha litro ompašh hueitai.

<sup>7</sup>Jatian Jesusen ja piti yasanaibo yoia iqui:

—Nato chomobo ompašh bochoacanhue —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, jahuen queshpacan senen, jatibi ja chomobo ompašh bochoacana iqui. <sup>8</sup>Moa acanquetian, jato yoiribia iqui:

—Rama ichama hueašhon, jan mato jahuéquiati amai maton joni coshi bošhontancanhue, abánon tanaquin —aquin jato acá iqui. Jato jascáa, ja yonotibaon bošhoncana iqui; tananon išhon. <sup>9</sup>Jascáaquin bošhoncana, ja joni coshin tanaa iqui, ja ompašh vinoaa. Tanaa icá iqui, quiquinbires jacanhira; ja jaapari sheahuancana bebonbires jacan. Išhonbi, onanyamaa iqui, jahueranoa becanarin išhon. Jatian ja yonotibaonres moa onana icá iqui, jabaon ompašh bešhon nachita išhon. Jascara tanašhon, ja joni coshin, ja huanoai joni quenamaa iqui.

<sup>10</sup>Quenamaa joquetian yoia iqui:

—Nato vino jene riqui quiquinbires jacan. ¿Huetsa fiestatianbo acanai quescáayamaquinqi, ramapari vino jene jacan min jato sheamai? Jatiribi jonibaonra acai, requempari jato jacan vino sheamaquin. Jatian moa ichayora sheaašh potócanquetian acanai, quiquinmatani vino jene jato sheamaquin —aquin acá iqui. Jascáašhon, ja vino jato sheamacana iqui.

<sup>11</sup>Ja huanquin sheatitanra, Jesusen peoa iqui shinamanres jahuéqui aquin; Diosen raana nato neten joá, itan jahuen coshi shinanribi onancannon išhon. Janra shinamanres aquin peoa iqui, Caná janeya jemanco fiesta inontian. Ja jema iqui, Galilea main. Jesusen jascáaquetian oinašh, jaomea onanaibo, ja iconhaašh jaqui coshibirescana iqui.

<sup>12</sup>Jascáa pecáo, jahuen joniboya Jesús Capernaumhain moa bocana iqui. Bocanaitian jato betan bocana iqui, ja Jesusen tita, jainoašh ja Jesusen huetsaboribi. Boášh jain icana iqui, jahuetii neteres.



**Dios rabiti šhobo meranoašh maroaibo  
Jesusen jato piconi**

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

<sup>13</sup>Jainoašh icá iqui, moa pascua nete iquíbishoco. Ja nete icá iqui, judíobaon fiesta netebiribi. Ja fiesta acáticanai, baritiatibi mequequin; ja neten Egipto maimea Diosen jato moatian piconi nete iquetian, ja shinanquin. Ja fiesta iti ochóma iquetian, jaomea onanaiboyabi Jesús Jerusalénhain caa iqui. <sup>14</sup>Jain nocótaanan, Dios rabiti šhobonco cašhon jato nocoa iqui, huaca bene marocanai, carnero marocanai, itan jaton ináa šhotóbo quenén acáshbo marocanaitian. Jascaratonbo maroi icana iqui, judíobaon jainšhon Dios rabiti šhobo meran icá jemashoco neracaainconiašh. Ja yoinnabo marocanai icá iqui, jaton ocha copí retēshon, Dios menošhonnošh maroi. Ja jainribi yacácana icá iqui, jonibo coríqui cambianshonaibo. Jascáaquin cambianshon, ja Dios rabiti šhobo coiranabaon baritiatibi jascáati yoiái iquetian, ja copíaibo icana iqui.

<sup>15</sup>Jascácanaibo jato nocošhon, jainoabi risbí bišhon, Jesusen ja risbí rishquítaa iqui. Jascáašhon, jatfibi ja maroaiboyabi jaton huaca benebo, itan jaton carneroboyabi jato jatfibi picoa iqui. Jato coríqui cambianshonaibaon mesabo hueranaanšhon, jaton coríquiibo jato janbisaana iqui. <sup>16</sup>Jatian ja šhotó inábaon maroaibobiribi jato yoiá iqui:

—Jatfibi maton neno beá šhotóbo, queyoquin botancanhue. Nato nocon Papan šhobora, jainoašh jahuéquinin maroti šhobo quescáaquin atima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>17</sup>Jato jascáaitianbo oinšhon, jaomea onanaibaon shinana iqui, jato jascáati iquen, moabi ja Diosen quirica meran, nescáaquin huishacanni: “Aconbiresquin

min šhobo shinanai išhonra, ja meranšhon jascáatima iquenbi acanaitian, en teneti atipanyamaque,” iquí icá huishá shinancana iqui.

<sup>18</sup>Jesusen jato jascáaquetian oinšhon, jan jato iquinaibaon huestfóra judío joni coshin, Jesús yoiá iqui:

—¿Jahuequescáašhonqui non onanti iqui, Diosen mia jascáati imaa? Diosenbi mia imaa non jascara onannon išhon, rama noa shinamanres ašhonhue. Jatiamparira non mia jahueatima iqui —aquin acá iqui, jahuen shinamanbi acái icašh, jaconma iti iquetian shinanšhon.

<sup>19</sup>Jascáabi, jato ašhonyamašhon nescáaquinres jato yoiá iqui:

—Nato Diosen šhobo maton ras aquenbira, en quimisha neteres ja šhobo jaquiribi arfbati iqui —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>20</sup>Jato jascáa, huestfóra judíonin acá iqui nescáaquin, ja Dios rabiti šhoboconres yoií icá shinanquin:

—Chosco chonca socota baritia senenra acana iqui, nato Dios rabiti šhobo janquenhaquin. Jascara iquenra, quimisha neteshocores min atima iqui, jaquiribi benáaquin —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Icašhbi ja šhobo yoiquin ayamaa iqui, Jesusen jato jascáaquin. Jahuen yorabi Diosen šhobo quescáaquin yoiquin Jesusen jato acábi, onanyamacana iqui. <sup>22</sup>Jatian jaomea onanaibaonribi, jatianbi jaconshamanhaquin ponteyamaribicana iqui. Moa basi iiquimpári, Jesús mahuatašhbi jiriquietianrespari jaomea onanaibaon shinana iqui, ja jato Jesusen yoiantana jascara joi. Jascara shinanšhon iconhacana iqui. Jainšhon, ja joiribi yoiquin Moisésen, itan Diosen Shinaman yoyo icaibo, Diosenbi jato huishamaniribi shinanšhon, iconhacana iqui.

**Diosenbi Jesús raana onanšhon,  
ichašhon peoquin iconhacanni**

<sup>23</sup>Jatian ja pascua fiestatian Jerusalénhain išhon, Jesusen shinamanresbo acá iqui. Ja fiesta icá iqui jahuetii netepari queyotai. Ja netenbo jascarabo acaitian oinaš icana iqui nescati:

—Ramaparira non iconhai, nato Jesús Diosenbi raana —iquíbo icana iqui. Jascáshon ichašhon iconhacana iqui, ja acábo oinšhon. <sup>24</sup>Jascácanainbi Jesusen onana iqui, jaton shinan meran quiquinshamanhaquin ja iconhaimabi, yanca yoyo irescanai. Janra jato jascara onana iqui, jatíbi jonibaon shinan onan išhon. Ja copíra, jascatibo yoyo icanainbi, Jesusen jato iconhayamaa iqui. <sup>25</sup>Jascáaquin, jonibaon shinan moa Jesusenbi quiquinhaquin onana iquetian, jascara jonibaon shinanaiquiriaquin, tsonbi Jesús yoitinin mašhcáyamaa iqui.

**Nicodemo Jesúsiba joni**

**3** <sup>1</sup>Jatian huestíora joni jaríbaa iqui; jahuen jane Nicodemo. Ja joni icá iqui fariseo. Jatian ja Nicodemo icá iqui, jan judíobo iquinai huestíora joni coshiribi; ja quiquin shinancanai. <sup>2</sup>Ja joni, Jesúsiba yamé joá iqui. Jošhon, Jesús nescáa iqui:

—Maestró, Diosen aquinyamaquetianra, min acai quescáboquinbo tsonbi shinamanres ati atipanyamaque. Jahuen coshia imašhon, Diosen amaaresparira jonibaon ati atipanque. Jascara iquenra, ja nescáaquinbo min shinamanres acaitian oinšhon, non mia onanque, noa ašheanon išhon mia Diosen raana. Ja copíra ea joque, min ea ašheanon icašh —aquin acá iqui.

<sup>3</sup>Jascáabi, jascatašh Diosen jonibishaman iti yoiquinbiribi, Jesusen nescáaquin yoia iqui:

—Iconshamanra en mia yoiai, min ja onannon išhon. Jahuen jonishamanbi imašhon, Diosen jatíbitian iquínnon icašhšha icanti iqui, poco meranoašh baqueshoco picotai quescati, benati picoti. Jascáyamaašhšha, Diosen nete meran jiquiti atipanyamacanque —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáa, Nicodemoman yoia iqui:

—¿Jahuequescatašhmein noa iti iqui benati picóribii; nescara yosi icašhbi? ¿Noamein iti iqui, yosišhbi non titan poco meran jiquiribii, jascati jaquiribi picónošh? —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquin Nicodemoman acábi, jahuen jaconma shinanbo jenea onanti inon išhon, Diosen janenco nashicanti yoiquinres, itan jahuen jonibishaman imaa jonin onannon išhonres, Diosen jahuen Ochaoma Shinan ja jonibaon shinan tsaimašhonaibiribi yoiquin, Jesusen ja Nicodemo nescáa iqui:

—Iconshamanra en mia yoiai, min ja onannon išhon: Jahuen jonishamanbi shinanšhon Diosen iquinnon icašhšha, joni iti iqui jene meranoašh icai quescati picóananbi, Diosen jahuen Ochaoma Shinaman imaa icai quescatiribi picoti. <sup>6</sup>Noabo non anibaon joniaa picotabo išhonra, jonibaon shinana quescábores non acai. Icašhbi, jahuetianqui huetsaressibi shinanya imanošhon, Diosen Ochaoma Shinaman non shinan noa tsainanai, jatiampariressa ja Diosen Shinan queenaibores non ašhonti iqui. Jascara icašhpariressa noa itiqui, benati picota quescábo; ja Diosen coshi shinamanres noa jahuen joni imaabo icašh. <sup>7</sup>Jascara iquen, “ja Diosen Ochaoma Shinamancayara jahuen jonibo icannon išhon benati picotai quescá jatíbibo imati iqui,” aquin en mia acá ratéyamahue. <sup>8</sup>Jishaman; nihue icai jahuen queenaobiribi boí páyati. Jascati

páyati šhoo icaítian min nincatai. Jascáaquin nincáquinbi jishtima iquetian, min oinyamai, jahuequescaqui icai jascati šhoo iqui išhon. Jascáribi riqui, ja Diosen Ochaoma Shinan; joni meran iquenbira non oinyamai. Diosen joni imataananra, ja Ochaoma Shinaman jonin shinan tsaiai; huetsaressibi shinanya ja joni itiaquin. Jatian jascáa, moatian icátiai quescati jacoma moa ja joni iamai. Jato meran išhon, Diosen coshi shinaman jascarabo jato imainbira non onanyamaque, jahuequescáašhonqui acai išhon; jishtima išhonbi jato jascara imaitian —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>9</sup>Jainšhon, Nicodemoman yocáribia iqui:

—¿Jahuequescatašhshamanqui noa jascara iti iqui? —aquin Jesús acá iqui.

<sup>10</sup>Jatian jascáa, Jesusen acá iqui, nescáaquin:

—¿Miacaya maestro icašh, Israel jonibo Diosen esébaon jato ašheai išhonbiqui, ja en mia yoiabo, min nincáyamaa? <sup>11</sup>Iconshamanra en mia yoiái, ja shinanbenoyamanošihue. Ja non onanabo yoiquinra non mato acá iqui. Jainšhon, ja nonbi oinšhonboribi non mato yoiái iqui. Non mato

jascáaquin yoiabira, matobocaya maestro icašh, esébo onanshamanbo išhonbi maton noa iconhacashamai.

<sup>12</sup>Enra mato yoiái iqui, jascara jahuéquibo jonibo šharan huinotaiquiriaquin. Jabira maton ea iconhayamaquin onanyamarea iqui. Jascara išhonra, ja Diosen jascara anošhon shinanabo en mato yoiabi, jacaya maton iconhayamabiresti iqui.

<sup>13</sup>Tsoa jonibira, ja Diosen jascara anošhon shinanabo onani, naican Diosiba catanašh joái yamaque. Eabichoressiqui, ja naican ipachoibi joái. Ja naicanšhonra, nato main ea Diosen

raana iqui, mato quescá joni itiaquin.

Jascara išhonra, en aconquin onanque, jascarabo anošhon Diosen shinanabo.

<sup>14</sup>Jascara shinana išhonra, tsoabi yamaa manamanšhon, ja non requen papashocobo castíganquin Diosen rono icha bemaai iqui, jato natéshanan retenon išhon. Jato jascáaquetianra, Moisésen janbi yami ronoašhon jato jihuín chancánšhona iqui; Diosenbi jascáati yoiái. Jatora jascáašhona iqui, ja ronan natešhobo, Diosqui coshitaanan, ja ronoašhon chancana oinašh, mahuáyamacannon išhon.

Jascáribiaquin, Diosen jato castígantires iquenra, jonibo bebon earibi jihuín chancanšhon retecanti iqui; ea jascáacana, jonibaon ocha en soanon išhon. Diosen jascara shinana iquetianra, ea jascáacanti iqui. Jascara shinanšhonra, ea raana iqui, mato quescá joniribi iti. <sup>15</sup>Eara jascáacanti iqui, ja ea jascata iconhašh equi coshiaibo, Dios betan rama jacombires icannon icašh. Jainoašh, jatfbitianribi jain Dios icáin icašh, jonibo onitsapiyamanon icašhšhibira, ea jascáti iqui —aquin Jesusen Nicodemo acá iqui.

#### **Jonibo noia išhon, jato jascáanošhon Diosen shinanni**

<sup>16</sup>Jatfibi nato netemea noa jonibora, non ochan imayamaa, jahuequescatašhbi Dios betan jacanshaman noa iamaqueana iqui. Jascara ochayabo noa iquenbira, Diosen noa aconbiresquin noiique. Noa jascáaquin noišhonra, jahuen jabicho Baque nato main noa raanšhona iqui; non toan mahuáshon non ochabo soanon išhon. Ja Jesucristora, noa raanšhona iqui, ja iconhataanan rama, itan jatfbitianribi onitsapiyamaí jašh, Dios betan jacombires noa jacannon

išhon. <sup>17</sup>Nato netemea noa jonibo castíganon išhonra, Diosen jahuen Baque raanama iqui. Janra raana iqui, noa castígamecanti iquenbi, jan noa quishpinmanon išhon.

<sup>18</sup>Jahueratoboqui, ja Diosen Baque iconhaaşh jaqui coshiabo iqui, jabora jato castíganşhon Diosen jatíbitian jato masá tenematin raquétima iqui. Jatian ja iconhayamaibobiribicayara, Diosen moa jato jascáaquin castígantires iqui; ja Diosen jabicho Baquen jato quishpinmati iquenbi iconhayamacana copí. <sup>19-20</sup>Joecamparira noa onanmai, ja yamé meranoa jahuéquiboqui jahuequesca iqui, išhon. Jascara joé quescá icaşhşha, Diosen Baque nato neten joá iqui; non ochabo noa onanmai. Jascáaquin onanmaa non qeshanquetianra, noa soaşhonai, moa non ochabo jaquiribi ahuetsayamanon išhon. Jascara iquenbira, ja Diosen Baque iconhayamai, jaton ochabo jan jato onanmatin queenyamacanai. Jaconma jahuéquibores aquí jaaşh, jascara jenecashamai copíra jascácanai. Jatíbi, ja jaconma jahuéqui aquin jenecashamaibaonra, ja joé quescá joni omisquin, jahuequescabi ja onancashamacanai. Jascara copíra, jatíbitian masá tenemaquin aconbiresquin, moa jato Diosen castígantires icanai. <sup>21</sup>Icaşhbi, ja Dios queenai quescati jaabobiribira, ja joé quescatonin iconbiresi queencanai, jabé jaconshamanbires raenantin; ja Dios queenai quescá acanaitian, Diosenbi jato aquinai onanticannon icaşh. Nashimamis Juan jaquiribi janbişh yoicaani, itan Jesúsquiriaquin jaquiribi jato yoini

<sup>22</sup>Jatian iiti, Jesús Jerusalénhainoaşh caa iqui Judea main; jatíbi jahuen joniboyabi. Jain caaşh, jahuetio basirespari iquí, jatoiba iaquecana iqui.

Jatian jain icanquetian, jonibo Diosen janenco jato nashimacannon išhon, jahuen jonibo Jesusen imaa iqui.

<sup>23</sup>Jascáaquin jato nashimacannontianribi, Juanbiribi icá iqui, Enónhain; ja iqui Salim icá ochóma. Jain išhon, Juamanribi jato Diosen janenco nashimaa iqui; jain icá huean nemin icaşh, jene ichashaman iquetian. Jatian jan jato nashimanon icaşh, jain boyaquerescanaitian, Juaman jato Diosen janenco nashimaa iqui.

<sup>24</sup>Jain inontian Juan, cárcel meran acanamapari icá iqui.

<sup>25</sup>Jatianribi icana iqui, ja Nashimamis Juamamea onanaibo betan huestíora judío joni, join iananani; Jesusen iamaaşh Juaman

nashimaatonincayamein noa Dios betan jaconbires itiqui icaşh. Ja judíoninbiribi yoia iqui, Jesusen noa nashimaacaya ja Juaman noa imai bebonbires jacon.

<sup>26</sup>Jascataşh, ja jaomea onanaibo Juanhiba bocana iqui. Boşhon, huestíoran acá iqui nescáaquin:

—¿Minqui shinanai ja Jordán queíba mibé iantana joni? Min noa yoia iqui, ja joni Diosen raana. Janribi ronqui, Diosen janenco jato nashimai. ¿Jaconmein itiqui, ja miiba ichamashoco befi, jaibares icaşh bocana? —aquin acá iqui.

<sup>27</sup>Jascáa, Juaman jato yoia iqui:

—Tsonbira, jahuen shinamanbi jonibo Dios shinanmati atipanyamaque. Jato jascáati Diosen shinan meniabaonbichoressa, ati atipanque jato jascáaquin. Jascara iquenra, ja Jesusen acaibo en jaconmaquin yoiti atipanyamaque. <sup>28</sup>Matonbi ea nincata iqui, “eara Cristoma iqui. Jaquiriaquinrescaya jonibo shinanmatira, ea Diosen imaa iqui,” aquin en jato acaitian. <sup>29</sup>Jishaman, noa judíobo huanoaitian acai iqui, ja nobé

raenanai jonin fiestaashon pitiaquin. Moa jascarabo aquin senenhašhon acai, jato bianananmaquin. Jascáaquin jato bianananmaa, rabecašhbi rarobeconaitian icai, jan jato bimaá joniribi iconbiresi raro; jascáaquin jato raroshaman imanošhoncaya fiestaashona icašh. Jascáribiira, earibi iconbiresi raroai, ichašhon Cristo iconhacanai maton ea yoiái nincatašh. Diosenra ea imaa iqui, ja maton yoiái joni tson onanamapari iquenbi, jaquiriaquin jonibo en shinananon išhon. <sup>30</sup>Jascáaquin en jato shinanmaa, ja joni moa onana icašhša, eba beyamai moa jaíbares bocanacaya jacon iqui —aquin Juaman jato acá iqui.

**Cristo iqui Diosibaquaešh joá icašh, jatíbi jonibo šhehuina quiquin**

<sup>31</sup>Ja Nashimamis Juan riqui, nato maimearibi icašh, noa quescá joniribi, itan noa icai quescati yoyo icairibi. Icašhbi, Cristobiribira, Diosibaquaešhbi joá icašh, jatíbi jonibo šhehuina quiquinbires joni iqui. <sup>32</sup>Jascati Diosibaquaešhbi joá išhonra, jonibo yoiái jascara Diosibašhon oinabo, itan nincatabo. Jascáaquin jato yoiabira, ichašhon jan yoiáibo iconhayamacanai. <sup>33-34</sup>Ja Diosenbi nato main raanšhon jahuen Ochaoma Shinaman jahuen shinan tsaimašhona išhonra, ja yoyo iti Diosen shinanšhona joibores yoií, ja Cristo yoyo icá iqui. Jascara iquenra, jan yoiá iconhaibaon jato onanmai, ja joi Diosen joibi icašh iconyora. <sup>35</sup>Papa Diosenra jahuen Baque noiái. Jascáaquin noišhonra, jatíbi jahuéquinin ibo imaa iqui. Jainšhon jatíbi jonibaon joni coshiribi jiquimaa iqui. <sup>36</sup>Jascara iquen, jahueratoboqui ja Diosen Baquequi coshitaanan jan yoiáibo ašhonai, jaboressa Dios betan jaconbires jacanti iqui; jainoašh

jatíbitianribi ja icáinribi jacanti iqui. Icašhbi, ja Diosen Baque iconhayamašhon jan yoiáibo ašhonyamaibobiribira, jahuetianbi ja betan jati atipanyamaabo iquen, moa Diosen jato aconbiresquin castígantiresbo iqui.

**Samariainoa ainbo betan Jesús yoyo iní**

**4** <sup>1-2</sup>Jainšhon nincácana iqui, jonibo nescati yoyo icaitian: —Ja Nashimamis Juamanra, jahuetiishocores jato biaí, jaomea onanaibo icantiaquin. Jainšhonra jahuetiressibi, Diosen janenco jato nashimai. Jatian Jesusenbiribira, ichabires jato biaí, jaomea onanaibo icantiaquin. Jainšhonra ichabiresibi, Diosen janenco jan jato nashimai —iquí icanai nincácana iqui; jaomea onanaibaonbichorescaya jato imainbi. Jatian Jesusen jato jascáai jonibaon yoiá nincáshon, fariseobaon Jesúsqui jaconma shinancana iqui. Jatian ja non Ibon onana iqui, jascarabo moa nincácana. <sup>3</sup>Jatian jascara nincatašh, moa jato betan nocoanancashamai, Judea maimeášh Galilea mainco banécainribii Jesús caaitian, jaomea onanaiboribi jabetan bocana iqui.

<sup>4</sup>Jain caí cati icá iqui, Samaria mainbi huinócaini cati. Jascara iquetian, jan bocana iqui. <sup>5</sup>Jatian ja Samaria main cacáanan, huestífora jemaqui nocócana iqui. Ja jeman jane ica iqui, Sicar. Ja jema ochóma huestífora huai icá iqui. Ja huai icá iqui, Jacobnin jahuen baque José iboamani huai. <sup>6</sup>Ja jain nocócana jema ochómaribi icá iqui, Jacobnin aní pozo; jainoa ompašh bicanai. Ja pozo icá iqui, jahueranoabi ompašh biti yamaquetian acana. Jain nocotašh, ja pozo patašh yacatašh, Jesús tantia iqui; moa ochóyora bari napobi joašh pašhquinašh. Jatian icá iqui moa

bariapantanishaman. <sup>7-8</sup>Jatian jain Jesús tantiaitianbiribi, ja jaomea onanaibo jeman bocana iqui, jahuéquiatin maroi. Moa bocana pecáo, ja Jesúsbitocho jain icáinco huestíora Samaria maimea ainbo joá iqui, ja pozonconia ompašh bií. Jain caquetian, Jesusen ja ainbo acá iqui nescáaquin:

—En ompašh sheanon ea menihue —aquin.

<sup>9</sup>Jascáa, ja ainbaon ratécainšhon yoia iqui:

—¿Jahueatiqui, judío išhonbi ompašh sheacasquin min ea yocatai? Eara Samaria ainbo iqui, min ea jascáati icašhbi —aquin Jesús acá iqui ja ainbaon; judíobo ja samaritano joniboqui jaconainmabi, ja judío išhonbi Jesusen jascáaquetian.

<sup>10</sup>Jascáabi, ja Diosen Ochaoma Shinanya imašhon, Dios betan jaconbires ja imati yoiquinbiribi acá iqui, ja ainbo Jesusen nescáaquin:

—Minra onanyamaque, Diosen jato meniai jahuéqui. “Ea ompašh menihue en sheanon,” aquin en mia acábi min onanyamaque; ja mia jayá itin Dios queenai, en mia meniti iquenbi. Onanšhonra min ea yocáqueanque.

Jatian jascáaquin min ea yocáquetian, en mia meniti iqui, jayá icašh mia jaconbires jati ompašh; ja iqui, jancaya mia iconbiresi mašhcata ompašh —aquin acá iqui, ja ainbo.

<sup>11</sup>Jascáa, ja ainbaon yoia iqui:

—Ja pozomea ompašhšha chichóyora iqui; jan min hueatira yamaque. ¿Jascara iquenbi, jahueranoa jan jati ompašh min biti iqui? <sup>12</sup>¿Minqui ja non requen papashoco Jacob bebonbires onana? Ja copí mia jascatai.

Quiquinbires onan išhonra, nato pozo noa Jacobnin ašhona iqui. Nato pozomea ompašhšhibira, janribi jahuen baqueboyašhonbi sheapaonique.

Jainšhon jahuen huaca ináboyabi jahuen huetsa yoinnaboribi ja nenoa ompašhšhibi sheamapaonique —aquin acá iqui ainbaon.

<sup>13</sup>Ja ainbaon jascáabi, Jesusen yoia iqui:

—Nato pozomea ompašh bišhon sheašhbira, jaquiribi nato ompašhen mia queencaresti iqui. <sup>14</sup>Icašhbi, jahueratoboqui ja sheašh jaconbires jati ompašh en meniai, jabora ja en menia ompašhen mašhcáhuetsacantima iqui. Ja en jato menia ompašhšha itiqui, jato meran icašh, jahuetianbi tsosinhosma jene pononai quescá. Jascati tsosinhosma išhonra, rama itan jatíbitian jan jato jaconbires Dios betan imati iqui —aquin Jesusen acá iqui; ja Diosen Ochaoma Shinan, ompašh quescáaquin yoiquin.

<sup>15</sup>Jatian, ja Ochaoma Shinan yoiquin acábi onanyamašhon, ja ainbaon Jesús nescáaquin yoia iqui:

—Rama ja ompašh ea menihue, ea mašhcáhuetsayamanon. Jatianra nato pozonco ompašh bií ea johuetsatima iqui —aquin acá iqui.

<sup>16</sup>Jascáa, Jesusen acá iqui nescáaquin:

—Camentanhue, min bene quenai —aquin.

<sup>17</sup>Jatian ainbaon yoia iqui: —Eara benooma iqui —aquin acá iqui; jatíbiora Jesús onanmacashamaquin. Jascáaquenbi, ochayaton shinameemaquin Jesusen yoia iqui:

—Iconra min ea yoique, mia benooma.

<sup>18</sup>Icašhbira mia pichicai benoa iqui. Jatian rama mia jabé jaa joni icašhbira, ja min quiquin benema iqui. Jascara išhonra, min ea aconquin yoique, mia benooma —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>19</sup>Jatian Jesusen jascáa ratetašh, ainbo icá iqui nescati:

—Miara Diosen Shinaman yoyo icai jonibira iqui, Ibó. <sup>20</sup>Ja Diosen Shinaman

yoyo icai joni išhon ea yoihue en icon onannon: ¿Jahuequesca copíqui, mato judíobaon yoiái, ja Dios betan jaconshaman raenannošhon, Jerusalén jeman cašhonbicho Dios rabiti? Jatian nocon caŕbo samaritanobaonbiribi acanai yoiquin, Jerizim janeya manamanšhonbicho Dios rabiti. Ja manan iqui, oashocobi. Ja non requen papashocobaonribira, ja manamanšhonribi Dios rabipaocannique. Jascara iquenqui, ¿jahuequescarainšhoncaya non Dios rabiti iqui? —aquín acá iqui, ainbaon.  
<sup>21</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Min ea iconhanon išhonra, en mia nescara yoiái, ainbó: Iitira nete nocónošhiquí, ja non Papa Dios jatfbiainšhon rabricanti nete. Jatianra ja Dios betan jaconshaman raenannošhon ja rabii, tsoabi nato manáin, nin Jerusalénhainbi moa cayamanošhiquí. Jascara iquen, jascarainšhon rabitiaquin shinanyamaquincaya, jascáshamanhašhon rabinošhonrescaya onantiaquin shinanhue. <sup>22</sup>Mato samaritanobaonra quiquinshamanhaquin onanyamaque, maton ja rabiai Dios. Jascara copíra, ja Dios queenai quescáshamanhaquin maton rabiamai. Icašhbi noa judíobaonrescayara, non aconquin onanque, noa jonibo yoimašhoncaya judíomabo jaton ocha copí castígameyamaašh quíshpimetaanan, ja betan jaconbires icanti Diosen jato onanmai iquetian. <sup>23-24</sup>Jascara iquenbira moa netebo senencai, ja aconquin non Papa Dios rabiaibo jabé jaconshamani raenancanti nete. Jatianribira, moa huetsancošhonbires inonbi Dios rabricanti iqui. Ja Diossiqui Shinanres icašh yoraoma. Jascara copíra, jahuequescabo ja ašhonquin, jonibo ašhonai quescáaquin ašhonti

atipanyamacanque. Jascara copíra, jahuequescabo ašhonquin, ja Dios queenai quescábiribi ašhoncanti iqui. Jascara anošhparira, Dios queenai quescá ati janbi onanmataanan jahuen Ochaoma Shinaman jaton shinan tsaimašhonabopari icanti iqui. Jatian jascáaquin huetsaressibi jato imataanan, Diosen joni jato imaa išhon, ja Ochaoma Shinaman jato aquinapariressa, Dios queenai quescáshaman acanti atipanque. Jascara shinanya joninshaman, ja rabitaanan jahuen queena quescá ašhontinincayara, non Papa Dios queenai —aquín acá iqui Jesusen.

<sup>25</sup>Jascáa, ainbaon yoia iqui:

—Enra onanque, ja moatianbi Diosen yoipaoni, jan noa šhabáai joni joti; ja iqui Cristo. Ja jošhompari, jatfbi min yoiaonoribi noa onanmanošhiquí —aquín acá iqui.

<sup>26</sup>Jascáquetian Jesusen yoia iqui:

—Ea riquí, ja Diosen raanti yoipaoni; ja min yoiaí —aquín acá iqui.

<sup>27</sup>Jascara yoií iibeconaitian, jahuéquiati maroi catanašh, Jesusemea onanaibo nocócana iqui. Nocóšhon oincana icá iqui, Jesús ainbo betan yoyo iquí. Jascatai oinašh, iconbiresi ratécana iqui, jaton ašhébiri bi ainbo betan yoyo itima iquenbi, ja Jesús jascatai oinašh. Jascara oinšhonbi, ¿jahue queeniquí mia Jesús betan yoyo iitai? Jainšhon, ¿jahue yoiiquí mia ainbo betan iitai? aquín acasquinbi Jesús onsatancana iqui. <sup>28</sup>Jatian ja ainbo, jainbi jahuen chomo jenebaini jaquiribi jeman ishtoi caa iqui. Cašhon jato nescáaquin yoia iqui; ja jain icá jemamea jonibo:

<sup>29</sup>—Oa pozo icáin riquí, huestíora joni. En oinyosma joni išhonbira, jatfbi ea icábo ea jan quiquinhaquin yoipaqueque. Bemencanhue oini, jara ibirai jan noa šhabáati raannošhon

Diosen non requen papashocobo onanmapaoni —aquin jato acá iqui.

<sup>30</sup>Jato jascáaquin ainbaon queshana, oini becana iqui. <sup>31</sup>Jascáaquin jato queshani ainbo caa pecao, acana iqui, jaomea onanaibaon Jesús nescáaquin:

—Natotanibires pihué, Maestró; min yora coshion —aquin acana iqui.

<sup>32</sup>Jascáacanabi jato nescáa iqui:

—Noconara moa jaque, jan nocon yora coshiati. Jayá icašhšha, ea raroshaman iqui; jara maton onanyamaque —aquin jato acá iqui.

<sup>33</sup>Jato jascáa, yocacanancana iqui nescati:

—¿Tson jahuéquiati bešhona pišhonmein noa jascáaque? —iqué icana iqui.

<sup>34</sup>Jainšhon jato yoiribia iqui:

—Diosenra ea raana iqui, jahuen queena quescábore en ašhonti. Jascara en ati yoia ašhon jahuen queena quescá senenhashonatonra, nocon yora coshi imai; jainšhon nocon shinan meran ea raroshaman imai. Ja non jahuéquiaatonin non yora coshi imai quescáribiaquinra, ja Dios queena quescá acašh nocon yora coshi banetai. <sup>35</sup>Jishaman, ja nato banábo oinašh mato ique: “Tsecatira mašhcáparique, chosco ošhepari mananon acanhue, jatian non tsecanon,” iquí mato ique. Jascara iquenbira, enbiribi mato acai, “ja non teébiribira maná manati yamaque,” aquin. Oincanhue, oa joni icha becanai. Jabora, Diosquiriti icá joi nincatašh, Dios betan jaconbires icascana. Jascara icašhšhiqui jabo, jahuéqui banábo moa tsecati senenquetian tsecatires quescábo. Jascara copíra, maton jato aquinti iqui. <sup>36</sup>Jabo Dios betan jaconbires icannon išhon, jan jato aquinaibaonra, yancabires jato aquinyamai. Jascáaquin jato aquinašhšha, ja jato aquina, Diosquiriti icá joi moatian onanaboyabi rama rarocanti iqui; ja aquinabo jatíbitian Dios betan jaconbires icanti iquetian. Jascarara icanti iqui, ja baná tsecašh jan tsecaabo betanbi

jan banaabo raroai quescati raro. <sup>37</sup>Enra mato yoiai, ja jascara iti yoii nescácanai: “Huestíora jonin banaquetianra, huetsa jonin tsecai,” iquí icana. <sup>38</sup>Jascáribiaquinra, en mato tsecamai, jain banai mato teetamainconiabi. Huetsabaonra banaa iqui, matonbiribira tsecaresai. Nonyoinbi, huetsabaon ja Diosquiriti icá joi jato onanmacana iqui. Matonbiribira jato aquinai, Diosen jonibo icannon išhon —aquin jato acá iquí Jesusen; ja Samaria jemamea jonibo, Diosen joni itin ichašh queencanaitian.

<sup>39</sup>Jascatašh bešhon, ja jeman icá icha samaritanobaon Jesús iconhacana iqui; ja onanama išhonbi, jatíbi jahuen icábo yoishona ratétaanan, ainbaon jato queshana bešhon. <sup>40</sup>Jainšhon ja jonibaon Jesús yoicana iqui, jahuetio basitanipari jatoiba iaquešhon jato joi yoinon išhon. Jascáacana, Jesús jahuen joniboyabi rabé nete jatoiba iaquea iqui; <sup>41</sup>jato betampari yoyo iquí. Jascati jain iaquešhon, jahuen joniboyašhonbi jato onanmaa iqui, jascatašh Diosen joni itiquiriaquin. Jascarabo jato onanmaa iconhaašh, ichašh jaqui coshicana iqui. <sup>42</sup>Jascati jaqui coshišhon, ainbo yoicana iqui:

—Ramara moa non iconhai, ja min noa yoia copíbhoma. Jato ašheaitian, nonbishaman nincášhoncayara non iconhai. Moara non icon onanque, nato joni Cristo, ja iqui nato netemea jonibo, jatíbitian masá tenemaquin Diosen castíganyamanon išhon, jaton ochabo soataanan jato quishpinmai —aquin acana iqui, jan jato queshana ainbo.

**Apo betan teetai joni coshion  
baque isinai Jesusen benšhoani**

<sup>43</sup>Jatian ja Galilea main caí, Samaria jemampari rabé nete itaananbi, jaquiribi Jesús tequíribia iqui, jatíbi jahuen joniboyabi, ja Galilea main boí. Ja Galilea maimašh Jesús ania icá iqui.



<sup>44</sup>Ja Jesusen moabi jato yoia iqui, nescáaquin; ja jain icá maimea jonibaonbi iconhayamacanaitian: —Ja jainoašh Diosen Shinaman yoyo icai joni ania maimeabaonbira, ja yoyo icaítian nincáshonyamacanai —aquin jato acá iqui. <sup>45</sup>Jascáaquin jato yoiašh jain caquenbira, ja Galilea main nocóquetian, jainoa jonibaonbiribi jahuen joniboyabi Jesús jaconshaman shinanyašhonres bicana iqui. Jato jascáa iqui, pascua fiestatian, Jerusalénhain išhon, shinamanres Jesusen acaitian jatonbi oina išhon; jaconhaquinres jato bicana iqui.

<sup>46</sup>Jascatašh caašh, Jesús jatíbi jahuen joniboyabi nocota iqui, ja Galilea main icá, Caná janeya jemanco. Ja Caná icá iqui, jain išhon, Jesusen ompašh vinoayantana jema. Ja jema ochóma icá iqui, huetsa jemaribi, jahuen jane Capernaum. Ja jemabiribi icá iqui, apo betan teetai huestíora joni coshi jain icá jema. Ja jain icá joni coshin baque icá iqui isinai. <sup>47</sup>Jain išhon, ja joni coshin nincata iqui, Judea maimeašh joašh, Galilea main Jesús nocota. Jascara nincatašh, Jesúsiba ja joni joá iqui. Jaiba jošhon yoia iqui, nescáaquin:

—Nocon šhoboncopari ebé cahué, nocon baquera isini mahuatibishoco iqui; min ea benšhoashonnon —aquin acá iqui.

<sup>48</sup>Jascáabi, Jesusen yoia iqui:

—En jascáaquin shinamanres acaitianshocoressa, maton ea iconhai. Jatian en moa ayamaitianra, maton moa ea iconhayamai —aquin acá iqui.

<sup>49</sup>Jascáabi, ja joni coshin yoiribia iqui:

—Camencayahue, ja nocon baque mahuatamatianbi —aquin acá iqui.

<sup>50</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Moa masá shinanyamai, ja caréstanhue min šhobon; ja min

baquera mahuáyamai —aquin acá, ja joni coshin iconhaa iqui. Jascatašh moa caríbaa iqui. <sup>51</sup>Moa caaitian, jahuen yonotibaon bechia iqui. Bechišhon, huetsan yoia iqui:

—Min baquera, moa benšhoque —aquin.

<sup>52</sup>Jatian jascáacana jato yocata iqui:

—¿Jahuetianshamanqui icá benšhoi? —aquin. Jatian yoicana iqui:

—Baquish bari matanšhamequetianra, yoná jeneibaque —aquin yoicana iqui.

<sup>53</sup>Jascáaquin yoicana, ja baquen papan, baquish ja horaribi, “min baquera mahuáyamai,” aquin Jesusen aíbata jato yoia iqui. Jascatašh cašhon, jatíbi jahuen šhobon icáboyašhonbi, ja jonin iconhaa iqui. Iconhaašh, Jesúsiqui coshicana iqui. <sup>54</sup>Jascáaquin Jesusen shinamanres acára icá iqui, ja jemancošhonbicho, moa jahuen rabé itin acá jahuéqui. Jascarara acá iqui, Judeainoašh jaquiribi Galilea main canontian.

#### Betesda janeya ianshoconcošhon isinai joni Jesusen benšhoani

**5** <sup>1</sup>Jatian iiquin, Dios rabinošhon Jerusalénhainšhon judíobaon fiestaa iqui. Jatian jato betan ja fiesta huinoti, Jesús jain caa iqui. <sup>2</sup>Jain icá iqui, jatonbi ianhaashoco. Ja ianshocon jane icá iqui, judíobaon join acá Betesda. Ja ianshoco icá iqui, Jerusalén jema catemaquin chiquetaton šhepóti ochóma. Ja šhepótinin carnerobo hueítai icá iqui. Jatian ja ianshoco quešhá icá iqui, jain otati pichica peota acana queoyoi. <sup>3</sup>Ja peotabaon icá iqui, mescoti isinaibo icha. Ja isinaibo icá iqui, benchebo, chantobo, yora jiriomabo. Jabo jain icana iqui, ja ian jene yaquitai manai; moa yaquitaitian, jene tsacaash jaton isin benšhocasi. <sup>4</sup>Ja ianshoco icáin ronqui icá iqui, jahuetio

basibores non Ibon anjiri joai. Jošhontiibi ja anjirinin jene yaquímai icá iqui. Ja jascati jene yaquitaitian, jampari jene tsacaabo jahuen isin moa benšhoai icá iqui. Huetsa quescábires isinyabo inonbi, jascatašh benšhocanai icá iqui. <sup>5</sup>Jatian jainribi icá iqui, huestfóra joni moa quimisha chonca posaca baritia isinai. <sup>6</sup>Jain racáquetian, cašhon Jesusen nocoá iqui. Nocošhon onana iqui, moa basi isina. Jascášhon, Jesusen yocata iqui:

—¿Miaqui min isin benšhocasai?

—aquin.

<sup>7</sup>Jesusen jascáa, ja isinaitonin yoia iqui:

—Eara queenai benšhotinin. Icašhbi jene yaquitaitian, ea jan jenequi potatira yamaque. Enbišh ea caabira, jatompari bošhon jene tsacaquin ea mahuincanai —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Ja isinaitonin jascáabi, Jesusen yoia iqui:

—Huenfšhon min racáti bibaini catanhue —aquin acá iqui; jan tanticanai netenbi.

<sup>9</sup>Jesusen jascáaquin yoiatianbi, ja joni jahuen isin benšhoa iqui. Moa benšhotaanan, jahuen racáti bibaini joni caa iqui. Jatian icá iqui, ja nete, judíobaon mequé nete. <sup>10</sup>Jatian jascáaquin Jesusen benšhoaa, jahuen racáti bibaini joni caaitian oinšhon, judíobaon joni coshi huestfóran acá iqui, nescáaquin yoiquin:

—Ramara mequé nete iqui. Jascara iquenra, ja min racáti min botima iqui —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáabi ja jonin yoia iqui:

—Icašhbi, jan ea benšhoaatonin ea yoiique: “Min racáti bibaini catanhue,” aquin ea acá iqui, jahue jacoma jan acáma onancannon išhon —aquin.

<sup>12</sup>Jascáa, ja joni coshin yocata iqui:

—¿Tsoa jonirin jan mia jascáti yoia? —aquin.

<sup>13</sup>Joni coshin jascáabi, jaanshaman benšhoaa onanyamašhon, jahuebi yoiamaa iqui; ja benšhoabaini moa joni icha šharanbi onantimacaini Jesús caa iquetian. Jascáašhonres jenecana, ja joni Dios rabiti šhobonco caa iqui. <sup>14</sup>Jatian iihuanšhon, ja benšhoahuana joni Jesusen meraa iqui, Dios rabiti šhobo meranoa. Jainoa nocošhon Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Rama shinanhue, moara mia benšhoque. Jascara copíra en mia yoiái, rama jaquiribi ocha aati jayamahue. Mia icátiai bebonbiressa mia irfbanaque —aquin Jesusen acá iqui; jahuen ochabo benšhoayamaquetian, aconbiresquin castíganshon Diosen jatfbítian masá tenemanaquetian yoiquin. Jascáa, ja joni icá iqui: “Enra moa rama ahuetsayamai,” iquí.

<sup>15</sup>Jascáaquin Jesusen yoia, joni caa iqui picócaini. Cašhon, judíobaon joni coshibo yoia iqui, nescáaquin:

—Jan ea benšhoaa joni riqui, Jesús —aquin jato acá iqui. <sup>16</sup>Jatian ja jonin jato yoia onanšhon, judíobaon joni coshibaon, moa Jesús retecasquin jaconmanošhon shinancana iqui. Mequé netenbi Jesusen joni benšhoášhon jahuen racáti papimaquetian, quiquinbiresi sinášhon jascarabo shinancana iqui. <sup>17</sup>Jascarabo shinancanai onanšhon, ja judíobaon joni coshi huestfóra Jesusen yoia iqui nescáaquin:

—Matonra shinanai, jascátima iquenbi ašhon en jaconma acái. Maton jascara shinanainbira, enbiribi mato yoiái. Diosenra jatfbítian jato jaconhai; ja mequé neten inonbi. Ja Dios nocon Papa iquetianra, jan acái quescáaquin enribi acái —aquin jato acá iqui.

<sup>18</sup>Jato jascáa, jatiancaya judíobaon joni coshibaon, bebonbires reteti shinancana iqui. Jascati icana iqui:

—Ja mequé neten jascara atimabo esébichomara senenhayamaque. Janbi noa yoique, Diosbi jahuen Papa. Jascara icašhšha, Dios betan senen ja icasai —iquíbo icana iqui.

**Diosen Baque Jesusenra jahuen Papan  
jascarabo ati shinanšhona  
quescáshamanbichores acai**

<sup>19</sup>Jascáaquinbo joni coshibaon shinanaitian, Jesusen jato acá iqui, nescáaquin:

—Enra mato yoiai, maton icon onannon išhon. Jahuen queena quescá ati ea Diosen raana išhonra, nocon shinamanbi en jahuebi ati atipanyamaque. Diosen Baque išhonra, jan shinanai quescáribi en shinanai. Jascara išhonra, ja nocon Papan shinanai quescábores en acai. <sup>20</sup>Jonin acai, jahuen baque noia išhon jatíbi jan acaibo, ja jahuen baque oinmaquin; jainšhon oinmaribai jascara ramacaya anošhon shinanaibo. Jascáribiaquinra, ja nocon Papan ea aconbiresquin noišhon, ea oinmai ja en acá maton oina quescáaquinbo en anon išhon. Jainšhonra ea amaribiti iqui, ja en acá bebonbiresparibo. Ja en jascáaitian oinašhšha, en joni benšhoaquetian oinašh mato rateta bebonbires, mato ratéti iqui. <sup>21</sup>Jishaman, ja nocon Papa Diosenribi acai moa mahuata iquenbi joni jiriaquin. Jiriašhon jato acai, jaconbires jabé raenanmaquin. Jascáribiaquinra, enribi ja mahuábo jirimanošhiqui. Jascáaquin jirimašhon, en jato Dios betan jaconbires raenanmati iqui; ja en jascámati jisábobiribi. Jato jascáati Diosenbi imaa išhonra, en jato jascámati iqui. <sup>22</sup>Jascara išhonra, tsoaboqui Dios betan jatíbitian itiqui, itan tsoaboribiqui castíganshon jatíbitian Diosen masá tenemati iqui išhon, jato yoiti nete

senenquetianra, ja nocon Papa Diosen ayamanošhiqui, jato jascáaquin yoiquin. Encayara anóshiqui, jascarabo icanti jato yoiquin; jato jascáati ea jan imaa išhon. <sup>23</sup>Jascara iquenra, ja nocon Papa quiquin shinanšhon rabiai quescáribiaquin, earibi quiquin shinanšhon rabricanti iqui; ea jahuen Baque iquetian. Jahueratobaonqui ea quiquin shinanšhon rabiamai, jabaonra jan ea raana nocon Paparibi quiquin shinanyamaquin rabiamacanaí.

<sup>24</sup>Enra mato yoiai, maton icon onannon išhon. Jahueratobaonqui, jan ea raanaton joibo en yoiaitian nincášhon, “Diosen joi riqui,” išhon iconhataan, ja en yoiai quescábo senenhai, jaboressa Dios betan jaconbires raenancanti iqui. Jascatašhšha, jatíbitian jabé jaconbiressibi jacanti iqui; moa mahuata pecáo, jatíbitian masá tenetitianbi. Jascara icašhšha, moa castígametiressi icašhbi quíshpimeetašh, ramaribi Dios betan moa jaconbiresi raenancanaí. <sup>25</sup>Iconshamanra en mato yoiai, maton onannon išhon. Iitira nete nocónošhiqui, jaton ochan imaa mahuata quescábo icašh, Dios betan jaconbiresi raenanyamacatiaibaon, ea Diosen Baque išhon, en jato onanmai joi nincácantí nete. Jatian en yoia joi nincášhon senenhaibora, Dios betan en jaconbires imašhon, jatíbitianribi en jabé jamanošhiqui. Icašhbi, ja en jato jascámaira, moa ramatanibi peocoota iqui. <sup>26-27</sup>Nocon Papa Diossa tsonbi jamaama icašh, jahuen coshi shinamanbi ja jaque. Nin tsonbira, ja jamayamati atipanyamaque. Jaribira jonibo jamati coshi shinanya iqui. Jan shinana quescá en anon išhonra, nato main ea raana iqui, mato quescá joniribi ea iti. Ja icai quescábiaquin ea jamataanra, huetsaboribi en jamanon

išhon, ea coshi shinan menia iqui. Jainšhonribira ea imaa iqui, jonibo catóti nete nocóquetian, “tsoaborin ja castígametibo,” išhon en jato yoiai iti. <sup>28-29</sup>En mato yoia nincatašh, ratéyamacanhue. Itibira nete nocónošhiqui, ja mahuábo miina quini meranoabi jatíbi ja mahuatabo en jirimati nete. Jascáaquin jato jiriašhonra, ja Diosen queena quescá acábores, en jato Dios betan jaconbires imati iqui. Jatian ja Diosen queena quescá ayamaabobiribira, castíganshon en jato jatíbitian masá tenetiain jato potamati iqui. Enra jato jascáanošhiqui, jato jascáati nocon Papan ea imaa išhon —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Diosen raanacon jascáshamanhašhon  
aconquin onanti Jesusen yoini**

<sup>30</sup>Jainšhon jato Jesusen yoiribia iqui: —Jonibo catóanan, jatíribibo jaconhain imaanan; jatíribibo castígamecantiain imaquinra, nocon shinamanbi en jato ayamanošhiqui, jascáaquin. Nocon shinanbi acáshamaira, Dios queenai quescáres atin ea queenai; en jascáanon išhon ea jan raana išhon. Ja Diosen ea jascáati yoia aquinra, jaconshaman shinanhanan ja icana quescábiaquin en jato catóti iqui; ponté shinanza išhon. <sup>31</sup>Nocon Papa Diosen ea raana enbi mato yoiara, maton ea iconhayamai; ja en yoiai quescá yoiquin, jan ea rabéquiinai yamaquetian. <sup>32</sup>Icašhbi jaráque huetsa joni, ja iqui Nashimamis Juan. Janra mato yoiai ea yoiquin; jan mato yoiara icon iqui. <sup>33</sup>Mato joni coshibaonra, ja Juanhiba maton jato raana iqui; tsoameinqui ja išhon onancasquin. Jascáaquin maton jato raana bocanquetian, ea yoiquinres jan jato yoia iqui, “ja joni riqui Diosen raana,” aquin. <sup>34</sup>Ja Juaman yoiai joi

rabéquiiniressa ea iamai jascati yoyo iqui. Ja ea iconhaašh mato quishpimeenon icašhcayara, ea jascatai. <sup>35</sup>Jascáaquin Diosen joi mato yoiai icašhšha, ja Juan icá iqui, lámpara joecan mato tenai quescá. Jascara icašhšha, jascáaquin mato yoiai nincatašh, mato raroa iqui. Jascáquinbi, jan yoiai quescá, maton ašhonyamaa iqui. <sup>36</sup>Jascara išhonra, ja Juaman yoia nincáshon maton onanti iqui, ea Diosenbi raana. Ja nocon Papa Diosenbi ea raana, maton ea aconquin onannon išhonra, janbi ea yoia iqui, shinamanresbo en ati. Jascara išhonra, ja en jatíbi acaibo oinšhon, itan ea yoyo icaibo nincáshon, maton ea aconquin onanti iqui, ea Diosen raana. <sup>37</sup>Jan ea raana nocon Papa Dios maton oinama iquen, itan janbishaman yoyo acama išhon, maton onanyamaquenbira, janribi mato onanmaa iqui, ea jan raana joá. <sup>38</sup>Jascáaquin ea jan raana mato onanmaabi iconhayamaira, matonbinišh mato onantiai jahuen joi maton iconhacashamai. <sup>39</sup>Matonra acai quiquinhaquin onannošhon, ja Diosen joi yoyo aquin; ja iqui Diosen jato huishamani joi. Jascáaquinra maton shinanai, jascatašh Dios betan jaconašh raenanti maton onanti. Jainšhon maton shinanribiai, jascáaquin quiquinhaquin onanašhpari jain Dios icáin jatíbitian jati. Icašhbi ja Diosen jato huishamani joinra mato onanmai, mato jatíbitian Diosiba jaconhaquin jamanon išhon ea janbi raana. <sup>40</sup>Jascara iquenbira, ja en mato jatíbitian Dios betan jaconbires imati maton iconhayamai. Jascatira mato equi coshiamacanai. <sup>41</sup>Jatíbi en acaibora, jonibaon rabinon išhon en acaima iqui. Ja nocon Papa aconquin noišhoncayara en acai. <sup>42-43</sup>Eara nocon Papa Diosenbi raana joá iqui; mato jabé en jaconbiresaquin raenanmanon išhon.

Jascara iquenbira, maton nocon joi iconhacashamai. Jascáquinbira maton ati iqui, “eara Diosen raana joá iqui,” iquí jahuen shinamanbi joni joašh icaítian, jares iconhaquin.

Jascarainšhonra en onanque, maton aconquin Dios noiamaa. <sup>44</sup>Jascáquin Dios noiamaabo išhonra, matoaquin jan jacon shinantiaquintanibobi maton shinanyamai. Diosen jascáatin shinanyamataan mato icai, jonibaonres matoaquin jacon shinantinres mato queeni. Jascara copíra, ea Diosen raana en mato yoia maton ea iconhati atipanyamaque.

<sup>45</sup>Jascara išhon, maton ea iconhayamaa copí, mato jascataibo nocon Papa Dios en qeshanti shinanyamacanhue. Jaráque huetsa joni, jan nocon Papa qeshantibiribi, ja iqui Moisés. Ja jonira, mato yoiti joi, Diosen huishamaa iqui. Matonra shinanai, ja Moisésen huishani joi onanaššhes Dios betan jaconbires raenanti. <sup>46</sup>Icašhbi ja Diosen Moisés huishamaa joira icá iqui, ea yoiquin acá. Jascara išhonra, jan huishani joibo iconhaquin, maton earibi iconhaqueanque. <sup>47</sup>Jascáquin Moisésen huishani joi iconhayamaquinra, nocon joicaya maton ayamabiresai iconhaquin —aquin Jesusen jato acá iqui.

#### Icha joni Jesusen pimani

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

**6** <sup>1</sup>Jainoašh iiti, jatíbi jaomea onanaiboyabi Jesús caa iqui, Galilea ian queíba. Ja iaman janeribi icá iqui, Tiberias. <sup>2</sup>Jain Jesús caaitian, isinaibo shinamanres jan benshoaitian oinquinres, icha jonin chibana iqui. <sup>3-4</sup>Jatian icá iqui, moa fiesta iti ochóma; ja judíobaon pascua fiesta aquin acai nete. Jascatašh caašh, moa queíba nocotašh, jatíbi jahuen joniboyabi Jesús manaman mapeta iqui. Moa mapetašh,

jain yacácana iqui. <sup>5</sup>Jain yacášhon, Jesusen jahuen joniboyašhonbi meraa iqui, joni icha jato chibani beaitian. Becanaitian oinšhon, Jesusen Felipe nescáa iqui:

—¿Jahueranoaqui nato jatí icha joni jahuéquamati noa pitin maroti iqui? —aquin acá iqui, <sup>6</sup>moa shinamanres jan ati shinanšhonbi. Janbiribimein jahuequesca shinanai išhon onannošhonres jascáa iqui. <sup>7</sup>Jatian jascáa, Jesús coshi shinanya shinanyamaquin Felipenin acá iqui, nescáaquin: —Nato jatí icha joni, non piti marošhonti icašhbira noa coríquioma iqui. Rabé pacha nete teéšhon, bicanaitii coríquinin noa maroabira, nato jonibo mašhcáresti iqui —aquin Jesús acá iqui.

<sup>8</sup>Jatian ja Simón Pedron huetsa Andrésebiribi yoia iqui:

<sup>9</sup>—Nato baquera cebada acá pichica panya iqui. Jainoašhša rabé yapashocoyaribi iqui. Icašhbira, jatí icha joni betan jashoco senenti jisáma iqui —aquin acá iqui.

<sup>10</sup>Jascáabi, moa jatoiba jonibo nocócanquetian, Jesusen jato nescáa iqui:

—Ibánon jahuemabi riqui, jatíshocobires inonbi. Joniborescaya yacácannon yoicanhue —aquin. Jato jascáaquetian, yacácannon išhon jato yoicana, yacácana iqui. Jain icanainco icá iqui, jatíbiain pastobires.

Ja beá jonibo icá iqui, pichica huarancabira, benbobichores topona. <sup>11</sup>Jatian Jesusen, ja pichica pan bišhon, Dios iráque acá iqui. Jascáquin senenhašhon, jaomea onanaibo menia iqui. Jatian jabaonbiribi ja yacatabo tequiquin meniaquea iqui, jaton queenatiibo. Jatian ja rabé yapa bišhon jascáaribaa iqui; ja pan acá quescáribiaquin. Jascatašh jonibo

quiquini potócana iqui. <sup>12</sup>Moa potócanquetian, Jesusen jahuen jonibo yoia iqui, nescáaquin:

—Ja piquin tešheacanabo tsinquicanhue, yoyocooranaque —aquin.

<sup>13</sup>Jatian, ja tešheabo tsinquicana baneta iqui, chonca rabé tasá bocho; ja cebada acá pichica pan icáinoá tešhea.

<sup>14</sup>Jascáaquin Jesusen shinamanres aquetian oinašh, icana iqui, jonibo yoyo iquí, nescati:

—Nato riqui icon Diosen Shinaman yoyo icai; ja nato neten raannošhon moatianbi Diosen Moisés yoipaoni —iquí icana iqui.

<sup>15</sup>Jascati jatonbiribi yoyo icainbi Jesusen jato onana iqui, ja queenyamainbi yatanšhon bošhon apo imati shinancanai. Jascara onanašh, jato potabaini jabicho manaman caa iqui.

**Jene besenen niašh Jesús caní**  
(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

<sup>16</sup>Jatian Jesús, manaman caašhbi ishton joyamai yametaitian, jaomea onanaibo moa ian quešhá bocana iqui. <sup>17</sup>Jain boašh, botin napocoobaini moa shitati bocana iqui; Capernaum janeya jemanco. Jatian icá iqui moa yameti janquena. <sup>18</sup>Jatian bocanainbi nihueaba coshi beá iqui. Jascáquetian anii ian bechona iqui.

<sup>19</sup>Jascara bechon naponbi, quiquin ochó bocana icá iqui, moa pašhquinhonon caman. Boboresquinbi, Jesús jene besenen niašh moa jatoqui nocoti caaitian, meracana iqui. Ja iquenbi onanyamapariašh, iconbiresi jaqui raquécana iqui; jascati jene besenen joaitian oinašh. <sup>20</sup>Jascati raquécanaitian onanšhon, jato acá iqui, nescáaquin:

—Ea riqui, raquéyamacanhue. Mato shinanra ea joque —aquin.

<sup>21</sup>Jato jascáquetian, moa ja onanašh, jahuen jonibo raroshaman icana iqui.

Jascáshon, botin nanémacana iqui. Jascáquenbi moa shocores boašh ratéresi ishton nocócana iqui; jain bocanainco.

**Jesús benai jonibo bocanni**

<sup>22</sup>Jatian ja icha joni jato Jesusen jainšhon pimaibataincobi banécana iqui. Jatian nete šhabáquetian, moa Jesús yamaa rotoašh icana iqui: “Nenora huestíora nontibicho ibaque.

Janra Jesusemea onanaibobicho boíbacanque. Icašhbi Jesúsbiribira, jato betan caí nanetai non oinama iqui. Jascara icašhša, ja caama iqui,” iquí icana iqui, Jesús merayamaašh.

<sup>23</sup>Jascati iicanainbi, ja Tiberias janeya jemameašh beaibo huetsa botíbo nocota iqui. Beašh repicana iqui; jainšhon Dios iráque atanan joni icha Jesusen pimaibata ochóma. <sup>24</sup>Jascáaquin, jahuen joniboyabi Jesús rotoašh, ja nonti repiabaon napocoobaini Capernaumhain Jesús benai, jonibo bocana iqui.

**Jesússiqui jan noa jaconbires jamai**

<sup>25</sup>Boašh nocóšhon, ja Capernaumhain icá esé nincati šhobonconia, Jesús nococana iqui. Nocošhon, huestíoran yocata iqui, jahuequescatašh joámeinqui išhon onancasquin. Ja yocáquin nescáa iqui:

—¿Jahuetianshamanqui mia neno nocota, Maestró? —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jascáa acá iqui, ja jascatašh joá yoiamaquinbi jato nescáaquin:

—Iconshamanra en mato yoiai, maton ja shinannon išhon. Diosen ea raana onanšhon maton ea iconhanon išhonra, en mato shinamanres ašhonna. Ja shinanhanan iconhaquin acámará acai maton ea benaquin; ja mato pimašhon en potóabata shinaniressa ique, mato joí. <sup>27</sup>Jan maton yora netetiibi coshiai

pitibichoyoraaquin shinanyamacanhue. Jascara jahuéquiati bichoshoco shinani jaaššha, mato jatíbitian beneshaman iti atipanyamaque. Jascaraboquin shinanyamaquincaya, Dios betan jaconbires jatiaquinrescaya shinancanhue. Jacayara mato jan mašhcata iqui. Jatiampariressa mato jatíbitian beneshamanres jati iqui. Empariressa mato jascámata atipanque. Jato jascámata copícyara nocon Papa Diosen ea raana iqui; mato quescá joniribi ea iti —aquin jato acá iqui, Jesusen.

<sup>28</sup>Jato jascáa, huestíoran aríbaa iqui nescáaquin:

—¿Jabé jaconshaman inošhon non jahuequesabo ašhontinincayaqui Dios queenai? —aquin yocata iqui.

<sup>29</sup>Jascáa yoia iqui:

—En mato jabé jaconbires imanon išhon, ea jan raana maton iconhatinressa ja queenai. Jascáašhpariressa, mato jabé jaconbires itiqui —aquin.

<sup>30</sup>Jato jascáa, huetsan yoiribia iqui:

—Noa jabé jaconbires imanon išhon, icon mia Diosen raanacon non iconhanon išhon, noa shinamanres ašhonribihue. <sup>31</sup>Jishaman, non requen papashocobo, tosa yamaa manaman boí pitioma icanaitian acá iqui, maná janeya pan netetiibi jato Moisésen jahuéquiamaquin. Jan jato jascáamani yoií icai, Diosen joi meran nescati: “Janra jato naicamea pan pimaá iqui,” iquí icai. Rama mín jascáribiaquin shinamanres ahué; jatiamparira mia non iconhati iqui —aquin acá iqui.

<sup>32</sup>Jatian jascáaquetian Jesusen yoia iqui: —Enra mato yoiái, ja maton shinanai quescámara icá iqui. Moisésenra ayamanique, ja requen papashocobo naicamea pan pimaquin. Ja nocon Papa Dioscaya riqui, jan jato

menini. Ja panra icá iqui, jan jaton yora coshiatishocores jato menia.

Ramabiribira Diosen mato menicasai ja jaibaquea pitibi, ja maton jahuéquiati. Jacaya iqui jan mato iconi mašhcata.

<sup>33</sup>Ja piti riqui, jabetanbi jonibo raenamataanan jatíbitian jabébi jamanon išhon, Diosenbi raana naicameašh joá —aquin jato acá iqui, janbišh yoicaaquin.

<sup>34</sup>Jato jascáa, yoicana iqui:

—Jascara iquetian, rama noa jatíbitian ja pitia imahue —aquin jonibaon acá iqui, ja yoiáibo nincáyamaresquin.

<sup>35</sup>Jascáacana, jato Jesusen yoiribia iqui:

—Eabi riqui ja piti; jatíbitian jonibo Dios betan jaconbiresaquin raenanmai icášh.

Jascara iquen, ja Dios betan jaconbiresi raenancasquin ea iconhašhon en yoiái quescá acaiboressa en ati iqui, rama itan jatíbitianbires jaconshamanbires Dios betan imaquin. En jato jascámaara, jatíbitian Dios betan jaconbires jaašh, jabé raenani jenécantima iqui. <sup>36</sup>Enra moa mato yoia iqui, nescáaquin: Matonra moabi ea oinšhon, en acaiboribi maton oina iqui. Jascarabo oinšhonbi, maton ea iconhayamaa iqui; ea Diosen raana.

<sup>37</sup>Icašhbi, jaránošhiqui ea iconhai jonibo. Jabora itiqui, nocon jonibo imatinin queenšhon, nocon Papa Diosen moabi jato catotabo. Jabora equi coshinošhicanai. Jascácanaitianra, jato

imacashamayamaquin nocon joni en jato imanošhiqui. <sup>38</sup>Nocon queena quescá aquíra, ea Diosibaqueašh joyamaa iqui.

Jan ea raanaton queena quescá ašhonicayara ea joá iqui. Jascara copíra, jato imacashamayamaquin nocon joni en jato imanošhiqui. <sup>39-40</sup>Jan ea raana nocon Papa Diossa queenai, jahuen Baque ea iquen, ea iconhataanan equi coshiabo, jaconbires jabébi raenancantinin. Jainoašh

queenribiai, ja icáinribi jatfíbitian jabébi jaconbires jacantinin. Jainoashshibira queenai, jabébi en jato jatfíbitian imati nete senenquetian, en jato jirimatin. Jascara copíra ja queenai, nocon joni itibo ea jan imašhonabo en coirantin; jatian ebébi raenani tsoabi jenécantimaaquin; jainšhon ja nete nocóquetian en jato jirimanon išhonribi —aquin jato Jesusen acá iqui.

<sup>41</sup>Jatian judfóbaon joni coshibo, iconbiresi Jesúsqui sinácana iqui; “ea riqui ja piti, ja Diosenbi raana joá,” iquí icaítian. <sup>42</sup>Jascati sinatašh,

jatobiresbiribi nescati yoyo icana iqui:

—Nonra quiquinaquin onanque, jahueranoashqui nato joni joai, išhon. Huetsanconia jonima riqui nato. Jahuen anibora non quiquinaquin onanque. Jahuen papa iquí José. Jascara icašhšha, iconma iti iquí, “Diosibaqueašh ea joá riqui,” iquí icábi —iqué icana iquí.

<sup>43</sup>Jascati jatonbiribi yoyo icanaítian, Jesusen jato nescáa iqui:

—Ea iconhayamai sinatašh, jascati yoyo iquí moa jenécanhue. <sup>44</sup>Jan ea raana nocon Papa Diosen shinan meniaboressa, ea yoyo icaítian iconhataanan equi coshicanai. Jascati equi coshiašh jacátiaiboressa, jatfíbitian Dios betan en jato imati nete senenquetian mahuatabo iquenbi, en jato jirimošhiqui.

<sup>45</sup>Moatianra, Diosen Shinaman yoyo icaibaon huishacannique, ja Diosen jato shinan menia iconhacanai yoiquin. Huishacana icá iquí, nescara: “Diosenbira jatfíbi jonibo onanmanošhiqui,” aquin acana iquí. Jahueratobaonqui nocon Papa Diosen yoiái nincášhon onanai, jabaonressa ea iconhašhon nocon joibo ea nincášhonai.

<sup>46</sup>Ja Diosbi oinšhon, jahuen esébo nincácana yoiquinra en mato ayamai jascáaquin. Enbichoressa nocon Papa Dios oina iquí; eabi jaibaqueašh joá išhon. Ja copíra ea imaa iquí, jascarabo jato

onanmai iti. <sup>47</sup>Iconshamanra en mato yoiái, maton ja onannon išhon.

Jahueratoboqui, nocon Papa Diosen raana ea joá iconhataanan equi coshiai, jabora ea iconhaatianbi en jaconbires Dios betan imati iquí. Jainšhon jaconshamanribi jain Dios icáin, en jato jatfíbitian imanošhiqui.

<sup>48</sup>Ea riqui jahuéquiati jahuéqui quescá; mato jamai icašh. Ja jahuéquiatipto piašh, mato jaai quescáribiira, en mato imaabiribi jatfíbitian Dios betan raenani mato jati iquí.

<sup>49</sup>Maton acai yoiquin, ja maton requen papashocobaon maná janeya pan naicameašh maanai pipaoni. Ja maton yoiaira icon iquí. Jascáaquin ja pan piašhbira, Diosen jato jain jamacasai mainco nocóyamacana iquí; jain nocotamabi ja jonibo máhuatires queyócana iquí. <sup>50</sup>Icašhbi,

jahueratobaonqui ja Diosen raana jahuéquiati piti bišhon piái quescáaquin biai, jaboressa maton requen papashocobo iní quescáyamaašh, jatfíbitian jacanti iquí; jain Dios icáinbi. <sup>51</sup>Ea riqui, ja jahuéquiati piti quescá. Ja jahuéquiaašhšha, jatfíbitian mato Dios icáin jati iquí. Jatian, ja jahuéquiaaboribira, jatfíbitian Dios betanbi icašh, queyóyamanoshicanai. Ja jahuéquiati piti en jato meniara inóshiqui, nocon yorabi. Enra, ja nocon yora jato meninošhiqui, jatfíbi nato neten jaa jonibo, Dios betan jaconi raenancannon išhon —aquin jato Jesusen acá iquí. Jascarara jato yoiái iquí, jato quishpinmanošh jatfíbi jonibaon toan mahuáti išhon.

<sup>52</sup>Jatian jato jascáa, judfóbaon joni coshibo sinácana iquí; Jesús yoyo icaibo, jascatishaman icaí nincáyamaašh. Jascatašh, jatonbiribi tsinquitašh nescati yoyo icana iquí:

—Jahuequescašhonbira jahuen yora namibi naton noa pimati atipanyamaque —iqué icana iquí.

<sup>53</sup>Jascácanaitian, Jesusen aríbaa iquí jato yoiquin, jaton toan mahuata



copíres Dios betan jaconbires raenancantiquiriaquin. Jato nescáa iqui:

—Nincáshamancanhue, maton onannon išhon en mato yoiai: Ja Diosen raana joašh, mato quescaribi joni ea icá iquetian, nocon yora namibi piá quescáaquin, itan nocon jimibi šheai quescáaquin ea iconhaašh, equi coshiaibora jatfbitian Dios betan raenannošhiqui. <sup>54-56</sup>Maton yora coshinon išhon, pitiabi šheati maton jahuéquiai quescáribiira, Dios betan jaconshaman jatfbitian raenannošhbiribi, mato equi coshiti iqui. Ja Diosenra, mato quescá joniribi inon išhon, ea raana iqui. Jahueratoqui equi coshitaanan, en yoiai quescá ea ašhoni jaai, jaboressa ebé jaconi raenanti iqui. Jatian eabiribi jabetan iti iqui. Jascati equi coshišhon, en yoiaiores ea ašhonaibora nocon namibi pišhon, nocon jimibi šheai quescábo iqui. Jascati ebé raenanaibora, Dios betanribi en jaconbires raenanmašhon, jatfbitianribi jabébi en jato jamati iqui. Jatian moa Diosen jato castíganti nete nocóquetianra, jato jirimataanan enbiribi ja Dios icáinbi, jatfbitian jaconbires jato jamanošhiqui; ja equi coshišhon en yoiai quescá ea ašhonaibores. <sup>57</sup>Ja jatfbi jahuéqui jan jamaa nocon Papa Diosenra ea raana iqui. Jascáaquin ea raana išhonra, jahuen coshi shinaman aquinares, jahuen queena quescábore en ašhonai. Jascáribiaquinra, ja equi coshiašh ebé raenanaibaon nocon coshi shinamanbiribi nocon queena quescá ea ašhonnošhicanai. <sup>58</sup>Jascara icašhšha, ja naicameašh maana jahuéquiati bišhon maton requen papashocobaon piábi, jato Dios betan jaconshaman imayamani jahuéquiati quescáma iqui ea. Earra, ja pipaocanni jahuéquiati šhehuina bebon jaconbires iqui. Dios

icáinnoašhbi ea joá iquetianra, ja equi coshiaibo ebé jaconbiresi raenancanai. Ja equi jascataibora, Dios betanribi jaconbires raenanmaan en jato jatfbitian jamati iqui, ja Dios icáinbi —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>59</sup>Jascáaquinbora, Capernaum janeya jemanconia esé nincáti šhoboncošhon jato Jesusen onanmaa iqui. Moa jato onanmaquin senenhaašh, ja šhobomeašh Jesús picota iqui, jahuen joniboyabi.

**Jascatašh Dios betan jaconbires  
jati joi jato yoini**

*(Mt. 16.13-20; Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

<sup>60</sup>Jesusen jato jascáaquin esea nincatašh, jahuen esé nincáquin Jesús chibanaibo icana iqui, jatonbiribi nescati yoyo iqui: —Ja Jesusen noa yoi yoiai esébora, quiquinbires senenhaticomabiresbo iqui. Nin tsonbira ati jisáma iqui; iconhašhon jan yoiai quescábo ašhonquin —iquíbo icana iqui, jatonbiribibo. <sup>61</sup>Jatian Jesusen onana iqui, jahuen esébo nincáyamašhon, mescóbo shinanašh jaconmaibo yoyo icanaitian. Jascácanai onanšhon, jato acá iqui nescáaquin:

—¿Ja en esébo yoiatonqui mato jaconma shinanmai? <sup>62</sup>¿Jascara iquenmein mato jahue ibirestiqui, mato quescáribi joni iquí naicameašh joá icašhbi, Dios icáinco ea jaquiribi caaitian oinašh? <sup>63</sup>Jonin shinamanra, jatfbitian noa Dios betan raenanmati atipanyamaque, nin ja Dios queenai quescáaquinribi noa jamati atipanyamaque. Ja Diosen amaa jahuen Ochaoma Shinamanressa noa jascáaquin jamati atipanque. Jascara icašhšha, ja en mato yoihuana esébo Diosen esébo iqui. Ja en mato yoia esébo maton iconhaquetianra, jahuen coshi shinaman mato Diosen jascara jamati iqui.

<sup>64-65</sup>Icašhbi, mato jatíribobora, en yoiái joibo iconhayamai equi coshiamacanaí. Jascara copíra, en moa mato yoiái iqui nescáaquin: “Ja nocon Papa Diosen shinan meniaboressa, en joi yoiái bo nincáshon iconhaash equi coshicanaí,” aquin en mato yoiái iqui —aquin jato acá iqui Jesusen.

Jatora Jesusen jascáa iqui, tsoaboresin jan yoiái joibo iconhai, iquí išhon, jonibo peoquin esenontianbi moa jascara onana išhon. Jainšhon jan jato yatanmatiribi, moa onanaribi išhon, jato jascáaquin yoiái iqui.

<sup>66</sup>Jato jascáaquin Jesusen eseabo, tson senenhati jisámabo iquetian, ja chibanai icha jonin moa Jesús chibanquin jenecana iqui; jahuen joi moa nincácashamaquin. <sup>67</sup>Jascati moa bocanquetian, jahuen chonca rabé jaomea onanaibo, Jesusen acá iqui nescáaquin:

—¿Matonribiqui ea moa chibanquin jenecasai? —aquin.

<sup>68</sup>Jato jascáa, Simón Pedron yoiái iqui:

—Mía jenetaanan huetsaboibabires noa catira yamaque; jan noa jatíbitian Dios betan jaconhaquin raenanmanon icašh. Noa riqui min jonibo.

Miinbichoressa noa imati atipanque, Dios betan jaconhaquin raenanmašhon jatíbitianbires ja icáinribi jamaquin.

<sup>69</sup>Jascáaquinra mia iconhaa išhon, non mia onanque, Diosenbi raana mia joá —aquin acá iqui.

<sup>70</sup>Jatian Jesusen jato yoiái iqui:

—Icon riqui jascara. Enra mato chonca rabé jonibi catota iqui; eomea onanaibo mato inon išhon. Icašhbi, huestíoraressa mato šharan jaque yoshinbaon coshin shinanai quescáaquin shinanai; jan iboaa icašh —aquin jato acá iqui.

<sup>71</sup>Jatora Jesusen jascáa iqui, ja chonca rabé jahuen joni icáinoá išhonbi,

huestíoratonin ja yatanmati iquetian. Ja jan jato yatanmati icá iqui Simoman baque; Judas Iscariote aquin acanaí.

### Jahuen quiquin huetsabaonbi Jesús iconhayamani

**7**<sup>1</sup>Jatian iiti, jahuetio basires Galilea mainco Jesús jahuen joniboyabi iaquetana iqui; jato joi yoií. Jascatašhbi Judea maincores catin queenyamaa iqui; jain icá coshíbo, ja retenošhon meracasi icanaitian. <sup>2</sup>Jatian icá iqui, moa fiesta nete ochóma. Ja fiestatianqui icáticanaí, jatíbi joni jatonbi peotaašh jainshocobo iquí, posaca nete senenres. Ja fiesta icá iqui, jaton requen papashocobo tsoa yamaa manamameašh Moisésen jato ioa boí jascácani iquetian, ja shinanquin ati fiesta. <sup>3</sup>Jatianribi Jesús icá iqui, jahuen quiquin huetsaboiba. Jato betan iquetian, Jesús jahuen huetsabaon acana iqui, nescáaquin:

—Ja Judea main icá Jerusalénhainra, jatíbi joni bocanaí jain fiesta huinoti. Miaribi catanhue jain, jato shinamanres ašhoni. Jatian min jascáaitian oinašh, jainoašh min jato eseaibo nincatašh, ja mibé itin queenaibo ratécantiqui.

<sup>4</sup>Jahuetianbira, jonibo raténon išhon jahuéquiibo aquin, jonéshoco ayosma icanai. Jato jascámanošhon aquincayara icha joni bebonšhonres jascarabo acanaí. “Ea riqui ja Diosen raana,” iquí išhon, shinamanres acaí icašhšha, mia jain catiqui; min jascáaquin shinamanres acaitian joni ichan oinnon icašh. Min jascara acaitianra, mia onancantiqui, icon mia Diosenbi raana joá —aquin acana iqui. <sup>5</sup>Jahuen huetsabaonra Jesús jascáa iqui, ja Diosenbi raana joá iconhayamaquinbi.

<sup>6</sup>Jatian Jesusen jato yoiái iqui:

—Ramabi ja fiesta huinoti catira ea Diosen shinanšhonamapari iqui. Jascara

iquenra, ea cayamapariái. Matoressa huetsa netenbires inonbi ja fiesta huinoti cati jahuequescamabi iqui. <sup>7</sup>Ja joni coshibaonra mato omisshamacanai, jabaon acái quescáribiaquin maton shinanaitian. Eabichorescayara acanai omisquin; jaton jacnoma shinanyabi jaton jacnoma acaibo, en jato yoishonaitian. <sup>8</sup>Ea jain catipari Diosen shinanшонama iquetianra, ea fiestanco cayamapariái, joni icha bocanainbi. Jascara iquen, matocaya botancanhue fiesta huinoti —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jato jascáa, ja joni icha boaibo betan bocanquetian, Jesúsbiribi Galileancobi iaquea iqui.

**Peotaninshocobo iti fiesta Jerusalénhain inontian, Jesús jain caní**

<sup>10</sup>Jatian, joni icha boaibo betan, jahuen huetsabo fiesta huinoti bocana pecáo, Jesús sibi jatíbi jahuen joniboyabi, jato betan fiesta huinóshocoi caa iqui. Jain caí, icha joni boaibo betanbi boyamai jatonbiribi bocana iqui; jato meracannaquetian. Jascatašh caašh, Jerusalénhain nocotašh tson jishtimain iaquecana iqui. <sup>11</sup>Ja fiestatian icana iqui, ja judíobaon joni coshibo Jesús benai. Benaquin acana iqui, icha jato nescáaquin yocáquin:

—¿Jahueranorin ja Jesús? —aquin.

<sup>12-13</sup>Jatian ja jatíribi joni icha tsinquitaboribi icá iqui, Jesús yoií. Jascáaquin Jesús yoiíbi, joni coshiboqui raquéressibai, bašhešhshoconbo yoyo icana iqui. Jatíribi icá iqui nescati: “Jacon joni riqui ja,” iquí. Jatian huetsabobiribi icá iqui: “Jaconma joni riqui. Janra icha joni jato paranai,” iquíbo icana iqui.

<sup>14</sup>Jatian moa jahuetii neteres fiesta queyóti mašhcáquetian, jonéshoco iitibi Jesús caa iqui, Dios rabiti šhobonco. Jain cašhon, jato joi yoiquin peoa iqui.

<sup>15</sup>Jato jascáaitian nincatašh, ja judíobaon joni coshibo ratetašh icana iqui, jatonbiribi nescati:

—¿Jahuequescašhon Diosen joi jan onanyoraarin, ja joi ašheamis maestroboiba quirica acáma išhonbi? —iqué icana iqui, jatonbiribi.

<sup>16</sup>Jatian jascáaquin shinancanai onanšhon, jato Jesusen nescáa iqui: —Mato ja onanmati ea Diosen raana išhonra, en mato acái esequin. Ja en mato eseai joibora nocon shinanbima iqui. Diosenbi jascara ati imaares išhonra, en mato jascáa.

<sup>17</sup>Quiquinshamanhaquin Diosen queenares ati shinanyabo išhonra, matonbi onanti atipanque; ja en mato eseai boqui Diosen joi iqui, o nocon shinamanbiqui en jonibo ratémacasquinres yoiái išhon. <sup>18</sup>Ja jahuen shinamanbi yoyo icai jonira icai, ja yoyo icaitian jabé jonibaon rabininres queeni. Icašhbi, eabiribira yoyo icai, jan ea raanabiribi jonibaon rabinon icašh, jaquiriaquin jato yoií; jascáaquin jato yoiti ea jan imaa icašh. Jascarabo yoiira tsoabi parani ea iamai.

<sup>19</sup>Diosenra Moisés esé huishamanique, ja Dios queenai quescati jati maton onannon išhon. Jascara iquenbira, nin huestforašhonbi maton aconquin ja esé senen hayamai. Ja esé aconquin senenhai icašhšha, ea retecasi mato iamaqueanque; ja esecan joni retetima yoiái iquetian —aquin jato acá iqui.

<sup>20</sup>Jesús jascáquetian, joni ichan nincata iqui. Nincášhon, huestíoran acá iqui nescáaquin:

—Miara yoshinbaque iqui. ¿Tson retecasaqui mia jascati yoyo icai? —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jatian jonin jascáa, jabi ayamaquin joni coshibores nescáa iqui:

—Enra acá iqui, tantiti netenbi shinamanres huestíora isinai joni

benšhoaquin. En jascáaquetianra, mato ratetašh equi sinata iqui. Jascáquinra maton ea retecasai. <sup>22-23</sup>Matobo Diosen jonibo onanti inon išhonra, maton requen papashocobo Moisésen yoipaonique, jatŕbi benbo baque picotabo moa posaca neteya iquetian, jaton jaquina rebichi šhatešhonti. Ja Moisésencaya jato jascáati yoiquin peoa išhonbira, jampari jascáati peoyamaa iqui; ja maton requen papashoco Abrahamamparicayara peoa iqui jascáati jahuéqui. Jascaraton mato Moisésen ašheaa išhonra, ja senenhaquin matonribi acai maton benbo baque picotabo maton jascáaquin; ja tantiti netenribi inonbi. Ja neten teetima iquenbi, maton baquebo jascáaquin maton shinanai, ja maton jascáa jahuequescamabi. ¿Matonribi jascáaibiqui jahuequescati mato equi sinatai, ja tantiti neten isinai benšhoašhon en ja joni jaconhaquenbi? Matonribi ja netenbi jascara acai icaššha, jahuequescatašhbi mato equi sináti yamaque. <sup>24</sup>Jascara copíra, jonin jacon acai ointaan, itan jaconmabo jonin acai ointaan, timenbires ja acanabo yoiamatianbi non onanshamamparicayati iqui; acanama iquenbi noa yoimisnaquetian —aquin jato Jesusen acá iqui.

**“Diosenbi ea raana riqui,”  
aquin Jesusen jato aní**

<sup>25</sup>Jascáquetian, ja Jerusalénhain icá jahuetii joni jatonbinišh yoyo icana iqui, nescati:

—Nato riqui, retenošhon joni coshibaon benai joni. <sup>26</sup>Icašhbi rama, icha joni bebomeašh yoyo icainbi jatíšhonbi oinrescanai moa retecashamaquin. Jahuequesca išhonra, joni coshibaonbira moa quiquinhaquin onanque, “moatianbi noa raanšhonti

Diosen yoipaoni riqui,” išhon —iquí icana iqui. <sup>27</sup>Jatian huetsabobiribi icana iqui:

—Ja Diosen raanti moatianbi yoini joquetianra, jainoašh joá tsonbi onantima iqui. Icašhbi nato jonira, jatíšhonbi non onanque jainoašh picota, itan jahuen aniboribi non quiquinhaquin onanque. Jascara icaššha, ja Diosen raannošhon yoipaoni joni itima iqui —iquí icana iqui.

<sup>28</sup>Jascácanaitian jaton shinan onantaanan, Dios rabiti šhoboncošhon jato esei iiquinbi, Jesusen jato coshinshaman yoia iqui, nescáaquin:

—Matonra aconquin onanque, ea ja jemameašh ania. Jascara išhonbira, maton ea quiquinhshamanhaquin onanyamaque. Jascáaquin ea aconquin onanyamašhonra, jan ea raana joáribi maton onanyamaque. Eara nocon shinamanbi joáma iqui; jaráque huetsa ea jan raana. Jan ea raanara jahuetianbi paranmisma iqui; jara maton onanyamaque. <sup>29</sup>Enressa onanque, jaibaqueašh ea joá, itan jan ea raana joá —aquin jato acá iqui.

<sup>30</sup>Jascáquetian, joni coshibaon presoacasquin jato Jesús yatanmacasa iqui; išhonbi tsonbi ayamaa iqui. Diosenra jato amayamaa iqui, jascáaquin yatanhanan retecanti, ja Diosen shinanni senenamapari iquetian. <sup>31</sup>Jascati jatŕribibo jaqui sinatainbi, huetsabobiribi icá iqui, ja riqui Diosen raanti yoicatitai išhon iconhaašh, nescati:

—Nonra shinanai nato jonibiriqui, jan noa manata ja Diosen noa raanšhonti yoipaoni. Ja jošhon, shinamanresbo nescáaquinbo ati yoiai iquetianra, non shinanai jabi —iquí icana iqui.

**Jesús presoanon išhon, judíobaon joni  
coshibaon policiabo raanni**

<sup>32</sup>Jainšhon ja judíobaon joni coshi, fariseobaon, itan Dios yocámacanaibo

coiranaibaon nincata iqui, ja Jesús yoií jascácanai. Jascara nincáshon, policiabo raancana iqui, jaconmaibo yoyo icaitian yatanhanan Jesús presoacannon išhon. <sup>33</sup>Jatian jascáanošhon nincati bocana onanšhon, moa jaiba policiabo nocócanquetian, Jesusen jonibo yoiá iqui, nescáaquin:

—Shocoresshocola ea mato betan icai; jainoaššha ea jan raanaiba moa ea caribai. <sup>34</sup>Ea caquetianra, maton ea benanošhiqui; išhonbi maton ea nocoyamanošhiqui; jain ea caaincoribi mato cati atipanyamašhon —aquin jato acá iqui.

<sup>35</sup>Jato jascáaquetian, jascati icá nincáconyamaašh, ja joni coshibo icá iqui nescati:

—¿Jahuerano caquen non meratima yoiimein iitai nato joni jascati? Jahuequesca icaššha, huetsa jemabaonbira caai, griego jonibo šharan icá judíoboiba, jain cašhon, ja griegobo eseribii. <sup>36</sup>¿Jahuequesca yoiquinmein noa aque, “matonra ea benanošhiqui, išhonbira maton ea nocoyamanošhiqui; jain ea caaincoribi mato cati atipanyamašhon,” aquin? —iqué icana iqui.

**Ja iconhaibo Jesusen  
jato raroshaman jamai**

<sup>37</sup>Jatian icá iqui, moa fiesta queyóti nete. Ja nete icá iqui, quiquinbiresi mequéti nete. Jascara iquetian jonibo beneshamanbo icá iqui. Ja neten, Dios rabiti šhobonconiašh Jesús huenita iqui, joni icha bebon. Huenitašh, coshinshaman nescati yoyo icá iqui, jatíšhonbi nincáannon icašh:

—Jahueratoboqui, nomii ompašh šheacasai quescati, Dios betan iconi raenanašh raroshaman jatín queenai, jabora en yoiái: “Aconquin Dios onancasquin, ea yocácanhue. Jatianra

en mato raanšhonti iqui, jan mato jaconbires imaanan mato aquinnon išhon,” aquin en yoiái. <sup>38</sup>Ja equi coshiaibora, Dios betan jaconbires raenani raroshaman jacantiaquin jan jato aquintia en jato imati iqui. En jato jayá imaara, jan jato shinan meniti iqui, huetsaboribi Dios betan jaconbires jaášh raroshaman jacantiaquin jato aquinnon išhon. Diosenra, moatianbi jahuen quirica meran jato huishamanique; ja jascara iti yoiquin —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Ja Jesusen jaqui coshiaibores jayá imati yoiara icá iqui, Diosen Ochaoma Shinan yoiquin jato acá. Jascara išhonbi, ja iconhacanquetian Jesusen jato jayá imayamaparia iqui; mahuatamapari icašh, jahuen Papa Diosiba caama išhon. Mescóaquinbo Jesús shinancanni

<sup>40</sup>Jascáaquin jato Jesusen yoiá, ja tsinquita jahuetii jonibo icá iqui, nescati: —Natocaya riqui, Diosen Shinaman yoyo icai; ja jotín noa jaon manata —iqué icana iqui.

<sup>41</sup>Jatian huetsabobiribi icá iqui: —Ja riqui, noa jan quishpinmati Diosen raanti yoicatitai Cristo —iqué. Jascácanaitian, huetsabobiribi icá iqui: —Jama riqui. Galileanconiašh joáressiqui. Jan noa quishpinmaira, Galileanconiašshoco jotima iqui. <sup>42</sup>Diosen joi meran yoiái, jan noa quishpinmati apo Davican chiníbaquenconiabi iti; jainšhonribi yoiái, Belén jemameašh picótiribi. Ja jema iqui, moatian, apo David jainoašh picóniribi —iqué icana iqui.

<sup>43</sup>Jascatašh jonibo, Jesús mescóaquin shinani yoitimaanancana iqui. <sup>44</sup>Jainšhon, jatíribibaonbiribi Jesús presoacascana iqui; išhonbi tsonbi atipanyamaa iqui.

**Judíobaon joni coshibaon Jesús  
iconhayamani**

<sup>45</sup>Jatian policiabo moa boríbacana iqui, ja fariseoboiba, itan Dios yocámacanaibo

coiranaiboiba. Bocánquetian jato yoicana iqui, nescáaquin:

—Jesús presoatira non mato raanhuanque. ¿Jahueatiqui maton beyamaa? —aquin policiabo acana iqui.

<sup>46</sup>Jascáacana, huestforan yoia iqui:

—Jaconmaibo yoyo icaira, non nincáyamaque. Jaconhiraacquinnessa jan jato esei. Tsonbira, jan acai quescáshamanhaquinribi jato eseyamai. Jascara copíra, non beyamaque —aquin acá iqui.

<sup>47</sup>Jatian huetsa fariseon yoia iqui:

—Jara jaconma joni iqui. ¿Jahueatiqui matonribi paranmaa? <sup>48</sup>Huestfóra non joni coshinbi, nin huestfóra fariseonbira ja iconhayamai. <sup>49</sup>Ja Diosen Moisés huishamani esé onanyamaabaonressa acai ja iconhaquin. Jascáatima iquenbi, onanyamašhon acanai copí, Diosen castígantiresbo išhonra acanai jascáaquin —aquin acá iqui.

<sup>50</sup>Jatian Nicodemoribi jain icá iqui; ja Jesús betan yamé yoyo iquí cayantana. Jaribi icá iqui, fariseo. Jan ja jabé icábo yoia iqui, nescáaquin:

<sup>51</sup>—Non esecanra yoiai, timenbires joni jaconmataanan castígantima. Jascáanošhonra, non nincáparicayati iqui, jahueraquiboqui yoyo icai išhon onannošhon. Jascáashompari non onanti iqui, jascarabo acá, išhon jan yoiai —aquin jato acá iqui.

<sup>52</sup>Jato jascáa, huetsan yoia iqui:

—Miaribira, ja Galileanconia Jesús betan rabetaibira iqui. Diosen joi merancaya oinhue. Jain oinšhonra min onanti iqui, jahuequescatašhbi ja Galileanconiašh Diosen Shinaman yoyo icai joni joyamai —aquin acá iqui.

<sup>53</sup>Jascábaini, jaton šhoboncobo moa bocana iqui.

**8** <sup>1</sup>Jatian Jesúsbiribi jatíbi jaomea onanaiboya, Olivos janeya manaman caa iqui.

### Ainbo meramaata Jesúsiba bocanni

<sup>2</sup>Jainoašh, nete šhabáquetian jahuen joniboyabi yaméquirishoco Jesús joríbaa iqui, ja Dios rabiti šhobonco. Jainoa, jatíbi jonin catea iqui. Jainšhon, Jesusen jato esequin peoa iqui, jain yacášhon. <sup>3</sup>Jascáquenbi, ja Diosen Moisés huishamani esé onanbo betan fariseobo jóa iqui; benoya ainbo meramaata beí. Bešhon, Jesús bebon ja ainbo nichincana iqui, jatíšhonbi oincannon išhon. <sup>4</sup>Jatian jan beá huestforan, Jesús yoia iqui, nescáaquin:

—Maestró, nato ainbora, beneyanišhbi huetsa joni betan icaitian merašhon non beque. <sup>5</sup>Ja Diosen Moisés huishamani esé meran yoiai, jascata ainbo, castíganquin macaman tsacaanan reteti. ¿Jatianqui, miinbiribiqui rama nato ainbo jahuequescaati yoiai? —aquin.

<sup>6</sup>Jabaonra Jesús jascáacana iqui, tanaquinres; jaconmai yoyo iquetian bošhon jato queshannošhon. Jascáacasquin acana onanašh, metotinin mai huishaires beota iqui. <sup>7</sup>Jabi jeneyamaquin yocáborescana iqui; nescáaquin:

—¿Non jahuequescaatiqui miinbiribi noa yoiai? —aquin. Jascáaquin jeneyamacana, behuaquešhon jato yoia iqui, nescáaquin:

—Jahuerato matoboqui jaconma acáma icašh ochaoma iqui, jampari nato ainbo castíganquin macaman tsacaquin peohue —aquin jato acá iqui. <sup>8</sup>Jato jascáataanan, jaquiribi mai huishai beóainribia iqui. <sup>9</sup>Jato jascáabi, jaboribi ochaya išhon onanašh, jatíbi jan ainbo beá jonibores, huestfóra huestforabo boí queyócana iqui. Requempari yosíbo boí queyóquetian, baqueranonboribi queyoti bocana iqui. Jatian moa bocana pecáo, ja ainbo

betanbicho Jesús jain icá iqui.

<sup>10</sup>Jainoašh Jesús behuaqueetašh, jaquiribi niá iqui. Jascáshon oinabi, jan behuanabo moa tsoabi yamaquetian, ainbo yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jacan jan mia behuanabocan? ¿Jahueranoqui bocana? ¿Nin huestíorabiqui yamaa ja min acá copí jan mia macaman tsacati? —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, ainbaon yoia iqui:

—Tsoabira yamaque. Moara queyoti bocanque —aquin.

Jatian Jesusen yoia iqui: —Jascara išhonra, ja min acá jahuéqui copí, enribi mia jahueayamai. Rama carestanhue; icašhbi, jaquiribi ochahuetsayamanošhieh —aquin acá iqui.

**Jesússiqui, jahuequescarin Dios išhon,  
jan jato onanmai**

<sup>12</sup>Jato yoiboresquin, Jesusen jonibo nescáa iqui:

—Joecan tenaquetian oinšhon, jahuéqui non onanai quescáribiaquinra, enbiribi nato netemea jatfbi jonibo onanmai, jahuequescashamanrin Dios išhon. Jabaonra onannošhiqui ea icaibo, itan en acaibo oinšhon; jainšhon en yoiaibo nincáshonribira onannošhicanai. Jahueratobaonqui ea iconhašhon en yoia quescábore ea ašhonai, jabora en jato Dios betan jatíbitian raenanmanošhiqui. En jato jascámaara, Diosen yoiaibo nincáshonyamai icátiquinbi moa nincáshoncanti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jato jascáa, huestíora fariseon Jesús yoia iqui:

—Miinbiorara mia icábo min yoiai. Jascara išhonra, non onanshamanti atipanyamaque; ja min yoiaiboqui icon iqui o iconmarin išhon. Jascara copíra, non mia iconhayamai; ja mia yoyo

icaibo aconquin onana, tsoa yamaquetian —aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jatian Jesusen acá iqui nescáaquin:

—Enressa onanque, ea jainoašh joá, itan ea jain caai. Matonra jascarabo onanyamaque. Jascara icašhšha, ja ea icábi enbi yoiai icon iqui. Ja copí ea iconharescanhue. <sup>15</sup>Jascarabo onanašhmabira, matonbi shinanašhbo mato icai, jascara riqui, iquí. Išhonbi enbiribira aresbiresquin jascara ayamai. <sup>16</sup>Jatian, jahuequescabo onana išhon, jascara riqui aquin en mato yoiara icon iti iqui; enbi shinantaanan, en mato yoiamai icašh. Jan ea raana nocon Papa Dios betan shinantaanancayara en mato acai yoiquin. Jascara icašhšha, ja en mato yoiaibo icon iqui. <sup>17</sup>Maton esé meranbiribi acai yoiquin, rabéshon jascábiresaquin yoicanquetiampari joi iconhati. <sup>18</sup>Ea icábira enbiribi mato yoiai. Jatian jan ea raana nocon Papanribi yoiai ea icá. Jascara išhonra, rabéshon non mato yoiai —aquin jato acá iqui.

<sup>19</sup>Jato jascáa yocácana iqui:

—¿Jahueranorin ja min Papa? —aquin.

Jatian jato yoia iqui: —Matonra ea aconquin onanyamaque. Ja nocon Papanribi, maton aconquin onanyamaque. Ea quiquinhaquin onanšhonra, ja nocon Papanribi maton quiquinhaquinribi onanqueanque —aquin.

<sup>20</sup>Jesusenra, ja fariseobo jascáa iqui, Dios rabiti šhobo meranšhon jato esenontian; ja jain ofrenda acanai caja icáincoson. Jato jascáaitianbo retecasquinbi tsonbi yatanyamaa iqui, ja Diosen shinanšhona mahuáti nete senenamapari iquetian.

**Jesús iconhayamaašh,  
jaton ocha copíbi mahuáti**

<sup>21</sup>Jatian Jesusen, jan omisai fariseobo yoiboressa iqui, mahuata pecáo,

jiricaini jahuen Papa Diosiba cati yoiquin. Jato nescáaquin yoia iqui:

—Itibira, ea nenoaşh canoşhiqui. Ea caquetianra, maton ea benanoşhiqui; ea icáinribi cacasquin. Jascara icaşhbira, ea jain caainco mato cati atipanyamaoşhiqui. Ja ea caaincoribi cati atipanyamaaşhşa, mahuata pecáo mato iconbiresi jatíbitian onitsapinoşhiqui, ochayabipari icaşh. Ea iconhayamaaşhşa mato jascánoşhiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jato jascáabi, ja Jesús Diosen Baque iconhayamai icana iqui, jatonbiribi nescati yoyo iqui:

—¿Janbişh retecaati icaşhmein icai, “ea jain caaincora mato cati atipanyamaque,” iqui? —iqué icana iqui.

<sup>23</sup>Jascácanaitian, Jesusen jato yoiboressa iqui nescáaquin:

—Matobora nato netemebiribi iqui. Jascara işhonra, maton mescóbo shinanai, Dios onanmabaon acai quescáaquin. Icaşhbi enbiribira, Diosen shinanai quescáribi shinanai; jaibaqueaşhbi joá işhon. Jascara icaşhşa, nocon shinanbo ponté iqui.

<sup>24</sup>Ja copíra en mato yoia iqui: “Ea caaincoribi cati atipanyamaaşhşa, mahuata pecáo maton ocha copíbi quiquinbiresi mato onitsapinoşhiqui,” aquin. Matora jascánoşhiqui, ja riqui ea, aquin en mato acábi iconhayamaa copí —aquin jato acá iqui.

<sup>25</sup>Jato jascáa, jahuen rahuíbaon acá iqui, jahuequesatibo yoyo icaitian retenoşhon, yoyo imacasquin nescáaquin:

—Noa pontéshamancaya yoihue, tsoarin mia, işhon —aquin acana iqui.

Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Ea riqui, ja en mato moabi yoipachoai. <sup>26</sup>Ea ja işhonra, maton icáboyabi mato jan castígametibo en

mato yoitibo jayonresque. Jascara iquenbira, jan ea raanaton en yoiti yoiabobicho, en mato yoiai. Maton ea iconhacashamainbira en mato paranyamaquin yoiai. Ja jan yoiai joibora icon iqui —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>27</sup>Jahuen Papa Dios yoiquin, Jesusen jato acábi onanyamacana iqui. <sup>28</sup>Jatian retescanai onanşhon, Jesusen jato yoiribia iqui:

—Itira nete nocónoşhiqui, ja mato quescaribi joni iti ea Diosen raana işhon, ea riqui ja, aquin en mato aatai maton onanti nete. Jainşhon maton onanribiti iqui, ja enbi shinanai quescá ayamaquin, nocon Papan ea onanmaabobichores en yoiaibo. Jascarabora maton onanti iqui, moa ea jihuín panincana pecáopari. <sup>29</sup>Ja nocon Papa riqui, jan ea raana. Ja copíra, jahuen queena quescáres jatíbitian en aşhonai. Ja copíra, ebé raenaanabi ea aquinquin jeneyamai —aquin jato acá iqui.

<sup>30</sup>Jato jascáaquin yoia, icha judíobaon iconhacana iqui; jan yoiabo iconyora iquetian onanşhon. Diosen jonibo betan yoshiman jonibo

<sup>31</sup>Jainşhon Jesusen jato yoia iqui, ja jan yoia icon onanşhon iconhaabo. Jato nescáaquin yoia iqui:

—Icon onanşhon nocon joi iconhaaşh, ja senenhai jaaşhpariressa, mato itiqui iconshaman nocon jonibo. <sup>32</sup>Jascati jaaşh, nocon joni işhompariressa, maton atiqui en yoiai joibo nincáquin.

Jascáaquin nincáşhonra maton atiqui, ea riqui ja, aquin en mato acá aconquin onanquin. Jascáaşhon en mato şhabáara, huetsabaon iná mato itima iqui —aquin jato acá iqui, yoshiman jato iboaabo iquetian shinanşhon.

<sup>33</sup>Jato jascáa, huetsan acá iqui, nescáaquin:



—¿Jahuequesca copícayaqui min noa yoia, moa huetsabaon iná noa itima, aquin? Noabora, Abrahaman chiníbaquebo iqui. Jascara icaśhsha, Diosbichores iqui, non ibo. Jascara copíra, tsonbi noa ináama iqui —aquin acá iqui.

<sup>34</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Ja en mato yoiaibo nincáshamancanhue, maton onannon: Jahueratoboqui ocha aquí jaabo iqui, jabora jan jato ochamaitonin iboaa iqui; ja iqui yoshin. Jascara copíra, jaton shinamanbi coshitaanan ochai jenéti atipanyamacanque. <sup>35</sup>Ja yoshiman iboabora, jatíbitian Dios betan iti atipanyamaque. Jahuen baquebi quescáaquin Diosen shinanaibressa, jatíbitian ja betan inośhiqui. <sup>36</sup>Jascara copí, ea Diosen Baque išhon, nocon coshi shinaman en mato śhabáara, mato yoshiman iboahuetsatima iqui. En mato jascáaquetianra, jahuen baquebi moa mato Diosen shinanti iqui. Jatiamparira mato itiqui, iconi śhabacaatabo. Mato jascara iquetianra, tsonbi moa mato ochabo amacasquin teaśhon, ochabo amahuetsatima iqui. <sup>37</sup>Enra onanque, mato icai Abrahaman chiníbaquebo icaśh, Diosen joniconshamanin shineeti. Jascáquinbi maton ea retecasai, en joi yoiaibo iconhacashamaquin. Jascatai copíra, mato Diosen joni quescámabo icanai. <sup>38</sup>Ea jaiba inontian, nocon Papa Diosen onanmaaboressibira, acai en mato yoiquin. Ja nocon Papanayara ea jascarabo yoimai. Matonbiribira, ea nincáshonyamaquinbi huetsabo icáres mahuai. Jascara copíra, jabaon acaribi mato amacanai —aquin jato acá iqui Jesusen; ja acanai jahuéqui yoshiman jato amaa acanaitian.

<sup>39</sup>Jato jascáa, huetsan Jesús yoia iqui:

—Abraham riqui, non requen papashoco. Ja iní quescatiribira noa icai —aquin.

Jatian Jesusen acá iqui, nescáaquin:

—Ja Abrahaman chiníbaquebo išhonra, jan aní quescaribiaquincaya maton ati iqui. <sup>40</sup>Icaśhbi, jan aní quescaaquin ayamaquinra, maton ea retecasai. Ja en yoiti ea Diosen yoiaressibira en mato icon joi yoiique. En mato jascáa, nocon joi nincácashamaśhonra maton ea retecasai. Abrahamanra, jato jascáayamacatai. Janra queenshamanhananres Diosen yoia joibo iconhacescatitai. <sup>41</sup>Jan aní quescáaquin jacon ayamaquinra, maton jaconmabores acai; ja mato iboaaonin acai quescáribiaquin —aquin jato acá iqui, Jesusen.

Jato jascáaquetian, judíobaon joni coshi huestíoran acá iqui, sináśhon nescáaquin:

—Noabora śhośhobaque quescáma iqui. Jascara baquen acai jahuen papa onantima iquetian, jan iboaa onanyamaquin. Noabaonra moa onanque, jan noa iboaa iqui Dios —aquin acá iqui.

<sup>42</sup>Jatian Jesusen jato yoiribia iqui:

—Jan mato iquinai icon Diosbi iquetianra, maton ea noiqueanque; jaibaqueaśh ea joá onanśhon. Eara nocon shinamanbi joáma iqui, Diossiqui ea jan raana. Jascara copíra ea neno iqui. Jascara iquenbira, nocon joi nincáśhoncashamataanan mato eon queenyamai. <sup>43</sup>Mescóaquinbo shinanai išhonra, en joi yoiaibo nincácashamaśhon, maton ja joi onanti atipanyamaque. <sup>44</sup>Jan mato iquinai riqui yoshin, mato jahuen jonibo icaśh. Jahuen papan jahuéqui acaitian oinśhon, baquen mahuai quescáaquinra, ja yoshiman acaiboribi acai maton mahuakin. Peoquin Diosen jonibo jonianontianbi, jato jaconmani išhonra acai, jatíbitian ramacamanbi ja

yoshiman jonibo retequin. Janra jahuetianbi icon joibores yoiti atipanyamaque. Jacaya janso ibo icašhšha, jatfbitian paranmisires jaque. Ja jansobo, itan paranmisbo riqui, jahuen jonibo. <sup>45</sup>Ja yoshiman iquinšhon iboaabo išhonra, en icon joi yoiabi, maton ea iconhayamai. <sup>46</sup>Nin jahuequesca ochabi en acára yamaque. Jascara iquenra, tsonbi ea yoitima iqui, en ocha acárin, išhon. ¿Jascara iquenbi, jahueatiqui maton ea iconhayamai en mato icon joibo yoiabi? <sup>47</sup>Jatfbi Diosen jonibaonressa acai, Diosen joi nincáshon iconhataanan, ja join yoiai quescábo senenhaquin. Ja en joi yoiaitian iconhayamaincora mato onantiai, matobo Diosen jonimabo —aquin jato acá iqui.

<sup>48</sup>Jato jascáa, huestfiora judfobaon joni coshin yoia iqui, nescáaquin:

—Iconyorara mia non yoiique. Mia riqui ponté shinanhoma samaritano joni quescá icašh, yoshin naiquia. Jascara copíra, itimaquiribobi mia yoyo icai —aquin acá iqui. <sup>49</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Eara yoshin naiquiama iqui. Nocon Papabiribicayara en quiquiman rabiai. Matobiribira equi shiroresai, en joi yoiabo nincácashamataanan. <sup>50</sup>Tsonbi ea quiquiman rabicantinra ea queenyamai. Icašhbira jaque huestfiora, ea quiquiman rabicantin queenai. Janressa ea yoiquin, mato ponté yoiti atipanque.

<sup>51</sup>Nincáshamancanhue en mato yoiaibo, maton onannon. Ja en yoiaibo icon onantaanan iconhašhon, ja senenhaibora jahuetianbi mahuácantima iqui —aquin jato acá iqui Jesusen; moa mahuata pecáo, Diosen jato castíganyamaa masá tenecantima iquetian. Jatian jascáaquin masá teneyamaicaya, jatfbitian Dios betanbi jaconbires jacanti iquetianribira jato jascáa iqui.

<sup>52-53</sup>Jato Jesusen jascáaquin yoia, huestfiora joni coshin acá iqui, ja iconhašh tsoabi mahuátima yoiquetian nescáaquin:

—Ramacayara, moa mia non onanbiresque, mia yoshin naiquia. Jascati tsoabi mahuátima iquenra, jascara iqueancanque, ja min joi senenhašh tsoabi mahuáyamai. Jatfbira noa mahuátibobires iqui. Ja non requen papashoco Abrahambira máhuata iqui. Jainoašh, Diosen Shinaman yoyo ipaoniboribira mahuácana iqui. Mia jascati yoyo iti icašhbira, ja non requen papashoco Abraham ipaoni šhehuina jonima iqui mia. Miara iresbiresi yoyo icai, minbišh rabicaatires —aquin acá iqui, ja Jesusen yoia nincáyamašhon.

<sup>54</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Ja min shinanai quescati enbišh rabicaatira ea iamai yoyo iqui. Jascáti shinanyanišh ea icára, ja ea yoyo icaibo jahuemabi iqueanque. Jascara iquenbira, nocon Papanres ea acai rabiquin. Ja yoi, jara non Dios iqui, iquí mato icaiton. <sup>55</sup>Ja Diossa maton onanyamaque; enressa onanque. “Enribira onanyamaque,” aquin mato acashšha, ja mato quescaribi ea quiquinbires janso iqueanque. Icašhbira ea jansoma iqui. Enressa aconquin onanque. Jascara copíra, jahuen joi en senenhašhonai. <sup>56</sup>Ja non requen papashoco Abrahamanra equiriaquin quiquinhaquin moa onana icá iqui. Jascáaquin ea onanašh, quiquinbiresi raroa iqui. Janra ea moabi onanaribi icá iqui, iicaašh mato quescaribi joni ea iti. Janra ea oina iqui. Ea oinašh, shinan beneshaman caa iqui —aquin acá iqui.

<sup>57</sup>Jascáquetian, huetsa joni coshin yoiribia iqui:

—Miara bebonyora jansoi. Ja non requen papashoco Abraham min oina yoiabira, mia yosimapari icašh, mia

picicha chonca baritiamabobipari iqui  
—aquin acá iqui.

<sup>58</sup>Jatian Jesusen, jato yoia iqui:

—Ramara en moa mato ponté yoiai,  
maton onannon išhon: Ja Abraham  
picotamatianbira, ea moabi jaa icá iqui.  
Jascara icašhša, ea jansoyamai, en  
moabi oina icašh —aquin jato acá iqui.

<sup>59</sup>Jato jascáaquin yoiquetian, joni  
coshibaon macan bicana iqui, noa  
quescá joniressibi icašhibi, Dios  
quescáribitonin shinameetaitian, ja  
macaman tsacaanan reteti shinanšhon.  
Jascáacascanabi, joni šharanbi  
onantimacainash ja Dios rabiti šhobo  
meranoash moa picócaina iqui.

**Benchebi picota joni Jesusen  
benšhoašhon oinmani**

**9**<sup>1</sup>Jatian moa jahuetio basi iiti, Jesús  
jahuen jaomea onanaiboyabi icá  
iqui, tantiti netenbi Jerusalénhain boan  
boani. Jain boan boanquin huestfóra  
benche joni nococana iqui. Ja icá iqui  
jascábi picota. <sup>2</sup>Ja nocošhon, huestfóra  
jaomea onanaitonin Jesús yocata iqui:

—Maestró, ¿jahuequescati nato joni,  
benche picotameiniqui? ¿Janbišh  
ochaaton o jahuen anibo ochaaton  
icámeiniqui? —aquin yocata iqui.

<sup>3</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Janbišh ochaaton, nin jahuen anibo  
ochaaton icáma riqui nato joni benche  
picoti. Diosen jahuen coshi shinaman  
benšhoa, jatíšhonbi onancannon icašh  
icá riqui, jascara picoti. <sup>4</sup>Ja Diosenra,  
nato neten ea raana iqui, jan shinana  
quescábo en ašhonnon išhon. Jascara  
išhonra, neno japarišhon en ašhonai, jan  
ea raanaton yoiabo. Ramacaya riqui,  
neten oinšhon non jahuéqui acai  
quescáaquin Diosen esébo non  
senenhašhonti. Iicaašhša nete  
nocónošhiqui, yamébi non jahuéqui  
acasa aticonma icai quescati moa

jahuequescabi atima nete. Jascara  
copíra, ramacaya iqui non jascara ati.

<sup>5</sup>Jascati nato main mato betanbipari  
išhonra, en jato Dios onanmaboai;  
joecan tenaquetian jahuéqui non onanai  
quescáribiaquin —aquin acá iqui  
Jesusen.

<sup>6</sup>Jascáaquin yoitaanan, maiqui  
queyón michoa iqui. Jascáašhon, ja  
maibi bišhon seróašhon, ja benche jan  
beyota iqui. <sup>7</sup>Jascáaquin beyótaanan  
yoia iqui:

—Camentanhue, ja Siloé janeya  
ianshoconco bechoquiiti —aquin. Ja  
Siloé iqui icá riqui, non join acá,  
“Diosen raana,” iquí icá.

Jatian Jesusen jascáa, ja benche joni  
caa iqui. Caašh, bechoquiitatanbi  
benšhošhon jaconhaquin oina iqui.

Jatianbi joá iqui, moa jaconhaquin oina.  
<sup>8</sup>Moa oina joaitian, jaapatašh jaabaon,  
itan jato coríqui yocatai

oimpachoaiibaonribi oincana iqui.  
Joaitian oinašh, jatonbinišh  
yocacananana iqui, nescati:

—¿Natomarin, ja jain icha joni  
huinotainco yacášhon, jan jato coríqui  
yocápachoi joni? —iqué icana iqui.

<sup>9</sup>Jatian jatíribibo icana iqui:

—Ja riqui —iqué.

Jatian huetsabobiribi icá iqui:

—Jama riqui; ja jisáribi huetsa joni  
riqui —iquébo icana iqui.

Jascácanaitian, ja jonin jato yoia iqui:

—Eabi riqui —aquin.

<sup>10</sup>Jato jascáa, huetsan yocata iqui:

—¿Jahuequescáašhonqui min oina?  
—aquin.

<sup>11</sup>Jatian yoia iqui:

—Jesús janeya Maestronra, maiqui  
queyón michotaanan, ja queyonman  
mai seróašhon, ea jan beyóque.  
Jascáašhonra ea yoiqui: “Ja Siloé janeya  
ianshoconco caašh bechoquiitanhue,”  
aquin. Jascáa caašh, ea

bechoquittatianbira ea ique benšhoi  
—aquin acá iqui.

<sup>12</sup>Jascáquetian huetsa jonin  
yocáshocoo iqui:

—¿Jahueranorin ja Jesús? —aquin.

Jatian acá iqui:

—Enra onanyamaque, jahueranora  
ibirai —aquin.

**Ja benche icátiai joni fariseobaon yocáni**

<sup>13-14</sup>Ja mai seróashon benche joni jan  
beyóshon, Jesusen oinmanontian icá  
iqui, tantiti nete. Ja tantiti netenbira  
benšhoa iquetian, fariseoboiba ja joni  
iocana iqui. <sup>15</sup>Iocanquetian, huetsa  
fariseompari nescáaquin yocata iqui, ja  
tantiti netenbi benšhoaa yoiquetian:

—¿Jahuequescashamanašh  
benšhošhonqui min oinquin péoa?

—aquin. Jatian jonin yoia iqui:

—Jahuen queyonbi maiqui  
michošhon, jan mai seróataanra,  
Jesusen ea jan býota iqui. Jascáaquin  
beyóshon, bechoquiiti raana caašh,  
bechoquiishon en oina riqui —aquin.

<sup>16</sup>Jascáquenbi jatíribi fariseobo icana  
iqui nescati:

—Jan nato joni benšhoaa jonira, Dios  
shinanyamai išhon tantiti netebi  
mequeyamaí. Jascara icašhšha, Diosen  
raana itima iqui —iquí icana iqui.

Jainoašh, huetsa fariseoboribi icana  
iqui nescati:

—¿Amayantiqui ja Diosaquin  
shinanyamai jonin, jascáaquin  
shinamanres jahuéquiibo? —iquíbo  
icana iqui.

Jascatašh, jatonbinišh yoitimaanancana  
iqui. <sup>17</sup>Jainšhon ja benche ipachoi joni,  
huetsan yocáribia iqui, nescáaquin:

—Ja mia benšhoashon oinmaa  
joniqui, miinbiribi jahuequesca shinanai  
—aquin acá, yoia iqui:

—Ja riqui Diosen Shinaman yoyo icai  
joni —aquin.

<sup>18</sup>Jatian ja joni coshibaon, benche  
icátiiibi ja joni benšhoa iconhayamacana  
iqui. Jascáaquin iconhayamaquin, ja  
benche ipachoi joni picocana iqui.  
Picošhon, jahuen anibo quenamacana  
iqui. <sup>19</sup>Jato quenamaa jahuen anibo  
moa becanquetian, huetsan yocata iqui,  
nescáaquin:

—¿Jaarin nato maton baque, ja  
benche picota maton yoiai? ¿Jaqui  
jahuequescashamanhašhon rama  
jaconhaquin oinai? —aquin jahuen  
anibo yocata iqui.

<sup>20</sup>Jatian jahuen papan raquéquin yoia  
iqui: —Jaacon riqui non baque, ja  
benche picóni; nonra onanque.

<sup>21</sup>Jascara iquenbira, jascáshamanašh  
jahuen bero benšhoa non onanyamaque.  
Nin jan benšhoaa joniribira non  
onanyamaque. Ja non baquera moa ani  
iqui, jabishamancaya yocácanhue.  
Jatianra janbishaman yoia maton  
jaconhaquin onanti iqui —aquin acá  
iqui. Jascáaquin yoia, joni coshibaon ja  
bero benšhoa jonin anibo moa picošhon  
raancana iqui.

<sup>22</sup>Jascáaquinra, ja jonin papan jato  
yoia iqui, ja joni coshi fariseoboqui  
raquéquin. Ja joni coshibaon moabi  
shinancana icá iqui, “ja Jesúsiqui  
moatianbi noa raanšhonnošhon Diosen  
yoipaoni,” iquí icai jonibo betan, Diosen  
joi nincataibo moa raenantima.

<sup>23</sup>Jascátinin raquéquincaya ja jonin  
papan, joni coshibo yoia iqui: “Ja non  
baquera moa ani iqui; jabishamancaya  
yocácanhue,” aquinres jato acá iqui.

<sup>24</sup>Jato jascáaquin yoia, ja benche  
icátiai joni quenamaribacana iqui.  
Quenamaa joquetian, huetsan yocata  
iqui:

—Diosenra nincatai, ja mia yoyo  
icaibo. Jascara iquetian, noa  
pontéshaman yoihue, jan mia  
benšhoashon oinmaa, min yoiai. Ja min

yoiái jonira ochaya non onanque  
—aquín acá iquí.

<sup>25</sup>Jatian ja jonin jato yoia iquí:

—Ochayara ibirai, iŝhonra en onanyamaque. Ja benche icátiquinbi, rama en moa jaconhaquin oinaressa en onanque —aquín jato acá iquí.

<sup>26</sup>Jato jascáa, yocáribicana iquí:

—¿Miaquí jahuequescaa iquí?

¿Jahuequescashamanhaŝhoncayaquí mia benŝhoaa iquí? —aquín acana iquí.

<sup>27</sup>Jatian jato yoia iquí: —Moara en mato yoia iquí ea jascáaŝhon benŝhoaa. En yoiabi maton ea iconhayamaa iquí. Jahuecopiqui en mato jaquiribi yoiti iquí. ¿Matoribicayaquí jahuen joni icasai? —aquín jato acá iquí.

<sup>28</sup>Jato jascáa, sináaŝhon jaconmataanan nescáacana iquí:

—Miabichobiribi riqui jahuen joni. Noa icaŝhbira, Moisésen jonibo icaŝh, jaomea onanaibobiribi iquí. <sup>29</sup>Nonra onanque, Diosenbi Moisés imani, ja non requen papashocobo jaquiriaquin yoinon iŝhon, Diosenbi Moisés imani. Icaŝhbi nato jonira non onanyamaque, tson imaara ibirai, noa yoiti —aquín acá iquí.

<sup>30</sup>Jascáa, ja jonin jato yoia iquí:

—Noa yoinon iŝhon, tson imaa maton onanyamaa nincataŝhŝha, ea ratéque. Jatian ea benŝhoaquenbira, matonbiribi onanyamaque, tson imaarin iŝhon.

<sup>31</sup>Nonra onanque, ja Dios iconhayamaquinbi, shinaman jahuéqui amanon iŝhon yocácanquenbi, Diosen jato nincáŝhonyamai. Jaaquin shinanai joni, itan jahuen queena quescáres aŝhonai joniboressa acai, shinamanres jahuéqui amanon iŝhon ja yocácanquetian, Diosen jato nincáŝhonquin. <sup>32</sup>Jahuetianbira non nincáyosma iquí, ja benche picotabo benŝhoacana. Jascara iquenbira, eapaires benŝhoaque. <sup>33</sup>Ja joni

Diosenbi raanama iŝhonra, jahue nescarabi atipanyamaqueanque —aquín jato acá iquí.

<sup>34</sup>Jato jascáa, joni coshibo ja joniqui sinata iquí. Sináquin huestforan yoia iquí:

—Mia riqui quiquinbires ochaya joni, ja mia picónontianbi. Jascara iŝhonbiqui, jahueati min noa esesai. Ramara moa mia neno joi nincataibo betan ihuetsatima iquí —aquín joni acá iquí.

Jainŝhon, ja esé nincáti ŝhobomea moa joni picocana iquí; moa jato betan ihuetsatimaquin.

#### **Ja Diosen joi nincáŝhonbi onanyamaibo**

<sup>35</sup>Jainŝhon Jesusen nincata iquí, jan benche benŝhoaa joni, ja Jesús copí, moa Diosen joi nincataibo betan imayamaquin, joni coshibaon moa picocana. Jascara nincáŝhon, Jesusen ja joni benaa iquí. Benaquin nocoŝhon, acá iquí nescáaquin:

—¿Miaquí icai ja noaquescaribi joni iti Diosen raana joni iconhaaŝh jaqui coshii? —aquín acá iquí.

<sup>36</sup>Jascáa, jonin yoia iquí:

—Tsoarin ja Diosen raana joni, ea yoihue en iconhanon, Ibó —acá iquí.

<sup>37</sup>Jatian yoia iquí:

—Eabi riqui ja, ja mibé yoyo icai —aquín acá iquí.

<sup>38</sup>Jesusen jascáa, ja bebon chirancootaanan jonin yoia iquí:

—Enra mia iconhai, Ibó. Mia riqui, ja jain Dios icáinnoaŝhbi joá joni —aquín.

<sup>39</sup>Jascáquetian Jesusen yoia iquí:

—Eara nato neten joá iquí, ja Diosaquin shinanaibaon ea iconhacannon icaŝh; jainoaŝh, ea iconhayamaquin ea omiscannon icaŝhŝhibi ea joá iquí. Jascara iŝhonra, ja Diosen joi onancasaibo en jato onanmai. Jatian ja joi onana

shinanšhon, nocon joi nincácashamaibora, benche quescá banémataan Diosen joi moa onanyamabiresa itiaquin en imai —aquin acá iqui.

<sup>40</sup>Jascati Jesús yoyo icaitian, jahuetii judíobaon coshi fariseobo jainribi icana iqui nincati. Jascatai nincáshon, huestíoran Jesús nescáa iqui:

—¿Jascati yoyo iquinqi, jascara benche quescá išhon, nonribi Diosen joi onanyamaa min shinanai? Noncayara Diosen joi iconhai —aquin acá iqui.

<sup>41</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Ja Diosen joi onanyamašhon maton onanti shinanaitianra, maton ochabo moa soacaati iqui. Icašhbi, yancabires ja Diosen joi onanaton shinameequin, nocon joi maton iconhayamai copíra, maton ochabo soacaati atipanyamaque —aquin jato acá iqui.

#### Diosen jonibo aconquin coiranai joni

**10**<sup>1</sup>Ja Diosen jonibo aconquin coiranai joni yoiquin, Jesusen jato acá iqui, carnero boqui yoinbainhanan jato nescáaquin:

—Enra mato aconquin yoiai, maton ja onannon išhon: Jatíribi jonibora icai, carnero quene meran jiquii, šhepótin in iamai; jiquiaitian meracannaquetian. Jabora jiquiai yamé, huetsaori neetašh. Ja jascataibo iqui yometso. Jascara išhonra, jainoa carnero borescanai.<sup>2</sup>Icašhbi, huetsa jonibiribira icai šhepótin inbi jiquii. Ja iqui, carnero aconquin coiranai joni.<sup>3</sup>Ja joni chité meran jiquiaitianra, ja šhepóti coiranaiton quepenšhonai. Ja carnero coiranai jonin joira, jahuen carnerobaon onanque. Jascáaquin onanšhonra, jahuen joi nincáshoncanai. Jatian janbiribi, jaton janenbo ja carnero janepaqueanan, chité meranoa jato joconhai, jahuéquiati benamaquin jato

bonošhon.<sup>4</sup>Jascáaquin jatíbi jahuen carnero joconhaašh, japari caai reuencaini. Caaitian, jahuen carnerobaon chibanai, moa jahuen joi onana išhon.<sup>5</sup>Ja carnerobaonra huetsabires jato chibanyamai. Huetsabires jato oinašhšha, jabárescanai; jaton joi onanyamaašh —aquin Jesusen jato yoia iqui.

<sup>6</sup>Jascáaquinbora jato Jesusen yoia iqui, huetsa jahuéquiabires yoibainhanan. Jato jascáabi onanyamarescana iqui, janbišh yoicaaquin jato acábi; jainšhon joni coshibo išhonbi, jato jaconmaresquin iquinaibo iquetian, jatobi yoiquin jascáabi onanyamacana iqui.

#### Jesússiqui Diosen jonibo aconquin coiranai

<sup>7-9</sup>Janbišh yoicaaquin jato acábi onanyamacanaitian, jaquiriaquinribi Jesusen jato tequiquin yoiboresa iqui, nescáaquin:

—Jaráque icha jonibo, jahuen joni inon išhon Diosen catotabo. Jascati Diosen joni inošhšha, ea iconhaašh equicaya coshicanti iqui. Jascara icašhšhiqui, ea jan carnero icá chitecan šhepóti quescá. Jatian jahuerato carneroqui, ja chitéain icá jabé carnero betan icasai, jatianra ja šhepótin inbi jiquiašhpari iti iqui moa jato betan. Moa jascati jato betan icašh, moa jahuenbi mašhcácantima iqui. Jabora yamé chité meran icašh, tsonbi jahueatimainco icai; jan coiranaiton coirana. Jatian netenbiribi jan coiranaiton joconhai, pasto benaanan pimanošhon. Jatian moa merašhon picanai. Jascáribi riqui, ja equi coshia icašh Diosena icábo. Jabora jaton ochabo soacaata icašh, moa coirameyabo icanai. Jascara icašhšha, Dios betan jaconi raenancanai, moa jahuenbi mašhcáyamaašh.

Jainoašh huetsa jonibo jaríbaque, jabaon joi yoiaitian nincatašh jonibo

jatoqui coshicanin queenaibo. Jascácanainbira, jahuenabo iti Diosen catotabaonbiribi, jabo joi nincáshonyamacanai; jato yometsoáshon bichinshon, carnerobo retequinres queyoaibo quescá icanaitian. <sup>10</sup>Jascara quescábo icašhšha, jabo beá iqui, jahuenabo itiaquin Diosen catota jonibo jaconmaires. Icašhbi, eabiribira joá iqui, jato jaconhaires, itan jascatašh Dios betan quiquinbires jaconyorai raenancannon išhon, jato jahuenbí mašhcámayamai. <sup>11</sup>Jascati joá icašhšha, ja nocon jonibo copí ea mahuánošhiqui. Jascara icašhšhiqui, ea carnerobobichoquin shinanai išhon, jaconhaquin ja carnerobo coiranai joni quescá. <sup>12-13</sup>Icašhbi huetsabaonra, en acai quescáaquin jato aconquin shinanti atipanyamaque, jatonbinišh shinameeyoracanai copí. Jascati jatonbinišh shinameeyorai jonibo riqui, iboma išhon, copíacanashocores carnerobo coiranai joni quescá. Jascáaquin copíacanares coiranai išhon acanai, carnerobo aquí siná yoinna joaitian oinašh, raqueti jabati caquin, ja carnerobo potabainquin. Ja jatonbinišhšhes coirametai copíra jascácanai. Jascáaquin potabaincanquetian acai, ja siná yoinnanin ja carnerobo jatfbi bicasquin jato janbísašhon, jatfribishocores boquin. <sup>14-15</sup>Enbiribira, ja jonibaon acai quescáaquin en jato ayamai. Ja nocon jonibo inon išhon, itan jahuen joniboribi itiaquin Diosen catotabo quiquinhaquin shinanai išhonra, en jabo jaconhairesai. Jascatira ea jato copí mahuánošhiqui. Ja nocon Papa Diosenra ea onanque. Jatian enribi ja onanque. Jascatira, ea jabé jaconyorai raenanai. Jascáribiira, ja nocon jonibo

inon išhon, Diosen catotabo betan ea jaconyorai raenanai; moa jato onana icašh. Jatian jabaonribi ea moa onana iqui. <sup>16</sup>Ja mato judfíobobichomara, nocon joni iquetian, en coiranti iqui. Icha judfíoma joniboribicayara nocon joni inóshicanai. Jaboribira en jato equi coshimati iqui; jatian ea joi senenhašhoncantiqui. Jatian jatfbi matoboyabi mescotašh, icon mato Diosen jonibo iti iqui. Jatianra enbicho mato coiranti iqui; eabichores maton ibo išhon.

<sup>17-18</sup>Ja nocon Papa Diosenra, moabi shinana iqui, jahuen joni inon išhon, janbi catota jonibo jato iquinnošh, ea jabaon toan mahuátaanan jaquiribi jiriti. Ea queenašhšha, ea itima iqui mahuati. Jascara iquenbira, enbišh queentaanan ea inóshiqui jascati mahuati, ja nocon Papa Diosen shinanai quescáribiaquin shinanai icašh. Jascáaquin en jahuen joi nincáshonai copíayara, ea jan noique —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>19</sup>Jatian Jesusen jato jascáa nincatašh, ja joni coshibo, mescóbo shinani jaquiribi sinati yoitimacana iqui.

<sup>20</sup>Jatian jatfribi coshibo jatonbiribibo icašh, yoyo icana iqui, nescati:

—Moa yoshiman iboaa riqui. Ja copíra, huetsancobires iresbiresi yoyo icai. Rama moa ja yoyo icaibo nincáshonyamacanhue —iquí icana iqui.

<sup>21</sup>Huetsabo jascatainbi, jatfribibobiribi icá iqui:

—Yoshiman iboaa jonira, jahuetianbi jascatibo yoyo iamai. Ja yoshimanra, jahuequescašhonbi benche joni oinmayamai —iquí icana iqui.

**Judío joni coshibaon Jesús omiscanni**

<sup>22</sup>Jatian matsi maantitian, Jerusalénhain fiestaacana iqui. Ja fiesta

icá iqui, Dios rabiti šhoboncošhon  
 jaconmabo acana iquetian, moa  
 jainšhon Dios rabiamapachoquinbi,  
 jaquiribi jainšhon Dios rabinošhon ja  
 šhobo jaquiribi shinancanni fiesta.  
<sup>23</sup>Jain icašh, ja Dios rabiti šhobo chibó  
 naman Jesús cahuanhatana iqui. Ja  
 šhobo chibocan jane icá iqui, Salomón.  
<sup>24</sup>Jain cahuanhatanaitian, judíobaon  
 joni coshibaon nocobainšhon catecana  
 iqui. Catešhon, huetsan yocata iqui,  
 nescáaquin:

—¿Jahuetio basipariqui min noa  
 mescó shinanmai? Icon, ja noa  
 raanšhonnošhon Diosen yoipaoni  
 Cristocon išhon, noa pontéshamancaya  
 yoihue —aquin acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáacana jato nescáaquin yoia  
 iqui:

—Enra moa mato yoia iqui. En mato  
 jascáabi, maton ea iconhayamaa iqui.  
 Ja nocon Papa Diosen ea ati yoiabo en  
 acaitian oinšhoncaya, maton ea onanti  
 icá iqui, tsoarin ea išhon. <sup>26</sup>Jascarabo  
 oinšhonbira, maton ea iconhayamai;  
 nocon joni itimabo išhon. Jascarara en  
 moa mato yoia iqui. <sup>27</sup>Ja nocon joni  
 itiboressa icai, nocon joi nincátaanan  
 iconhaašh equi coshii. Jascati equi  
 coshišhon acanai, en yoiaibo ea  
 ašhonquin. Jascácanaitianra, jabo nocon  
 jonibo iquetian onantaanan ea icai, jabo  
 betan jacombiresi raenani. <sup>28</sup>Ea riqui,  
 rama itan jatfítian jato Dios betan  
 jacombiresi jamai. Ja jabé jatfítian  
 jaconshaman iamaibo masá  
 tenemaan, Diosen jato  
 castíganaitianra, ja ea iconhaabores  
 castígameyamanošhiqui. Jascara  
 iquenra en jabo coiranai. Nin tsonbira,  
 ja nocon jonibo en coiranyamanon  
 išhon, ea jenemati atipanyamaque.  
<sup>29-30</sup>Nocon Papa Diosenra, nocon jonibo  
 iti jato catota iqui. Ja nocon Papa Dios  
 betanbi ea riqui, huestírabicho quescá.

Jascara išhonra, jan acai  
 quescáribiaquin en shinanai. Ja nocon  
 jonibora, nocon Papan joniboribi iqui;  
 jainoašh ja en coiranaiboribira janribi  
 jato coiranai. Ja šhehuina tsoabi  
 yamaašhšha, jato coiranaitian tsonbi  
 jenemati atipanyamaque —aquin jato  
 acá iqui, Jesusen.

<sup>31</sup>Jato Jesusen jascáa, joni coshibaon  
 macan jaquiribi bicana iqui, jan  
 tsacašhon retenošhon. <sup>32</sup>Jascáacascana,  
 Jesusen jato yoiribia iqui:

—Ja nocon Papa Diosen coshi shinan  
 meniatonra, icha jacon jahuéquiobores  
 en acá iqui. ¿En jahuerato jacon  
 jahuéqui acá copíqui, maton ea  
 macaman tsacacasai? —aquin, jato acá  
 iqui.

<sup>33</sup>Jatian huetsan yoia iqui:

—Ja min jacon jahuéqui acá copíra  
 ayamai non mia jascáaquin, Diosqui mia  
 jacomai yoyo icai copícyara, non mia  
 acasai. Ja noa quescá joniressiibi icašhbi,  
 “eara Dios iqui,” iquí mia icaitianra,  
 mia non jascáai —aquin acá iqui.

<sup>34-36</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Eara jahuequescabo yoi  
 jaconmaibo icáma iqui. Nonra onanque,  
 ja Diosen huishamani esébo jacombires.  
 Ja esé meranra huishá icai, jan jahuen  
 jonibo coiranti jato jiquimašhon,  
 moatian Diosenbi jato nescáaquin yoini  
 yoi, nescati: “Matora diosbo iqui,”  
 aquin jato anique. Ea jabébi iitainbira,  
 nato neten ea Diosen raana iqui; mato  
 quescá joniribi iti. Jascara copíra ea  
 icai, “Diosen Baque riqui ea,” iquí. ¿Ja  
 Diosenbi jato jascáani huishá jacomma  
 iquenmabiqui, jahuequescaquin,  
 “Diosen Baque riqui ea, iquí išhonra,  
 min Dios jaconmaquin yoia,” aquin  
 maton ea acai? <sup>37</sup>Ja nocon Papa Diosen  
 coshi shinaman ati jahuéqui bo  
 senenhayamaitian, ea  
 iconhayamacanhue. <sup>38</sup>Icašhbi ja nocon



Papa Diosen coshi shinamanres en jascarabo acaitian oinshontanibires iconhacanhue; en mato yoia iconhayamaquinbi. Jascara iconhacanhue, nocon Papan shinanai quescáribira en shinanai; jatian nocon Papanbiribi en shinanai quescáribi shinanai. Ja nocon Papa Dios betanra, ea huestíora jonibicho quescá iqui. Jascarara maton onanti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>39</sup>Jato jascáa, presoanošhon jaquiribi Jesús yatancasibacana iqui. Moa acanainbi jato jabáquin potaa iqui.

<sup>40</sup>Jainoašh Jesús jahuen jaomea onanaiboyabi, Jordán quešba bocana iqui; ja Nashimamis Juaman peoquin jato nashimaniain. Boašh, jain iaquecana iqui. <sup>41</sup>Jain iquetian, icha joni beá iqui; Jesusen yoiaibo nincáananbi jan acaibaon mánaii. Jascara acaitian oinašh icana iqui, nescati:

—Nashimamis Juamanra, shinamanres ratéti jahuéquibo acáma iqui. Icašhbi, nato Jesús yoiquin jan yoinibora iconyora iqui. Jascara ati jan yoini quescáshamanra senenhai —iquí icana iqui.

<sup>42</sup>Jascáašhon, ja jain icábaon ichašhon iconhacana iqui, “Jesússiqui ja Diosen raanti yoipaoni,” iquí išhon.

#### Lázaro janeya joni mahuáni

**11** <sup>1-2</sup>Jatian jain icá iqui huestíora joni quiquinbiresi isinai. Ja joni aconbiresquin Jesusen noia icá iqui; jahuen jane Lázaro. Ja joni jahuen poiboya Betaniain, jacátiai. Ja jahuen poibo icá iqui Marta betan María. Ja Lázarora quiquinbiresi isina iqui: ja Marían jahuen inintinin non Ibo Jesús tasquišhon, jahuen boocanbi soašhonamatian. <sup>3</sup>Jascati isinaitian, jahuen poibaon huetsa joni raana iqui,

Jesús queshanshontannon išhon. Jascáaquin raana cašhon, jonin Jesús queshana iqui:

—Ja min aconbiresquin noia jonira, quiquinbiresi isinai, Ibó. Aquimparii cahué —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jonin jascáa, moa mahuáquenbi janbi jiriati onana išhon, Jesusen jato nescáa iqui:

—Ja isinaira, mahuáconnošh icáma iqui. Jara, ichašhon Diosen coshi shinan oinšhon, onancannon icašhšhes icá iqui. Jainoašh en ja benšhoquetian, Diosen Baque icon ea onancannon icašhšhibira icá iqui —iquí Jesús icá iqui.

<sup>5</sup>Ja Lázaro betan jahuen poi rabéyabi jato aconbiresquin noia icašhbi, <sup>6</sup>ja Lázaro oini Jesús cayamaparia iqui. Jascatašh rabé netepari jainbi iaquea iqui. <sup>7</sup>Jain iaquešhon, moa rabé nete huinóquetian jaomea onanaibo nescáaquin yoia iqui:

—Judeain boríbanon bocanhue, Lázaro oini —aquin jato acá iqui. <sup>8</sup>Jato jascáaquetian, huestíoran yoia iqui, nescáaquin:

—Ramatanishamanbi mia jainšhon macaman tsacašhon retecasquin aíbacanabiqui, ¿jahueaqui mia jain caríbasasai? Catimacaya riqui; miara retecannaque —aquin acá iqui.

<sup>9-10</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Jabaonra ea ramabi reteti atipanyamacanque. Jatian ea acanti nocon Papa Diosen shinana netemparira ea anóshicanai retequin. Jascara išhonra, ja nocon Papan yoia quescábo aquin en senenhaamatianbi; ea jabaon reteti atipanyamaque. Ja copíra, Diosen jascara shinanai moa onantaanan, noa jain cati jahuequescamabi iqui —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jainšhon, Jesusen jato yoiribia iqui, ja Lázaro moa mahuata iquetian, ja yoiquin:

—Quiquini noa jabé noianana Lázarora moa oshaque. Jascara iquenbira, en besomai caai —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jascáquetian, ja jaomea onanai huestíoran acá iqui, nescáaquin:

—Jascati oshaashsha rama benshoai, Maestró —aquin acá iqui.

<sup>13</sup>Ja Lázaro yoii Jesús jascataitian, ja Jesusen jonibaon shinana iqui, oshaconessa yoirra íbirai jascati íshon. Moa Lázaro mahuata iquetian jato jascáabi, onanyamacana iqui.

<sup>14</sup>Jascáabi onanyamacanaitian, jato Jesusen onantiaquin yoia iqui:

—Lázarora moa mahuata iqui. <sup>15</sup>Ja en acaitian oinašh, bebonbiresi mato equi coshiti iquetian shinanašhsha, ea iconbiresi raroai. Mato jascámati shinanašhcayara, Lázaro mahuatamabi ea ja oini ea cayamaibaque. Rama moa jain bonon bocanhue —aquin jahuen jonibo Jesusen acá iqui. <sup>16</sup>Jatian Jesusen jato jascáquetian, ja Rabébaon, aquin acanai Tomasenbiribi jato acá iqui, nescáaquin:

—Noaribi jabébi rama bonon bocanhue, jainšhon retecascanai onanašhbi. Retecanaitianra, noaribi jabébi mahuáti iqui —aquin jato acá iqui, Tomasen.

**Jesússiqui mahuatabo jirimataanan, jatfítian Dios betan jato jaconbires jamai**

<sup>17-18</sup>Jascatašh Jesús, jatfíbi jaomea onanaiboyabi, Betaniain caa iqui. Ja Betaniainoašh Jerusalénhain cati icá iqui, quimisha kilómetro iqueana. Jascatašh caašh, moa Betaniain nocoti bocanaitian, Jesús yoicana iqui, Lázaro mahuáquetian miinhibacana moa chosco neteya. <sup>19</sup>Jatian ja Betania jema ochóma iquetian, icha judíobaon joni coshibo, Jerusalénhainoašh bocana icá iqui, Marta betan Maríaiba. Jainoašh

huetsa joniboribi jain icana iqui, jaton poi mahuáquetian ja Marta betan María onisshoco iquetian, jato beraroi bocanabo. <sup>20</sup>Jainšhon Martan nincata iqui, moa nocoti bocanai. Jascara nincátaanan, Marta caa iqui Jesús bechii. Jatian Maríabiribi, šhobonbi baneta iqui; nincatama icašh. <sup>21</sup>Jascatašh cašhon Jesús bechišhon, Martan yoia iqui, nescáaquin:

—Mia neno iquetianra, nocon poi mahuáyamaqueanque, Ibó. <sup>22</sup>Jascara iquenbira en onanque, jatfíbi min Dios yocatabo mia jan ašhonti —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jascáa, Jesusen acá iqui nescáaquin: —Icašhbi, ja min poira jiriribiti jaque —aquin.

<sup>24</sup>Jatian Jesusen jascáa, Martan yoiribia iqui:

—Icon riqui min jascara yoiai. Jatfíbi mahuatabo jiritianra inóshiqui, jascati nocon poiribi jirii —aquin Jesús acá iqui.

<sup>25-26</sup>Jascáabi, Jesusen yoiribia iqui: —Eabi riqui, ja mahuatabo jirimai. Earibi riqui, ja jatfítian jaconbires Dios betan jato jamai. Jascara icašhsha, ja ea iconhašhon nocon joi senenhašhonaibo, mahuatašhbi jiriribicanti iqui. Jascati jiriašhsha, jatfítian jaašh, Dios betan jaconbires raenani jahuetianbi jenéyamanoshicanai. ¿Minqui acai iconhaquin ja en mia jascara yoia? —aquin Jesusen Marta acá iqui.

<sup>27</sup>Jascáa, ja ainbaon yoia iqui:

—Enra acai iconhaquin, Ibó. Enra iconhai mia Cristo, jan noa quishpinmati Diosen yoipaoni. Mia riqui Diosen Baque, ja nato neten jotin noa jaon manata —aquin acá, Jesusen Marta raana iqui, jahuen huetsa quenati.

**Lázaro miincana quiniconiašh, masá shinani Jesús huinini**

<sup>28</sup>Jascáaquin Jesús yoitaanan, Marta jaquiribi šhobon caríbaa iqui, jahuen

huetsa María quenai. Cašhon, ja jahuen huetsa Martan bašhešhshocon yoia iqui, nescáaquin:

—Non Maestrora moa nocóque. Min ronqui ishton oini catiqui iraque —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáaquin yoiatianbi huenítaanan, Jesúsiba María joá iqui, ja Marta betanbi. <sup>30</sup>Jatian Jesúsyabi jahuen jonibo jain icana jemanco jiquicanamapari icá iqui; jainoa Martan Jesús nocoanaincobipari. <sup>31</sup>Jascáaquin Martan yoia, María ishtonbires šhobo meranoašh picóquiranaitian, ja jato beraroai boá joni coshibaon, itan huetsabaonribi oina iqui. Joaitian oinšhon, shinancana iqui, ja mahuá miinhibacanainconiašh huiniira cabirai, išhon. Jascara shinanšhon, joaitian chibancana iqui.

<sup>32</sup>Jascatašh joášh, María jatoqui nocótošhita iqui. Nocótošhišhon Jesús oinašh, ja bebon chirancoošhon yoia iqui nescáaquin:

—Mia neno iquetianra, nocon poi mahuáyamaqueanque, Maestró —aquin acá iqui.

<sup>33</sup>Jascáaquin yoitaananbi, María huinia iqui. Jatian ja chibani boáboribi huinia iqui. Jascati huinicanaitian oinašh, Jesússibi huincasa iqui; jaribi onisen yatana aconbiresquin masá shinani. <sup>34</sup>Jainšhon Jesusen jato yocata iqui:

—¿Jahuequescarain ja yora maton acárin? —aquin jato acá iqui. Jatian yoicana iqui:

—Oini cahué, jain non acá, Maestró —acana iqui. Jascáašhon iocana iqui.

<sup>35</sup>Jascatašh caíbi, jaquiribi onisen yatana Jesús huinia iqui. <sup>36</sup>Jascataitian oinašh, ja judíobaon joni coshibo icá iqui:

—Oincanhue; quiquinbiresaquin noiabira icá iquibetin ja mahuata —iquí icana iqui.

<sup>37</sup>Jainoašh jatíribibo icana iqui, jatonbiribi yoyo iqui nescati:

—Nato joninra, benche joni benšhoaa iqui. Jascara išhonra, Lázaronribi isinai benšhoaa mahuáyamaqueanque. ¿Jahuequesaquin benšhoayamaameinqui? —iquí icana iqui.

#### Lázaro mahuata Jesusen jiriani

<sup>38</sup>Jatian icá iqui, Lázaron yora jain acanainco moa nocócana. Jain acana icá iqui, manan quini. Ja quini jan šhepoa icá iqui, aniosi macan. Jainšhon Jesusen jaquiribi aconbiresquin masá shinana iqui. Jascatašh, ja quini ochómacaina iqui.

<sup>39</sup>Ochómacainšhon, Jesusen jato yoia iqui:

—Ja macan šhebítašhmaa, oqueaquin huerancanhue —aquin.

Jascáquenbi, ja mahuataton poi Martanin Jesús yoia iqui:

—Moara chosco neteyora iqui, ja non aíbata Maestró. Jascara icašhšha, moa pisiabira iqui —aquin acá iqui.

<sup>40</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Jascara shinanyamahue. Enra mia yoiique, ea iconhašhon Diosen jahuen coshi shinaman acai min onanti —aquin acá iqui.

<sup>41</sup>Jainšhon, jan quini šhepoa macan huerancana iqui. Jascáacanquetian, Jesusen bochiqui oina iqui. Bochiqui oinšhon, nescáaquin orana iqui:

—Eara queenai jaquiribi min Lázaro jirimatin. Ja en yocatabo min ea ašhonaitianra, en mia iráque acai, Papá.

<sup>42</sup>Enra onanque, jonibo bebonšhonbichoma jatíbitian en mia yocatabo min ea jatíbitian nincášhonai. Jascara onanšhonbira, icha jonin ea catea iquetianres, nato icha joni bebonšhon en mia jascáaquin yocatai, jascáaquin yocata min ea

nincáshonquetian ointaanan, abáccannon min ea raana iconhaquin išhon —aquin orana iqui.

<sup>43</sup>Jascáaquin oranquin senenhataan, ja mahuata coshin saí acá iqui: —Jainoašh picotihue, Lázaro —aquin.

<sup>44</sup>Jascáatianbi ja mahuata, jiriašh picota iqui. Ja judíobaon ašhecan aquin, jatiobi jahuen yora chopan ratanecana icá iqui. Jainšhon, jahuen bemananbobi toallanin cahuacana icá iqui. Jatian ja manaii beašh charotabo, Jesusen yoia iqui, nescáaquin: —Jan neaa chopabo chorošhoncanhue, jaconašh canon —aquin jato acá, chorošhoncana iqui.

**Jesús retenošhon, aconquin shinancanni**

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

<sup>45</sup>Jatian Jesusen jascáaquetian oinšhon, icha judíobaon iconhacana iqui. Ja jan iconhaabo icá iqui, Jesús oini María jahuen šhobo meranoašh caaitian jan chibanabo. Jainšhon Jesusen Lázaro jiriaitian jan oina judíobo icá iqui. <sup>46</sup>Icašhbi jatíribibibiribi jaconmaquin shinanašh, fariseoboiba bocana iqui; jascara oinšhon jato qeshanibiribi. Bošhon, jato qeshancana iqui, nescáaquin: —Jesusenra Lázaro jiriaque —aquin jato acá iqui. <sup>47</sup>Jascáaquin jato qeshancana, judíobaon coshíbo, fariseoboyabi ja Dios yocáshonai iquinaibo, jatíbi jabo jatonbiribi tsinquitásh, nescatibo yoyo icana iqui:

—¿Ramaquí non ja Jesús jahuequescaacantiqui?  
Ichabiresaquinra, shinamanresbo acai.

<sup>48</sup>Jascáaquin non ja amaresabira, icha jonin jaares iconhacantiqui. Jascáašhonra, moa jaton apo quescáaquin ja shinancantiqui. Jatianra jascara nincatašh, noqui sinatašh

bešhon, romanobaon noa jatíbi queyocantiqui. Jainšhon, non Dios rabiti šhoboribi noa ras acancantiqui —iquí icana iqui, jatonbiribi tsinquitásh.

<sup>49</sup>Jascácanaitian, ja jan jato Dios yoišhonaibaon joni coshi ja baritian iti imacana Caifás janeya jonin, jato acá iqui, nescáaquin:

—Matonra jahuebi onanyamaque.  
<sup>50</sup>Shinancayacanhue. Jaconra iti iqui, jatíbi noa jonibaon toan, huestíora jonibichores mahuáti. Jascara copí, Jesús retecanquenra, moa noa jatíbi queyócantima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>51</sup>Jascáaquin jato Caifásen yoia icá iqui, jahuen shinamanbi acáma. Diosen Shinamancaya jato yoia iqui; ja Dios yoišhonaibaon joni coshi iti, ja baritian imacana išhon. Jascarara jato yoia iqui, judío jonibaon toan Jesús mahuáshon, jaton ocha copí castígameti iquenbi, jaanres jato quishpinmati iquetian.

<sup>52</sup>Jascara icašhbira, judíobaon toanbicho mahuáshon, jabobichoribi Dios betan jaconbires raenanmati yoií icáma iqui. Ja judíomabo toanribi mahuáshon, jaboribicaya jato Dios betan jaconbires raenanmati yoiira icá iqui. Jascáaquin jatíbi jonibo, judíobo itan judíomaboribi jahuen jonibo itin Dios queenai iquetian, Jesús mahuáti yoiira, Caifás jascata iqui. <sup>53</sup>Jascati tsinquíšhon, moa quiquinhaquin Jesús reteti shinancana iqui. Moa jascara shinanshon aconquin retenošhon, jascáašhon atibo ja netenbi shinanquin peocana iqui.

<sup>54</sup>Moa jascara shinancanquetian, jishtibiresi ja judíobo šharan, moa Jesús niamaa iqui. Jascatašh, jatíbi jahuen jaomea onanaiboyabi, Jesús huetsa jeman caa iqui. Ja jeman jane icá iqui Efraín. Ja icá iqui, jahuebi yamaa manan ochóma icá. Jain Jesús icá iqui, jatíbi jahuen joniboyabichores.

<sup>55</sup>Jatianribi icá iqui, ja judíobaon pascua aquin acai fiesta iti ochómashoco. Ja fiesta icámapari iquetian, huetsanconia jemameašhbo icha joni Jerusalénhain boconshamancana iqui, ja fiesta iti iquetian moamabi bešhocaati. <sup>56</sup>Jain bošhon, Jesús benacana iqui. Jatian Dios rabiti šhobo meran boašhqui icana iqui yóccanani, nescati:

—¿Matonbiribiqui jahuequesca Jesús shinanai? Ja quescara, nobé fiesta huinoti joyamai —iquí icana iqui.

<sup>57</sup>Ja fariseobo betan judíobaon coshibaon, moa jonibo yoia icá iqui, Jesús merašhon jato qeshanti. Jascáaquin qeshancana, yatanšhon moa presoanošhon. Jascáacascana onanašh, fiestanco Jesús joyamai jonibaon shinana iqui.

**Marían Jesús inintinin tachóni**

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

**12** <sup>1</sup>Jatian socota nete, pascua fiesta iti mašhcáquetian, Jesús Betaniain caa iqui, jatfbi jaomea onanaiboyabi. Jain icá iqui Lázaro; ja mahuáquenbi jiriaibata. <sup>2</sup>Jain Jesús caquetian, pitiášhoncana iqui. Jascáašhon, huetsaboribi jato chanicana iqui, ja Jesúsyašhon jahuéquiai becannon išhon. Jatian Marta, jato piti yasanšhonai icá iqui. Jascatašh, joni icha, pii yacatabo icá iqui, jain. Jainoašh Lázororibi icá iqui, jato betan pii yacata. Jainoašh Jesusen joniboribi jain icana iqui, jato betan jahuéquiai. <sup>3</sup>Jascáquenbi, Marían beá iqui, quiquinbires inin, itan quiquinbires copí nardo ininti. Ja icá iqui, medio litrobira. Ja ininti bešhon, jan Jesús tachota iqui. Tachóšhon, jahuen boocanbi tasoá iqui. Jascáaquetian, ja iniman šhobo natina iqui. <sup>4</sup>Jatian jascáaquetian oinšhon, ja jan jato Jesús yatanmati jato betan

Jesusemea onanai, Simoman baque Judas Iscariotenin nescáa iqui:

<sup>5</sup>—¿Jahueatiqui, nato ininti jato maromatishaman jascáaquin yoyota? Marošhonra, huestíora baritia teéšhon canancanaitii icha coríqui biqueanque. Jatianra ja coríquinin, jahuéquiomashocobo aquinti iqueanque —iquí icá iqui.

<sup>6</sup>Ja jahuéquiomashocobo noibati shinanašhsha iamaa iqui, ja Judas jascati yoyo iquí. Yometso joni icašh, íresira ja joni jascati yoyo icá iqui. Jesús itan jaomea onanaibaonra, jatíšhonbi coríqui bišhon tsinquicatatí. Jatian, ja Judas imacana icá iqui, ja coríqui coiranai iti. Jascáati imacanabi acá iqui, jascati ašhea išhon, ja coríquibo jatfribi onantimaaquin jato bichinresquin. Icašhbi, ja jatfribi Jesusemea onanaibaon jascara onanyamapáricana icá iqui. <sup>7</sup>Ja Marían tachotai oinašh, ja Judas yoyo iquetian, Jesusen nescáa iqui:

—Jascati yoyo iamahue. Jahuequescamabi riqui ea jan jascáa; aconbiresquin noišhon ea jascáa icašh. Ea moa mahuáti ochóma iquetian shinanšhonra ea jascáai; ea jayá miinmeenon išhon. <sup>8</sup>Ja jahuéquiomashocobora, jatfbitian mato betan jaque. Icašhbi, eabiribira jatfbitian iamai mato betan. Jascara icašhsha, ea jan jascáa jahuequescamabi iqui. Ea jascáašhon jan ea jaconhaara, ea raroresai —aquin acá iqui, Jesusen.

**Judíobaon joni coshibaon Lázororibi reteti shinancanni**

<sup>9</sup>Jatian ja Jerusalénhain icá icha judíobaon, Jesús Betaniain nincácana iqui. Jain nincatašh, oini bocana iqui. Jesús oinhananbi, Lázororibi oini bocana iqui; ja mahuáquenbi Jesusen jiriaa iquetian. <sup>10-11</sup>Jascara copí, icha

judíobo, ja Dios yocámacanaibo  
coiranaiboqui coshii jenécana iqui.  
Jascati jenétaanan, Jesús bichores  
iconhacana iqui. Jascácanai copí, ja  
Dios yocámacanaibo coiranaibaon  
shinana iqui, Lázaroribi reteti.

**Jerusalénhain Jesús caaitian  
bechii becanni**

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

<sup>12</sup>Jatian icana iqui, Jerusalénhain  
boábo quiquinbires icha joni; ja pascua  
fiesta icaitian huinoti boábo. Nete  
shabáquetian, ja jonibaon nincata iqui,  
ja Jerusalénhain Jesús nocoti joai.

<sup>13</sup>Jascara nincatašh raroshaman išhon,  
jepe pei quescá peibo shatecana iqui.  
Shatešhon tsomaash, jayábo bocana  
iqui, Jesús joaitian bechii. Ja bechii boí,  
saa iibaincana iqui, nescati:

—Nato joai riqui, noa Israel jonibaon  
Apo; noa quishpinmanon išhon Diosenbi  
raana. Ja rabinon acanhue, abánon  
Diosen jaconhašhon jahuen coshi  
shinanya imaquin —iqué saa iibaincana  
iqui.

<sup>14</sup>Joquin, Jesusen huestíora burro  
meraa iqui. Merašhon biašh, jan  
peyacaash joá iqui; Diosen joi huishá  
meran moabi jascáti yoiai iquetian,  
jascaraton joá iqui.

<sup>15</sup>Ja quirica meran icai ja yoi nescati:

Moa raquéyamacanhue,  
Jerusalénhainoa jonibó. Jainra  
maton apo joai; burron  
peyacaash

iqué icá huishá iqui, Diosen joi meran.

<sup>16</sup>Ja Diosen joi huishá meran  
jascarabo ja iti yoiai iquetian, ja  
senenhai Jesús jascatai oinšhonbi  
jaomea onanaibaon onanyamaresa iqui.  
Moa Jesús mahuatašh jiria pecáo,  
Diosen Ochaoma Shinaman tsaiaparires,  
jascara shinancana iqui; ja jascáti yoiai  
iquetian ja senenhai Jesús jascatabo.

<sup>17</sup>Ja Jesús betan išhon, quini  
meranoabi Lázaro mahuata quena  
jiriašh, picota oinhiibatabaon, ja  
yoiquin jato queshancana iqui.

<sup>18</sup>Jascáquin yoicana iiti Jesús joaitian  
bechii joni icha boá iqui; shinamanres  
jan acá yoicanabo nincatašh. <sup>19</sup>Jatian  
fariseobobiribi jatonbinišh yoyo icana  
iqui, nescati:

—Oincanhue; nonra moa ja jahueati  
atipanyamaque. Jatíšhonbiorara moa  
chibancanai —iqué icana iqui.

Jascáshon moa jahuen joi  
nincáshonyamacana iqui.

**Greciainoa jonibaon Jesús oincasni**

<sup>20</sup>Jatian jahuetii Greciainoa jonibo  
jainribi icana iqui; ja fiestancošhon Dios  
rabii beábo betan. Jabo icá iqui,  
judíobaon acai quescáribiaquin Dios  
iconhaiboribi. <sup>21</sup>Jabaon, ja Jesusemea  
onana Felipe nocoa iqui. Ja Felipe icá  
iqui, Galilea main icá Betsaida jemamea  
joni. Ja nocošhon, huetsan acá iqui,  
nescáquin:

—Noapari Jesúsiba iohue, noara jabé  
yoyo icasai —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jascá cašhon, Felipenbiribi Andrés  
queshana iqui. Jainoašh, ja Felipe betan  
Andrés Jesúsiba caa iqui. Cašhon,  
jaaribi queshancana iqui.

**Jahuen mahuáti yoiquin Jesusen jato aní**

<sup>23</sup>Jascáquin queshancana, Jesusen  
jato nescáquin yoia iqui, ja  
onancascanai onanšhon:

—Moara icai seneni, ja mato  
quescáribi icašh, jatfbi jonin toan  
mahuáti ea Diosen raana ea onancanti.  
Jascati jaton toan mahuáshon jato  
quishpinmašhonra, Dios betan en jato  
jaconbires imanošhiqui. <sup>24</sup>Jascarara en  
mato yoiai, maton ja onannon išhon. Ja  
trigo bero non banaa icai quescatira,  
eabiribi iti iqui. Ja bero banaquin non

acai iqui, mai meran miinquin. Jatian jascáaquin miina icai, payoti queyotašh, ja šhošhoti tešheabicho, jaconshamani šhošhotaanan aniašh bimii. Non miinyamaara, šhošhotaanan aniašh bimiti atipanyamaque. Ja trigo bero non banaa icai quescatiribira, eabiribi mahuánošhiqui; Dios betan jato jaconbires raenanmanošhbiribi.

<sup>25</sup>Icašhbi, jahueratoboqui jatonbinišshora shinameequin, jaton queena quescábores aquí jaabo iqui, jabora jatfbitian Dios betan jaconbires raenani jayamanošhiqui. Ja nocon queena quescá aquin, masá meeti mahuátiquibi raquéyamaquin acaiboressa inóšhiqui, jatfbitian Dios betan jaconbires raenani jaí. <sup>26</sup>Jascara iquen, ea ašhoncasaibaon ati iqui, ja en acai quescáribiaquin. Jascáašhpariressa, ea icáincoribi icanti iqui. Ja en acai quescáaquinribi acaibora, nocon Papanbiribi jato jaconhatiqui.

<sup>27</sup>Nocon shinanra moa onitsai. ¿Jascati onitsaquinmein en jahueraqui Dios yoitiqui? ¿“Ea rama acascanaitian ea quishpinmahue, Papá,” aquinmein en ati iqui? Acáma. Jascáacannon icašhcaya joá išhonra, en jascáatima iqui —aquin jato acá iqui. <sup>28</sup>Jascáaquin jato yoitaanan, nescáaquin orana iqui:

—Ja min queena quescá ea imahue, Papá. Jatianra min ea jascáaitian oinšhon, mia rabicanti iqui —aquin orana iqui.

Jascáaquin oranquetian, nai bochiqiašh nescati yoyo icá iqui:

—Ja en mia jascara imaa oinmašhonra, enbi en moa jato rabimaa iqui. Jascara išhonbira, en jato jaquiribi rabimaribai —iqué icá iqui.

<sup>29</sup>Jascáquetian nincatašh, ja tsinquita jonibo jatonbinišh icana iqui:

—Tirin iraque —iqué. Jatian huetsabobiribi icá iqui:

—Anjirininra yoyo aque —iqué.

<sup>30</sup>Jatian jato Jesusen yoia iqui, ja jascara nincácana yoiquin:

—En nincánon išhon, Diosen imaamara ique. Jascara nincášhon, jan ea raana joá maton iconhanon išhoncayara, jascara mato nincámaque.

<sup>31</sup>Jaqui jaconmaibo Diosen castíganti netera moa nocotai. Jascáaquin jato castíganshonra, jabaon coshi Satanás moa jaaresti iqui. Jascáara, ja Satanás moa jonibaon coshi ihuetsatima iqui.

<sup>32</sup>Jatianra, ea jihuín ašhon huaqueanan ea paninnošhicanai. Jascáacanabira, ea jatfibi jonibaon joni coshi ea inóšhiqui. Ja jatfibi jan ea iconhaabobressa, nocon joni en imanošhiqui. Ja quiquinbires ochó icá judfobo, itan judfoma jonibobira ea iconhati shinanyabo inóšhicanai —aquin jato acá iqui.

<sup>33</sup>Jascáaquinra jato Jesusen yoia iqui, jascaraton ja mahuátai, itan jascara copí ja mahuatai onancannon išhon.

<sup>34</sup>Jascáaquin jato yoiabi, jascatishaman icá nincáyamašhon, huestforan Jesús yoia iqui:

—Ja moatianbi Diosen jato huishamani joi meran yoyo ašhoncanara non onanque, jan noa quishpinmati Diosen raanti joni mahuáyamai jatfbitian jati. ¿Jascara iquenbi jahueaquiqui, “jihuín ašhon paninhananra ea retenošhicanai,” iquí mia icai? ¿Miamarin jan noa quishpinmanon išhon Diosen raana joašh, noa quescaribi joni baneta? —aquin acá iqui.

<sup>35</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Joecanra acai, jahuequescarin išhon, yamé meranoa jahuéquibo tenaanan noa onanmaquin. Jascáribiaquinra, en mato onanmai, ja maton onantibo. Išhonbira, basimashocores en mato jascara onanmai. Jascara copí, ea caamatianbi,

ja en mato onanmai quescábores acanhue. Maton ayamaabira, ea yamaa pecáo jan mato iquinti yamati iqui; ea omistaanan nocon joi maton nincáshoncashamaa copí. Jatianra ja onanma jonibo quescá icašh, mato shinanhomabo icanti iqui. <sup>36</sup>Jascáaquin en mato onanmaa ea iconhacanhue, nocon jonibo mato inon —aquin jato acá iqui, Jesusen. Judíobaon Jesús iconhayamani

<sup>37</sup>Ja Diosen raana joá iconhacannon išhon, ichabiresaquin Jesusen shinamanresbo jaton jishnonbi jahuéquibo aquenbira, ja Jesús iconhayamacana iqui. <sup>38</sup>Jascáaquin iconhayamacanti yoiquinra, moatianbi ja Diosen Shinaman yoyo icai Isaíasen, huishanique nescáaquin:

Ibo Diosé, ja min coshi shinaman min acaibo oinšhon, non jato joi yoiabira, iconhayamacanai aquin huishanique. Jascarabo yoini senena iqui, ja iconhayamacanquetian. <sup>39</sup>Jatian ja Isaíasenribi, jascara copí iconhayamacana yoiquin, nescáaquin huisharibinique:

<sup>40</sup>Jabo Diosen queenyamaquin omiscana copíra, Diosen jato benche quescá imaa iqui; ja Diosen acaibo oinšhonbi, jahueatimein acai išhon, onanyamacannon išhon. Jainšhon jaton shinanribi janbi jato masána iqui, nincáshonbi onanyamacannon išhon. Jatian jascáaquin nincáshonbi onanyamaquin, jaton jaconma shinanbo Dios benšhoamatiaquin shinancantimaaquinra, jan jato imaa iqui; jaon queenyamaquin omiscana copí, aquinra huishanique. <sup>41</sup>Ja Jesús jascatamatianbira, moatianbi Diosen Isaías onanmaa icá iqui, masá teneášh

mahuatašh jiritaanan, jaquiribi ja Jesús jaiba cati. Jascáaquin moa onanmaa icašhšha, ja Jesús yoi, Isaías jascánique.

<sup>42</sup>Jascara iquenbira, icha judíobaon, itan jatíribi jaton coshibaonres iconhacana iqui, “Jesússiqui ja Diosenbi raana joá,” išhon. Jascáaquinbira, huetsabaon jishnonbi onantibiresaquin ayamacana iqui iconhaquin; fariseobo qeshancanaquetian raquéquin. Jatian jascáaquin qeshancana, ja fariseobaonbiribi, moa jascara nincáshon, esé níncati tsinquitaiabo betan iamai moa picócanti yoinaquetian, jonéshoco iconhacana iqui. <sup>43</sup>Jascatašhšha, jabo jonibo betanres jacon icasi, Dios betan jaconshaman iti shinanyamacana iqui.

**Ja Jesusen yoiái quescá joi senenhashonyamaibo castígameti**

<sup>44</sup>Jatian Jesusen jatíshonbi nincáannon išhon, coshinshaman nescáaquin jato yoiái iqui: —Jahueratobaonqui nocon joi iconhai, jabaonra eabicho iconhayamai. Jascáaquin ea iconhaquinra, jato joi yoinon išhon, jan ea raana nocon Papabicaya iconhacana. <sup>45</sup>Ja ea oinaibaonra, jan ea raanaribi oinai. <sup>46</sup>Eara nato neten joá iqui, ja nato netemea joé quescá išhon, jonibo Dios onanmai. Jascáaquin en jato onanmaa, moa yamé meran quescá imashon ea iconhataanan, Diosen joi nincáshonires jacannon išhon, jato onanmai ea joá iqui. <sup>47</sup>Jahueratoboqui nocon joi nincáshonbi, ja en yoiái quescá ayamai, jabora enbi ayamai jato castíganquin. En jato jascáai icašhbira, rama jato jascáai nato neten ea joáma iqui. Eara joá iqui, jato quishpinmašhon Dios betan jato jaconbiresaquin raenanamaires. <sup>48</sup>Jahuetianqui ja Diosen joiqui yoitimaibo castíganhanan,



jatfbitian masá tenemati nete senenai, jatianribira, ja eon queenyamašhon nocon joi senenhayamaiboribi jaton ochanbi castígamenošhicanai; ja nocon joi nincáyamaa copí. <sup>49</sup>Enbi shinanšhonra en mato ayamai jascáaquin yoiquin. Ja jan ea raana, nocon Papan mato eseanan yoiti yoiressibira, jahuen joi senenhašhonquin en mato acai jascara yoiquin. <sup>50</sup>Enra onanque, ja mato yoiti joi nocon Papan ea yoia, en mato yoiquetian ja joi iconhašhon, ja senenhašhonašh ja nocon Papa betan mato jaconbiresi raenani jati; jainšhon moa mato castíganyamataanan jatfbitianribi ja icáinribi mato jaquinti en onanque. Jascara copíra, ja nocon Papan ea yoia quescáressibi en mato yoiai. Ja copí, en mato yoiaibo ea iconhacanhue —aquin Jesusen jato acá iqui. Jato jascarabo yoitaanan Jesús caa iqui, jahuen joniboyabi. Caašh, moa joi yoiquin jenetaanan, jonibaon jishnon picóyamaa iqui.

#### Jaomea onanaibo Jesusen tachóni

**13** <sup>1</sup>Jatian pascua fiesta iatai yamé, jahuen joniboyabi Jesús yantan jahuéquiai šhobon tsinquícana iqui. Jain išhon, Jesusen jaomea onanaibo jato aconbiresquin esea iqui; moa baquishbi retecanti onanšhon. Jascara išhon, Jesusen moa onana iqui, nato netemeašh jahuen Papaiba cati moa senenibishoco. Jascara onanšhon, jahuen jonibo aconbiresquin noia išhonbi, jato noiboressa iqui. Jascáaquin aconbiresquin jato noia icašh, jato copí ja retecantinbi raquéyamaa iqui.

<sup>2-4</sup>Jainšhon, ja yoshinbaon coshin, Simoman baque Judas Iscariote moa shinanmaa icá iqui, ja yamébi jato Jesús yatanmati. Jascáašhon, Jesusen onana iqui, Diosibaqueašh joá icašh, moa

jaquiribi jain cati. Jainšhonribi moa onana icá iqui, jatfbitian joni coshi iti, itan jatfbinin ibo iti jahuen Papa Diosen imaa. Jascara moa onana išhonbi, yonocaataibaon acai teé aquin, jaomea onanaibo tachópaquea iqui; jabaoncaya atiquescabi. Jascáaquin jato tachónošh icá iqui, ramacayashaman pinošh icanainbi, moa mesan yacatašhbi Jesús hueniti. Huenišhon, jahuen tari quescá pearešhti jopétaanan jan soiquiiti toalla biá iqui. Biašh, jan chinešheeta iqui.

<sup>5</sup>Jascátaanan, bantťjanin ompašh nachita iqui. Nachišhon, jahuen jonibo tachota iqui. Jato tachóšhon, ja toalla chinešheetatnbi jato tasopaquea iqui.

<sup>6</sup>Jato jascáabošh, Simón Pedroqui nocota iqui. Jaiba nocóšhon tachócasaitian, ja Pedron acá iqui, nescáaquin:

—¿Jahueatiqui atiqui min ea tachóquin, Maestró? —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Ja en mia jascáaira, rama min onanyamaparique. Iiquinbira min jascara onannošhiqui —aquin.

<sup>8</sup>Jascáa, Pedron yoiribia iqui; jahuen yonoti quescá Jesús imacashamašhon, tachómacashamaquin:

—Jahuequescášhonbira, min ea tachótima iqui. Encayara mia atiqui jascáaquin —aquin. Jascáabi, Jesusen acá iqui, ja piquinnošhon tachotai quescáribiaquin, ja jabébi raenani jacannon išhonbiribi, jan jato ocha soašhonaibiribi yoiquin, nescáaquin:

—Ea nescáaquin chocamayamašhbira, jahuequescatašhbi mia ebé raenanyamanošhiqui —aquin Jesusen acá iqui.

<sup>9</sup>Jascáa, Simón Pedron yoia iqui:

—Jascara iquetian, nocon taebobichores ayamaquincaya, nocon mapoyabi nocon mequenboribicaya ea chocašhonhue —aquin acá iqui.

<sup>10</sup>Jascáa, Jesusen acá iqui, jan jato ocha soaşhonares Dios bebon jacon icaşh, ja moa ocha acábo jaquiribi benáaquin benşhoatima iquen ja yoiquin, jainşhon moa ocha benşhoaa pecáobi jaquiribi aşhon benşhoati iquen, ja yoiquinribicaya, nescáaquin yoia iqui:

—Ja moa nashiabora, jaquiribi nashiamai jaton taebobichores choquíti iqui; moa jacon icaşh. Matobora moa jacon iqui; icaşhbi jatfbishamainrama —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jan jato yatanmati joni, moa onana işhonra acá iqui: “Matobora moa jacon iqui; icaşhbi jatfbishamainrama,” aquin.

<sup>12</sup>Jascáaquin jaton tae chocaşhonquin senenhataan, jahuen tari quescá peareşhti sahueribia iqui. Sahuetaanan, jaquiribi yacáşhon jato nescáaquin yoia iqui:

—¿Matonqui onana, jahueati qui en mato jascáa işhon? —aquin.

Jatian yoiacana iqui:

—Nonra ayamaque —aquin.

<sup>13</sup>Jatian jato yoia iqui:

—Jascara iquen, en mato yoibanon: Matonra ea Maestró acai, jainşhon, maton ea Ibó, arıbai. Icon iquetianra maton ea jascáai; ea jacon iquetian.

<sup>14</sup>Jascaracon işhonbi mato tachópaqueaşhşha, maton yonoti quescá ea banéque. Ja ea icá quescaribii, matoribi huetsabaon yonoti quescá itaanra, mato matonbinişh aquinananti iqui; ja Dios queenai quescábore anoşh. <sup>15</sup>Jascáaquin maton ea mahuanon işhonra, en mato jascáaque. Jascara copı, ja en mato acá quescáribiaquin maton acanhue.

<sup>16</sup>Nescarara en mato aconquin yoiai, mato shinanbenoyamanon işhon: Yonocaatai jonira, jan yonoai şhehuina quiquin iti atipanyamaque. Ja raancanaı jonira, jan raanaı joni şhehuinaribi iti

atipanyamaque. Jascara copıra, ja en acai quescáboribi maton máhuati iqui.

<sup>17</sup>Ja nocon esébo nincáşhonra, moa maton onanque. Jascáaquin onanaşh, ja nocon esecan yoiai quescáres aquıcaya jacanhue. Maton jascáaitianra, Diosen mato raroshaman imati iqui.

<sup>18</sup>Jascáaquin mato yoiquinra, en mato jatfıbi yoiquin ayamai. Nocon jonibo iti en mato catotabo işhonra, en mato onanque. Jascáaquinra en onanque, ja mato şharan icá huestıfıra jonira, jaconma shınanya iqui. Jascara iquetianra iti iqui, ja ea jascara iti yoiquin, jahuen joi meran Diosen huishamani quescábi. Ja huishá meran icai nescati: “Jan ebé piaibira nocon rahuı baneta iqui,” iquı icai ja huishá meran. <sup>19</sup>Jascarabora en mato rama yoiai, ea acanamatianbi; jatian ja joi meran yoiai quescábi moa ea acanaitian oinşhon, ea rıqui ja, aquin en mato apachoi quescá maton ea onannon işhon. <sup>20</sup>Enra mato yoiai nescarabo, maton onannon işhon: Jahueratobaonqui, ja en raanabaon joi yoiaitian nincáşhon ja senenhasıonai, jabaonra eabi joi nincáşhonai quescá iqui. Jatian jahueratobaonribiqui eabi joi nincáşhonai, jabaonra ea jan raana nocon Papa Diosıbi joi nincáşhonai —aquin jato acá iqui, Jesusen.

#### Judasen jato yatanmati iquetian,

#### Jesusen jato onanmani

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

<sup>21</sup>Jascáaquinbo jahuen jonibo yoiaşh, jahuen shinan meran iconbiresi Jesús onisa iqui. Jascáşhonbi, jato onantiaquin yoia iqui, nescáaquin:

—Maton onannon işhonra, en mato onantiaquin yoiai: Ja mato betan icá huestıfıranra, jan ea omisai joni coshibo, ea yatanmanoşhiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jato jascáaquetian, beísanancana iqui, “tsonmein atiqui jascáaquin,” išhon shinanašh. <sup>23</sup>Jatian huetsa jahuen joni, Jesusen aconbiresquin noia icašh, ja patašhonbi pii yacata icá iqui. <sup>24</sup>Jatian Simón Pedron, joimašhonbi beronres yoia iqui ja Jesús patašh yacata, tson jascáati yoiimein iitai išhon, jan Jesús yocánon išhon. <sup>25</sup>Jascáa, Jesús patašhbainšhon yocata iqui:

—¿Tson mia jato jascáamati yoiiqui mia iitai? —aquin.

<sup>26</sup>Jascáa, huetsabaon nincánaquetian bašhešhshocotonin yoia iqui, nescáaquin:

—Ja en piti jenen pan tsaimataanan meniaira ja iqui —aquin.

Jascáaquin yoitaanan, piti jenen pan nenanšhon tsaimaa iqui. Jascáašhon, Judas Iscariote menia iqui. Ja Judas icá iqui, Simón janeya jonin baque. <sup>27</sup>Ja pan menia bišhon, Judasen piá iqui. Jascáaquin ja pan piaitianbi, ja yoshinbaon coshi Satanás jahuen shinan meran jiquia iqui. Jiquišhon shinanmaa iqui, moa jato Jesús yatanmanošh catannon išhon. Moa jascara shinanaitian onanšhon, Jesusen acá iqui Judas nescáaquin:

—Ja min ati shinanai, ishtontani amentanhue —aquin.

<sup>28</sup>Ja Judas jascáaquenbi, nin huestforašhonbi onanyamacana iqui, jahueatimein jascáaque, išhon. <sup>29</sup>Jatian jatribibaon shinana iqui, ja fiestatian ati mašhcatabo maroti yoiquinra abiraque, išhon. Ja Judasencaya, jaton coriqui coiranai iquetian, jascara shinancana iqui. Jainšhon huetsabaonbiribi shinana iqui, jahuéquiomashocobo jahuéqui menitannon išhonra, abiraque išhon.

<sup>30</sup>Jatian jascáaquin, piti jenen tsaimataanan Jesusen menia piquin senenhataanan, jainoašh “ja min ati

shinana ishton amentanhue,” aquin acátianbi, Judas picócaini caa iqui. Jatian icá iqui, moa yameti senena.

### **Bená esé Jesusen jato yoini**

<sup>31</sup>Moa Judas picócainetian, Jesusen jato yoia iqui:

—Ja mato quescáribi joni iti raanquin, jonibo copí en ja atibo ea Diosen yoiabo en senenhacaitianra, jatíšhonbi onancanti iqui, jonibo quishpinmai ea joá. Jainšhonra onanribicantiqui, jascarabo ati Diosenbi raana ea joá. Jascara onantaananra nocon Papa betanbi ea rabricanti iqui.

<sup>32</sup>Jatian moa jan yoiabo en senenhasšhonquetianra, ja icáinbi jaquiribi ea imanošhon, shinamanres ataanan, Diosen jonibo onanmanošhiqui, ea jan raana joá, icon ea jahuen Baquebi. Jascarara ramabishoco icai. <sup>33</sup>Enra mato aconbiresquin noiique. Jascara icašhbira, ea mato betan basishaman iamai. Išhonbira maton ea benanošhiqui. Jascara iquenra, ja non joni coshibo yoiibata quescáribiaquin en mato acai: “Ea jain caaincora matoribi cati atipanyamanošhiqui,” aquin. <sup>34</sup>Ea moa cati išhonra, nato bená esé en mato yoiái, jascati jatibo maton onannon išhon. Nescara riqui, ja bená esé: Noianani jacanhue. Ja mato noiašh, ea icá quescáribii, huetsabo betan noiananašh jacanhue. <sup>35</sup>Mato jascati noianani jaquetian oinšhonra; jonibaon mato onancanti iqui, matobo icon nocon jonibo —aquin jato acá iqui.

### **Jesús onanašhbi, Pedro paranati Jesusen yoini**

*(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)*

<sup>36</sup>Ja “mato betanra ea basishaman iamai,” aquin jato Jesusen aquetian, Simón Pedron yocata iqui:

—¿Jahueranoqui mia caai, Ibó?  
—aquin.

Jatian Jesusen yoia iqui:

—Jain ea caaincora, rama min ea chibanti atipanyamaque. Basichaaparira min ea chibannošhiqui —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jascáaquetian, Pedron yocáribia iqui:

—¿Jahueatiqui en mia rama chibanti atipanyamaa, Ibó? Jahuerano inonbi mia caaitian, en mia chibanai ea retecanti iquenbira, mahuátiqui raquéyamai ea mia chibantires iqui —aquin acá iqui.

<sup>38</sup>Jascáquetian, Jesusen yoia iqui:

—Miinra shinanai ja ea chibantiain mahuáti inonbi, mia mahuátiqui raquéyamai. Jascara iquenbira, en mia yoiai: Baquish nete ošhnetamatianbi, itan atapa queotamatianbira, ea onanama quescati, mia quimishai parananošhiqui —aquin acá iqui. Jascáaquetian nincáshon, jaaquinres masá shinancana iqui.

#### Jessusiqui ja Papa Dios icáinbi jan jato jatfbitian imai

**14** <sup>1</sup>Jascáaquin ja jaomea onanaibaon masá shinancanaitian onanšhon, Jesusen jato yoia iqui, nescáaquin:

—Masá shinanyorayamacanhue; masá shinanyamaicaya Diosqui, itan equirescaya coshicanhue. Jatianra, maton jascara shinanquin jeneti iqui.

<sup>2</sup>Nocon jonibo icašhšha, nescá basi iiti mocon jatfbitian ebébi inóšhiqui; ja nocon Papa Diosiba. Jain nocon Papa icáinra, jain jatibo jayonresque. Jainra noa jan rarotibo moa jayonresásh, nequeásh noa jan raroaibaon moa noa mašhcátima iqui. Jatíbi nocon jonibora, jain iti atipanque. Jascarama iquetianra, en mato yoiamaqueanque. Jainšhon icon riqui jascara, aquinbobi en mato

ayamaqueanque. Ramara ea caai, jain mato imanošhon ja mašhcatabo benšhoai. <sup>3</sup>Jain cašhon jatfbito benšhoayonašhšha, ea joríbai caai. Jatian jošhonra, en mato ionošhiqui; jain ea icáinribi mato inon išhon. <sup>4</sup>Jascara išhonra, rama moa maton onanque ea jain caai. Jainšhon moa maton onanribique, ja ea jain iquí caainco jascatašh mato nocóti —aquin jahuen jonibo acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquin jato yoiquetian, Tómasen yocata iqui, nescáaquin:

—Ibó; nonra onanshamanyamaque jain mia caai. ¿Jahuequescáašhonqui non onanti iqui, jascatašh jain nocóti? —aquin acá iqui.

<sup>6</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Ea riqui ja Dios icáinbi jan jato nocómai. Jascara icašh eabi iqui, jain Dios icáin nocóti baí quescá. Ja joira iconyora iqui. Jascara copíra, ja equi coshiaibores, jain nocóti atipanque. Jascati equi coshiaibora, Dios betan en jaconbires raenanmanošhiqui. Jainšhon ebéribi jaconbires raenanmataanan jain Dios icáinbi en jato jatfbitian jaquinnošhiqui. <sup>7</sup>Ja nocon icábo moa onana išhonra, ja nocon Papa Diossibi moa maton onana iqui. Jahuequescabo ea icaitian oinšhonra, jahuequescarin ja nocon Papa išhon moa maton onanque —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquetian, Felipenbiribi Jesús nescáa iqui:

—Ja min Papa noa oinmahue.

Jatianra moa quiquinaquin onanašh, noa jahuequescamabi iti iqui —aquin.

<sup>9</sup>Jascáa Jesusen yoia iqui:

—¿Moa basiora ea mato betan iquenbiqui, tsoarin ea išhon, ramacamanbi min ea onanama iqui, Felipe? Jahueratobaonqui ea oina, jabaonra nocon Paparibi onanque; ja betanbi ea huestiora yorabicho quescá iquetian. ¿Jascáaquin ea

oinšhonbiqui, jahueati, “ja min Papa noa oinmahue,” aquin min ea acá? <sup>10</sup>¿Minqui iconhayamai, ea nocon Papa Dios quescáribi, jatian jabiribi ea quescáribi išhon, non senenbires shinanai? Ja en mato yoiabora, ja nocon Papan yoiti yoiaboressibi en mato yoiái. Jascara išhonra, enbi shinantaanan ayamai mato jascáaquin. Ja nocon Papan shinanai quescáquinribi shinanai išhonra, jan ati yoiábo en ašhona iqui. <sup>11</sup>Ja nocon Papara ebé senen iqui, jatian earibira jabé senen iqui. Jascara iconhahue. Jascara nocon joibo iconhacashamaquin, ja nocon Papan coshi shinaman ea amaa, en acaibotanibires iconhahue.

<sup>12</sup>Iconshamanra en mato yoiái, maton ja onannon išhon: Jahueratoboqui iconi equi coshiai, jabaonra en acá quescáaquinboribi aquinbi, ja en acá bebonbires acanti iqui. En jato betan basishaman išhon yoiambira, ichašhon ea iconhacana iqui. Moa nocon Papaiba cašhonra, jan mato aquinti en mato raanšhonnošhiqui. Jatianra, jayášhon nocon joi maton jato yoiái, ichašhon iconhanošhicanai. Jatian ja iconhaabaonribi jato tequiquin nocon joi yoiquetianra, bebonbires icha inóšhicanai, ja iconhaibo. <sup>13-14</sup>Jatianra, huetsa jahuéquibires en ašhonnon išhon maton ea yocáquetian, en mato ašhonnošhiqui; ja en mato ašhonti išhon yoiái quescá senennon išhon. Enra mato jascara ašhonnošhiqui, ja en acaitian oinšhon Dios rabii, nescáannon išhon: “Mía riqui icon coshi shinanya. Icon riqui mia noimisti shinanya,” iquí icannon išhon —aquin Jesusen jato acá iqui.

**Ochaoma Shinan jahuen  
joniboqui raanti Jesusen yoini**

<sup>15</sup>Jainšhon Jesusen, ja jaomea onanaibo yoiribia iqui, nescáaquin:  
—Ea aconquin noia išhonra, en yoiái quescábores maton ea ašhonti iqui.

<sup>16</sup>Jascáaquin en yoiái quescá maton acaitianra, jatíbitian mato jan aquinti janóšhiqui. Moa nocon Papaiba cašhonra, en ja yoinošhiqui, jan mato iquinti, huetsa nocon toan mato raanšhonnon išhon. Jatian moa raana jošhon, maton shinan coshimataanan jan mato aquinti iqui, ja en yoiái quescábo maton anon išhon. Ja joaššha jatíbitian mato betan inóšhiqui. <sup>17</sup>Ja riqui Diosen Ochaoma Shinan. Ja icon joi Ibo ja išhonra, mato jan Dios onanmai. Ja nocon joni itin queenyamaibora, jayá iti atipanyamaque; jan acaibo oinšhobi onanyamarescanai copí. Jascara iquenbira, matonres onanque, mato betan išhon mato Dios onanmaquetian. Jascáaquin mato onanmaáššha, mato meran jatíbitian inóšhiqui. <sup>18</sup>Jascara icaššha, ea nocon Papaiba caa pecaobi, noibatibires matobicho iamanošhiqui. Ja Ochaoma Shinan mato betan iquí joára inóšhiqui, eabi jaquiribi matoiba joríbaa quescá. <sup>19</sup>Shocoresshocora mašhcáque ea mato betan jaí jenéti. Jascati ea moa mato betan jaí jenéquetianra, ea omisaibo jahuequescatašhbi moa ebé icantima iqui. Icašhbi, matobiribira, ebé raenani jenéyamai. Ea jatíbitian Dios betan jaconbires raenani jaquetianra, matoribi Dios betan jatíbitianribi jaconbiresi raenani janóšhiqui. <sup>20</sup>Ja Diosen, jahuen Ochaoma Shinanya mato imaara maton onannošhiqui, ja nocon Papa betan senenribi icašh ea iconi jabé raenanai. Jainšhon maton onanribiti iqui, matoribi ebé jaconi raenanai, itan earibi mato betan jaconbires raenanai. <sup>21</sup>Ja nocon joi nincášhon, en yoiái quescá acaibo riqui, jan ea aconquin noiabo. Jascáaquin ea noiabo iquenra, nocon Papanbiribi jabo noiti iqui. Jainšhon enribi jato noiti iqui. Jascáaquin

noišhonra, Ochaoma Shinan menianan en jato aconquin onanmati iqui, jahuequescarin ea, išhon —aquin Jesusen jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jascáaquin jato yoiquetian Judasen yocata iqui; ja iqui Judas Iscariotema. Huetsa Judassa icá iqui. Jan nescáaquin yocata iqui:

—¿Jahueatiqui, ja noa miomea onanaibobichores, jahuequescarin mia išhon, onanmašhonbi huetsaboribi min jato onanmayamai, Ibó? —aquin yocata iqui.

<sup>23</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Enra mato jascáai, matonres ea noiquenbi, huetsabaonbiribi ea noiyamaa iquetian. Jatian jan ea noiabaonbichora, en yoia quescá anóšhicanai. Jascáaquin en yoia quescábicho acanaitianra, nocon Papan jato noiti iqui. Jascáašhonra jahuen Ochaoma Shinanya jato imati iqui; ebé itan nocon Papa betan jaconbires raenancannon išhon. Jascataššha, ja nocon Papa betanbi noa jabo betan jatfíbitian inóšhiqui. <sup>24</sup>Ja ea noiamaabaonra en yoia quescá ayamai. Jascara copíra, jahuequescarin ea išhon, en jabo onanmatima iqui. Ja en mato yoiai joibora, enbi shinantaanan mato yoiai joima iqui. Ja mato yoiti, nocon Papan raana išhonra acai en mato jascara joibo yoiquin. Jascara iquenra, ja en yoia quescábo maton ašhonti iqui.

<sup>25</sup>Jascarabora en mato yoiai, mato betanbipari išhon. En mato jascáaquin yoiabira, maton quiquinshamanhaquimpari nincáyamai.

<sup>26</sup>Icašhbi moa matoiba ea yamaa pecáora, nocon toan iti jahuen Ochaoma Shinan Diosen mato raanšhonnošhiqui, mato raanšhonnon išhon en mato cašhon yoishona. Jascáaquin raana jošhonra, raromaanan ja en yoia quescábo maton anon išhon, mato jan aquinnošhiqui. Jatfíbi en mato yoiabo mato shinanmašhonra, jan mato

onanmanošhiqui, en yoiabi maton onanyamarescatiaibo.

<sup>27</sup>Moa jayá caquinbira, maton shinan en mato jaconshamanbires imašhonai. Ja mato shinan en jascámaara, nato netemea jonibaon maton shinan jaconshaman imašhonai quescáma iqui. Jascara quescáma icaššha, jahuequescabo huiñotibi maton shinan jaconshamanbires iqui. Jascara iquetian, maton shinan onitsayamai raquéyamacanhue. <sup>28</sup>Matonra moa ea nincáque, “eara nocon Papaiba caai. Caašhbira, jaquiribi ea joti iqui, mato betan íquí,” aquin en mato acá. Jascara iquen, masá shinanyamacanhue. Aconquin ea noiašh raquéyamaira, mato raroresti iqui; ja nocon Papa ea šhehuina iquen, ea jaiba caaitian onanašh. <sup>29</sup>Enra mato moamabi yoiai ea jascara iti. Jascáaquin en mato yoia, ea icai oinšhon, en mato icon yoia onantaanan, mato equi coshonor išhon. <sup>30</sup>Jan ea jaconmaquin acasaira moa joibishoco iqui. Ja ríqui yoshinbaon coshi, ja jatfíbi Diosen rahufbo jan iquinai. Jascara copíra, ea mato betan basishaman yoyo iamai. Išhonbira, ea jan aconquin jaconmati atipanyamaque. <sup>31</sup>Janra ea acai, nocon Papan jascara shinana iquetianres. Ea jascáatian oinšhon, aconquin nocon Papa noitaanan, jan yoia quescá en ašhonai jonibaon onannon išhon. Jascara iquetian huenícanhue, noa bocannon —aquin jato Jesusen acá iqui. Jascáa, moa jayá bonošh huenitašhbi, jainbipari charócana iqui.

Joi iconhai icašh, Diosen queena quescá aquí jascati jati

**15** <sup>1</sup>Jatian šhobo meranbipari icanaitian, Jesusen acá iqui, Diosen queena quescá aquí jascati jati jato yoiquin nescáaquin:

—Enbichoressa, ja Diosen joi acaibo imati atipanque, Diosen queena quescá aquí jatiaquin. En jato jascámati icašhšhiqui, ea uva nishi quescá. Jatian nocon jonibobiribi iqui uva nishin mébibo quescá; ja nocon joi nincáshoni ebébi raenanaibo icašh. Jainoašh nocon Papabiribi iqui, jahuen queena quescá acannon išhon, nocon jonibo coiranai icašh, jan uva nishi coiranai joni quescá. <sup>2</sup>Ja uva nishi coiranaiton acai, ja bimiamai mébibo ponšhtequin. Jatian, bimiai mébibobiribi acai, jaconašh ichabires biminon išhon, jan imayamaresai huetsa beshé ponyanbo ponšhtešhonquin; jaconshamanbires itiaquin. Jascáribiaquinra, nocon Papan acai, ja equi quiquinshamani coshiamaquin nocon queena quescá ašhonyamai jaa jonibo moa nocon jonima shinanquin. Jatian jahuen queena quescá acaibobiribi acai, jaconshamanhaquin bebon aborescannon išhon, jato coiranquin jeneyamaquin. <sup>3</sup>Matobobiribira, en joi yoia nincáshon iconhaabo iquetian, jan moa mato benšhoaaabo iqui; jahuen queena quescáshaman aquí mato janon išhon. <sup>4</sup>Ja uva nishi mebibo, jahuen nishiqui tequitama icašh bimiamai quescáribiira, equibi tequitama quescábo icašh, Dios queenai quescá aquí mato jati atipanyamaque. Jascara icašhšha, mato equibi tequita quescábocaya iti iqui; jatian earibi matoquibi tequita quescáribi iti iqui. Jascati equi coshii jenéyamataan, en yoiaibo maton senenhaitianbiribira en mato coshi shinanya imai; Dios queenai quescáshaman aquí mato janon išhon. Enra mato jascáati iqui, noa jaconbires raenanai copí.

<sup>5</sup>Jascara icašhšhiqui ea, uva nishin jahuen mebibo bimimai quescá. Jatian matobobiribi iqui nocon mebibo quescá.

Jascara iquetianra, ja equi coshii jenéyamaquin en yoiaibo maton acaitian, mato betan jaconbires raenanquin nocon coshi shinan en mato meniti iqui. Ja coshianišhšha, aconbiresquin Dios queenai quescá aquin senenhai mato jati iqui. Jatian en mato jascara imayamaara, Dios queenai quescá aquí, mato jati atipantima iqui. <sup>6</sup>Jatian ea iconhai moa quiquini jenetašh, moa equi coshiamai bobiribira, ja mebibo ponšhteanean potaa choshiquetian tsinquišhon, menocanai quescá iti iqui. Jatianra, nocon joniaquin Diosen moa shinanyamaa, moa ebé raenantima iqui. Ja jascara jonibora, jonibo castíganti nete senenquetian, aconbiresquin castíghananan, jatfbitian masá tenemati iqui.

<sup>7</sup>Ea iconhaquin jeneyamai equi coshiquinra, en mato yoia joibo senenhai jašhon jahuequescabo mato ašhannon išhon, maton Dios yocáquetian mato ašhonti iqui.

<sup>8</sup>Iconshamani baná bimia quescáaquin, aconquin Diosen queena aquí mato jaquetianra, jonibaon mato onanti iqui, icon mato jaomea onanaibo. Jascara oinšhon, nocon Papa rabicanti iqui.

<sup>9-10</sup>Ja nocon Papan ea noia quescáribiaquinra, enribi mato noiai. Jascáaquin noišhonra en mato jaconhacasai. Jascara copícyara, nocon esébo en mato onanmaa iqui; ja senenhaitian mato jaconhanošhon. Jan ati yoiaibo quescáshaman en ašhonquetian, nocon Papan ea jaconhai quescáribiaquinra, enribi mato jaconhati iqui. Jascara copí, ja en mato yoiaibo ea ašhonrescanhue; enribi mato jaconhaboresnon.

<sup>11</sup>Jascarara en mato yoique, ja ea icai quescatiribi mato raronon išhon. Eara nocon shinan raroshaman iqui, jahuen

joi en nincáshonquetian, nocon Papan ea jaconhaa copí. Jascáribiira matoribi iconi maton shinan mato raro iti iqui, ja en yoia joibo senenhaquetian, en mato jaconhaa. <sup>12</sup>Ja en mato rama yoiai nocon esé riqui, nescara: Ja en mato noia quescáribii, huetsabo betanribi jatíbitian noianancanhue.

<sup>13</sup>Jahuetianqui huestíora joni, ja jabé raenanaiton toan mahuatai, jatian non onanque, ja jonin aconbiresquin jabé raenanai noia. Jascáaquinribira, ja ea jabé raenanaibo en noiique. <sup>14</sup>Matobo riqui, nocon noi jabé ea raenanaibo, ja en yoia quescá acaibo mato iquetian. <sup>15</sup>En yoiabores maton acainbira, nocon yonotibo quescáaquin en mato shinanyamai. Ja yonotibaonra, jahuen patoronin jahuéqui anošhon shinanai, itan acaibo jatíbi onanti atipanyamaque. Icašhbi matobobiribira, ebé raenanaibo aquin en mato acai, ja jatíbi nocon Papan ea yoiabo en mato onanmaa copí. <sup>16</sup>Maton ea catota copíma riqui, mato ebé raenanai. Enbicaya mato catota copí riqui, matobo ebé raenanaibo. Jascáaquin catóshonra en mato raanai, baná bimiconshamanai quescá išhon, jonibo noitaanan nocon joi jato yoišhon, maton jato onanmatancannon išhon. Maton jato jascáa, ja joi iconhaaššha, ja bimibo queyóyamai quescati, jaboribi jatíbitian jato Diosen jamati iqui. Maton jascáaitianra, nocon jonibo išhon, jahuequescabo maton Dios yocáquetian, jan mato aquinti iqui. <sup>17</sup>Jascara matobo nocon jonibo iquetianra, en mato nescara yoiai: “Huetsabo betan noianancanhue,” aquin —aquin jato Jesusen acá iqui.

**Jaconma jonibaon Jesúsbi jaconmaa išhon, jahuen joniboribi jaconmacanti**

<sup>18</sup>Jainšhon Jesusen tequibainquin jato yoiribia iqui, nescáaquin: —Ja ea

iconhacashamai jonibaonra, mato omísnošhicanai. Jascáaquin mato omíscana shinannošhicanhue, eapari jascáa išhon, matoribi acanai. <sup>19</sup>Ja nato netemea jaconma shinanya jonibaonra, jato quescáribi jaconma shinanya jonibores noiique. Jascara išhonra, jabo quescáribi mato iquetian, mato noiiqueancanque. Icašhbira, mato jabo quescáma iqui; mato jato quescá jaconma shinanyaboribi ihuetsayamanon išhon en mato catotabo icašh. Jascara copíra, matoqui jaconmaresquin mato jabaon omiscanai. <sup>20</sup>Ja en mato nescáapachoinato netemea jaconma shinanya jonibaonra, jato quescáribi jaconma shinanya jon shinancanhue: “Yonocaatai jonira jan yonoai joni šhehuina quiquin iti atipanyamaque,” aquin. Jascara išhonra, ea jaconmacatiquin, matoribi jaconmacanti; ja jaconma shinanyabaon. En joi yoiaitian iconhayamapachoquinra, maton yoiai joiribi iconhacantima iqui. Jascara copí, raquéyamanošhicanhue; ea yoiquin maton jato acá, mato nincácashamaquin mato jaconmacanabi. <sup>21</sup>Jascáaquin maton jato ea onanmaitianra, mato jascáboanošhicanai; jan ea raana joá onanyamašhon. Matora jascáanošhicanai, nocon joi nincáshonbi ea Diosen raana joá iconhacashamai copí.

<sup>22</sup>Jato yoií joá išhonra, nato netemea jonibo en jato onanmaa iqui; ja jato yoiti ea Diosen yoiaibo. Jascáaquin en moa jato yoia icaššha, jabo nescati yoyo itima iqui: “Nonra iconhayamai, Jesús Diosenbi raana joá; ja Jesúsbi non onanyamaa copí. Jascara išhonra, jahue jaconmabi non acáma iqui,” iquí icantima iqui. <sup>23</sup>Jabaonra ea iconhayamaquin ea omiscana iqui. Icašhbi, jascáaquin ea omisaibaonra,



nocon Paparibi omiscanai; jan ea raana joá iquetian. <sup>24</sup>Ja en jato yoiti ea Diosen yoia joibobichora, en jato onanmaama iqui; icha jonibo bebonšhonbocayara, ichabiresaquinbo en shinamanresboribi acá iqui; ja tsoa joninbi ayosma jahuéquibo. Jascarabo en acaitian oinšhonbira, ea Diosenbi raana joá iconhayamaquin ea omiššhon, nocon Paparibi omiscanai. Jascara copíayara, “nonra jahue ochabi acáma iqui,” iquí iti atipanyamacanque.

<sup>25</sup>Icašhbi ea jascáaquin omiscanai riqui, ea jascáacanti yoiquin, Diosen jato huishamani quirica meran yoiai quescá senenti copíres ea omiscanai. Ja huíshacan icai nescati: “Ea jahuequescabo iquenmabira, ea aresbiresquin omiscanai,” iquí icá. Jascara joi senenti iquenressa, jascara onanyamašhonbi ea omisquin, ja huishacan yoiai quescá senenhacanaí.

<sup>26</sup>Mato omiscanainbira, nocon joi maton yoiti iquí, ja Diosen Ochaoma Shinaman mato aquinnon išhon. Ja Ochaoma Shinanra jonóšhiqui, nocon toan iti, nocon Papaibašhon en raana. Ja riqui, mato coshi shinanmaanan, en mato yoia quescáshaman maton anon išhon, jan mato aquinti. Jainoašh, jaribi riqui ja icon joi ibo. Ja jošhonra, equiriaquin jonibo onanmanošhiqui. <sup>27</sup>Jainšhon, moa Ochaoma Shinan joquetianra, ea iconhacannon išhon, equiriaquin matonribi jonibo onanmati iqui; ja en jato esequin peonontianbi, matobo ebetanbi acá išhon. Jascara copíra, mato omiscanabi nocon joi maton jato yoiti iqui.

**16** <sup>1</sup>Jascarabora en moamabi mato yoiai, ja en mato yoia quescá icaitianbo, mescó shinanquin maton ea iconhaquin jenenquetian. <sup>2</sup>Ja equiriaquin, maton jato onanmaitianra, ea iconhacashamai non caibo judíobaon,

mato jatírribi, esé nincáti šhobonconia mato piconošhicanai, moa mato jato betan raenahuetsatimaaquin. Jatian huetsatianbiribi, jatírribi jahuetii matobo, mato retenošhicanai.

Jascáaquin mato retešhon masá shinanyamaira, “Dios queenai quescáshamanra non aque,” iquí inóšhicanai. <sup>3</sup>Matora jascáboacanti iqui, nocon Papa onanyamašhon, itan earibi onanyamašhon. <sup>4</sup>Enra mato jascarabo yoiai, ja en mato yoia quescá iti nete senenquetian, mescó shinanyamaquin itan raquéyamaquin, ja en yoia joibo maton shinannon išhon.

#### Ochaoma Shinaman jošhon jascáati

Mato betanbipari išhon mato aquínquinra, ea caa pecáo mato jascara itibo, moabi en mato nescáaquin yoiamaparia iqui. <sup>5</sup>Icašhbi, ramara ea moa cati jaque, jan ea raana betan iquí. Jascati canošhon en mato yoiquenbi, mato huestíoranbi, “¿jahueranoqui mia caai?” aquin maton ea ayamai.

<sup>6</sup>Jascáaquin ea yocáyamaibi mato ique, maton shinan meran mato quiquinbiresi huincasi; en mato jascáaquinbo yoia. Matonbinišhbiribi shinameetai copíra, mato jascati onisai. <sup>7</sup>Jascara copíra, en mato iconshaman yoiai, ea caacayara matona jacan iti iqui. Ea cayamaabira, ja nocon toan išhon, mato shinan coshimaan, jan mato aquinti ja Ochaoma Shinan, jotima iqui. Jascara copíra, ea cati jaque. Moa cašhonra, en raani caai. Ea jascati caquetiancayara, mato jacanbiresshora iti iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquin en raana jošhonra, nato netemea jonibo jaton ocha acábo jato onanmanošhiqui. Jainšhon jato onanmaribanošhiqui, Diosen jacan shinannon išhon, jascáašhon jaton ochabo soacanti. Jainšhonribi jato onanmati iqui, Diosen jato

castígtantiquiriaquinribi. <sup>9</sup>Ja jaton ocha acábo jato onanmanošhiqui, iquíra icai, ja ea iconhayamaašh, jaton ochabo soacaatama itiquiriaquin jato onanmati yoií. <sup>10</sup>Ja Diosen jacon shinannon išhon, jascáašhon jaton ochabo soacanti iquíra icai, ea mahuatašh jiritaanan nocon Papaiba caquetian, jabaon ea ointima iquetian. Jainšhon ea moa jain cašhompári, jato jacon shinannon išhon Papa en jato yoishontiquiriaquin ja Ochaoma Shinaman jato onanmati yoií. <sup>11</sup>Jainšhon, Diosen jato castígtanti jato onanmanošhiqui, iquíra icai, ja ea iconhayamaiboyabi jan jato iquina yoshinbaon coshi, moa Diosen jato castígtantiresboquiriaquin jato onanmati yoií. <sup>12</sup>Icha joira jaque en mato yoitibo. Jabo en mato rama yoiabira, jahueraquibo icárin išhon, maton onantima iqui. Jascara copíra, en mato ramapari yoiamai. <sup>13</sup>Ja icon joi ibo Ochaoma Shinan jošhonra, jaamparires mato senenhaboquinshaman onanmanošhiqui, ja maton onanti Diosen icon joi. Jaanbi shinantaananra, mato ayamanošhiqui jascara onanmaquin. Jaanbi Diosibaquea onanabocayara, mato onanmanošhiqui. Jainšhon mato onanmaribanošhiqui, ja ramacaya iti jahuéquibo. <sup>14</sup>Jatfbi jascarabora, ja Ochaoma Shinan en onanmanošhiqui. Jatianra janbiribi, jošhon ea rabiananbi mato tequiquin onanmashoconošhiqui. Mato jascáašhonra, jan mato onanmanošhiqui, ja jatfbi jato šhehuina ea quiquin. <sup>15</sup>Jatfbi nocon Papanabora, noconaribi iqui. Jascara copíra en yoiai joibo Diosen joiribi iqui, ea Dios quescáribi icašh. Ja Ochaoma Shinanribira noa quescáribi iqui. Jascara išhonra, jan jošhon ja en onanmaa joiboressibi mato jan yoinošhiqui. Jascáaquin, ja Diosen joi

mato onanmašhonra, ja joi maton nincáshamanon išhon mato aquinboresti iqui.

#### Onisašhbi beneribicanti jato yoiini

<sup>16</sup>Shocoresshocola ea mato betan icai. Ja pecáora moa maton ea oinyamai. Jascáaquin ea basichaashoco oinyamataananbira, maton ea oinribiti iqui. Jatianra mato raroribiti iqui —aquin Jesusen acábi, jascara copí jato jascáai nincáyamarescana iqui.

<sup>17</sup>Jato jascáa, jahuen jonibo nescati yócacanancana iqui:

—¿Jahuequescati yoiimein icai, “shocoresshocola ea mato betan icai, jainšhonra moa maton ea oinyamanošhiqui. Jascáaquin ea basichaa oinyamašhonbira, maton ea oinribiti iqui,” iquí? Jainoašh iríbai, “nocon Papaibara ea caai,” iquí. ¿Jahuequescati yoiimein icai jascati?

<sup>18</sup>Jainoašh, “shocoresshocola icašhšha ea joríbanoshiqui,” iquímein ¿jahue yoiiribi jascatai? Ja jascati yoyo icaibora non onanyamaque —iqué icana iqui.

<sup>19</sup>Jainšhon Jesusen onana iqui, ja yoyo icá onanyamašhon jahuen jonibaon yocácascanai. Onanšhon, jato acá iqui, nescáaquin:

—Ja “shocoresshocola ea mato betan icai; jainšhonra maton ea oinyamai.

Jatian shocoresshocola oinyamataananbira, maton ea oinribiti iqui,” aquin en mato acá, ¿ja onancasiqui mato yócacananaí? —aquin jato acá iqui. Jascáa, ja jato betan icá huestíoran yoia iqui:

—Jascara onanyamaašh, ja onancasira noa iitai —aquin acá iqui. <sup>20</sup>Jascáaquin yoia, ja mahuatašhbi jiritaanan, jatíbitian jato betan raenanti yoiquin jato aquenbi, onanyamacanquetian, jato onantiaquin Jesusen yoia iqui, nescáaquin: —Enra

mato yoiai, ja jascara itibo maton onannon išhon. Moa jascataitianra, iconbiresi onisašh mato huininošhicanai. Jatian mato jascataitianbiribira, ea iconhayamai jonibo, ea jascataitian benenošhicanai. Jascati onisašhbira, mato beneshamanribi inóšhiqui. <sup>21</sup>Jishaman, ainbaon acai iqui, moa jahuen baquenti senenquetian, baquen chešhaa masábires tenequin. Jascáaquin masábires teneášhbi icai, moa jahuen baque picóquetian, iconbiresi benei. Jascášhon, ja masá tenei onitsapitabo moa shinanyamai. <sup>22</sup>Baquen chešhaa, ainbaon masá teneai quescáribiaquinra, rama matonribi masá shinanai. Išhonbira, en mato jaquiribi oinnošhiqui. Jascáaquin ea oinašhšha, maton shinan meran mato beneshamanribi inóšhiqui. Ja Ochaoma Shinan mato betanbi iquetianra, jatfbitian mato ebé raenannošhiqui. Jascara icašhšha, mato shinan beneshaman iquetian, tsonbi mato jascara shinanbo bichinti atipanyamaque. <sup>23</sup>Moa jascarabo icaitianra, jascarabo onancasquin moa maton ea yocáyamanošhiqui; ja Ochaoma Shinaman moa mato onanmaa išhon. Enra mato nescara yoiai, maton ja onannon išhon: Jascarabo moa ícainra, mato ašhonnon išhon, jahuequescabo nocon Papa maton yocáquetian, mato jatfbi ašhonnošhiqui; ja mato copí en acábo shinantaanan nocon jonibo išhon maton nocon janenco yocáquetian. <sup>24</sup>Jascara iquenbira, rama camanbi ja mato copí en acá shinanšhon, nocon janenco maton yocatamapari iqui. Jascáaquin yocárescanhue. Yocášhonra, maton biti iqui. Jatiamparira mato iconi beneshamanti iqui.

**Onantishamanhaquin Jesusen jato  
nincámati yoini**

<sup>25</sup>Jatfbi jascara jahuéquibora, huetsa jahuéquibires yoinbainhanan en mato yoiique. Icašhbi huetsa netebaonra,

en moa mato jascáyamanošhiqui. Jatianra, onantishamanhaquinbiribi, nocon Papa en mato onanmanošhiqui. <sup>26</sup>Jatianribira, jan mato mašhcatabo nocon Papa matonbi yocánošhiqui; ja mato copí en acábo shinanšhon. “Jascara iquenra, ja maton yocatabo mato meninon išhon, nocon Papa en mato yocáshonnošhiqui,” aquin en mato ayamai; ja maton toan en acábo copíres, moa matonbi yocáti jahuequescamabi iquetian. <sup>27</sup>Ja nocon Papa Diosen ea raana joá ea iconhataananra, maton ea noiique. Jascara copíra, ja nocon Papanribi mato noišhon, ja maton yocatabo mato nincáshonai. Jascara iquetianra, maton yocatabo mato meninon išhon, en mato yocáshontin mato moa mašhcáyamaque. <sup>28</sup>Ja nocon Papiabaqueašhšha, nato neten ea joá iqui. Jascara icašhšha, rama ea jainribi caai nocon Papiaba —aquinra Jesusen jato acá iqui.

<sup>29</sup>Jato jascáquetian, ja jaomea onanai huestíoran Jesús nescáa iqui: —Ramapariressa, huetsa jahuéquibires yoinbainyamaquin, min noa onantishamanhaquin yoiique. <sup>30</sup>Jascara iquenra, min jatfbi onana rama moa mia non onanque. Onancasquin non mia yocatamatianbira, non shinan min onanque. Jascara copíra, non mia iconhai, mia Diosenbi raana joá —aquin acá iqui.

<sup>31</sup>Jascáa, Jesusen jato yoia iqui nescáaquin: —¿Ramapariresqui, maton ea iconhai? <sup>32</sup>Jascáaquin ea iconhai yoiquinbira, maton eabicho potati nete moa senenque. Ramara mato eabicho potayonbaini, maton itincobibiribi mato bocanti iqui. Jascáaquin maton ea potaabira, eabichobires itima iqui; ja nocon Papara ebetan iti iqui. <sup>33</sup>Jascarabora en mato yoiai, equi

coshišhon maton jaconbires shinannon išhon. Nato netenšhonra, mescóaşhonbo mato masá tenemacanaí. Jascáacanabi tenešhon, coshiaquinres shinancanhue; jascarabo shehuinabires ea coshi shinanya onantaanan. Jascara išhonra, ja nocon joniboyabi ea omisaibo en moa jatoaresa iqui —aquin Jesusen jato acá iqui.

#### Jahuen joniboqui Jesusen oranni

**17** <sup>1</sup>Jascáaquinbo jato yoia iqui, jato aconquin noia išhon.

Jainšhon, Dios jascáai nincáaanan onancannon išhon, Jesusen bóchiqui oinšhon, nescáaquin orana iqui:

—Papá, moara nete nocóque, jascáti min ea shinanšhona quescá ea iti. Jascara copí, min Baque ea iquetian, ahué min shinana quescáaquin ea imaquin; ea jascataitian oinšhon, jascáti min ea raana joá jonibaon onannon išhon. Jatian min ea jascámaquetianra, jahuequesca copíqui, min ea jascámai išhon, en jonibo mia onanmati iqui.

<sup>2</sup>Jatíbi jonibo en coiranon išhonra, jaton joni coshi min ea imaa iqui. Jascara copíra, ja nocon jonibo iti min shinanšhonabo, jatíbitian jaconbires mibé, itan ebé raenancannon išhon, en jato jamái. <sup>3</sup>Ja en jascámaiboressiqui, miabichores icon Dios iquetian mia iconhataanan en jato quishpinmanon išhon, miinbi ea raanti išhon, min ea raana joá iconhaibo.

<sup>4</sup>Ja nato netenšhon en atibo min ea yoiabo aqinra, en moa mia senenhašhonibi iqui. Jascara senenhaquinra, en jonibo onanmai iqui, mia jatíbibaon coshi, mia jatíbinin ibo icašh, mia jatíbibo shehuina quiquin.

<sup>5</sup>Nato nete joniamatianbira, mibébi ea quiquinbires acá iqui. Ja jatíbi min ati yoiabo en senenhaa copí, rama ea jaquiribi quiquinbires mibébi imaribihue.

<sup>6</sup>Ja nocon jonibo inon išhon, nato netemea jonibo šharamaebi min catotabora en onanmaa iqui, tsoarin mia išhon. Jabora moabi minabo acá iqui. Jascara iquencayara, min ea jabo menia iqui. Jabaonra acá iqui, min joi nincáaanan min yoia quescábo mia ašhonquin. <sup>7</sup>Jascara išhonra, rama jabaon onanque, ea jayata nocon shinanbo miinbi ea meniabo. <sup>8</sup>Min yoiai joibo en jato yoiara, jabaon nincáaşhon iconhacana iqui. Jascáaşhonra, quiquinshamanhaquin onancana iqui, ea miibaqueaşhbi joá. Jainšhon, miinbi ea raana joáribi jabaon iconhacana iqui.

<sup>9</sup>Jabo copíra, en mia yocatai. Ramara nato netemea ja miqui coshicashamaibo copíra en mia yocáyamai. Ja min ea meniabo copícayara, en mia yocatai, jabo mina iquetian. <sup>10</sup>Ja jatíbi minabora, noconaboribi iqui; jainoašh jatíbi noconabora, minaboribi iqui. Jascara icaššhiqui, jabo mina icašh, nocon joniboribi. Jaton acá oinšhonressa, jonibaon ea mia quescáribi quiquin onancanti iqui.

<sup>11</sup>Eara moa nato netemeaşh caai. Icašhbi jabobichoressa, nato netenbi banécanai, ja jaconma shinanya jonibo šharan. Jatian eabiribira caai, mia icáinbi moa mibébi iquí. Mia riqui Papá, icon jacon shinanya. Ja min imaa nocon jonibo, min coshi shinamanbi jato coiranhue; ja noa icai quescáribi jascábiresaquin shinanašh jaconi raenani, ja shinanyabicho icannon išhon. <sup>12</sup>Ja nocon joni iti min imaabora, jato betanbi išhon, min coshi shinaman jato coiranhanan en jato onanmaa iqui; ebé jaconbires raenanmaquin jato Satanásen jenémanaquetian. Jascáaquin en jato coiranabira, huestíorabichores equi coshi jenetašh moa ebé raenanyamai; ja joni jascáti min joi meran jato huishamani quescá senennon icašh.

<sup>13</sup>Icašhbi, ramara ea moa miiba caai. Ea caamatianbi nato neten jato

betanbipari icaššha, ea jascatibo yoyo icai. Ea jascati yoyo icaitian nincatašh, ja mibé jaconbires raenani ea beneshamanai quescáribii, jaboribi benecannon icašh. <sup>14</sup>Jainšhonra, min joi en jato onanmaa iqui. Jascara copíra, nato netemea jaconma shinanya jonibaon acai quescáaquin jabaon shinanyamai; enribi jascara jonibaon acai quescáaquin shinanyamai iquetian. Jabo jascara iquenra, ja jaconma shinanya jonibaon jato omiscanai. <sup>15</sup>Jascáacainbira, nato netemea moa min jato bonon išhon, ayamai en mia jato yocáshonquin. Enra mia jato yocáshonai, ja yoshinbaon coshin jato ramímanaquetian min jato coiranon išhonres. <sup>16</sup>Jabo nato netemea icašhbira, ja yoshinbaon coshin iquína nato netemea jaconma shinanya jonibo quescáma iqui; earibi nato netemeabo quescáma iquetian. <sup>17</sup>Jascara iquetian, bebonbires min icon joi jato onanmašhon, jato shinanyaribi imahue; jaconshamanhaquin min queena quescábores mia ašhoni jacannon išhon. Jascáašhon, minabiconshaman icantiaquin jato imahue. <sup>18</sup>Ja min joi en jonibo onanmanon išhon, min ea raana quescáribiaquinra, enbiribi jabo raanai; ja min joiribi jato onanmacannon išhon. <sup>19</sup>Eara jabo copí mahuáti iqui; moa minabishaman išhon, min queena quescá mia jabaon ašhonnon icašh. <sup>20</sup>Ja eomea onanaibo copíbichomara en mia yocatai. Ja equiriaquin jabaon jato joi yoiara, huetsabaonribi ea iconhanošhicanai; ja iconhatíbo copíribicayara en mia yocatai. <sup>21</sup>Miibetanra ea jaconbires raenanai, huestíorabicho quescá išhon, jascábiresaquin shinanai icašh. Ja noa jascatai quescáribii, jaboribi jatonbinišh jaconbires raenancannon išhonra, jato betan noianana išhon, en mia jato

yocáshonai; ja huestíorabicho quescá icanti shinanya, min jato imanon išhon. Jatianra jascábiresaquin shinani noiananašh, jaconbiresi raenancanti iqui. Jascati jaššha, jatian nobéribi jaconbires raenancanti iqui. Jatian jascácanaitian oinšhonra, nato netemeabaon ea onanti iqui, min ea raana joá. En jato jascara imaa onanšhonra, jascáacanti iqui. <sup>22</sup>Non rabé jascábiresaquin shinanai quescáribiaquinra, ja noconabaonribi, jascábiresaquinribi shinancanti iqui. Ja coshi shinan min ea menia išhonra, jascábiresaquin shinancannon išhonribi, en jato tequiquin meniti iqui. <sup>23</sup>Ja min shinanra, min ea menia iqui. Jatianra enbiribi nocon shinan en jabo meniai; jascábiresaquin shinanai išhon, jabaonribi jeneyamaquin jaconbiresaquin shinanborescannon išhon. Jascácanaitian oinšhonra, nato netemea jatíbi jonibaon onanborescanti iqui, min raana ea joá. Jainšhonra onanribicanti iqui, min ea noia quescáribiaquin, ja nocon joniboribi min jato aconbiresquin noia. <sup>24</sup>Eara queenai Papá, ja nocon joni min imaabo jain ea itincoribi ebébi jacantinin. Jatian jabaon ointi iqui, ea jatíšhonbi rabicanaitian; jainšhonribi onancanti iqui, jatíbibaon joni coshi min ea imaa. Minra ea jascara imaa iqui, nete joniamatianbi ea noia išhon. <sup>25</sup>Papá, mia iqui, pontéaquinbicho shinanai. Ja ea iconhayamai jonibaonra, jahuequesarin mia išhon, mia onanyamacanque. Jabaon mia onanyamacanquenbira, enres mia onanque, Papá. Ja nato nocon jonibaonra moa onancanque, miinbi raana ea joá. Jascara išhonra, jabaonribi mia onancanque. <sup>26</sup>Jabora en onanmaa iqui, jahuequesarin mia išhon. Jabira en jato miiquiriaquin jeneyamaquin

onanmaboresai. Jatianra, min ea noia quescáribiaquin, jabaonribi jato noicanti iqui. Jatian eabi jato betan iti iqui jato aquini —aquinra Jesusen orana iqui.

### Jesús presoacanni

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

**18** <sup>1</sup>Jascati yoyo itaanan, jatíbi jaomea onanaiboyabi Jesús šhobo meranoašh picota iqui; ja Cedrón jahneya manan našanque shitabaini bequeiba caí. Caašh, ja quefba jahuen joniboya nocota iqui. Jain icá iqui, yobinbo banašhon ja catemaquin chiquécana. Jain Jesús jahuen joniboyabi jiquia iqui. <sup>2</sup>Jaimpacho Jesusen jahuen jonibo tsinquíquiinai iquetian; Judasen moa onana icá iqui, Jesús jahuen joniboyabi jain icá. Jascara onanašh caa iqui, ja Jesús presoacasaibo queshani. Jabo icá iqui, Dios yocámacanaibo coiranaiiboyabi fariseobo, jabo queshani caa iqui. <sup>3</sup>Jato queshana, ja joni coshibaon icha sontároboyabi policiabo tsinquia iqui. Moa jato tsinquišhon, Judas yoicana iqui, jain Jesús icáin ja sontárobo ioti. Jascáaquin yoicana. Judasen ja sontárobo ioa iqui. Caquin, sontárobaon boá iqui, jan retemistibo, rampárinbo; jainoašh tiriti joetai jahuéquiibo bocana iqui. <sup>4</sup>Jatian Jesusen moa onana icá iqui, ja jascáacantibo. Jascara onanašhbi caa iqui, ja aquí becanaitian jato bechii. Bechišhon jato yocata iqui.

—¿Matonqui tsoa benai? —aquin.

<sup>5</sup>Jatian yoicana iqui, nescáaquin:

—Ja Nazaretinconia Jesús benaira noa becanque —aquin.

Jatian jato yoia iqui:

—Ea riqui, ja maton benai —aquin.

Jatian jan jato yatanmai Judas, jain icá iqui jato betan. <sup>6</sup>Jato Jesusen jascáa, ratetašh shocores chitfbaincana iqui. Jatian jato pecáo charotabaonbiribi mai

tsacacana iqui. <sup>7</sup>Jainšhon jato yocáribia iqui.

—¿Matonqui tsoa benai? —aquin.

Jatian yoicana iqui:

—Ja Nazaretinconia Jesússa non benai —aquin.

<sup>8</sup>Jascáacana, Jesusen jato yoiribia iqui:

—Enra moa mato yoiique, “ea riqui,” aquin. Ja ea benai beá išhon, natobo meeyamacanhue, ibátancannon boí —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jascáaquin jahuen jonibo jahueayamacannon išhon, jato coirana iqui. Jatora jascáa iqui, jan nescáaquin Dios yoia senennon išhon: “Ja nocon joni iti min imaabora, huestíorabi equi coshi jenéyamaque; en jato coirana icašh,” aquin jan yoia senennon išhon, jato Jesusen jascáa iqui. <sup>10</sup>Jatian Simón Pedro, jain icá iqui espadaya. Ja jahuen espada sihuintaan, huetsa reraquin, mecayaoquea pabíqui šhatenaana iqui. Ja jonin jane icá iqui, Malco. Jara icá iqui Dios yocámacanaibaon coshin yonoti. <sup>11</sup>Jascáaquetian, Jesusen ja Pedro yoia iqui:

—Ja min espada jaquiribi niahue, jahuen šhacá meran. Ja nocon Papan ea jascáti shinanšhona icašhšha, masá teneášh ea mahuáresti iqui —aquin acá iqui.

### Dios yocámacanaibaon

#### coshi bebon Jesús iní

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

<sup>12</sup>Jainšhon ja boá romano sontárobaon jaton joni coshiašhonbi, itan judíobaon coshin policiabaon moa Jesús yatancana iqui. Yatanšhon, nešhacana iqui. <sup>13</sup>Nešhašhon Anásibapari bocana iqui. Ja Anás icá iqui, Caifásen rayos. Ja Caifásbiribi icá iqui, Dios yocámacanaibaon coshi imacana, ja baritian. <sup>14</sup>Ja Caifás icá

iqui, ja Jesús yoi joni coshibo tsinquícanntian, nescati yoyo ibata joni:

—Jaconra iti iqui, jatfbi noa judío jonibaon toan, huestíora jonibichores mahuáti. Jatianra noa jatfbi queyócantima iqui —aquin jato aíbata.

**Jesús onanašhi Pedro peocooti paranani**  
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

<sup>15</sup>Jascáaquin yatanšhon Jesús bocanaitian, Simón Pedro betan huetsa Jesusen joniribi, ja Jesús bocanai chibani cabécona iqui. Jatian ja Dios yocámacanaibaon coshin, ja Jesusen joni moabi onana icá iqui. Jascara copí, ja Jesús chibani, šhobo chichó jema neracaainco ja joni jiquiaitian, imarescana iqui. <sup>16</sup>Jatian Pedrobiribi, jiquiamai šhepótianbi baneta iqui. Jainoašh, moa jiquiašhi ja jabé caa picóribia iqui, ja Pedroribi jiquimacasi. Jatian Pedro jiquimanon išhon, jan šhepóti coirana ainbo jabé caatonin yoiya iqui. Jascáaquin yoiya jen iquetian, Pedro jiquimaa iqui. <sup>17</sup>Jascáquenbi, ja šhepóti coiranai ainbaon Pedro nescáaquin yocata iqui:

—¿Miaribimarin ja Jesusemea onanai joni? —aquin.

Jascáa, Pedron yoiya iqui:

—Eama riqui —aquin.

<sup>18</sup>Jatian yamé matsiribi iquetian, chíf quetéaash yooti charócana icá iqui; ja Dios yocámacanaibaon coshin joniboyabi policiabo. Jatian Pedroribi jain icá iqui; jato betan yooti.

**Caifásiba Jesús bocanni**

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

<sup>19</sup>Jainšhon, ja Dios yocámacanaibaon coshin Jesús yocata iqui, nescáaquin:

—¿Jahueratorin ja miomea onanaibo? Jainšhon, ¿jahuequescashamanbocayaqui min jato onanmai? —aquin acá iqui.

<sup>20</sup>Jascáa, Jesusen yoiya iqui:

—Jatfbi jonibo bebomeaššha ea yoyo ipachoi. Jatfbitianra en jato esea iqui, jatfbi judíobo jain tsinquítai esé nincáti šhoboncošhonbo, itan Dios rabiti šhoboncošhonribi en jato jascáa iqui. Jascara icáššha, huestíoraibi ea jonéshoco yoyo icama iqui. <sup>21</sup>Jascara iquenra ea min yocáti mašhcáyamaque. Ja en jato eseaitian ea nincatabocaya jato yocáhue. Jabaonra mia yoití iqui, jascarabo en jato yoiya. Jabaonra onanque, jascara en jato yoiabo —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jatian Jesús jascáquetian, ja Dios rabiti šhobonco icá huestíora polician Jesús tantash acá iqui. Jascáashon yoiya iqui:

—¿Jahueatiqui min jascáaquin ja Dios yocámacanaibaon coshi quehuinai? —acá iqui.

<sup>23</sup>Jascáa, Jesusen yoiya iqui:

—Ea jaconmai yoyo iquetian ea yoihue, jahue jaconmaqui en yoiya išhon. ¿Jatian ea jaconi iquenbiqui jahueati min ea tantash acá? —aquin acá iqui

<sup>24</sup>Jainšhon Anasen, nešhéyabi Jesús jato bomaa iqui, ja Dios yocámacanaibaon coshi Caifásiba.

**Jesús onanašhi jaquiribi Pedro paranani**

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

<sup>25</sup>Jatian Simón Pedro yootipari jain chíf quešhá niá icá iqui. Jainoa, huetsa jonin yocata iqui; nescáaquin:

—¿Miaribiqui Jesusemea onanaima iqui? —aquin.

Jatian Pedron yoiya iqui:

—Eara jaama iqui —aquin.

<sup>26</sup>Jascáquenbi, huetsan Pedro yocáribia iqui. Ja jan yocatai joni icá iqui, Dios yocámacanaibaon coshin joni, itan ja Pedron paštehuana jonin rarebo. Ja jonin, nescáaquin Pedro yocata iqui:

—Mia quescá riqui, ja chitéainšhon Jesús yatancannontian en mia jabé oinhuana. Jascara icašhša, miaribi iqui, jaomea onanai —aquin acá iqui.

<sup>27</sup>Jascáa, jaquiribi paranaquin Pedron yoia iqui:

—Eamara ihuanque —aquin. Pedro jascatatianbi atapa queota iqui.

#### **Apo Pilatonin Jesús yocáni**

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

<sup>28</sup>Jatian ja joni coshibaon, Dios yocámacanai coshi Caifásen šhobonconia Jesús boríbacana iqui; apo Pilatoiba tequiribiquin, jan jato Jesús reteti yoinon išhon. Ja apo icá iqui, jahuen caibo romanobaon jiquimaa; judíobo jan iquinti. Jatian moa icá iqui, yaméquirishoco. Jascáaquin Jesús boašhbi, ja coshibo apon šhobon hueíamacana iqui. Jabo iamaquinbi Jesús bichores jiquimacana iqui. Jabo hueíamacana iqui, ja pascua fiestatian jahuéquianošh, judíomabaon šhobon jabo jiquitima iquetian. <sup>29</sup>Jascara copí, Pilato jahuen šhobo meranoašh picota iqui, jato yoyo aquí. Picóšhon, jato nescáaquin yocata iqui:

—¿Jahuequesca jaconma jahuéqui acá iquetianqui, nato joni maton beá?

—aquin.

<sup>30</sup>Jato jascáa, huestforan yoia iqui:

—Jatíbitian jaconmamisma iquetianra, nato joni non mia bešhonyamaqueaque. Jascara copíra noa queenai, min noa jato castígamašhontin —aquin acá iqui.

<sup>31</sup>Jascáa, Pilaton jato yoia iqui:

—Matonbicaya acanhue, castíganquin; ja maton esé meran jascáati yoiai quescáaquin —aquin jato acá iqui.

Jato jascáabi, huetsan yoiribia iqui:

—Nonra ati atipanyamaque, ja non esé meran yoiai quescáaquin

castíganšhon retequin. Non jato jascáatira romanobaon apon yoiamai. Miabiribicaya iqui jato jascáanon išhon, romanobaon apon imaa. Jascara copíra, noa queenai min jato noa corosen amaanan retemašhontin —acá iqui.

<sup>32</sup>Jascáaquin apo yoicana iqui, jascaraton mahuáti išhon moabi jato Jesusen yoipachoi quescá senennon išhon. <sup>33</sup>Jatian Pilato, jaquiribi jahuen šhobo meran jiquia iqui; shochhaapari manácanti jonibo yoibaini. Jascatašh jiquiışhon, Jesús quenamaa iqui. Quenamaa caquetian, nescáaquin yocata iqui:

—¿Miarin ja judío jonibaon Apo? —aquin acá iqui.

<sup>34</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—¿Jahueatiqui min ea jascara yocatai? ¿Minbi shinanšhonqui acai, min ea jascáaquin? o ¿nocon caíboabaon mia yoiaqui min ea jascáai? —aquin acá iqui.

<sup>35</sup>Jatian Pilatonin yoia iqui:

—Eara judíoma iqui. Jascara išhonra, enbi shinantaanan ayamai mia jascáaquin yocáquin. Ja min caíbobabaonbi, itan Dios yocámacanaibaon coshibaonra aque mia eíba bequin; en mia castíganon išhon. ¿Jaqi jahuequesca jahuéqui copí mia becana? —aquin acá iqui.

<sup>36</sup>Jatian Jesusen yoia iqui:

—Eara nato netemea apobo quescá apoma iqui. Ja nato netemea apobaon acai quescáaquin apo išhon, en jonibo iquinti iquetianra, ea presoanošhon joni coshibaon ea yatanaitian, nocon jonibo eomparanan iquí, moabi jato betan reteananqueaque. Enra huetsa quescáaquinbiribi nocon jonibo en iquinti iqui —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jascáa, Pilaton yoiribia iqui:

—¿Jascara icašhqui mia apo iqui, icon? —aquin.



Jatian Jesusen yoia iqui:

—Ja min jascara yoiai iquenra, ea ja iqui apo. Eara nato neten joá iqui. Joaššha ea picota iqui, jonibo iquinnosh. Jascáaquin jonibo iquinqinra, en jato onanmai ja icon joi. Ja nocon icon join yoiai quesca senenhashonaibora, nocon jonibo iqui —aquin acá iqui.

<sup>38</sup>Jascáa, Pilato icá iqui:

—¿Jahuatorin ja icon joi? —iqué.

**Jesús corosen acanti Pilaton jato yoini**

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Jascátaananbi Pilato šhobo meranoašh picócairnribia iqui, ja jaton joni coshobo yoyo aquí. Picóšhon, jato nescáaquin yoia iqui; ja Jesús picocasquin:

—Onannošhonra en Jesús yocáque. En jascábira, jahue jaconma acábi yamaque. Jascara copira, non ja copí retetibi yamaque. <sup>39</sup>Ja maton ašhé iqui, pascua fiestatiibi huestíora preso en maton picošhonti. Jascara iquenra, ja nato maton Apo en maton picošhonti atipanque, ja picótinin maton queenaitian —aquin jato acá iqui.

<sup>40</sup>Jato jascáa, nescati saa icana iqui:

—Min noa ja picošhontinra noa queenyamai. Barrabáscaya noa picošhonhue —iqué icana iqui.

Ja Barrabás icá iqui, reteshon jahuéqui bichinmis iquetian presoacana.

**19**<sup>1</sup>Jascácanquetian, Pilaton jahuen sontárobo Jesús rishquimaa iqui. <sup>2</sup>Jainšhon ja sontárobaon, jaqui shiroquin apo quesca imašhon, mošhabires jahuéqui maitiašhon Jesús maimacana iqui. Jascáašhon, amican pocoa quesca jaconshaman chopah sahuemacana iqui; jascara chopah, apo išhonbicho sahuecanai iquetian, jaqui shiroquin.

<sup>3</sup>Jascáašhon, nocobainšhon osanquin saacana iqui:

—Nato judíobaon Apora, quiquinbires jacon shinanya Apo iqui —aquin acana iqui.

Jascáataanah, tantash acana iqui.

<sup>4</sup>Jainoašh Pilato picóribia iqui.

Picóšhon ja jahuen caíboboh yoia iqui, nescáaquin:

—Nato Jesúsah, castígantaanan non reteti yamaque; jahue jaconmah jahuéquibh acáma icašh. Enrah moah castíganresque, ibánon jascarares. Matonbishaman onannoncayah en maton rama picošhonbanon —aquin jato acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáshon, Pilaton Jesús šhobo meranoah picoa iqui; mošhah maiti maíyabih, itan jah joshin chopah sahuemacanayabih. Picošhon, jato nescáaquin yoia iqui:

—Nato riqih jah joni. Enrah moah castíganque —aquin.

<sup>6</sup>Jato jascáa, jah Dios yocámacanai baon coshiboyabih, policiabaon oinah iqui. Jah oinašh, nescatih saacana iqui:

—Corosen ahué, corosen ahué —iqué.

Jascatih saacana itian, Pilaton jato yoia iqui:

—Jascarah iquetian, matonbicayah corosen atancanhue. En jato corosen amatih icašhbira, jahue jaconmah mabih acáma iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>7</sup>Jato jascáa, huetsan yoia iqui:

—Non esé meranrah yoiaih, jascarah joni moah reteti; “earah Diosen Baque iqui,” aquí icaitian. Jascatah copirah, nato joni moah reteti iqui —iqué icá iqui.

<sup>8</sup>Jascácanaitian, bebonbires Pilato raqueta iqui; “jah Jesúsah, Diosen Baquebira iqui,” išhon shinanašh.

<sup>9</sup>Jascáshon, Pilaton jaquiribih jahuen šhobo meran Jesús ioribia iqui. Bošhon, yocáribia iqui, nescáaquin:

—¿Miaqui jahueranoa iqui? —aquin. Jascáabi, jahue joibi yoiamaa iqui.

<sup>10</sup>Jascáaquin quehuinyamaa, Pilaton yoia iqui:

—¿Jahueatiqui min ea jahuebi yoiamai? ¿Mínqui onanyamaa ea joni coshi? Ea queenšhonra, en mia picoti atipanque. Ea queenšhonribira, en mia jato corosen amati iqui —aquin acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, Jesusen yoia iqui:

—Diosen mia amaapariessa min ea jascáati iqui. Ja ea castfgancanti jato yoiashsha mia ochai. Icašhbi, ea corosen acannon išhon ea miiba raanabocayara, mia icá bebonbires ochacanque —aquin acá iqui.

<sup>12</sup>Jascáquetian, Pilaton moa Jesús retcashamaquin picocasa iqui. Picocasquin jato yoiabi jonibo queenyamacana iqui, “picoara jaconma iqui,” iquí icašh. Jainšhon huetsa jonin Pilato acá iqui, nescáaquin:

—Ja apo jiquicasaibora, Césarnin rahuí iqui. Jascara icašhsha, nato joni picoashbi, miaribi ja apo Césarnin rahuí iti iqui —aquin acá iqui.

<sup>13</sup>Jascáa, Pilaton jato Jesús jemaori pícomaa iqui. Jascáaquin jato picomaašh, jainšhon joi benšhoai yacátinin Pilato yacata iqui. Ja yacáti icá iqui, macanbires acá queyá tapo quesca icáin. Ja tapo quescatonin jane icá iqui, ja judíobaon join acá, Gabata.

<sup>14</sup>Jatian icá iqui, moa baquish pascua fiesta iatai nete. Jainšhon, ja Pilaton judíobaon joni coshíbo yoia iqui:

—Nato ríquí, maton apo —aquin.

<sup>15</sup>Jato jascáa saa icana iqui, nescati: —Retehue, retehue. Corosen ašhon retehue —iqué icana iqui.

Jascácanaitian, Pilaton jato yoiribia iqui:

—¿Jahueatiqui atiqui maton apo en corosen ašhon retequin? —aquin. Jato

jascáa, ja Dios yocámacanaibo coiranaibaon yoia iqui:

—Ja romanobaon apobichoressiqui non apo. Huetsa non apobora yamaque —aquin acá iqui.

<sup>16</sup>Jascáacana, jaton joi nincáshonquin, Pilaton jato Jesús menia iqui; corosen atancannon išhon. Jainšhon, Pilaton jahuen sontárobo yonoa iqui, jabaon corosen anon išhon. Jascáašhon ja sontárobaon moa anošhon bocana iqui.

#### Jesús corosen acanni

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

<sup>17</sup>Jascáaquin Jesús boquin, jabi coros íamašhon bomacana iqui. Jascáašhon iocana iqui, “Mapošhao,” aquin manan acanainco. Ja iqui, judíobaon join acá, Gólgota. <sup>18</sup>Jain nocóshon, Jesús chopa jopémacana iqui. Jascáašhon, corosenbi racanšhon tasacana iqui. Jascáaquin corosenbi tasašhon nichincana iqui. Jatian rabé joniribi, ja betan corosenribi acana iqui. Ja rabé oquenbecon nichinšhon, Jesúsbiribi jato naponshaman nichincana iqui. <sup>19</sup>Jatian, Pilatonin jato tabaranin huishamaa iqui; jascara joni corosen acana onancannon išhon. Jato huishamaa icá iqui, nescara: “Nazaretinconia Jesús, judíobaon Apo,” iquí icá. Jascáašhon, ja huishá, corosenbi jato tašhnanmaa iqui; ja coros nichinamatian. <sup>20</sup>Ja tabara huishá icá iqui, mescó joibaon acana; ja judíobaon join, romabaon itan greciabaon join acana. Jascara iquetian, icha judíobaon ja mescó joibaon huishábo yoyo acana iqui; jema ochomašhon corosen acana iquetian. <sup>21</sup>Jascara huishá oinašh, ja Dios yocámacanaibo coiranaibo Pilatoiba bocana iqui. Nocóshon, huetsan yoia iqui:

—¿Jahueatiqui, “judíobaon Apo,” aquin min jato huishamaa? “Ea ríquí judíobaon Apo, iquí ipachoai,”

aquincaya jato amahue —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jascáa, Pilatonin jato yoia iqui:

—En moa acá icašhša, moa acá iqui, íbánon jascábi —aquin.

<sup>23</sup>Moa Jesús corosen ašhon, ja chosco sontáronin jahuen chopabo bišhon, jatotiibi huestíorabo bipaquecana iqui. Jatian ja tari quescá sahuetibicho tešhea, jan biti onantima ícá iqui. Ja ícá iqui quešhéoma, ja peštínbicho itan nenquéres. <sup>24</sup>Jascara iquetian sontárobo yoyo icana iqui:

—Nato chopara copíyora iqui. Jascara copí, noshítima riqui. Jahueratonmein bitiqui išhonrescaya, onannošhon suerte anon acanhue —iqué išhon acana iqui, jascáaquin.

Jascáacana ja Diosen joi meran nescáaquin huishacanni senena iqui: “Nocon chopabora bipaquenošhicanai. Ja nocon tari quescá sahuetira, tsonmein bitiqui išhon onannošhon suerte anóshicanai,” iquí ícá huishá senena iqui.

<sup>25</sup>Jatian jan Jesús acana coros patašh ícá iqui, Jesusen tita; jainoašh ja Jesusen tita huetsa. Jainoašhšhibi ícá iqui ja Cleofásen ahuin María betan María Magdalena. <sup>26</sup>Jain corosen panišhonbi Jesusen oina iqui jahuen tita. Jainšhonribi oina iqui, jahuen tita patašh niquetian, ja quiquinhaquin noia jaomea onanai joni. Jascáaquin jato oinšhon, jahuen tita nescáa iqui:

—Titá, ja miipatašh níá joni, min baquebiaquin shinanhue —aquin.

<sup>27</sup>Jainšhon, ja jahuen tita patašh níá jonibiribi acá iqui, nescáaquin:

—Ja nocon tita nitina, min titabiaquin shinanhue, ea yamaa pecáo, nocon toan min coiranon —aquin acá iqui. Jascáa, moa jahuen šhobonbi jaquinšhon, ja jonin jahuen tita coirana iqui.

### Jesús mahuáni

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

<sup>28</sup>Jascata pecáo, Jesusen moa onana iqui, nato main išhon jascara atibo Diosen shinanšhonabo moa senenai. Jainoašh ja Diosen quirica meran huishá senennon icašh, itan iconbiresi nomiiribi, nescata iqui:

—Eara nomiai —iqué.

<sup>29</sup>Jainribi ícá iqui, ja šheati vinagre bochóya chomoshoco yacata. Jatian cahuanšhon huetsa jonin bíá iqui, jenen tsaiai jahuéqui. Bišhon, ja vinagren pocoa iqui. Pocotaanan, ja hisopo janeya jihui ponyaman, maóstana iqui. Jascáašhon bošhon, Jesús quetašhnana iqui; tsitsinon išhon. <sup>30</sup>Jainoa, Jesusen ja vinagre tsitsia iqui. Ja tsitsitaanan, nescata iqui:

—Enra moa jatíbi senenahaque, nato main išhon, en jonibo ašhonti ea Diosen yoiabo —iqué ícá iqui. Jascátaanan beócainšhon, moa mahuáquin rebesa iqui.

### Tsatsitašho quescá quensho jahuéquinin, huestíora sontáronin Jesús pishpachiaín chachini

<sup>31</sup>Jascáquetian, ja judíobaon joni coshibo jatonbinišh, nescati yoyo icana iqui: —Rama yantanbira moa bari jiquiquetian tantiti nete peocotai. Jascara copíra, rama jatíbi moa non benshoaquin senenhayona iti iqui, baquish moa mequé nete iquetian. Ja baquish tantiti iatai netera, ja moa ipachoaibo tantiti nete bebonbires mequeti nete icai; pascua fiesta icašh. Jascara icašhša, ja mahuábo ja netenbi jain imatima iqui —iqué icana iqui. Jascati yoyo icašh, Pilatoiba bocana iqui. Boášh nocóšhon, huestíoran yoia iqui, ja corosen acábo quishi sequenaanquin jato retešhon,

sontárobaon jato corosemea paqueti.  
<sup>32</sup>Jascáaquin yoia, Pilatonin jahuen  
 sontárobo yoia iqui, jato jascáanon  
 išhon. Jato jascáa, sontárobo boá iqui.  
 Bošhon, ja requena corosen icápari,  
 quishi sequenaancana iqui. Jainšhon, ja  
 Jesús patašh icá huetsaribi quishi  
 sequenaanribicana iqui. <sup>33</sup>Jascáašhon,  
 Jesúsibi anošhon oincanabi icá iqui  
 moa mahuata. Jascara iquetian, jaeres  
 quishi sequenaanyamacana iqui.  
<sup>34</sup>Jascara iquenbi, moa iconi mahuata  
 onannošhon, huestfóra sontarónin,  
 pishpachiaian quini itiaquin chachia iqui;  
 ja tsatsitašho quescá quensho  
 jahuéquinin. Jascáatianbi, jimi betan  
 ompašh quescá Jesusen  
 pishpachiainoash jocona iqui.  
 Jascáquetian onana iqui, moa iconi  
 mahuata. <sup>35</sup>Jatíbi jascáacanabora  
 enbishaman oina iqui. Jascara icaššha,  
 ja en mato yoiabo icon iqui. Ja en  
 mato yoiabora, jascáaquinshaman  
 acana iquetian en mato yoiabi; jascarabo  
 quiquinshamanhaquin onanšhon,  
 matonribi ja iconhanon išhon. <sup>36</sup>Ja  
 sontárobaon Jesús jascáa, jascáacanti  
 yoiquin Diosen jahuen quirica meran  
 jato nescáaquin huishamani senena  
 iqui: “Jahuen šhaora huestfórabibi  
 sequenaancantima iqui,” iquí icai.  
<sup>37</sup>Jatian huetsatianbiribi ja quirica  
 meranribi jato huishamaniain icai  
 nescati: “Chachicanainra ja  
 oinnošhicanai,” iquí; jatian jaribi senena  
 iqui.

**Shanca quini meran Jesusen  
 yora niacanni**

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

<sup>38</sup>Jainoašh icá iqui huetsa joni, jahuen  
 jane José; Arimatea janeya jemanconia.  
 Jaribi icá iqui Jesusen joni. Jascara  
 išhonbi, jatíbi jato onanmayamaa iqui;  
 ja joni coshiboqui raquéquin. Jascara

icaššbi, raquéyamacaini ja joni,  
 Pilatoiba cašhon nescáa iqui:

—¿Jesusen yoraqui en bošhon  
 miintima iqui? —aquin.

Jatian Pilatonin acá iqui:

—Botanhue, min anon —aquin.

Jascáa, caa iqui, Jesusen yora pania bíf.

<sup>39</sup>Jatian José aquini Nicodemoribi joá

iqui, ja yamébi Jesúsiba cayantana. Ja

Nicodemoman beá iqui, mirra beponya

áloe ininti mescošhon. Ja ininti

mescoaton ihue icá iqui, quimisha

chonca kilo iqueana. <sup>40</sup>Jascáašhon, ja

rabecan Jesusen yora bocana iqui.

Bošhon, chopan racahuašhon

inintininbo ayoncana iqui; jayá quini

meran anošhon. Jascáaquinbo inintinin

acana iqui, jaton ašhébiribi jascara

iquetian. <sup>41</sup>Ja jainšhon Jesús corosen

acana ochóma icá iqui, huestfóra chité,

yobinbo banáya. Ja chitéain icá iqui,

jain mahuá niati ramatanibi shanca

quiniacana. Ja quini icá iqui jain tsoabi

niacanamapari. <sup>42</sup>Jatian moa yora

racahuašhon inintininbo aquin

senenhašhon, ja shanca quini meran

Jesusen yora niacana iqui; ja quini

ochómatani iquetian, itanribi moa

tantiti nete iti peocootibishocoyoraribi

iquetian. Ja tantiti neten, moa jascara

jahuéquibo atima icá iqui. Jatian moa

jascáaquin yora niašhon, ani shancan ja

quini šhepocana iqui. Jascábaini moa

bocana iqui.

**Jesús jirini**

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

**20** <sup>1</sup>Jainoašh ja semanana peocootai  
 neten, non acábiribi, domingo  
 yaméquirishoco nete ošhnetamabi,  
 Magdalainoa María caa iqui, jain  
 Jesusen yora niaibacana quininco.  
 Cašhon oina icá iqui, jan šhepoibacana  
 macan moa šhehuerancana. <sup>2</sup>Jascara  
 oinašh, rateta iqui. Ratetašh, jaquiribi

banéquiranribii ishto joá iqui, ja Simón Pedro betan ja aconbiresquin Jesusen noia joni icáinco. Jatoqui nocóshon, yoia iqui:

—Quininconiara non Ibon yora bocana moa yama ique. Jahuerano acanara ibirai; yamaraque —aquin, jato atoshia iqui.

<sup>3</sup>Jato jascáa rátetašh, ja yoia oini ishto bocana iqui. Bocanaitian, ja Maríaribi jato pecáo caa iqui.

<sup>4</sup>Jascatašh, ja benbo rabé ishtobecona iqui. Jatian ishtoquin Pedro

mahuinbainašh, huetsa ja rabé caai japari quininco nocota iqui. <sup>5</sup>Caašh nocóshon, beócaínshon quini chichó oinquin oina icá iqui, Jesusen yora yamaašhbi jan racahuaa chopabobichores. Icašhbi

chichóshamanbi jiquiamaa iqui. <sup>6</sup>Jatian Simón Pedro, chiníshoco nocotašhbi ja japari nocota rahuinbainašh jiquicaina iqui, quini meran. Cašhon, jan oina chopabobichoressibi jain tipia icá iqui.

<sup>7</sup>Jainšhon oinribia iqui, jan becahuaa ani payon quescá chopa, itan jan racahuaa chopa, janbiribishoco jaconshamanhaquin catošhon tipina icá iqui. <sup>8</sup>Jainoašh ja japari nocóhuana Jesusemea onanai, jiquishocoa iqui.

Jiquišhon janbiribi shinana iqui, Jesusenbi jascáaquin chopabo tipina. Jascáašhon iconhaa iqui, moa Jesús jiria. <sup>9</sup>Icašhbi, jascarabo oinamatian, ja Jesusemea onanaibaon, ja Jesús mahuatašh jiriti yoiquin moatianbi Diosen jahuen joi meran jato huishamani iquenbi, iconhayamapáricana iqui. <sup>10</sup>Jascarares oinašh, moa šhobon cabécona iqui.

**Magdalainoa María Jesusen meramani**  
(Mr. 16.9-11)

<sup>11</sup>Moa šhobon bocanquenbi, Maríaribi ja quini šhemacayanbi

banetašh huini huinia iqui. Huini huiniquinbi, beócaínshon quini naisa iqui. <sup>12</sup>Naisquin meraa iqui, rabé anjiri, jošho chopa sahuéya jain Jesusen yora aľbacanatonbi peyacabecona. Huetsa icá iqui, jaqui mapo ľbataquiri yacata; huetsabiribi tae ľbataquiri. <sup>13</sup>Jatian huetsa anjirinín yocata iqui:

—¿Jahueaquiqui mia huini huinia? —aquin.

Jascáa, yoia iqui:

—Ja nocon Ibon yora bocanquetian ja rotoašhšha, ea iitai. Bošhon, jahuerano acanara ibirai —aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jascáataanan bechiaquecainquin, jain niá Jesús meraa iqui; išhonbi onanyamaa iqui. <sup>15</sup>Jainoa, Jesusen nescáa iqui:

—¿Jahueaquiqui mia huinia? ¿Tsoa benairin mia? —aquin.

Jascáa, Marían yoia iqui:

—Min nocon Ibon yora boára ibirai.

Min bošhon, jahuerano acá išhon ea yoihue en botannon —aquin Marían acá iqui, huai coiranai joninres jascáai shinanquin.

<sup>16</sup>Jatian Jesusen acá iqui:

—María —aquin.

Jascáaquin quena onantaanan bechiaquecainšhon, judfobaon join yoyo aca iqui:

—Raboni —aquin, non acábiribi, Maestró, aquin. Jascáataanan Marían Jesús jahuen chopan yatana iqui; rarocainšhon.

<sup>17</sup>Jascáaitian Jesusen yoia iqui, nescáaquin:

—Ea jenehue. Ja moa min apachoi quescáaquin ea patašshamahue; jainšhon mato betan ipachoi quescatiribi ea iti shinanšhon ea patašshamahue; nocon Papa Diosibara ea cati jaque. Ja eomea onanaiboiba rama catanhue. Jabo iqui nocon huetsabi quescábo. Cašhon, jabo

queshantanhue, nescáaquin: “Jesússa nescáque: Moa mahuatašhbi jiriášhša, ea moa nocon Papa Diosiba catires iqui; ja iqui maton Papa Diosibi, iquíra ique,” aquin jato atanhue —aquin acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáa, ja Magdalainoa María joá iqui, ja noa Jesusemea onanaiboiba. Jošhon, jato yoia iqui: —Non Iborá en oinbeiranque —aquin. Jainšhonribi jato yoia iqui, ja jato queshanti yoia joibo.

**Jaomea onanaiboqui Jesús picóni**  
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

<sup>19</sup>Jascáaquin jato Marían yoihuana yantanbi, ja icá iqui domingo yamé, ja Jesusemea onanaibo, huestíora šhobonco tsinquícana iqui. Ja jaton joni coshiboqui raquéquin, jain tsinquícana šhobo šhepocana icá iqui. Jascáquin šhobo šhepocana iquenbi, Jesús jatoqui jiquia iqui. Jiquiašh, jato napon nišhon, jato saludanquin nescáa iqui:

—Enra mato jaconbires shinanmai —aquin.

<sup>20</sup>Jascáaquin jato yoitaanan, jabishaman joá iconhacannon išhon, jain metásibacana quini jato oinmaa iqui. Jainšhon, jahuen pishpachiribi jato oinmaa iqui; ja tsatsitašho quescá quensho jahuéquinin chachiibacana quindiribi jato oinmaa iqui. Jascáaquin jaton Ibo jaquiribi oinašh, iconbiresi raroribicana iqui. <sup>21</sup>Jainšhon Jesusen jato yoiribia iqui:

—Enra mato jaconbires shinanmai. Jan ea shinanšhona en anon išhon nocon Papa Diosen ea raana quescáribiaquinra, enribi mato raanai. Jascara iquenra, matoribi nocon joi yoii catiqui —aquin jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jato jascáataan, jato šhoon acá iqui; jahuen queena quescáres acannon išhon, jato shinan meniái jabaon onannon išhon. Jascáaquin jato šhoon aquin jato yoia iqui:

—Enra mato Diosen Ochaoma Shinanya imai. <sup>23</sup>Jan mato shinanmaa onanšhon, ja Diosen ocha soašhonaibo maton nescáanon išhon: “Min ochabora moa soacaaque,” aquin. Maton jato jascáaquetianra, Diosen jaton ocha soašhonti iqui. Jatian, ja Diosen ocha soašhonyamaibobiribira, Ochaoma Shinaman onanmaa onantaanan, maton jato nescáati iqui: “Min ochabora soacaatama iqui,” aquin. Maton jato jascáaquetianra, Diosen jaton ocha jato soašhontima iqui —aquin jato ataanan moa caa iqui.

#### Non Ibo jiria Tomasen oinni

<sup>24</sup>Jatian jatoqui Jesús picónontian, Tomás jatoiba yama icá iqui; jaribi Jesusemea onanai icašhbi. Ja Tomás janecana icá iqui, Rabébaon, aquin; rabébaon picota iquetian. <sup>25</sup>Jatian moa joquetian, ja jato betan icá huetsan yoia iqui:

—Tomás, nonra non Ibo oinque —aquin.

Jascáabi, icá iqui, nescati:

—Jansoiriqui mia, ja rabon metascana quini oinhanan metoti niašhompari, itan jahuen pishpachiaín nocon mequen niašhompariressa, en iconhati iqui —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jainoašh posaca nete huinota pecáo, jatíbi ja Jesusemea onanaibo, jaquiribi tsinquícana iqui, šhobo meran. Jatian Tomás moa jato betan icá iqui. Moa šhepóti šhepocana iquenbi, Jesús jatoqui jiquiribiašh jato šharan niá iqui. Jain nišhon, jato saludanquin nescáa iqui:

—Enra mato jaconbires shinanmai —aquin.

<sup>27</sup>Jascáaquin jato saludantaanan, Tomás yoia iqui, nescáaquin:

—Min metoti nocon mequenhain niahue; jain ea metascana min onannon.

Jainšhon ja min mequenribi nocon pishpachiain niahue; jain ea picháchicanainco. Nescáaquin oinašhbi, iconhayamai iamahue; aconquincaya iconhahue ea jiria —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jascáa, Tomasen yoia iqui:

—Icon riqui mia jiria. Mia riqui nocon Ibo, itan nocon Dios —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascataitian, Jesusen yoia iqui:

—Nescáaquin ea oinšhompariressa, ea jiria min iconhai, Tomás.

Jahueratoboqui ea jiria oinšhonmabi ea iconhaašh equi coshiai, jabora Diosen raroshaman imati iqui —aquin Tomás acá iqui.

#### Jascara copí nato quirica huishaa

<sup>30</sup>Ja jaomea onanaibaon jishnonbira, ichabiresaquin Jesusen shinamanresbo jahuéqui acá iqui. Jascara iquenbira, nato quirica meran jatíbishaman huishaama iqui. <sup>31</sup>Ja jatíbi nato quirica meran huishaabo riqui, “Jesússiqui Diosen Baque, ja moatianbi noa quishpinmanon išhon, Diosen raanti yoicatitai,” išhon, maton iconhanon išhon acá. Jascáaquin iconhaašh, Dios betan jaconbires raenani jaash, ja icáinribi mato jaconbiressibi jatíbitian janon išhonribira, huishaa iqui.

#### Ja canchis, jaomea onanaiboquibichores Jesús picóni

**21** <sup>1</sup>Jatian basicainainshoco iiti, jahuetii jaomea onanaiboqui Jesús picóribia iqui; ja Galileainoa ian quešhá icanaitian. Nescáašhon jato oinmaa iqui: <sup>2</sup>Ja ian quešhara, icana iqui, natotii: Simón Pedro, ja Rabébaon aquin acanai Tomás, Natanael; ja icá iqui, Galilea main icá Caná janeya jemanconia. Jainoašh icá iqui, ja Jesusen noia joni, itan jahuen huetsa Santiago; jainoašhšhibi icana iqui huetsa rabé joniribi, ja Jesusemea

onanaiboribi; jabo icana iqui. <sup>3</sup>Jainšhon, Simón Pedron jato yoia iqui:

—Eara aniricampari aquí caai —aquin.

Jato jascáa, acana iqui:

—Noa miibetan cabánon —aquin.

Jascatašh jabo botin nanécana iqui.

Bošhon, yamé ricanshinquinbi, nin huestíora yapabi biamacana iqui.

<sup>4</sup>Jascáquenbi, moa nete šhabatainshoco Jesús mashinco picota iqui; išhonbi jaaquin shinanyamacana iqui.

<sup>5</sup>Jainšhon jato saí acá iqui, nescáaquin:

—Matonqui piti biamaa, baquebó —aquin.

Jatian acana iqui: —Jahuebira non biamaque —aquin.

<sup>6</sup>Jascáacana Jesusen jato yoiribia iqui:

—Ja maton boti mecayaora piti jaque, jain maton anirica nepócanhue; jatianra maton bitiqui —aquin jato acá iqui.

Jato jascáa, acana iqui jao anirica nepóquin. Ja nepóšhon, nebíti atipanyamacana iqui, ichayora piti mapošhon. Jascara ichayora išhon, jaton rica noshinaquetian, botin naneyamaquin, mashinbi niniti shinancana iqui. <sup>7</sup>Jatian ja Jesusen noia jonin, onantanishamanšhon Pedro yoia iqui:

—Ja riqui oa, ja non Ibo —aquin.

Jascáatianbi, Pedron jahuen chopá ishton sahuea iqui; chopoama iiquin. Ja chopá sahuetaanan, jene tsacabaini nonoi caa iqui. <sup>8</sup>Jatian jatíribiboriribi, botinbi bocana iqui; ja yapa ichaya anirica niniboi. Ja jato icá napomeašh, maiqui nocóti icá iqui, huestíora pacha metrores jahuen ochó. <sup>9</sup>Boašh mapéšhon, oincana icá iqui, tsistebires quietéašhon yapa betan pan Jesusen šhoiquin beracana. <sup>10</sup>Jainšhon Jesusen jato yoia iqui:

—Ja maton beá yapa, ea jahuetiishoco bešhoncanhue —aquin acá, bešhoncana iqui.

<sup>11</sup>Jatian Simón Pedrobiribi botin naneta iqui. Nanešhon, ja yapaya rica mashin ninia iqui; ja jatíribiboyašhon. Ja yapa anibo biá icá iqui, huestfóra pacha pichica chonca quimisha. Ichayora yapabo išhonbi, rica noshiamaa iqui. <sup>12-13</sup>Jatian Jesusen jato yoia iqui:

—Bemencanhue jahuéquiai —aquin. Jato jascáa becanquetian, panyabi yapa šhoi bišhon, jato menipaquea iqui. Jato jascáaquenbi onsatanšhon, “¿miaqui tsoa iqui?” aquintanibobi tsonbi ayamaa iqui; jato yapa icha bimaincošhon moa onana išhon.

<sup>14</sup>Jascáaquin jato Jesusen meramaayanišh icá iqui, jahuen quimisha itin jatoqui picóšhon jato oinmaa; ja icá iqui, mahuatašh jiria pecáo. Simón Pedro betan Jesús yoyo iní

<sup>15</sup>Jatian moa piquin

senenhacanquetian, Jesusen Pedro acá iqui, “ja huetsabaon mia potainbira, en mia potayamanošhiqui,” aquin ayantanquetian, itan ja onanašhbi quimishai paranaa iquetian ja shinanšhon, nescáaquin:

—¿Ja nato jatíribi eomea onanaibaon, ea noia bebonbiresqui, min ea noia Jonasen baque Simón? —aquin acá iqui.

Jascáa, yoia iqui:

—Jenjén; minra onanque en mia noia, Ibó —aquin.

Jatian Jesusen yoia iqui:

—Jascáaquin ea noia išhon, ja carnero baqueshocobo jaconhaquin coiranaiton acái quescáaquin, rama nocon jonibo ea coiranšhonhananbi ea jato ašheašhonhue —aquin acá iqui.

<sup>16</sup>Jainšhon yocáribia iqui:

—¿Minqui ea noia Jonasen baque Simón? —aquin.

Jatian yoia iqui:

—Jenjén; minra onanque, en mia noia —aquin.

Jascáa, Jesusen aríbaa iqui:

—Jascara išhon, nocon jonibo coiranhanan ea jato iquinšhonhue —aquin.

<sup>17</sup>Jascáa pecáobi, jahuen quimisha itin yocáribia iqui:

—¿Minqui ea noia Jonasen baque Simón? —acá iqui.

Jatian moa quimishaaquinyora jascáaquin yocata, moa Pedro onisa iqui; quimishairibi ja onanašhbi paranaa iquen, jatíaquinribi yocata onanašh. Jascáshonbi yoia iqui:

—Minra jatíbi onanque, Ibó. Jascara išhonra, min onanribique en mia noia —aquin.

Jascáa, Jesusen yoiribia iqui:

—Jascara išhon, nocon jonibo coiranhananbi ea jato iquinšhonhue; jainšhon ea jato onanmašhonhue.

<sup>18</sup>Enra mia yoiai, mia jascara iti: Baqueranontian min acá iqui, mia queenai quescá jahuéquibores; jainoašh min queenainribi mia cacátiai. Mia jascara icátibira, moa yosiašh huetsabaon ionon išhon, min jato metsonquetianra, min queenamao inonbi mia ionošhicanai —aquin acá iqui.

<sup>19</sup>Jesusen jascáa, Pedron onana iqui; “ja Cristo iconhai iquetianra, huetsabaon ea retenošhiqui. Jascáaquin ea retecanaitian, jahue iamaquin en jato amaresaitian oinšhonra, ea copí Dios rabinošhicanai,” išhon onana iqui.

Jatian Jesusen yoiribia iqui:

—Nocon queena quescáres aquí, nocon joni íquí jenéyamahue —aquin.

**Jan noiyoraa jaomea onanai joni yoiquin, jato Jesusen aní**

<sup>20</sup>Jascáa bechiaquecainšhon, ja Jesusen quiquinhaquin noia joni, Pedron meraa iqui; ja pecáo joaitian. Ja joni icá iqui, Jesús betan yamé



picannontian, “¿tsoarin jan mia yatanmati, Ibó?” aquin Jesús patašh išhon aíbata joni. <sup>21</sup>Jascáaquin ja merataan, Pedron Jesús acá iqui, nescáaquin:

—Ibo, ¿jatian nato jonibiribiqui jahuequescati iqui? ¿Jabiribiqui jahuequescaratonbiribi mahuáti iqui? —aquin.

<sup>22</sup>Jascáa, yoia iqui:

—Ea joríbai caman, ja jatin ea queenyamaquetianra, ja jatima iqui. Icašhbi, ja ea joríbai caman ja jatin ea queenquetianra, ja jati iqui. Icašhbi min jascaraboquin shinanyamahue. Ea riqui jan jascara imati. Išhonbi miinbiribicaya, ja en yoiai quescáres ahué —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jatian jascáaquin Jesusen Pedro yoia joi, ja jato betan icá jaton huetsabi quescá jatíribibaon shinancana iqui, ja joni jahuetianbi mahuátima yoia.

Icašhbi, mahuátimaaquin yoiquin, Jesús acáma icá iqui. Jan yoiressa icá iqui:

“Ja ea joríbai caman, ja jatin ea queenquetianra, ja jati iqui. Icašhbi, ja min jascaraboquin shinanyamahue. Ea riqui jan jascara imati. Išhonbi, miinbiribicaya ja en yoiai quescáres ahué,” aquinres aquenbi jascara shinancana icá iqui.

<sup>24</sup>Ja jatíbi Jesús icábo en huishaabo itan mato yoiabora, jatíšhonbi icon onancanque; jan nato quirica huishaaton, janbi jascarabo oina iquetian.

<sup>25</sup>Jaráque icha huetsa jahuéquiBORIBI Jesusen acábo. Jascara iquenbira, jatíbishaman nato quirica meran jabo huishaama iqui. Ja jatíbishaman rebestanquin huestíora huestíorabo huishaara itiqui en shinana, quiquinbires icha quirica picoti.

# HECHOS

## Non Ibo Jesusen joi yoiaibo iní

### Diosen Ochaoma Shinan jato raanšhonti Jesusen yoini

**1** <sup>1</sup>Ja japari quiricaninra en mia jatíbi huishašhona iqui, Teofiló. Jesusen jatíbi jahuéqui acábo, itan jascarabo jato esequin peoainšhon, <sup>2</sup>ja naican caí queyatainco senen icábo yoiquin, en mia quirica huishašhona iqui. Naican caamatianbi, requempari jonibo biá iqui; jahuen joi yoiti jato raannošhon. Jato bišhon, Diosen Ochaoma Shinaman aquina, ja teé acantibo jato yoia iqui. <sup>3</sup>Ja Jesússa masá tenei mahuatašhbi, jiria iqui. Jascati jiriašh jatoqui picóšhon, jato onanmaa iqui, mahuatašhbi moa jiriribia icašh jaa. Chosco chonca nete senenra, jascati jatoqui huetsatianbo picota iqui. Picóšhon, Diosen moatianbi jascara anošhon shinana išhon, ja senenhatiquiribo jato yoia iqui.

### I JERUSALÉNHAINOA JOI ACAIBO INÍ (1.4-8.3)

<sup>4</sup>Naican caí queyatamatian jato betan pií inontian, jato yoia iqui:  
—Huetsanco boyamaparianhue.  
Jerusalénhainbipari icašh, nocon Papan mato meniti yoiatopari manácanhue. Ja en mato yoiara, maton moa nincata

iqui. <sup>5</sup>Juamanra ompašhenbiribi jato Diosen janenco nashimaa iqui; jaton jaconma shinanbo moa jenecana onanti inon išhon. Icašhbi jahuetii nete pecáoshocobiribira, mato nashia quescáaquin, Diosen jahuen Ochaoma Shinaman maton shinan tsaimiti iqui; nocon jonibo mato onancannon išhon —aquin jato acá iqui.

### Naican caí, Jesús queyáni

<sup>6</sup>Jatian tsinquíšhon, ja jaomea onanai huestíoran Jesús yocata iqui:

—¿Ramaqui ja Israel jonibo moa romanobaon queena quescá amayamaquin, ja moatian icanni quescáribiaquin min jato jaquiribi jaton apoyabiribi imati iqui, Ibó? —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jatian jato yoia iqui:

—Nocon Papanbichora, jascara itibo moa onanque. Ja copíra, jascara itibo onancasi mato iitima iqui. <sup>8</sup>Diosen Ochaoma Shinan matoqui jošhonra, maton shinan tsainošhiqui. Maton shinan jascáaquetianra, jahuen coshi shinan maton binóšhiqui. Ja coshi shinanyašhonra, ea icábo oina išhon, maton jato yoiti iqui, Jerusalénhain, jatiobi Judeain, Samariain jainoašh nete senenaincobobi; jainbo maton jato yoiti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jato jascáaitian, Jesús oincana icá iqui, moa queyatai. Ja queyataitian naicoín beá iqui. Bešhon, ointimaquin bochiqúi boá iqui. <sup>10</sup>Ja caaitian bochiqúi oincanaitian, rabé joni jatoqui picota iqui; jošhoshaman chopa sahuéya. <sup>11</sup>Picóšhon, jato yoia iqui: —¿Jahuequi maton bochiqúi oin oinai? Galilea jonibó. Jesússa mato potabaini queyáque. Ja caaitian maton oina quescáribiira jonóšhiqui —aquin jato acá iqui.

**Judasen toan iti, Matías catócani**

<sup>12</sup>Jatian ja Olivos janeya manamameašh, jaquiribi Jerusalénhain boríbacana iqui. Ja manan iqui Jerusalén ochóma; judífo bo ja Moisésen esecan, tantiti neten jatio ochóres cati yoiaitio ochó. <sup>13</sup>Caášh, Jerusalénhain nocócana iqui. Jain nocotašh, jabobiribi jain icá šhobon mapécana iqui; jahuen rabé itin icá pecatan. Jain icana iqui Pedro, Juan, Jacobo, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeon baque Jacobo, Simón, ja cananistabo rabéquinai; jainoašh Jacobon huetsa Judas. <sup>14</sup>Jainribi icá iqui, Jesusen tita María, itan huetsa ainboboribi; jainoašh Jesusen huetsaboribi. Jatíbi jabaon acana iqui, ja shinanyašhonbicho jeneyamaquin oranquin; ja netebaon.

<sup>15</sup>Jainoašh jahuetii nete pecáo, jain tsinquícana icá iqui, huestíora pacha rabé chonca jonibira. Jatian, nobé joi acaibo bebon Pedro níá iqui. Nišhon, jato yoia iqui:

<sup>16-17</sup>—Diosen quirica meran yoia quescára iti iqui, Dios iconhaibó. Judas jascatamatianbi, Diosen Shinaman Davican yoia iqui, jascara ja Judas itibo. Ja Judasenra noobetan išhon, non teé noa aquina iqui. Noobetan jascatai išhonbi jato ihuešhon, Jesús jato yatanmaa iqui. <sup>18</sup>Jahuen yoitima copí,

coríqui biá iqui. Coríqui biašh, main maroa iqui. Jainoašh bochiquiašh choronašh, mapoquiri paqueta iqui. Paquetašh, pochínicon toá icá iqui. Jascatašh, jatíbi jahuen poco joconcaina iqui. <sup>19</sup>Ja jascatabo, jatíšhonbi Jerusalénhain icábaon onana iqui. Jascara iquetian, jaton joinbiribi ja mai janecana iqui, “Acéldama,” aquin. Ja iqui non join acá: “Jimi Mai,” iquí icá. <sup>20</sup>Ja copíra, Diosen behuati quirica Salmo meran icai, ja Judas jascatamatianbi yoi nescati:

Jahuen šhobora potaa iti iqui.

Jascáaquetianra, jain tsoabi yamaa iqui,

išhon yoiai. Jainšhon ja quirica meranribi yoiai:

Abánon, huetsan jahuen teé biquin, išhon yoiai. Jascara iquen, rama huetsa jan toan iti imanon acanhue.

<sup>21</sup>Noošharanra jacanque, ja non Ibo Jesusen noa iquinnontian, jaboribi nobé icá jonibo. <sup>22</sup>Juaman Jesús nashimanontian, jainoašh mahuata pecáo jiricaini naican caquin, noa Jesusen potabainai caman, jabaon oina iqui. Ramara ja jascarabo oina joni huestíora non biti iqui; Judasen toan iti. Jatian janbi jascarabo oina išhon, ati iqui nobébi jascarabo yoiquin —aquin jato Pedron acá iqui.

<sup>23</sup>Jascáašhon, ja jan Jesús oina joniboinoa rabé joni catócana iqui; ja rabéainoa huestíorares imanošhon. Huestíoran jane icá iqui José, jahuen jane tequi Barsabás; jaribi icá iqui Justo, jahuen huetsa jane. Jainoašh jabé icá huetsa jonin jane icá iqui Matías. <sup>24</sup>Jainšhon oranquin Dios yoicana iqui:

—Mia riqui non Ibo. Jatíbi jonin shinanra min onanque. Nato joni rabéainoara, nobé itiaquin non huestíora bicasai. Jascara iquen noa yoihue, jahuatorin min catota išhon,

<sup>25</sup>Jascáaquin min catota, nato teé yatanaššha, min raanti iti iqui, Judasen toan. Ja jaconma acásh jascarain bocanainco caquin, Judasen ja teé jenebaina, jan tequiquin anon išhonra, non mia yocatai —aquin Dios acana iqui.

<sup>26</sup>Jascáashon jahueratomein iti iqui išhon, suerte acana, Matías iti icá iqui. Jascatašh ja Matías jiquia iqui, ja chonca huestfóra jonibo Diosen raantibo betan iti.

**Diosen Ochaoma Shinan Pentecostés neten, joi acaiboqui paquéni**

**2** <sup>1</sup>Jainoašh Pentecostés nete senena iqui. Ja nete senenquetian, joi acaibo jaticashbi jainbicho tsinquícana iqui. <sup>2</sup>Jain išhon, coshi nihueaba beai quescá, naicameašh ratéresi riri icai nincácana iqui. Jascati riri iquí, jain icana šhoba meranbi questena iqui. <sup>3</sup>Jascataitian oincana, chíí tirí quescábo, jaton mapobotiibi iiaquebaina oincana iqui. Ja chíí tirí quescábo icá iqui, jana cašqueta quescáboribi. <sup>4</sup>Jascáquetian, Diosen Ochaoma Shinaman jatfibi jato tsaia iqui. Jascatašh huetsa joibaon yoyo icana iqui; ja Shinaman jato imaa joibo yoi.

<sup>5</sup>Ja netebaonribi, judíobo icá iqui, Jerusalénhainšhon Dios rabii becanabo. Jatfibiainoa itan ochoqueašhbo bocana icá iqui, jain tsinquiti; jabaonribi Diosaquin shinani. <sup>6</sup>Jascati, nihueaba quescá riri icaitian nincatašh, ja jonibo tsinquita iqui. Icha joni tsinquíšhon nincácana, mescó joibaon yoyo icana iqui. Jascara nincatašh icana iqui: “¿Jahuequescaquinmein, noa mescó joiabaon non joinbo yoyo icanaitian, huestfórabaon non nincatai?” iquí icana iqui. <sup>7</sup>Jascatašh ratécana iqui. Ratetašh, yoyo icana iqui:

—Jatfibi nato yoyo icaibora Galilea jonibo iqui. <sup>8</sup>¿Jahuequescaquinmein,

baquešhonbi non onana join yoyo icanaitian, non nincatai? <sup>9</sup>Noara mescó jonibo iqui: Neno jaque Partiainoa, Mediainoa, Elamhainoa, Mesopotamiainoa, Judeainoa, Capadociainoa, Ponto janeya maimea, Asiainoa, <sup>10</sup>Frigiainoa, Panfiliainoa, Egiptonconia, Cirene ochóma icá Libiainoa. Jainoašh Romanconiašh berescanaboribi. Noa jatfribibo iqui judíobo. Noa jatfribibo iqui, judíobaon acai quescáribiaquin Dios iconhaibo.

<sup>11</sup>Noa jahuetiira Cretainoa iqui. Noa jahuetiira Arabiainoa iqui. Noa mescó jonibo išhonbira, non joinbo yoyo iquin Dios rabicanaitian, non nincatai —iqué icaná iqui.

<sup>12</sup>Jascatašh, jaticashbi ratécana iqui. Mescóbo shinancana iqui. Jascatašh, jatonbinišh icana iqui:

—¿Jahuequescatimein jascácanai? —iqué icaná iqui.

<sup>13</sup>Jainoašh huetsabo shiroi icana iqui: —Paennaššha icanai —iqué.

**Tsinquita jonibo Pedron yoini**

<sup>14</sup>Jascácanaitian, ja chonca huestfóra jabé icáboyabi Pedro huenita iqui. Hueníšhon, coshinshaman jato Pedron yoia iqui:

—Eapari nincácanhue, nocon caíbobó, itan mato jatfibi ja Jerusalénhain jaa jonibó. En mato yoiaitian nincášhon, nato joi onancanhue. <sup>15</sup>Maton shinanai quescáma riqui noa. Barira queyáyoraamapari iqui, jain barira tsoabi paena iosma iqui. Noara paenama iqui. <sup>16</sup>Noa jascátira Joelnin moatianbi Diosen Shinaman yoinique:

<sup>17</sup>Diossa icá iqui: Nete senenaitianra, chicoai quescáaquin nocon Ochaoma Shinan jatfibi joniqui raanšhon, en jaton shinan tsaimašhonnošhiqui. Ja nocon Shinaman en jato jascáara, maton

baquebo jan yoyo iti iqui. Maton baqueranonbaonra, namá meran oinai quescáaquin jan ointi iqui. Maton yosibaonra, ja Shinaman amaa, namáshon onannošhicanai. <sup>18</sup>Jatianra, nocon yonoai joniboqui nocon Shinan raanšhon, jaton shinan en tsaimašhonnošhiqui. Nocon yonoai ainboboquiribi en raannošhiqui. Ja nocon Shinan en raanquetianra, jan yoyo icanti iqui. <sup>19</sup>Enra jan ratéti onsá jahuéquibo bochiquia jato picošhonti iqui. Naicameabi en jato picošhonti iqui. Maincošhonra en shinamanres jahuéquibo jato ašhonti iqui. Ja iqui jimi, chíf, chífcoin; jabora en jato picošhonti iqui. <sup>20</sup>Barira yaménošhiqui. Ošhera jimi quescá inóshiqui. Nato main Apo íquí, non Ibon joti netebiribi senenamatiamparira jascánošhicanai. <sup>21</sup>Jahueratobaonqui, non Ibo iconhataanan jaqui coshišhon, “ea quishpinmahue,” aquin acai, jabora jaton ocha soacaati iqui; išhonra yoiái Diosen, aquin anique Joelnin. <sup>22</sup>Nocon joipari nincácanhue, Israel jonibó. Nazaretinconia Jesússa, icon jahuen jonicon Diosen mato raanšhona iqui. Jascáaquin janbi raana maton onannon išhonra, ja Jesús shinamanres mescóbo amaa iqui. Jascarabo Diosen matoibašhon amaquetianra, matonbishaman moa onana iqui. <sup>23</sup>Ja joni yatancanamatianbi, moatianbi Diosen onana icá iqui, jascara itibo. Ja joni jascáti moabi Diosen shinana iquetianra, ja yatancana iqui. Ja yatancanquetian, yoitima itan jaconma jonibo maton corosen amašhon, maton

jato retemaa iqui. <sup>24</sup>Jascáaquin retešhonbira, jahuequescašhonbi maton queyoti atipanyamaa iqui. Jascara copíra, moa mahuatašhbi nin jahuequescatašhbi jainres queyóamaribia iqui. Moa mahuáquenbi quishpinmaquinra, Diosen jiriaribaa iqui. <sup>25</sup>Jascara iti iquetianra apo David Jesús yoií inique nescati:

Jatfbitianra, non Ibo en oina iqui.

En mescó shinanyamanon icaššha, nocon mecayaó iqui.

<sup>26</sup>Jascara iquetianra, nocon shinan meran ea raroa iqui. Jainoašh, ja nincatašh bene beneshamanti joibaon ea yoyo icá iqui. Enra onanque, Diosen ea jacon imaa mahuatašhbi ea jahue itima. <sup>27</sup>Nocon cayara, jain mahuatašh bocanainco min banémayamanošhiqui. Min jacon joni, itan min noi joni ea iquetianra, ea mahuáquenbi, nocon yora min payómayamanošhiqui.

<sup>28</sup>Jascatašh jati neteya iti joibora, min ea onanmaa iqui. Ea miibetan iquenra, min ea bene beneshamanmai,

iquíra David icá iqui, Cristo yoií.

<sup>29</sup>Rama enbiribi non papashoco David iní mato ponté yoibanon, joi iconhaibó. Ja jonira mahuáquetian miincana iqui. Jain miincannira jaresparique, rama camanbi. <sup>30</sup>Ja Davira icá iqui Diosen Shinaman yoyo icai. Jascara išhonra, jan onana icá iqui, jascarabo anošhon Diosen shinanaí. Diosenbi yoia onana iqui, jan yoia quescáshaman senenhašhonquin, jahuen bababaon chiníbaqueboainoa huestíora apo imati. Ja apo iti chiníbaque icá iqui, Cristo jato raanšhonnošhon moabi jato Diosen yoini. <sup>31</sup>Jascara išhonra, Cristo joámatianbi moa Davican onana icá

iqui. Jascara onana icašhšha, Cristo mahuatašhbi jiritaanan jascáti yoi nescata iqui: “Nocon cayara, mahuatašh jain bocanainco min banémayamanošhiqui. Min jacon joni, itan min noi joni ea iquetianra, ea mahuáquenbi nocon yora min payómayamanošhiqui,” iquí Cristo iti, moabi onana icá iqui. <sup>32</sup>Ja Jesússa, Diosen jiriariabaa iqui. Ja jiriaquetian, non jatšhonbi oina iqui. Jascáaquin oina išhonra, non mato yoiái. <sup>33</sup>Jiriašhšha, Dios betanbi joni coshi išhon noa iquinti copí, Diosen mecayao yacati caí queyata iqui. Jain yacáshonra, jahuen papan meniti yoini Ochaoma Shinan biá iqui. Ja bišhon, chicoái quescáaquin noqui raana iqui; quiquinhaquin non shinan noa tsainaanon išhon. Ja Shinan noqui raana icašh noa jascataitianra, rama maton oinai, itan maton noa nincatai. <sup>34</sup>Ja naican catima išhonbira, Davican yoia iqui:

Non Ibo Diosenra, nocon Ibo Cristo yoia iqui: “Nocon mecayao yacáhue; joni coshi imašhon, <sup>35</sup>min rahuíbo en mia jatoaresmanon,”

aquin acá iqui.

<sup>36</sup>Israelnin bababaon chinfbaquebo išhon, rama pontequin onancanhue. Ja maton corosen ayantana Jesússa, moa Diosen non Ibo jiquimaa iqui. Jainšhon non Cristo itiribi jiquimaa iqui; ja iqui, noa raanšhonnošhon moatianbi noa Diosen yoini —aquin jato Pedron acá iqui.

<sup>37</sup>Jato jascáaquetian, masá shinancana iqui. Jainšhon Pedro betan ja huetsa raanaboribi yocácana iqui: —¿Ramaqui noa jahuequescati iqui, joi acaibó? —aquin acana iqui.

<sup>38</sup>Jatian Pedron jato yoia iqui:

—Cristoqui coshišhon huestíorabaon maton jaconma shinanbo jenecanhue;

jacon shinan binošhon. Mato jascáquetiamparira, Jesucriston janenco non mato nashimati iqui. Jascati Cristoqui coshišhon, maton jaconma shinanbo jenequetiamparira, Diosen maton ocha mato soašhonti iqui. Jascáašhonra, jahuen Ochaoma Shinan mato Diosen meniti iqui. <sup>39</sup>Ja Shinan maton bitira moabi Diosen yoia iqui. Maton baquebaon, itan non caíboomabaonbi, jainšhon ochoqueabaon inonbi, jatšhonbi bitira yoia iqui. Ja non Ibo Diosen catotabaonra, ja Shinan biti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>40</sup>Jascarabo yoišhon, itan huetsaquescaaquinbo jaconshamanhaquin eseananbo, Pedron jato yoia iqui:

—Jaconma jonibora Diosen castíganošhiqui. Matoribi castígamenquetian, Cristoqui coshišhon maton jaconma shinanboribi jenecanhue, mato quíshpimeenon —aquin jato acá iqui.

<sup>41</sup>Jato jascáaquetian, ichašhon jahuen joi nincáshon, ja yoiái joi iconhacana iqui. Jascáaquin joi iconhacanquetian, Diosen janenco jato nashimacana iqui. Nashiašh, ja netenbi jatompari iconhayantanabo betan tsinquícana iqui. Ja joi iconhaašh nashicanabo icá iqui, quimisha huaranca jonibira. <sup>42</sup>Jatian raanabaon jato eseaítian nincácaticanai. Ja rarebobires quescá shinameeti jenéyamacana iqui. Tsinquíšhon píí, jainoašh Cristo mahuáni shinanquin jahuéquiaquinboribi jeneyamacana iqui. Jainšhon oranquinribi jeneyamacana iqui.

**Requen Diosen joi acaibo,  
jascati jacáticanai**

<sup>43</sup>Jesusen raanabaon ichaaquin shinamanres acá iqui. Shinamanres acaitian, jonibo ratécana iqui.

<sup>44</sup>Jainoašh jatíbi ja iconhaibo ja

shinanyabicho jacana iqui. Jatíbi jaton jahuéqui icá iqui, jatíshonbi aresti.

<sup>45</sup>Jascatašh jatíbi jaton jahuéquiabaon marocana iqui. Jaton mainribi marocana iqui. Ja copí coríqui bišhon, ja bebonyora yoronaibo, bebonboribi jato menipauecana iqui. Jainšhon ja yoronconyamataniaibo, ichamaboribi jato menicana iqui. Jascáašhon, ja maščácana senenbores jato menicana iqui. <sup>46</sup>Jascatašh netetiibi ja shinanyabicho icašh, Dios rabiti šhobo meran hueícana iqui; Dios rabii, itan ja Diosen joi onani. Jainoašh jaton šhobo meranboribi, behuai tsinquíanan Cristo mahuáni shinanquin pan tobapauešhon picana iqui; beneshaman išhon, mescó shinanyamaquin. <sup>47</sup>Jascáaanbi, Dios rabricana iqui. Jascácanaitian oinšhon, jatíbi jonibaon jato jacan shinana iqui. Jainšhon non Ibon, netetiibi ja quishpinti jonibo jato caímašhona iqui.

#### Chanto joni bešhoni

**3** <sup>1</sup>Jascara iiti, huetsa neten moa bari ipaqueaitian, oranti hora senena iqui. Ja hora senenquetian, Pedro betan Juan Dios rabiti šhobon caa iqui.

<sup>2</sup>Jatian jain icá iqui joni niosma; jascábi picota. Netetiibi ja joni bešhon, ja šhobo šhepótaiain yasancaticanai; ja “Metsáshaman,” aquin acanai šhepótaiain. Jain yasancana iqui, jato jascápachoi quescáaquin, ja šhobo meran jiquiaibo jato coríqui yocánon išhon. <sup>3</sup>Jatian Pedro betan Juan šhobo meran jiquii joaitian oina iqui. Oinšhon, coríqui yocata iqui. <sup>4</sup>Jascáaquetian, ja rabéšhonbi beísa iqui. Beíššhon, Pedron yoia iqui:

—Noa oinhue —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jascáa, jato oina iqui; jahuetanishoco menicanti shinanšhon. <sup>6</sup>Jascáquenbi Pedron yoia iqui:

—Eara coríquioma iqui, nin jahuebiomabobi iqui, en mia ja meniti. Išhonbira, en mia aquinti atipanatonin mia en aquinai. Ja Nazaretinconia Jesucriston mia beššoacasai onanšhonra, en mia acai, huenitašh nihué —aquin Pedron acá iqui.

<sup>7</sup>Jascáašhon, mecayao mequeman metsontaanan nichinhinabaina, coshinshaman huenínacainash niá iqui. Jatianbi oquenbecon jahuen tae coshia iqui; jainoašh jahuen taepatoncobo moa quiquini coshia iqui. <sup>8</sup>Jascatašh, ishton huenínacaina iqui. Huenínacainash, moa jaconi niašh cahuanhatana iqui. Jainoašh moa jato betan Dios rabiti šhobo meran jiquia iqui; raroshamanyora išhon, Dios rabii choronhananbi. <sup>9</sup>Jascataitian oinšhon, <sup>10</sup>jatíshonbi onancana iqui, “ja riqui Metsáshaman janeya šhepótaiain yacášhon, jato coríqui yocápachoi,” iquí išhon. Jascara onanašh, itan moa beššhoaribi onanašh, iconbiresi ratécana iqui.

#### Dios rabiti šhobo meranšhon, Pedron jato joi yoini

<sup>11</sup>Jatian ja beššhoa jonin, Pedro betan Juan potayamaa iqui. Jascataibo oinašh iconbiresi ratetašh, jatíbi jonibo ishtobeirancana iqui. Ishtobeiranašh, Dios rabiti šhobo chibó meran hueícana iqui; ja Pedro betan Juan, jainoašh ja beššhoa joni, jabo jatíbi jain icanaitian jato oini. Ja šhobo chibocan jane icá iqui “Salomónman šhobo chibó,” aquin acanai. <sup>12</sup>Jascácanaitian, Pedron oina iqui. Oinšhon, jato yoia iqui:

—¿Jahueaquiqui nescara oinašh, mato ratetai? Israel jonibó.

¿Jahueaquiqui mato noon manai? Non coshi shinaman acámara, nato joni nique. Non jacon shinamanbi acámara, nato joni nique. Diosen coshi shinaman

imaara ique jascati. <sup>13</sup>Abraham, Isaac, Jacob jabaon Dios iŝhon, non requen papashocobaon Dios iŝhon; Diosen jahuen Baque Jesús, jatŝibi ŝhehuina quiquinbires imaa iqui. Ja Jesússa, maton jato yatanmayantanque. Maton jascáaquenbi, Pilaton picoti shinana iqui. Jabi mato queenyamaa iqui. <sup>14</sup>Diosen joni icaŝh, jacon itan ponté shinanya iquenbi, mato jaon queenyamaa iqui. Ja picótinin queenyamataanan, joni retea jonires mato picoŝhonnon iŝhon, maton yocata iqui. <sup>15</sup>Jascáaŝhon, noa jati neteya imai joni, maton jato retemaa iqui. Maton jascáaquenbi, mahuábo napomea Diosen jiriaa iqui. Ja jiria oina iŝhonra, non mato yoiái. <sup>16</sup>Ja Jesúsqui coshiŝhoncayara, nato joni non benŝhoaque. Ja Jesús iconhaaŝhŝha, nato joni benŝhoque. Jascarara moa matonbi oinŝhon onanque. <sup>17</sup>Nocon caibobó, enra onanque maton, itan maton joni coshibaonribi, onanyamaŝhon ja Jesús maton jato retemaa. Maton jascáa iqui, ja Jesús maton jascáaitonin, Diosen jan shinanni quescá senenhainbi onanyamaresquin. <sup>18</sup>Maton jascáara, moatianbi Diosen jahuen jonibo yoiti shinanmaa, yoicanni quescáaquin, ja Criston masá tenea iqui. <sup>19-20</sup>Jascara iquetian, jaconma shinanbo jenetaanan, Diosqui coshiŝhon, jan yoiabo senenhacanhue; Diosen maton ochabo shinanhuetsayamanon. Jatianra, ja moatian noa raanŝhonti yoini quescáaquin, Diosen noa jaquiribi Cristo raanŝhona joŝhon, maton shinan tantimati iqui; jaconbiresaquin mato jamaanan. <sup>21</sup>Icaŝhbi ramara, ja Cristo naicanbipari iqui, ja Cristo jaquiribi joámatianbi anoŝhon shinannibopari Diosen senenhai caman. Moatianbira, ja jascarabo anoŝhon shinanŝhon, jan yoiá aŝhonai jahuen Shinaman yoyo icaibo

jato Diosen yoimapaonique. Jascáaquin, moa Diosen jan shinanni aquin moa senenhaa pecáoparira, Cristo joti iqui. <sup>22</sup>Ja Cristo yoiquin, Moisésen non requen papashocobo aní huishacanra icai, ja Cristo yoi nescati: “Non Ibo Diosenra, maton caíbo huestíora, jahuen Shinaman yoyo iti jiquimanoŝhiqui. Ea quescáribi itiaquinra, jiquimanoŝhiqui. Mato yoiái jahuéquibora, maton nincáŝhonti iqui. <sup>23</sup>Jahueratobaonqui ja joni nincácashamai, jabora moa noa quescáribi Diosen joni itima iqui,” aquin jato acá iqui, Moisésen.

<sup>24</sup>Rama jascara itibora ja Moisés janí pecáobi, jatŝibi Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoiái iqui: Samuelnimpari peoquetian, huetsabaonribi yoiái iqui.

<sup>25</sup>Mato yoiquinra, Diosen Shinaman yoicanique. Diosenra mato aŝhontiqui, moatian maton requen papashocobo yoini quescáaquin. Jascáaquinra, Diosen Abraham yoinique: “Min chiníbaquebo copíra jatŝibi nato netemea mescó jonibo, en jato jaconhanoŝhiqui,” aquin anique; ja matoboribi jascara iti yoiquin. <sup>26</sup>Jascara iquetian, mato huestíorabo yoitimái jenetaŝh, mato jacon jati iqui. Mato jascáti copíra, jahuen Baque jiriaŝhon, Diosen matopari raanŝhona iqui —aquin jato acá iqui, Pedron.

**Pedro betan Juan joni coshibo bebon iní**

**4** <sup>1</sup>Pedro betan Juaman jato jascáaitian, icha joni beá iqui. Dios jato yoiŝhonai jonibo, Dios rabiti ŝhobo coiranaibaon coshi, saduceobo, jabo beá iqui. <sup>2</sup>Beŝhon oina, Pedro betan Juaman jonibo eseaitian nincataŝh, sinácana iqui. “Jesússa mahuataŝhbi jiriribique; jascáribiira jonibo mahuataŝh jiriti iqui,” aquin jonibo esecanaitian nincataŝh, sinácana iqui. <sup>3</sup>Jascáaŝhon, Pedro betanbi Juan yatancana iqui. Moa



yantan iquetian, cárcel meran niacana iqui. Nete šhabáquetian, jaquiribi picoti shinancana iqui. <sup>4</sup>Jascáacanquenbira, icha jonin, “Jesúsiqui jan noa quishpinmati Diosen noa raanšhonti yoini,” iquí išhon iconhacana iqui. Jatíbi ja iconhaa jonibo icá iqui, pichica huarancabira; benbobobicho topona.

<sup>5</sup>Jatian nete šhabáquetian, icha joni Jerusalénhain tsinquícana iqui. Jabo icá iqui, judíobaon joni coshibo, jaton ancianobo, esé onanbo; jabo tsinquita iqui. <sup>6</sup>Jainribi icá iqui Anás. Ja icá iqui, jato Dios yoišhonaibaon joni coshi. Jainribi icá iqui, jatíbi jahuen rarebobo. Jabo icá iqui Caifás, Juan, Alejandro, jainoašh huetsabo. <sup>7</sup>Jainšhon ja šhepoibata, Pedro betan Juan picošhon bešhon, jato bebon nichincana iqui. Nichinšhon, huestíoran yocata iqui:

—¿Tson mato coshi shinan meniaton, o tson amaaqui maton acai jascara jahuéquibo? —aquin acá iqui.

<sup>8</sup>Jascáa, Diosen Ochaoma Shinaman tsaia išhon, Pedron jato yoia iqui:

—Matobo noa judíobaon coshibo, noa iquinai ancianoboribi mato iquenra, en mato yoiai. <sup>9</sup>Jaconmaata joni non benšhoquetianra, maton noa yocatai: “Tson benšhoarin,” išhon onancasquin. <sup>10</sup>Nonra mato onantiaquin yoiai, rama jatíšhonbi onancanhue. Jatíbi Israel jonibaonribira onanti iqui. Ja Nazaretinconia Jesucristo, nato joni benšhoatin queenai onanšhon, ja Jesucristo non janequetianra, nato joni rama mato bebon jacon nique. Ja Jesucristora maton jato corosen amaa iqui. Amašhon, maton jato retemaa iqui. Maton jascáa mahuáquenbira, Diosen jiriaribaa iqui. <sup>11</sup>Ja Jesús iqui, macan quescá. Macan šhoboai quescá išhon, ja macan maton queenyamaquin rotoa iqui. Maton rotoquenbi, Diosen jan šhoboquin peoa iqui. Ja yoií icai,

Cristo copíres Diosen jahuen quiquin jonibo noa imai; ja iconhaabo noa iquetian. <sup>12</sup>Jascara icašh, huetsa joni yamaque, noa jan quishpinmati. Huetsa janeribi yamaque, nato netemea joni janecana janen, noa quishpinti. Cristobichoressi, non ochabo queyošhon, jan noa quishpinmati —aquin jato acá iqui.

<sup>13</sup>Jatian Pedro betan Juaman jato onsatanyamaquin joi yoiaitian, oincana iqui. Jascáaquin oinašh, quirica onanma joni, itan quiquinmashocobo icašhbi, jatoqui raquéyamaquin pontéres jato yoicanaitian ratécana iqui. Ratéšhon, onancana iqui, “nato joni rabéra, Jesús betan icátiaibo iqui,” išhon. <sup>14</sup>Ja benšhoa joni, ja rabé patašhbi niquetian oinašh, “benšhoama riqui,” iquí iti atipanyamacana iqui. <sup>15</sup>Jascáašhon, ja rabé yoicana iqui, ishtonshocopari ja icanainoašh picóti. Jascáacana, picóbecona iqui. Picóquetian, jatobichobiribi yoyo icana iqui:

<sup>16</sup>—¿Ramaqui nato joni rabé non jahuequescaati iqui? Moara jonibaon onancanque shinamanres acá. Jatíšhonbi Jerusalén jonibaon onanquetian, “shinamanres acáma riqui aquin,” non jato yoiiti atipanyamaque. <sup>17</sup>Nato joi jatíbiain pešhtinnaquetian, rama sináanon acanhue. “Ja Jesús icábo yoií moa yoyo ihuetsayamacanhue,” aquin ja rabé anon acanhue —iqué icana iqui.

<sup>18</sup>Jascáašhon, jaquiribi quenamacana iqui. Quenamacana, jobécona iqui. Joquetian, huestíoran yoia iqui:

—Jahuequescašhonbi, ja Jesús icábo moa yoihuetsayamacanhue. Jato esequinbi, ja janeyamacanhue —aquin acá iqui. <sup>19</sup>Jatian ja rabecan jato yoia iqui:

—Shinancanhue. ¿Diosen oinamein jacon iti iqui, maton yoiaibo nincášhon,

non ja nincáshonyamaa? <sup>20</sup>Jascara iquetian, non oina, itan non onanara non yoiquin jeneti atipanyamaque —aquin jato acá iqui.

<sup>21</sup>Jatian ja copí castíganti yamaquetian, sináashonres jaquiribi raancana iqui. Icha jonibaon ja benšhoaa copí Dios rabcana iqui. Ja copí, jatoqui raquéquin jato raana iqui. <sup>22</sup>Ja shinamanres benšhoaa joni icá iqui, chosco chonca bebon baritiaya.

**Joi acaibaon Dios jahuen  
coshi shinan yocácani**

<sup>23</sup>Jatian ja Pedro betan Juan moa raanrescana, jato betan joi iconhaiboiba jaquiribi cabécona iqui. Cašhon, jato iquinai ancianobo betan Dios yoišhonaibo iquinaibaon, jato acá joi jato yoia iqui. <sup>24</sup>Jascara nincášhon, Diosbichoquin shinanquin, jatíšhonbi nescáquin orancana iqui:

—Mia riqui non Ibo. Nai, mai, aniparo, jabo min joníaa iqui, jain icá jahuéqui boyabi. <sup>25</sup>Min yonoti iquetian, non requen papashoco David min Ochaoma Shinaman min yoimanique:

¿Jahueaqui judíomabo  
huentanameti saa icanai?  
¿Jahueatiqui jonibaon yancabires  
shinanai? <sup>26</sup>Nato netemea  
apobora ja aquí becanque. Jatón  
coshibora non Ibo Dios ramiacasi,  
jainbicho tsinquícanque. Diosen  
catota, jahuen Baque Cristo  
acasiribira tsinquícanque,

išhon yoinique Davican.

<sup>27</sup>Jascatira nato jemameaš  
tsinquícana iqui; min yonoti jacon joni  
Jesús ramiacasi. Ja tsinquitabo icá iqui:  
Herodes, Poncio Pilato, judíoma jonibo,  
jainoaš Israel jonibo; jabo tsinquícana  
iqui. Tsinquíšhon, ja apo iti min yoia  
joni ramiacana iqui. <sup>28</sup>Jascati  
tsinquíšhon, moatianbi min coshi

shinaman yoini quescá acana iqui.

<sup>29</sup>Jascara iquetian, min joi acai noa iquen noa jaconmaquinbo acascanaitian, noa oinhue, Ibó; min noa aquinnon. Noara min yonotibo iqui. Jascara iquen, noa aquinhanan min coshi shinan noa menihue; tsoquibi raquéyamaquin min jacon joi non jato yoinon. <sup>30</sup>Jascáquin ja coshi shinan min noa meníara, min yonoti jacon joni Jesús janešhon, isinaibo non jato benšhoati iqui. Jainšhon, shinamanresbo ašhon, non jato yoiti iqui, ja min jacon Baque Jesusen janenco non jato jascáai —aquin oranhanan Dios acana iqui.

<sup>31</sup>Jascáquin oranquin senenhacanquetian, ja meran tsinquícana šhobo, shacota iqui. Jascáašhon, Diosen Ochaoma Shinaman jato tsaia iqui. Jato tsaia išhon, onsatanyamaquin Diosen joi yoicana iqui.

**Jatíbi jahuéqui jatíbibaona iní**

<sup>32</sup>Jatian Diosqui coshiaibo, icha icašhbi, ja shinanyabicho icana iqui. Jahuéquia icašhbi, “natora noconabicho iqui,” iquí iamacana iqui. Jatón jahuéquibo icá iqui, jatíšhonbi aresti. <sup>33</sup>Jatian Jesusen raanabaon, bebonbires coshi shinanya išhon, jato joi yoiquin jeneyamacana iqui, ja non Ibo Jesús jiria jatonbi oina išhon, jascara jato yoiquin. Jascácanaitian, jatoqui jaconshaman shinanquin, Diosen jato jatíbibo jacon shinan menia iqui.

<sup>34-35</sup>Jatian maiabo, itan šhoboyabo jan marošhon, jahuen copí bicana iqui. Bišhon, ja raanabo bošhoncana iqui. Jascáquin menicana bišhon, jabaonbiribi jato menipaquécana iqui; ja yoronquin biti senenbo. Jascara copí, tsoabi jahuéquinin yoronyamaa iqui. <sup>36</sup>Jishaman, José janeya joni jato betan icá iqui. Ja icá iqui raanabaon janea, “Bernabé,” aquin. Ja jane iqui non joinbiribi acá, “onis jenémamis,”

aquin acá. Ja joni icá iqui, Levican rarebo, Chipreainoašh picota. <sup>37</sup>Ja joni huaia icašh, ja huain marošon, jahuen copí biá iqui. Jahuen copí bišon, Jesusen raanabo menia iqui.

**Ananías betan jahuen ahuin Saffra  
ochaash mahuáni**

**5** <sup>1</sup>Jainoašh huetsa joniribi icá iqui, jahuen jane Ananías. Jahuen ahuinin jane icá iqui Saffra. Ja rabeašhbi jaton main marobecona iqui. <sup>2</sup>Marošon, jahuen copí biá iqui. Jahuen copí bitáanan jatíribi janbi bišon, jahuetiires ja Jesusen raanabo Ananíasen menia iqui; jatíbi queyoquin meniai quescáaquin. Ja jahuen benen jascáabo, jahuen ahuinin moa jatíbi onana icá iqui. <sup>3</sup>Jatian jascara Ananíasen acá onanšon, Pedron yoia iqui:

—¿Jahueatiqui min shinan meran Satanás min jiquimaa? Ananías. Ja mai copí biá, miinbi jatíribi bišonbira, Diosen Ochaoma Shinan min parancasque. <sup>4</sup>Ja mai maroamatianra, mina icá iqui, ja mai. Jascara copíra, ja mai marošon copí biá, min queena quescá min ati icá iqui. ¿Jahuecopiqui ja coríqui menii, miinbi jatíribi biašhbi, biáma quescati mia paranaa? Jonibora min ayamaque paranquin. Diosbicayara min parancasque —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Pedron jascáatianbi mai tsacaash, Ananías mahuata iqui. Jascáquetian, ja oinabo, jainoašh jan nincatoribibi, jaticashbi iconbiresi raquécana iqui.

<sup>6</sup>Jascáquenbi, baqueranonbo beá iqui. Bešon, chopan racahuašon bocana iqui, miinnošon.

<sup>7</sup>Jatian quimisha hora huinota pecáobira, jahuen ahuin joá iqui; jahuen bene mahuata onanamašhbi.

<sup>8</sup>Joquetian, Pedron nescáa iqui:

—Eapari yoihue. ¿Ja maton ea yoiatii copíaresqui maton main mato maroa? —aquin acá iqui.

Jascáa, ainbaon yoia iqui:

—Icon riqui, jatí copíaresa noa ique —aquin acá iqui.

<sup>9</sup>Jatian Pedron ainbo yoia iqui:

—¿Jahueatiqui non Ibon Shinan tananošon maton shinanbecona? Onora ja min bene miintanašh moa becanai. Ramara miaribi bocanai —aquin acá iqui.

<sup>10</sup>Jascáatianbi, ja Pedro namanbi mai tsacaash, ja ainbo mahuášhocoa iqui. Jatian baqueranonbaon moa nocóšon, mahuáres nococana iqui. Jascáašon, jaribi bocana iqui. Bošon, jahuen bene icáinribi miincana iqui. <sup>11</sup>Jatian jatíbi ja joi acai joniboyabi, huetsa jan nincatoribibi jaticashbi iconbiresi raquécana iqui.

**Icha jahuéquibo shinamanres acanni**

<sup>12</sup>Jainšon Jesusen raanabaon shinamanres icha jahuéqui acana iqui. Ja aquetian oinašh, jonibo rateta iqui. Jascatašh, jaticashbi jainbicho tsinquícaticanai, ja Salomón janeya Dios rabiti šhobo chibó namanbi. <sup>13</sup>Jainoašh jabo betan itin, huetsa jonibo raquérescana iqui. Jascáquinbi, ja joi acaibo quiquinbiresaquin shinancana iqui. <sup>14</sup>Jainoašh non Ibo Jesúsqui coshiaibo, benboboyabi ainbobo icha caícana iqui. <sup>15</sup>Jascáašon, isinaibo jeman tipincana iqui, jan racátininbo ašon, jatíríbibi cacaashonbo racancana iqui. Jainoa Pedron otantanibires otaaboana benšonon išon, jato tipincana iqui. <sup>16</sup>Jainoašh Jerusalén ochóma icá jemamea jonibo icha becana iqui; isinaibo beí. Jainšon yoshiman ramiaaboribi beí, becana iqui. Ja beábo jaticashbi benšhocana iqui.

**Pedro betan Juaman joi  
yoiaitian ramiacanni**

<sup>17</sup>Jatian Dios yoišhonaibaon coshi, betan saduceobo, Jesusen raanaboqui

notsicana iqui. Jabo notsiašh, becana iqui. <sup>18</sup>Bešhon, jato raanabo yatanmacana iqui. Jascáašhon, cárcel meran jato niamacana iqui. <sup>19</sup>Jato niacanquenbi, ja yamébi non Ibo Jesusen anjirinin cárcel jato quepenšhona iqui. Cárcel quepenšhon, jato joconhaa iqui. Joconhašhon, jato yoia iqui:

<sup>20</sup>—Dios rabiti šhobo meran botancanhue. Jain cašhon, jato bebonšhon jatfbi joi jato yoitancanhue. Jascatašh jati neteya iti joi jato yoitancanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>21</sup>Jato jascáa, yaméquirishoco Dios rabiti šhobo meran bocana iqui. Jain jiquišhon, jonibo esecana iqui.

Jascáaquin jato eseí iitai caman, nequebiribi, jato Dios yoishonaibaon coshin, jahuen joniboyašhon, jan Israel jonibo iquinai ancianobo tsinquia iqui, “ja cárcel meran icáboqui non jahuequescaatiqui,” išhon shinannošhon. Moa jato tsinquišhon, policiabo raancana iqui, cárcel meranoa Jesusen raanabo betannnon išhon. <sup>22</sup>Ja policiabaon nocóšhon oina, moa cárcel meran yamacana iqui. Ja rotobaini bošhon, jato queshancana iqui:

<sup>23</sup>—Cárcelra non ointanque, jaconhaquin šhepoa; jainoašh moa quiquinaquin yabina. Jatian šhepótitiibi, jan coiranabora jainbi non ointanque. Jascara iquenbi, quepenšhon non oinara ique tsoabi yama. Jascara copíra, non jato beyamaque —aquin acana iqui.

<sup>24</sup>Jato jascáaquin yoicana, Dios yoishonaibaon coshi, shinan onitsaa iqui. Jainoašh Dios rabiti šhobo coiranabaon coshi betan jan jato Dios yoishonaibo iquinai joniboribi, shinan onitsacana iqui; “jahuequescamayancanque,” itan “ramaqui noa jahuequescabo huinotai,”

išhonbo shinanašh. <sup>25</sup>Jascáquenbi, huetsa joni jošhon, jato yoia iqui:

—Ja maton cárcel meran aíbatabora Dios rabiti šhobo meran icanai. Jainšhonra jato esecanai —aquin jato acá iqui.

<sup>26</sup>Jascáacana, jahuen policiaboya jan jato iquina jaton coshi caa iqui. Cašhonbi, jato jahueayamaquin jaconhašhonres jato ihuecana iqui; Jesusen raanabo rabéquiinai išhon, jonibaon jato macaman tsacanaquetian raquéquin. <sup>27</sup>Ihueshon, ja Israel jonibo iquinai ancianobo bebon jato nichina iqui. Jainoa, Dios jato yoishonaibaon coshin jato yoia iqui:

<sup>28</sup>—Ja icábo moa jato yoihuetsatimara, non mato quiquinshamanhaquin yoiibaque. Non mato jascáabi, Jerusalénhain icábo jatíbi maton esaquetana iqui. Ja joni retecana non jato amaa maton noa iboamai —aquin jato acá iqui.

<sup>29</sup>Jatian Pedron yoia iqui:

—Noonbiribira, jonibo acámationbi Diosparicaya joi nincáshonai. <sup>30</sup>Non requen papashocobaon Diosenra Jesús jiriaribaa iqui; jihuin paninšhon, maton jato retemaa iquenbi. <sup>31</sup>Jiriašhon, jahuen mecayao iti bochiqui biá iqui; jabébi jan jato iquinai itiaquin. Ramara jain iqui, non coshi iti jiquimaa, itan ochayabo quishpinmai iti imaa. Ja Israel jonibo, jaconma shinan jenemataanan bená shinan bimašhon, jaton ochabo jato soanaannon išhonra, jascara imaa iqui. <sup>32</sup>Jascarabo oinšhonra, non mato yoiai. Diosen Ochaoma Shinamanribira, jascara icon jato onanmai. Ja Shinanra Diosen jato meniai; jahuen joi nincáshonaibores —aquin jato acá iqui, Pedron.

<sup>33</sup>Jato jascáaquin yoia, raanabo retecasi sinácana iqui. <sup>34</sup>Jainoašh jainribi huestíora fariseo joni icá iqui,

jahuen jane Gamaliel. Ja Gamaliel icá iqui, jan jato esé onanmai. Jainshonribi, jatíbi jonibaon quiquin shinanshon, jahuen joi nincáshoncanai icá iqui. Ja Gamaliel jato bebon nišhon, jato yoia iqui, ishtonshocopari ja Jesusen raanabo jeman picómacannon išhon. Jato jascáa, Jesusen raanabo picómacana iqui.

<sup>35</sup>Jainshon Gamalielnin ja jonibo jato yoiribia iqui:

—Nato jonibo anošompari shinanconshamamparicanhue, Israel jonibó. <sup>36</sup>Moa jahuetii ošhebira iqui, Teudas janbišh joni coshi icasi iantana. Jascatašh icá iqui, “ea riqui maton coshi,” iquí yoyo iqui. Jascáquetian, chosco pacha jonibira jaqui tsinquita iqui; ja chibanaibo. Jascáquenbi ja Teudas retعانquetian, ja jaqui coshia jonibo moa janbisa iqui. Jascatašh moa jahuequescabi iamai, moa jainres queyórescana iqui.

<sup>37</sup>Jainoašh iiti, jane huishacaati inontian, Galileanconia Judas picota iqui. Picóshon, icha joni biá iqui. Jato biašh iitaitian, jaribi retencana iqui. Jascáquetian, jaqui coshiabo janbissibicana iqui. Jascatašh moa jahuequescabi iamai, moa jainres queyóressibacana iqui. <sup>38</sup>Jascara iquetian, rama nato jonibo meéyamacanhue. Nato joi, itan nato acanai jahuéquiera, jonin shinaman icaires icašh, queyóressibati iqui. <sup>39</sup>Icašhbi, Diosen Shinaman acai iquetianra, maton jahuequescashonbi queyoti atipanyamaque. Jato meranšhon Diosen jascarabo acai iquenbi jato jascáaira, Dios betan reteananai quescá mato banénaque. Jascara iquen, rama jato jahueayamacanhue —aquin jato acá iqui, Gamalielnin.

<sup>40</sup>Jato jascáa, jen icana iqui. Jascáshon, raanabo jaquiribi

quenamacana iqui. Quenamacana becanquetian, jato rishquicana iqui. Rishquišhon, jato yoiribicana iqui, jaquiribi ja Jesús icábo yoiquin moa jato ahuetatima. Jascáaquin yoišhon, moa jato raancana iqui. <sup>41</sup>Jato jascáacana boí, bene benebaini bocana iqui. Jesús icá joi yoiai copí, masá tenemašhon jato rabintiyoncanquenbi, Diosen jato jacon shinanai onantaanan, jahue masábi shinanyamai bene benebainresi bocana iqui. <sup>42</sup>Jainshon netetiibi, Dios rabiti šhobo meranšhonbo, jainoašh jatíribi šhoboncošhonbo jonibo eseananbi, itan Jesús icá jaconbires joi jato yoiquinbo jeneyamacana iqui.

#### Cánchis diácono janecanni

**6** <sup>1</sup>Iiti, Diosen joi iconhaibo caíta iqui. Caítašh, Grecia join yoyo icaibo, ja judío join yoyo icaiboqui notsia iqui; netetiibi jaconhaquin jahuéquiamatati iquenbi, ja Grecia join yoyo icai benomaayabo jaconshamanhaquin jahuéquiamayamacanaitian. <sup>2</sup>Jascácanquetian, Jesusen chonca rabé raanabaon, jatíbi joi acai jonibo tsinquicana iqui. Tsinquišhon, jato yoicana iqui:

—Jaconmara iti iqui, Diosen joi yoiquin jeneašh, jato piti yasanšhonai noa iti. <sup>3</sup>Jascara iquetian, mato betanbi icá cánchis joni imacanhue, joi iconhaibó. Ja jonibora maton onana iti iqui, Diosen Ochaoma Shinaman tsaia, itan onanshamanbo. Jabocayara jato piti yasanšhonai non jiquimati iqui. <sup>4</sup>Jatian noabiribira, oranhanan joi yoiares iti iqui —aquin jato acana iqui.

<sup>5</sup>Jato jascáa, jaticashbi queencana iqui. Jascáshon Esteban bicana iqui. Ja icá iqui, quiquinshamani Diosqui coshiai joni, itan Diosen Ochaoma

Shinaman tsaia. Jainšhonribi bicana iqui, Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, jainoašh Antioquafainoa Nicolás; jabo bicana iqui. Ja Nicolás icá iqui, joi iconhaamatian, judíobaon acai quescáribiaquin Dios iconhai icátiai. <sup>6</sup>Ja canchis jonibi ihuešhon, Jesusen raanabo bebon nimacana iqui. Jatian Jesusen raanabaon orana iqui. Oranquin, ja cáncis jonibi mamepascana iqui. Jascáašhon, ja teé acai iti jato jiquimacana iqui.

<sup>7</sup>Jainoašh Diosen joi pešhtina iqui. Jerusalénhainoašh joi acai jiquii caíborescana iqui. Jainšhonribi, Dios jato yoišhonaibaon ichašhon, jascatašh Cristoqui coshiti joi iconhacana iqui.

#### Esteban presoacanni

<sup>8</sup>Ja Esteban jacon shinanhanan, coshi shinanya imašhon, Diosen aquina iqui. Jascara coshi shinanya imašhon, Diosen aquinaton, joniboibašhon shinamanresbo quiquinshamanhaquin, Esteban acá iqui. Jascáaquinbo aquetian oinašh, jonibo ratécana iqui.

<sup>9</sup>Jascácanquetian, huetsa jonibo beá iqui. Ja jonibo icá iqui, esé nincáti šhobomeabo. Jabaon jane icá iqui, “yanca yonocanai šhabacaatabo,” aquin acanaibo. Jabo betan becana iqui Cireneainoabo, jainoašh Alejandríainoabo. Jaboribi icá iqui, judío jonibo. Jainoašh huetsanconia judío joniboribi beá iqui. Jabobiribi icá iqui Ciliciainoa, jainoašh Asiainoa. Jatíbi jabo beašh, Esteban betan join iananancana iqui. <sup>10</sup>Diosen Ochaoma Shinaman imaa onan, itan shinanya išhon, Esteban jato yoia iqui. Jato jascáa, quehuinti atipanyamacana iqui. <sup>11</sup>Jascáašhon, huetsa jonibo copíašhon yoicana iqui, “Moisés ramiaitianra non nincáque,” jainšhon, “Diossibi ramiaitianra non nincáque,” aquin ja

tsinquita jonibo yoicannon išhon. Jato jascáati yoicana, jonibo jascáacana iqui. <sup>12</sup>Jato jascáaquin yoicana, jonibo huentameecana iqui. Jato iquinai ancianoboyabi esé onanbo huentancana iqui. Jascáašhon, Esteban yatancana iqui. Yatanšhon, judíobaon joni coshiboiba bocana iqui. <sup>13</sup>Jascáaquin jato bošhon, janso jonibo quenamaribacana iqui, ja Esteban yoií jaconmaibo yoyo icannon išhon. Beášh icana iqui, jabaon nincatama icašhbi, jansoi nescatibo yoyo iqui:

—Nonra nincata iqui, nato joni ramii yoyo iqui jenéyamai. Diosen šhoboribi ramiai, itan Moisésen eséribi ramiai yoyo icaitianra, non nincata iqui. <sup>14</sup>Ja Nazaretinconia Jesusen ronqui, Dios rabiti nato quiquin šhobo queyonošhiqui. Queyošhon ronqui, noa Moisésen ašheea non ašhébo noa jenemati iqui, iquíbo yoyo icaitianra non nincáque —aquin jato acana iqui.

<sup>15</sup>Jato jascáacanquetian, judíobaon joni coshiboyašhon, jain icá huetsa jonibaonribi Esteban oincana, jahuen bemanan quiquinbires pené icá iqui; anjirinin bemanan quescá.

#### Esteban jato yoini

**7** <sup>1</sup>Jascáquetian, Dios yoišhonaibaon joni coshin Esteban yocata iqui: —¿Mia icona iquenqui acai nato jonibaon mia jascata yoiquin? —aquin acá iqui.

<sup>2</sup>Jatian Esteban jato yoia iqui: —Eapari nincácanhue, nocon papaboyabi nocon caibobó. Haránhain jaí caamatian, non requen papashoco Abraham icá iqui, Mesopotamiain. Jain iquetian, ja jatíbi šhehuina Dios, jaqui picota iqui. <sup>3</sup>Jaqui picóšhon, yoia iqui: “Min rarebobo potabaini min maimeašh picotašh, en mia mai oinmainco catanhue,” aquin acá iqui. <sup>4</sup>Jascáa,

caldeo jonibaon maimeašh picota iqui. Picócaini, Haránhain yacati caa iqui. Jainoa, jahuen papa mahuáquetian, Abraham Diosen ihuea iqui, nato main. Jascáani iquetian, ramatian camanbi noa neno jaque. <sup>5</sup>Thuešhonbi, mai meniamaa iqui; nin jain niti paquešhtanibi. Jatian yoiresa iqui nescáaquin: “Mia jain yacánon, en mia meninompári. Mia mahuata pecáora, min bababaon chiníbaquebo en meniti iqui,” aquin acá iqui. Abrahaman baque yamaquenbi jascáaquin yoia iqui.

<sup>6</sup>Jainšhon Diosen yoiribia iqui: “Min bababaon chiníbaquebora, huetsa jonibaon main yacánóšhiqui. Jain icanquetian, jato yanca yonoquin, chosco pacha baritia senen jato ramianošhicanai. <sup>7</sup>Jatian jato teémaquinbi, jan jato masá tenemaa jonibo en castíganti iqui. Jainoašh picotašh bešhonra, ea rabiananbi nocon queena quescá ea nenonšhon ašhoncanti iqui,” aquin acá iqui, Diosen.

<sup>8</sup>Jascáašhon, Abraham betan Diosen ja senenhati esé abécona iqui. Jascara aquin, Diosen Abraham yoia iqui, jascatašh jahuen chiníbaqueboyabi Diosen joni išhon, jahuen queena quescá ašhonquin jascátitibo. Jainšhon jahuen jonibo onanti inon išhon, benbo baque picotaibo jaton jaquina rešhtešhonti yoia iqui. Jascara yoia išhon, jahuen baque Isaac picota moa posaca nete senenquetian, Abrahaman jahuen baquen jaquina rešhtešhona iqui. Jatian Isaacninribi, jahuen baque Jacob picóquetian, Diosena onanti inon išhon, jahuen jaquina rešhtešhona iqui. Ja Jacobninbiribi, jahuen baquebo picóquetian jascáaressibia iqui. Ja jahuen baquebo iqui chonca rabé; ja non requen papashocobo.

<sup>9</sup>Ja non requen papashocobo, jaton huetsa Joséqui notsicana iqui. Jaqui

notsiašh, jaon marocana iqui; Egiptonco iocannon išhon. Jascáacunquebi, Diosen coirana iqui. <sup>10</sup>Masáacanatibi Diosen picoa iqui. Jainoašh Faraón icá iqui, Egiptonconibaon apo. Ja Faraón bebón José niquetian, shinanya, itan onanribi Diosen imaa iqui. Jascara iquetian, Diosen amaa Faraóman ja José jacón shinanhanan noia iqui. Jascáašhon, Egipto jonibaon coshi iti, itan jahuen šhobonconia coshi itiribi Faraóman ja José jiquimaa iqui.

<sup>11</sup>Jain José iquetian, ja Egipto main, jainoašh Canaán main pitin icana iqui. Jascatašh quiquinbiresi onitsacana iqui. Jainoa non requen papashocobaon yoá biti yama icá iqui. <sup>12</sup>Jascara iquetian, Jacobnin nincata iqui, Egiptonco ja jahuéquiati trigo icha. Jascara nincášhon, jahuen baquebo raana iqui; jabo iqui non requen papashocobo. Jascatašhšha, peocooti jabo Egiptonco bocana iqui. Bošhon, trigo bicana iqui. <sup>13</sup>Jaquiribi jato raanquetian, ja onancanquemabi jahuen huetsabo Josecan onanmaa iqui. Jascášhon, Faraóman Josecan rarebobo onana iqui. <sup>14</sup>Jatian, Josecan jato raana iqui; jahuen papa Jacob bitannon išhon, jatíbi jahuen rareboboyabi. Jabo toponcana icá iqui, cánchis chonca pichica joni. <sup>15</sup>Ja quenamaa, Jacob Egiptonco caa iqui. Jain caašh iiti mahuata iqui. Jatian ja non papashocoboribi ja Egiptonconiašhšhibi mahuácana iqui. <sup>16</sup>Jascati moa mahuácanniquetian iiquin, jaton yora Siquemhain bocana iqui. Jain bošhon, manan quini meran jato miincana iqui. Ja manan quini icá iqui, Hamor jonibaona Abraham maroa.

<sup>17</sup>Abraham mai meninošhon yoini moa senenti ochóma iquetian, Israel jonibo Egiptoain caicana iqui. <sup>18</sup>Iiti ja Egiptonco huetsa apo jiquia iqui. Ja apon José onanyamaa iqui. <sup>19</sup>Ja apon non requenbo

parana iqui. Non requen papashocobo ramiaa iqui. Queyó cannon išhon, jaton baqueshocobo jato potamaa iqui. <sup>20</sup>Jascara icannontian, Moisés picota iqui. Jatian ja baque Diosen oina icá iqui, jacon. Jatian ja benbo baquebo jamatinin Faraón queenyamainbi, jahuen anibaon jaton šhobonbiribi joneanan iquina iqui; quimisha ošheres. <sup>21</sup>Jainšhon, moa šhobonco joneticonma iquen, huetsanco acanquenbi, Faraóman baque ainbaon merašhon biá iqui. Bišhon, onanhaašhon aniaa iqui. <sup>22</sup>Jascáašhon, jatíbi jaton onana jahué quibaonbiribi Egipto jonibaon Moisés ašheacana iqui. Jascáacana coshi shinanya icá iqui, jatíbi yoyo iti onan, jainoašh jatíbi jahué qui acai.

<sup>23</sup>Jain ití, moa chosco chonca baritiaya išhon, jahuen caíbo Israel jonibo oini cati shinana iqui. <sup>24</sup>Jascatašh cašhon, jahuen caíbo egipcio jonin ramiaitian oina iqui. Ja oinašh, jaon paranan iquin, ja egipcio joni Moisésen retea iqui. <sup>25</sup>Jascáašhon shinana iqui: “En jascáa oinšhonra, rama nocon caíboboaon ea onanti iqui; Diosen amaa en jato quishpinmati,” iquí išhon shinana iqui. Išhonbi jahuen caíboboaon jascara shinanyamaa iqui. <sup>26</sup>Jainoašh nete šhabáquetian, ja Israel joni rabébires timaananbeconaitian oinribia iqui. Oinšhon, jato jené macasquin yoia iqui: “Miara min caíbo betanbi iitai, joní. ¿Jahueaqui qui mato ramiananbeconai?” aquin acá iqui. <sup>27</sup>Jascáa, ja jahuen caíbo bi timaiton Moisés huerana iqui. Hueranšhon yoia iqui: “¿Tsonqui non coshi iti mia jiquimaa iqui, jan noa tantimati?” <sup>28</sup>Ja Egipto joni min aľbata quescáribiaquin earibi retecasira miabira jascatai,” aquin acá iqui. <sup>29</sup>Jascáa, Moisés jabata iqui. Caašh, jahuen netenmabi Madián main yacata iqui. Jain caašh huanoašhon, rabé baqueaa iqui.

<sup>30</sup>Jain jaa iqui, chosco chonca baritia senen. Jatí baritia iquetian, tsoabi

yamaa mananhain icá, Sinaí janeya manan ochóma, mošha tiritai meran anjiri jaqui picota iqui. <sup>31</sup>Jascataitian, Moisésen meraa iqui. Meraašh, rateta iqui. Jascara meraašh oinconcasí ochóma caaitian, non Ibo Diosen yoia iqui: <sup>32</sup>“Ea riqui min requen papashocobaon Dios. Abraham, Isaac, Jacob, jabaon Dios riqui ea,” aquin acá, Moisés raqueti saqui saqui icá iqui. Jascati raquéquin, moa nocobaincashamaa iqui. <sup>33</sup>Jatian non Ibo Diosen yoia iqui: “Min zapato chorošhon jopéhue; mia jain niára nocon mai iqui,” aquin acá iqui. Jascáa, jahuen zapato jopeta iqui. <sup>34</sup>Jatian non Ibon yoiribia iqui: “Nocon jonibo Egiptoncošhon onitsapiacanaaitianra, en oinque. Jainšhon, jato onitsapimacana masá tenei huao icanairibira en jato nincáque. Ja copíra, jascarainoa jato picoi ea joque. Jascara iquenra, en mia Egiptonco raana; rama jain catanhue,” aquin acá iqui.

<sup>35</sup>“Tsonbira non coshi mia jiquimaama iqui; jan noa tantimati,” aquin, jan aquintinin queenyamataan omisquin jascáayantancanquebi, Diosen Moisés jaton coshi jiquimaa iqui. Jiquimašhon, jan jato šhabáati raana iqui. Mošha meran jaqui anjiri picómašhon, Diosen anjiri jascara yoimaa iqui. <sup>36</sup>Jascáa, Egipto mainšhon Moisésen shinamanres acá iqui. Jascáaquetian oinašh, ratécana iqui. Jascáašhon, non requen papashocobo jato jainoa picoa iqui. Jainšhon, ja “Mar Rojo,” aquin acana aniparoncošhon shinamanres aríbaa iqui. Jainšhon, tsoa yamaa manamanšhon, chosco chonca baritia icannontianribi, shinamanresbo aríbaa iqui. <sup>37</sup>Ja Moisésenra, non requen papashocobo israelitabo yoia iqui: “Diosenra mato šharamea joni huestíora jahuen Shinaman yoyo iti



mato jiquimašhonnošhiqui, ja ea raana quescáribiaquin. Jascara iquen, jaaribi jahuen joi nincáshonnošhicanhue,” aquin jato acá iqui. <sup>38</sup>Ja Moisésribira, jatíbi jabo betan tsoabi yamaa manamameašh, joi aquí tsinquita iqui. Jascatašhšha, ja non requen papashocobo betan tsinquita iqui. Jainoašh Sinaí manamameašh jabé yoyo iantana anjiri betanribi nocoanana iqui. Ja Moisésenra, noa tequiquin yoinošhon, jascatašh Dios betan jaconi jati joi binique; noonribi jascarabo nincáshon iconhanon išhon.

<sup>39</sup>Jato jascáabira, ja non requen papashocobaon ja Moisésen joi nincáshoncashamaquin, omiscana iqui. Jascáašh, Egiptonco borfbacascana iqui. <sup>40</sup>Jascáshon, ja Moisés Sinaí manaman caašh joyamai basiaitian, Arón yoicana iqui: “Noa diosbo ašhonhue, jabaon noa ionon išhon. Jancaya noa Egipto maimea picoa icašhbira, Moisés jahuequescabiraque. Nonra onanyamaque,” aquin acana iqui.

<sup>41</sup>Jascáshonra, huaca baque jisáaquin jatonbi diosacana iqui. Jascáaquin jatonbi diosašhon, yoinna retešhon menicana iqui. Jascara jatonbi acá jahuéquinin benecana iqui. <sup>42</sup>Jascáacanquetian, Diosen moa jato iquinyamaquin jenešhon oinresa iqui. Jato jascáa, naicamea huishtinbo rabicana iqui. Jascara yoiira, ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon quirica meran icai nescati:

Diossa icai:

Mato Israel jonibaonra, chosco chonca baritia caman, tsoabi yamaa manamanšhon, ea ašhonyamaquin matonbi diosaabores rabiquin, yoinnabo maton retešhona iqui.

<sup>43</sup>Jascáašhon, ja matonbi areza dios Moloc, chopá šhoboshoco ašhonašh mato jayá nicátiai. Jainoašh matonbi areza dios

Renfán huishtinhašhonašhšhibi mato jayá nicátiai. Ja diosbo acá iqui, jaashoco naman chirancoonoshon maton joniaresa. Ja copíra, maton mainconia picošhon, Babilonia huinobain ochó en mato potai, aquin jato acá iqui; išhonra yoicanique.

<sup>44</sup>Tsoa yamaa manamameašhšha non requen papashocobo, jainšhon Dios rabinošhon chopá šhoboashonaya icáticanai. Ja šhobonco acá iqui, Diosen esé huisháya tabara quescá macan jain benshoaa. Ja šhoboribi acá iqui, jascara jisáaquin ati, Diosen Moisés oinmaa, ja oina quescá mahuaquin Moisésen acá. <sup>45</sup>Ja chopá šhobo bišhon, non requen papashocobaon neno beá iqui. Jascáašhon, Josuéyašhon judíomabo mai bichincana iqui. Diosenbi ja judíomabo jato picošhonquetian, non requen papashocobaon jato mai bichina iqui. Ja chopá šhoboya icana iqui, David inontian caman. <sup>46</sup>Ja David Diosen oina acá iqui, jacon shinanya joni. Jascara iquen, Dios jabé jaconi raenanai acá iqui. Jascara copíra, Jacob ipaonitonin Diossibi Davican šhoboashoncasa iqui. Jascáašhoncasainbi, Diosen amayamaa iqui. <sup>47</sup>Jascáaquin amayamaquetian, Salomómanres ja meranšhon ja rabiti Dios šhoboashona iqui; <sup>48</sup>noa jonibo icai quescati, jonin šhoboatonin ja Dios jayamaquenbi. Jascarara Diosen Shinaman jonin yoinique:

<sup>49</sup>Non Ibo Diossa icai: Nai riqui nocon yacáti. Mai riqui nocon taquepiti. Jascara iquenra, jahuequescašhonbi ea jain jati maton ea šhoboashontima iqui. Jahueranobi ea tantitira yamaque. <sup>50</sup>Enbira jatíbi nato jahuéquibo acá iqui, iquí icai, išhon yoinique.

<sup>51</sup>Nincácashamaira, mato nincatama quescá icai. Maton shinan meranra mato Dios onanmabo quescá icai. Maton

pabíquinribira, Diosen yoiabo maton nincáyamai, Dios onanmabaon acai quescáaquin. Jascara išhonra, jahuetianbi Diosen Ochaoma Shinan maton nincácashamai. Matora non requen papashocobo iní quescáribi iqui. <sup>52</sup>Maton requen papashocobaon, Diosen Shinaman yoyo icaibo jatíbi jato meeta iqui. Jan jahuen jonibo quishpinmanon išhon, Diosen raanti yoipaonni ponté shinanya joni jotiquiriaquin yoicanaitian, jato reteticanaí. Jascáribiaquinra, jan noa quishpinmanon išhon, Diosen noa raanšhona ponté shinanya joni jato yatanmašhon, maton jato retemaa iqui. <sup>53</sup>Diosenra jahuen esé mato anjiribo menimaa iqui, maton ja senenhanon išhon. Jascara iquenbira, ja esé maton senenhašhoncashamai —aquin jato Estebanin acá iqui.

#### Esteban retecanni

<sup>54</sup>Jato jascáa, sináinaquirancana iqui. Sináquin, šheta querošh acana iqui; Esteban jaconmayoncasquin. <sup>55</sup>Jatian Esteban Diosen Ochaoma Shinaman tsaia išhon, bochiqui oina iqui. Oina icá iqui, quiquinbiresaquin jatíbi atipana icašh Dios penéshaman quescá itina. Jainribi icá iqui Jesús, Diosen mecayao niá. <sup>56</sup>Jascara oinšhon, jato yoia iqui:

—Enra oinai nai chopeta. Jain riqui Diosen Baque jahuen mecayao niá; ja iqui, nato main jomašhon, huestfóra ainbo meranšhon Diosen picómani —aquin jato acá iqui.

<sup>57</sup>Jato jascáa, coshin saí icašh, papócana iqui. Jascatašh jaticášhbi ishtobeiranšhon, Esteban yatancana iqui. <sup>58</sup>Yatanšhon, šhobomaan bocana iqui. Bošhon, macaman tsacayoncana iqui. Tsacanošhon, jaqui jansobaon jaton tari jopécana iqui. Jopéšhon, baqueranon naman tsamancana iqui. Ja baqueranoman jane icá iqui, Saulo.

<sup>59</sup>Jatian Esteban macaman tsacacana, yoyo icá iqui:

—Nocon caya ea bišhonhue, Ibo Jesusé —iquí icá iqui. <sup>60</sup>Jascátaanan chirancootašh, coshin saí icá iqui:

—Nato ocha jato iboamayamahue, Ibo Jesusé —iquí icá iqui.

Jascátaananbi mahuata iqui.

#### Saulon joi acaibo ramiani

**8** <sup>1</sup>Jascáaquin retecanaitian, Saulo icá iqui: “Jacon riqui jascáacana,” iqui.

Ja neten, quiquinshamanhaquin moa jato meequin peocana iqui, Jerusalénhainoa joi acaibo. Jato jascáacana, jabati icašh janbiscana iqui. Jatíribibo Judea main bocana iqui. Jatíribibo Samaria main bocana iqui, Icašhbi Jesusen raanabobicho, Jerusalénhainbi baneta iqui. <sup>2</sup>Jatian Diosaquin shinanai jonibaon, Esteban miina iqui. Miini, aconshamanquin masá shinani, jaon huinicana iqui. <sup>3</sup>Jatian Saulon, joi acaibo queyocasa iqui. Jascatašh, šhobobotiibi jiquia iqui. Jain jiquišhonbo, jato yatana iqui; benboboyabi ainbobo. Jato jascáašhon, ninibošhon cárcel meran jato niamaa iqui.

## II JOI ACAITIAN MEECANA, JERUSALÉNHAINOASH JABATI BOÍ JANBISCANNI (8.4-12.25)

#### Samaria main Diosen joi yoicanni

<sup>4</sup>Jatian ja janbisašh boaibaonbiribi, Diosen jaconbires joi jatíbiain jato yoibocana iqui. <sup>5</sup>Felipebiribi Samaria main icá huestfóra jemanco jabati caa iqui. Cašhon, Cristo icábo jain jato yoia iqui. <sup>6</sup>Ja jato yoiaitian, ica jonin tsinquišhon jaconshamanhaquin nincácana iqui. Shinamanres acaitian oinšhon, jaquinres nincácana iqui.

<sup>7</sup>Jain išhon, icha joni yoshinabo jato benshoaa iqui. Jatian jato meranoa yoshinbo joconhaa iqui. Sion ibaintiaquin jato joconhaa iqui. Jainšonribi chantoabo, niticonmabo jato Felipen benshoaa iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquetian, ja jemameabo iconbiresi rarocana iqui.

<sup>9</sup>Jain huestfiora joni icá iqui, jahuen jane Simón. Ja jonin, ja jemameašh meráyaquin, Samaria main icá judfómabo jato ratémaa iqui; “eacayara quiquin onanya iqui,” iquí išhon. <sup>10</sup>Jato jascáa, jatfšhonbi iconhacana iqui, quiquinbaon itan quiquinmashocobaonribi. Jascáašhon, yoicana iqui:

—Nato jonira Diosen quiquinbires coshi shinanya iqui —iqué icana iqui.

<sup>11</sup>Moa basibires meráyaquin jahuéquibo acai oinašh, jaqui chipócana icá iqui. <sup>12</sup>Jascácana iquenbi, Cristo iconhaašh jascatašh quíshpimeitiquiri, Felipen jato joi yoia iqui, jabébi jaconbires jato jamašhon, Diosen jato coiranon išhon. Jato jascara yoia, ichašhon iconhacana iqui. Ja iconhaabo Jesusen janenco jato nashimaa iqui; benboboyabi ainbobo. <sup>13</sup>Ja Onanya ipachoi Simomanribi iconhaa iqui. Iconhaquetian, Jesusen janenco nashimacana iqui. Jascatašh, Felipe betan niá iqui. Jabé niquin, coshi shinamanres aticonma jahuéquibo Felipen acaitian oinašh, rateta iqui.

<sup>14</sup>Jatian Samaria jonibaon Diosen joi iconhacana, Jerusalénhain icá raanabaon nincácana iqui. Jascáašhon, Pedro betanbi Juan jato raanšoncana iqui. <sup>15</sup>Raana cašhon, Diosen jahuen Ochaoma Shinaman jaton shinan tsaimanon išhon, jato Dios yocáshona iqui. <sup>16</sup>Jatoqui jascáamatian, ja Diosen Shinan bicanamapari icá iqui; non Ibo Jesusen janenco jato nashimacanares

išhon. <sup>17</sup>Ja Shinan bicanamapari iquetian, Pedro betan Juaman, oranhanan jato mamepasa iqui. Jato mamepasquetian, Diosen Ochaoma Shinan bicana iqui.

<sup>18</sup>Raanabaon mamepasquetian, Diosen Shinan bicanaitian, Simoman oina iqui. Jascara oinšhon, jato coríqui menicasquin, <sup>19</sup>nescáa iqui:

—En mia coríqui meninon, rama earibi ja min coshi shinan menihue; enribi huetsabobires mamepasa, Diosen Ochaoma Shinan bicantiaquin —aquin acá iqui.

<sup>20</sup>Jatian Pedron yoia iqui:

—Diosen noa meniresai Shinanra, coríquinin copíašhon biti min shinanai. Ja copí, min coríquiabi manótiain catanhue. <sup>21</sup>Ja Diosen joi jato onanmati teé non acaincora, minribi ja teé nobé ati atipanyamaque; Diosen oina min shinan jaconmabires copí. <sup>22</sup>Jascara iquetian, ja min shinanai jaconma onantaanan, jascara jaconma shinanquin jenešhon, non Ibo yocáhue; ja min jaconma shinanabo soanaanšhon, mia jaconmayamanon išhon. <sup>23</sup>Enra mia oinai mia jaconma shinaman tsai; jainšhon yoitima shinaman mia iboaa —aquin acá iqui.

<sup>24</sup>Jatian Simoman yoia iqui:

—Huestfiora jahuéquibi, ja min yoia yuescá ea iamanon, non Ibo ea yocáshonhue —aquin acá iqui.

<sup>25</sup>Jainšhon Pedro betan Juaman non Ibo Jesús oina išhon, jato jascarabo yoia iqui. Jainšhon jahuen jaconbires joi jato yoia iqui. Jato yoiquin senenhabaini jaquiribi Jerusalénhain bocana iqui. Boquinbi, ja Samaria main icá jemashocobotiibi icá jonibo, ja jaconbires joi yoi yoibocana iqui.

**Felipe betan Etiopíainoa joni iní**

<sup>26</sup>Jainšhon ja non Ibon anjirinin, Felipe nescáa iqui:

—Bari picotai mecayao catanhue.  
Jainra bai caque, Jerusalénhainoašh  
Gazanco cati bai —aquin acá iqui.

Ja icá iqui, tsoa yamaa manamanbi caa  
bai. <sup>27</sup>Jascáa cašhon, Etiopíainoa joni bain  
caai, Felipen nocoa iqui. Ja joni icá iqui,  
yoranti shinanhoma, quiquin joni, itan  
Candace janeya Etiopíainoa apo ainbaon  
coríqui coiranšhonai. Ja joni icá iqui,  
Jerusalénhainšhon Dios rabitanášh,  
<sup>28</sup>jahuen itinco moa carfbai. Ja jonin,  
cabáyonin boai carron nayacaášh caquin,  
Isaíasen Diosen Shinaman huishani quirica  
yoyo aabaina iqui. <sup>29</sup>Jatian Diosen  
Shinaman Felipe yoia iqui:

—Ja carron nanétanhue —aquin acá  
iqui.

<sup>30</sup>Jascáa, ishto caašh carro ochóma  
nocota iqui. Ja carro ochómacainšhon  
nincata icá iqui, Isaíasen Diosen  
Shinaman huishani quirica yoyo aquí.  
Jascara nincášhon, yocata iqui:

—¿Minca nincatai ja min yoyo aatai?  
—aquin acá iqui.

<sup>31</sup>Jatian jonin yoia iqui:

—¿Jahuequescašhonqui, onantiaquin  
tson yoiamabi en nincáti iqui? —aquin  
acá iqui. Jatian Felipen yoia iqui:  
—Enra mia nincámati atipanque  
—aquin acá iqui.

Jascáa, Felipe yoia iqui, ja caai carron  
nanetašh, japatašhbi yacáti. Jascáa,  
Felipe nanetašh, japatašhbi yacata iqui.

<sup>32</sup>Ja yoyo aatai quirica meran huishaa  
icá iqui, nescara:

Carnero retenošhon bocanai  
quescáaquinra, retenošhon  
bocana iqui. Ja carnero baque  
rapestecanabi jahue iamai  
quescatira, jahuenbi yoyo iamaa  
iqui. <sup>33</sup>Quiquinmashoco  
shinanšhon, esecan jascáati yoiái  
quescá ayamataanan,  
jaconmayonšhon retencana iqui;  
moa nato main jayamanon išhon.

Icašhbi jahuen joi acaibo iqui  
tson topontimatii,

iquí icá iqui, ja quirica meran huishaa.

<sup>34</sup>Jainšhon ja jonin Felipe nescáa iqui:

—Eapari yoihue: ¿Tsoa icá yoiquin, ja  
Diosen Shinaman yoyo icaiton yoiarin?  
¿Jabi icá yoiquin, ó huetsa joni icá yoií  
icárin? —aquin acá iqui.

<sup>35</sup>Jascáa, Felipen yoiquin peoa iqui.

Ja quirica huisháinoabi yoiquin  
peošhon, ja Jesús yoií icá jaconbires joi  
yoišhon nincámaa iqui. <sup>36</sup>Jatian ja bain  
caquinbi, jene nococana iqui. Nocošhon,  
ja jonin Felipe yoia iqui:

—Natora jene iqui. ¿Ea moa Diosen  
janenco min ea nashimatiqui  
jahuequesca itiqui? —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jatian Felipen yoia iqui:

—Aconquin min shinaman  
iconhaašhšha mia iti atipanque —aquin  
acá iqui. Jatian yoia iqui:

—Enra aconquin iconhai, “Jesucristo riqui  
Diosen Baquebi,” išhon —aquin acá iqui.

<sup>38</sup>Jascáašhon, jahuen joni yoia iqui,  
carro tsasiati. Tsasiquetian, ja jene  
icáinco cabécona iqui. Cašhon, ja  
jenencošhon Jesús janešhon Felipen ja  
joni nashimaa iqui. <sup>39</sup>Jainoašh jaquiribi  
mapébeconribia iqui. Jatian moa  
mapéquetian, non Ibon Shinaman Felipe  
rateresquin bibaina iqui. Jascáaquetian,  
jonin moa Felipe oinhuetsayamaa iqui.  
Jascatašh jabiribi moa tequícaínribii caa  
iqui, raroshamanres. <sup>40</sup>Felipebiribi  
Azotoain nocota iqui. Ja Azotoainoašh  
caquin, jaconbires joi jematiibi jato  
yoiboa iqui, Cesareanco nocotai caman.

#### Saulon huetsa shinan biní

(Hch. 22.6-16, 26.12-18)

**9** <sup>1</sup>Jatian Saulobiribi, ja Jesús yoií icá joi  
iconhaibo jaconmati shinanquin  
jeneama icá iqui; jatíbi jabo queyocasquin.  
Jascara shinanquin jeneama icašh, Dios jato  
yoišhonaibaon coshiiba caa iqui, quirica

tsecai. <sup>2</sup>Ja quiricaqui coshišhon, ja Damascoain icá joi acaibo jayáshon jaconmati quirica meninon išhon, yocati caa iqui. Ja quiricaya cašhon, ja esé nincáti šhobonco hueita, itan jaton šhobomea inonbi, joniboyabi ainbobo yatanhanan presoashon, Jerusalénhain jato beti shinana iqui; ja quiricayašhon. <sup>3</sup>Jascáquetian, ja quirica menicana caa iqui; Damascoain caí. Jatian moa Damascoain nocóti ochóma iquetian, ratesquin naicanshon ja topo joecan tenaa iqui. <sup>4</sup>Jascáa, mai tsacaa iqui. Mai tsacaquetian, non Ibo Jesusen yoia iqui:

—Sauló, Sauló, ¿jahueatipachoqui min ea meeresai? —aquin acá iqui.

<sup>5</sup>Jatian Saulon yocata iqui:

—¿Miaqui tsoa iqui, Ibó? —aquin.

Jatian yoia iqui:

—Ea riqui Jesús, ja min ea meeresai.

Ea jaconmašhonbo masá tenemacasibira, mia minbišhbires jaconmaati iitai —aquin acá iqui.

<sup>6</sup>Jascáa, quiquinbiresi raqueti saqui iananbi Saulon acá iqui, nescáaquin:

—Ibó, ¿en jahuequesca jahuéqui ašhontiniqui mia queenai? —aquin acá iqui.

Jatian non Ibon yoia iqui:

—Rama jemanco catanhue. Jain caquetianra, min jascara atibo mia yoicanti iqui —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jascataitian, ja Saulo betan boaibo quiquinbiresi ratetašh, joioma charóbaincana iqui; tsoa yamašhbi yoyo icá, joibichores jascataitian. <sup>8</sup>Jatian Saulo huenita iqui. Huenišhon oinhinabaincasabi, jishtimabires icá iqui. Jascáquetian, metsonšhonres Damascoain iocana iqui. <sup>9</sup>Jain caašh icá iqui, quimisha nete oinyamai, nin piamai, nin sheayamabobii.

<sup>10</sup>Ja Damascoain icá iqui, Jesusen joi iconhai joni; jahuen jane Ananías. Ja joni, namá quescá meramašhon, non Ibon yoia iqui:

—Ananiasé —acá iqui.

Jascáa:

—¿Jahuerin, Ibó? —acá iqui.

<sup>11</sup>Jatian non Ibon yoia iqui:

—Derecha janeya callenbi catanhue.

Cašhon, Judasen šhobonco ja Tarsoainoa joni Saulo janeya manotanhue. Ea yocáquinra jan oranai.

<sup>12</sup>Namá quescá meran en meramaara, Saulon moa Ananías janeya joni oinque; ja icá šhobonco jiquišhon, jaquiribi oinnon išhon, mamepasaitian —aquin Ananías acá iqui, non Ibon.

<sup>13</sup>Jascáabi, Ananíasen yoia iqui:

—Ja joni icára ichašhon ea yoicana iqui, Ibó; ja mia iconhai jonibo Jerusalénhainšhon jato ramiaa. <sup>14</sup>Jatian ramabiribira, ja Dios jato yoišhonaibo iquinaibaon quiricaya neno joque; jayáshon, jatfbi ja mia iconhaašh miqui coshiabo presoanošhon jato benai —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jatian non Ibon yoia iqui:

—Jabi carestanhue. Ja jonira en catota iqui, huetsa maimeabo jaton apoboyabi, ja ea icá jahuéquibo jan jato yoinon išhon. Jainšhon, ja Israel joniboribi, ea icábo yoiti copíra, en ja catota iqui. <sup>16</sup>Ramara en ja onanmati iqui, ichabiresaquin ea copí masá teneti —aquin Ananías acá iqui, non Ibon.

<sup>17</sup>Jascáa, Ananías caa iqui. Caašh, šhobo meran jiquia iqui. Šhobo meran jiquišhon, ja Saulo janeya joni mamepasa iqui. Mamepasquin yoia iqui:

—Mía riqui ebé joi acai, Sauló. Non Ibonra ea raanque. Ja iqui Jesús, mia bain caaitian ja miqui picóibata. Jaquiribi min oinnon išhon, jainšhon Diosen Ochaoma Shinaman mia tsainon išhonribi, ea miilba raanara ea joque —aquin acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáatianbi, jahuen beronconiašh yapa šhacá quescábo maana iqui. Maanquetian, jaquiribi moa jaconhaquin oina iqui. Jascáquetian, Ananíasen Diosen janenco ja Saulo nashimaa iqui. <sup>19</sup>Jascata

pecáo moa jahuéquiaa iqui. Jahuéquiaašh, jaquiribi coshicaina iqui. Jascatašh, jahuetii nete camampari ja Damascoain icá joi acaibo betan icá iqui.

### Saulon Damascoain Diosen joi yoini

<sup>20</sup>Jain išhon, esé nincáti šhoboncošhon Jesús icábo Israel jonibo yoia iqui. “Ja riqui Diosen Baque,” aquin jato acá iqui. <sup>21</sup>Jato jascáaitian oinašh, jaticášhbi ratébaincana iqui. Jascatašh icana iqui:

—¿Nato jonimarin, ja Jesús iconhaašh jaqui chipócanaitian, Jerusalénhainšhon jato masá meemapachoi? Nenoribi jato anošhon benai joára ibirai. Jato presoashon, ja Dios jato yoišhonaibo iquinaiboiba jato boí joá ronqui iqui —iquí icana iqui.

<sup>22</sup>Jabi Saulo icá iqui, shinan coshicaresi. Jascáashon, tsoquibi raquéyamataan, onantishamanhaquin Damascoain jaa judíobo jato yoia iqui:

—Jesús riqui, jonibo quishpinmanon išhon, moatianbi Diosen raanti yoipaoni Cristobi —aquin jato acá, quiquinbiresi ratécana iqui. Judíobaon retecasa, Saulo jabáni

<sup>23</sup>Moa jahuetii netebires jato jascáaitian, judíobo tsinquícana iqui. Tsinquíšhon, jascáashon Saulo reteti shinancana iqui. <sup>24</sup>Jatian jascáacascanaítian, jaton shinan Saulon onana iqui. Jascara shinanšhon, yaméyabi netenbo, ja jema šhepótibo coirancana iqui; picotaitian Saulo retenošon, <sup>25</sup>Jascáquenbi joi acaibaon yamébi ani tasacan nanešhon, jan jema catea chiqué ventananinbi apaquešhon jabámacana iqui.

### Jerusalénhain Saulo ini

<sup>26</sup>Jainoašh caašh, Jerusalénhain nocota iqui. Jain nocotašh, joi acaibo betan icasa iqui. Jascáquenbi, jaticášhbi

jaqui raquécana iqui: “joi acaimara ibirai,” išhon shinanašh.

<sup>27</sup>Jascácanainbi, Bernabécan, Jesusen raanaboiba ioa iqui. Iošhon, jato onanmaquin jato yoia iqui, jascáashon ja Saulon bain caquin, non Ibo Jesús oina iqui. Oinašh, jabé yoyo icáribi jato onanmaa iqui, Jainšhon jato yoia iqui, jascara išhon, jato onsatanyamaquin, Jesús icábo Damascoain jato joi yoia. <sup>28</sup>Jato jascáaquin yoia, Saulo bicana iqui. Jascatašh, jato betanbi Jerusalénhain niá iqui. <sup>29</sup>Jato betan niquin, judíobo onsatanyamaquin, ja non Ibo icá joi jato yoia iqui. Jainoašh Grecia joia judíobo betan yoyo icá iqui. Jatíribi jabo betanribi join iananana iqui; ja Cristoquiri icá joi yoi. Jascáquetian, retecascanan iqui. <sup>30</sup>Jatian jascáaquin ja Saulo retecascanai, nobé joi acaibaon onana iqui. Jascara onanšhon, Saulo Cesareanco iocana iqui. Jainoa, Tarsoain tequiquin raancana iqui.

<sup>31</sup>Jascatašh, jatíbi ja Judea main icá joi acaibo, jainoašh Galilea betan Samaria main icá joi acaibo, moa jaconbires jacana iqui; tsonbi moa jato meeyamaa. Jascatašh, jaton shinan coshicana iqui. Ja non Iboqui coshitaanan, jahuen queena quescá ašhonti shinanya jacana iqui. Jascácanaitian, Diosen Ochaoma Shinaman jato aquina, joi acaibo caicana iqui.

### Eneas janeya joni Pedron benšhoani

<sup>32</sup>Jascatašh iiti, Pedro jatíbiain icá joi iconhaibo oini cahuan cahuana iqui. Iicaašh, Lidanco nocota iqui; jain icá joi acaiboribi oini. <sup>33</sup>Jainoa Eneas janeya joni Pedron nocoa iqui; chantoyona icašh, bachin racata. Ja joni icá iqui, moa posaca baritia jascati isina. <sup>34</sup>Jainoa nocošhon, Pedron yoia iqui:

—Eneas, ramara mia Jesucriston  
benshoai. Huenfíshon, ja min racáti  
benshoahue —aquin acá iqui.

Jascáatianbi benshoash huenfítaanan,  
Eneasnin jahuen racáti benshoaa iqui.

<sup>35</sup>Jascáquetian, ja Lidanco  
icáboyashonbi Sarónhain icábaon  
jascara oina iqui. Jascara oinshon, jaton  
jaconma shinanbo jeneshon, non Ibo  
iconhataanan jaqui coshíshon, jahuen  
queena quescá ašhoncana iqui.

#### Dorcás mahuata iquenbi jiriani

<sup>36</sup>Ja netebaonribi, Jope janeya  
jemanco huestfóra ainbo icá iqui, joi  
iconhairibi. Ja ainbaon jane icá iqui  
Tabita; jahuen huetsa jane Dorcas,  
griegobaon join acá. Ja ainbaon  
jatfbitian jato jacon jahuéquibores  
ašhonai icá iqui. Jainshon jatfbitianribi,  
ja jahuéquioma icašh yoronaibo jato  
jahuéqui meniresairibi icá iqui.

<sup>37</sup>Jascara iitibi, isinašh ja Dorcas  
mahuata iqui. Mahuáquetian, jahuen  
yora chocacana iqui. Chocayonshon, ja  
rabé itin icá šhobo bochiqui bocana  
iqui. Bošhon, huestfóra chitéain  
racancana iqui. <sup>38</sup>Ja Jope janeya jema  
icá iqui, Lida ochóma. Jatian Pedro  
Lidancobipari icá iqui. Jain iquetian  
nincáshon, joi acaibaon rabé joni  
raancana iqui, Pedro quenati. Raana  
cašhon, yoicana iqui:

—“Mía ronqui ishtonqui Jopenco cati  
iqui,” iquíra icanque —aquin acá iqui.

<sup>39</sup>Jascáacana, Pedro jato betan caa  
iqui. Caašh, nocota iqui. Nocóquetian,  
ja jain yora acana chitéain iocana iqui.  
Jiquíshon oina icá iqui, benomaayabo  
jaticashbi huinii. Jain ja Pedro  
jiquiuetian, huiniananbi ja catei  
tsamácana iqui. Jascáashon, Pedro  
oinmacana iqui, ja jato betan inontian  
Tabitan jato ašhompachoai cotonboya  
chopabo. <sup>40</sup>Jatian Pedron, jatfbi jain

icábo jato joconhaa iqui. Jato  
jascáataanan, chirancoota iqui. Jain  
chirancoošhon, orana iqui. Jascáash  
huenfíshon, ja mahuá racata yoia iqui:

—Huenfhue, Tabitá —aquin acá iqui.

Jascáa, oinhinabaina iqui.  
Oinhinabainquin Pedro meraašh,  
yacáinacaina iqui. <sup>41</sup>Jascáquetian,  
Pedron metsontaanan nichinhinabaina  
iqui. Jascáashon, ja joi iconhai  
joniboyabi benomaayabo quena iqui.  
Quena becanquetian, moa mahuá jiria  
jato oinmaa iqui. <sup>42</sup>Jascáquetian,  
Jopencošhon jatfshonbi onancana iqui.  
Jascáashon, ichašhon non Ibo Jesús  
iconhacana iqui. <sup>43</sup>Jascatašh Pedro, icha  
netepari ja Jopenco iaquea iqui, Simón  
janeya jonin šhobonco; ja joni icá iqui,  
jascaratonbiribi teétai icašh, bichi  
choríshshai.

#### Pedro betan Cornelio ini

**10** <sup>1</sup>Jainoašh Cesarea janeya jemanco  
huestfóra joni jarbaa iqui,  
Cornelio janeya. Ja Cornelio icá iqui,  
romano sontárobaon capitán; Italiano  
janeya batallónhainoa. <sup>2</sup>Ja joni icá iqui,  
jatfbi jahuen šhobon icáboyashonbi Dios  
quiquin shinanai išhon, jahuen queena  
quescá ašhonquin jahuen joi nincáshonai.  
Jainshon jahuéquinin mašhcata judíobo  
noibašhon icha coríquibo, itan jahuéquibo  
jato menicatitai. Jainshon, jahuetianbi  
jatfbitian oranquin jeneyosmaribi icá iqui,  
ja joni. <sup>3</sup>Jain iitaitian, moa yantampaque,  
namá quescá meranšhon Diosen anjirinin  
meramaa, onantishamanhaquin ja jonin  
oina iqui; ja anjiri joašh, ja icá šhobonbi  
jiquiaitian. Jiquíshon, quenatoshiquin acá  
iqui:

—Cornelió —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáa, quiquinbiresi raquéquin  
jainbi oina iqui. Jainbi oinshon acá iqui,  
nescáaquin:

—¿Jahuerin, Ibó? —aquin acá iqui.

Jatian anjirinin yoia iqui:

—Min oranabora moa mia Diosen nincáshonque. Jainshon, yoronaibo min jahuéqui meniaboribira moa onanque. <sup>5</sup>Rama min jonibo raanhue Jopenco, Simón janeya joni quenatancannon; jahuen huetsa jane iqui Pedro. <sup>6</sup>Ja Pedrora, Simón janeyaribi jonin shobon iqui. Jabiribi iqui, bichi choríshshai teétai joni. Ja jonin shobora aniparo queshábi iqui. Ja Pedronra, min jascara atibo mia yoiti iqui —aquin acash, moa anjiri caa iqui.

<sup>7</sup>Jascábaini ja anjiri caa pecáo, jahuen yonoti rabé quenea iqui. Jainshon, ja Diosaquin shinanai huestfiora jahuen sontároribi quenea iqui; ja quimishabi icá iqui, jan yonoabo aconquin jahuéqui ashonaibo. <sup>8</sup>Quenea becanquetian, jatfbi jascara icábo jato yoia iqui. Moa jato yoiquin senenhashon, Jopenco jato raana iqui.

<sup>9</sup>Jato raana boí oshataanan, nete shabáquetian boríbacana iqui. Jatian ja Jopenco nocotiribi boí icanaitian, moa bari shamanbira iquetian, shobo pecaten Pedro mapeta iqui; jain cašhon orani. <sup>10</sup>Jatian jain icašh, quiquinbiresi picasa iqui. Jatian moa yoá ashoni iicanaitian, ratéresi jahuen shinan huetsacainshon namá quescá meran oina iqui, nai chopetai. <sup>11</sup>Ja chopetainoašh, aniosi chopa cacaati quescá icašhbi pešhtin, maio jói naman ipaquea iqui. Ja chopa quescá pešhtin icá iqui, jahuen orinbecon patsosbotiibi panešhshaquetana. <sup>12</sup>Ja chopa quescá pešhtin ipaqueaiton icá iqui, chosco taya mescó yoinnabo, main noresh iquí niaibo, mescó ronobo. Jainoašh bochiqui noyaiboribi jain icá iqui. <sup>13</sup>Jascara oinaitian, naicanshonbi nescáaquin yoyo acai Pedron nincata iqui:

—Hueníhue, Pedró. Nato yoinnabo retešhon pihué —aquin acá iqui.

<sup>14</sup>Jascáabi, Pedron yoia iqui:

—Enra ayamai, Ibó. Enra jahuetianbi nescara queras jahuéqui piosma iqui. Ja non esé meran jascara atima yoiai ireša jahuéquiboribira en piosma iqui —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jascáabi, nescáaquin jaquiribi yoiribia iqui:

—Ja Diosen jacon shinanai jahuéquibo, querasen min yoinyamahue —aquin acá iqui. Jascáabi, Pedro picáshamaa iqui.

<sup>16</sup>Quimishaaquin jascáa pecáo, ja chopa pešhtin moa jaquiribi bochiqui caríbaa iqui. <sup>17</sup>Jatian jascara oinshon, “¿jahuequescanonmein ea jascaraton meramaque?” iquí išhon shinana iqui. Jascáaquin jaaquinres shinani iitainbi Cornelion raana jonibo shépótian nocótošhicana iqui; ja Pedro jain icá, Simón janeya jonin shobo manobeash. <sup>18</sup>Jain nocotašh coshin quenátoshišhon jato yocata iqui, nescáaquin:

—¿Nato shobomarin ja Simón Pedro aquin acanai joni jain icá? —aquin jato yocata iqui. <sup>19</sup>Jatian Pedro, ja merahuanaaquinres shinan shinanaitian, Ochaoma Shinaman yoia iqui:

—Namanshonra mia quimisha jonin manoai. <sup>20</sup>Camentanhue, ipaquešhon jato oini. Jahuequescabi shinanyamai, mia iocana jato betan carestanhue. Jabora en raana becana iqui —aquin acá iqui.

<sup>21</sup>Jascáa, naman ipaquecaini cašhon, ja jonibo nocošhon, jato yoia iqui:

—Ea riqui ja maton mano manoai. ¿Jahue shinanqui mato jóa? —aquin jato acá iqui.

<sup>22</sup>Jatian yoia iqui:

—Non capitán, Cornelion raanara noa becanque. Ja joni iqui, ponté shinanya, jainoašh Dios quiquin shinanai išhon, jahuen joi nincáshonai. Ja jonira, judío jonibaon jatíshonbi jacon yoicanai. Jascara iquenra, jatíshonbiribi noicana



iqui. Diosen anjirinira ja joni meramašhon yoia iqui, “jaomea joi nincánošhon, min šhobon Pedro joti jato quenamahue,” aquinra acá iqui —aquin Pedro yoicana iqui.

<sup>23</sup>Jascáa, ja šhobo meran Pedron jato hueímaa iqui. Jascáašhon, jain jato ošhamaa iqui. Jatian moa nete šhabáquetian boquin, Pedro iocana iqui. Iocana Pedro caaitian, ja Jopenconia jahuetii joi acabaon chibana iqui.

<sup>24</sup>Boašh, huetsa nete šhabataton Cesareanco nocócana iqui. Nocóšhon jisá, Cornelio jahuen rareboboyabi jahuen jabé jaconi raenanaibo quenamaa becanabo betanbi, jaton manácana icá iqui. <sup>25</sup>Jatian moa Pedro jain nocóquetian, Cornelion cašhon nocoa iqui. Nocoášh, ja bebon chirancoota iqui, ja quiquin shinanšhon rabcasi. <sup>26</sup>Jascatainbi, bahuétaanan hueninquin Pedron yoia iqui:

—Hueníhue. Min ea jascáati icašhbira, ea mia quescá joniressibi iqui —aquin acá iqui.

<sup>27</sup>Jascatašh, jabé yoyo iananbi Pedro šhobo meran jiquia iqui. Jiquiašh, ja icha joni tsinquitaqui nocota iqui. <sup>28</sup>Jato nocošhon, Pedron jato yoia iqui:

—Matonbira aconshamanquin moa onanque, ja judío joni jahuen cafboma betan patašhanantimabires, ja non esecan yoiai. Nin jahuen šhobon jiquitimabobi, itan jaiba merátimabobi yoiai maton onanque. Jascara iquenbira, rama ea Diosenbi onanmaque, huetsa jonibobires inonbi moa quiquinmanin yoinyamataan, jato betan moa jaconshamanres raenani jati. Nin querasenbi yointimara ea yoiique. <sup>29</sup>Jascara copíra, ea benai bocanquetian, jotin queenshamanašh, jahue yoiamai ea jorésque.

čJahuequesca jahuéqui onancasquinshaman, maton ea

quenamaarin? išhon onancasira ea joque; oinnon ea yoicanta —aquin jato acá iqui.

<sup>30</sup>Jato jascáaquetian, Cornelion yoia iqui:

—Moara chosco nete iqui, ja nescati bari ipaqueainribi, nocon šhobonšhonbi Dios shinanquin jahuéquiayamaquin orani ea iitaitian, huestíora joni penébires chopa sahuéya equi picóibata.

<sup>31</sup>Ja joni picóšhonra, ea nescáaibaque: “Cornelio, min oración meran yocatara moa mia Diosen nincášhonque.

Jainšhon, ja yoronaibo min jahuéquibo meniaribira, moa Diosen onanque.

<sup>32</sup>Jascara iquetian, Jopenco jato raanhue, Simón Pedro janeya joni quenatancannon. Ja Pedrora bichi choríshshai Simón acanaitonin šhobon iqui. Ja jonin šhobo iqui aniparo quešhábi. Ja joaššha, mibébi yoyo iti iqui,” aquinra ea acá iqui. <sup>33</sup>Ea jascáaquetianra, en jato raana iqui, benašhon mia bitancannon išhon. En jascáaquin quenamaa, jaconresi moa mia joque; jacon shinanya icašh.

Jascara icaššha, rama moa noa Dios bebon jatíbi neno icanaí. Jascara iquenra noa queenai, jatíbi ja noa yoiti non Ibon mia yoiabo, min noa yoitinin —aquin Cornelion acá iqui.

#### Cornelion šhobon Pedron joi yoini

<sup>34</sup>Jascáa, Pedron jato yoiquin peoa iqui:

—Ramaparira en moa quiquinaquin onanque, judío jonibobicho jaconhataan huetsabo

jaconmayamaquin Diosen jatfbibo jato senenbires jaconhai. <sup>35</sup>Jascara išhonra, huetsa maimea jonibo inonbi, jatíbi

jonibo jan noique; jato šhehuina quiquin shinanšhon, jahuen queena quescá ašhonganaitian. <sup>36</sup>Ja Diosenra jatíbi Israel jonibo, Jesucristo copíres

jascatašh jabé jacombires jacanti jacon joi jato yoia iqui; jahuen jonibo meranšhon. Ja Jesucristo iqui, jatŕbi jonibaon Ibo. <sup>37</sup>Ja judŕbaon jatiobi mainconiašh ja Jesucristo jascara icábora moa maton quiquinhaquin onanque. Jascarabora maton onanque, Nashimamis Juaman joi yoianan jato Diosen janenco nashimai inontianribi, Galileancošhon Jesusen jahuen teé peoa. <sup>38</sup>Jainšhon maton onanribique, ja Nazaretinconia Jesús, Diosen jahuen Ochaoma Shinaman coshi shinan menia iqui. Ja coshi shinan meniaton, jacon jahuéquiobores jato ašhoni jatŕbiain nicátiai. Ja yoshiman coshin jato iboaaboribi jato benšhoacatai. Janra jascarabo acá iqui, jabébi išhon, Diosen aquina. <sup>39</sup>Jatŕbi ja Jesusen jascara acábora, noonbishaman oina išhon, non mato yoiai. Jascarabora acá iqui Judea mainšhon, jainoašh Jerusalén jemancošhonbo. Jato jascá jascáaitianra, yatanšhon corosen paninhanan retencana iqui. <sup>40</sup>Jascáacanquenbira, jahuen quimisha nete itin, Diosen jiriaria iqui. Jascáquin jiriašhon, noqui picómaquetian non oina iqui. <sup>41</sup>Jascati picóšhonbira, jatŕbi jonibo oinmayamaa iqui. Noabobichoressa oinmaa iqui, jascáquin oina išhon, non jato yoiti moabi noa Diosen shinanšhonni iquetian. Ja Jesús mahuatašhbi jiria pecáora, non jabetan piá iqui, jainšhon non jabetanribi sheaa iqui. <sup>42</sup>Jainšhonra, jahuen jacnshaman joi jatŕbiain jato yoiti noa raana iqui. Jascarabo yoiananbi, moa jato jascáati nete senenquetian, ja mahuataboyabi mahuatama jonibo Diosqui yoitimacana iquen, jaton icábo oinmataanan jan jato castiganon išhon, Diosenbi ja Cristo catota non jato yoinon išhonribi, noa raana iqui. Jascarabo yoiti noa raana

išhonra, non mato yoiai. <sup>43</sup>Jascaraboribi onanšhonra, jatŕbi ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon moatianbi yoicaticanai ja Jesús yoiquin. Yoicana iqui, ja iconhaašh jaqui coshišhon, “nocon ochabo ea soašonhue,” aquin acaibaon ocha jato soašhonti —aquin jato Pedron acá iqui.

### Judŕmabaon Diosen Ochaoma Shinan biní

<sup>44</sup>Jascarabo jato Pedron yoi yoianbi, Diosen Ochaoma Shinan jatŕbi ja joi nincataiboqui paqueta iqui. <sup>45</sup>Jascataitian oinašh, ja Pedro betan beá joi iconhai judŕbo rateta iqui; Diosena inošhon jato jaquina rešhteama išhonbi judŕoma jonibaonribi Diosen Ochaoma Shinan biquetian. <sup>46</sup>Ja Shinan biašh huetsaressibi join yoyo iquin, Dios rabcanaitian nincatašh, ratęcana iqui. <sup>47</sup>Jascácanaitian, Pedron jato yoia iqui: —¿Ja non acá quescáribiaquin Diosen Ochaoma Shinan bicanquebiqui, nato jonibo non jato Diosen janenco nashimatima iqui? —aquin jato acá iqui. <sup>48</sup>Jato jascáa, Jesucriston janenco jato nashimacana iqui. Jascata pecáo, Pedro yoicana iqui, jahuetii netetanipari jato betan išhon, jato joi yoianan eseti. Jascáacana, Pedro jatoibapari baneta iqui; jahuetii neteres.

### Judŕmabaon Diosen joi iconhaa, Jerusalénhainoa joi acaibo, Pedron jato queshanni

**11** <sup>1</sup>Jatian Jesusen raanabo betan Judeain icá joi acaibaon nincácana iqui, ja judŕmabaonribi Diosen joi nincášhon iconhacana. <sup>2</sup>Jascara nincácanquenbi, Pedro Jerusalénhain caa iqui. Jain caquetian, Diosena inošhon jaton jaquina rešhteti shinanaiabaon ja Pedro

notsintanishamancana iqui; jaton jisábiribi jaconma acá iquetian.

<sup>3</sup>Jascáashon yocácana iqui, nescáaquin:

—¿Jahueaquiqui ja jaton jaquina rešteama judfomaboiba mia meratarin? ¿Jahueati min jato betan piárin? —aquin acana iqui.

<sup>4</sup>Jascáacana, Pedron jascara icábo, peocootainshonbi jato yoipaquea iqui, nescáaquin:

<sup>5</sup>—Eara Jopenco iibaque orani. Jascáaquin orani iitibi, nocon shinan huetsacainshon, namá meran quescá en oina iqui, aniosi chopa, cacaati quescá icašhbi pešhtin. Jahuen orinbecon icá patsosbaon nešhaa icá iqui. Jascara en oina, bochiquiašhbi ipaqueašh equibi paqueta iqui. <sup>6</sup>Jascáquetian, “jainmein jahuebo iqui,” išhon oinquin en meraa iqui, chosco taeya mescó yoinnabo, siná yoinnabo, mainbi noresh iqui niai yoinnabo, ronobo; jainoašh bochiqui noyai mescó yoinnabo. <sup>7</sup>Jascáquenbi bochiquiašh ea aquí nescata iqui:

“Pedro, natobo retešhon pihué,” aquin ea acá iqui. <sup>8</sup>Jascáquetian en yoia iqui: “Jahuequescáashonbira en ayamai, jascara piquin, Ibó. Nin jahuetianbira, nescara queras jahuéquibo en piosma iqui. Ja non esé meran jascara atima yoiai jahuéquibora, en piosma iqui,” aquin en acá iqui. <sup>9</sup>Jatian en jascáa, bochiquišhon ea yoiribia iqui, nescáaquin: “Ja Diosen, jacon shinanai jahuéquibo, querasen yoinyamahue,” aquin ea acá iqui. <sup>10</sup>Quimishaaquin ea jascáa pecáo, ja jahuéquibo, naican borfbai moa queyáribia iqui. <sup>11</sup>Jatian jascata pecáoshoco quimisha joni, ea icá šhobon nocótošhita iqui; Cesareancošhon, ea benati raancana.

<sup>12</sup>Jainšhon Diosen Shinaman ea yoia iqui: “Jahuequescabi shinanyamai, mia iocana jato betan carestanhue,” aquin ea acá iqui. Jascáaquin iocana ea

caaitianra, nato socota joni nobé joi acaibaon ea chibancana iqui. Jascatašh caašh, ea quenamaa jonin šhobon nocótaanan noa jain jiquia iqui. <sup>13</sup>Jain noa jiquiquetian, ja joninbiribi noa yoia iqui, jahuen šhobo meranoa anjiri chancata oinhiibataton nescáaquin yoia: “Jopenco jonibo raanhue, Simón Pedro janeya joni quenatancannon. <sup>14</sup>Ja jošhonra, mia joi yoiti iqui, jascataššhes jatfbi ja min šhobon icáboyabi ochaya icašhbi, mia quishpinti joi,” aquin anjirinin ja acá, ja jonin ea yoia iqui. <sup>15</sup>Ja jonin ea jascáa en jato yoiquin peoaitian, peocooti noqui iantana quescáribii Diosen Ochaoma Shinan jatoqui paqueta iqui.

<sup>16</sup>Jascataitian, ja non Ibon nescáaquin noa yoiantana joi en shinana iqui: “Icon riqui, Juamanra jato ompašhenres Diosen janenco nashimaa iqui; jaton jaconma shinan jenea onancannon išhon. Icašhbi Diosenbiribira, jahuen Ochaoma Shinaman maton shinan mato tsaimašhonti iqui; jahuen jonibo mato onancannon išhon,” aquin noa yoiantana joi en shinana iqui. <sup>17</sup>Ja non Ibo Jesucristoqui noa coshiquetian, jahuen Ochaoma Shinanya noa imaa quescáribiaquinra, ja judfomaboribi ja shinanribi Diosen menia iqui. Jascara iquetianra, jahuequescáashonbi ja Diosen acai jahuéquiqui yoitimaquin en bechiteti atipanyamaa iqui. Jascáquinra, Jesusen janenco en jato nashimaa iqui —aquin jato acá iqui, Pedron.

<sup>18</sup>Jatian jascáaquin jato yoia nincatašh, ja Jerusalénhainoa joi acaibo, moa jahuenbi yoyo iamacana iqui. Jainšhon Dios rabiquin yoicana iqui:

—Iconraque. Diosenra, judfomaboribi jaton jaconma shinanbo jenemataanan, jacon shinan bimai; jaboribi jati neteya icannon išhon —iqué icana iqui, Dios rabii.

### Antioquáinoa joi acaibo ini

<sup>19</sup>Jatian Esteban retecannontianribi, jatíríbi joi acaibo meešhon masá tenemaquin peocana iqui. Jascáacana jabati bocana iqui. Jatíríbi quiquin ochó jabati boí bocana iqui Feniciain, Chipreain; jainoašh Antioquáinbo janbisi bocana iqui. Jainbo bošhonbi, judíomabo ayamaquin, judíobobichores jaconshaman joi yoicana iqui.

<sup>20</sup>Jascáquenbi, Chipreaino betan Cireneaino jahueti joi acaibo Antioquáin bocana iqui. Jain bošhon, non Ibo Jesús icá jaconbires joiquiriaquin, judíomaboribi yoicana iqui. <sup>21</sup>Jatian non Ibon coshi shinan jato betan iquetian, ja yoicana joi nincáshon iconhataan, ichašhon ja moatian iconhacicanai jaconma ašhébo jenecana iqui. Jascáaquin moa jaconmabo jenešhon, non Ibo iconhataan jaes shinani jacana iqui.

<sup>22</sup>Jascáacanaitian, Jerusalénhainšhon icá joi acaibaon nincata iqui. Jascara nincáshon Bernabé, Antioquáin raancana iqui. <sup>23</sup>Ja raancana cašhon, Diosen jato jacon shinanšhonai oinašh, iconbiresi Bernabé raroa iqui. Rarošhon, jatíbi jato esenan yoia iqui, jahuequescabo inonbi non Ibo shinanhanan jahuen queena quescá aquin jenetima. <sup>24</sup>Ja Bernabé icá iqui, jacon shinanya joni, jainoašh Diosen Ochaoma Shinaman aconbiresquin tsaia; jainoašhšhibi icá iqui, Diosqui coshiti shinanyabicho. Jascara išhon, joi yoianan icha joni non Iboqui jato chipómaa iqui.

<sup>25</sup>Jato jascáabaini, Bernabé Tarsoain caa iqui; Saulo benai. Cašhon jainoa nocošhon, Antioquáin ihuea iqui.

<sup>26</sup>Jascatašh ja jeman iaqueašh, huestíora baritia senen jain icá iqui; joi acaibo betan. Jainšhon icha joni esea

iqui. Ja Antioquá icá iqui, Criston joi iconhaibo iquen ja joi acaibo, jainšhompari, “cristianos,” aquin janequin peocanni.

<sup>27</sup>Ja netebaonribi, Jerusalénhainoašh Diosenbi shinanmaa joi yoiai jonibo Antioquáin becana iqui. <sup>28</sup>Jain nocóšhon, huestíora Diosen Shinaman yoyo icai Agabo janeya jonin, jato šharameašhbi ninainacainšhon, jato yoia iqui; Diosen Ochaoma Shinanya išhon. Jascara išhon, ja jonin jato yoia iqui, nescáaquin: “Ramara jatíbiain quiquinbiresi pitin inóšhicanai,” aquin jato acá iqui. Jato jascáa, iitaitian, Claudio apo inontian, jascara yoia quescábi pitin icana iqui. <sup>29</sup>Jatian jascati jahuéquiatin icanaitian, ja Antioquáinoa joi acaibaon shinana iqui, ja Judeain icá joi acaiboribi pitin icaitian, huestíorabaon jaton atipana senenbo jato coríqui bomati. Jan jahuéquiati bo bicannon išhon, jato jascáaquin bomati shinancana iqui. <sup>30</sup>Jascara shinanšhon, coríqui tsinquicana iqui. Tsinquišhon, Bernabé betan Saulo caaitian bomacana iqui; jan jato iquina, Judeain icá anciano boqui.

### Jacobo retešhon, Pedro cárcel meran acanni

**12** <sup>1</sup>Jatianribi apo Herodesnin, jatíríbi joi acaibo jato jaconmaquin peoa iqui. Jascáaquin, jato yatanmašhon, jato masá tenemaa iqui.

<sup>2</sup>Jascáašhon, Juaman huetsa Jacobo espadanin jato retemaa iqui.

<sup>3</sup>Jascáaquetian oinašh judíobo raroaitian onanšhon, Pedroribi jato yatanmaa iqui. Jascarabo acá iqui, soo icama pan piti fiesta netebo inontian.

<sup>4</sup>Jascáaquin jato Pedro yatanmašhon, cárcel meran jato Herodesnin niamaa iqui. Jascáašhon, chosco tonbó sontáro coiranmaa iqui. Ja tonbóbotiibi icá iqui

chosco sontárobo; jatíshonbo Pedro coirancana iqui. Ja pascua nete huinota pecáo jato retemati shinanšhon, Herodesnin jato šhepoomaa iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquin šhepošhon, quiquinshamanhaquin Pedro cárcel meranoa coirancana icá iqui. Jascáacunquebi, joi acaibaonbiribi quiquinbiresaquin jaqui oranquin jeneyamacana iqui.

#### Diosenbi cárcel meranoa Pedro piconi

<sup>6</sup>Jatian Herodesnin baquish jato retemai yamé, Pedro ošhaa icá iqui; huestíora cadenanin oquen menešhbeconšhon, rabé sontáronin šharanhacana. Jatian ja sontárobo cadenanin Pedroqui tequiti, oquen nešhébecona icá iqui. Jatian ja cárcel šhepótaiinribi sontárobaon coirana iqui.

<sup>7</sup>Jascáacunquebi, non Ibon anjiri ratéresi jain joá iqui. Joquetian, joecan ja chité meran tenaa iqui. Jatian ja anjirinín, Pedro pití ašhon ratea iqui. Ratešhon, yoia iqui:

—Ishton hueníhue —aquin acá iqui.

Jascáa huenitaitian, jan menešha cadenanbo chorocootašh maana iqui.

<sup>8</sup>Jatian anjirinín Pedro yoiribia iqui:

—Min sintóra esteašhon, min zapato sahuehue —aquin acá iqui.

Jascáa, jahuen sintóra esteašhon, jahuen zapatoribi moa sahuequetian, jaquiribi anjirinín yoia iqui:

—Min tari sahuebeirani, ebé johué —aquin acá, jahuen tari sahuea iqui.

<sup>9</sup>Jahuen tari sahueašh, anjiri pecáobi caa iqui. Caquinbí onanyamaa iqui. Onanyamašhon, shinana iqui:

“Iconmeinqui, anjirinín ea jascáai. Namáquetianressa ea abirai,” išhon shinana iqui. <sup>10</sup>Jascatašh caquin, ja naponšhon coirana sontárobo huinobaina iqui. Jainšhon requenainoaboribi huinobaina iqui.

Jascatašh caašh, ja picótaiin icá yami šhepótaiin nocota iqui. Jain nocóquetian, janbišh šhepóti quepemeeta iqui. Quepemequetian, jemaori picóbecona iqui. Picotašh, huestíora callen cabéconaa iqui. Jatian Pedro betan caibi, moa huestíora šhobo joyocan caašh, anjiri manota iqui.

<sup>11</sup>Jascáquetian, Pedron

shinanhinabeirana iqui. Jascáašhon, shinana iqui: “Aconquin ea picoara en moa rama onanque. Non Ibonra jahuen anjiri ea raanšhonque, Herodesnin ea jahuequescabi ayamanon išhon. Jainšhon judío jonibaon ea ramiati shinanšhonbi, ea ayamacannon išhonribi,” išhon shinana iqui.

<sup>12</sup>Jascatašh ja shinan shinanbaini, Marían šhobon caa iqui. Ja María icá iqui, Juan Marcosnin tita. Ja šhobon icana iqui, ichašhon Pedroqui orani tsinquícana. <sup>13</sup>Caašh, ja chiqué šhepótaiin nocóšhon, Pedron ja šhepóti to to acá iqui. Jascáai nincatašh, ja Rode janeya jaton yonoti šhontaco joá iqui oini; tsoameinqui išhon oini. <sup>14</sup>Ja jošhon, Pedron joires onantaanan, quiquinbiresi raroquin, šhepóti quepenšhonyamabaini jaquiribi caí ishtoa iqui. Cašhon, jato queshana iqui:

—Pedrona šhepótaiin nique —aquin jato acá iqui.

<sup>15</sup>Jato jascáabi iconhayamaquin yoicana iqui:

—Miara beyosašh iitai —aquinres acana iqui.

Jascáacanabi:

—Eara beyosshamai. Jaaconra ique —aquin jato acá iqui.

Jatian yoicana iqui:

—Jaama riqui; jahuen anjiriressiqui —aquin acana iqui.

<sup>16</sup>Jatian Pedron to to aquin jeneyamaa iqui. Jatian jošhon, quepenšhoncana iqui. Quepenšhon

meraašh, ratécana iqui. <sup>17</sup>Jainoa netécannon išhon, Pedron jahuen mequen jato chancánšhona iqui. Moa netécánquetian, jascáašhon non Ibon cárcel meranoa picoa jato yoia iqui. Jainšhon jato yoiribia iqui:

—Nobé joi acaiboyabi Jacobo yoinošhicanhue, ja en mato yoiabo —aquin jato acá iqui.

Jato jascáataan, picócaini moa huetsanco caa iqui.

<sup>18</sup>Jatian nete šhabáquetian, sontárobo iconbiresi onitsacana iqui. “Pedromein jahuequescaque,” iquí ícašh.

<sup>19</sup>Jascáašhon, Herodesnin jato benamaa iqui. Jatian moa benaquinbi nocoyamašhon, jan coirana sontárobo yocata iqui. Yocatabi onanyamacanquetian, jato retemaa iqui. Jato jascáašh iiti, Judeainoašh caašh jain jatiaašh, Cesareanco yacata iqui.

#### Herodes mahuáni

<sup>20</sup>Jainoašh Herodes ícá iqui, Tiro betan Sidónconiaiboquí sinata. Jatoquí jascata iquenbi, raecasquin ja oini becana iqui. Bešhon, Blastopari jaconshamanhaquin yoyo acana iqui; jaconshamanhaquin jan jato Herodes yoišhonnon išhon. Ja Blasto ícá iqui, Herodes betanbi teétai. Ja Herodesnin maimaabicho jaton jahuéquiati biti iquetian, Blasto betan yoimašhon raearibati shinancana iqui.

<sup>21</sup>Jascáquetian, Herodesnin ja neten becannon išhon, onantiaquin jato nete yoia iqui. Jatian ja nete senenquetian, moa bocana iqui. Bocanquetian, apo išhon sahueti chopa sahueyonašh, jahuen yacátinin yacášhon, Herodesnin jato joi yoia iqui. <sup>22</sup>Jascataitian, jonibo saa icana iqui nescati:

—Nato yoyo icaira, joni icai jisáma iqui. Diosbira yoyo icai —íquí icana iqui.

<sup>23</sup>Jatian jascáacana, “eara Diosma iqui,” aquin jato ayamaa copí, non Ibon anjirinin rateresquin isinmaa iqui. Jascatašh, šhenan queyoa Herodes mahuata iqui.

<sup>24</sup>Jatian ja non Ibon joibiribi, jatíbiain peština iqui. Peštínquetian, ja non Iboqui coshiaibo caicana iqui.

<sup>25</sup>Jainoašh Bernabé betan Saulon jaton teé ja Jerusalénhainšhon senenhaa iqui. Senenhabaini Antioquíain cabéconribaa iqui. Caquin Juan Marcos iocana iqui.

### III JUDÍOMA JONIBORIBI JOI AQUÍ JASCATAŠH CAICANNI (13-28)

#### Peocooti Pablo joi yoi ochó caní (13.1-15.35)

##### Bernabé betan Saulo joi yoi peocooti ochó caní

**13** <sup>1</sup>Ja Antioquíain ícá joi acaibo šharan jaa iqui, Diosen Shinaman yoyo icai jonibo, jainoašh jato Diosen joi onanmai joniboribi jain ícá iqui. Jabo ícá iqui, Bernabé, Simón, jahuen huetsa jane Negro, Cireneainoa Lucio, Manaén, ja iqui, subprefecto Herodes betan šhoma aquí ania, jainoašh Saulo. <sup>2</sup>Ja jonibo, huetsa neten tsinquícana iqui, non Ibo shinanquin oranhanan jahuéquiayamai, itan Dios rabii icana iqui. Jain icanaitian, Diosen Ochaoma Shinaman jaton shinan meran jato yoia iqui:

—Rama ea Bernabé betanbi Saulo janbiribi ašhoncanhue. Jabora en catota iqui, huetsancobo cašhon nocon teé ea ašhonti —aquin jato acá iqui.

<sup>3</sup>Jato jascáa, tsinquíšhon oranquin jahuéquiayamaa pecáo, ja jaton ati teé senenacannon išhon, non Ibon jato coshi shinanya imanon išhon, ja

Bernabé betan Saulo mamepasshon jatoqui orancana iqui. Jascáashon, jato raancana iqui.

**Raanabaon Chipreain Diosen joi yoini**

<sup>4</sup>Jascáaquin ja Diosen Ochaoma Shinaman ja rabé raana, Seleucia main cabécona iqui. Jainoašh Chipre nasin boi, huapóronin tequícana iqui. <sup>5</sup>Caash, Salaminain nocócana iqui. Ja Salamina icá iqui, Chipre nasinbi. Nocóshon, judfobaon esé nincáti shobo meranshonbo, Diosen joi jato yoiquin peocana iqui. Jainoašh Juan Marcossibi jato betan caa iqui, jato aquini.

<sup>6</sup>Jascatašh, ja nasi mašhcáinoash mainbi bocana iqui; ja nasi rebetsetainco camanbi. Boašh, Pafos janeya jemanco nocócana iqui. Jainoa huestfóra judfo joni onanya nococana iqui; jahuen jane Barjesús. Ja joni icá iqui, Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranai joni. <sup>7</sup>Ja onanya joni icá iqui, Sergio Paulo betan icá. Jatian Sergio Paulobiribi icá iqui, jato prefecto imacana. Ja icá iqui shinanya joni. Ja joni coshi, Diosen joi nincátinin queena iqui. Jascáashon, Bernabé betanbi Saulo quenamaa iqui. Quenamaa, cašhon jato Diosen joi yoia iqui. <sup>8</sup>Jascáaquin jato yoiaitian, ja onanya Barjesusen jato yoimacashamaa iqui. Jahuen huetsa jane icá iqui Elimas; ja iqui non joinbiribi acá, “onanya,” iquí icá. Ja joi yoiai nincáshon iconhaash, Diosqui ja prefecto coshinaquetian, jato joi yoiquin jenemacasa iqui. <sup>9</sup>Jascáaquin jato jenemacasaitian, ja Pablo aquin acanai Saulon ja Diosen Ochaoma Shinaman tsaia išhon, ja onanya jainbicon oinshon, <sup>10</sup>yoia iqui:

—Mia riqui quiquinbires janso, paranmis yoshiman baque, jan shinanai quescáres acai icašh. Jascara icašhiqui, mia jatfibi jacon jahuéquibo acantinin

queenma. ¿Jahuecopiqui, ja non Ibon jahuen shinana quescá acainbi amacashamai, mia jaqui yoitimati jenéyamai? <sup>11</sup>Mia jascatai copíra, rama non Ibon mia castíganai. Mia jascáaquinra, jahuetio basires nete oinyamanon išhon, mia bencheai —aquin acá iqui.

Jascáatianbi yamecan mapóquiranšhon, moa jahuebi oinyamaa iqui. Jascatašh metsonšhon iocannon icašh, meshcá meshcáaquetana iqui. <sup>12</sup>Ja jascatai oinašh, prefecto rateta iqui. Non Ibo yoi icá esé nincatašhshibi rateta iqui. Jascáshon, Dios iconhaash Cristoqui coshia iqui.

**Pablo betan Bernabé Pisidia main icá Antioquía jeman nocóni**

<sup>13</sup>Jainoašh Pablo, ja jabé boaiboyabi Pafosainoašh pishícana iqui, Perge jeman tequíribii. Ja jema icá iqui, Panfilia main icá. Jatian Juan Marcosnibiribi, jato potabaina iqui. Potabaini moa Jerusalénhain caríbaa iqui. <sup>14</sup>Jatian ja Pergeain nocotašh, jahuetio basi itaanán, Pablo betan Bernabébiribi Antioquáin tequíribicana iqui. Ja jema icá iqui, Pisidia main icá. Jain nocotašh, tantiti nete iquetian, esé nincáti shobo meran jiquiašh, yacábecona iqui. <sup>15</sup>Jascáquenbi, ja esé quirica, itan ja Diosen Shinaman huishacanni quirica yoyo acana pecáo, ja esé nincáti shobo coiranaibaon coshibaon, ja jiquia rabé jato yoimaa iqui, nescáaquin:

—Maton esemisti joibo jaquetian, noa yoirescanhue, caibobó —aquin jato amaa iqui.

<sup>16</sup>Jascáacana, Pablo huenita iqui. Hueníshon, netécannon išhon, mequen chancana iqui. Jato jascáa netécánquetian, jato yoia iqui:

—Eapari nincácanhue, Israel jonibó. Ja Dios quiquin shinanaibaonribi ea nincácanhue, en mato nescara yoibanon: <sup>17</sup>Noa Israel jonibaon Diosenra, non requen papashocobo catota iqui, jahuen jonibo iti. Jato jascáa išhonra, jaton mainmabi maei boašh Egiptonco icannontian, quiquinbiresaquin jato caímaa iqui. Jato caíašhonra, jahuen coshi shinaman jainoa jato picoa iqui. <sup>18</sup>Jascáaquin jato picoabi chosco chonca baritiabira, jahuebi yamaa manamanšhon jaconmaquin acanabi, jato jahueayamaa iqui. <sup>19</sup>Jascáašhon, Canaán main icá, canchis mescó jonibaon jema jato queyošhona iqui. Jascáašhon, ja mai non yosibo menia iqui; jain jacannon išhon. <sup>20</sup>Jascatašh jain jacana iqui, Diosenbi jato coirana, chosco pacha pichica chonca baritia. Jainšhon jan jato iquinti coshibo jato jiquimašhona iqui; jabaon jato joi benšhoashonai itiaquin. Jascarabo jiquimašhona iqui, ja Diosen Shinaman yoyo icai Samuel jiquimai caman. <sup>21</sup>Jascara iitibi, jan jato iquinti apoya itin queenquin yocácana iqui. Jascáquetian, ja Cis janeya jonin baque Saúl jato jiquimašhona iqui. Ja Cis icá iqui, Benjamíman rarebo. Jiquimaa, chosco chonca baritia jato iquina iqui. <sup>22</sup>Jainoa iiquin, Diosen jaquiribi Saúl picoa iqui. Jascáašhon, jan toan David jato jiquimašhona iqui; jaton apo iti. Ja David onana icašh, ja yoi Dios nescata iqui: “Moara en Isaícan baque David nocoque. Ja joni iqui, ea queenai quescati icai. Janra ea ašhonti iqui, nocon shinana quescábo,” iquí icá iqui, Dios. <sup>23</sup>Ja Davican bababaon chiníbaqueboainoa, huestíorara icá iqui Jesús. Jara Diosen Israel jonibo picošhona iqui; moabi jato Diosen yoini quescáaquin. Jato jascáshona iqui, chíícan ehua meran bocanti iquenbi, jan

jato quishpinmanon išhon. <sup>24</sup>Ja Jesusen jahuen teé peoamatianbira, Nashimamis Juamampari, jatíbi Israel jonibo yoia iqui, jaton jaconma shinan jenešhon jacon shinan biašh, Diosen janenco nashicanti. <sup>25</sup>Jainšhon jahuen teé senenhati ochóma, Juaman jato yoia iqui: “Ea maton ja shinanabira, ea jama iqui. Jacayara, epecao jonóshiqui jato joi yoi. Ja iqui, ea šhehuina icašh, ebebonbires quiquin joni. Jascara iquenra, ea janamanbires quiquinmashocoyora išhon, jahuen zapato risbítanibobi en chorošhonti jisáma iqui,” aquin jato acá iqui.

<sup>26</sup>Jascara riqui, caibobó. Mato jatírribi iqui, Abrahaman bababaon chiníbaquebaon baque. Mato jatírribi iqui, Dios quiquin shinanaibo. Jascara išhon, eapari nincácanhue, en mato yoibanon: Noa jonibocayara, jascatašh quishpinti joi noa Diosen bema iqui. <sup>27</sup>Jascara iquenbi, jaton joni coshiboyašhonbi ja Jerusalénhain icábaon, jan jato quishpinmai joni quescáaquin shinanyamacana iqui; ja yoi icá, Diosen Shinaman huishacanni quirica, tantiti netetiibi yoyo aquinbi onanyamaresquin. Jascáaquin onanyamašhonbi, ja joi quirica meran yoia quescá senennon icašh “reteti riqui,” iquí icana iqui. <sup>28</sup>Jascáshon, ja copí reteti yamaquenbi, jato retemanon išhon Pilato yoicana iqui. <sup>29</sup>Jatian Jesús jascáati quirica meran yoiai quescáayonšhon, mahuáquetian corosemea apaquešhon, shanca quiniacana meran niacana iqui. <sup>30</sup>Jascáacanquebira, Diosen jiríaa iqui. <sup>31</sup>Jascati jiríash, icha nete jahuen joniboqui picota iqui. Jabo icá iqui, Galileanconiašh, Jerusalénhain caman jabé beábo. Jascarabo jatonbi oina išhonra, rama jabaon jato yoicanai.

<sup>32</sup>Jascara išhonra, nonribi ja jaconbires joi mato yoiai; ja moatianbi non papashocobo ašhonti yoini iquetian. <sup>33</sup>Noa



jaton bababaon chiníbaquebo iquetianra, ramapari janbi jato yoini quescá senenhaa iqui; mahuata iquenbi Jesús jiriariibašhon. Jascarara, ja Salmo capítulo rabéain Diosen yoia iqui, nescáaquin: “Mia riqui nocon baque. Ramara jonibo en onanmai, mia nocon baque,” iquí icá iqui, Dios.

<sup>34</sup>Mahuatašhbi payóyamanon išhon, jaquiribi jiriariibati išhon, Diosen moabi yoia icá iqui. Jascáati išhonra, Diosen jahuen quirica meran jato yoimaa iqui, nescáaquin: “Aconquin jaconbires jahuéqui ašhonti išhon, en David yoini quescára en mato ašhonai,” išhon yoia iqui. <sup>35</sup>Jascara išhon, huetsa Salmoainribi Davican Dios yoia iqui: “Ja min noia, min yonotinin yorara min payómatima iqui,” išhon yoia iqui. <sup>36</sup>Jascáaquin Dios yoiira, janbišh iti yoií icáma iqui, David jascati. Icon riqui, janra jacon shinanya joni išhon, Diosen queena quescá acá iqui. Acašhbi jaribi mahuata iqui. Mahuáquetianra, jahuen anibo miinmeetaincoribi miincana iqui. Miincana, jahuen yora payota iqui.

<sup>37</sup>Icašhbi ja Diosen jiriaatonin yorabiribira payóyamaa iqui; ja yoií David yoyo icá jonin yora. <sup>38</sup>Jascara iquetian, rama onancanhue, nocon caibobó. Maton onannon išhonra, non mato yoiai, ja Jesús copíres Diosen non ochabo noa soašhonai joiquiriaquin. <sup>39</sup>Ja Jesús copíressa, mato Dios bebon ochaoa quescá iti iqui; janbi maton ochabo mato soašhona icašh. Ja Moisésen esecan mato soašhonti atipanyamaa ochabobira, janres mato soašhonti iqui. Jahueratoboqui Jesúsqui coshiai, jabora ochaya icašhbi, Dios bebon ocha ayosma quescá icai. Janra jato jascara oinai, Jesúsqui coshicanquetianres.

<sup>40</sup>Jascara iquetian, shinameecanhue. Ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoini quescára mato inaque. Jabaon yoia iqui:

<sup>41</sup> Icon jahuéquiibo iconhayamai shiroresaibaon oincanhue.

Oinašh, ratetattonbi masá tenei

onitsapicanhue. Enra Dios išhon, rama mato japariquenbi, ja oinašh, ratétibires quiquin jahuéqui en acai. Jascarabo en aquetianra, ichašhon iconhayamanošhicanai; jaconshamanhaquin jato yoicanabi,

aquin jato anique —aquin jato Pablon acá iqui, esé nincáti šhoboncošhon.

<sup>42</sup>Jatian jascarabo jato yoiquin senenhaašh, ja esé nincáti šhobo meranoašh moa picócanaítian, ja judío jiquiabaon Pablo yoicana iqui, huetsa tantiti neten joríbašhon, ja joiquiriaquin jato yoiribinon išhon. <sup>43</sup>Ja tsinquitabo janbisquin, ichašhon Pablo betan Bernabé chibancana iqui. Ja jan chibanaibo icá iqui judíobo, jainoašh Diosaquin shinanai judío jiquiaboribi. Jabaon jato chibanaitian, Pablo betan Bernabécan jato esea iqui, jato noišhon Diosen jato quishpinmacasai copí, jascatašh quíshpimeetiquiri icá join queenyamai iamaquin jenecantimaaquin.

<sup>44</sup>Jatian moa huetsa semana tantiti nete nocotaton, jaticášhbitanishaman ja jemameabo Diosen joi nincati tsinquícana iqui. <sup>45</sup>Ja joi nincati joni tsamata oinašh, judíobo iconshamani notsicana iqui. Jascatašh, Pablon jato yoiaítian, jaconmaquinbo aananbi jaqui yoitimacana iqui. Jascáshon jaconma joibaon Pablo ramiacana iqui; jan yoiai joibo iconhayamaquin. <sup>46</sup>Jascáacanabi ja rabé raquéyamaa iqui.

Raquéyamaquin, jato yoia iqui:

—Matoparira non Diosen joi yoiti icá iqui. Jascara iquenbi, queenyamaquin maton rotoa iqui. Jascáaquin rotoašh, jatíbitian jati neteoma itinbira mato queenai. Jascara iquetianra, rama moa noa judíomaboibares caai, jaboires nato joi yoií. <sup>47</sup>Non jato jascátira, non Ibon jahuen joi meran yoiai, nescáaquin:

Enra mia raana iqui, judíomabo nocon joi yoiti. Mai

senenainoabobi, jascatašh  
quishpimeeti joi jato yoiti en mia  
raana iqui,

aquin non Ibon yoiai.

<sup>48</sup>Jato jascáaquetian nincatašh, ja  
judíomabo raroa iqui. Jascáašhon, “ja  
non Ibon joicayara quiquin iqui,” iquí  
icana iqui. Jainšhon, ja jatíbitian jati  
neteya itibaon non Ibo iconhaa iqui.  
<sup>49</sup>Jascatašh, ja non Ibon joi, ja main  
jatíbiain peština iqui. <sup>50</sup>Jatian  
judíobaonbiribi Pablo betan Bernabéqui  
yoitimaquin, icha joni jaconma  
shinanquiina iqui. Ja Diosaquin  
shinanai quiquin ainboboyabi ja  
jemamea jaton coshiboribi jaconma  
shinanquiincana iqui. Jascáašhon, Pablo  
betanbi Bernabé moa jaconmaquin  
peocana iqui. Jascáašhon, jaton maimea  
moa picošhon, jato raancana iqui.

<sup>51</sup>Jatian ja picocana caí, jato rotobaini  
caai onanti inon icašh, mai poto  
tahuasaacainbecona iqui. Jascatašh,  
Iconionco cabécona iqui. <sup>52</sup>Ja rabé  
caquenbi, Diosen Ochaoma Shinama  
tsaia icašh, joi acaibo, iconbiresi  
rarcana iqui.

#### Pablo betan Bernabé Iconionco nocóni

**14** <sup>1</sup>Iconionco caašh, Judíobaon esé  
nincáti šhobo meran  
jiquibecanribia iqui. Jiquišhon, jato joi  
yoia iqui. Jato yoia, joni tsamábiresen  
iconhaa iqui. Judíoboyabi judíomabaon  
iconhacana iqui. <sup>2</sup>Jascáacanainbi jatíribi  
judíobaon iconhayamaquin jato  
jaconmaquin esecana iqui. Jascáašhon,  
ja judíomabo jaconma shinanmašhon, ja  
nobé joi acaiboqui yoitimamaa iqui.  
<sup>3</sup>Jascáacanabi, basichaabires ja jeman  
icana iqui. Jato onsatanyamaquin, non  
Ibo Jesús icá joi jato yoia iqui; ja non  
Iboqui coshišhon. Jatian ja yoicanai joi  
jatíšhonbi icon onancannon išhon, non  
Ibon jato coshi shinan jato menia iqui.

Menia, shinamanres jahuéquiabo acana  
iqui. Jascáaitian, jonibo rateta iqui. <sup>4</sup>Iiti  
ja jemamea jonibo jaticáshbi  
yoitimaanancana iqui. Jascatašh,  
jatíribibo icá iqui, judíobo rabéquiinai.  
Jatíribibo icá iqui, Criston raanabo  
rabéquiinai. <sup>5</sup>Jascáshon judíomabo  
betan judíobaon, jaton coshiboyáshonbi  
shinancana iqui, jaconmaquin ayonšhon  
macaman tsacaquin raanabo reteti.  
<sup>6</sup>Jato jascáacascanaitian, Pablo betan  
Bernabécan onana iqui. Onanašh, Listra  
betan Derbe jeman jabati cabécona iqui;  
ja jemabo iqui Licaonia main icá.  
Jainoašh ja ochóma icá jatincoboribi  
jabácana iqui. <sup>7</sup>Jainbo cašhon,  
jacionbires joi jato yoicana iqui.

#### Listrainšhon Pablo macaman tsacacanni

<sup>8</sup>Jainoašh huetsa joni Listrain icá iqui,  
chanto icašh yacáresa; ja icá iqui,  
jascábi picota. Ja joni jahuetianbi  
niosma icá iqui. <sup>9</sup>Pablon jato joi  
yoiaitian, jain yacáshon ja jonin nincata  
iqui; ja Pablo yoyo icaibo. Jascataitian,  
Pablon jainbi ja joni oina iqui. Oinšhon  
onana iqui, Diosqui coshitaanan jahuen  
isin benshoti shinanya išhon, joi nincati  
yacata. <sup>10</sup>Jascáašhon, coshinshaman ja  
joni yoia iqui:

—Huenínacainašh ponteti nihué  
—aquin acá iqui.

Jascáa, coshinshaman huenínacaina  
iqui. Jascatašh, moa jaconi niá iqui.

<sup>11</sup>Pablon jascáaquetian oinašh, ja  
Licaoniainoa jonibo tsamata, jaton  
joinbi iquí, saí icana iqui:

—Joniqui yoinmeetašhša, dios rabé  
noqui nocóque —iqué icana iqui.

<sup>12</sup>Jascáašhon, Bernabé janecana iqui,  
dios “Júpiter,” aquin. Jatian Pablobiribi  
dios “Mercurio,” aquin janecana iqui;  
jacaya ja yoyo icai ibo iquetian, Pablo  
jascáacana iqui, jaton diosbiribi  
shinanquin. <sup>13</sup>Ja jema šhepótian icá

iqui, jainšhon dios Júpiter rabicanai šhobo. Jainoašh joá iqui, ja dios Júpiter jato yoišhonai joni. Jošhon, jan raóti joashocoboya huaca benebo beí joá iqui. Joašh jain tsamataboyašhonbi ja rabé, dios shinanquin, huaca benebo retešhoncascana iqui; jascáašhon ja rabé rabinošhon. <sup>14</sup>Jato jascáašhoncascana onanšhon, Bernabé betan Pablón onisquin jaton tari huašhataanan, joni tsamata šharanbi ishtocainašh niacaabecona iqui; coshin nescati saí iananbi:

<sup>15</sup>—¿Jahueatiqui maton noa jascáai? jonibó. Noara mato quescá joniressibi iqui. Noara joque, ja maton jascara acai Diosen oina jaconma iquetian, ja yanca ireasa diosbo jenetaanan, coshi shinanya Dios iconhaašh mato jaqui coshinon išhon, mato jascara yoi. Ja Diosenra joníaa iqui, nai, mai, aniparo, itan jascarainbo jaa jatíbi jahuéquiboyabi. <sup>16</sup>Moatianra Diosen jato oinresa iqui, jaton queena quescáres acannon išhon. <sup>17</sup>Jascáaquin jato oinresšhonbira, jahuen jacon jahuéqui acaincošhon mato jan onanmaa iqui, jan mato jaconhai. Janra acai noa oi bemašhonquin. Jahuen ititianbiribi non banábo noa bimimašhonai. Ja jahuéquiaašhšha, mato pototai. Pototašh, maton shinan meran mato raroai —aquin jato acá iqui.

<sup>18</sup>Jascarabo jato yoišhon, ja jato huaca retešhoncasi yoitamacanainbi jato amayamaa iqui; jascáacascanaitian jato jenemati, quiquin aticonmabires iquenbi.

<sup>19</sup>Jascáquenbi, jahuetii judíobo beá iqui, Antioquíainoašh, itan Iconionconiašhbo becana iqui. Jabo bešhon, Pablo jaconmati ja icha joni yoicana iqui. Jato jascáa, Pablo macaman tsacayoncana iqui. Jascáacana moa mahuata shinanquin,

ninipatanbošhon jemamea picošhon, šhobomaan potacana iqui.

<sup>20</sup>Jascáacanquetian, joi acaibo jamanaon boašh charóaquebainšhon oincanabi, Pablo huenita iqui. Jascatašh jaquiribi jeman caríbaa iqui. Jainoašh nete šhabáquetian, Bernabé betanbi, Derbeain cabéconribaa iqui.

<sup>21</sup>Jain nocóšhon, jaconbires joi jato yoiribia iqui. Jascáašhon, icha joni joi iconhamacana iqui. Jainoašh moa jaquiribi bocana iqui, Listrain, Iconionco, itan Antioquíain, jainbo bocana iqui. <sup>22</sup>Caquin, joi acaibo coshi shinan jato bimabocana iqui. Jato yoibocana iqui, Diosqui coshii jenécantima. Jainšhon yoiribicana iqui, ichaquin masábires teneášhpari, Dios betan jahuen netenco jacanti.

<sup>23</sup>Jainšhon, ja jain joi acaibo icanaincobo, jan jato iquinti ancianobo jato jiquimašhona iqui. Jascáaquin jiquimašhon, jahuéquiayamaquin orancana iqui. Jascáašhon oranquin, non Ibo yoicana iqui, ja iconhacana iquetian, jan jato coiranon išhon.

**Pablo betan Bernabé Siriain icá Antioquía jemanco jaquiribi joni**

<sup>24</sup>Jain išhon, jato jascáataanan moa banetašh caquin Pisidia mai shitabainašh, Panfilia main nocócana iqui. <sup>25</sup>Jain nocóšhon, Pergeainšhon jato joi yoicana iqui. Jainoašh tequiti Ataliain bocana iqui. <sup>26</sup>Jainoašh jaquiribi Antioquíain boí pishícana iqui. Ja Antioquía icá iqui, jahuen teé acaitian, Diosen jato jacon shinanšhonnon išhon, Pablo betan Bernabéqui oranquin jato mamepasyantancana. Jascatašh, moa jainribi nocócana iqui; ja ati copí jatoqui oranyantancana teé moa senenhabaini. <sup>27</sup>Caašh nocóšhon, jainoa joi acaibo jato tsinquia iqui. Jato

tsinquišhon, Diosen jascáašhon  
 aquinabo jato yoicana iqui.  
 Judíomaboribi Cristoqui coshicannon  
 išhon, Diosenbi jahuen joi jato  
 iconhamaabo jato yoicana iqui.  
<sup>28</sup>Jascatašh, Pablo betan Bernabé  
 basichaa joi acaibo betan jaimpari  
 iaquea iqui.

¿Moisésen yoini esémein  
 non senenhati iqui?

**15** <sup>1</sup>Jain iicanainbi, Judeainoašh  
 jonibo boá iqui; ja Antioquíain.  
 Jain bošhon, ja jainoa joi acaibo  
 onanmacana iqui, nescara: “Ja Moisésen  
 esecan yoia quescá, Diosena inošhonra,  
 maton jaquina maton rešteti iqui.  
 Jascáayamaašhbira, mato  
 jahuequescatašhbi quishpinti  
 atipanyamaque,” aquin jato acana iqui.  
<sup>2</sup>Jato jascáacanquetian, Pablo betan  
 Bernabé jan jato jascara ašheaibo betan  
 join iananancana iqui; jascáaquin jato  
 ašheacantinin queenyamai. Jatian  
 iiquin, jatfibi joi acaibaon shinancana  
 iqui, jaconshamanhaquin jascara joi  
 benšhoatancannon išhon, Pablo betan  
 Bernabé, jainoašh jatíríbi joi acaiboyabi,  
 ja Jerusalénhain icá raanaboiba, itan  
 ancianoiba jato raanti; jabo  
 jaconshamanhašhon benšhoacannon  
 išhon.

<sup>3</sup>Jascara shinanšhon, joi acaibaon jato  
 raana iqui. Jato raancana boí, Fenicia  
 betan Samaria mainbi bocana iqui.  
 Caquin, judíomabaon Dios iconhašhon  
 jaton jaconma shinanbo jenecana, joi  
 acaibo yoibocana iqui. Jato jascáaquin  
 yoicana, joi acaibo jaticáshbi  
 iconshamani rarocana iqui.

<sup>4</sup>Jascatašh boášh, Jerusalénhain  
 nocócana iqui. Nocócanquetian, joi  
 acaibaon, itan raanaboyabi ancianoibaon  
 jaconbiresaquin jato biá iqui. Jascati  
 jatoiba nocóšhon, jascáašhon Diosen

jato aquinabo jato yoicana iqui. <sup>5</sup>Jato  
 jascáaquinbo yoicanaitian, ja Diosen joi  
 iconhaa jahuetii fariseobo  
 huenfínacainšhon, jato yoia iqui,  
 nescáaquin:

—Ja Cristo iconhaa judíomabora,  
 jaton jaquina reštéyaboribi icanti  
 jaque. Jainšhonribi non jato yoiti iqui,  
 Moisésen esea quescá jabaonribi acanti  
 —iquí icana iqui.

<sup>6</sup>Jascácanquetian, raanabo betan  
 ancianoabo tsinquita iqui.  
 Jaconshamanhaquin ja joi onannošhon  
 benšhoacasi tsinquícana iqui. <sup>7</sup>Jascati  
 tsinquitašh, moa basi yoyo išhonbi  
 onancasquinyamacanaitian, Pedro  
 huenita iqui. Huenfíšhon, jato yoia iqui:

—Matonra ea onanque, joi iconhaibó.

Jabaonribi ja joi iconhanon išhon,  
 jascatašh quishpinti joi judíomabo  
 yoinon išhon, moatianbi Diosen ea  
 catota. Jascáquetian, ja judíomabo en  
 jaconbires joi jascatašh quishpinti en  
 jato yoia iqui. En jato jascáa,  
 iconhataanan Diosqui coshicana iqui.

<sup>8</sup>Ja Diosen jatfibi jonibaon shinan onana  
 išhon, ja noabo acá quescáribiaquin  
 jahuen Ochaoma Shinan jaboribi menia  
 iqui. Jascaraínšhonra non onanque, ja  
 judíomaboribi Diosen jahuen joni  
 imaresai. <sup>9</sup>Jato jascáašhon, jaboyabi  
 noabo mescó jonibo quescáaquin noa  
 shinaryamaquin, noabo acai  
 quescáribiaquin, jaboribi jaconhaquin  
 shinanai. Jascara copíra, jaqui  
 coshicanquetian, jaton jaconma  
 shinanribi jato benšhoashona iqui.

<sup>10</sup>¿Jascara iquenbiqui, jahueati maton  
 iconhayamai, jabaonribi Ochaoma  
 Shinan biá icašh, jaboribi Diosen  
 jonibo? Jascara iconhayamaquin maton  
 shinanai, Diosen jacon oinnon išhon,  
 Moisésen esépari senenhacanti.  
 ¿Jahuecopiqui maton jato jascarabo  
 shinanšhonai, ja eséboribi nonbi, itan

non requen papashocobaonbi senenhati atipanyamaa iquenbi? <sup>11</sup>Jascara iquetianra non onanque, noa noiašh non Ibo Jesús non toan mahuata iquetian, non iconhaa copíres, noa ochayabo iquenbi quishpinmataanan, Diosen noa jaconhaquin oinai. Ja non Ibo copíressibira, jato quishpinmataanan Diosen jaboribi jaconhaquin oinai; ja noa acá quescáribiaquin —aquin jato Pedron acá iqui.

<sup>12</sup>Jascáaquin jato yoia, jain tсамatabo netécana iqui. Jatian Bernabé betan Pablon jato yoia iqui, ja judíomaboibašhon jascáašhon Diosen jato amaabo, itan jato aquinabo. Jainšhon shinamanres aquetianbo, ja judíomabo ratetaribi jato yoia iqui.

<sup>13</sup>Moa jato yoiquin senenhacquetian, Jacobon jato yoia iqui:

—Eapari nincácanhue, joi iconhaibó.

<sup>14</sup>Simón Pedronra noa yoia iqui, jascáašhon Diosen jatíribi judíoma jonibo, jahuen joni inon išhon, jato catóquin peoa. Jascáašhonra, jahuen queena quescá ašhoni jacannon išhon, jato catota iqui. <sup>15</sup>Jascarashaman itira, Diosen Shinaman yoyo icaibaon Diosen quirica meran yoicannique, nescáaquin:

<sup>16</sup>Diossa icai: Jascata pecáora, jaquiribi en jato tsinquitu iqui, ja jatíbiain janbisa Davican bababaon chiníbaquebo, ja mahuatamabo icašh jarespariabo. Jascáaquin jabo tsinquishonra, en jato coiranti iqui; jaquiribi ebé jaconi jacannon išhon. <sup>17</sup>Jatian en jato jascáaquetian oinšhon, judíomabaonbi ea benacanti iqui; ebé jaconi raenanošhon. Jatianra ja mescó jonibobi nocon jonibo en jato imati iqui. <sup>18</sup>Jascarara non Ibon yoia. Moatianbi jascara shinana išhonra, noa jascarabo onanmaa iqui,

iquí icá iqui, Diosen quirica meran.

<sup>19</sup>Jascara copíra en mato yoia, ja jaton jaconma shinambo jenetaanan Diosqui coshia judíomabo, jatíbi non esébo moamabi senenhamacasi iamacanhue. Jascáašhon, rama moa jato masá shinanmayamacanhue. <sup>20</sup>Jato quirica huishašhontiresiqui, ja diosma jahuéqui menicana piti piquin jenecannon, benbo icašh teamisi jenécannon, ainboboribi tsinii jenécannon, jainšhon huetsa quescá yorantiboribi ayamacannon, jainšhonribi joinman retea jahuéqui piquin jenecannon, jainšhon jimi bomaamašhon piquin jenecannon išhonribi. <sup>21</sup>Jascara esébora, non requen papashocobo Diosenbi menimaa, Moisésen jato menia iqui, ja senenhacannon išhon. Jascara iquenra, jematiibishon moatianbi onancanabo iqui nato esébo; tantiti netetiibiribi, esé nincáti šhoboncošhonbo ja esébo yoyo acanai copí —aquin jato acá iqui, Jacobon.

<sup>22</sup>Jato jascáaquin yoia, queencana iqui. Jascášhon raanabo betan ancianobaon joi acaiboyašhonbi shinancana iqui, jain jato betan icá joni catóšhon, Antioquáin raanti; ja Pablo betan Bernabé caaitian, jato betan cati. Jascášhon, rabé joni catócana iqui. Ja catócana rabé icá iqui, Judas, jahuen huetsa jane iqui, Barsabás, jainoašh Silas. Ja rabé icá iqui, nobé joi acaibo iquinai, itan quiquin shinancanai. <sup>23</sup>Jascáašhon, quirica huishacana iqui; jato betan bomati. Ja quirica bomaquin, nescáaquin huishacana iqui:

“Noa iqui mato betan joi acaibo. Noa jatíribi iqui, Jesusen raanabo. Noa jatíribi iqui, ancianobo. Matoboribi iqui judíomabo icašhbi, non acai quescáribiaquin joi iconhaibo. Nonra mato saludo bomai. Nato quirica non

matoqui bomai, jain Antioquáin jainshon Siria betan Cilicia mai icáinbo. <sup>24</sup>Nonra nincáque, non jato jascáati yoiamabi nooibaqueash cašhon, mato mescó joibo yoišhon, jascara joibo senenhamacasquin mato mescóbo shinanmacana. Mato yoicana iqui, Criston jahuen joni mato shinannon išhon, maton jaquina rebichi rešteti, itan Moisésen esé senenhati. Jascácana, maton shinan onitsaa iqui. <sup>25</sup>Mato jascáacana nincáshonra, jainbicho tsinquíshon jascarabires shinanquin, non shinana iqui, nobé icá joni rabé catóshon, matoiba raanti. Non noi nobé joi acai Bernabé jainoašh Pablo, jabo betan raantira non shinana iqui. <sup>26</sup>Ja Pablo betan Bernabéra non Ibo Jesucristo copí, mahuáti quesca onsábiresainbo icana iqui. <sup>27</sup>Jascara iquetianra, Judas betan Silas non mato raanšhonai, jato betan. Ja rabecanra cašhon, ja non mato huishašhonabo jabaonbishaman onantiaquin mato yoiti iqui. <sup>28</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinan betanbi non shinana iqui, senenhaticonma joibo non mato yoitima. Nescaraborescayara maton atima iqui: <sup>29</sup>Jatonbi diosašhon retešhoncana yoinna namibo piamacanhue. Jimi bomaama jahuéquiboribi piamacanhue. Joinman retea jahuéquibi piamacanhue. Maton ahuinmabi teayamacanhue. Ainbo išhon, maton benemabi teamayamacanhue. Jascarabo ayamaašhša, mato jaconbires iti iqui. Coshiaquin shinancanhue, mato jaconbires inon. Jatífressa non mato huishašhonque,” aquin quirica huishacana iqui.

<sup>30</sup>Jainshon moa jato raancana iqui. Raancana caašh, Antioquáin nocócana iqui. Nocóshon, Diosqui coshiaibo jatíbi jato tsínquicana iqui.

Tsinquícanquetian, ja bomacana quirica jato menia iqui. <sup>31</sup>Ja menia bišhon, yoyo acana iqui. Jascáaquin yoyo acašh, moa mescó shinanyamai, ja joi acaibo rarocana iqui; ja bomacana quiricanin jato bene shinan bimaa. <sup>32</sup>Jatian ja Judas betan Silas, Diosen shinaman esemisti onan imaa išhon, icha joi yoianan nobé joi acaibo esešhon benemaa iqui. Jascáašhon, coshi shinan jato bimacana iqui. <sup>33</sup>Jascatašh, jatoiba basichaacana iqui. Moa basichaa icanquetian, nobé joi acaibaon moa jato jaquiribi raanribicana iqui; jan raanaboiba. “Jaconbires botancanhue,” aquin jato ašhon, raancana iqui. <sup>34</sup>Jascáacanabi Silasbiribi jainbipari banéti shinanašh cayamaa iqui. Ja cayamaitian, Judasbicho caa iqui. <sup>35</sup>Jainoašh Pablo betan Bernabéribi baneta iqui, Antioquáin. Jain banéshon, jatíribi joi acaiboyašhonbi non Ibon jaconbires joi jato yoicana iqui.

**Jahuen rabé itin Pablo  
joi yoií ochó caní  
(15.36-18.22)**

<sup>36</sup>Jain jahuetio basi iiquin, Pablon Bernabé yoia iqui: —Icha jemabaon non Ibon joi non jato yoiantanaincobopari, jaquiribi meráshon rama ja nobé joi acaibo oinnon cahué; jahuequescaqui icanaí išhon —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jascáaquin yoia jen išhon, Bernabécánbiribi jaquiribi Juan ioti shinana iqui. Ja Juaman huetsa jane icá iqui, Marcos. <sup>38</sup>Jascáaquin iocasinbi, Pablobiribi queenyamatanishamana iqui, ja Juan iotinin; peoquin iocana, Panfiliainshon jato potaašh moa jato betan teéti cayamayantanquetian.

<sup>39</sup>Jascatašh moa yoitimaanbeconašh, potaanbecona iqui. Jascatašh Bernabébiribi, Marcos bibaini moa Chipreain caí huapóronin naneta iqui.

<sup>40</sup>Jatian Pablon Silasbiribi ionošhon biá iqui. Biašh, huetsancobiribi cabécona iqui. Ja rabé caaitian, joi acaibaon non Ibo yoišhoncana iqui; caaitian non Ibon jaconhaquin coiranon išhon.

<sup>41</sup>Jascatašh caí, Siria betan Cilicia main icá jemabaon iicaina iqui. Jascarainbo iicainquin, joi acaibo eseanan jato coshi shinan bimaboa iqui.

**Pablo betan Silasen caquin Timoteo ioni**

**16** <sup>1</sup>Jainoašh caašh, Pablo betan Silas Derbe betan Listra janeya jeman nocóbecona iqui. Ja Listrainoa, huestíora joni Timoteo janeya nococana iqui. Ja joni icá iqui, quiquinaquin Dios shinani jaa joni. Jahuen tita icá iqui, judío ainbo, joi iconhairibi. Jahuen papabiribi icá iqui, Grecia joni. <sup>2</sup>Ja Timoteo icá iqui, Listra betan Iconionco icá joi acaibaon jacon joni yoiai.

<sup>3</sup>Jascara iquen, Pablo ja iotinin queena iqui; jabetanbi ninon icašh. Jascáshon Pablon biá iqui. Bišhon, jahuen jaquina rebichi reštešhona iqui; judíobaon ašhé jascara iquetian. Jain jaa judíobo jascarama išhon, jaconma shinanmanaquetian jascáa iqui. Ja Timoteo moa jatíshonbi Grecia jonin baque onancana iquen, acá iqui, jahuen jaquinna rebichi reštešhonquin.

<sup>4</sup>Jascáašhon, jematiibi joi acaibo jato joi yoibocana iqui. Ja joi icá iqui, raanabo betan ancianobaon shinanšhon, Jerusalénhainšhon picocana joi. Jabaon picoa join yoiai quescá chibancanti jato yoibocana iqui. <sup>5</sup>Jascáaquinbo jato esecana, Diosqui coshišhon, joi acaibaon coshi shinan bicana iqui. Jascatašh netetiibi joi acaibo caita iqui.

**Namá quescá meran Macedoniainoa jonin Pablo yoyo aní**

<sup>6</sup>Jatian Diosen Ochaoma Shinaman jato onanmaa iqui, Asia main joi yoi

catima. Jascáa, Frigia betan Galacia mainres bocana iqui. <sup>7</sup>Boašh, Misia ochóma nocócana iqui. Jain nocóshon, Bitinia main cati shinancana iqui. Jascáquenbi, jain bocantinin Jesusen Shinan queenyamaquetian, boyamacana iqui. <sup>8</sup>Jascara iquetian, ja Misia mainbi huinóbaini boašh, Troas jeman nocócana iqui. <sup>9</sup>Jain nocota yamé, Pablon namá quescá meran oina iqui, Macedoniainoa joni, ja bebon nišhon nescáai: “Neque Macedoniaori shitáshon, noa aquin hue,” iquí icai oina iqui. <sup>10</sup>Ja namá quescá meranšhon Pablo jascáa noa queshanatianbi, non benaa iqui, jan Macedoniain shitati cati. Jascara iquen, Macedoniain shitátinin noa queenshamana iqui; jahuen jacon joi jato yoiti copí, Diosenbi noa jascáa onantaanan.

**Pablo betan Silas Filipos janeya jeman iní**

<sup>11</sup>Jascatašh noa Troasainoašh pishita iqui. Jainoašh pishitašh pontécaini caašh, Samotracia nasinco noa nocota iqui. Jatian nete šhabáquetian caašh, noa Neápolisain nocota iqui. <sup>12</sup>Jainoašh tequitašh caašh, ja romanobaon jemashoco Filipos janeya icáin noa nocota iqui. Ja jemaribi icá iqui, Macedoniain icá jemabo shehuina jema. Ja jeman nocotašh noa jahuetii nete iaquea iqui. <sup>13</sup>Jain icašh, tantiti neten, ja jemanconiašh paro queshá noa caa iqui; jainšhompacho orani judíobo tsinquícanainco. Jain yacáshon, jain tsinquita ainbo non Diosen joi yoia iqui. <sup>14</sup>Jatian jain icá iqui, huestíora ainbo, Lidia janeya. Ja icá iqui, Tiatira janeya jemamea. Ja ainbo icá iqui, amican pocoa quescá chopan maroai; icašhbi Diosaquin shinanairibi. Ja ainbaon Pablon joi yoiaitian, nincata iqui. Jascáaquin nincataitian, non Ibon jahuen shinan chopešhona iqui.

Chopešhona, ja Pablon yoiai joi iconhaa iqui. <sup>15</sup>Jascáaquetian, Pablon Diosen janenco ja ainbo nashimaa iqui; jatíbi jahuen šhobon icáboyabi; jabaonribi iconhaquetian. Jainšhon, ja ainbaon noa yoia iqui:

—Non Iboqui ea iconi coshiara, matonbi ea onanque. Jascara iquen, nocon šhoboncopari iquí bocanhue —aquin noa acá iqui.

Jascáaquin teašhon, noa jain imaa iqui, jahuen šhobonco.

<sup>16</sup>Jain iiti, huetsa neten noa caríbaa iqui; jainšhon orantiaínšhon orani. Noa caaitian, yonocanai ainbaon noa bechia iqui. Ja ainbo icá iqui, yoshin naiquia išhon shinamanres onanmis. Jascara išhon, jonibo yoicatitai, iicaašh jascara itibo. Jascara onanmis išhon, jahuen ibobo icha coríqui jato cananmacatiai.

<sup>17</sup>Jatian ja ainbaon noa chibana iqui. Noa chibanquin, coshin jato yoiboa iqui:

—Nato jonibo riqui ani Diosen yonoti, itan quiquin Diosen yonoti jonibo. Jabaonra mato yoiai, chífcán ehua meran cati iitibi, jascatašh quishpinti —aquin jato aboa iqui.

<sup>18</sup>Jahuetii netebiresbira, ja ainbo jascá jascata iqui. Jatian jatíbitian jascáquin Pablo jatsanmaa iqui. Jascati jatsanšhon, bechiaquecainšhon ja ainbo meran icá yoshin yoia iqui:

—Jesucriston coshíašhonra en mia acai. Nato ainbo meranoašh picóhúe, yoshimá —aquin acá iqui.

Jascáatianbi, ja ainbo meranoašh yoshin picota iqui.

<sup>19</sup>Jascáaquetian, jahuen ibobaon onana iqui, moa jascáašhon jaquiribi coríqui cananti yama. Jascara onanšhon, Pablo betan Silas yatancana iqui. Yatanšhon, jain jonibo tsinquitainco bocana iqui; jaton coshiboiba. <sup>20</sup>Jascáaquin jatoiba iošhon, ja joni coshibo yoicana iqui nescáaquin:

—Nato judío joni rabecanra, non jeman jošhon noa onitsamaresquin, jaconma shinanmacanai. <sup>21</sup>Noa romano joni išhon, non jascara ati iquenmabira, noa huetsaresibinin ašhetibo noa yoicanai —aquin acana iqui, jaton joni coshibo.

<sup>22</sup>Jascatašh jaticaašhbi, ja tsamatabo jatoqui sinácana iqui. Jainoa joi benšhoai joni coshibacon chopá noshinaanšhon, rishquiti jato yoia iqui. <sup>23</sup>Jato jascáati yoia, quiquinbiresaquin rishquiquin pecayoncana iqui. Jascáašhon, cárcel meran jato niamaašhon, jan cárcel coirana joni quiquinhaquin coiranti yoicana iqui.

<sup>24</sup>Jascáati yoicana, cárcel coirana jonin quiquin chichóbires jato boá iqui. Jain bošhon, jaton rabé taebi tabara pequen tasahuemašhon, tsequétimaaquin jato nešhaa iqui; jabácanaquetian.

<sup>25</sup>Jatian yamé pochiniconbira, Pablo betan Silasen orana iqui. Oranhanan, Dios rabii behuabecona iqui. Jascataitian, jabé presobaon nincá nincácana iqui. <sup>26</sup>Jascá jascáacanainbi, ratéresi coshi nihuana iqui. Jascataitian, cárcel nichintibo shacota iqui. Jatianribi jahuen šhepótibo quepemeeta iqui.

Jainoašh presobo nešhacana cadenanboribi chorocoota iqui. <sup>27</sup>Jascataitian ja cárcel coirana joni ošhaa rateta iqui. Jascáašhon oina icá iqui, cárcel šhepótibo moa quepemeeta. Jascara oinšhon, presobo jabata shinanašh, espada tsecaašh janbišh retecaati icá iqui. <sup>28</sup>Moa jascatainbi, Pablon coshin huaó acá iqui, nescáaquin:

—Minbišh mahuáyamahue. Noara jatíbi neno icanai —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáa, huetsabobires joé yocášhon biašh, ishton jiquia iqui. Jiquiašh, raqueti saqui saqui iananbi caašh, Pablo betan Silas naman chirancoota iqui.



<sup>30</sup>Jascáašhon, ja rabébi picošhon, acá iqui:

—¿Eamein jahuequescatašh quishpinti iqui, jonibó? —aquin acá iqui.

<sup>31</sup>Jascáaquen, yoia iqui:

—Non Ibo Jesús iconhaašh jaqui coshíhue. Jascatašhšha mia quishpinti iqui, min šhobon icáboyabi —aquin acá iqui.

<sup>32</sup>Jatian ja joni, itan jahuen šhobon icáboyabi, Pablo betan Silasen jato joi yoia iqui. <sup>33</sup>Jascáquetian, ja yamébi cárcel coiranaiton, ja rishquiquin pecayoncanabo Pablo betan Silas chocašhona iqui. Jainšhon ja Pablo betan Silasen ja joni, jahuen baqueboyabi, jahuen ahuinya jato Diosen janenco nashimaa iqui.

<sup>34</sup>Jascáaquetian, cárcel coiranaiton jahuen šhobon ja rabé ioa iqui. Iošhon, pimaa iqui. Jascatašh, jahuen baqueboyabi jahuen ahuinya, iconbiresi raroa iqui; Cristo iconhaašh jaqui coshiašh.

<sup>35</sup>Jatian nete šhabáquetian, jaton joi benšhoai joni coshibaon, policiabo raana iqui, moa ja joni rabé piconon išhon jan cárcel coirana joni yoitancannon išhon. Jascáa bošhon yoicana iqui. <sup>36</sup>Jascáacana cašhon, cárcel coirana jonin Pablo yoia iqui:

—Joi benšhoai joni coshibaonra, natobo betan equi joi raanque, en moa mato picoti. Jascara iquen, moa picotašh jaconbires botancanhue —aquin acá iqui.

<sup>37</sup>Jascáaquenbi, ja beá policiabo Pablón yoia iqui:

—Noa romano jonibo tson jascáayosma iquenbira, noa jahuequesca yocatamašhonbi, joni icha bebonšhon noa rishquioncana iqui. Noa rishquišhon, noa cárcel meran acana iqui. Ramaparires noa jascara onanšhon, tson jishnonmabi jonéshoco noa rama

picocascanai. Noara jascáacantinin queenyamai. Jatónbicaya noa picoi becannon jato yoitancanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>38</sup>Jato jascáa, ja beá policiabo jaquiribi bocana iqui. Bošhon, joi benšhoai jaton joni coshibo jascara queshancana iqui. Jatian romano joni onanašh, joi benšhoai joni coshibo raquécana iqui. <sup>39</sup>Jascatašh becana iqui. Bešhon, jaconshamanhaquin yoionšhon, Pablo betan Silas picocana iqui. Picošhon raanquin, jaconshamanhaquinribi yoicana iqui, ja jemameašh moa huetsanco botancannon išhon. <sup>40</sup>Jascáacana, cárcel meranoašh picóbecona iqui. Jainoašh picotašh, Lidian šhobon bocana iqui; jainoa joi acaibo oini. Jato oinšhon, jato esea iqui. Jato esequin senenhabaini bocana iqui.

#### Tesalónicain icá jonibo ratetašh huentanameti saa icanni

**17** <sup>1</sup>Boquin Anfípolis betan Apolonia huinobaincana iqui. Ja huinobaini boašh, Tesalonicain nocócana iqui. Jain icá iqui, jainšhon judíobaon esé nincáti šhobo. <sup>2</sup>Jatian Pablo, jascábiribii ašhea icašh, ja šhobonco jato betan jiquia iqui. Jascatašhšha, quimisha semana jain išhon, esé nincáti šhoboncošhon tantiti netetiibi jato esea iqui. Jainšhon Diosen joi quiricaribi, jato yoyo ašhona iqui.

<sup>3</sup>Jascarabo yoiquin, onantishamanhaquin jato yoipaquea iqui; ja Diosen joi meran yoiai quescáshamanhaquin. Jascarabo yoiquin jato nescáa iqui:

—Cristonra masá teneti icá iqui. Jainoašh mahuatašh jiriribiti icá iqui. Ja en mato yoi yoiai Jesús riqui, jahuen jonibo quishpinmanon išhon, Diosen raanti yoicatitai Cristo —aquin jato acá iqui.

<sup>4</sup>Jato jascáaquin yoia, jatíribi judíobaon Diosen joi iconhacana iqui. Jascášhon, Pablo betan Silas

rabéquiincana iqui. Diosaquin shinanai Grecia jonibaonribi, Diosen joi iconhacana iqui. Jainoašh icha quiquin ainbaboribi iconhaašh, jato betan rabécana iqui. <sup>5</sup>Jatian joi iconhaama judíobo notsia iqui. Jascáašhon, jaconma jonibo bicana iqui, ja callen yanca iiresaibo. Jascarabo tsinquitaašh, jeman saa ibotanquin, jonibo huentancana iqui. Boašh, Jasoman šhobon nocóšhon, Pablo betan Silas manocana iqui; jonibo bebon picošhon jato ramianošhon. <sup>6</sup>Išhonbi nocoyamacana iqui. Nocoyamašhon, Jasón betan jatíribi nobé joi acaibores yatanšhon, jaton jema coirana joni coshiboiba bocana iqui. Boašh, saí icana iqui:

—Natobora jatíbiain jato jaconma shinanmataanan jato huentanai. Ramara neno beríbacanque, noa jascáaribiai. <sup>7</sup>Becanquetianra, nato Jasoman jahuen šhobon jato imaque. Ja becana jonibora, Césarnin picoa eséboqui yoítimacanaí. Huetsa apo ronqui jaque, Jesús janeya —aquin acana iqui, jaton joni coshibo.

<sup>8</sup>Jato jascáa nincatašh, icha joni ratécana iqui. Jascácanaitian oinašh, jaton jema coirana joni coshiboribi rateta iqui. Jascatašh jaticaašhbi jaton shinan onitsacana iqui. <sup>9</sup>Jascášhon, ja Jasón betan joi acaibo, moa jaquiribi ihuetsayamanon išhon, copí yocácana iqui. Jascáaquetian copíacana, jato picocana iqui.

#### **Pablo betan Silas Bereain caní**

<sup>10</sup>Jainšhon ja yamébi joi acaibaon Pablo betan Silas Bereain raancana iqui. Jain nocótaan, judíobaon esé nincáti šhobonco jiquibeconribia iqui. <sup>11</sup>Jainoa judíobo icá iqui, Tesalónicain icá judíobo bebonbires jacon shinanya jonibo. Jabaon queenconshamanquin Diosen joi biá iqui. Jascáašhon, netetiibi

Diosen joi quirica meran huishaa yoyo acana iqui; jascaraconmein iqui, ja noa yoiai joibo, išhon onannošhon.

<sup>12</sup>Jascáašhon, ichašhon Diosen joi iconhacana iqui. Grecianconia quiquin ainbobaonribi iconhaa iqui. Benbobaonribi ichašhon iconhacana iqui. <sup>13</sup>Jatian Pablon ja Bereainšhon Diosen joi jato yoiribiai nincatašh, Tesalónicainoa judíobo jain boríbacana iqui. Bošhon, jain icá icha joniboribi huentanšhon jato mescóbo shinamacana iqui. <sup>14</sup>Jascácanaitian, jatíribi joi acaibaon jatianbi Pablo ishton iocana iqui; aniparo quešhá caman, tequiquin jainoa Atenasain ionošhon. Jatian Silas betan Timoteobicho baneta iqui, Bereainbi.

<sup>15</sup>Jatian Pablo iošhon, Atenasain caman iocana iqui. Jain iotanašh, moa jaquiribi becanaitian, Pablon jato betan joi bema iqui, Silas betan Timoteonin ishton jošhon, oinmeni becantiaquin jato qeshancannon išhon. Pablon jato jascáa, boríbacana iqui.

#### **Pablo Atenas janeya jeman iní**

<sup>16</sup>Atenasain išhon, Pablon ja quenamaa rabé manaa iqui. Jato mana manaibi, jahuen shinan onitsaresa iqui; jatonbi diosacana jahuéquibo, ja jemamea oinhaquetanašh. <sup>17</sup>Jascatašh esé nincáti šhobo meranoašh, Diosen joi yoi judíobo betan yoyo icá iqui. Diosaquin shinanai judíomabo betanribi joi yoi yoyo icá iqui. Netetiibi, jain joni tsinquitainconšhonribi, jain beábo jato Diosen joi yoia iqui. <sup>18</sup>Jatian huetsa jonibo, jacon shinan onancasaibo, Pablo betan yoyo icá iqui. Jabo icá iqui, epicúriosen esé onanaibo, jainoašh jatíríbibo estoicon esé onanaibo. Jatíribi jabo icá iqui nescati:

—¿Jahueraquí iquíqui icai, nato joni ichayora yoyo iquí? —íquí icana iqui.

Jatian jatírribibo icá iqui:

—Jaton Diosbiribi yoiira ibirai  
—iquíbo icana iqui.

Jascácana iqui, ja Jesús icá joi, itan mahuábo jiriti joibo, Pablon jato jacón joi yoiaitian. <sup>19</sup>Jascaáshon Areópago janeya manaman, Pablo iocana iqui. Ja manan iqui, jain tsinquíshon joi benšhoacanai. Jain iošhon acana iqui, nescáaquin:

—Noara onancasai ja bená joi min noa yoia. <sup>20</sup>Ja joi min noa yoiabo riqui, non nincáyosma joibo. Jascara copíra noa onancasai, jahue yoiiqui mia jascatai išhon —aquin acana iqui.

<sup>21</sup>Ja Atenasain icá jatíbi jonibo iqui, huetsa jahuéqui ayamaquinbi, bená joibores nincácasbo, itan bená joibores nincáshon, ja joires yoitinin queen jonibo. Ja huetsanconiašh jatoiba jaí beáboribi iqui jascara.

<sup>22</sup>Jatian jascáaquin yocácana, ja Areópago manamanšhon jato Pablon yoia iqui, nescáaquin:

—Bebonbiresaquin matonbi diosaa jahuéquibo shinanaira, en mato oinque, Atenas jonibó. <sup>23</sup>Ja maton rabiai jahuéqui, jainoašh maton jainšhon rabiai macan tsamataribi oini cahuanhatanquin en nocoque; ja macan tsamacan icá nescara huishá: “Non onanama Dios nenonšhon jahuéqui retešhonti,” iquí icá. Ja onanyamašhonbi maton rabiai riqui, ja yoiquin en mato aatai quiquin Dioscon.

<sup>24</sup>Janra nato nete joníaa iqui, jatíbi jahuéqui neno icáboyabi. Ja iqui nai betan mai ibo. Jascara icaššha, ja Dios jonin šhoboashonaton jayamaque.

<sup>25</sup>Jahuéquinin yoronyamai iquetianra, tsoa joninbi ja Dios jahuéqui ašhonti mašhcáyamaque. Jahuéqui yoronyamaquinra, janbi noa jatíbi jahuéqui meniai. Noa meniai nete, nihue, jainoašh noa jatíbi jamai.

<sup>26</sup>Janra acá iqui, huestíora jonimea jatíbi mescó jonibo picoquin; jatíbiain mai rebéstani jacannon išhon. Jainšhon, jain icantibo jato imaa iqui. Jainšhon jatío basi jacantibo jato imaa iqui.

<sup>27</sup>Jascara iquetianra, Dios benaquin nococanti iqui, jahuequescarain inonbi mamanresquin benaquinbi. Jara noa huestíorabo patašhbi iqui. <sup>28</sup>Ja Dios copíressa noa jacanque, non shinanai, noa coshiai. Jascara iquetianra, maton caíbo join shinanyaton mato yoinique: “Noara Diosen chiníbaquebo iqui,” iquí inique. <sup>29</sup>Jascara Diosen chiníbaque išhonra, non shinantima iqui, “ja Dios riqui menin jonibaon jatónbi shinanšhon, oro, jóšho coríqui jainoašh macan acana,” išhon. Ja Diossa jonibaon acá diosma iqui. <sup>30</sup>Jonibo moatian jascara onanma icannontianra, Diosen jato oinresa iqui. Rama išhonbira, jatíshonbi bená shinan bíshon, moatian shinan jeneti jato yoiái.

<sup>31</sup>Jascara iquetian, Diosen huestíora nete onantíaa iqui. Jascáríbiaquin huestíora joni onantíaa iqui; ja iqui Cristo. Janra nete senenquetian, nato neten icá jonibaon, jacónma acona iquetian aconquin onanšhon, ja yoišhon jato castíganošhiqui. Jan jato jascáai iti, jatíbi jonin onannon išhonra, mahuáquenbi Diosen ja jiriaribaa iqui —aquin jato acá iqui, Pablon.

<sup>32</sup>Mahuábo jiriti jato yoiaitian nincáshon iconhayamaquin, jatírribibaon shirošhon osana iqui. Jatírribibaon yoia iqui:

—Huetsatian jaribi min yoiaitian, non mia jaquiribi nincánompari —aquin acana iqui.

<sup>33</sup>Jascácanaitian, Pablon moa jato potabaina iqui. <sup>34</sup>Jato potabaini caaitian, jatírribibaonres chibancana iqui. Jascááshon Diosen joi iconhacana iqui. Jascáaquin jan iconhaabo icá iqui,

Dionisio, Areópagoain ipachoi.  
Jainoašh icá iqui, Damaris janeya ainbo;  
itan huetsabaonribi jato betan išhon joi  
iconhacana iqui.

#### Atenasainoašh Pablo Corintoain caní

**18** <sup>1</sup>Jascarabo jato yoia pecáo,  
Pablo Atenasainoašh caa iqui.  
Caašh, Corintoain nocota iqui. <sup>2</sup>Jain  
cašhon, huestíora judío joni nocoá iqui,  
Aquila janeya. Ja joni icá iqui, Ponto  
janeya maimeašh picota. Ramabi  
jahuen ahuin Priscila betanbi  
Italianconiašh maei joá icá iqui; jainoa  
apo Claudion, jatíbi judíobo  
Romanconiašh joconti yoiquetian. Ja  
Aquila betan Priscilaiba Pablo caa iqui  
jato oini. <sup>3</sup>Caašh, jatoibabi iaquea iqui;  
jabaon acai teéribi acai icašh, jato betan  
teeti. Ja jaton teé icá iqui, chopá  
šhoboati. <sup>4</sup>Jain icašh, tantiti netetiibi  
esé nincáti šhobonco Pablo caa iqui.  
Jain caašh, jonibo betan yoyo icá iqui.  
Jascáašhon, judíobo betan  
judíomaboribi, jato joi iconhamašhon  
Diosqui coshimacasa iqui.

<sup>5</sup>Jatian Silas betan Timoteo  
Macedoniainoash nocóquetian, Pablon  
jahuen chopá šhoboati teé jenetaanan,  
moa huetsa teébo ayamaquin jato joi  
yoiti teébiribi yatana iqui. Jascáašhon  
janbi Jesús oinšhon iconhaa išhon, ja  
judíobo yoia iqui: “Ja Jesús riqui, non  
Cristo, ja iqui Diosen mato raanšhonti  
iquen mato jaon manata,” aquin. <sup>6</sup>Jato  
jascáabi yoitimašana iqui. Yoitimaquin,  
Pablo ramiayoncana iqui. Jascáacana,  
jahuen chopá peren acá iqui, moa jato  
jenebaini caai onancannon išhon.  
Jascáašhon, jato yoia iqui:

—Maton queenmanbiribira, jatíbitian  
jaconshamanbires Dios betan raenani mato  
jayamanošhiqui; en mato imayamaama.  
Ramara ea judíomaboibiribi caai, jain  
jato joi yoii —aquin jato acá iqui.

<sup>7</sup>Jascáaanan, esé nincáti šhobomeašh  
picócainquin moa jato potabaina iqui.  
Caašh, Justo janeya jonin šhobon iaquea  
iqui. Ja joni icá iqui, judío jiquia; ja icá  
iqui, Diosaquin shinanairibi. Ja jonin  
šhobo icá iqui, esé nincáti šhobo patašh.  
<sup>8</sup>Ja esé nincáti šhobonconia jaton coshi  
icá iqui, Crispo janeya. Ja joni, jahuen  
šhobon icáboyašhonbi Cristo iconhaašh  
jaqui coshia iqui. Jainšhon, Corintoain  
icá jonibaonribi, ichašhon non Ibon joi  
iconhacana iqui. Iconhacanquetian,  
Pablon jato Diosen janenco nashimaa  
iqui. <sup>9</sup>Jatian huetsa yamé, namá quescá  
meranšhon, non Ibon Pablo yoia iqui:  
—Raquéyamahue. Jeneyamaquin  
nocon joi jato yoiresue. <sup>10</sup>Eara miibetan  
iqui. Tsonbira mia ramiacasquin mia  
meetima iqui. Nato jemanra icha joni  
jacanque, ea jan rabéquiinaibo —aquin  
acá iqui.

<sup>11</sup>Jascáa, Pablo jain iaquea iqui;  
huestíora baritia huetsa pochínicon.  
Jain jatoiba išhon, Diosen joi jato yoia  
iqui.

<sup>12</sup>Jainoašh Galión, Acaya main joni  
coshi jiquia inontian, jascábiresaquin  
shinanašh, judíobo Pabloqui  
yoitimašana iqui. Jascáašhon, jainšhon  
Galióman joi benšhoainco iocana iqui.

<sup>13</sup>Jain bošhon, Galión yoicana iqui:  
—Nato joninra Dios rabitiquiri joi  
jatíbiain jato ašheacasai, apon esecan  
jato jascáatima yoiaibni —aquin acana  
iqui.

<sup>14</sup>Jascáacanquetian, Pablon jato yoii  
icainbi, Galiómampari judíobo yoia  
iqui:

—Jato ramiaa iquetian, iamaašh joni  
reteášh quiquinshamani ramita  
iquetianra, en mato  
nincáshamanšhonqueanque, judiobó.

<sup>15</sup>Icašhbira maton onana join  
parananres mato icanaí. Janeboressibi  
maton yoiaí. Jainoašh maton esecan

paranaribi mato icanai. Jascara iquenra, jascara joishocobores en benšhoacashamai. Matonbicaya jascara joi benšhoacanhue —aquin jato acá iqui.

<sup>16</sup>Jascáašhon, jainšhon joibo benšhoati šhobomea moa jato picoa iqui. <sup>17</sup>Jatian Sóstenes icá iqui, esé nincáti šhobomea jaton coshi. Ja joni, griegobaon jatíšhonbi yatancana iqui. Yatašhon, joni coshi Galión bebonšhonbi rishquioncana iqui. Jascáacanainbi, jahueayamaquin Galióman jato oinresa iqui; jascarabo jan oina jahuemabi iquetian.

#### **Jaquiribi Pablo Antioquíain caní**

<sup>18</sup>Jascatašh Pablo basichaa, jainbipari iaquea iqui. Jain iiquinbi moa huetsanco cati shinanšhon, “eara capariai,” aquin jainoa joi acaibo acá iqui. Jato jascáabaini, Siríain caí huapóronin naneta iqui. Caaitian, Priscila betan Aquila jabetan caa iqui. Caašh, Cencreáin nocócana iqui. Jainoašh tequíaini caamatianbi, Pablo mayeni mašhcoroota iqui; jascánošhon Dios yoia icašh, ja senenhai. <sup>19</sup>Jascatašh boašh, Efesoain nocócana iqui. Jain nocóšhon, ja Priscila betan Aquila ioyamaquin, esé nincáti šhobonco jiqui caquin, Pablon jato potabaina iqui. Caašh, jain tsinquita judíobo betan yoyo icá iqui. <sup>20</sup>Jatian judíobaon yoicana iqui, basichaa jainbipari jato betan iti. Jascáacanabi, Pablo queenyamaa iqui. <sup>21</sup>Jascášhon, Pablon jato yoia iqui: —Eara capariai. Jerusalénhainšhon fiestaacanaincora ea iti jaque. Icašhbi Dios queenquenra, ea jaquiribi joríbatí iqui mato oini —aquin jato acá iqui.

Jato jascáabaini, huapóronin nanetašh Efesoainoašh caa iqui. <sup>22</sup>Caašh, Cesareanco nocota iqui. Jainoašh Jerusalénhain tequita iqui;

jahuequescabo icantibetin išhon, joi acaibopari oini. Jatoiba shocores itaanan Antioquíain caríbaa iqui.

#### **Jahuen quimisha itin Pablo joi yoií ochó caní (18.23-21.16)**

<sup>23</sup>Jain basichaa icašh caa iqui. Caí, Galacia betan Frigia main icá jemabotiibi iicaina iqui. Ja jemabotiibi iicainquin Jesusen joi acaibo eseanan, coshi shinan jato bimaboa iqui.

#### **Apolos janeya jonin Efesoain Diosen joi yoini**

<sup>24</sup>Ja netebaonribi Efesoain huestfóra judío joni nocota iqui. Ja jonin jane icá iqui Apolos; Alejandria jemameašh picota joni. Ja joni icá iqui, quiquinhaquin joi yoiti onan, itan quiquinbiresaquinribi Diosen quirica meran icá joibo onanconshamana joni. <sup>25</sup>Non Ibo Jesusen joi onanmacana quiquinshamani ašhea icá iqui. Jascara išhon, ja jonin jahuen shinan meran queenshamanquin, onantishamanhaquin Jesús icá joi jato yoia iqui; Juaman jato nashimainco caman icá joibores onana išhonbi. Jain camanres onana išhon, Jesús noa copí jascatabo, itan joi acaibo jascataboribi onanyamaa icá iqui.

<sup>26</sup>Jascara išhonbi, ja Apolos janeya jonin, ja esé nincáti šhobo meranšhon, onsatanyamaquin jato joi yoia iqui. Jato jascáaitian nincášhon, Priscila betan Aquilan jahuen šhobon ioa iqui; jan onanyamaa Cristo icá joibo, onantishamanhaquin yoishon bebon onanmanošhon. <sup>27</sup>Iti Apolos Acaya main cacasa iqui. Cacasaitian, joi acaibaon queenshoncana iqui.

Jascášhon, jainoa joi acaiboqui bomati quirica huishašhoncana iqui; jatoiba caquetian, jaconhaquin bicannon išhon. Jascatašh caašh, Acaya main nocóšhon,

jain icá joi acaibo ichabires jato aquina iqui; jato jascáati shinan, Diosenbi jahuen Ochaoma Shinaman menimaaya išhon. <sup>28</sup>Jascáacanquetian, quiqinshamani Diosqui coshiccannon išhon, jato aquina iquí. Jatian judíobaon iconhayamaitian, jatíbibo bebonšhon jascarain jabo benotabo iicanai, jato onantishamanhaquin nincámašhon jato shinamaa iquí. Jascáašhon janson yoinhuetsayamacannon išhon, Diosen joi quirica meranoabi yoišhon, “Jesús ríqui Cristo, jan mato quishpinmai jotin mato manata,” aquinbo jato yoia iquí. Jato jascáa, jahuequescabi quehuinti atipanyamacana iquí.

#### Efesoain Pablo nocóni

**19** <sup>1</sup>Jatian Apolosbiribi Corintoain iquetian, manan shitaboášh caašh, Pablo Efesoain nocota iquí. Jascatašh, jainoa joi acaibo betan nocoanana iquí. <sup>2</sup>Nocošhon, jato yocata iquí:

—¿Matonqui Jesús iconhaašh jaqui coshišhon, Diosen Ochaoma Shinan biá iquí? —aquin jato acá iquí.

Jato jascáa, yoicana iquí:

—Diosen Ochaoma Shinan jaara, non jahuetianbi nincáyosmabobi iquí —aquin acana iquí.

<sup>3</sup>Jatian Pablon jato yocáribia iquí:

—¿Tson imaa quescáaquinqi, mato nashimacana iquí?

Jatian yoicana iquí:

—Juaman jato imayantana quescáaquin —aquin yoicana iquí.

<sup>4</sup>Jatian Pablon jato yoia iquí:

—Icon ríqui; bená shinan bicanquetianra, Juaman jato nashimaa iquí. Nashimaquin jato yoia iquí: “Ja epecáo joti Jesús iconhaašh, jaqui coshicanhue. Ja ríqui Cristo, jan jato quishpinmanon išhon raanti, Diosen yoini,” aquin jato yoia iquí —aquin jato acá iquí, Pablon.

<sup>5</sup>Jato jascáa, non Ibo Jesusen janenco jaquiribi nashicana iquí. <sup>6</sup>Jatian Pablon jato mamepasa, Diosen Ochaoma Shinan bicana iquí. Jascatašh, huetsaessibi joinbo yoyo icana iquí. Jainoašh Diosen Shinamanribi yoyo icana iquí. <sup>7</sup>Ja jascataibo icá iquí, jatícašhbi chonca rabé joni.

<sup>8</sup>Jainoašh esé nincáti šhobon jiquišhon, jaconshamanhaquin Pablon jato joi yoia iquí; sábadó netetiábires. Quimisha ošhe senen, tsoabi onsatanyamaquin Pablon pontéres jato yoia iquí, jan iconhaa joibo. Jascáašhon, icha joni Diosen joi jato iconhamaa iquí.

<sup>9</sup>Jascáacanainbi, jatíríbobiribi, iconhacashamai ja joiqui yoitímacana iquí. Yoitimaquin icha joni bebonšhon, Diosen joi ramiacana iquí. Jascáacanquetian, jato potabainquin, joi acaibobicho Pablon ioa iquí; ja jato betan icá Tiranno janeya jonin escuelanco. Jain jato iošhon, netetiabi jato joi yoiribia iquí. <sup>10</sup>Jato jascáa iquí, rabé barítia senen. Jascara iquetian, jatíbi ja Asiain icábaon non Ibon joi nincácana iquí. Judíoboyabi judíomabaonribi ja joi nincácana iquí. <sup>11</sup>Jascáašhon, Diosen coshi shinaman amaa, ani jahuéquibo Pablon shinamanresbo acá iquí. <sup>12</sup>Jascara iquetian, Pablon jan besoiquitai panyon, jainoašh jan sahúei chopá jato bomaa bošhon, isinaibo jan tašhnancana, benšhocana iquí. Jainoašh yoshinaboribi jan tašhnana, yoshinbo jonibomeašh picota iquí.

<sup>13</sup>Jainoašh jainribi icana iquí, jahuetii judíobo. Jabo icá iquí jematiíbi cahuan cahuanaibo, itan behuan ašhon yoshin picoaibo. Jabaon yoshina jonibo benšhoacasquin, non Ibo Jesús janequin nescáaquin yoicana iquí:

—Ja Pablon yoiái Jesusen janencora, en mato acái yoshimá. Picóhue —aquin acana iquí.

<sup>14</sup>Ja jan jascáabo icá iquí, canchis joni; ja baquebíres. Jatón papa icá iquí, Eseva janeya judfo. Ja joni icá iquí,

Dios jato yoišhonaibo iquinairibi.

<sup>15</sup>Jatian ja canchis jonin yoshin jascáabi, yoshiman jato yoia iqui:

—Enra Jesús onanque. Enra Pabloribi onanque. Icašhbi matora, tsoabira iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>16</sup>Jascáquetian, ja yoshina jonin, jabácánhuanšhon jato yatana iqui. Quiquinhaquin jato yatanšhon ramímayonšhon, moa jatoaresa iqui. Jato jascáa, chopomabo itan bishcóbiresbo ja šhobomeašh jabácana iqui. <sup>17</sup>Jato jascáa, jatíbi Efesoain icá judíobo betan judíomabaonbi, jascatabo nincácana iqui. Jascata nincatašh, jaticashbi iconbiresi raquécana iqui. Jascáshon ja non Ibo Jesús yoií icá joi, quiquin shinancana iqui.

<sup>18</sup>Jainoašh joi iconhaa huetsabaonribi ichašhon, jaton jaconma jahuéqui acátiaibo queshacana iqui. <sup>19</sup>Jascatašh icha onanyaboribi, jascaraboribi queshacana iqui. Jascáshon jaton yobéti, itan onanyati quiricabo, jatíbi jonibo bebonšhon menocana iqui. Jatian menocana quiricabaon copí tsecacana icá iqui, pichica chonca huaranca jošho coríqui jahuen copí. <sup>20</sup>Jascatašh, non Ibon joi quiquinbiresi peština iqui. Jascáquetian, icha jonibo non Iboqui coshicana iqui; jahuen coshi shinaman jato imaa.

<sup>21</sup>Jascarabo acá pecáo, Pablon shinana iqui, Macedonia betan Acaya main icá jemabaon icábo oini cati. Jainoašh caašh, Jerusalénhain tequíti shinana iqui. Jainšhon shinanribia iqui, ja Jerusalénhain catanašh joašh, Roma jemanribi cati. <sup>22</sup>Jascáašhon, jan aquinai joni rabé Macedonia main raana iqui. Ja rabé icá iqui, Timoteo betan Erasto. Ja rabé raanašh, Pablobiribi basichaapari Asia mainbi icá iqui.

**Efesoainoa jonibo Diosen joi  
nincácashamai sinácanni**

<sup>23</sup>Jain Pablo iquetian, ja netebaonribi non Ibon joi copí iconbiresi sinati

huentameecana iqui; <sup>24</sup>Demetrio janeya jonin jato iquina. Ja icá iqui, jošho coríqui chacai joni. Ja jonin acátiai, dios ainbo Diana rabiti šhobo quescáaquinbo, coríqui chacašhon mašhcoshoco šhobobo apaquequin. Jascaraton teéquiinšhon, ja jabé teétai jonibo icha coríqui cananquincatitai. <sup>25</sup>Jatian jatíbi jan teéquinaiboyabi, ja jascaraton teétai huetsaboribi Demetron jato tsinquia iqui. Jabo tsinquišhon, jato yoia iqui:

—Nescaraton teéshon icha coríqui cananašh, noa jacon jaara matonbi onanque jonibó. <sup>26</sup>Jascara iquenbi, moa maton oinque, jainšhon maton nincáque, “jonin areza diosbora, diosma iqui,” aquin jato Pablon yoiai. Jato jascáaquin yoišhonra, ja huetsaresibi joi, icha joni jato iconhamaque. Nenobichomara jato jascáai; Asia mai rebestanquinribira jato jascara onanmai. <sup>27</sup>Ja jonin jato jascáaira, noa teétaibaona jaconma jahuéquibires iti iqui. Non janshoco canan cananainbira, tsonbi moa noa marošhoncantima iqui. Jainšhonra, ja quiquin shinancanai dios ainbo Diana rabiti šhobobi, moa jahuemabiribi shinancanti iqui; jacaya quiquin nincacaatai iquenbi. Jascáshonra, ja dios ainboqui shiroquin moa jaconmacanti iqui; jacaya neno Asia maimeabaon, itan nete senenaincošhonbi, quiquin shinanšhon ja rabicanai iquenbi —aquin jato acá iqui.

<sup>28</sup>Jato jascáa, quiquinbiresi sinácana iqui. Jascatašh saa icana iqui:

—Ja noa Efeso jonibaon tita Diana, quiquin shinanašh rarocanhue —iquí saa icana iqui.

<sup>29</sup>Jascácanaitian, jatíbi ja jeman icábo jaton shinan onantimaanancana iqui. Jascatašh, jain jaticashbi tsinquicanai šhobonco boí ishtocana iqui. Boquin

Gayo betanbi Aristarco yatanašh, jayábi ishtocana iqui. Ja rabé icá iqui, Macedonia joni; Pablo betan niá.

<sup>30</sup>Jatian Pablo, ja icha joni icanainco jato betan yoyo iquí jiquicasa iqui.

Jascáquenbi, joi acaibaon imayamaa iqui. <sup>31</sup>Jainšhon ja Asiainoa jahuetii joni coshibaonribi, ja hueícanainco cayamanon išhon, Pabloqui joi raancana iqui; ja jabé raenanaibo išhon. Ja joni coshibo icá iqui, Pablo jain icá maimeaboribi. <sup>32</sup>Jatian ja tsinquita joniboribi, jascatishaman icanai onantima mescotibo saa icana iqui. Jatírribibaon huetsaresibi yoiaitian, jatírribibaon huetsaquescabiribi yoicana iqui. Jascara iquetian,

“jahuequescatimein noa tsinquíque,” išhon moa ichašhon onanyamacana iqui.

<sup>33</sup>Jatian jatírribi jain icá judíobaon, jascati tsinquícana Alejandro onantiaquin yoicana iqui. Jascáašhon, ja tsamácana napomeabi huerampatanbošhon judíobaon, jato bebon niašh yoyo iti, Alejandro nichincana iqui. Jatian Alejandron, netéparicannon išhon jato mequen chancanšhona iqui; judíobaon paranan iquin jato joi yoinošhon. <sup>34</sup>Jascáaquin jato mequen chancanšhonabi, judío riqui išhon onanašh, jatícašhbi ja tsinquita jonibo saa irita iqui:

—Ja noa Efeso jonibaon tita Diana, quiquin shinanašh rarocanhue —iquí, rabé hora senentanishaman saa icana iqui.

<sup>35</sup>Jatian jema coiranti jiquimacana jonin, ja tsamata jonibo netémaa iqui. Jascáašhon jato yoia iqui:

—Epari nincácanhue, Efeso jonibó. Noa Efeso jemamea jonibo išhon, non quiquin tita Dianan šhobo non coiranaira, jatíbiainšhon quiquinhaquin onancanque. Ja non tita Diana jisábiribi naicameašh paqueta iquenra, non

coiranai. Jascaraboribira jatíšhonbi quiquinhaquin onanque. <sup>36</sup>Jascara iquetianra, tsonbi noa janson yointi atipanyamaque. Jascara copí, moa jainres tanticanhue.

Jaconshamanhaquin shinanšhonmabi aresshamacanhue. <sup>37</sup>Ja nato maton beá jonibora, maton dios ainbo rabiti šhobomea jahuéquiabaon yometsoama iqui. Nin jaconmaibo jaqui yoyo išhon ramiaa iquenmabi, nato jonibo maton ihuea iqui. <sup>38</sup>Jascara iquetian, Demetrio ja jabé teétaiboyabi, jatoqui jaconmaata icašh, rama ibátancannon apoiba boí; jaráque jan jascara joi benšhoatibo. Jainoašh jaríbaque subprefecto.

Jascaraboibara acanai iqui, nescara joi benšhoaquin. Jatiancayara onanti iti iqui, huestíorabaon jaton icábo yoiaitian. <sup>39</sup>Jahuequescarin išhon, jahuéqui onanshamancasquinra, apon yoia quescati tsinquíišhon ati iqui, maton jascara benšhoaquin. <sup>40</sup>Non jascáyamaabira, ja rama mato sinatašh tsinquita oinšhon, apo jaconmanošh tsinquita quescá noa shinancantiqui. Jatian jascati tsinquita quescá shinanšhon noa yocácanara, jascara copí noa tsinquita onantishamanhaquin non yoiti atipantima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>41</sup>Jato jascáaquin yoitaanan, jaton šhoboncobo moa jato raana iqui.

#### Macedonia mai betan Grecia mainco Pablo caní

**20** <sup>1</sup>Ja jonibo sinati huentameetašh tanticana pecáo, joi acaibo Pablon tsinquia iqui; jato esenošhon. Jainšhon: “Eara caai,” aquin jato ašhon, jato icóšhon pepas pepas acá iqui. Jato jascáataanan, Macedoniain caa iqui.

<sup>2</sup>Caquin, ja Macedonia maimea jemabaon icá joi acaibo eseboa iqui. Esešhon, jato coshi shinan bimaá iqui.



Jascatašh caašh, Grecia main nocota iqui. <sup>3</sup>Jain nocotašh, jain icá iqui, quimisha ošhe. Jain iitibi moa Siriain caí huapóronin nanéquinbi, ja retenošhon judífoaon shinancana onana iqui. Jascara onanašh, mainbi jaquiribi banécaini caašh, Macedonia mai icáori jaquiribi mayati cati shinana iqui.

<sup>4</sup>Jascara shinanašh caaitian, icha joni jabetan bocana iqui. Ja jabé boábo icá iqui: Sópater, ja icá iqui Bereainoa; Aristarco betan Segundo, ja rabé icá iqui Tesalónicainoa; Gayo, ja icá iqui Derbeainoa; Timoteoribi caa iqui; Tíquico, jainoašh Trófimo, ja rebébiribi icá iqui Asia main icábo; jatíbi jabo bocana iqui. <sup>5</sup>Jatian jabopari bošhon, Troasainšhon noa manacana iqui.

<sup>6</sup>Jatian noabiribi, soo icáma pan piti fiesta netebo moa huinota pecáopari, Filiposainoašh noa pishita iqui, huapóronin caí. Jascatašh, pichica nete senen caašh, Troas jemameašh noa jato betan nocoanana iqui. Jascatašh noa jaimpari iaquea iqui, canchis neteres.

#### **Jato oini Pablo Troasain caní**

<sup>7</sup>Jainoašh domingo neten tsinquíšhon, Cristo mahuáni shinanquin jahuéquiái noa tsinquita iqui. Jatian Pablo, yaméquirishoco cayátí išhon, joi acaibo basi joi yoia iqui; yamé pochínicon senen. <sup>8</sup>Jatian noa jaticashbi tsinquita icá iqui, šhobo bochiqui icá chitéain. Jain noa icáinco, icha rampárinbo quetéacana icá iqui. <sup>9</sup>Jainribi icá iqui huestíora baqueranon, jahuen jane Eutico. Ja icá iqui, ventánaninbi queyacašhon joi nincati. Jatian basiora Pablon Diosen joi yoiaitian, ja baqueranon moa ošhacan atimaana quiquini ošhaa iqui. Jascati quiquinyorai ošhaašh, jahuen quimisha itin icá šhobo pecatinoášh ja baqueranon paqueta iqui. Jascáquetian,

moa mahuata, biinabaincana iqui.

<sup>10</sup>Jatian Pablo ipaquecainšhon, ja manáon ícainšhon ja baque icota iqui. Icóšhon, jato yoia iqui:

—Ratéyamacanhue; mahuatama riqui —aquin.

<sup>11</sup>Jato jascáabaini jaquiribi mapéribia iqui. Cašhon, pan tobapaquea iqui. Jascáašhon, picana iqui. Moa piquin senenhašhon, nete šhabánon caman jato esea iqui. Jato jascáabaini moa caa iqui.

<sup>12</sup>Ja caaitian, ja baqueranon moa jiria bešhoncana iqui. Jascara oinašh, iconshamani jaticashbi rarocana iqui.

#### **Troasainoašh Miletoain senen caní**

<sup>13</sup>Jainoašh noapari nihuen boai huapóronin caa iqui. Jatian Pablobiribi mainbi caa iqui Asónhain. Caašh, noa Asónhain nocota iqui; jascáanošhon moa yoia išhon, jainoa Pablo bibainnošh. <sup>14</sup>Jascatašh, noa jain nocoanana iqui. Jascáašhon non jainoa Pablo huapóronin nanebaina iqui. Nanebaini caašh, Mitileneain noa nocota iqui. <sup>15</sup>Jainoašh nete šhabáquetian, noa pishíribia iqui. Caašh, noa Quoio bequeiba huinócaini, huetsa nete šhabataton, noa Samosain nocota iqui. Jainoašh caašh, Trogilionco noa shocorespari tanticana iqui. Jainoašh tequitašh, huetsa nete šhabáquetian, noa Miletoain nocota iqui. <sup>16</sup>Jatian Pablon moa shinana icá iqui, Efeso huinobainresti. Ishton cacasi, Asia main basichaacashamaa iqui; atipanašh Jerusalénhain Pentecostés nete huinócasai copí.

#### **Efesoainoa ancianobo tsinquíšhon, Pablon jato eseni**

<sup>17</sup>Jascáašhon, Miletoainšhon Efesoain joi bomaa iqui; jainoa joi acaibaon ancianobo, jaíba becannon išhon. <sup>18</sup>Moa becanquetian, jato yoia iqui:

—Matonra ea aconquin onanque, peocooti ea Asiain nocónontianbi ea jascara icábo. <sup>19</sup>Mato betan iñhonra, quiquinmashoconin shinameequin, itan huiniananbi, non Ibo Jesús en teé añhona iqui; retecasquinbo ea judíobaon aconbiresquin ea masábires shinanmaabi. <sup>20</sup>Ea jascáboacanabira, ja en mato onanmaa joibo, mato yoiquin en jeneyamaa iqui. Criston yoiaho senenhai mato jacon janon iñhonra, Diosen joi en mato jascáaquin qeshana iqui. Jascarabo yoiquinra, icha joni bebonñhon, itan maton ñhoboncoñhonboribi en mato jascáaquin yoia iqui. <sup>21</sup>Dios onana iñhonra, Judíoboyabi judíomabo en mato jatíbi yoia iqui, Diosqui coshiñhon maton jaconma shinanbo jenetaanan non Ibo Jesús iconhañhon, maton joni coshi quesécáaquin maton ja shinannon iñhon. <sup>22</sup>Ramabiribira, ea Jerusalénhain caai, Diosen Shinaman jain raana. Jain caaśh, ea jascara huinótibo onanshamanyamaaśhbira ea caai. <sup>23</sup>Jascarabo ea iti onanshamanyamañhonbira, jain ea iaquetana jemancoñhonbo, Diosen Ochaoma Shinaman yoiare en onanque, ea cárcel meran acanti, jainñhon ea aconbiresquin masábo tenemacanti. Jascararessa en onanque. <sup>24</sup>Ea jascáacantibo onanaśhbira, ea jahuequescataśhbi raquéyamai; queenñhon ea reteresbacannon. Ea retecantinbi raquéyamaira, nocon teébiribi moa senenhaa itinres ea queenai. Ja teé iqui, non Ibo Jesusen ea menia. Ea jascáa iñhonra, Diosen mato jatíbi noiaiquiriaquin, en mato jaconbires joi yoia iqui.

<sup>25</sup>Enra mato yoia iqui, ja Diosen jato quishpinmaan an iquintiquiriaquin. Iñhonbira, rama en quiquinaquin onanque, ja en mato jascara joi yoiantanabaon, ea moa jaquiribi maton oinhuetsatima. <sup>26-27</sup>Jascarabo mato Diosen

onanmacasai jatíbi joibo yoiquinra, en mato quiquin onantishamanhaquin jatíbi jascarabo en mato yoia iqui. Jascara iquenra, rama netenbi en mato yoiai: Ja en yoiai joibo nincáñhonbi iconhayamañhon, masá teneaihora, en jahuebi yoiamaa copí icai itima iqui. Moa jascarabo mato yoia icaśhśha, nocon shinan jahuequescamabi iqui. <sup>28</sup>Jascara copí, rama matonbiniñh coirameshamancanhue. Jainñhon joi acaiboribi jaconhañhon coirancañhue. Jabo jascáaticayara, Diosen Ochaoma Shinaman mato imaabo iqui; jato jaconhaquin coiranhanan non Ibon yoiai joibo, maton jato senenhaquinnon iñhon. Jatíbi ja joi acaibora non Ibonabires iqui, jato copí mahuáñhon jato quishpinmaa icaśh. <sup>29</sup>Jainñhon en onanribique, ea caa pecáora mato joi acaibo iquetian, huetsa shinan bimañhon, jacon joi jenemataanan, jabaon onanmai joi mato amacasai jonibo matoiba becanti. Jascara jonibo riqui, yoinna tsmata picasquin, ino sinacan huantanai quesá. <sup>30</sup>Ja mato betan icábobira, paranmisai inóñhiqui. Jascáñhonra, Diosen icon joi quesécáshamanhaquin yoianan, janso joibo yoinoñhicanai; jascáaquin jato yoia iconhataan, Diosen joi acaibaon chibancannon iñhon. <sup>31</sup>Jascarabo copí, mato jascáacannaquetian coiramecanhue. Shinancanhue; quimisha baritia senenyorara yaméboi, itan huiniananbi en mato huestíorabo esequin jeneyamaa iqui.

<sup>32</sup>Jascara iquetianra, rama en Dios yoiai mato coirannon iñhon. Janra jahuen coshi shinaman, jainoaśh jahuen jacon joi merañhon noa onanmai; jahuen noimisti shinaman noa noia. Jascáañhon, noa coshi shinan bimai. Ja jatíribi joi acaiboyabira, ja moatian jahuen jonibo meninoñhon yoini mato meniti iqui; jatíbitian mato jabé janon iñhon. <sup>33</sup>Noconabi iti copíra ea iamaa

iqui, jahuéquinin queeni. Jascara copíra, tson coríquibi, nin tson chopabi, en noibayamaa iqui. <sup>34</sup>Jascáaquin noibayamaicaya, coríqui binošh ea enbišh teéta iqui; ea jan yoronaibo binošh, itan ebé teétaibo yoronai jahuéquibo jan bišhonnošh. Ea jascatabora, matonbi quiquinaquin onanque. <sup>35</sup>Jascáašhon, en mato jatíbitian onanmaa iqui, jascati teéšhon, ja yoronai jonibo aquinti. Jainšhon, ja non Ibo Jesusen yoia joiribi shinanhanan en mato yoia iqui. Jan noa yoia joi iqui nescara: “Jahuéqui biašh rarocanai bebonbiressa, jahuéqui menimisašh rarocanti iqui,” iquí icá —aquín jato acá iqui, Pablon.

<sup>36</sup>Jato jascáaquin yoiquin senenhataan, ja tsinquitabo betanbi Pablo chirancoota iqui. Jascášhon, jaboyašhonbi orana iqui. <sup>37</sup>Jascatašh iconshamani, jaticashbi huinicana iqui. Ja huiniananbi, Pablo teicošhon bešhécana iqui. <sup>38</sup>Jainoašh iconshamaniribi jaon oniscana iqui; “matonra ea jaquiribi oinhuetsayamanošhiqui,” aquín jato acá icašh. Jascáašhon, huapóronin nanetai caman chibancana iqui.

#### Jerusalénhain Pablo caní

**21** <sup>1</sup>Ja nobé joi acaibo potabaini caašh, noa naneta iqui. Jainoašh pontécaini caašh, noa Cosain nocota iqui. Jatian nete šhabáquetian caašh, noa Rodasain nocota iqui. Ja Rodasainoašh caašh, Pátarain noa nocota iqui. <sup>2</sup>Ja Pátarain nocóšhon, non huetsa huapóro nocoa iqui; ja icá iqui, Feniciain caai. Ja huapóro icá iqui, nihuen boairibi. Ja huapóronin nanetašh, noa pishita iqui. <sup>3</sup>Caquin, non Chipre nasi ochóšhonres oinbaina iqui. Non memio, ja nasi non huinobaina iqui. Huinobaini caašh, noa Sirian

nocota iqui. Jainoašh caašh, noa Tironco tašhnata iqui; huapóronin boá jahuéquibo jain maanhacanaítian. <sup>4</sup>Jain nocóšhon, ja nobé joi acaibo non nocoa iqui. Jabo nocoašh, canchis nete noa jato betan jain iaquea iqui. Jatian jabo moa Diosen Ochaoma Shinaman queshana išhon, Jerusalénhain catima Pablo yoicana iqui. <sup>5</sup>Jatian moa canchis nete senenquetian, noa caríbaa iqui, moa jaquiribi huapóronin napocooti. Noa caaitian, ichašhon noa chibancana iqui. Jatíbi jainoa joi acaibaon jaton ahuinboyašhonbi, itan jaton baqueboyašhonbi noa chibancana iqui. Caašh, noa jaticashbi mashin chirancoocana iqui. Jain chirancoošhon, non jatíšhonbi orancana iqui. <sup>6</sup>Jascáa pecáo, non jato “caai,” acá, noa “cahué,” aquín ašhon noa pepascana iqui. Jascatašh noa huapóronin moa nanetašh caaitian, jabobiribi moa jaton šhobon bocana iqui.

<sup>7</sup>Ja Tironconiašh caašh, noa Tolemaidain nocota iqui. Jain senenres noa huapóronin caa iqui. Jatian jainoa joi acaibo non nocoa iqui. Nócošhon, “¿matoqui jaconbirestani iqui?” aquín non jato acá iqui. Jascatašh noa jato betan jain icá iqui, huestíora neteres. <sup>8</sup>Jatian moa huetsa nete šhabáquetian, noa boríbacana iqui. Caašh, noa Cesarea jeman nocota iqui. Jain nocotašh, noa Felípen šhobon caa iqui. Ja Felipe icá iqui, non Ibon jaconbires joi yoiai joni. Ja icá iqui ja canchis diáconobo imacanainoa diáconoribi. Jahuen šhobon noa iaquea iqui. <sup>9</sup>Ja jonin baque ainbo icá iqui chosco šhontaco, benoomabo. Jabo icá iqui, Diosen Shinaman yoyo icaibobires. <sup>10</sup>Jatian noa jain basichaa iquetian, huestíora joni Judeainoašh joá iqui. Ja joni icá iqui, Diosen Shinaman yoyo icai. Jahuen jane icá iqui, Agabo. <sup>11</sup>Ja joni joá iqui, noa

oini. Jošhon, Pablon sintóra biá iqui. Biašh, ja sintóraninbi tanešeetašh menešeeta iqui. Jascáašhon yoia iqui:

—Diosen Ochaoma Shinanra, nescati yoyo icai: “Nato sintóra ibora, yatáanan Jerusalénhainšhon judíobaon nescáaquin nešhacanti iqui. Nešhašhonra judíomabo menicanti iqui; presoamanošhon,” iquíra icai —aquin noa acá iqui.

<sup>12</sup>Jascáaquetian, jain icáboyašhonbi, Pablo non Jerusalénhain raancashamaa iqui. <sup>13</sup>Non jascáabi, Pablon noa yoia iqui:

—¿Jahueaqui mato huiniaí? Jascáaquinra, nocon shinan onitsamašhon maton ea onismaresai. Ea aresbacannon nešhaquin. Jascáaquin nešhacantinbira, ea raquéyamaí. Jascara icaššha, non Ibo Jesús copí, ea Jerusalénhainoašh mahuátires iqui —aquin noa acá iqui.

<sup>14</sup>Noa jascáquetian moa huashítí atipanyamaašh, noa icá iqui nescati:

—Non Ibon jascátí shinanšhona quescati ibánon —iquéres noa icá iqui.

<sup>15</sup>Jascata pecáo, non jahuéquishocobo moa benšhoaquin senenhaašh, noa Jerusalénhain caa iqui. <sup>16</sup>Noa caaitian, Cesareanconia jatríbi joi acaibo nobé bocana iqui. Ja noa jan chibanai huestíoran jane icá iqui Mnasón; ja icá iqui, Chipreainoa joni. Ja joni icá iqui, moatianbi joi acá. Jainoašh jaribi icá iqui, caašh jahuen šhobon noa jabetan iquí caai.

#### **Pablo Jacoboiba merati caní**

<sup>17</sup>Jascatašh caašh, noa Jerusalénhain nocóquetian, joi acaibaon noa beneshamanhanan bicana iqui. <sup>18</sup>Nete šhabáquetian, Pablo nobébi Jacoboiba merati caa iqui. Jainribi icana iqui, jato iquinai ancianobo, jaticashbi tsinquícana. <sup>19</sup>Jabo jain nocošhon,

Pablon jato saludana iqui. Jascáašhon, judíomabo šharanšhon Diosen jascara teé amaabo jato yoipaqueea iqui.

Jainšhon ja judíomabaon joi iconhacantaribi jato yoipaqueea iqui. <sup>20</sup>Jato jascáaquin yoia, Diosen jato aquina copí, ja Dios rabianan iráquea aquí rarocana iqui. Jascáašhon, huestíoran Pablo yoia iqui:

—Minra onanque, jatí huaranca judíobaon Jesús iconhacana. Jabora jaticashbi Moisésen esecan ašheconshamancana icašh, queenyamacanai ja esecan yoiai quescá aquin jenetinín. <sup>21</sup>Jainšhon mia nincácana iqui, miinqui ja judíomaboiba icá jatíbi judíobo eseai, ja Moisésen esé jenecannon išhon. Jato jascáaquin esequinqui min jato acai, jaton baquebo Diosena onanti inon išhon, ja jaton baquebaon jaquina rebichi rešhtecanaitian jato atima yoiquin. Jainšhon non ašhéboribi chibantimaribiqui min jato yoiai, iqufbo icanai. <sup>22</sup>¿Ramaqui mia jahuequescátí iqui? Mia neno joá nincataššha, jaticashbi tsinquícanti iqui.

Jascášhonra, iconrin jascara min yoiai išhon, onancasquin mia yocácanti iqui.

<sup>23</sup>Mia jascáacana iconma onancannon išhon, min jascáati non mia rama nescara yoibanon: Nooibara jaque chosco joni. Jabo iqui, Dios jahuéqui ašhonnošhon yoiaibo. <sup>24</sup>Jabora min biti iqui. Bišhon, ja acanai jahuéquinin jato aquinhue. Jascáašhon jato copíašhonhue, ja mayennamatian iti jahuéquibo aquin castancanaibo. Ja pecáopari moa quiquini mayenni mašhcorocanti iqui. Min jato jascáaquin aquinquetianra, mia jatíšhonbi onancanti iqui; ja mia nincácana joibo iconma. Jainšhon miinribi Moisésen esea quescá acaribi onancanti iqui. <sup>25</sup>Ja Jesús iconhaa

judíomabaon atibiribira, moa shinanšhon quirica huishaanan non jato bomaa iqui. Jascara copíra, ja non acái quescáaquinribi esébo senenhati shinancantima iqui. Ja non bomaa quiricara, non huishaa iqui nescáaquin: “Jatonbi diosašhon retešhoncana yoinnabo jahuequescašhonbi pitima, yoinna retešhon jimi bomaamabi pitima, joinman retea yoinnabo pitima, jaton ahuinmabi teatima, itan jaton benemabi teamatima, jainšhon huetsa quescá yorantibo atima,” aquin ašhon non jato bomaa iqui.

**Roma jeman raancana Pablo caní  
(21.26-28.31)**

**Dios rabiti šhobomea Pablo preso bocanni**

<sup>26</sup>Jascáašhon, Pablon ja jonibo biá iqui. Jatian moa nete šhabáquetian, Dios rabiti šhobo meran jiquinoš, jato betanbi benšhocaata iqui; jascánošhon ati jahuéquibo moa ayonašh. Benšhocaati senenašh, Dios rabiti šhobo meran jiquia iqui. Jain jiquišhon, Dios yocámacanai joni queshana iqui: “Moara benšhocaati nete senenque, ja neten nato huestíorabo copí en Dios jahuéqui meniti. ¿Jascara iquetian, jahuetianshamanqui nato jonibo copí Dios jahuéqui menii, ea jato betanbi joti iqui?” aquin acá iqui, Pablon.

<sup>27</sup>Jatian Dios ašhonnošhon yoia senenhati, moa canchis nete senenquetian, ja chosco joniabi Dios rabiti šhobonco Pablo caa iqui. Jain iquetian, ja Asiainoa jahuetii judfobaon Pablo oina iqui. Jatian ja oinašh, sináquin jatíbi jato huentancana iqui. Jascáašhon, Pablo join aquí icana iqui, <sup>28</sup>nescati saa iqui:

—Noa aquincanhue, Israel jonibó. Nato joninra jatíbiain jato eseai, non maimea jonibo jaconmabires

nincacaamaquin. Jainšhon Moisésen eséribi jaconma imai. Ja nato Dios rabiti šhoboquiribi jaconmaquinra jato eseai. Jainšhonra judfoma joniboribi, nato Dios rabiti šhobo meran jiquimaque. Jascáašhon, nato Diosen šhobo moa jaconmabires banémaque, jascara jonibo jain jiquiti iquenmabi jiquimašhon —iqué icana iqui.

<sup>29</sup>Jascatira yoyo icana iqui, ja Trófimo Efesoainoa joni moabi onana icašh. Jainoašh Pablo betan jeman niatian oimpachoiribi icašh, jascácana iqui. Jascara iquetian, shinancana icá iqui, Dios rabiti šhobo meran iošhon Pablon ja Trófimo jiquimaa.

<sup>30</sup>Jascatašh jaticášhbi, ja jemameašh huentanameecana iqui. Jascatašh, jonibo ishtonbires beašh tsinquícana iqui. Tsinquišhon, Pablo yatancana iqui. Yatanšhon, ja Dios rabiti šhobo meranoabi ninipatanbošhon, jema napo picocana iqui. Jascáašhon, ishtonbires šhepótibo šhepocana iqui. <sup>31</sup>Jascáašhon, moa Pablo retecasi icana iqui. Jascáaquin retescanaitian, sontárobaon joni coshi queshancana iqui, ja Jerusalénhainoa jatíbi jonibo, Pablo retecasi huentanmeecanai.

<sup>32</sup>Jascáaquin yoicanatianbi, sontároboya capitánbo tsinquia iqui. Jascáašhon, ja jonibo tsamatainco jato ioquin, jato ishtoquiinna iqui. Jatian jaton coshiabi sontárobo boaitian oinšhon, Pablo rishiquin jenecana iqui. <sup>33</sup>Jatian nocóšhon, ja sontárobaon joni coshin Pablo jato yatanmaa iqui. Yatanmašhon, rabé cadenanin nešhati jahuen sontárobo yoia, nešhacana iqui. Jainšhon ja sontárobaon joni coshin, ja jonibo yocata iqui: “¿Tsoa jonirin?” itan “¿jahuequescaboqui acá?” išhon jato yocata iqui. <sup>34</sup>Jato jascáabi, ja joni tsamatabo, mescotibo saa irescana iqui; jascarashaman icai onantima. Jonibo

saa ioracana, jascarashaman yoicanai onanticonma iquetian, sontárobaon joni coshin jato yoia iqui, jabo jain icana šhobon Pablo bocanti. <sup>35</sup>Jascáašhon, jain bocana iqui. Jatian moa ja šhobo tapitiaian nócošhon, sontárobaon Pablo iábaina iqui; ja joni tsamatabaon moa acasbirescanaitian. <sup>36</sup>Jascáquenbi, ja chibani beí, jonibo saa icana iqui: —Moa retecanhue —iquí.

**Jaconma acá iquenmabi yatancana,  
Pablon jato yoini**

<sup>37</sup>Jatian sontáro icá šhobonco moa jiquimai bocanaitian, ja sontárobaon joni coshi Pablon yoia iqui:

—¿Eaqui min huestíora joishoco yoimatima iqui? —aquin acá iqui.

Jatian sontárobaon joni coshin yoia iqui: ¿Minca greciabaon joi onana?

<sup>38</sup>¿Jascara icašhqui miama iqui, ja Egipto joni, apoqui jacanmacasquin chosco huaranca retemis joni tsoabi yamaa manaman jan boyantana? —aquin acá iqui.

<sup>39</sup>Jascáa, Pablon yoia iqui:

—Eara judío joni iqui, Tarso jemamea. Ja jema iqui, huetsa jemabo šhehuina shinancanai; Cilicia main icá. ¿Minqui ea jonibo jahuetii joi yoimatima iqui?

—aquin acá iqui, Pablon.

<sup>40</sup>Jatian jen acá iqui. Jascáaquetian, Pablon tapitininbi nišhon, jato mequen chancanšhona iqui. Jato jascáašhona, netébaincanquetian, judíobaon join jato yoia iqui:

**22** <sup>1</sup>Mato jatíribira nocon caíbobó iqui. Mato jatíribira, nocon papa quescá iqui. Jascara išhon, eapari nincácanhue; ea jascatamaincobi ea acana iquen, en rama mato yoiai —aquin jato acá iqui.

<sup>2</sup>Jatian judíobaon join jato acaitian nincatašh, bebonbires netécana iqui. Jascácanquetian, jato yoia iqui:

<sup>3</sup>—Ea riqui judío joni. Cilicia main icá Tarso jemameašhšha ea picota iqui. Jascara icašhbira, nato jemameašh ea ania iqui. Jainšhonra, jato quiquinbiresaquin esé onanmai joni Gamalielnin ea jacanšhamanhaquin ašheaa, esébo en quiquinhaquin onana iqui. Jascara išhonra, ja non anibaon esé ipaoni quescáshamanbi en aconquin onana iqui. Jascáaquin onanšhonra, jatíšhonbi maton rama acai quescáribiaquin, quiquinhaquin en Diosbichores jahuéqui ašhonti shinana iqui. <sup>4</sup>Jesusen joi acaibora, en jato meerespachoi; jato retenon camanbo en jato jascáa iqui. Jainšhonra, benboboyabi ainbobo presoášhon cárcel meran en jato niamaa iqui. <sup>5</sup>En jato jascáabora onancanque; mato Dios yoišhonaibaon coshin. Jainšhon ja mato iquina ancianobaonribira, en jascara acábo mato yoiti iqui; jabaonribi en jato jascáa onana išhon. Jatoibaqueara en quirica biá iqui, Damascoain icá non caíbo judíoboiba jayá cati. Ja quiricayara, ea Damascoain caa iqui. Jain icá Jesusen joi acaiboribi, nešhašhon neno Jerusalénhain bešhon, jato castígamanošh, ea caa iqui.

**Jascáašhon joi iconhaa, Pablon jato yoini**  
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

<sup>6</sup>Jascati caašh, moa ea Damascoain nocóti ochóma iquetian, bariapanbira, ratéresi naicameašh quiquinbires coshi joé equi paqueta iqui. <sup>7</sup>Jascáquetian, en mai tsaca iqui. Jainšhon nocon janen quenašhon, ea nescáaquin acaitian, en nincata iqui: “Saulo, Saulo, ¿jahueatipachoqui, min ea meéresai?” aquin ea acá iqui. <sup>8</sup>Jatian en yocata iqui: “¿Miaqui tsoa iqui Ibó?” aquin en acá ea yoia iqui: “Ea riqui Nazaretinconia Jesús, ja min meéresai,” aquin ea acá iqui. <sup>9</sup>Jatianra, ja ebé

boaibaon joé oina iqui. Oinašh, ratécana iqui. Icašhbi ja ebé yoyo icaiton joi, nincáyamacana iqui. <sup>10</sup>Jascáquetianra, en acá iqui, nescáaquin: “¿Enqui jahueati iqui Ibó?” aquin en acá iqui. En jascáa, non Ibon ea yoia iqui: “Hueníhue. Huenitašh, Damascoain carestanhue. Jain mia caquetianra, jascara min ati en mia shinanšhonabo mia jatíbi yoicanti iqui,” aquin ea acá iqui. <sup>11</sup>Jatian ja joé penébiresh equi paquéšhon tenaaton, ea bencheaa iqui. Ea jascáa, en moa oinyamaitianra, ja ebé boaibaon ea metsonšhon Damasco caman ea iocana iqui.

<sup>12</sup>Jain icá iqui huestíora joni, jahuen jane Ananías. Ja joni icá iqui, Moisésen esé quirica meran yoia quescá senenhai, jainoašh Diosaquin shinanai joniribi. Jainšhon, Damascoain icá judíobaon, jatíšhonbi jacon yoicanairibi icá iqui, ja joni. <sup>13</sup>Ja Ananías eíba joá iqui, ea oini. Eíba nocóšhon, ea janequin yoia iqui: “Jaquiribi oinhue, ebé joi iconhai, joní,” aquin ea acá iqui. Ea jascáatianbi, en jaquiribi jaconhaquin oina iqui. <sup>14</sup>Jainšhon ea yoia iqui: “Non requen papashocobaon Diosenra, moatianbi mia catota iqui, jascarabo anošhon jan shinanabo min onannon išhon. Jainšhon ja ponté shinanya joni min oinnon išhonribi; ja iqui non Ibo Cristo. Jainoašh, jahuen quešhacameašh picotai joibo nincášhon, min onannon išhonribira mia catota iqui. Jascara copíra, rama jahuen shinan min onanti jaque. <sup>15</sup>Ramara, jatíbi joni min yoiti jaque, ja non Ibo icábo. Ja min oinabo, itan miinbi jascara nincatabo, min jato yoiti iqui. <sup>16</sup>¿Jahueaqui mi neno iirespariai? En mia rama Diosen janenco nashimabanon; “ea quishpinmahue, Jesué,” aquin acašh, jaqui coshíhue. Min jascáara, min ochabo mia soašhonti iqui,” aquin ea acá iqui. Jascáašhon, ea Diosen janenco nashimaa iqui.

### Judíomaboiba non Ibon Pablo raana caa yoini

<sup>17</sup>Jain iiti, ea Jerusalénhain joríbaa iqui. Jošhon, Dios rabiti šhobo meran jiquišhon en orana iqui. Jain išhon, namá quescá meranšhon ea meramaara, <sup>18</sup>jabishaman non Ibo en oina iqui. Jascáaquin en oina ea yoia iqui: “Ishtontani Jerusalénhainoašh picómantanhue. Ea icábo min jato yoiaibira, mia nincáscantima iqui,” aquin ea acá iqui. <sup>19</sup>Jatian en yoia iqui: “Icašhbi ja neno Jerusalénhainšhonra, moa ea onancanque, Ibó; ja mi qui coshiabo, esé nincáti šhobotiibi cašhon, en jato rishquicatitai. En jato cárcel meran niamacatiaibora, moa onancanque. <sup>20</sup>Jatian min joi yoiai, min joni Esteban retecanaitian, ea jainribi icá iqui, ja acanai oini. Jatian jascáacanaitian earibi queena iqui, ja Esteban retecantin. Jatian jan reteibaon chopan en jato coiranšhona iqui,” aquin en acá iqui. <sup>21</sup>Jatian en jascáabi, non Ibon ea yoia iqui: “Carestanhue. Enra mia ochó raanai, judíomaboiba,” aquin —aquin Pablon jato yoia iqui.

### Sontárobaon joni coshiiba Pablo iní

<sup>22</sup>Jato jascáaquetian, jain senenres Pablo nincášhoncana iqui. Jainoašh moa coshinbires saí iquí pecooribicana iqui:

—Nato jonira moa reteti iqui. Jaconma icašhšha, moa jatima iqui —iqué saí icana iqui.

<sup>23</sup>Saí iananbi jaton tari quescá chopan jopéšhon huishcocana iqui. Jainšhon maipoto bišhon bochiqui potacana iqui. <sup>24</sup>Jascáboacanaitian, ja sontárobaon joni coshin, jahuen sontárobo yoia iqui; jabo icá šhobo meran bošhon, Pablo jain jiquimati. Jato jascáa, moa chichó

jiquimacanquetian, jato yoiribia iqui:  
 “Jascara copí ja aquí, jonibo saa icanai  
 non onannon, rishquišhon  
 queshamacanhue,” aquin. <sup>25</sup>Jato jascáa,  
 moa jayá rishquinošhon  
 nešhacanquetian, ja jain icá jaton  
 capitán, Pablon nescáa iqui:

—¿Matonqui acai iqui nescara  
 romano joni jahuequescabo  
 yocáshonmabi rishquiquin? —aquin acá  
 iqui.

<sup>26</sup>Jascáa, ja capitán jahuen coshiiba  
 caa iqui. Cašhon, yoia iqui:

—Onanconshamanšhon noa  
 amapainonra, ja romano joni min noa  
 rishquimaqueanbiresque —aquin acá  
 iqui.

<sup>27</sup>Jascáatianbi, ja sontárobaon joni  
 coshi joá iqui. Jošhon, Pablo yocata  
 iqui:

—¿Iconrin mia romano joni? —aquin  
 acá iqui.

Jatian yoia iqui:

—Eara ja iqui —acá iqui.

<sup>28</sup>Jascáquetian, sontárobaon joni  
 coshin yoia iqui:

—Icha coríquinin copíaašparira, ea  
 ja joni jiquia iqui —aquin acá iqui.

Jatian Pablon yoia iqui:

—Icašhbi eabiribira ja jonibi iqui;  
 judío joni icašhbi, nocon papa romano  
 joniribi jiquia iquetian —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jascáaquin jato yoia, Pablo rishquiti  
 ihuanšhonbi, moa ayamacana iqui.  
 Jatian jaton coshiribi raqueta iqui;  
 Roma joni iquenbi jato nešhamaašh.

#### **Judíobaon joni coshibo bebon Pablo iní**

<sup>30</sup>Jatian nete šhabáquetian, ja copí  
 judíobaon Pablo jaconma yoicanai,  
 jaconshamanhaquin onancasquin,  
 sontárobaon joni coshin, jan  
 menešhcana cadenanbo Pablo  
 chorošhona iqui. Jascáašhon, Dios  
 yoišhonaibo iquinaibo betan judíobaon

joni coshibo jato tsinquimaa iqui. Moa  
 tsinquícanquetian Pablo bošhon, jato  
 bebon ja sontárobaon coshin nichina  
 iqui.

**23** <sup>1</sup>Jascáaquin jato bebon nichina,  
 Pablon ja judíobaon joni coshibo  
 jainbicon oinšhon jato nescáa iqui:

—Ramacamanbira, Dios bebon  
 jaconbires shinani ea iitai, nocon  
 caibobó —aquin jato acá iqui.

<sup>2</sup>Jascataitian, jato Dios yoišhonaibaon  
 coshi Ananísen, Pablo patašh icábo  
 yoia iqui, ja Pablo quetash acanti.

<sup>3</sup>Jascáaquin jato yoiquetian, Pablon ja  
 Ananísen acá iqui: Miabiribira Diosen  
 quetash ati iqui, jonibaon oinares  
 jacomán rabbitai mia iquetian.

—En jaconma acá iquen, ja Moisésen  
 esé meran yoiai quescáaquin ea  
 castífgancasira mia jain yacáque.

¿Jascáquinbiqui, ja esé meran jato  
 jascáatimabires yoiainbi jahueati min  
 ea jato tantash amaa? —aquin acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáaquetian, jain icábaon Pablo  
 yoia iqui:

—¿Jascáaquinqui, ja Dios  
 yoišhonaibaon coshi min jaconmaai  
 iqui? —aquin acana iqui.

<sup>5</sup>Jatian Pablon jato yoia iqui:

—Dios yoišhonaibaon coshicayabira  
 icašh jascatainbira, onanyamašhon en  
 quehuinque, caibobó. Jato jascáatimara,  
 Diosen quirica meran nescáaquin yoiai:  
 “Ja mia jain icá jemamea joni coshi  
 jaconmaquinbo yoiamahue,” išhon yoiai  
 —aquin jato acá iqui.

<sup>6</sup>Jainšhon Pablon jato onana iqui, ja  
 jain tsinquita jatíribi saduceobo,  
 jainoašh jatíribi fariseobo. Jascara moa  
 jato onanašh, jato bebomeašh coshin  
 yoyo icá iqui nescati:

—Eara fariseo iqui, nocon caibobó.  
 Nocon aniboribi fariseo icá iqui.

Mahuábo jiriribiti en iconhai copíra,  
 maton ea jascáai —aquin jato acá iqui.



<sup>7</sup>Jato jascáa, fariseobo betan saduceobo join iananancana iqui. Jascatašh, ja tsinquitabo sinacanašh, moa jatónbiribibo icana iqui. <sup>8</sup>Ja saduceobaon yoiai icá iqui, tsoabi mahuatašh jiriritima; anjiribo yamaa; nin cayaribi yamaa. Icašhbi, jascarabobiribi fariseobaon iconhai icá iqui. <sup>9</sup>Jascatašh, jaticashbi coshin saa icana iqui. Jainoašh jahuetii Diosen joi jato onanmai jonibo huenita iqui. Jabo icá iqui, fariseobo rabéquiinaibo. Jabo hueníšhon coshin yoicana iqui:

—Nato joninra jahuequesca jaconma jahuéquibo acáma iqui. Ja meramayantana, cayanra yoibiraque. lamašhon, anjirinira yoibiraque. Jascarabaon oinmaa iquenbira, noa Diosqui yoitimaesnaque —iquí icana iqui.

<sup>10</sup>Jascatašh bebonbires join iananancana iqui. Jascácanaitian, sontárobaon coshi raqueta iqui; Pablo jašhcayoncannaquetian. Jascáašhon, jahuen sontárobo yoia iqui, moa jato šhramea Pablo bišhon, jain icana šhobonco jaquiribi botancannon išhon. Jato jascáa bošhon, sontárobaon Pablo becana iqui.

<sup>11</sup>Jainoašh ja yamé non Ibo Jesús Pabloqui picota iqui. Picóšhon, yoia iqui:

—Raquéyamahue, Pabló. Ea onana išhon, neno Jerusalénhainšhon ea icábo min jato yoia quescáribiaquinra, Roma jemanco min jato yoiribiti jaque —aquín acá iqui.

#### **Jascáašhon Pablo reteti shinancanni**

<sup>12</sup>Jainoašh nete šhabáquetian, jatíríbi judíobaon Pablo reteti shinana iqui. Ja reteyamaašh, jatónbinišh ramítibo yoicana iqui. Jascáašhon, ja Pablo reteai caman jahuebi pitima, šheatima, nin jahuetanibi cocotima yoicana iqui. <sup>13</sup>Jascáaquín reteyamaašh, jascarabo anošhon jan shinanabo icá iqui, chosco chonca

šhehuina jonibira. <sup>14</sup>Jascara shinanašh, jabo bocana iqui, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo betan jan judíobo iquina ancianoboiba, bošhon yoicana iqui:

—Nonra aque shinanquin, Pablo reteyamaašh nonbišh ramíti; jainšhon ja reteyamai caman non jahuebi jahuéquatimaribira non moa shinanque. <sup>15</sup>Ramara noa queenai, maton itan jatíríbi judíobaon joni coshiboyašhon ja sontárobaon coshi paranshamanhanan maton nescáaquín yoitinin: “Baquišh noa Pablo bešhonhue. Nonra quiquinshamanhaquin ja icábo yocáti japarique,” aquín ašhon bemacanhue. Jatianra jan Pablo ihueaitian, nocotamabi moa retetires noa iti iqui —aquín acana iqui.

<sup>16</sup>Jascatibo yoyo icanaitian, Pablon piacan nincata iqui. Jatian jascara nincábaini, jain sontárobo icá šhobonco, ja baque caa iqui. Jain caašh jiquišhon, Pablo queshana iqui, jascati yoyo icanabo. <sup>17</sup>Jahuen piacan jascáa, huestíora capitán Pablon quena iqui. Quena joquetian, yoia iqui:

—Nato baqueranon min coshiiba iotanhue. Janra huestíora joishoco ja min coshi queshanti jaque —aquín acá iqui.

<sup>18</sup>Jascáa, ja baqueranon bišhon, jahuen coshiiba ioa iqui. Iošhon, jahuen coshi yoia iqui:

—Ja preso Pablonra, ea quenašhon nato baqueranon miiba ihueti ea yoique. Jan ronqui mia huestíora joishoco yoiti jaque —aquín acá iqui.

<sup>19</sup>Jascáa, sontárobaon coshin ja baqueranon metsona iqui. Metsonšhon, jabichobiribi iošhon nescáaquín yocata iqui:

—¿Jahue joiqui min ea queshancasai? —aquín acá iqui.

<sup>20</sup>Jatian ja baquen yoia iqui:

—Judíobaonra mia paranhanan nescáati shinancanque: “Judíobaon joni

coshibo bebon noa Pablo bošonhue. Ja icábora, quiquinshamanhaquin non yocáti japarique,” aquin mia acantira shinancanque. <sup>21</sup>Bešhon mia jascáacanabi, jato iconhayamahue. Chosco chonca shehuina joninra, jain min jato bošhonaitian sotanšhon, Pablo reteti shinancanque. Jascáati shinanšhonra, ja Pablo reteyamaašh jatonbinišh ramítibo shinancanque. Jascáašhon ja reteai caman, jahue pitima, nin sheatima, itan jahuebi cocotimabo moa shinancanque. Mia bošhonti yoicana, jen išhon min jato bošhontininres manatašhšha icanai. Jascácanaibora en nincáque —aquin acá iqui.

<sup>22</sup>Jascáa, ja sontárobaon coshin ja baqueranon moa raana iqui; “min ea queshana, en moa jascara onana tsoabi queshanyamatanhue,” aquin ašhon.

#### **Subprefecto Félixiba Pablo raancanni**

<sup>23</sup>Jatian ja sontárobaon coshin, rabé capitán quena iqui. Quenašhon, yoia iqui, rabé pacha sontáro tsinquicanti; jainšhon canchis chonca sontáro, cabáyonin niaiboribi tsinquiti. Jainoašh rabé pacha sontáro tsatsitašho quescá quenshóyabo tsinquicanti jato yoia iqui. Jascáašhon, yantan basi Cesareanco botancannon išhon jato raanti yoia iqui. <sup>24</sup>Jainšhon jato yoiribia iqui:

—Jan maton Pablo peyásanon huetsa cabáyo benšhoacanhue —aquin. Jato jascáašhon, jahuequescabi ayamaquin, itan jahueacannaquetianbo, jiaconshamanhaquinres coiranšhon, ja subprefecto Félixiba bocanti jato yoia iqui. Jascáa tsinquitašh, sontárobo benšhocaacana iqui; moa bonošh.

<sup>25</sup>Jainšhon, ja sontárobaon coshin, ja bocanaibo betan bomati, jain icá jaton coshi Félixqui quirica huishaa iqui, nescáaquin:

<sup>26</sup>“Ea riqui Claudio Lisias. Miara en saludo bomai, Félixé; mia non coshishaman subprefecto iquetian. <sup>27</sup>Nato jonira, retecasquin judíobaon yatana icá iqui. Jascáacanquenbira, romano joni onanšhon, nocon sontároboyashon en jato bichina iqui. Jascáašhonra, en jato retemayamaa iqui. <sup>28</sup>Jaconma acábo yoišhon jaconmacascanaitian onancasquinra, judíobaon joni coshiboiba en ioa iqui. <sup>29</sup>Jain en ioquetian acanaitianra en onana iqui, jaton esébo copíres jaconma yoicanai. Jascara copíra, ja copí reteti, nin ja copí cárcel meran atibi yama icá iqui. <sup>30</sup>Jascara iquenbi, nato joni jascáašhon retenošhonbo moa shinancana onanšhonra, en mia jain raanšhonai. Ja jaqui jaconmaataibora, rama en jato yoiai. Miiba cašhon, ja icábo onantiaquin yoicantiaquin. Jatíressa en mia yoiique. Cabánon,” aquin quirica huishaa iqui.

<sup>31</sup>Jatian jato yoia quescáaquin, sontárobaon Pablo bíá iqui. Bišhon, Antípatrisain yamé iocana iqui. <sup>32</sup>Jainoašh nete šhabáquetian, cabáyonin niai sontárobobiribi Pablo betan bocana iqui. Jatian ja mainbi boá sontárobobiribi jato raanašh, moa jaquiribi beríbacana iqui, jabo jain icá šhobonco. <sup>33</sup>Jascatašh boašh, ja cabáyonin boaibo, Cesareanco nocócana iqui. Nocóšhon, ja quirica bomaa, subprefecto menicana iqui. Jainšhon Pablorigibi menicana iqui. <sup>34</sup>Jatian jascáaquin quirica bišhon yoyo aquin senenhašhon, subprefectonin Pablo yocata iqui; jahuerato maimea jonirin, išhon onannošhon. Jatian jascáaquin yocata, Cilicia maimea yoia onanšhon, <sup>35</sup>nescáa iqui:

—Miqui jaconmaibo nocóquetianra, en mia nincáti iqui —aquin acá iqui.

Jascáašhon jahuen sontárobo yoia iqui, Herodesnin palacio meran niašhon Pablo coirancanti. Jato jascáa, jain niašhon coirancana iqui.

**Jaconma aquenmabi yatancana,  
Félix bebonshon Pablon yoini**

**24** <sup>1</sup>Jatian moa pichica nete huinota pecáo, jato Dios yoishonaibaon joni coshi, Ananías nocótochita iqui, jato iquinai jahuetii ancianobo betan. Jainoashshibi esé onan icaśh, yoyo ishonnimisti onan jonoribi jato betan joá iqui; jahuen jane Tértulo. Jabo beaśh, subprefectoiba bocana iqui; Pablo icá jahuéquibo qeshani. <sup>2</sup>Becanquetian, subprefectonin Pablo quenamaa iqui. Quenamaa joquetian, Tértulon ja subprefecto Félix yoia iqui; nescáaquin: —Mia coshi jiquia copíressa noa jacombires jaque, Félixé. Jatfbi jahuéquir, jacombiresaquin min onan shinaman noa aśhonai. <sup>3</sup>Jascara ishonn, jatfbiainshon non jatfbi jacón jahuéqui mia copishaman non biá iqui. Ja copíra mia quiquinbiresaquin raroanan non mia iráque acai; quiquinbires shinanya Félixé. <sup>4</sup>Jahuequescabo min ati jaquenbi mia non basimanaquetianra, jahuetii joishocores non mia yoicasai. Jascara iquen, jacónshamanhaquimpari noa nincáhue. <sup>5</sup>Nato jonira non nocoque, jacónmabires join jato tsaimai. Jascara ishonna, jatfbiainshon jatfbi judfobo huantanai. Jainoash jaribi iqui, nazarenon joi chibanaibaon coshi. <sup>6</sup>Janra Dios rabiti śhobo ramiacasa iqui; jacónmabo jainshon acasai copí. Jascáacasainbira, presoanośhon non yatana iqui. Yatanśhonra, non esecan yoiai quescáaquin non castígancasa iqui. <sup>7</sup>Non jascáacasainbi, ja sontárobaon coshi Lisiasnin, jahuen sontároboya jośhon, non menicashamaabi noa mebíchina iqui. <sup>8</sup>Noa mebíchínshon, noa yoia iqui, miiba jośhon Pablo jascatabo mia yoiti. Miinbishaman Pablo yocáśhonra, jascatabo min icon

onanti atipanque, ja non jascáaquin yoiai jansoma —aquin acá iqui Tértulon.

<sup>9</sup>Jascáaquin yoiquetian, ja Tértulo betan beá judfobo icá iqui, “icon riqui jascara,” iqui; ja subprefectonin iconhanon icaśh. <sup>10</sup>Jatian Pablon yoinon ishonn, subprefectonin behuéshona iqui. Jascáquetian, Pablon jato yoia iqui:

—Jaconshaman shinanquinra, ea icábo en mia ponté yoiai. Enra onanque, icha baritia nocon cafbobo betan jaśhon, min jato joi benshoashona. <sup>11</sup>Jato yocáśhonra, miinbishaman onanti iqui. Moara chonca rabé neteres iqui, ea nenonshon Dios rabii joaśh Jerusalénhain nocóibata. <sup>12</sup>Ea jośbaquenbira, tsobébi join iananai ea meracnama iqui. Nin Dios rabiti śhobo meranśhon, itan esé nincáti śhobonshon en tsoabi huantanama iqui. Nin jemancośhonbi en tsoabi huantanama iqui. <sup>13</sup>Ea jascatabo mia yoicanabira, ja yoicanaibo jainmabiresbo iqui. Tsonbira ea jascataibo nocoama iqui. Jascara icaśhśha, ja yoicanai joibo iconma iqui. <sup>14</sup>Iśhonbi, en mia pontéshaman yoiai riqui, ja non requen papashocobaon Diossa en jahuéqui aśhonai; jahuen joi senenhasħonquin. Ja joi huetsaessibiaquin yoicanainbira en senenhasħonai; ja esé quirica meran huishaa joi, jainoash Diosen Shinaman huishacanni joiribi en iconhai copí. <sup>15</sup>Nato jonibaon acai quescáribiaquin Dios iconhasħśha, ea jaon manatai. Ponté shinanyabo betan yoitimabo mahuata iquenbi, jan jato jiriarihati jabaon shinanai quescáribiaquinra, enribi shinanai. <sup>16</sup>Jascara copíra, jatfbitian ea icai, Dios bebon itan jonibo bebonribi, jahuequesca jacónma jahuéquiabi ayamai, itan jacónmabo shinanyamai jatinres ea queeni.

<sup>17</sup>Jahuetii baritiabira, huetsancobo iaquetantanaššha, nocon caíboboiba ea joríbaa iqui, jainoa yoronaibo jato coríqui bešhoni. Jainšhon, Diossibi en jahuéqui menia iqui. <sup>18</sup>Jascataššha, Dios rabiti šhobo meranoašh ea benšhocaata iqui, Moisésen esecan jascáti yoiai quescati. Ea benšhocaataitian Asia maimea jahuetii judíobaon ea jainoa nococana iqui. Jascáquinbi, icha joni en tsinquiama acá iqui, nin tsoabi en huantanama acá iqui. <sup>19</sup>Jascáquin ea jan oinabocayara, neno joti acá iqui, en jaconma acá iquetian mia yoi. <sup>20</sup>Jabo yamaquetian, natobaonbi mia abánon yoiquin; ja judíobaon joni coshibo bebonšhonra, jahuequesca jaconma acaibira ea oinhiibacunque. <sup>21</sup>Jato bebon niaššha, ea coshin yoyo ibaque nescati: “Rama netera, mahuatašh jiriribicanti joi en iconhai copí, ea maton castígancasai,” iquíres ea íbaque; jaressiqui icon. Ja huestíora joi copíbhora ea jaconmabira iqui —aquin Pablon acá iqui, ja subprefecto Félix.

<sup>22</sup>Jatian Pablon jascáabi, moa Jesusen joi jaconshamanhaquin onana išhon, jainrespari jato jenémašhon, jato yoia iqui:

—Sontárobaon joni coshi Lisias joquetiampari en mato jascara joibo benšhoashonnompari —aquin jato acá iqui.

<sup>23</sup>Jatian Félixnin capitán yoia iqui; jaconshamanhaquin Pablo coiranresti. Jahuen rarebobaon oini becanaitian, jainoašh jahuéquishocobo bešhonganaitianbo, jato chitetimaribi yoia iqui. Jascáa, Pablo jaconhaquin coirana iqui.

<sup>24</sup>Jainoašh jahuetii nete huinota pecáo, Félix jaquiribi joá iqui, Drusila janeya jahuen ahuin betan. Ja ainbo acá iqui judío ainbo. Jascatašh jošhon Pablo

quenamaa iqui, jascatašh Jesucristoqui coshiti joi yoinon išhon. Jatian quenamaa jošhon, jascatašh Jesucristoqui coshiti joi, ja rabébi yoia iqui. <sup>25</sup>Jascáquin yoiquin ponté shinanya iti joi, jainoašh jaconma jahuéqui ati shinanhoma iti joiribi yoia iqui. Jainoašh meratiacastimaribi yoia iqui. “Jascara jatíbi jaconma shinanya jonibora, moa nete senenquetian, Diosen castíganošhiqui,” aquin yoia iqui. Jascara yoiquetian, Félix iconbiresi rateta iqui. Ratéšhon, Pablo yoia iqui:

—Caríbariparitanhue. Jaquiribi nincácasquin, en mia quenamaribanompari —aquin acá iqui.

<sup>26</sup>Jatian Félix manata acá iqui, piconon išhon Pablon coríqui menitinin. Jascáanon išhon, jabé yoyo icasquin jatíbitian quena quenamaa iqui. Jascáabi Pablon jahue coríquibi meniamaa iqui. <sup>27</sup>Rabé baritia senen, jascáquin quena quenamaa iqui. Jatian moa jatí baritia senenquetian, Félixnin toan íquí, Porcio Festo subprefecto jiquia iqui. Jatian judíobo jacon shinanmacasquin, Félixnin Pablo picoyamaquin jainbi potabaina iqui.

#### Subprefecto Festo bebon Pablo iní

**25** <sup>1</sup>Jatian Festo Cesareanco nocota iqui, moa subprefecto íquí. Jatian moa subprefecto acá quimisha neteshoco itáanan, Cesareanconiašh Jerusalénhain caa iqui. <sup>2</sup>Jain nocóquetian, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo betan ja quiquinbires shinancanai judíobo becana iqui. Bešhon, jatíbi ja Pablo acá jaconma shinancanai jahuéquibo yoicana iqui. <sup>3</sup>Jascáataanan, “neno Jerusalénhain noa raanšhontanhue,” aquin acana iqui. Jascáacana iqui, bain sotanhinan Pablo reteti shinanšhon. <sup>4</sup>Jascáacana, Feston jato yoia iqui, Pablo Cesareanco moa

šhepocana. Jainoašh basiconmatani jabi jain cati išhon, <sup>5</sup>jato yoia iqui:

—Jascara iquetian, maton coshibo ebébi cati iqui. Cašhon, Pablón jaconma jahuéqui acábo jaquetian, maton ea queshancanti iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>6</sup>Jascatašh Festo jato betan Jerusalénhain icá iqui, chonca iamaašh posaca netebobira. Jatio basi itaanán, jaquiribi moa Cesareanco caríbaa iqui. Jatian nete šhabáquetian, jainšhon jato joi benšhoášhoni yacátinin yacata iqui. Jain yacášhon, Pablo bešhoncanti jato yoia iqui. <sup>7</sup>Jatian Pablo joquetian, ja Jerusalénhainoašh beá judíobaon, Pablo nocobainšhon ja copí Pablo

jaconmacasquin jaconmabires acá shinancanaibo, jatíbi rebéstanquin ja subprefecto yoicana iqui. Jatian jascáaquinbo yoišhonbi, jahuequescaatibi atipanyamacana iqui, onantishamanhaquin jascara acábo yoiamacanaí copí. <sup>8</sup>Jatian Pablonbiribi yoia iqui. Ja icámaincobi acana:

—Enra jahuequesca jaconmabi acáma iqui. Judíobaon esébira en jaconmaquin acáma iqui, nin Dios rabiti šhobobi, nin romanobaon apobi en jaconma acáma iqui. Ja jascara ea icábo mia yoicanaira, iconma iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>9</sup>Jascáaquin acábi, judíobo betan jaconma icášhamaquin, Feston Pablo yocata iqui:

—¿Miaqui Jerusalénhain cacášhamai? Jainšhonra en nato joi mia benšhoášhonti iqui —aquin acá iqui.

<sup>10</sup>Jatian Pablón yoia iqui:

—Eara neno nique, romanobaon apon yoiai quescáaquin joi benšhoacanainco. Nenonšhoncayara, maton ea joi benšhoášhonti iqui. Moara miinbi quiquinaquin onanque, judíobo en jahuetianbi jaconmaama. <sup>11</sup>Enra tsoabi jaconmaama iqui. Ea ja copí retecanti jaconma jahuéqui aconášhbira, nin

jahuequescatašhbi ea retecantin raquetima iqui. Ea jascara icá yoicana, iconmabo iquetianra, tsonbi ea jato jaconmaamati yamaque. Ja copíra ea Jerusalénhain cacášhamai. Romanobaon aponbiribi ja jahuéqui ea benšhoášhontininra ea queenai —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jatian Festo ja coshiquinaibo betan yoyo icá iqui. Jato betan yoyo iqui senenšhon, Pablo yoia iqui:

—Romanobaon aponbiribi, ja jahuéqui benšhoášhontininra mia queenai. Jascara copíra, ja romanobaon apoiba mia cati jaque —aquin acá iqui.

#### Apo Agripa bebon Pablo iní

<sup>13</sup>Jatian jahuetii nete pecáo, apo Agripa betan jahuen poi Berenice cabécona iqui Cesareanco; Festo oini.

<sup>14</sup>Jain basichaa icanaitian, ja Pablo yoiquin Feston jato yoia iqui:

—Nenora huestíora joni jaque, Félixnin presoášhon potabainyantana; jahuen jane iqui Pablo. <sup>15</sup>Ea Jerusalénhain inontianra, jato Dios yoišhonaibo iquinaibo betan judíobaon, itan ancianobaon ea yoicana iqui, ja joni jaconmabires icábo.

Jascáášhon ea yoicana iqui, ja joni en castíganti. <sup>16</sup>Jatian en jato yoia iqui:

“Roma jonibaon ašhéra, yoicanamatianbi tsoabi castíganquin jaconmayonšhon reterestima iqui; jan jaconmaibo betan yoyo imašhon aconquin onanyonamatianbi. <sup>17</sup>Jascara iquenra,

nenó becanquetian, jato basimayamaquin, jain išhon en jato joi benšhoášhoinco yacášhon, ja joni ea bešhonti en sontáro yoia iqui. <sup>18</sup>Ja sontáronin beá jain niquetian, quiquin jaconma jahuéqui acára ibirai išhon, en shinana iqui. Icašhbi ja Pabloqui ramitaibaon yoia icá iqui, ja en shinana quescáma; huetsa quescá jahuéquibiribi. <sup>19</sup>Jatian beábaon yoicanai, en nincata icá iqui; jaton shinaman

iconhaitonin paranan iquí join iananancanares. Jainoašh, Jesús aquin acanai joni yoiribi join iananancana iquí; ja Jesús iquí moa mahuata. Jascara iquenbi, Pablonbiribi yoiái icá iquí, ja Jesús moa jiria icašh, jarésparia. <sup>20</sup>Jatian jascáacanaítian, en jascara jahuéquiho jascáshamanhašhon, jato benšhoashonti onanyamašhon en Pablo yocata iquí, “¿míaiquí Jerusalénhain catima iquí? Jainšhon nato joibo non mia benšhoashonnon,” aquin en acá iquí. <sup>21</sup>En jascáabi Pablo queenyamaa iquí. Ja queenyamaašh, noa romanobaon apo Augustonin benšhoashontinin queena iquí. Jascáquetian, en jaquiribi jato šhepomašhon coiranmaa iquí; ja noa romanobaon apoiba en ja raanai caman —aquin jato Feston acá iquí.

<sup>22</sup>Jascáa, Agripanin, Festo yoiái iquí: —Enbisha manra ja joni yoyo icai nincácasai —aquin acá iquí.

Jatian Feston yoiái iquí: —Baquish yoiáitian nincánošihue —aquin acá iquí.

<sup>23</sup>Jascáa, nete šhabáquetian joái iquí, Agripa betan Berenice; jacon chopa sahuéyabo; icha jonia joái iquí. Beášh, ani šhobo meran hueícana iquí; jainšhon apon joi nincáti ani šhobo meran. Ja sontárobaon joni coshiboyabi ja jemamea quiquin joniboribi jain hueíta iquí. Jainšhon Feston queenama, Pablo joái iquí. <sup>24</sup>Ja joquetian, Feston apo Agripa jainoašh jain icábo yoiái iquí:

—Jatíbi mato neno hueitabaon, oincanhue nato joni. Nato joni yoiquinra, Jerusalénhainšhon, itan neno Cesareancošhonbo judíobaon ea yoicana iquí, jan jascara acábo. Jascáašhonra, jan jaconma acá copí castíganšhon en jato retemašhontiaquin, ea yoiquin jeneyamacana iquí. <sup>25</sup>Ea jascáacanabi, en oina ja copí reteti yama icá iquí. Jatian nato joni, ja copí retescanai jahuéqui noa

romanobaon aponbiribi benšhoashontinin queena iquí. Jascáquetian, en jain raanti shinana iquí, ja apo Augustoiba. <sup>26</sup>Icašhbi ja icábo onanticonma iquetian, jascara ja icábo en huishayamaa iquí; ja non apo bomati. Jascara iquenra, nato joni en mato ihuemašhonque. Miibashamampari en jato bemaque, apo Agripá; min yocáquetiampari jan jascara yoiái joibo huishashon apoqui bomanošhon. <sup>27</sup>En jisára, ja copí ramiacanabo huishashonmabi huestíora preso en raanquetian, ea onanmashoco joni shinancanti iquí —aquin acá iquí.

#### Ja copí ramiacanai apo Agripa Pablon yoini

**26** <sup>1</sup>Jatian Agripanin Pablo yoiái iquí:

—Rama mia jascatabo noa yoihue —aquin acá iquí.

—Jascáa, Pablon jato mequen chancanšhon yoiái iquí:

<sup>2</sup>—Eara iconbiresi raroai apo Agripá, miibebošhon ja ea icámaincobi judíobaon ea jascatabo yoicana, mia pontéshaman yoií. <sup>3</sup>Miincayara aconquin noa judíobaon ašhé jatíbi onanque. Jainoašh jascatašh noa join iananancanairibi min onanque. Jascara copíra ea queenai, ishtonbires jatsanyamaquin jaconshamanhaquimpari min ea nincátinin.

#### Jesúsaquin shinamatian, Pablo jascati jacátiai

<sup>4</sup>Jatíbi judíobaonra, baquetianbi nocon cáiboboibaqueašh ea jascati jaabo onancanque. Jainoašh Jerusalénhainoašh ea jascara icáribira onancanque. <sup>5</sup>Ea baquetianbi icábora jabaon onanque, queenšhon jabaonribi mia yoibacannon. Eara nocon baqueranontianbi fariseo joni icá iquí. Ja fariseobo iquí, Diosaquin shinanquin quiquinbiresaquin Moisésen senenhati yoini esébo, senenhati shinanyabo. Jascara išhonra, ja non méqueti joibo en

quiquinbiresaquin senenhaa iqui; huetsabaon acai bebonbires. Jascáquinra, rama camanbi ea Dios rabi rabii jaque; ja esébo senenhai. <sup>6</sup>Jascara copíra, ea neno bešhon jaconnaquinbo acanai. Ja non requen papashocobo yoini quescáaquin, Diosen mahuábo jiriatin manáshon en iconhaitianra ea acanai jascáaquin. <sup>7</sup>Jascara jahuéquininra, noa mescó Israel jonibo manata icanai; ja jascara yoini quescáaquin Diosen senenhatin. Jascaraton manáshonra, rabiananbi, yaméyabi neten non ja teéshonai. Ea jascaraton manatai iquetianra, ea acanai judíobaon ea jaconnaquin, apo Agripá. <sup>8</sup>¿Diosen mahuábo jiriariatiqui matonribi iconma shinanai?

#### **Joi acaibo Pablon ramiacatiaí**

<sup>9</sup>Enribira Jesús mahuatašbhi jiria, iconhayamacatiaí. Jascáaquin iconhayamaquinra, Nazaretinconia Jesús icá joi iconhacanaitian, jaqui yoitimaquin en jato meeta iqui. <sup>10</sup>Enra jato jascáa iqui, Jerusalénhainšhon. Jato Dios yoishonaibo iquinaiboibaquea, jaqui coshiti quirica bišhon, ja quiricayašhon Jerusalénhain icá Jesús iconhai jonibo, en jato cárcel meran acá iqui. Jatian jato retecanaitian, enribi jacon shinancatitai. <sup>11</sup>Jainšhon ichabiresaquin, esé nincáti šhobobotiibi en jato castígana iqui; Jesús icá joi iconhaquin jenecannon išhon. Iconshamani jatoqui sináshon, ochó jemabaon icábobi en jato meeta iqui.

#### **Jaquiribi Pablon,**

**Jesús jascáašhon iconhaa yoini**

*(Hch. 9.1-19; 22.6-16)*

<sup>12</sup>Jascati ochó jeman cašhonbo en jato jascáaribati shinanya, Damasco jeman ea caí icá iqui, jayáshon jato meeti quirica menišhon, jato Dios yoishonaibo iquinaibaon ea raana. <sup>13</sup>Jatian ja bain ea cacatainbi, bariapan en oina iqui;

naicameašh bari quešhmiaa pené, joé equibi paqueta. Jascaraton ea mapoa iqui. Empari mia yoibanon ea nincáhue apó. Jascáaquin ea mapošhonra, ja ebé boaiboribi ja penecan mapoa iqui. <sup>14</sup>Noa jascáara, jatíshonbi non mai tsacaa iqui. Jainšhon en nincata iqui, noa judíobaon join ea bochiquišhon jonin ea nescáaquin yoyo acaitian: “Saulo, Saulo, ¿jahueatipachoqui min ea meeresai? Ea jascáaira minbišh mia ramitai,” aquin ea acá iqui. <sup>15</sup>Jatian ea jascáaitianra, en nescáa iqui: “¿Miaqui tsoa iqui, Ibó?” aquin en acá, non Ibon ea yoia iqui: “Ea riqui Jesús, ja min meeresai. <sup>16</sup>Rama huenitašh ponté nihué. Eara miqui picóque, nocon yonoti en mia jiquimaa, en yonoabo min ea ašhonti copí. Jainšhon, ja min ea oina, itan en mia ramacaya oinmatiboribi min jato yoiti copíra, ea miqui picóque. <sup>17</sup>Judíobaon, itan judíomabaonribi mia jaconnaquinra, en mia picoai. Ja judíomaboibacayara en mia raanai. <sup>18</sup>Enra mia jaboiba raanai, jatonbinišh ochayaton shinameecantiaquin, min jato onanmanon išhon. Min jato jascáara, yamé quescá meranoa jato picošhon, joé napo min jato imaa quescáaquin Diosaquin shinanšhon iconhacanti iqui. Jainšhon moa Satanásen iboaabo iquenbi, jato Diosaquin shinanmahue. Jascáaquin shinanšhon iconhacanquetianra, Diosen jato iboati iqui. Jainšhonribi ea iconhacanquetian, jaton ochabo jato soašhona icašh, Diosen huetsa joniboyabi Diosen neten jacannon išhon, min jato yoitira en mia raanai,” aquinra ea acá iqui, non Ibo Jesusen.

#### **Joé paquేశhon, jameranšhon Jesusen ati yoiaibo Pablon ašhonni**

<sup>19</sup>Naicamea joé paqueta meranšhon jascáara, ea yoitimayamaa iqui, apo Agripá. <sup>20</sup>Jascati yoitimayamaquinra, Damascoainšhompári en jato joi yoiquin

peoa iqui. Jainšhon Jerusalénhainribi, itan jatíbi Judea main icá jemabaon en jato joi yoia iqui. Jainšhon ja huetsa main icá judíomaboribi, Cristo icá joi yoiquin, en jato nescáa iqui: “Maton jaconma shinanbo jenešhon, Dios iconhacanhue; maton ochabo soašhonaanšhon mato bená shinan bimanon. Ja bená shinan biašh, jaconi jacanhue; jahuen joi senenhai. Jatiamparira mato iti iqui, Diosen jonibo icašh quiquini onantii,” aquin en jato acá iqui. <sup>21</sup>Jascarabo copíra, Dios rabiti šhobo meran ea iquetian, judíobaon ea yatana iqui. Yatanšhon, ea retescasana iqui. <sup>22</sup>Icašhbi ea jascáacascanabi, Diosen jato amayamaa, rama camanbi nocon shinan coshibires išhon, Cristoquiriaquin en jato yoiai. En oinabo quiquinbo betan quiquinmabobi inonbira, en jato jascáaquin yoiai. Ja yoia joibora, bená joima iqui. Moisés betan Diosen Shinaman yoyo icaibaon, jascara iti yoini moa senenaboressa, en jato yoiai. <sup>23</sup>Ja jascara jabaon yoicanni joibo icá iqui, nescara; “Cristonra masá teneti iqui. Jainoaššhibira, tsoabi mahuatašh jiriosma iquenbi, mahuatašh japari jirinošhiqui. Ja jirišhonra, judíobo betan judíomabo quishpinti joi jato onanmati iqui; ja iconhaašh, ja icá quescátiribi jiricannon išhon,” iquí icanni joira en jato yoia iqui. Huetsaressibi joibora en jato yoia iqui —aquin Pablon apo Agripa acá iqui.

**Cristo iconhamati shinanhanan,  
apo Agripa Pablon yoini**

<sup>24</sup>Jascataitian, Feston coshinshaman yoia iqui:

—Miara yoshinque Pabló. Ayoraquin quirica meeresira, mia jan yoshinque —aquin acá iqui.

<sup>25</sup>Jascáa, Pablon yoia iqui:

—Eara yoshinama iqui, apo Festó. Quiquinshamanhaquin shinanconšhonra, icon joi en mia pontéaquin yoiai. <sup>26</sup>Nenora apo Agripa iqui. Janribira, jatíbi jascara jahuéqui icábo quiquinhaquin onanque. Jascarabora jatíšhonbi onancanque; joné icáma iquetian. Ja copíra, nin jahuebi ranahueyamai, jaconshaman shinanyaniššhes ea jahuen nincánonbi ja bebomeašh yoyo icai. <sup>27</sup>¿Ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoicanni joiqui min iconhai, apo Agripá? Enra onanque miinribi iconhai —aquin acá iqui.

<sup>28</sup>Jascáa, Agripan yoia iqui:

—Ja min yoiai joi nincáshon, Cristo iconhataan ea jahuen joni itira, shocochaashoco mašhcáque —aquin acá iqui.

<sup>29</sup>Jatian Pablon yoia iqui:

—Basimashoco iamaašh basichaa inonbi, miaribi Criston jahuena imapainon ríqui. Miaribi imašhonbi, jatíbi neno icá jan ea nincataiboribi, ea quescá joi acairibi mato imapainon ríqui. Icašhbi, nescara ea icá quescati cadenanin menešheema —aquin jato acá iqui.

<sup>30</sup>Jato jascáaquin Pablon yoia, apo huenita iqui. Jainoašh subprefecto betan Bereniceribi huenita iqui. Jascácanquetian, jatíbi jain tsamatabo jaticáshbi huenícana iqui. <sup>31</sup>Huenfbaini boašh, jatonbiribi torotašh, yoyo icana iqui; ja jascara icá joibo yoi. Jainoašh jatonbiribi nescati yoyo icana iqui:

—Nato joninra, ja copí reteti jahuequesca jaconma jahuéquiubi acáma iqui. Nin ja copí presoatibira yamaque —iqué icana iqui.

<sup>32</sup>Jainšhon Agripanin Festo yoia iqui:

—Césariibašhon joi benšhoašhoncantin queenyamaa iquetianra, moabires nato joni non picoqueanque —aquin acá iqui.



**Roma jeman raancana Pablo caní**

**27** <sup>1</sup>Jainšhon noa Italianco raanti shinancana iqui. Jascáashon, Pablo betanbi huetsa presobo capitán menicana iqui; jan jato ioti yoišhon. Ja capitáman jane icá iqui Julio; Batallón Augustoainoa icá. <sup>2</sup>Jascatašh moa noa nanécana iqui, Adramitioainoa nihuen niai huapóronin; ja huapóro moa pishitibi iquetian. Ja huapóro icá iqui, Asia main icá jematiibi tašhná tašhnacaini caai. Jan nanetašh, noa pishita iqui. Jatian Aristarcoribi nobé caa iqui. Ja icá iqui, Macedonia main icá, Tesalonica jemamea joni. <sup>3</sup>Nete šhabáquetian, noa Sidónhain nocota iqui. Jain nocóšhon, Julio jacon shinanya išhon, Pablo jahuen onanaboiba camaresa iqui; jan yoronaibo jainoabaon meninon išhon. <sup>4</sup>Jainoašh pishitašh noa caaitian, nihuen noa bechitequetian, Chipre nasi non queebaina iqui. Ja nasi non memio, non huinobaina iqui. <sup>5</sup>Jainoašh noa aniparo napobi shitata iqui, Cilicia betan Panfilia icá tenamanbi pontebaini. Shitatašh caašh, noa Miranco nocota iqui; ja jema iqui, Licia main icá.

<sup>6</sup>Jain nocóšhon capitáman, nihuen boai huetsa huapóro nocoa iqui; Italianco caai. Ja huapóro icá iqui Alejandríainoa. Jatian ja capitán Julionin noa ja huapóronin napocooquiina iqui; noa jan tequíquiinošhon. <sup>7</sup>Jascatašh noa icha nete caa iqui, ishtomashoco itan masábires meeboi. Caašh, Gnido bequeiba noa nocota iqui. Jainoa ja nihue coshi jenetama išhon, noa raanyamaa, ja Creta nasibi mayai noa caa iqui. Caašh, noa Salmón bequeiba nocota iqui. <sup>8</sup>Jainoašh caí, jainmashoco ja nasi non quesí aabaina iqui. Caašh, Buenos Puertos aquin acanaí jeman noa

nocota iqui. Ja jema icá iqui, Lasea janeya jema ochóma icá.

<sup>9</sup>Moa noa basioraquetian, ja nihueabatai ošhe moa ochóma icá iqui. Ja copí moa onsá icá iqui, cati. Jascara iquetian, Pablon jato yoia iqui, nescáaquin:

<sup>10</sup>—Nincácanhue jonibó. En jisára, noa caabi quiquin onsá iti iqui. Jascara iquen, caaššha nonbišh noa jaconma huinócantí iqui. Icha jahuéqui neno icábora, non bomayonti iqui; huapórobobi noa bechoman jiquimaantiqui. Jahuequesca icaššha noabobi queyócanaque —aquin jato acá iqui.

<sup>11</sup>Jato jascáabi, Pablon joi iconhayamaquin ja sontárobaon capitáman, ja huapóro ibon joi betan comandanten joires nincáshona iqui. Jascáaquin jato nincáshonašh jaribi moa jascarabi cacasa iqui. <sup>12</sup>Jatian noa jain icá repinti, jain icašh quimisha ošhe nihue coshi huinóti jaconmatani iquetian onanšhon, jatíšhonbitanishaman shinancana iqui, jain moa iamai caašh, atipanašh Fenice repintiain nocóti. Jain icašhpari, jacontani noa nihue coshi huinóti iqui, išhon shinancana iqui. Ja repinti icá iqui, Creta nasin, bari jiquiai mecayao, itan bari jiquiai memioribi icá.

**Aniparo napomea jato nihueabacan aní**

<sup>13</sup>Jascáquenbi huetsaoriqueašh, nihue coshimashoco moa beí peocootai icá iqui. Jascara iquetian, jacontanibires boash, Feniceain nocóti shinancana iqui. Jascatašh noa jaquiribi rebiquiibainribicana iqui; Creta nasibi quesí aabaini. <sup>14</sup>Jascatašh noa cacatainbi, ratéresi nihueaba coshi huetsaoriqueašh bešhon noa atoshia iqui. Ja nihueabacan jane icá iqui, Nordeste. <sup>15</sup>Jatian ja nihue bešhon,

huapóro chitíaa iqui. Jascara iquen, ja nihueaba meranbi non cati atipanyamašhon, nihuen ja huapóro ishto boaitian, non nihue bomaresa iqui. <sup>16</sup>Jascatašh ishto caquin, Clauda janeya nasishoco non queeta iqui; ja nasi pecáo nihue coshiconmatani iquetian. Ja nasi queequin, reocootaitian jan nanéti boti mašhco non chirontana naranbenataitian, teébires meequin ninišhon non mapémaa iqui. <sup>17</sup>Jascáašhon tehuanmaquin, huapóroquibi pinešhcana iqui. Jascatašh caí, Sirte janeya mashi benesa non tsacabirai caai icašh, raquécana iqui. Jascášhon, jan huapóronin icá chopá paná paquešhon, nihue bomacana iqui. <sup>18</sup>Jainoašh nete šhabáquetian, ja coshi nihueaba jenetamapari išhon oquenbecon huapóro tsancámaa iqui. Jascataitian raquéquin, ja huapóronin boai jahuéquiibo jenequi potaquin peocana iqui. <sup>19</sup>Jascatašh cacáanan, moa jahuen quimisha nete itin, huapóro jayábi niai jahuéquibobi moa noonribi potaa iqui. <sup>20</sup>Jascatašh, icha netebires bariamaa iqui, nin huishtinbobi yamé picóyamaa iqui. Jatian ja nihueaba jenéyamaitian, moa non shinana icá iqui, moa noa ponté queyotaires.

<sup>21</sup>Jainoašh non moa basi jahuéquiaama icá iqui. Jascara iquetian, Pablon huenišhon noa yoia iqui:

—Cretainoašh pishítima en mato yoia, nocon joi maton ea nincáshonquetianra, jacantani noa iqueanque, jonibó. Jatianra noa nescati

jaconmayonyamaqueancanque, nin non jahuéquiboribi manóyamaqueanque.

<sup>22</sup>Jascara iquenbi, jacombires shinancanhue. Tsoabira mato mahuátima iqui. Huapórobichoressa iti iqui, manoti.

<sup>23</sup>Nato yaméra, huestíora anjiri equi picóanque, Diosenbi raana. Earibi iqui, ja

Diosena. Ja copíra jahuen teébo en ašhonai. <sup>24</sup>Ja anjirininra ea nescáaquin yoihuanque: “Raquéyamahue, Pabló. Miara romanobaon apo bebon ninóšhiqui. Mia copíressa, ja jatíbi mibé boaiibo, Diosen jato mahuámatima iqui,” aquin ea ahuanque. <sup>25</sup>Jascara iquetian, jacombires shinancanhue, jonibó. Enra Dios iconhai. Ja ea anjirinin yoihuana quescára noa iti iqui. <sup>26</sup>Icašhbi huestíora nasinra, noa iaqueti iqui, ja nasi benes tsacaašh, huapóro jiquiquietian —aquin noa acá iqui, Pablon.

<sup>27</sup>Jainoašh cacáressibi moa noa rabé semanán icašh, Adria janeya aniparo paboronin noa yamé nocota iqui. Jain noa iquen, ja huapóro nihuen oquen boanbecona iqui. Jatian ja yamé pochínicon, marinerobaon shinancana iqui, moa noa mai quešhá tašhnati caai. <sup>28</sup>Jascáašhon, nemin meécana iqui. Ja nemin meécana icá iqui, quimisha chonca socota metrores jahuen nemin. Jainšhon ja bebonshoco cašhon aríbacana iqui. Jatian icá iqui, rabé chonca canchis metrores jahuen nemin. <sup>29</sup>Jatian moa raquécana iqui, shanca tsacai caai shinanašh.

Jascášhon, jan huapóro tehuanai chosco ancla, ja huapóro poinquiquiri tehuanmacana iqui; jene meranoa mai huememašhon. Jain tošhbášhon, raquéanabi nete šhabatai mánacana iqui.

<sup>30</sup>Jatian marinerobobiribi, paranaašh ja huapóroninmeašh moa jabácasana iqui. Jascáquin ja huapóronimea boti mašhco jenequi apaquecana iqui;

“rebonconiaribira jan tehanmati ancla non jene meran raani caai,” iquí išhon.

<sup>31</sup>Jascáaquin jato paránšhon boti apaquecanaitian, sontárobobyabi capitán, Pablon queshana iqui nescáaquin:

—Nato marinerobora, jabácasanaí.

Jabo nenobi banémayamaašhšha, jahuequescatašhbi matobo quishpintima iqui —aquin jato acá iqui.

<sup>32</sup>Jascáa, sontárobaon ja boti mašhco jan pania cabo šhatecana iqui. Jascáa, ja boti mašhco jenenco paqueta iqui.

<sup>33</sup>Jatian moa nete šhabáti ochómashoco, jahuetanibires jahuéquiaccannon išhon, Pablon jato yoia iqui, nescáaquin:

—Rama iqui, moa rabé semananyora, mato huestíoraitanibi ošhaama, nin jahuetanibi maton piáma. <sup>34</sup>Jascara iquetian, masá shinanyamaquin rama picanhue; enra mato pontéshaman yoiai. Jatiamparira maton shinan coshiti iqui. Nin huestíora maton bootanibira manótima iqui —aquin jato acá iqui, tsoabi mahuátima yoiquin.

<sup>35</sup>Jato jascáataan, Pablon pan biá iqui. Ja pan bišhon, jatíbi jonibo bebonšhon Dios iráque ataan, pan tobašhon piá iqui. <sup>36</sup>Jatian jascáaitian oinašh, jaticáshbi atin queenshocana iqui. Jascáshon, jabaonribi piá iqui. <sup>37</sup>Ja huapóronin noa icana iqui, jatíbiacašh rabé pacha canchis chonca socota joni. <sup>38</sup>Jatian moa jaton queena quescaáquin piašh potóshon, trigobo jenequi potacana iqui; huapóro šhapotani inon išhon.

### Nihuen boai huapóro jiquini

<sup>39</sup>Jatian moa nete šhabáquetian, mai oinšhonbi jahuen jane marinerobaon onanyamacana iqui. Išhonbi huestíora paboro mashi queracaya meracana iqui. Jascara oinšhon, shinancana iqui, atipanšhon jain huapóro tequeyanti. <sup>40</sup>Jascara shinanshon, jan huapóro tehuanaabaon cabobo šhatecana iqui. Šhatešhon, jain jene meranbi anclabo potacana iqui. Jainšhon jahuen timón rabé nešhaa este pontetaribi ešhpaacana iqui. Jascáshon, ja rebonconia chopa panáribi queyáacana iqui. Jascáacana, mashioriaquin ja huapóro nihuen boá iqui. <sup>41</sup>Boá caašh, noa chirehuinin nocota iqui. Jain icá iqui, paro baitai rabé, quiquinbires

coshi tsacaananai. Jain nocotašh, benésain huapóro tequeniyameta iqui. Tequeniyametašh, tson tsecatimai quiquinbiresi jesteta iqui. Jatian jahuen poinquiain bechon coshi tsacata iqui. Jascati jaqui tsacáquin huapóro toeyona iqui. <sup>42</sup>Jascataitian, sontárobaon shinana iqui, nonoašh jabácanaquetian jatíbi presobo retequin queyoti. <sup>43</sup>Jascácanainbi, capitán queenyamaa iqui; Pablo quishpinmati shinanya icašh. Jascáaquin jato amayamašhon, jato yoia iqui, ja nonoti onanbaompari jene tsacaašh boašh main nocócanti. <sup>44</sup>Jainoašh jatíribibibiribi, tabaranin peracašh, itan ja huapóronimea tošhbatai jahuéquiabaon peracašh botancanti jato yoia iqui. Jascatašhšha, jaticáshbi noa main nocota iqui; tsoabi mahuatama.

### Malta janeya nasin Pablo iní

**28** <sup>1</sup>Jatian moa tsoabi mahuatama main nocóshon, non onana iqui, ja nasin jane, Malta. <sup>2</sup>Ja nasin jaa jonibaon, quiquinshamanhaquin noa noibaa iqui. Oi beí matsi iquetian, noa chíí quetéashoncana iqui. Jascáashon noa jatíbi yoonon išhon, noa quenacana iqui. Noa quenacana, jaticáshbi noa yoocana iqui. <sup>3</sup>Jainšhon Pablon meshibo tsinquia iqui. Tsinquišhon, chííqui bepota iqui. Ja bepotañoašh šhanan acá rono picota iqui; jayábiaquin bepota. Picotašh caquin, ja ronon Pablo menátešha iqui. Jascáašh, ja rono šhepishiyamaa iqui. <sup>4</sup>Jatian jascáaquin natešhašh, Pablon mequeman ja rono paniquetian oinašh, ja nasin jaa jonibo nescati yoyo icana iqui:

—Icon riqui nato joni, retemis. Jascara icašhšha, aniparomeašh mahuáyamaquenbi, jan jato castíganaiton jamayamai —iqué icana iqui.

<sup>5</sup>Jascati mepaniašh mebísqui iquin, chííqui ja rono Pablon potaa iqui. Jascáaquin ronon natešhabi, jahuequescabi

iamaa iqui. <sup>6</sup>Jatian ja oinabaon shinancana iqui: “Ramara soo icai. Iamaaššha ratéresi mahuáshon mai tsacai,” iquí išhon shinancana iqui. Jascatašh basi manáshon oincanabi, jahue iamabiresa iqui. Jainšhon shinanribicana iqui: “Jahuequesca icaššha huetsabires diosbira iqui,” išhonbo shinancana iqui.

<sup>7</sup>Jatian ja jain icana ochóma icá iqui, ja nasin icábaon joni coshin jati. Ja jaton coshin jane icá iqui Publio. Ja jonin, jahuen šhobon noa biá iqui. Bišhon, quimisha nete senen noa jaconshamanhaquin iquina iqui; jatíbinin noa aquinhanan. <sup>8</sup>Jatianribi ja Publion papa icá iqui, yonáanan chíshoti bachin racata. Jascatašh Pablo jaíba caa iqui, oini. Cašhon, jaqui orana iqui. Oranquin senenhašhon, ja isinai joni mamepasa iqui. Jascáatianbi, benšhoaa iqui. <sup>9</sup>Jascáquetian, ja nasin icá jatíbi isinaibo, Pablo bešhoncana iqui. Bešhoncana, jaboribi Pablon jato benšhoaa iqui. <sup>10</sup>Jato jascáquetian, iconbiresi noon raroquin, noa jahuéquibo menirescana iqui. Jain iiti noa caí moa huapóronin nanetaitian, ja non caquin ati, noa jan mašhcáyoraabo noa menicana iqui.

### Roma jeman Pablo nocóni

<sup>11</sup>Jatian quimisha ošhe ja nasin itaanan, nihuen boai huetsa huapóronin napocootašh noa pishita iqui. Ja huapóro icá iqui, ja nasinšhon nihue coshi huinómai jain iaquea. Ja icá iqui, Alejandríainoašh jóa huapóro. Ja huapóronin jane, jahuen rebonco retašhnameta icá iqui, jaton diosen jane, “Cástor betan Pólux,” iquí icá. <sup>12</sup>Caašh, Siracusanco noa nocota iqui. Jain noa iaquea iqui, quimisha nete. <sup>13</sup>Jainoašh mai quešhá iicainnašh, noa Regioain nocota iqui. Jain noa huestíora nete iquetian, nihue coshichaashaman beá iqui. Jatian jainoašh caašh, huetsa nete šhabáquetian

noa nocota iqui, Puteoliain. <sup>14</sup>Jainoa nobé joi acaibo non nocoa iqui. Jatian jain basichaati noa yoicanquetian, huestíora semanansres noa jato betan icá iqui. Jainoašh noa mainbi tequícaini caa iqui, Romanco. <sup>15</sup>Jain noa caai, ja Roma jemamea nobé joi acaibaon moa noa nincácana icá iqui.

Jascáaquin moabi noa nincatabo išhon, noa caaitian onanšhon, baimea noa bechii becana iqui. Bešhon noa nococana iqui, Foro de Apio janeya jema icáino. Jatíribibaon noa nococana iqui, Tres Tabernas aquin acanai jemanconia. Jato oinšhon, Pablon Dios iráque acá iqui. Jascatašh jahuen shinan beneinaquirana iqui. <sup>16</sup>Jainoašh caašh, noa Romanco nocota iqui. Moa jain nocóshon, capitáman jan ioa presobo, ja jainoa presobo coiranabaon coshi, jatíbi preso menia iqui. Jato bišhon, jatíbi jainbicho jato niašhonbi, Pablobiribi, huetsa šhobon imacana iqui, huestíora sontáronin coiranmeya.

### Roma jemancošhon Pablon Diosen joi yoini

<sup>17</sup>Jain moa nocóibata quimisha nete išhon, Pablon jainoa judíobaon coshibo quenamaa iqui. Jatian tsinquicanquetian, jato yoia iqui: —Eapari nincácanhue, nocon caíbobó. Non caíbobocuirá, ea jahuequescatašhbi jaconma icáma iqui. Nin non requen papashocobaon ašhéquiribira ea jaconmaatama iqui. Ea jascara iquenbira, Jerusalénhainšhon ea presoacana iqui, judíobaon joni coshibaon. Ea presošhon, romano joniboiba ea bocana iqui. <sup>18</sup>Jatian Roma jonibaon jaconhaquin ea yocácana iqui. Ea yocáshon, ea picocascana iqui, ja copí retecaati ea yamaquetian. <sup>19</sup>Ea jascáaquin picocascanaitian, judíobo queenyamaa iqui. Jascácanaitianra, romanobaon apon ja jascara joi ea benšhoášhontinin queenquin en jato yoia iqui; ja nocon caíbobobaon ea jaconmaa, jato

queshanti shinanšhon aquin acáma. <sup>20</sup>Ja copíra, mato oincasquin, itan mato betanbishaman nescati yoyo icasquin, en mato quenamaque. Noa Israel jonibo jan noa manatai Cristo, moa joá en jato yoia copíra, nato cadenanin menesheeya ea neno nique —aquin jato acá iqui.

<sup>21</sup>Jascáquetian, huestíroan yoia iqui: —Ja mia jascatabo yoiquinra, Judeainšhon noa jahuequesca quiricabi bemacanama iqui. Ja non caíbo judíobo, jainoašhbo neno bešhonbira, nin huestíorašhonbi mia jaconmaata noa yoicanama iqui. <sup>22</sup>Jascara iquetianra, noa nincácasai, min shinanaibo. Ja min chibanai joiqui, jatíbiainoash jaqui yoitimacanaira, non nincata iqui —aquin acá iqui.

<sup>23</sup>Jascáašhon, ja neten jaíba jonošhon, onantiaquin Pablo yoicana iqui. Ja nete senenquetian, icha joni Pabloiba becana iqui. Jabo bequetian, Diosen jato quishpinmaanán jato iquintiquiri icá joi, jaconshamanhaquin jato yoia iqui. Jainšhon, ja Jesús icáboribi jato jaconhaquin yoišhon, jato iconhamacasa iqui. Jascara onancantiaquin, ja Moisésen esé quirica meran icá joibo, itan Diosen Shinaman huishacanni quirica meran icá joiboribi jato yoyo ašhona iqui. Yaméquiri peošhon yantan camanbo jato yoyo ašhona iqui. <sup>24</sup>Jato jascáašhona, jatíribibaon iconhacanainbi, huetsabaonbiribi iconhayamacana iqui. <sup>25</sup>Jascatašh ja iconhayamaibo betan ja iconhaibo yoitimaanancana iqui. Jascati yoitimaananašh boí icanaitian, Pablon jato yoia iqui:

—Acontibira non requen papashocobo Diosen Ochaoma Shinaman yoimaa, Isaíasen jato yoinique nescáaquin:

<sup>26</sup>Diosenra ea yoia iqui: Nato joi ja jonibo yoitanhue nescáaquin: Jahuequesca išhonra, nocon joi maton nincánošhiqui; išhonbi maton onancantima iqui; jahuequesca yoiiqui icai, išhon. Jahuequesca išhon, en acaibo maton oinošhiqui; išhonbi maton onanyamaresnošhiqui; jahue copíqui en acai išhon. <sup>27</sup>Ja jonibaon shinanra moa mescóbo iqui. Jascara icaššha, nincácashamai papócana quescábo iqui. Jainoašh oincashamai betícana quescáboribi icanai. Jascara jaton shinan onantimares iquetianra, jaton jaconma shinanbo jenecantima iqui. Jainšhon en yoiaiboribi acantima iqui. Jascarabo icaššha, en jato quishpinmatinbi queenyamanošhicanai, iquí icá iqui, Dios,

iquí inique Isaías. <sup>28</sup>Jascara iquetian, rama onancanhue. Judíomaboribi jahuen joi yoitira, Diosen moa ea raana iqui. Jatian ja joi nincášhon, iconhaašh quishpincanti iqui. —aquin jato acá iqui, Pablon.

<sup>29</sup>Jato Pablon jascáa, jatonbinišh quiquinbiresi join ianananbaini judíobo bocana iqui.

<sup>30</sup>Jascatašh Pablo, rabé baritia senen jainbi icá iqui; ja jain imacana šhobonbi. Jain išhon, jaíba bocanaibo jato jaconhašhon jiquimaresa iqui.

<sup>31</sup>Jainšhon, tsoquibi ranahueyamaquin, jascara anošhon Diosen shinanni jato yoia iqui. Jainšhon non Ibo Jesucristo icá joiboribi jato yoia iqui; nin tsoabi onsatanyamaquin. Jato jascáaitian oinšhon, amacashamai imaquin; abánon išhonres tsonbi jaconmayamaa iqui.

# ROMANOS

## Roma jeman icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani

---

### Roma jeman icá joi acaibo Pablon saludanni

**1** <sup>1</sup>Ea riqi Jesucriston yonoti. Jascara išhonra, nato quirica mato jain bomanošhon en huishai. Ja Jesucristonbira, ea raanquin yoia iqui; jascatašh jonibo jaton ocha soacaatašh, Dios betan jaconbires icanti joi jato yoii ea cati. Jascara teé menišhonra, jahuen raana ea imaa iqui. Ja copíra, nato quirica huishaanan en mato jain bomai.

<sup>2</sup>Moatianbi Diosen jahuen quirica meran, jahuen Shinaman yoyo icaibo huishamani jaira icá iqui, jonibaon ochabo soanon išhon, huestíora joni jan raanai. Jascara joi moa senena yoitira, Diosen shinanšhona ea Criston raana iqui. <sup>3</sup>Ja joi riqi, jahuen Baque Jesucristo yoii icá. Ja iqui non Ibo. Jara Diosen raana joašh, huestíora ainbo meranoašh picota iqui. Picotašh, noa quescá joni icá iqui. Jascati ainbo meranoašh picotašhša, apo David ipaonitonin rarebo baneta iqui. <sup>4</sup>Ja Jesucristo mahuáquetianra, Diosen jiriariabaa iqui. Jascáaquin jirimašhon, joni coshi jiquimaa iqui. Jascáašhonra, Diosen noa onanmaa iqui, ja Cristo jahuen baquebi icašh, ja quescáribi

coshi shinanya icá. <sup>5</sup>Diosenra janbišh queentaanan, jahuen Baque Cristo meranšhon teé menišhon ea raana iqui, jatíbiainoa jonibo jahuen joi yoii cati; jatian jascáaquin ja joi en yoiaitian nincatašh, Cristo iconhataan, Dios queenai ašhoni jacannon išhon. <sup>6</sup>Jascara iquetianra, Cristo queena iqui, ja jahuen joi nincáshon iconhaašh, matoribi jahuen joni itin.

<sup>7</sup>Matobo iqui, Roma janeya jemanco icábo. Matora Diosen noiique. Ja Cristo iconhaa iquetianra, Diosen jahuen jonibo mato imaa iqui; jahuen queena quescábores maton anon išhon. Jascara iquenra, mato saludaananbi ea queenai, non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston, noianan matoaquin jacon shinanšhontin. Jatian mato jascáa, mescó shinanyamai, mato jaconbires jati iqui.

### Roma jemamea joi acaibo oini, Pablo cacasni

<sup>8</sup>Huetsa joibo mato yoiamatianbira, en mato yoicasai nescara: Huetsanco inonbi cašhonra en nincatai, mato jaconbires icaibo yoicanai. Jatíbiainšhonra mato onancanque, Cristo iconhaašh jaqui coshitaan, jan

yoiabo maton jaconhašhon ašhonai. Ja copíra, ea Criston aquina oranaitiibi, mato huestíorabo copí en Dios iráque acai; mato Cristonabo iquetian, ja Diosen aquinares mato jascatai copí.

<sup>9</sup>Diosenra onanque, mato shinanquin jatfíbitian mato copí en ja yocataibo. Ja copíra en iráque acai; en oranabo ea jan nincáshona iquetian. Ja jahuen Baquen joi jato yoiquinra, jahuen teé en ašhonai. Jascara iquenra, quiquinshamanhaquin ja aconquin shinanbainhanan en jahuen teé ašhonai.

<sup>10</sup>Oranaitiibi mato shinanquinra, en Dios yoiai nescáaquin: “Min queen iquetian, jahuequescašhon inonbires, ea jatoiba raanhue,” aquin.

<sup>11</sup>Mato oini cacáshoraquinra, en jascáaquin oranai. Jahuen Ochaoma Shinaman, Diosen ea shinarya imaa copíra, en mato aquini cacasai. Jatian jascáaquin en mato aquina, jacon shinan biašh coshitaanan, jeneyamaquin maton bebonbires Criston joi nincáshonnon išhon. Ja copíra, mato oini ea cacáshorai.

<sup>12</sup>Jascáaquin mato en yoia, matobicho Cristoqui coshion icašhša iamai ea jascati matoiba cacáshorai. Nin ja Diosen ea shinan meniaya išhon, enbicho mato aquintininribira ea queenyamai. Matoribi, Diosen jahuen Shinan meniayaribi išhon, matonribi ea aquintinincayara ea queenai. Jatian ja shinaryašhon maton ea aquina, earibi bebonbires Cristoqui coshiti iqui. Jascati aquinananicayara, noa bebonbires jaconašh Cristoqui coshicanti iqui. Jascáti copíra, mato oini ea jain cacáshorai.

<sup>13</sup>En acai quescáribiaquin joi acaibo mato iquetianra, ea queenai maton onantinin. Mato oini cacasquin en oranaibicho shinaryamacanhue. Ja matoiba cašhon, ja joi acámabo joi yoiti shinaryašh, itan ja en joi yoiquetian

nincatašh, maton shinan coshiti shinaryašhšhibicayara, ea jain cacasai. Huetsanconiašhboribira, en joi yoiaitian nincatašh, jaton shinan coshicana iqui. Ichabiresaquinbora, mato oini cacasquin en shinaryašh iqui; huetsatianbora ja neten catibo moa shinaryašhbi ea cati atipanyamaa iqui; mescó caticomabores iquetian.

<sup>14</sup>Cristora queenai, jatfíbi jonibo jahuen joi en jato yoitinin. Ja jatfíbi, ja quiquiman shinameetai joniboyabi, ja quiquinmashoco shinaryancanai jonibo inonbi en joi jato yoitininra Cristo queenai. Jainoašh quirica onanbo, itan quirica onanmaboribi inonbi, en joi jato yoitininra Cristo queenai.

<sup>15</sup>Jascara iquenra, jatfíbi mato Roma jeman icá joi acaiboyabi, ja joi ayosmaboribi en shinaryašh, Criston ea yoiti yoia joibo mato jatfíbi yoiti.

#### Diosen joi yoitinin rabintima

<sup>16</sup>Jatfíbi ja Diosen joi nincátaanan, jaqui coshišhon jan yoia quescá ašhonaibora, Diosen jahuen coshi shinaryašh jaton ochabo jato soanaašhon, jaconbires jato jabé raenanmataanan, jaconbiressibi jatfíbitian jato jabé imati iqui. Ja copíra, Diosen joi jato yoitinin raquéyamaquin, itan rabinyamaquin raroananres en jato Diosen joi yoiai. Judío jonibaomparira nato joi nincáquin peocana iqui. Icašhbi ramatianra, nato joi moa judíomaboribi inonbi yoicanai.

<sup>17</sup>Diosenra nato jahuen joi, noa menia iqui; ja nincátaanan jascáshamanhašhon noa ocha ayosma quescáaquin Diosen oinai icašh, noa jabé jaconi raenanai non onannon išhon. Noara jascatai, Cristo iconhataanan jaqui coshia icašhšhes. Huetsaquescatašh noa Dios betan jaconi raenantira yamaque. Jascara iquenra, jahuen joi meran Dios icai nescati: “Ja

ea iconhaa icašh iconi equi coshia jonibora, ocha ayosma quescáaquin oinšhon, jatfbitian en jato ebé jamati iqui,” iquí Dios icai.

**Jaconma jahuéquibores aquin, ja iconhacashamacanaitian, jonibo Diosen bebonbires jaconma imati**

<sup>18</sup>Naicanšhonbira, Diosen non shinan meran noa onanmai, jatíbi jaqui yoitimaquin jaconma acai jonibo jan jato castíganai. Jascati yoitimaibora, ochaya icašh jaconma jahuéquibores aquí, Diosen join queenyamacanai; jascara jonibo jato masábires tenemaquin castíganaira, noa Diosen onanmai. <sup>19-20</sup>Diosen nete jonianontianbi, jahuéquibo jan joníaa oinšhonressa non onanti atipanque, jahuequescarin ja Dios, iquí išhon. Jascara iquenra, Dios jishtima iquenbi non onanque, jara Dios iqui, išhon. Jainšhon non onanribique, jahuen coshi shinan jahuetianbi queyóyamaí. Jascaraincobo Diosen jato onanmaara, jonibaon onanti atipanque; jahuequescarin Dios iqui išhon. Jato Diosen jascábira, jonibaon onancashamacanai. Ja copíra, Diosen jato castíganošhiqui. Jatian Diosen jato jascáara, “nonra Dios onanyamaa iqui,” iquí iti atipanyamanošhicanai. <sup>21</sup>Jascáaquin Dios onanšhonbira, Dios jascáshamanhaquin rabiti quescáaquin rabiamacannique; nin rama camanbira jascáaquin rabiamacanai. Diosma quescáaquinres shinanquinra, jato jaconhaa copíbi iráque ayamabobicana iqui. Jainoašh rama camanbira, jascararessibi icanai. Jascara icašhšha, onanma jonibo quescá banécanque. Ja copíra, ponté shinanti atipanyamaašh, jaton shinan onantimares iquen, benota quescábo icanai. Jascati jaton shinan onantimatabo išhonra, Dios onanti

atipanyamacanque; jahuequescarin ja išhon. <sup>22</sup>Jascati Dios pecáoriataanan, jaton shinamanbi onaman shinameetira, onanmabires banécana iqui. <sup>23</sup>Jascara išhonra, ja coshi shinanya Dios, itan ja jatfbitian jaa Dios rabiamacana iqui. Jascáaquin ja Dioscon rabicashamataanan, jatonbi aresa diosbores oranhanan, jares rabicana iqui. Mahuataiboribi iquenbi, joni jisáaquin jahuéqui jatonbi ašhonbo, rabicana iqui. Noyai yoinna jisáaquinbo ašhon, itan jatonbi rono jisáaquinbo jahuéquibo ašhon, jares rabicana iqui. Jainoašh huetsa mescó yoinna jisáaquinbo ašhonribi, rabicana iqui. Jainšhon rama camanbi jascaraboressibi acanai.

<sup>24</sup>Jatian moa jascácanai oinšhon, Diosen jato oinresa iqui; abáannon jaton queena quescábores aquin išhon. Jato jascáa jaton queenares aquin, mescó jaconma jahuéqui inonbi arescana iqui; jaton shinan ramitabo išhon. Jascarabo aquin, mescó rabinti jahuéquibores acana iqui. <sup>25</sup>Jabora jascácana iqui, Dioscon iconhacashamataanan, diosma jahuéquibores, Dios quescáaquin shinanquin iconhai. Jatian, ja noa jan joniani Diosen yoiabo nincácashamaquin jenetaanan, ja Diosen joníaa jahuéquiboressibicaya, jahuéquibo ašhonquin, itan oranhanan jares rabicana iqui. Jascara iquenra, en mato yoiái; ja jatíbi jahuéqui joniani Dioscayara, jatfbitianbires non rabiti iqui.

<sup>26</sup>Jascáaquin moa jaaquin shinanyamacanaitianra, Diosen jato oinresa iqui; abáannon jaton queenabores aquin išhon. Jaton shinan moa ramitabo icašh jascácanaitianra, jato jascáa iqui. Ja copí, bebonbires jaconma icana iqui. Jatian



ainbobaonbiribi, jaton bene amai jenétaanan, jabé ainbobo betanbi iananancana iqui. <sup>27</sup>Jascáribii, benbobobiribi icana iqui, jaton ahuinbo aquí jenétaanan, jabé benbobo betanbi iananani. Jatian jabé benbo betan jascáquin, rabinti jahuéquibires acana iqui. Jascara jaconma jahuéquibo aquinra, jaton yorabi ramiacana iqui. Jascara jonibora, Diosen

quiquinbiresaquin jato castíganti iqui. <sup>28</sup>Jascara iquenra, en mato jaquiribi yoiai: Diosencaya jatíbi joniani iquenbi, ja shinanyamacanquetianra, ja jaconma acai jonibaon shinan, Diosenbi bebonbires jato onantima imanaana iqui. Jatian jato jascáa, jascara shinanya išhon, jatíshonbi onancana jaconma rabin jahuéquibobi arescana iqui.

<sup>29</sup>Jascati rami jahuéquibores aquíra, quiquinbires yoitima icanaí. Jascara yoitimabo icaššha, huetsabo ramiati shinanyares icanaí. Icha jahuéquia icasquin, huetsabo jahuéqui jato bichinti shinanyaressibi icanaí. Jainoašh huetsabo šhehuina icha jahuéquia icasi, yoashiti shinanyares, itan huetsaboqui sináti shinanyares icanaí. Jainoašh joni reteti shinanyares, itan paranmisti shinanyaressibi icanaí. Jainšhon omisquin jato ramiati shinanyares, itan huetsaboqui jansoi yoimisti shinanyaressibi icanaí. <sup>30</sup>Huetsaboqui ramíquinra jato jaconmanin yoincanaí; Dios omiscanaí; huetsaboqui shirocanaí. Jatonbinišh quiquiman shinameequin, huetsabo quiquinmashoco shinancanaí. Jaconhaquin jahuéqui acásh, ja yoii jan rabícanaí. Jascáašhon jato jatíbitian ramiatiresh shinancanaí. Jaton anibaon yoiaibi, nincáshoncashamai yoitimacanaí. <sup>31</sup>Shinanhoma quescá icanaí, jato jahuéqui ašhonti yoishonbi, senenhayamaquin jato parancanaí. Tsoabi noiamacanaí, huetsabaon masá

teneai oinšhonbi jato onísayamacanaí. Jahuequescashocoacanabo, jato copíti shinanyares icanaí. <sup>32</sup>Jascarabo ati yoira icai, Dios nescati: “Ja jascatai jonibora, yoitimabo iquen, mahuáquetian en castígana, jatíbitian masá tenenošhicanaí,” iquí icai. Jascatai jonibaonra, jaton shinan meran moa onancana icana iqui; ja Dios jascati yoyo icá. Jascara onanšhonbi, jaconma jahuéquibo aquin jeneyamaquin, huetsaboribi yoicanaí jabaon acai jahuéqui ashococannon išhon. Jainoašh, jaton acai quescáaquinribi jaconma jahuéquibo acanaitian rarorescanaí.

#### Ja acana quescáshamanribiaquin Diosen jato castíganti

**2** <sup>1</sup>Jascara jaconma acanaí oinašh, jascáribi icaššbi, huetsabo iti iqui nescati: “Jaconmabires acai jonibo iquetianra, Diosen jato castíganošhiqui,” iquí iti iqui. Jascáaquin jato jaconma acaiton yoimisai icašhbira, ja jahuéquiribi maton acá iquen, Diosen mato yocata; “jaconma onanyamašhon, en acá riqui,” iquí mato paranati atipantima iqui. Jascara iquen, huetsabores oinašh, “jaconma iquetianra jato Diosen castíganošhiqui,” iquí iamacanhue; jascatira matonbinišh yoicaatiribi iitai quescá mato icai. Huetsabaon acai jaconma jahuéquibo, matonribi acai icaššha, mato jascáti atipanyamaque. <sup>2</sup>Diosen jahuen joi meran noa yoiai oinšhonra, non onanque; aconquin jatíbi ja jaconma jahuéqui acaiho, jato Diosen castíganti. Jascarabora jato Diosen castíganošhiqui, jansošhon aquin acáma; aconcana iquetian jato onanshamanšhon. <sup>3</sup>Jascara iquen, huetsabaon acai quescáaquin jaconma jahuéquibo acairibi išhon, nescara shinanyamacanhue: “Ea ayamaquinra, jaboresh Diosen jato

castíganošhiqui,” iquí išhon shinanyamacanhue. Jatíbi jascarabora jato anošhiqui Diosen castíganquin. <sup>4</sup>Ochayabo iquenbira, Diosen mato jaconhai. Jascáaquin mato jaconhaquinra, jaconma acaibo oinšhonbi, mato castíganyamapariari; mato ati išhonbi. Diosen mato jascáayamapariara, maton jahuemabi quescáaquinres shinanai. Jascáaquin mato castíganyamapariira Dios queenai; quiquinbiresaquin jan mato noia onantaanan, jaconma shinanbo jeneašh, jan yoiabores senenhašhoni mato jatin. <sup>5</sup>Ja copíra Dios queenai, maton jaconma shinanbo jenetinin. Icašhbi yoitimabo išhonra, jahuequescašhonbi jaconma shinanbo maton jenecashamai. Icašhbi nocóranoshiqui, jatian Diosen jaton jaconma acá betan senen, jatíbitian jonibo masá tenemati nete. Ja nete nocóquetianra, maton jaconma shinanbo jeneama iquen, Diosen mato quiquinbiresaquin masá tenemanošhiqui. <sup>6</sup>Ja Diosen jascáaquin moa quiquinbiresaquin jatíbi onana išhonra, ja jacon acábo jato jaconhati iqui. Jatian ja jaconma acábobiribi jato castíganti iqui. <sup>7</sup>Ja Dios betan mahuátimái jatíbitian jatin queenquin, itan jan yoiabo senenhašhonquin, Diosen jacon jahuéqui aquin jeneyamaabora, Diosen jabé jatíbitian jato jaquinti iqui. <sup>8</sup>Ja jatonbinišh shinameequin, jaton queena quescábore acaibora, Diosqui yoitimacanai. Jascati yoitimaquinra acanai, jaconma jahuéqui ati yoicana jato ašhonresquin. Jascara joniboqui quiquinbiresi sináquincayara, Diosen jato masábires meemaquin castíganošhiqui. <sup>9</sup>Ja jaconma jahuéqui aquin jeneyamaabora, quiquinbiresaquin Diosen jato jascáaquin castígana, masá meeti onitsapinošhiqui; judíobo, itan

judíomabo inonbi. ¿Ja judíomabo jascáaquin Diosen castíganti iquetianqui, jahuequescaquin ja esé onanašhbi ochaa judíobocaya atima iqui? Jabocayara, bebonbires jato ati iqui. <sup>10</sup>Icašhbi ja Diosen yoia joi nincášhonai joniboquira, Dios raroti iqui; raroquin jato yoiti iqui, nescáaquin: “Matonra jacon aque, enra maton shinan raroshaman imaanan, mato jaconbires jamašhon mato jatíbitian ebé jamai,” aquin jato ati iqui. Jatíbi jan yoia joi nincášhon ašhonai judíomaboribira, jato jascáati iqui. Icašhbi, jan yoia quescá ašhonai judíobocayara, Diosen jato abiresti iqui, jaconhaquin. Moatianbi jato jascáati yoini išhonra, jato jascáati iqui.

<sup>11</sup>Diosenra noa jonibaon acai quescáaquin, jatíribibo noišhon, huetsabo ayamašhon, aquin ayamai. Janra quiquinshamanhaquin, jatíbi noabo onanque; noaqui jacon iqui, o noaqui jaconma iqui, išhon. Ja jascara išhonra, ja jaconbo bišhon, jaconmabo jato castíganti iqui; jahuequescaqui noa icá iqui, jascáribiaquin. <sup>12</sup>Jascara iquenra, jatíbi ja ochai jenéyamaibo Diosen jato castíganošhiqui. Jatíbi ja Diosen jahuen quirica meran jato huishamani esé iqui, ja onantaanan Dios queenares ati onancannon išhon jato amaa. Jascara iquenbi, ja esébo onanyamaašh ochaibora, Diosen castíganšhon jatíbitian jato masá tenemati iqui. Jainšhon ja Diosen jato huishamani esecan ochatima yoiai onanašhbi, jaqui yoitimái ochaaboribira, jatíbitian masá tenecannon išhon Diosen jato castíganošhiqui; ja esecan jato jascáati yoiai quescáaquin. <sup>13</sup>Ja Diosen jahuen joi meran huishamani esébo onanšhonbi, ja esecan yoiaibo nincáresai jonibo oinašhšha, Dios raroyamai. Icašhbi, jatíbi ja Diosen jahuen joi meran huishamani esébo onantaanan, ja esébaon yoiai

quescati jaa jonibo oinshoncayara, quiquinbiresaquin Diosen jacon shinanai. Jascati raroquin, jato yoiti iqui nescáaquin: “Quiquinbires jaconra maton aque,” aquin jato ati iqui. <sup>14</sup>Ja Diosen jahuen quirica meran, Moisés huishamani esébo onanyamašhonbira, jatíribi judíomabaon acai, jaton shinan meran picotai jacon shinanbo senenhaquin. Jascáaquin acanai, ja Diosen joi meran icá esébo ati quescáshamanribiaquin senenhaquin. Jatian jascáquin, ja Diosen esébo onanšhonmabi senenhacanaí. Jascara copíra jabaon onanque, jascatašh jaconash jatibo. <sup>15</sup>Jatian jascara jonibo jascati jacanares oinshonra, non jato onanque, ja esé nincatama išhonbi, Diosen Moisés huishamani esé, jaton shinan meran iquetian onanšhon, acanai quescá. Jainšhon non jato onanribiai, jascáaquin shinancanaibo onanšhonribi. Jaconma jahuéqui ašhon moa onancanque, eara moa ochaque išhon. Jatian jacon jahuéquibores ašhon, onanribicanai, eara ochayamaque išhon. Jascácanai oinshonressa non jato onanque, jascatašh jaconash jati jabaon aconquin onancana. <sup>16</sup>Nocóranoshiqui nete. Ja netenra, Diosen amaa jatíbi jonibaon ochabo jato Criston onanmanošhiqui; jascáa pecáo moa jato castíganoshon. Cristonra onanque, jahueratobaonqui jaconma acá iqui, jainšhon jahueratobaonqui jacon jahuéquibo acá iqui, išhon. Jainšhonra onanribique, jatíbi jonibaon shinanreboyabi. Jascara jato onanšhonra, ja icana quescáshamanhaquin jato apaqueti jaque. Jascara joibora, jain ea nocotaincobo en jatífbibo jato yoiái.

#### **Judío joniboribi Diosen castígantí**

<sup>17</sup>Ramara judíobobiribi yoiquin, en mato acai: Jishaman, jahuequesca icašh, huestífora judío joni iti iqui, jaashaman judío joni icašh, rabiti nescati: “Eara

judío joni icašh, eséya iqui. Ja copíra ea Dios betan jaconbires iqui. Jascara judío joni icašh ea jahuena iquenra, ea Diosen jaconhanošhiqui. <sup>18</sup>Jascara, ja senenhati Diosen esébo ea onanmacana išhonra, jascara en Dios ašhontinin queenaibo en onanque. Ja copíra en onanribique, jascara atibo, itan jascara atimaboribi. <sup>19</sup>Ja benche quescá išhon, Diosen esé quiquinhaquin onanyamaresaibora, esenan en jato onanmatiqui. Jainšhon ja Diosen esé nincatama judíomaboribira, jascatašhšhes noa Dios betan jacon itiquiriaquin esenan, en jato onanmatiqui. <sup>20</sup>Ja Diosen esé en onanatonra ea onanmai, ja en onanti jahuéquibo, itan jatíbi icon jahuéquiboribi. Jascara išhonra, ja Diosen esecan onanmai jahuéquibo en jato onanmashocotiqui; ja jascara onanma jonibo. Ja copíribira, esenan en baqueboribi onanmati atipanque,” iquíbira iti iqui, ja judío joni icašh jan rabitai joni. <sup>21</sup>Jascara iquenbira, ja jascati rabitaibo en yoiái nescáaquin: “Mia iqui huetsabo esei. ¿Jahue copíqui jato esematianbi, minbišhparicaya mia esecaayamai? Mia iqui, yometsoatimaquiriaquin jato esei. ¿Jahue copíqui, jascáaquin jato eseibi miaribi yometsoai? <sup>22</sup>Minbi acai teamistimaquiriaquin jato esequin. ¿Jascátimaquin jato esei išhonbiqui, jahue copí min ahuinma ainbobi teai, miaribi teamisai? Jonibaon jatonbi jahuéqui diosašhon rabicanai oinašh, mia queenyamai jascáashocotin. Jascácanai oinšhon min jato yoiái: “Diosma jahuéqui jenetaanan Diosconcaya rabicanhue,” aquin. Jato jascáaquinbo yoiquinbira, ja miabiribi Diosen yoiabo, minribi senenhašhonyamai. Ja Diosqui yoitimaquin, ja jahuemabiaquin shinanira mia jascaraton ochai.

<sup>23</sup>Jascáaquin ja Diosen esé onanaššha, mia jan rabbitai, jascati rabbitira mia icai nescati: “Diosen esé riqui, quiquinbires jaconyora,” iquíbo mia yoyo icai. Jascatibo yoyo iquinbi, ja eséquiribi yoitimaquin minribi senenhayamai. Jascáaquin ja esé senenhayamaquin, jan yoiai quescá ayamaquinra, ja Diosqui shiroquin ja ramiai mia iitai.

<sup>24</sup>Acontibira, Diosen jahuen joi meran noa yoiai nescáaquin: “Mato judíobo jaconmai jaa oinšhonra, judíoma jonibaon acai, Dios jaconmanin yoinquin. Jascara copíra shinancanai, jabo jaconma iquenra, jaton Dios jascáribi iqui išhon,” iquíra icai, Diosen quirica meran,” aquin en yoiai ja judío joni icašh jascati rabbitai joni.

<sup>25</sup>Noa judíobo išhonra, non jaquina reštéyabo išhon non shinanai, noa Diosenabo. Jascara copí noa icanai nescati: “Noa Diosenabo icaššha, moatian jascara noa imati yoini quescá noa inóšhiqui; jahuenabo icašh,” iquí noa icanai. Icašhbi Diosenra noa jascara imati iqui, ja Moisés huishamani esé meran yoiai quescá jatíbi non senenhašhonaitian. Icašhbi, ja jahuen esé meran yoiai quescá senenhašhonyamai, noa jaqui yoitimai jenéyamaitianra, jahuequescašhonbi jahuen joni quescáaquin, Diosen noa shinanyamai; noacaya judío jonibo icašh, non jaquina reštéyabo iquenbi.

<sup>26</sup>Diosenra judíobobichores ja senenhacanti esé jato picošhona iqui; jabo jahuen jonibo iquetian. Icašhbi jahuetianqui, huestíora jonin judíoma išhonbi, ja Diosen esé meran yoiai quescáshamanbo senenhašhonai, jatianra jaton jaquina reštéoma iquenbi, Diosen moa jahuen joni jato imai; jahuen joni judíobo jascara imati yoini quescáribiaquin. <sup>27</sup>Jatian jabocaya judío jonima išhonbi, Diosen esé

senenhaibo išhon, ati iqui ja judío jonibo nescáaquin: “Matobocaya judío jonibo icašh, maton jaquina reštéyabo iquenbira, mato Diosen castíganošhiqui, Diosen esé huisháya išhonbi senenhašhonyamai, mato jaqui yoitimatai copí,” aquin jato ati iqui.

<sup>28</sup>Jahuequesca jonibocayaqui, quiquinshaman Diosen jonibo iqui išhon, maton onannon išhonra, en mato jascara yoiai. Judío jonibicho itaanan itima riqui Diosen joni iquí; nin jaton jaquina reštéya jonibobichomaribi riqui Diosen jonibo. <sup>29</sup>Ja Diosen esé quiquinhaquin onanšhonbi, senenhayamai jaqui yoitimai jaa jonibomaribi riqui, Diosen jonibo. Icon Diosen jonibo riqui, ja Diosen Ochaoma Shinan jato meran icátonin aquina, jaton jaconma shinanbo jenetaanan, Diosen yoia quescábo aconquin ašhoni jacana jonibores. Jascati Diosen joni icana riqui, jonibaon shinanšhonatonin icana jahuéquma. Jascara icana riqui, Diosenbi jatoaquin jaconhaquin shinantaanan jaton raroquin bišhon, jahuen joni jato imaabo.

**3** <sup>1</sup>Jatian jascara iquen, huestíora jonibira iti iqui, noa judío icá, iamaašh noa judíoma icábira noa jascábires iqui, išhon shinanašh nescati: “¿Jascara iquenbiqui, jahueati judíobaon jaton jaquina rešteai? ¿Jainoašh jahue copíribiqui, judío jonishaman itin queencanai? ¿Jainšhon, jahuequescaquinqui judíobaon shinanai, noa judío jonibo icácyara jacon iqui?” išhon. <sup>2</sup>Jascara iquenbira, en mato yoiai: “Noa judío joni icácyara jacon iqui,” aquin. Ja judío joniboquin shinanšhoncaya Diosen jahuen esé jato huishamašhona icašh, jainšhon ja esébo onanšhon senenhataan, jabé jaconi jacannon išhon jato esé huishashona icašh. Ja copí riqui, judío joni iticaya

jaconyora. <sup>3</sup>Jatian ¿Diosen yoini esébo senenhayamaashmein, joni jahue itiqui? ¿Jascáaquin jonin

senenhayamaquetianmein jan yoiniboribi Diosen senenhatima iqui?

<sup>4</sup>Ishonbi, enbiribi yoiai iqui, jahuequescatašhi jascara itima. Jatíbi joni janso, itan parannisbo iquenbira, Diosbiribi jascarama iqui. Jascarama ishonra, jatíbitian jan ati yoia jatíbi jahuéquibo senenhai. Jascara copí, apo David Diosen huishamani quirica meran icai, jan jascáai yoi nescati:

¿Aconmayantiqui, jatíbi jan yoinibo Diosen senenhaquin? ishon huetsabaon yoiaibira, min aconnošhiqui, ja jatíbi min yoinibo senenhaquin. Min jascáaquin aconquin senenhaitianra, jatíshonbi oinnošhicanai,

iquí icai, Diosen quirica meran.

<sup>5</sup>Jatian iti iqui, jahuen shinamanbi shinanresai huestíora jonibiribi nescati: Jascáaquin non jaconma jahuéqui acaitian oinšhon, huetsabaon shinanai, Diossiqui bebonbires jacon ishon. Jascara iquetianqui noa iti iqui:

¿Jahueatiqui ea Diosen castíganai, ja en jaconma jahuéqui acaibaoncaya, huetsabo Dios bebonbires onanmainbi? ¿Jascara copíqui, Dios jaconma iqui; noa jascáai icašh? iquí. <sup>6</sup>Iamaraque; jascarama riqui. Jascaracon ishonra, Diosen tsoabi castíganyamaqueaque. Jatianra jan jascáaquin jato castíganošhon shinanaboribi senenhayamaqueaque. Ja copíra, jahuequescatašhi jascara iti atipanyamaque.

<sup>7</sup>Jatian jahuequesca icašh, joni yoyo iríbati iqui, huetsa joni jansoai onantaanan, moa ja iconhayamaquin, Diosses rabii nescati: “Miabicho riqui quiquinbires jacon; jascara ishonra,

jatíbitian min senenhai ja min ati yoiai jahuéquibo. Jatian ¿jahueatiqui ea Diosen castíganai, ea jascataitian oinšhoncaya, Diosaquin shinancanainbi?” iquíbira iti iqui.

<sup>8</sup>Jascati yoyo itira jaconma iqui, aquin en jato acábira, jatíribibo ea ramiacasires icai nescati: “Jaconma jahuéquibores anon acanhue, non jascáara jacon iti iqui,” iquí ronqui ea icai, iquíres ea yoi yoyo icanai. Ja copíra ea icai, “Diosenra acontibi jato jatíbitian masá tenecannon ishon, jato castíganošhiqui,” iquí ea icai. Jatíbitian Diosen yoia jatíbibo senenhašhonai tsoa jonibi yamaa

<sup>9</sup>¿Jascara iquenqui, noa jahue iti iqui? “¿Noa judíobora, Diosen jahuen eséya imaa icašh, judíomabo bebon jacon iqui,” iquíqui noa iti atipana? Icáma; noara jascátima iqui. Enra moa mato onantishamanhaquin yoia iqui; noa judíobora, judíomabo šhehuina jacon iamacanai. Jaticášhira, noa jonibires icašh ochai jenécanamabo iqui.

<sup>10</sup>Jascarara Diosen quirica meran huishá iqui, ja jatíbi jonibo yoi icá. Ja quirica meranra icai nescati:

Tsoa jonibira yamaque, jatíbitian Diosen yoiaibo senenhai. Ja copíra nin huestíoratanibi jacon acai joni yamaque. <sup>11</sup>Tsoa jonibira yamaque; quiquinshamanhaquin Dios queenaibichoshaman ašhonti onantaanan, jaconašh jati shinanya joni. Tsoabira yamaque, Dios queenai quescáshaman acasai joni. <sup>12</sup>Jascara ishonra, jatíshonbi Dios jenecana iqui. Jatón jaconma copíra, jaticášhi ramícana iqui. Jascara copíra tsoa jonibi yamaque, Dios betanbichoshaman jaconi raenanti atipana joni. Tsoabira

jaconres aquí jaa joni yamaque; nin huestioratanibira yamaque.

<sup>13</sup>Jainoašhšibira, jaconmai yoyo icašhbo jansocanai; jainšhon jaton joinbi huetsabo parancanai. Huetsabo jaconmanin yoinšhon jato ramímacanai; ronon natešha jahuen mocan joni tsaiai quescáaquin. <sup>14</sup>Jato omisi jatíbitian jatoqui sinatašhbo, jaconmaquin jato yoií, ramiíbores yoyo icanai. <sup>15</sup>Jaconmashoco jahuéqui copíbobí, jato masá meemašhon jato retecascanai. <sup>16</sup>Jascáašhonra, jahuerano inonbi cašhonbo jonibo acanai ramiáshon, jato masá tenemaquin. Jato jascáaquinra, jonibo masá shinanmacanai. <sup>17</sup>Jascarabo išhonra, jonibo betan jascatašh jaconi jati, itan Dios betanribi jaconašh jati onanyamarescanai. <sup>18</sup>Jascara jonibora, Diosen yoiái quescati jacáshamataanan, jaconmaires jacanque; nin Diosquibi raquéyamacanai. Jascara icašhšha, nin tsoa jonibi yamaque jatíbitian jacon jahuéquibores acái,

iquíra icái Diosen joi meran.

<sup>19</sup>Nonra onanque, ja queenaires ašhoni noa janon išhon, Diosen jahuen quirica meran jato huishamani esé. Ja eséra, jatíbishaman tsonbi senenhayamaa iquí. Diosenra ja esé jato huishamaa iquí, ja nincátaanan, “enra moa jatíbi Diosen yoiabo senenhaque,” iquí iamacannon išhon. Jainoašh, “eara Diosqui ochaque,” iquí išhon, jatíbi jonibaon onancannon išhonribi. Jainšhonribi jaton ocha copí castíghanhanan Diosen jato jatíbitian masá tenematiribi onancannon išhonra, Diosen jato ja esé huishamaa iquí. <sup>20</sup>Ja

copíra, ja Diosen quirica meran icá, Diosen esébo jatíbishaman tsonbi senenhati atipanyamaque. Jascara iquenra, tsoabi nescati yoyo itima iquí: “En jatíbi ja esé meran icá joibo senenhašhonai copíra, ea ocha ayosma quescáaquin Diosen oinai,” iquí itima iquí. Ja Diosen esecanra noa onanmai, Diosqui noa jascati ochaibo. Cristoqui coshiašhšhes, noa Dios betan raenanti

<sup>21-22</sup>Jascara iquenra, rama moa noa Diosen onanmaa iquí, jascatašhšhes noa ja queenai quescá aquí, ocha ayosma quescá iti, itan noa jascatašh jabé jaconshamani raenanti. Noara jascara onanmaa iquí, ja Moisés huishamani jatíbi esébo non senenhaquetian aquin acáma; ja Jesucristo non iconhaa iquetianrescayara, noa jascáa iquí. Ja copíra, ja Jesucristo iconhaabores, ocha ayosma quescáaquin jato Diosen oinai; jainšhon jabéribi jato jaconhaquin raenanmai. Ja Diosen noa jascáai, rama moa non onana joira, Moisésen itan ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon moatianbi jascara yoipaocannique. Huetsa quescábires joni inonbira, Diosen jascáai; Jesucristo iconhacana iquetianres. <sup>23</sup>Jatíbibo ochacanabires iquenra, jato ocha ayosma quescáaquin, jonibo Diosen ointi atipanyamaque. Jascara icašhšha, tsoabi jascara Dios queenai quescá, jacon shinanya joni yamaque; moa ochaabobires icašh. Jascara copíra, tsoa jonibi Cristoqui coshiamaa icašh, jaconašh Dios betanshaman raenanti atipanyamaque. <sup>24</sup>Noabo jascara ochaya iquen, jascáatima jisá iquenbira, non toan Cristo Diosen mahuámaa iquí; noabo mahuáyamanon išhon. Cristo non toan jascata copíressa, Diosen noa noianan shinanquin acái, jahuetianbi ocha ayosma quescáaquin jaconhaquin oinquin; ochaabo iquenbi. <sup>25-26</sup>Jascáti

copíra, Diosen jahuen Baque Jesucristo raana iqui; jatíbi non ochabo noa queyošhonnnon išhon. Jascáti raana jošhonra, non toan mahuáquin jahuen jimi yoyótaanan non ochabo noa queyošhona iqui. Jascata išhonra, ja iconhaanan noa jaqui coshiquetianres non ochabo jan noa soašhonai. Jascáquinra jan jatíbi jonibo onanmai, jacon shinanya icašh jatíbi jan ati yoia bo senenhai. Janra yoinique, ocha acai jonibo castíganti. Jascara iquenbi, noa noia išhon, noa castíganyamašhon, noa mahuámayamaparia iqui. Noa jascáayamaquincaya, Cristores non toan mahuámašhon jatíbi non moatian acá ochabobi noa queyošhona iqui. Cristo noa copí jascata iquetian, non ja iconhaitianra, Diosenribi noa jahuetianbi ocha ayosma quescáaquin shinanai. Jainšhonra noa ochaa iquenbi, noa jabé jaconhaquin jamaaquesesai. Noa jascáa išhonra, rama moa noa castígantima iqui.

<sup>27-28</sup>Jascara iquenra, non quiquinaquin onanque, ocha ayosma quescáaquin noa Diosenbi jaconhaquin oinai. Jahuen quirica meran yoiai esébo senenhaquin, jacon jahuéquibores non acai copíra ayamaa iqui, noa Diosen jascáaquin. Ja noa copí Cristo mahuata onanšhon, ja iconhaašh noa jaqui coshia iquetianrescayara, acai noa Diosen jascáaquin. Ja copíra, jascaratón rabiti noa nescáti atipanyamaque: “En jacon jahuéquibo acá iquetianressa, ea Diosen jaconhaquin oinai,” iquí. Ja copíra, jahuetianbi noa jascátima iqui; Cristo noa copí mahuata iquetian, ja iconhaašh jaqui coshiquetianres, noa Diosen jaconhaa icašh. Jascara icašhšha, jahuequescatašhbi noa rabíti yamaque.

<sup>29</sup>¿Ja Diosqui, judío jonibaon Diosbicho iqui? Jatónabichoma riqui; jara judíomabaon Diossibi iqui.

<sup>30</sup>Huestíorabicho Dios icašhšha, ja Diosbicho iqui jatíbibaon Dios. Judíobo, itan judíomabo inonbira, Cristo iconhaašh jaqui coshicana iquetian, ocha ayosma quescáaquin ja Diosen jato jaconhaquin oinai. Jascáaquinra Diosen jato oinai, jabébi jaconbiresaquin jato raenanmanošhon. <sup>31</sup>¿Jascara iquetianqui, ja Diosen huishamani senenhati esébo, moa non jahuemabíaquin shinanti iqui? Acáma, jascarama riqui. Cristo iconhaašh, jaqui coshitaananressa, Diosen yoini join yoiai quescati noa jati iqui.

**Jaqui coshia iquetian, ocha ayosma quescáaquin Diosen Abraham shinanni**

**4** <sup>1</sup>Rama nescara nincácanhue, ja Abraham ipaoni en mato yoibanon: ¿Jahue copíqui, ocha ayosma quescáaquin jaconhaquin Diosen Abraham oina iqui? <sup>2-3</sup>Diosen joi quirica meran huishára icai nescati:

Abrahamra, Diosqui coshia icá iqui. Ja copíra, jahuetianbi ochayosma quescáaquin oinšhon, Diosen yoia iqui: “Miara jacon joni iqui,” aquin.

Jascáatonin rabíquinra, “eara min yoia quescá jacon joni iqui, jacon jahuéquibo en acá copí,” aquin Dios Abrahaman ati atipanyamaa iqui; toa jonibi ochayosma yamaquetian. <sup>4</sup>Jishaman; teétai jonin acai iqui, teéšhon copí biquin. Jatian jascáaquin jahuen teé copíbiribi biaitian oinašh, “menirescanara ja jonin coríqui biai,” iquí tsoabi iti atipanyamaque. <sup>5</sup>Icašhbi ja ocha ayosma quescáaquin, jaconhaquin Diosen jato oinaibobiribira, jascarama iqui. Jatón jacon jahuéquibores acá oinšhonra, ayamai Diosen ocha ayosma quescáaquin jato jaconhaquin oinquin. Ja ochayabaon ocha soašhonai Cristo iconhaašh, jaqui

coshicanaitiancayara, Diosen jato jascáai. <sup>6</sup>Jascáribiaquinra, apo Davican moatian yoinique; ochayabo iquenbi, itan ja senenhati Diosen esé senenhamabo iquenbi, ocha ayosma quescáaquin Diosen jato oina jonibo, raroshaman icantiquiriaquin. <sup>7</sup>Ja jascara yoií inique, David nescati:

Jahueratoboqui, Diosen esé senenhamayai ochai iquenbi, castíganyamaquin Diosen jaton ochabo jato soanaanšhon moa jaaquin shinanyamai, jaboressa raroshaman jaque. <sup>8</sup>Ja jaton ochabo moa Diosen jato shinanšhonyamaibo riqui, raroshaman jaa jonibo,

iquíra David inique.

<sup>9</sup>¿Ja jaton jaquina reštéya judíobobicho yoiiqui iní apo David jascati? Jabobicho yoiira iamaa iqui jascati. Judíomaboribira, jaton jaquina reštéomašhbi, judíobo icai quescatiribi raroti atipancanque. Shinannon acanhue, ja Abraham yoií Diosen quirica meran icá; jain icai nescati: Abraham jaqui coshia iquetianra, Diosen nescáa iqui: “Mía riqui quiquinbires jacon,” aquin.

Jascáaquinra yoia iqui; jahuetianbi ochayosma quescáaquin oina išhon.

<sup>10</sup>¿Jahuetianqui Diosen jascáaquin yoia iqui? ¿Jahuen jaquina reštteamatianqui acá iqui, Diosen Abraham jascáaquin yoiquin, ó moa acá pecáoqui acá iqui? Jahuen jaquina reštteamatianbicayara, Diosen Abraham jascáa iqui.

<sup>11</sup>Iconshamanra no onanque, jaconhaquin oina pecáora, Diosen amaa, Abraham jahuen jaquina reštšhoncana iqui; ja Diosen joni onancannon išhon. Dios iconhaašh jaqui coshia iquetianra, Diosen Abraham jaconhaquin oinšhon, ocha ayosma quescáaquin jaconhaquin oina iqui.

Jascara icaššha, Abrahampari jascati peocoota iqui. Ja copí riqui, Abraham jatíbi joi acaibaon papa quescá; moatianbi Diosen jascara yoini icašh. Jascara iquenra, judíoma icašh jaton jaquina reštéoma išhonbi, Dios iconhaašh jaqui coshicanquetian, ja Abraham aní quescáribiaquin Diosen jato jaconhaquin shinanti iqui.

<sup>12</sup>Jascara icašh Abraham iqui, jaton jaquina reštéya judíobaon papa quescá. Ja Abraham iní quescáribi, Dios iconhaašh jaqui coshia judíobaon papa quescáribicaya iqui, Abraham.

**Abraham betanbi ja Diosqui coshiaibo, jatiobi jahuen nete iboamati Diosen yoini**

<sup>13</sup>Moatianra, Diosen Abraham nescáanique: “Miayabi, ja jatíbi ea iconhaašh equi coshiaibora, nocon nete en iboamanošhiqui,” aquin anique. Jahuen esébo senenhashona copíra ayamaa iqui, Diosen Abraham jascáaquin yoiquin. Janra jascáa iqui, ja iconhaašh jaqui coshia iquetianres. <sup>14</sup>Ja moatian, Diosen jahuen quirica meran jato huishamani jatíbi esébicho senenhaquetianres noa Diosen jaconhati icá iquetianra, noa yancabires Dios iconhaašh jaqui coshia iqueanque. Jatianra ja Diosen noa jascara imati yoiniribi, yanca aresquin noa Diosen yoiresa iqueanque. <sup>15</sup>Icašhbira jascarama iqui. Diosenra, jahuen esébo jonibo huishamaa iqui, ja esé senenhamayai ochaitian Diosen castíganaí, jonibaon onannon išhon. Jascara Diosen esé yamaquetianra, Diosqui yoitimašh noa jaqui ochaa no onanyamaqueanque.

<sup>16</sup>Jascara iquetianra, ja iconhaašh noa jaqui coshia iquetianres noa Diosen jaconhati iqui; ja moatianbi jascara imati noa yoini quescáaquin. Jascara noa imatinin janbišh queena išhonra,



moabi noa noitaanan jascara shinana icá iqui. Jascara copíra, ja Abraham iní quescati Diosqui coshíares íshon, non onanque moatianbi shinanni quescáaquin, Diosen noa jacon imati. Judíobobichora jato jascara imatima iqui; ja judíomaboribicayara jato jascara imati iqui. Ja Abraham iní quescaribii, Dios iconhataanan jaqui coshiaibo icaśhshiqui, jatfibi noabo Abrahaman baquebo quescá. <sup>17</sup>Abraham jascara imanośhon yoini yoiira, Dios jahuen quirica meran icai nescati: “Miara icha mescó jonibaon papa iti, en mia imaa iqui,” iquí icai. Jara icai nescara yoi: Jatfibi ja Abraham iní quescati Dios iconhaaśh jaqui coshiai jonibora, Diosen jahuen joni imai, iquí icá yoi. Ja Abrahamanra iconhaa iqui, mahuábo Diosen jiriati; jainśhon ja rama yamaa jahuéquivoribi, jan jamatiribi iconhaa iqui.

<sup>18</sup>Abrahaman iconhaa icá iqui, Diosen jascara iti yoiá quescati, jahuen chinbaquebo cafti. Jahuen ahuin tooyosma, itan yośhanshoco iquenbi, Diosqui coshia íshonres iconhaa iqui; jascáshamanhaśhon jahuen chinbaquebo Diosen caímaśhonti onanyamaśhonbi. <sup>19</sup>Ja Abraham icá iqui, moa pacha baritiaya. Jascara yosiora icaśh, moa baqueati jisáma icá iqui. Jatian jahuen ahuin Sara jascáribi icá iqui, moa yośhanshonoribi icaśh, baqueati jisámaribi. Jascaraniśhbi, Abraham iconi Diosqui coshii jenéyamaa iqui. <sup>20</sup>Jascáaquin aconquin Dios iconhaquin jeneyamai icaśh, “eara baqueoma inóshiqui,” iquí iamaa iqui. Jascáyamataanan iconhaquin jenéyamaira, Diosqui coshia icaśhśhes, nescata iqui: “Minra senenhati jaque ja min ea aśhonti yoiabo Diosé,” iquíres icá iqui. <sup>21</sup>Jascáaquinra, Abrahaman Dios rabia iqui; jatfibi jascara aśhonti

yoiabo paranyamaquin aconquin jan senenhaśhonti onanśhon. <sup>22</sup>Jascáaquin Dios iconhaaśh jaqui quiquini coshia iquetianra, Diosen jaconhaquin Abraham oina iqui; ocha ayosma quescáaquin.

<sup>23</sup>Ja Abraham jaqui coshia iquetian, jahuen joni Diosen imaabicho non onannon íshonressa ayamaa iqui, ja Abraham yoiquin quirica meran jato huishamaquin. <sup>24</sup>Noaribi yoiira icai quirica meran jascati; Dios iconhaaśh jaqui coshiabo iquen, jahuen joni imaa, noonribi onannon icaśh. Ja Diosenribira, non Ibo Jesucristo mahuáquenbi jiríaa iqui. Ja copíra, Dios iconhaa icaśh, noa jaqui coshiai. Jascati noa jaqui coshiabo iquetianra, jaconhaquin ointaanan ocha ayosma quescáaquin oinśhon, jahuen joni noa imaa iqui. <sup>25</sup>Non ochabo queyonon íshonra, Jesús retecanainbi Diosen oinresa iqui. Jascati non ocha copí mahuataśhbira, Jesús jiria iqui; noa ochaa iquenbi, ochayosma quescáaquin ointaanan, Dios betan jaconhaquin noa raenanmanosśh.

**Cristo non toan mahuata copíres, Dios betan noa jaconaśh raenanai**

**5** <sup>1</sup>Jesucristo non toan mahuáśhon, non ochabo noa queyośhonara non iconhai. Non jascáaquin ja iconhaitianra, ocha ayosma quescáaquin noa jaconhaquin Diosen oinai. Jascáaśhonra moa noa castígantima iqui. Jascara moa jan noa castígantima iquetian onanaśhśha, raquéyamai jabé jaconbires noa jacanque; moa jahuen joni noa imaa icaśh. <sup>2</sup>Dios betanra noa jaconbires icanai, Cristo non toan mahuata iconhaa icaśhśhes. Ja Cristonbira, noa Dios betan jaconbires imaa iqui. Noa jascámaa icaśhśha, Dios betan noa jaconbiresi raenanai.

Jainoaššha jatíbitian jaconbires ja icáinribi noa Diosen jamatinin noa manatai. Ja copíra, noa rarocanai.

<sup>3</sup>Jascaraín noa Diosen imati copírbichomara, noa rarocanai. Noara raroribicanai, Cristo iconhaa iquetian, noa masá tenemacanáribi. Jascáaquin noa masá tenemacanáborá, Dios iconhaa icašh, bebonbires jaqui coshii jenétima non onanai. Ja copíra noa jascáacanáitíbi jahuen coshi shinan noa Diosen meniai, jayacašh noa jaqui coshii jenéyamaquin non tenenon išhon.

Jascara copírbiribira, noa rarorescanai. <sup>4</sup>Jascara Diosen jahuen coshi shinan menia išhonra, noa masá tenemacanábi non teneresti iqui; Dios iconhaa icašh jaqui coshii jenéyamaquin. Jatian noa jascatai oinšhonra, Diosen jaconbires shinanai. Jascáaquin noa copí Diosen jacon shinanai onanšhonra, non quiquinaquin onanque; ja moatianbi yoini quescáaquin noa jaíba jan imati.

<sup>5</sup>Jascara noa Diosen jaíba imati yoia non iconhaara, yancama iqui. Noa quiquinaquin noišhonra, jahuen Ochaoma Shinan non shinan noa tsaimašhona iqui. Noa jascáamašhona icašhshiqui, non shinan moa jahuen noimisti shinaman tsaia icašh, moa jahuena. Jascara iquenra, jahuen Ochaoma Shinan noomeran Diosen imaatonres noa onanmaa iqui, quiquinaquiresaquin noa Diosen noia. Ja copíra non icon onanque, jan yoini quescáaquin noa Diosen jaconhati.

<sup>6</sup>Non shinamanbira, Dios betan jaconbiresi raenanošhon non ochabo non soati atipanyamaa iqui; nin non jenetibi atipanyamaribaa icá iqui. Jascara ochayabo noa iquetianra, Diosen jascáati shinanni nete nocóquetian, Cristo non toan Diosen mahuámaa iqui. Non ochabo queyoquin noa soanaanšhon, noa jabé jaconbires

imanošhonra, Diosen Cristo jascámaa iqui. Noa jascáni copíra, non onanque noa aconbiresquin Diosen noia.

<sup>7</sup>Jahuetianbira, huestíora joni retecanaitian ointanhanan, huetsa joni jan toan mahuáyosma iqui. Jacon shinanya icašh, jatíbitian jaconhamisai joni iquetianressa ibiratiqui, huetsa joni jan toan mahuati. <sup>8</sup>Noa jonibo jascara iquenbira, Dios jascarama iqui. Cristo iconhaašh jaqui coshiamatianra, Diosqui yoitimai ochai jacanabo noa icá iqui. Jascati jaašh, Diosen rahuíbo noa iquenbira, Cristo non toan Diosen mahuámaa iqui. Diosen Cristo jascáaquin mahuámaa iquetianra, non jascaraišhon onanque, noa aconbiresquin Diosen noia. <sup>9</sup>Noa copí mahuáquin, jahuen jimi Criston yoyóbaina copíressa, ocha ayosma quescáaquin noa Diosen jaconhaquin oinai. Jascara iquenressa non onanque, ja ochaya jonibo castíganti nete senenquetian jato castíganquin, noabiribi Diosen castígantima. Non toan Cristo mahuata iquen, ja iconhaašh moa noa jaqui coshia iquetianra, noa Diosen castígantima iqui. <sup>10</sup>Noabo Diosen rahuíbo iquenbira, jahuen Baque non toan mahuášhon, noa Dios betan jaconhaquin raenanmaa iqui. Noa jascáa copíra, Dios betan noa jaconbiresi raenanai. Ramara moa jiria icašh, Cristo noomeran iqui. Jascara išhonra, noa bebonbires aquinai, Diosen oina jacon aquíres noa janon išhon. Jascáaquin noa Dios betan jaconhaquin raenamaa išhonra, jaconhaquin noa Dios yoishonai, noa castíganyamanon išhon. <sup>11</sup>Criston noa quishpinmati copírbichora noa raroyamai. Diosen rahuíbo noa iquenbi, Diosenabo itiaquin noa Criston imaa copíribicayara noa rarocanai. Ja non Ibo Cristo copíressa, noa jaconbires Dios betan icanai.

### Adán jascáni betan Cristo iní

<sup>12</sup>Ja requen joni Adámparira icá iqui, Diosqui yoitimaash ochai pecooti. Jascati ochaašh iitira, japariribi mahuati pecoota iqui. Ja Adán jascánitonra, jatíbi jonibo tsaia iqui. Ja huestíora joni jascáni copíra, jatíbi jonibo ochan iboaabobires banécana iqui. Jascatašh jatíbi jonibo ochacana iqui. Jascati ochaabo icašh, jaticashbiribi mahuátibobires banécana iqui. <sup>13</sup>Moa Adán ochaa pecáora, jaticashbi ochabotanrescana iqui. Jascati ochai jašhon, moa onancana icá iqui, ja acanai jahuéquibo jaconma icašh ocha. Jascara iquenbi, “enra mato castíganaí nocon eséqui mato yoitimai copí,” aquin Diosen jato ayamaa iqui; ja senenhacanti jahuen esé, Moisés huishamaamapari išhon. <sup>14</sup>Diosen yoiabo ašhonyamaashšha, Adán ochaa iqui. Icašhbi, ja Adán janí pecáo, itan Diosen jahuen esé Moisés huishamaamatan janí jonibora, Adán iní quescati ochaašhmabi mahuácana iqui; jaconma jahuéquibo acašhšhes. Yoitimaash Adán Diosqui ochani copíra, jan tsaia icašh, basi jayamai rama camanbi jonibo mahuacánai. Jatian ja Cristo copíribira, ja iconhaibo Diosiba jatíbitian jacanti iqui.

<sup>15</sup>Jascara icašhšha, Cristo infbiribi huetsaressibi iqui; Adán iní quescáma. Ja huestíora jonibicho Diosqui yoitimaash ochaa copíra, jatíbi jonibo mahuátibobires banécana iqui. Ja joni copíribira, jaticashbi jaconmabires banécana iqui. Jascara iquenbira, aconquin noa noianan Diosen huestíora joni raanti shinana icá iqui; Diosqui yoitimai ochaibo iquenbi, noa quishpinmanošhon. Ja joni icá iqui, jahuen Baque Cristobi. Jara raana iqui, noa copí mahuáti; noa aconbiresquin

noia išhon, itan moatianbi noa quishpinmati shinana išhonribi. Jascara icašhšha, Cristo iconhaashbiribi noa jatíbitian jaconbires Dios betan jati iqui.

<sup>16</sup>Jascara iquen, jatíbitian jati neteya noa Criston imaara, ja requen joni ochaaton noa imaa quescáma iqui. Ja huestíora requen joni ochaaton, jatíbi jonibo jahuen ochan tsaia iquetian, Diosen jato yoiá iqui, jato castígana jaticashbi mahuácanti. Jascati jatíbi jonibo ochan tsaia iquenbi, Cristo mahuata iqui; jatíbibaaon ocha soanaanšhon jato quishpinmanošh. <sup>17</sup>Ja Adán ochaniton tsaia icašhšha, jatíbi joni mahuátibobires baneta iqui. Jascara copíra, jatíbitian masá tenecanti iqui. Icašhbi, ja huestíora joni mahuáni copíbiribi noa queyóyosma neteya icára, non aconquin onanque; ja iqui Cristo. Ja Cristo iconhaash noa jaqui coshiquetianressa, ocha ayosmabo quescáaquin noa Diosen jaconhaquin oinai; noa jatíbitian ochaabo iquenbi. Diosenra noa jascáaquin aconbiresquin noiai, ja jacon shinanya išhon. Jascara copíra, ja Cristo betanbi noa jatíbitian joni coshi Diosen imanošhiqui; ja icá jahuen netencobi.

<sup>18</sup>Ja huestíora joni ochaniton, jatíbi jonibo ja ochan tsaia ochacana iquenra, Diosen jato castíganti iqui. Jatian ja huetsa jonibiribira jatíbi jonibo jacon imanošh jaton toan mahuata iqui. Ja iconhaabora, ocha ayosmabo quescáaquin, Diosen jato jaconhaquin oinai; jatíbitian jabé jato jamanošhon. <sup>19</sup>Jainšhonra non yoiribiti atipanque nescáaquin: Ja huestíora joni Diosqui yoitimaash ochani copíra, jatíbi jonibo ochaibobires banécana iqui. Jatian noa quescá joni banéshonbiribi, Diosen yoiabo jatíbi quiquinshamanhaquin Criston senenhashona iqui. Jan jascáa copíra, Diosen jonibo acai, jatíbitian jan

yoiái senenhas̄honaibo quescáaquin jato oinquin; ja Cristo iconhaašh jaqui coshiaibo iquetian.

<sup>20</sup>Ja Diosen Moisés huishamani esé riqui, Diosqui noa iconbiresi yoitimai ochashon, non onannon išhon amaa. Jaqui yoitimaašh, jascati bebonbires noa ochainbira, Diosen noa onanmai, quiquinbires jacon shinanya išhon, jascati ochaiibo iquenbi aconbiresquin noišhon noa aquincasai. <sup>21</sup>Jascáaquin jato ochan tsaiabo icaššša, jatfbi jonibo mahuátibobires banécana iqui. Noa jascarabo iquenbira, jacon shinanya išhon, ocha ayosma quescáaquin noa Diosen oinai; Cristo iconhaašh noa jaqui coshiaibo iquetianres. Jascara copíra, Diosen noa jatfbitian jamanošhiqui, non Ibo Jesucristo non toan mahuáni copíres.

**Criston aquinapaires  
non ocha aquin jeneti**

**6**<sup>1</sup>¿Jascara jacon shinanya Dios iquenmein, noa jahue iti iqui? ¿Nonmein jaconma jahuéquibo aquin jenetima iqui; jacon shinanya išhon, Diosen noa jahueyamabanon išhon? <sup>2-4</sup>Enra yoiái: Jascarama riqui. Ramara moa noa ochan iboati atipanyamaque; Cristoqui noa coshiquetian. Ja Cristo iconhaamatianra, ochan iboaabo icašh, ochati jahuéquibo aatires noa jacana iqui. Icašhbi ramabiribira, moa Criston noa iboaabo iquen, ochan noa jascáaquin iboati atipanyamaque. Matonra moa onanti jaque. Noa ochan iboahuetsatimaaquin jan yoiabo non anon išhonra, mahuáshonres Criston moa non ochabo queyóa iqui. Ja non toan Cristo mahuáni iconhaa icaššhiqui, jabébi mahuátaanan, noa jabébi jiria quescáboribi. Jascáaquin moa Cristo iconhataanan, noa jaqui coshia iquetianra, jahuequescašhonbi

noa ochan moa iboati atipanyamaque. Diosen coshi shinaman, Cristo mahuáquenbi jiriani quescáaquinribira, noa jahuen coshi shinaman aquintiqui; jan yoiabo ašhoni noa jacon jacannon išhon. Jascara iquenra, Diosen janenco nashii jene meran jiquiquin non jato oinmaa iqui, noabo Cristo betan mahuata quescábo; jainoašh jabébi miinmeeta quescáboribi, non jato oinmaa iqui. Jascara icaššša, rama noa Cristo betanbi mahuatašh jiria quescábo noa icanai.

<sup>5</sup>Cristora jatfbi non ochabo queyonošh mahuata iqui. Jainoaššša jiria iqui, noa jaconbires jamanošh. Ja copíra, moa jahuenabo išhon, ocha aquin moa non quiquinhaquin jeneti iqui. Jascáaquin ocha aquin jeneašššessa, Dios queenai quescatires noa jati iqui. Jascarara non iconhai, ja Diosen janenco nashiquin. Ja copíra, jaquiribi jaconma jahuéquibo aquí ochatiaquin, moa non shinantima iqui. <sup>6-7</sup>Nonra onanque, huestíora joni mahuá iquetian moa ochan iboati atipanyamaa. Nin ja acašh ochati jahuéquibobi atiribi moa shinanyamacanai; moa mahuá išhon. Jascara iquenra, noa ochan iboanaquetian, noaribi mahuáti iqueana iqui. Jascáaquin ochan iboaabo icašh noa ochaitianra, noa šhabáanošh Cristo non ocha copí mahuata iqui; noabo mahuáymanon icašh. Non toan mahuánon išhon, Cristo rabon tasacanni riqui, mahuánon išhon noaribi jabébi tasacana quescá. Noaribi jascácana quescá icaššhiqui, moa noa ochan iboaamabo. Ja copíra, moa Cristo iconhaašh, jaqui coshiašššes noa jaquen, jahuequescašhonbi jaquiribi noa ochan iboahuetsati atipanyamaque. Jascara moa Cristonabo icaššša, ja iconhaamatian icátiai quescati jaí, noa jenéti iqui; noa ochan

iboaribanaquetian. <sup>8</sup>Enra mato yoiribiai: Jascati Cristo betanbi mahuata quescá iŝhonra, non iconhai, jabéribi jaconbires jaŝhon, jahuen queena quescá non aŝhonti atipana; jainŝhon jabé jatfbitian jaconbires jatíribi non iconhai. <sup>9</sup>Nonra onanque; Cristo mahuataŝhbi moa jiria icaŝh, jahuequescataŝhbi moa jaquiribi ja mahuáhuetsatima. Moa jascara iquenra, mahuacan moa ja jahueatima iqui. Ja copíra non onanque, noa jabé jatfbitian jaconbires jati. <sup>10</sup>Ja Cristora huestforaibicho mahuata iqui; jascati ja mahuáŝhon, jatfbi jonibaon ocha jato queyoŝhonquetian, moa jaquiribi ja ochan jonibo iboayamanon icaŝh. Jascáquin moa jatfbi jaton ocha queyoa icaŝhŝha, jaquiribi mahuátinin ja maŝhcáyamaque. Jascati mahuataŝhbi jiria icaŝhŝha, rama jaque; Diosen queena quescábores aŝhoni.

<sup>11</sup>Jascara iquen, moa Cristonabo icaŝh, mato jascáshocoti iqui. Moa Cristo betanbi mahuata quescá iŝhon, rama ochatí shinanyamacanhue; moa ocha cachiana quescáquin shinancanhue. Jatianra, Cristo iconhaamatian mato japaoni quescati moa mato jatima iqui. Diosaquinres shinanhanan, ja queenai quescá aŝhonirescaya jacanhue; non toan mahuataŝhbi Cristo jirini iquetian.

<sup>12</sup>Ja yoshinbaon coshi Satanásenra, jaquiribi mato iboacasquin jaconma jahuéquibo atiaquinres mato shinanmacasai. Ja copí, coiramecanhue, jan shinanmaa quescá aŝhonaŝhŝha, mato Diosqui ochanaque. Jascarabo mato shinanmainbi iconhayamacanhue, matora iboaribanaque. <sup>13</sup>Cristora moa maton Ibo iqui; jascara iquenra, moa mato ochan iboatima iqui. Jascara icaŝh matobo iqui, Cristo betanbi mahuataŝh jabéribi jiriabo quescá. Moa jascara iŝhon, yoshinbaon coshi jaquiribi iboamati shinanyamacanhue; jaconma

jahuéquibora mato amaribinaque. Diosen mato iboatoninres shinamecanhue; jan mato jacon jahuéquibores amanon. <sup>14</sup>Mato jascataitianra, jahuequescaŝhonbi jaquiribi mato ochan iboatima iqui. Moatianra, ja Diosen Moisés huishamani esébo maton senenhacasa iqui; jascáaitian Diosenbi mato jahuen joni imati shinanya iŝhon. Jascáquinbira maton jatfbi senenhayamaa iqui; mato ochan iboaabo iŝhon. Icaŝhbi ramara, moa mato jahuen jonibo Diosen imaa iqui; Cristo iconhaaŝh mato jaqui coshiabo iquetianres. Jascara copíra, jaquiribi mato ochan iboati yamaque. Jascara iquetian, ja Cristo iconhaamatian mato jacátiai quescati jayamacanhue.

#### **Criston iboaabo iŝhon, ocha iboamatima**

<sup>15</sup>Jascara iquenra, jahuen jonibo noa Diosen imati shinanyaŝhonbicho, Diosen Moisés huishamani esébo, non senenhati shinanti yamaque. Ja Cristo non toan mahuáni iquetian, non ja iconhaa iquetianrescayara, jahuen joni noa Diosen imaa iqui. Jascara copíres noa Diosen jascáa iquetian, huetsan shinanti atipanque nescáquin: “Jascara iquetianra, rama non ocha aaresabi jahuequescamabi iqui. Jacon shinanya iŝhonra, non ocha acaitiibi noa Diosen soaŝhonti iqui,” iquibira iti iqui. Jahuequescaŝhonbi, jascara jaconmabo shinanyamacanhue. <sup>16</sup>Matonra moa quiquinhaquin onanque, jahuetianqui noa patoronya icai, jatianra moa patoronin yonoti noa icai. Jainoaŝhŝhibi huetsan yonoabo non aŝhon aŝhonaítian noa iboaŝhon, jahuen yonoti moa noa imati iqui. Jascáribi riqui, jahuetianqui Satanásen joi nincáŝhonaŝh noa ochai, jatianra ja Satanás non ibo icai. Jascara iŝhonra, mahuáŝhon jatfbitian non masá

teneti iqui. Jahuetianqui Diosen joibiribi nincáshon, jan yoiai quescá non ašhonai, jatian Diosbiribi iqui, non Ibo. Jabi non Ibo išhonra, non ochabo soanaanšhon, jahuen queena quescáaquinres, noa jamati iqui. <sup>17-18</sup>Cristo iconhaamatianra, mato Satanásen yonotibo icašh, ochan iboaaboribi mato icana iqui. Jascara išhonbi, iiquin maton Diosen joi nincáshon, maton jares shinana iqui. Jascáaquin jares shinanšhon, maton iconhaa iqui; ja maton nincata joibo. Maton jascáa iquetianra, Diosen maton ochabo soanaanšhon, ja ochabo mato iboamayamaa iqui; ja Satanásen joi moa maton nincáshonyamanon išhon. Jascara icašhšha, moa Satanásen yonotimabo icašh, rama mato Diosen jonibo iqui; ja Dios queenai quescá ašhonaibo icašh. Mato jascara iquenra, mato copí en Dios iráque acai. <sup>19</sup>Ramara, jato yonoai jonibo, itan ja yonocanai joni icáquiriaquin en mato yoiai: Ja en yoiai joibo, maton quiquinshamanhaquin onannon išhonra, en mato jascáaquin yoiai. Criston iboamatianra, Satanásen yonotibo icašh, mato ochan iboaabo icá iqui. Jascara išhonra, mescó jaconma jahuéquibo ati shinanyares išhon, maton acá iqui. Jascati jašhon, jaconma jahuéquibo maton bebonbires aboresa iqui. Jaquiribi ja jaconma jahuéquibo, maton aríbanquetianra, en mato jascáaquin yoiai. Cristo iconhaamatian Satanásena išhonra, maton jaares jahuéqui ašhontaitai quescáribiaquincaya, ramabiribi Dios queenaires ašhoncanhue. Cristonabo iquetian, Diosen mato iboaatoninres shinameequin, ja queenaires ašhoni jascáacanhue. Jascáaquin Dios queenaires ašhonquinra, quiquinshamanhaquin maton onanti

iqui, jascara Diosen yoiaibo senenhašhonti.

<sup>20</sup>Ja Satanáspari maton joni coshi inontianra, mato ochan iboaabo icá iqui. Jascáaquin ochan iboaabo išhonra, Diosen joi jahuemabiaquin shinantaanan, ja Dios queenai quescati jaa jonibo icai quescati, mato jayamaa iqui. <sup>21</sup>Jascati jaconmai jašhon, jahue jacon shinanbi maton biti atipanyamaa iqui. Ramaparirressa icai, jascara jahuéqui acátiaibaon mato rabini; ja jaconma jahuéquibo jeneyamaquin maton acátiaibo shinanašh. Jascáaquin ja ocha iboamaquin jeneyamaibora, mahuatašh jatfbitian masá tenei onitsapinošhicanai. <sup>22</sup>Icašhbi ramara, moa ochan iboaamabo mato icanai. Cristonra jahuen joni mato imašhon, maton ochabo mato queyošhona iqui; Diosen yonoti icašh, moa Satanásen yonoti mato iamanon išhon. Jascara icašhšha, moa Dios queenai quescá ašhoni mato jaque. Mato jascara iquetianra, jatfbitian Diosen mato jabé jaconbires jamanošhiqui. <sup>23</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Jahueratoboqui ocha aquin jeneyamai jaai, jabora jaton jaconma acá copíbi mahuácantiqui, jatfbitian onitsapinošh. Jascatašhšha, moa Dios betan icantima iqui. Icašhbi ja non Ibo Jesucristo iconhaašh, jaqui coshiabobiribira, jaton ocha jato soašhonti iqui. Jatian jato jascáa išhonressa, ochaya icana iquen jato jascáatima jisá iquenbi, Diosen jabébi jatfbitian jato jaquinnošhiqui.

**Cristo iconhaašh jaqui coshiquetianres, noa ochan iboatima**

**7** <sup>1</sup>Ramara en mato yoiai, ebé joi iconhaibó: Matonra onanque, ja jonibaon senenhati esé, Diosen Moisés huishamani. Ja esé onanšhonra, maton onanque, mahuatama išhon, ja esecan

yoiabo jonin senenhašhonti. Jatian moa mahuáshon, jahuequescašhonbi jonin ja esébo senenhati atipanyamaque.

<sup>2</sup>Jishaman; ja Diosen esébo icáino, huestíora esé icai nescati: Huestíora ainbora, jahuen bene mahuatama iquetian, jahuen bene betanbipari icašh, jahuen benenabiribi iqui. Icašhbi moa jahuen bene mahuata pecáora, moa jahuen benenama iqui. Jascati moa tsonamabi icašhsha, benocasi benoti jaconbires iti iqui. <sup>3</sup>Jascara esé meran yoiainbi, ainbo iti iqui, jahuen bene mahuatama iquenbi, huetsa joni betan benoi. Jatianra ja ainbaon biá joni, jahuen merati quescáres iti iqui.

Jascaranišh benotima Diosen esecan yoiainbi yoitimašh benoašh, moa ainbo ochatu iqui. Icašhbi, jahuen bene mahuata pecáopari ainbo benoara, jahue rami itima iqui, nin Diosen eséquibi ochatima iqui.

<sup>4</sup>Jascáribi riqui noabo, joi acaibó. Noabaonra mahuáshon, moa jatíbitian masá meeyamanošhiqui; ja Moisésen eséqui yoitimašhon non masá teneti yoiái iquenbi. Moa Cristo non toan mahuata iquetianra, noaribi jabébi mahuata quescábo noa icanai. Jascara copíra, ja mahuáquenbi Diosen jiriani Criston noa iboaabo icanai. Ja Criston moa jascáquin noa iboaabo išhonra, jan yoiabo ašhonhananbi Dios queenaibo ašhoni, noa jacanti iqui. <sup>5</sup>Cristo iconhaašh jaquí noa coshiamatianra, non queena quescá jahuéquibores aquí noa jacátiai. Jatian ja Diosen esecan, noa ochatima yoiái onanašhbi, ochan aconbiresquin iboaabo išhon, non mescó jaconma jahuéquibo bebonbires aboresa iqui. Jascara jaconma jahuéquibores aquí jaa iquetianra, mahuáquetian Diosen noa jatíbitian masábires meemati icá iqui. <sup>6</sup>Icašhbi ramara, moa Cristo non toan

mahuata iquetian, ja iconhataan jaquí coshia icašh, noaribi jabébi mahuata quescábo icanai. Jascara icašhsha, non ocha copí mahuáshon moa non jatíbitian masá teneti yamaque; ja esé meran noa jascáti yoiái iquenbi. Ja copíra, Diosen Ochaoma Shinaman aquinares, ja Dios queena quescá non ašhonti atipanque; jares shinanquin. Moatianra, ja esébo maton senenhacasa iqui; ja ayamaašh castífigameti qui raquéquinres. Icašhbi ramara, moa jascarama mato icanai.

#### Ja noomeran icá ocha

<sup>7</sup>Jascara iquenqui, ja Diosen Moisés huishamani esé yoiái, noa jahue iti iqui? ¿Ja eséra jaconma iqui, iquímein noa iti iqui? Icóma; noara jascátima iqui. Ja esé onanyamašhonra, en jaconmabo acai copí, ea ochan iboa en onanyamaqueana iqui. Jishaman, ja esé meran huishaama iquetian en onanyamaqueaque, ja nescara esé: “Ja huetsabo jayata jahuéquinin miaribi jayá itin queenyamahue,” iquí icá. Ja Diosen esé meran, jascara esé huishacanama iquenra, en onanyamaqueaque; jascara jahuéquira ocha iqui, išhon. <sup>8</sup>Jascara esébo moa onanšhonbira, nocon jaconma shinaman imaa, jaconmabo aquí ea beboncaresa iqui. Jascara iquenra, ja Moisésen huishani esébo onanyamašhon, non onanyamaque, Diosen oina noa quiquinbires jaconma shinanyabo. <sup>9</sup>Ja Diosen esébo quiquinhaquin onanamatianra, en shinana iqui, jacon joni icašh jaconbires ea jaa. Jascara iiquinbi, ja esé moa quiquinhaquin onantaanan, en onana icá iqui, ea quiquinhaquin ochan iboa išhon, ocha aquin en jeneyamai. Jascara inšhon en onanara icá iqui, nocon shinanbo jaconmabires iquen, moa Diosen ea

castígantibires. Ja copíra en onana iqui, jascara jaconma icašh, mahuatašh ea jatíbitian masá tenei onitsapiti.

<sup>10</sup>Jascara onantaanan, en onana icá iqui, jahuen esé Diosen jato huishamaa senenhataan jacon jaash, jabébi jaconi raenanti iquenbi, ja eséqui yoitimaa icašh, ea jatíbitian onitsapinošh moa castígametires.

<sup>11</sup>Jascataššha, ea enbišh parameeta icá iqui. Jatian onanyamašhon en shinana icá iqui, ea Diosen jaconhaquin shinannon išhon, ja Moisésen esé quiquinaquin jatíbi en senenhati. Jascáquin shinana išhonbi, jatíbi esébo senenhati atipanyamašhon, en jaconma jahuéquibo acátiai. Ea jascata copíra, castíganhanan ea Diosen masá tenematibires icá iqui.

<sup>12</sup>Jascara copíra, ja Moisésen huishani esé non onanque, Diosen joibi. Ja joinra noa onanmai, jascara non ašhontinin Dios queenai. Jainšhonribi noa onanmai, jahueratoborin ochati jahuéquibo išhon; jainšhon ja ochaya jonibo Diosen castíganairibi noa onanmai. Diosenra jascara esébo noa menia iqui, noa jaconašh janon išhon noa aquinquin. Jascara inšhonra non onanque, ja esébo quiquinbires jacon.

<sup>13</sup>¿Jascara iquenmein, noa jahuequescati iqui? ¿Jatíbitianra en masá teneti iqui, Diosen jacon esecan ea jaconma imaa, iquímein noa iti iqui? Icáma; noara jascátima iqui.

Jascáyamaira noa nescáresti iqui: “Nocon ocha copíbi, jatíbitian masá tenei ea onitsapiti iqui,” iquírescayara noa iti iqui. Ea ochaa en onannon išhon, itan ochan iboašhon ea tsaiaribi en onannon išhonra, Diosen jahuen jacon esé meran icá huishacan yoiai; nocon yoitima copíbi ea jascati castígameti.

<sup>14</sup>Nonra onanque, ja jahuen Ochaoma Shinaman amaa, Diosen jonibaon ja esé

huishacanni. Ja Diosenbi jato huishamaa iquetianra, ja esébo Diosen Ochaoma Shinaman noa aquinares, ja Diosen esecan yoiai quescá aquí noa jati iqui. Jascara iquenra, nocon shinamanbi en ocha aquin jeneti atipanyamaque; nocon shinan ochan iboašhon moa tsaioraa iquetian. <sup>15</sup>Eara icai, Diosen yoiaho ašhontinin queeni; jascáquinbira en ašhonti atipanyamaque. Jainoašh ea iríbai, Diosen yoiai joiboqui yoitimatínin queenyamai; jatian jascácashamaibi icai, ea jaqui yoitimaqueresi. Jascati ea icai enbišh yocacaati nescati:

¿Jahuequescatioracayaqui ea jascataipanon? iquí. <sup>16</sup>Jascáquin ja esé meran, huishacana quescá senenhayamašhonra en onanque jaconmabo en acá. Jascara shinanšhon en onana icá iqui, ja esé senenhaticaya quiquinbires jaconyora. <sup>17</sup>Jascara jaconma en acaibo riqui, nocon shinan ochan iboana išhon en acaires. Jascara iquen, enbi queenquinra ayamai en jascara jahuéquibo; ja emerán icá shinaman amaressa en acai. <sup>18</sup>Jascara išhonra, Diosen yoiaho ašhontinin queenquinbi, en ati atipanyamaque. Icašhbi enra ati atipanque, Diosen Ochaoma Shinaman aquinares.

Jascáquinra en onanque, nocon shinamanbi Dios queenaires en ašhonti atipanyamaa; ochan nocon shinan ea tsainaana iquetian. <sup>19</sup>Jacon jahuéquibores atin queenquinbira, en ati atipanyamaque. Jatian jaconma jahuéquibo atinbiribi queenyamaquinbi, en jaares acai. <sup>20</sup>Jascáquinra en onanque, ochan nocon shinan tsainaana išhon, ja atin queenyamaquinbi en jaconma jahuéquibores acai.

<sup>21</sup>Jascara copíra ea quiquinbiresi queenai, Diosen yoiaho senenhašhontaan jacon jahuéquibores



atin. Jascáquinbira, ja jaconma jahuéquibocaya atibires iquetian, en jaares acai; jascarabo acáshamaquinbi. <sup>22</sup>Jascara icašhbira nocon shinan meran ea iconbiresi queenai, Dios queenaibores ašhontinin. Jascáquinbi en ašhonti atipanyamaque, nocon coshinbi en acasai copí. <sup>23</sup>Icašhbi ja esébo quiquinbires jacon onanšhonbira, nocon shinamanbi queentaanan jaconma jahuéquibo aquin en jeneti atipanyamaque. Jatian jascarabo jeneti atipanyamašhon en onana iqui, nocon shinan ochan iboaana icašh ea jascatai. Ja copíra, nocon shinan coshimashoco iquen, nocon coshinbi jacon jahuéquibo en ati atipanyamaque.

<sup>24-25</sup>Jascáquin ochan tsaia išhonra, nocon shinamanbi ocha aquin jenecasquinbi, en jaconma jahuéquibo aboresai; jatian nocon shinan meran, Dios queenaibichoressibi ašhoncasquinbi en ašhonyamai. Jascati ochai jenéyamataanan mahuatašhšha, ea jatfbitian masábires meeti ea onitsapiti iqui. Jascara copíra, aconbiresquin masá shinani ea quiquinbiresi onitsai. Jascatira ea icai, enbišh yocacaati nescati: ¿Tsonmein ea aquintiqui, moa jaconma ayamaquin en ocha iboamayamanon išhon? iquí. Cristonbichoressa ea aquinti atipanque; moa ocha ayamai ea janon išhon. Jascara copíra, en Dios iráque acai, noa copí Cristo raana iquetian.

**Jahuen Ochaoma Shinaman aquinares,  
Dios queenai quescá ašhoni jati**

**8** <sup>1</sup>Ramara en mato nescara yoiai, ebé joi acaibó: Ja Cristo iconhaašh jaqui coshitaanan, jan yoia quescá ašhonaibora, Diosen Ochaoma Shinaman aquina icanabo iqui. Jascarabora, jahuetianbi Diosen jato nescátima iqui: “Matora ochaya icašh

mahuatašh, jatfbitian onitsapinošhiqui,” aquin jato atima iqui. <sup>2</sup>Ja Cristo iconhaašh, mato jaqui coshiquetianra, mato meran Ochaoma Shinan ašhon, ja Cristo Jesusen maton shinan, ja Shinan mato tsaimašhona iqui. Jascáquin ja Diosen Ochaoma Shinan mato meran imaaton, mato iboa iquetianra, moa mato ochai jenéti atipanque. Jascara icašhšha, Dios betan moa mato jaconshamani raenanai. Ja copíra, mahuášhon jatfbitian moa maton masá meetima iqui. <sup>3</sup>Jatfbi Diosen esé senenhatin queenquinbira, nin huestíora joninbi senenhati atipanyamaa iqui; jatfbi jonibo quiquinhaquin ochan tsaiabobires išhon. Ja copíra, jatfbitiashaman Dios betan iti atipanyamacana iqui. Jascara iquenbira, Diosen jahuen Baquebi raana iqui; noa quescá joni banétaanan, non toan mahuánon išhon. Ja copíra, jacaya ochaomabires iquenbi, non ocha copí Diosen jahuen Baque castígana iqui. Jahuen Baque jascámašhonressa, non ochabo noa Diosen queyošhona iqui; moa ochan noa iboahuetsayamanon išhon. <sup>4</sup>Diosenra jascáa iqui, noa jascati jati janbi yoini quescati noa janon išhon. Jatianra moa ocha iboamayamaquin, Diosen Ochaoma Shinanres non iboamati iqui; noa queenai moa ayamaquin, ja queenaires ašhonnošhon. Jascáquin Diosen Ochaoma Shinan iboamašhonressa, Diosen yoini esébo non senenhašhonti atipanque.

<sup>5</sup>Icašhbi, jaton queenai quescáres acaibaonra, jaconma jahuéquibiribi atires shinancanai; ochan jaton shinan iboaaanobiribi išhon. Icašhbi, ja Diosen Ochaoma Shinan iboamaa išhon, jan yoiabores ašhonaibaonbiribira, jatfbitian ja Ochaoma Shinan queenai quescáres ašhonti shinanyares icanai.

<sup>6</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinamanbiribi iboa icašh, jan yoiabores jatíbitian ašhontinin queenaibora, Dios betan jacombires raenancanai; jainoašhša jatíbitianribi ja betan jacombires jacanti iqui. Icašhbi, ja ochan iboaabo icašh, jaton queenares ati shinani jaabobiribira, Dios betan jaconshamanašh raenanti atipanyamaque. Jascara išhonra, mahuášhon jatíbitian jabaon masábires tenenošhicanai. <sup>7</sup>Ja Diosen jascáti yoiabo shinanyamaquin jaton queenabiribi ati shinani jaabora, Diosen rahuíbo iqui. Ja copíra Diosen yoiabo atinbobi queenyamacanai. Moa ochan tsaianan iboaabo išhonra, ja Diosen yoiabobi ašhonti atipanyamaque.

<sup>8</sup>Jascara iquenra, ja jascati jaton shinan queenabiribi aquí jaa jonibo betan, Dios raenanti atipanyamaque; nin “matora jaconi jaque,” aquinbi jato ati atipanyamaque.

<sup>9</sup>Icašhbi matora, moa maton shinan queenai quescá ayamaquin, jaconma jahuéquiobaquin shinani mato jayamacanque; moa ochan iboaamabo icašh. Matobora Cristonabo iquetian, Diosen Ochaoma Shinaman tsaiabo icašh, jahuen queena quescábores jatíbitian ašhonti shinanya mato icanai. Ja Cristo iconhaašh jaqui coshiaibora, Diosen Ochaoma Shinan jato Criston jato meran ašhonai. Icašhbi, jahueratoboqui ja Shinanhoma iqui, jabora Cristonama iqui. <sup>10</sup>Jascáquin jahuen Ochaoma Shinan, mato meran imašhona icašhša, Cristo mato meran iqui. Mato jascáa copíra, Diosen mato jacon shinanai; jatianra maton shinan meran, Dios betan mato jaconašh raenanti atipanque. Jascati Dios betan moa jaconi raenana icašhbi iqui, ochan imaa, nequeabi maton yora mahuataibo.

<sup>11</sup>Jascara maton yora iquenbira, ja

Jesucristo mahuáquetian jiriani Diosenribi, jahuen Ochaoma Shinaman maton yora jirimanošhiqui. Ja jahuen Ochaoma Shinan iqui, mato meran acá.

<sup>12</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinan, moa noomeran iquenra, jahuequescašhonbi non queenai quescábicho ati shinani noa jatima iqui; ebé joi acaibó. Jainšhon ocha iboamayamaquinribi, moa jaconma jahuéquibo aquin non jeneti iqui. <sup>13</sup>Non shinan queenaires aquí, ochan iboaabo icašh ochai jenéyamaira, mahuatašh Dios betan iamai, jatíbitian noa onitsapiresti iqui. Icašhbi, ja Diosen Ochaoma Shinaman noa aquinaressa, jan yoiabo non ašhonti iqui. Jatianra non shinan ochan tsainaanabo išhonbi, jaconma jahuéqui ati shinanbo, non jeneai. Jascatašhšhessa, Dios betan jaconi raenana icašh, jatíbitian jacombires noa jabé jati iqui.

<sup>14</sup>Jatíbi ja Diosen Ochaoma Shinan, jaton ibobi shinanbainšhon, jan yoia ašhonaibo riqui, icon Diosen baqueconshamanbo. <sup>15</sup>Cristo iconhayamai jaqui coshiamatianra, Diosen castíganaquetian quiquinbiresi mato jaqui raqueta iqui. Jascati jaqui raquéquinra, ja jahuéqui ašhonquin maton acá iqui, huestíora yanca yonocanai jonin, jaconma shinanya patoronqui raquéanabi jahuéqui ašhonai quescáquin ašhonquin. Icašhbi ramara, matobo moa Diosen baquebo iqui; jahuen Ochaoma Shinan mato meran jiquimašhon, mato tsaimaa icašh. Jainšhon oranquinribi, rama maton “Papá,” aquin moa jabi ati atipanque. Jascara icašhša, moa mato rama jaqui raquétima iqui. Jascati moa jaqui raquéyamaquin, ja noianan jaon queenquinres, maton jan yoiabo ašhonti iqui. Jatian jascáquin maton acai, huestíora baquen jahuen papa jacon shinanya iquetian, teé aquinai

quescáaquin, teé ašhonquin. <sup>16</sup>Ja noomeran Diosen Ochaoma Shinan icátoninra, non shinan meran noa onanmai, noa Diosen baquebo.

<sup>17</sup>Jascara jahuen baquebo išhonra, ja Diosen jahuen jonibo meniti yoini jatfbi jahuéqui non binóshiqui. Cristo betan icaššha, noa ja quescáribi inóshiqui; jainšhon ja Criston iboaaboribira, noonribi iboanošhiqui. Icašhbi, jabé jatfbitian jaconbires jatin queenquin, nato mainšhon jatfbi masá teneti jahuéquibo, Criston aquina non teneresti iqui.

<sup>18</sup>En shinanai riqui nescara: Icon riqui, ramatian nato mainbipari išhon non ichaaquinbires masá teneti. Icašhbi, moa Cristona išhonra en shinanai, ja jascara noa iti jahuéquibo jahuemabi. Jascati basima onitsapitašhbira, noa masá teneyamai Cristo betan jatfbitian jaconbires noa jati iqui. <sup>19</sup>Nonbichora ayamai, jascati onitsapiquin masá tenequin; jatfbi ja Diosen joníaa jahuéquibaonribira acanai masá tenequin. Icašhbira, ja Diosen baquebo jascara icanti yoini nete senenai camanres acanai, jascáaquin masá tenequin. Jascara iquenra, jatfbi ja Diosen joniaabaonribi acanai manaquin, ja nete nocóti. <sup>20</sup>Jatfbi jahuéqui Diosen jonianontianra, jaconbires icá iqui. Jascara iquenbira, ja requen joni ochaašh, jaconmaata copí, jatfbi jahuéquiboribi jaconmaata iqui. Moa jascati joni castígana jaconmaquetianra, jan joníaa jahuéquibo Diosenbi jatfbi ramímaa iqui. Icašhbi jatfbitian jascara jaconma itira, Diosen yoiamanique. <sup>21</sup>Diosenra jahuen baquebo huetsaressibi imataanan, jahuetianbi mahuáyosma icannon išhon, bená itan huetsaressibi yoraya imai quescáribiaquinra, jatfbi jan joníaa jahuéquibo, huetsaressibi

Diosen imanošhiqui. <sup>22</sup>Jascara jahuéquibo senenamapari iquetianressa, jatfbi Diosen joníaa jahuéquibaon, rama camanbi masá tenecanai. Jascatira onitsapirescanti jaque, jatfbi jahuéquibo moa Diosen huetsaressibi imai camanres. <sup>23</sup>Icašhbi jabobichora iamai jascati onitsapiti. Noa joi acai joniboricayara, Diosen baquebonišhbi noa onitsapicanai. Jascati onitsapitibira, noa iconbiresi manácanai, huetsaressibi imaanan, bená yoraya noa Diosen imati yoini nete nocótinin. Ja noa jascáašhona yorara iti iqui, jahuetianbi isinyosma, nin mahuáyosmaribi. Jascáašhonra, noa onitsapitimaquin jatfbitian noa jabé jaconbires jamanošhiqui. Jan noa jascara imatira non onanque, ja jahuen Ochaoma Shinan noomeran Diosen imaaton noa onanmaa. Ja Shinan noomeran icátoninra noa huetsaressibi imanošhiqui. <sup>24-25</sup>Non ochabo moa Diosen noa soanaanšhon quishpinmaa išhonra, Cristoqui coshitaanan non iconhai, jatfbitian jaconbires noa jabé inon išhon, Diosen noa huetsaressibi imati yoini quescá noa iti. Icašhbi jascara noa imati yoini netera senenamapari iqui. Ja copíra, Dios iconhai jenéyamataan noa iconbiresi manatai; ja jahuéquibo Diosen noa senenhašhonti iquetian. Jascarabo moabi Diosen senenhaa iquetianra, ja Dios iconhaašh jan senenhaitonin noa manáyamaqueanque. Tsoa jonibira, moa senena jahuéquinin, senenrai iquí icašh manáti atipanyamaque. Jascáquin Diosen senenhatibo onantaananra, mescó masábo huinóquinbi, moa jahue iamaquin non teneresti iqui.

<sup>26</sup>Non yorayabi non shinan ochan tsainaana icaššha, Dios queenaires non ašhonti, aticonmabires iqui. Jascara iquenbira, Diosen Ochaoma Shinaman,

jahuen coshi shinan menianan noa aquinti atipanque; masá tenetibo non tenenon išhon. Jainšhonribira, ja Diosen yoiniboribi senenhati iconhašhon, jatsanyamaquin non mananon išhonribi noa aquinti atipanque. Noa Diosen aquinnon išhon, jascáshamanhaquin orantibo non onanyamaquetianra, ja Diosen Ochaoma Shinaman noa aquinai jascáaquin non orannon išhon. Jascáaquin noa aquinquinra, noa Dios yoišhonai, noonbi jascáshamanhaquin non yoiti atipanyamaabo. <sup>27</sup>Jatíbi non shinanbo quiquinhaquin jan onana išhonra, Diosen onanai jahuen Ochaoma Shinaman noa yoišhonaibo. Noa Diosenabo iquetianra, jahuen Ochaoma Shinaman noa jascáašhonai; jan Dios queenai quescáshamanhaquin oranti onan išhon. Jascara copíra, jan yocatai quescábo Diosen senenhašhonai.

**Diosen noa noia iquetian,  
jahuenbi noa jenematima**

<sup>28</sup>Moatianbira Diosen shinana icá iqui, noabo jahuen baquebo iti. Jascara noa jan onanmaara, non iconhaa iqui. Jainšhonra jaqui coshia išhon, jan yoiabo non ašhonai. Ja copíra, non ja noia išhon non onancanque; mescó aticonmabo noa huinotainbi, jatfbitian noa Diosen aquinai. Jascati jaqui coshiquetian noa aquinara, mescóaquinbo ramiacanabi, noa jaqui coshii jenétima iqui. Jascati jaqui coshitaanres jascarabo tenešhonra, non quiquinshamanhaquin onanti iqui; jan yoiabores ašhonti betan jaqui coshii noa jenétima. Jascatašhšhessa, noa jatfbitian jaconbires jabé iti iqui. <sup>29</sup>Diosenra moatianbi onana icá iqui, jahuerato joniboqui jahuen joni itibo iqui išhon. Jascáaquin, jahuen joni iti moabi noa onana išhonra jan shinana iqui, Cristo mahuáquenbi jan jiriani

quescáribiaquin, noa huetsaressibi yoraya imati. Jatian noa jascáa, jahuen Baque Cristo quescá noa inon išhon. Noaribi jahuen baquebo iquenra, noa Diosen jascáa iqui. Noabo ichayora iquetianra, moabi Diosen shinana icá iqui, Cristobicho non joni coshi iti. <sup>30</sup>Moatianbi noa jascáati shinana išhonra, Diosen noa onanmaa iqui, ja Cristo yoi icá joi. Jatian jascáaquin noa onanmaa, ja Cristo iconhaašh noa jaqui coshia iqui. Non jascáaquin ja iconhaa iquetianra, non ocha soanaanšhon, ochabo ayosma quescáaquin ointaan jahuen joni noa imaa iqui. Jascara iquenra, huetsaressibi imataanan jahuen Baque Cristo quescáribi noa imati iqui. Jascáaquin Cristo quescáribi imašhonra, jatfbitian noa jabé jaconbires imati iqui.

<sup>31</sup>¿Jascara iquenqui, noa jahue iti iqui? Noara iti iqui nescati: Jascáaquin noa jaconhaquin shinana išhonra, Diosen noa coiranai. Noa jan jascáaitianra, Dios betan raenani jenénon išhon masábo tenemaanabi, tsonbi noa jabé raenanquin jenémati atipanyamaque. <sup>32</sup>Quiquinbiresaquin jahuen Baque noiašhbira, “eara ja mahuámacashamai,” iquí iamaquin, jatíbi jonibaon toan, Diosen mahuámaresa iqui. Noišhonbi jahuen Baque Diosen jascámaa išhonra, ja jahuen Baque copíressibi noa coiranti iqui. Jainšhonra jahuenbi noa mašhcámatima iqui; jatfbitian noa jabé jaconbires inon išhon. <sup>33</sup>Jahuen joni noa imaa išhonra, jahuetianbi ocha ayosma quescáaquin, noa Diosen oinai; Cristonres non ochabo noa soašhona iquetian. Ja copíra noa ochaabo copí Diosen jatfbitian noa masá tenemaquin onitsapimanon išhon, Dios queshancanquenbi, ja yoicana joibo Diosen jato nincáshontima iqui.

<sup>34</sup>Jascáaquin queshanšhonbira, tsonbi

noa Dios castígamati atipanyamaque. Cristo non toan castígametašh mahuášhon, jatíbi ochabo noa queyošhona iquetian. Jascati non toan mahuatašhbira, Cristo jiriribia iqui. Jascata iquetian, Diosen coshi jiquimaara, rama Diosen mecayao yacáque; noa Dios yoišhoni. <sup>35</sup>Criston noa noia iquetianra, jahuenbi noa jenemati atipanyamaque. Noa masá tenemacainbira, Criston noa noiquin jeneyamai. Noa masá meemacana onitsapitainbira, noa jan noiquin jeneyamai. Ja iconhai iquetian, noa meecainbira, noa jan noiquin jeneyamai. Noa jahuéquiatioma icašh, jahuéquiacasi onitsapitainbira, noa jan noiquin jeneyamai. Noa chopan yoroni onitsapitainbira, noa noiquin jeneyamai. Onsábo meeanan, noa masá teneti meranbires iquenbira, noa noiquin jeneyamai. Noa retescainbira, Criston noa noiquin jeneyamai. Jascati mescotibo onitsapiquin masá meequinbira, moa noa Criston noiquin jenea, non shinantima iqui. <sup>36</sup>Diosenabo icaššha, noa jascarabo huinóti jaque. Jascáti yoiira, Diosen quirica meran icai nescati:

Noabo Dios iconhaašh jaqui coshiabo iquetianra, masá tenemaquin noa retescainbira; ja Diosen joiqui ramiti yoitimaibaon. Noa noibayamaquinra, yoinnabo acanai quescáaquinres, noa reteti shinancanai. Jascara icaššha, noa jatíbitian masá teneti betanbi mahuáti meranbires iqui, iquí icai.

<sup>37</sup>Jascarabo huinotibi noa jaqui coshiaitianra, Criston noa jahuen coshi shinanya noa imai. Ja jahuen coshi shinanya išhona, jaqui coshi jeneyamataan, jatíbi mescó masábo

meequinbi, non teneti atipanque. Jascara masábichora non teneresshamai. Jascáaquin masá tenešhoncayara non onanai, bebonbires Cristo iconhaašh jaqui coshiti. Ja Cristora, noa quiquinhaquin noioraašh, non toan mahuata iqui. Ja copíra, jan noa aquinquin jeneyamai. <sup>38-39</sup>Enra quiquinhaquin onanque, noa aconbiresquin Diosen noia; Cristo non toan mahuáti raanšhona noa jascáaquin noia iqui. Jascara copíra, Cristo iconhaašh noa jaqui coshiabo iquetian, Diosen noa noiquin jeneyamai. Noa mahuáquenbi, iamaašh basi nato neten jaquenbira, Diosen noa noiquin jeneyamai. Jascara iquenra, anjiribaon, itan yoshinbaon; nin ja yoshinbaon coshibaon, itan nato netemea joni coshibaonbi, noa Diosen noia iquen, jahuequescáašhonbi noa jenemati atipanyamaque. Nin rama icai jahuéquibaon, itan ramacaya iti jahuéquibaonbira, noa Diosen noia jenemati atipanyamaque. Jainoašh jatiobi nato netenra jaque, Diosen joniaa jahuéquibo; naican, itan nato main icábo. Nin ja jahuéquibaonbira, Diosen noa noia iquetian noa jenemati atipanyamaque. Jainoašh jahuequescarainbires noa iquenbi, Diosen noa noia iquetianra, nin tsonbi noa jenematima iqui. Jascara iquenra, moa Cristonabo icašh, mescó shinanyamai, moa noa jascaraboqui raquetima iqui; Diosen noa jatíbitian noiquin jeneyamai copí.

#### Jascáašhon judíobo Diosen jahuen joni imani

**9** <sup>1-3</sup>Ramara en mato yoiai, ebé joi acaibó: Nocon cáibo judíobaon Cristo iconhaamabo iquetianra, jato copí en aconbiresquin masá shinanai. Jascáaquin jato shinanyoraira, nocon

shinan meran onisi ea iconbiresi onitsapitai. Jascatira ea iconbiresi queenai, ja nocon caïbaboribi moa Criston iboašhon, moa castígamemayamanon icašh. Jascáašhon enbi jato Cristona imati jaquetianra, en moabi jato imayoraqueana iqui. Jainoašh jaton toan chícan ehua meran cašhon, jato Cristona imatiribi iquetianra, ea moabi jaton toan caqueana iqui. Jascara yoiquinra, en mato aresequin ayamai. Diosen Ochaoma Shinaman ea iboa išhon, nocon shinan onanmaatoninra en onanque, ja en mato yoiabo jansoquin en mato acaima. Ja copíra, Cristona išhon jansoyamaquin en mato icon yoiái. <sup>4</sup>Jabo riqui, ea quescáribi judío jonibo; ja Israel aquin, Diosen janeni jonin chiníbaquebo icašh. Jabora Diosen yoia iqui, jahuen jonibo iti. Moatianra, Diosenbi jato iquina iqui. Jascáaquin jato iquínšhonra, jabi šhoboašhoncana meran Diosen jahuen joé imaa iqui. Ja joé icá iqui, jahuen shinanbi. Ja oinšhon, Dios jato betanbi icá onancannon išhon jato imašhona. Ja jonibo Diosen yoia icá iqui nescáaquin: “Ea riqui maton Dios. Jascara išhonra, en mato aquintiqui. Jatian matobiribi nocon jonibo iti iqui, en yoiabores ea ašhonašh,” aquin jato acá iqui. Jascáribiaquinra, Diosen jahuen ešé Moisés huishamaa iqui; jascáshamani jaconi jati jabaon onancannon išhon. Jainšhon jato onanmaribaa iqui, jascáshamanhaquin ja rabricanti, itan jascatašh jabé jaconi raenancantiribi. Jascarabo yoií icá iqui nescati: “Huestíora jonira en raanai, jan mato ebé jaconbires raenanmanon išhon,” iquí. <sup>5</sup>Jabopari Dios betan raenani peocooni jaton requen papashocobora icá iqui, Abraham, Isaac, jainoašh Jacob. Jatian Diosen Baque Cristora, huestíora judío ainbo meranoašh

picotašh noa quescá joniribi icá iqui. Ja Cristora, jatíbinin coshi iqui; jainoašh jaribira non Dios iqui. Jascara iquenra, jatíbitian non jares rabiti iqui. Ibánon jascaracaya.

<sup>6</sup>Jascara iquenbira, icha judío jonibo Cristo iconhayamai jaqui coshiamacanai. Jascara yoiibira, “ja moatian Diosen jahuen jonibo jascara imati yoinira, senenama iqui,” iquí ea iamai. Eara jascáyamai, judío jonibo jatíbishaman Diosen jonima iquetian. <sup>7</sup>Jabocaya Abrahaman bababaon baquebo iquenbira, jahuen jonibo quescáaquin Diosen jato shinanyamai. Jahuen huetsa baqueboribi jaquenbi, itan jahuen rareboribi jaquenbira, Diosen Abraham nescáa iqui: “Ja Isaac janeya min baquen chiníbaquebobichoressa, min baquebi quescáaquin en shinanai. Jabobichoressa, en yoini quescáaquin en jato imati iqui,” aquin acá iqui. <sup>8-9</sup>Ja baqueya imati yoini yoiquinra, Diosen acá iqui Abraham nescáaquin: “Huestíora baritita pecáora, ea miiba jaquiribi jonóšhiqui. Jatianra min ahuiñ Sara moa baqueya iti iqui,” aquin acá iqui. Diosen jascáani iquetianra non onanque, ja Isaac, Abrahaman baqueconshaman iní. Jascara iquen, Abrahaman rarebores icašhšha, tsoabi Diosen joni iti atipanyamaque. Ja jahuen joni iti Diosen yoia joniboressa iti atipanque, icon Abrahaman quiquinshaman rareboconbi quescá. Nonyoinbi, ja Diosen jahuen jonibo meninošhon yoinibo senenhai iconhataanan, ja Abraham Diosqui coshini quescáribii, Diosqui coshiaiobressiqui jahuen jonibo. Jascara icašhšhiqui, ja Diosqui coshiabo, Abrahaman quiquin baquebi quescábo. <sup>10</sup>Jainoašhšha jaríbaque, ja Rebecan baquebo iní. Ja Rebeca icá iqui, non

requen papashoco Isaacnin ahuin. Ja Isaacnin, Rebeca betan baqueaa picota icá iqui, rabébaon. Jascara iquenbi, ja rabébi jahuen joni iti Diosen yoiamaa iqui; ja rabébi Isaacnin baquebires iquenbi. <sup>11-12</sup>Ja baque rabé picotama iquenbi, itan jaconma acana o jacon jahuéquibo acanamapari iquenbira, Diosen catota iqui huestíorares. Jascáaquin catota iñhon, Diosen Rebeca yoiá iqui: “Ja requemanra, jahuen chinican yoiabores ašhontiqui,” aquin acá iqui. Diosenra jascáa iqui, huestíforabicho catóšhon huetsa ayamaa non onannon iñhon. Ja jato jascáara icá iqui, jabaon jahuéqui ašhona ointaanan jato acáma; moabi janbi jato jascáati shinana iñhonra, jato jascáa iqui. <sup>13</sup>Ja Rebecan rabébaon baque jascara iti yoiira, Diosen Shinaman yoyo icai joni inique nescati: “Jacobobichores noiñhonra, Esaúres noiamaquin en omisa iqui,” iquí inique.

<sup>14</sup>¿Jascara iquenmein, noa jahue iti iqui? ¿Noamein, “mescó shinanya iñhonra, Diosen ponté shinanyamai,” iquí iti iqui? Icáma, noara jascátima iqui. <sup>15</sup>Jishaman; Diosen anique Moisés nescáaquin yoiquin: “Jahueratoboqui en noibacasai, jabora en noibai. Jahueratoboqui en onísacasai, jabora en onísai,” aquin Moisés anique. <sup>16</sup>Jascara iquenra, jatonbiniñh jonibo queenai copí ayamai, Diosen jato onísaquin. Jainšhon Diosen onísatin queenquin jahuéquibo ašhoncanaitianribira, Diosen jato onísayamai. Diosenra joni catotai, janbiribishaman oina, onísati jisá iquetian jaon queenquin; jonin jascáati shinanšhonquetianra ayamai jato jascáaquin. Moabi jascara shinana iñhonra, Diosen jato jascáai. <sup>17</sup>Jishaman; jahuen joi meran Dios icai, ja Egiptonconia apo mescó shinanañh yoitimaquetian, castígani yoi nescati:

“Enra mia apo imaa iqui, nocon jonibo min ramiaitian, nocon coshi shinaman en jato miibaquea picoa onancannon iñhon. En jascáaquetian, jatíbi jonibaon onancantiqui, ea iqui Dios, en jatíbi atipana,” iquí icá iqui Dios. <sup>18</sup>Jascara iquenra, jahuen queenbobiribi acai Diosen jato catóquin. Huetsabo acai, noiabaan onísañhon jato aquinquin. Jainšhon huetsabo acai, yoitimacanaitian ibácanon iñhon jato oinresquin.

<sup>19</sup>Jascáaquin jahuen shinana quescáaquin noa Diosen imainbi, huetsa joni ibirati iqui nescati: “Noa yoitimataitian, Diosenbi noa imaresai icašhša, tsoabi Diosqui yoitimayamai. ¿Jascáaquin janbi imaresa icainbi, jahueatiqui acai ja ochai joni Diosen ochayaton yoinquin?” iquíbira iti iqui. <sup>20</sup>Jascatai jonira, en nescáaquin yoiiti iqui: ¿Jahuequesca shinanañhqui, miaribi Diosen joníaa icašhbi, ja Dios yoií mia jascatai? Diosenra jahuen jisá quescábiri bi jacon oinšhon, jascara ati atipanque; ja mapó acaiton acai quescáribiaquin. Jahuetianbira quempo iayamai, ja jan acá ibo aquí nescati: ¿Jahueati min ea jascara jisáaquin acárin? iquí iamai. <sup>21</sup>¿Matonqui onanyamaa, ja mapó acaibaon jascarabiribi atin queenšhon, mescóaquinbo jahuéqui acanai? Jabaonra huestíora mapó toncomeabicho ati atipancanque, quempoaquin, iamañhon quencháaquin; jaton queena quescá, itan jaton queena jisáaquin.

<sup>22</sup>Jascáribiaquinra Diosen ati atipanque, jan oina quescábobiribi jaconhaquin. Diosenra jahuen coshi shinan jato oinmati iqui, jahuen joi nincáshonyamacanaitian, sináñhon jato castínganhanan. Jascara shinanya iñhonbira, acasquinbi jato ayamaparia

iqui; jaqui yoitimaa icašh, moa chiícan ehua meran jato potaa queyócantires iquenbi. <sup>23-24</sup>Janra jascara jonibo jato queyoyamapariái, noabo Diosen quiquinbiresaquin noia onancannon išhon. Ja noabora, moatianbi Diosen onísati shinana icá iqui. Jascara išhonra, jahuen joi nincáshon iconhaašh noa jaqui coshiabo iquetian, noa jatíbitian Diosen jabé jamanošhiqui. Noa judíobobicho ja betan itira yoimaa iqui. Judíomaboribi itira yoia iqui.

<sup>25</sup>Jascara yoiquinra, Diosen jahuen quirica meran, ja jahuen Shinaman yoyo icai Oseas nescáaquin huishamaa iqui:

Nocon jonimabires icátaiinbira, en nocon joni jato imati iqui.

Jainšhon jato noiamacatiquinbira, en jato noiti iqui. <sup>26</sup>Ja “matobora nocon jonima iqui,” aquin jato aníainšhonribi, jato yoicanti iqui nescáaquin: “Matobora, jatíbitian jaa Diosen baquebo iqui,” aquin.

Jascáaquinra, Diosen Oseas huishamanique; ja moatian jahuen jonima icátai jonibo yoiquin. <sup>27</sup>Jatian ja judíobo yoiquinbiribira, Diosen Isaías huishamaa iqui, nescáaquin: “Judío jonibora, quiquinbires icha icanai; tson topontimatii aniparo quešhá icá mashitii icha. Jascara icašhbira, ja Dios iconhayamai jaqui yoitimaa jonibo, Diosen jato castíganquetian, ichátama tešhecantiqui. Ja tešheaboressa, Diosen jato quishpinmati iqui; jatíbitian jabé jacannon išhon. <sup>28</sup>Diosenra jatíbiainoa ja iconhayamai jaqui yoitimai jaa jonibo, jato aconquin moa castígantires iqui; ja moatianbi jato jascáati yoini, ishton senennon išhon,” aquin Diosen Isaías huishamaa iqui. <sup>29</sup>Jato Diosen jascáati yoiira, moatianbi inique ja Isaías nescati: “Ja non Diossa, nato main icábaon coshi itan naican icábaon coshi iqui. Ja Diosenra, jatíbi ja

iconhayamai jaqui yoitimai jonibo castíganošhiqui. Jato jascáaquin, noa judíobobi tešheayamaquin queyoti iquetianra, Sodoma betan Gomorra jema iní quescáribi noa iti iqui. Ja jeman jaa yoitima jonibora, aconbiresquin castíganhanan Diosen jato queyoa iqui; nin tsoabi tešheayamaquin,” aquin Isaíasen yoinique.

#### **Cristoquiri icá joi, judíobaon iconhayamacanai**

<sup>30</sup>¿Jascáaquin ja judíobo Diosen ichama quishpinmati iquenqui, noa jahue iti iqui? Noara ibirati iqui nescati: Judíoma jonibaonra, Diosen esé onanyamašhon, ja esé senenhašhonti shinanyamacana iqui. Jascara onanyamacana iquenbira, jatíribibo ocha ayosma quescáaquin oinhanan Diosen jato jaconhaa iqui. Jatian jato jascáataanan, jaconbiresi jato betan raenana iqui; Cristo iconhaašh jaqui coshiquetian, jan jaton ochabo soašhona icašh. <sup>31</sup>Jatian judíobobiribira, Diosen ocha ayosma quescáaquin oinnon icašh, esé senenhati shinanyares icana iqui. Jascaranišhbira, jatíbishaman esébo senenhati atipanyamacana copí, Dios betan jaconshamanašh raenanti atipanyamacana iqui. <sup>32</sup>¿Jahue copímein, ja judíobo Diosen ocha ayosma quescáaquin jato ointi atipanyamaa iqui? Jatora jascáati atipanyamaa iqui, Cristoquiri icá joi yoicanaitian nincácashamai, jaqui masáresquin, ja iconhayamacanai copí. Jascáaquin Cristoquiri icá joi iconhayamaquin shinancana iqui, ja jaton acai jahuéqui copíres, Dios betan jaconbires iti. Jascara shinanyabo icanai copíra, ocha ayosma quescáaquin jato Diosen jaconhaquin ointi atipanyamaa iqui. <sup>33</sup>Ja Cristo yoiquinra, Diosen



jahuen quirica meran jato huishamaa iqui nescáaquin:

Quiquinshamanhaquin onancanhue; ja nocon jonibo onanti inon išhonra, Sión janeya nocon jeman huestíora joni en coshi jiquimai. Jascáaquin en jiquimaquenbira, jatíshonbi ja iconhacantima iqui. Jatíribibora, ja joniquiriaquin yoicana nincácashamai jaqui itimaresi masárescanti iqui. Ja jascatai jonibora, nocon joni iamanošhiqui. Icašhbi, jahueratobaonqui ja joni yoicanai nincáshon, iconhaašh jaqui coshiai, jabaonra yancabires iconhayamanošhiqui. Jascáacana copíra, jaboires en anóshiqui en yoini quescá jato imaquin, aquin Diosen jato huishamaa iqui.

**10** <sup>1</sup>En acá quescáaquinribi, joi iconhaibo mato iquetianra, en mato nescara yoiái: Eara iconbiresi queenai, nocon caíbo judíobo Cristo iconhaašh jaboribi quishpimeetinin. Jabo jascátinin queenquinra, en jatoqui oranai. <sup>2</sup>Ja nocon caíbo judíobo quiquinaquin onanšhonra, en mato yoiái: Ja judíobaonra Diosaquinres shinanhananbi jan yoiabores ašhonicascanai. Jascarabo icašhbira, jaton shinanbo mescó icanai. Ja copíra, jascáshamanašh Dios betan jacon iti onanyamacanque. <sup>3</sup>Jabora jaton shinanai quescáboreis acátonin, Dios betan jacon icascanai. Jatian jascáquin acanai, “Cristonra noa Dios betan jaconbires imatiqui, ja iconhaašh noa jaqui coshiquetiampari,” iquí icanai nincácashamašhon, ja iconhayamaquin. Jatian jabaon shinan icá iqui, jaton jahuéqui acátoninres Dios betan jaconbiresi raenancanti. Ja Diosen esé senenhaašhpari jascara iti shinanaibo išhonra, jascara shinancana iqui. <sup>4-5</sup>Ja

jascácanaibo yoiquinra, Diosen Moisés huishamaa iqui nescáaquin: “Ja esébores senenhataanan, Dios betan jaconbires iti shinanaibaonra, ja Diosen esecan yoiái jatíbishamanbo quiquinaquin senenhai jaa icanti jaque.” Jascáaquin ja Diosen esé non jatíbishaman senenhati atipanyamaquetianra, Cristo joá iqui. Jatian jascati ja jošhonra, “ja esébo senenhaašhsha Dios betan noa jaconi raenantiqúi,” iquí icá esébo queyóa iqui. Ramara moa Criston jascáa iquen, Dios betan jaconbires inošhon jatíbi esébobichoyora non senenhatima iqui. Ja Cristo iconhaašh jaqui coshiai bocayara, Criston ati iqui, Dios betan jaconbires imaquin. <sup>6-7</sup>Cristo iconhaašh, moa noa Dios betan jaconbires iti iquenbira, japoricanque Dios betan jacon icasquin, jatíbi jahuen esé senenhašhonti shinanai jonibo. Jascara iquenbi, moa esé senenhati atipanyamaašh icanai: “Noara jahuequestašhbi jaconshamani Dios betan jacon iti atipanyamaque,” iquí. Ja jascatai jonibo yoiira, Diosen joi meran icai nescati: ¿Tsoabomein Dios betan jaconbires iti iqui? išhon shinanyamacanhue. Jascáaquin shinanti riqui, “¿Cristo joá pecáo, itan mahuatašhbi jiria pecáomein, tsoa naican catiqui, noa jan aquinnon išhon, Cristo bii?” iquí iti quescá. Iamaašh, “¿tsoamein mahuábo icáin catiqui, Cristo mahuata iquen ja jiriai?” iquí iti quescá. Jascara iquen, jascáaquinbo shinanyamacanhue; moara Cristo joá iqui. <sup>8</sup>¿Jahue yoiiqui icai jascati? Ja yoiira icai, Dios betan jaconbires itira itibires iqui; jascatašh itibo moa maton onana icašh. Moa onana išhonra, maton iconharesti iqui ja joi. Jascáaquin iconhaquenra, huetsaboribi maton onanmati iqui, maton ja iconhai. Ja

riqui, ja non yoiai joi, “Cristo iconhaašh jaqui coshicanhue,” aquin non jato yoiai. <sup>9</sup>Ja quiquinshamanhaquin shinanšhon iconhai, mia iti iqui: “Cristo riqui, icon nocon Ibo. Jara mahuáquenbi Diosen jiriašhon, jatíbibaon coshi jiquimaa iqui,” iquí mia iti iqui. Iconhaašh mia jascáquetianra, Diosen jahuen joni mia imati iqui. <sup>10</sup>Jahueratobaonqui, Cristo iconhaašh jaqui coshia išhon, jascáašhon Criston quishpinmaabo huetsaboribi yoiai, jabora quishpinmaanan ocha ayosma quescáaquin Diosen jaconhaquin oinaibo iqui. Jatian jascara jato oinašh, jato betan jaconbiresi raenanai.

<sup>11</sup>Jascarabo yoiira icai, ja Diosen quirica meran nescati: “Jatíbi ja Cristo iconhaašh jaqui coshiabora, jahuetianbi rabincantima iqui; jascara jato imati yoini quescáaquin jan jato imati iquetian,” iquí icai. <sup>12</sup>Ja huishá meran Cristo yoií icai joibora, judíomaboyabi judíobaon inonbi, nincáti joi iqui. Ja Cristo riqui, jatíbi ja iconhai jonibaon Ibo. Janra aconbiresquin jato onísai; jatíbi ja iconhaašh jaqui coshiaibo išhon, “ea aquinhue nocon Ibó,” aquin oranaibo. <sup>13</sup>Jascara iquen, jahueratobaonqui non Ibo “nocon ochabo soanaanšhon ea quishpinmahue,” aquin acai, jabora jaton ocha jato soašhonti iqui. <sup>14-15</sup>Jascara iquenbira, ja Cristoquiri icá joi yoinon išhon, tson jato raanyamaa, tsonbi ja, jatíbi ja iconhai jonibaoto yoiti atipanyamaque. Jatian tsonbi jato queshanyamaquetianribi, jonibaon nincáti atipanyamaque. Jascáaquin nincatama icašh, Cristo iconhataanan jaqui coshitibobi atipanyamacanque. Jascati Cristoqui coshiama išhonra, “nocon ochabo soašhon ea quishpinmahue,” aquin oranhanan

Cristo yoiti atipanyamacanque. Jascara yoiquinra, ja Diosen quirica meran nescáaquin huishacana iqui: “Ichašhša raronošhicanai, ja jascatašh Dios betan jaconbires itaanan quishpinti joi yoiaibo jatoqui nocóšhon, jato yoiai nincatašh,” iquí icai.

<sup>16-17</sup>Ja Cristoquiri icá joi yoiai jonibo, rama moa jaquetianra, jonibaon jascara joi nincáti atipanque. Ja copíra, jascáaquin ja joi yoicanai nincátaanan, Cristo iconhaašh jaqui coshitiribi atipancanque. Jascara iquenbira, ichama jonibaonres acai Cristo iconhaquin; jan noa quishpinmaaquiriaquin joi yoicanai nincáshon. Jascácanti yoiira, moatianbi Isafas inique Dios aquí nescati: “Ibó, ichátama joninressa aque, ja non yoia joibo iconhaquin,” aquin yoinique.

<sup>18</sup>Jascara iquetianra, ea icai enbišh yocacaati nescati: ¿Judío jonibaonmein, ja joi nincácanama iqui? iquí. Moa nincácana riqui ja joi. Jishaman; Diosen joi meran icai nescati, moa jascácana iquen yoií:

Jatíbiain icá jonibaonra nincata iqui, ja joi yoicanaitian. Mai senenain camanbobi yoicana iquetianra, ja joi jatíšhonbi nincácana iqui, iquí icai. <sup>19</sup>Jainoašh ea iríbai enbišh yocacaati nescati: ¿Judíobaonmein onanyamaa iqui, “ja Cristo iconhaašh jaqui coshiai jonibobichora, Criston quishpinmai,” iquí icá joi? Enra shinanai, jabaonra moa onancana icá iqui. Jascara onanšhonbira, iconhacashamacana iqui. Diosenra Moisés moa jaquiriaquin jato yoimaa icá iqui, nescáaquin:

Maton caibomabobira, nocon joni en jato imati iqui. Jatian jabo en jascámai copíra mato eomparanan iquí sináti iqui.

Jainoašh jascáaquin jabaon ea onanyamacanquenbi, nocon joni en jabo imati iquetianribira, mato eomparanan iquí, equi sínáti iqui, iquí icá iqui Dios. <sup>20</sup>Jascáribiaquinra, judíobo onsatanyamaquin, ja Cristo iconhai judíoma jonibo yoiquin, Diosen yoimaa jato Isaíasen nescáaquin yoinique:

Ja eaaquin shinanyosma jonibaonra, ea onancanti iquí; nocon joni en jato imacasai. Moatianra, jabaon onanyamacana icá iqui, jascáaquin jabo nocon joni en jato imati. Jascara iquenbira, ea iconhacanquetian, nocon jonibo en jato imati iqui,

aquin Isafas Diosen yoimanique. <sup>21</sup>Jatian ja judíobiribi yoií icára, Isaíasen yoinique nescáaquin: “Jabora en yoiabo ea nincácashamai, equi yoitimati jenéyamataanan ramírescana iqui. Jatíbitianra, ichabiresaquin en jato yoia iqui, jaton jaconma shinanbo jeneti. Jainšhon ea jato betan quiquinshamani jaconbiresi raenancasairibi, en jato yoia iqui. Jascáaquinbo yoišhon en jato onanmaabi, eon queenyamai, itan en yoiabo nincácashamataanan, equi yoitimacana iqui,” iquí Dios icá, Isaíasen yoinique.

**Icha judíobaon Cristo  
iconhacashamacanainbi, jatíribishoco  
jato Diosen quishpinmati**

**11** <sup>1</sup>Jascara iquenra, ea icai enbišh yocacaaribi nescati: é“Nocon jonibo riqui matobo,” aquin janbi jato acá išhonbimein, jatíbi judío jonibo Diosen moa jato quiquinaquin jenea iqui? iquí ea icai. Jahuequescatašhbira, jascara iti atipanyamaque. Earibira judío joni iqui; Benjamíman rarebo icašh. Ja Benjamínbiribira, Abrahaman

rarebo icá iqui. Jatian ja Abrahambiribi icá iqui, jatíbi judíobaon requen papa; jascara iquenbi Diosen jahuen baque ea imaa iqui. <sup>2</sup>Moatianbira, ja judío jonibo Diosen catota icá iqui; jahuen jonibo icannon išhon. Ja copíra jatíbiora jabé iamacannon išhon, jato rotoama iqui. éMatonqui shinanyamai, Diosen Elías yoini? Ja Elíasnin anique, judíobo yoitimataitian jatoqui notsiresquin, Dios nescáaquin yoiquin: <sup>3</sup>“Non Ibo Diosé, ja nocon caíbo judíobaonra, min Shinaman yoyo icai jonibo retecanque. Ja moa mia iconhayamai, miqui coshichashamaquinra, mia jainšhon rabiti macan tsamaboribi moa ras acanque. Eabicho riqui, ja mia iconhaašh miqui coshia. Ea jascara iquenra, earibi reteti shinancanai,” aquin acá iqui. <sup>4</sup>Jatian Elíasnin jascáa, Diosen yoinique nescáaquin: “Canchis huaranca joniparira, ea iconhaašh equi coshii jenetama icanai; en jato coiranabo icašh. En jato jascáa copíra, jabaon jahuetianbi Baal rabiamacana iqui,” aquin acá iqui. Ja Baal icá iqui, diosma iquenbi, ichašhon Dioscon quescaáquin shinancanai. <sup>5</sup>Rama nete camanbira jascáribi icanai. Icha judíobora jacanque, Cristo iconhayamai jaqui coshichashamaibo; jatian jascáquin acanai, Dios jascáati shinanquinmabi Dios omísqvin. Jascara iquenbira, jatíribi judíobo jacanque Cristo iconhaašh jaqui coshiaibo. Moatianbira, jato noibašhon jascáati shinana išhon, Diosen jato catota iqui. <sup>6</sup>Jahuéquibo ašhoncanai copíra, Diosen ayamaa iqui, ja judío jonibo jahuen joni imaquin. Janbi jato noibašhon onísataanra acá iqui, jahuen joni jato Diosen imaquin. Jahuéquibo ašhoncana copíres, jahuen joni jato catóanan imati shinanni iquenra, onísaquin noibašhon, jahuen joni jato imaa itima iqui.

<sup>7</sup>Jascara iquenqui, noa iti iqui nescati: “Jahuettii judfobichoshoco riqui, Dios betan jacon icašh, jabé raenanai. Jabora, jato onísashon catóanan, jatoaquin shinantaanan Diosen jahuen joni imaabo iquí”. Icašhbi, ichacayara Dios betan jacon itires shinanibi, Dios betan raenanti atipanyamacanque; jaqui yoitimaquin jaton acá jahuéquibo copíres, Dios betan jascáscanai icašh. Jascara icanaitian, Diosenbi jaton shinan onantimaana išhonra. Diosen joi onanyamarescanai. <sup>8</sup>Jascara yoiira, Diosen joi meran icai nescati:

Diosenbira, jato oinama quescá imaa iqui; jainšhonra jaton pabíquininbi nincatama quescá jato imaa iqui. Jascáaquin Diosenbi jaton shinan onantimaana išhonra, moa Diosaquin shinanti atipanyamacana iqui. Jainšhonra Diosen joiribi, moa onanti atipanyamacana iqui. Rama camanbira, ja jonibo jascara icanai; yoitimabo iquen, Diosenbi jato jascámaa icašh, iquí icai. <sup>9</sup>Jatian apo Davíribi inique, jascara jonibo yoi nescati: Ja jonibora rateresquin Diosen castígantiqui; onanyamaašh trampa meran caašh, yoinnabo icai quescáaquin. Jascati castígameti onanyamaašhsha rarorescanai; jacon icana quescáaquinres shinani. Jainoašh jahue itimaribi shinanira icanai jascáboi. <sup>10</sup>Diosenbira jato oinama quescá imai. Jascara išhonra, “Diosenra noa castíganošhiqui,” išhontanibobi shinanyamacanai. Nin jaton ocha copí, Diosen masá tenematiribi onanyamarescanai,

iquí inique David.

**Jatfibi ja iconhaibo judíomabo iquenbi,  
Diosen jahuen joni jato imai**

<sup>11</sup>Jascara iquen, huestíoranbira ati iqui, judíobo nescara shinanquin: “Cristo iconhacashamacana copíra, ja judíobo jatfíbitian jahuen joni quescáaquin Diosen shinanyamai,” iquí išhon. Icašhbi, enbiribira yoiai jatfíbitian jascara icannon išhonra ayamaa iqui, jato Diosen jascáaquin. Diosenra jaquiribi, ja judíobo jahuen joni jato imati iqui. Jascati judíobo Diosen queenyamaa iquetianra, judíomabo Cristo iconhaašh jaqui coshiabo, jahuen joni jato imai. Jatian Diosen imaa judíomabo jascácanai ointaanan, ja Diosen paranan iquin, judíobaonribi iconhashoconon išhon. <sup>12</sup>Jascati judíobo Cristo iconhacashamacanquetianra, moa jahuen jonibo quescáaquimpari Diosen jato shinanyamaa iqui. Jascášhonra judíomabopari onísashon, jahuen joni jato Diosen imaa iqui; ja judíobaon toan. Icašhbi jatfibi judíobaon moa Cristo iconhacanquetianra, bebonbirescaya jatoaquin Diosen jacon jato shinanshonti iqui. Jascara iquenra, jatfibi ja Cristo iconhaašh jaqui coshiai jonibo, Diosen jatoaquin jaconbires jato shinanshonti iqui.

<sup>13</sup>Ramara mato judíomabo en yoiai: Mato judíomabo, Cristoquiri icá joi yoinon išhonra, ea Diosen raana iqui. Jascara išhonra en shinanai, icha judíoma jonibo Cristo iconhamati. <sup>14</sup>Enra mato jascáai, jascáaquin mato judíomabaon en yoia joi iconhaitian oinašh, nocon caíbo jatfíribi judíobo Diosen paranan iquin, maton iconhai ointaanan, jabaonribi Cristo iconhaašh, jaton ochameašh quishpina icannon išhon. Ja judíobo jascácanon išhonra, en acai mato judíomabo jascáaquin joi yoiquin. <sup>15</sup>Jahuen jonima quescáaquin

judíobo Diosen shinana iquenra, jatfibiain jaa jonibo jato onísašhon noibaa icašh, jatfibi jonibo moa Dios betan jaconbires iti atipanque. Jatian jatfibi judíobo, jaquiribi Diosen jahuen joni jato imaribiquetianra, jatfibi jahuen jonibo moa mahuácana iquenbi, jato jirianošhiqui; jaconbires jabé icannon išhon. <sup>16</sup>Ja requen judíobora, jahuen joni Diosen jato imaa iqui; ja iconhacana copí. Jascara icašhšhiqui, jatfibi ja Diosqui coshia judíobo Diosen jonibo. Ja copíra, ja rama jaa jaton chiníbaque judíoboribi, Diosen jato jahuen joni imati iqui; jaton requenbo aní quescáribiaquin.

<sup>17</sup>Jascara iquenbira, jatfiriibi judío jonibo, jahuen joni quescáaquin moa Diosen shinanyamai; Cristo iconhayamacana iquen. Jatian matobiribira, judíomabo iquenbi, Diosen jahuen joni imaa iqui; maton Cristo iconhaabo iquetianres. Diosenra mato jahuen baque imaa iqui, noa Cristo iconhai judíobo betanbi. Jatian jascáaquin Diosen jaconbires jamaa, noa jabé raenanon išhon. Jatianressa, noa Dios betan jaconbires iti iqui; ja moatianbi jonibo jascáati, Diosen Abraham yoini quescá. <sup>18</sup>Jascarabo iquenbi, nescáyamacanhue: “Ja Cristo iconhacashamai, Dios betan jacon iamaa judíobo bebonbires jaconcayara noa icanai,” iquí iamacanhue. Jascáyamaquincaya shinancanhue, ja requen judíobo copírescayara, jatfibi jonibo Diosen jaconhati shinana iqui. Jascara copíra, noabo Diosen jahuen joni imaa iqui.

<sup>19</sup>Jahuequesca icašh, huetsabo šhehuinaton shinameetibira mato iti iqui nescati: “Noabo jahuen joni imanošhonra, jatfiriibi judíobo jahuen joni jato Diosen imayamaa iqui,” iquibira mato iti iqui. <sup>20</sup>Enra mato yoiai,

icon riqui jatfiriibi judíobo jahuen joni imayamaquin Diosen jato rotoa. Icašhbi, matobo jahuen joni imati copíra, ayamaa iqui jato jascáaquin rotoquin. Jabaon Cristo iconhayamacana copícayara, jato jascáa iqui. Matora jahuen joni imaa iqui; Cristo iconhaašh jaqui mato coshia iquetian. Jascara icašh coiramecanhue, matora jascatibo yoyo iquibi, Dios iconhaa icašhbi jaqui coshii jenénaque. <sup>21</sup>Diosenra judíobo moa jahuen baque quescáaquin jato shinanyamaa iqui; jahuen joi iconhayamacana iquetian. Jabocaya Abrahaman rarebobo icašh, iti jisá iquenbira, jato imayamaa iqui. Ja copí coiramecanhue, jabo imayamaa quescáribiaquinra, jan yoiabo iconhaquin maton jenenaque. Jascáaquin jenequetianra, moa jahuen joni quescáaquin matoribi shinantima iqui. <sup>22</sup>Jascara iquen, onancanhue, ja Diosen jonibo quiquinbiresaquin onísai. Icašhbi jaqui yoitimaibora, jato jascáati yoia išhon castíganquin, jato aconbiressibiai. Jascáaquin jato aconquin castíganquinra, ja iconhayamaabo jahuen joni moa jato imatima iqui. Icašhbi matobiribira, onísaquin noibaa iqui. Matora noibaquin jenetima iqui; ja iconhaašh jaqui coshii mato jenéyamaribiaitian. Jainšhon, jan yoiaboribi aquí mato jaquetianra, mato jascáaquin jenetima iqui. Ja copí coiramecanhue, matora nocon caíbo judíobo aní quescáaquin ashoconaque. Jabo anique, jaqui coshii jenécanquetian, moa jahuen baque quescá jato Diosen imayamaquin. <sup>23</sup>Ja judíobo yoitimacanquetian, Diosen jahuen joni jato imayamaa išhonbira, jaton bababaon baquebo imati atipanque; ja iconhataanan jaqui coshišhon jan yoiabores ašhoni jacanquetian. Jatfibaon coshi išhonra,

judío jonibo jaquiribi jahuen joni Diosen jato imati atipanque. <sup>24</sup>Onísamis išhonra, Diosen jahuen joni mato imaa iqui; judíomabo icašh, jahuen jonima mato icátiainni. Mato judío jonimabo iquenbi jascáa išhonra, bebonbirescaya judíobo ati iqui, Diosen noibašhon jato onísaquin. Jatora jascáati iqui, jaton requen papashoco judíobo Diosen jonibo icá iquetian. Jaquiribira benáaquin jaton chiníbaquebo jahuen jonibo imati iqui; ja moabi Diosen shinana quescáaquin. Diosenra jato jascáati shinana iqui, jabaon iconhaquetianres.

**Cristo jaquiribi joai netenbi iconhaašh, judíobo quishpinti**

<sup>25</sup>Ebé joi acaibó, matobo jahuen joni imati shinanšhon, judíobo Diosen jahuen joni imayamaa iquetian shinantaanan mato rabínaquetianra, en mato jascáaquin yoiai. Moatian jonibaon onanyamacaticanai joira, rama moa noa Diosen onanmaa iqui. Judíobaon Cristo iconhacashamacana iquetianra, jatíribi judíobaon shinan Diosenbi onantimaana iqui; moa jato jascáa, Cristo iconhayamacannon išhon. Diosenra judíobo jascámaa iqui; jatí judíomabaon Cristo iconhaquetian, jahuen joni imati shinanšhoni senenai camanres. <sup>26</sup>Jatian jascáati nete senenquetianra, ja japia judíobo, quishpina inóshiqui. Jascara yoiira, Dios inique jahuen quirica meran jahuen Baque yoií nescati:

Joráti iqui, mato quescá judío joniribi.  
Janra mato benšhoati iqui. Matobo eaaquin shinanhoma iquenbira, janres ati iqui, mato eaaquin shinanmaquin. <sup>27</sup>Jascáaquin maton jatíbi ochabo queyošhontaanra, ja maton requenbo yoini jahuéquibo, en senenhati iqui,

iquí inique Dios.

<sup>28</sup>Icašhbi ramaparira, Cristoquiri icá joi iconhaamabo icašh, judíobo Diosen rahuíbobari icanai. Jascáaquin jabaon iconhayamaa copíra, matobo judíomabo iquenbi Cristoquiri icá joi Diosen onanmaa iqui. Ja judíomabo jascáa išhonbira, judíobo Diosen noiquin jeneama iqui. Moatianra jaton requenbo yoia iqui, jaton caíboyabi jahuen joni imanošhon jato catota. <sup>29</sup>Diossa mescóaquinbo shinanyosma iqui. Jascara išhonra, moa jahuen joni jato imati yoia išhon, jato imati iqui. Jainšhon onísašhon jato noibati shinana išhonra, jato noibati iqui. <sup>30</sup>Cristo joámatianra, jatíbi judíomabo Dios iconhaamabo icašh, jaqui yoitimacana iqui. Icašhbi ramatianra, Cristoquiri icá joi judíobaon iconhayamaa iquenres, judíomabo onísašhon Diosen noibai. <sup>31</sup>Ramatianra, Dios iconhayamai judíobo jaqui yoitimacana. Icašhbi, judíomabo Diosen noibašhon onísa pecáora, judíoboribi jato Diosen onísanošhiqui. <sup>32</sup>Jascara išhonra, jatíbi jonibo senenbires jato Diosen onanmai jaqui yoitimai ochacana icašh, ochan iboaabo jabo icanai. Ja copíra, judío jonibo, itan judíomabo inonbi jato onanmacasai, jan jato noiquin onísai. Jainšhonra jato onanmaribacasai, jatíbi ja Cristo iconhaašh jaqui coshiaibo, jan jato quishpinmati.

<sup>33</sup>Jascara iquenra, en Dios yoiai nescáaquin: Miabicho riqui, jatíbi onan shinanya. Miabichoribi iqui jacon shinanya, jascara icašh iqui, mia quiquinbires noibamisti shinanya. Míinbichoressa, jatíbi jahuéqui atipanque. Jascara icašh iqui, miabichores jatíbi jahuéqui ati onan. Min shinan nobé senenma išhonra, min jatíbi onanque. Jascara iquenra, min coshi shinanbo non onanti atipanyamaque. Mia jascara iquenra,

noa jonibo mibé jahuemabi icanai. <sup>34</sup>Ja copíra, Diosen joi meran huishá icai nescati:

Tsoa joninbira, quiquinaquin  
Diosen shinan onanti  
atipanyamaque. Tsoabira Dios  
šhehuina onan yamaque. Jascara  
Dios iquenra, “encayara mia  
onanmatiqui,” aquin tsonbi Dios  
ati atipanyamacanque, iquí icai.

<sup>35</sup>Jainoašh huishá meran iribai:

Tsonbira non Ibo, “enra mia  
jaconhaa iqui, minribi ea  
jaconhashoconon išhon,” aquin  
ati atipanyamaque,

iqué icai. <sup>36</sup>Jahuen coshi  
shinanyašhonra, Diosen jatfibi jahuéqui  
joníaa iqui. Jascara icon coshi shinanya  
icaššhiquí, ja Dios jatfibi jan joníaa  
jahuéquibaon joni coshi. Jainoašh  
jascara icon jacon shinanya icaššha, ja  
queenai jatfibi jonibo quishpinmatin.  
Jascara iquen, non ati iqui nescáaquin:  
“Miaressiqui coshi shinanya, jainoašh  
miabichores iqui icon jacon shinanya,”  
aquinres non ati iqui. Icon jascaracon  
ibánon.

**Diosen jonibo išhon,  
quiquinaquin Dios iboamati**

**12** <sup>1</sup>Mato aconbiresquin noišhonra,  
Diosen jahuen joni mato imaa  
iqui. Ja copíra ea queenai, maton  
quiquinaquin Dios iboamatinin.  
Jascara iquenra en mato yoiái, ebé joi  
acaibó: Dios rabiananbi iráque acanhue;  
mato quiquinshamanhaquin noibašhon,  
jahuen joni mato imaa copí. Maton ja  
noia Diosen onannon išhon, maton  
queenmanbi quiquinshamanhaquin Dios  
iboamacanhue. Jascáaquin iboamaašh,  
jatifibi maton shinanyabi Diosen mato  
iboatonin shineeti jacanhue; ja  
queenai jahuéquibores maton ašhonnon.  
Jatianra mato jascatai oinašh, Dios

raroti iqui. Jascarabo riqui, Diosen  
jonibo išhon, maton ati jahuéquibo.

<sup>2</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Dios  
iconhayamai jonibaon shinanai  
quescáaquin shinanyamacanhue.  
Jabaon shinanai quesca  
shinanyamaquin, ponté jacon shinan  
bišhon, Diosen Ochaoma Shinanrescaya,  
maton shinan benáamati shinancanhue.  
Jatianra, Cristo iconhaamatian japaoni  
quescati jaí mato jenéti iqui. Jatianressa  
maton onanti iqui, jascarabo maton atin  
Dios queenai. Jascáquinra, maton  
onanti iqui, ja Diosen jacon shinanai  
jahuéquiboyabi, jan Dios raromai  
jahuéquiboribi. Jainšhonra, jashaman  
maton atin Dios queenaiboribi, maton  
onanti iqui.

<sup>3</sup>Jascara iquenra, Cristo icá joi yoiti  
ea Diosen raana išhon, en mato  
huestíorabo jascara yoiái. Matonbinišh  
bebonbiresshora jacoman  
shinameeyamacanhue. Matonbinišh  
rabíquin, “enra jatfibi atipanque,” iquí  
išhonbo shinanyamacanhue.  
Matonbinišh jascaratonbo  
shinameeyamaquincaya, ponté jaconres  
shinancanhue. Jatian jascararescaya  
shinanquinra, ja Diosen onan shinan  
meniaya išhon, Dios queenai teébores  
maton ašhonti shinanti iqui.

<sup>4</sup>Diosenbira, mato onan shinanyabo  
imaa iqui. Jascáašhon, mato  
huestíorabo mescó teéya imaa iqui;  
maton jahuen teé ašhonnon išhon.  
Jascáribi riqui non yora. Ja non yora  
iqui huestíora; jascaranišhbi iqui icha  
mebia; ja mebibó iqui mescóbo. Ja  
copíra, ja mescó mebibaoon non yora  
jahuéquibo ašhoncanai; jacon janon  
išhon. <sup>5</sup>Jascáribi riqui, noa Cristo  
iconhaibo. Noa Cristo iconhaibo riqui,  
icha mescó jonibo. Icašhbi, noa jatfibibo  
icanai Cristo iconhaabires icašh,  
huestíora yorabicho quesca. Jascara

jatíbibo ja yorameabicho quescá icaššha, noa jainbicho icá quescá icanai. Ja copíra, huetsabo betanbires, noa aquinanani jacanti iqui; jatíshonbi Cristo queenai quescáres ašhoni janošh.

<sup>6</sup>Jascáaquin janbi jonibo noibašhon shinanšhona išhonra, Diosen jahuen joni huestíorabo teé menia iqui; ja ašhoncannon išhon. Jascáribiaquinra huestíorabo teéya imaanan, jascáašhon ja teé ati shinanyaribi jato imaa iqui. Jascara išhonra, Diosen onan shinan meniayašhon non ašhoncantiqui, jan noa menia teébo. Jishaman; Diosen Shinaman yoyo iti shinanya noa imaa išhon, non ati iqui, Diosen ja Shinaman noa onanmai jahuéquiobiribi jato yoiquin. <sup>7</sup>Mašhcácanaincobo, jato aquinti shinan Diosen menia išhon, non jato aquinti iqui; ja nobé joi acaibo mašhcatainco. Ja nobé joi acaibo Diosen joi onanmati shinan Diosen menia išhon, non jato onanmati iqui; joi acaibaon quiquinhaquin Diosen joi onancannon išhon. <sup>8</sup>Ja joi acaibo eseti shinan Diosen menia išhon, non ati iqui joi acaibo esequin; Criston yoiabores joi acaibaon ašhoncannon išhon. Diosen yoashima iti shinanya imaabaonra ati iqui, jabé joi acaibo, jahuéquinin mašhcata oinšhon, jacan shinanšhon jahuéqui meniquin. Ja huetsabo jascáašhon iquinti shinanya Diosen imaa išhon, acanti iqui, jacanshamanhaquin Dios queenai quescáaquinres jato iquinqin; Criston yoiabores aquí jacannon išhon. Ja onitsapitaibo aquinti shinanya Diosen imaa išhonribi, ati iqui raroshamanhanan jato aquinqin; jeneyamaquin arecannon išhon.

#### **Cristona icašh, jascati jatibo**

<sup>9</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Cristonabo išhon, jato aconquin

noicanhue. Ja copí, huetsabo jacanma shinanmai shinanbo, quiquinhaquin jenecanhue. Jato noii, jatíbitian jato jacanhati shinanyares icanhue.

<sup>10</sup>Jascara joi acaibo icašh, huetsabo betan jacanshaman shinanyanišh quiquini noianani jacanhue. Jascati noianani jašhon, mibé joi acaibocaya minbišh noicaata bebonbires noiquin, jato jacanhahue.

<sup>11</sup>Jaconshaman shinanyašhonres, Criston teé ašhoni jatsanyamacanhue; Cristora maton Ibo iqui. Jascara iquen, jares shinanquin jatíbi jan yoiabores ašhoni jacanhue.

<sup>12</sup>Diosen mato jabé jatíbitian jacanbires jamati iquetian onanašh, raroanan manácanhue; mato Diosen jascara imati yoini ja senenai caman. Jascara iquen, masá tenei onitsapiquinbi masá shinanyamai jacanres jacanhue. Jainšhon jatíbitian oranquin jeneyamairibi jacanhue.

<sup>13</sup>Jaton mašhcataincobo joi acaibo jato aquinti shinanya icanhue. Jascara shinanya išhon, mato jayata jahuéquishocobo jato menicanhue; ja jayáoma icašh yoronaibo. Matoiba merácanquebo jacanhaquin maton šhobon jato imacanhue. Jainoašh joi acaibo ochó boí matoiba nocócanquetianribi, jato jahuéquiamacanhue.

<sup>14</sup>Jan mato masá meemaquin onitsapimaibo, Diosen jato ramianon išhon shinanšhonyamacanhue.

Jascáyamaquincaya, jato Diosen jacanhanon išhonres jato Dios yocášhoncanhue. <sup>15</sup>Jascara iquen, ja jaton shinan meran jacanshaman icašh, raroaibo betan raroressibacanhue. Jatian ja masá shinani onisaibo, jato onisquinhanan jacan shinan jato bimacanhue.

<sup>16</sup>Joi acaibo icašh, huetsabo betan jacani noianani jaašh, ja shinanyabicho



quescati jacanhue. “Noara huetsabo shehuina jacon iqui,” iŝhon shinanyamacanhue. Jascarabo shinanyamaicaya, ja quiquinmanin shinameetaibo quescáribiires quiquinmanin shinameecanhue. Huetsabaon joi yoiai nincatašh, jabo onanmanin yointaanan, matonbinišh onaman shinameeti yoitimayamacanhue.

<sup>17</sup>Mato ramiacana, jato copiquin ramiati shinanyamacanhue. Jatŝbi jonibo jaconhacanhue; maton jato jascáatin Dios queenai quescáaquin. Jatian maton jato jascáaitian oinšhonra, jonibaon mato jacon shinanya onancanti iqui. <sup>18</sup>Huetsabo betanbires jacon icasquin, jatŝbibo jato jaconhatires shinancanhue. <sup>19</sup>Mato jaconmacanabi, jato copiti shinanyamacanhue; ebé joi acaibó. Abánon, mato jan ramiai jonibo, Diosen mato copišhonquin. Jishaman; jahuen quirica meran Dios icai nescati: “Enressa jato copišhontiqui, jan jato ramiaibo. Jainoašh enbichoressibira, jan jato ramiai jonibo, jato castíganshonti iqui,” iquí icai. <sup>20</sup>Jascara iquen, quirica meran iríbai nescati: “Maton rahuican mato ramiaabi, copiamaquin jato jaconhairescanhue. Maton rahuí picasaitian, jato pimacanhue. Jainoašh maton rahuí nomiaitian, sheamacanhue. Maton jascáara, moa ponté shinantaanan, shinan benšhoti atipanti iqui. <sup>21</sup>Ja copí coiramecanhue, mato ramiacana jatsanšhonra, maton jato copinaque. Mato ramiacanabi, copiamaquin jato jaconhatires shinancanhue. Jato jascáašhonra, maton jato jacon imati iqui.

**13** <sup>1</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai, ebé joi acaibó: Jonibora jaton joni coshiabo icannon iŝhon, Diosenbi jato shinanšhona iqui. Jascara iquenra,

jonibo jaton joni coshiabo icanai. Ja copíra, jatŝbi jascara joni coshi jiquimacanabaon yoicanai joibo, non jatŝshonbi jato nincáshonti iqui.

<sup>2</sup>Jascara iquenra, Diosbi queenai, joni coshi jiquiabaon noa aquincantin. Ja copíra, ja joni coshiboqui yoitimaibo Diosenbi jascaraboqui jascátima yoia iquenbi, jatoqui yoitimacanai. Jascata copíra, ja yoitimata jonibaon, castígo bicanti jaque. <sup>3</sup>Ja joni coshi jiquiabora, yoitimayamai jaconres jaa jonibo castígannon iŝhon, imaamabo iqui. Ja copíra, yoitimayamaquin jaconres acai jonibo raquécantima iqui; ja joni coshi jiquiaboqui. Icašhbi, ja yoitimaquin jaconma acai joniboressa icanti iqui, joni coshi jiquiabaon castígantin raqueti; jascara jonibores jato castígannon iŝhon imacanabo iquetian. Castígameti qui raquéyamai jatin queeni, yoitimayamai jatŝbibo betan jaconirescaya jacanhue. Min jascáaitianra, ja joni coshi jiquiabaon, miquí jaconma shinantima iqui.

<sup>4</sup>Diosenbira joni coshibo jiquimaa iqui, jonibo coiranon iŝhon. Jainšhon jaconma acaiboribi jato castígannon iŝhonra, jato joni coshi jiquimaa iqui. Jatian jascáaquin jaconma jonibo castíganquetian, noabo jaconbires jacannon iŝhon. Icašhbi jaconma jahuéqui acá icašhšhessa, jatoqui noa raquéti iqui. Jascara jaconma acai jonibo jabaon castígantinra, Dios queenai. Ja Diosenbira, joni coshibo shinanšhona iqui, jaconma acai jonibo jato castíganti. Jabora yancabires jascara iti imaama iqui. Ja copíra jaconma acai jonibo, coshi jiquia jonibaon jato castíganti iqui. <sup>5</sup>Ja copíra, joni coshi jiquiabaon yoiai non nincáshonti iqui. Jabaon jaconma jonibores castígana iquetian jan raquéquinressa, non jato joi

nincáshontima iqui. Jascara joni coshibaon joi non nincáshontin Dios queenai copíribicayara, non jascáati iqui. Jascara iquen, nonribi Diosen yoiaibo senenhašhontinin queenai išhonra, non ati iqui jato joi nincáshonquin. <sup>6</sup>Apon jascáati yoiaitian, ja senenhaquinressibi, joni coshibaon mato jahuéqui copí coborancana, jato copíarescanhue. Jabaonra noa coiranai, Diosenbi imaabo išhon. Jatian ja jaconma acaibobiribira, jabaon jato castíganai.

<sup>7</sup>Ja joni coshi jiquiabaon mato jascáati yoiabo, jaconshaman shinanyašhon jato ašhoncanhue. Jato ribina išhon, ramíamaquin jaconhašhonres jato copíacanhue. Ja apon coboranti yoiabaon, mato coborana copíarescanhue. Ja coshi jiquiabaon, mato jaticášbi teéti yoicana, jato senenhašhonrescanhue. Mato coiranhanan iquinti jiquimacana joni coshibaon yoiabo, jaconshamanhašhon jato ramiaquin yoiamaquin joi nincáshoncanhue. <sup>8</sup>Nin jahuenbi tsoabi ribinyamacanhue. Jainšhon ja maton jato ašhonti yoiai jahuéqui jato senenhašhoncanhue. Jainšhonribi huetsabaon jato ašhonti mato yoicanaboribi, jato senenhašhoncanhue. Jascati jaašh, huetsabo betan noianani jaí jenéyamacanhue. Jahuerato joninqui jabé joni noiai, jabaonra Diosen esé meran yoinibo senenhai. <sup>9</sup>Ja esébo iqui nescara: Huetsa jonin ahuin teanyamahue; joni reteyamahue; yometsoyamahue; yoimisi jansoyamahue; huetsabo jahuéquia oinašh jayá ishocotin queenyamahue, iquí icá. Jainoašh huetsa eséra jaríbaque, ja Diosen senenhati yoinibo. Jatíbi jascara esébora non senenhai, huetsabo betan noiananires jašhon.

Jascara iquen, ja non yoiai esé huestíorabo yoititanbicayara, noabira iti iqui nescati: “Mibé joni noihue, minbišh mia noicaata quescáribiaquin” iquí. <sup>10</sup>Jascáquin aconquin nobé jonibo noišhonra, jato rami shinamati jahuéqui jato ašhonyamai. Jato jacon shinamai jahuéqui borescayara, non jato ašhonti iqui. Jascáquin quiquinhaquin nobé jonibo noišhonra, jatíbi ja senenhati esé Diosen yoinibo non senenhai.

<sup>11</sup>Matonra moa onanque, noa bíf Cristo joti netera, moa ochómabires iqui; maton joi aquin peonontian iní bebon ochómabires. Jascáquin Cristo betan jati moa ochómashoco onanašh, moa benšhocaatares išhon, Dios queenaibores ašhoni jacanhue. Jainoašh mato betan jonibo aconquin noiirescaya jacanhue. <sup>12</sup>Ramatianra icha jonibo, jaconma jahuéqui bores aquí ochaires jacanque. Jascara iquenra, noaribi quiquini coiramecanti iqui; jaconma jahuéqui bores aquíres jashoconquetian. Icašhbi, Cristo jotira moa ochóma iqui; ja iconhaašh jaqui coshišhon jan yoiabores aquí jaa jonibo, jabé icannon išhon, jato bíf joti nete. Jascara iquen, ramatian jaa jonibo icai quescati jaí, moa jenénon acanhue. Jascati jaí jenetašh, moa Cristo iconhaašh jaqui coshia išhon, moa ahuetayamanošhon jaconma jahuéqui bores aconquin jenenon acanhue. <sup>13</sup>Jascara iquen, Dios queenaibo aconquin ašhonai jonibo icai quescatires janon acanhue. Jaconma acanai fiestancobo iamacanhue; paenyamacanhue; huanoyanišhbi teamisshamacanhue; benoyanišhbi teacaayamacanhue. Nin huanoomašhbi teamisshamacanhue; benoomašhbi teacaayamacanhue. Mescó jan mato cheata ochabo jenecanhue. Huetsabo betan ramianyamacanhue. Nin

huetsaboqui notsiresi, ramiamisshamacanhue. <sup>14</sup>Jascara iquen, non Ibo Jesucriston shinan biá iñhon, jaconma shinanbo jeneaśh, jaqui iconi coshitaanan ja non Ibo queenaires aśhonti shinani jacanhue. Jascara iquen, ja Diosqui yoitimai jonibo icai quescati jaí jenétaanan, maton shinan queenai jahuéquiobores ati shinanbo jenecanhue.

**Nobé joi acaiton jahuen acátoninbiribi shinanaitian jacomanin yointima**

**14** <sup>1</sup>Japariracunque, quiquinshamanhaquin Criston esé onanama joi acaibo. Ja copíra, joi acaiśhon jascara jahuéqui ati, itan jascara jahuéqui atimaboribi jabaon onanconyamacunque. Jascara iquen, mato betan joi acaibaon, maton acai quescáaquin shinanyamacanainbi, “matonra joi acainiśh jascati jatibo onanyamaque”, aquin ayamaquincaya, mato betanbi jato jaconhaśhonres tsinquíquiincanhue. Jascácanainbi jaconhaquinres jato yoicanhue; mato betan raenanai quescáaquinres, jato jaconhaśhon iquincanhue. <sup>2</sup>Jishaman; huestfóra joninbira ati iqui, jatíbi pitibo joi acai iñhon, piresti yoiai onanquin. Icaśhbi huetsan ati iqui, jascarabo onanyamapariśhon, jatíbi pitibo Criston atima yoiai quescá shinanquin piamaquin. <sup>3</sup>Jatian ja joi acai iñhon, jatíbi pitibo piresti onantaanan piaibaonra, ja joi acairibi iñhonbi jatíbi piti piamaibo ointaan, jan jato yointima iqui. Jascáribiaquinra, ja joi acai iñhonbi jatíbi pitibo pitima shinanquin piamaibaon, ja jatíbi piti piresaibo jan jato yointima iqui. Nin jascaratonshocobo mato yoinanantima iqui. Jahuetianbira joi acaibo jascátima iqui; jatíbito Diosenabires iquetian. <sup>4</sup>Huetsabo non jato jascáati icaśhbira, noa jahuemabiribi iqui. Cristoressiqui,

ja joi acaibaon Ibo. Janresparira jato yoiti atipanque, aconquiacanai jan jato ati yoia iñhon. Imaśhon jato castíganti iqui, jan yoia quescábo acanti jato onanmaabi ayamacana iquetian. Cristonra jato coiranai, jahuen queenabores acannon iñhon. Jascáaquin Criston aquinaressa, jan ati yoia iñhon senenhaśhoncanti iqui.

<sup>5</sup>Jishaman; huestfóra joi acaitonbira ati iqui nescáaquin shinanquin: “Semanantiibira, huestfóra neteres iqui, jan Dios rabiti nete,” iñhon. Jatian huetsanribibira, shinanti iqui nescáaquin: “Huetsa netenbires inonbira, non Dios rabiti iqui,” iñhon. Jascáaquinbo mescá shinancanabira, jahuequescamabi iqui. Icaśhbi, huestfórabaoncayara onanti iqui, jascara shinancanaiboqui, Diosen oina jacan iqui iñhon. Jascáaquin aquinbi, ja huetsa jabé joi acai joni, jahuen acátoninbiribi acai oinśhon, ja huetsaqui rami shinantima iqui. Nonyoinbi, janra Dios queenai quescá ayamai, aquin jan yointima iqui. <sup>6</sup>Jascara iquenra, ja joi acaibaon acai jahuéquibo, Cristo queenaibo aśhonti shinanhananres acanai. Ja huetsa netenbires Dios rabiaibaonribira, Criston yoiai quescábo aśhonti shinanhananressibi acanai. Jainoaśh, ja semanantiibi huestfóra netenres Dios rabiti shinanaibaonra, jascara shinanyaśhonribi acanai. Jatian ja huetsa pitibires piresaibaonribira, ja piti copí Dios iráque aśhon picanai. Jascáaquinra, Cristo queenai aśhonai shinanbainhananribi acanai. Jainoaśh huetsabaonbiribi ati iqui, jatíbi pitibo piamaquinbi, huetsa jahuéquiatio copí Dios iráque aśhon jahuéquiaquin. Ja jascara shinanaibaonribira, Cristo queenai quescá aśhonti shinanyaśhonribi acanai.

<sup>7</sup>Jascara iquen, noabora Cristonabo icašh, non queena quescábores aquí noa jayamacanque. Jascáribiira, noabo mahuati non queena quescati noa mahuáyamai. Jainoašh non queenatianribi noa mahuáti atipanyamaque. <sup>8</sup>Nescara yoiira icai jascati: Mahuatama išhon, non ati iqui Cristo queenaires ašhonquin. Jatian mahuatibiribi noa iti iqui, moa Cristo nobé itin queenšhon noa imaeres. Jascara icašhšha, mahuatama icašh, itan moa mahuatašhbi, noa Cristona iquí jenéyamai. <sup>9</sup>Ja copíra, Cristo mahuatašhbi jiria iqui; ja iconhaašh jaqui coshiaibaon Ibo inóšh; jainoašh jatón jóni coshi jatfbitian inóšhšhibi. Jascara icašh, Cristora, moa mahuatabaon jóni coshi iqui; jainoašhšha joi acai mahuatamabaon jóni coshiribi iqui.

<sup>10</sup>Jascara iquen, ja mibé joi acai jonin min acai quescáshamanhaquin ayamaitian oinšhon, jaconmanin yoinyamahue. Jahuequesca išhon, ja mibé joi acaiton, min shinanai quescá ayamaitian oinšhon, nescáaquin shinanyamacanhue: “Ja ebé joi acai jóni šhehuina bebon jacon riqui ea,” iquí išhon. Matón jascara shinancatitainbira, nete nocónošhiqui. Ja netenra, noa huestíorabo Diosenbi noa onanmanošhiqui, nonqui acá iqui jan yoiabo senenhašhonquin o nonqui ayamaa iqui, išhon. <sup>11</sup>Jahuen quirica meranra, non Ibo icá iqui nescati:

Iconshaman riqui nato joi; jatfbi jonibaon, itan jatíbi ja eon queenyamabaonbira, en jato onanmaa onannošhicanai; icon eashaman jatón jóni coshi. Jatian huestíorabaon ea yoicanti iqui: “Mia riqui icon Dioscon,” aquin, iquí icai non Ibo. <sup>12</sup>Jascara iquen, noa huestíorabora Diosen yoinošhiqui, ja

non shinancatitaibo, itan ja noa yoyo icátiai joibo inonbi. Jainšhonra noa yoiribinošhiqui, ja non acátiai jahuéquiaboribi; jacon imašhon jaconma inonbi.

**Nobé joi acaibo  
ochamanaquetian coirameti**

<sup>13</sup>Diosbicho riqui, noa jascara icábo onana išhon jan yoiti, nonqui jacon acá iquí o nonqui jaconma acá iquí, išhon. Jascara iquetian, huetsabo jaconmanin yoini jenétaanancaya, nonbišhibiribi non acai jahuéquiabaonbiribi noa coirameti iquí. Jascara iquen, nobé joi acai jóni noa icaibo ointaan, mescó shinanašh Diosqui ochamati jisá onanašh, noacaya jascati jaí jenéti iquí. <sup>14</sup>Non Ibo Jesusen moa ea onanmaa išhonra en onanque, yamaraque jahuéquiati jahuéquiabo, ja jahuéquiaašh noa Diosqui ochati. Icašhbi, huestíora jonin ati iquí piti picasquinbi, ja piti piašh ochati Criston yoiái shinanquin ayamaquin. Ja jascara shinanai joninra, acáshamaquin atima iquí, jahuen shinan meran ja piti piašh ochati jisá iquetian shinanquin.

<sup>15</sup>Jascara iquenbi, ja nobé joi acai jonin ati iquí shinanquin, ja min piái piti piašh Diosqui ochati. Jascara ja huetsan shinainbi, minres piquinra min ati iquí, ja jascara piti piašh Diosqui ochati shinanai jóni mescó shinanmašhon ochamaquin. Jatian ja jonin ati iquí, jascáti shinanyašhonbi, min acaibo oinšhonres jascara pitibo piquin. Jascara shinanyabo onanšhonbi jascámaquinra, mibé joi acai jóni min quiquinhaquin noiamaque. Jascáquin min jahuéquiai copíres, ja mibé joi acai jóni Cristo iconhaquin jenemayamahue. Ja jóni noiašhšhibira, Cristo jahuen toan mahuata iquí. <sup>16</sup>Jascara iquen, ja min acai copí mia huetsabaon jaconmanin yointi jisá iquetian onanšhonra, min

atima iqui. Jascarabo acašh, ochatima Criston yoiái min onanšhonbira, huetsa joi acaibo jascaraton ochamanaquetianrescaya, min atima iqui. <sup>17</sup>Diosbichores non Ibo icašh, non coshi iquetianra, jahuéquiati jahuéquibo, moa mescóaquinbo shinani noa jatima iqui. Nin non sheai jahuéquiboaquinribi, non shinantima iqui. Noa Diosqui yoitimayamanon išhonra, Diosen Ochaoma Shinaman jahuen coshi shinan noa menia iqui, Diosen jacon shinanai jahuéquibores non ašhonnon išhon. Nobé joi acaibo jaconmanin yoinyamaicayara, noa jabo betan jaconbiresi raroires jati iqui. <sup>18</sup>Criston joi nincášhonai icašh, mato jascataitianra, Dios raroti iqui. Jatianra joniboribi, mato jaconmanin yoinyamai iti iqui: “Icon riqi natobo joi acaibo,” iquíres yoyo iti iqui.

<sup>19</sup>Jascara iquen, huetsabo betan jaconašh jatires shinannon acanhue; nobé joi acaibo betan noa jaconašh jacannon. Jainoašh, ja nobé joi acaibo betanribi, aquinananti shinanyaressibi inon acanhue; Criston yoiabo jaconhašhon senenhašhonnošh. <sup>20</sup>Jascara iquen, mibé joi acai joni mescó shinanmašhon ochamayamahue. Jan oina, Diosen atima yoiái quescá shinanainbi, min piaitianra jaconma shinanašh ja ochatí iqui. Jatian jascara shinanašh ochaašhšha, moa ja joni Dios betan jaconi jaí jenéti iqui. Joi acai išhon, min oina jatíbi pitibo pírestí jisá oinšhonbira min pitima iqui; huetsa mibé joi acaibaon oina ja piti piašh, Diosqui ochatí shinancanaitian. Jato jascámašhšha, miaribi ochatí iqui. <sup>21</sup>Ja copíra jaconcaya iti iqui, ja huetsabo jan ochamati jisá oinšhon, ja piamacanai nami non piamaa. Nin jan paenti sheatiboribi non sheayamaa; iamašhon huetsa jahuéquibo inonbi non

ayamaa. Jascáaquin ja nobé joi acaibo mescó shinanmašhon, jato ochamati jahuéquibocaya non ayamaara jacon iti iqui. <sup>22</sup>Jascara joi acai išhonra, min onanque jatíbi jahuéquibo aresti. Icašhbi, min shinan meran ja jahuéquibo moa Diosen onana iquen onanašh, huetsabo betan ja jahuéquibo yoií mia itima iqui. Ja copíra, min shinanaibocaya iti iqui, jascara min atin Dios queenai quescáshamanres. Jascara iquenra, non acá jahuéquibo, Dios queenai quescá iquen onanšhon, jaconshaman shinanyašhon non ati iqui. Jatiamparira, noa jaconbires iti iqui. <sup>23</sup>Ja copí, ja min piaibo min shinan meran, jacon itimatani jisá iquen oinšhouen onanašh, huetsabo betan ja jahuéquibo yoií mia itima iqui. Ja copíra, min shinanaibocaya iti iqui, jascara min atin Din, min ayamaacaya jacon iti iqui. Jascara pitibo jacon itima jisá iquenbi min acára, moa ocha iqui. Jatíbi jahuéquirá, non shinan meran jacon itimatani jisá iquenbi non acá, moa ocha iqui.

**Nonbišh icai quescáribiquin,  
nobé jonibo aquinti shinanti**

**15** <sup>1</sup>Jascati noa jatin Cristo queenai quescati jatira, moa non onanque. Ja copíra, moa jascara onanašh, noabicho jaconi jatin noa shinameetima iqui. Jascáquin nonabichoaquin shinanyamaquincayara, huetsabo noianan aquintiribicaya, non shinanti iqui. Jascáshonressa, jascati noa jatin Cristo queenai, quiquinhaquin onanyamaa jonibo non aquinti iqui. Jato ochamati shinanyamaquin, coshi shinanya jato imatirescaya shinancanhue. <sup>2</sup>Jascara iquen, matobicho jacon itiaquin shinanyamaquin, mato quescá joi acai joniboribi jacon imatiaquin shinaniribi

jacanhue. Jatianra jaboribi, jaconhaquin bebonbires Cristo iconhai, jaqui coshicanti iqui. <sup>3</sup>Cristoribira, jahuen queenai quescáres aquí jayamaa iqui. Jara joá iqui, Diosen queena quescáres ašhoni. Masá tenei onitsapiti onanašhbira, ja joá iqui; jonibo jacon imati copí. Jascara iquenra, Cristo yoií icai Diosen quirica meran nescati: “Min rahuíbaonra mia ramiati shinanquin, eares ramiacana iqui,” iquí icai.

<sup>4</sup>Jahuen joi quirica meran, Diosen jahuen jonibo moatian huishamanira, non onannon išhon jato amaa iqui. Jatian jascara onanašh, noa coshi shinanya inon išhon. Jatianra Dios queenaibo ašhonquin, mescóbo non shinantima iqui. Nin masábo meetibi noa Diosqui coshii jenétima iqui; noa janbi yoini jahuéquibo, Diosen noa senenhasontinin manatabo icašh. Jatianressa, ja Criston noa bíí jotin manatašh, raroshamanhanan noa jaconbires jacanti iqui. <sup>5</sup>Ja mato coshi shinanmai Dios, itan mato jacon shinanmai Diossa en yocatai, jan yoia quescábores mato amanon išhon. Jainšhon huetsabo betan jaconi jamašhon, mato jatíbibo betan noianani jacannon išhonribira, en acai mato Dios yocášhonquin. Jascati jaašhpariressa noa iti iqui, Cristo queenai quescati jaí. <sup>6</sup>Jatianressa, jatíšhonbishaman senenbires ja shinaryabicho quescá išhon, jaconshamanhaquin maton Dios rabiti iqui. Ja Diossiqui, non Ibo Jesucriston Paparibi.

**Diosenra judíomaboribi onanmai,  
jahuen joni jato imacasai**

<sup>7</sup>Noabo Cristo iconhaašh jaqui coshia iquenra, jaribi nobé jaconbires iqui; noa jonibo mescó iquenbi. Jascara mescó jonibo icašhbi, huetsabo betanbires jaconašh jacanhue. Jatianra, Criston

imaa mato jascataitian oinšhon, jonibaonribi Dios rabicanti iqui.

<sup>8</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Cristora joá iqui, jato šharan išhon judíobo aquinhanan, Dios queenai quescáres ašhoni. Jainoašh Diosenbi ati yoini jahuéquibo jan senenhai oincannon icašhšhibira joá iqui.

Judíobaon requen papashocobora, moa Diosen yoia icá iqui; jato jati neteya imanon išhon, Cristo raanai. Jascara iquenra, ja senenhai Cristo joá iqui.

<sup>9</sup>Cristoribira joá iqui, jatíbiainoa judíoma jonibo inonbi, Diosen joni iti atipancannon icašh. Jascara iquenra, jabaon rabicanti iqui, jato quiquinbiresaquin onísashon noibaa iquetian. Jascara iquenra, ja Cristo yoií icai Diosen quirica meran nescati:

Judíomabo betan išhonra, jato betanbi en mia rabiti iqui.

Jainoašh mia rabii ea behuati iqui, iquí icai. <sup>10</sup>Jainoašhšhibi

quirica meran iríbai, ja judíoboyabi judíomabo Diosen

joni iti yoií nescati: Judíomabora, judíobo betan inonbi Dios rabii benecanti iqui,

iqué icai. <sup>11</sup>Jainoašh ja yoiiribi, quirica meran icai nescati:

Ja non Ibo rabicanhue, jatíbi matobo judíomabo išhonbi.

Jainoašh jatíbiain jaa jonibaonribira, aconshamanquin rabicantiqui,

iqué icai. <sup>12</sup>Jainoašhšhibira Diosen Shinaman yoyo icai Isaías inique, ja Cristo yoií nescati:

Davican papa Isaícan bababaon baquera jonóšhiqui. Ja

joquetianra, jatíbiainoa jonibaon coshi iti Diosen jiquimanošhiqui.

Jatianra Diosen jascara

imaquetian, judíomabaon inonbi ja iconhacanti iqui. Jascáaquin

iconhaašh, jabo manácantiqui,  
jatíbitian jabé itinres,  
iquíríbi icá iqui.

<sup>13</sup>Ja Dios iconhaašh jaqui coshia  
iŝhonra non onanque, ja ati yoinibo  
Diosen senenhati. Ja jascarabo ašhonti  
yoiniŝhon noa manámai Diossa, en mato  
yocáŝhonai; mato raro shinanya  
imaan, jaconbiressibi mato jabé  
imanon iŝhon. Jainŝhon jonibo  
betanribi, mato jaconbires imanon  
iŝhonra, en mato yocáŝhonai. Mato Dios  
iconhaašh jaqui coshia iquen, itan  
Diosen Ochaoma Shinan maton shinan  
meran iquetianra, en mato yoiŝhonai,  
jahuen coshi shinan mato meninon  
iŝhon. Jatian jascáaquin jahuen coshi  
menia mato iti iqui, jaqui coshii  
jenéyamai. Jascatašh mato manácanti  
iqui, jaconbires ja icáin jabé jatíbitian  
já catinres.

<sup>14</sup>Enra mato onanque, ebé joi acaibó.  
Matora noimisti shinanyares iqui.  
Jainŝhonribira moa maton  
quiquinaquin onanque, ja Cristo yoií  
icá joibo. Jainŝhon moa maton  
onanribique, jascáaquin jan yoia  
jahuéquibo senenhašhontiribi. Jascara  
icaššha, huetsabo betan inonbi moa  
mato eseananti atipancanque. <sup>15</sup>Maton  
moa jascarabo onana iquenbira, mato  
onsatanyamaquin nato quirica en mato  
huishašhonai; ja maton moa onana  
eséquiriti icá joi. Ja esébo jaquiríbi  
maton shinannon iŝhonra, en mato  
ašhonai. Diossa jacon icašh, janbišh  
queena iqui, jascarabo en mato  
ašhontinin. <sup>16</sup>Ja Cristoquiri icá joi, en  
judíomabo yoitinin Diosbi queena  
iquetianra, Criston ea raana iqui;  
jascara aquí ea cati. Jatian en jato  
jascáa, judíomabo Cristo iconhaašh  
jaqui coshicanti iqui. Jascatašh jaboríbi  
Diosen joni icanti iqui. Jatianra Diosen  
Ochaoma Shinaman Cristoqui jato

coshimaa, judíomaboríbi Diosen jonibo  
iquetian, Dios raroti iqui. Jatian Diosen  
Ochaoma Shinaman jascámaa copíres,  
Diosen jaconhaquin jabo oinai  
icaššhíiqui, Dios jahuéqui menicana  
quescá.

<sup>17</sup>Jascara iquenra, jaconshaman shinani ea  
raroai, ja Diosen ati yoia ašhonaitian, ea  
Criston jahuen coshi shinan menia.  
<sup>18-19</sup>Jascara iquenra, raroquinres en mato  
yoiai, ja Criston jahuen coshi shinaman  
aquinhanan amaa copíres, judíomabobi  
Cristo iconhamašhon en jaqui jato coshimaa.  
Jascarabo en acára, enbi acá quescáaquin ja  
jahuéquibo en shinanyamai. Icašhbi  
Diosenra, jahuen Ochaoma Shinaman,  
jahuen coshi shinan ea menia iqui, jahuen  
joi en yoinon iŝhon. Jainŝhon, shinamanres  
en aquetian ratécanti jahuéquibo ati  
shinanyaribi ea imaa iqui. Jatian en  
jascáaitian oinašh, icha judíoma jonibo moa  
Diosqui yoitimayamaquin, Diosen yoiaibo  
nincáshoncana iqui. Jascarabo copíra, ea  
raroai. Jascáaquinra, Cristoquiri icá joi en  
jatíbiain yoia iqui; Jerusalén maincošhon  
peošhon Ilírico janeya mai camanbi en jato  
joi yoia iqui. <sup>20</sup>Jascaraincobo joi yoiquinbira,  
moa huetsabaon joi yoiaincobi, ja Cristoquiri  
icá joi en yocashamaa iqui. Nocon shinanra  
icá iqui, ja joi nincácanama  
icáincoshamanbiribi jato joi yoiti. Jatian  
jascáaquinra, huetsabaon téé peoinco en  
atima iqui. <sup>21</sup>Jascáaquin ja joi  
nincácanamaincobo joi yoiquinra, en  
senenaa iqui, ja Diosen quirica meran  
nescati icai:

Ja jahuetianbi Cristoquiri icá joi  
nincatamabaonra, nincácantiqui;  
jatian jascáaquin nincátaanan ja  
joi onancantiqui,  
iquí icá joi en senenaa iqui.

**Roma janeya jeman, Pablon cati shinanni**

<sup>22</sup>Jascáquin ja joi nincácanama  
icáincobo, Cristoquiri icá joi en jato yoiai

copíra mato oini cacasquinbi, en cati atipanyamaa iqui. <sup>23</sup>Icašhbi ramara, moa ja joi nincácanama icáincobo en jato nincámaquin senenhaque. Jascara icašhšha, ja jain en joi yoia maincobo, moa tsonbi Cristoquiri icá joi nincácanama yamaque. Jascati icha baritia mato oini catin queencatiquinra, en moa rama mato oini cati shinanai. <sup>24</sup>Enra shinanai Españain cati. Jain caí tašhnatašhšha, ea mato jain icá Roma jeman cati iqui. Jascati matoiba caašh, en basiconma mato betan itira en shinanai. Jatian jascatašh, mato betanbi ea raroti iqui. Jatian matoibaqueašh Españain caí tequiti ea caaitian, maton ea aquinti iqui. <sup>25</sup>Icašhbi ramara, matoiba caamatianbipari, ea Jerusalénhain caai. Jainra ea caai, jainoa joi acai judíobo aquinnošhon, nenoabaon coríqui tsinquicana jato bošhoni. <sup>26</sup>Ja Jerusalénhainoa jahuéquiomashoco joi acaibo aquinti shinanšhonra, Macedonia main icá, itan Acaya main icá judíoma joi acaibaon, coríqui tsinquicanque; jato bomanošhon. <sup>27</sup>Ja Jerusalénhainoa judío joi acaibaonra, Cristoquiri icá joi judíoma jonibobi yoicanque. Jatian jato jascáatonin raroquinra, ja judíomabaonbiribi jabo jayata jahuéquinin jato aquinshococanti jaque. Ja copíra, jato joi yoiatonin raroquin, jabaon coríqui tsinquicanque; ja Jerusalénhain icá joi acai judíobo, en jato menišhonnon išhon. <sup>28</sup>Jatian jascáaquin jato ebé bomaa coríqui ea menicana bošhonra, jainoa joi acaibo en meniti iqui. Jatian jascáaquin jato menianan, en senenhati iqui, ja en jascáati ea yoicanabo. Jatianra Españain caí caašh, ea matoiba meráti iqui. <sup>29</sup>Criston jahuen coshi shinan ea menimaa išhonra, en quiquinhaquin onanque, mato betanbi ea coshi shinan bimaananti. Criston aquinaressa matoiba caašh, mato betanbi ea aquinananti iqui. Jatianra, Criston yoiaabo jaconshamanhaquin ašhonnošhon, maton

ea shinanmaitian enribi mato shinanmaa, noa jahuenbi mašhcátima iqui.

<sup>30</sup>Ebé joi acaibó, jatíbi noabora non Ibo Cristonabires noa icanai. Jascara iquenra, Diosen Ochaoma Shinan noomeran išhon, huetsabo betanbires noa noiananmai. Ja copíra en mato yoiai, ea quiquinhaquin shinanquin, ebébi masá teneai quescáaquin ea Dios yocáshoncanhue; ea aquinnon išhon. <sup>31</sup>Judea mainra, Cristo iconhaama judíobo jaque. Jabora ea ramiati shinanya icanai. Ja copí ea Dios yocáshoncanhue, jabo icáin caquetian ea jahueayamacannon išhon; jainšhon ea coiranon išhonribi. Jainoašh Jerusalénhain icá judío joi acaiboquiribi orancanhue; ja bomacana coríqui bošhon en jato menia, jaconshaman shinanhanan bicannon išhon. <sup>32</sup>Jatianra Diosen queen iquetian, matoiba caašh, quiquinshaman raro shinanyanišh mato oini ea cati iqui. Jatian jascati mato betan icašhšha, noa raroananašh jaconbires icanti iqui. Jascati raroananašh, noa aquinanancanti iqui; jaconshamani bebonbires Cristoqui coshinošh. <sup>33</sup>Eara queenai, Diosen mato aquinhanan coirantín; jainšhon jaconbiressibi jamaanan, mato jaconbires imatininribi. Mato jascara imatinincayara, ea queenai. Jascara mato imabanon.

#### Jabé raenanaibo Pablon saludanni

**16** <sup>1</sup>Nato Febe janeya ainbora, joi acairibi iqui. Jara mato oini matoiba cati jaque. Jara jacon shinanya ainbo iquen, jato quinti imacana iqui. Jascáaquin imacanara, Cencrea janeya jemamea joi acaibo jato aquinai; jain icá joi acaibaon jascara iti imaa išhon. <sup>2</sup>Janra ichaaquinbires jato aquina iqui. Earibira jan aquinque. Jascara iquen, ja ainbo matoiba nocóquetian, jaconhaquin bicanhue. Ja nobé joi acaibo noiba nocóquetian, non jato jascáaquin bitin Cristo queenai quescáaquin ja bicanhue.



Jascáquin, jahue jahuéquinin inonbi mašháquetian, ja ainbo aquincanhue; jahuéquininbo yoronaitian menirescanhue.

<sup>3</sup>Jainšhon ja Priscila betan Aquila yoicanhue, en jatoqui saludo bomai. Jabaonribira, ebébi Criston ati yoiaibo ašhona iqui. <sup>4</sup>Jabora, ea mahuáyamanon icašh, onitsapitašh onsábo huinócana iqui. Ja copíra, enbichoma ja rabé iráque acai. Jatfbi joi acai judfomabaonribira, ja rabé iráque acanai; judfobaon ea retenaquetian, ea copí jascácana iquetian. <sup>5</sup>Ea saludanšhonribicanhue, ja Priscila betan Aquilan šhobon, non Ibo rabii tsinquitaibo. Ja en quiquinaquin noia, ebé raenanai Epenetoribi, ea saludanšhoncanhue. Jamparira, tson acámatianbi Acaya janeya mainšhon Cristo iconhaa iqui; en jainšhon joi yoiaitian. <sup>6</sup>Jainšhon Marfaribi ea saludanšhoncanhue. Ja ainbora iconbiresi teéta iqui, mato aquinnošh. <sup>7</sup>Ea saludanšhonribicanhue, nocon caíbo Andrónico betan Junias. En acámapari onontianra, jabopari moa Cristo iconhaašh, jaqui coshia icana iqui. Jascáquin Cristo iconhaa icašhšha, jabo ebébi cárcel meran icana iqui. Ja joi yoiti raanabaonra, jatonbi oina išhon jato onanque; jabo iconi Criston yoiaibo ašhoni jacana.

<sup>8</sup>Ampliassibi ea saludanšhoncanhue, non Ibona iquetianra, en ja aconquin noique. <sup>9</sup>Urbanoribi ea saludanšhoncanhue. Jara nobébi Criston teé ašhoni teéta iqui. Jainšhon nocon noi ebé joi acai Estaquissibi, ea saludanšhoncanhue. <sup>10</sup>Apelessibi ea saludanšhoncanhue. Jara nobébi Criston yoiaibo ašhonaí icašh, huetsabaonribi oina Cristoqui iconi coshia iqui. Jainšhon ea saludanšhoncanhue, ja Aristóbulon šhobon jaaboribi. <sup>11</sup>Ja nocon caíbo Herodiónribi ea saludanšhoncanhue. Jainšhon jatfbi ja non Ibon joi acai Narcison šhobon icáboribi ea saludanšhoncanhue. <sup>12</sup>Ea saludanšhoncanhue, Trifena betan Trifosa;

ja rabé ainbaonra, Criston teé ašhonaí. Jainšhon Pérsidaribi ea saludanšhoncanhue. Jara joi acai iquen non aconbiresquin noique. Jainoašh jaribira iconbiresi teéta iqui; non Ibon teé ašhoni. <sup>13</sup>Rufora iconbiresi Cristoqui coshia icašh, jahuen queena quescáres ašhonaí iqui. Jaribi ea saludanšhoncanhue. Jainšhonribi jahuen tita ea saludanšhoncanhue. Jara nocon titabi quescáquin en shinanai; jahuen baquebi quescáquin ea acá iquetian. <sup>14</sup>Jainšhon ea saludanšhonribicanhue; ja Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes. Jainoašh jatoiba, itan jato betan icá joi acaiboribi ea saludanšhoncanhue. <sup>15</sup>Ea saludanšhonribicanhue, Filólogo, Julia, Nereo betan jahuen poi, jainšhon Olimpasi. Jainoašh jatfbi jato betan icá joi acaiboribi, ea saludanšhoncanhue.

<sup>16</sup>Jatfbi huetsanconia joi acaibaonra, mato aconbiresquin shinanquin saludo bomai. Jascati aconquin mato shinanira ea queenai, ja noa jascatibiribi ašhea quescati, nobé joi acaibo betan mato betso íananantinin; noianani jaabo icašh, jacon shinanires mato jaa onancannon icašh.

<sup>17</sup>Enra mato yoiai, ebé joi acaibó: Jaráque jonibo, ja Diosen joi meran yoiai quescáma jato onanmašhon, joi acaibobi jato mescó shinanmaibo. Jascáquin yoianan, joi acaibo mescó shinanmašhonra, Diosen joiqui jato yoitimamacanai. Jascáašhonra, ja Diosen ati yoiaibo, moa atimabo jato yoicanai. Jascara iquenra, en mato yoiai; matonbinišh coiramecanhue. Jascara jonibaonra, mescóquinbo yoianan huetsabo betan ramímašhon, jato mescó shinanmaquin jatonbiribibo jato imacanai. Mato jascámacanaquetian, jascara jonibo jascácanaincobo niacaayamacanhue. <sup>18</sup>Ja jascara mescó jato shinanmai jonibaonra, non Ibo Jesucristo queenai quescá ayamaquin, jaton shinan queenaibores

acanaí. Jascara jonibaonra, jaconshaman quescáaquin jato yoišhon, jonibo parancanaí. Nonyoinbi, iconma joibo yoiquinbi, Diosen joi quescáshamanribiaquin yoianan, jato parancanaí. Jascáaquinbora jato parancasanaí, ja Criston yoiabo ašhontinin queenshamanquinbi, jaton shinan coshimashoco išhon, quiquinhaquin Cristoquiri icá joi onanama joi acaibo. <sup>19</sup>Jatíbiainoa joi acaibaonra, mato onancanque, iconi queenquin, Criston yoiabo maton ašhonai. Jascarabo mato icai nincataššha, ea raroai. Ea queenai riqi, ja Diosen jacon shinanai jahuéquibores quiquinhaquin onantaanan, maton ašhontinin. Jatian ja Diosen oina jaconma jahuéquibobiribi onantaanan, maton atima iqui. Maton jascáaquin shinanaitianra, tsonbi mato parantima iqui. <sup>20</sup>Mato jascataitianra, jan noa jaconbires jamai Diosen, mato aquinti iqui; Satanás matonharennon išhon. Ja non Ibo Jesusen mato quiquinhaquin shinanquin jenyamaquin, jatíbitian mato aquinnon išhonra, en mato ja yocáshonai.

<sup>21</sup>Timoteonra, mato saludo bomai. Jara ebé teétai, ja Criston teé ašhoni. Jainšhonribira, nocon caíbobaoon mato saludo bomai. Jabo iqui, Lucio, Jasón jainoašh Sosípater.

<sup>22</sup>Nato quirica en matoqui raanaira, ea Tercion huishašhonai. Jaribira moa Cristo iconhaa iquen, jan iboaa iqui. Jascara išhonra, janribi mato saludo bomai.

<sup>23</sup>Jainšhon Gayonribira, mato saludo bomai. Ja iqui jahuen šhobon ea icá joni. Jainoašh ja Gayon šhoboncoribira, joi acaibo tsinquícanai, Diosen joi nincati. Jainšhonribira, Eraston mato saludo bomai. Jara jema iboamacana

coríqui coiranai joni iqui. Huetsa joi acai joninribira, mato saludanaí; jahuen jane iqui Cuarto.

<sup>24</sup>Eara queenai, non Ibo Jesucriston jatíbibo mato jacon shinanšhontin; mato jascáabanon.

**Quirica huishaquin senenhaquin,  
Pablon Dios rabia**

<sup>25</sup>Rama Dios rabinon acanhue. Janra mato onan shinarya imati atipanque; jatian jascáaquin jan onanmaa jaqui coshiananres, jahuen join yoiai quescáshaman aconquin ašhoni mato janon išhon. Matora jascara shinarya imai, ja Diosenbi noa onanmaa Jesucristo yoií icá joi copíres. Ja joira, en jatíbiain jato yoiai. Nete joniamatianbira, Diosenbicho onana icá iqui, ja Jesucristo yoií icá joi. <sup>26</sup>Icašhbi ramara, ja jatíbitianbires jaa Diosen moa noa onanmaa iqui; jatíbi ja iconhaabo Criston quishpinmaiquiri icá joi. Jascáašhon jato yoia iqui, jatíbiainoa jonibo nato joi jato yoiiti. Jatian jato jascáaquin yoia Cristoqui coshišhon, jan yoiabo jonibaon ašhoncannon išhonra, jato jascáa iqui. Jascara itibora, moatianbi Diosen Shinaman yoyo icai jonibaon yoicana icá iqui.

<sup>27</sup>Jascáaquin noa onanmaa iquen, jatíbitian Dios rabianan iráque anon acanhue. Diosbicho riqi, jatíbi onan shinan ibo; yamaraque nin huestíora jahuéquiibi jan onanyamaa. Noa quishpinmanon išhon Cristo raana copíra, non Dios onanque. Jascara iquen, jatíbitian ja rabinon acanhue. Jatíbitiancaya jascara íbanon.

*Jatíressiqui, Pablo.*

# I CORINTIOS

## Corintoainoa joi acaiboqui, peoquin Pablon jato quirica bomani

---

### Jato saludanni

**1** <sup>1</sup>Dios queenquetianra, Jesucriston ea yoia iqui, jahuen joi yoii ea cati. Nato quiricara nobé Dios iconhai Sóstenes en huishamai, <sup>2</sup>jain Corintoain icá mato Diosen joi acaiboqui bomanošhon. Diosenra jahuen jonishamanbi inon išhon, mato biá iqui. Janbi mato jascáa copíra, Jesucristona icašh mato jahuen jonibo icanai. Matobichoma riqui ja non Ibo Cristona. Jatfbiain icá joniboribira ja non Ibona iqui; ja, “miabicho riqui non Ibo,” aquin Cristo acaibo. Jascara icašhšhiqui, Cristo non Ibo, jainoašh jabaon Iboribi. <sup>3</sup>Jascara išhon, ja non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston matoaquin jacon shinanborestininra ea queenai. Ja rabecanbi mato jaconbires jamaborestininribira ea queenai.

### Cristona iquen, Diosen noa jaconhai

<sup>4</sup>Jesucristona mato iquetianra, Diosen matoaquin jacon shinanšhon, mato jaconhaa iqui. Ja copíra en jatfbitian non Dios iráque acai. <sup>5</sup>Matora Cristoqui coshia iquen, Diosen moa mato jacon shinanyabo imaa iqui. Jascara išhonra, ja jatfbito yoiti jacon joi jascáaquin yoiti maton onanque. Jainšhon ja icon

join jascara yoiaiboribi yoitibo maton onanque. <sup>6</sup>Jascara išhonra, ja Cristoquiri icá joi en mato yoiai moa aconquin onanašh, ja join yoiai quescati mato jaque. <sup>7</sup>Ja copíra Diosen onan shinaman mato yoronyamai, moa mato menia icašh. Janra mato jaconbires imai, ja non Ibo Jesucristo jotin manáananbi ja queenai quescá maton anon išhon. <sup>8</sup>Ja Cristo joti nete senenai camanra, Diosen mato coshi shinanya imati iqui; jahuen queenares maton anon išhon. Jatian ja non Ibo Jesucristo moa joquetian, tsonbi mato jaconmanin yoinquin rabinhatima iqui. <sup>9</sup>Diosenra mato paranyamai. Janra moatianbi mato yoia icá iqui, jahuen Baque betan jaconanani mato jati. Ja jahuen Baque iqui, non Ibo Jesucristo. Diosen joi acaibo mescó shinanašh, jatonbiribibo icanni

<sup>10</sup>Ja non Ibo Jesucriston raana išhonra, en rama mato eseai, ebé joi iconhaibó. Jatfšhonbi jascábires shinani, huestfóra shinanyabicho quescá icašh, mescó coshiboya iamacanhue, maton shinan meran mato quiquinbires jaconhira inon. <sup>11</sup>Mato ronqui yoitimaanani join iananancanai, ebé joi iconhaibó. Mato jascataibora, Cloé

betan icábaon ea queshancanque.

<sup>12</sup>Jascati yoitimaanano ronqui, mato jatríbibo icai noabo janei nescati:

“Eabiribira Pablo betan rabetai,” iquí.

Jatian jatríbiboqui icai, “eabiribira Apolos betan rabetai,” iquí. Jainoash huetsabobiribi icai, “eabiribira Pedro betan rabetai,” iquí. Jatian mato jatríbiboqui icai, “eabiribira Cristo betan rabetai,” iquíbo. Jascatira mato mescó joni coshiabobires icanai.

Jascáyamaicaya, huestíora shinanyabicho icaśh, jaconires jacanhue.

<sup>13</sup>Cristobichoressiqui non coshi. Ja copíra mato mescó coshiboya iti yamaque. Ea janei mato jascáti icaśhbira, maton toan ea corosen mahuatama iqui. Nin nocona inośhshibi, ea janei mato Diosen janenco nashicanama iqui.

<sup>14-15</sup>Crispo betan Gayobichoressa, matoibaśhon en nashimaa iqui. Huetsabora en imayamaa iqui, jascara copíra, tsonbi yoitima iqui, nocona icannon išhon, en mato nashimaa. Ja copíra en Dios iráque acai mato Diosen janenco en nashimaama išhon. <sup>16</sup>Jainśhon en shinanribiai, Estéfanasbichoribi jahuen śhobon icáboyabi en Diosen janenco nashimaa. Huetsaboribi nashimaa išhonbira, enbira shinanyamai; enra onanyamaque. <sup>17</sup>Diosen janenco jato nashimanon išhonra, Criston ea raanama iqui. Jahuen jaconbires joi jato yoiticayara, ea raana iqui. Nocon onamanbi quiquinhaquin shinantaanan jato yoitira, ea raanama iqui. Enbi jascáquinbo shinanshon mato yoiquetianra, Cristo corosemeaśh mahuáyantana joi, jonibo bebon jahuemabi iti iqui. Cristo copíres Diosen jato coshi shinanyabi jahuen onan shinan menini

<sup>18</sup>Ja chícan ehua meran manoti boaibora, Cristo mahuataśh jirini

yoicanaitian nincataśh, jaqui shirocanai. Shiroresquin iconhayamacanai; jatona ja jahuéqui iresabires iquetian. Icaśhbi Diosen noa quishpinmaibaonra non onanque, ja joi iqui iconyora. Ja joi non nincáshonquetianressa, Diosen noa quishpinmati iqui. Jascáquin quishpinmaśhonra, noa jaconbiresaquin jamaboresti iqui. <sup>19</sup>Jahuen quirica meranra Dios icai nescati:

Ramara nato netemeaśh onaman shinameetaibaon onan shinan en jato queyonaanai, jan jonibo quishpintima iquetian,

iqué icai.

<sup>20</sup>Ja copíra, moa Diosen noa onanmaque, ja nato netemea onan shinanya jonibaon shinanbo, iresabires. Jascara icaśhśha, ja onan shinanyaton shinameetaibo moa onanma banéque. Esé onanboribi moa onanma banéque. Nato netemea joi onanboribira moa onanma banéque; jaton onan shinanbaon jato quishpinmatima icaśh. <sup>21</sup>Jascara iquenra, ja onan išhon Diosen shinana iquí, nato netemea onan jonibaon, jaton shinamanbi, jahuetianbi jascataśh quishpinti onancantima. Icaśhbi jahueratoboqui, ja Cristoquiri icá joi iconhaaśh jaqui coshiai, jaboressa jato Diosen quishpinmati shinana iqui. Jascara joi huetsa jonibaon shinana, jahuemabi iquenbira, Diosen jascáquin shinana.

<sup>22</sup>Nonqui Diosen amaa acai išhon onancasai copíra, shinamanres non jato aśhontinin judíobo queenai. Jatian judíomabobiribira onan shinanyaśhon non jato joi yoitininbiribi queencanai.

<sup>23</sup>Jascácanainbira Cristo corosemeaśh mahuáyantana joires non jato yoiai. Jascarabo non jato yoiaitianra, judíobo noqui ramiti itimaresai; ja joi nincácashamai. Jabora jascatai, ja Cristo jaton maimea apo iquí jotin manatabo

icašh. Jato copí Cristo mahuatara, jabaon iconhacashamacanai. Jainoašh ja judfomabaonbiribira ja jahuéqui ireda quescáres shinanai. <sup>24</sup>Jascácanainbira Diosenbi jahuen joni iti noa yoia, ja iconhaašh noa jaqui coshia iqui. Noa judíoboyabi judíomaboribira, noa jascara yoia iqui. Jascati noa jaqui coshiquetianra, noa quishpinmaa iqui. Ja copíra non onanque, ja Cristo Diosen coshi shinanya icašh, jahuen onan shinanyaribi. <sup>25</sup>Ja Cristo corosemeašh mahuáquetianra, ichašhon shinancana iqui, Dios coshima. Icašhbi ja Cristo mahuata copíressa, noa benšhocaatabo icanai. Jascara iquen, jonibaon coshima shinanabira, jatíbi joni šhehuina coshi iqui. Jainoašh Diosen jahuen Baque jascámaa, ichašhon shinancanai; onanma išhon Diosen jascámaa. Jascara shinancanabira, jonibaon shinan šhehuinbain onan shinanya iqui ja Dios. <sup>26</sup>Shinancanhue, ebé joi iconhaibó. Mato Diosqui coshiaibo jahuetiishocores iqui, nato netemea jonibaon onan joniboquin shinancanai. Jainoašh mato jahuetiishocores iqui, joni coshi jiquimacanabo. Mato jahuetiishocoressibi iqui, quiquin joniboquin shinancanai. <sup>27</sup>Jascara iquenbira, Diosen matobo catóanan jahuen joni imaa iqui. Nato netemeašh onaman rabitaibo, maton manaiášh rabinnon išhonra, mato onanmashoco shinancanainbi, Diosen matobo jahuen joni imaa iqui. Jainoašh nato netemea joni coshiboyabi shinan coshia jonibo mato oinašh, rabinnon išhonra, jonibaon mato jahuemabi shinancanainbi, Diosenbiribi matobo catóanan jahuen jonibo imaa iqui. <sup>28</sup>Nato netemeabaon, mato jahuemabi shinanquin quiquinmashocobo mato shinancanainbira, Diosenbiribi mato jahuen joni imaa iqui. Jascátima

iquenbi, ja quiquiman shinameetaibo, namanbires jato imanošhon. <sup>29</sup>Jatian jato jascáara Dios bebomeašh jahuequescatašhbi rabicaati atipancantima iqui. <sup>30</sup>Ja Diosen imaaressa matoyabi noabo Cristo betan jaconi jaque. Jainšhonra Diosen amaaribi Criston noa onanmaa iqui, Diosen onan shinanbo. Jainoašh Cristo non toan mahuámašhonressibi, non ochamea šhabáašhon noa quishpinmaa iqui. Ja copíra Dios bebón, moa ocha ayosma quescábo noa icanai. Jascáašhonra, jahuen joni noa imaa iqui; jahuen jacón shinanyašhon, jan yoiabo non senenhašhonnon išhon. <sup>31</sup>Ja copí, Diosen quirica meran yoiái quescácaya icanhue. Ja huishá meran icai nescati: “Rabícasi, non Ibo Cristo icá jahuéquininrescaya rabícanhue,” iquí icai.

### **Cristo corosen acanni joires Pablon yoini**

**2** <sup>1</sup>Matoibara ea catanyantanque, Dios iconhaibó. Jain cašhon, Diosen yoia joi en mato yoia iqui. Jascáaquin mato yoiquinbira, onan jonibaon acái quescáaquin ja nincatašh, ratéti joibaon en mato ayamaa iqui. Mato jascáayamaquincaya, onantishaman joibaonres en mato yoia iqui; onanma joni quescáatanan. <sup>2</sup>Matoiba cašhonra, huetsa joibo shinanyamaquin, Jesucristo icábichores, itan ja Jesucristo corosen mahuáyantana joibichores mato yoií cati en shinana iqui. <sup>3</sup>Jascatašh ea matoiba caa iqui. Jain caašh, ea onanma joni quescátonin shinameeti, raqueti ea quiquinbiresi saqui icá iqui. Eara jascata iqui, ja Diosen ea ati yoia, en ati jisáma iquetian oinašh. <sup>4</sup>Jascara išhonbi, en mato joi yoia iqui. Nocon onan shinamanbira en mato yoiamaa iqui. Diosen jahuen coshi shinan ea meniaya išhon en mato yoiara, mato

queena iqui. Jatian en mato jascáaquin yoia, ja joi maton icon onana iqui; Diosen jahuen coshi shinaman onantibiresaquin mato onanmaa. <sup>5</sup>Jascara icašhšha, onan jonibaon mato yoicana copíma iqui, jascati mato Diosqui coshiai. Jahuen coshi shinaman imaacaya riqui, matobo jaqui coshiai. Mato jascánon išhonra, en mato jascáaquin joi yoia iqui.

**Jahuen Ochaoma Shinaman  
noa Dios onanmai**

<sup>6</sup>Ja quiquinaquin Dios iconhaabaonra, moa aconquin onanque, ja Diosen ati yoia jahuéquibo ati. Ja copíra, jascarabo yoiquin, onanbo ati quescáaquin non jato eseai; Diosen noa onan shinan meniaton. Ja shinanra nato netemea onan jonibaon shinanai quescá shinanma iqui. Jainoašh nato neten joni coshi imacanabaon shinanai quescámaribi iqui. Ja onan jonibaon onan shinan iqui, jahuemabi. Jascara icašhšha, ja shinanbo basiamai queyónošhiqui. <sup>7</sup>Diosenra moatianbi noa queshanama joi, rama moa noa queshana iqui. Ja joi non mato yoiara Diosen moatianbi onana joi iqui. Ja joira, jonibaon moatian onanyamaresa icá iqui. Icašhbi rama moa Diosen noa onanmaa iqui. Nete joniamatianbira Diosen shinana icá iqui, ja joi nincášhon senenhaašh, Cristo betan noa jaconbires jatíbitian jati. <sup>8</sup>Jascara joira nato netemea coshibaon onanyamaa icá iqui. Ja joi onanšhonra, non lbo corosen ayamaqueancana iqui. Jahuen coshi shinaman, jatíbi joníaa onanyamašhonra, corosen acana iqui. <sup>9</sup>Icašhbi ja Cristo betan noa iti yoiira, Diosen quirica meran icai nescati: Jaráque quiquin jacon jahuéquibo tsonbi oinama, tsonbi nincatama, tsoa joninbi shinanama. Ja Dios noia išhon,

jan yoia senenhašhonaiboressa, jascara jahuéquibo Diosen jato benshoášhona iqui, išhon yoiai. <sup>10</sup>Ja moatianbi jonibo queshanama joira, Diosen Ochaoma Shinaman noa onanmaa iqui. Jahuen Ochaoma Shinamanra, jatíbi onanque. Jainšhon jatíbi Diosen shinanreboyaribi jan onanque. Ja copíra noa jascara jahuéquibo onanmaa iqui. <sup>11</sup>Huetsašhonbiressa jonin shinanbo onanti atipanyamacanque. Huestíorabaonra, jaton shinan meran jascara shinanaibobiribi onancanque. Jascáribiaquinra, Diosen shinanaibo tsonbi onanti atipanyamaque; išhonbira jahuen Ochaoma Shinamanres onanque, jascara Diosen shinanaibo. <sup>12</sup>Nonra nato netemeabaon shinan, biáma iqui. Nonra biá iqui ja Diosen Ochaoma Shinan. Jayášhonra non onanque, Diosen noa jaconbires imaa. <sup>13</sup>Ja non mato yoiai joibora, nonbi shinantaanan ayamai, non mato jascarabo yoiquin. Diosen jahuen Ochaoma Shinaman onanmaa išhonressa, non mato jascarabo yoiai. Jascáaquinra, non mato onantiaquin yoiai, jahuen Shinaman mato onanmaa; ja shinan maton onannon išhon. Jascara jahuen jacon shinanya išhonra, maton nincáti iqui.

<sup>14</sup>Dios shinanhomabaonra, ja jahuen Shinaman icá joibo nincácasquinyamacanai, ja joibo iresabires shinanquin. Jainšhonra jahuen joiribi onanti atipanyamacanque. Ja Diosen Ochaoma Shinanya iquen jan amaapariressa, jascara joibo non icon onanque. <sup>15</sup>Ja Diosen Shinanya išhonressa, jatíbi jahuéquibo jahuequescarin išhon, non onanti atipanque. Icašhbi Diosen Shinanhomabaonra, jahuequescatiqui jascácanai išhon, noa onanti atipanyamacanque. Jascarabo išhonra, onanyamaresquin noa janson yointi

atipanyamaque. <sup>16</sup>Jascara yoiquinra Isafasen jahuen quirica meran yoiai: “¿Tsonqui non Ibon shinan onana? ¿Tsonqui non Ibo eseti iqui?” iŝhon yoiai. Tsonbira Dios eseti atipanyamaque. Jainoaŝ tsonbira Diosen shinan onanyamaque. Icaŝhbi nooncayara, Criston shinanai quescáaquin shinanai. Jascara iquenra, nato netemeabaon noa eseti atipanyamacanque, jascáaquin non shinanaibo jabaon onanyamaresai copí.

**Mescó shinancanaitian, Pablon jato eseni**

**3** <sup>1</sup>Mato joi yoiquinra, Diosen Shinaman yoia quescábo moa aŝhonti onanabo acai quescáaquin, en mato ayamaa iqui; ebé joi iconhaibó. Enra mato jascáa iqui, Cristoya icaŝhbi, mato baqueshoco quescápari iquetian. Jascarabo iŝhon, maton queena quescáaquinra, Diosen Shinaman yoia quescábo maton ayamaa iqui. Moa basi Cristo iconhaabo icaŝhbira, mato baqueshoco quescápari icá iqui. Ja copíra, bená Diosen joi iconhaa joni atinres en mato yoia iqui. <sup>2</sup>Baque ŝhoma amacanai quescáaquinressa, jahuetii joishocores en mato yoia iqui; ja nincátibires joishocobores. Jascara chorish piti onanma quescápari mato iquetianra, joi iconhaa bená iŝhon, onanticonma joibo en mato yoiamaa iqui; maton nincáyamaitian. Rama camanbi ronqui maton jascara joi nincáti atipanyamaque. <sup>3</sup>Jascara icaŝhŝha, maton queena quescatires jaípari mato jenetama iqui. Ja copí ronqui mato notsiresai. Jainoaŝ ronqui mato join ianananai. Mato jascataira joi ayosmabo icaires iqui. Jascati jaashŝha, ja Diosen joi onanmabo icai quescati jaí mato jenetama iqui. <sup>4</sup>Ea janei ronqui, mato jatíribibo icai nescati: “Eara Pablo betan rabetai;” iquí. Mato jatíribiboqui

icai: “Eabiribira Apolos betan rabetai,” iquíbo. Jascatira, Diosen Ochaoma Shinan onanma jonibo icai quescatires mato icai.

<sup>5</sup>Mato jascáboti icaŝhbira, Apolos jahuemabiribi iqui. Nin earibi jahuemabi iqui. Noa rabéra Diosen yonoai jonires iqui. Jahuen joi non mato yoia iconhaaŝhŝha, mato jaqui coshia iqui. Ja Diosen noa teé meniera, noa huestforabo teétai. <sup>6</sup>Emparira bero banacanai quescáaquin, mato joi yoia iqui. Apolosninbiribira banáshocobo ompaŝ tachitai quescáaquin mato esea iqui. Icaŝhbi Diosenra, banábo ŝhoŝhomai quescáribiaquin, mato jahuen coshi shinan menianan, mato jaquibi coshimai; jahuen queena quescá maton aŝhonnon iŝhon. <sup>7</sup>Jascara icaŝhŝha, ja bero banai quescábo jahuemabi iqui. Ja ompaŝ tachitai quescáboribira, jahuemabi iqui. Ja baná quescábo, jan ŝhoŝhomaŝhon animaicaya riqui, Diosen coshi shinanbi. Jascara iŝhonra, ja shinamanbicaya mato jaqui coshimai, maton jahuen queena quescábo aŝhoni janon iŝhon. <sup>8</sup>Jan banai quescábo, betan jan ompaŝ tachitai quescábora, jascábires iqui. Jaboribira jaton acá senenbo Diosen huestforabo jato copíanoŝhiqui. <sup>9</sup>Matobora Diosen huai quescábo iqui. Jatian noa rabébiribira jahuen huainco Dios teéŝhonaires iqui. Ja Diosenbiribira ja non banaa quescábo ŝhoŝhomaŝhon animai.

Jainoaŝ matoboribi iqui, Diosenbi jato ŝhoboamaquin peoa quescábo; ea jahuen joi yoimaquetian, ja iconhaquen mato jaqui coshimaa icaŝh. <sup>10</sup>Jascara icaŝhŝha eabi iqui, jan ŝhobo huitábo nichina joni quescá. Jahuen joi yoinon iŝhon Diosenbi ea shinan menia iqui. Ea jascáa, Diosen ea amaa quescáaquin en mato jahuen joi yoia, maton iconhaa iqui. Rama camanbira

huetsaboribi jaque jan mato eseai, bebonbires maton Dios nincáshonnon išhon. Jabora, ja huitábaon moa šhoboquin janquenhaibo quescá iqui. Ja copíra, ja jascáibaon oinshamanhanan, Diosen yoia quescábore ati iqui. <sup>11</sup>Ja huitá quescábora, moa nichina quescábo iqui. Tsonbira huetsa huitábo nichinti atipanyamaque, ja moa acáincoribi. Ja huitá nichinbo quescá riqui, Jesucristobi. Ja Jesucristoquibichora noa coshiti iqui, non ocha soashonnon icašh. Ja Jesucristoquiri acá joira, en mato moabi yoia iqui. Huetsa joibora yamaque, noa jan ocha soashonti. <sup>12</sup>Huestíboribira acanai cemento šhoboquin, basi itiaquin. Jainoašh icha mescó copí jahuéquiboribi šhoboacanai. Jascara šhobobora menóyamai. Huetsabaonbiribi šhoboai jihui, jainoašh pei. Jaboressa basimashoco icai, itan basimashocoribi menóti atipanque. Jascáribiaquinra, huetsabaon jaconhaquin joi yoiaitian, bebonbires Dios iconhacanai; jainšhon jahuen joi nincáshoncanai. Ja jaconhaquin joi yoiaibo riqui, cemento šhoboaiibo quescá. Huetsabo jaque aresbiresquin Diosen joi yoiaibo. Jabaonra Diosen joi nincataibo aquinyamai. Jabo riqui pei šhoboaiibo quescáres; jaton acá jahuéquibo menóti icašh. <sup>13</sup>Moa Cristo joai netenra, non acábo onantibires picónošhiqui. Ja netenra chí tirtí iqui. Ja chícanra Diosen non acá jahuéquibo tanati iqui; jahuequescarin išhon onannošhon. <sup>14</sup>Jahueratobaonqui Diosen joi jaconhaquin yoia iqui, jabaonra jaton copí binóšhiqui. Jaton acá jahuéquibo cemento šhoboaa quescá icašh, menóyamaitian. <sup>15</sup>Jahueratobaon acáqui queyoti menotai, jabora jahuebioma banéti iqui. Jascara banetašhbira quishpincanti iqui; šhobo menotainconiašh jabatai quescati.

<sup>16</sup>¿Matonqui onanyamaa, matobo Diosen šhobo quescá? Matobo joi acaibo

iquetianra, Diosen Shinan mato meran jaque. <sup>17</sup>Jahueratobaonqui Diosen šhobo ramiashon queyoai quescáaquin, mato mescó shinanmašhon Diosen joi jenemai, jabora Diosen queyonošhiqui. Ja Diosen šhobora, jahuenabiribi iqui. Ja šhobo iqui matobi.

<sup>18</sup>Maton jansobi iconhayamacanhue. Jahueratoboqui nato netemeašh icanai quescati quiquin onan icasai, jabora Diosen oina onanmbires iti iqui. Jascara quiquin onan icasi, Diosaquin shinantaanan mibé jonibo namanbires onanmashoconin shinameecanhue. Noa Diosqui coshia iquetianra, nato netemea jonibaon noa iresbiresi jaa quescá shinancanai. <sup>19</sup>Nato netemea onan shinanbora, Diosen oina jahuemabi iqui. Jascara yoiira, ja Diosen quirica meran nescatai: “Diosenra ja onaman shineetaibo jaton onan shinan jato onantimaanai. Jascáašhonra, ja ati shinancanabo moa jato amayamai. Jascáašhon jato masá tenemati iqui, jascácana copí,” iquí icai. <sup>20</sup>Jainoašh ja Diosen quirica meranribi yoiai: “Non Ibonra onaman shineetai jonibaon shinan onanque. Ja jaton shinanra jahuemabi iqui,” išhon yoiai. <sup>21</sup>Jascara iquetianra, tsonbi nato netemea onan jonibo rabiantima iqui, jaton shinanbo jahuemabi iquetian. Tsoabira nato netemeabaon shinaman rabítima iqui. Noara ja shinaman mašhcáyamaque. Jan noa mašhcata shinancayara moa noa Diosen menia iqui, ja queenai quescati noa janon išhon. <sup>22</sup>Ea, Apolos, Pedro, noa jatíra Diosenbi maton yonoti noa imaa iqui. Diosenra jatíbi jahuéquibo nonharesti joniaa iqui. Mahuatašhbi, itan mahuáyamaašhbira noa jaconbires iqui, Cristona icašh. Jahuequescamabi riqui noa huinotaibo, jainoašh noa ramacaya huinótibo. Jatíbira nona jaconbires iqui; Cristonbi



noa aquina icašh. Ja copíra mato jahuenbi mašhcáyamaque; jatíbi jahuéqui matona iquetian. <sup>23</sup>Mato riqui Cristona; jahuen jonibo icašh. Ja Cristora non Ibo iqui. Ja Cristobiribira Diosena iqui; jahuen baque icašh. Jascara copíra, ja Diosen ati yoiaibo Criston senenhašhonai.

#### Joi yoiaibaon jascara itima jato yoini

**4** <sup>1</sup>Jascara iquetian, noa Criston jonires shinancanhue. Noara jabetan teétaibo iqui. Ja copíra jahuen joi yoiti noa raana iqui. Jascara išhonra, non mato Diosen joi yoiai. Ja joi iqui, moatianbi noa queshanama, išhonbi ramares moa noa Diosen queshana joi. <sup>2</sup>Nato netemea patoronbo queenai, jan yoia quescáshaman jahuen jonibaon ašhoncantin. Jascáribiira Dios queenai, jahuen queena quescá non ašhontinin. <sup>3</sup>Maton ea jahuequescabo shinanabira, nocon shinan meran ea jaconbires iqui. Nato neten icá joni coshi jiquiabaon ea jascáribi shinanabira, nocon shinan meran ea jaconbires iqui. Jascara išhonbira, “eara moa jacon iqui,” išhon en shinanyamai; non Ibonres ea jatíbi icábo onana iquetian. <sup>4</sup>En Dios bebon jaconma acábo nocon shinan meran yamatania quescá iquenbira, “enra Dios bebon jaconma jahuéquibo acáma iqui,” iquí, ea iti atipanyamaque. Ja non Iboncayara, jascara ea icábo jatíbi onana išhon ea yoiti iqui. <sup>5</sup>Jascara iquetian, non Ibo joámatianbi, jascarabaon yoinmisshamacanhue; onanticonmapari iquetian. Non Ibo joquetiampari, jascarabo non onannošhiqui. Moa ja jošhonra, yamé meran joneta quescá jahuéquibobi jishtibiresaquin tenai quescáaquin jato picošhonnošhiqui. Jatianra jonibo quessaama shinan, jainoašh jascara shinanyanišh teécana shinanribi jaton

acá jahuéquiboyabi, onantibiresaquin jato onanmanošhiqui. Jatian Diosen noa huestíorabo rabiti iqui, ja non acá betan senenressibi; jahueratobaonqui bebon acá, bebonribi jato ati iqui.

<sup>6</sup>Maton jascara onannon išhonra, en mato yoiai, ebé joi iconhaibó. Ja Apolos betan ea icábo onanašh, jascácanhue. Non icá onanšhon, nato eséribi onancanhue; ja Diosen quirica meran yoiai quescáres maton anon. Jatianra tsonbi ja huestíorabicho Diosen joi yoiai joni rabišhon, huetsa onanmanin yointaanam ramiatima iqui. <sup>7</sup>Tsonbira jato jascáaquin, jacomam rabitaanan, huetsabo jaconmanin yointi mato imaama iqui. ¿Jahue copíqui matonbinišh mato onaman shinameetai? Jatíbi mato jayata jahuéquibora Diosen mato meniabo iqui. Jascara icašhšha, huetsabaon meniaton mato rabicaatima iqui.

<sup>8</sup>Matonbinišhšha, matobira shinameetai, moa jatíbi Diosen joi quiquinhaquin onana icašh, huetsabaon esetinin moa mato mašhcáyamaa. Icašhbira non mato oina, mato jascaramapari icanai. Jascáaquin noa onanmanin yointaanam, matonbinišh onaman shinameetira, joi iconhaibaon joni coshi mato icasai. Jascaronbo matonbinišh shinameetibira, onanbo, itan joni coshibo icai quescati mato jayamacanque. Jascati yanca yoyo iresshamai, onan, itan joni coshibo jiquiacon mato ipainon riqui. Jatianra mato quescáribi išhon, maton acá quescáaquinribi Diosen joi nonribi quiquinhaquin onana iti iqui. <sup>9</sup>Enra shinanai, ja noa jahuen raanabo iquetian, Diosen noa jato namanbires imaa. Noara retecantires quescá iqui. Noa jascara iquetianra, Anjiriboyabi jatíbi jonibo noon manaicanai. <sup>10</sup>Cristo copíra nato netemea jonibaon noa jato

namanbires onanmashoco shinancanai. Matobiribi shinameetai Cristoya icašh, mato onanbires. Jainšhon noa shinancanai noabo coshi shinanhoma. Jatian matobiribi shinameetai, mato coshi shinanyabo. Jainšhonribi noa iresabires shinancanai. Jatian matobiribi quiquinbirestonin shinancanai. <sup>11</sup>Rama camanbira noa pitin icai. Noa nomin icai. Noa chopa queyotai. Noa ramiarquin noa meecanai. Noa cahuan cahuanresai, jain itioma icašh. <sup>12</sup>Non mašhcata jahuéqui bo binošh, noa quiquinbiresi teétai. Noa ramiacanainbi jato copíamaquin, non jato jaconhairesai. Noa meequin masá tenemacanabi tenešhon, jahueayamaquin non jato oinresai. <sup>13</sup>Noa ichácanquenbi, non jato jaconhaquinres yoiai. Nato netenšhonra noa nibo potati quescá acanai. Nato netemea jonibaonra shinanai, noa querás jahuéqui mahuáscana quescáres. Jascara išhon, rama camanbi noa shinancanai, noa jahuemabi icašh iresa.

<sup>14</sup>Mato rabinnon išhonra ayamai en jascara joibo mato huishašhonquin. Nocon noi baque quescá mato iquetian, mato esequincayara, en mato jascara huishašhonai. <sup>15</sup>Jahuequesca icašh iti iqui; ja Cristoquiri icá joi mato onanmaibo quiquin icha. Jascara iquenbi, ja maton papa quescá iqui huestíforabicho; ja iqui ea. Ja Jesucristona išhon, jahuen jaconbires joi yoitaanan, en mato Dios iconhamašhon jaqui coshima icašhshiqui, mato nocon baquebi quescábo. <sup>16</sup>Jascara iquetianra, en mato eseai; ja Diosen yoia joibo en senenhašhona quescáribiaquin, matonbiribi ja joi senenhacanhue.

<sup>17</sup>Jascáquin mato aquinnon išhonra, en matoiba Timoteo raana iqui. Ja Timoteora, en joi iconhamaa icašh, nocon noi baque quescá iqui. Janra non

Ibon yoiaibo senenhaananbi, en yoia quescáboribi acai. Ja cašhonra mato yoiti jaque, Jesucristona icašh, ea jascatabo. En Diosen joi yoiaibo, jainoašh Diosen yoia en senenhašhonabo, mato yoiti iqui. Ja Diosen joira, ea jain nocotaincobo en jato yoiai; ja Diosen joi acaibo. <sup>18</sup>Mato jatríbibo ronqui, matoiba catin raqueti ea cayamai shinanašh, jatonbinišh rabícanai. <sup>19</sup>Ea jascara shinancanainbira, non Dios queenquetian ea ramatanibi matoiba cati jaque. Cašhonra, ja jascácanai joibo en onani caai, “icon Diosen coshi shinanyanišhqui jascácanai,” išhon. <sup>20</sup>Noa yoyo icátonin, itan non shinanonressa, Diosen yoiaibo non senenhašhonti atipanyamaque. Jahuen coshi shinanyašhonressa non atipanque, jan yoiaibo senenhašhonquin. <sup>21</sup>¿Jahuequescaqui mato queenai, cašhon en mato notsinhanan castígantín, iamaašh noimisti shinanya cašhon, mato esetinín? Ja Diosen joi en mato yoia quescábo maton aquetianra, en mato notsintima iqui. Icašhbi mato jascati iamaitianra, en mato cašhon notsinti iqui.

**Joi acai jonin jaconma aquin  
jeneyamaitian, jascáati jato yoini**

**5** <sup>1</sup>Ichašhonra noa yoicanai mato jaconmabires huinotaibo. Ja matoiba icá huestíora jonin ronqui, jahuen papan ahuinbi teai. Teaašhšhonqui, jahuen papa ahuin bichina quescá icai. Diosen joi ayosma jonibaonbi jisára jascara jahuéqui bo jaconmabires iqui. Ja Diosen joi acai jonibo jascati ahuin metsémisara, quiquinbires jaconmabires iqui. <sup>2</sup>Ja huestíora joni matoibaqueašh jascatainbi ronqui, mato rabiti jenéyamaí icai: “Noara moa tson ašheati

yamaque,” iquíres mato icai; ja jascara joni copícaya masábires shinanti quescábi. Joi ayosmabo ati quescáaquinres ja joni atitianbira, mato betanbi maton imaresai. <sup>3</sup>Nocon yorara neno iqui. Icašhbi nocon shinanbiribira jain matoiba iqui. Jascara mato betan quescá išhonra, ja jaconma acá joni en castíganti shinana iqui; non Ibo Jesusen raana išhon. <sup>4</sup>Rama tsinquícanhue, jascara jahuéqui benshoai. Jatianra earibi nocon shinan meran mato betanbi iti iqui. Jainoašh mato betanribi iti iqui, non Ibo Jesusen coshi shinan. <sup>5</sup>Jascati tsinquíšhon, castígana quescáašhon ja joni moa Diosen joi acai quescáaquin shinanyamacanhue. Nin jabetanbi moa raenanyamacanhue; abánon Satanásnin masá tenemaquin. Jainšhon abánon jascáaquin masá tenemaa shinan biríbaquin. Jatian jascáa, shinan biríbaašhša, non Ibo Jesús joai neten jahuen caya quishpinti iqui.

<sup>6</sup>Matora matonbinišh jascati rabicaatima iqui. Mato ja copí jascati rabítira yamaque. Mato šharan ja jaconma jahuéqui japariquenbi, mato jascáboara, bebonbires jaconma iqui. Jascáribiira icai, ja panhanošhon, ichamashoco paeya mescocana, jatíbi paeašh soo iquí. Jascáribiaquinra, ja mato šharan išhon, huestíora jonin jaconma acátonin jahuen jaconma acá benshoayamaquin mato jatíbi ochamati iqui. <sup>7</sup>Jascara iquen, ja mato meranoa pae quescábo potacanhue. Jascara teamisbo betan moa iamacanhue. Maton moatian ochabo, jainoašh maton jaconma shinanbo jenecanhue. Moatianra pascua fiesta judífoaon apaocannique, ja moatian Diosen jato Egiptonconia piconi shinanquin. Ja pascua fiesta anošhomparrira, jatíbi jaton šhobomea panhaaquin jayá mescoti paebopari joconhacaticanai.

Jascáašhompári ja fiesta neten pipaocannique, ja paeoma acá pan; Diosenbi jato jascáati yoia. Jascáshamanribiaquinra, Diosen yoia quescá anošhon, non queyoquin joconhati iqui, ja noomeran icá jatíbi moatian non ochabo, jainoašh non jaconma shinanbo. Jatian noa ja pascua fiestatian pipaocanni pan quescá iti iqui. Jascáribiaquinra, ja Egiptonconia Diosen jato piconontian acana iqui, jaton requebbaquebo mahuáyamanon išhon, jaton toan carnero baque Dios retešhonquin, jato jascáati yoia. Jascáribiira Cristobiribi non ocha queyonošh, non toan mahuata iqui. Ja copíra, moatian judífoaon apaoni quescáaquin moa non rama carnero reteyamai. <sup>8</sup>Jascara copí rama Dios queenai quescáshamani janon acanhue. Icašhbi non jaconma shinaman imaa jaconmamisquinra, jahuequescaashonbi Dios queenai quescá non ašhonti atipanyamaque. Ja copí, jaconma jahuéqui jeneašh, jacon jahuéqui bores aquí, jacon shinanhanan, ponté yoyo inon acanhue.

<sup>9</sup>Ja huetsa quirica bomaatonra, en mato yoia iqui, teamisbo, itan tsinibo betanribi mato raenantima. <sup>10</sup>Nato netenra Diosen joi ayosmabo jaque. Jatíribibora teamisai, ainbobo tsinicanai. Jatíribibito jatobicho icha jahuéquia itin queenquin bíborescanai. Jatíribibaon jato yometsoacanai. Jatíribibaon diosma jahuéqui Dioscon quescáaquin shinanšhon iconhataanan, ja rabicanai. Jascarabo betan mato itima yoiquinra en mato acáma iqui. Jascarabo betan itima icašhša, jatíbi jonibo betan mato raenantima iqueanque. Ja jato betan itima en mato yoia riqui, ja Diosen joi aquíbi jascara jaconma jahuéqui bo aquin jeneamabo betan raenantima yoiquin en mato acá.

<sup>11</sup>Nescara yoiquincayara ja quirica meran en mato huishašhona iqui: Jahuequesca icašh joni iti iqui, “ea riqui mato betan Diosen joi acairibi,” iquí icaí icašhbi, teamisi jenetama. Iamaašh jatobicho mescó jahuéquia itin queenquin bíboresai. Iamašhon diosma jahuéqui iconhaquin jeneama. Jainoašh ichámisi, itan ramiamisi jenetama. Jainoašh paeni, itan yometsoi jenetama iti iqui. Jascara jonibo betan iamacanhue, moa jato betan raenanyamaquinbi jato oinrescanhue. Jainoašh jato betanbi jahuéquiayamacanhue. <sup>12-13</sup>Diosen joi ayosmabo, jaton icábo onantaanan jato castígantira, noa Diosen imaama iqui. Diosenbiribicayara ati iqui, jato castíganquin. Išonbi matonbiribira, ja matoiba icá Diosen joi aananbi jaconma jahuéqui aquin jeneyamaibo castíganti jaque. Ja copíra matoibaquea ja jaconma jahuéqui aquin jeneyamai joni, janbiribi imati iqui.

**Nobé joi acaibo betan jaconmananšhon, jato betanbiribi benšhoati**

**6** <sup>1</sup>Maton ronqui, mato betan joi acaiqui ramitašh jaqui sinášhon, Diosen joi ayosma joni coshiiba rimantanai. ¿Matoqui rabinyamai ja Diosen joi acaiboibašhoncaya, jatíbi joibo benšhoati iquenbi jato jascáai? <sup>2</sup>¿Matonqui onanyamabiresa, ja noa Diosen joi acaibaoncaya Criston jato castíganošhon catotai neten, jabé rabéšhon non jato jascášhocoti? Jascáaquin ja nato main icá jatíbi joi ayosmabo, ja neten jato jascáati išhonra, jaconmananšhonbi jascara atibiresshoco iquetian, jaconma joibo matonbi benšhoati atipanque. <sup>3</sup>¿Matonqui onanyamaa, ja noa Diosen joi acaibaon Cristo betan rabétaanan, anjiribobi jaton acábo non jato yoipaqueti? Noa

jascara iti išhoncayara, ja atibiresshoco iquetian, jaconmananšhonbi maton benšhoati atipanque. <sup>4</sup>¿Jahue copíqui jascati jaconmananašhbo jascara joi iconhayosmaboiba mato caai? Jabora mato betan Diosen joi acaimabo iqui. Jabaon mato jascaratón aquinti icašhbira, jabo jatonbiribi iqui. <sup>5</sup>Mato rabinnon išhonra, en mato jascáaquin yoiai. ¿Matoibaqui huestíforatanibires, jan jascara joibo mato benšhoaquinti joni yamaa? En jisára jaque, jan jabé joi iconhaibo jaconmanancanquetian, jaquiribi ja joi benšhoamati. <sup>6</sup>Jascara copíra, jascara joi ayosmaboibašhon mato betan joi acai maton rimantanti yamaque.

<sup>7</sup>Mato betan joi acaibo betan jascati jacomananira, mato quiquin jaconmabires banetai, Diosen oina. Ja mato betan joi acaiton mato ramiaabi copiamaquin tenerescayacanhue. Mato jansošhon jahuéqui bichincanabi jato jahueayamacanhue. Jascarabo teneášhša, Diosen oina mato jacon iti iqui. <sup>8</sup>Jascáayamaquin ronqui, matoncayaqui acai ja mato betan joi acaijobi ramiaquin. Jainšhon ronqui maton acai jansošhonbo jato jahuéquibo yanca bichinresquin.

<sup>9</sup>¿Matonqui onanyamaa, nato nete benášh, joni coshi jiquitaanan Dios jahuen joniboyabi jain jaquetian, jaconma jonibo jabé jacantima? Huetsabaonra jaconma jahuéqui aquinbi shinancanai Dios betan jati. Icašhbi jascara jansobo iconhayamacanhue. Jatíbi jascara jaconma jonibora Dios betan jayamanošhiqui. Ja jaconma jonibo iqui: Tsinibo, itan teamisbo, jatonbi diosaa jahuéqui iconhaibo, huetsa jonin ahuin teaibo, huetsa ainbaon bene teamaibo, benbóshbi ainbo quescati icaibo, itan jabé benbobi acaibo, <sup>10</sup>yometsobo, jatobicho icha

jahuéquia itin queeni jahuéquinin queencaresaibo, paenaibo, jato ichataibo, jansošhon jahuéquinin yometsoamisbo; jatfbi jascarabora Dios betan jayamanošhiqui.

<sup>11</sup>Jascaraboribira mato jatíribibo icátiai. Jascarabo mato iquenbira, maton Cristo iconhaquetianres Diosen maton ochabo mato soašhona iqui. Jascáaquin maton ochabo soaa icaššhessa, mato Dios bebon ocha ayosma quescá iqui. Jainšhonra mato oinai jacon quescáaquin. Ja Diosen yoia quescá maton anon išhonra, jahuen joni mato imaa iqui. Ja non Ibo Jesucristo betan, Diosen Ochaoma Shinamanressa, noa Dios betan jaconbires imaa iqui.

**Cristonares iquetian,  
non yora ochaoma imati**

<sup>12</sup>Jishaman, mato jatíribibo icai nescati: “Non ronqui joi acaibo išhon, jatfbi jahuéquibo arestiqui,” iquí. Icon riqui jascara. Jatfbi ja Diosen noa atima yoiaaabora, non aresti iqui. Jascara iquenbira, en jatfbi jahuéqui ayamai; Diosen queena quescá ea amayamati iquetian onanšhon. Enra jatfbi jascarabo ayamai, jan cheášhon en jenetima onanšhon. Ja acašh ochatima jatfbi jahuéquibo en arestira jacon iqui. Icon riqui, ja Diosen atima yoiaama jahuéquibo aresti jacon; icašhbira en ayamai, moa aquin peoašh jascarabaon cheáti iquen onanšhon. <sup>13</sup>Icon riqui ja jascara yoicanai. Diosenra piti acá iqui, ja non picasquin piresnon išhon. Icašhbi ja picasti, itan ja piti jahuéquibora jatfbitian noa jayá iti jahuéquima iqui; queyotai jahuéquibores icašh. Jascara iquetianra, mato jatíribibaonbira ainbo teati maton jascáribi shinanai; acasquin aresti. Icašhbi ja ainbo teati jahuéquira jascarama iqui. Non yorara ja huetsa ainbo teanon išhon, noa Diosen

joniašhonama iqui. Jainšhon ainbaonribi huetsa joni teamanon išhonribi, joniaama iqui. Ja non yora riqui Criston yoia quescáres non ašhonnon išhon noa ašhona. Ja Cristo non iconhaitianra, jahuen Shinan noomeran icai, ja Cristo queenai quescá non ašhonnon išhon, jan noa aquini. Jascara jahuéquibocaya riqui, noa jatfbitian jayá iti; jahuetianbi queyóyamai icašh. <sup>14</sup>Jahuen coshi shinamanra, Diosen non Ibo jiriribaa iqui. Ja jahuen coshi shinamanribira noabo jirianošhiqui; mahuáhuetsayamai noa janon išhon.

<sup>15</sup>¿Matonqui onanyamaa ja non yorabo Criston tequibi? Jascara icaššša, noabo Cristonabo iqui. Ja non yorabo Cristona iquetianra, jahuetianbi tsini ainbo non teati yamaque.

<sup>16</sup>¿Matonqui onanyamaribia ja tsini ainbo teaibo, moa jabé yoranašh huestfóra yorabicho quescá banetai? Jascara yoiira Diosen quirica meran icai: “Ja rabéra iti iqui, huestfóra yorabicho quescá,” iquí. <sup>17</sup>Icašhbi non Iboqui coshiaibobiribira, jaquibi tequita quescá icašh, Diosen Shinaman imaa, huestfóra shinanyabicho ibéconai.

<sup>18</sup>Jascara iquen, maton ahuinma ainbobo yoranti jisá iquetian onanašh, moa jatoiba iamacanhue. Jainoašh ainbaonribi maton benema benbobo teamati jisá iquetian onanašh, moa jatoiba iamacanhue. Huetsa jahuéquinin ochašhonra, non yorabi non ramímayamai. Icašhbi ja jaton ahuinmabi teaton, itan ainbo išhon jaton benemabi teamaatoninra jaton yorabi ramímacanai. <sup>19</sup>¿Matonqui onanyamaa, ja Diosen Ochaoma Shinan mato meran jaa? Ja copí maton yora iqui, Diosen šhobo quescá. Ja Shinanra mato Diosenbi menia iqui. Jascara icaššša, mato Diosenabi iqui. Ja copíra

maton yora queena quescáres maton ašhonti yamaque. <sup>20</sup>Ja Diossa quiquin copíbi maton maroa iqui. Cristo noa copí onitsapicaini mahuata iquetianra, shinamanbichores Dios non rabbitima iqui. Nonra rabbiti iqui, ja Dios queenai jahuéquibores ašhonhananbi, non yoran jaconma jahuéquibo acasainbi ayamašhonribi. Jascáquin non Dios rabbiti iqui, moa jahuenabo išhon.

**Biananana icašh,**

**itan bianananama icašh jascati jati**

**7** <sup>1</sup>Ramara maton ea quirica meran yocata joi en mato yoiai. En shinanara jacan iqui noa huanotima. <sup>2</sup>Jascara iquenbira, noa huanoti iqui, teamišshamanošh. Ičašhonra teamisti teneti atipanyamaque. Jascara iquetian, joni huestíorabo jaton ahuinya iti iqui. Jainoašh ainboribi huestíorabo jaton beneya iti iqui. <sup>3</sup>Jatian moa jascati bianananbecona icašh, ja joni, itan ja ainbo, jaton yoran yoashinanbecontima iqui. <sup>4</sup>Jahuen ahuinin yorara, moa jahuen benenabiribi iqui. Jascáribii jahuen benen yora iqui, moa jahuen ahuinabiribi. Ja copíra, jaton yoran yoashinanbecontima iqui. <sup>5</sup>Jahuequesca išhon, maton ahuin acasquinbi, Diosaquimpari shinanšhon jahuetii netetani orancasquin, maton atimapani iqui. Icašhbi jascácasira, rabecašhbipari mato jascaraton shinameebeconti iqui. Huetsabicho queenaibi, huetsa queenyamatima iqui. Rabéšhonbi senenbires shinanbeconti iqui; ja neten maton ati shinanbecona neten anošhon. Maton rabéšhonbi shinanšhon ayamaabira, benbon iamaašh ainbaon jascara teneti atipanyamaquetian, Satanásnin mato ochamati atipanque; ja huetsan teneyamaitian oinšhon.

<sup>6</sup>Enra mato huanocanhue, aquin ayamai. Queenašhšha mato huanoti iqui, teamisti teneti atipanyamaašh.

<sup>7</sup>Jatíbi joni ea quescáribi ipainon riqui, jahuetianbi huanoti shinanhoma. Icašhbira noa jatíbi jascábiresma iqui. Huetsabo huanoai, huetsabo iamai. Jatíribi ainbobo benoai, huetsabo iamaribai. Diosenra noa mescóbo imaa iqui, jahuen queena quescá non anon išhon.

<sup>8</sup>Ramara ja huanoomabo, benoomabo, itan huanomaataboyabi benomaataboquiriaquin en mato yoiai. Mato ea icai quescáribii bianananyamai matobicho jatira jaconyora iti iqui.

<sup>9</sup>Icašhbi ahuinhoma išhonra, jahuetianbi non ainbo teatima iqui. Ainbobiribira beneoma icašh, teacaatima iqui. Icašhbi jascara teneti atipanyamaašh, pontébicho mato bianananacaya jacan iti iqui. Jatianra jascaraton queenquin, maton masá meetima iqui.

<sup>10</sup>Ramara en huanoyabo, betan benoyabo yoiribiai. Ja en mato yoiai joira, non Ibon joi iqui. Ainbobaonra jaton bene potatima iqui. <sup>11</sup>Jaton bene potašhonra, huetsa joni bicantima iqui. Icašhbi jaton bene potaašh, moa jabicho jacáshamaira, jaquiribi jaton potá bene betan bianananribiti iqui. Jascáribiquinra, jonibaonribi jaton ahuin potatima iqui.

<sup>12</sup>Ramara nocon shinanbiribi en mato yoiai. Ja joira, mato yoinon išhon ea Diosen shinanmaa joima iqui. Jahuequesca icašh, nobé Diosen joi acaiton ahuin iti iqui, Diosen joi ayosma. Jascara icašhbi, jahuen bene potati shinanyamai jabetan jarestinin queenai iti iqui. Jascara iquetianra, jahuen benen potatima iqui. <sup>13</sup>Jascáribii iti iqui, huestíora ainbaon bene Diosen joi ayosma. Jascara icašhbi, potatiaquin shinanyamai jahuen bene jabetan jarestinin queenai iti iqui. Jascara iquetianra, jahuen ahuinin potatima

iqui. <sup>14</sup>Joi acai ainbaonra jahuen bene Diosen joi ayosma iquetian, jahue copí potati yamaque. Jascara rabé bianananbecona, Diosen oinara jahue ramima iqui. Jascáribiaquinra ja joi acai jonin, jahuen ahuin joi ayosma iquetian, jahuequescašonbi potatima iqui. Jatian jascara rabé išhonbi maton baqueaara ja Diosen joi acai rabecan baque quescáribi, moa banetai.

<sup>15</sup>Jascáribiaquin ati iqui, ja Diosen joi acai joni, jahuen ahuinin joi ayosma išhon, potacasquin. Jatian ja jonin oinresti iqui; abánon potaquin išhon. Jatian joi acai ainbaonra jascáribiati iqui; joi ayosma išhon jahuen benen potacasaitian. Jascáquin potacasaitianra, catanhue ayamaquinbi, ainbaon oinresti iqui; abánon potaquin išhon. Jaconshaman shinanires noa janon išhonra, Diosen jahuen joni noa imaa iqui. Jascara iquenra, jaconaššhes noa jabé biananana betan noa jati iqui. Jainoaš huetsabo betanribi noa jaconaš jati iqui. <sup>16</sup>Ja copíra, joi acai ainbaon jahuen bene oinresti iqui, joi ayosma išhon moa potai caaitian. Ja ainbaonra onanyamaque, queenyamaibi jabébi banéšhonqui ja jonin joi iconhatiqui išhon. Jascáribiaquinra, joi acai jonin jahuen ahuin oinressibati iqui, joi ayosma išhon ja potai caaitian. Ja joninra onanyamaribique, queenyamaibi jabébi banéšhonqui ja ainbaon joi iconhatiqui išhon.

<sup>17</sup>Noabora mescóbo iqui. Huetsabo iqui judío, jatíribi judíoma. Huetsabo iqui, yanca yonocanai, huetsabo iqui jascarama. Huetsabo iqui ahuinya, huetsabo jayáoma. Diosenra jatíbinin non ja nincášhonti noa yoia iqui. Jascara iquenra, Diosen jahuen joni imanošhon, noa biátian icá quescábi noa iti iqui. Jahuetianqui jan noa huetsa jahuéqui ati yoiai, jatiampari non

ašhonti iqui. Jascarabora ea nocotaincobo ja Diosen joi acaibo en jato yoiai. <sup>18</sup>Moatianra Diosen judíobo yoinique, jaton jaquina rebichi rešteti. Ja copíra, ja judíobaon jascara senenhaquin jascácanai. Jahueratobaonqui ja jaton jaquina rebichi reštéyašonbi Cristo iconhai, jabora jascaraton rabintima iqui. Jainoaš jahueratobaonribiqui jaton jaquina rebichi reštéomašonbi, Cristo iconhai, jabora jascara ishococasi itima iqui. Jahuequescaqui ja Cristo iconhanontian noa icá iqui, jascábi noa iti iqui. <sup>19</sup>Non jaquina reštéya o reštéoma itira jahuequescamabi iqui. Ja Dios queenaicaya riqui, jan esea quescáres non ašhonti. <sup>20</sup>Jascara iquen, jahuequescaqui Dios iconhanontian noa icá iqui, jascábi noa iti iqui.

<sup>21</sup>Jahueratoboqui jonin yonoti išhonbi, Dios iconhaa iqui, jabaonra jaton shinamanbi moa jascarainoaš picóti shinantima iqui. Icašhbi, moa jascarainoaš jacon picóti jisá iquentianra, queenaš picómencayati iqui, moa yonocaatai joni iamanošh.

<sup>22</sup>Jahueratobaonqui yanca yonocanai išhonbi, Dios iconhai, jabora jaton shinan meran moa šhabacaata icai; jaton ochabo moa Criston soašhona icašh. Jatian jahueratobaonribiqui tson yonoaima išhonbi, Dios iconhai, jabora Criston yonoti quescábiribi icai, jan yoia quescábores ašhonai icašh.

<sup>23</sup>Ochan mato ináabo quescá iquenra, jahuenabo mato inon icašh, Dios maton maroa iqui. Ja copíaira Cristo corosemeaš mahuata iqui. Jascara iquetian, jonibaon jatonbi shinana quescábo moa ašhonyamaquincaya, Diosen ati yoiaiborescaya ašhonzanhue.

<sup>24</sup>Jascara iquetianra, en mato banebainquin yoiribiai, ebé Dios iconhaibó. Ja Dios iconhanontianqui

noa jahuequesca icá iqui. Jatianra jascábi noa iti iqui, jascara noa Diosen imaa quescábi.

<sup>25</sup>Non Ibonra ea jahue joibi yoiamaa iqui, ja šhontacobo benotiquiriaquin. Išhombira en shinana jascara iti jisábiribi en mato yoiai. Non Ibonbiribi ea jascara itima jisá iquenbi, onísashon jan yoia quescábo ea senenhamai. Ja copí en mato yoiaibo icon shinancanhue. <sup>26</sup>En jisára jonibo huanoyamaa, itan ainbobo benoyamaacaya jacon iti iqui. Moara nato neten icá jonibo bebonbires ramíbotancanai. Ja copí, noa joi acaibo išhon, non masábires teneti iquetianra, en mato jascáaquin yoiai. Jascara iquen, <sup>27</sup>ahuinya išhon, potati shinanyamacanhue. Ahuinhoma išhon, ainbo biti shinanyamacanhue. <sup>28</sup>Icašhbi, huanocasi huanocayacanhue; huanotira Diosen oina rami jahuéquima iqui. Ainboporibi benocasi benocanhue; benotira Diosen oina jascáribi iqui. Icašhbira ja bianananabaon masá teneti jaque. Jascáaquin maton masá tenenaquetianra, en mato yoique.

<sup>29</sup>Nescarara en mato yoiai, ebé Diosen joi iconhaibó: Cristo joti netera moa ochómashoco iqui. Ja copí, huanooma quescácaínšhon, maton ahuiyoraquin shinanyamaquincaya, Diosen teérescaya ati shinancanhue. <sup>30</sup>Jascáribiaquinra, ja masá shinani huiniaibaon, masábicho shinanyamaquin, Diosen teé bebon chibanresti iqui. Jainoašh ja raroaibora, raroibi Diosen teécan shinanbenocantima iqui. Jahuéquinin maroaibora, ja bícana jahuéquibo shinanyamai quescá icanti iqui. <sup>31</sup>Jatíbi nato netemeašh, noa jan queenai jahuéquibora queyónošhiqui. Jascara copíra, ja jahuéquibicho maton shinanyoratima iqui. Dioscayara maton shinanti iqui. Nato nete non oinaira, moa queyotíbi iqui.

<sup>32</sup>Nato neten icá queyotai jahuéquiboaquin maton shinanyoratininra, ea queenyamai. Huanoomabaonra, non Ibo queenai quescá ašhoniananbi, ja non Ibon teé ašhontibichoribi shinancanai. <sup>33</sup>Jatian ja huanoyabaonbiribira, jaton ahuin jahuéqui ašhonasquin, Diosen teébicho shinanti atipanyamacanque; nato netemea jahuéquiaquin shinanai išhon. <sup>34</sup>Jascara išhonra, rabé quescáaquin shinancanai. Ja benoomabo betan, jonin tanatama ainbobaonra, non Dios queenai quescá ašhonasquin, jatiobi jaton yorayabi jaton shinan Diosenares imati shinancanai; jainšhon ja non Ibon teébichoribi ašhonti shinancanai. Jatian ja benoyabaonbiribira, nato netemeašh jan yoronaibo shinanquin, itan jaton bene jahuéqui ašhonasquin, Diosen teébicho shinanti atipanyamacanque.

<sup>35</sup>Mato jacon janon išhonra, en mato jascara yoiai; mato biananamacashamaquinra ayamai en mato jascáaquin. Mato jaconi jatincayara ea queenai. Jatian jascati jašhonra, huetsa jahuéqui shinanyamai quescáaquin, ja non Ibo queenaibicho maton ašhoncanti iqui.

<sup>36</sup>Jahuequesca išhon, jonin shinanti iqui: “Moara nocon baque en benomati shinanai; moa yošhanyoraitian. Jascara copíra, ea yocácanquetian, ja nocon baque en jato meniresai,” išhon shinanti iqui. Jascara shinanšhon, jahuen baque benomacasquin yoia queenaitianra imati iqui, benomaquin; abánon jahuen shinana quescábiribi išhon. Jascáaquin baque benomaara jahue ochama iqui. <sup>37</sup>Jatian huetsa joninbiribi pontéres shinanšhon nescara shinanti iqui: “Nocon baquera en benomayamai, jatian Diosen teébicho aquí janon išhon,” išhon shinanti iqui. Jascáaquin shinanšhon, moa benomayamaquin



jahuen baque ainbo yoia jen iquetian benomayamaara, moa jahuetianbi teacaati shinanhoma icašh, ja šhontaco jacon iti iqui. Jascara iquempari jahuen baque benomayamaašh, ja joni jacon banéti iqui. <sup>38</sup>Jascara iquetian, jahueratobaonqui jaton baque benomai, jabora jacon banetai. Jainoašh jahueratobaonqui jaton baque benomayamai, jabocayara bebonbires jacon banetai; jaton baque benoomatonin Diosen teé bicho aananbi Diosaquin shinani jaquetian.

<sup>39</sup>Ja beneya ainbobora, huetsa joni betan benotima iqui; jaton bene mahuatamapari iquetian. Icašhbi jahuetianqui moa jaton bene mahuatai, jatiampariressa queenašh benoribicanti iqui; icašhbi, jabé Diosen joi acai joni betanbichores. <sup>40</sup>Icašhbi, moa benomaataan, Diosaquinbicho shinani jaash ainbo benoyamaacayara, jaconbires banéti iqui. Jascarara enbiribi shinanai. Ja shinanbora, ea Diosen Shinaman shinanmaaribi, en shinanai.

#### Aresa diosbo nami menia piti

**8** <sup>1</sup>Maton ea yocáribia iqui nescáaquin:

—¿Nonqui ati iqui piquin, ja aresa dios retešhoncana yoinna o nonqui atima iqui? —aquin maton ea yocata iqui. Jascara jahuéquibora mato jatíribibaon moa onanque. Jascara onanašhsha, mato jatíribibo jascara jahuéquibo onanaton rabicaatai. Icašhbira mato jahuetianbi jascátima iqui. Ja mato betan Dios iconhai jonibo noišhon, Diosaquinrescaya jato shinanquiincanhue. <sup>2</sup>Ja onaman shinameeti rabicaataibora, ichabires onanti mašhcatašhbi icanai jascati. <sup>3</sup>Icašhbi ja Dios noiabobiribira, Diosen onanque, jahuen baque iquetian.

<sup>4</sup>Ramara ja jatonbi diosacana, yoinna retešhon meniquin rabaticanaiquiri en mato yoiai: Ja jatonbi diosacana rabii icanai, Dios riqui iquí. Icašhbira jama iqui. Jascara jatonbi aresquin acana icašhsha, coshi shinanhoma iqui. Icon Diosayara huestíorabicho iqui. <sup>5</sup>Ichašhonra Dios shinanquin yoshinbo rabicanai. Ja copíra icha diosbo jaa quescá shinancanai. Jascara išhon, jatíribibo shinancanai naican jaa. Jatíribibo nato mainbi jaabo, shinancanai. Jatíribibaonbiribi shinanai: “Inca riqui non Dios,” išhon. Ja Dios onanyamašhon shinancanai, Dios icha quescá. Jatonbi diosaabo, jainoašh incabo yoi icanai: “Dios riqui,” iquí. <sup>6</sup>Jascarabo yoicanainbira, noonbiribi onanque, jascarabo iconma. Icašhbira jaque huestíora Diosbicho, jacaya iqui icon. Jara non Papa iqui. Janra jatíbi jahuéquibo noayabi joníaa iqui. Noara jahuenabo imaa iqui. Ja copíra nato neten noa jaque, jan yoia nincáshoni. Jainoašhsha non Iboribi huestíorabicho iqui; ja iqui Jesucristo. Janra Diosenbi jascáati yoia, jatíbi jahuéquiboyabi noa joníaa iqui. Jainšhonribira Diosen yoia quescá non anon išhon, non ochabo soanaanšhon noa aquinai.

<sup>7</sup>Jascáaquin noa aquinainbira, ja mato šharan icá jatíribibaon, moa Dios iconhaa išhonbi, ja moatian huetsa jahuéquibires iconhaa icátiaibo shinanyabipari icanai. Jascara icašhsha, rama camanbi jascara shinanbo jato meran japarique, ja icon shinancanai. Jascara shinanyapari icašhsha, jatonbi diosaa rabinošhon piti menicana yoi jabo icai: “Jara pitima iqui. Ja piti pišhonra, non arescana jahuéqui rabinaque,” iquíbo icanai. Jainoašh iríbacanai, “ja piti piashsha, noa ochanaque,” iquí. Jascarabora jabaon shinanai, quiquinshamani Cristoqui

coshiamabo iŝhon. Onanyamaaŝŝha, jascatibo yoyo icanai. <sup>8</sup>Icaŝhbira jabaon shinana quescáma iqui. Ja non piátoninra noa ramiayamai. Jascara icaŝŝha, Diosen oina ja non piái jahuéqui jahuequescamabi iqui. Ja jahuéquiibo piamaaŝŝbi o piaŝhbira noa jascábires icai. <sup>9</sup>Icaŝŝbi coiramecanhue, jascara acá jahuequescamabi onanŝhon maton queenŝhon jahuéqui aquenbira, maton acá quescáquin ashocoash, ja quiquini Cristoqui coshiamabo ochanaque. Jabaonra onanyamaŝhon shinanai, jascara jahuéquiati jisáma iquenbi acaŝ ochacanti. <sup>10</sup>Shinanhue, jahuequesca iŝhon min atiqui, moa Cristoqui quiquini coshia iŝhon, ja diosacana rabicanai ŝhobonŝhon jascara piti piquin. Jascáquin min piatian atiqui, ja Cristoqui quiquini coshiama jonin, min acatian mia oinquin. Jatian min acai oinaŝ queenŝhocoŝhon ati iqui, ja aresa dios yoinna reteŝhon menicana piti piquin. <sup>11</sup>Jascara piti piŝhon, ja quiquini Cristoqui coshiama jonin shinanti iqui: “Eara moa aresa dios rabiáŝ ochaque,” iŝhon. Jatian jascarain moa ramita shinanŝhon ati iqui, Cristo iconhaquin jenecasquin; moa Cristona iŝhonbi. Jascara joni copíribicaya Cristo mahuata iquenbira, mato betan Dios iconhai joni jascámaŝhon min ramímati iqui. Mato onanyorabo iŝhonbira, jascatai jonibo aquinti maton shinanyamai. Mato jascatai copíra, ja nobé Dios iconhai joni ochati iqui. <sup>12</sup>Jahueratobaonqui jato betan Dios iconhaibo, quiquini Cristoqui coshiama iquetian, jato mesco shinanmataanan jato ochamai, jabora Cristoquibiribi ochai. <sup>13</sup>Ja nobé Dios iconhai joni, jascara piti piaŝ ochati iquetian onanŝhonra, en jahuetianbi jascara pitibo en pitima iqui; ja ebé joi acai joni ochamanaquetian.

**Ja icai quescatiribi icanon iŝhon,  
Pablon jato yoini**

**9** <sup>1</sup>Maton acai quescáribiaquin nocon queena quescábo en arestira jacon iqui. Jascara iquenbira en ayamai. Earibi iqui, Jesusen raana joni. Jainŝhonra enbishamanribi, ja Jesúsbi oina iqui. Jascara iŝhonra, non Ibon ea joi yoiti raana caŝhon, en mato joi yoia iqui. En jascáquin mato joi yoiquetian, Jesucristonbiribi ja joi mato iconhamaa iqui. Jascara icaŝŝhiqui, ea Jesucristonbi jahuen joi yoiti raana joni. Jascara iŝhon, mato jahuéqui yocátitianbi en mato ayamaa iqui. <sup>2</sup>Jahuequesca iŝhon, huetsabaon ea Jesusen raana shinancanainbira, matonbiribi ea onana iti jaque, jan ea raana. En mato joi yoiquetianra, Criston mato iconhamaa iqui. Ja copíra onantibires iqui, ea Jesusen raana. <sup>3</sup>Ja equiaquin jaconma shinani eon manaiaibora, en nescara jato yoiai: <sup>4</sup>En mato Diosen joi yoiai copíra, matoncaya earibi jahuéquamati iqui. Jascara iquenbira, enbiŝ teéŝhon en jahuéquiái. <sup>5</sup>Ja non Ibon huetsabo betan Pedro, jainoaŝ jatíribi Jesusen raanabora, ahuinyabo iqui. Jatón ahuinbo iqui, joi acaibo. Ja copí, jatón bene betan jatfbiain nicanai. Earibi ahuinya nitin queenabira, ea huanooma iqui. <sup>6</sup>Matonra jaconbira shinanai, ja Diosen joi yoiai huetsabo jascatainmabi, Bernabé betan eabichores, Diosen joi yoiananbi, huetsa teéŝhoco benaáŝ teéŝhon copí biátonin non jahuéquiati maroti. Icaŝhbira jascara iti atipanyamaque. <sup>7</sup>Jahuetianbira sontárobaon, jatón coríquininbi jatón jahuéquiati biamai. Uva huaiabaonra, jatón huamea bimibo cocoai. Ja huaca, itan carnero coiranti imacanabaonra, jatón ŝhoma jeneribi ŝheacanai. Jabaon acai quescáribiaquinra, non jato joi yoiai iquen,

ea mašhcata jahuéquibaon maton ea aquina, jacon iti iqui. <sup>8</sup>Jascara iquen, jonibaon shinanai quescáres en yoiai, shinanyamacanhue. Moatian Diosen Moisés menini esé quirica meranra, jascáribi yoiai. <sup>9</sup>Ja esé meran yoiai nescarabiribi: “Trigo šhemenon išhon jamámaquin, huaca quepoyamacanhue; abánon trigo piánanbi šhemequin,” išhon yoiai. Huacabicho jascáacanti yoiquin acáma riqui, Diosen jato jascara yoiquin. <sup>10</sup>Noa Diosen teé acaibo yoiira, icá iqui jascati. Jascara eséra, noa shinanquin Diosen Moisés huishamaa iqui. Ja huai banaibaon, itan ja bimi tsecaibaonra, jatírribishoco jaton teé copí biti shinanyašhon acanai. <sup>11</sup>Jascáribiaquinra, huain teétaibaon bero banai quescáquinribi non mato Diosen joi yoiai. Ja copíra, bimi tsecašhon, jaton teé copí, jatírribishoco bícanai quescáquin, matoibaqueabiribi non biti iqui, noa jan mašhcata jahuéquibo. <sup>12</sup>Huetsabo ronqui mato joi yoiaitian, jan mašhcácana jahuéquibaon, maton jato aquinai. Noabocayara, noompari mato peoquin joi yoianan iconhamaa iquen, jabo acai bebonbires maton noa aquinti icá iqui. Jascara išhonbira, non mato jahuebi yoiamaa iqui. Noara nonbišh teéta iqui, noa jan yoronai jahuéqui maronošh. Cristo icá jaconbires joi non mato yoiaibi, notsišhon maton iconhayamanaquetianra, non mato jascarabo queshanyamaa iqui. <sup>13</sup>¿Matonqui onanyamaa, Dios rabiti šhobo meran teétai Dios yocámacanaibaon, ja šhobo meran piti becana piai? Ja jain teéquinra, jonibaon Dios rabiquin menirescana jahuéquibo jato menošhoncanai. Jascáquin senenhašhonra, ja tešhea jahuéqui jatírribi, ja jain teétaibaon picanai. <sup>14</sup>Jascáribiaquin acantira non Ibo Jesusen jato yoia iqui; ja jahuen jaconbires joi yoiai jonibo, ja joi yoicanai iquen, ja nincataibo joi acaibo

išhon, jan mašhcácana jahuéquibaon jato aquincanti. <sup>15</sup>Jascara iquenbira, ja jahuéqui huestíoratanibiresaquin maton ea meninon išhon, en mato yoiamai. Maton jascarabo ea meninon išhonra ayamai, nato quirica en mato huishašhonquin. Copímabi mato jaconbires joi yoicayara, ea raroshamanres icai. Icašhbi, ja en mato joi yoia copí, maton ea jahuéqui meniabira copímabi joi yoiašh icai quescatishamanra rarotima iqui. Ja copíra, mato en joi yoiai copí, en mato jahuéqui yocáyamaa iqui. Nin jahuetianbira, jato joi yoiai copí, en jato jahuéqui yocátima iqui. Jascáquin jato yocáyamaitian, ea jahuéquiatin retea mahuatabira nocona jaconyora iti iqui.

<sup>16</sup>Jato jaconbires joi yoiai iquetian, ea aquincannon icašhšha, ea jascaraton rabicaati atipanyamaque; non Ibonbiribi ja joi yoiti teé ea menia iquetian. Ja jahuen jacon joi en yoiamaqueatianra, ja non Ibon ea castíganti iqui. <sup>17</sup>Tson ati yoiamabi en jato jacon joi yoiaitiamparira, Diosen ea ati iqui: “Jaconra min aque,” aquin. Jascáquin ja joi yoiquinra, enbi shinanšhon ayamai, joi yoiquin. Diosen jascáati yoiaressa en acai joi yoiquin, jan yoiaibo senenhašhonquin. Jascáquin ati yoiašhocores en aquetianra, “minra jacon aque,” aquin ea Diosen atima iqui. <sup>18</sup>Jascáquin joi yoiquinbira, ja joi yoiai copí maton ea jahuéquinin aquinti shinanyašhon en ayamai. Jascáquin ea tson copíamabi mato joi yoiira ea jaconbires icašh, ea raroshaman iqui. Jascáquin en aquetianra, “minra jaconyora aque,” aquin ea Diosen ati iqui.

<sup>19</sup>Jishaman, ja yonocanai jonin acai iqui, jan yonoai jonin yoiai quescábores ašhonquin. Enribira, Diosen yonoairibi išhonbi, ja joi yoiquin copí biamai; nin tsooibaqueabira en copí biamai. Jascara ea iquenra, tsonbi, “ja ahué,” aquin ea

ati atipanyamaque. Jascara iŝhonbira, nocon queena quescá ayamaquin, jaton shinana quescáres en acai; jato betan jaconires raenanoŝhon. Iŝhonbira ea Criston atima yoiabores en ayamai. Jascara icaŝhŝha, ea jatŝibi jonin yonoai quescá iqui. Eara jonibo betan jascatai, jascáaquin icha joni Cristo iconhamati shinanya icaŝh. <sup>20</sup>Judíoboyabi, judíomaŝhbi judío jiquicanabaonra acai Moisésen huishani meran icá esébo senenhati shinanquin; jascáaitian Diosen jaton ocha queyoŝhonnon iŝhon; jainŝhon jato ocha ayosma quescáaquin oinnon iŝhonribi. Jascara shinanaibo betan iŝhon, jato notsimacashamaquinres en acai, jabaon acai quescáribiaquin jahuéquiibo aquin. Icaŝhbi jabaon acai quescáaquin aquinbira, jabaon shinanai quescá shinanyaŝhon en ayamai. Jato betan jaconi raenanoŝhonressa en acai; jascáaŝhon jato Cristo iconhamanoŝhonres. <sup>21</sup>Ja judíomabaonra Moisésen esé senenhaŝhonyamacanai, ja esé onanyamaŝhon. Jabo itimaresnaquetianra, jato betan icaŝh ea icai, huestíora joni esé onanma icaŝh icai quescáres. Jascataŝhŝha jabo icai quescáribii ea icai. Iŝhonbira ja Criston ea atima yoiabobichores en ayamai; Diosen ati yoiabo senenhaŝhonai iŝhon. Eara jato betan jascara icai, jabo betan raenantaanan, jato Cristo iconhamanoŝh. <sup>22</sup>Huetsabora jaque, joi iconhaiboniŝhbi quiquini Cristoqui coshiama icaŝh, jaton shinan coshimashocopari quescábo. Jascara iŝhonra, Criston jascarabo ayamahue acámabi, huetsa quescábires jahuéqui acaŝh ochatí shinancanai. Jascarabo betan iŝhonra, ja jabaon ayamai jahuéquiibo enribi ayamai, ati jacon iquenbi, jato ochamacashamaquin.

Cristo jaconhaŝhon nincáŝhonbacannon icaŝhŝha, ea jascarabo betan jascatai. Ea copí, huestíoratonintanibires joi iconhabanon icaŝhŝhibira ea jascatai. <sup>23</sup>Icha joni Cristo iconhamanoŝhŝha ea jascarabo betan jabo icai quescáribiai; jabo ebébi Cristona icannon icaŝh. Jatian Criston ea yoia quescá en nincáŝhonquetianra, Diosen ea yoiti iqui, “iráque, jaconra min aque,” aquin ea ati iqui. Jatian ja Diosen ea jascáa iti iqui, cananŝhon non quiquinbires jacon jahuéqui biá quescá.

<sup>24</sup>Matonra moa onanque, ja mahuinanani ishtoaiibo. Jabo icai iqui, ichaŝh ishtoi. Icaŝhbi ja jabé ishtoaiibo mahuinaŝh japari nocotabaonres acai iqui, copí biquin. Jascáribiaquincaya, huetsa jahuéquiibo shinanyamaquin, ja Criston yoiai quescárescaya, senenhaŝhoncanhue; Diosibaqueabiribi maton copí binon. <sup>25</sup>Mahuinanantiain jato cananŝhon, copí bínoŝhonra, icámatiampari quiquinhaquin jaton yora mequecanai. Ja acaŝh, jaton yora masáti jahuéquiibo ayamaquinra, jaton yora coirancanai. Jascatira jabo jaanres teécanai, quiquinhaquin jaton yora aŝhemanoŝh. Huetsa jahuéquiibo moa shinanyamabainhananra, jato cananhanan copí bitiaquinrescayara shinancanai. Icaŝhbi ja copí bícanai iqui, basi iosma. Jascáribiaquinra, noa ochanaquetian non yora non coiranti iqui. Huetsa jahuéqui shinanyamaquin, Criston joirescaya non shinanti iqui; jahuen queena quescáres aŝhonnoŝhon. Jatian Diosiba nocóŝhon, non copí non biti iqui. Ja copí iqui, jahuetianbi queyóyosma icaŝh, jatŝibitan noa jayá iti jahuéqui. <sup>26</sup>Jahuetianqui ja canananani ishtoi joni, beyosaibo icai quescatires ishtoi, jatianra jascati ishtoi japari jain nocótiain nocóyamai. Jascati nocóyamaŝhonra, jascara jonin

jahuequescašhonbi copí biti atipanyamaque. Jascara iquetianra, en jascarabo moa onanšhon, Criston yoiabo nincáshonai išhon, en huetsa quescábiresaquin en ayamai. Shinanshamanšhonressa en acai, jan yoiabo ašhonquin. <sup>27</sup>Jascara iquenra, Criston yoia quescáshamanres ašhonnošhon, en jaconires iquin, samatai quescáaquin nocon yora en huashitai. Jascáaquinra, shinanshamanšhon itan jatfbi nocon coshiašhonbi, ja Criston yoiabo en ašhonai, copí biamanaquetian. Encaya jascáshamanhaquin Criston joi nincáshontiquiriaquin jato ašheaa išhonbi, en jascara ayamaa inaquetianra, ea quiquini coirametai.

#### Jahuéqui diosacana rabbitima

**10** <sup>1</sup>Maton onantininra ea queenai, ebé joi acaibó. Moatianra non requen papashocobo Egiptonconiašh maecana iqui. Maei bocanaitianra, jato manáon naicoín Diosen jato ašhona iqui; ja oinašh bocanti. Jato jascáašhona, ja naicoín chibani jaticáshbi bocana iqui. Bošhon, jatfšhonbi aniparo shitacana iqui, Diosen jato chopešhona. <sup>2</sup>Naicoín chibani jaticáshbi bošhon, aniparo shitaash, moa Egipto jonibaon yanca yonoaibo iamacana iqui. Jascatašhšha moa Moisésen joires nincáshonai icašh, jahuen janenco nashia quescábo icana iqui. <sup>3-4</sup>Moa shitatašh manaman boíbi, jaton piti queyócana iqui. Jascácanquenbi Diosen jahuen shinaman ašhon, jato piti menia iqui. Jatian jatfšhonbi ja piti picana iqui. Jainšhon ompašhomaribi icanaitian, Diosen jahuen shinamanres jato shancomea jene joconhašhona iqui. Jato jascáašhona, jatfšhonbi ja ompašh sheacana iqui. Jatian Cristo jain jato

betan icašhbi, jishtima icá iqui. Ochó bocanaitian, jan mašhcácana jahuéquibo jato meniboa iqui. Jainšhon jaton shinaribi Diosqui jato coshimaa iqui; moa jatsancanainbi. <sup>5</sup>Jato jascáaquinbo aquinabi, ichašhonribi Dios nincáshonquin jenecana iqui. Jascácanquetian jatoqui sináshon, tsoabi yamaa manamanšhon, Diosen jato queyoquin mahuámaa iqui; ja joi nincácashamai yoitimaabo. Diosen jato yoia mai jaconhain jiquiamatianbi jascarain queyócana iqui; ja maicaya jaton biti iquenbi.

<sup>6</sup>Ja yoitimai ochaabora, Diosen jato queyonique. Jatora jascáanique, jabo iní quescati yoitimaquin, jaconma jahuéquibo aquí, ramatian noa ochashoconaqueitian; non jascara onannon išhon. <sup>7</sup>Jascara copí diosma jahuéquibo rabiamacanhue. Ja Egiptonconiašh maecanni, jatfribibaon ronqui acana iqui, jatonbi diosaquin oro huacaašhon ja rabiquin. Jascáacanni yoiira, quirica meran icai nescati: “Ja rabiquin fiestašhon tsinquíšhon jahuéquiacana iqui. Šheaanambo ransacana iqui,” iquí icai. Jascácana copíra Diosen jato castíganique. Noabo jascáashoconaqueitianra, noa catima iqui, ja huetsabaon jatonbi diosašhon jahuéqui rabicanaí fiestancobo. Jascáyamaicayara, jatfbitian Diosen queena quescáres aquí, noa jati iqui. <sup>8</sup>Jainšhon ja Egiptonconiašh maecanni, jatfribibaonribi huetsa ainbobo teacana iqui. Jascácanquetian Diosen jato castígana, ja netenbicho rabé chonca quimisha huaranca joni queyota iqui. Jascara copíra noaribi jascátima iqui. <sup>9</sup>Jainšhon non Dios tanayamanon acanhue. Ja Egiptonconiašh maecanni jatfribibo ronqui, Dios ramiaquinbo yoií jaconmaibo yoyo icana iqui; panshocobicho pií jatsanašh.

Jascáshonra, ja non Dios tanacana iqui. Jascácanquetian, Diosen rono icha jatoqui raana iqui. Jatian ja ronobo bošhon, natéshanan icha joni jato retea iqui. Jascara copí, jatfbi noa Diosen jahuéqui meniatonbicho noa raroti iqui. <sup>10</sup>Jainoašshibi Diosqui notsiamacanhue. Ja moatian Egiptonconiašh maecanni, jatfribi jonibo icana iqui, Arón betan Moisésqui notsii. Jascáshon Diosen joi nincáshonyamacana iqui. Jascati ja Diosen joni rabéqui notsiibi, Diosquires notsicana iqui. Jascácanquetian Diosen jahuen anjiri raana iqui, ja Dios tanai jaconmai yoyo icaibo queyoquin retenon išhon. Ja copí Diosqui raquéanan jahuen joi yoiti raana jonibo, jaconmaquinbo yoi mato itima iqui.

<sup>11</sup>Ja non requen papashocobo jascácanabora, jonibo Diosen huishamanique; jascara icannibo onantaanan, noa ishocoyamanon išhon. Moa nato nete queyóti ochóma iquenra, noa coiramecanti iqui. <sup>12</sup>Jascara iquen, ja iconi Cristoqui coshiaton shinameetaibora, ochanaquetian quiquini coiramecanti jaque. <sup>13</sup>Huetsa jonibires acai quescáribiaquinra yoshinbaon coshin mato ochamacasai. Icašhbira, mato Dios betan iqui. Jascara išhonra, maton teneti senenressibi, Diosen mato tanacaamai. Jascáaquin yoshinbaon mato ochamacasaitianra, Diosen mato aquinti iqui, ja acašh ochatibo maton ayamanon išhon. Jatian jaqui coshišhon, ochamacascanabi maton teneti atipanti iqui. Jatfbitian jan yoiabo senenhai išhonra, Diosen noa aquinti atipanque, noa ochancobo niacaayamanon išhon. Ja copíra, jaquires noa coshiti iqui.

<sup>14</sup>Jascara iquetian, jahuequescatašhbi areza jahuéqui rabicanaincobo niacaayamacanhue. Nin ja rabicanai

šhoboncobobi jiquiamacanhue, nocon noi ebé joi acaibó. <sup>15</sup>Matobo moa onan iquetianra, en mato jascáaquin yoiái. Rama en mato yoiái joibo, matonbi shinanconšhon onancanhue. <sup>16</sup>Cristo mahuáni shinanquin sheatitianra, non acai sheati bišhon Dios iráque aquin. Iráque ašhon, ja quempomea sheati non sheai. Jascáaquin sheaquinra, non shinanai, corosen mahuáshon Criston jahuen jimi noa copí yoyota. Jatian pan bišhonbiribi non tobapaqueai. Tobapaquešhon non piai. Jascáaquin ja pan piquinra non shinanai, Cristo noa copí mahuata. Jatian jascáaira Cristo betan noa jaconshamani jaai; jainoašh nobé joi acaibo betanribi noa jaconshamanbires jaai. <sup>17</sup>Joi acaibo išhonra, jatfšhonbi non ja huestíora panbicho paquešhboquin piai. Ja huestíora panbicho jascáaquin non paitonra noa onanmai, icha joi acaibo icašhbi, moa Cristona icašh, noa huestíora yorabicho quescá.

<sup>18</sup>Rama ja Israel jonibo icáticanai shinancanhue. Jabaonra Dios rabiquin yoinna retešhon menicaticanai. Jascáaquin Dios menišhon, ja menia jahuéqui paquešhbo piira, Dios betan jaconshamani raenancaticanai; jainoašh jabé icábo betanribi ja shinanyabicho quescá icana iqui. <sup>19</sup>Mato jascáaquin yoišhonbira, nescara en mato yoiái: Ja areza diosbora jahuemabi iqui, jonibaon jatónbi acá icašh. Jascara icašhša, ja rabiquin, jonibaon menicana pitiribi, jahuemabiri iqui; huetsa pitibires quescáribi icašh. <sup>20</sup>Icašhbi, Dios onanmabaonra, ja areza diosbo piti meniquin, yoshinbores menicanai; Dios meniti shinanquinbi. Ja Diosconcaya huestíorabicho iqui. Jainoašhša jiria Diossibi iqui. Icašhbi jonibaon jatónbi jahuéqui diosaabora, iresabo iqui, jahuemabi icašh. Jascarabo Dioscon

shinanquin piti meniquinra, yoshinborescaya piti menicanai. Jascáaquin yoshinbo piti meniŝhon piaŝhŝha, ja yoshinbo betanres raenancanai. Jascarabo betan ja piti piaŝhŝha, matoribi yoshinbo betan raenanti iqui. Ja copíra, mato jascátinin ea queenyamai. <sup>21</sup>Ja Cristo betan raenanaŝhbi, noa yoshinbo betanribi raenana quiquinbires jaconma iqui. Ja copíra, jascáribi iqui ja Cristo mahuáni shinanquin, ŝheati non ŝheai betan ja pan non pai. Jascara icaŝhŝha, ja yoshinbo rabiquin menicana jahuéquiatio jahuéquicanaitian, jahuequescaŝhonbi non jato betanbi atima iqui. <sup>22</sup>Jascara iquen, joi acaiŝhonbi yoshinbo betan iquin, Dios sinámayamacanhue. Noa castíganara, jahuequescataŝhbi noa jabáti atipanyamaque. Noara ja non Ibo ŝhehuina coshima iqui.

**Jahuéqui aresti jacon iquenbi, ja ashocoaŝ huetsabo ochanaquetian atima**

<sup>23</sup>Jatíbi ronqui non ati jacon iqui icanaira, icon iqui jascaracon. Jatíbi Diosen noa atima yoiamaabora, non aresti jacon iqui. Icaŝhbi, ja non acátonin, Diosen queena quescá noa amayamati jisá iquetianra, jascara onanŝhon non atima iqui. Jainŝhon huetsabo ramímati jisá iquetianribi onanŝhon, non atima iqui. <sup>24</sup>Jascarabo copí, matobicho jacon iti shinaryamaquin, huetsaboribi jacon imaticaya shinancanhue.

<sup>25-26</sup>Diosen quirica meranra yoiái: “Nato maira non Ibona iqui. Nato macon iqui. Icaŝhbi, ja non acátonin, Diosen queena quescá noa amain icá jatíbi jahuéquiribira, non Ibona iqui. Ja jatíbi jahuéquibora non aresti acá iqui,” iŝhon yoiái. Jascara copí, ja mercadonco marocanai jahuéquibo maroŝhon

pirescanhue; “aresa diosbo menicana pitimarin nato,” iŝhonbo shinaryamacanhue. Jainŝhon, “jahuequesca pitirin nato,” aquin jato ayamaquincaya maroŝhon pirescanhue.

<sup>27</sup>Iamaŝhon, Diosen joi ayosma jonin mato ati iqui, piti quenaquin. Jascáa caŝhon piquinra, jahuequesca piti inonbi mato meteŝhŝhoncana maton piresti iqui. Aresa diosbo menicana pitira ibirai iŝhon shinaryamaquin pirescanhue, nin “jahuequescá pitirin nato,” iquí iamaquincaya, rotoyamaquin maton piresti iqui. <sup>28</sup>Maton jascáainbi, jahuequesca iŝhon matobira yoicanti iqui: “Nato pitira aresa diosbo menicana piti iqui,” aquin mato acanti iqui. Mato jascáacana, ja jascara shinanai jonin shinan ramímanaquetian, ati jacon iquenbi ayamacanhue. <sup>29</sup>Jascara pitibo maton piátonin, maton shinanbi ramímanaquetianra ayamai en mato jascáaquin yoiquin. Ja jascara pitibo piaŝh ochati shinaibaon shinan ramímanaquetiancayara, en mato jascáai.

Jascara iquenbi, huetsan atiqui nescara shinanquin: “¿Jascara pitibo jacon piti iquenbiqui, jahue copí ja huetsa jonin atima shinanaitianres, en pitima iqui? <sup>30</sup>Dios iráque aŝhonra, en jatíbi jahuéqui pai. En jascáaŝhon aquetianra, tsonbi ea jaconmanin yointi yamaque,” iquí iŝhon shinanti atipanque. <sup>31</sup>Jascara iquenbira, enbiribi mato yoiái: Maton jahuéqui acaibo ointaanan, jonibaon Dios rabicantiaquincaya shinancanhue. Ja copíra en mato yoiái: Maton jahuéqui piá copí jonibaon rami shinanŝhon Dios rabicantima iquetian onanŝhon, jascara jahuéqui piamacanhue. Maton jahuéqui ŝheaquetian oinŝhon, Dios rabicantima iquetian onanŝhon, ja jahuéqui ŝheayamacanhue. Huetsa jahuéquibires

maton aquetian oinšhon, Dios rabricantima iquetian, ja jahuéqui ayamacanhue. Jatíbitian mato oinšhon jatíbi jonin Dios rabricantiaquinrescaya shinancanhue. Non jascáaitianra Dios raroti iqui. <sup>32</sup>Jascara iquen, jatíbibo jato rami shinanmanaquetian coiramecanhue. Judíobo betan judíomabaonra non rami aquetian oinašh, shinan huetsašhon iconhayamacanaque. Jainšhon ja nobé joi acaibaonra non jascara rami aquetian oinšhon, shinan huetsašhon Diosen joi jenecannaque; ja copí, quiquini coiramecanhue. <sup>33</sup>Enribira, jatíbitian jatíbibo, jascáašhon jato jacón shinanmatires benai. Eabicho jacónbires jatiribira en shinanyamai. Jaticashbi jacónbires jacantiaquincayara en shinanai. Cristo iconhaašh, quishpincannon icašhšha ea jascatai.

**11** <sup>1</sup>Jascáaquinra, Criston aní quescáaquinribi en acai. Ja copí, matonbiribi en acai quescáaquin acanhue.

**Coríntoainoa ainbobo behuatiaian  
jiquiašh jascácanti iní**

<sup>2</sup>Jatíbitian eaaquin shinanquin jeneyamai ronqui, ja empari bitaanan mato yoia join yoiai quescati mato jaque. Mato jascatai nincášhonra, maton benequin en mato rabiai, ebé joi acaibó. <sup>3</sup>Icašhbi maton nescara onantininra, ea queenai. Cristo riqui, jatíbi jonibaon coshi icašh, jaton mapo quescá. Jascara iquenra, jahuen joi nincášhoncanti iqui. Jatian ainbobaon coshibiribi iqui, jaton bene. Jascara iquenra, jaton benen joi nincáshonti iqui. Ja Criston coshibiribi iqui, Dios. Jascara iquenra janbiribi, jahuen joi senenhašhonai. <sup>4</sup>Jatian maton ašhébiri iqui nescara: Jaton bene jaton coshi iquetian, ainbobo icai racótinin mapoti. Icašhbi benbobobiribi jascáyamai,

Cristobiribi jaton coshi iquetian. Jascara iquen, benbobaon behuatiaínšhon mapóšhon orana, itan mapotašh Diosen Shinaman yoyo icara, ainbo quescá icai. Jatian ja jascatai jonina rabin iqui; jainoašh Cristoribi jaon rabinai. <sup>5</sup>Jascáribi iti iqui, ainbaon mapóšhonmabi behuatiaínšhon orana. Jascáaquinra, jaton bene rabinmašhon shinan ramímai. Jahuerato ainboqui, mapotašhmabi behuatiaínnoašh Diosen Shinaman yoyo icai, jabaonribira jaton benen shinan jacónma imai. Ainbobo jascatará, quiquinbires rabin iqui; mašhcorooyosma iquenbi, mayenhaquin mašhcorocana quescá icašh. <sup>6</sup>Jascara iquenra, jascati mapócashamai ainbobaon jaton boó šhateti iqui, iamaašh mayeni mašhcoroocanti iqui. Icašhbi ainbobo jascátira, quiquinbires rabin iqui. Jascara rabinribi riqui, behuatiaínnoašh ainbobo mapóyamaa. Jascara iquetianra, jascati rabincashamai, behuatiaínnoašh ainbobo mapóti iqui. <sup>7</sup>Icašhbi benbobobiribira, behuatiaínnoašh mapótima iqui. Jabora, Diosen ja jisábiaquin jato joníaa iqui. Jascáaquin ja jisábiaquin joníašhonra, jahuen toan jatíbi jahuéquinin coshi jiquimaa iqui. Jascara icašhšha, benbobo Dios jisábi iqui. Jabaonra Dios raromai, jan yoiabo ašhonhanan jahuen joi nincášhonquin. Jascara iquenra jatíšhonbi onancanti iqui, Diossiqui benbobaon coshi išhon. Jatian ainbobaonribira jaton bene raromai, jaton joi nincášhonquin. Jascáaitianra, jatíšhonbi onancanti iqui, ainbobaon coshi riqui jaton bene išhon. <sup>8</sup>Diosen joni peoquin jonianontianra, ainbaon pishi tsecataanan ayamaa iqui. Benbo pishi tsecanaanšhoncaya Diosen ainbo joníaa iqui; ja benbopari joníaa išhon. <sup>9</sup>Jainšhonribira, ainbo copí benbo joníaama iqui. Benbo copíayara ainbo joníaa iqui; benbo betan jaconi jašhon jan aquinnon išhon. <sup>10</sup>Jascara icašhšha,



ainbobo behuatiainnnoaş mapóti iqui. Jascáshonra jaton bene raromati iqui. Jatianra anjiribaonribi jascácanai ointaanan, jatoaquin jacon shinanai; jaton benen joi nincáshonai onanti inon icaşh mapóquetian. <sup>11</sup>Jascara icaşhşha, benbobo joi acaibo icaşh, Criston joi jaconhaquin nincáshonai inoşh, jahuen ahuinin aquintininribi maşhcáque. Ainbora jascáribi iqui. Joi acai icaşh, Criston joi jaconhaquin nincáshonai inoşh, jahuen benenbiribi aquintinin maşhcáshocoque. <sup>12</sup>Benbo meranoa pishi bişhonra, Diosen ainbo joniasa iqui. Icaşhbi ramatianbiribira, ainbo meranoaş benbo picotai. Jatíbira Diosen imaa iqui, jascánon işhon. Jascara icaşhşha, ainbo betan benbo maşhcácananbeconcanque.

<sup>13</sup>Rama shinancanhue. ¿Ainbobaon mapóshonmabi behuatiainişhon oranamein jacon iti iqui? <sup>14</sup>Benbobo boó nenquetaşh, ainbo quescá itira quiquinbires rabin iqui. Jatíşhonbira onancanque, jascara jahuéqui rabin. <sup>15</sup>Ainbobo boó nenquetaşh jan rabítiribira, jatíşhonbi onanque. Diosenra ainbobo nenqué boóya imaa iqui, jayacaşh mapócannon işhon. Jascara işhonra, ainbobaon mapóshon oranti iqui. <sup>16</sup>Icaşhbi ja non yoiabi yoitimaibaonra, jahuequesca işhonbira shinanti iqui: “Jacon riqui, ainbaon mapóshonmabi orana,” işhon. Jascara shinancanainbira, en jabo nescara yoiyai: Huetsa quescati noa aşheara yamaque, jascatibiribi aşhea icaşh. Joi acai huetsanconiabaonra, noa huetsa quescati icai noa oinama iqui.

**Huetsaboqui ramita işhon,  
Santa Cena atima**

<sup>17</sup>Ramara en mato eseai. Mato ronqui Cristo mahuáni shinanquin jahuéqui ai tsinquitaşh, jaconaşh aquinanantitianbi, mato ramiananresai. Jascati mato jaconmananresaitianra, en mato rabiti atipanyamaque. <sup>18</sup>Ramara mato

jaconmaatabo yoiquin en peoi. Dios rabii tsinquitaşhbi ronqui, mato mescóbo shinanaşh yoitimaan joi nincámanancanai. Mato jascatai yoicanaira, en shinana icon iti jisá iqui. <sup>19</sup>Jascati Dios rabii tsinquitaşhbi ronqui, mato mescó shinanananai copí mato aquinananyamai. Jascatira mato mescó shinani tsamatabores iqui. Jascara jahuéquirá quiquinbires jaconma iqui. Mato jascataitianra onantibires iti iqui, tsoaborin ja aconquin Diosen jacon shinana jonibo işhon. <sup>20</sup>Jascatires jaşhonra, tsinquíşhon non Ibo mahuáni shinantaanan jahuéquiaquin maton jaconshaman shinanyaşhon ati atipanyamaque. Jaconma shinanyabo copíra, pitibichoquinres maton shinanai. <sup>21</sup>Mato jatírribibaon ronqui, maton beá jahuéquiati matompari pişhon, huetsaboquin shinanyamaquin jato teşheaşhonyamai. Jatian jascáquin matonbicho ayoraquin sheaaşh ronqui, jascátima iquenbi, jatírribi paenai. Jatírribibaon jascáquetian, huetsabaon moa ja sheati yama icai. Jascáquinra, Jesucristo mahuánibicho shinanquin, maton jahuéquiati atipanyamaque. <sup>22</sup>¿Maton şhoboncoşhonbiribi jascáquin jahuéquiapainonqui, tsinquíaişhon jahuéqui ai mato jascatai? Jascáquin jahuéquiaquinra, mato betan Diosen joi acaibo tsinquitabo, jato ireasa shinanquin ramiai quescá mato icai. Jato jascáshonra, ja jahuéquiomashocobo maton jato ramiai. Maton jato jascáa iquetianra, en matoaquin jacon shinanquin mato rabiti atipanyamaque.

**Santa Cena ati**

*(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

<sup>23</sup>Ja non Ibonbi yoia joira, enbiribi mato tequiquin yoiressibaa iqui. Ja joi iqui nescara: Ja yatanmacanti yamébi,

non Ibon, pan biá iqui. <sup>24</sup>Pan bišhon, Dios iráque ataanan tobapaquešhon, jahuen jonibo yoia iqui: “Nato pan picanhue. Piquin, nocon yora shinancanhue; ja maton ochabo soanošh, maton toan mahuati menicaata. Jascáaquin ea shinanquin, jatíbitian jascáanošhicanhue,” aquin jato acá iqui. Jascáaquin yoia, jonibaon piá iqui. <sup>25</sup>Jascáaquin piquin senenhašhon, non Ibo Jesusen sheatiribi biá iqui. Bišhon, Dios iráque ašhon, jato yoia iqui: “Nato sheati sheaquin, nocon jimi shinancanhue. Ja nocon jimira en yoyocoomai, jan maton ocha soanon išhon. Moatian, itan ramatanishamanbira, jaton toan yoinna retecaticanai; jahuen jimín jaton ocha mapoa quescá inon išhon. Icašhbi ramabiribira en mato yoiai; ja maton toan mahuášhon, nocon jimi en yoyocoomai. Ja nocon jimi copíra, Diosen maton ocha soašhonai. Ja maton ocha copíra, rama moa maton yoinna retetima iqui. Jascáaquin sheaquintiibi, ea shinanquin, jatíbitian jascáanošhicanhue,” aquin jato acá, sheacana iqui. <sup>26</sup>Ja pan piquintiibi, itan ja sheati sheaquintiibira, non ocha soašhonnošh non Ibo mahuata maton jato onanmai. Ja joai caman, jatíbitian jascáanošhicanhue.

**Ja non Ibo mahuáni shinanquin,  
jascáaquin jahuéquiati**

<sup>27</sup>Jascara iquen, jahueratobaonqui jaconmaatayašhonbi jascáaquin atima yoiaínbi, Cristo mahuáni shinanquin, pan pišhon sheati sheai, jabora Criston jascáatima yoiaibi acašh, Criston jimiqui, itan jahuen yoraquibi ramitašh, Cristoqui ochai. <sup>28</sup>Ja copíra, jascara acámatianbi huestíorabo jatonbinišh shinameepariti iqui; Dios bebon ramita itibetin, iamaašh jonibo ramiašhonbi

jato betan benšhoaamabo itibetin icašh. Jascata išhon, jascarabo acámatianbi jaton jaconma acábopari benšhoacanti jaque; jascáa pecáo anošhon. <sup>29</sup>Icašhbi jahueratobaonqui ja Cristo shinanyamaquin, itan jaconma acábo benšhoaamašhonbi, huetsa jahuéquiati bires acai quescáaquin ja piai, jainoašh ja sheati sheai, jabora Diosen masábires tenemati iqui.

<sup>30</sup>Jascarašhonbi acái copíra, mato icašh shinan pašnacana iqui. Mato icharibi isina iqui; jainoašh jatíribibo mahuácana iqui. <sup>31</sup>Icašhbi noa iconi shinameešhon, non jaconma acábo benšhoquetianra, jascáaquinbo non Ibon noa masábires tenematima iqui. <sup>32</sup>Icašhbi ja non jaconma acábo non benšhoayamaitianra, jascara onanšhon Diosen noa masábires tenemai, nato netenbipari noa iquetian. Jatian noa jascáa onanšhon benšhoataan, moa noa jaquiribi ihuetsayamanon išhonra, noa jascáai. Noara jascáai, c hiícan ehua meran potašhon Diosen jato masá tenemaitian, noaribi jato betanbi iamanon išhon.

<sup>33</sup>Jascara iquen, jascáaquin jahuéquiati tsinquíšhon, potóquin pitibicho shinanyamaquin, huetsabopari manacanhue; ebé joi acaibó.

<sup>34</sup>Jahueratoboqui picáshorai, jabaonra jaton šhobonšhonbipari piti iqui. Jatianra Diosen jato masá tenematima iqui, tsinquíšhon maton jaconhaquin jahuéquiaitian. Huetsa joibo jatonbira, en mato yoiamapari. Moa matoiba cašhmparira, ja joibo en mato betanbishaman en benšhoati iqui.

**Joi acaibo, Diosen jahuen Ochaoma  
Shinamanbi mescó teé ati shinanya imai**

**12** <sup>1</sup>Diosenra jahuen Ochaoma Shinaman noa joi acaibo, mescó teé ati shinanya imaa iqui; ja

shinanyašhon non icábo oinmaa, ja nobé joi acaibo, Criston joi nincataibo icannon išhon. Jascara jahuéqui en mato yoia, quiquinhaquin maton onantinra ea queenai, ebé joi acaibó.

<sup>2</sup>Dios onanma išhon onanyamarescatiquinra, rama moa maton onanque; ja jonibaon mato huetsancobires shinanmacatiai jahuéqui. Mato jascáacana, jascarabo iconhai icašh mato benota quescábo icá iqui. Jascara benota quescábo išhon, jatonbi diosaa yoyo iosma jahuéqui rabiquin maton orancatitai; jascara rabiabaon mato aquina. Matonra jascáacatiai, Satanásen mato parana.

<sup>3</sup>Rama nescara onancanhue.

Jahuequesca išhon, huetsabaon mato ati iqui, “eara Diosen Shinaman yoyo icai iqui,” aquin. Jascatibi iti iqui, Jesús yoií jaconmaibiresbo yoyo iquí. Jascataibora Diosen Ochaoma Shinaman imaa iamai, jascatibo yoyo iquí. Jahueratoboqui Diosen Ochaoma Shinanhoma iqui, jabora, “Jesús riqui nocon Ibo,” iquí iti atipanyamaque. Jascatibo yoyo icaitian jaton icábo onantaananra, maton onanti iqui, jabo jascarama.

<sup>4</sup>Diosen jahuen Ochaoma Shinamanbi noa teé ati shinanya imaa shinanra, mescó iqui. Huetsabora imaa iqui, joi yoiti shinanya. Huetsabo imaa iqui, joni isinai benshoati shinanya. Huetsabora huetsaressibi teébo ati shinanya imaa iqui. Icašhbi ja Diosen Ochaoma Shinan iqui, huestforabicho; jan jato mescó teéya imai. <sup>5</sup>Ja non acai teéribira mescóbo iqui. Icašhbi, ja non teéshonai non Iborá, huestforabicho iqui. Janra ja teébo noa menia iqui. Jatíribibo yoia iqui, jahuen joi yoiti. Jatíribibo yoia iqui, isinaibo benshoati, jainšhon huetsaboribi mescó teé ati jato yoia iqui. <sup>6</sup>Icha mescó teébora jaque, mescóaquin atibo. Icašhbi Dios iqui, huestforabicho; jan jatíbi jahuéqui acai.

Jatíbi jahuen teé non ašhonnon išhonra, jahuen coshi shinan noa jan meniai.

<sup>7</sup>Diosenra jahuen Ochaoma Shinan noomeran jamaque. Ja Shinamanra noa huestforabo shinanya imai; jayacašh nobé joi acaibo betan Criston yoiabo nincáshoni jaašh, noa aquinananon išhon. Jatian non jascáara onantibires iqui, ja Diosen jahuen Shinanya noa imaa. <sup>8</sup>Noa jatíribibora, Diosen jahuen Ochaoma Shinan noa menimai, quiquinshaman ešébo jato yoiaí iti onan shinan. Jatíribibora jahuen Ochaoma Shinan menimai, yoicana joibo onantaanan, shinanbenoyamaquin huetsaboribi ašheati shinan. <sup>9</sup>Jatíribibora menimai Diosqui coshiti shinan; jayáshon, aticonmabo jaquenbi Diosen queena quescáres ašhonquin jato betan joi acaibo Diosqui coshiquinon išhon. Jatíribibora jahuen Ochaoma Shinaman, joni benshoati shinan jato meniai.

<sup>10</sup>Jatíribibora shinamanres jahuéqui anon išhon, shinan meniai. Jatíribibora Diosen Shinaman yoyo iti shinan meniai. Jatíribibora onanmisti shinanya imai. Jatian ja shinanyašhon onancanti iqui, ja yoyo icanaiboqui Diosen Shinaman icai o yoshinbaon shinamanqui icai išhon. Noa jatíribibora huetsaressibi join yoyo iti shinan meniai. Ja joira huetsabaon nincáyamai. Jascara iquetianra, jatíribibo ja tson nincáyamai joi jato nincámati shinan meniai. Jato jascáaquin onantiaquin yoiquinra acanai, ja huetsaressibi join yoyo icai jan nincátaanan jaton joinbi yoišhon jato nincámaquin. <sup>11</sup>Jascara shinanbora, Diosenbi jahuen Ochaoma Shinan noa huestforabo menipaqueai; jascara shinanya iti quescashamanbo janbi noa oinhanan.

**Joi acaibo Cristona icašh jahuen mebibo quescá**

<sup>12</sup>Non yora iqui huestforabicho icašhbi, icha mebia. Jascararibi riqui

Cristo. Jahuen joi acaibo iqui icha; jabo iqui, jahuen mebibo quescá. Jascara icha icašhbi iqui, Cristo jahuen joi acaibo betan, huestíora yorabicho quescá. <sup>13</sup>Diosen joi non iconhaatianbira, jahuen Ochaoma Shinan non biá iqui. Jatian joi iconhaa pecáo, noa Diosen janenco nashia iqui. Jascáquin jahuen huestíora Shinan bíašhša, noa jaticášhbi huestíora yorabicho quescá baneta iqui. Noa jatíribi iqui, judíobo. Jatíribi iqui, judíomabo. Jainoašh noa jatíribi iqui, patoronya. Jatíribi iqui, jayáoma. Noa jascara mescó iquenbira, Diosen jahuen huestíora Shinanbicho, jatíbi noabo jayá imapaquea iqui. Ja copíra, noa huestíora yorabicho quescá icanai.

<sup>14</sup>Ja non yorara huestíorabicho icašhbi icha mebia iqui. Jascara icašhša, ja non yoramea, huestíora mebi janbiribi icašh, yoranco icašh icai quescá iti atipanyamaque. <sup>15</sup>Jascáribi iqui non tae, mequeman jahuéqui acai oinašh, jahuetianbi ja teéribi atin queenti atipanyamaque; mequeman ayamai jahuéquiribi jan acai icašh. Jascáquin, ja mequeman acai teé ayamai icašhbira, ja yoramea rabébires iqui. <sup>16</sup>Jascáribi iqui non pabíqui. Ja non pabíquira, bero yoi, “eara beroma iqui; ja copíra ea yoramea iqui,” iquí iti atipanyamaque. Jascara icašh, ja non yoramea mebibo iqui, jaton ati teéyabobiribi. Jascara iquenra, “eara jahuemabi iqui, ja huetsabaon acai teébo ati atipanyamaašh,” iquí noa itima iqui. <sup>17</sup>Beroyabicho išhonra, pabíqui yamaquetian, non nincáti atipanyamaque. Jainoašh pabíquiabichoribi išhonra, non requin yamaquetian, jahuequescašhonbi non šheteti atipanyamaque. <sup>18</sup>Jascara iquenra, Diosen jahuen queena quescá aquin, jahuen itincoshamanbo non

mebibo neempaqueea iqui. Jascáquin neempaqueshonra, jascara itibobiribi imaa iqui. Ja copíra, jahuetianbi tašhquéyamai. Jascáribiaquinra, Diosen jahuen Shinamanbi joi acaibo, mescó teé ati shinanyabo imapaquea iqui; ja shinanyašhon Diosen jahuen Shinan jato menimaa teé acannon išhon.

<sup>19</sup>Jascáribira iti iqui, non mebibo icha icašhbi jatonbiribi iquen, non yora janbiribi icá. Jascara išhonra, jahuequescašhonbi jahuéquito ati atipanyamaque. Noabora jascáribi iqui. Ja teébires non jatíšhonbi acaitianra, huetsa teébo jan ati yamati iqui. Jascara copíra, Diosenbi jahuen shinan noa menimaa teébiribi non ati iqui. Jatiamparira noa jacon jati iqui.

<sup>20</sup>Jascara iti copíra huestíorabicho non yora iquenbi, icha mebibo noa Diosen neempaqueshona iqui.

<sup>21</sup>Jascara iquenra noa nescati yoyo itima iqui: “Nocon beronra ea mašcatai; icašhbi nocon mequemanra ea mašcáyamai. Jainoašh nocon maponra ea mašcatai; icašhbi nocon taenra ea mašcáyamai,” iquí noa itima iqui. <sup>22</sup>Noara jascatibo yoyo itima iqui, noa jatíbi jascarabaon mašcata icašh. Huetsa mebi iresa quescá non shinanabira, jascarama iqui. Jatíbi mebibora noa jan mašcataibires iqui. Jatíbi jascaraboya icašhparira noa jacon jati iqui. Jascáribiira tsoabi itima iqui: “Nocon teécambichora Diosen teé jacon caai. Huetsabaon acára jascati Diosen teé jacon iamai,” iquí itima iqui; Diosen jascátibiribi jato imaa iquetian. Jaticášhbi joi acaibo aquinanani teécanaayara, Diosen teé bebon jacon iti iqui. <sup>23</sup>Ja non yoramea jatíribi non mebibo, huetsabaon iresa shinancanaira, non jaconhaquin raóayonai; huetsabaon iresa shinannaquetian. Non yoramea rabin

jahuéquibora, non quiquinhaquin jonequin mapoai. <sup>24</sup>Jatian non yoranco icá metsá jahuéquibobiribira, non mapoyamai. Non yoran icá jatíribi non mebibó huetsabaon iresa shinanabira, jan non yora mašhcata onanšhon, Diosen noa jatíbi ašhona iqui; ja iresa shinancanai mebibobi non quiquinhaquin coiranon išhon.

<sup>25</sup>Jascara icaššha Diosen jascátibiribi acá icašh, ja non yoranco icá mebibó senenbires teétai; jatíribi non mebibó betan aquinananaí quescati. Jatian jascati senenbires teétai icašh iqui, ja non yoran icá non mebibó, huestíora shinanyabicho quescatašh teétai quescá. Jascatira non yora jacon icai, jahuen mebibó betan, ja shinanyabicho quescá icašh. Jascáribira noa joi acaibo icanti iqui, aquinanani jaašh. <sup>26</sup>Jahuetianqui non yoranco noa isinhametai, jatianra jatíbi non yora chešhacaatai. Jascáribi iqui, non chopá sahuequetian noa rabricana, jatiobi non yorayabi noa raroai. Jascáribiira, ja nobé joi acaibo betan noa iti iqui. Huestíora joi acai jaconma huinóquetianra, jatíšhonbi jabé joi acaibaon masá shinancanti iqui. Jascáašhon, jatíšhonbi ja jaconma huinota aquincanti iqui. Jahuetianqui huestíora joi acai jacon huinotai, jatianra jaticáshbiribi rarocanti iqui. Ja copí, huestíora shinanyabicho quescá icanhue, aquinanani jaašh.

<sup>27</sup>Noayabi matobora Criston yora quescá iqui. Jatíbi noa joi acaibo iqui, Cristonabo icašh, jahuen mebibó quescá. <sup>28</sup>Jascarabo iquenra, Diosen jahuen Shinaman jato shinan menišhon, huestíorabo jato mescó teébo menia iqui. Requenhaquin jahuen joi yoinon išhon, jonibo raana iqui. Jainšhon jatíríbibo, Diosen Shinaman yoyo iti imaa iqui. Jatíríbibo Diosen joi jato ašheai inon išhon, jato imaa iqui.

Jatíríbibo shinamanres jahuéqui ati shinanya imaa iqui. Jatian huetsabo menia iqui, isinaibo benšhoati shinan. Huetsabobiribi jato aquinti shinan menia iqui. Huetsabobiribi imaa iqui, joi iconhaibo coshiquinai iti shinanya. Huetsabobiribi huetsaressibi join yoyo iti shinan menia iqui. Jatíbi jabo iqui, Criston mebi quescá icašh, huestíorabo jaton teéya. <sup>29</sup>Jatíríbiboressa jahuen joi yoinon išhon raana iqui. Jatíríbiboressa Diosen Shinaman yoyo iti shinanya imaa iqui. Jatíríbiboressa Diosen joi ašheamis inon išhon, shinanya imaa iqui. Jatíríbiboressa shinamanres jahuéqui anon išhon, shinanya imaa iqui. <sup>30</sup>Jatíríbiboressa isinaibo benšhoati shinanya imaa iqui. Jatíríbiboressa huetsaressibi join yoyo iti shinanya imaa iqui. Jatíríbiboressa huetsaressibi join yoyo icanaitian, non joinbi onantiaquin jato nincámati shinanya imaa iqui. <sup>31</sup>Diosen Shinaman, mato jascara shinanya imati shinanres biticaya shinancanhue. Icašhbi ramara, huetsa jahuéqui, en mato yoiái; maton shinannon išhon. Ja iqui, Diosen Shinaman amaa jahuéqui acai išhonbi, huestíora jahuéqui ayamaašh noa jahuemabiribi icai yoia joi.

**Jato noiamai, joi acaibo jahuemabi**

**13** <sup>1</sup>Shinancanhue, jahuequesca icašh ea iti iqui, huetsaressibi join yoyo iti shinan biašh, mescó jonibaon join ea yoyo iquí. Iamaašh anjiribaon joinribi ea yoyo iti iqui. Jascáquinbi ebé jonibo noiamaaššha, ea iti iqui, onanyamašhonbi aresbiresquin tampóra timacanai quescáres. Jainoašh huestíora tsaran icai jahuéqui aresbiresquin tsaran acana quescáressibi ea iti iqui; yanca iresi ea jascatai copí. <sup>2</sup>Jahuequesca icašh ea írřbati iqui, Diosen Shinaman imaa yoyo

iquin, rama iti jahuéqui bo jato yoi ai. Jainšhon ja moatian jato Diosen queshanama joi rama moa noa queshana, ja joi jatŕibi en onana iti iqui. Jainoašh jonibaon onana joi jatŕibiribi en onana iti iqui. Jainoašhšhibi ea quiquinbiresi Diosqui coshiti shinanyaribi iti iqui. Jascara išhon aticonma jahuéquibobi en ati iqui. Jascarabo ati onan išhonbi, ebé jonibo noiamaira, ea jahuemabi iqui. <sup>3</sup>Jainšhonribi en ati iqui, jatŕibi nocon jahuéqui bo ja onitsapishocobo menipaquequin. Jainoašhšhibi Criston joi yoiaitian, ea retcantinbi ea raquetimaribi iqui. Jascara shinanyašhonbi, ebé jonibo noiamaašhša Dios bebon moa jahuemabi ea iti iqui; jascáquinbi jato noiamai icašh.

<sup>4</sup>Jato noišhonra, timenbires jato jaconmayamaquin non jato jaconhairesai. Jato noiašhša, noa notsiamai. Jainoašh noa shinanyaton rabíamai. Nin onamanribi noa rabíamai. <sup>5</sup>Jato noiašhšhibi, noa jaconmamisshamai. Noabicho jacon jahuéquiabo iti non shinanyamai. Jainoašh noa sináyamaribiai. Noa huetsabaon jaconmaabi, copímisshamai noa acanama quescáres icai. <sup>6</sup>Jato noiašhša, huetsabaon rami jahuéqui acaiton noa raroymai. Jascáyamaicaya, jacon jahuéqui bo acanaitoninres noa raroai. <sup>7</sup>Jato noiašhšhibira ramícanquebi, noa jahuetianbi timenbires jatoqui sináyamai. Huetsabaon noa ramiacasai yoicanabi, ja shinanyamataan jatŕibitianres noa jascaraboqui jatsantima iqui; jahuen shinan benshotibetin icašh. Jascara noimisti shinanya Diosen imaa išhonra, noa jaconmacanabi jatsanyamaquin, jato copiamaquequin non jato noibaresti iqui.

<sup>8</sup>Jahuetianbira noimisi noa jenéyamanošhiqui. Icašhbi ja Diosen jahuen Shinan noa menimaa Shinaman yoyo iquíra, noa jenénošhiqui. Jainšhonra, noa onanmaquinribi jenenošhicanai, moa jatŕibi onanquin non senenhaa iquetian. Cristo joquetianra, jascara jahuéqui bo non mašhcáyamanošhiqui. <sup>9</sup>Rama išhonbira non šharanshocobores onanque, moa Diosen onan shinan menia biá išhonbi. Jascáribiaquinra, Diosen Shinaman yoyo iquinbi, jatŕibishamanribi non rebestanquin yoiamai; jatŕibishaman onanyamašhon. <sup>10</sup>Jahuetianqui Cristo joai, jatianra moa huetsaressibi noa inóšhiqui. Jatian šharanshocobores non onana icátiai jahuéquibobi moa quiquinhaquin rebestanquin, non jatŕibi onanquin senenhanošhiqui. <sup>11</sup>Ea baque inontianra, baque icai quescatiressibi ea yoyo icátiai. Jainšhon baquen acai quescáaquinressibi en shinancatitai. Icašhbi rama moa yosi išhonra, moa baquen shinanbo en jenea iqui. Jascáribiira noa joi acaibo, moa Cristo joquetian, rama icai quescati jaí noa jenénošhiqui. <sup>12</sup>Ramara moa Diosenabo išhonbi, non ja Dios quiquinshamanhaquin onanyamaque. Ispíco payon noa oinmeeta icai quescáaquinressa non onanque. Išhonbi Cristo joquetianra, non beibananšhon oinanana quescáquin non jatŕibi rebestanquin onannošhiqui. Rama išhonbira, en šharanshocobores onanque. Icašhbi moa Cristo joquetianra, ea Diosen onana quescáquinribi en jatŕibi onannošhiqui. <sup>13</sup>Icašhbi nato netenšhon, Diosen jahuen Shinaman noa imaa quescábora, moa Cristo joquetian queyónošhiqui. Icašhbi ja Dios iconhaašh jaqui coshiti betan jatŕibitian noa jan aquintinin manáti, jainoašh noa noimisi jatira, jahuetianbi

queyóyamánošhiqui. Ja Dios iconhati betan jaon manati jatira jacon iqui. Icašhbi ja noimisi jaticayara, jascarabo šhehuina bebonbires jacon iqui.

**Diosen Ochaoma Shinaman imaa huetsaresibi join yoyo iti**

**14** <sup>1</sup>Jascara iquen, noimistipari shinancanhue. Jainšhon Diosen jahuen Shinaman yoyo imaa yoyo iti shinan bitiaquinribicaya shinancanhue. Jainšhon Diosen jahuen Shinaman huetsa teé ati mato menimacasai shinanbo bitiaquinribi shinancanhue.

<sup>2</sup>Jahueratoboqui huetsaresibi join yoyo icai, jabora ja yoyo icanai joibo, jabé joi acaibaonbi nincáti atipanyamaque. Nin jacaya iquinbira, ja huetsa join yoyo icai jonin nincáti atipanyamaque.

Diosbichorescayara yoyo acanai. Ja copíra, ja yoyo icanai joibo, jabé icábaonbi nincáti atipanyamaque; huetsaresibi join yoyo iti shinan biašh, Diosen jahuen Shinaman imaa icaires iquen. Jascácanainra, huetsabaon onanti atipanyamaque, jahue yoiiqui icai išhon.

<sup>3</sup>Icašhbi jahueratoboqui, Diosen Shinaman yoyo imaa joibo yoyo icai, jabaonbiribira jonibo onantiaquin yoiai, bebonbires Criston joi nincáshoni janon išhon. Jainšhon jascáquin yoiquin, jato coshi shinan bimaribicanai. Jainšhonribi jato esenan bene shinan jato bimacanai. <sup>4</sup>Icašhbi ja huetsaresibi join yoyo icaibaonbiribira, jatonbicho coshi shinan bai. Icašhbi ja Diosen jahuen Shinaman imaa yoyo iquinbiribira, Diosen joi acaibo coshi shinan bimai.

<sup>5</sup>Jaticashbi huetsaresibi join yoyo icaibo mato iquenra, en jacon shinanti iqui. Icašhbi mato Diosen jahuen Shinaman yoyo imaiibo mato icácayara, bebonbires jacon iti iqui. Ja Diosen jahuen Shinaman yoyo imaiibora, ja huetsaresibi join yoyo icaibo bebonbires

iqui. Jascati huetsaresibi join yoyo icanaitian, huetsan jato onantiaquin yoiquetiamparira, Diosen joi acaibaon coshi shinan bicanti iqui. <sup>6</sup>Jahuequesca icašh ea matoiba cati iqui, ebé joi iconhaibó. Jain caašh ea huetsaresibi join yoyo icaitianra, maton coshi shinan biti atipanyamaque. Icašhbi eabi matoiba cašhon mato ati iqui, ja Diosenbi qeshanhanan ea onanma joi mato yoiquin. Iamašhon Diosen jahuen Shinaman yoyo imaa joibo mato yoiquin. Iamašhon en mato eseti iqui. En mato jascácayara, mato bebonbires aquinti iqui.

<sup>7</sup>Jascáshamanribi riqui, jan behuá metsáati jahuéquiibo. Jishaman, quina iqui šhoon ati. Jainšhon guitarra iqui, ja ten ati. Icašhbi onanyamašhonbi non aresbiresquin ja guitarra ten acaitian, tsonbi onantima iqui; jahue behuá acasirin noa išhon. <sup>8</sup>Jascáribira iti iqui, reteanantiainšhon corneta non jaconmaquin šhoon aquetian. Jascara iquen, “reteananti riqui,” iquí icašh sontárobo jahuequescatašhbi benshocaacantima iqui; huetsaquescabiresaquin non šhoon aquetian. <sup>9</sup>Jascáribiira, huetsaresibi join yoyo icaitian, tsonbi mato nincátima iqui; mato yoyo icai onantima iquetian. Jascatira, mato yamancores yoyo iitai quescares iti iqui. <sup>10</sup>Jahuetii icha mescó jonira, nato netenbira jaque. Jabaonra jaton joibiribi nincácanai. Ja mescó jonibo jaton joinbiribi yoyo icanai. Jaton joi onanyamašhonra non ja join yoyo icanaibo non nincátima iqui.

<sup>11</sup>Huetsa jonin ea jahuen join yoyo acábi nincáyamašhon en shinanti iqui, “huetsanconiašh joára ibirai,” iquí išhon. Jatian janribi ea shinanti iqui ea huetsanconiašh joá joni. Jatianra jascara nincacananyamai rabébiresh icašh, noa yamanco yoyo iibeconai

quescáres iti iqui. Jascáribira noa iti atipanque, huetsa join Diosen jato yoyo imainbi, jan noa onantiaquin yoiti yamaquetian. <sup>12</sup>Jascara iquen, ja mato Diosen menिकासai shinan bicasquin, ja jayáshon Diosen joi acaibo aquinti shinancaya biti shinancanhue. Jascara shinan biaššha, mato bebon aquinmisti shinanya iti iqui.

<sup>13</sup>Jascara iquenra, ja huetsaressibi join yoyo icaibaon, oran meran yocáti iqui, ja yoyo icai joibo onanti shinan Diosen meninon išhon. Jatianra jascáquin Diosen Shinaman onanmaa huetsaboribi ja joi onantiaquin jabé joi acaibo jato nincámacanti iqui.

<sup>14</sup>Jahuequesca išhon, Diosen jahuen Shinaman ea yoyo imaa, en huetsaressibi join oranti iqui.

Jascáquin orani yoyo iquinbira, ja ea yoyo icai joibo enbi nincáyamai; ja emerán icá Diosen Shinaman, nocon shinanres yoyo acaitian. <sup>15</sup>¿Jascara iquenqui, ea rama jahuequescati iqui? Eara nescáti iqui: Diosen jahuen Shinaman imaa huetsaressibi join oranquinbira, jatíshonbi nincácanti join en oranti iqui. Jainoaš ja shinamanribi imaa, huetsaresibi join behuaananbira, jatíshonbi nincácanti joinribi ea behuati iqui. <sup>16</sup>Maton jascáquin, huetsaresibi join Dios rabiabira, ja mato šharan icá mato yoyo icai joi nincáyamai jonin nincátima iqui. Jascara išhonra, maton oranquin Dios iráque acainbi, jabaon mato betan jahuequescašhonbi Dios iráque ati atipanyamaque. Jainšhon mato betanribi Dios rabiti atipanyamaque; ja joibo nincáyamai copí. <sup>17</sup>Maton jaconhiraquin Dios iráque aquenbira, ja mato yoyo icai joibo nincáyamaquin, huetsabaon coshi shinan bitima iqui. <sup>18</sup>Mato bebonbiressa, Diosen jahuen Shinamanbi imaa, huetsaressibi join

yoyo iti en onanque. Ja copíra en Dios iráque acai. <sup>19</sup>Icašhbi ea queenaicaya riqui, joi acaibo behuatiainšhon en pichica joinshocores jato yoiabi, ja en yoia joi nincátibires iquetian ja onancantin. Jatianra ichamashoco join en jato yoiabi, jascara joibo onantaan coshi shinan bicanti iqui. Jatiamparira maton coshi shinan biti iqui. Jascara iquenbi ea iti iqui, ja Diosen Shinaman imaa, chonca huaranca huetsaressibi join yoyo iquí; jascati jatí icha join yoyo iquinbira, en jato eseti atipanyamaque. Nin coshi shinanbi en jato bimati atipanyamaque, ja ea yoyo icá joibo jabaon nincáyamai copí. Ja copíra, behuatiainnoaš ea huetsaressibi join yoyo icáshamai.

<sup>20</sup>Jascati Diosen Shinaman imaa, mato huetsaressibi nincátima join yoyo icaires bebon shinanquinra, jatíribi Diosen jahuen Shinamanbi meniresai shinanbo maton iresa quescá banémai; onanmabo išhon. Jascáquinra maton baquen shinanaí quescáquin shinanaí; onanma išhon. Jascáquin shinanyamacanhue, ebé joi acaibó. Matonbira onanque, baqueshocobo jaconma onanma icašh, jaconmabo atiora shinanhoma. Jascáribicaya mato icanhue. Yosibaon shinanaí quescáquincaya shinancanhue. Jatianra baqueshocon acai quescáquin maton shinantima iqui. <sup>21</sup>Esé quirica meranra ja Israel jonibo yoii Dios icai nescati: “Huetsa maimea jonibora en raanti iqui. Jabaon jaton joinbi nocon joi mato yoinon išhon. Jascáquin nocon joi en jato yoimaquenbira, maton ea nincáshoncastima iqui,” iquí icai; išhon yoiai. <sup>22</sup>Jascara iquenra, ja nincátima huetsaresibi join noa yoyo icaitian, Diosen joi iconhayamaibaon noa nincáscantima iqui. Jainšhonribira moa bebonbires



queenyamaquin iconhacashamacanti iqui. Icašhbi, ja Diosen Shinaman yoyo iquin, non coshi shinan biaitancayara, huetsabaonbires noa onancanti iqui, noa aconquin joi iconhaibo. <sup>23</sup>Icašhbi, Diosen joi aquí tsinquitašh jaticashašhbi mato iti iqui, ja nincátima huetsaressibi joinbicho yoyo iquí. Jatian mato jascataitian ja jascara onanma jonibo matoiba jiquiti iqui. Imaašh Diosqui coshiamai jonibo joti iqui. Joašh, mato tsinquitainco jiquiti iqui. Jascarabo matoiba jiquiŝhonra, mato jascataitian oinhanan nincáshon, mato yoshinabo icašh jascatai shinancanti iqui.

<sup>24</sup>Ramara, huetsaquescabiribi en mato yoiyai. Mato Diosen Shinaman imaa, jatíbibaon nincáti join yoyo icaitiancayara, ja Diosqui coshiamai jonibobi joásh, imaašh huetsa onanma jonibobi joásh jiquiŝhon, mato jatíbi jascataitian nincáshon onanti iqui; jabaon nincatai join mato yoyo icaitian. Mato jascatai nincáshonra, jaton jaconma acábo onantaanan, ochayaton shinameecanti iqui. <sup>25</sup>Jatian jaton jonea ipachoi shinanbo onantibires banéti iqui. Jascarabo moa onanšhon, ochabo jenetaanan ja jonin Dios rabiti iqui. Dios rabišhon, mato yoiti iqui: “Icon riqui Diossa neno iqui, mato betan,” aquin mato ati iqui.

#### **Dios rabii tsinquitašh jascati icanti**

<sup>26</sup>Nescara yoiquinra en mato aatai, ebé joi iconhaibó: Dios rabii tsinquitašhša, mato jatíribi behuati iqui. Huetsabaonra mato eseti iqui. Huetsabaonra Diosen jato qeshana joi mato yoiti iqui. Huetsabora huetsaressibi join yoyo iti iqui. Jatian huetsabaonbiribi, ja huetsaresibai yoyo icanai joi mato onantiaquin yoicanti iqui. Mato jascataibo nincáshon, mato betan joi acaibaon coshi shinan

bicannon icašh, jascácanhue.

<sup>27</sup>Huetsaressibi join yoyo icasi, quimisha imaašh rabé joinres icanhue. Icašhbi, jascati yoyo iquíra, huestíora icá pecáo, huetsa iti iqui. Jatianra huetsan ja nincátima join mato yoyo icai joi, mato onantiaquin yoišhonti iqui. <sup>28</sup>Tsonbi ja nincátima join mato yoyo icaitian, jan onantiaquin mato yoišhonti yamaquetian, Dios rabii tsinquítaiñoašh mato huetsaresibi join yoyo itima iqui. Iquinra, matonbichobiribi Dios yoyo ati iqui; tsinquítaiñoašh imaaquin. <sup>29</sup>Jascáribi iqui, Diosen jahuen Shinaman imaa yoyo iti. Quimisha imaašh rabéres yoyo itira jacon iqui. Icašhbi jan yoyo icai nincataibaonra onancanti jaque, jascati yoyo icaiboqui, Diosen jahuen Shinaman imaa icai išhon. <sup>30</sup>Icašhbi Diosen jahuen Shinamanbi imaa, huestíora yoyo iitaitian iti iqui huetsa jain yacataribi Diosenbi qeshana joi jato yoi huenínacaini; jatianra japari yoyo iihuana joni yoyo iquí jenéti iqui. Jatian ja requen yoyo iihuana moa jenéquetian, ja huetsan yoiquin moa peobainti iqui. <sup>31</sup>Jascáaquin Diosen Shinaman yoyo iti shinan biašh yoyo iquíra, huetsa icá pecaobo mato yoyo iti iqui. Jatianra jatíshonbi senenbires maton onanti iqui. Jainšhonra jatíshonbiribi senenbires maton coshi shinan biti iqui. Ja copíra, jascatibo yoyo iquí mato saa irectima iqui. <sup>32</sup>Diosen Shinaman yoyo icaibaonra, huetsabopari yoyo icaitian teneti onanti jaque. <sup>33</sup>Noa irectinra, Dios queenyamai. Noa jaconshamanres itincayara ja queenai.

Jatíbiainoa nobé joi acaibo icai quescáribiira noa tsinquícanai. <sup>34</sup>Ja Dios rabii tsinquítaiñoašh, benbobo Diosen jahuen Shinaman imaa yoyo icanaitianra, ainbobo jahuenbi yoyo iamai netérescanti

iqui; Diosen Shinaman imaaqui yoyo icai išhon, onancanaitian. Esé quirica meran, jabaon jascáati yoiái quescáaquinra benbobaon joi nincáshoni jacanti iqui.

<sup>35</sup>Jahuerato ainboboqui ja Diosen jahuen Shinaman imaa yoyo icai jonin yoia joi onancasai, jabaonra jaton šhobon cašhompari jaton bene yocáti iqui. Benooma išhonra, huetsa benbobires jahuen šhobon icá yocáti iqui. Rabin riqui, Diosen joi aquí tsinquítaiinoáš benbo Diosen Shinaman yoyo icaitian jato yocati ainbobo yoyo iti.

<sup>36</sup>Shinancanhue; matoibaparira iamaa iqui, Diosen joi peocooti. Nin matobichomaribi riqui, ja Diosen joi yoicana. Jascara iquetian, jatíribi Diosen joi acaibaon acái quescáaquinribi acanhue.

<sup>37</sup>Jahueratoboqui Diosen Shinaman yoyo icaiton shinameetai, iamaaš jahueratoboqui Diosen meniresa shinanyaton shinameetai, jabaonra ja en mato huishašhonai joibo, “non Ibon esébi riqui,” išhon onanti jaque. <sup>38</sup>Icašhbi ja en mato huishašhona joi, non Ibon esébi quescáaquin shinanyamaibora, Diosen Shinaman imaa icai quescáaquin maton shinantima iqui. Jascácanaitianra moa maton jascarabo iconhatima iqui.

<sup>39</sup>Jascara iquetiancaya, Diosen Shinaman yoyo itirescaya shinancanhue; ebé joi iconhaibó. Icašhbi, “jahuetianbi huetsaresibi join yoyo iamahue,” aquin tsoabi ayamacanhue. <sup>40</sup>Jatfíbitian Dios rabiquin, ja en mato yoia quescáaquin, jaconshamanhaquinres acanhue. Jascara iquen, joi yoiquin, onantimaquinres ayamacanhue; huetsan acá pecáobo aquin, senenhaboquin acanhue.

#### Mahuatašhbi Cristo jirini

**15** <sup>1</sup>Ramara en mato japari yoiantana joi shinanmai, ebé joi iconhaibó. Ja joi iqui, ja iconhaašh quishpinti icašh jacon joi. Ja joi iqui,

Cristo mahuatašhbi jiria. Jascáaquin en mato yoiara, maton iconhaa iqui.

Jascáaquin iconhayantanšhonra, rama camanbi maton jeneama iqui. <sup>2</sup>Ja en mato yoiantana joi shinanconšhonmabi iconhašhon, maton senenhašhonyamaitianra, mato Criston quishpinmatima iqui. Icašhbi aconquin shinantaanan iconhaa išhon maton ja yoiabo, nincášhonquin jeneyamaitianra, maton ochamea šhabáataanan, Criston mato jatfíbitian jabé jamati iqui.

<sup>3</sup>Ja en mato japari yoiantana joi iqui; empari onana pecáo mato yoia joi. Ja en mato yoia joi icá iqui nescara: Quirica meran yoini quescábo senennon icašhšha, non ochabo queyonošh, Cristo mahuata iqui. <sup>4</sup>Jascati mahuáquetian miincana, quimisha nete itin, Diosen quirica meran yoinibo senennon išhon, Diosen jiriariabaa iqui. <sup>5</sup>Jiriašh, Pedroquipari picota iqui. Jainoašh jaomea onanai jonibo choncabicho icanaincoribi picota iqui. <sup>6</sup>Jatian pichica pacha šhehuina joi acaiboqui picóribia iqui. Ja pichica pacha nobé joi iconhaibo, jatíribi jan oinnibora rama camanbi jaresparique; icašhbi jatfíribibores moa mahuácana iqui. <sup>7</sup>Jainoašh Jacoboqui picóribia iqui. Ja pecáo jatfíbi jahuen raanti joniboqui picota iqui.

<sup>8</sup>Ja senenainbi icha baritia pecáo, equiribi picota iqui; jahuen jonimabires ea iquenbi. Equi picóšhon jahuen joni ea imašhon, ea raana iqui; jahuen rahuí ea icá iquenbi. Ja copíra non icon onanque, ja Cristo mahuáquenbi Diosen jiria. <sup>9</sup>Eara jahuen raana jonibo namanbires iqui, Diosen joi acaibo meecatitai icašh. Ja copíra, “Criston raana riqui mia,” aquin, ea tson ati jisáma iqui. Jascara iquenbira, jahuen joi yoiti ea raana iqui. <sup>10</sup>Ea noibašhonra, jahuen joni ea Diosen

imaa iqui. Jascáashon, jahuen shinan ea menia iqui. Ramara ea Diosen jaconbiresaquin oinai; nocon ochabo moa queyoquin ea soashona ishon. Jascáaquin noibataan, Criston raana joni ea imaa iqui. Ja Criston raana icaššha, ea yanca iresshamaa iqui. Eara jahuen joi yoi, huetsabo icai bebonbires teéta iqui. Nocon shinamanbira ea jascati teétama iqui. Noišhon ea Diosen jahuen shinan menia icáshcayara, ea jascati teéta iqui. <sup>11</sup>Icašhbi noconara jahuemabi iqui, ibánon en, iamaaš huetsa raanabaon inonbi, Cristoquiri icá joi mato yoia. Jatšhonbira ja joibires non mato yoiai. Jascáaquin tsonbires inonbi yoiaitian nincáshonra, ja joi maton icon onana iqui. Jascáashon, matonribi, ja joi iconhaa iqui. Mahuatabo jiriti

<sup>12</sup>Ja non mato yoia joi iqui, Cristo mahuatašh jaquiribi jiria. ¿Jascara joi non yoiquetian nincáshon, moa icon onancanquenbiqui, jahue copí mato jatřibibico icai: “Jonibora mahuatašh jiriamanošhiqui,” iquí? <sup>13</sup>Jonibo mahuatašh icon jiritima iquetianra, Cristoribi mahuatašh jiriamaqueana iqui. <sup>14</sup>Cristo jiriamani iquetianra, ja non mato jascara yoiai joi iconmabires iqueanque. Jainoašh yancabiressibi ja joi maton iconhaa iqueanque.

<sup>15</sup>Jascaracon iquenra, ja Diosen jaquiribi Cristo jiriaa oinšhon non mato yoia, iconma iquenbi non mato parana quescá ití iqui. “Cristora Diosen jiriaa iqui,” aquin non mato yoia, iconmaribi ití iqui. Jascati mahuábo jiritima iquetianra, Cristo Diosen jiriaaribi iconma iqueanque. <sup>16</sup>Ja mahuábo jascati jiritima iquenra, Cristobira mahuatašhbi jiriamaqueana iqui. <sup>17</sup>Cristo jiriama iquetianra, Cristo icá joi yancabires iconhaibo mato iqueanque. Jainoašh maton ocha

šhabacaatamaboribi mato iqueanque.

<sup>18</sup>Cristo iconhaašh mahuánibaonra, mahuáquin shinana iqui; jiriašh Cristo betan ití. Icašhbi mahuatašh jiritima iquetianra, jaboribi yancabires Cristo iconhaa icašh, chiican ehua meran manotabo iqueanque; ja ochayabo icá quescáribii. <sup>19</sup>Jascara maton shinana i quescácon iquetianra, ja Cristoninbicho manata icašh, jatřbi joni bebonbires onitsapishoco nato neten noa iqueanque; yancabires iconhašhon Cristo manaabo icašh.

<sup>20</sup>Icašhbira jascarama iqui. Cristora mahuatašhbi jiriribia iqui. Jascara icaššha, jahuetianbi jaquiribi mahuáhuetsatimai, Cristo japari jiria iqui. Japari jascáni iquenra, jatřbi ja Cristo iconhaašh mahuatabo jiriribinošhicanai. <sup>21</sup>Jascáribiira, japari joni Adán ochaašh mahuata iqui. Ja ochai peocooquetianra, ja ochan jatřbi jonibo tsaia iqui. Jascáa icaššha, jonibo mahuátibobires baneta iqui. Jatian Cristobiribi, ochaoma icašhbi, noa copí mahuatašh jiria iqui. Ja jascata iquenra, jatřbi ja Cristo iconhaašh mahuatabo, jiriribinošhiqui; jatřbitian ja betan janošh. <sup>22</sup>Ja Adán ochaaton, jatřbi jahuen chinbaquebo icašh, mahuátibobires icana quescáribiira, Cristonabobiribi icašh, noa jiriribicanti iqui. <sup>23</sup>Ja Cristoparira, mahuatašhbi jiria iqui. Jatian noa ja Criston jonibobiribira, ja Cristo jaquiribi joaitiampari noa jirinošhicanai. Icašhbi jatřbira, Diosen jascara ití shinana quescáres ití iqui. <sup>24</sup>Jatian moa nete queyotaitianra, jatřbi ja Diosen yoia joibo senennošhiqui. Jatianra ja yoshinbaon apo, jatón coshibo, coshi yoshinbo, jatřbi Diosen rahuíbo; jatřbi jabo, Criston jatoaresnošhiqui. Ja Criston jatoaresquin senenhaa pecáora, jahuen Papa Dios jatřbibaon coshi ití

iqui; moa tsoabi jaqui yoitimai yamaquetian. <sup>25</sup>Jascara iquenra, jatfbi Diosen rahuíbo jatoaresai caman, Cristo apo iti iqui; jascara iti imaa icašh ja senenhai. <sup>26</sup>Jatfbi jahuen rahuíbo Diosen jatoaresa pecáora, mahuáribi Criston queyonošhiqui. Jatian jascáara, mahuatašh jiriamabo jirinošhiqui. Jatianra moa tsoabi jaquiribi mahuáhuetsayamanošhiqui. Ja Dios iconhaibora, jatfbitian ja betanbi janóshiqui. Jatian joi iconhayosmabora, Diosen rahuíbo icašh, ja betan jati atipanyamaašh, jatfbitian masábires tenei janóshicanai. <sup>27</sup>Icašhbi Diosen quirica meranra yoiai, Diosenbi Cristo jatfbinin coshi imaa. Jascáaquin jatfbinin coshi Diosenbi imaa icašhbira, Diosen coshi iamaa iqui; Diosenbicaya ja Cristo jascara jiquimaa icašh. <sup>28</sup>Diosenra Cristo coshi jiquimaa iqui, jatfbi jaqui sinatai jahuen rahuíbo, jatoaresnon išhon. Jascáaquin jatoaresquin senenhašhonra, jan coshi imaa jahuen Papa Dios yoiti iqui: “Enra moa senenhaque, ja min ea teé menia. Ramara miabicho iqui, jatfbinin coshi,” aquin ati iqui. Jatianra, ja Dios šhehuina moa huetsa coshibo yamati iqui. Icašhbi ja Cristonra, Diosen ati yoiašo aquin jenetima iqui.

<sup>29</sup>Jascara iquenbira, jatfribibo jacanque, ja joi iconhaa icašhbi, ja Diosen janenco nashiama mahuánibo, Diosen janenco jato nashišhonaibo. ¿Jahuecopiqui mato jascatai? ¿Mahuánibo jiritima shinanquinbiqui, jahueati ja mahuánibo maton jato Diosen janenco nashišhonaibo?

<sup>30</sup>¿Jahuecopimein mahuábo jiricantima iquenbi, noa raanabaon Criston joi yoiquin non jatfbitian masá teneai? <sup>31</sup>Netetiibira ea mahuáti onsá meranbires iqui; ebé Dios iconhaibó. En mato jascara yoiaira, quiquinbires icon iqui. Jascara iconribi

riqui, ja non Ibo Jesucristonabo mato iquen ea raroai. Aconbiresquin onsá masá meetira ea onitsapitai. Icon jascati mahuábo jiritima iquetianra, ea yancabires jascatai iqueanque. <sup>32</sup>Criston teé acai copíra, Efesoainoašh ea onsá masá meranbires icá iqui. Onsá yoinnabaon acai quescáaquin, ja Diosen join queenma jonibaon ea retecasa iqui. Cristo jiriamani iquetianra, ja en masá teneai yancabires en teneai iqueanque. Jascati mahuábo jiritima iquetianra, ja nescácanai joibo iconyora iti iqui: “Pinon acanhue, baquish mahuátira non onanyamaque,” iquí icanai. Jascaracon iquetianra, non queena quescáres non ati shinanqueanque. Icašhbira jascarama iqui. Cristora mahuatašhbi jiria iqui. Jascara iquenra, noaribi jirinošhiqui.

<sup>33</sup>Icašhbi mato parancascana, jaton janso iconhayamacanhue. Jacan ašhéya icašhbi, jaconma jonibo betan icašhšha, noa jaconmanin ašheti iqui. Jascara copí, “mahuábor jiriamai,” iquí icaibo betan iamacanhue. <sup>34</sup>Ja maton mescó shinaman, maton shinan onantimaana shinanbo jenetaanan, moa pontéaquin shinanašh ochai jenécanhue. Mato jatfribibora, Dios onanyamaašh icai: “Diosenra mahuábo jiriayamanošhiqui,” iquí. Mato rabinnon išhonra, en mato jascáaquin yoiai.

**Mahuábo jiriašh, huetsaressibi yoraya iti**

<sup>35</sup>Jahuequesca išhon, huetsanbira ea yocáti iqui nescáaquin: “¿Jonibo mahuatašh jaton yora payoti queyotashbimain jahuequescatašh jiriribicanti iqui? ¿Jahuequesca yorayamein jiricanti iqui?” aquinbira ea yocácanti iqui. <sup>36</sup>Jonin ea jascáaquetianra, en yoiti iqui: Miara onanma iqui. Shinanhue, huestíora bero non banaa icai, jahuen šhacá mai meranoašh payoti queyoti. Jascati payoti queyotashbi, ja šhošhotibicho tešheašh šhošhoai.

Šhošhotaanan moa aniašh, bero banaa quescáma icai. <sup>37</sup>Jahuetianbira aros banaquin jahuen tašho šhatešhon, ja tašho banayamacanai. Jahuen bero bišhoncayara, banacana. Jascáribiaquinra huetsa jahuéqui berobo non banai.

<sup>38</sup>Jascáaquin banaquin, bero mašhcoshoco non mai meran banaa pecáo, Diosen šhošhomai. Šhošhoash ja bero non banaa jisáma icai, moa huetsaressibi icašh. Diosena jatfbi jahuen jisá quescábiribiaquin šhošhomai. Jainšhonra, jahuen queena quescáaquinribi imai; jascábiribi itibo. Ja berobo banacana icai quescáribiira, mahuatašh non yora queyoti payotai. Noa jascata pecáora huetsaressibi jisá noa Diosen jirimanošhiqui. <sup>39</sup>Jahuen queena quescáaquin, jiria jahuéquibo joníaquinra, jatfbi jascá jisábires Diosen joniyamaa iqui. Noa jonibo huetsaressibai janon išhon, huetsaressibi jisáaquin joníaa iqui. Main niai yoinnabo jascábiribiti acá iqui. Bochiqui noyai jahuéquibo, noyatibiribi acá iqui. Jene meranoa jahuéquibo jainbiribi inon išhon acá iqui. Jascara mescó itibora, Diosen jahuéquibo joníaa iqui. <sup>40</sup>Jainšhon huetsa jahuéquiboribi, mescóaquinbo acá iqui. Naicamea anjiribora nequea jonibo quescáma iqui. Noa nato maimea jonibo iqui, nequea main jati yorayabiribi.

Anjiribaon yora iqui, naican jati yorabiribi, ja copí jaton yora iqui huetsaressibi.

<sup>41</sup>Jatian ja naican penetai jahuéquiboribi mescóaquinbo joníaa iqui. Barira huetsaressibi pené iqui. Ošhera pené ošhnébiribi iqui; bari pené quescáma. Huishtinra penéresbiribi iqui. Huetsa huishtinbora jabé huishtinbo icai quescati penéyamai. Jascara jahuéquibora, Diosen mescóaquinbo acá iqui. <sup>42</sup>Jascáribiaquinra noa mahuáquetian, huetsaressibiaquin Diosen noa jirimanošhiqui.

Mahuácanquetianbo non jato miinara jaton yora payócanai. Jascara icašhbira,

moa payóhuetsatimai jaquiribi jiriribinošhicanai. <sup>43</sup>Rama iqui, ja non yora jaconmashoco. Jascara iquenra moa mahuáquetian, miincanai. Jascáaquin miincanabira, penéshamanbo quescá noa jiriribinošhiqui, jaconma jahuéquibo yama icašh. Ja non yora coshima išhonra, jatfbi Diosen yoiabo, rama non senenhati atipanyamaque. Coshimashocobora, noa mahuáquetian miincanai. Icašhbira noa coshishamanbo jiriribinošhiqui. Jatiamparira, jatfbi Diosen yoiabo non senenhanošhiqui; moa huetsaressibi yoraya išhon. <sup>44</sup>Mahuáquetianra non yoraya noa miincanai. Icašhbira, huetsaressibi yoraya noa jiriribinošhiqui. Ja yorara iti iqui, mahuatašh jirišhon Criston biní yora quescá. Ja yorayanišhšha, noa Dios betan jati iqui. Jascara icašhšha, rabé quescá yora jaque. Huetsa yora iqui, nato main noa jayá iti; huetsa iqui, ja yorayanišh noa Diosiba jati yora.

<sup>45</sup>Nescarara Diosen quírica meran yoiái: “Requen joni Adán Diosen mai joníašhon šhoon acá, jahuen yora jiria baneta iqui,” iquí icai. Ramatian noa jahuen chiníbo icašh, ja yorayaribi iqui. Icašhbi ja yoraya noa jatíbitian jayamai. Icašhbi ja pecáora Cristo jan noa jatíbitian jamati Diosen imaa iqui. Jahuena icašh, ja quescáribi noa inóšhiqui. <sup>46</sup>Jascati nato main noa jati copíra, Diosen noa yoraya joníaa iqui. Icašhbi, ja Dios betan noa janon išhonbiribira, Cristo copí, huetsaressibi yoraya noa jirimanošhiqui. <sup>47</sup>Ja requen joni acá iqui, nato maimeabiribi iti acá. Icašhbi ja Adán pecáo icára Cristo iqui, ja iqui naicameabiribi. <sup>48</sup>Jatfbi nato maimea noa jonibora, japari joni Diosen joniani jisábires iqui; jahuen chiníbaque icašh. Icašhbi jatfbi Criston joi acaibora naican iti yoraya icašh, Cristo quescá inóšhicanai. <sup>49</sup>Nato main icašhšha, japari joni Diosen joniani jisáribi noa icanai. Nato main inontianra, non yora quescáribia Cristo acá

iqui. Icašhbi mahuatašh jiritaanra, moa nequea yoraoma icašh naican iti yorayares icá iqui. Jascáribira noa inóshicanai, naican jati yoraya icašh; moa huetsaresibi yorayabo.

<sup>50</sup>Ja copíra en mato nescara yoiai, ebé joi iconhaibó: Diossa jatíbitian jaa icašh, jahuetianbi queyóyamai. Jascara iquenra, ja payotai jahuéquibo, jain payóyamai neten iti atipanyamaque. Ja copíra mahuáti yorayabo icašh, noa Dios betan jahuen neten jati atipanyamaque.

<sup>51</sup>Ramara ja moatianbi non onanyamaa joi, ea Diosen queshana en mato yoiressibai; ja iqui nescara: Noara jatícašhbi mahuáyamanošhicanai. Icašhbira Cristo jaquiribi joatianra, noa jatícašhbi huetsaressibi yorayabo inóshiqui. <sup>52</sup>Ja Cristo joatian, anjirinin tí ati šhoon aquetianra ratéresi, huetsaressibi yoraya inóshicanai. Jatian ja tí ati šhoon iquetianra, joi acash mahuánibo, mahuáhuetsatimai jiriribinošhicanai. Jatianribira, ja noa joi acai mahuatamabobiribi, ratéresi huetsaressibi yoraya inóshicanai. <sup>53</sup>Ja non payóti yorara jascáti iqui, payóisma yoraya inošh. Jascatašhpariressa, noa Dios betan jati iqui. Ja ramatian mahuatai non yorara, huetsaressibi iti jaque. Jascatašhpariressa, Dios betan jacanti iqui. <sup>54</sup>Jascara moa noa iquetianra, ja Diosen quirica meran yoiai nescara joi senenti iqui: “Jaránošhiqui tsoa jonibi mahuátima nete. Jascarara Diosen anóshiqui moa mahuáti queyošhon.

<sup>55</sup>Jascara iquenra, noa mahuátiqui raquetíma iqui; jatíbitian itiaquin noa mahuacan moa retetíma iquetian,” iquí icai joi senenti iqui. <sup>56</sup>Diosen esé copíra non onanque; Diosen queena quesca ayamaash noa ochai. Ja copí non ocha copíbi noa mahuácanai, Diosen castígani icašh. <sup>57</sup>Icašhbi Cristo copíra non Dios iráque acai, non toan corosemeash mahuáshon, jatíbi non castígo noa

senenhašhona iquen. Ja Cristo copíra, non ocha noa soanaanšhon, jahuen baque noa Diosen imai. Jascáashon, noa coiranai, yoshinbo jaton coshiabi noonharesnon išhon. Jascáashonra, Criston noa jabébi jatíbitian jaquinnošhiqui. Jascara iti iquetianra, ramatian noa mahuátinin raquetíma iqui.

<sup>58</sup>Jascara iquetian, coshiaquin shinanšhon mescó shinanyamacanhue, nocon noi ebé joi iconhaibó. Ponté jaconres shinanhanan, jatíbitian non Ibon teé aquin jeneyamaquin jaconhaquin ašhoncanhue. Matonra onanque, jascara jahuenabo noa iquetian, jahuen teé noa amaara yancama iqui. Ja copí, jaconhašhonres jahuen teé ašhoncanhue.

#### Joi acaiبو yoroncanaitian, coríqui bomanóshon tsinquicanni

**16** <sup>1</sup>Ramara ja Jerusalénhain icá Diosen joi acai yoronaibo coríqui tsinquishontiquiriaquin en mato yoiai. Galacia main icá jemabaon joi acaiبو en jascara acanti yoia quescaaquinribi maton acanhue. <sup>2</sup>Jascáaquin aquinra, domingo netetiibi huestíorabaon maton canana coríqui jatíribishoco, maton mequeti iqui; ja Jerusalénhaino nobé joi acai yoronaibo bomati. Icha cananšhon, icharibi maton benšhoati iqui. Ichama cananšhon, ichamaribi maton benšhoati iqui. Jascáacanhue matoiba cašhon en oina, moa maton tsinquia itiaquin. <sup>3</sup>Moa matoiba nocóshonra, ja raannošhon maton catota jonibo, en quiricaya Jerusalénhain raanti iqui; ja maton tsinquia coríqui mato bošhonnon išhon. <sup>4</sup>Jahuequesca icašh, jato betan cati jacon iquetianra, earibi cati en shinanai; jatianra ebébi bocanti iqui.

#### Jainbo canóshon Pablon shinanni

<sup>5</sup>Eara Macedonia main icá jemabaon joi acaiبو oini cati jaque. Jain caí caananra,

en matoibaribi nocóti shinanai.

<sup>6-7</sup>Jahuequesca icashsha eabira matoiba basiti iqui, iamaashsha matsitianbira matoiba ea iti iqui. Enra mato ishtonshocores oinbainrescashamai. Non Ibo queenquetian, matoiba basichaa itira en shinanai. Jatianra ea Dios queenainco cai huetsanco tequitaitian, maton ea jaconhaquin aquinhanan raanti iqui. <sup>8-9</sup>Icha teébo copíra, ea matoiba ishton cayamapariai; ichash, Diosen joi neno en yoitinin queenyamacanainbi. Icashbi ichabirescaya riqui, ja nincácasaibo. Jainoash ichashonribira ja joi iconhacanai. Ja copí rama ea neno Efesoaimpari banetai; Pentecostés fiesta icai caman.

<sup>10</sup>Timoteonra, en acai quescáribiaquin non Diosen teé ashonai. Matoiba caquetian, jaconhaquin bicanhue. Jatianra rabinyamai, raroshaman iti iqui, mato Diosen joi yoi. <sup>11</sup>Matoiba iquetian, “eara queenyamai ja join,” iquí, iamacanhue. Jaconhaashon jahuen joi nincáshoncanhue. Jaquiribi ja joaitian jaconhaashon raanribicanhue. Nobé joi acaiboyashonra en Timoteo manai.

<sup>12</sup>Ramara ja nobé joi acai Apolos yoiquin, en mato acai. Nobé joi acaibo betan matoiba catiaquinra, en ichaaquin ja yoia iqui. En jascáabira, en yoiatianbi cacáshamaparia iqui; cati jacon iquempari canosh.

**Jayá senentianbi, joi acaibo saludanni**

<sup>13</sup>Oshaa quescá iamacanhue; Diosen rahuíbaonra mato parashon ochamanaque. Mescó shinanyamai, Diosqui coshirescanhue. Raquéma joni quescá ishón, coshiaquinres shinancanhue; Cristonabo ishón.

<sup>14</sup>Jatíbi maton ácaincobo jaconshaman shinanhananbi, noimisti shinanyaashonres acanhue. <sup>15</sup>Ramara en mato jaquiribi yoiai, Dios iconhaibó.

Matonra Estéfanos betan jahuen ahuin, jainoash jahuen baquebo icá onanque. Jabaomparira, Acaya mainshon Dios iconhacana iqui. Jascara ishónra, ramabiribi nobé joi acaibo aquinacanai. <sup>16</sup>Ja Estéfanos, itan ja icai quescáribii icai joniboricaya joi nincáshoncanhue. Jainshon jato betan joi acaibo aquini teétai joniboribi, joi nincáshoncanhue. <sup>17</sup>Estéfanos, Fortunato, Acaico, jabora matoibaqueash moa neno joque. Jabo joquetianra, ea iconbiresi beneque. Matobo neno yamaquenbira, maton toan jabo neno icanai. <sup>18</sup>Jabo joshónra ea shinan benemacanhue. Jainshónra coshi shinanribi ea bimacanhue. Jainshon matoribi ronquí, jabaon coshi shinan bimaque. Jascara jonibocaya noiashon jato jaconhacanhue.

<sup>19</sup>Asia main icá jemabaon icá joi acaibaonra, matoaquin shinanquin mato saludo bomacana. Jainshon Aquila, Priscila, itan jahuen shobon behuai tsinquitaibaonribira non Ibona ishón, mato aconquin shinanquin saludo bomacana. <sup>20</sup>Jainshon jatíbi nobé joi acaibaonribira, mato aconbiresquin shinanquin saludo bomai. Jainoashsha ea queenai, mato betan Diosen joi acaibo betan noiananaash, ja non ashacan iquí mato betsó inanantinin; jatian mato onancanti iqui, noianani jaa icash mato jascatai.

<sup>21</sup>Ramara enbi jahuetii joishoco mato huishashónai. Enribira matoaquin shinanquin mato saludo bomai.

<sup>22</sup>Jahueratobaonqui non Ibo noiamai, jabora Diosen castíganti jaque. Eará queenai non Ibo Jesús ishtontani jotin.

<sup>23</sup>Non Ibo Jesusen matoaquin jacon shinanborestininra ea queenai.

<sup>24</sup>Matoribi Jesucristona iquenra, en mato jatíbi noique.

*Jatíressiqui, Pablo*

## II CORINTIOS

### Corintoainoa joi acaiboqui jahuen rabé itin Pablon jato quirica bomani

---

#### Pablon jato saludo bomani

**1** <sup>1</sup>Dios queenquetianra, Jesucriston ea yoia iqui, jahuen joi yoii ea cati. Nato quiricara, nobé Dios iconhai Timoteo betan iñhon, en huishai; mato jain Corintoain bomanoshon. Mato Corintoainoa Diosen joi aquí tsinquitaibo iquetianra, matoqui, itan ja Acaya main icá jatíríbi joi acaiboqui non nato quirica mato bomai. <sup>2</sup>Non Papa Dios betan, non Ibo Jesucriston, mato jacon shinanshontinra noa queenai. Jainoañh ja rabecanbi, mato jaconbires jamatininribira noa queenai.

#### Onitsapiquin Pablon masá shinanainbi, Diosen jaconres shinanmani

<sup>3</sup>Dios rabinon acanhue. Jara non Ibo Jesucriston Papa iqui. Ja Diossibi non Papa iñhonra, jatíbitian noa noibaquin noa onísai. Janribira noa acai, jatíbitian aquinhanan noa jacon shinanmaquin.

<sup>4</sup>Onitsapiquin non masá shinanaítianbora, Diosen noa jacon shinanmai. Noara jascáai, jan noa jacon shinanmaa quescáribiaquin, ja jascati onitsapitaiboribi, nonribi jato jacon shinanmashoconon iñhon. <sup>5</sup>Ja Cristo onitsapini quescáribiira, noa iconbiresi

masá meeti onitsapicanai. Jascáaquin masá meemacana noa onitsapitaitiibira, Criston noa jaconbires shinanmai.

<sup>6</sup>Jascáaquin jahuen coshi shinan meniananra, noa jan jacon shinanmaa iqui. Jascara iñhonra, moa non onanque, non acai quescáaquinribi maton aticonmabo tenenon iñhon, non mato jacon shinanmati. Matoribi Diosen quishpinmati iquenra, non mato jascáati iqui. Jascara copíra, onitsapiti masá meequinbi, non teneresai. Noapari jascáshonressa non onantiqui, non acai quescáribiaquin maton masá teneaitian, jascáashon jacon shinanmanoshon mato aquintibo. <sup>7</sup>Jascara iquenra non onanque, noa onitsapimacana quescáribiaquin, mato masá meemaquin onitsapimacana. Jatianra, noa aquina quescáribiaquin, matoribi Diosen jaconbires shinanmati iqui. Jascara copíra non onanque, masá tenei onitsapitibo matonribi teneti atipana.

<sup>8</sup>Maton onannon iñhonra, non mato nescara yoiai, nobé joi acaibó: Asia main noa inontianra, aconbiresquin masá meemacana, noa onitsapicana iqui. Jascati quiquinbiresi onitsapiquin, moa teneti atipanyamañhon non



shinana iqui, moa noa jati jisáma.

<sup>9</sup>Jascara iquen, non shinana icá iqui, moa noa mahuáti jisáin icanai. Jatian non onana iqui, non coshinbi jascara jahuéquibo non teneti jisáma. Jascara jahuéquibo tenequinra, bebonbires Diosqui coshiti non onana iqui; non coshinbi jascara jahuéqui teneti atipanyamašhon. Jascara iquenra non onanque, Diosenbichores jascarainoabo noa quishpinmati atipana. Ja Diosenra mahuábobi jiriai. Ja copíra ja iconhai noa jaqui coshiabo icanai. <sup>10</sup>Ja Diosenra noa quishpinmaa iqui, mahuátibores noa iquenbi. Jainšhonra noa quishpinmaboresti jaque, mescó jahuéqui noa huinotaincobo. Jaqui coshia išhonra, mescó jahuéquiainoabo noa jan aquinboresti, non ja iconhai. <sup>11</sup>Janra noa aquinhanan quishpinmati iqui, maton noqui oranaitian. Jascáaquin ichašhon noqui orancanquetianra, jaconma masá tenetiainoabo noa Diosen picoti iqui. Jatianra ichašhonribi Dios iráque acanti iqui; ja yocácanabo jato Diosen nincáshonquetian.

**Jato oini caama išhon,  
Pablon jato quirica bomani**

<sup>12</sup>Jaconshaman non shinan icaššha, noa raroshaman icanai; nato neten jašhon jaconmabo ayamaquin Dios queenai quescáres ašhona icašh. Jascara iquenra, non onanque, mato šharan išhoncaya jahue ramibi ayamai, noa jaconres icá. Mato šharan icašh, jascata icaššha, noa iconbiresi raroai. Icašhbi jascarabora, non shinamanbi queentaanan noa icá jahuéquima iqui. Diosenbi imaarecayara, noa icá iqui. Janra noa jaconshaman shinanmašhon, icon jahuéquibores noa yoyo imaa iqui. Noa noia išhon, noa jaconbires mato šharan imašhon, jahuen queena

quescábore noa Diosen amaa iqui.

<sup>13-14</sup>Quirica bomaitiibira en mato ašhonai, ja yoyo ašhon maton nincáti joibores. Huetsa jahuéquibo shinantaananra, en mato ašhonyamai; pontéressa en mato yoiai. Ja quirica meran en mato yoia joibo jatíbishaman maton quiquinhaquin nincáyamainbira, en mato ašhonque. Icašhbi, netera nocóti jaque, maton noa quiquinhaquin onanti; jainšhon ja non yoiai joiboribi maton quiquinshamanhaquin onanti. Jatianra ja non Ibo Jesús joti nete moa senenquetian, noa maton rabbitai quescárbii, matoribi noon rabínošhiqui.

<sup>15-16</sup>Jascarabo onanšhonra en shinana iqui, Macedonia main caí caanan, matoibapari iaquešhon, mato oinbainti. Enra jascarabo shinana iqui, Macedoniainoašh joquin, jaquiribi oinbeiranquin, mato rabéaquin raromanošhon. Jatian ea jascataitian, jan ea mašhcata jahuéquibaon maton ea aquinti icá iqui; ea Judea main caí tequínon išhon. Jascarabo shinanašhbira, ea matoiba cati atipanyamaa iqui. <sup>17</sup>Matonra shinanbirai, matoiba cati shinanašhbi mescóaquinbo shinanašh, ea cayamaa. lamašhon ponté shinanhisma išhon, mescóaquinbo shinanašh ea cayamaabora, matonbira shinanai. Nonyoinbi, “eamein catiqui, o eamein catima iqui,” išhon shinampatanboášh ea cayamaara, matonbira shinanai. Icašhbira, jascarama iqui. <sup>18</sup>Enra mato yoiai, ja mato non jascáaquin yoiaabora, Diosenbi onanque; noara mescó shinanyamai, pontébicho shinanašh yoyo icai. <sup>19</sup>Silvano, Timoteo jainoašh enra, non mato onanmaa iqui, Cristoquiri icá joibo. Ja Cristo iqui, Diosen Baque. Jara jahuetianbi, “enra acai,” ihuanašhbi, “moara en ayamai,” iquí iti atipanyamaque. Jara jatíbitian

pontéres iconi yoyo icai iqui. <sup>20</sup>Ja Cristonra, jatíbi senenhai; ja moatianbi jascara ja itibo, itan jascara jan atibo, jaquiriaquin Diosen yoinibo. Jascara copíra, Dios rabianan Cristo shinani noa icanai nescati: “Janra aconquin, jatíbi Diosen ati yoiabo senenhai,” iquí. <sup>21</sup>Ja Diosenra noabo, itan matobo, Cristo iconhamašhon, jaqui coshimaa iqui. Jascámašhonra, noa jahuen joni imaa iqui. <sup>22</sup>Noabaon, itan huetsabaonribi noa jahuena onancannon išhonra, Diosen non shinan meran, jahuen Ochaoma Shinan noa ašhona iqui. Jascáa išhonra, noa onanmai, noa jascara meniti yoinibo, itan noa jascara imati yoinibo, noa jan senenhašhonti.

<sup>23</sup>Diosenra nocon shinan onanque; ea abánon castíganquin, jainmabo ea yoyo icá iquetian. Jaconmaibo jaa iquetian, mato notsinhanan mato masá shinanmanaquetianra, ea jaquiribi Corintoain caamapari iqui; jain cati shinana icašhbi. Earra jascatai, ea jain caamatianbi, jascara jahuéquiubo maton benšhoanon icašh. <sup>24</sup>Ja joni coshibaon acai quescáaquin, noa queenaibores mato amacasquin, mato teanan Cristo iconhamašhon, mato jaqui coshimatira non shinanyamai. Jascara iquen, Cristo iconhaašh, moa jaqui mato coshia iquetian, mato raronon išhonrescayara, mato aquintires non shinanai. Jatianra Dios betan mato jaconshamani jati iqui. Jainoašh mato betan icábo betanribi, jaconbires mato iti iqui.

**2** <sup>1</sup>Moa ea matoiba canontianra, en aconbiresquin masá shinana iqui, mato jaconmai jaabo oinšhon. Jatian mato jascataibo oinšhon, mato notsinhanan en mato masá shinanmaa iqui. Mato jascámaa išhonra, en shinanai, ea matoiba cayamapariti. Cašhonbi, mato jaquiribi en masá shinanmati jisá iquen onantaananra, ea

cayamaparia iqui. <sup>2</sup>¿Jascáaquin mato masá en shinanmanaquetianqui, tsonbiribi ea raromaqueana? Nin tsonbi. En mato jascáaquin masá shinanmaara, matonbiribi ea raromati atipantima icá iqui. Jascarabo shinampatanboáššha, ea matoiba cayamaparia iqui.

<sup>3</sup>Jascarabo copíra, mato bomaa quirica meran, en mato yoia iqui, jatíbi jascati mato jaconmai jaabo. Enra mato jascáa iquí, eabi matoiba caamatian, moamabi maton jascara jaconma jahuéquiubo benšhoanon išhon. Jascáshomparira, matoiba ea caquetian, maton ea raromashocoti iqui. Jascarabora, ja en mato bomaa quirica meran, en mato huishašhona iqui, ea masá shinanmayamaquin maton ea raromanon išhon. Enra onana iqui, mato oinašh ea raroaitian, matoribi eon raroti. <sup>4</sup>Mato jascarabo nincášhon, aconbiresquin masá shinani huiniquinra, en mato quirica bomaa iqui. Ja quirica en mato bomaara, maton masá shinannon išhon, en acáma iqui. Enra mato ja quirica bomaa iqui, en aconquin noia, maton onannon išhon.

**Rami aquetian joni castíganšhon, moa jaquiriaquin shinanšhontima yoií icá**

<sup>5</sup>Ja en mato quirica bomaa meranra, en mato yoia iqui, ja jaconma acá joniquiriaquin. Ja jascata joni iqui, mato betanbi joi aquí tsinquitairibi. Jascati jaconmaibo iquinra, ja jonin huetsaboribi jato masá shinanmaa iqui. Eabichora ayamaa iqui, jan masá shinanmaquin; mato jatíribibocayara bebonbires masá shinanmaa iqui. <sup>6</sup>Ja jaconmai jaa joni notsinhanan castíganquinra, jatíšhonbi jascáati shinanšhon, maton acá iqui. Rama moa jaquiribi, jascáaquin notsinyamacanhue; abánon jan acá jaconma jahuéquiabaon

shinameeshon, jacon shinan biquin. <sup>7</sup>Ja joni moa jan acá jaconma jahuéquinin yoinyamacanhue. Maton jascáara, aconbiresquin masá shinanaśh rabintaan, moa Cristo iconhaquin jenenaque. Jaconhaquinrescaya yoianan shinanmaśhon, coshi shinan bimacanhue. Jascara iquen, ja jaconma acábo noiananres aquinhanan, jato jaconhacanhue. <sup>8</sup>Ja copíra en mato yoiai, tsinquíanan quenaśhon, jaconhaquin yoianan onanmacanhue, ja joni maton aconquin noia. <sup>9</sup>Matonqui acai, nocon joi ea nincáshonquin išhon onannośhonra, ja jaconma acá joni castígantiquiriaquin en mato huishaśhona iqui. <sup>10</sup>Jascara iquen, ja jaconma aquetian maton castígana joni moa jaquiribi jaconma ahueyamaaitian oinśhon, moa jahueyamaquin maton jaquiaquin shinanyamaitianra, enribi jascáashocoti iqui. Jascáaquinra en mato yoiai, mato aquinti shinanya išhon. Enra onanque, jascáaquin Criston queena quescáres en aśhonai. <sup>11</sup>Nonra quiquinshamanhaquin onanque, ja yoshinbaon coshi Satanásen noa paranhanan ramímacasai. Jascáaquin paranśhon, ja Satanásen noaresnaquetianra, en mato jascáaquin yoiai.

**Tito nocoyamaaśh, Troas jemameaśh  
Pablon shinan itimares iní**

<sup>12</sup>Jatian joi yoi caaśh, Troas jeman ea nocota iqui. Jain nocóśhon, Cristoquiri acá joi en jato yoia iqui. Jascáaquin en yoiaitian, icaśh iconbiresi ja joi nincátinin queencana iqui. <sup>13</sup>Jascara iquenbi, ja ebé teétai Tito nocoyamaaśh, nocon shinan jainmares acá iqui. Nocon shinan jascara iquen, jain acá joi acaiboiba moa ea iamaa iqui. Jascáquin, moa jato caai aberani joaśh, ea Macedonia main nocota iqui. Jatian jaimpari, en Tito nocoa iqui.

**Cristoquiri acá joi yoiti noa imaanan,  
nomeranśhon jahuen coshi shinan jato  
Diosen onanmai yoií acá**

<sup>14</sup>Enra Dios iráque acai. Jascáaquin, Cristoquiri acá joi yoiti noa jiquimaa išhonra, nonhahesnon išhon ja Cristo noa aquinmai. Jatíbian jahuen joi noa copí jato nincámaśhonra, ica jonibo jato Cristoqui coshimai. Jascáaśhonra acai, nomeranśhon jahuen coshi shinan ica jato onanmaquin. Jascáquinra en Dios iráque acai. <sup>15</sup>Ja Cristoquiri acá joibora, non jato onanmai, ja joi iconhaaśh jaqui coshiabo. Jainśhonra non jato yoiribiai, ja Cristo iconhayamai quishpinamaboribi. Jascáaquin non acai, Dios queenai quescábore aśhonquin. <sup>16</sup>Jascáaquin ja joi iconhaamabo, yoiquinra, non jato onanmai, joi iconhaamabo icaśh, Dios betan jacon jati atipanyamaaśh, mahuataśhbi quishpincantima. Jatian ja joi iconhaaśh jaqui coshiabobiribi non jato onanmai, jascáaquin moa iconhaa icaśh, jatíbitian Dios betan jaconshamani raenani jacanti. Tsonbira jaton shinamanbi, itan jaton coshinbi queentaanan, Diosen joi jato onanmati atipanyamaque. Jascara iquenbira, en ati atipanque, jascáatibo Diosenbi ea onanmaa copíres. <sup>17</sup>Icha jonibaonra, pontéshaman shinanśhonmabi aresquin Diosen joi yoicanai. Išhonbi enbiribira, pontéshaman shinanhanan acai. Enra jascáai, huetsabaon ea rabinon išhon shinantaanan acáma. Criston teé aśhonai shinantaananressa, en acai jascáaquin joi yoiquin. Ja en yoiai joibora, Diosenbi jascáati yoia joibores en acai yoiquin.

**Nescarainśhonra non onanai, Pablo icon  
Criston joi yoiti raana joni**

**3** <sup>1</sup>Eara enbiśh rabíyamai. Huetsabaon acai, jayacaśh matoiba cati quirica jato yocáquin; jayacaśh matoiba canośhon. Ja quirica iqui, ja

oinšhon Criston joi yoiabo mato onancanti quirica. Jabaonribi mato acai, quirica yocáquin, jayacašh huetsanco canošhon. Jatian ja quiricaya cašhon acanai, icon Criston joi yoiabo huetsabaon onancannon išhon, jato oinmaquin. Icašhbi, enra jascáayamai. <sup>2</sup>Ja Cristoquiri icá joi, en mato yoiuquetian maton ja iconhaquetianra, Criston mato jaqui coshimaa iqui. Mato jascámaa iquetianra, en quiquinhaquin onanque, eacaya icon jahuen joi yoinon išhon, Criston raana. Jainoašh jatíbi jonibaonribi, jascara jahuéquibo aconquin onancanti iqui. Ja copí matobo oinšhon, huetsabaon ea onancantiqui, eacaya icon jahuen joi yoiti Criston raana. <sup>3</sup>Jatian jatíšhonbi oincantiqui, Cristonbi raana išhon, en mato joi yoiá iconhaa iquetian, jahuen joni imataanan, moa huetsaressibiaquin Criston mato jamaa. Jascara iquenra, quiquin onantibires iqui, ea janbi jahuen joi yoiti raana. Ja jahuéquibora, quirica meran huishaabo yoyo ašhon onanti jahuéquima iqui. Jascara jahuéquibo riqui, ja mato meran icá noa jamai Diosen Ochaoma Shinaman, maton shinan huetsaressibiašhona icašh mato icai jahuéqui. Jascati maton shinan moa huetsaressibi icáinšhonra, Diosen jato onanmaa iqui, ea icon jahuen joi yoiti raana joni. Jascara iquenra, ja moatian Moisés janontian aní quescáaquin, macanbaon jahuen esébo huishataan ayamaa iqui, Diosen noa onanmaquin. Maton shinanbo huetsaressibi imataananra, noa onanmaa iqui.

**Cristoquiri icá bená joi yoiái iti, Diosen Pablo imaa onancanni**

<sup>4</sup>Enra mato jascáaquinbo yoiái, Dios iconhašh ea jaqui coshia iquen, Diosen Cristo yoiá, jahuen joi yoiái iti ea raana

iquetian. <sup>5</sup>Jascara Diosen teéborá, nocon shinamanbi queentaanan en ati atipanyamaque. Diosenbicayara ea onanmai, jascáshamanhaquin jan ati yoiabo en ašhonnon išhon. <sup>6</sup>Jascáaquin janbi teé menia išhonra, ea Diosen onanmai, jan jonibo quishpinmai Cristoquiri icá bená joi, en jonibo yoinon išhon. Ja joira huetsaressibi iqui; Moisésen jato yoicatitai quescáma. Jato yoiti Diosenbi imaa išhon, Moisésen jonibo onanmaa iqui, jascatašhšhes Dios betan jaconi raenancanti esé. Jascara esé jato yoiquin, jato onanmaa iqui, ja esébo senenhacantibores. Icašhbi, ja esébo senenhati atipanyamaašhšha, jonibo mahuácana iqui. Nonyoinbi, ja esébo senenhayamai Dios betan jaconi raenanti atipanyamacana iqui. Jascara iquenbi, ramabiribi ja bená joi yoiti Diosenbi ea jiquimaa išhon, jato onanmai, jahuen Ochaoma Shinan Diosen jahuen jonibo meniai. Ja jahuen Ochaoma Shinan iqui, noa jan Dios betan jaconhaquin jamataanan, jahuen queenabores noa amai. Jascara copíra, ja Moisésen esébo copí noa Dios betan jaconshamani jati atipanyamaa iqui. Icašhbi ja bená joi copíressa, rama Dios betan noa jaconi raenanai.

<sup>7</sup>Ja jonibo onanmanon išhon, Diosen Moisés menini esé icá iqui, tabara quescá macaman huishaa. Ja esé meniquin, Diosen jahuen coshi shinan Moisés oinmaa iqui. Jascáaquin, jahuen coshi shinan oinmašhon, Moisésen bemanan Diosen pené banémaa iqui. Jatian quiquinbires penéira icá iquetian, Israel jonibo ja ointinin raquécana iqui; moa basicahaa iiti, ja penébo moa tošhcóquenbi. Diosenra jato jascáa iqui, ja macan tabaranin huishaanan jato menia esé senenhati atipanyamaašh, jabé jaconshamani raenanti atipanyamacanquebi. <sup>8</sup>Jascara iquenra, bebonbirescaya jahuen coshi

shinan jato Diosen oinmatiqui, jahuen bená joi jato onanmataanan. Ja joi iqui, ja meranšhon jato Ochaoma Shinaman, Dios betan jaconshamanhaquin raenanmai. <sup>9-11</sup>Ja jahuen esé copíra, Diosen jahuen jacon shinan jato onanmaa iqui. Jatian jascáaquin jahuen esé jato Diosen onanmaa, jonibaon onancaticanai jascaraton ochacanabo; jainoašh jascati ochaaššhibi, moa Dios betan jaconi jati atipanyamaaboribi onancaticanai. Jascáaquin jahuen esé jato onanmašhon, Diosen jato aquina iqui; jahuen Baque Cristo joai camanres. Išhonbi bebonbirescayara, non ochabo Criston noa queyošhona iquen, jahuen jacon shinan jato Diosen onanmai; ja jatfbitian Dios betan jaconi jati jonibo yoicanai join. Ja joi iqui, ja meranšhon jatfbitian jato Diosen aquinai. Jascara icáššha, ja Diosen esé jonibo onanmati jaconhira icá iqui; icašhbi ja bená joicaya iqui, bebonbires jaconhira jonibo onanmati.

**Bená join, huetsaressibiaquin jonibo jamaa yoii icá**

<sup>12</sup>Jascáaquin ja non jato yoiai join, jonibo jascataššhes jatfbitian, Dios betan jaconbiresi raenanon išhon jato aquinaitianra, tsoquiubi raquéyamaquin pontéshamanres, nato joi non jato yoiai. <sup>13</sup>Nonra Moisésen aní quescáyamai. Ja Moisés, Dios betan yoyo inontian, jahuen bemanan pené baneta iqui; icašhbi ja pené basima tošhcota iqui. Jatian jascara pené iquen, israelita jonibo betan yoyo iqui senenašh, Moisés chopan bepócatitai, ja pené tošhcotaibo oinyamacannon icašh. Jascarabo oinšhon onancana iqui, ja Moisésen esé, basima jato aquintires acá. Non acábiribi, huetsa bená joi jato Diosenbi onanmai camanres iti acá, icá iqui. <sup>14</sup>Icašhbi, ja Israel jonibaonra, rama camanbi ja Antiguo Testamentomea joibo yoyo aquinbi, jascara jahuéqui yoii icá

riqui išhon, onanyamarescanai; ja joibo mapoa quescá iquen. Icašhbi Criston jato aquinaressa, jascara joibo onancanti atipanque. <sup>15</sup>Jascara copíra, rama nete camanbi Israel jonibaon acai, ja Moisésen huishani quirica yoyo acanai nincáshonbi, onanyamaresquin; jaton shinan šheponaana quescábo išhon. <sup>16</sup>Icašhbi jahuetianqui, huestíora jonin, jahuen jaconma shinanbo jenetaanan, non Ibo Jesucristo iconhaašh jaqui coshiai, jatianra jahuen joibo onantibires non Ibon imašhonai; ja jonin onannon išhon. <sup>17</sup>Ja non Ibonbira jato onanmai, jaton shinan meran, Diosen Ochaoma Shinan jato ašhonhanan. Moa non Ibon Ochaoma Shinanya išhon, ja Moisésen huishani jatíbi esébito senenaašh, Dios betan jaconi raenanti shinanyamacanhue. Moa jascarabo shinanyamaquincaya, ochan iboamabo išhon, Diosen Ochaoma Shinamanres aquina, Dios queenai quescáres ašhoncanhue. Jascataššhessa, mato Dios betan jaconshaman jati iqui. <sup>18</sup>Jascara iquen, jatíbi ja Cristo iconhaašh noa jaqui coshiabaonra, moa non onancanque ja bená joi. Jatian moa jascáaquin onanšhon, non onancanai ja Criston jacon shinan. Jascáaquin moa Cristo onantaanan, noa jabé jaconi raenanaitianra, Cristonbi ja nomeran icá Diosen Ochaoma Shinan yoiai, noa huetsaressibiaquin jamaanan, Cristo quescáribi itiaquin noa imaboresnon išhon. Jascati ja Cristo icai quescáribi moa noa jaquetianra, non icábores ointaanan onancantiqui, “jahuequesarin Cristo,” išhon.

**Pablo iqui Diosen icon jahuéquibores yoiai**

**4** <sup>1</sup>Jascara teébo ati jisáma ea iquenbi, Diosenres ea noianan onísashon ea yoia iqui, nato jaconhira bená joi en jonibo onanmati. Ja copíra,

mescó aticonmabo iquenbi, jatsanyamaquin, nin tsoquibi rabinyamaquin, nato joi en jato yoiai. <sup>2</sup>Tsoquibi raquéyamaquin joi yoiquinra, mescóbo shinanhanan rabinquinbi en ayamai. Nin jonibaon iconhacannon išhonres, jato paranbainhananra en ayamai jato joi yoiquin. Ja Diosen ea onanmaa icon joiborescayara en yoiai, ponté shinanhanan. Enra jascáai, jatíbi non icábo Diosen oinaitian. Huetsa joninbiressa, jahuen shinan meran onantiqui, en icon joibores yoiai. <sup>3</sup>Ja en yoiai joibo onantibires, itan nincátibires iquenbira, ichaşhonribi ja icon joi en yoiaibo onanyamarescanai; iconma quescá shinanquin. Ja en yoia joi onanyamaresaibo riqui, Cristo iconhayamai jaqui coshiamaiibo icaşh, Dios betan itimabo. <sup>4</sup>Jascati Cristo iconhayamai, jaqui coshiamabo iquenra, nato nete iboa Satanásen jaton shinan onantimaana iqui. Jascara copíra, ja icon joibo onananaquetian, jaton shinanbo jato onantimaana. Ja Satanásenra jonibo jascáai, joi nincátaanan, “jahuequescarin Cristo,” iquí išhon, onananaquetian. Ja Cristora, Dios quescáribi icaşh, quiquinbires jacon shinanya iqui. <sup>5</sup>Ja joi jato yoiquinbira, “ea iconhaaşh equi coshicanhue,” aquin en jato ayamai. Jascáaquin jato joi yoiquinra en jato acai, “Cristo Jesúsiqui non Ibo,” iquí icá joibores jato yoiquin. Jatian enbişh yoicaaquinbiribi en jato acai, “ea riqui maton yonotiressibi, Criston yonotiribi icaşh,” aquinres. <sup>6</sup>Peoquin nato nete joniai Dios inique nescati: “Joecan yamé tenabanon,” iquí. Jascáquetian yamé joecan tenaa iqui. Ja jascáani Diosenribira jaconma jahuéquibo ati shinanyares ea iquenbi, nocon shinan ea tenaşhona iqui; Jesucristo onantaanan, ja quiquinbires jacon Dios en onannon

işhon. Jatian jascáaquin, ja onantaanan en huetsaboribi onanmanon išhonra, ea jascáa iqui. Diosen coshi shinaman aquinares masá meeti onitsapitibo Pablon teneti atipana

<sup>7</sup>Ea riqui, nato Cristoquiri icá jaconhira joi jato yoiai. Jascara icaşhbi riqui, ea nocon shinan yosmashocoira. Jascara nocon shinan icaşhşhiqui, ea huestíora coshimashoco chomon jaconhira jahuéqui bochoaa quescá. Jatian mescó aticonma jahuéquibo iquenbi, jainşhon ea ramiacanabo masá teneananbi en joi yoiquetian huetsabaon nato joi iconhaquetianra, jatíşhonbi onancantiqui, ja en acai jahuéquibo nocon coshinbi en ayamai. Diosen coshi shinan meniaya išhonres, en jascara jahuéquibo acaicaya onancanti iqui. <sup>8</sup>Ea jatíbitian, mescó aticonma jahuéquibo aşhonbo, masá shinanmacanabira, ea nocon shinan huetsayamai. Ea mescóaquinbo aşhon, nocon shinan onantimares imaan huetsamacanabira, jatsanyamaquin en bebonres chibanai. <sup>9</sup>Jatíribibaonra, Cristo copí masábires tenemaanan, ea onitsapimacanai. Ea jascáacanainbira, Dios ebetan išhon, ea jahuen coshi shinan meniaqueresai. Ea meequin eon mai rishquicanquebira, Diosenbi ea mahuámayamaa iqui. <sup>10</sup>Ja Jesús iantana quescáribiira, ea jatíbiainşhon retecanti onsá meranbires iqui. Ja Jesusen coshi shinaman ea imaressa, jascara aticonma jahuéquibo en teneai, ea jascataibo jonibaon oinon išhon. <sup>11</sup>Ja Jesús yoiicá joibo, en jato yoiai copíra, ea netetiibi retecasquin acanai. Jatian noa jascáati shinancanainbi, Jesús nomeran išhon, jahuen coshi shinaman jato oinmatiqui; non yora mahuataibo iquenbi, jahuen coshi shinan copíres noa jacana. <sup>12</sup>Jascara iquenra, ja Cristoquiri icá joi en yoiaitian ea

retecasquin jeneyamacanai. Icašhbi, ja en yoiai joibo iconhaašh jaqui coshiašhšha, mato jatfíbitian jati neteya iti iqui.

<sup>13</sup>Diosen joi quirica meranra jaque, apo David nescati yoyo iní: “Eara masábo teneibi, Diosqui coshia icašh yoyo icai,” iquí inique. Jascara iquenra, ja iní quescáribii Diosen coshi shinan onanašh, ea jaquires coshiai. Jascati jaquires coshia išhonra, masábo tenequinbi, jahuen joi yoiquin en jeneyamai. <sup>14</sup>Enra quiquinhaquin onanque, ja non Ibo Jesucristo mahuáquenbi, Diosen jiriaribani. Ja copíra, ja Jesús aní quescáribiaquin mahuáquetian, ea Diosen jiriashocoti iqui. Jatian jascáašhonra, mato betanbi ea jaíba imati iqui. <sup>15</sup>Jatfíbi en acaibo itan ea onitsapitaibora, ja en yoiai joibo iconhataanan mato Cristoqui coshinon išhon, en acai jahuéqui iqui. Enra jascáai, icha joni quishpinmataanan, jato Diosen jaconhanon išhon. Jatianra jato jascáa, ichašhon Dios rabianan iráque acanti iqui.

<sup>16</sup>Jascara copíra, jeneyamaquin en bebonres chibanai. Moa nequeabi nocon yora yosii namampaquebiresaibira, nocon shinan meranbiribi, netetiibi Diosen coshi shinan menia, nocon shinan meran ea anicaresai. <sup>17</sup>Jascara icašh, ramabiribi joi yoiai copí, ea iconbiresi onitsapitai. Icašhbi jascati onitsapitibora, jatfíbitian iti jahuéquima iqui; basimashoco noa jascatai icašh. Jascati onitsapita pecáora, jahuen neten ea Diosen jatfíbitian jaconbires jaquinti iqui. Jascara onanšhon en shinanara, jascara masá teneti jahuéquibo, jahuemabi iqui. <sup>18</sup>Ja copíra, nato neten noa icai jahuéquiboaquin shinani ea jayamaque. Jatfíbiain mescó aticonmabo nocona jaquenbira, en jascara jahuéquibo onsatanyamai. Eara Dios

betan icašh, jatfíbitian raroi jati jahuéquininres manata iqui; icašhbi, ja raroi jahuéqui iqui, en oinamapari, itan rama iti jahuéquipari. Jatfíbi onitsapiti jahuéquibora, ishtonres huinotaibo iqui. Icašhbi, Dios betan icašhšha, ea jatfíbitian raroi janóšhiqui.

### **Moa mahuatašh, non Iboiba catires icašh Pablo mahuátiqui raquéyamani**

**5** <sup>1</sup>Nonra onanque, ja nato main jaa non yora iqui, basima iti acana peota quescáshocores. Jascara iquenra, mahuáquin nato yora non potabainquetian, huetsa quescá yoraya noa imanošhon, Diosen moa noa manamaa iqui; ja yorayanišh jatfíbitian noa jabé janon išhon. Ja huetsa quescá yorara iti iqui, Diosenbi noa ašhona icašh, jatfíbitian noa jayá iti. <sup>2</sup>Nato nequeabi non yorayapari icašhcayara, onitsapiti jaash, noa moa jatsancanabo iqui. Jascara icašhšha, moa noa iconbiresi queencanai, ja jayá naican iti noa Diosen meniti yoini yoraya itin. <sup>3</sup>Jascáaquin ja yoraya noa Diosen imaara, yoraoma non caya itima iqui. <sup>4</sup>Jatian ja nequeabi yorayabaonbiribira acanai, mescó masá tenemacanabo moa jatsana išhon, omisquin. Jascara icašhbi, moa mahuatašh yoraoma itinra noa queenyamacanai. Jascati mahuácashamaira, noabo japariašh huetsa quescá yoraya itinrescaya noa queencanai. Jatianra ja nequeabi non yora moa queyóquetian, ja queyoisma yorayares noa iti iqui. <sup>5</sup>Moatianbi Diosen shinana išhonra, quishpinmašhon jascara queyóisma yoraya noa imati iqui. Noa jascara imati shinannibo, noa jan aconquin paranyamai non icon onannon išhonra, jahuen Ochaoma Shinanya noa imaa iqui.

<sup>6</sup>Jascara iquenra, jahuequescabo inonbi huinóquinbi, en jahuequibi raquéyamaquin, jatfíbitian ponté jaconres en shinanai. Enra onanque, ramabi nato

yorayapari icašh, ea non Ibon netenmapari. <sup>7</sup>Ja copíra, non Ibo nocon beronbi oinamapari icašhbi, ea jaqui coshia icašh, ja ointinin manati ea jenéyamai; Diosenbi ea ja betan imati onana icašh. <sup>8</sup>Jascáaquín, enbishaman non Ibo oinamapari icašhbira, “enra ja oinyamanošhiqui,” iquí ea iamai. Ja ointinin queeni manatira ea jenéyamai. Non Ibo betan jatín queenyorai, moa nato neten jacáshamaibira, ea jaon manati jenéyamai. <sup>9</sup>Jascati non Ibo betan jacasai copíra, jatíbi en ácaincobo jahuen queena quescábores ašhonquin, en ja raromatires shinanai. Jascarabo aatíbi, Cristo joámationbi ea mahuatacayara nocona jaconhira iti iquí; iamaašh Cristo joai caman ea japariabi, nocona jaconhiraríbi iti iquí. <sup>10</sup>Jatíbi ja Cristo iconhaašh noa jaqui coshiabora, ja bebon imataanan, noa onantiaquin Criston yoipaquenošhiqui, nato mainšhon non acátiai jahuéquibo. Iti atipanque jacon iamaašh jaconma jahuéquí. Jatian jascáaquín, onantibiresaquin yoianan onanmataanan, ja non acá betan senenbo, noa copí menipaqueti iquí. Ja copíra, jahuen queenabores ašhonhanan, non Ibo raromatires en shinanai.

**Cristo ríqui, noa jan Dios  
betan jacon jamai**

<sup>11</sup>Jascara iquenra, Cristo iconhataanan jaqui coshicannon išhon, en jato joi yoiái. Enra jato jascáai, ja en jato jascáa copíbo, en acá senenressibi ea Criston jaconhati iquetian onantaanan. Diosenbira onanque, ponté jaconres shinanhanan en jascara acaibo. Matonribi jascara jahuéquibo shinanaira en onanque. <sup>12</sup>Jascarabo mato yoiquinra, enbišh jacomán shinameecainhanan en mato ayamai. Enra mato jascáai, mato eon rabínón išhon. Jascáshonressa maton onantiqui, ja ea yoií jaconmaí yoyo icaibo, jascáaquín yoianan

maton jato netémati. Jabora, jacon shinanyanin rabíti atipanyamaašh, nequeabi jishtibires jahuéquibaonres rabícanai. <sup>13</sup>Jatíribibaon mescó shinanyaton ea yoicanabira, nocona jahuemabi iquí. Jatian jatíribibaonbiríbi shinancanai, ea ponté shinanya. Jascarabo ea shinancanainbira, matoríbi Cristoqui coshiaibo iquetianres, mato aquinti copí en Dios shinanhanan, ja jahuéquibo acai. <sup>14</sup>Jonibo quiquinbiresaquin noiašhšha, jaton toan Cristo mahuata iquí. Jascáaquín earíbi jan quiquinbiresaquin noia iquenra, jahuen teé ašhoni, ea jatíbitian ja shinanyares iquí. Jascati jatíbibeaon toan, moa Cristo mahuata iquenra, jatíbibo mahuata quescá icašh, jaton ocha copíbi moa castígamecana quescá icanai. <sup>15</sup>Cristora jatíbibeaon toan mahuata iquí, ja iconhaašh quishpinabo, moa jaton queenares aquí jayamacannon icašh. Ja Cristora, mahuatašhbi jiria iquí, ja iconhaibo ja shinani jaašh, jahuen queena quescáres ašhoni jaccannon icašh. <sup>16</sup>Jascara iquenra, Cristo iconhaamatian acátiai quescáaquín, moa non rama shinanyamai. Jascáaquín ja iconhaamatian non acátiai, jaton icábores ointaanan, jatíribibo jaconhašhon, huetsabo jaconmaaquin. Jatian Cristo iconhaamatian, non shinancatitai ja Cristo huetsa quescá joniressibi. Icašhbi, ramara moa Cristo non jascara shinanyamai; moa ja iconhataanan huetsaressibi shinan bíái išhon. <sup>17</sup>Jascara icašh, jatíbi noabo iquí, moa Cristonabo iquetian, Diosen bená shinan meniabo. Noa jascáa išhonra, rama moatian acátiai quescáaquín shinanyamaquin, huetsaquescáaquínbiríbi shinani moa noa jaconque.

<sup>18</sup>Ja Cristo non toan mahuata copíressa, Diosen noa jabé jaconbiresaquin raenanmai. Jascáašhonressa noa bená joni picota quescábo imaa iquí. Jatian jascara imašhon, noa teé menia iquí. Ja teé iquí,



jonibo jahuen joi onanmati. Ja joi iqui, Dios betan jonibo jaconbiresaquin raenanmati. <sup>19</sup>Ja joi yoiquinra, non nescáaquin jato yoiai: Ja Cristo noa copí mahuata copíressa, noa jahueayamaquin moa non ochabo Diosen shinanyamai. Jascáashonra, noa jabé jaconbiresaquin raenanmai. “Jascara joibo, jatíbi jonibo non jato yoinon iñhonra, noa Diosen imaa iqui,” aquinbora non jato acai. <sup>20</sup>Jascáaquin ea Cristonbi joi yoiti raana icañshiqui, ja en jato esaibo, Diosenbishaman jato notsinai quescá. Jascara joibo yoiti, Cristonbi ea yoia iñhonra, en mato nescáaquin yoiai: “Diosenra mato jabé jaconhaquin jamacasai, jahuen joi nincáshoncanhue,” aquin. <sup>21</sup>Cristora jahuetianbi ochayamaa iqui. Jascara iquenbira Diosenbi imaa, noa ochayabo iquen, non toan mahuáquin non ochabo biañh, ochaya quescácaini mahuata iqui. Diosenra Cristo jascámaa iqui, ja iconhaañh jaqui coshia jonibo, ocha ayosma quescá icannon iñhon.

**6** <sup>1</sup>Jascara iquen, Dios teéshonai iñhonra, non mato yoiai: Mato noiñhonra, Diosen mato jabé jaconbires imaa iqui. Jascara iquen, coiramecanhue, matonra Diosen jascáa iñhonbi, jahuen queena quescábo añhonyamanaque, aquinbo non mato acai. <sup>2</sup>Diossa jahuen quirica meran icai nescati:

Mato noianan mato shinanquinra maton yocatabo en mato nincáshona iqui. Mato quishpinmati shinanquin, en mato aquina iqui, iquí icai. Jascara copíra, en mato yoiai: Ramatianra, mato quishpinmati shinanquin, Diosen mato aquincasai.

**Jascatai oinñhon, Diosen joni onancannon icañh, Pablo jascáni**

<sup>3</sup>Eara queenyamai, joi yoiananbi ea jaconmaibo jaa ointaanan, Cristoquiri icá

joibo en jato yoia iconhacashamañhon, joi yoiaibo jaconmanin yoincantin. <sup>4</sup>Jascati ea jaabo jato oinmataanancayara, en jato onanmacasai, ea icon Diosen yonoti. Jascara copíra, Cristoqui coshii jenéyamaquin en acai, ea mescóaquinbo jaconmaacanabi teneresquin. Jascáaquinbo onitsapimacanara, en masá meeta iqui; ea jahuéquininbo yorona iqui; oná masá meranbires ea icá iqui. <sup>5</sup>Jainñhon ea rishquicana iqui. Ea cárcel meran acana iqui. Ea ramiati shinanyañh, jonibo equi huenícana iqui. Jainoañh iconbiresi ea teéta iqui, pañhquinyonnon caman. Ichabiresaquin en oñhábobi tenea iqui. Jainoañhshibi, ichabiressibi ea piáoma icá iqui. Jascatibo onitsapitibi, Cristo iconhaa icañh, jaqui coshii ea jenéyamaa iqui. <sup>6</sup>Jainñhonribira, ea icon Diosen yonoti onancanque, nescarabo copí: Jacoñ shinarya joni icañh, ponté shinanai joni ea iquetian; Diosen esébo en onanquetian; ea ramiacanabi en jato copíamaitian; jacoñ shinarya ea iquetian; jahuen Ochaoma Shinarya ea Diosen imaa iquetian, jainñhon aconquin en jonibo noiai ointaanan. <sup>7</sup>Jainñhon Diosen icon joires en jato yoiaitianribira, ea Diosen icon yonoti onancanque. Jatíbi jascara en acaibo riqui, Diosen jahuen coshi shinan meniaya iñhonres en acai. Jahuequescarabo inonbira, sontáro icai quescati jan reteananti tsomaa quescá iñhon, ponté shinanhananres Dios queena quescáres en añhonai. Enra jascáai, ja Diosen rahuí Satanás enharesnoñhon. <sup>8</sup>Jascáaquin, jatíribibaon ea onanma joni shinanainbira, jatíribibaonbiribi ea jacoñ joni quescáaquin shinanacanai. Jatíribibora ea yoi, ramiibo yoyo icanai. Jatian huetsabaonbiribi ea jaconhaquinres yoicanai. Jascáaquin jaconmaaquin yoiquin, ea paranmistonbobi yoincanabira, ea icon joibores yoiai joni iqui; aconquin pontéaquin shinanai icañh. <sup>9</sup>Ichañhonribira

yoicanai, tsonbi ea onanyamaa. Icašhbi ichašhonribicaya, ea onancanque; quiquin jonibo acanai quescáribiaquin. Jainoašh, retecanti onsá merantanires iquenbi, jatřibibaon shinancanai, ea moa mahuátires. Jascarabo shinancanainbira, reteconcanama icašh, ea jarésparique. En onannon išhon castřganquinra, ea Diosen masá meemaa iqui; išhonbi ea mahuámayamaa iqui. <sup>10</sup>Mescóášhonbo ea masá shinanmacascanabira, Cristoqui coshia icašh, ea jatřbitian raroresai. Ea jahuebiomashoco išhonbira, jaton shinan meran icha jahuéquia quescábo en jato imai, Cristoqui jato coshimašhon. Icon riqui, eara jahuebiomashoco iqui. Diosbichoussa icon jatřbi jahuéqui ibo iqui. Jascara icašhbira, nocon shinan meran ea jatřbi jahuéquia quescá iqui, Cristonbi ea jayá imaa icašh. Nocon icá jascarabo jato oinmašhonra, en jato onanmacasai, ea icon Diosen yonoti.

<sup>11</sup>Ponté jaconshaman shinanhanra, en mato yoiai, ebé raenanai Corintoain icabó. Mato aconquin noia išhonra, ja en shinanaibo mato en yoia iqui. <sup>12</sup>Jascáaquin mato aconquin noišhonra, en mato quiquinaquin shinana. Icašhbi matonra, ea jascáshamanhaquin noiama. Huetsabaon ea jaconmaai oinšhonra, matonribibira ea jascáai. <sup>13</sup>Maton jascáshamanhaquin ea noiama iquenra, en mato yoiai, en acá quescáribiaquin maton ea copiquin noicon išhon. Jascáaquinbora en mato yoiai, en mato joi amaabo icašh, nocon baquebi quescá mato iquetian.

#### **Dios noomeran iquetian, jascati jatibo**

<sup>14</sup>Ja Dios iconhayamai jonibo betan iorai raenanyamacanhue; matonra Dios shinanyamaquin jabaon acai quescáribiaquin jaconma jahuéquibo anaque. Ja Dios iconhaašh, jaqui coshišhon ponté shinana. Jonibo betanra, Diosquin shinanyamai yoitimai jaa

jonibo, jacon jahuéquiaquinres shinani raenanti atipanyamaque. Jishaman, jahuetianbi iqui, yamé betan nete jainbicho mescóisma. Jascáribiira, ja joi iconhaa jonibo betan joi ayosmabo ja shinanyabicho iti ashinanyamaquin jabaon atipanyamacanque. Jascara iquen, matora jaton jaconmanin tsinaque, iorai jascarabo betan raenanyamacanhue; nin jascarabo betanbi bianananyamacanhue. <sup>15</sup>Cristoribira, jahuetianbi yoshinbaon coshi betan ja shinanyabicho iti atipanyamaque. Jascáribiira, ja Cristo iconhaašh, jaqui coshia jonibo, jahuetianbi ja Cristo iconhacashamai jashinanyamaquin jabaon aqui ramitai jonibo betan, ja shinanyabicho iti atipanyamaribaque. <sup>16</sup>Jainoašh ja Dios jain jaa šhoboncora jahuetianbi jonibaon jatonbi diosaa jahuéquibo iti atipanyamaque; Diosenamabo icašh. Noabo iqui, jatřbitian jaa Diosen šhobo quescábo; non Cristo iconhaašh jaqui coshiabo iquen, Diosen Ochaoma Shinan noomeran iquetian. Jascara yoii, Dios iniqueshinanyamaquin jabaon a nescati:

Eara jato meran jati iqui. Jato meran jašhonra, jato iquinhana en jato aquinti iqui. Jatian ea iti iqui, jaton Dios. Jabobiribi iti iqui nocon jonibo,

iquí Dios inique. <sup>17</sup>Jascara jahuen jonimabo betan jati atipanyamašhon, noa acai nescáaquin non Ibon yoiribiquin:

Moa eaaquin shinanhoma jonibo betan iamacanhue. Matonbiribi jašhon ea queenai quescáres ea ašhonquin, rami jahuéquibo ati shinanyamacanhue. Jatianra mato betan ea jaconshamani raenanti iqui; nocon jonibo mato iquetian. <sup>18</sup>Jascatašh ea iti iqui, maton papa; jatian matobiribi iti iqui, nocon baquebo,

iquí inique, ja jatřbi atipana Dios.

**7** <sup>1</sup>Jascarabora acai, noa Diosen onanmaquin; nocon noi ebé joi acaibó. Jascáaquin noa Diosen onanmacasaitian, jatfbi jaconma jahuéquibo, non jaconma shinanboyabi non jaconma ašhébo, jatfbi jascarabo jenenon acanhue. Jascara jahuéquibo jenetaanan, Dios queenaibores ašhonquin, jaconres shinannon acanhue; ja Dios nobé senenma iquen, jaqui raquécainhanan.

**Corintoain icá joi acaibo, moa jacon shinan biašh, huetsaressibii jacanquetian, Pablo raroni**

<sup>2</sup>Tsoabira non jato ramiamaa iqui. Tsoabira non jato rami shinanmaama iqui. Nin paranšhonbo tsoabi non jato jahuéqui bichinama iqui. Jascara iquen, noa noianan noqui jaconhaquinres shinancanhue. <sup>3</sup>Matoqui rami shinanquinra, en ayamai mato jascáaquin yoiquin. Moabira en mato yoia iqui, en mato noia. Jahuequescabo inonbi huinóquinbira, mato noia išhon, jatfbitian en mato shinanquin jeneyamai. <sup>4</sup>Enra mato jaconbires shinanai. Mato jascataitonin rabíquinra, huetsabo en matoquiriaquin yoi. Aconbiresquin nenonšhon masá meeti onitsapitibira, jaconhaquin shinanašh ea quiquinbiresi raroai; matoibaqueašh jošhon, maton icábo ea Titon yoia nincatašh.

<sup>5</sup>Macedonia main nocónontianbira, non shinan meran onitsapiti, noa tantiti atipanyamaa iqui. Mescó aticonma jahuéqui copíbo, itan jonibo noqui ramícanai copíbora, noa onitsapiti jenéyamaa iqui. Noqui jascácanaitian raquetira, non shinan meran noa onitsaa iqui. <sup>6</sup>Jascara non shinan iquenbira, Diosenres noa acá iqui, jaquiribi non shinan noa benemaquin; matoibaquea Tito noqui raanšhon.

Diosenra noa jascáa iqui, ja shinan pašnaabaon shinan jaquiribi raromati onan išhon. <sup>7</sup>Ja Tito nooiba nocóquetianbichora, noa raroyamaa iqui. Ja Tito matoiba caquetian, maton raromaa jošhon, noa jan yoia nincatašhšhibira, noa raroa iqui. Ja Titonra, noa jošhon yoia iqui, noa ointinin mato iconbiresi queenai. Jainšhon noa yoiribia iqui, ea rami shinanmaašh huincasšhonbi, en quirica bomaa bišhon, maton jaquiribi raro shinan birfbaa. Jascara shinan biašh, ea jahuequescaacanainbo ea aquinti shinanya mato jacanque. Jascarabo mato nincatašhšha, ea iconbiresi rarocainribique.

<sup>8-9</sup>Ja peoquin en mato bomaa quirica meran, en mato notsinara, maton masá shinana iqui. Jatian en jascáa, maton masá shinanquetian, en shinana iqui, jahueati en jato jascáarin išhon. Icašhbi, ramara moa en jascara shinanyamai. Eara raroesai. Ja mato jascáaquin yoišhon, masá mato shinanmaa copíra, ea raroymai. Eara raroai, masá shinantaananbi moa huetsaquescati mato jaquetian. Ja quirica en mato bomaatonra, basimashocores mato masá shinanmaa iqui. Jascáaquin masá shinanšhonbi, Dios queenai quescáres maton ašhona iqui. Mato jascata iquenra, non onanque, mato notsinhanan, mato non jaconharesa. <sup>10</sup>Jahuetianqui jaconma aquetian noa notsincanai, jatianra Dios queenai quescáres ašhonti shinanya išhon, non masá shinanai; ja non jaconma acá copí. Jatian jascáacana jacon shinan bišhon, moa jaconma jahuéquibo ayamai, Dios betanres noa jaconi raenanti iqui. Jascara iquenra, moa non masá shinantima iqui. Icašhbi, jahuetianqui jaconma aquetian noa notsincana, Dios iconhayamai jonibo icai quescatires

Dios shinanquinmabi ramiaquinbores shinanšhon, non masá shinanai, jatianra noa Dios betan jaconi raenanti atipantima iqui; jaqui yoitimaires jaa icašh. <sup>11</sup>Ja maton jaconma acaitian, quirica meran en mato notsina, maton acá iqui, Dios queenai quescá ašhonti shinaryares išhon, masá shinanquin. Išhonbi shinancanhue, jahuequescaashonqui jascara jahuéquinin mato jacon shinan bimaia išhon. Requempari, ponté shinanquin maton onana iqui, jascatašh ja jahuéqui icábo. Jatian ja mato šharan icá jonin, jaconma aquetian oinašh, mato sinata iqui. Jainšhon oinšhonbires matonbi castíganyamaa icašhšhibi, mato sinata iqui. Jascara, jahuéquibo benšhoamaa icašh, ja jahuéquibo benšhoati shinaryares mato icá iqui. Ja copí, ja en yoiai joibo ati shinarya icašh, ebé jaconbires icasi, ea ointinin mato iconbiresi queena iqui. Jascara shinarya išhon, ja jaconma acá joni maton notsinhanan castígana iqui; ja jahuéqui moa benšhoanošhon. Mato jascatabo nincáshonra, non onanque, mato jaconma acaibo betan mescóyamai. <sup>12</sup>Ja en mato quirica bomaara, ja jaconma acá jonioraaquin shinanšhon en acáma iqui. Nin ja huetsan jaconmaa rami shinanai joni copíribi, en ayamaa iqui. Enra ja quirica mato bomaa iqui, Dios beb iqui. Jascara shinarya išhon, ja jaconma acá joni maton notsinhanan castígana iqui; ja jahuéqui moa benšhoanošhon. Mato jascatabo nincáshonra, non onanque, mato jaconmaon maton noquiaquinres shinanai maton onannon išhon. <sup>13</sup>Jascáquin maton noquiaquin moa shinanai onanašhša, jaquiribi moa non jacon shinanque.

Mato jascáquetian oinašhša, Titon shinan raroshamanhira icá iqui. Matobo

jaticáshbi jascáquinra, maton ja raromaa iqui. Mato jascata oinašh, Titon shinan raroshaman iquetian, earibi quiquinbiresi raroa iqui. <sup>14</sup>Ja Tito matoiba caamatianbiparira, jahuen nincánonbi en mato rabia iqui. Jatian matoiba cašhon, jan mato oina ronqui, mato rabiquin en yoia quescáshaman mato icá iqui. Jatíbitianra, ja non yoia jahuéquibo, icon jahuéquibores iqui. Jatian mato rabiquin en Tito yoia jahuéquiboribi, icon jascaracon icá iqui. <sup>15</sup>Matoiba nocóshon jan mato oina ronqui, aconquin Dios queenai quescáres ašhonaibo icašh, ja Titon yoia joiboribi senenhati shinarya mato icá iqui. Jascara išhon, maton ja jaconhaquin bíá iqui; matoiba ja caquetian. Mato jascara iquen shinanquinra, jan mato bebonbires noiai. <sup>16</sup>Jascáti, mato en esea quescatishaman mato icaitianra, nocon shinan raroshaman iqui.

**Joi acaibo jahuéquinin mašhcata oinšhon, non atipana senen jaconshaman shinaryašhon jato meniti yoia**

**8** <sup>1</sup>Ramara en mato yoiai, ebé joi acaibó; ja Macedonia main icá joi acaibo, Diosen jahuen shinan jato menia icašh jascácanabo, maton onannon išhon. <sup>2</sup>Ja jainoa joi acaibaonra, mescó aticonma jahuéquibaon yoshiman tanaa, masá tenecana iqui. Jascara jahuéquibo, jabaona aticonmabires iquenbira, raroan jaconshamanres shinani jacanque. Jainoašh jahuéquiomaboribi išhonbira, icha jahuéquiabaon acai quescáaquinribi, raroshaman shinanhananres jaton atipana senenbo, ja Jerusalénhain icá mašhcácana joi acaibo, coríqui tsinquišhon menicana iqui. Jabaonra jascácanai, jato betan joi acaibo aquinti shinarya išhon. <sup>3</sup>Jascácanabo icon icá onanšhonra, en

mato yoiai. Jabaon acana iqui, jaton atipana senenbo, itan shehuinmaquinboribi jato coríqui tsinquišhonquin. Tson jascáati yoiamabira jaton shinamanbi jabaon jascáacana iqui; aquinmisti shinanya išhonres. <sup>4</sup>Jascáaquin, ja yoronaibo jato aconquin aquinti shinanya išhon, noa nescáaquin yoicana iqui: —Noaaquin Diosen shinana iquetianra, nonribi ja Jerusalénhain icá Diosen joi acái jonibo, non jato coríqui tsinquišhoncasai —aquin noa acana iqui. Jatian jascáaquin yoicana, non jato acanhue aresa iqui. <sup>5</sup>Jabaonra jascáatiqui išhon, non shinanama iquenbira, jabaon acanque jascáaquin. Jatian Dios yoicana iqui, nescáaquin: —Noabora, min joi acái icašh mina iqui. Jascara iquenra, jatíbi ja noa jayata jahuéquibo minabires iqui. Jascara copíra, mia queenai quescáres non mia ašhonti shinanai —aquin Dios acana iqui. Jascášhon, ja tsiniquicana coríqui ea menicana iqui; jascáati jato Diosen shinanmaa quescáaquin.

<sup>6</sup>Jabaon jascáacana oinšhon, ja yoroncanai joi acaibo noonribi jato coríqui tsinquišhonboresti non shinana iqui. Jascara iquen, Tito en yoia iqui, nescáaquin: —Minra, ja Corintoain icá joi acaibo betan coríqui tsiniquin moa peoa iqui, ja Jerusalénhain icá joi acái mašhcácanabo jato aquinnošhon. Ja copíra en mia yoiai, ja min peoa jahuéqui senenhai mia canon išhon —aquin en acá iqui. Jatian en jascáati yoia, moabi ja teé ati shinana icašh, moa atires Tito icá iqui. <sup>7</sup>Ja neno yoiai jahuéquibo atinra, mato mašhcáyamaque; ja jahuéqui iqui nescarabo: Matora, aconquin Dios iconhaašh, jaqui coshiabo icanai. Matora, moa aconquin Diosen joi yoiti onanbo icanai. Matonra, quiquinhaquin

Diosen joi onanque. Matora Diosen yoiai joibo, ašhonti shinanyabores icanai. Jainšhonra, maton noa aconquin noiique. Jascara jahuéquibo atinra, mato mašhcáyamaque. Mato jascara iquenbi, ea queenai iqui, raroshaman shinanyašhonres, ja jahuéquinin yoronai joi acaibo, maton jato aquintin.

<sup>8</sup>Jascarabo yoiquinbira, maton jascáanon išhon, en mato teayamai. Enra mato yoiresai, ja huetsa joi acaiboribi ja huetsanconia joi acaibo aquinti shinanyaribi icanaitian. Jascarabo matoribi onanmataananra, en onancasai ja Diosen joi acaiboqui matnai iqui, raroshaman shinanyašhonres, ja on aconquin noia išhon. <sup>9</sup>Matonra moa onanque, jascáaquin non Ibo Jesucriston noa aconbireshon noia. Jara jahuen Papa Dios betan icašh, jaconbireshon jabé raenani jašh, jatíbi jahuéquinin ibo icá iqui. Jascara jatíbinin ibo icašhbi, noa noiašh noa copí nato main joquin, jatíbi jahuen jayata jahuéquibo jenebeirana iqui. Jara jascata iquí, jascati onitsapita copí matoribi ja iconhaašh, mato jayátin in Dios queenai quescáyaribi, mato Diosen imanon icašh.

<sup>10</sup>Ja maton ati shinana jahuéquibo jaconhira icá iquetianra, en mato yoiai nescáaquin: Huetsa baritia huinóyantanonbi mato queena iqui, ja aquincant in mašhcácana joi acaibo aquintin. Jatian jascáati shinanšhon, maton moa peoa iqui atishaman shinanbainšhon jato coríqui tsinquišhonti. <sup>11</sup>Jascara iquen, ja maton coríqui tsiniquin peoa, senenhacanhue. Ja maton peonontian, mato iantana raroshaman shinanyašhon acanhue, maton atipana senenbo jato meniquin. <sup>12</sup>Ja mašhcácanabo non atipana senen non jato aquinaitianra, Dios quiquinbireshon raroai. Ja

ichayabaonra, icharibi menicanti iqui. Jatian ja ichamayabaon, ichamaribi menicanti iqui. Diosenra noa jayáomata jahuéqui noa yocáyamai.

<sup>13</sup>Ja en mato yoiara, huetsabores jacon jamataan, matobi jahuéquin yoronnon išhon, en mato ayamai. <sup>14</sup>Huetsabo betanbi, matoribi jahuéquia inon išhoncayara, en mato jascáaquin yoique. Ramara, mato jato bebonchaa jahuéquia išhon, ja jayáomairabo maton jatřibishoco jato meniai, mašhcána oinšhon. Jatianra, huetsatian iiquin, jaboribi jayá išhon, matobiribi mašhcata oinšhon, jabaonbiribi mato menishococanti iqui. Jascati aquinanani jaaššha, ja maton aquinabo icai quescáribii matoribi jahuéquia icanti iqui. <sup>15</sup>Jascara jatřibibo senenbires jahuéquia icantinin, Dios queenai onancannon išhon, Diosen anique, jahuen quirica meran jato nescáaquin huishamaquin: “Ja icha jahuéquiati jahuéqui tsinquiabo, jahuebi tešheyamaa iqui. Jatian ja ichama tsinquiabobiribi, jahuenbi mašhcáyamacana iqui,” iquí icá joi, jato huishamaa iqui. Jascáaquinra Diosen jato huishamanique, ja Moisésen jato ioa boašh, joni yamaa manamameašh icana yoiquin.

**Tito, itan huetsaboribi Corinto  
joniboiba Pablon raanni**

<sup>16</sup>Diosenbi amaara, Titon mato aconbiresquin shinanai. Mato aquinti shinanyašhon, en mato acai quescáribiaquinra, mato jan shinanai. Jascarabo copıra, en Dios iráque acai. <sup>17</sup>Jascáaquin mato oini canon išhon en ja yoiara, quiquinshaman raro shinanyanišh, matoiba catin queenque. Jascati matoiba catin queenyoraquin, moabi cati shinana iquenbira, en yoiresa iqui. Jascati janbišh matoiba

catin queenshamana icaššha, jain matoiba caai.

<sup>18</sup>Jabéra, huestíora nobé joi acairibi non raanai. Janra, Diosen jacon joi yoiti onanribique. Jascara copıra, ja Diosen joi aquí tsinquitaibaon jatřishonbi onancanque, ja Tito betan non raanai joniribi Diosen joi yoiti onan. <sup>19</sup>Ja jonira, Diosen joi yoiti onanbicho quescáaquin shinanyamacanai. Jara Macedonia maimea joi acaibaon catócana iqui, nobé cati. Jascati nobé caquin, ja coríqui acanaibo noa tsiniquiinnon išhonribi, nobé raancana iqui. Jascáaquin noa tsiniquiinšhon, ja Jerusalénhainoa joi acai mašhcácanabo, non jato bošhonquiinnon išhonribi, ja joni nobé raancana iqui. Nonra jascáai, non jascáai ointaan Dios rabicannon išhon. Jainšhon non jascáaribai, aconquin ja mašhcatabo aquinti shinanya noa onancannon išhonribi. <sup>20</sup>Jascáaquin jatř icha coríqui tsinquianan, non boaitian oinšhon, huetsabaon noqui jaconmatani shinancantinra ea queenyamai. Jascara copıra, jatřishonbicaya non jascara jahuéqui acá, jacon iti iqui. <sup>21</sup>Non jascara jahuéqui acaitian oinšhon, Diosen itan jonibaonribi, noa jacon shinancantincayara noa queenai.

<sup>22</sup>Ja Tito caai betan huetsaribi raanquinbira, huestíora nobé joi acai joniribi en jato betan raanai. Ja jonira, nobé teéta iquetian, moa non quiquinhaquin onanque; ja iqui aconquin jato aquinti shinanya. Janra nincáque, huetsabo aquintinin mato quiquinbiresi queenai. Jascara mato nincataššha, iconbiresi mato aquintinin queenshamanašh, matoiba caai. <sup>23</sup>Jascara iquen, ja Titoquiriaquin mato yocácana, yoicanhue. Jara ea jabé icá iqui. Jainoašh mato aquini ebé

teétairibi iqui. Jatian ja jabé en raanai rabéquiriaquin mato yocácanabiribi, yoicanhue. Jabora Macedonia main icá joi aquí tsinquitabaon raana iqui. Jatón icábo oinšhonra, huetsabaonribi Cristo rabicanai. <sup>24</sup>Ja non raana jonibo matoiba nocóquetian, jato noianan jaconhacanhue. Maton jabo jascáaitianra, ja jainoa Diosen joi aquí tsinquitabaon mato onancantiqui, jascaracon mato iquetian, non mato rabia.

**Mašhcácana joi acaibo aquinnošhon, jascáaquin coríqui menitiquiri yoia**

**9** <sup>1-2</sup>Enra moa onanque, matora ja mašhcácana joi acaibo aquinnošhon, jato coríqui moa tsinquishontires icanai. Mato jascara copíra, maton anon išhon, jaquiriaquin mato yoiquin, quirica huishashontin mato mašhcáyamaque. Mato jascara iquetian, quiquinbiresi raroquinra, ja Macedonia main icá joi acaibo en acai, matobo yoiquin nescáaquin: “Ja Acaya main icá joi acaibora, huetsa baritia huinóyantantianbi shinanquin peocana iqui, ja Jerusalénhainoa mašhcácana joi acaibo jato aquinti,” aquinbora en jato yoiai. Mato jascataibo en yoia nincatašhsha, Macedoniain icá icha joi acaiboribi, ja mašhcácana joi acaibo jato aquinshocoti shinanya icanai. <sup>3</sup>Jascara icanainbira, ja quimisha nobé joi acaiboribi en matoiba raanai, ja Jerusalénhainoa joi acaibo aquinti coríqui, mato tsinquiquinnon išhon. Jatian jascáaquin moa mato tsinquiquin senenhaquina iquetianra, ja Macedoniainoa joi acaibo, en mato yoiquin yancabires mato rabiresquin yoia itima iqui. <sup>4</sup>Shinancanhue, jahuequesca icašh ea matoiba cati iqui, jahuetii Macedoniainoa joniya. Jatian cašhon en atiqui, maton coríqui

tsinquiquin senenhaama iquetian, mato nocoquin. Jascara mato nocoashsha, matoyabi noabo quiquinbiresi rabincanti iqui; jascara jahuéqui maton senenhaama iquenbi, yancabires mato rabia icašh, jainoašh matoribi non yancabires rabia copí, mato rabinti iqui. <sup>5</sup>Jascara itibo maton senenhaama inaquetianra, ja nobé joi acaibopari non matoiba ranque; matoiba nocóšhon, coríqui tsinquitain mato aquinnon išhon. Jatianra maton senenhaama iquetian, jabaon mato aquinti iqui; ja ati maton shinanyantana. Ja maton meniai coríquibora iti iqui, aconquin jato aquinnošhon maton shinanyantana quescá. Ja coríqui maton meniaibora iti iqui, maton shinamanbi queentaanan, raroshamanquin maton acai. Jascara shinanyašhon aquíra, non ati yoia senenhaquinres acai mato itima iqui.

<sup>6</sup>Jascara iquen, ja neno non yoiaibo shinancanhue: Jato aquinquin, yoashiananbi ichamashoco maton jato meniaitianra, Diosenribi mato ichamaya imati iqui. Jascáaquin non jato aquinaira, huain non jahuéqui banaa icai quescá iqui. Jishaman, non acai ichama jahuéqui banašhon, ichamaribi biquin. Jatian icharibi banašhon non acai, icharibi biquin. Jascáribira noa Diosen acai, jato aquinquin non jato jahuéqui meniquestian. <sup>7</sup>Jato aquinti shinanhanan meniquin, jato menicashamaananbi ayamacanhue. Nin non mato jascáati yoia, ja senenhati copíressibi ayamacanhue. Jato meninošhon, maton jacon shinanyantana quescá shinanyašhonbi, jato menicanhue. Huetsabo jahuéqui meniquin, non raroshaman shinanyašhon acaitian oinašhsha, Dios raroai. <sup>8</sup>Jatian maton jascáaitianra, jan mato mašhcata jahuéquibaon, mato Diosen mašhcámatima iqui. Iti

atipanque, nequeabi jahuéqui, iamaaşh maton shinan meran mato maşhcata jahuéqui. Jatianra jahuequescarain inonbi, mato jahuéquinin maşhcámatima iqui. Jascati maşhcáyamai, ja yoronaibo jan aquinti jahuéquininri, jatíbitian mato yorontima iqui. <sup>9</sup>Diosen joi quirica meranra, huishá icai nescati:

Janra, ja jahuéquinin yoronaibo  
yoashiamquin jato meniresai.  
Jatíbitian jacón shinanquinra,  
jato jacónhai,

iquíra icai, huishá meran. <sup>10</sup>Diossiqui, ja banai jonibo banati berobo jato meniai. Jainşhonribira acai, jahuéquiatin maşhcáyamacannon işhon, jaton yoábo jato imaşhonquin. Jascáribiaquinra, bebonbires jahuéquia mato Diosen imati iqui; jascara işhon, huetsaboribi bebonbires maton jato aquinnon işhon. <sup>11</sup>Janra jatíbitian mato jahuéquia imai; jacón shinaryaşhonres, yoashiamquin maton jato aquinnon işhon. Jascáaquin jato aquinti shinarya işhon, maton tsinquia coríquibo boşhon, ja yoronaibo non mato menişhonara, Dios iráque acanti iqui; maton aquinaton raroquin. <sup>12</sup>Jascáaquin ja yoronai joi acaibo, jan yoroncanai jahuéquiabaon aquinquinra, ja yoroncanai jahuéquiabaonbicho non jato aquinyamai. Jascáaquin jan yoroncanai jahuéquinin non jato aquinara, Diossibi aconquin iráque acanti iqui. <sup>13</sup>Maton jascáaitianra, jabaon onancanti iqui, aconquin Criston yoiai quescábo maton aşhonai. Jatian mato jascara ointaan, jabaonribi Dios rabricanti iqui; ja Diosen Shinaman imaa mato jascataitian oinşhon. Jainşhon ja Diosen joi meran yoiai quescáaquin, jatíbibo ja yoroncanai jahuéquinin, maton jato aquinaitianribi Dios rabricanti iqui. <sup>14</sup>Jascáaquin Diosenbi jahuen jacón shinarya mato imaa

iquetianra, jabaonribi mato noişhon shinanquin, matoqui orancanti iqui.

<sup>15</sup>Diosenra acá iqui, non shinaryonti atipanyamaa jahuéqui; ja iqui, noa copí mahuánon işhon, jahuen Baque Cristo raanni. Jascáa copí, Dios iráque anon acanhue.

**Ja yoi jatíribi jonibo jacónmai yoyo iquetian, jato onantiaquin Pablon yoini**

**10** <sup>1</sup>Cristora jacón shinarya icaşh, jahuetianbi noa ramianantinin queenyamai. Jascara jacón shinarya icaşhşha, ja queenyamai noa jacónmanani jatin. Jascara iquenbira, mato şharan jaque jahuetii joni, equi jacónmatani shinanaibo. Ja copíra ea queenai, ja jahuéquiibo maton ebetan benşhoatin. Ja jascara shinanaibo ronqui icai, mato betan işhonbi ronqui, ja mato şharanşhon jacónma acanainbiqui en jato oinresai, iquíbo icanai ea yoi. Jascara işhonbi ronqui mato ochóres işhonqui, quirica meranresqui en jato notsinai, iquíbo ronqui icanai ea jacónmaquin yoi. Icaşhbira, jascarama iqui. <sup>2</sup>Matoiba caaşh nocóşhonra, jatíribi matobo en notsinti shinanai; ja noa ronqui jonibo jacón shinanmati shinaryares icaşh, joi ayosmabo icai quescatiribi jacanque, iquí noa yoi icaibo. Jascara iquenra en mato yoiai, ja maton shinanai jacónma shinanbo jeneşhon, jacón shinanres bicanhue; matoiba caşhon en mato notsinnaquetian. <sup>3</sup>Icon riqui, noabora mato quescá joniresi iqui. Jascara icaşhbira, Diosen join paranan iquí, ja joi ayosmabo icai quescati noa reteananyamai; non shinamanbi queentaanan non queena quescáres ayamai icaşh. <sup>4</sup>Noa jan reteananai jahuéquia, joi ayosmabo jan reteananai jahuéqui quescáma iqui. Noabo jan reteananai riqui, Diosen coshi shinan.



Ja coshi shinamanra, Diosen joiqui ramitai jonibaon shinanbobi ponteanan, jato jacón shinan bimašhon, huetsaressibi shinanya jato imati atipanque. <sup>5</sup>Ja Diosen coshi shinamanra, ja jatonbiniš onaman shinameeti rabiti, Diosen joi onanmatin queenyamaibaon shinanbobi huetsaressibiašhon, jato jacón shinan bimati atipanque. Ja coshi shinamanribira, Cristoquin shinantinin queenyamaibobi, jato queenmati atipanque; Criston yoiabores ašhoncannon išhon. <sup>6</sup>Jahuetianqui joi aquí tsinquitaišo išhon, aconquin Criston yoiabo maton ašhonai, jatianra, ja mato šharan icá yoitimai jonibo, moa non jato castífgantires iqui.

<sup>7</sup>Matobora, jaton nequeabi icábore oinaibo iqui. Jascara išhonra, maton moa quiquinhaquin noa onana iti jaque; jahuequesaborin noabo išhon. Jahuequesca išhon, huestfóra jonin janbiš rabicaaquin shinanti iqui: “Eacayara, jato bebonbires Cristona iqui,” išhon. Jascaratón shinameetaibaonra, moa onancanti jaque, jabo quescáribi noabo Cristona. <sup>8</sup>Eacayara enbiš iconbiresi rabíti atipanque, jahuen teé ašhonnon išhon, Diosen coshi shinan meniaya icašh. Jascati enbiš rabbitira, ea rabintima iqui, ea jascatai jahuéquišo, iconhira iquetian. Mato ramianon išhonra, ea Diosen jahuen coshi shinan meniama iqui. Ja shinanyašhon en mato esea, bebonbires Criston yoiabo maton ašhonnon išhoncayara, ja shinanya ea imaa iqui. <sup>9</sup>Enra mato jascáaquin yoiái, ja quirica bomai meranbo mato raquéaquinres en yoiái quescá, maton shinannaquetian. <sup>10</sup>Mato šharan ronqui ea yoiái jatíribibo icanai: “Mato raquéaquinressa quirica meran mato notsinai. Icašhbi moa matoiba jošhonra,

ja quirica meran mato yoiái quescá ayamaquin, huetsaquiriaquinres mato yoiái,” iquíbo ronqui ea yoiái jatíribibo icanai. <sup>11</sup>Ramara ja jascataibaon onancanti jaque nescara: Ja quirica meran non mato yoiái quescáribiaquinra, matoiba cašhon non mato ati jaque; abánon ja jascati yoyo icaibaon onanquin išhon.

<sup>12</sup>Mato šharanra jatíribibo jaque, noa šhehuinatón jatonbiniš shinameetaibo. Noabora, jabo icái quescácashamai; nin jato quescá itinribira noa queenyamacanai. Jascara jonibora icái, huetsa jonibo onanboribi jacanquebi jatonbiniš onaman shinameeti huetsa jonibo šhehuinatón rabiti. Jascati onaman rabbitira, jatonbiniš parameecanai. <sup>13</sup>Noara, non acáma jahuéquinin rabíti atipanyamaque. Diosbichoressiqui, jascara teébo jascáaquin ati noa yoiái; ja copíra, jan ati yoiái teébaonres noa rabícanai. Ja Diosenra, noa matoiba camanbi nocómaa iqui; jahuen joi non mato yoiái iconhaašh, mato jaquí coshinon išhon. Ja copí yoyo iqui noa icái: “Diosenbira noa catota iqui, matoiba canon išhon,” iquí. <sup>14</sup>Jascara iquen, mato eseeanan yoiquin, “non joibo noa nincášhoncanhue,” aquin non mato acábora, non shinamanbi queentaanan, non mato acá jahuéquiima iqui. Diosenbi jascáati yoiáressibira, non mato jascáa iqui. Jascara copíra, noapari matoqui nocota iqui; ja Cristoquiri icá joi mato nincámaquin, mato yoiái. <sup>15</sup>Jascara iquenra, huetsabaon acá jahuéquinin ibotaanan, nonbi acá quescati noa yancabires rabíti atipanyamaque. Jascáyamai noa queenaicaya iqui, Cristoqui bebonbires coshitaanan, jahuen queenares ašhoni mato jatin. Jatiamparira ja teé non lbon noa shinanášhona quescáaquin, non matoiba

aboresti iqui. <sup>16</sup>Jascáaquin joi yoiboquinra, huetsa main icá joi nincatama joniboribi, Cristoquiri icá joi non jato yoiti atipanque. Jatianra, jascáaquin tson acámain joi yoi huetsabaon acá teécan ibotaanan, nonbi acá quescati noa rabítima iqui.

<sup>17</sup>Diosen joi quirica meranra, huishá icai nescati: Jahueratoboqui jahuéquinin rabicaacasai, jabora Diosen acai jahuéquiabaonres rabicanti iqui, iquíra icai Diosen joi. <sup>18</sup>Ja jatonbiniš huetsabo šhehuinaton shinameetaibora, jascaracon icašh iamacanai jascati. Ja non Ibonrescayara aque onanquin, tsoaborin ja icon jacon shinanya jonibo išhon.

**Ja icašhmabi “Criston ea raana riqui,”  
iquí icaibaon jato parannaquetian,  
coirameti jato Pablon yoini**

**11** <sup>1</sup>Jascara iquen, ja rama en mato yoiái joibo, maton shinana iresabires iquenbipari, tenešhompari ea nincárescanhue. Jainšhon ea yoyo icai joibo, yancabires ea icai quescáaquin shinanyamacanhue. <sup>2</sup>Enra mato ranoai, Diosenbi jascara iti ea imaa išhon. Enra Cristo iconhamašhon, mato jaqui coshimaa iqui. Jascáaquin, en mato Cristo iconhamaabo icašh, mato iqui teacaatama ainbo benomanošhon, en huestíora joni onantimaa quescábo. Jascara iquenra, en mato ranoai. Ja copí, Criston mato jatíbitian jabé imai caman, ja noianan jeneyamaquin, jahuen joi maton nincáshontinra ea queenai. <sup>3</sup>Jishaman moatian anique, ronoqui yoinmeetašh quiquinbires paranmisti onan išhon, Eva paranhanan, yoshiman Diosqui yoitimamašhon ochamaquin. Jascáribiaquin ja yoshimanribi amaa, huetsa quescá joi yoiabaon matoribi paranhanan huetsa shinan bimanaquetianra, ea shocochara

raquetai. Jatian mato jascáaquin paranara, moa quiquinhaquin Cristo noiamai jaašh, moa jan yoiaboribi quiquinhaquin ašhonyamaquin, mescóbores shinani mato jati iqui. <sup>4</sup>En mato oina riqui, huetsa quescá joi yoiái jonin jošhon mato joi yoiái, maton jascarabo iconharesti jisábo. Jascara jato onanmai jonibaonra acai, ja non mato Jesúsquiriaquin onanmaa joi quescámabo jato onanmacanti. Iamašhon, mato onanmacanti iqui, Diosen Ochaoma Shinaman yoiái quescáma huetsaquiriaquin. Jascáaquin yoicanabora, maton iconharesti jisábo iqui. Jainšhon, jacon joi riqui išhon, huetsa quescá joibires inonbi mato onanmacanaboribi, jacon joicon shinanquin queenshamanhanan maton iconharesti jisáboribi mato icanai.

<sup>5</sup>Icašhbi, jascara joibo iconharesthamacanhue. Jascatai jonibora, Criston joi yoiái jonibo šhehuinaton shinameecanai. Jascarabo shinancanainbira, en jisá, ea jato namanbiresma iqui. <sup>6</sup>Jahuequescá išhonra, jato jaconhaquin yoitibira en onanyamaque. Jascara išhonbira, en quiquinhaquin Diosen joi onanque. Jascara jahuéquiabo en jatíbitian moa mato oinmaa išhon, matonbi moa quiquinhaquin onana ipainon riqui.

<sup>7</sup>¿Jascara ea iquenbi, jahueaticayaqui, mato namanbires maton ea shinanai? Enra matobira ramiaa iqui, Diosen jacon joi yoiái copí mato coríqui yocáyamašhon. Mato jaconhati copíra, joi yoiái copí en mato jascara yocáyamaa iqui; mato jaconma shinanmanaquetian. En mato jascáa iquenbi, jatíribi joi yoiabaon acai, ea jato namanbires shinanquin. <sup>8</sup>Jatian ea matoiba inontian, coríqui maton ea menitinin ea queenyamaa iqui; mato aquinaí copícaya, en mato yocáti jisá

išhonbi. Jascáaquin mato bišhonyamašhonbi, huetsanconia joi aquí tsinquitaiabaon ea menia, en jato bišhonressa iqui; mato bebon aquinboresti copí. Jascáaquin mato aquinboresti copí, huetsabores en bichina iqui. <sup>9</sup>Jascáaquin mato aquini, matoibaqueašh jahuéquinin yoronquinbi, en mato jahuebi yocatama iqui. Jatian jascara ea iitainbi, Macedonia maimea joi acaibaon raancana iqui, jahuetii joi acaibo. Jabo jošhon, ea yoronai jahuéquibo ea menicana iqui. Jascarabaon yoronibi, matoiba ea inontian, maton ea copíatin, itan maton ea aquintininbi ea manáyamaa iqui. Jascara icaššša, jatfbitian jascarares ea jati iqui.

<sup>10</sup>Cristonbira acá iqui, ea icon joibores yoimaquin. Jascara iquenra, Acaya main icábaon, jan rabícainšhon en icon joi yoiaitian, ea jenémati atipanyamaque. Jascáquinra, maton ea jahue meniamabi, en mato Diosen joi onanmaboresti iqui. <sup>11</sup>Mato noiamašhonra, ayamai en mato jascáaquin. Aconquin en mato noiara, Diosenbi quiquinaquin onanque.

<sup>12</sup>Mato šharanra jahuetii joni jaque. Jabora icai, ja noa acá quescáribiaquin, Cristonbi joi yoiti raanaton shinameeti. Jatian jascácanainbi, maton jabo jahuéquininbo aquinai. Ja jonibo noa quescáribi joi yoiaitonin shinameeti, moa yoyo iamacannon icaššša, maton coríqui menitinin ea manáyamai. <sup>13</sup>Ja jascara jonibora, paranmisbo icašh, Criston joi yoiaiboqui paranai jansoai jonibo iqui. Jascara jansobo icaššša, jabo icai nescati: “Noabora, jahuen joi yoinon išhon, Cristonbi raana jóabo iqui,” iquíbo yoyo icanai. <sup>14</sup>Jabo jascácanaitian, ratéyamacanhue. Satanásbira icai noa parancasi, Diosenbi raana anjiriboqui yoinmeeti. <sup>15</sup>Jascara

iquen, ratéyamanon acanhue. Ja Satanásen jonibaonra acai, Diosen raana joniboqui yoinmeeshon, “noara jacon jonibo iqui,” išhon jato iconhamaquin. Icašhbi, jascara jonibora, jaconma iquetian, ja icana quescáaquinribi, jato Diosen castígannošhiqui. Masá tenequin, Pablon jato oinmaa iqui, jacaya icon Criston raana joni.

<sup>16</sup>Jaquiribira, en mato banebainquin yoiai; shinanhoma joni icašh icanai quescáaquin, ea shinanyamacanhue. Jahuequesca išhon, ea jascaracon shinanquinbipari, ea yoyo icaibo maton ea nincášhontinra ea queenai. Jatianra, ja huetsabo onanmaibo icai quescáribii, jacon shinanašh shocochoa earibi rabíti iqui. <sup>17</sup>Ja jascati ea rabbitaira, non Ibon jascáti yoiamabi, enbišh jascáti shinanáššhes ea icai iqui. Jascati rabbitira ea icai, shinanhoma joni iresi iitai quescáres. <sup>18</sup>Jainoašh mato šharanra jacanque, ja jatonbinišh rabíresquin, huetsabo onanmai jacon shinanyaton shinameetaibo. Jabo jascatai copíra, earibi shocochoa ishocoti jaque rabicaati; jabo icai quescáribii. <sup>19</sup>Jascara onan shinanyaton matonbinišh shinameequinbira maton acai, ja huetsabo onanmaibi shinanhoma, itan onanma quescá jonibaon mato jahuequescabo acainbi, raroananres jahueayamaquin maton jato oinresquin. <sup>20</sup>Jascara jonibaon, jahuéqui ašhonti yonoquin mato teaa acai, jahue yoiaamaquin maton jato ašhonresquin. Jatian mato jahuéqui bichincanaitian acai, maton jato oinresquin. Jainšhon mato iboacanaitianribi maton acai, oinšhonbires jato amaresquin. Jainšhon mato šhehuinaton rabícanaitianbo maton acai, jato imaresquin. Jatian jato namanbires mato shinantaanan, mato ramiarescanabi jato jahueayamaquin, maton acai jato oinšhonbires

amaresequin. <sup>21</sup>Noabaonbiribira, ja iresi jatonbinišh jacoman shinameetaibaon acai quescáaquin, non mato iboayamaa iqui. Mato non jascáayama oinšhon, maton shinana iqui, mato jascáati atipanyamašhon, non mato ayamaa. Maton jascara shinanabira, mato jascáati copí iamaa iqui.

Icašhbi jascati ja huetsabo onanmaibo jatonbinišh rabicaacanaitianra, earibi ishocoti atipanque rabicaati. Enra jascáaquin mato yoiái, maton ja shinannon išhon. Jascati rabítinin queenyamaibira icai, ea enbišh rabicaati; jascati nonbišh rabíti jahuéqui iresabires iquenbi. <sup>22</sup>Jishaman, jabo rabíti icanai nescati: “Noabo riqui, hebreo jonibo,” iquí. Jascati yoyo icanabira, ea ja joniribi iqui. Jatian iríbacanai nescati: “Noabora Israelnin rarebobo icašh, jahuen joni imanošhon Diosen catóni jonibo iqui,” iquíbo icanai. Jascácanabira, ea jabo quescá Israel joniribi iqui. Jainoašhšhibi icanai nescati: “Jascara Israelnin rarebo noa iquenra, Abraham non requen papa iqui. Jascara copíra, ja Abrahaman rarebobo jascara imati Diosen yoinibo nona iqui,” iquíbo icanai yoyo iqui. Jascáaquin shinancanabira, ea jabo quescáribi iqui. <sup>23</sup>Jainoašhšhibi rabíresiboribi icanai, Criston yonotinshamanbo shinameeti. Jascácanainbira, eacaya iqui jato bebonbires Criston yonoti. Abácannon shinanquin icašhšhessa, ea jascatibo yoyo icai; shinanhoma jonibores rabiti jascatibo yoyo icai iquenbi. Eara jato šhehuina iqui, Criston yoiabo ašhoni jato bebonbires teéta icašh. Jainoašhšhibi, jato bebonbires iconbiresi ea onitsapita iqui. Jainšhon Criston joi yoiái copí, ea rishquicana iqui. Jabo acanai bebonbires, ea cárcel meran niacana iqui. Jainoašh ichabiresi, retecanti onsá meranbires ea icá iqui;

Diosen joi jato yoiái copí.

<sup>24</sup>Pichicaaquin yatanšhonra, equi ramíquin nocon caíbo judíobaon, castíganquin ea rishquítinin aconbiresquin rishquicana iqui. Jascáaquin yatanšhontiibira, quimisha chonca isconhaquinbo ea rishquicana iqui; jaton ašhé meran jatíaquinbo jato rishquiti yoiái iquetian. <sup>25</sup>Jainšhon quimishaaquinra, romanobaon joni coshibaon amaa, ea yatanšhon jihuin rishquioncana iqui. Huestíoraquinra, retecasquin ea ichašhon macaman tsacašhon mašhcamacanabi, ea jiriribi iqui. Quimishaaquinribira, huapóronin noa caaitian, noqui nihueaba coshi paqueshon, huapóro ras aquetian, ea jenen retequeana iqui. Ja quimishaaquin eaya nihueabacan huapóro ras anontian, huestíorai ea icá iqui, aniparo naponshaman, ja huapóro ras icá paqueshen ea tošhbatí. Jascaraton tošhbatašh, ea icá iqui, huestíora nete, itan huestíora yaméribi, ea jain tošhbatí. <sup>26</sup>Ichabiresira mainbi ochóbo caí, ea iconbiresi onitsapita iqui. Huetsatianbo, paro iamaašh hueanbo jenetiaa onsá iquenbi, jascaratonbi ea shitata iqui. Bain caaitian, yometsobaon ramiati jisá onsábo iquenbi, en huinoboa iqui. Jainšhon nocon caíbo judíobaon, itan huetsa equi ramitai jonibaonbi, ea ramiati jisá icá iqui. Jainoašhšhibi, jatíríbi jemancošhon equi ramitaibaon, equi hueníanan, ea retecanti onsábo icáinbi ea huinota iqui. Joni yamanco noa caa, itan aniparon noa caabo mescó jaconmabo huinotašh noa mahuáti jisá icašh, quiquin onsábo iquenbi en tenea iqui. Jainšhon masábiressibi en meeta iqui, ja noa quescá joi acaitonribi shinameetibi, Dios queenai quescá ašhonyamataanan jatonbinišh parameetai jonibo copí. <sup>27</sup>Jainoašhšhibira, jain ea

iaquetanaincobo ea iconbiresi coshi teéta iqui; pašñayonnon caman. Jascati onitsapiananbi teéquinra, huetsatianbo en oshá tenea iqui. Huetsatianbo ja sheatioma icašh, nin ja pitiomabobi icašh, ea jahuéquiaama icá iqui. Huetsatianboribi, ja sahueti chopaoma icašh, matsin acá ea onitsapita iqui.

<sup>28</sup>Ja jascati ea onitsapitabo en mato yoišhonbira, huetsa quesca jahuéquiaboribi ea huinota jaquenbi, en mato jatfibi yoionyamai. Jascáaquin jatfibi ea icábo mato yoiamašhonbira, huetsanconia joi aquí tsinquitaibores netetiibi en jatoaquin shinani jaque; Dios queenaires ašhoncannon išhon. Jascáaquin jascarabo shinanira, nocon shinan meran, ea iconbiresi onitsapitai. <sup>29</sup>Ja copí, jato aconbiresquin shinanquin en acai, jahuen shinan coshima išhon, huestíora joi acaiton mescóbo shinanaitian, eabi icai quescaáshon quiquinaquin en masá shinanquin. Jainoašh ea iríbai, huestíora joi acai joni huetsa jonin ochan paquémaquetian, eabi ochaa quescaáquin shinanašh, ea rabini. Jascatašhbi ea icai jan jato ochan paquémaa joniqui ea iconbiresi sinati.

<sup>30</sup>Jatian nocon icáinbiribi, coshi shinanhomatoninres ea rabíti iqui. Jascara nocon shinan yosmashoco iquenbi, Diosenbi jahuen coshi shinan menia en jato oinmati iqui. <sup>31</sup>Ja non Ibo Jesucriston Papa riqui Dios. Jascara iquenra, non jares jatíbitian rabiti iqui. Janra onanque, nato quirica meran enbišh yoicaaquin en mato yoia jahuéquibo, en mato paranyamai.

<sup>32</sup>Jatian Damascoain cašhon, en jain joi yoinontian, apo Aretasnin ja jeman huestíora subprefecto imaa icá iqui. Ja subprefectonin, jema chiqué šhepótibotiibi guardiabo imaa icá iqui, presoanošhon ea yatancannon išhon.

<sup>33</sup>Jascáaquin yatannošhon ea coirancanquenbi, joi acaibaon ea ani tasacan naneanan risbican ašhon, ja jema chiqué ventánaninbi picoanan apaquešhon, ea huetsaori picómacana iqui. Ea jascáacanares, tsonbi jahueayamaa, ea jabata iqui.

**Jesucristonbi oinmaabo Pablon jato yoini**

**12** <sup>1</sup>Enbišh rabicaacashamaquinbira, matonbiníšh jascáaquin ea shinan bimaa, enbišh rabicaaquin en mato acai ea icaibo mato yoiquin.

Ja en mato yoiai iqui, ja non Ibo Jesucristonbi jonin oinyamai jahuéquibo ea oinmaa, itan ea janbi nincámaa jahuéquibo. <sup>2</sup>Mato jaquiriaquin yoicashamaquinbira, en mato yoiai. Moara chonca chosco baritia iqui, Cristo iconhaa iquetian, nocon shinanamainbi rateresquin Diosen Shinaman ioa, jain Cristo icá naican ea caní; ja nai iqui, jain Dios icáribi. Enra onanyamaque, ja naican ea canontianqui, nocon yorayabi ea caa iqui, išhon. Diosenbichoressa jascara jahuéquibo onanque. <sup>3-4</sup>Jascara ea caabo Diosenbichores onanquenbira, enbi quiquinaquin onanque, jaconhira netenco ea caní. Jain išhon en nincata iqui, yoyo icai quescaábo. Ja yoyo icai joibo en nincata icá iqui, non joinbi jascáshamanhaquin yoiti joibo yama; nin ja joibo huetsabo qeshantimaribi icá iqui. <sup>5</sup>Huetsa jonibressa, jascara jahuéquibo huinota icašh, jan rabíti atipanque. Icašhbi eabiribira jascara jahuéquibaon rabícashamai. Ea jan rabitairessiqui, Diosbicho coshi shinanya išhon, nocon shinan yosmashoco iquenbi, jan aquinares ea coshi shinanya en jato oinmaitonin. <sup>6</sup>Ja jascara icábaon ea rabbitara, yancabires ea icaima iti iqui; icon jahuéqui icáborescaya en yoia iquetian. Jascara

iquenbira ea jascácashamai, ea jascatai nincátaanan en jato šhehuina ea jatírribibaon shinannaquetian. Eara jascácashamai; abácanon nocon icábores ointaanan, iamašhon en jato joi onanmaquin yoiabores nincátaanan, jahuequesca jonirin ea iqui išhon, onanquin icašh.

<sup>7</sup>Ja Diosen ea oinmaabo, itan ea jan nincámaabo ratétibires icá iquenra, jato šhehuinaton shinameetaanan ea rabíti jisábires icá iqui. Jascati ea rabínaquetianra, Diosenbi amaa, Satanásen jahuen yonoti raana jošhon, nocon yora isin menianan, ea ramiaana iqui. Jascáara nocon yoran ea aconbiresquin chešhaa iqui.

Quiquinbires quensho mošhan chachia noa chešhai quescáaquinra, ja isin meniaton, nocon yoran ea chešhaa iqui. Jascara copíra, ea enbišh rabicaayamai.

<sup>8</sup>Jascáaquin nocon yoran masá tenequinra, quimishaaquin non Ibo Jesucristo en oran meran yoia iqui, chešhacaati masá teneai ea benšhoanon išhon. <sup>9</sup>Jatian, en jascáaquin yoiaibi, ea nescáa iqui: “Jahuetianqui huestíora nocon jonin, jahuen coshinbi aticonma jahuéquibo atipanyamai, jatianra jascara joni meranšhon, icon nocon coshi shinan en jato oinmati iqui. Jascara copíra, min isin tenebo jenémayamaquinbi noiananres en mia aquinai; nocon coshi shinaman aquina, ja min masá teneai, min teneresnon išhon. Jascaratoncayara mia mašhcáque,” aquin ea acá iqui. Ea jascáaquin yoiquetian, en jacon shinana iqui. Jascara iquenra, nocon shinan coshimashoco iquenbi, raroshaman shinanires jaash, nocon coshinbi en atipanyamaatoninrescaya ea rabíti iqui; emeranšhoncaya Criston jahuen coshi shinan jato oinmanon icašh. <sup>10</sup>Jascara nocon shinan coshimashocošhonbi, en

masábo teneaitianra, Cristonbi jahuen coshi shinan ea meniai, en jascarabo tenenon išhon. Ja copíra, Cristo copí ea masá tenemaquin ramiacanabi, ea iconbiresi raroresai.

Jainoašh jahuéquininbo yoronibi ea raroresai. Jainšhon Cristo copírubi ea rami masá meemacanabi, ea raroresai. Jainšhonribi huetsa quescáašhonbo ea ramiaquin masábo tenemacanabira, Cristonres aquina tenei, ea iconbiresi raroai.

**Corintoainoa joi aquí tsinquitai, Pablon jato aconbiresquin shinanni**

<sup>11</sup>Jascatibo enbišh rabicaatira ea icá iqui, shinanhoma icašh joni iitai quescáres. Ea itimabicayara huetsabores rabianan, maton ea jato namanbires shinanaitiancaya ea iréssibia iqui. Enbišh jahuemabitonin shinameetibira, ea jascata iqui. Jascaraton shinameequinbira en onanque, eara ja mato šharan icá iredi Criston raanaton shinameetaibo namanbiresma iqui, išhon. Ja jascaratonira ea icá iqui, shinanhoma icašh joni iitai quescáres. Ea itimabicayara huetsabores rabianan, maton ea jato namanbires shinanaitiancaya ea iréssibia iqui. E shinameetai jonibaon ea jato namanbires shinancanaitianra, matonbiribi ea jacomán rabianan, jato pontéres yoiti icá iqui. Maton moa jato jascáa iquetianra, ea moa enbišh rabicaayamaqueaque. <sup>12</sup>Jatian matoiba caašh, jain ea inontian aticonmabo iquenbi, jatfbitian jaconshaman shinanhonan jahue iamaquin tenešhon en mato onanmaa iqui, eacaya icon Criston raana joni. Jascara en mato onanmaa iqui, Diosen coshi shinan meniaton, ratétibires jahuéquibo shinamanres ašhonbo. Jatian jascarabo en aquetian oinašh, mato rateta iqui. <sup>13</sup>Jatfbinin mato jaconhaa išhonbira,

huestíora jahuéquininbicho ja huetsanconia joi acaibo acai quescáaquin en mato ayamaa iqui. Ja huetsanconia joi acaibo en acá iqui, ea coríquinin yoronai oinshon ea aquincanaitian, en jato bišhonresquin. Jascáaquin jabaon menia bišhonbi, maton ea menicasaitian, en mato bišhonyamaa iqui. Mato jahuemabi shinanquin, nin mato noiamaa copíra, en ayamaa iqui mato jascáaquin bišhonyamaquin. Jascáaquin en mato bišhonyamaa copí, mato rami shinanmaa iquetian, moa equi rami shinanyamacanhue; mato jascámati shinanšhonra en ayamaa iqui, mato jascáaquin.

<sup>14</sup>Jascara iquenra, jahuen quimisha itin matoiba meraanan mato oini cati, en moa rama shinanque. Jascati matoiba cašhonbira, moa apachoai quescáribiaquin, mato jahuebi en yocátima iqui. Maton coríqui menia, ja biti shinanhananra ea jain cayamai. Eara caai, Cristoqui mato bebon coshinon išhon, mato aquinti shinanyares. Matobo riqui, en joi yoia nincátaanan iconhaa icašh, nocon baquebo quescá. Jishaman matonbi onanque, jahuetianbi baqueshocobaon ayamai, jahuen anibo jan mašhcata jahuéqui bo bišhonquin; jaton papabaoncayara acai iqui, jaton baqueshocobo jahuéqui bišhonquin. Jascáribi riqui matobo, nocon baquebi quescá icašh. Jascara iquenra, maton coríqui menia biti shinanhanan ea iamai jain matoiba caí. <sup>15</sup>Jascara copíra, jaconshaman shinanhanan ea jayatatonshoco, en mato aquinti iqui; iconi non Iboqui coshianan, jan yoiabo ašhoni mato janon išhon. Mato aconbiresquin noiašhšha ea icai, nocon shinanyabi, itan nocon coshiabi mato aquintinin queenshamani. ¿En mato

jascáaiqui maton jahuequesca shinanai? ¿Jaconmein iti iqui, mato quiquinbiresaquin en noiboresainbi, matonbiribi ea noiquin jeneboa?

<sup>16</sup>Icašhbi jatíribibora matoiba jaque, maton ea coríqui menicasabi en mato bišhonyamaa onanašhbi, ea yoi nescati yoyo icaibo: “Ja Pablo riqui quiquinbires paranmisti onan. Jascara išhonra, huetsa quescáaquin inonbires paranhananbo acai noa coríqui bichinquin,” iquíbo icanai, ea yoi yoyo iquí. <sup>17</sup>Oinon shinancanta: ¿Mato aquinnon išhon, en matoiba raanabaonqui, paranhananbo mato coríqui bichina iqui? En jisára, mato acanama iqui. <sup>18</sup>Enra matoiba cati Tito yoiái iqui. Jascáaquin en yoiara, jain catin queena iqui. Jascati queenquetianra, huetsa joi acai joni betan en jain raana iqui. ¿Jascati matoiba cašhonqui, paranhanan mato Titon jahuéqui bichina iqui? En jisára, mato jahuebi jan bichinama iqui. En shinanai quescáribira jan shinanai. Jascara nocon shinan quescáribi icašhšha, matoiba caašh, ea icai quescatiboribi icá iqui.

<sup>19</sup>En jascáaquinbo yoiara, matonbira shinanai, mato betan jacon icasquinres en mato jascáai. Icašhbira, jascara shinanyašhon en mato ayamai jascáaquin. Cristo iconhaašh, jaqui coshia icašhšha ea jascatai; jascáaquin Dios queenaires ašhonti shinanyanišh. Jainoašh bebonbires non Iboqui coshitaanan, jahuen queenares maton jaconhaquin ašhonnon išhon, mato aquinti shinanyanišhšhibicayara ea jascatai; nocon noi ebé joi acaibó. <sup>20</sup>Eara nomestenresai, en jascáti yoia quescati mato iamai, en mato cašhon noconaquetian. Jainoašhšha ea nomestenressibiai, mato queenai quescá ašhonquinmabi maton jaconma acai nocošhon, en mato notsinnaquetian. Eara

nomestenressibai, mato yoitimaanai, itan mato jatíríbibo betan notsiananai noconaquetian. Jainoašh ea írĩbai nomestenresi, mato sinacananai noconaquetian, iamaašh huetsaboquin shinanyamataanan matonbinišh rabicaatai mato noconaquetianribi. Jahuequesca icašh, huetsabo betan mato jacanmanin yoinananaitian en noconaque; iamašhon jonéshoco jaconmaquin yoimisi jansoaítian, en mato noconaquenribira ea nomestenresai. Jainoašhšhibi, jatíríbibo jatonbinišh quiquinbiresi rabbitai inaquetian, itan huetsaboqui ramítaanan matonbiribi iquin, maton shinana quescábiribi mato icaítian en mato noconaquetianra, ea nomestenresai. <sup>21</sup>Jascarabo mato iti jisá iquetiancayara, nocon shinan iqui, jaquiribi matoiba caašh, mato icaibo ointaan, Dios bebon ea rabinti jisá. Jascati jatíríbibo jaconmai jacana iquenra, aconbiresquin jaton masá shinani, ea onisti iqui; ja ochabo jenecashamaquin aborescanai moa basiora iquen. Ja jascara ochabo acanaibo iqui, ahuinhomašhbi teamisti, benoomašhbi teacaati; huanoyanišhbi teamisti, itan benoyanišhbi teacaati. Jainšhonribira acanai, ja moatianbi acáticanai huetsa mescó jacanma jahuéquibo, jenecashamaquin aboresquin. Ea matoiba caamatianbi jascara jahuéquibo benšhoacanama iquenra, cašhon en aconbiresquin masá shinanti jaque.

**Jaton jacanma icábo jeneti yoiquin senenhataanan, Pablon jato saludanni**

**13** <sup>1</sup>Jaquiribira, jahuen quimisha itin, matoiba meráshon mato oini cati en shinanque. Rama cašhonra, ja rami mato huinotabo en mato betan benšhoati jaque; ja Diosen joi meran jascáati yoiái quescáaquin. Icašhbi mato betan jascarabo benšhoquinra, rabé iamašhon quimisha jonin mato

jascataibo oina išhon yoiáibo, icon iquetiamparires en ati jaque, mato jascáatibo shinanquin. <sup>2</sup>Jascara iquenra, jaquiribi en yoiái, ja ochai jenéyamaiboyabi jatíbi matoiba icábo, nescáaquin: Ja copíra, maton onancannon išhon moa en mato queshana iqui. Rama jaquiribi matoiba cašhonra, jahueayamaquin en mato oinrestima iqui. Enra mato icá quescáaquinribi ointi jaque; ja yoitimaaboqui en jahueatiqui išhon. Ja jahuen rabé itin, ea canontianra, en moa mato yoiái iqui, mato en jascáatibo. <sup>3</sup>En jascara shinanaibo mato yoiái, maton acai, “iconmayain emeranoašh Cristo yoyo iquí,” išhon maton onancasquin. Jascara maton shinana quescati, emeranoašh iconi Cristo yoyo icaítianra, maton onanti jaque; mato jascáati en moa yoiái quescáaquin en mato acaitian. Mato jascatabo iquenra, emeranshon mato šhacanshoco Criston atima iqui. Janra jahuen coshi shinan mato oinmatiqui, mato šharan išhon en mato jascáaitian. <sup>4</sup>Icon riqui, ja Cristora noa quescá joniribi icašh, jahuemabi quescátaanan, corosen acana jato amaresašh, mahuata iqui. Jascáacana mahuáquenbira, Diosen jahuen coshi shinaman jaquiribi jiríaa iqui. Ja jascata iquenra, noabo jahuemabi icašhbi, moa Cristonabo icašh, jahuen coshi shinanyabo išhon, jascara jahuéquibo non benšhoati atipanque. Icašhbi jacanmabo icaítian, non mato acára maton onanti jaque, ja Diosen coshi shinanya noa Cristonbi imaa išhon, non mato jascáaibo.

<sup>5</sup>Jascara iquen, matonbinišhparicaya shinameeshon onancanhue, matoqui aconquin Cristo iconhaa icašh, jaqui coshiai iqui išhon. Matonra moa aconquin onanribia iti jaque, mato meranqui moa Cristo jaa, išhon. Jascara



jahuéquibo, maton shinan meran onanyameresira, aconquin Cristo iconhayamaibi, aconai quescati mato iresi rabitaibores iqui. <sup>6</sup>Ja non mato yoiaibo onantaanan, nomeranshon aconquin Criston mato yoiaibo, moa maton onana ipainon riqui. Jatianra yancabires, mato non jascarabo yoia itima iqui. <sup>7</sup>Matoqui oranquinra, Dios non yoiai, jaconma jahuéquibo maton anaquetian mato aquinnon išhon. Ja mato šharan non acá teé, jaconres inon išhonra non ayamai jascáaquin mato Dios yocášonquin. Diosen yoiai quescatires mato janon išhoncayara, non mato jascáaquin yocášonai. Ja jain icá, jaconma jahuéquí aquin jenyamaibo non castíganaitian, noomeranoaşh Criston coshi shinan onanti iamaabira, nona jahuemabi iqui. <sup>8</sup>Jascara iquen, noabo iqui, ja Diosen icon join yoiai quescati jacannon išhon, jato oinaí. Jascara išhonra, ja Diosen join yoiai quescatishaman jaa jonibo, jahuequescaaşhonbi non jato notsinti atipanyamaque; moa Diosen yoiai quescatires jacana iquetian. <sup>9</sup>Jascara mato iquetiancayara, noa raroti iqui; matoiba nocóshon non mato oina, coshi shinanyabo mato iquetian. Jascara išhon, moa jaconma jahuéquibo aquin jenetaanan, iconi non Iboqui mato coshia iquetianribira, non moa mato notsintima iqui. Jatianra, emeranoaşh iconi Cristo yoyo icai mato oinmayamaaşhbi, nin coshi shinanhomatonin maton ea shinanainbi, ea raroesti iqui. Jascara iquenra, Dios non yoiai, jatíbi maton jaconma acábo benšhoatinco mato jan aquinnon išhon. <sup>10</sup>Jain matoiba caamatianbiparira, nato quirica en mato bomai, moamabi maton

shinanbo benšhonon išhon. Jatianra matoiba caşhon, ja non Ibon menia coshia išhonbi, moa en mato notsintima iqui; moa maton shinanbo benšhoa iquetian. Jahuen joi acaibo ramianon išhonra, non Ibon jahuen coshi shinan ea meniama iqui. Jaqui coshiquin jato jenémayamaquin, bebon jato chibanmaanan coshi shinan jato bimanon išhoncayara, non Ibon jahuen coshi shinan ea menia iqui.

<sup>11</sup>Ramara ja jayá senentianbi en mato yoiai, ebé joi acaibó: Jaconshaman shinani rarocanhue. Ja jascati jati en mato yoia quescati jaşhon, jaconma jahuéquibo jenecanhue; mato jacon inon. Huetsabo betan eseanancanhue. Huetsabo betan, ja shinanyabicho quescati jacanhue; mato jacon janon. Jatian mato jascataitian oinaşşha, mato betanribi Dios jaconbires iti iqui. Ja Diosenra noa aconquin noişhon, noa jaconbires jamai. <sup>12</sup>Jainoaşşhibira ea queenai, mato joi acaibo, Diosaquin shinani jaa icaşh noianantaanan, mato betan raenanaibo betan tsinquítiainoaşhbo mato betsó iananantinin. Maton aşhébiribi jascara iquetianra, mato jascátí iqui; jacon shinanires jaa mato onancannon icaşh. <sup>13</sup>Jatíbi noayaşhonbira, ja joi aquí tsinquitaibaon, mato aconquin shinanquin, mato saludo bomacanaí. <sup>14</sup>Non Ibo Jesucristonin, mato jacon shinanborestininra ea queenai. Jainşhon Diosen mato bebonbires noitininribira ea queenai. Diosen Ochaoma Shinamanribi, mato jaconbiresaquin Dios betan raenanmabanon. Jainoaşh ja Shinamanribi, joi acaibo betan, mato jaconbiresaquin jamabanon.

*Jatíressa en mato yoique, Pablo*

## GALATAS

### Galacia janeya main icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani

---

#### Pablon jato saludanni

**1** <sup>1</sup>Ea riqui, jaquiriaquin jato joi yoinon išhon, Jesucristonbi raana. Jascara icašhšha, janbi shinantaanan ea raana iqui. Huetsa joninbires ea raanama iqui, nin Diosen Ochaoma Shinaman shinanmaa joninribi ea raanama iqui. Ja non Papa Dios queenai quescáres ašhonquincayara, Jesucristonbi ea raana iqui; jahuen joi yoiti. Ja Jesucristora mahuáquenbi, non Papa Diosen jiríaa iqui. <sup>2</sup>Nenora noa icha icanai, nobé joi acaibo betan. Jatíbi ja noa neno icábaonra, nato quirica meran non mato saludo bomai; jatíbi ja Galacia main icá jemabaon joi aquí mato tsinquitai. <sup>3</sup>Noa queenai riqui, non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston, noianan mato bebonbires jacon shinanšhontin. Jainšhon jacon shinanšhonhanan, mato jaconbires jamaborestininribira noa queenai. <sup>4</sup>Nato jaconma neten jaášh noa jaconmabires iquetian, non ochanconia noa quishpinmanošhšha, Jesucristo mahuata iqui. Ja non Papa Diosen moabi jascáti shinana iquetianra, noa quishpinmanošh ja Jesucristo jascata iqui. <sup>5</sup>Jascara iquenra, jeneyamaquin

jatíbitian ja Dios non rabiti iqui. Ibánon jascara. Huetsa joira yamaque, jascatašh quishpina inošhon non onanti joi

<sup>6</sup>Enra mato jacon joi yoia iqui, ja noa noitaanan noa quishpinmanošh Cristo jascata joibo. Ja joi en mato yoia nincáshon maton iconhaquetianra, Dios betan mato jaconhaquin raenanmaa iqui. Jascara išhonbi ronqui, ja maton iconhaa joi jenešhon, ja non mato yoia quescáma joi maton iconhaque. Mato jascara nincatašhšha, ea iconbiresi ratéque. <sup>7</sup>Jascara iquenbira, en mato ponté yoiai, huetsa quescá jacon joira yamaque, ja iconhaašh Dios betan noa jaconi raenani jati. Ja jascatašh quishpinti joi maton jenea riqui, ja jatíribi jonibaon mato huetsa quescáaquin yoiananbo, mato mescó shinanmaa maton acá. Ja jascara jonibaonra, Criston jascáaquin noa quishpinmai joi non mato yoiabo, huetsa quescáacaskanai. <sup>8</sup>Icašhbi, jahueratobaonqui ja jascáašhon Criston noa quishpinmai joibo non mato yoiantana quescámaaquin yoiai, jabora moa chíícan ehua meran catires iti iqui. Tsoa inonbira, moa catires iti iqui, chíícan ehua meran. Jahuequesca icašh eabi, iamaašh jain Dios icá naicameašh

joá anjiri inonbira, cati atipanque; ja non mato yoia quescámaquin, huetsaquescatašh quishpinti joi yoia icašh. <sup>9</sup>Ja moa en mato yoiantana joira, jaquiribi en mato yoiribiai: Jahueratobaonqui, ja jascatašh quishpinašh Dios betan raenanti joi yoiquinbi, ja moabi maton nincata quescámaquin, huetsaressibiaquin mato yoiai, jabora moa chícan ehua meran catires iqui.

<sup>10</sup>Jascáaquinbo mato yoiira, jonibo betan jacon icasai copíres iamai, ea jascati yoyo iquí. Dios queenaires ašhonti shinanya icašhcayara, ea jascatai. Jonibo jacon shinanmati copíres, jascatibo yoyo iquíra, jahuequescatašhbi ea Criston yonoti itima iqui.

**Jascáaquin jato joi yoinošhon,  
Pablon joi biní**

<sup>11</sup>Ramara en mato yoiai, mato ebé joi acaibo iquetian. Moara basi iqui, ja jascatašh quishpinti jacon joi en mato yoiantana. Ja joira, jatonbi shinanšhon jonibaon picoa joima iqui. <sup>12</sup>Ja joira, joniibaquea en bíama iqui; nin tsoa joninbi ea ašheea joimaribi iqui. Jesucristonbira, equi picóanan oinmašhon acá iqui, ja joi ea onanmaquin.

<sup>13</sup>Matonra moa ea nincata iqui, noa judíobaon atinbiribi Diosaquin shinanti senenhacasi, ea jascara icátiaibo. Jascara shinanya išhonra, en acátiai, jatíbi ja Criston joi acaibo jato queyoti shinanhanan, en jato aconbiresquin ramiaquin. <sup>14</sup>Ja noa judíobaon iconhai quescáshamani icasquinra, en acátiai ja non requen yosibaon noa esecatitai quescáshamanbo en senenhacasquin. Jascáaquin jascara esébo senenhacasai copíra, nocon caíbobó ebé senen aniaboribi en jato šhehuina icá iqui.

<sup>15</sup>Icašhbi nocon tita meranoašh picotamatianbi, noianan moa ea Diosen shinanšhona icá iqui; jahuen joi yoiai ea iti. Jatian jascáaquin ea moabi jahuen joni imati shinana išhon, <sup>16</sup>jahuen Baque Jesucristo ea onanmaa iqui. Janra ea jascáa iqui, judíoma jonibobi Criston jato quishpinmai joi en jato yoi canon išhon. Jascáaquin ea yoiabira, tsoa jonibi yocati ea cayamaa iqui; Diosenbi ea yoia moa aconquin onanašh. <sup>17</sup>Nin Jerusalénhainbi jascara jato yocati ea cayamaa iqui; jaincaya ea raanamatianbi joi yoiti Criston jato raanabo icha icanainbi. Jaboiba cayamaicaya, jatianbi ea Arabia mainres caa iqui; ea jascara huinotabo jan shinanquiinti jain tsoabi yamaquenbi. Jain caašh basichaa iiti, ea jaquiribi Damasco jeman caríbaa iqui. <sup>18</sup>Jatian iiti, jahuen joi yoi cati ea Criston yoiantana, moa quimisha baritia huinota pecáopari, ea Jerusalénhain caa iqui. Jain cašhon, en Pedro onana iqui. Jascatašh, ea jabé jain icá iqui; chonca pichica nete camanres. <sup>19</sup>Jain išhon, en oinribia iqui, non Ibon huetsa Jacobo. Jainoašh huetsabo jaríbaa iqui, ja non Ibon joi yoiti raanaboribi; išhonbi en jaboires oinyamaa iqui. <sup>20</sup>Ja nato quirica meran, en mato yoiai joibora, icon iqui. En mato paranyamaira, Diosenbi onanque.

<sup>21</sup>Jain caa pecáora, Siria betan Cilicia main ea caríbaa iqui. Caašh ea jaimpari shocores iaquea iqui. <sup>22</sup>Jatian ja Judea main icá, huetsanconia joi acaibaon, ea onanyamaparicana iqui; ea nincataires išhon. <sup>23</sup>Jabaon ea nincácanai icá iqui, ea yoi nescácanaitian: “Ja moatian, noa joi acaibo ramiacatitaitonra, ramabiribi jato jacon joi yoiai; ja joi iconhaašh noa jaqui coshia iquen, noa queyocasi icátiquinbi,” iquí ea yoi icanaires nincácana icá iqui. <sup>24</sup>Jascati moa nocon

shinan benšhoa nincáshon, jabaon Dios rabicana iqui; jahuen shinamanbi imaares, ea jascata iquetian.

**Jerusalénhainoa joi yoiabo, Pablon joi yoiái nincatašh, jacon riqui icanni**

**2**<sup>1</sup>Jatian jascatašh iiti, moa chonca chosco baritia pecáo, ea jaquiribi Bernabé betan Jerusalénhain caríbaa iqui. Jain caquin, en Titoribi ioa iqui. <sup>2</sup>Jain cati ea Diosenbi oinmaa icašh, ea jain caa iqui. Caašh nocóshon, joi acaibo iquinaibores tsinquišhon, en jato yoianan onanmaa iqui. Ja en jato onanmaa joi icá iqui, judíomabobi Criston quishpinmašhon jato Dios betan jaconbires imai joi. Jascáaquin jato yoianan, en jato acá iqui: “¿Jahuequesaqui maton shinanai, ja jascara joi en judíomabo yoiái?” aquin. Enra jascáaquin jato yocata iqui, jahuequesca icašh, ja en jato yoiái joi, yancabires en jato acá inaquetian. <sup>3</sup>Jatian jascáaquin ja en joi yoiáiquiri jato en yocata, jahue iamai jaconbires icana iqui. Jatian ja ebé caa Tito, judíoma iquenbi, jahuen jaquina rebichi šhatenaancasquintanibobi teayamacana iqui. <sup>4</sup>Icašhbi, jatíribibaonres teaanan acanti shinancana iqui; jascácanainbi, ja joi acaibo iquinaibaon ayamacana iqui. Ja jan šhatenti shinanabo icá iqui, joi ayosmabo icašhbi, “noara joi acaibo iqui,” iquí icaibo. Jascara jonibora, tson quenaamabi noa tsinquitaincoribi hueícana iqui; “Cristo Jesús iconhai išhonqui, ja Moisésen eséribi non senenhai,” išhon noa oinires. Jabora jonéshoco jascata iqui, noa teaanan Moisésen esébo noa senenhamati shinanyanišh. <sup>5</sup>Jascáacanabira, non jaton joi nincáshonyamaa iqui, ja jaquina rebichi rešhtea copíres, Dios betan jaconi raenanti maton shinannaquetian. Jainšhon Moisésen

yoini esébo senenhaashbichores, noa quishpina itiribi maton shinannaquetianra, noa jascata iqui.

<sup>6</sup>Jain ea inontianra, ja joi acaibo iquinaibo betan ea tsinquita iqui. Ja jonibo icá iqui, Jesús nato mainbipari inontian, jahuen joni icátiaibo. Jascarabo icanainbira, nocon shinan jahuequescamabi icá iqui, ibácanon moatian jahuebires icátiaibo inonbi. Jatíbibo Diosen jato senenbires shinanai iquetianra, en jahuequescabi shinanyamaa iqui. Ja joi acaibo iquinai jonibora, en joi yoiái nincátaananbi jahue iamacana iqui; nin huetsa jahuéqui en yoinon išhonbi, ea yoiamacana iqui. <sup>7</sup>Ja huetsa bená joi en yoinon išhon ea yoiamaquinbi, moa jabaon onancana icá iqui, ja judío jonibo jacon joi yoinon išhon, Diosenbi Pedro imaa quescáribiaquin, judíoma jonibobiribi en jato joi yoinon išhon, Diosenbi ea imaa. <sup>8</sup>Jabaonra onancana iqui, judíobo joi yoinon išhon, Diosenbi jahuen coshi shinan Pedro menia. Jatian ja acá quescáribiaquin, judíomabobiribi joi yoinon išhon, earibi Diosen jahuen coshi shinan meniaribi onancana iqui. Jascara copíra, earibi onancanque, Diosenbi jahuen joi yoiái iti imaa.

<sup>9</sup>Jacobo, Pedro, jainoašh Juan, jabo icá iqui Jerusalénhainoa jatíbi joi acaibo jato iquinaibo. Jabaon onancana iqui, Diosenbi nato teé ea menia. Jascara onanšhon, Bernabé betanbi ea meshaacnana iqui. Jabaonra noa jascáacana iqui, moa jato betan noa raenanai, itan jaton acai teéribi non acai copí, jabaon jaconbires shinanai non onannon išhon. Jascati jaton shinan jaconbires icašh, jabo jahue iamacana iqui; noabiribi judíomabo joi yoiái iquen, jatian jabobiribi judío jonibo joi yoiái icašh. <sup>10</sup>Noa jascáa pecáo, huetsa

jahuéquibo noa yoiquinmabi, ja Jerusalénhainoa joi acai onitsapishocobores, non jato shinantaniti noa yoicana iqui. Noa jascáquin yoicana, raroshaman shinanyašhon coríquishoco non tsinquia iqui, jato bomanošhon. Jascábaini, jaquiribi noa Antioquíain caríbaa iqui.

**Antioquíainšhon Pablon Pedro notsinni**

<sup>11</sup>Jatian jain caašh noa itaitian, Pedro Antioquíain joá iqui. Joquetian, ja icai jahuéquibo jaconmabires iquetian ointaan, en notsina iqui. <sup>12</sup>Enra Pedro jascáa iqui, nescáquetian: Janra requempari acá iqui, Antioquíain išhon, joi acai judíomabo betan jahuéquiaquin; non caíbo judíobaon ašhé meran jascáatimabires yoiainbi. Jato betan jascá jascáquinbi, Jacobon jonibo Antioquíain becanquetian, moa judíomabo betan jahuéquiaquin jenea iqui. Ja Jacobon jonibo icá iqui, “joi acai judíoma jonibaonra, noa quescaribi joi acaibo inošhon, jaton jaquina rebichipari rešhtecanti jaque,” iquí icaibo. Ja jascatai jonibaonribi, judíoma jonibo betan jahuéquiacashamacana iqui. Ja beá jonibo jascarama iquen, judíomabo betan jahuéquiai icašh, Pedro jatoqui raqueta iqui; jaconmaquin yoicannaquetian. Jatoqui raquéanan, jabaon yoiái quescáres jato ašhonnošhon, ja judíomabo betan moa jahuéquiaquin jenea iqui. <sup>13</sup>Jatian Pedro jascatai oinašh, joi acai huetsa judíoboribi jascáshococana iqui; jaton shinan meran ja judíomabo betan jahuéquiacasquin teneašhbi. Jatian ja jabé icábo jascataitian ointaan, Bernabéribi ja icanai quescáshococa iqui. <sup>14</sup>Jatian jascácanaitian oinšhon, en onana iqui, ja Diosen jacon join yoiái quescati iamacanai. Jascácanai onantaanan, jatíbi ja tsinquícana bebónšhonbi, en Pedro yoiái iqui, nescáquin: “Judío joni icašhbi, mia

icai judíobaon esé pecáoriaašh judíomabo icai quescatires iquí. Jatian jascápachoibi ramabiribi mia icai, Jacobon jonibo bequetian jatoqui raquetires, jaquiribi noa judíobaon esecan yoiái quescati jaí. Jascáquinra min acai, ja joi acai judíoma jonibobi, jatonribi ja non esébo senenhati min shinanmaquin; ja esébo noa judíobaonabicho iquenbi. Jascara iquen, rama jascáhuetsayamahue,” aquin en Pedro notsina iqui.

**Huetsa jonibires icai quescáribi, judío jonibo, Cristo iconhaašh jaqui coshiašhšhes, Dios betan jaconshamani jati atipana**

<sup>15</sup>Icon noacaya ríqui, judío joniconshamanbo; non anibo ja icana iquetian. Jascara icašh noabo iqui, Moisésen esé onanma judíoma jonibo quescáma. <sup>16</sup>Jascara išhonbira non onanque, tsoa jonibi ja Moisésen esébicho senenhaašhbi, Dios betan jaconshaman jati atipanyamaa. Jesucristo iconhaquetian, non ochabo noa jan soašhonaparressa, noa iti atipanque, Dios betan jaconshamani jaí. Jascáti copíra, noaribi judíobo išhonbi, Cristo iconhaašh jaqui coshiašh noa jacanque. Jascatai jašhonres, non onana iqui, Dios betan noa jaconi jacana. Ja Dios betan noa jascata icá iqui, Moisésen noa onanmaa esébo senenhaašh noa icá jahuéquima. Jascáquinra non Cristo iconhaa iqui, ja Moisésen esébo senenhaašhbi, nin tsoabi jaton ochameašh quishpinyamai, nin Dios betanbi jaconi jati atipanyamaa onanšhon.

<sup>17</sup>Ja copí iqui, noabocaya judío joni icašhbi, Cristo iconhaašh jaqui coshiašhšhessibi, Dios betan jaconi jacasaiboribi. Noabo jascara išhon, non jato onanmai, judíomabo quescáribi icašh, noabo ochayaboribi. ¿Jascara iquenqui, Cristo

iconhaa iŝhon, Moisésen yoini esébo pecáoriataanan ocharesti Cristonbi noa yoiai? Acáma. <sup>18</sup>Oincanhue; jascarama riqi. Enra moa mato yoia iqui, “Dios betan jaconi jacasquinra, Moisésen senenhati yoini esé senenhaaŝh iti jahuéquima iqui,” aquin. Icaŝhbi jahuetianqui ea icaibo oinŝhon, itan en yoiaibo nincáŝhon, maton jisá ja Moisésen yoini senenhati esébo jaquiribi ja senenhaaŝhŝhes, noa quishpinti quescáaquin en mato shinanmai, jatianra ea jaconma aquí iitai iti iqui; mato jascara shinanmai copí. <sup>19</sup>Ja Moisésen yoini esé copícyara, en onana iqui, ja esé senenhaibi ea Dios betan jaconi jati atipanyamaa. Jascáaquin ja esecan noa quishpinmayamai onantaananra, ja esébo senenhaaŝh quishpinti shinan en jenea iqui. Jascara icaŝhŝhiqui, ja eséainoaŝh moa ea mahuata quescá. Icaŝhbi ja esecanra ea onanmaa iqui, Cristo iconhaaŝh jaqui coshitaanan, Dios queenai quescáres aŝhoni jati shinanya ea inon iŝhon. <sup>20</sup>Cristora nocon toan mahuata iqui. Ja jascata iquenra, jabébi corosen acana ea mahuata quescá iqui. Ja copíra, eama iqui ja nocon yora ibo; ja Cristo emeran icátonincayara ea iboque. Jascara iquenra, ja queenai quescáres en aŝhonai. Nato netenra ea jaque, Diosen Baque iconhataanan, jaqui coshia icaŝhŝhes. Jara ea Dios betan jacon janon icaŝh, ea noibataanan ea copí mahuata iqui. <sup>21</sup>Moabira Diosen noaaquin jascara shinana icá iqui. Jascara iquenra, ja noa copí Cristo jascata jahuéqui en rototi atipanyamaque. Ja Moisésen yoini esébo senenhaŝhŝhes, Dios betan jaconi jati icá iquetianra, ja noa copí Cristo mahuata, yancabires jascata iqueanque.

**Cristoqui coshiaŝh, noa Dios betan jaconshamani jati**

**3** <sup>1</sup>Galacia maimea jonibó, mato riqi shinanhoma jonibo quescá. Matoiba noa inontianra, onantibiresaquin non mato yoia iqui, mato quishpinmataanan Dios betan jacon imanoŝh, corosen acana, Cristo

mahuata. ¿Jascáaquin non mato yoia, moa onanyantanaŝhbiqui, jahuecopi mescó shinanŝhon huetsa shinan bimacana, ja non yoia joi maton iconhaquin jenea? <sup>2</sup>Ja maton shinannon iŝhonra, en mato nescara yocácasai: ¿Ja Moisésen esébo senenhaquetianqui, Diosen jahuen Ochaoma Shinan mato menia iqui? ó ¿Ja non mato yoia joi nincáŝhon iconhaquetian, mato meniamarin? Moara maton quiquinhaquin onana iti jaque, Cristo iconhaquetian, ja Ochaoma Shinan Diosen mato menia. <sup>3</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinaman mato aquinara, Cristo iconhataanan jaqui coshiaŝh, moa mato Dios betan jaconi raenani peocoota iqui. Jatian jascata icaŝhbi, ramabiribi mato icai, matonbiniŝh coshitaananres, jatfbitian Dios betan jaconi raenantin queeni. Mato jascatai riqi, jaquiribi shinanhoma joni jiquitaanan, mato iitai quescáres. <sup>4</sup>¿Jatíbi Diosen mato jaconhaamein, yancabires mato acá iqui jascáaquin? En jisára, mato yancabires acáma iqui. <sup>5</sup>Diosenbicayara, jahuen Ochaoma Shinanya mato imaa iqui. Jascáaquin jahuen Shinan mato meran imaa iŝhonra, mato icáinco mescó jahuéquibo shinamanres acá iqui. ¿Ja Moisésen yoini esébo maton senenhai copímein, mato Diosen jascáaŝhonai? Matora jascáaŝhona iqui, ja Cristo icá joi yoicanai nincátaanan iconhaaŝh, mato Cristoqui coshia iquetianres.

<sup>6</sup>Jascáribii, Abraham iní yoiiribi icai, Diosen joi huishacanni meran nescati:

Abraham icá iqui, Dios iconhaaŝh jaqui coshiaŝh jaa. Jascati jaqui coshia iquenra, Diosen anique: “Míara jacon joni iqui. Jascara iquenra, jahuetianbi ocha ayosma quescáaquin en mia oinai,”

aquin anique. <sup>7</sup>Jascara iquen onancanhue, ja Cristo iconhaaŝh jaqui iconi coshiaibora, Abrahaman quiquin rarebobi quescá iqui; ja Abraham, Dios

iconhaašh, jaqui coshia iní quescá icašh. <sup>8</sup>Diosen joi quirica meranra huishá jaque, nescáaquin Diosen Abraham yoini yoi ícá: “Mia copíressa jatfbiainoa jonibo en jato jaconhati jaque,” iquí ícá. Jato jascáamatianbira, Diosen Abraham jascáanique, moabi ja judíoma joniboquin jato shinana išhon. Ja judíoma joniboribi, Cristo iconhaašh jaqui coshicanquetian, jahuetianbi ocha ayosma quescá iquen, jacon joni quescáaquin jato oinošhonra, Diosen jascáaquin Abraham yoia iqui. <sup>9</sup>Jascara iquenra, ja Cristo iconhaibo acai Diosen jato jaconhaquin; ja iconhaašh jaqui coshiquetian Abraham aní quescáribiaquin.

<sup>10</sup>Icašhbi jahueratoboqui, ja Moisésen yoini esébo senenhaašhšhes, Dios betan jacon icasai, jabora moa jatonbinišh ramítiresbo icanai. Jascarabo yoiira, Diosen joi quirica meran huishá icai nescati: “Jahueratobaonqui, ja esé quirica meran ícá jatfbi esébo jatfbitian senenhayamai, jabora jaconmabires banécanti iqui,” iquí icai. <sup>11</sup>Jascáti yoiira, onantishamani Diosen joi meran iríbai nescati: “Jahueratoboqui, miara ocha ayosma quescá icašh, jacon joni iqui, aquin Diosen acai; jabo riqui Dios iconhataan, jaqui coshiabo icašh, jatfbitian jabé jatibo,” iquí icai. Jascara copíressa, non quiquinhaquin onanque, ja Moisésen yoini esébo senenhaašhbi, tsoabi Dios betan jaconi jati atipanyamaa. <sup>12</sup>Ja esébo senenhaašhšhes, jatfbitian Dios betan jacon iti shinanaibo yoiira icai, Diosen joi quirica meran nescati: “Aconquin jatfbi esébo jatfbitian senenhacanaaitiampariressa, jato Diosen jacon joni quescáaquin ointaan, jatfbitian jato jabé jamati iqui,” iquí icai. Icašhbira, ja jatfbi esé tsonbi senenhati atipanyamaque. Jascara

išhonra, ja esébaon noa onanmayamai, jascáshamanašh Cristo iconhaašh jaqui coshiquetian noa Diosen jacon jabé jamati.

<sup>13</sup>Ja Moisésen esébo senenhayamai yoitimai copíra, moa Diosen ramiatibores noa icana iqui. Jascarabo noa iitainbira, Cristonres jascarainoa noa šhabáa iqui. Noa jascarainoa šhabáašhon piconoššha, noa copí castígancana, jaconma masábires tenei, Cristo ramíona iqui. Jascáti yoi, Diosen esé quirica meran icai nescati: “Ja castígancana jihuín paniašh mahuatara, Diosenbi ramímayona icai,” iquí icai. Jascáquinra, corosemeašh mahuáquin, jaconma masábires Criston tenea iqui. <sup>14</sup>Ja Cristora jascata iqui, ja copíres judíoma jonibobi ja iconhaašh jaqui coshicanquetian, Diosen jato jabé jaconbires jamanon icašh. Ja moatianbi Diosen Abraham yoini senennon icašhšhibira, jascata iqui. Jainoašh jatfbi ja Cristo iconhaašh, noa jaqui coshiaibo, jahuen Shinan noa Diosen meninon icašhšhibira, Cristo jascata iqui; ja iqui moatianbi noa jascara imati Diosen yoini jahuéqui.

#### **Ja moatianbi Diosen ati yoinibo, Moisésen esecan queyoti atipanyamaa**

<sup>15</sup>Ramara en mato yoiai, ebé joi acaibó, ja noa jonibo jascaraton ašheaquiriaquin; ja iqui nescara: Huestíora jonin acai, huetsa joni jahuéqui ašhonnošhon, ja ati yoia quescábo senenhašhonquin. Jascarabo ašhonti yoišhon acanaí, quirica huishaanan firmanquin; ja yoia quescá senenhašhonti išhon. Moa jascáaquetianra, tsonbi ja quiricanimea huishábo soatima iqui, nin huetsa quescáaquin moa tequitibi atipanyamaque; moa jascáti shinanšhon firmana iquetian. Noabo

iqui, jahuéqui jascáati shinanšhon senenhai ašhecanabo. Icašhbi, Diosencayara noa jonibaon acai bebonbires senenhati jaque, ja noa jan jascáashonti yoia jahuéquibo. <sup>16</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Jonibo quishpinmati shinanšhonra, moatianbi anique Diosen Abraham yoiquin, “ja min huestfóra rarebo copíressa jatfbiainoa jonibo en jato jaconhanošhiqui,” aquin. Jascara yoiquinra, ja jatfbi Abrahaman rarebobo yoiquin ayamaa iqui. Huestfóra jahuen rarebobichores yoiquinra, Diosen Abraham jascáa iqui; ja icá iqui Cristo. <sup>17</sup>Ja copíra, en mato yoiai: Noa quishpinmati shinanšhonra, Diosen Abraham yoinique, ja ramacaya noa ašhonti yoia jahuéquibo, iicašhon aconquin jan senenhati. Jascáaquinra Diosen Abraham yoia iqui, ja yoiai jahuéquibo aconquin senenhashonnošhon. Jatian jascáani moa chosco pacha quimisha chonca baritia pecáo, Diosen Moisés esé menia iqui; janbiribi jonibo onanmanon išhon. Jascara išhonbira, ja moatian Diosen Abraham jascáati yoini joibo, ja esecan tošhcoti atipanyamaque. <sup>18</sup>Ja esébo senenhaašhšhes, Dios betan jaconi jati iquetianra, jascáati Diosen Abraham yoini quescá itima iqui. Icašhbira jascarama iqui; Diosenra Abraham yoiamaa iqui, non jahuéqui senenhaa copí, noa jan jabé jacon jamati.

**¿Jahueatimein jahuen esébo Diosen jato onanmaa iqui?**

<sup>19</sup>“¿Ja esecan noa Dios betan jacon imayamai iquenbiqui, jahuecopicaya Diosen Moisés esébo menia iqui?” iquí išhonbira ati iqui, huetsan shinanquin. Ja esébora icá iqui, yoitimai ocharesi jaašh, jonibo Dios betan jaconi jati atipanyamacana onancannon išhon, jato

ašhona. Ja Cristo joquetian, jatfbiainoa jonibo quishpincannon icašhšha, ja Abrahaman rarebo Cristo joá iqui. Ja iqui, jatfbiainoa jonibo quishpina imanošhon Diosen raanti Abraham yoini joni. Anjiribo yoimašhonra, Diosen ja esébo Moisés onanmaa iqui. Jascáaquin anjiribaon ja onanmaa pecáobiribi, jonibo onanmashoconon išhon. <sup>20</sup>Icašhbi, ja jahuen rarebo copíres, jatfbi jonibo jaconhati Abraham yoinontianra, huetsa joni yoimaan, Diosen yoiamaa iqui; nin anjiribo betanbira Abraham yoimayamaa iqui. Janbishamancayara anique, Diosen Abraham jascáaquin yoiquin. Jascara copí riqui, Abraham Diosen yoini joibo, quiquinbires iconhirabo.

<sup>21</sup>Jascara iquetianbira, huetsabo iríbatí iqui nescati: “¿Jascara iquenmein, ja Moisésen esébaon yoiai quescáma icašh, ja Diosen Abraham yoinibobiribi huetsaressibi iqui?” iquí. Jascarama riqui, ja esé copí Dios betan jacon itima icašh. Ja Moisés menini esébo senenhaašh, Dios betan jacon iti icá iquenra, ja esébo senenhataanres, iconi Dios betan jaconshamani raenanaibo noa iqueancana iqui. Icašhbira, jascarama icá iqui. <sup>22</sup>Diosen joi quiricaninra noa onanmai, ja Diosen menini esébo senenhati atipanyamaašh, jatfbi jonibo ochacana. Jascara icašhšha, moa jabo castígametesbo iqui; ochan neayonabo quescá icašh. Noara jascarabo onanmai, ja onantaan Cristo iconhaašh, noa jaqui coshinon išhon. Jatian ja Cristo iconhaašh, noa jascati jaqui coshiquetianra, Diosen noa jabé jaconbires jamati iqui; noa jascáati moatianbi yoini quescáaquin.

<sup>23</sup>Jatian ja Cristo onanamatian noa icana iqui, preso quescábo icašh, ja esecan yoiaibores nincataibo. Jascarara



noa icana iqui, Cristo iconhaašh jaqui coshiti noa Diosen onanmai caman.

<sup>24</sup>Jascara icašh, ja Moisésen esébo icá iqui, Cristo iconhaašh jaqui coshitaanan, Dios betan noa jaconi janon išhon noa onanmaires. <sup>25</sup>Jascara iquenbi ramabiribi, Cristo iconhaašh noa jaqui coshiabo iquen, ja esébaon noa jaqui coshionon išhon, noa coirana quescá moa imatima iqui.

<sup>26</sup>Ja copí iqui, jatíbi matobo Cristo iconhataanan jaqui coshiabo icašh, moa Diosen baquebo. <sup>27</sup>Jatíbi matobora, Cristo iconhaašh jahuen janenco nashiabo icašh, moa Cristo quescáribi icanai. Ja copíra, matobo Cristo quescáribi moa Diosen baquebo iqui.

<sup>28</sup>Jascara moa Cristonabo icašhšha, judíobo iamaašh judíomabo inonbi, noa Diosen oina jascábires iqui. Jato teéšhonai joni, iamaašh jato teémai jonira, moa Cristona icašh, Diosen oina jascábires icanai. Jainoašh ibánon benbo, iamaašh ainbo inonbira, Cristona icašh, jatíbi noabo Diosen oina jascábires icanai. Jascara copí riqui, jatíbi noabo huestíora yorabicho quescá. <sup>29</sup>Jascara moa Cristona icašhšhiqui, noabo Abrahaman quiquin rarebobo quescá. Noa jascara iquenra, Diosen noa jacanhanošhiqui, ja noa jascáanošhon Diosen moatianbi Abraham yoini quescáaquin.

**4** <sup>1</sup>Ramara en mato jaquiribi onantiaquin yoiai, ja en mato yoia joibo. Huestíora baquen acai iqui, jahuen papa mahuatamatian ja meniti yoini jahuéquiabo, moa jahuen papa mahuáquetian, ja jahuéquiabo iboaquin. Icašhbi, jatio anišhon ja jahuéqui biti jahuen papan yoini senenamapari išhonra, jahuebipari ja baquen biti atipanyamaque. Jatian jancaya, jatíbi jahuen papan jahuéquiabo iboati icašhbi, ja baque jahuen papan yonoti quescáres

icai, jahuemabipari quescáres. <sup>2</sup>Jatian ja cachiana baque mašhcopari iquen, jonibo jahuen papan coiranmaapari iti jaque; ja baque meniti jahuen papan yoini jahuéquiaboyabi. Jatian moa jatio ani iquen meniti jahuen papan yoini nete senenquetiampari, ja baque coiranabaon ja jahuéquiabo moa iboanon išhon, menicanti jaque. <sup>3</sup>Noaboribira, jahuéqui meninošhon jahuen papan yoia baquebo quescá icana iqui; nato netemeabaon iconhai eséboribi iconhataananres, Dios betan jaconi jacasaibo icašh. Ja copíra noa icana iqui, yanca yonocanai joni quescáres icašh, Dios betan jaconi jati atipanyamaabo. Jascati noa Dios betan jacon iti atipanyamaa copíra, ja noa meninošhon moatianbi Diosen yoinibo, moa biti jisámabo noa icana iqui. <sup>4</sup>Jascara noa iitainbi, Diosen jascáati shinanni nete senena iqui. Ja nete senenquetian, jahuen Baque raana joašh, ainbo meranoašh picota iqui. Picotašh noa quescá joniribi išhon, Moisésen esecan jascáati yoiaiboribi, jan senenhaa iqui. <sup>5</sup>Jara noa quescá joá iqui, ja Moisésen esébo senenhacasi moa ramítiresbo iquen, noa jascarainoa quishpinmacasi; jainšhon non ja iconhaquetian, jahuen baquebi quescá noa Diosen imanon icašhšhibi ja jascata iqui.

<sup>6</sup>Jatian noabo moa jahuen baque iquenra, jahuen Baquen Shinan noomeran noa Diosen ašhona iqui. Ja Shinan noomeran icá copíra, oran meran Dios betan yoyo iquin, non ati atipanique: “Míashamanra nocon Papa iqui,” aquin. <sup>7</sup>Jascara icašhšha, rama moa noa yanca yonocanai joni quescámabo iqui. Noara Cristo copíres, noianan Diosen jahuen baque imaabo iqui. Jascara jahuen noibaquebo noa iquenra, ja moatianbi noa jascara imati yoini quescá noa imati iqui.

**Galacia main icá joi acaibaon icá nincáshon, Pablon jatón masá shinanni**

<sup>8</sup>Moatianra, mato Dios onanmabo icana iqui. Jascáaquin ja onanyamašhon, yanca yonocanai joni quescábores išhon, diosma jahuéquiwo Dioscon quescáaquin shinanhanan, maton jaboreshon jahuéqui ašhona iqui. <sup>9</sup>Jascarabo icátiquinbi, rama moa maton Dios onanque; Cristo iconhaašh jaqui coshiquetian, Diosen jahuen joni moa mato imaabo išhon. ¿Moa jascáaquin onanšhonbiqui, jahuecopi maton jaquiribi iconhai ja Dios betan noa jacon imayamataanabi, ja Diosen noa meniti yoinibo noa jan menimayamai joi? ¿Jaquiribiqui ja esébo chibani, mato yanca yonocanai joni quescá icasai? <sup>10</sup>Mato ronqui, jatíribi netebaon mequéyorai. Mato jan mequetai ošhe racáquetian ronqui, mato mequetai. Jainoašh jan mato mequetai nete nocóquenbo, itan baritia nocóquenbo ronqui, mato mequetai. Mato ronqui jascatai, jascatašhšhes Dios betan jaconi jati shinanyabo icašh. <sup>11</sup>Mato jascataibo nincáshonra, en mato copí aconbiresquin masá shinanai. Jainšhonra en masáribi shinanai, “yancabiressa mato joi yoiibira ea onitsapita iqui,” išhon. <sup>12</sup>Ramara en mato yoiiai: Ea icai quescáribi, jaquiribi Diosqui coshicanhue; ebé joi acaibó. Enribira judío joni išhonbi, esébo senenhaašh Dios betan jacon icasatitai shinanbo moa jenea iqui. Jascatašh, mato judíomabo quescáribi moa esé senenhati shinanhoma ea baneta iqui. Mato icai quescáribi iti shinanyares ipachoibira, ja eséboqui moa ea coshiamai. Jascara icašh, Diosqui coshicanhue. Maton ea rami shinanmaa copíra, en ayamai mato jascáaquin

yoiquin. <sup>13</sup>Matonra moa quiquinhaquin onanque, ja requenhaquin jacon joi mato yoiquin, nocon yora meran isinquin masá tenequinbi, en mato ayantana. <sup>14</sup>Jascara isinyanišhbi ea matoiba caquetian, equi querasquin matoiba ea imayamati quescábi, maton ea biresa iqui. Jascáaquin matoiba imaquin, jaconshaman shinanyašhonres, huestíora anjiri biti quescáaquin, iamaašh Jesucristobi biai quescáaquin, maton ea biá iqui. <sup>15</sup>Enbira onanque, matoiba joi yoií caašh ea nocóquetian, mato quiquinbiresi eon raroyantana. Jascati quiquinbiresi raroquin, ati iquen maton berobi tsecataanan, ea maton meniqueana iqui. Icašhbi, ramara moa mato jascati raroyamai. ¿Jahuecopiqui moa mato eon benei jeneta? <sup>16</sup>¿Ja icon joibo en mato yoia copíqui, moa maton rahuí quescáaquin ea maton shinanai?

<sup>17</sup>“Dios betan jacon inošhonra, Moisésen yoini esébo senenhati iqui,” aquin mato yoiiai jonibaonra, mato aconbiresquin shinanai. Mato jaconhanošhonra ayamai, jabaon mato jascáaquin. Ja en yoiiai joibo moa iconhayamašhon, jatón esei joi iconhataan, mato jato betan rabénon išhoncayara acai, jabaon mato jascáaquin shinanquin. <sup>18</sup>Mato jacon shinanmataan, bebon chibanquiinnošhon mato rabéquiincanacayara jacon iti iqui; ja joi en yoia nincatašh mato iantana quescáaquin mato imacana. Icašhbi, ea matoiba iquenbicho jascati raroyamacanhue; jatíbitiancaya rarocanhue. <sup>19</sup>Matobo riqui, nocon baqueshocobo quescá; en joi yoiiai nincátaanan, Cristo iconhaašh mato jaqui coshia icašh. Ramara jaquiribi en mato copí masá shinanai. Aconquin jaquiribi Cristo iconhaašh, mato jaqui coshiašh jaai camampariressa, en mato

copí masá shinanquin jeneti iqui. Mato copí en jascáaquin masá shinanai riqui, baque picóquin cheshaa, ainbaon masá teneai quescá. <sup>20</sup>Mato aconbiresquin shinanquinra, jascáshamanhaquin mato shinantibobi en onanyamaresai. Ja copíra, ramabibires matoiba itin ea queenai. Jatianra matobishaman, nocon queshacanbi en yoicasai joibo, mato en yoiti iqui. Jascáaquin en mato yoiara, quirica meranres en mato yoia quescá itima iqui.

**Moisésen esé yoiquin, itan Cristoquiri icá joi yoiquin, Agar betan Sara ipaoniqui jato Pablon yoinni**

<sup>21</sup>Matobo iqui, ja esébo senenhaašh, Dios betan jacón jacasaibores. Jascara išhon, ea yoicanhue: ¿Matonqui ja Moisésen esé quirica meran yoiaibo yoyo ašhon, jascati icábo onanama iqui? <sup>22</sup>Ja quirica meranra yoiai nescara: Abrahamra icá iqui, rabé baqueya. Ja rabé baque jahuenabires icašhbi, senenbiresma icá iqui. Ja huetsa baque icá iqui, jahuen ahuinin yonoti ainboqui Abrahaman acá. Ja yonoti ainbaon jane icá iqui Agar. Ja Agarqui acá baquen janebiribi icá iqui Ismael. Jascáaquin jahuen yonotiquires baqueaa icašh, ja baque Abrahamana icašhbi, jahuen baqueconbi quescáshaman iamaa iqui. Jascara icašh, ja baque icá iqui, jahuen yonoti quescáressibi; jahuen ahuinin yonotiqui acá icašh. Jascara copí, ja Abrahaman jahuéquibo, ja baquen iboati atipanyamaa iqui. Jatian, ja jahuen ahuinconqui baqueaa baque icá iqui, Isaac janeya. Ja Abrahaman ahuincon icá iqui Sara. Jascara jahuen ahuinconqui baqueaa icašh, ja baque icá iqui, Abrahaman baqueconshaman. Jascara išhon, ja baqueconin jatíbi Abrahaman jahuéquibo jan iboati icá iqui. <sup>23</sup>Jatian ja baque rabé, huestíora

papayabicho icašhbi, jascábiresma icana iqui. Ja jahuen ahuinin yonotiqui baqueaa baque icá iqui, jatonbi queentaananres acá icašh, huetsa baquebires icai quescatiresibi jonia. Icašhbi ja jahuen ahuinconqui baqueaa baque icá iqui, baqueati Diosen yoini seneni icá baque. Jatian Diosen jascáti yoini, Abrahaman iconhaquin jeneyamaa copí, jahuen Shinaman jato baqueamaa iqui. <sup>24</sup>Ja rabé ainbo iniainra noa acai onanmaquin, jonibo jabé jaconi janon išhon, Diosen jatoquin shinanšhon rabé jahuéqui aní. Ja Sara betan jahuen baque inítoninra acai noa shinanmaquin, jaqui coshia iquen, Diosen Abraham jascara imati yoini jahuéquibo. Jatian ja Agar janeya ainbo betan jahuen baque inítoninbiribira, noa acai onanmaquin, ja Sinaí janeya manamanšhon esébo meniquin, Diosen Moisés yoini jahuéquibo. Ja Dios betan jacón jati shinanhanan, esébores senenhacasaibo riqui, Agar betan Abrahaman baqueaabi, ja baque jahuen baqueconshaman iamani quescábo; ja esébaon noa Dios betan jacónhaquin raenanmayamai copí. Ja esecan jascara imayamai yoiira icai, ja Agarnin Abraham betan baqueaabi jahuen baque quescá iamani iqui. <sup>25</sup>Ja Agarnin jane riqui, Arabiain icá Sinaí janeya manan yoií icá. Icašhbi ramatianbiribira, Agar jahuen baque betanbi iní quescáaquin non shinanti atipanque, ja nato mainbi icá Jerusalén janeya jemabiribi. Non acábiribi, jatíbi ja ramatian camanbi Moisésen esébo senenhaašh, Dios betan jacón iti shinanai yoií icá iqui; jascara esébo senenhaašh noa Dios betan jacón iti atipanyamaquenbi. Jascara icašh jabo iqui, yancabires yonocaatai jonibo quescáres. <sup>26</sup>Icašhbi noabora, jabo quescáma iqui; noara

Saran baque iní quescábo iqui, Moisésen esébo moa senenhati shinanhomabo icašh. Ja copí iqui, noabo jain Dios jaa Jerusalénhainoabo. Jascara icašhšhiqui, noabo ja Jerusalén janeya jeman baquebo quescá. <sup>27</sup>Noabo Diosen baquecon icašh, Saran baquebi quescá iquen, noaaquin shinani Dios icai, jahuen joi quirica meran nescati:

Miara tooisma icašh, baquenhisma iqui. Jascara baquen chešha onanama icašhcaya, quiquinshamani raroresue. Min benen potaa quescá icašhbira, mia icha baqueya iti iqui. Huetsa ainbaonra, beneya quescá išhonbi, min baqueaiti icha baqueatima iqui. Jascara copí rarohue,

iquí icai ja huishá meran. Jascárai ja Cristo iconhaašh jaqui coshiabo icha icanainbi, esé senenhaašhšhes quishpinti shinanyabo ichama icanti yoi.

<sup>28</sup>Ja icámatianbi Dios jascata iquen, Diosen coshi shinaman imaa, Isaac picota iqui. Jascara iquen, noabora Isaac iní quescáribi icanai, ebé joi acaibó. Noa jascara icámatianbi, jascáaquin janbi moabi yoini išhonra, Diosen jahuen baquebo noa imaa iqui. Non jahuetani ašhona copíra ayamaa iqui, Diosen jahuen baque noa imaquin; janbi noa jascáati shinana copírescayara, noa jahuen baquebo imaa iqui. <sup>29</sup>Ja huetsa baquebires icai quescati picóni Agarnin baquenra, ja Diosen Shinaman picota baque ramiaa iqui. Ramatianra noabo jascáribiacanai; ja jahuen shinamanbi Diosen jahuen baque noa imaabo iquetian. <sup>30</sup>¿Jascara iquenbiqui, ja yoi Diosen joi huishá meran jahue icai? Ja Abraham yoiquin aní huishára icai nescati: “Ja min ahuincon betan min baqueaa

baquenressa, min baquecon išhon, jatíbi min jahuéquibo jan biti iqui. Jainšhonra Diosen jaconhati iqui, ja moabi jascáati yoini quescáaquin. Icašhbi ja min yonoti betan min baqueaatoninra, jahuebi iboatima iqui. Jascara iquen, ja min yonoti ainbo, jahuen baqueyabi moa miibaquea picohue,” iquí icá huishacannique. <sup>31</sup>Jascara iquen, noabora jahuen ahuinon yonoti betan Abrahaman baqueaa baque iní quescámabo iqui; ebé joi acaibó. Noabora icanai, jahuen ahuincon betan Abrahaman baqueaa baque iní quescábo.

**“Coiramecanhue, matora jaquiribi yonocanai joni quescá imacannaque,” aquin Pablon jato aní**

**5** <sup>1</sup>Cristonra noa quishpinmaa iqui, Dios betan jacon icasquin, jahuéquibo senenhatibo moa non shinanyamanon išhon. Jascara iquen, ja Criston mato quishpinmaa quescatires jaí jenéyamacanhue. Matora jaquiribi jahuéquibo senenhaašhšhes, Dios betan jaconi jati shinanmaribacanaque, coiramecanhue. Jaquiribi jascarabo shinanira, yancabires yonocanai joni quescá mato iríbati iqui.

<sup>2</sup>Mato en nescara yoiaibopari, ea nincáshoncanhue: Ja Dios betan jacon iti shinanšhon, maton jaquina rebichi jato šhatemaitianra, jahuequescashonbi Criston mato Dios betan jaconbires imati atipanyamaque. <sup>3</sup>Enra mato jaquiribi yoiai: Jahueratobaonqui jascatašhšhes Dios betan jacon iti shinanquin, jaton jaquina rebichi jato šhatemai, jabaonra jascarabicho senenhayamaquin, jatíbi ja Moisésen eséboribi senenhati jaque.

<sup>4</sup>Jahuetianqui esébo senenhaašh, Dios betan jacon iti maton shinanaí, jatianra onantibires iqui, moa Cristoqui coshii

mato jenetabo. Jascara mato iquetianra, mato noiašh maton toanribi Cristo mahuáni iquenbi, ocha ayosma quescáaquin mato Diosen jaconhaquin ointi atipanyamaque. <sup>5</sup>Icašhbi noabaonbiribira, Cristoqui coshii jenéyamai jašhon onanque, Diosen Shinaman aquinares Cristoqui coshia iquen, noa jatíbitian Diosen jaconbires jaquinti. <sup>6</sup>Moa Cristonabo noa icašhšha, non jaquina rebichi šhatéya ó šhatéoma inonbi, noa jahuequescamabi iqui. Jascati moa Cristona icašh, jaqui coshiašhšhes jašhonra, Dios noia išhon, huetsa nobé joniboribi non jato noiti iqui.

<sup>7</sup>Jaconshaman shinanhanan, itan queenshamanquin maton acá iqui, ja icon join yoiai quescáshamanbo; jascati mato jaconshamanres icana iqui. ¿Jascara iitainbi tsoncayaqui mato huetsa shinan bimašhon, ja icon join yoiai quescábo ati mato jenemaa? <sup>8</sup>Diosenra jahuen joni mato imaa iqui, Cristo iconhaašh mato jaqui coshia iquetianres. Jascara išhonbi, huetsaquescaquin mato onanmacanabo maton iconhai. Ja jascara mato onanmacanabora, ja maton iconhaa Diosen shinanšhonatonin mato acanama iqui. Jabaonra jaton shinamanbi mato jascáacana iqui. <sup>9</sup>Matonra moa onanque, panhaquin jascáacanaibo. Ja aquin acanai iqui, ichamashoco paeya harina mescoquin. Jatian jayá mescoa paen, jatíbi tsai icaí iqui, jatiobi soo iquí. Jascáribiaquinra, huestíora joninbicho mato ati atipanque, huetsa quescá joibo yoianan, ja joi iconhamataanan, mato icon joi jenemaquin. <sup>10</sup>Jascara iquenra en iconhai, non Ibonbi mato jaquiribi ea imai quescáribiaquin, mato jaqui coshimati jisábo mato icanai. Icašhbi jahuerato joninqui, ja huetsaessibi joi

yoianan mato mescóbo shinanmašhon ja icon joi jenemai, jabora Diosen castíganošhiqui; tsoabires inonbira jato Diosen jascáati iqui.

<sup>11</sup>Jatíribibora icaí, en ronqui jaton jaquina rebichi šhatetiquiri icaí joi jato yoirespariai, iquí. Icašhbira ja ea jascáaquin yoicanai joibo iconma iqui; ebé joi acaibó. Icon en jascara joibo yoiquin jeneamacon iquetianra, nocon caíbo judíboan ea ramiayamaqueanque. Jainoašhšhibi Cristo noa copí corosemašh mahuáni joi en yoiai nincatašhšhibi, ja nocon caíbobo equi itimaresshamaqueancanque. <sup>12</sup>Ja maton jaquina rebichi šhateti yoishon, mato mescó shinanmai jonibaoncaya, jaton jaquinabiribi jatiobi šhatepainonra icanai, jascátires shinanaibo išhon.

<sup>13</sup>Enra mato yoiai, ebé joi acaibó: Diosenra quishpinmašhon, moa mato jahuen joni imaa iqui. Jascara copíra, jahuéquibores senenhataanan jabé jacon iti moa maton shinantima iqui. Jascara moa maton shinanyamanon išhonra, mato Diosen jascáa iqui. Icašhbi coiramecanhue, moa jascarabo shinanyamaquinbira, maton shinan queenaibores, itan maton yora queenaibores aquí mato janaque. Jascáyamaicaya, huetsabo betanbires noianani jaašh, jaconanani jacanhue. <sup>14</sup>Jahuetianqui, nonbišh noicaata quescáaquin jato noiašh noa jaai, jatianra Dios queenai quescáres ašhonquin non jatíbi ešébo senenhai. <sup>15</sup>Jainoašh coirameribicanhue, yoinna sinábo natešhananašh jatonbinišh pianananai quescábor mato inaque. Jascara quescábo icašhšha, matonbinišh ramianani jaašh, mato queyóresti iqui.

**Noa queenaires aquí jascati noa jaa,  
jainoašh Diosen Ochaoma Shinaman  
iboaa icašh, jascati noa jaa**

<sup>16</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai: Diosen Ochaoma Shinan iboamataanan,

jahuen queenai quescábores ašhoni jacanhue. Jascati jaashšha, maton queena quescáres aquí mato jatima iqui. <sup>17</sup>Diosen Shinan queenai jahuéquiabaonra, non shinan queenyamai. Jatian non shinan queenai jahuéquiabaonbiribira, Diosen Shinan queenyamai. Jascara icaššha, ja rabé shinan jahuetianbi jainbicho mescóti atipanyamaque. Ja copíra jacón jahuéquiabo atin queenquinbi, maton ati atipanyamaque. <sup>18</sup>Icaššbi jahuetianqui, Diosen Ochaoma Shinan iboamaašh mato jaai, jatianra jan amaares, jacónshaman shinanhanan Dios queenaibores maton ašhonti iqui. Maton jascáara, Moisésen esébo senenhai copí maton acai itima iqui; Ochaoma Shinaman mato aquina icašh.

<sup>19</sup>Onantibiressiqui, ja jaton shinanbi queenaires ašhoni jonibo. Jascara jonibo iqui, jaton ahuinmabi teaibo, benoyaniššbi teacaataibo, jacónmai shiroaibo, itan jacónma jahuéquiaboqui shiroaibo, rami jahuéquiabo aquí jan cheatabo, <sup>20</sup>diosma jahuéquiabo Dios quescáaquin shinanbainhanan rabiaibo, onanyabo itan yobébo, jainoašh ja onanyabo coshonmai itan raonmaibo, jabé joniqui ramíquin omisaibo, huetsaboquibires ramiti sináresaibo, huetsaboqui notsiresi itimaresaibo, sinati coshi join icaibo, jatobicho jacón itin shinameetaibo, huetsabaon yoia quescati jacáshamaquin jato ramiaresaibo, Diosen icon joi jenetaanan, jatonbiribi Diosen joi huetsa quescáaquin acaibo, <sup>21</sup>huetsabo jahuéquia iquen, jatoqui notsiresquin jahuéqui jato bichinti shinanaibo, joni reteaibo, paenaibo, jacónma jahuéqui anošhon fiestaaibo, jacónma fiestanco jiquiaibo. Jainšhonribi acanai jaton shinamanbi huetsa mescó jacónma jahuéquiaboribi. Jaquiribira en mato

yoiai, maton jascara onannon išhon. Jascara jacónmabo aquí jaa jonibora, jahuequescataššbi jain Dios jaainco, jatbíitian jacónbires Dios betan jaj jiquiti atipantima iqui.

<sup>22</sup>Icaššbi jahuetianqui, ja Diosen Ochaoma Shinan non iboamai, jatianra jahuen coshi shinan noa meniai. Jatianra jahuen coshi shinanya išhon, non jatbíibo jato noiai, noa jatbíitian raroshamanres jaai, jacóni jašhon non mescóbo shinanyamai, ramiacanabi sináyamaquin non jato copíamai, jacón shinanyašhon huetsaboribi non jato jacónhairesai, jascáati jato yoišhon ja non yoia jahuéquiabo non jato senenhašhonai, <sup>23</sup>non jato ramiaiyamai, Diosen Shinaman aquina non queenabores moa non ayamai. Jascatibo jašhonra, jatbí Diosen esébo senenhai noa iitai; ja noomeran icá Ochaoma Shinaman coshin noa aquina. <sup>24</sup>Jahueratoboqui Criston jonibo iqui, jabora moa Diosen Ochaoma Shinaman iboaabo išhon, jaton shinan queenaibores moa ayamaibo iqui. Jascara copíra jabaon acai, jaton shinanbo moa Cristo betan corosen acá mahuata quescáaquin shinanquin; jaquiribi jacónma jahuéquiabo atin queenmanaquetian. <sup>25</sup>Jascara moa Diosen Ochaoma Shinaman, non shinanbo iboaabo išhon non ja yoiti iqui, jahuen coshi shinaman aquinares, ja queena quescá jacón jahuéquiabores noa amanon išhon. <sup>26</sup>Jascáaquin noa aquinara, moa yancabires jahuequescaratonbo nonbišh noa rabítima iqui. Jainoašh nobé icábo šhehuinaton shinameequin, jatoribi mato šhehuina iti shinan bimayamacanhue; nin huetsabo betanbi noa notsiantima iqui.

#### Huetsabo betan aquinananti

**6** <sup>1</sup>Jascara iquenra, en mato yoiai ebé joi acaibó: Jahuetianqui, huestfiora mato quescáribi joi acai ochan paqueta maton onanai, jatianra matobo Diosen

Shinaman iboaabo išhon, jaconshaman shinanyašhonres, ja acana ochabo benšhoacannon išhon, maton jato aquinti iqui. Icašhbi jato jascáaquin aquinibi, matonbiniššhibi quiquini mato coiramecanti iqui; matoribi ochan paquénaquetian. <sup>2</sup>Noa huestíorabora ochan paquétibobires icanai. Jascatira noa huestíorabo, non atincoma jahuéquiabobires noa icanai. Jascara icaššha, huetsabo betan noa aquinanancayati iqui; ihueira jahuéqui huetsan boti atipanyamaquetian, non jato aquinti quescati. Jascati aquinanani jašhonra, Criston jascáti yoinibo non senenhai.

<sup>3</sup>Jahueratoboqui jascaramašhbi, huetsabo shehuinton shinameeti, jatíribibaon aquintinin mašhcataton shinameeyamai, jascarabora jatonbinišš parameetaibores iqui. <sup>4</sup>Huestíora huestíorabocayara, jaton shinan meranbiribi yocacaacanti iqui, “žebiribimein jahuequesca iqui, Diosen oina?” iqui icašh. Jatianra jahuen shinan meran, jahue ramibi acá yamaquetian onanai, jahuequesca ramibi jan acáma. Jascara onantaanan raroti iqui, jahuen shinan meran jaconbires icašh. Jascara jahuéquira, huetsabo icai ointaanan iti jahuéquima iqui; ja riqui jaton shinan meranbiribi onantaanan iti jahuéqui. <sup>5</sup>Noa huestíorabaonra, non icábiribi ointaanan, non onanti jaque, jascati noa jacana.

<sup>6</sup>Jahueratoboqui Diosen joi onanmacanai, jabaonra Diosen joi onanmaa copí, jan jato joi yoiabo jato jayata jahuéquininbiribi copiquin jato aquinshococanti iqui.

<sup>7</sup>Ja jansoai jonibaon yoiai iconhataanan, parameeyamacanhue. Tsonbira jaqui shirotaanan, Dios paranti atipanyamaque. Diosenra ja icana quescáshamanribiaquinres, jato

apaqueti jaque. Jishaman, huainco jahuéqui banaanan non acai iqui, ja non banaa jahuéquiboressibi biquin. Jascáribiaquinra, Diosen jato anóšhiqui, ja acana quescáribiaquin. <sup>8</sup>Jascara iquen, jahueratoboqui jaton shinamanbi iboaabo išhon, jaton queena quescá acaibo iqui, jabora Dios jaainco jati atipanyamaašh, jatíbitian masá meeti onitsapicanti iqui. Icašhbi, ja Diosen Ochaoma Shinaman iboaabo išhon, jahuen coshi shinaman aquina, jacon jahuéquibo aquí jaobobiribira, jatíbitian jaconbires jacantiqui; jain Dios jaainco. <sup>9</sup>Jascara copí, Diosen Ochaoma Shinaman aquina, jacon jahuéquibo aquí jatsanyamanon acanhue. Jascati noa jatsanyamaquetianra, noa jascáati yoini nete senenquetian, jan yoini quescá noa Diosen imati iqui. <sup>10</sup>Jascara iquen, jatíbitian non atipana senen jatíbibo jato jaconhanon acanhue. Ja nobé joi acaibocayara, non jato abiresti iqui jaconhaquin; nobé joi acaibo icašh, jabo non quiquin rarebobi quescá iquetian.

#### **Senentiainbi janbi Pablon quirica huishani**

<sup>11</sup>Oincanhue, ramara enbishaman nocon mequemanbi mato huishašhonai. Matonra onanti iqui, ja ani letrabaon en huishaa ointaanan. <sup>12</sup>Ja maton jaquina rebichi mato teaanan šhatemacasaibora, jonibo betan jacon icasquinres mato jascáaibo iqui. Jabora jaton caíbo judíobaon ramiacasai, Cristo corosemašh mahuáni yoicanai joi, jabaon iconhaa iquetian. Jascara copíra, ja jonibaon mato jascámacasquin teai, ja jahuen caíbobaon moa jabo ramiayamanon išhon. <sup>13</sup>Ja Moisésen esébo senenhati copí, jaton jaquina rebichi jato šhatemaibora, jascara šhatéyabo išhonbi, jatíbishamanribi ja

Moisésen senenhati yoini esébo senenhayamacanai. Jabora queenai, mato jascáaquin maton jaquina mato šhatemataanan, jahuen caŋbo judíobaon oina jan rabícasires. <sup>14</sup>Icašhbi eabiribira, enbi jahuéqui acátonin jahuequescatašhbi rabíti atipanyamaque. Jascarabaon rabíamaibira, ja ea Dios betan jacon imanošh, Cristo corosemeašh mahuánitonrescaya ea rabbitai. Ja Cristo jascáni en shinana riqi, eabi corosen acana mahuata quesca. Ja copíra, ja Criston jonimabo jan queenai jatíbi jahuéquiibaon ea moa queenyamai; ja jahuéquiibo moa nocona jahuemabi iquetian. Jascara jahuéquiibaon moa ea queenyamai icašhšhiqui, ja jahuéquiainoašh ea mahuata quesca; ja jahuéquiiboquin en moa shinanyamai icašh. <sup>15</sup>Jascara moa Cristonabo noa icašhšha, non jaquina šhatéya ó šhatéoma icábi, noa jahuequescamabi

iqui. Icašhbi, ja Diosen jahuen Shinan noomeran ataanan, jahuen bená joni noa imaacaya iqui, bebonbires jacon. <sup>16</sup>Jahueratoboqui ja nato join yoiái quescatishaman jaai, jabora jatoaquin Diosen shinanaitian, moa mescóbo shinanyamai jaconbires jacanti iqui. Jascarabocaya riqi, icon Diosen jonibo.

<sup>17</sup>Moara en mato onantibiresaquin yoipaqueque. Jascara copíra, rama ea moa queenyamai, Cristonbi joi yoiti raanamatonin maton ea shinantinin. Nocon yorancora ea toabires iqui, Criston joi yoiaitian, amacashamaquin meequin ea acanabo. Ja toabo oinšhonra onancantiqi, icon ea Cristonbi joi yoiti raana joni.

<sup>18</sup>Ebé joi acaibó. Non Ibo Jesucristora en yoiái, mato noišhon mato jacon shinanshonnon išhon; jainšhon jatíbitian mato aquinnon išhonribira en yoiái. Mato jascáabanon.

*Jatíressa en mato yoiique, Pablo*



# EFESIOS

## Efesoain icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani

### Efeso jeman icá joi acaibo Pablon saludanni

**1** <sup>1</sup>Diosen moabi jascara shinana iquetianra, Jesucriston ea raana iqui, jahuen joi yoiti. Jascara iquetianra, nato quirica huishašhon, en matoqui bomai jain Efesoain. Matobora Diosen jonibobiribi iqui. Jascara Diosenabo icašhša, mato Jesucristoqui coshii jenéyamai. <sup>2</sup>Ea queenai riqui, non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston mato noišhon jacon shinanšhontin; jascáa, mescó shinanyamai mato jaconbires janon išhon.

### Cristo copíres moatianbi Diosen noa jaconhaquin shinanni

<sup>3</sup>Noa Cristonabo iquetianra, noa Diosen jaconhaa iqui; raroshaman icašh, moa jabébi naican jaa quescá icannon išhon. Jascara iquetianra, iráque aananbi ja non Dios non rabiti iqui; ja iqui non Ibo Criston Papa. <sup>4</sup>Nete joniamatianbi Diosen shinana iqui, non ocha copí Cristo mahuata iquen, ja iconhaašh noa jaqui coshiti. Jatian noa jascati jaqui coshiquetian, non ocha soanaanšhon, ocha ayosma quescáaquin noa jaconhaquin ointi moatianbi shinana icá iqui. Jascara icašhša, moa

noa jahuenabi iqui; Cristo mahuáni copí. <sup>5</sup>Noa noia išhon, moatianbi janbišh queenšhon Diosen shinana iqui, Jesucristo non toan mahuata copí noa jahuen baque iti. Jascáašhon Diosen noa jaconhati shinana iqui, jaqui noa coshiaiitian. <sup>6</sup>Diosenra noa quiquinbiresaquin noique; ochayabo icašh, noa yoitimabo iquenbi. Jahuen noi Baque Cristo copíra, jahuen baquebo noa imaa iqui. Janra noa jascáa iqui; noa jaconhaa iquetian, jatíšhonbi non rabinon išhon. <sup>7</sup>Noa aconbiresquin noišhon Diosen shinana iquetianra, jahuen Baque jimi yoyóbaini mahuata iqui. Noa quishpinnon išhon, non ochabo queyobainira jascata iqui. <sup>8</sup>Noa ochayabo iquenbi, ramaiyamatanan quiquinshamanhaquin noišhonra, noa ani shinan menia iqui. Jan noa quishpinmati shinan non onannon išhonra, noa jascáa iqui. Jascara shinan menišhonra, bebonbires onan shinanya noa imaa iqui. <sup>9</sup>Jascara iquenra, rama moa non onancanque, Cristo copíres noa quishpinmati moatianbi Diosen shinanni joi. Diosbira jascara shinanašh, janbišh queena iqui noa jascara itin. Moatianra tsonbi jascarabo onanyamacana icá iqui. Icašhbi

ramatianra, ja Cristo copíres moa non jascara jahuéquibo onanque. <sup>10</sup>Jatíbi ja Diosen moatianbi shinannibora senenti jaque; ja iti nete nocóquetian. Jatian jascara iti shinanni quescá nete senenquetianra, Diosen ja Cristo coshi imanošhiqui. Jatíbi ja naican icábaon coshi, itan nato main icábaon coshiribi inon išhonra, jascara imanošhiqui.

<sup>11</sup>Diosenra jatíbitian senenhai, ja moatianbi janbišh queenšhon shinannibo. Jascara išhonra, noa jatíbitian jabébi imati iqui; jascáati noa shinanni išhon. Noara jascáati iqui, non Cristo iconhaquetianres. <sup>12</sup>Non moabi Cristo iconhaa iquetianra, Dios queenai non icábo oinšhon, “mia riqui tsobébi senenma icašh jato šhehuina quiquinbires, Dios,” aquin huetsabaonribi ja rabicantin. <sup>13</sup>Non nincata quescáribiaquinra, matonribi nincata iqui, ja icon joi. Ja joi copíressa non onanque, Criston noa quishpinmai. Jatian jascara nincášhon, non iconhaa quescáribiaquin, matonribi iconhaa iqui. Maton iconhaquetian, Cristo copí Diosen jahuen baque mato imaa iqui. Jahuen baque imašhonra, jahuen Ochaoma Shinaman maton shinan tsaimaa iqui; moatianbi mato jascáati shinana išhon. Mato jascáa copíra maton onanque, mato jahuen baquebo. <sup>14</sup>Jahuen Ochaoma Shinaman non shinan tsaimaa išhonra, non icon onanque, ja moatianbi noa naican jabetan imati yoini. Noara jascara imanošhiqui, jahuen jonibo jatíbitian jabé icannon išhon, jato bii Cristo joquetiampari. Ja copíra, Dios queenai ja rabiquin, “mia riqui jacan; mia riqui non ani,” aquin non atin.

**Joi acaibo Diosen onan shinan meninon išhon, Pablon jatoqui oranni**

<sup>15</sup>Enra nincáque, ja non Ibo Jesús iconhai jenéyamataan, jatíbi Diosen jonibo maton noiái. <sup>16</sup>Mato jascataibo nincášhonra, oranquintiibi mato

shinanquin, en Dios iráque acai; janbi quishpinmataanan mato jascámai copí.

<sup>17</sup>Diossiqui non Ibo Jesucriston Diossibi. Ja iqui, jatíbi ja iconhai jonibaon Papashaman. Jara jatíšhonbi rabicanti iqui; shinan ibo iquetian. Janra jahuen shinaman maton shinan tsaimašhona iqui. Jascara iquetianra, mato copí iráque aquin oranaitiibi en Dios yocatai; jan mato tsaimaa Shinaman quiquinbiresaquin mato Dios onanmanon išhon. Jascáašhonra, mato bebonbires onanmaboti iqui; ja jatíbi Diosen yoia joibo, itan mato Diosen jascáati shinannibo. Jainšhon mato onanmaribati iqui, jan yoia quescá maton ašhontinin ja queenairibi.

<sup>18</sup>Jainšhonra en Dios yocáribiai, mato shinan meninon išhonribi. Ja shinanyašhonra, Diosen noa jabetan jatíbitian naican iti yoini joibo maton onanconshamanti iqui. Jainšhon maton onanribiti iqui, “jonibo jascara imati Diosen yoinibora, quiquinbires jacan iqui,” išhon. <sup>19</sup>Ja Diossiqui quiquinbires coshi shinanya. Jascara iquetianra, en ja yocatai, ja jahuen coshi shinan mato onanmanon išhon. Ja coshi shinamanra acai, jatíbi jahuen joi acaibo jascara iti yoinibo senenhaquin. Ja jahuen coshi shinamanribira, jatíbi ati atipanque. Ja jahuen coshi shinanra jahuetianbi queyóyamai. <sup>20</sup>Ja coshi shinanra non icon onanque; Cristo mahuáquenbi Diosen jiriani iquetian. Jiriašhon naican bišhon, jahuen mecayao yacámaa iqui; <sup>21</sup>jatíbibibaon joni coshi inon išhon. Jaríbaraque icha coshibo itan apobo. Jaráque jonibaon mescó joni coshibo. Jainoašh jaríbaque anjiribaon coshi, itan yoshinbaon coshiribi. Icašhbi Cristobiribira, ramatian jaa coshibo bebonbires coshi iqui. Jainoašh ramacaya coshi itibo bebonbires coshiribi iqui. <sup>22</sup>Jascara iquenra, Diosen

ja Cristo jatfbinin ibo imaa iqui. Jainoašh jatfbibaon joni coshiribi imaa iqui. Jascáašhon, noa jatfbi Diosen joi acaibo Cristo betan huestfiora yorabicho quescá noa imaa iqui. Jascara noa imašhon, jan noa shinanšhonti non mapo quescá, Cristo noa imašhona iqui. <sup>23</sup>Jascara išhonra, jahuen coshi shinaman jatiobi nato nete joníaa iqui. Ja coshi shinamanribira, jatfbibo rama camanbi jamai. Jascara icašh, ja iqui jatfbinin coshi. Noa copí Criston coshi onancannon išhonra, noa jahuen joi acaibo, Criston yorabi quescá noa imaa iqui. Jascara noa jahuenabo iquetianra, jahuen coshi shinaman noa jatfbitian aquinai; jahuen queena quescáres non anon išhon.

#### Noišhon Diosen jato quishpinmaabo

**2** <sup>1</sup>Noayabi matobora yoitimabo icašh, non ocha copí noa Dios betan raenanyamacatiai. Jascara icašhšha, Diosen oina noa mahuata quescábo icáticanai. <sup>2</sup>Jatfbi nato neten icá Diosqui yoitimaibo quescá icašhšha, noa jascara icana iqui. Moatianbi mato icá iqui, jatfbitian ocharesaibo; yoshinbaon coshin mato jascáti shinanšhonni icašh. Jara maton coshi icá iqui. Ja yoshimanra, rama camanbi ja Diosqui yoitimaibo jascati jenéyamacannon išhon, jato shinanšhonquin jeneyamai. <sup>3</sup>Moatianra, Cristona icámatian noa jato quescáribi icáticanai; non queena quescatires jacanabo icašh. Jascara išhonra, noa queenai quescábores aquin, Dios queenama quescábores non acáticanai. Jascáaquin non shinana quescábores acaibo išhonra, non Dios rahuíaa icaáticanai. Jatian jascati jašhon, Diosen castigo bitires noa icá iqui; huetsabires jaqui yoitimai jonibo quescáribi išhon. <sup>4</sup>Noa jascara iquetian noibašhonra, Diosen noa

quiquinshamanhaquin onísaa iqui. Jascáaquin noa onísaašhšha, noa aquintinin queena iqui. Jascata išhonra, Diosen noa aconbiresquin noiique. <sup>5</sup>Ochayabo icašhšha, noa mahuata quescábo icá iqui. Jascara quescábo išhon, Diosen joi senenhašhonyamai noa jaconshaman jabé iti atipanyamaa iquenbira, noa aconbiresquin noia iqui. Jascáaquin noa noišhonra, Cristo raana iqui; noa copí mahuášhon non ochabo queyonon išhon. Jascáaquin non ochabo noa queyošhona, jatfbitian noa jabébi janon išhon raana iqui. Ja Dios quiquinbires jacon shinanya copíressa mato quishpinabo iqui. <sup>6</sup>Ja Diosenribira, mahuata iquenbi, Cristo jiriaa iqui. Jirimašhon, jaibabi iquinšhon joni coshi imaa iqui. Jascara iquetianra, noaribi Cristonabo išhon nonribi yoshinbaon coshi Satanás nonharesti atipanque. Jascáašhpariressa, Dios queenai quescáres aquí noa jati iqui; moatian noa ipaoni quescáma. <sup>7</sup>Diosenra jascáa iqui, noa jan quiquinbiresaquin noia jatfšhonbi jatfbitian onancannon išhon. Jascara quiquinbires jacon shinanya išhonra, noibašhon noa aquinai; noa copí Criston acá copíres. <sup>8</sup>Mato jaconhatin queenšhonra, Diosen matoaquin shinana iqui; mato jaconmabo iquenbi. Mato Cristoqui coshia iquetianra, maton ocha queyošhon, Diosen mato quishpinmaa iqui. Matobo matonbinišh jascáti atipanyamaa iquenbira, janbišh queenhanan janbichores mato quishpinmaa iqui. <sup>9</sup>Tsonbira jatonbinišh quishpimešhon, jaton coshinbi mahuá betan ocha potati atipanyamaque. Jainšhon jacon jahuéquibo acá copíribira quishpimeeti atipanyamacanque. Diosenbichoressa noa quishpinmati atipanque. Jascara iquenra, tsoabi rabítima iqui; “enbišh ea

quishpinmeeta riqi,” iŝhon shinanaŝh.  
<sup>10</sup>Diosenra moatianbi shinana iqui,  
 Cristona icaŝparires, noa jabetan  
 raenanti. Jascatiressa, jahuen queena  
 quescáres aŝhoni noa jacon jati iqui;  
 Cristonbi noa aquinai copí. Ramara noa  
 jascara jacon icanai, ja Cristo copíres  
 moatianbi noa Diosen shinanni icaŝh.

**Judíobo betan judíomabo inonbi,  
 Cristo copíres jacon jacanti**

<sup>11</sup>Jascara iquetian shinancanhue,  
 jahuequescaqui moatian mato icáticanai  
 iŝhon. Noa judíobo icá iqui, Diosena  
 onanti inon icaŝh, non jaquina  
 reŝtéyabo; Diosen jascáati yoia icaŝh.  
 Icaŝhibi ja jahuéqaira icá iqui, non yoran  
 acá jahuéquires. Jascara copíra noabo  
 acáticanai: “Jaquina reŝtéya jonibo,”  
 aquin. Jatian matoquibiribi shiroquin,  
 itan mato quiquinmabires shinanquin,  
 non mato acá iqui: “Jaquina reŝtéoma  
 jonibo,” aquin. Non mato jascáa iqui,  
 Diosen jonimabo mato iquetian.

<sup>12</sup>Jascara iquetian, maton anibo  
 judíomabo icá iquen, mato Diosen  
 jonimabo icá iqui. Jascara Diosen  
 jonima iŝhonra, ja non ochamea  
 quishpinmataanan Dios betan noa  
 raenanmai Cristo, maton onanyamaa  
 iqui. Jainŝhon moatianbi jahuen jonibo  
 yoií, Dios yoyo iní iquenbi, maton  
 onanyamaribicana iqui. Ja Dios inique,  
 ja jahuen jonibo yoií nescati: “Nocon  
 jonibo mato iquetianra, jatíbitian en  
 mato ebébi imanóŝhiqui,” iquí inique.  
 Dios jascati yoyo iniquenbira, matobo  
 Dios betan iti atipanyamaa iqui, jahuen  
 jonimabo icaŝh. Jascara icaŝh, mato  
 icátiai, Dios shinanyamai jaa jonibo  
 betanres jacana. Jainoaŝhŝhibi mato  
 icátiai, jabé raenanyamaitian, Diosen  
 aquinyosmabo. <sup>13</sup>Jascati Dios betan  
 itima icátibi, rama Dios betan mato  
 jaconbires raenanai; maton ocha copí

jimi yoyóbaini Cristo mahuata iquetian.  
 Jascáaquin ja joi nincátaanan  
 iconhaaŝh, mato Cristoqui coshia  
 iquetianra, Diosen matobo jahuen joni  
 imaa iqui. <sup>14-15</sup>Jainoaŝhŝhibi, judíobo  
 betan judíomabo jahuetianbi  
 raenanyosma iquenbira, Cristo non  
 iconhaa iquetianres, Diosen noa ja  
 caíbobicho quescá imaa iqui. Moatianra  
 Diosen Moisés esé menia iqui. Ja  
 esecanra noa judíobo yoia iqui,  
 jahuetianbi judíomabo betan  
 raenantima. Jascatira, ja non rahuí  
 betan noa icai quescati ja judíomabo  
 betan noa omisanancatitai. Jascara noa  
 iitainbira non toan mahuánon iŝhon,  
 Diosen jahuen Baque Cristo raana iqui;  
 jatíbi ja iconhai jonibo Diosena icannon  
 iŝhon. Ja Diosenra acá iqui, judíomabo  
 betan judíobo Cristo iconhacanaítian,  
 huestíora rarebobicho quescá jato  
 imaquin. Jascara iquetianra, jahuen joni  
 noa Criston imaa icaŝh, jahuen joi aquí  
 noa yoitimayamacanai. Jahuen joi  
 nincataibo icaŝhŝhibira, judíomabo  
 betan omisananyamai moa noa jaconaŝh  
 jato betan raenanai. Moa Cristo  
 mahuáŝhon, “judíobora judíomabo  
 betan raenantima iqui,” iquí icá esé  
 queyoa iquetianra noa jascatai. <sup>16</sup>Ocha  
 copíra noa icá iqui, Diosen rahuíbo.  
 Jainoaŝh ja copíribira noa judío jonibo  
 icá iqui, judíomabo betan noa  
 rahuicanana. Cristonra corosen  
 mahuáŝhon, non ocha queyoa iqui. Ja  
 copí, noa ja iconhai judíobo acá iqui,  
 judíomabo betan noa huestíora  
 yorabicho quescá imaquin. Jascara  
 iquetianra, rama moa noa Dios betan  
 raenanai iqui. Jascataŝhŝha, noa  
 judíomabo betan moa noa jaconbires  
 icanai.

<sup>17</sup>Mato judíomabaonra onanyamaa icá  
 iqui, ja moatianbi Diosen yoini joi.  
 Jascara iquenbi, jatíbi jonibo copí

mahuáshonres, mato Criston onanmaa iqui; jascatašh Dios betan raenanti. Jainšhon noa judíobo betan judíomabo inonbi raenantiribi mato onanmaa iqui. Noa judíobora ja joiribi noa onanmaa iqui; mato amaa quescáribiaquin. Moatianbi ja joiribi non onanshamanama iquenbira, rama moa noa onanmaa iqui. <sup>18</sup>Jascara išhon, noa jatíbi copí Criston jascáani iquetianressa, noa Dios betan jaconshamani raenanti atipanque. Jainšhon non oración meranribi ja non Papa Dios betan noa yoyo iti atipanque; jahuen Ochaoma Shinanya icašh. Mato judíomabo icašhbira, ja Shinanyaribi icašhšhes rama mato jascáribiti atipanque. <sup>19</sup>Moatianra mato icá iqui, Diosen jonimabo icašh, jaton mainmabi huetsancobires irescana quescáres. Icašhbi rama iqui matoribi Diosenabo. Jascara jahuenabo copíra, jatíbi Diosen joi acaibo betan ja rarebobicho quescá rama mato icanai. <sup>20</sup>Diosenabo icašhšha, mato Dios betanbi jacanque. Jabetanbi jaa icašhšha, jahuen Ochaoma Shinan mato meran iquen, mato jahuen šhobo quescá iqui; jatíbi Diosen joi acaibo betan.

Šhoboquin non acai iqui, requempari huitábo nichinquin; ja pecáo jatíbi jahuen canobo, itan jatíbi ja šhoboati mašhcata jahuéquibo. Jascati noa copí mahuata icašhšhiqui, Cristo šhobo iníchintibo quescá. Šhobora jahuetianbi jahuen iníchintioma iti atipanyamaque. Jahuen joi yoiti Criston raana jonibaon, itan Diosen Shinaman yoyo icai jonibaonra, noa onanmaa iqui, Cristo icá joibo. Jascara icašh jabo iqui, šhoboanošhon huitá nichinaibo quescá. Ja yoicana joi iconhaibo icašhšhiqui, noabobiribi jatíbi ja šhobo huitacan icá, šhoboati jahuéquibo quescá. <sup>21-22</sup>Ja Cristo šhobo huitábo quescá iquetianra,

oinshamanhanan ja huitacan Diosen šhoboai quescá iqui. Ja Cristora non ocha queyónon icašh, mahuata iqui. Jainšhon ja non iconhaatianbi, Diosen Ochaoma Shinan noa iboamaa iqui. Noa huestforabo jascara icašhšha, noa judíoboyabi mato judíomabo Diosen šhoboai quescábo iqui. Ja jatíbi rama Cristo iconhatiboribira, Diosen jato jascara imai. Janra acai, huestfóra šhoboati onan jonin šhoboquin acai quescáquin; jahuen itincoshamanbo ašhon, jaconshamanhaquin apaquequin. Diosenra noa huestforabo jascáribiaquin jain itincobo noa apaqueai; jaconshamanhaquin šhoboa quescá noa inon išhon. Noa jascáa, ja shinanyabicho icašh, noa Diosen šhobo quescá icannon išhonra, noa jascáai. Jatian ja šhobo iqui moa jahuenaribi, jahuen Ochaoma Shinan nomeran icá copí.

### Judíoma jonibo joi yoiti Diosen Pablo raanni

**3** <sup>1</sup>Jascara icašh, mato Diosen jonibo iquetianra, en Dios yocatai mato aquinnon išhon. Matonra ea onanque, mato judíomabo noišhon, Cristo icá joibo en mato yoia. Ja joibo en mato yoia copíra, ea cárcel meran šhepocanque. <sup>2</sup>Jainšhon maton onanribique, Diosen ea jahuen teé menia. Ja teé iqui, mato judíomabo joi yoiti. Ja joi iqui nescara: “Mato judíomaboribi noišhonra, Diosen Cristo raana iqui; matoribi Dios betan jatíbitian janon išhon,” iquí icá. <sup>3</sup>Ja en mato jahuetii joishocores huishašhonara, moatian tsoa joninbi onanyamaa icá iqui. Jascara iquenbira, Diosenbi ea onanmaa iqui. <sup>4</sup>Ja en mato huishašhona yoyo ašhonra maton onantiqui, aconbiresquin ea Diosenbi ja joi onanmaa. Moatianra tsonbi

onanyamaa iqui, ja Cristo yoií icá joi. <sup>5</sup>Non requeño janontianbira, tsonbi nato joi quiquinshamanhaquin onanyamacana icá iqui. Jascara iquenbi, ramatian noa jatíribibo Cristo icá joi yoiti noa Diosen raana iqui. Huetsabo teé meniñhon raana iqui, jahuen Shinaman yoyo iti. Ja jahuen Shinanya noa iquetianra, ja moatian Cristo yoií icá joi, quiquinhaquin Diosenbi jahuen Shinaman noa onanmaa iqui. <sup>6</sup>Ja tsonbi onanyamacatitai Cristo yoií icá joira, jonibaon jatíbi onanti iqui. Ja joi nincáñhon, Cristo iconhaashsha, judíobo quescáribi judíomabobi Diosen jonibo iti iqui. Jatian jatíbi jabo betanbi, mato Diosen jonibo iti iqui; huestíora yorabicho quescá mato Diosen imaa icañh. Moatianbira judíobobicho Diosen yoia iqui, jatíbitian jabetan jacanti. Jabobichores Cristo copí, jatíbitian jabé jacanti yoini iquenbira, ramabiribi judíomabo inonbi, Cristo iconhaash jaqui coshicanaitian, Diosen jato jatíbitian jabébi jamati iqui. <sup>7-8</sup>Cristo iconhai jonibo meetai icañhsha, ea Diosen rahuí icátiai. Jascara icañh iqui, ea Diosen jonibo betan senenma icañh, jato namanbires. Jascara icátiai icañh ea itimabires iquenbira, janbiñh queenñhonres, jahuen coshi shinaman ea jahuen joni Diosen imaa iqui. Jascáaquin jahuen joni ea imañhon, jahuen joi judíoma jonibo yoiti ea raana iqui. Ja joi yoiti raanquin, ea jahuen onan shinan menia iqui. Ja en jato yoiai joi icá iqui nescara: Cristo riquí quiquinbires jacon. Janra non shinanyontima jahuéquibo ati atipanque. Jascara iñhonra, janribi noa aquinti atipanque. Jainoañh janbichoressibira non ocha noa queyonaañhon, noa quishpinmati atipanque; ja tsobébi senenma iñhon, iquí icá joi. <sup>9</sup>Jatíbi joníañhon, moatianbi

Diosen shinana icá iqui, judíomaboribi jaton ocha queyoñhon quishpinmati. Jascara joira moatianbi onanyamacana iqui. Ja joi jatíbi jonibo onanmatira ea Diosen raana iqui. <sup>10</sup>Moatianbi Diosen jato jascáati shinana iñhonra, rama moa senenhaa iqui. Jascara iquetianra, judíobo jonibo betan judíomabo Cristo iconhaa icañh, moa ja rarebobicho quescá iqui; joi acaibo icañh. Diosenra noa jascara imaa iqui, anjiribaon coshibo betan yoshinbaon coshibaon jascara noa oinñhon, Dios quiquinbires onan shinanya onancannon iñhon. Tsoabira ja Dios quescá quiquinbires onan shinanya yamaque. <sup>11</sup>Tsoa yamaatianbira, moatianbi Diosen shinana iqui, judíobo betan judíomabo raenanmati. Jainoañh jabéribi jaconbires raenancanti. Jascara shinannibora jan moa senenhaa iqui; Cristo Jesús non ocha copí mahuáti raanñhon. Jascara icañhsha, ja Cristo iqui rama non Ibo. <sup>12</sup>Jascara iquetianra, ja Cristo iconhaibo icañh, moa noa Diosqui raquéitima iqui. Jascati raquéyamataanan onsatanyamaquinra, jaconshaman shinanhanan non orantiqui; noa Cristo iconhaibo iquetian moa noa Diosenbi nincáñhonai onantaanan. <sup>13</sup>Jascara iquetianra, rama en mato yoiai. Mato judíomabo Cristo icá joibo yoia copí, en masá teneai nincáñhonbi jeneti shinanyamataanan, ea icai quescáribiticaya shinancanhue. Mato jascáshoconon iñhon Diosenbi imaara, masá tenequinbi en Cristo iconhaquin jeneyamai; mato noia copí. Jascara iquen rarorescanehue. Jatoqui quirica raanai joniboqui Pablon oranni <sup>14</sup>Ea jascara nincáñhon, maton jeneti shinannaquetianra, en chirancooñhon non Ibo Jesucriston Papa Dios en yocatai, mato jeneti shinanmayamanon iñhon. Jainñhon mato coshi shinanribi meninon iñhonra, en yocatai. <sup>15</sup>Enra

Dios yocatai, jatíbi ja nincáshonaibaon Papa iquetian; jainoašh nato main icá, itan naican icábaon Paparibi iquetian. <sup>16</sup>Ja non Papa bebon chirancoošhona, en nescáaquin oranai: “Mia riqui jaconbires shinanya. Minra jatíbi ati atipanque. Jascara copíra, ja jonibo shinan coshia icannon išhon en mia yocatai; min Ochaoma Shinaman jaton shinan quiquinshamanhaquin tsainon išhon. <sup>17</sup>Jatianra Cristo jato meran iti iqui. Jainšhonribira en mia yoiai, bebonbires Cristo iconhati, itan jahuen joi senenhashonti min jato onanmanon išhonribi. Min jato jascáaquin onanmaara, ja Criston noa noiari quescáribii, jaboribi noianani jenécantima iqui; Cristonbi jato aquinai copí. <sup>18</sup>Jainšhonra en mia yoiribiai, ja jain icá joi acaibaon, itan jatíbi joi acaibaonribi noa Criston aconbiresquin noia onancannon išhonribi, min jato aquinti. Jainšhon ja Criston jatíbi jonibo noiari min jato onanmati iqui. Ja Criston noa jascáshamanhaquin noiara, tsoa joninbi yoionti atipanyamaque. Janra noa noiquin jeneyamai. <sup>19</sup>Jascara iquenra, en mia yocáribiai, jaton shinan min Ochaoma Shinaman quiquinbiresaquin min jato tsaimašhonnon išhon. Min jato jascáara, moa minabishaman išhon min queena quescá mia ašhoncanti iqui. Jainšhon onanribicantiqui, Criston jato aconbiresquin noia. Jascara copí, Criston jato aconbiresquin noia tsoa joninbi quiquinshamanhaquin onanyamaquenbira, min Ochaoma Shinamanres jato aquina onancanti iqui. Jascáaquin ja Shinaman jato aquinara, Criston noa acá quescáribiaquin jatíbibo jato noicanti iqui. Jascarabora en mia yocatai,” aquinbora en oranai.

<sup>20</sup>Enra onanque, Diosen coshi shinan nomeran icátonin, jahuen queena

quescá non anon išhon, noa aconbiresquin aquinti atipana. Non yocáquetianra, ja coshi shinaman noa bebonbires ašhonti atipanque. Jainšhonra noa jan ašhonti non shinanai bebonbires noa ašhonti atipanribaque. <sup>21</sup>Jascara copí, ja rabinon acanhue; noa jahuen joi acaibo išhon. Non acai: “Mia riqui jaconbires shinanya. Mia riqui iconbires coshi. Mia quescá bebonbires coshiara tsoabi yamaque. Miabichoressa non rabiti iqui,” aquin rabinon acanhue; Cristonabo išhon. Ja Cristo copíra, Diosen noa jatíbi ašhonai. Jascáaquin noa ašhonaitian, jatíbitian non Dios rabiti iqui; jahuetianbi jeneyamaquin. Rama jascáaquin rabinon acanhue.

#### Ochaoma Shinanya icašh, huestíorabicho quescá iti

**4** <sup>1</sup>Ja Cristo copí cárcel meran išhonbira, eseanan nescáaquin en mato yoiai: Diosenbira jahuen joni mato imaa iqui, jahuen queena quescá jatíbitian ašhonires mato janon išhon. Jascara copíra en mato yoiai, jaconašh jacanhue; jahuenabo icašh jascati mato jatin ja Dios queenai quescati, aquin. <sup>2</sup>Jascati jaášh, quiquiman shinameeyamacanhue. Mato ramiacanabo jahueayamaquin jato copíti shinanyamacanhue. Matobo iqui, jatíbi Cristonabires. Jascara išhon, ishtonbires sináyamaquin jato copiamacanhue. Jainšhon mibé joi acai miqui sinatainbi copiamahue. Miinresaquin noišhon jaconhahue; jatianra miaribi jaconhati iqui. <sup>3</sup>Jascara iquenra, mato en yoiai, jaticášhbi ja shinanyabicho quescati jaconašh jacanhue. Jatianra Diosen Ochaoma Shinaman mato aquintiqui; ja shinanyabicho quescá mato inon išhon. <sup>4</sup>Joi acaibo icašhša, jatíbi noabo huestíora yorabicho quescá jacanque; jahuen Ochaoma Shinaman noa huestíorabo Diosen non shinan

tsaimašhona icašh. Ja jahuen Ochaoma Shinanra huestíorabicho iqui. Diosenra noa jascáa iqui, jatíbi ochabo noa huestíorabo soašhona išhon. Jainšhon jatíbi noabo jaiba jatíbitian noa jaquinnošhiqui.

<sup>5</sup>Jascara icašhšha, ja non Ibo Cristo huestíorabicho iqui. Ja copí riqui, noa jatíbi jainbicho mepiabo quescá; ja iconhaašh jaqui coshiabo icašh. Jascáaquin noa senenbires quishpinmaa icašh, itan jatíšhonbi jan yoiabo nincáshonai icašhšhibira, noa jahuen janenco nashicanabo iqui. <sup>6</sup>Jainoašh Diossibi iqui huestíorabicho. Jara jatíbi ja iconhaibaon Papa iqui. Ja copíra non jatíšhonbi ja rabicanai. Ja non Papa išhonra, jatíbi noabo jan yonoai. Ja Diosen Ochaoma Shinan nomeran iquetianra, Diossibi nomeran icai. Jascara noa huestíorabo meran išhonra, jahuen queena quescábore noa amai. Jascara icašhšhiqui, noa jaquibicho mepiabo quescá. <sup>7</sup>Noabora huestíora yorabicho quescá icašhbi, jatíbi senenbiresma iqui. Cristonra jahuen Ochaoma Shinaman noa huestíorabo, shinan menipaquea iqui. Ja shinanyašhon non jato aquina, Dios queenai quescati jacannon išhon. Jahuen queenmanbi noa huestíorabo aquinti shinanšhon acá iqui, teé ati shinanyabo noa imaquin. Ja shinanyašhon mescó teébo non anon išhonra, noa jascara imapaquea iqui.

<sup>8</sup>Diosen quirica huishá meranra jaque, Cristo joámaticianbi, ja yoií icá; ja iqui nescara: Mahuatašhbi jirišhonra, jatíbi jahuen rahuíbo Criston jatoaresti iqui. Jato jascábaini jaquiribi naican cašhonra, jahuen Ochaoma Shinanya imašhon, jonibo mescó teé ati shinanyabo jato imatiqui, iquí icá.

<sup>9</sup>Jascara iquen shinancanhue, ja Diosen quirica meran yoiái joi. Ja joi iqui, Cristo naican cati yoií icá. ¿Jascara iquen, Cristo jahuequescati yoiimein jascatai? Ja Cristo yoií jascatai riqui,

Dios betan icátiibi nato main joašh, noa quescá joniribi icá yoií. Jascara noa quescá icašhšha, jatíbi jonibaon yonoti baneta iqui. Jainoašh jatíbi jonibo copírubi mahuata iqui. <sup>10</sup>Jascara išhonra non onanque, nato main joašh mahuatašhbi Cristo jirini. Jiriašh, naican caríbai queyata iqui. Jascata icašhšha, rama Dios patašhbi iqui; jatíbibaon joni coshi moa Diosen jiquimaa. Jascara ja jahuen shinan jatíbibaon išhonra, jatíbi jato jamai. Ja Cristo quescá coshira tsoabi yamaque.

<sup>11</sup>Jascara išhonra, jahuen joi nincáshonai huestíorabo jato shinan menipaquešhon, ja acanti teéribi jato menia iqui. Huetsabo imaa iqui, jahuen raanabo iti; Cristo icá joi jonibo yoinon išhon. Huetsabo imaa iqui, Ochaoma Shinaman yoyo icai iti. Huetsabo imaa iqui, joi iconhayosmabo joi yoiái iti; “Cristonra noa ochaya iquenbi quishpinmai,” aquin jato anon išhon.

Jatírribi boanciano imaa iqui; joi iconhaibo iquinnon išhon. Jatian huetsabobiribi imaa iqui, joi acaibo Diosen joi jaconhaquin jato ašheai iti. <sup>12</sup>Jascara išhonra, jato teéyabo imataanan, jayáshon ja teébo acannon išhon, jato shinanyaboribi Criston imaa iqui. Jascara icašhšha, jatíbi joi acaibo aquinanancantiqui; ja Cristo queenai quescáres senenbires ašhonnošh.

Jainoašh jaticashbiribi, Criston yorabi quescá icanti iqui; jahuen queena quescáres acaibo icašh. <sup>13</sup>Jascati Cristo queenai quescábore, bebonbires aquinanquin aquinra, non quiquinbiresaquin Diosen Baque Cristo onanti iqui. Jainšhon quiquinbiresaquinribi, non jaqui coshiti onanti iqui. Jatian jascatira, huestíora shinanyabicho quescá noa jaticashbi icanti iqui. Jainoašhšhibi, Cristo noa jascati jatin queenai quescáres, noa jati



iqui. Jatianribira noa icanti iqui, moa Diosen joi quiquinhaquin onanabo icašh, ja join yoiai quescati moa jati onanbo. <sup>14</sup>Jascara išhonra, baquebaon acai quescáaquin mescóaquinbo moa non shinantima iqui. Jascáaquin mescóaquinbo shinanaibo riqui, paro bechon nihuen oquenbecon boanbeconai quescábo. Jascara jonibaonra acai, mescó joi yoicana iconharsquin. Jainšhon iiquin, huetsabaonribi huetsaressibi joi yoiaitian, jaribi iconharscanai. Jascarabo iconharsai išhonra, mescó shinanquin jeneyamacanai. Jascáašhonbora, ja jaconma shinanai jonibaon jato parancanai. Jainšhonra queentishamanhaquinbo janso joibo yoicanai; ja iconhacannon išhon. <sup>15</sup>Ja copí mescó shinanyamaquin, icon joirescaya iconhanon acanhue. Jatianra noiananašh jašhon, itan aquinananquinribi, huetsabo non ponté shinanmati iqui. Jascatira noa ašhetiqui, jatfbitian Criston joi nincášhoni. Jatianra ja non joni coshi Cristo quescábi noa iti iqui. <sup>16</sup>Janra noa joi acai huestforabo, ja shinanyabires imai. Jascara shinanyabicho quescá icašhša, noa noianancanai. Jatian huestforabo noiananšhon, huetsaboribi non aquinai; jabaonribi ja Criston yoia quescábo acannon išhon. Jascara iquen, jato jascáaquin aquinquinra, ja noa Criston jascara ati teé menia quescáshamanhaquin non jato aquinai; jascara ati shinanyabo noa Cristonbi imaa quescáaquin. Jascara shinanyabo išhonra, non huestforašhonbo huetsaboribi non jato onanmai; ja Criston noa yoiai joibo, jascáašhon senenhašhontibo. Jatian huestforabo jascati jaconi teétaitianra, jatfšhonbi ja Cristo queenai quescá non ati iqui; jahuen yorabi quescá išhon.

**Cristo iconhaa icašh, jahuen queena  
quescá aquí jati**

<sup>17</sup>Eara queenai, ja Criston mato onanmacasai joi, quiquinshamanhaquin maton onantinin. Ja joi iqui nescara: Ja Dios queenai quescá ati onanyamašhon ayamai jonibo icai quescati jatima, iquí icá. Jascara jonibora, jaton shinana quescábiribi aquí jaque. Icašhbi jascara jonibaon shinanai shinanra iresabires iqui; Diosen queenama quescáaquin shinanaibo icašh. <sup>18</sup>Jabo iqui Diosen icon joi onanama išhon, janso joi iconhaibores. Jascara išhonra, jabaon onanyamaque, jascatašh Dios betan jati. Nin jaton shinamanbira Dios onanti atipanyamacanque. Jascara icašhša, Dios betan jaconašh raenani jati atipanyamacanque. <sup>19</sup>Jascara shinanaibo icašh, moa jaton shinan huešheta išhonra, ponté shinanti atipanyamacanque. Jainoašh rami jahuéquibo atinribi rabinyamacanai. Jascati rabinyamaira, jan cheáti jaconma jahuéquibores aquí, janres rabícanai. Jascara shinanyabores icašhša, teamiscanai, itan tsinicanai. Jainoašh icha jahuéquia itin queenrescanai. Jascatibo jašhonra, mescó jaconma jahuéquibores acanai. <sup>20</sup>Icašhbi matobobiribi iqui, moa Criston joi iconhaabo. Jascara iquen, Criston mato onanmaa iqui, jahuetianbi ja Diosen queena quescá ati onanma jonibo icai quescati jayamataan huetsaressibii jatibiribi. <sup>21</sup>En itan huetsabaonribi Criston joi yoiquin mato non onanmacatiai, ja Cristo queenai quescáshamani jati. Ja mato non yoicatitai joi riqui, quiquinbires icon. Jascara iquen onantaanan, maton iconhaa iqui. <sup>22</sup>Ja copí, Cristo iconhaamatian icátiai quescati jaí jenétaanan, maton jaconma shinanbo jenecanhue. Jascara shinanbaonra, jato Dios ochóamai; moa Dios betan iamacannon išhon. <sup>23</sup>Jascara jaconma shinanbo jeneašh, Diosen jacon shinanbichores biašh, ja jacon shinanyares

jacanhue. <sup>24</sup>Jainoašh Cristonbi mato benáaquin jacon shinan bimai iquetianribi jaqui coshicanhue. Jatianra, moa icátiai quescati jaconma jahuéquibores aquí jayamataan, Diosen queena quescáres aquícaya, mato jati iqui. Jainoašh huetsabo betanbires inonbi mato jaconbires jatiqui. Dios bebonribi mato jaconbiresshora iti iqui. Jascati jaconires jaashšha, mato bená joni quescá picóti iqui.

<sup>25</sup>Jascara iquen, janso joibo yoiquin moa jenecanhue. Moa jascati jenéshon, huetsabobires inonbi icon joibores yoihue. Cristona icašhšha, jatfibi noabo huestfiora yorabicho quescá iqui. Jascara išhonbi, nobé joi acaibo ramiaašhšha, noa nonbišh rami icai.

<sup>26</sup>Mato ramiacana sináyamacanhue, matoribira ochanaque; jascati sinati jenéyamaquin jato omisašh. Ja copí, sináshon ja netenbi, iamašhon jatianbi, mato jabé sinatabo betan benšhoacanhue. <sup>27</sup>Mato sinati tantiamaitianra, yoshinbaon coshin maton shinan iboai. Jatianra ja yoshin queenai quescábores maton ati iqui. Jascara iquetian, ja yoshiman maton shinan iboanaquetian, sinata icašh ishton tanticanhue.

<sup>28</sup>Jahueratoboqui Criston joi iconhaamatian, yometsoi ašheabo iqui; jabora moa yometsoi jenéti iqui. Yometsoi jenetašh, jaconašh teéti jacanti iqui. Jascati jatonbinišh teétira, jaton coríquiabiribi icanti iqui. Jascati teétašhšhessa ja mašhcataboribi menitinin yoroncantima iqui.

<sup>29</sup>Jahuetianqui mato yoyo icai, jatian yoyo iresshamacanhue. Jainoašh jaconmai shiroti joibaonribi yoyo iamacanhue. Yoyo iquin, huetsabo jaconma shinanmati join yoyo iamaquin, jato jacon shinanmati joibaonres yoyo icanhue. Mato jascati jaconi yoyo icaitonra jato jaconshaman

shinanmati iqui. Jainoašh jascáašhon Criston joi nincáshontiribi matomea ašhecanti iqui. <sup>30</sup>En yoia quescá maton acaitianra, mato meran icá Diosen Ochaoma Shinan beneti iqui. Jatianra matoribi benemati iqui. Icašhbi ja en mato yoia quescá ayamataan, jaconmai mato jaquetianra, Diosen Ochaoma Shinanribi mato copí masá shinani onistiqui. Jatianra mato jaconshamanašh Dios betan itima iqui. Jahuen baquebi quescáaquin mato bišhonra, jahuen Ochaoma Shinaman maton shinan tsaimaa iqui, ja betanbi mato jaconshaman inon išhon. Ja jahuen Ochaoma Shinanya išhonra, maton onanque matobo jahuen baquebo. Jainšhon maton onanribique, noa boí Cristo joquetiampari, noa jabébi jatfibtian raroshaman imati. Jascara copíra, mato quiquini coirametašh jati iqui, ja Ochaoma Shinan maton onismanaquecian.

<sup>31</sup>Jascara iquen, jahuetianbi jatoqui notsiresshamacanhue. Jainoašh jatoqui sináyamacanhue. Sinati coshin huao huao iamacanhue. Sináquin huetsabo icháyamacanhue. Jainšhonra en mato banebainquin yoiribiai, jatfibi maton jaconma shinanbo jenecanhue, aquin. <sup>32</sup>Jacon shinananya išhon, jato ramiaamaquin jatfibo jato jaconharescanhue. Noa copí Cristo mahuata iquetianres moa noqui sinati jenétaanra, Diosen noa jahueayamaa iqui; jaconmaibiresbo noa jaqui ochaa iquenbi. Ja Diosen noa jahueayamaa quescáribiaquin, huetsabaon mato ramiaabi jatoqui sináyamaquin, jato jahueayamacanhue.

#### Diosen baquebo icašh jascati jati

**5** <sup>1</sup>Diosenra mato quiquinhaquin noišhon, maton ocha soaquin queyoa iqui. Maton ochabo queyošhon,

jahuen noibaquebo mato imaa iqui. Jascara copí, Dios icai quescatiribi jacanhue. <sup>2</sup>Jascara iquen, jatíbitian jatfíbito jato noicanhue; Criston noa noiai quescáribiaquin. Ja Cristora noa aconbiresquin noiašh, non toan mahuata iqui; non ocha queyonošh. Cristo jascáquetian oinaššha, Dios raroshaman icá iqui.

<sup>3-5</sup>Matonra moa aconbiresquin onanque, ja jaconmabo jeneyamaquin aquí jaabo, Cristo betan Dios jatfíbitian jain icáinco jatima. Jascara rami acaibo iqui, jatíbi jaton benemabi teamaibo, itan jaton ahuinmabi teai jonibo. Jainoašh iqui, icha jahuéquia icasquin, huetsabaona noibaibo. Jainoašhšhibi iqui, jatíbi mescó rami acaiboribi. Jabaonra Diosen joi nincáshonyamaquin, jascara acantinin Dios queenai quescá ašhonyamacanai. Jascara jonibaonra jaton queena quescábore aquin, Dios rabcashamacanai. Jascara copíra, Cristo betan Dios icáin, jascarabo iti atipanyamaque. Mato Diosen jonibo išhonbi, jascara jaconmabo acai copí mato bamaacanti yamanon, huanoyabo icašh maton ahuinmabo betan teaananyamacanhue; nin maton benemabi teamayamacanhue. Jainoašh icha jahuéquia icasquin, huetsabaona noibayamacanhue. Jainoašh huetsa rami jahuéquininbi ašheyamacanhue. Nin rabinti joinbo yoyo iamacanhue. Jainoašh iresa join, itan jaconma shirobaonribi iamacanhue. Diosen joni icaššha, jahuetianbi mato jascatibo itima iqui. Jascatibo jenéshon, Dios iráque aquinra, huetsaboribi maton nescáquin yoiti iqui: “Diossiqui jacon shinanya. Jatfíbitianra noa jan aquinai,” aquin maton jato ati iqui. <sup>6</sup>Jaríbaraque janso jonibo, jabora icai jascara jaconma jahuéquibo aquin jeneamašhbi:

“Diosen netenra noa inóshiqui,” iquí. Jascara copíra en mato yoiyai, jascara joibo iconhaquin jato paranmayamacanhue. Diosenra jahuen joi nincáshonyamaibo aconbiresquin castíganošhiqui. Jascara jaconma jahuéqui aquí jenéyamai iicaresaibora, jahuetianbi Diosen neten iti atipanyamacanque. <sup>7</sup>Jascara rami jahuéquibo ja jonibaon acaitian oinašh, jato betan raenayamacanhue; matora jabo icai quescáshoconaque.

<sup>8</sup>Moatianra mato Dios onanmabo icašh icana iqui, jaconmaibires jaa jonibo. Jainoašh rami jahuéquibo aquíres jacanaboribi mato icá iqui. Jascara icašh mato icátiai, jahuetianbi Dios queenai quescá ati onanmabo. Jascarabora mato icá iqui, yamé meran jaa jonibo quescá icašh, Dios betan jati jisámabo. Icašhbi rama moa maton Dios onanque. Janra mato jahuen baquebo imaa iqui, Cristo maton iconhaa iquetian. Janribira mato aquinai, jacon mato janon išhon. Jascara copí, moa Diosenabo išhon, rama jahuen queena quescábore aquí jaabo icašh iqui, mato joéshaman napo yacata quescábo. Ja Diosen jahuen baquebo mato imaa icaššha, rama jahuen queena quescatires mato jati iqui. <sup>9</sup>Jascáquin moa Dios onana icašh, joéshaman napo yacata quescábo išhonra, non pontéshamanres shinancanti iqui. Jascara jacon shinanya icašh, jatfíbitian jaconhamisnon acanhue. Jainoašh jatfíbitian paranmisshamaquin, ja non ati yoibo jatfíbitian senenhanon acanhue. <sup>10</sup>Maton jatíbi jahuéqui acaiboqui, Diosen queena quescá iqui, išhon onantires icanhue. Jascáquin onanšhonressa, Diosen queena quescá maton ašhonti iqui. <sup>11</sup>Jascara iquen, jan noa Diosaquin shinanmayamai jahuéquibo ayamacanhue. Jascara

jahuéquibora, Dios onanmabaon acai jahuéqui iqui. Jascara jonibaon acai jahuéquibo ayamaquinra, huetsabo maton onanmati iqui, jascara jahuéquibo jaconna. <sup>12</sup>Jascara Dios onanma jonibaonra acanai jaconna jahuéquibo joné aquin. Ja acanai jahuéquibora en moa mato yoi yoicashamai, quiquin rabin riqui, jascara jahuéquibo yoipaqueti. <sup>13</sup>Matobo moa Dios onanabo išhon, jato onanmacanhue, ja jaconna jahuéqui aquí, Diosqui ochacanai. Jascara jaconna jahuéquibora ocha iqui, išhon maton onanmaara, jabaon jeneti atipanque; “jaconna jahuéquira non acai,” iquí išhon onantaanan. <sup>14</sup>Jascara iquen, ja jaconna jaa jonibo yoiira icai quirica meran nescati:

Ošhaa icašh, ošhá besohue.

Mahuata icašh, jiriribihue;

jatianra Criston mia tenati iqui,

iquí icai. Ja ošhaabo, itan mahuatabo yoiira iamai jascati. Rami jahuéqui acaibo išhon, “Diosquira ea ochai,” išhon onantaanan ja ochabo jeneti yoicayara icai. Jascáaquin jeneašh, ja Dios betan iamacatiibi, mato Dios betan iti iqui.

<sup>15</sup>Jascara iquetian, jaconshamanašh jascatašh jaconi jatirescaya shinani jacanhue. Dios queenai quescá ati onanma jonibo icai quescati jayamacanhue. Shinanya icanhue; Dios queenai quescáres ašhonti shinanya mato inon. <sup>16</sup>Ramatianra, jonibo jaconna jahuéquibores aquin jeneyamai ibotanrescanai. Ja copí, netetiibi jascatašh jaconašh jatirescaya shinani jacanhue. Jainšhon jascáašhon huetsaboribi jaconhati shinanyares icanhue. Matora Cristo copí ramianošhicanai. <sup>17</sup>Jascara iquetian, onanma quescá iamaquin onancayacanhue; jahuequescaqui non

Ibo queenai, iquí išhon; moa onantaanan jahuen queena quescáres maton ašhonnon. <sup>18</sup>Ja non Ibo queenai quescáshaman ašhonai icašh, paenyamacanhue. Jascati paenaibaonra, paenamatian ayamacanai jaconna jahuéquibobi acanai. Jascáquinra jaton yora betanbi, jaton shinan jaconnayoncanai. Jascáyamaquincaya, Diosen Ochaoma Shinanres aconbiresquin maton shinan tsaimatiresh shinancanhue; jan amaa quescábores jatíbitian aquí mato jacannon. <sup>19-20</sup>Ja Cristo maton Ibo iquetian, jatíbitian Dios rabicanhue; jahuequescabo inonbi. Nescáacanhue, non Dios: “Mia riqui iconbires jacon shinanya. Jatíbitianra min ea jacon amaquin jeneyamai. Ja copíra en mia iráque acai,” aquin acanhue. Jascáaquin Dios rabicanhue; maton shinan meran raroshaman išhon. Jascáaira maton shinan meran behua behuai quescábo mato icantiqui. Jainoašh matobicho icašhbi, mato behuati iqui. Jahuetianqui mato huetsabo betan raenanani patašhananai, jatian huestíora huestíorabo jato yoicanhue: “Diosiqui iconbires jacon shinanya, janra ea jatíbitian aquinai,” aquin. Jascara iquetian, Diosqui behuacanhue; jahuen joiquiriribi behuacanhue. Non joinbi behuaanan Dios rabicanhue. Behuacanhue, Diosen jahuen Shinaman mato behuamaa.

**Joi acaibo icašh, jaton ahuin itan jaton baqueboyabi jascati jati**

<sup>21</sup>Ja jahuen joi nincáshonaibaon Ibo riqui Cristo. Jascara iquen, jahuen joi nincáshonquin, huetsabaon joiribi nincáshoncanhue. Jaticáshbiribi aquinanancanhue; Cristonra noa jascáti yoia iqui.

<sup>22-24</sup>Ja Diosen joi acaibaon Apo icašhšhiqui, Cristo jaton shinanbi

quescá, janbi jato jatíbi jahuéqui amaa, joi acaibaon senenhashonai icaśh. Jascáribi riqui ainbaon bene, ja joni iqui, ainbaon shinanbi quescá. Jascara išhonra, jahuen benen shinanśhona ainbaon ati iqui. Jainśhon jahuen benen yoia joiribi nincáśhontiqui; joi acaibaon Cristo nincáśhoncanai quescáribiaquin. Cristora queenai ainbobaon jaton bene jascara aśhoncantin. Ja Diosen joi acaibo riqui, Criston yorabi quescá. Jascara išhonra, jato noia išhon Criston jato coiranai.

<sup>25</sup>Ja huanoyabaonbiribira, jaton ahuinbo noicanti iqui; Criston jahuen joi acaibo noiai quescáribiaquin. Ja Cristonra noa quiquinbiresaquin noi que. Jascáquin noa quiquinbiresaquin noiaśhśha, noa copí Cristo mahuata iqui. <sup>26</sup>Ja Cristora mahuata iqui, jahuen jonibo noa imanōśh. Jatíbi non ochabo noa soaśhonnośh, noa copí mahuata išhonra, jahuen joi noa onanmaa iqui. Jatian jascara nincáśhon non iconhaquetian, non ochabo noa soaśhona iqui; noa ochaoma icannon išhon. Jascáaśhon, jatíbi noa jahuen joi acaibo, jahuen yorabi quescá noa imaa iqui. Ompaśhen noa nashiaśh, non yora choquitai quescáaquinra, non ochabo noa chocayonśhona iqui; jahuen joi non biátianbi. Jascara išhonra, Criston noa jatíbitian iboaque; noa copí mahuata išhon. <sup>27</sup>Cristonra noa jascáa iqui, jaquiribi jośhon noa bonośhon. Jatíbi noa jahuen joi acaibora, jahuen yorabi quescá icaśh, jahue ochabi ayosma quescábo noa icanai. Jainoaśh jahue ramibi acáoma quescá icaśh, noa jaconbires icannon išhonra, non ochabo noa chocaśhonyona iqui. Jascáaquin chocaśhon, moa noa Criston jaconhayona iquetianra, tsonbi noa notsintima iqui. Janbira noa jascáayona iqui, jatíbitian noa jahuenabores inon

iśhon. <sup>28</sup>Ja Diosen joi acaibo jahuen yorabi quescá iquetian, Criston jato noiai quescáribiaquinra, huanoyabaon jaton ahuin noicanti iqui. Ja jaton ahuin, jaton yorabi quescá iquetianra, jascáacanti iqui. Jascara iquen, ja jaton ahuin noiaibora, janbiśh noicaata quescá icai; ja jahuen ahuin, jahuen yorabi quescá iquetian. <sup>29-30</sup>Tsoa joninbira jahuen yora noiśhon ramiati atipanyamaque. Jascáayamaquinra jaconhaquinres coiranqui acai, jan maśhcatai jahuéquibaon jahuen yora maśhcámayamaquin. Ja jahuen yorabi noiśhon acai quescáribiaquinra, jonin jahuen ahuin noiti iqui. Jascáśhamanribiaquinra, noa jahuen joi acaibo jahuen yorabi quescá iquetian, Criston noa coiranai. Noa huestíorabo riqui Criston yoranconia mebibo quescá. Jascara icaśh iqui, noa jatíbi jahuen joi acaibo huestíorabicho quescá. <sup>31</sup>Diosenra moatianbi, noa huestíora yorabicho imati shinana iqui. Jascara shinanni išhonra, ainbo betan benbo joniaśhon, Diosen huestíora yorabicho quescá jato imaa iqui. Jascara iquen, jahuen quirica meran yoiai: “Jascáaquin en joniaa icaśhśha, jaton anibo betan jaí jenetaśh, jonibo jaton ahuin betanbicho jacanti iqui. Jatianra ja rabébi potaananyamai jaśh, jatíbitian huestíora yorabicho quescá icanti iqui,” iquíra Dios icá iqui. <sup>32</sup>Ja joira moatianbi Diosen yoia iqui; huanoti yoiquin. Jascara iquenra, moa non quiquinhaquin onaque, icon riqui jascara joi, išhon. Icaśhbi rama en mato yoiai, ja ea Diosen onanmaa. Noa jatíbi Diosen joi acaibo Cristo betan noa jascara itira, Diosen moabi shinannique. Jascara icaśh, noa jatíbi Diosen joi acaibo iqui, Cristo betan huestíora yorabicho quescá. Jascarabora moatian non onanyamaa icá iqui. Icaśhbi ramara

moa jascarabo noa Diosenbi onanmai. Ja copíra, icon iqui jascara joi.

<sup>33</sup>Ramara en mato banebainquin yoiribiai: Mato huestíorabaon maton ahuin noicanhue; matonbinišh mato noicaata quescáaquin. Jascáribiaquin, ainbaon atiqui jaton benen yoia joibo jaconshamanhaquin nincáshonquin.

**6**<sup>1</sup>Ramara en jatíbi jonibo yoiai: Baquebó, maton papa betan maton tita noišhon, jaton joi nincáshoncanhue. Maton jascáacayara jacon iqui. Non Ibo Cristora maton jascáatin queenai.

<sup>2-3</sup>Moatianra Diosen Moisés yoia iqui, jahuequescaqui Diosen jonibo jahuen queena quescá jati iqui, išhon. Jascara iquen, jahuen jonibo yoiti, Diosen Moisés yoia iqui, nescáaquin: “Maton papa betan maton tita noišhon, jaton joi nincáshoncanhue. Jascáaquin jaton joi nincáshonira, jaconbires itan basi mato jacantiqui. Jatianra maton yosinbiribi mato mahuáti iqui,” aquin Moisés yoia iqui. Jascarara noa Diosen imati iqui; nato esé senenhaibo noa iquetian. Ja copíra nato esé, quiquinbires jacon iqui.

<sup>4</sup>Ramara ja baqueya jonibobiribi yoiquin en acai. Maton baquebo jaconmaresquin sinámayamaquin, jaconshamanhašhonres esequin jato aniacanhue. Jato esecanhue, Cristo queenai quescatires jacannon išhon.

<sup>5</sup>Ramara patoron betan teétaibo, itan huetsabo teéshonaibo inonbi en yoiai: Enra mato yoiai, jatoiba teétai icašh, noa jahuequescati teétininqui Cristo queenai išhon. Cristona išhon, mato jaíba teétaitonin queenai quescáres ašhoncanhue. Jascáaquinra, maton ja teéshonaibaon yoiai maton nincáshonti iqui. Jan mato yonoaibaon ati yoia, jaconshaman shinanquin senenhašhoncanhue. Jascatires teéquin, jan mato yonoaibaon oinares acai quescá iamaquin; Cristobi ašhonai

quescáaquin shinanšhon, mato ati yoiabo ašhoncanhue.

<sup>6-7</sup>Huetsabora icanai coshi teéti, jato yonoaibaon oinares. Jascataitian oinšhon, jahuen patoronin coshi teétaitonin rabinon icaššhes. Icašhbi mato jascati teéyamacanhue. Mato yonoaibaon oinyamaabi coshi teétirescaya shinancanhue; matora Criston yonoai jonibo iqui. Ja copí, Dios queenai quescáres atincaya queencanhue. Yonocanabo teétaiin jaconshamanres shinanquin ja jonibo ašhonai shinanyamataanan Diosbi ašhonai quescáaquincaya shinancanhue. Jaton teé ašhonquinra, Cristobi min ašhonai; jacaya riqui icon maton joni coshi. <sup>8</sup>Matonra moa onanque, patoronyabo itan patoronhoma inonbira, Cristo jošhon, mato senenbires jaconhanoššhiqui; maton jacon jahuéquiabo acá betan senenribi. Jascara iquen, ja Cristo queenai quescá acai išhon, jan mato yonoaibaon teé jaconhašhonres ašhoncanhue.

<sup>9</sup>Ramara ja joni teémai jonibobiribi en yoiai: Maton yonoai jonibo sináayamaquin, jato jaconhacanhue. Shinancanhue, mato iqui jaton patoron; icašhbi Cristobiribi iqui maton Apo. Jainoašh jaribi iqui ja maton yonoai jonibaon Aporibi. Janra jatíbibo senenbires jato noiai. Ja copí maton yonoai jonibo jaconhacanhue.

**Joi iconhaibo icašh, yoshiman ochamanaquetian, jascati jati**

<sup>10-12</sup>Ramara en mato jatíbibo yoiai, ebé joi iconhaibó. Coirametašh jacanhue. Ja Diosen rahuí yoshinbaon coshinra, noa Diosenabo iquetian, jaquiribi noa iboacasai. Jascáquinra, ja yoshinbaon coshin noa paranšhon ochamacasai; jascáaquin noa janharessa, jahuen yanca yonoaibo noa inon išhon.

Jascara icašhšha, noa reteananaibo quescá icanai; icašhbi jonibo betanma, yoshinbo betanbiribi. Jabo riqui jishtimabo icašhbi, quiquinbires icha, itan jonibo shehuina coshiboribi. Ja yoshinbaon apo riqui Satanás. Jabo Diosen rahuíbo išhonra acai, jatíbi Diosen joi nincáshoncashamai jonibo paranhanan jaton queena quescáres amaquin; jascáashon acai, joi acaibobi paranhanan ochamacasquin. Jascara iquen, ja Criston coshi shinan noomeran iquetian, quiquinbiresi jaqui coshicanhue. Janra coshi išhon, noa aquinti iqui; non rahuí yoshin nonharesnon išhon. Matonra onanque, reteananti iquetian, romano sontárobo icáticanai quiquini benšhocaati; jaton rahuí joatitan atires inośh. Jaconaśh ninośhšhibi icanai, cintóraninbo chineśheeti; jainšhon jaton zapatoribi sahuecanai. Jatian jaton rahuican reteyamanon išhon, yamibires acá jan šhopanameti sahuecanai. Jainšhon yamibires acá maitiribi maicanai. Jainoaśhšhibi icanai ja queeti yami toróya. Jatian jan jaton rahuíbo atibiribi iqui espada; ja iqui machito quescá, oquenbeconbi jahuen ispi quenshóya. Jatíbi jascaraboya išhomparrira, sontárobaon jaton rahuíbo jatoarescanti iqui. Jascáribiaquinra, Diosenbiribi noa quiquinbiresaquin benšhocaamai; ja non rahuí yoshinbaon noaaresnaquetian. Jascara iquen, matoribi sontárobo icai quescati benšhocaacanhue. Matora yoshiman paranhanan ochamaśhon matoaresnaque. Ja copí Diosqui coshicanhue; mato coshi maśhcatabo jan meninon. Jatianra maton yoshinbo jatoaresti iqui; Diosen coshi meniaya išhon. <sup>13</sup>Jascara iquen, Diosibaquea jatíbi coshi shinan bicanhue; jayacaśh reteanai quescábo mato icannon. Jatianra yoshiman matoaresti

atipanyamaquetian, maton jabo jatoarestiqui. Jascáashonra, maton jatíbitian copímatima iqui; jatíbi Diosen coshia išhon. Ja coshira mato Diosen menicasai; jayáshon yoshinbo maton jatoaresnon išhon. Jascara copí quiquinbiresi Diosqui coshicanhue; jan mato jatíbi jahuen coshi mato meninon. Jayá išhomparrira, jatíbitian ja yoshinbo matonharesti iqui. <sup>14</sup>Jascara iquen, shinanya icaśh jatíbitian coiramecanhue; Cristoqui coshiaśh, matora yoshiman rateresquin paranšhon ochamanaque. Ja yoshiman matoaresnaquetian, quiquinshamanhaquin maton shinan coshiacanhue. Jascataśh, jatíbitian Diosen icon joires shinani jacanhue. Mato jatíbitian benšhocaata inon, jansoyamaquin ponté shinancanhue. Jansoyamaquin icon jahuéqui bores aquí jacanhue; Dios queenai quescáres aquí mato janon. Maton ochabora moa Criston soaa iqui; Diosen mato jahueayamanon išhon. Mato jascara iquenra, yoshinbaon mato Diosqui jaconma imatima iqui. Jascara copí, jaconires jacanhue. <sup>15</sup>Jascara iquetian, quiquinshamanhaquin Criston joi onancanhue. Ja joi meranra non onantiqui, Criston noa Dios betan jacon imai; jatíbitian jabé noa inon išhon. Quiquinshamanhaquin nato joi maton iconhaitianra, jahuequescaśhonbi mato yoshiman mescó shinanmatima iqui. Jascáshamanhaquin iconhaa išhonra, nato joi maton huetsaboribi yoiti iqui. <sup>16</sup>Jahuequescabo nonbi jatíbitian Cristo iconhai jacanhue. Jatianra maton rahuí yoshiman mato acaitian, mato jan bechiteśhonti iqui. Jatianra yoshinbaon coshi Satanásnin mato ochamacasquin, chífbires pia quescátonin acábi, mato ochatima iqui; moa Cristo iconhaaśh jaqui coshitaanan moa mato jan queetia

quescá icašh. Jascati mato Cristoqui coshiquetianra, yoshiman mato Diosqui yoitimamašhon, mescó shinanmatima iqui. <sup>17</sup>Jascara iquen, jatfbitian shinancanhue; yoshiman noa iboaa iquenbira, Diosen noa šhabáa iqui. Jascáa išhonra, noa jatfbitian coiranai; jaquiribi noa yoshiman iboayamanon išhon. Jascara iquen, shinancanhue; Diosenra yoshinbaon coshi Satanás jahuen joniboyabi jato potanošhiqui. Jascara shinanašh jatsanyamacanhue. Diosenra jahuen joi meran noa onanmai, jascáašhon yoshinbo noonharesti. Jainšhon ja Ochaoma Shinamanbiribira, noa Diosen joi onanmai. Jascara iquenra, ja jahuen joi onanšhon iconhataananres non atiqui, jatfbi yoshinbo noonharesquin. Jascara copí, ja Dios iconhašhon jahuen joi nincáshoni jenéyamacanhue. <sup>18</sup>Jascáaquin matonharesnošhon, jatfbitian orancanhue; jahuequesca inonbi. Diosen Ochaoma Shinanya išhon, jascáacanhue; mato aquinnon. Jascáaquin, Dios yocáquin jeneyamacanhue, matoquibi, itan jatfbi joi acaiboquiribi. Yoshiman jatoaresšhon ochan paquémanaquetian, jatfbi joi acaibo coshiquiinšhon, Dios yocáquin jeneyamacanhue. Jatianra yoshinbo maton jatoaresti iqui. <sup>19-20</sup>Equiribi orancanhue. Dios betan Cristonra ea raanque; jonibo joi yoiti.

Jascáaquin en jato joi yoiaitianra, ea cárcel meran niacanque. Ja copí, oranquin equiribi yocácanhue, onantishamanhaquin ja Cristo icá joi yoišhon, en jonibo nincámataquin, ea Diosenbi onanmanon išhon. Jatianra jascáaquin onanmašhon, ea coshi shinan meniti iqui. Jatian tsoquibi raquéyamaquin, en jatfbi jonibo Cristo icá joi en jato yoiti iqui; maton jascáaquin equi oranquetian.

#### Senentiainbi jato saludanni

<sup>21-22</sup>Tíquico riqui nobé joi acairibi. Jascara iquetianra, non ja noique. Jara noobetan neno iqui. Janribira Cristo icá joibo jato yoiai; Diosen yoia senenhašhonquin. Jara non matoiba raanai, neno ea jascara icaibo jan mato queshana maton onannon išhon. Jatianra, noa neno jascara icaibo jan mato queshana onantaanan, maton shinan benecainti iqui.

<sup>23</sup>Eara queenai, non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston, jatfbi mato jahuen joi acaibo jaconbires jamatinin. Jainoašh ea queenribiai mato jatfbibo betan noianantinin. Jainšhon ja Cristo iconhaašh jaqui coshii mato jenéyamanon išhon, mato aquintininribira ea queenai. <sup>24</sup>Jainoašhšha ea queenribiai, ja non Ibo Jesucristo jeneyamaquin noiaibo, Diosen jato jacon shinantinin.

*Jatíressiqui, Pablo*



## FILIPENSES

### Filiposaino joi acaiboqui, Pablon quirica bomani

---

**Cárcel meranšhonbi Pablon Filipinoa joi acaiboqui quirica bomani**

**1** <sup>1</sup>Timoteo betanra, nato quirica en huishai. Noara Jesucristo teéshonai icašh, jahuen yonoti iqui. Jascara išhonra, mato Jesucristo iconhaabo icašh Diosen jonibo iquetian, nato quirica jatfibi matoqui non bomai jain Filiposain. Jainšhon maton ancianoboyabi, maton diáconoboquiribira, nato quirica non bomai. <sup>2</sup>Ja non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston, mato jacon shinanšhontinra noa queenai. Jainoašh ja rabecanribi, jaconbiresaquin mato jato betan jamatininra noa queenai.

**Joi acaiboqui Pablon oranni**

<sup>3</sup>Oranaitiibi mato shinanquinra, nocon Dios rabiquin en nescáai: “Enra mia iráque acai, min jascáaquinbo jato aquinai copí,” aquin en acai. <sup>4-5</sup>Ja Jesucristoquiri icá joi nincátaanan iconhaquin peonontianbira, noa jahuéquibaon aquinquin maton jeneyamaa iqui; huetsabaonribi ja Cristoquiri icá joi onancanti copí. Jascáaquinra maton ea aquina iqui, huetsaboribi en Diosen joi jato onanmanon išhon. Jatfibi jascarabo shinanquin oranaitibira, mato Dios yocášhonquin, jatfibtian raroananres en

acai. <sup>6</sup>Diosenra mato aconquin jaqui coshimataanan, jaconhaquin jamaque. Jainšhonra jan mato bebonbires jaqui coshimašhon, jacon imaboresti iqui. Jascáašhonra, ja Jesucristo joi nete camanbi, mato jaconbires imaquin jan senenhati iqui. Jascara itibora, huinóyamai senenti en aconquin onanque. <sup>7</sup>En mato jascáaquin shinantira, jacon iqui. Mato noia išhonra, aconbiresquin en mato shinanai. Ea acai quescáribiaquinra, Diosen mato jaconbires imai, mato jahuequescabo huinotainbi, jahuen coshi shinan menianan. En Cristoquiri icá joi huetsabo yoia copíra, ea neno cárcel meran acana iqui. Joni coshiboiba bošhon ea yocácana, en pontéshaman jato yoiai, ja en yoiai joi iconhira. Huetsa jahuéquibires ea Diosen ati teé meniquietianra, matonbi ea aquinai quescáaquin ea coshiquinai. <sup>8</sup>Jesucriston noa acai quescáribiaquin, en mato jatfíbibo aconbiresquin noioraara, Diosenbi onanque. <sup>9</sup>Jascáaquin mato noia išhon, matoqui oranquinra, en Dios yoiai, huetsabo betan mato bebonbires noimisti shinanya imaboresnon išhon. Jainšhon mato jascáaquin aquinhanan bebonbiressibi mato ja

onanmaboresbanon. Jainšonribi janbi mato onan shinan menibanon, jascatašh jatibo maton onanbonon išhon; jahuequesca aticonma jahuéquiain inonbi, mato jan jascáaquin aquinbanon. <sup>10</sup>Jatian Diosen jascáaquin, jahuen onan shinan betan, jahuen noimisti shinan menia išhonra, mescó aticonmaincošhon inonbi, maton onanshamanti iqui. “Jahuerato jahuéqui qui jacon itiqui,” išhon. Jascatašhšha Dios queena quescáres ašhoni mato jati iqui. Jatianra moa Jesucristo joti neten, mato ja copí ramiati moa yamati iqui.

<sup>11</sup>Jascáašhonra Jesucriston mato jacon imati iqui. Jainšhon jacon jahuéquiBORIBI aquí janon išhonribi mato aquinai. Jatian mato jascámai onantaanan, Dios quiquinbires jacon shinanya iquetian, rabricanti iqui.

**Cristona išhon, jatíbitian jahuen  
queenares ašhoni jati**

<sup>12</sup>Ea jascáacana copíra, Diosen jaconhira joi peštincareasai; jascarabo maton onantininra ea queenai, ebé joi acaibó. <sup>13</sup>Moara jatíšhonbi onancanque, Cristona iquen, itan Criston yonoti išhon, jahuen teé en ašhonaitian, ea cárcel meran acana. Jatíbi ja apon šhobomea sontárobaonbira onancanque, jascara copí ea jascáacana. Jainoašh neno icábaonribira ea jascara onancanque. <sup>14</sup>Jascáaquin ea cárcel meran šhepocana ointaanra, icha nobé Dios iconhaibo, non Iboqui bebonbires coshicanai. Jascati non Iboqui moa jaqui coshiašh raquéyamaquinra, onsatanyamaquin Diosen joi jato yoicanai.

<sup>15</sup>Icašhbi jatíribibaonra, equi ramiti notsiresquin, itan equi sináresquin, Criston joi yoicanai; ea jaconma shinanmacasquinres. Jatian

jatíribibaonbiribira, jaconshaman shinanhananres, Criston joi yoicanai. <sup>16-17</sup>Ja jacon shinanyašhon joi yoiabaonra, Cristo betanbi ea noia išhon joi yoicanai, Diosenbi ea jascara teéya imaa iquen onanšhon. Ja Diosenbira ea jascara iti imaa iqui, ja icon joi yoiái copí joni coshiboiba bošhon ea yocácana, pontéshaman ja en jato yoiái joi iconhira yoinon išhon. Icašhbi ja ponté shinanšhonmabi Cristoquiri icá joi yoiabaonra, jaconma shinanyabores išhonbi acanai. Jascara jonibaonra, jaton yoiái joibicho nincáshonquin, jato rabéquiinti shinanyašhonres acanai. Jabaonra jascáacana, ea jatoqui notsimašhon cárcel meranoabi bebonbires ea masá shinanmašhon onitsapimati shinanquin. <sup>18</sup>Ea jascámacascanabira, nocona jahuequescamabi iqui. Abácannon jahuequesca shinanyašhon inonbi, ja Cristoquiri icá joi yoiquin; jascarabaonra ea masá shinanmayamai; eara raromarescanai.

Icašhbi ramabichora, jascati ea raroyamai; eara bebonbires rarocaresti jaque. <sup>19</sup>Jascara iquenra en onanque, ja rama ea huinotai jahuéquiibo, iicaašh jaconbires iti. Eara jascara iti jaque, maton equi oranaitian, jainoašh Cristo iconhaašh jaqui coshia iquen, Diosen Ochaoma Shinaman ea aquinaribi. Jascarabo copíra, ea bebonbires rarocaresti iqui. <sup>20</sup>Jascara icašhšha, non Iboqui coshia icašh ea manatai, en yanca ja iconhaa inaquetian ea jan aquintinin. Jainoašh jaconma acátonin eabi, itan Cristo rabinmanaquetian. Jaqui coshia išhonra en onanque, ja moabi ea aquina quescáaquin ea aquinquetian, nocon icátoninbi itan ja Cristo yoií icá joi en yoiaitian oinšhon ea onancantiqui, Cristo quiquinbires coshi shinanya išhon ea aquinai. Jatian

jascara oinšhon, jonibaon ja rabricanti iqui. Jascara en shinana quescára iti iqui. Jatianra ea jaquenbi, iamaašh ea Cristo copí retencana pecáobi, ea copí Cristo rabricanti iqui. <sup>21</sup>Rama mahuatamapari išhonra, Cristoaquinres shinani jašhon, en jares teéšhonai; janbiribi moa iboa išhon. Jascara icaššha, ea mahuatabi nocona bebonbires jaconhira iti iqui; jaticancaya Cristo betanbi jaí cati icašh. <sup>22</sup>Icašhbi japarišhonra, nato mainšhon en Criston teé bebonbires ašhonboresti iqui. Jascara išhonra, en onanyamaque, jahueratocayaqui nocona jacon itiqui, jarespariti o mahuáti išhon. <sup>23</sup>Jascara icaššha, nocon shinan iqui moa rabé quescá. Huetsaorira ea mahuáttinin queenai, Cristo betan moa iquí canošh. Ea jascatacaya, nocona bebonbires jaconhira iti iqui. <sup>24</sup>Išhonbi en shinanribiai, ea mahuáyamaacaya jaconhiraribi iti. Jatian jascati mahuáyamašhon, mato bebonbires onanmaboquin, en mato aquinti iqui. <sup>25</sup>Jascáaquin shinanšhonra en onanshamanque, ea mahuáyamaparii nato neten japariti. Jatianra en mato aquintiqui, mato Cristoqui coshicaresnon išhon. Jascáaquin en aquina, Cristoqui coshii jenéyamaira, mato quiquinshaman rarores icanti iqui. <sup>26</sup>Jascara iquen, eara matoiba iríbatí jaque. Jatianra raroananbi Jesucristo maton rabiti iqui; janbi matoiba jaquiribi ea jaconbires nocómaquetian. <sup>27</sup>Ibánon jahuequescabo inonbi mato huinoti. Jascarabo iquenbi ja Jesucriston jacon join yoiai quescati jati shinanyarescaya icanhue. Jascácanhue, maton icábo oini ea matoiba caquen inonbi, iamašhon matoiba cayamaquinbi nenonšhonbi mato jascataibo, en nincatainbi. Ea queenaicaya riqui, mato masá

tenemacanabi jaticášhbi huestfóra shinanyabicho quescá itaanan, Cristoqui coshii jenéyamaquin, ja shinanyabires quescá išhon, Criston jacon joi, maton jato yoitinin. <sup>28</sup>Jahuequescatašhbi raquéyamacanhue, ja Diosen joi maton yoiaitian, ja join queenyamaquin mato ramiati shinanaiboqui. Jabaon mato jascáaitianra, Diosenbiribi jabo onanmatiqui, moa castígametesbo icašh, jabo jatíbitian Dios betan jati atipantima. Icašhbi matobiribira, moa Diosen quishpinmataanan jatíbitian jaconbires jabé jamati onanmati iqui. <sup>29</sup>Diosenra matoaquin jacon shinana išhon, Cristo iconhaa icašh jaqui coshiti shinanyabicho mato imayamaa iqui. Janra mato imaribia iqui, Cristo copí masá tenemacana onitsapiti shinarya iti. <sup>30</sup>Matonbira ea oina iqui, ja Cristo copí masá tenemaquin onitsapimacanabi, en teneresai. Jainšhon rama camanbi, jascáaquin masá tenei ea onitsapitaibo, maton ea nincatai. Jascara icaššha, mato betanbi ea senenbires Cristo copí onitsapitai.

#### Jesucriston shinanni quescáribiaquin shinani jati

**2** <sup>1</sup>Mato jenéyamanon išhonra, Criston noišhon mato onísaquin, jacon shinanmayaqueresai. Jahuen Shinanra, mato meran iqui; mato iquini. Mato jaconhaquin shinana išhonra, mato jan noibaquin jeneyamai. <sup>2</sup>Jascara iquen, rama ea quiquinshamanhaquin raromacanhue. Jaticášhbi ja shinanyabicho itaanan noianani jaquin, jaticášhbi ja rarebobicho quescatonin shinameecanhue. Jainoašh huestfóra shinanyabicho iquin, ja teébicho acaiton shinameequinribi ea raromacanhue. <sup>3</sup>Jascara iquen, jahuéqui aquinbo, huetsabo šhehuina jacon iti shinanyašhon ayamacanhue; nin

jascarabo acá copí, huetsabo acanai bebonbires mato rabricanti shinanyašhonribi, ayamacanhue. Jascarabo shinanyamaquincaya, mato betan joi acaibo namanbirestoninres shinameecanhue. Jainšhon mato betan joi acaibo, matobi šhehuina quiquin quescáaquin shinancanhue. <sup>4</sup>Ja copí, matobichores jaconi jatiaquin shinani jayamacanhue. Huetsaboribi jacon jamatiaquin shinanicaya jacanhue. <sup>5</sup>Jascara iquen, ja Jesucriston apaoni quescáribiaquin shinancanhue; jainoašh ja ipaoni quescatiribi jacanhue. <sup>6</sup>Ja Jesucristora, Dios quescabi icá iqui. Jascara icašhšha, jan jatíbibo šhehuina icašh, tsobébi senenma icá iqui. Jascara ja išhonbira, nescáaquin shinanyamaa iqui: “Ea Dios quescabi icašhšha, jatíbibo šhehuina iquí ea jenécashamai,” iquí iamaa iqui. <sup>7</sup>Jascara shinanyamaicaya, jacaya Dios icašhbi nato main joašh, jatíbibo šhehuina iquí jeneta iqui. Jascati jenetašhšha, noa quescá joni picotašh yonocanai joni quescá baneta iqui. <sup>8</sup>Jascati noa quescá joni banetašh, quiquinmanin shinameequinra, jatíbitian Diosen yoiabores senenhašhona iqui. Jascáaquin Diosen yoiabo senenhašhonai icašhšha, moabi jascáti Diosen shinanšhona iquen, corosemašh mahuata iqui. Joni reteaibores jascáaquin retecanai icašh, jascati mahuáti quiquinbires rabin iquenbira, jascati mahuata iqui. <sup>9</sup>Jascata iquenra, ja Jesús jato šhehuina jatíbibaon coshi, Diosenbi imaa iqui. Ja copíra, ja Diosenbi menia jane, jatíbi janebo šhehuinbainbires quiquin iqui. Jascara Diosenbi imaa copíra, tsonbi ja šhehuina yamaque. <sup>10</sup>Jascara iquenra, jatíbibo ja bebon chirancoonošhiqui, ja jatíbibo šhehuina joni coshi iquetian onanašh ja rabii. Ja jaon

queenyamacatitaibobira ja bebon jascánošhicanai. Jascáracanti iqui, ja naican icábo; nato main icábo; jainoašh mai meran icábo, ja Cristo iconhataan mahuánibobi jascáacanti iqui. Jainoašh ja moa chíican ehua meran boaibobira jascáacanti iqui. Jaticaašhbira ja jatíbibaon joni coshi iquetian onantaan rabii, ja bebon chirancoocanti iqui. <sup>11</sup>Ja Jesucristo bebonra jascáacanti iqui, jatíbibaon coshi Diosenbi jiquimaa icašh, iconshaman non Ibo ja iquetian jatíšhonbi onanašh. Jatian jascáquin non Papa Dios rabricanti iqui.

**Diosen join yoiái quescatishaman jaa icašh, joi acaibo nato netemea joé quescá**

<sup>12</sup>Jascara iquen, matoibašhon en mato Diosen joi yoiaitianra, jatíbitian nocon joi maton ea nincáshona iqui. Jascáaquin en yoiabo ea nincáshona išhon, ramacaya ea bebonbires joi nincáshonborescanhue; mato ochóbires išhonbi en mato joi yoiá; ebé joi acaibó. Jascara iquen, quiquinshamani coiramecanhue. Dios betan jatíbitian jaconbires jaí catiresbo icašh, bebonbires jaconi jaí jenéyamacanhue. Coiramecanhue, Diosen join yoiái quescá ayamaquinra, ja Diosen queenma jahuéquibores maton anaque. Jascara Diosen queenma jahuéquibo atira, onsá iqui. <sup>13</sup>Diosenbi jahuen Ochaoma Shinan, mato meran mato ašhona išhonra, jahuen queena quescáres maton ašhonnon išhon, mato queenmayaqueresai. Jascáaquin mato queenmaquinra, mato aquinai, ja Dios queenaires maton ašhonnon išhon. Ja jacon icašhšha, maton jascáatin queenai.

<sup>14</sup>Jascara iquen, jatíbi jahuéquibo aquin, jaconshaman shinanyašhonres acanhue, huetsaboqui notsii

ramíresshamaquin, itan sinacananyamaquin jaconhašhonres jahuéquibo acanhue. <sup>15</sup>Jascati jacanhue, jatianra jaconi jaašh, mato meran jahue ramibi yamaquetian, tsonbi rabinhataan mato notsinti yamati iqui. Jascara moa mato meran jaconma jahuéquibo yamaquetianra, Diosen baqueconshamanbo icašh, jaconma acaibo šharan jaašhbi, mato jaconshamanres jati iqui. Mato jascataitianra, ja jaconma shinanya jonibo maton manaiti iqui. Ja copí, jascara jonibaon oina jaconires jacanhue. Jascatira mato iti iqui, huishtinbaon yamé tenaa quescábo. <sup>16</sup>Matonra jato šharanšhon, jato tenai quescá icai, noabo jan Dios betan jaconbiresaquin jamai jacon joi jato yoiananbi, ja join yoiai quescati jaašh. Jatian mato jascati jaa iquenra, Criston jošhon oina, jahuen teé ašhoni ea matoiba yancabires coshi teéta itima iqui. Jatian jascara iquenra, Cristo bebomeašh ea iconbiresi raroti iqui. <sup>17</sup>Jascara icašhšha matobo iqui, moa aconquin Dios iconhaabo icašh, iconi jaqui coshiabo. Jascati jaqui coshiabo išhonra, jares teéshoni mato jaque. Maton acai quescáribiaquin, Diosen teé ašhoni jaqui coshia icašhšha, ea retecantinbi raquéyamai. Jascara iquenra, rarošhamanres icašh ea jatfbi mato betanbi ea beneresti iqui. <sup>18</sup>Matoribi, rarores icanhue. Jascara icašh, ebébi benecanhue.

#### **Timoteo betan Epafrodito Pablon raanni**

<sup>19</sup>Non Ibo Jesusen queen iquetianra, ramatanibi en matoiba Timoteo raanti shinanai; mato oini canon išhon. Jatianra matoiba catanašh jošhon, jain mato jascara icaibo yoia nincatašh, jacon shinanašh ea raroti iqui. <sup>20</sup>Ja Timoteonressa, en acai quescáribiaquin

shinanai iqui; huetsabora yamaque jan acai quescáaquin shinanai. Janbichoressa, matobo aconquin shinanai. Jascara iquenra, matoiba en ja raanti shinanai. <sup>21</sup>Huetsabaonra, jaton jahuéquibiribiaquin shinanquin, moa huetsaboquin shinanyamai. Jascara shinanya išhonra, Jesucristo queenai quescá ašhonti shinanyamacanai. <sup>22</sup>Matoiba ja Timoteo canontianbira, maton onana iqui, ja jascati jaabo. Janra ea ichabires aquinque, huetsabo ja jaconbires joi jato onanmatinco. Huestfóra baquen jahuen papa teé aquinai quescáaquinra, ea jan aquinque. <sup>23</sup>Ja Timoteora, en mato raanšhonti shinanai, ja ea jascáacanti moa en onana pecáopari. <sup>24</sup>Jara en matoiba raanti shinanai, ja non Ibon eabi raana ishtontani mato oini cati iconhaquinbi. <sup>25</sup>Jainšhon en shinanara jacon iti iqui, ja nobé joi acai Epafrodito jaquiribi moa matoiba en raanribia. Jara matonbi efba raana iqui, ea mašhcatabaon jan ea aquinnon išhon. Huetsabo jaconshaman Diosen joi jato onanmai copí, itan Jesucristo queenaires ašhonai copíribira, ja ebébi teéti iconbiresi onitsapita iqui. <sup>26</sup>Ja Epafroditora, quiquinbiresi mato jatfbi ointinin queenai. Maton ja isinai nincata iquenra, maton jaaquin shinanai onantaanan, matoribi jan shinanai. <sup>27</sup>Icon riqui, ja Epafroditora isinašh mahuáqueanque. Išhonbira Diosen noibašhon ja benšhoaque. Earibira Diosen noibaque; nocon masá shinanquibi ea bebonbires masá shinanmanaquetianra, ja mahuámayamaquin benšhoaque. <sup>28</sup>Ja copíra, en ramabi ja matoiba raanai, jaquiribi moa matoiba caquetian oinašh, mato raroi benenon išhon. Jascáaquin en ja matoiba raanquetian mato raroquetianra, enribi ayoraquin masá moa shinantima iqui. <sup>29-30</sup>Jan Cristo

queena quescá ašhonai copíra, neno joašh ja mahuáqueanque. Matobi eíba joti atipanyamašhon, ja maton ea aquini joti ea raanšhona iquí. Jara jascáaquin ea aquini neno joti onsá onanašhbi, mahuátiqui raquéyamai neno eíba joresa iquí; Diosen teé senenhašhonti copí. Jascara iquen, matoíba en ranribia caašh nocóquetian, quiquinshamani jaon benequin ja bicanhue. Jainšhon non Ibo iráque acanhue, janbi benšhoataan matoíba jaquiribi camaa copí. Jascara iquen, ja Epafrodito betanbi ja quescá joniboribi, jatíbitian jatoaquin jaconhaquin shinancanhue.

**Non jascáaquetian,  
Diosen noa jaconbires imati**

**3**<sup>1</sup>Ramara en mato yoiribiai, nocon noi ebé joi acaibó. Rarocanhue, moa Cristonabo icašh; jainoašh jan mato coirana copíribi, rarocanhue. Moa en mato yoia joiribira, en jaquiribi mato yoiai. Jascáaquin jaquiribi en mato ja joi yoiara, matona jaconbires iti iquí, maton onanboresti copí. Jascara copíra, ja joiribi banebainquin mato huishašhonibi ea jatsanyamai.

<sup>2</sup>Coiramecanhue, ja jaconma shinanya jonibaonra, mato ochamanaque, iamašhonra mato mescóbo yoianan maton shinanbo onantimaanšhon, mato mescó shinan bimanaque. Jascara jonibaon yoiai joibora maton iconhanaque, coiramecanhue. Ja jonibaonra jato onanmai, iconshamani Diosena inošhon, non jaquina rebichi reštetiquiriaquin. Jascáshompariressa maton onantiqui, matobo moa aconquin Diosen iboaabo, aquinbo jato yoicanai.

<sup>3</sup>Noabocaya ríqui, quishpinabo icašh Diosen aconquin iboaashamanbo icašh, jahuenabo. Nonra onanque noa jascara; icašhbi non jaquina rebichi rešhte a copíra iamacanai noa jascara. Nonbi

jahuéqui acátoninma ríqui, noabo Diosena. Noabaonra, Diosena išhon, jahuen queena quescáres ašhonganai; ja noomeran jahuen Ochaoma Shinan icátonin noa aquinares. Jascara moa Diosenabo icašhšha, noa icanai nescati: Noabora aconquin Diosen iboaabo icanai, Cristo Jesús noa copí icá iquetianres; noa jahuequescashamanbo iquenra ayamaa iquí Jesusen noa jascáaquin. Nin non jahuéqui acá copíriba ayamaa iquí, noa jan jascáaquin. Jascara iquenra, non aconquin onanque, jaton huetsabaon jahuequescabo acaitian jato rabéquiinai copíma iquí, noa Diosenashamanbo. Jainšhon nonbi acá jahuéquibo copíribira noa Diosenashamanbo iti atipanyamaque. <sup>4</sup>Nonbi acá jahuéquinin noa Diosena imai iquenra, eacaya itibires icá iquí. Enra onanque, tsonbira ea jascara jahuéquibaon šhehuina yamaque. <sup>5</sup>Nocon tita meranoašh picota posaca neteya ea iquetianra, Diosena onanti inon išhon, nocon jaquina rebichi ea rešhtešhoncana iquí. Jascara icašhšha, ea iquí Israel joniribi. Ja jonibora Diosenbi catota icá iquí, jahuen jonibo inon išhon. Jaboribi iquí, judíobo aquin acanai. Ja Israel janeya jonira, moatian jaa iquí; ja icá iquí icha baqueya. Ja jahuen baqueboainoa huestíforatonin jane icá iquí, Benjamín. Ja Benjamíman chiníbaquebora ichabires caicana iquí. Ja rareboainoa huestíforara nocon papashoco icá iquí. Ja copí ríqui, earibi Benjamíman rarebo. Nocon anibora, judío jonibo icá iquí. Jainoašhšha jabaon joinribi, ja nocon anibo yoyo icá iquí. Jascara icašh eacaya iquí, quiquin judío joniconshamanbi. Matonbira onanque, ja fariseobaon acai jahuéqui. Jabaonra acai, aconquin Dios queenaires senenhašhonti shinanhanan, ja Diosen

Moisés menini esé senenhashontires shinanquin. Ja fariseobaonribira acanai, noa judíobaon ashéboribi senenhatires shinanquin. Earra fariseoribi icá iqui. Ea ja inontianra, jabaon acai quescáribiaquin, esébo senenhairibi ea icá iqui. <sup>6</sup>Enra bebonbireshora, Moisésen esébicho senenhataan, Diosen queena quescá ashonti shinanyares icá iqui. Jascara shinanyares ishón, Cristo chibanai jonibo meequin, en aconbiresquin jato onitsapimaa iqui; jato jascáaquin Dios raromati shinanquin. Earra jacátiai, jatíbi ja Moisésen esé meran yoiabo senenhati shinanyares ishón ja senenhai. Jascara icašhsha, nin huestíora Moisésen esébi en senenhayamaa yamaa iqui. Ea jascara iquetianra, tsonbi “ja eséra min senenhayamai,” aquin yoianan ea notsinti yamaa iqui. <sup>7</sup>Jascati jašhón, en shinana icá iqui, jascara jahuéquibo jaconhira ishón, ea Dios betan jaconbiresaquin jamai quescá. Icašhbi ramabiribi, moa Cristoqui nocótaan en onana iqui, Cristonbichores noa Dios betan jaconshamanhaquin jamai. Jascára onanšhón moa Cristo iconhaašh, jaqui coshišhonressa, moa apachoi jahuéquibo, en iconhaquin jenea iqui. <sup>8</sup>Jatíbi jahuéqui jan ea Dios betan jacon imai shinanquin en acátiaibora, rama moa nocona jahuemabi icašh, queras jahuequi potaa quescáres iqui. Jascara jahuéquibora en jenea iqui, nocon Ibo Jesús aconquin onantaan jaqui coshiašh jati jahuéqui, bebonbires jacon iquetian. Jascara jahuéqui shehuina, huetsa jacon jahuéquira nocona yamaque. <sup>9</sup>Jascara iquenra, moa Cristonares ishón en shinanai, Dios betan jaconbires iti. Moara enbi jahuéqui acá copí, Dios betan jacon iti en shinanyamai; nin esébo

senenhaašhbo itibi en shinanyamai. Jainoašh huetsa jahuéquibo acá copíbi, ea Dios betan jacon iti moa en shinanyamai. Jascáyamaquincayara, Cristo iconhaašh jaqui coshia ishónres, en shinanai jan imaares Dios betan jacon iti. Cristo noa copí jascatabo iconhaašh, jaqui coshia iquetianressa, ocha ayosma quescáaquin ointaan, Dios nobé jaconi jaai. <sup>10</sup>Ja Dios ati yoiabo senenhaašhsha, Cristo onitsapicaini mahuata iqui. Ja copíra, Diosen jahuen coshi shinaman ja jiriaribaa iqui. Jascáaquin jiríaa ishónra, jahuen joni noa imašhón, Criston jahuen coshi shinanya noa imati atipanque; ochabo aquí jenétaan Diosen yoinibo ašhóni noa janon ishón. Jascara iquenra, bebonbires Cristo onanborestinin ea queenai. Jatianra jahuen coshi bitaan, nocon shinanbi queenaibo aquin jeneašh, Diosen yoinibo senenhashonquin, jaconma jahuéquibo aquí jaí ea jenécati iqui. Jatianra, Criston aní quescaribiaquin moa Diosen yoinibo aquí jaašh, ea Cristo copíribi onitsapiti iqui, jainoašhshibi ea ja copíribi mahuáti iqui. <sup>11</sup>Earra jascati jatin queenai, ja jascati jiriti nete senenquetian, earibi Diosen jirianon icašh; jatian ea jascáa jatíbitian ea jabé jati iqui.

#### Pablo iní quescáshocoti

<sup>12</sup>Jascáaquinbo mato yoiashbira, “enribi jatíbi onanquin senenhaa icašh, Cristo quescá ishón jatíbitian en Diosen queena quescábore senenhashonai,” iquí ea iamai. Icašhbi Cristonressa, jahuen joni imaan quishpinmaa ishón, ea jascara iti imaa iqui. Ja copíra, jascara noa imati yoini quescá iti shinanya icašh, ea bebon onanborestinin queeni jenéyamai. <sup>13</sup>Mato ebé joi acaibó. “Enra moa

Criston queena quescatishaman, jati onanquin senenhaque,” aquinra en mato ayamai. Moatian ea jascara icátiaibo pecáoria išhonra, en moa jaaquin shinanyamai. Ja copíra, Diosen ea jascara imatiaquin shinanirescaya ea jaque. <sup>14</sup>Jascara shinanyares išhonra, en jatíbi jahuéqui acai; ja Cristoqui coshišhon, jahuen queena quescá ašhonaibo Diosen jato meniaiboribi biti shinanya išhon. Jascara noa menitaananra, noa jaíba jatíbítian jaconbires jamati iqui; Cristo noa copí jascáni iquetian.

<sup>15</sup>Jatíbi ja Cristoqui moa iconi jaqui coshiašh noa jaabaonra, moa non onanque jascátibo; ja copíra non jascáaquinres shinancanti iqui. Icašhbi jahuetianqui, huetsaquescáaquin maton shinanai, jatianra Diosen mato aquintiqui, huetsaquesca shinan maton binon išhon. <sup>16</sup>Ja non atires shinanai jahuéqui riqui, ja Diosen moa noa onanmaa jahuéquiibo quescáshamanres senenhašhoni jati jahuéqui.

<sup>17</sup>Ea icai quescatiribi jacanhue; ebé joi acaibó. Jatíríbi nobé joi acaiboribira, noa icai quescatiribi jacanque; jascácanai ointaan, matoribi jabo icai quescácanhue. <sup>18</sup>Ichara joi acaitonribi shinameetibi, noa icai quescati jayamacanai. Jascara joniboquiriaquinra, en ichabiresaquin moa mato yoia iqui. Jabo yoiquin moabi mato yoia išhonbira, rama jascara joniboquin masá shinani huinianabi, en mato jaquiribi yoiribiai. Ichara icanai, Cristo noa copí corosemašh mahuáni iconhaibo. Jascaranišhbira, ja Criston jascati jati yoiai quescati jayamacanai. Ja jonibo jascati jacana oinšhonra non onanque, jabo Cristoqui ramitaibo icašh, jahuen rahuíbo. <sup>19</sup>Jascara jonibaonra, Dios queenai ašhonyamaquin, jaton yora

queenai jahuéquiibores ati shinanai. Jascáquin acanai, potótires shinanquin. Rabinti jahuéquiibo aquí rabinyamai, janres rabícanai. Nato netemea jahuéquiaquinres shinani jacanque. Jascarabo icašhšha, moa castigametiresbo icašh, jatíbitian onitsapinošhicanai. <sup>20</sup>Icašhbi noabobiribira, jain Dios icáin jatíbitian itibobiribi iqui. Jascara icašhšha jain Dios icáinoašh, quishpinmamis non Ibo Jesucristo jotires non manacanai. <sup>21</sup>Jan jošhonra, nato non onitsapishoco yora, noa huetsaressibi imašhonnošhiqui, jahuen yorabi quescáribi icašh, ja non yora queyóyosma inon išhon. Ja mahuatašh jiria pecáora, jahuen yora quiquinbires jaconhira baneta iqui. Jahuen coshi shinamanra, jan ati iqui, non yora quiquinbires jacon imaquin. Ja jatíbibaon joni coshi išhonra, jahuen coshi shinaman amaa, jatíšhonbi jahuen joi nincáshoncanti iqui.

**Non Ibo betan jaconbires jaa icašh, noa jatíbitian raroires jati**

**4** <sup>1</sup>Jascara iquen, non Ibo betan jaconbires icašh, jaqui coshii jenéyamacanhue; nocon noi ebé joi acaibó. Ja aconbiresquin en noia mato ebé joi acaibora, mato oincasquin en shinanyorai. Matobora, ea matoiba caašh joi yoii teéta copí, non Ibo iconhataan jaqui coshiašh, jan yoiai quescábo ašhoni mato jaque. Mato jascataibo nincatašhšha, maton ea beneai; ja mato en yoia joibo yanca icáma iquetian onanašh. Jascara iquen, mato icai quescati jaí jenéyamacanhue, joi acaibó.

<sup>2</sup>Ramara, ja Evodia betan Síntique en yoiai: “Non Ibon joi abéconai icašh, ja shinanyabicho quescatašh jabéconcanhue,” aquin. <sup>3</sup>Miaribira en yoiai, ebé iconi teétai joní. Ja nobé joi



acai ainbo rabé, jato aquinhue. Jabora jaconbires joi yoi, ebébi onitsapiananbi teéta iqui; jainoašh Clemente betan, ja ebé teétai huetsabo betanribira, ja ainbo rabé teébecona iqui. Ja huetsa ebé teéta jonibaon janeribira, ja naicamea quiricanin moa Diosen jato huishašhona iqui. Ja quiricanin jaton jane huisháya joniboressa, jatíbitian jain Dios icáin janošhicanai.

<sup>4</sup>Rarocanhue, non Ibo betan moa jaconshamani jaa iquen, jan iboaabo icašh. Jahuequescabo iquenbi, jatíbitian rarorescanehue. Jascara iquenra, jaquiribi en mato yoiai, “raroescanehue,” aquin. <sup>5</sup>Ja maton manaiabaonra mato onancantiqui, mato jacon shinanya jonibo. Matora jascara icanti iqui, non Ibo moa jaquiribi joti ochóma iquetian.

<sup>6</sup>Jahuequescabaon mato masá shinanmacasabi, Dios yoicanhue mato masá shinanmayamanon išhon. Jainšhon Dios iráque aananbi, jan mato mašhcata jahuéquiobo mato meninon išhon, ja yocácanhue. <sup>7</sup>Jatianra moa mato Cristonabo iquetian, maton shinanbo Diosen mato benšhoashontiqui. Ja Diosenra, maton shinanbo mato coiranšhontiqui, mescó shinanquin maton masá shinannaquetian. Jatianra maton jointiabi maton shinan jaconshamanres iti iqui. Tsoa joninbira, Diosen acai quescáshamanhaquin non shinan meran, jaconshamanres noa imati atipanyamaque.

#### **Jacon jahuéquioboquinres shinani jati**

<sup>8</sup>Ramara nato quirica huishaquin senenhaquin, en mato yoiai, ebé joi acaibó: Jatíbi jacon jahuéquioboquinres shinani jacanhue. Jahuerato joiqui icon iqui, ja shinani jacanhue. Jahueratoqui jaaquin shinantishaman jisá iqui, jabo

shinancanhue. Jahuerato jahuéquiui, jascara iti quescábishaman iqui, jaaquin shinancanhue. Jahueratoboqui jan jonibo jacon shinanmai jahuéquiobo iqui, ja shinani jacanhue. Jahueratoboqui Diosen jonibaon jacon yoiai jahuéquiobo iqui, ja shinancanhue. Ja copí, jascara jacon jahuéquioboyabi ja rabiti jahuéquioboquinres shinani jaašh, jascatires jacanhue.

<sup>9</sup>Ja eomea maton onana quescatishaman jacanhue. Matonra nincata iqui, en mato joi yoia; jainšhonribi matonbi ea oina iqui, ja icon join yoiai quescatishaman ea jaabo. Jascara iquen, ja ea icai quescati jacanhue. Mato jascati jaquetianra, Diosbi mato betan išhon, mato jabé jaconbires imaanan, jaconbires shinanyaribi mato imati iqui.

#### **Filiposain icá joi acaibaon, Pablo coríqui tsinquianan bomani**

<sup>10</sup>Ea aquinti coríqui bemašhonra, jaquiribi maton ea oinmaque, aconquin maton ea shinanai. Ja copíra, iconbiresi raroi benequin, en mato copí non Ibo en rabiai. Basichaa bemaama iiquin, maton ea bemaquenbira en shinanyamaa iqui, moa mato eon shinanbenota. Jabé raanti yamapariquetian, maton ea bemayamaara en onana iqui.

<sup>11</sup>Jahuéquinin mašhcáquetian ea menicannon išhonra ayamai, en mato jascáaquin yoiquin. Enra moa onanque jascatašh jati. Jascara icašhšha nocona jaconbires iqui, icha jahuéquia jati o ichama jahuéquia jati inonbi. <sup>12</sup>Enra onana iqui, jahuéquiomanišhbi raroi jati. Jainšhonra en onanribia iqui, icha jahuéquiianišhšhibi jascati raroressibi jati. Jahuequescá inonbi raroi jatira en onana iqui; icha jahuéquiati icašh jascati jati, itan ja jahuéquiatioma icašhbi jascati jatibo en onana iqui.

Jainšhonribi en onana iqui, jahuéquia  
icašh jascati jati, jainoašh  
jahuebiomanišhbi jascati jatibo.

<sup>13</sup>Ibánon jahuequescabo inonbi; Criston  
jahuen coshi shinan menia išhonra, ea  
jan aquinares en jatíbi atipanque.

<sup>14</sup>Jascara iquenbi, ea onitsapitaitian  
aquinhanan, maton ea  
quiquinbiresaquin jaconhaa iqui.

<sup>15</sup>Jain Filiposainšhonra maton  
onanque, jaconbires joi yoiquin peoi caí,  
Macedonia maimeaşh ea caa iqui. Jatian  
ea caaitian, maton ea coríquinin aquina  
iqui; en mato Diosen joi yoiquetian.  
Huetsanconia joi acaibaonra, ea maton  
acá quescáayamaa iqui. Matonressa acá  
iqui, jascáaquin eaaquin shinanquin.

<sup>16</sup>Tesalónicainoašh ea jahuéquinin  
yoronaitianribi maton ea rabéaquin  
coríqui bomaa iqui. <sup>17</sup>Maton coríqui  
menia bitinbicho queenires, ea jascatai  
shinanyamacanhue. Ja ea queenaicaya  
riqui, iconi mato Cristoqui coshitaanan,  
bebonbires jaconi jaa iquetian,  
Diosenribi mato bebonbires  
jaconhaborestin. <sup>18</sup>Ramara moa ea  
jahuenbi yoronyamai, eara moa jan  
mašhcapachoai jahuéquia iqui, ja ea  
yoronai shehuinmatanbires maton ea  
bema a iquetian. Ja Epafrdito betan

maton ea bemaatonra, jan mašhcata  
jahuéquioboya ea imaque, jabira  
ichachaapari tešheque. Jascáaquin  
maton ea menia jahuéquia,  
Diosbishaman maton menia quescá  
ique. Ea Dios betan teétai iquetian,  
maton ea jascáara, Diosen oina jahuen  
queenshaman icá iqui. <sup>19</sup>Jascara iquen,  
matobo moa Cristona icašh, jabé  
jaconshamani jaabo iquenra, ja en  
teéšhonai nocon Diosen, jahuen  
jaconhira jahuéquiabo mato imatiqui,  
mato yoronaitian. Matora Diosen  
jascáati iqui, jares jatíbi jahuéquinin ibo  
išhon. <sup>20</sup>Jascara iquen, rama ja non  
Papa Dios jatíbitianbires,  
quiquinshamanhaquin rabinon acanhue.  
Jatíbitian jascaracaya ibánon.

#### Senentianbi jato saludanni

<sup>21</sup>Non Jesucriston janencora, jatíbi mato  
Diosen joniboqui en saludo bomai. Neno  
ebé icá Diosen joi acaibaonribira, mato  
saludo bomacanaí. <sup>22</sup>Jatíbi nato jeman icá  
Diosen jonibaonra, mato saludo bomai. Ja  
romanobaon apon šhobon icá  
teétaibaonribicayara, mato saludo  
bomacanaí. <sup>23</sup>Non Ibo Jesucriston, jatíbi  
matobo jacon shinanšhonbanon.

*Jascara ibánon, Pablo*

## COLOSENSES

### Colosas janeya jeman icá joi acaiboqui, Pablon quirica bomani

---

**Pablo betan Timoteon jato saludo bomani**

**1** <sup>1</sup>Moabi jascara Diosen shinana iquetianra, Jesucriston ea raana iqui, jahuen joi yoiti. Nobé joi acai Timoteo betanra, nato quirica en mato huishašhonai. <sup>2</sup>Nato quiricara, jain mato icá Colosas jemanco, non mato bomai. Matobora Diosen jonibo icašh, Cristo iconhaašh jaqui coshii jenéyamaibo iqui. Ja Cristonabo icašhšha, matobo non huetsabo iqui. Noara queenai, non Papa Diosen mato noianan mato jacon shinantinin; mescóbo shinanyamai mato jaconres jacannon išhon.

**Jascáaquin Pablon jatoqui oranni**

<sup>3</sup>Matoqui oranaitiibira, mato icaibo nincáshon, non jatfbitian Dios iráque aquin jeneyamai. Ja Diossa non Ibo Jesucriston Papa iqui. <sup>4-5</sup>Nonra nincáque, mato icon joi yoicana nincáshon, ja joi maton iconhaa. Nonra onanque, ja jacon joi non iconhaquetian, Criston noa quishpinmai. Nonra nincáribique, ja Criston mato quishpinmaa iquetian, Diosen mato raroshaman imaanan, jatfbitian ja icáinbi mato iquinti iquen, jascarabo maton iconhaaribi. Jainšhonribi non nincáque, jascáaquin aconquin Cristo iconhaa išhon,

ja jatíbi joi acaiboribi maton noiái. Mato jascataibo nincáshonra, matoqui oranaitiibi non Dios iráque acai. <sup>6</sup>Ja matoiba nocota joiribira, moa yoicana jatfbi joniboiba janbisai. Ja joi nincáshon iconhataanra, ichašhon jatón shinanbo huetsaressibiaašh, ja join yoiaí quescatires jacanque; ja matobo icá quescáshocoi. Matoboribi jascata iqui, ja joi nincáshon, mato aconquin Diosen matoaquin shinanaí maton onanontianbi. <sup>7</sup>Jascarara maton onana iqui, Epafrašin ja joi mato yoinontian. Ja Epafrašiqui nobé raenanai iquen, non quiquinaquin noia joni. Janra Criston teé ašhonai, non acai quescáribiaquin. Jascáaquinra, Criston ati yonoabo aquin, aconquin jan senenhašhonai. Jascara išhonra, matobo joi yoianan Criston teé jan ašhona iqui. <sup>8</sup>Matoibaqueašh jošhonra, noa jan queshanque, mato jascara icaibo. Jainšhon noa queshanribique, Diosen Ochaoma Shinaman aquina, maton jato jatíbibo noia. <sup>9</sup>Jascara mato nincatatianbira, non jatfbitian matoqui oranquin jeneyamai. Ja matoqui oranquinra, non nescáai: “Min queena quescá onancannon išhon, aconquin jato onanmahue. Min Ochaoma Shinan jato meran imataanribi, jato

onanmahue; icon shinanya icannon iŝhon.  
<sup>10</sup>Min jato jascáara, Cristonabo icašh,  
 jascati jati quescáshamani jacanti iqui; ja  
 queenai quescáres jatfbitian ašhoni.  
 Jascara jaconbores aquinra, jatfbi jacon  
 jahuéquiobores acanti iqui. Jainšhon mia  
 bebonbires onanhananbi, jascáaquin min  
 noa aquinaiboribi onancanti iqui. <sup>11</sup>Ja min  
 coshi shinanra, tson shinan betanbi  
 senenma iqui. Ja shinaman jato coshi  
 shinanya imahue. Jascáaquin coshi  
 shinanya min jato imaara, miqui coshii  
 jenéyamataan, jaconres shinani jacanti  
 iqui. Nin jaconmabo huinotibi, itan  
 huetsabaon jaconmaquinbo acanabi,  
 jaconres shinani jacanti iqui. Jatian  
 jascáaquin ramiacanabi, sínacántima iqui,  
 nin jato copítibobi shinancántima iqui;  
 jaconshaman shinani raroshamanres jaa  
 iŝhon. <sup>12</sup>Jainšhonra mia iráque acanti iqui  
 Papá, min jonibo jato imataan, ja noabo  
 jayá imanošhon min noa  
 benšhoashonayaribi, jabo min imati iquen;  
 jainšhon min jato mibébi jaquinti  
 iquetianribi. Ja jain mia icáin iqui,  
 quiquinbires jatfbi jacon, joébiestonin  
 tenaa quescá icašh,” aquinra non Dios acai  
 matoqui oranquin. <sup>13</sup>Noabora, yoshinbaon  
 coshin iboaabo icašh, mescó jaconma  
 jahuéquiobo aquí, yamé meran jacana  
 quescábo icana iqui. Jascara meranoara  
 Diosen noa picoa iqui; jahuen noi Baque  
 non Ibo inon iŝhon. <sup>14</sup>Ja jahuen Baque non  
 toan mahuáshon, non ochabo  
 soaquetianressa, ja jaconma jahuéquiainoa  
 Diosen noa quishpinmaa iqui; ja jaconma  
 jahuéquiobo moa non  
 shinanhuetsayamanon iŝhon.

“¿Tsoarin Cristo?” itan  
 “¿jahuequescaboqui jan acá iqui?”  
 iŝhon yoia

<sup>15</sup>Nonra Dios ointi atipanyamaque.  
 Jascara iŝhonbira, jahuen Baque Cristo  
 joá copíres non onanque,

jahuequescarin Dios iŝhon; ja jahuen  
 Baque jaquescaribi iquetian. Ja Cristora  
 moatianbi japaonique; Diosen jahuebi  
 joniaquin peoatianbi. Jascara  
 icašhšhiqui, ja Cristo jatfbi Diosen  
 joniaabo šhehuinabires. <sup>16</sup>Jatfbi  
 jahuéquiobo joniati shinana iŝhonra,  
 Diosen jahuen Baque amaa iqui; ja  
 shinana jatfbi jahuéquiobo  
 joniamapaquequin. Jascáaquin Diosenbi  
 amaara, ja naican icá jatfbi  
 jahuéquioboyabi, nato main icá jatfbi  
 jahuéquiobo Criston joniaa iqui.  
 Jainšhonribi joniaa iqui, ja non  
 oinaiboyabi non oinyosma jahuéquiobo.  
 Ja non oinyosmabobi joniaquinra,  
 anjiriboyabi jan jato iquina coshiboribi  
 acá iqui. Jainšhon jatfbi coshi  
 shinanyabo, itan quiquinbo, jatfbi jabo,  
 ja non oinyosmabo joniaa iqui. Jatfbi  
 jascarabora, Diosen amaa Criston joniaa  
 iqui; jahuenabibo inon iŝhon, itan jato  
 šhehuina aconquin onancannon  
 iŝhonribi. <sup>17</sup>Jatfbitian jaa icašhša,  
 jatfbi jahuéquiobo joniamatianbi, ja  
 Cristo moabi jaa icá iqui. Jan jatfbi  
 joniaa iŝhonra, janribi rama camanbi  
 jatfbi jahuéquiobo jamaboresai. <sup>18</sup>Ja  
 riqui non mapo quescá, jan noa  
 shinanmai icašh. Jatian noa jahuen joi  
 acaibobiribi iqui, jahuen yorabi quescá;  
 jan shinanšhona acaibo icašh. Janribira,  
 noa jahuen yora quescábo iquen, Dios  
 betan raenanmataanan noa jabé  
 jaconbires jamai. Japariribira,  
 mahuatašhbi jirini iqui; jatfbi  
 jahuéquiobo, itan jatfbiobo šhehuina  
 inošh. <sup>19</sup>Dios queena iquenra, jahuen  
 Baque Cristo, jahuen coshi shinanyaribi  
 iqui. Jascara icašhšha, jahuen Papa  
 quescáribi iqui. <sup>20</sup>Ja Dios  
 queenatonribira, Cristo copíres Dios  
 betan rahuicanana icátiibi, noa jaconi  
 jacanti atipanque. Cristonra jahuen jimi  
 yoyocoomaa iqui, corosemeašh

mahuáshon. Ja jascáni copíressa, jatíbí nato main icáboyabi ja naican icábo, Dios betan jaconbires icanti atipancanti iqui.

<sup>21</sup>Moatianra mato Diosen jonimabo icana iqui. Jainoašh maton jaconma jahuéquibo acai copí, maton shinan meran Diosen rahuíbo mato icana iqui. Jascara mato iquenbira, Cristo copíres mato Diosen jabébishaman raenanmai. <sup>22</sup>Janra mato jascámaa iqui, noa joni quescatašh nato main joašh, Cristo noa copí mahuáni iquetian. Cristora jascata iqui, mato Diosenashamanbi inon icašh. Jainoašh Diosen mato ja copí notsinti yamanon icašh, itan Dios bebon mato jahuetianbi ocha ayosma quescábo mato inon icašhšhibi, Cristo jascata iqui. <sup>23</sup>Mato jascara inon, jaqui coshii jenéyamacanhue. Jascáašhon Criston noa quishpinmai joi mato yoicanatianra, maton onana iqui, quishpinmašhon Diosen noa jascáati. Jascara iquen, mescóbo shinanyamaquin, pontéres shinantaanacaya, ja Diosen noa jascáanošhon yoiniton mato jatíbítian manati jenétima iqui. Ja joiribira, jatíbíaian icá mescó jonibo inonbi yoicanai. Enribira ja joiribi jato yoiai.

**Joi aquí tsinquitaibo teéshonai itiaquin, Diosenbi Pablo imani yoia**

<sup>24</sup>Ja mato Diosen joi aquí tsinquitaibo teéshonai išhonra, en rama masábires teneai. Jascáaquin masá teneibira, ea iconbiresi raroai. Jascáaquin masá tenequinra, ja Cristo copí maton masá tenetí quescáaquin en teneai; ja noabo Cristonabo icašh, huestíora yorabicho quescá išhon. <sup>25</sup>Jascara teé atira, Diosenbi ea imaa iqui. Jascara icašhšhiqui, ea joi aquí tsinquitaibo aquini teétai. Jascáaquinra en mato jacon imai; onantibiresaquin ja jatíbí Diosen joi mato onanmašhon. Ja joira,

matonabi iti Diosen mato onanmacasai iqui. <sup>26</sup>Ja joira, moatian Diosen jato onanmaamapari icá iqui. Jascáaquin quiquin basi ja joi jato onanmaama išhonbi, ramapari jahuen jonibo moa ja joi jato onanmaa iqui. <sup>27</sup>Jascáaquin ja joi jato onanmaira, Dios queena iqui, jatíbíainoa mescó jonibo jayá imati quiquinbires jacon jahuéqui jan benšhoaa, onancantin. Ja jahuéqui iqui, matobo judíomabo icašh jascáti jisámabo iquenbi, mato meranribi Cristo imataananres, jatíbí noayabi matobo ja icáinco jaconbires jatíbítian jabébi iquinti yoií icá.

<sup>28</sup>Ja Cristo yoií icá joira, jatíbí jonibo non jato yoianan onanmai. Jato jascáaquinra, non jato eseai, jainšhon non jato onanmai, ja jatíbí noa Criston onanmaa jahuéquibo. Nonra jato jascáai, Criston joni itaanan jaqui coshii jenéyamaquin, jahuen joi meran yoiai quescatishaman jati, aconquin jabaon onancannon išhon. <sup>29</sup>Ja copíra, jascara jahuéqui jato onanmai, nocon atipanain senen ea iconbiresi teétai; Cristonbi ea coshi shinanya imaboresai copí.

**2** <sup>1</sup>Ja copíra ja jatíribi en jishosma joi acaibobi en jatoyoraquin quiquinhaquin shinanai. Matoboribi, itan ja Laodicea jeman icá joi acaiboribira, en jascáribiaquin quiquinshamanhaquin shinanai; matoribi jishosma išhonbi. En atipana senenra en acai, jainšhonribi en matoqui oranai, mato aquinti shinanšhon. Jascara maton onantininra ea queenai. <sup>2</sup>Eara queenai, joi acaibo icašh matobo jaconres shinani jatin. Jainoašh ja joi acaibo betan noianani jašh, mato jaconanani jatinribira ea queenai. Jainoašhšhibira ea queenai, aconquin Cristo onantaanan, jatíbí jahuen icábo maton quiquinshamanhaquin nincáanan

onantinin. Jascáashompariessa, ja Cristo yoiquin moatianbi jato Diosen onanmayamani joi maton onanti iqui. <sup>3</sup>Ja Cristonbira, quiquinhaquin jatfbi jahuéquibo onanque. Jascara iñhonra noa jan onanmai, jatfbi ja Dios yoií ícá, non onanti joibo. <sup>4</sup>Maton onannon iñhonra, en mato jascáaquin yoiai, huetsabaon mato paranquin, jacon joibo yoiai quescáaquin joi yoiñhon iconhamataanan, mato mescóbo shinanmacanaquetian. <sup>5</sup>Eabi mato betan icañmabira, nocon shinanres mato betan iqui. Jascáaquin mato shinanira, ea maton raroai; pontéaquin shinantaanan, mato Cristoqui coshii jenéyamai nincatañh.

<sup>6</sup>Matonra Cristo iconhaquin biá iqui, maton Ibobi shinanhanan. Jascara iñhon, jahuen queena quescáres añhonti shinanyares icañh, Diosen jonibo iti quescatibi jacanhue. <sup>7</sup>Mato jascara inon, Cristoquibicho coshii jenéyamacanhue; huestfóra jihui jahuen taponbo chichóshaman boá icañh, coshishaman chancata quescati. Jascara inoñh, bebonbires jaqui coshicanhue; Epafrazen mato eseanan onanmayantana quescati. Jascatires jañhonra, jatfbitan Dios maton iráque ati iqui.

#### Jascáañhon noa Criston jamai

<sup>8</sup>Coiramecanhue, “ja jatíñhonbi onancanti quiquin jahuéquibora non onanque,” iquinbora jonibaon mato parancanaque. Ja jascataibora, janso joi mato iconhamacasires icanaí; Cristoquibicho coshii mato jenénon iñhon. Ja yoicanaí joibora, jaton requenbaon shinanñhon yoipaoni shinanñhon, itan jonibaon shinanaí quescáressibi shinanñhon, mato yoicanaí iqui. Jascara iñhonra, Cristonbi shinanmaa onantaanan mato

ayamacanaí, jascara joibo mato yoiquin. Jascara joibo yoicanatoninra, noa Dios betan jaconshaman jamati atipanyamaque. Jascara copí, Cristoquibichocaya iconi coshicanhue.

<sup>9</sup>Ja Cristora, joni quescá joá icañhbi, jahuen Papa Dios quescáribi coshi shinanya iqui, itan jan shinanaí quescáribiaquin shinanaí. Jascara icañhñha, jaribi iqui Dios. <sup>10</sup>Ja Cristonabo iñhonra, matoyabi noabaon, jan shinanaí quescáribiaquin shinanaí. Jascatira mato iconi Dios betan raenancanaí. Ja Cristo riqui, jatfbi nato neten joni coshi jiquiabo shehuinabires coshi shinanya. Jainñhonribi ja jahuen coshi shinaman shehuinque, ja coshi shinanya yoshinbobi, itan ja naicamea anjiribaon joni coshibobi. Jascara iquenra, ja Cristoquibicho coshitaanan, Dios betan raenani jaañh, huetsaquescatañh itinbo moa noa mañhcáyamaque. <sup>11</sup>Noa judfobora, Diosen jonibo onanti inon iñhon, non jaquina rebichi non jato ñhatemaabo iqui. Jascáaquinra, bemacayan non yorares noa acanaancana iqui. Icañhbi noabiribira, Cristoqui coshiaibo iñhon, non ja Cristo iconhaquetian, Diosen noa huestfóra jahuéquiribi acá iqui; jahuenabo noa onantibires inon iñhon. Ja Diosenra noa jascáa iqui, acanaí quescáaquin, bemacayan non yora ñhateanan acáma. Janra acá iqui, noa jahuenabo imaquin, jatfbi non ochabo soanaaññhon, jaconshamanhaquin noa jamaanan. Moatianbi noa nonbiñh jascáti atipanyamaa iquenbira, Diosenres noa jascáa iqui. <sup>12</sup>Criston janenco mato nashinontianra, maton jato onanmaa iqui, Diosenbi jahuen jonibo mato imaa, moa huetsaquescati jaa icañh mato jascataí. Ja nashimaquin jene chichó jiquimacana jiquiñhon, maton jato onanmaa iqui, ja moa maton

apachoi jaconma jahuéquibo ahuetsatima inon icašh, Cristo betanbi ja moatian maton jaconma shinanbo miinmeeta quescá. Jatian, ja jene chichoqueašh moa picóinacainquinbiribi, maton jato onanmaa iqui, jan yoiai quescábores maton ašhonnon išhon, Diosen mato Cristo betanbi jiríaa quescá. Diosenra mato jascáa iqui, ja Cristo mahuáquenbi jiriani coshi shinamanribi mato aquinti shinanšhon, ja iconhaašh mato jaqui coshiabo iquetian. <sup>13</sup>Moatianra mato icana iqui, Diosen joni mato Criston imaamapari icašh, jaconma shinanyabo. Jascara išhon, ochati jahuéquibores aquí jaabo icašh, mato icá iqui mahuata quescábo. Jascara icašh, mato Dios betan jacon jati atipanyamacana iqui. Jascarabo mato iquenbira, Cristoqui mato coshia iquetian, jatíbi maton ochabo, ramatian mato soanaana iqui. Jascáašhonressa, Criston joni mato imaanan, Diosen mato jabé jaconbires raenanmaa iqui; ja Cristo jabé icai quescáribiaquin. Matora jascáa iqui, jatíbi maton jaconma shinanbo mato jenemaanan. <sup>14</sup>Jan noa onanmaa senenhati esébo non ichabiresaquin senenhayamaa iquetianra, Diosen noa aconbiresquin castíganti icá iqui; jascáaquin senenhayamaabo ati esébo, jato huishamani quescáaquin. Noa jascáati iquenbira, non toan castígametaanan, corosemeašh Cristo mahuata iqui; ja jascata copí, non ochabo Diosen soanan icašh. Jascara icašh, ja non ocha acábo icá iqui, jainoa oinšhon noa castíganošhon, huestfóra quiricanin huishapaquecana quescá. Jascara iquenbira, Cristo non toan mahuáquetian, Diosen non ochabo soanaanšhon, moa ochaya quescáaquin noa shinanyamai. Jascara icašhšhiqui, ja non ocha acábo quiricanin

huishacana quescá, Diosen ja quirica moa huašhaa quescá; jatíbi non ochabo soataanan, moa jaquiriaquin shinanyamai icašh. <sup>15</sup>Ja jatíbi coshi yoshinbaon, itan jaton joni coshiboyašhonbi jabaon noa iboaa iitainbira, Cristonbiribi non toan corosen mahuášhonres, jabo jatoaresa iqui; moa noa iboahuetsayamanon išhon. Ja Cristonra jatoaresa iqui, jatíšhonbi jascara oinšhon onancannon išhon; jaton rahuíbo canantaanan presoášhon rabinmaquin, itan jato cananaton rabíquin, sontárobaon coshibaon jato jatíbibo oinmacatiai quescáribiaquin. Ja Cristonra jascáribiaquin jato oinmaa iqui, ja yoshinbo moa jatoaresa onancannon išhon. Jascara icašhšha, Cristobichores iqui jatíbibo šhehuina išhon, jan noa Dios betan jaconbires raenanmai. Ja copí, ja jaton shinamanbi shinantaanan, jonibaon mato ašheacanaibo jato senenhašhonyamacanhue.

**Jonibaon shinanai quescatires jati  
shinanyamataanan, Criston yoiai  
quescáres senenhaicaya jati**

<sup>16</sup>Jascáaquin moa mato Criston jaconbires Dios betan raenanmai iquetianra, tsonbi mato nescáaquin notsinti yamaque: —Matora Dios betan jaconbires raenanti atipanyamaque; ja mequéquin piamacanai, itan šheayamacanai jahuéquibo, mequéyamaquin maton jahuéquáresai copí. Jainšhonribi, jan tantiti netebi, bená ošhe racáquenbi, itan bená baritia picóquenbi, maton mequeyamai copíbora, mato Dios betan jaconbires raenanti atipanyamaque —aquinbo. Jascarabo senenhaašhšhes, Dios betan jacon iti shinanšhonra, tson mato jascáaquin notsinti yamaque. Jascara esébora, noa judíobaonares icá iqui; Cristo joámapari inontian non ja senenhati icáres.

<sup>17</sup>Ja esébora ota quescáres icá iqui; Criston jošhon jascarabo ati iquen noa jan shinanmaires icašh. Jascara icašhšha, basima non ja senenhaquin jeneti icá iqui. Icašhbi, rama iqui moa Cristo joá. Jascati moa jabi joá iquenra, ja senenhati yoicanai esébo moa non senenhati yamaque.

<sup>18</sup>Jascarabo senenhamacasquin mato notsinanabi, jaton joi nincáshonyamacanhue. Maton jato nincáshonquetianra, moabi mato jayá imanošhon shinana jahuéquiboya, mato Diosen imatima iqui. Jan mato notsinai jonibora, jatonbiniššhes iresbiresi quiquinmanin shinameecanai; jatonbi onanaton shinameetaanan iconbiresi rabitaibo icašh. Jabaonra anjiriboribi rabiai; jabo rabiti noa Criston yoianmabi. Jainoaššhibi icanai: “Anjiribaonra, namá quescá meranšhonbo, quiquinbires joibo noa onanmai,” iquíbo icanai; jascara jahuéquibocaya quiquinbires shinani.

<sup>19</sup>Jascatibo yoyo iquíbira, Cristoquibicho coshiimabi yancabires rabicaatires icanai; jabichorescaya jahuen joi non nincáshonti iquenbi. Ja Cristo riqui, jan noa jatfibi amaanan noa shinanmai icašh, non mapo quescá. Jatian noa jahuen joi acaibobiribi iqui, ja Criston yorabi quescábo. Ja Cristonra, noa coiranhanan noa jan mašcata jahuéquibo menišhon, Dios queenai quescáshaman noa bebonbires jamaboresai; ja nobé joi acaibo betan jaconshaman raenanmataanan. Noara jan jascáai, ja Diosen moabi noa jascara imanošhon shinanni quescáaquin. Janres noa jascáainbira, ja Cristoquibicho coshiiaquin jabaon shinanyamacanai.

<sup>20</sup>Moa mato Cristonabo išhonra, ja senenhati yoicanai ašhébo moa maton iconhatima iqui. Jascara moa Cristonabo mato icašhšhiqui, ja senenhati esébo, mahuášhon jonin moa cachiana quescá. Ja Cristo betanbi moa mato mahuata quescábo išhonra, ja

senenhati eséboquin moa maton shinantima iqui. Jascara icašh, ja jonibaon esesai quescá jato ašhonyamataan, jabo icai quescatiribi mato jacantima iqui. <sup>21</sup>Jishaman, huetsatianbo mato acanai nescáaquin: “Ja jahuéquibo meeyamacanhue,” aquin. Jatian jahuéquiati jahuéquibo yoiquin mato acanai: “Ja jahuéquibo tanayamabobicanhue,” aquin. Jainšhon huetsa jahuéquibires yoiquinribi mato acanai: “Ja jahuéquibo tii ayamacanhue,” aquin. Matora jascáacanai, jascarabo maton acátonin Dios bebon mato ochai shinanquin.

<sup>22</sup>Icašhbi, jascara jatfibi esébora, non acá basima queyotai jahuéquibores yoií icá iqui. Jascara išhonra, ja esébaon noa jatfibtian Dios betan jaconshaman imati atipanyamaque. Ja esébora, jaton shinamanbi jonibaon jato senenhamacasaires iqui. <sup>23</sup>Ja esébo senenhaira, quiquin onan quescábo icanai, onanmabo icašhbi. Jascara onanmabo išhonra, yancabires anjiribo rabicanai. Jainoašh yancabiressibi jato namanbiresshocotonin shinameecanai. Jainšhon jaton yorabi masá tenemacanai, jascara jahuéquibo piamaquin; jainšhon yancabiressibi isin tenecanai. Non jascarabo acátoninra, Diosen shinanaí quescáshamanhaquin non shinannon išhon, noa aquinyamai. Jascarabo non acátonincayara, nonbišh rabicaati shinaryares noa imai. Jascarabo aquinbira, jan queencanai jaonma jahuéquibo aquin jeneyamacanai; jainšhon jaton jaonma shinanboribi benšhoati atipanyamacanque. Jascara copí, jabaon mato esea jaton joi nincáshonyamacanhue.

**3** <sup>1</sup>Matobora Cristo mahuatašh jiriatian, jabébi jiriabo quescá icanai; ja moatian mato jacátiai quescati



jayamataan, Criston yoiai quescatires moa janošh. Jascara icašh, mato Criston ja quescáribi itiaquin mato imaitian, netetiibi mato jascara imatininres queeni jacanhue. Ja Cristora rama yacáque Diosen mecayao, jan acai quescáribiaquin jatfbibo jato iquinnon išhon, Diosenbi imaa icašh. <sup>2</sup>Jascara copí, raroshaman icasquin nato maimea jahuéquiboquin shinanyamacanhue. Raroshaman icasquincaya, ja mato jascara Criston imai quescati jatiaquinres quiquinaquin shinani jacanhue; jahuen queena quescáshamanres ašhoni mato janon. <sup>3</sup>Matobora Cristo betanbi mahuata quescábo iqui; ja moatian maton acátiai quescáaquin jaconma jahuéquibo moa ayamai icašh. Ja Criston mato jamaa quescátishaman jaaššha, jabé itan Dios betanribi mato raenancanai. Icašhbi, ja joi ayosmabaonra jascáshamanhaquin mato Criston jamaiyo ramapari oinshamanti atipanyamaque. <sup>4</sup>Ja Cristonra rama camanbi noa jamai, itan jatfbitian noa Dios betan jamanošhiqui. Ja Dios betan noa imanošhon noa boí, Cristo joquetiamparira noabo oinnošhicanai, ja Cristo quescáribii moa noa quiquinabo.

**Moatian jaconma acátiai quescati jayamataan, Criston noa jamai quescatires jaconi jati yoia**

<sup>5</sup>Ja Cristo betanbi mahuatabo quescá išhon, moatian maton acátiai jaconma jahuéquibo ayamacanhue. Moa jascarabo ayamaquin, jan mato queenai jahuéquibo, itan maton jaconma shinanbo quiquinaquin jenecanhue. Ja shinanbora, nato netemeabi iqui. Jascara copí, ja maton jaconma shinanbo queenai quescá ayamaquin, benbo išhon maton ahuinmabi teatiaquinres shinani jayamacanhue;

ainbo išhon maton benemabi teamatiaquin shinanyamacanhue. Nin tson oincastima huetsa quescá jaconma jahuéquibobi ayamacanhue. Jan mato cheata ipachoai jaconmaboribi aboreshhamaquin jenecanhue. Jaconma jahuéquibo atin queenyamacanhue. Jainoašh bebonyora, jahuéquibaon queenyorayamacanhue. Ja jahuéquibaon queenyorati riqui, nonbi aresequin diosašhon rabiti quescáribi; ja Dioscon shinanyamai nonbišshora shinameetaan, icha jahuéquibaon queenyorai icašh. <sup>6</sup>Ja Diosen yoiai quescá ašhonyamai jaabaonressa, jascara jahuéquibo acai. Jascara acaibora, iconbiresi sináshon jato castígantaanan, Diosen jato aconbiresquin masá tenemanošhiqui. <sup>7</sup>Matoboribira, Cristo iconhaamatian, jascara jaconma jahuéquiboribi aquíres, jacana icá iqui. <sup>8</sup>Jascarabo acátiquinbi, rama aconquin jaconma shinanbo jenecanhue. Jascati jašhon, huetsaboqui joi teneyamacanhue. Jaconmabiresaquin shinani, jatoqui sináyamacanhue. Huetsabo jaconmanin shinanyamacanhue. Huetsabo icháyamacanhue, nin jatoqui jaconmaibo shiroyamacanhue. Jaconma shirobo yoiamacanhue, itan huetsa quescá jaconma joiboribi yoiamacanhue. <sup>9</sup>Jainoašh huetsabo betan paranananyamacanhue. Ja moatian mato icátiai quescá joni iamaquin, ja maton acátiai jaconma jahuéquibo moa ahuetsayamacanhue. <sup>10</sup>Jascarabo ayamaquincaya, bená joni quescá icašh, bená jacon shinanyabo išhon, Diosen mato jascara imai quescati bebombires jaconi jatires shinancanhue. Mato jascati jaquetianra, jacon shinan menianan Diosenribi mato ja jisábi imaboresti iqui. Matora jascáati iqui, jabi quiquinaquin onanšhon,

jahuen queena quescá maton bebón ašhonboresnon išhon. <sup>11</sup>Jascarabo noa onanmaquinra, “jahuerato maimearin mia,” nin “jahue jonirin mia,” aquinbo noa Diosen yocáyamai. Jainšhon noa yocáyamaribiai, “quirica onanrin mia,” o “quirica onanmarin mia,” aquinbo noa ayamai. Nin noa yocáyamaribiai, “miaqui jato teémai iqui,” o “miaqui jato teéšhonai iqui,” aquinbo. Jara queenai, noaqui Cristonabo iqui, išhon onantininres; ja Cristo iconhaašh jaqui coshiabores jacon shinan menišhon, jato bená joni quescá imai icašh.

<sup>12</sup>Ja Diosenra mato noiique. Mato noiai išhonra, jahuenabo itiaquin mato catota iqui. Janbi mato jascáa, bená joni quescá icašh, jacon shinanires jacanhue. Jascati jašhon, huetsaboribi noibacanhue. Jatfbibo jaconhatires shinancanhue. Huetsabo šhehuina quiquiman shinameeyamacanhue. Jainšhon huetsabo jaconma shinanmanaquetian, maton shinana quescábichoyora jato amati shinanyamaquin, jaton shinana quescáboribi yoicascanaítian, jato nincášhonrescanhue. Jainšhon matoqui jaconma shinanšhon, jahuequescaquinbo mato acanabi, jato copítí shinanyamacanhue. <sup>13</sup>Jascáaquin jato copiamai, jaconmanin yoinmisshamacanhue. Jahuequescabo acana iquetian, janshoco jato yoinyamai, moa jascaraton shinanbenocanhue. Cristonribira, matonribi jaconmabo acá iquenbi, ja mato soanaanšhon, mato jahueayamaa iqui. Jascáribiaquincaya jan mato jaconmai jonibo, moa jato jahueayamataanan, ja mato acanaton shinanbenocanhue. <sup>14</sup>Jato jascáananbi, quiquini jatfbitian noianancanhue. Jascati noiananires jašhonra, jatiampari non jascábiresaquin shinanai.

Jascataššhessa, huetsabo betanbires noa jaconbiresi raenani jati iqui.

<sup>15</sup>Jatfibi matoboyabi noabora, Diosen joi acaibo icašh, huestfóra yorabicho quescá iqui. Diosenra noa jascara imaa iqui, non shinan meran, Criston noa jaconshaman shinanmanon išhon; jainšhon noa joi acaibo jaconshaman shinanyabires icannon išhonribi. Jascarabo shinancanhue, jatfbiaian mato icaincobo. Jainšhonribi Dios iráque acanhue, Criston mato jacon shinanmai copí.

<sup>16</sup>Ja Criston yoicatitai joibo jatfbitian shinanires jacanhue. Ja shinanires jaášh, ja join yoiai quescatiribi jacanhue. Jainšhonribi ja joi jato yoicanhue. Jascáaquin ja joi onantaanancaya, jascati icábo bebónbires onanshamannošh, huetsabo betanribi ja joi nincámananshamani aquinanancanhue. Jainoašh huetsabo betanribi eseanancanhue. Jainšhon maton shinan meran Dios iráque atin queenshamanhanabi, ja Diosqui behuacanhue. Rabicanhue, jan behuati mescó jahuéquibaon, itan ja matonbi picoa behuabaonribi rabiananbi behuacanhue. Behuacanhue, ja Diosen Ochaoma Shinaman mato imaa behuacan. <sup>17</sup>Jascara icašh, Criston jonibo išhon, jatfibi maton ácaincobo, itan jatfibi mato yoyo ícaincobo, ašhoncanhue jahuen joi nincášhonquin. Jascáaquin nincášhonquin, queenshamanhanan jahuen queena quescáres ašhoncanhue; jan mato aquinti iquetian iconhataan. Jascáananbi, ja non Papa Dios iráque acanhue, Cristo copíres jabé jaconi raenana išhon.

#### Joi acai išhon, huetsabo jascáati

<sup>18</sup>Ja beneya ainbobora en yoiai: Maton benen yoiai quescábocaya jacon

shinanyašhon ašhonrescanhue; maton jascáatinra non Ibo queenai. <sup>19</sup>Jainšhon, ja ahuinyabobiribira en acai: Aconquin maton ahuin jatfbitian noicanhue. Jascáaquin noišhon, jahuetianbi jaconmaquinbo ayamacanhue; nin jaqui itimaresshamacanhue. <sup>20</sup>Jatian, ja aniboya baquebobiribi en yoiai: Maton anibo noišhon, jatfbiain jahuequescaquinbo mato yonocanabo jaton joi nincáshonrescanhue. Maton jascáaitian oinaššha, non Ibon shinan raroshaman icai. <sup>21</sup>Ramara, ja baqueyabo en acai: Atimainshocobobi sináaresquin, maton baquebo sinámayamacanhue. Jascáananbi maton jato yonoara, queenshamanhanan mato ašhoncantima iqui; moa jaconmares shinanquin. <sup>22</sup>Ja huetsabo teéšhonaibora en rama yoiai: Jan mato teémai joni coshibo jaton joi nincáshoncanhue. Jahuequesca teébo ati mato yonoabo, jaconshaman shinanyašhonres, jato senenhašhoncanhue; maton queenama quescá teébaon mato yonocanabi. Jainoaš jabo raromati copíres, jaton jishnonres teéconai quescá iquin, jato paranyamacanhue. Jascáyamaicaya, pontéres shinanašh, jatfbitian jaconires teécanhue. Jan mato yonoaibaon mato oinyamaabi teérescanhue. Jascácanhue, jahuen joi nincáshonaibo icašh, mato jascátininra Dios queenai. <sup>23</sup>Jascara iquetian, jatfbi teé maton ácaincobo, jan mato teémai jonibichores ašhonai shinanyamaicaya ja non Ibo Jesucristobi ašhonai quescá quescá shinanbainhananres, jaconi teécanhue. Jascara shinantaanancaya, jahuequesca teébo maton acai inonbi, raroshaman shinanyašhonres acanhue. <sup>24</sup>Jascácanhue, maton jascáaquetian, ja non Ibo Jesucristonin jahuen jonibo jayá imati yoini, matoribi jayá imati

iquetian. Matobo jahuen jonibo iquenra, jabiribi iqui, icon maton joni coshi.

<sup>25</sup>Jascara išhonra, ja jan yoia quescábo senenhayamaquin, jaconma jahuéquibores acaibo, jaton jaconma acá copfbi, jascararessibi Diosen jato imati iqui. Huetsa quescá jonibires inonbira, jato Diosen jascáati iqui. Ja Diosenra, huetsabores jaconhataanan, jatfribibo jaconmati atipanyamaque.

**4** <sup>1</sup>Ramara, jan jato teémai jonibiribi en yoiai: Jan mato teéšhonaibo jato jaconhašhonres yonocanhue. Maton jato jascáatincayara, non Ibo queenai. Jainšhon jatfbinin jato senenbires jaconhacanhue. Maton joni coshibiribira naican jaque; jahuen joi matonribi nincáshonti, ja iqui non Ibo. Jascara onantaanan jato jaconhatires shinancanhue.

<sup>2</sup>Jainšhonra, jatfbibo inonbi en yoiai: Jatfbitian oranquin jeneyamacanhue.

Orani, jahuetianbi ošha quescá iamaquin, Dios iráque acanhue.

<sup>3</sup>Jainšhon noquiribi orancanhue; ja Cristoquiri icá joi en jato yoiaitian, moa nincátires jonibo inon išhon. Ja joira ichašhon onanyamacanque, jatonbishaman nincatama išhon. Ja joiribi en jato yoiaitianra, yatanšhon ea cárcel meran acana ea neno iqui.

<sup>4</sup>Jainšhonribi equi orancanhue, en joi yoiaitian, jascáshamani yoyo itibo ea Diosen shinanmanon išhon. Jascáaquin ea aquinara, ja yoiti quescáshamanhaquin yoianan, nincátishamanhaquin en jato joi yoiti iqui.

<sup>5</sup>Jainšhonribira en mato yoiai: Shinanya icašh jaconmai jayamataanan, joi acainišh jascatishaman jati quescatires jacanhue; joi ayosmabaon oincannonbi. Mato jaconmaibo jaa oinšhonra, joi ayosmabaon Diosen joi jaconmanin yoincantiqui. Jaconires

netetiibi jašhon, jascáašhon ja Criston joi jato onanmaan, jato queenmatiaquinrescaya shinani jacanhue. <sup>6</sup>Jascati joi ayosmabo betan jaašh, jato betan yoyo itincobo, jacanma joibaon yoyo iamacanhue; matonra jato jacanma shinanmanaque. Mato jaconires yoyo icaitianra, queenshamanhanan maton yoiai joibo nincáanti iqui. Jascati jaconires jaašhša, jahuequescabo mato yocácanquetian, jato jascáaquinbo yoiti shinanya mato icanti iqui.

#### Senentianbi jato yoia joibo

<sup>7-8</sup>Tíquicora en matoiba raanai, ja mato bomanošhon nato en huishai quiricaya. Jara nobé joi acairibi iqui. Quiquinbiresaquinra en ja noi que; ebe rabéšhon non Ibo Jesucriston teé ašhonai iquetian. Janra ea jaconhaquin aquina iqui, jascara teé atincobo. Jara en matoiba raanai, noa jascataibo mato jan qeshannon išhon. Janra mato, rebéstanquin yoiti iqui, jascara ea icaibo.

Jainoašh ja oinašh mato raronon išhon, itan Diosen join mato eseean shinanmaribanon išhonribira, en matoiba ja raanai. <sup>9</sup>Jainoašh ja Tíquico betanra, Onésimoribi caai. Jaribira non noi que, nobé joi acairibi icašh, ja non Ibo queenai quesca atiaquin shinani jaaribi iquetian. Ja riqi mato icá jemamea joniribi. Ja rabé cašhonra, mato yoicanti jaque, jatíbi noa jascara icaibo.

<sup>10</sup>Aristarcora ebetan neno cárcel meran iqui. Janra matoaquin shinanquin, mato saludo bomai. Ja Bernabécan huetsa Marcosninribira, matoaquin shinanquin, mato saludo bomai. Ja Marcos yoiquinra en moabi mato joi bomaa iqui; matoiba ja caquetian, jaconhašhon maton binon

išhon. <sup>11</sup>Jainoašh ja nobé joi acai Jesús janeya joninribira, mato saludo bomai; jaribi iqui, Justo aquin acanai. Ja Aristarco, Marcos jainoašh Jesús, jabo iqui judío jonibo. Jatí nocon caibo judíoboressiqui, ja Diosen joi jato onanmai ea neno teétaitian jan ea aquinaibo. Jascáaquin ea aquínquinra, ichabiresaquin jabaon ea benemašhon, jacan shinan bimacanque.

<sup>12</sup>Jainšhonribira, Epafrasen matoaquin shinanquin, mato saludo bomai; ja mato icá jemanconiaribi išhon. Jaribi iqui, Criston yonoabo aconquin senenhašhoni jaa. Aconbiresquin mato shinanquinra, jatíbitian jatsanyamaquin jan mato Dios yocášhonai; jahuen oran meran.

Matoquira oranai, Diosenbi jahuen coshi shinanya mato imanon išhon.

Jainšhon iconi Cristoqui coshitaanan, jatíbitian Dios queenai quescares ašhonti shinanires mato janon išhonribira, matoqui oranai.

<sup>13</sup>Enbishaman ja Epafrasen mato aconquin shinanaitian onanšhonra, en mato yoiai. Aconbiresquin mato shinanquinra, jan matoqui oranquin jeneyamai. Jainšhon, ja Laodicea betan Hierápolis janeya jeman icá joi acaiboquiribira, jan oranquin jeneyamai. <sup>14</sup>Jainšhon Lucasenribira, mato saludo bomai; ja iqui isinaibo raonai joni. Jaribira en quiquinhaquin noi que. Jainšhon Demasenribira, mato saludo bomai; matoaquin shinana išhon.

<sup>15</sup>Ja Laodicea jeman icá joi acaibo ea yoišhoncanhue, jatoaquinribi shinanquinra, en jabo saludo bomai. Jainšhon nobé joi acai Ninfas betan jahuen šhoboncošhon joi aquí tsinquitai nobé joi acai boribi, noa yoišhoncanhue; jatoaquin shinanquinra, non jaboribi saludo bomai. <sup>16</sup>Tsinquíanan, matompari nato quirica non mato

bomai yoyo aquin senenhašhon, ja  
 Laodiceainoa joi acaibo  
 bomashococanhue; abáannon  
 jabaonribi tsinquánan yoyo  
 ashocoquin. Huetsa quiricara ja  
 Laodiceainoa joi acaibobiribi en bomati  
 jaque. Ja quirica jatoiba nocóquetian,  
 yoyo aquin senenhašhon mato  
 bemashococana, matonribi yoyo  
 ashoconošhicanhue. <sup>17</sup>Jainšhon,  
 Arquípo noa nescáaquin yoišhoncanhue:  
 “Ja non Ibon mia menia teé,  
 jeneyamaquin senenhahue. Ja teéra mia

jahuena iquetian, non Ibon mia jayá  
 imaa iqui; min ja ašhonnon išhon,”  
 aquin noa ašhoncanhue.

<sup>18</sup>Ramara enbishaman, jahuetii  
 joishocores en mato huishašhonai.  
 Enribira mato saludo bomai; mato  
 shinanquin. Eara queenai, jatfbinin  
 mato Diosen jaconbires  
 shinanšhontin. Eara neno preso iqui;  
 jascara iquen, earibi  
 shinancanhue. Jascararessa en mato  
 yoiique; maton ja onannon išhon.

*Pablo*

# I TESALONICENSES

## Tesalóncainoa joi acaiboqui, peoquin Pablon quirica bomani

---

**Quirica bomaquin jabé  
icáboyašhonbi, Tesalóncainoa  
joi acaibo Pablon saludanni**

**1** <sup>1</sup>Nato quiricara en huishai, Silvano, Timoteo jatíshon, mato jatíbi ja Tesalóncain icá joi acaiboqui bomanošhon. Non Papa Diosenabo icašh, itan non Ibo Jesucristonabo icašhšha, mato jabo betan jaconshamanbires jacanque. Ja rabéribira non yoiai, jaconshamanhaquin matoaquin shinanhanan mato jaconhanon išhon. Jatian mato jascáara, jaconshaman mato jati iqui.

**Tesalóncainoa joi acaibo jaconi jacana  
iquen ointanhanan, huetsaboribi  
jascáshococanni**

<sup>2-3</sup>Oranquintiibi matoaquin shinanquinra, Cristoqui iconi coshiabo išhon, maton acaibo non shinanai. Non shinanribiai, aconquin non Ibo itan jonibo noia išhon, maton jato jaconhaibo. Jainšhonra non shinanribiai, mescó aticonmabo jaquenbi, non Ibo Jesucristo jaquiribi jotin manati mato jenéyamai. Jascara mato icaibo jatíbitian Dios bebonšhon shinanquinra, oranquintiibi mato jatíbibo copí non Dios iráque acai; jan

mato jaqui coshimaa icašh mato jascatai copí. <sup>4</sup>Diosenra mato noiique, nobé joi acaibó. Nonra onanque, jascáaquin mato noišhon, jahuen joni mato inon išhon janbi mato catota. <sup>5</sup>Shinancanhue, ja matoiba cašhon jascatašh quishpinti jacon joi non mato yoiaara, joishocores iamaa iqui. Ja joi icá iqui, quiquinbires coshia; Diosen Ochaoma Shinaman imaa icašh. Jascara išhon, ja Shinamanbi onanmaara, ja joi nincáshon iconyora onantaanan maton aconquin iconhaa iqui. Matonbira onanque, matoiba inontian matobi aconquin noiašh noa jascatabo.

<sup>6</sup>Jascáaquin non mato joi yoia nincáshon, raroshamanhananres maton iconhaa iqui; ja joi maton iconhaa pecáo, aconbiresquin mato masá tenemacana onitsapiti onanšhonbi. Matora jascati raroa iqui, Diosen Ochaoma Shinaman mato raro shinanya imaa icašh. Jascáaquin masá teneananbi raroira mato icá iqui ja non Ibo infribi mahuai, jainoašh noabo jascataribi mahuai mato icá iqui. <sup>7</sup>Mato jascatai nincatašhšha, ja Macedonia betan Acaya main icá jatíbi joi acaibo mato icai quescáshococana iqui. <sup>8</sup>Matoibaqueašh peocootašhšha, ja non Ibon joi jatíbiain

pešhtinque. Jascara icašhša, Macedonia betan Acaya mainbicho iamaque jascati mato Diosqui coshia nincacaati. Mato jascataibo moa nincacaata iquenra, non jato jascarabo queshanti moa mašcáyamaque. <sup>9</sup>Jascara išhonra, ja jonibaonbi yoiai noa matoiba merati cašhon, non mato Cristoquiri icá joi yoiuqetian ja iconhataan mato Cristoqui coshia iqui. Jascati jaqui coshišhon, jonibaon jatonbi diosaabo rabiquin moa maton jenea iqui; ja iconshaman, itan jatfibtian jaa Diosbichores iconhataan jahuen queena quescábores ašhonnošhon. Jascarabora mato yoicanai. <sup>10</sup>Jainšhon yoiribicanai, ja Diosen Baque Jesús naicameašh jaquiribi jotin mato iconbiresi manata. Ja Jesússa, mahuáquenbi Diosen jiríaa iqui. Janressa noa acái, castígamešhon non aconbiresquin masá teneti iquenbi, noa quishpinmaquin.

**Tesalónicain išhon Pablon jascara acábo**

**2** <sup>1</sup>Jascara iquen matonbi onanque, nobé joi acaibó; jascati matoiba caašh noa yanca meráresama. <sup>2</sup>Noa matoiba caamatian, Filiposainšhon noa acana iqui, noqui shiroanan jaconmašhon masábires noa tenemaquin. Noa jascáacanabo moa maton onanque. Noa jascáboacanabira, Diosqui chipotabo iquen, noa jan aquinares non mato jacon joi yoia iqui, jaconshaman shinanhananres; ja maton cafbobo iconbiresi noqui jaconmaati yoitimačanainbi. <sup>3</sup>Icašhbi jascáaquin mato esequinra, janso joi iconhataan non mato ayamaa iqui. Nin huetsaquesca jaconma shinanyašhonribi, nin mato paranti shinanyašhonribi non mato eseyamaa iqui. <sup>4</sup>Diosenbicayara moabi noa jacon shinana iqui. Jascáašhon, jahuen jacon

joi jato yoiai inon išhon, noa teé menia iqui. Noa jascáa išhonra, non mato joi yoia iqui. Jascáaquin mato joi yoiuquinra, jonibo benematires shinanyašhon non ayamaa iqui. Diosbichores benemati shinanšhoncayara non joi yoia iqui; non shinan reboyabi quiuinhaquin onana išhon, jascara non shinanaibo janres onanquetian. <sup>5</sup>Matonbira onanque, ja joi yoiuquin mato queonna išhon, jaconshaman queenti joibaonres non mato yoia. Nin ja joi yoia copíribi, mato parانبainhanan coríqui canancasquinressibi non mato yoia maton onanque. Jascara shinanyamaquin, jaconshaman shinanyašhonres non mato joi yoia, Diosenbi onanque. <sup>6</sup>Jahuetianbira, huetsa jonibaonbires, itan matonribi noa quiuquin jacon shinanšhon noa rabinon išhon, ayamaa iqui non mato joi yoiuquin. Noabocaya jahuen joi yoiti Cristonbi raana iquen, noa jato šhehuina quescáaquin shinanšhon, jahuequescabo noa menicantibires išhonbira, non mato jahue jahuéquiubi yocácashamaa iqui. <sup>7</sup>Mato jascáacashamaquinra, jaconshamanhašhonres non mato iquina iqui; jacon shinanya išhon, ainbaon jahuen baquebo jaconhaquin iquinhanan coiranai quescáaquinres. <sup>8</sup>Jascara išhonra, non mato quiuinhaquin noia iqui. Mato jascáaquin noišhon, non mato Diosen jacon joibicho yoia iqui. Mato joi yoiananbicaya, jahuequescabo mato acascanaitian, matobo amayamataan noabo maton toan acantininres noa queena iqui. <sup>9</sup>Matonbira onanque, ebé joi acaibó; ja matoibaqueašh iorai teéti, noa quiuquinbiresi pašhquinyonnon caman yamébobi teéta. Jan noa mašhcatabo binošh coríqui cananira,

noa jascati teéta iqui. Jascati quiquinbiresi teéananbi Diosen joi yoiquinbira, non mato jahuebi yocáshon bichinyamaa iqui. Nonbišhcayara noa teéta iqui; noa aquinti copíres teéquin, jaconmatani maton shinannaquetian.

<sup>10</sup>Mato joi acaibo šharan icaššha, jaconshamanres shinanhanan Dios queenai quescatires noa icá iqui; non jaconma acábo yamaquetian, tsonbi noa jan yointi yamanon icašh. Matonbi noa jascati jaabo oina išhonra, maton aconquin onanque noa jascara icábo. Diosenribira noa jascaracon icábo oina išhon, quiquinhaquin onanque; jatíbi noa jascatabo. <sup>11</sup>Jainšhonra maton onanribique, huestíora papan jahuen baquebo acái quescáaquin, jaconhašhonres iquinhanan mato huestíorabo non mato jacon shinan bimaa. Jainšhon, jascáaquin jaconhaquin iquinhananribi non mato shinan benemaaboribi, maton onanque. <sup>12</sup>Jainšhonribi non mato esea iqui, ja Diosen jonibo icašh, jascatishaman jatiquescatiribi mato janon išhon. Nonra mato jascáaquin esea iqui, jahuen jaconshaman netenco imanošhon, moatianbi noa Diosen shinanšhoniaian mato jabébi iti iquetian.

<sup>13</sup>Jascara iquenra, jatíbitian non Dios iráque aquin jeneyamai, jahuen joi non yoia nincátaanan, maton Dios iconhaa iquetian. Jatian ja joi non mato yoia nincáshon, jonibaon joi quescáaquinres maton shinanyamaa iqui. Jascara shinanyamaquincaya, Diosen joibi shinantaanan maton iconhaa iquetianra, non Dios iráque acái. Iconriqui, ja joi Diosen joibi. Jascara išhonra, ja joi maton iconhaatianbi, moa huetsaquescáaquin mato Diosen jamai.

<sup>14</sup>Ja Judea main icá joi acaibo, jaton caíbo judíobaonbi, joi acaibo iquen masábires tenemacana

quescáribiaquinra, matoboribi maton caíbobaonbiribi mato masá tenemashococana iqui; matonribi joi acaitian. <sup>15</sup>Ja judíobaonribira non Ibo Jesús ramatanishamanbi retencana iqui. Jainšhon ja jaton caíbobaonribira, Diosen Shinaman yoyo icaiboribi moatian jato retencana iqui. Jatian ramaribira, ja jonibaonribi noa jaconmaašhonbo omisquin noa masá tenemacana. Jascáquinra, jabaon Dios raroshaman imati atipanyamacanque. Jascatira jabo jatíbi joniboqui sinácanai. <sup>16</sup>Jascáquinra, ja judíoma joniboribi, Cristo iconhaašh quishpincannon išhon, non jato joi yoiaitian jabaonribi noa amacashamacana. Jascáquinra jaton ochabo, bebonbires caíaborescana. Jascácanaitianra, jato aconbiresquin masá tenemaanan moa jato Diosen castígantiresbo icana.

**Tesalónicainoa joi acaibo oincashorai jatoiba Pablo merácasni**

<sup>17</sup>Basimashocora, noa huetsancopari icašh matomaan icá iqui, nobé joi acaibó. Jascara išhon, jahuetio basichaashoco mato oinyamaquinbira, non mato aconbiresquin shinanquin jeneyamaa iqui. Jascáaquin mato oincashoraquinra, mato jaquiribi oini cati non shinana iqui.

<sup>18</sup>Noara jaquiribi matoiba quiquinbiresi cacasa iqui. Huetsatianbora, eabishaman ichabiresi matoiba cacasa iqui. Ea jascati cacasaitiibi, mescó aticonmabo ea Satanásen imaaqueshonresaitian chitetašh, noa cati atipanyamaa iqui. <sup>19</sup>Matoboribi Cristoqui coshii jenéyamatincayara noa manatai. Mato jascati jenéyamaitianra, noa raroshaman iti iqui. Jascati jenéyamaquinra, moa Cristo joquetian, maton noa aconbiresquin raromati iqui; ja Cristo iconhaa icašh, mato jaqui coshii jenéyamaa išhon. <sup>20</sup>Mato jascara iquenra, noa maton raroai, jainoašh noa



raronoshiqui, moa Cristo joquen. Jatian non esea mato jascata copíbiribira, noaribi rabicanai, jainšhon noa rabinošhicanai, Cristo joquenribi.

**3** <sup>1</sup>Jascáaquin mato oincashoraquin, moa teneti atipanyamašhonra, noabicho Atenasain banéšhon, <sup>2</sup>ja nobé joi acai Timoteo non matoiba raanti shinanque. Jara Dios teéšhonai icašh, jahuen yonoti iqui. Jaribira nobébi teétai, ja Cristoquiri icá jaconyora joi jato yoi. Jascara išhonra, mato esenan, jan mato jacon shinan bimati iqui; jahuequesabo huinotibi, bebonbires Cristoqui coshicaresi mato jenéyamanon išhon. <sup>3</sup>Ja copíra, non mato ja raanšhona iqui; ja jacon join queenyamaibaon jaconmašhon mato masá meemacana mescó shinanášh, mato Cristoqui coshii jenénaquetian, mato jan jacon shinan bimanon išhon. Moabira non Ibon noa yoia icá iqui, non jascáaquin masá tenecanti. Jascara iquenra, moa maton quiquinaquin onanque noa jascara huinótibo; janbi noa yoia iquen. <sup>4</sup>Matoiba išhonra, non mato yoiribia iqui, noa jatfbi jascáaquin masá tenemacantibo. Jatian jascáaquin non mato yoia quescábi, noa acana iqui; masábo meemašhon onitsapimaquin. Noa jascáacanabora, moa maton onanque; matoribi jascáacana išhon. <sup>5</sup>Jatian mato jain jascara icaibo onancashoraquin, moa teneti atipanyamašhon, en matoiba Timoteo raana iqui; jan noa jatfbitian jaconma amacasai yoshiman mato jaconmabo amaanan, Cristoqui coshimaquin mato jenémaa inaquetian nomestenesquin. Jatian mato yoshiman jascáa icašh iti iqui, yancabires mato joi yoi noa teéta. Matoqui iconi Cristoqui coshirespariai išhon onancasquinra, en matoiba ja Timoteo raana iqui.

<sup>6</sup>En jascáaquin raana iitira, jain mato icá Tesalónicainoašh, ja Timoteo joríbaa iqui. Jošhonra, mato jacon icábo

yoiquin noa nescáa iqui: “Jabora iconi Cristoqui coshii jenetamabo icanai. Jainšhon jatfíbibo jato noiquin jenecanamaribira icanai. Matoribi noišhonra, mato jatfbitian aconquin shinanacanai. Jascara išhonra, jabo maton oincashorai quescáribiaquin, matoribi jabaon oincashorai,” aquin noa yoia iqui. <sup>7</sup>Jascáaquin iconhaquin maton jeneama nincatašhša, noa iconbiresi beneque, nobé joi acaibó. Jahuéquininbo yoronibi, itan mescó masábo teneibira, noa iconbiresi raroque mato jascara nincatašh. <sup>8</sup>Jascati non Iboqui coshišhon jahuen queena quescáres ašhoni mato jaa nincášhonra, moa nomestenesshamaquin non jaconshamanres shinanai. Jascáaquin non shinanara icá iqui, jaconshaman bená shinan non biá quescá. <sup>9</sup>Mato jascatai copí, iconbiresi benequinra, jascáshamanhaquin non Dios iráque ati joibaon noa mašhcáyonresai. <sup>10</sup>Jainšhonra non jatfbitian jeneyamaquin yamébobí Dios yocatai, noonbishaman mato oini catin queenquin; jahuequescáašhon inonbires noa raannon išhonra, non ja yocatai. Non jascáaquin yocata, noa raana cašhonra, jan mato ašheti mašhcatabo non mato onanmati iqui. Jascáašhonra, non mato aquinti iqui, bebonbires mato Cristoqui coshicaresanabi, jahuen queena quescá maton ašhonnnon išhon.

<sup>11</sup>Jascara icašhša noa iconbiresi queenai, non Papa Dios betanbi non Ibo Jesucriston, mato oinhanan matoiba merati canon išhon noa aquintinin.

<sup>12</sup>Jainoašhša noa queenribiai, ja mato betan joi acaibo betan, jainoašh huetsabo betanbires inonbi, bebonbires mato noianancaresnon išhon, non Ibonbi mato aquintinin. Ja non Ibon mato jascáara, non mato noia quescáribiaquin, matonribi huetsabo

aconbiresquin noiti iqui. <sup>13</sup>Noara queenribiai, ja non Ibonribi maton shinan coshi imašhontin. Mato jascáašhonara, jahuequescabo huinotibi mato jaqui coshii jenétima iqui. Jatianra non Ibo Jesús jahuen joniboyabi joai neten, tsonbi mato rabinhati yama iti iqui; ja non Papa Diosen oina mato jacon iquen. Jascarabo mato itincayara noa queenai.

**Diosen noaquin jacon  
shinannon icašh jascati jati**

**4** <sup>1</sup>Jainšhonra non mato yoiribiai, nobé joi acaibó; ja non yoia quescá maton noa senenhašhonnon išhon. Non mato onanmaa iqui, matoaquin Diosen jacon shinannon icašh, mato jascati jatiquiriaquinbo. Jatian jascáaquin non yoia noa nincášhonašh, mato jascati jaque. Ramara ja Cristonbi noa jascáati yoia quescáaquin, non mato nescáaquin eseai: Ja mato jascati jaai quescati jaí jenéyamaataan, bebonbirescaya ja non mato onanmaa quescati jati shinancanhue.

<sup>2</sup>Moara maton onanque, ja non Ibo Jesusen jascáati yoia non mato onanmaa joibo. <sup>3</sup>Diossa queenai, mato jahuenabo išhon, ja queenyamai jahuéquibo ayamataan jahuen queena quescábore maton ašhontinin. Jascara iquenra, jonin jahuen ahuinmabi teatima iqui. Nin ainbaonbi jahuen benemabi teamatima iqui. <sup>4</sup>Jascara copíra, huestforabo jaton ahuinnya iti iqui, ja betanbiribi jaconi jaašh, Dios queenai quescati janošh; jainoašh jonibo bebonribi jaconbires janošhšhibi. <sup>5</sup>Jascara iquen, Dios onanmabaon acai quescáašhon ainbo bícasi iamacanhue. Jabaonra, jascara non Dios ašhontinin queenai onanyamaque. Jascara Dios ašhonti onanyamašhonra, jaton yora iconbiresi

queenaitian ja tantimati shinanyašhonres ainbo bícanai. <sup>6</sup>Jascara iquen, huetsa jonin ahuin bichinmisshamacanhue; nin paranbainhanan jaton ahuin teanaanquin jato yosmaayamacanhue. Moara non mato yoia iqui, jascara ocha acaibo, non Ibon jato aconbiresquin masá tenemaquin castiganti. Jascarabora non mato moabi yoia iqui, maton onannon išhon. <sup>7</sup>Jascara jaconmabo aquí ochai noa janon išhonra, jahuen joni itiaquin noa Diosen catotama iqui. Janra noa catota iqui, jahuen joni icašh, jaconshamani jašhon, jahuen queena quescáres non ašhonnon išhon. <sup>8</sup>Icašhbi, ja nato esé jahuemabi quescáaquin shinantaanan senenhayamaibora, noqui yoitimatašhbi Diosquiribicaya yoitimaacanai. Ja Diosenra, jahuen Ochaoma Shinanya mato imaa iqui, ja Diosen yoiabo senenhati mato jan aquinnon išhon.

<sup>9</sup>Jascatašh mato betan joi acaibo betan noianantiquiri non mato huishašhontinra mato mašhcáyamaque; jascatašh noianani jati, moa mato Diosenbi onanmaa icašh. <sup>10</sup>Jascara icašhšha, ja Macedonia mainconia joi acaibo betan mato jascati noianani jaque. Mato jascara iquenbira, non mato huishašhonresai, nobé joi acaibó. Ja mato icai bebonbirescaya noiananborescane. <sup>11</sup>Jascara icašh, huetsa quescá jahuéqui atincobo niacaayamataan mescó shinanyamai, jaconhaquin shinanirescaya jacanhue. Jan janošhon maton acai teébiribicaya aquíres jacanhue; huetsabaon ašhontininres manáyamaquin. Matonbinišh jascati teéti mato jahuenbi yoronyamaitian, huetsabaon mato aquintinin mašhcáyamanon išhonribira, non moa mato yoia iqui. <sup>12</sup>Nonra mato jascara yoia iqui; mato jascati jaai

oinšhon, joi ayosmabaon matoaquin jacon shinanhanan, mato joi nincášhoncannon išhon. Jainoašh jascati teéti, mato jahuenbi yoronyamaitian, huetsabaon aquintinin mato mašhcáyamanon išhonribi, non mato yoia iqui.

**Non Ibo Jesús jaquiribi  
joaitian jascara itibo**

<sup>13</sup>Ja Diosen joi ayosmabaonra acai, jaton rarebobo mahuáquetian, bebonyora masábires shinanquin, moa jahuetianbi jaquiribi oinhuetsatima shinanquin. Jascarara shinancanai, jancaya noa jabé imati iquenbi Cristoqui coshiamacanai copí. Jabaon acai quescáquin, mahuácanquen maton bebonyora masá shinannaquetianra, non mato onanmacasai, ja mahuatabo jascataiquiriaquin; nobé joi acaibó.

<sup>14</sup>Nonra iconhai, ja Jesús mahuatašhbi jiria. Ja non iconhai quescáribiaquinra, ja Cristo jaquiribi joai neten, ja iconhaašh mahuatabo jirimataanan, ja Cristo betanbi jato Diosen imatiribi non iconhai.

<sup>15</sup>Jascara iquenra, ja non Ibonbi noa onanmaa joiboribi non mato nescarabo onanmai: Ja Cristo joai netenbi mahuatamapari icašh jaresparia joi acaibora, ja joi acá mahuánibo potabaini, jatopari non Ibo betan nocoanantima iqui. <sup>16</sup>Jatian joti Diosen yoiatianbira, non Iboi naicameašh jonóshiqui, jahuen jonibo tsinquímati coshi shinanya. Joašhšha, naicoimanbi inóshiqui. Ja joquenra, jahuen jonibo quenacaanošhiqui. Jato jascáquin quenatitianra, anjiribaon coshin jato quenanošhiqui; Diosen jahuen trompeta šhoon amaa, šhoon ašhon. Jascáquin šhoon aquetianra, ja Cristo iconhaašh mahuatabopari jirinošhicanai. <sup>17</sup>Moa jabo jiriquetiamparira, ja joi acai

mahuatamaboyabi ja mahuá jiriabo, jaticášhbi senenbires non Ibo bochiquiabi nocoi, noa bocanti iqui. Jascatašhšha, ja non Ibo betanbi noa jatíbitian janóšhicanai. <sup>18</sup>Jascara iquetian, nato joibo huetsaboribi shinanmašhon, jato jacon shinan bimacanhue; moa masábo shinanyamacannon.

**5** <sup>1</sup>Icašhbi, jatianshaman jascara itibora non mato huishašhonyamai, nobé joi acaibó; jatianshaman jascara itibo non onanyamacana copí. <sup>2</sup>Matonra moa quiquinaquin onanque, nobé joi acaibó; ja Cristo jotiaquin tsonbi shinanamapari iquenbi, non Ibo ratéresi joti; ja huestíora yometso, yamé yometsoi joai quescati. <sup>3</sup>Moa ja joti nete ochóma iquenbi icanti iqui, ja Cristoqui coshiamai nescati: “Jatíbira jaconbires iqui. Jahue jaconmabira moa noa iamai,” iquí icanti iqui. Jascarabo shinancanainbira, tson shinanamainbi ratéresi nete nocóti jaque, ja non Ibo betan iti atipanyamaabo icašh, jabo castígamecanti nete. Ja nete nocóquetianra, tsoabi jabáticonma iti iqui. Jascara icašhšha iti iqui, huestíora ainbo jahuen baquenti nete nocóquetian, huinóayamaquin baquen chešhai quescá. Jascáribiira, ja Diosen castígana jonibo, jahuequescatašhbi jabáti atipancantima iqui; moa jaton castígameti nete nocóquetian. <sup>4</sup>Jascara jonibora, jascánošhicanai, Cristoqui coshiamai copí, ocha aquin jeneyamai jaabo icašh; jainoašh ja Cristo joti nete onanyamaašh jan manatamabo icašhšhibi. Jascara icašhšhiqui jabo, yamé meran jaabo quescá. Icašhbi matobiribira, jabo icai quescati yamé meran jaamabo iqui; nocon noi ebé joi acaibó. Jascara icašhšha, ja nete ratéresi nocóquenbi mato ratécantima iqui; yometso joni non shinanamainbi

yometsoi jošhon, noa rateai quescá iquenbi. <sup>5</sup>Jatíbi matoyabi noabora, Cristoqui coshiašh jaabo icašh, ochatiaquinbichoyora shinani noa jayamacanque. Jascara icašhšha, ja ochayabo icai quescáma icašh noa yamé meran jaamabo icanai. Jaconi jaabo icašh, itan ja Cristo joti neten manatabo icašhšhiqui, noa joé meran jaa quescábo. <sup>6</sup>Jascara iquen, ja huetsabo icai quescati ošhaa quescá iamanon acanhue. Jabaon acai, Diosaquin shinanyamai copí, ja Diosquiriti icá jahuéquibo jahuemabiaquin shinanquin. Jascara icašhšha, moa Cristo joquetian jabé boti jisámabo icanai; benšhocaatamabo icašh. Jatian noabobiribira, moa ošhá besoa quescábo icanti iqui; non Ibon joti neteaquin shinanaibo icašh. Jascati jašhonra, mescó shinanyamaquin non Ibo queenai quescáres ašhoni noa jati iqui. <sup>7</sup>Ja ošhaibora yaméres ošhai. Jatian ja paenaibobiribira, yaméressibi paencanai. <sup>8</sup>Icašhbi noa joi acaibobiribira, ja yamé meran niaibo icai quescati noa itima iqui. Noabora Cristoqui coshiabo icašh, neten jaa quescábo icanai. Jascara išhonra, mescó shinanyamaquin non pontéres shinanti iqui. Jascáašhpariessa, jahuen rahuican anaquetian sontáro benšhocaatai quescati, noaribi benšhocaati iqui; moa ja queetia quescá iquen, jacanma shinanbaon noaarešhon noa ochamanaquetian. Jahuen rahuíbaon jaarešhon jacanmanaquetian, sontáronin acai jahuen yami šhopanameti sahuequin; jainšhon jahuen mapo jan panati acai, yami maiti sahuequin. Ja sontáro jascatai quescáribiira, noabiribi Cristoqui coshiti iqui; jan noa pananon icašh. Jascati Cristoqui coshišhonra, non jato huetsaboribi noiti iqui. Jainšhon noa

castíganyamaquin quishpinmašhon, noa jabébi jatíbitian jacanbiresaquin jamati aconquin onantaanan, noa jascara imatininrescaya noa manati jati iqui. <sup>9</sup>Jascati castígametaanan, non masá tenenon išhonra, Diosen shinanama iqui. Janra shinana iqui, non Ibo Jesucristo non iconhaquetiancaya noa quishpinmati. <sup>10</sup>Ja Jesucristora, non ocha copí castígamešhon, non masá teneti iquenbi, noa quishpinmanošh mahuata iqui; noa jascáa, jabébi jatíbitian noa jaí canon icašh. Noara jascati jabébi jati iqui, noa mahuatamapari iquenbi ja joquetian, iamaašh moa noa mahuata pecáobi joquenbira, noa jatíbitian jabé jati iqui. <sup>11</sup>Jascara iquen, ja mato betan joi acaibo betan, shinan benemanani jacanhue; jainoašh jacanshaman shinanyanišh eseanani jacanhue, ja moabi mato jascata quescati.

#### Joi acaibo Pablon eseni

<sup>12</sup>Jainšhonra non mato yoiribiai, nobé joi acaibó: Ja non Ibo teéšhoni matoiba teétaibaon joi nincášhoncanhue. Jabaonra mato iquinai, jainšhon mato eseai; joi iconhaquin jeneyamataanan, bebonbires non Iboqui mato coshinon išhon. Jascara iquen, jabo mato šhehuina maton joni coshi quescáaquin jaton joi nincášhoncanhue. <sup>13</sup>Mato aqinti copíbo, jabo iconbiresi teécanaitianboribicaya, aconquin jato noišhon, maton quiquin joni coshi quescáaquin shinancanhue. Jainoašh jacanmananyamai jaašh, jatíbibito betan jaconašhšhes jacanhue.

<sup>14</sup>Jainšhonra, mato esequin non mato nescara yoiai, nobé joi acaibó: Ja chiquish icašh teéyamai cahuan cahuanresaibo, eseanan notsincanhue; teécannon išhon. Jainšhon, joi acai copí jahuequescabo huinoti moa raquéšhon

ja joi jenecasaiboribi, eseanan jato jacón shinan bimacanhue; jeneti shinanyamacannon išhon. Jainšhonribi aquincanhue, ja Cristoqui quiquini coshiamá copí jaton shinan coshimashoco icašh, jacónma jahuéqui atincobo niacaati jisábo. Matón jascáquin eseabi, ishtonbires matón joi nincáshonyamaitian, timenbires jatoqui sinášhon, jatoqui joi teneyamacanhue.

<sup>15</sup>Jainoašh coiramecanhue, mato betan joi acaibaon inonbi mato jacónmaara matón jato copinaque. Jato copiamaquincaya, ja mato betan icábo, itan jatíbibocaya jacónhatires shinancanhue.

<sup>16</sup>Jahuequescabo huinotibi, itan mato jahuequescabo acanabi, jatíbitian benerescanehue. <sup>17</sup>Jatíbitiancaya oranquin jeneyamacanhue. <sup>18</sup>Jainšhon jahuequescabo huinóquinbi, beneshamanhananres Dios iráque acanhue, Cristonabo išhon. Non jascáatincayara Dios queenai.

<sup>19</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinaman tsaia išhon, huestíora joi acaiton, ja Diosen Ochaoma Shinaman amaa jahuéquibo acaitian oinšhon, onancošhonmabi amacashamaquin, matón shinamanbi jascarabo bechiteyamaquin jato oinrescanehue. <sup>20</sup>Jainšhon Diosen Shinaman amaa joibo yoicanaitian, ja joibo matónbi ireasa joi quescáquin shinantaanan, nincácashamai iamacanhue. <sup>21</sup>Icašhbi jahuequesca icanaincobo timenbires niacaayamaquin oimparicanehue; Diosen Ochaoma Shinaman imaama itítianbetin išhon. Jatian ja jascácanaibo, Diosen

Shinaman imaa icašh jacón iquetian onanšhonra, jascara jahuéqui matón jenetima iqui. <sup>22</sup>Jatian jahuequesca jacónmabo iquetian onantaanan, moa jascara jahuéquiain niacaayamacanhue.

<sup>23</sup>Jascara copíra, en Dios yoiai nescáquin: “Miinra noa jacónshaman jamati onanque. Jascara išhon, miinbi jato jacónbires imahue. Jato jascáashon, ochayabo icanainbi jato benšhoahue jaton shinanyabi jaton caya; jainšhon jaton yoraribi. Min jato jascáara, non Ibo Jesucristo joquetian, tsonbi jato jacónmanin yointima iqui,” aquinbo en Dios yoiai. <sup>24</sup>Ja Diosenra, jahuen baquebi itiaquin mato imaabo iqui. Jascara išhonra, ja en mato oribo yoia quescá mato imati iqui.

#### **Quirica huishaquin senenhaquin jato saludanni**

<sup>25</sup>Jainšhonra non mato yoiribiai, nobé joi acaibó, “noqui orancanhue,” aquin.

<sup>26</sup>Ja jatíbi mato betan joi acaibo noa saludanšhoncanehue. Jainoašh, ja noa jascatibiribi ašhea quescati, ja joi acaibo betan betsó iananancanhue; noianani jaabo icašh, jacón shinanires mato jaa onancannon icašh.

<sup>27</sup>Tsinquítianšhon nato quirica yoyo ašhon, jatíbi joi acaibo matón jato nincámanon išhonra, non mato yoiai. Jascara en mato yoia ea senenhashoncanehue; matón jascáatin non Ibo queenainra, en mato jascái.

<sup>28</sup>Jainoašh ja non Ibo Jesucristonbi, mato jeneyamaquin jacón shinanšhonbanon. Ibánon jascara.

*Jatřressiqui, Pablo*

## II TESALONICENSES

### Tesalónicainoa joi acaiboqui, jahuen rabé itin Pablon quirica bomani

---

**Quirica jatoqui huishaanan, jabé  
icáboyašhonbi Pablon joi acaibo  
saludanni**

**1** <sup>1</sup>Nato quiricara en jaquiribi huishai, Silvano jainoašh Timoteo, jatíshon mato jatfbi ja Tesalónicain icá joi acaiboqui bomanošhon. Non Papa Diosenabo icašh, itan non Ibo Jesucristonabo icaššha, mato jabo betan jaconshamanbires jacanque. <sup>2</sup>Ja rabéra non yoiái, jaconshamanhaquin matoaquin shinanhanan, mato jaconhanon išhon. Jatian mato jascáara, jaconshamanbires mato jati iqui.

**Cristo jaquiribi joquetian, jahuen joi  
nincáshoncashamaibo Diosen castíganti**

<sup>3</sup>Mato copíra, non jatfbitian Dios iráque acai; nobé joi acaibó. Matobora Cristoqui coshii beboncaresai. Jainoaššha, huetsabo betan noianani jenéyamairibi mato beboncaresai. Mato jascáconaitianra, mato copí acontibi non jatfbitian Dios iráque acai. <sup>4</sup>Matobo jascataitianra, noa iconbiresi benecanai. Jascáquinra, ja huetsanconia joi acaibo betan tsinquíšhonbo mato yoiquin non jato acai, nescáaquin: “Jabora, joi acai iquetian meešhon, jaconma masábiresbo

tenemacanai. Jascáacanabi tenešhonra, Dios iconhaquin jeneyamacanai,” aquinbo non jato acai; mato jascaracon iquetian. <sup>5</sup>Jatfbitian ponté shinanyares Dios išhonra, ja Cristo iconhaa išhon jahuen joi nincáshonaibo jaconhati neten, ja Diosen anóšhiqui ja jahuen joi nincáshoncashamaabo jato castíganquin. Jato jascáati netenra, matobobiribi jahueyamaquin Diosen mato nescáanošhiqui: “Jain ea icáincoribi jatfbitian icanhue,” aquin. Jascarara maton onanti iqui, mato aconbiresquin masá tenemacanabi, jatfbitian jabé inošh Cristoqui coshii jenéyamašhon.

<sup>6</sup>Jascara ponté shinanya išhonra, moabi Diosen shinana iqui, jan mato jaconmašhon masá tenemaabobiribi jato masá tenemashocotaanan, <sup>7</sup>matobobiribi, moa jahuetianbi masá tenemahuetsatima. Matoyabi noabo jascáara, jaconshamanbires non Ibo Jesús betanbi noa inóšhicanai; moa jaquiribi ja joquetiampari. Jara jonóšhiqui, jahuen coshi shinanya anjiribo betanbi. Jabora, chíí tiritai quescá meranbires benóšhicanai. <sup>8</sup>Jascarara non Ibo jonóšhiqui, ja Diosen queenyamaquin onancashamaibo castígani. Jainoašh ja non Ibo Jesucristo

yoi icá jacón joi nincácashamaiboribi castígánira jonóshiqui. <sup>9</sup>Jascáaquin castígánshonra, aconbiresquin jato jatfbítian masá tenemanošhiqui. Jato jascáashonra, ja non Ibon jahuen jonibo quishpinmataanan, jahuen coshi shinamanbi jato iquínainco jato imayamanošhiqui; moa jahuequescatašhbi jain Dios icáinco icantimaaquin. <sup>10</sup>Moa jaquiribi jošhomparira, ja non Ibon jato jascáaquin castíganti iqui. Jara jonóshiqui jahuen jonibo išhon, non ja rabinon icašh. Jascara iquenra, jatfbi ja iconhaašh jaqui coshiabaon, ja non Ibo oinašh ratéshon rabinošhicanai; ja quiquin iquetian. Matonribira oinošhiqui, ja non mato yoia jacón joi iconhaabo išhon.

<sup>11</sup>Jascara copíra, non matoqui jatfbítian oranai. Matoqui oranquinra, non nescáaquin Dios yoiai: “Miinbira jato catota iqui, jacón icantiaquin. Jascara copí, jascara acantinin mia queenai quescáaquin min jato aquinti iqui. Jascara išhon, jacón icascanaitian, ja min coshi shinaman n, ja non Ibo oinašh ratéshon rabinošhicanai; ja quií teécanaítian jato imahue, ja min coshi shinaman; jan queenquin acanai jacón jahuéquibo acannon išhon,” aquinbo non acai. <sup>12</sup>Mato Criston imaa jascataítian oinšhonra, ja non Ibo Jesús quiquiman rabicanti iqui. Jainšhon matoribi rabicanti iqui, jan imaa mato jascataítian oinšhon. Matora jascáacanti iqui, non Dios betan non Ibo Jesucriston mato jacón shinanšhona icašh, jabaon imaa mato jascataítian.

**Cristo joti yoia, jainoašh ja joámatianbi jascara itibo**

**2** <sup>1-2</sup>Jainšhonra non mato rama yoiribiai, nobé joi iconhaibó: Non Ibo Jesucristo jaquiribi jošhonra, noa tsinquinošhiqui, noa jabébi inon išhon. Icašhbi ja joámatianbira, mato nescáaquinbo yoicanti iqui: “Moara jahuen

joti nete senenque,” aquin. Jahuequesca išhonra, jaton shinamanbi mato jascáacanti iqui; “Diosen Shinaman imaara en mato yoiai,” iquí išhonbo. Imašhon, enbi yoia quescáaquin yoišhon, nocon join paranquinbo mato acanti iqui, jascáaquin. Jahuequesca išhon, non mato bomaa quescáaquinbo jatonbi quirica huishašhonboribira, mato jascáacanti iqui. Mato jascáboacanabi jato iconhayamanošhicanhue. Nin jascara nincatašh ratéshon, mescóbo shinanyamanošhicanhue.

Jascáyamaquincaya, pontéres shinanšhon, moa coshi shinan biašh, mato jahuenbi ratétima iqui. <sup>3</sup>Nin jahuequescáashonbi, itan nin tsoa jonibi jascáaquinbo paranmayamacanhue. Ja non Ibo joámatianbicayara, icha jonibopari Diosqui yoitmataanan moa jaqui coshii jenécanti jaque. Jascácanaitianra, huestfóra joni picóti iqui. Ja jonira, quiquinbires ochaya icašh, itan Diosen rahuí icašh, ja Diosqui jaconmataanan iconbiresi jaqui yoitimanošhiqui. Ja joni chíican ehua meran potanošhonra, moatianbi Diosen shinana iqui. <sup>4</sup>Ja joni joáshšha, jatfbi ja Diosaquin acanai boqui yoitimanošhiqui. Jainoašh jatfbi rabicanai jahuéquiboquiribi yoitimanošhiqui; jan rabicashamaquin, jascara jahuéquiboquin jahuebi onancashamai copí. Jatian jascara jahuéquibo šhehuinatónribi rabinošhiqui. Jascatašhšha, Dios rabiti šhobonco jiquinošhiqui. Jain jiquiašhšha, “ea ríqui Dios,” iquí inóshiqui. Jascaraboparira iti jaque, ja non Ibo joámatianbi.

<sup>5</sup>éMatonqui shinanyamai, ja matoiba inontian en mato jascaraboquin yoiantana joibo? <sup>6</sup>Jascáaquin moa non yoia išhonra, moa maton onanque, tson chiteaqui jascarabo imenyamaparíai išhon. Icašhbi, jascara iti Diosen shinanni nete senenquetianra, moa jascarabo onantibiresi picónošhiqui. <sup>7</sup>Ramatian

icašhbira, jonéshocopari jaconma jahuéqui bo aquí Diosqui yoitima canai. Jascácanainbira, jan jascara chiteaton chiteapari icašh, jascarabo ishtonbires onantii imenyamai. <sup>8</sup>Icašhbi, jan jascarabo chiteai moa yamaa pecáoparira, ja jaconma shinanya Diosen rahuí picónošhiqui. Jahuen rahuí icašhša, ja joni Diosqui iconbiresi yoitimanošhiqui. Jascáquenbira, ja jaconma shinanyabo castígani jošhon, jahuen coshi shinamanbi non Ibo Jesusen, moa jahuequesabi atimaaquin moa jaaresšhon jahuen coshi bichinnošhiqui; jahuen quešhacan šhooñ acatoninres. Jascáašhonra, castígantaanan jatíbitian aconbiresquin masá tenemanošhiqui. <sup>9</sup>Jatian moa ja yoitima joni joquetianra, Satanásen jahuen coshi shinan menianan aquinti iqui; ja jahuen coshi shinaman amaa, shinamanres jahuéqui bo aquetian oinšhon, iconhacannon išhon. Jato paranquinra, ratéti bo itan onsá jahuéqui bo jato oinmanošhiqui. <sup>10</sup>Mescó jaconma jahuéqui bo ašhonbora, jato parannošhiqui, ja jatíbitian jabé masábires tenetiain boti jonibo. Jatora jascáanošhiqui, ja icon joi iconhayamataanan quishpintinin queenyamaabo. <sup>11</sup>Jascarabo icanaitianra, Diosenbi jaton shinan onantimaantiqui; jatian jascáabo išhon parancanabo iconharescannon išhon. <sup>12</sup>Diosenra jato jascáati iqui, jato castígantaanan jahuetianbi jato jabé imayamanošhon. Jabo iqui, ja Diosen icon joi nincáshonbi iconhacashamataanan, queenshamanhanan aquin, jaconma jahuéqui bores acátiabo.

#### Quishpinmanošhon Diosen catotabo

<sup>13</sup>Jascara iquenbira, noonbiribi jeneyamaquin mato copí Dios iráque ati iqui, nobé joi acaibó; non Ibon noiabo mato iquetian. Nete peocootamatianbira, nescáaquin Diosen

matoaquin shinana iqui: “Enra jato binóšhiqui, jato quishpinmanošhon. Jatianra nocon icon joi iconhanošhicanai. Jascácanquetianra, nocon Shinaman jaton ochabo soataanan, nocon jonibo en jato imanošhiqui,” išhon Diosen moabi shinana icá iqui. <sup>14</sup>Mato jascáaquin quishpinmati shinanošhonra, ja Criston noa jascáašhon quishpinmai joi mato yoiti noa imaa iqui. Jascarainšhonra mato janbi catota iqui. Ja joi iconhaašh quishpimeetabo icašh, Cristo betanbi ja jaconyora jatince mato inon išhonra, mato jascáa iqui.

<sup>15</sup>Jascara iquen, mescóbo shinanyamaquin, ja non quešhacanbi, itan quirica meran huishašhonbo non mato onanmaa quescá aquin jeneyamataanan shinanbenoyamacanhue; nobé joi acaibó. <sup>16</sup>Jacon shinanya išhonra, non Papa Diosen noaaquin jacon shinanošhon noa noiai. Jascáašhonra, jaconshaman shinanya noa jatíbitian imai; jahuequesá mescó jaconmabo huinóquinbi, non masá shinanyamanon išhon. Jascarainšhonra non onanque, jan noa jascara ašhonnošhon yoiniton noa yancabires manáyamacanai. Jascara iquenra, ja non Papa Dios betan non Ibo Jesucristo non mato yoishonai, <sup>17</sup>jabaon mato jacon shinan bimaan, mato coshi shinanribi meninon išhon. Jatian jabaon mato jascáa, jacon jahuéqui bo maton ati iqui, jainoašh jacon joibaonribi mato yoyo iti iqui.

#### Noqui orancanhue

**3** <sup>1</sup>Jayá senentiainbira non mato nescara yoiai; nobé joi acaibó: Noquiribi orancanhue, ja non Ibon jacon joi ishtontani jatíbiain yoicaanon išhon. Jatian ja joi nincáshon, matompari acá quescáribiaquin,



huetsabaonribi queenshamanquin ja joi bicannon išhonboribi orancanhue.

<sup>2</sup>Jascáaquin non jacon joi yoiaitianra, jatfšhonbishaman iconhayamacanai. Jascarabaonra, noqui jaconma shinanšhon noa jaconmacasai. Jascarabo copíribi, noqui orancanhue; jabaon noa jaconmacasaitian, non Ibon noa jato amayamanon išhon. <sup>3</sup>Icašhbi ja non Ibonra, ponté shinanya išhon mato jeneyamaquin, bebonbires coshi shinan mato bimai. Jainšhonra mato coiranai, jaconmamistires shinanya yoshiman mato anaquetian. <sup>4</sup>Ja non Iboqui coshia išhonra non onanque, jascara non ati yoia quescábo maton acai; jainšhon maton jeneyamaquin ramacaya atiboribi non onanque. <sup>5</sup>Jascara onanšhonra, ja non Ibo non nescáai: “Jato aquinhanan ponté jato shinanmahue; jabo Diosen noia quescáribiaquin, huetsaboribi jabaon noinon išhon. Jatianra, jeneyamaquin Diosen queena quescáres acanti iqui; ja mia masá tenemacanabi Diosen queena quescáressibi minribi ašhonni quescáribiaquin,” aquinbo non Ibo non acai.

**Ja jahuéquiattia inošh,  
jaticášhbi noa teécanti**

<sup>6</sup>Non Ibo Jesucriston coshi shinanya išhonra, non mato eseai; nobé joi acaibó. Joi acai icašhbi, jaconma jahuéqui aquí jaabo betan raenanyamacanhue. Jaráque jahuetii, nobé joi acaiboribi icašhbi, teétinin chiquish cahuan cahuanresaibo. Jabora, ja non onanmaa quescati jayamacanque. Jatfbi jascarabo betan raenanyamacanhue. <sup>7</sup>Matonra moa onanque, mato jascatai oinašh, huetsaboribi ishocannon icašh jascati mato jatibo; matoiba caašh noa jascataibo matonbi noa oina išhon. Noa matoiba inontianra, noa quiquini teéta

iqui. Jascara icašhšha, teéyamaibi chiquishires noa yanca cahuan cahuanresshamaa iqui. <sup>8</sup>Nin yancabiressibira, non mato piti pianaanymaa iqui. Jascáyamaicaya, yamébobí noa quiquinbiresi coshi teéta iqui; pašhquinyonnon caman. Jascati teétašhšha, non jahuéquiatin noa maroa iqui; noa jahuéquiமானošh matobicho teéti mato itimaresnaquetian. <sup>9</sup>Matocaya non jahuéquiati yocáresti iquenbira, non jascáacashamaquin mato ayamaa iqui. Jascáyamaicaya, non jahuéquiati maronošh, nonbišh noa teéta iqui; noa jascatabo oinašh, matobo noa mahuai jascáshoconon icašh. <sup>10</sup>Jain mato betan išhon, non mato nescáaquin yoia iqui: “Jahueratoboqui teécashamai, jabaonra pitimaribi iqui,” aquin non mato yoia iqui. <sup>11</sup>Jascara iquenbi ronqui, matoiba icá jatíríbiboqui teécashamai cahuan cahuanresaibo jaque. Jascati teéyamaquinbiqui huetsabo jato jahuéquibo yocárescanai. <sup>12</sup>Ja non Ibon noa jascáati yoia išhonra, ja teécashamaibo non nescáaquin eseai: “Jaconašhšhes teécanhue. Teéyamaí cahuan cahuanresshamacanhue. Jascati teéšhon maton coríqui biátoninbiribi, maton jahuéquianon,” aquin non acai.

<sup>13</sup>Jaconhamisi jatsanyamacanhue; nobé joi acaibó. <sup>14</sup>Jahueratoboqui nato quirica meran non yoia joibo nincácashamai, jabora maton onantiati iqui. Jascáašhšha moa mato jabé raenantima iqui; ibánon rabini icašh. <sup>15</sup>Jascati jabé raenanyamaquinbi, maton rahú acai quescáaquin jaquí joi teneyamacanhue. Jascáyamaquincaya, maton huetsabi maton acai quescáaquin, jaconshamanhaquinres esecanhue.

**Quirica huishaquin  
senenhanošhon jato saludanni**

<sup>16</sup>Ja jaconbires jamamis non Ibonra, noa jaconbiresaquin jamai. Jascara

iquenra en jabishaman yoiai, jatíbitian  
itan jahuequescabo inonbi,  
jaconbiresaquin shinanmataanan, mato  
jaconshamanbiresaquin jamanon išhon.  
Jainšhon janbishamanribi mato  
jaquinnon išhonra, en ja yoiai.

<sup>17</sup>Enbishamanra rama mato saludo  
bomai, jayá senentianbi nocon

mequemanbi nato quirica huishaanan.  
Nescáaquin jato quirica bomaitibira,  
jayá senentianbi enbi quirica huishai;  
en bomaa onanti inon išhon. <sup>18</sup>Jainoašh  
ja non Ibo Jesucristonbi mato  
jeneyamaquin jacon shinanshonbanon.  
Ibánon jascara.

*Jatíressiqui, Pablo*

# I TIMOTEO

## Peoquin Pablon Timoteoqui quirica bomani

---

### Timoteoqui Pablon quirica huishani

**1** <sup>1</sup>Ea riqui Jesucriston jahuen joi yoiti raana. Moa noa chiícan ehua meran potacaatires iquenbira, Diosen noa quishpinmai. Jesucristo joti iquetianra, noa jaon manácanai. Diosen moatianbi jascara shinana iquetianra, Jesucriston jahuen joi yoiai iti ea imaa iqui. <sup>2</sup>Nato quiricara en miqui bomai, Timoteó. Mia riqui nocon quiquin baquebi quescá, en Cristo iconhamaa mia jaqui coshia icaśh. Eara queenai, non Papa Dios betan non Ibo Jesucristonin mia noianan shinanborestinin. Jainoaśhśha ea queenribiai, mescó shinanyamai mia jaconires janon išhon noibataan mia jan onísatin.

### Diosen joi quescámaquin jato aśheaibaon parannaquetian coirameti

<sup>3</sup>Macedonia main caquin, en mia yoiantana quescá, Efesoainbipari banéhue. Jain išhon, ja en jato onanmaa joi quescámaquin jato aśheacanaítian, jato amayamahue. <sup>4</sup>Jainśhon jato yoihue, ja tson rebestima joi jaton requen papashocobo ipaoni moa yoiquin jenecannon. Jascara joibaonra, Diosqui coshimayamaśhon jahuen

queena quescá ati noa senenhamayamai.

<sup>5</sup>Enra mia jascáaquin eseai, ja joi acaibo non onanmai joibocaya, jascataśh noiananaśh jati joibores non yoiai iquetian. Jacoňshaman shinanyaniśh noa noianancanti iqui, Dios shinanhanan; non ochabo moa jan noa soaśhona iquetian. Moa noa jascáa icaśhśha, mescóbo shinanyamataan, non Iboquibicho iconi coshiaśh, noa noianancanti iqui. <sup>6</sup>Jascara iquenbira, ja jatíribi aśheamisbo moa jascaraton shinanbenotaanan, join ianananrescanai. Jainśhon iresabires joiboribi jato yoicanai; ja joibaon noa Diosqui coshítiaquin noa aquinyamainbi. <sup>7</sup>Jato jascáaira, Diosen esé jato onanmaishamanbo itinres queencanai. Jascara išhonbira, jabaon yoiai joibobi jatonbi nincáyamacanai. Jainśhon jato aśheaquinbi, nin jabaonbi onanyamaque ja yoicanai esébo.

<sup>8</sup>Nonra onanque, ja Diosen eséra jacon icai, non jascáatin Dios queenai quescáshamanhaquin non aśhona. <sup>9</sup>Nonra onanti jaque, nescara: Ja Diosen eséra, ponté shinanya išhon, Diosen queena quescá acaibo jaconmati icáma iqui. Ja eséra icá iqui, jaconma shinanya icaśh yoitimaibo aśhona.

Jainoašh joi senenhašhonmismabaona; Diosaquin shinanhomabaona; ochayabaona; jacon shinanhomabaona; Diosqui shiroquin jaaquin shinanyamaibaona; jaton papabi itan jaton titabi reteaibaona; joni reteaibaona; <sup>10</sup>jaton ahuinmabi teaibaona; jaton benemabi teamaibaona; jabé benbobi acaibaona, itan jabé benbobi amaibaona; jonin yometsoaibaona; jansobaona; paranmisbaona; jainoašh jansoi yoyo icašhbi, “Diosenbira onanque en mato paranyamai,” iquí icaibaona; jainoašh ja jatíbi jacon joiboqui yoitimatai jonibaona icá iqui ja esé. <sup>11</sup>Jascara joira Diosen jato onanmai, jascatašh quishpinti jaconbires joi meranšhon. Quiquinshaman jacon shinanya išhonra, Diosenbi ea imaa iqui; jascáaquin ja jacon joi yoiai ea iti.

**Janres noibašhon onísataanan, jacon imaa copí Pablon Dios iráque aní**

<sup>12</sup>Ichabiressa non Ibo Jesucristo en iráque acai, en jenetima shinanšhon jahuen jacon joi yoiai iti ea teé menia iquetian, jainšhon ja teé ati jahuen coshi shinan ea menia iquetianribi en iráque acai. <sup>13</sup>Ja Jesucristonra ea jascara teé menia iqui, jaqui shiroi ea jaconmaibo yoyo icátiaianbi. Jainšhon jahuen joniboribi jaconmayonšhon, bebonbires en jato masá tenemacatiainbi. Cristo onanyamašhon iconhayamaquin en jascáa iqui. En jascáa iquenbira, ea noibataanan onísashon ea Diosen biá iqui. <sup>14</sup>Jacon shinanya išhonra, non Ibon ea quiquinbiresaquin noibaa iqui. Jascáashon ea onanmaa iqui, jascatašh jaqui coshiti. Jainšhon jan acá quescáribiaquin huetsabo noiti ea onanmaa iqui.

<sup>15</sup>Nato jascara joira jansoma iqui. Jascara copí, jatíshonbi ja iconhacanti

iqui; ja joi iqui nescara: “Jesucristora nato neten joá iqui, ochaya jonibo quishpinmai,” iquí icá joi. Icašhbi eacayara jatíbi jonibo šhehuinbainbires ochaya icá iqui. <sup>16</sup>Ea jascara ochaya iquenbira, Criston ea noibašhon onísaa iqui. Ea jascáashonra shinana iqui: “Nato joni, ochaa iquenbira, jahueayamašhon jahuen ochabo en soašhonai. En ja jascáaquetian onanšhon, ja quescá ochayaboribi, ea iconhataanan queyóyosma jati neteya icannon išhon,” išhon Criston shinana iqui. <sup>17</sup>Jascara iquetianra, ja non Ibo Dios quiquin shinanhanan non rabiti iqui. Jara jahuetianbi queyóyosma icašh, jatíbitian jaque. Jara jahuetianbi mahuáyosmaribi iqui, nin jishtimaribi iqui. Ja riqui jabicho Dios, itan jatíbi onan. Ibánon jascara.

<sup>18</sup>Mia riqui nocon baquebi quescá, Timoteó. Jascara iquenra, eseanan en mia shinanmai, ja jascara min atibo yoi, Diosen shinaman imaa, joi acaibaon yoicatitai joi. Jascara copí, huestíora sontáronin jahuen joni coshin yonoo, jaconshamanhaquin senenhašhonai quescáribiaquin, miinribi ja min ati jahuéquibiribi jaconshamanhašhon senenhahue; ja iqui, Diosen joi quescámaaquin jato ašheacanaitian jato amatima. Jascara anošh, Cristoquipari coshii jenéyamahue. Jainšhon jacon jahuéquibores aquin jenéyamahue; jaconma ašhonra min masá shinannaque. <sup>19</sup>Jatíribibaonra, ja acanai jahuéquibo jaton shinan meran jaconma onanšhonbi, jenecashamaquin aborescana iqui. Jascara aquin jeneyamaa copíra, jatíribibo moa Cristoqui coshii jenécana iqui.

<sup>20</sup>Jishaman, Himeneo betan Alejandro icá iqui jascati. Jainoašh huetsaboribi íríbaa iqui jascati. Jascatira Diosqui

jaconmai yoyo icašhbo, jaconmaiboribi shirocana iqui. Jahuétianbi Dios yoi jascátima onancannon išhonra, ja rabé joni en moa Satanás menia iqui; abánon jan jato masá tenemaquin išhon.

**Jascáašhon oranti betan  
behuatiainoašh ainbobo jascáti**

**2** <sup>1</sup>Requemparira en mia nescara yoiái: Ichabiresaquinra jatíbi joniboqui non oranti iqui. Diossa non jato yocáshonti iqui, non oración meran, noibašhon jato onísanon išhon. Jainšhon non iráque ati iqui, ja non yocatabo noa senenhashonti aconquin onanšhon. <sup>2</sup>Jainšhon jatíbi apoboqui, itan jatíbi joni coshi jiquiaboqui non oranti iqui. Nonra jascáti iqui, tsonbipari noa jaconmašhon masá tenemayamanon išhon. Jatiampari aconquin Diosaquin shinani noa jati iqui. Jainšhon non icábo oinšhonribi, jonibaon noa joi nincáshoncanti iqui. <sup>3</sup>Noa jascataitian ointaananra, jacon shinanašh Dios noon beneai. Ja Dios iqui, non ochanconia jan noa quishpinmai. <sup>4</sup>Ja Diossa queenai jatíbi jonibo quishpina itin. Jainoašh jascati quishpintaan icon joi onancantiribi ja queenai. <sup>5</sup>Jaráque huestíorabicho Dios. Jaríbaraque huestíorabicho jan noa Dios betan jacon raenanmai; ja joni iqui, Jesucristo. <sup>6</sup>Ja Jesucristora, jascáacannon joá iquen, retencana mahuata iqui, jatíbi jonibo quishpinmati copí. Jascara joira moatian jonibaon onanama icá iqui. Jascáaquin jato onanmati Diosen shinanni moa senenquetianra, jato onanmaa iqui. <sup>7</sup>Jascáaquin jato onanmati copíra, Criston ea raana iqui, judíomabo ja icon joi jato onanmati; en jato jascáaquin onanmaa, ja Cristoqui coshicannon išhon. Ja Cristo iconhai icašh jaqui coshiai išhonra, paranyamaquin en mia iconshaman yoiái. <sup>8</sup>Jahuerano inonbi Dios rabii tsinquíšhon, jonibaon orancantinra ea

queenai. Jascáanošhonra jaton icábopari moa aconquin benšhoayoncana iti iqui. Jainšhon huetsaboqui sináshon moa benšhoaaboribi iti iqui; jainoašh huetsabo betan jaconmananšhonbi moa benšhoaaboribi išhon ati iqui, oranquin. <sup>9</sup>Jainoašh ainboboribira, orantiain tsinquitásh Dios queenai quescatiressibi iti shinanya icašh, jan raótires quiquin chopabo sahuecasti shinanya itima iqui. Jascara icáshamataanancaya, huetsaquesca chopashocobires sahuéya inonbi icácaya jacon iti iqui. Jascara chopashoco sahuequinbira, ja sahuetaanan raóquin metsáshoco išhon, jonibo ratémati shinanyašhon atima iqui. Jainoašh jascaronbiribi raócasi, quiquinyorai mescoti boešsheequin, jaton boóbo mescóaquinbo acá itima iqui. Nin copí jahuéquibaon, itan copí chopabaonribi raota itima iqui. <sup>10</sup>Jascaronbo raotašh jaconshaman iti shinanyamaicaya, jacon jahuéquibo acaitoninrescaya jaconshaman icasti iqui. Diosenabobiribi icašh, jascatai onancannon icašhšha, ainbobo jascáti iqui. <sup>11</sup>Jainoašh ainbobora ašheti jaque, joi yoicanaitian janhaquecanhuanašh yoyo iamai, itan netécainshamanšhon joi nincatai itin. <sup>12</sup>Jascara iquenra, Dios rabii tsinquitaiinšhon benbobo eseanan jato onanmai ainbo itin ea queenyamai. Nin benbo netémataan ainbaon jahuen queena quescá benbobo amatininribira ea queenyamai. Jascáyamaquincayara, ja benbobaon yoiái joibo netéšhonres ainbobaon nincáti iqui. <sup>13</sup>Jascarara iti iqui, Diosen joniaquin peonontian Adámpari acá pecáo, chiní Eva joniani iquetian. Ja copíra, ainbobo requen requenti yamaque. <sup>14</sup>Jainšhonra Adámpariribi ronon paranyamaa iqui. Evaparcaya paranara, japariribi peocooti ochaa iqui. <sup>15</sup>Diosenbira ja ainbobo imaa iqui,

baqueaşhon jaconhaquin coiraanan aniai iti. Icaşhbi, ja ainbobo quishpinti atipanque, non Iboqui coshii jenéyamataan, huetsaboribi noii jaaşh; Dios queenai quescati jaaşh; itan huetsabo shehuinaton shinameeyamai jaaşhşhibi ja ainbobo quishpimeecanti iqui.

**Joi acaibo iquinai icaşh, jascara icantibo**

**3** <sup>1</sup>Jahueratoboqui joi acaibo iquinai inoş coshi jiquicasai, jabaonra jacon teé biti shinanai; jascáaquin jato iquinti jacon teé copí. Jascáaquin jato iquinti riqui, quiquini nonbişh coirametaanan jato iquinti jahuéqui. Jascarara icon iqui. <sup>2</sup>Jascara copíra en mia yoiai: Jascáaquin jato iquinai jonira, tsonbi jascaraton yointi yamanon icaşh, jaconires jati iqui. Jascati jaşhonra, jahuen ahuin yosmaatima iqui. Jainoaşh iti iqui, jahuequesabo aquin shehuinmatanyora anaquetian coirametai. Jainoaşhşhibi iti iqui, shinanconaşhmabi yoyo inaquetian coirametai. Jainoaşh iti iqui, jahuen icáincobo jaconires jaa icaşh, jahuequesabo yoicana ramíresshosma. Jainoaşh iti iqui, jahuen şhobon beaibo jato jaconhaşhon biai. Iti iqui, joi acaibo esenan, jaconhaquin onanmamisti onan joni. <sup>3</sup>Jainoaşhşha paenyosmaribi iti iqui, itan ishtonbires sináşhon jato meetaimaribi iti iqui. Jainoaşh itima iqui, bebonyora coríquia itin queenquin, jahuequesca jaconma canantibo aşhon coríqui icha bitiaquin shinani jaama. Jascatibo jayamaicaya iti iqui, jatfbibo jato jaconhaires, itan jatfbibo betan jaconshamanres jaaribi. Jainoaşh itimaribi iqui, ichayora coríquia itin queenai joni.

<sup>4</sup>Jainoaşhşhibi iti iqui, jahuen şhobon icábo jaconhaşhon iquinhanan coiranti onan. Jainoaşh iti iqui, jahuen baquebo

eseti onan. Jatian jahuen baquebobiribi iti iqui, jascáaquin esea icaşh, jaconires jaaşh joi nincáşhonmisai. <sup>5</sup>Jascáaquin jahuen şhobon icábopari jaconhaquin iquinti onanyamaşhonra, jahuequescáaşhonbi ja joi acaibocaya jaconhaşhon iquinti atipanyamacanque. <sup>6</sup>Ja jascáaquin jato iquinti jonira iti iqui, joi iconhaa bená jonima. Jascara joi iconhaa bená jonira itima iqui, yoshinbaon coshi iníquescati onaman rabítaanan, janbişh masánaquetian. <sup>7</sup>Jainoaşhşhibi iti iqui, joi ayosmabaonbi jacon yoicanai. Jascara jatíşhonbi yoicanai iquenra, jahuequescabo aşhon yoshinbaon coshin jaconmabo nincacaamaabi jaconbires iti iqui; iconma icaşh.

**Diácono jiquimacana icaşh, jascara iti**

<sup>8</sup>Ja diáconoboribira iti iqui, jacon shinanya işhon jatíbibo jato jaconhai; jahuequescabo ati yoíşhonbo jato senenhaşhonai; paenyosma; nin bebonyora coríquia itin queenquin jahuequesca jaconma canantibo aşhon coríqui icha bitiaquin shinani jaama. <sup>9</sup>Jabora iti iqui, ja non iconhai Diosen noa onanmaa icon joiaquinres shinani jaa. Jascáaquin jaaquinres shinani jaaşh mescó shinanyamaquin ja join yoiai quescatires jaaşhşha, jaton shinan meran jaconbires icanti iqui. <sup>10</sup>Ja maton diácono imacasai jonira, requempari maton tanati iqui; jascara teéya iti jisárin işhon oinnoşhon. Jatian jaconhaquin teé acaitian oinşhon, itan jaconmabo acáma icaşh, jaqui yointi yamaquetianra, maton imati iqui; diácono jiquimaquin. <sup>11</sup>Jatian jahuequesca işhon, ainboporibi maton imacasti iqui diaconisa jiquimaquin. Ja maton imacasai ainbora iti iqui, jacon shinanya işhon, jatfbibo jato jaconhai, joishocobo quesharesma, yoimisma,

mescó shinanhoma, jahuéqui ati yonocanabo jahue iamaquin, jacon shinanyašhonres senenhai. <sup>12</sup>Ja diáconoribira iti iqui, jahuen ahuin yosmaayosma. Jainoašh iti iqui, jaconhaquin jahuen baquebo iquinhanan jato eseti onan. Jainšhon jahuen šhobon icáboribi jaconhašhon iquinti onanribi iti iqui. <sup>13</sup>Ja jaconhaquin teé acai diáconobocayara, jacon shinancanti iqui. Jascati Cristo Jesús iconhaašh jaqui coshia išhonra, jato joi yoiquin tsoabi onsatantima iqui; jaton shinan meran jaconbires išhon.

**Cristoquiri icá joi moatianbi  
jonibaon onanyamacatitai**

<sup>14</sup>Ishtontani mia oini cati shinanquinbira, nato quirica en mia bomaresai. <sup>15</sup>Jahuequesca icašh ea jain cayamai basiainni, ja quirica bišhon moa min onana iti iqui, jatíbitian jaa Diosen jahuen joni imaabo šharan jaašh, mia jascati moa jatibo. Ja Diosen jahuen joni imaabo riqui noabo. Jascara išhon, non acai ja Diosen icon joi, icon shinanborescannon išhon non rabéquiinquin; jahuen huitábaon šhobo tehuanai quescáaquin. Jainoašhšha ja joimparanan noa icai, jahuequescaquinbo ja joi acascanaitian. <sup>16</sup>Jatíbi noabaonra non onanque, ja non iconhai Diosen joi, ja nincatašh ratétibires joi; ja iqui Cristo yoií icá. Ja joira moatianbi onancanama icá iqui. Jascara iquenbira, rama moa noa Diosen onanmaa iqui. Ja noa onanmaa joi icá iqui nescara:

Jesucristora, Dios icašhbi nato neten joá iqui, noa joni quescatašh. Ja joášhšha, jahuetianbi ochati onanma icá iqui; Diosen Ochaoma Shinaman aquina. Anjiribaonribira, ja oina iqui. Jainoašh ja Jesucristoquiri icá

joira, jatíbiai icá mescó joia jonibo yoianan nincámacana iqui. Ja nincáshon iconhaašh jaqui coshia jonibora, jatíbiai jacanque. Jara mahuáquenbi Diosen jiriaribaa iqui. Jirimataanra, ja icáinribi inon išhon naican queyámataanra, ja quescaribi jatíbibo šhehuina iti Diosen imaa iqui, iquí icá joi.

**Quiquinshamani  
Cristoqui coshichamaquin,  
ja iconhaquin jenecanti**

**4** <sup>1</sup>Noošharanra jacanque, Ochaoma Shinaman yoyo icai jonibo. Jabo meranšhonra, Diosen noa onantibiresaquin nescara onanmaa iqui: Moa Cristo jaquiribi joti nete senenti ochómara, jatíribi jonibo moa iconi Cristoqui coshii jenénošhiqui. Jascati jenéshonra, ja yoshiman paranquin jato onanmaa joiquiriaquin jato eseai jonibo rabéquiinnošhicanai. <sup>2</sup>Jascáaquin ja rabéquiincanai jonibora inóšhiqui, icon joi jato onanmai quescáašhon, paranhanan jato janso joi onanmaibo. Quiquinbires jaconma jahuéquibo aquinbira, ja jaconma jahuéquibo onanyamaresnošhicanai; jaton shinan moa jaconmanin ayoraquin iboanabo išhon. <sup>3</sup>Jascarabo išhonra, atimabobi jato onanmacanai. Jato jascáaquinra acanai, huanotima itan benotimabobi jato yoiquin. Jainšhon pitibo jahuéquiarestimaboribi jato yoicanai; non piresnon išhon, jascarabo Diosen joníaa iquenbi. Ja Dios iconhaa išhonra, icon joiboribi moa non onanque. Jascara išhonra, ja pitibo non pirsti iqui; Dios iráque ataanan. <sup>4</sup>Jatíbi Diosen joníaa jahuéquibora, jacon iqui. Jascara iquenra, jahuebi rotoyamaquin non pirsti iqui, Dios iráque ašhon. <sup>5</sup>Jascara

pitibo non piosma iquenbi, non Dios iráque ašhon piára, ja piti non piá jacon icai; jatíbi pitibo piresti jacon Diosen yoiai icašh.

**Jesucriston yonoticon icašh, jascati itibo**

<sup>6</sup>Jatíbi jascara jahuéquibo, ja jatíribi joi acaibo jato onanmahue. Jato jascáaira, iconshaman Jesucriston yonoti mia iti iqui. Jato jascáaitianra mia onancanti iqui, ja Diosen join yoiai quescáshaman aconquin acasi mia jaa. Ja joi iqui, en mia onanmaa iconhamašhon, rama camanbi min onanboresai. <sup>7</sup>Icašhbi ja Dios shinanyamaquin jonin janbi shinanresa joibo, itan jatonbi Dios quescáaquin shinanšhon iconhai iresa joibo nincácase iamahue. Jascáyamaicaya, Dios queenai quescatishaman janošhon, jaeres shinanhanan jahuen queena quescá ašhontirescaya shinanhue. <sup>8</sup>Jacon riqui, non yora huachonon išhon non ejercicio acá. Icašhbi ja bebon jaconyoracaya riqui, Dios queenai quescá ati bebon onanboresnošhon jahuen queena quescá non ašhona. Jascáaquin Dios queenai quescá non acátoninra, ramatian, itan moa nete senenquetianribicaya, noa jacon imanošhiqui; jascáaquin Diosen queenai quescá acátiái icašh. <sup>9</sup>Nato joira quiquinbires iconyora iqui. Jascara iquetianra, jatíšhonbi nato joi iconhacanti iqui. <sup>10</sup>Jascáaquin Dios queenai quescá non acai joi copíribira, iconbiresi onitsapiananbi noa quiquinbiresi teėti. Ja jatíbitian jaa Dios iconhaa icašhšha, noa jascatai. Ja Dios riqui, jaconhaquin coiranhanan jatíbi jonibo jato jamai. Jatian ja Cristoqui coshiabocayara, huetsabo acai bebonbires jaconhaquin jamaanan jato coiranai.

<sup>11</sup>Jascara joi jato yoihue, ja join yoiai quescati jacannon išhon; jainšhon jato

onanmahue, quiquinhaquin ja joi onancannon išhon. <sup>12</sup>Mia icai oinašh, huetsabo jascáshococannon icašh, jaconires yoyo ihue. Jaconiressibi jahué. Nobé joi acaibo, itan huetsaboribi inonbi noihue. Iconi Diosqui coshii jenéyamahue. Jahuequesca jaconmabi ayamai jaašh, teamistiaquin shinanyamahue. Mia jascati jaconi jaa oinašhšha, huetsaboribi jascáshococascanti iqui. Jatianra mia baqueranonbirespari icašhbi jascataitian, onanmanin yoinhanan, mia jaqui jaconmanin yoincanti yamati iqui. <sup>13</sup>Ea jain caai caman, joi acaibo Diosen joi jato yoyo ašhonhue. Jainšhon moa jatsanšhon joi iconhaquin jeneabo coshi shinan bimahue; jainšhonribi jato eseeanan onanmašhon jato jacon shinan bimaribihue. <sup>14</sup>Diosen joi yoiai iti teéya mia itira Ochaoma Shinaman jato onanmaa iqui. Jascara onanšhonra, ancianobaon mia mamepastaanan, jato joi yoiai iti teéya mia imacana iqui; min ja senenhanon išhon. Ja ancianobaon mia jascáaquetianra, jascara teé ati shinan, jahuen Ochaoma Shinan Diosen mia menimaa iqui. Jascara teéya išhon, ja teé jeneti shinanyamataan, jascara shinanašh jaconires teėti jahué.

<sup>15</sup>Jascarabo aconquin shinanšhon, jabiribicaya jeneyamaquin ahué. Mia jascataitianra, mia onancanti iqui, jaconshamanres icašh, mia beboncaresaitian. <sup>16</sup>Jascara iquetian, minbišh quiquini coirametaanan, jaconires jaašhcaya coiramehua. Jainoašh coiramribihue, jascara jato onanmatin non Ibo queenyamaibobira min jato ašheanaque. Jascarabo jeneyamaquin jatíbitian arésue. Min jascáaitianra, ochanconia mia quishpinmataanan, ja icáinbi Diosen mia jaconbires jamati iqui. Jainšhon jascáaquinra, min joi yoiaitian jan mia



nincataibo min aquinti iqui; jaboribi ochamea jato quishpinmataanan, jabébi jato jaconbires Diosen jamanon išhon.

#### Joi acaibo betan jascáti

**5** <sup>1</sup>Jascara iquen, moa yosi jonibo, baque atin notsinyamaquin, min papabi acai quescáaquin, jaconhašhonres yoibainhanan esehue. Jainšhon baqueranonboribi, min huetsabi acai quescáaquin jato jaconhašhonres iquinhue. <sup>2</sup>Jatian moa yošhanboribi, min titabi acai quescáaquinribi jaconhašhon esehue. Jainšhon šhontacoporibi, mibé nane min poibi acai quescáaquin, jaconshamanhaquinres jato esehue; nin jahuetianbi jato teatiaquin shinanyamaquin.

<sup>3</sup>Jainoaš ja benomaayabora, jan yoronai jahuéquininbo min jato aquinti iqui; jan aquinti jaton rarebobo yamayoraquetian. <sup>4</sup>Icašhbi jatíribi benomaatabora jaque baqueya, iamaašh bababoyares. Jascara iquenra, jabaoncaya ja benomaata aquinti iqui. Jabaonra jaton šhobon icáboparicaya shinanti iqui. Jainšhon jaton anibo noišhon, copiquin jahuéquininbo aquincanti iqui. Jato jascáatira jacon iqui. Jato jascáacanaítian oinaššha, Dios raroai. <sup>5</sup>Jatian ja rarebooma benomaatabora quiquinbiresi onitsapitai, jabicho icašh. Jahuequesca icašh iti iqui, jascara benomaayabo quiquini Diosqui coshii. Jascášhon ati iqui, yaméyabi neten oranquin. Jascara benomaayabocayara joi acaibaon aquinti iqui. <sup>6</sup>Icašhbi jaríbaque jatíribi benomaayabo, jahuen shinana quescábore aquin jan rarotibores acai. Jascara benomaayabora, jiriapari icašhbi jahuen caya manota iqui; ochaires jaa icašh, Dios betan jaconshaman jati atipanyamaa copí.

Jascarabora joi acaibaon, mašhcata jahuéquibaon shinancantima iqui.

<sup>7</sup>Jascarabo icannaquetian, ja min iquina joi acaibo eseanan onanmahue; ja min yoia quescá acanquetian, tsonbi jato jan yointi yamatiaquin. <sup>8</sup>Jahueratobaonqui, jaton rarebobobi itan jaton šhobon icábobi jan mašhcácana jahuéquininbo jato aquinyamai, jascarabora joi acainišh jascati jati quescati jaama joni iqui. Jascara jonira, joi iconhaa icašhbi paranaresai quescá icai. Jascataššha, joi ayosma jonibo bebonbires jaconma ja joni banetai.

<sup>9</sup>Ja joi acaibaon aquinti copí, benomaayabo rarebooma iquetian, jaton jane huishati quiricanin huishaara iti iqui, moa socota chonca baritia iamaašh moa jatí baritia šhehuina ainbobaon janeres. Jainoašh iti iqui, moa jahuen bene mahuata pecáobi jaconi jaa icašh, huetsa joni betan benoama. <sup>10</sup>Ja quiricanin jahuen jane huishaa benomaayara iti iqui, moatian jahuen icábo, itan ramatian jahuen icáboribi, jatíšhonbi jacon icá yoicanai. Iti atipanque, jaconhašhonres jahuen baquebo jaquincatitai; jainšhon jahuen šhobon meratabo jaconhašhonres jato biai; jainšhon quiquiman shinameeyamaquin Diosen jonibo aquinai; onitsapibo noibai; jatíbitian jacon shinanyašhonres jacon teéres acai iti iqui, ja aquincanti benomaaya.

<sup>11</sup>Icašhbi ja benomaata ainbo šhontacopari iquetian, jaton jane quirica meran huishatima iqui. Jahuequesca icašh iti atipanque, jahuetianbi benoyamai yoia iquen, quirica meran jahuen jane huishacana iquenbi, moa tsinišhon Cristo iconhaquin jeneašh jaquiribi benoribicasi. <sup>12</sup>Ja benomaata ainbo jascataítianra, jaconmanin yoincanti iqui; moa benomaata pecáo, benohuetsatima Cristo yoiašhbi, moa

jaquiribi benoquetian. <sup>13</sup>Jatian jahuequesca icašh iríbati atipanque, jascáaquin joi acaibaon aquina, ja benomaata šhontaco moa jahue teébi acáshamataanan šhobobotiibires iátanresi; jainoašh iti atipanque moa chiquish baneti. Jainoašh iríbati iqui jaconmaquinbo yoimisi; jainoašh ja itimaincobobi niacaatašh mescotibo yoyo iresi. <sup>14</sup>En jisára ja benomaaya šhontacobo, moa benomenacaya jaconyora iti iqui. Jascáshon baqueaash, jahuen baquebo coiranhanan moa jahuen šhobonbiribi jaašh teétires jati iqui. Jascácanaitianra, jan noa jaconmacasai non rahuíbaon jabo jaconmanin yoincantima iqui. <sup>15</sup>Jaráque jatíribi benomaayabo, joi acainišhbi, moa joi acaibo jaai quescati jaí jenetabo. Jascáquinra, jabaon moa Satanás chibanquin, jahuen joi nincáshoncanai.

<sup>16</sup>Jahuequesca icašh iti iqui, huestíora joi acai benboiba, iamaašh joi acai ainboiba inonbi huestíora benomaaya jaa. Jascara iquetianra, jan iquinabaon ja benomaaya aquincanti iqui. Moa jascáaquin aquincanaitianra, jatíribi joi acaibaon ja ainbo moa aquinyoracantima iqui; ja icon rarebooma icašh, jan aquinti yamayoraa benomaatabobichores aquinti copí.

<sup>17</sup>Ja joi acaibo iquinti imacana išhon, ancianobaon jaconhašhon ja teé senenhaitianra, jaqui jacon shinanhanan maton bebonbires aquinti iqui, huetsa jahuéquibaonbires inonbi. Jascáaquin Diosen joi mato yoiái, itan ja joi mato onanmai joniboshamancayara, jascara jahuéquininbo maton bebonbires aquinti iqui. <sup>18</sup>Jascarabocaya jato aquinti yoiira, ja Diosen joi meran icá huishá icai nescati: “Trigo šhemenon išhon jamámaquin, huaca quepoyamacanhue; abánon ja trigo

piánanbi,” iquí icai. Jainoašh iríbái: “Teétaibaonra, jaton copí biti iquí,” iquí icai huishá meran.

<sup>19</sup>Jainšhonra en mia yoiribiai: Jahuequesca išhon, ja ancianobo jaconma icá yoicanaitian nincáshonres timenbires iconhayamahue. Jabaon aconquin onana išhon, rabé iamaašh quimishašhon yoicanaitiamparira min iconhati iqui. <sup>20</sup>Jatian jahuequesca icašh, anciano išhonbi ochatibo aquin jeneyamaitian jatíbi joi acaibo bebonšhon, ja anciano notsinhue. Minra jascáati iqui, ibácanon ja jatíribi ancianobo, jascara oinašh jascáshocotinin raqueti išhon. <sup>21</sup>Dios bebonšhon, itan Jesucristo bebonšhon, jainoašh jahuen catota anjiribo bebonšhonra en mia yoiái; jascáaquin ocha acaibo min jato notsinon išhon. Jato jascáaquin huetsabo ayamataanan, jatírilibores ašhon aquin ayamahue. Jatíbicaya senenbires jato jascáahue. <sup>22</sup>Jahuequesca išhon, huestíora joni anciano imacasquin jahuen icábo onancošhonmabi imayamahue. Minra oimpariti iqui, jascara min imaaqui ja teé atipana iti jisá iqui išhon. Jainoašh jascara icašh iti quescati jaarin išhonribi min oimpariti iqui. Jascarabo onanyonšhonmabi min timenbires jato imaabira, jahuequesca išhon ja jonin ocha aquetian, miaribi ja ocha iboamacanti iqui; ja ocharibi acai išhonres min imaa quescáquin shinanšhon. Jascara copí, coiramehue; jascarainbo min jaconmabo anaquetian.

<sup>23</sup>Ja min isin yoiquinra en mia acái: Mía iqui basimabo poró icai. Jascara išhon, ompašhbichoyora šheayamahue; vino ichamaya mescošhoncaya jayá ahué.

<sup>24</sup>Jahuequesca teéya imanošhon jato janeamatianbira, min nescarapari onanti iqui: Jatíribi jonibaon ocha

acáborá, jatíshonbi onancanabo jaque; jascati ochaa jonibo castíganti nete senenquetian Dios bebon icanamatianbi. Icašhbi jatríbibaon acá ochara, tsoa joninbi onanyamaque. Jascáaquin onanyamacana icátiainbira, nete senenquetian Diosen jato yoíshonaitiampari onannošhicanai. <sup>25</sup>Jascáribi ríqui, ja jacón jahuéqui jonibaon acaibo. Jatríbi jacón jahuéqui acanabóra, jatíshonbi onancanai, jaton acábo oinšhon. Jatian jatríbibaon jacón jahuéquibo acáboribi, huetsatianbo ishtonbires onanyamacanai. Jascara iquenbi, iicašhompari onancanai. Jascara icašhšha, ja acanai jahuéquibo jacón o jacónma inonbi joné iti atipanyamaque.

**6** <sup>1</sup>Jahuerato joi acaiboqui, huetsabo teéshoni yonocaatai iqui, jabaonra ja teéshonai jonin joi jatíbitian aconquin senenhashonti iqui. Jascáacanaitianra, tsonbi Dios jacónmanin yointima iqui. Jainšhon ja jahuen joi non mato onanmaaribi, nin jacónmanin yoincantima iqui. <sup>2</sup>Jainoašh ja yonocaataibo, jaíba teétai joni jabé joi acairibi iquetian, quiquinshamanhaquin joi nincáshoncashamai itima iqui. Jascáyamaquincayara, jabocaya quiquinshamanhaquin jaton queena quescá ašhoncanti iqui, jaboribi joi acaibo iquen, non noia icašh, non quiquin huetsabi quescá iquetian. Jascarabo yoianan jato onanmahue, jainšhon jato esehue, jascara acannon išhon. Criston joi quescámaquin jato onanmaibo yoia, jainoašh noa jayata jahuéquiabicho icašh, moa bebon queencayamai ja jahuéquininbicho raroires jati yoia

<sup>3</sup>Huetsabaonbiribira, huetsaressibi joi jato onanmai, jascatašh Dios betan jacóni jati non Ibo Jesucriston jato

onanmai joi, jabaon jisá jainmabires iquetian. Jainšhon, joi acai icašh jascati jati onantibo, ja jatíbiainoa joi acaibo onanmacanaiboribira, jabaon oina jainmabiressibi iqui. <sup>4</sup>Jato jascáaibo ríqui, jatonbinišh onaman rabbitai jonibo. Jascatibira jabo onanmabires banécana iqui, ja jato ašheai joibo jainmabires iquenbi jascara onanyamaresi rabírescanai copí. Jabora icaí, jahuequesca joishoco copíbobi yoitimaanani join iquí. Jascatašh notsicanai, sinacananancanai, jacónmanin yoinanancanai. Jahuequescabo yoicanaitian, jacónmara ibirai išhon iconshamanhayamacanai. <sup>5</sup>Jainoašh ja icon joi onanmabo icašh, shinan jacónmaata jonibo betanribi join iananancanai. Jabaonra shinanai, Diosaquin shinanhanan jahuen queena quescábo ašhonquin, jascaraton icha coríqui cananti. Jascara shinanya jonibo betan, jahuequescatašhbi raenanyamahue. <sup>6</sup>Jascáaquin Diosaquin shinani jatira, jan noa icha coríqui cananmati jahuéquiima iqui. Icon ríqui, ja Dios shinani jašhšha, noa jacónbires iti iqui; jainšhon noa quiquinbiresaquin rarošhamañ imai; noa jabé jacóni raenanaí copí. Jascarara noa iti iqui, Dios shinanhanan noa jayata jahuéquiabicho icašh, moa bebon queencayamai, ja jahuéquininbichores raroires jašh. <sup>7</sup>Non tita meranoašh picotira, jahuebioma noa picota iqui. Jascáribiira moa mahuatašh, nin jahuebiomaribi noa caai. <sup>8</sup>Jascara iquen, jahue jahuéquiomabi icašhbi, moa non ja jahuéquiatiñanibires jaquetian, jainoašh non ja sahueti chopayatanibires icašhšha, jascaraton raroires noa jati iqui. <sup>9</sup>Icašhbi, ja icha jahuéquia itin queenresaibora, ichabiressiribi jacónma jahuéqui atincobo tanacaati basimabo jacónmabo

acašh ochacanaí. Jascáaquin jaconma imaabi onanyamaresquin, shinanyamaresira, icha jahuéquia itin queencarescanaí. Jascarabo onanyamaresquinra, ja acašh ochati jahuéquibo teneti atipanyamacanque. Jascatašhšha jabo ochan paquetaí, trampa acá onanyamaašh, huestíora yoinna ja trapanin icai quescati. Jabora jascataí, icha jahuéquia inošhon, huetsa quescá jaconmabi inonbi acašh icha jahuéquia icascanaí copí. Jascáquinra, jainma jainmabo moa Dios jahuemabíquin shinanquin jenebocanaí. Moa jascácašhonra, jain išhon masá tenetiain nocóšhon, jabaon jatíbitian aconbiresquin masá tenenošhicanaí. <sup>10</sup>Jascara copíra acanaí nescáaquin yoiquin: “Ja icha coríquia itin queenyorai joni riquí, quiquinbires yoashiribi. Jascara icašhbira, jainbicho tantiamai, ichabiresya itin queenboresai. Jascáquinra, huetsa quescá jaconma jahuéquiboribi aboresai,” išhon yoicanaí. Jascati coríquinin queenyorai copíra, jatíribibaon moa Dios iconhaquin jenecana íqui. Jascatašhšha jatonbinišh moa jaton shinan onitsacanaí; chešhacaataí quescati.

#### Diosqui coshia icašh, jascati jati

<sup>11</sup>Mia riquí Diosen joni. Jascara išhon, ja jascara jaconma jahuéquibo miinribi ayamahue. Jascarabo ayamataanan Diosaquin shinaní jašhon, jahuen queena quescábore ašhoni jahué. Bebonbires Cristoqui coshitiresscaya onanbohue. Jainšhon bebonbires jonibo noitiribi onanhue; jato jascáaitianbo mia masá tenemacanabi. Miquí jaconmaquin mia masá tenemacanabi sináyamaquin miinres jato jaconhašhon ja masá tenetibo teneresue.

<sup>12</sup>Jahuequescabo huinotibi iconi

Diosquires coshii jenéyamahue. Janra mia catota íqui, ja icáinbi mia jatíbitian jaconbires jabébi janon išhon. Mia jascáa išhon, icha jonin nincánonbi, Dios iconhai icašh mia paranayamaa íqui. Jascara išhonra min onanque, Diosen mia jatíbitian jaconbires jabébi jamati. <sup>13</sup>Ja Diosenra jatíbi jahuéquibo noayabi jamai. Jainšhon, min jato acai quescáribiaquinra, Jesucristonbiribi Poncio Pilato bebonšhon icon joi yoia íqui. Ja Dios itan Jesucristo bebonšhonra, en mia rama yoiái, <sup>14</sup>ja en mia onanmaa Diosen esé, miinbi huetsaayamaquin, jaconhaquinres ja esé min senenhanon išhon. Jascara ahué, jaconmabo acáma icašh, min icáincobo jahue jaconmabi yamanon išhon. Mia jascara iquetianra, non Ibo Jesucristo joai camanbi tsonbi mia notsinšhon jaconmanin yointima íqui. <sup>15</sup>Ja non Ibo joti nete moa senenquetianra, Diosen noa raanšhonnošhiquí. Ja Diosbichores íqui jatíbito šhehuina quiquin, itan coshi shinanya. Jara non rabiai. Jabichoressibi íqui, apobaon Apo, jainoašh joni coshibaon Joni Coshi. <sup>16</sup>Jabichoressibi íqui, jahuetianbi mahuáyosma icašh jatíbitian jaa. Jara jaque, nin tsonbi patašhtima penéshaman joé meran. Nin tsoa joninbira ja oinama íqui; jainoašh nin tsonbi ointi atipanyamaribaque. Jacaya rabinon acanhue; jainšhon coshi shinanyaton rabinon acanhue; jatíbitian jaa iquetian. Ibánon jascara.

<sup>17</sup>Ramara ja icha jahuéquia joi acaíbo yoiquin en mia acai. Jato yoihue, ja jayácana jahuéquininbo rabíamacannon. Jainoašh jahuequescabo huinócanti iquenbi, ja jahuéquibaon aquinti shinanašh, ja jahuéquiboqui chipóyamacannon jato yoihue; jascara jahuéquibaonra jato jatíbitian aquinti atipanyamaque. Jascara jahuéquiboqui

chipóyamataan, Diosquibicho  
 coshiantiaquincaya jato yoihue. Ja  
 Diosbichoressiqui, jan noa mašhcata  
 jahuéquibo šhehuinmatanbires noa  
 meniai; jaconshamanhaquin ja jahuéqui  
 acašh, noa raroshaman inon išhon.

<sup>18</sup>Jainšhon jato yoihue,  
 jaconhamiscannon itan jahuéquibo caítai  
 quescaáquin, bebonbires jacon  
 jahuéquibo aquin jeneyamacannon išhon.  
 Jainšhon ja mašhcataboribi, jan  
 yoroncanai jahuéquibo, yoashiamaquin  
 jato menirecannon išhon jato yoihue.

<sup>19</sup>Jato jascáacanara iti iqui, jatíbitian jayá  
 inošhon, icha jahuéqui caíacana quesca.  
 Jascáašhonra onannošhicanai, aconquin  
 jato jamataan, jatíbitian jato Diosen  
 jabébi iquinai.

**Jayá senentiainbi Pablon jaquiribi  
 Timoteo eseni**

<sup>20</sup>Ja min senenhati teé mia Diosen  
 menia jeneyamahue, Timoteó.  
 Diosaquin shinanyamai yoyo  
 irescanaitian miaribi jato betanbi jascati  
 yoyo iamahue. Jatíribibora jaque,  
 onanašhmabi onaman rabitaibo.  
 Jascatira mescó mescotibo yoyo icanai.  
 Jascara copí, miaribi jato betan  
 jascatibo iamahue. <sup>21</sup>Jascara joibo  
 chibanquin iconhasescanai copíra,  
 jatíribibaon moa Dios iconhaquin  
 jenecana iqui.

Ja Diossa en yoiai, mia jaconhanon  
 išhon. Ibánon jascara.

*Jatíressiqui, Pablo*

## II TIMOTEO

### Jahuen rabé itin, Pablon Timoteoqui quirica bomani

---

#### Timoteoqui Pablon quirica huishani

**1** <sup>1</sup>Jascara Diosen shinana iquetianra, Jesucriston ea raana iqui jahuen joi yoiti. Ja joi icá iqui, Jesucristo iconhaašh jaqui coshiaibo jatfbitian jamaanan jato jabé jaconbires raenanmanošhon Diosen yoia joi. <sup>2</sup>Nato quiricara en mia bomaribiai, Timoteó. Mia riqui nocon baquebi quescá; en mia Cristo iconhamaa mia jaqui coshia icašh. Ja copíra en mia quiquinhaquin noi que. Jascáaquin mia quirica bomaquinra, non Papa Dios betan non Ibo Jesucristo en yoiai, mia noianan shinanboresnon išhon. Jainoašh ea queenribiai, mescó shinanyamai mia jaconbires janon išhon, noibataanan mia jan onísatin. Timoteo copí Pablon Dios iráque aní, itan jascáašhon bene shinan Timoteo bimani

<sup>3</sup>Ja nocon requen papashocobaon apaocanni quescáribiaquinra, jabichoquin aconquin shinanhanan Diosen queena quescá en ašhonai. Jatfbitianra en oranquin jeneyamai, neten itan yamébobi. Jascáaquin oranquintiibi miaaquin shinanquinra, en mia copí Dios iráque acai. <sup>4</sup>Mia potabeirani ea joaitian mia

huiniantanquetianra, en jatfbitian shinanquin jeneyamai. Jascara copíra, en mia oincasshorai; mia jascáaquin oinašh mion quiquinbiresi raroti shinanšhon. <sup>5</sup>Jainšhon en jeneyamaquin shinanribiai iqui, Dios iconhaašh mia iconi jaqui coshiašh jaa. Ja min acai quescáribiaquinra, min tita Eunice betan min titashoco Loidampari aconquin iconhaa icá iqui. Jascara iquenra en onanque, ja shinanribi min bíá.

<sup>6</sup>Jascara iquenra, en mia nescara shinanmai: Non Ibon teé acai inon išhon mia imaquinra, oranhanan non mia mamepasa iqui; jatíribi ancianoboyašhon. Non jascáaquetianra, jascara teé ati shinan, jahuen Ochaoma Shinan Diosen mia menimaa iqui; ja teé acai mia inon išhon. Jascara jahuéqui min shinannon išhonra en mia yoiai, ja teé ati mia Diosen imaa shinanza išhon, jahuen Ochaoma Shinanqui coshitanan ja teé aquin min jeneyamanon išhon. <sup>7</sup>Miinra jascáati iqui, Diosen noa jayá imaa jahuen Ochaoma Shinaman noa raqué shinanhoma iti imai iquetian. Jascara raquéma iti noa imataananra, coshi shinanza noa imai; jascaraya icašh raquéyamashamanquin, jahuequesca

teébo non anon išhon; jainšhon noianan non jato aquinnon išhonribi, noa raquetima shinan menia iqui. Jainšhon noa jan jaconma amacasai, jaconma shinanbo noonharestaan, jahuequescabo aquin shinanconshamanšhon non anon išhonribira, jascara shinan noa menia iqui. <sup>8</sup>Jascara iquetian, jahuetianbi rabinyamahue non Ibon joi yoitinin. Jainoaš eonribi rabinyamahue, ja non Ibo copí ea cárcel meran acana iquenbi. Ja en acai quescáribiaquin, jacon joi copí miinribi masá tenehue; ja Diosen mia menia coshi shinanqui coshišhon. <sup>9</sup>Ja Diosenra noa acá iqui, ochayabo iquenbi quishpinmataanan, jahuen queena quescá acái iti noa catóquin. Non jacon jahuéqui acá copíra noa ayamaa iqui jascáaquin. Moatianbi noa jascáati shinana išhonressa acá iqui noa jascáaquin. Jainšhon Cristo non iconhaa copíres, noa noia išhonribi noa jascáa iqui. Nato nete joniamatianbi noa noia išhonra, noa jascáaquin janbi catota iqui. <sup>10</sup>Ramara moa non Diosen noimisti shinan onanque; Cristo nato main joáincosšhon. Jatfítian aconbiresquin masá tenei noa chícan ehua meran catires iquenbira, janres noa quishpinmaa iqui. Janres jascara jahuéqui acá copíra, moa noa chícan ehua meran catima iqui; moa jaqui coshiabo icašh. Noa copí jascášhonressa, jan noa onanmaa iqui; ja jatfítian jaašh Dios betan jaconbiresi raenanti yoií icá jacon joi.

<sup>11</sup>Diosenbira ja jacon joi yoiai iti ea imaa iqui. Jascara imašhonra ea raana iqui, ja joi en jato onanmanon išhon. <sup>12</sup>Ja joi copíribi cárcel meran niacanara, en masá teneai. Ea jascáacanabira ea rabinyamai, “tsoarin ja ea jaqui coshiai,” iquí išhon moa aconquin onana icašh. Jascati Diosqui coshia

išhonra, en aconquin onanque, quiquinbires coshi shinanya išhon, ea jan coiranai. Janra ea jascáai, jan ea ati yoiabo, Cristo jaquiribi joai camanbi en senenhanon išhon.

<sup>13</sup>Enra mia onanmaa iqui, ja jacon joi. Ja joiaquin shinansšhon, ja join yoiai quescá senenhahue; miapari ja join yoiai quescati jašhon, huetsaboribi ja joiribi min onanmanon. Jato jascáaanbi, Cristo Jesusena icašh, jaqui coshiaššhes jahué. Jainoašh huetsaboribi noiašh jahué; noa noišhonbiribi Criston noa jamaa quescáribiaquin. <sup>14</sup>Jascara copí, ja jacon joi yoiai iti teé min bíá coiranhue; jan yoiai quescá min jato onanmanon. Ja joi coiranhue, jatonbi huetsaquiriaquinbo acannaquetian. Jascáaquin min jaconhaquin acaitianra, ja noomeran icá Ochaoma Shinaman mia coshi shinan menianan mia aquinti iqui; min anon išhon.

<sup>15</sup>Miinbira moa onanque, ja Asia maimea joi acaibaon ebé bešhonbi, ea moa potayoncana. Ja Figelo betan Hermógenesbaonbira, ea potabaina iqui.

<sup>16</sup>Ramara non Ibo en yoiai, Onesíforo betan jatfíbi jahuen šhobon icáboyabi jaconshaman shinanhanan, jato noibanon išhon. Ja Onesíforonra ea raro shinan bimacatitai, huetsatianbo nocon shinan onís iquetian. Jainoašh ea cárcel meran iquenbi, eon rabinyamaa iqui. <sup>17</sup>Jascati rabinyamai išhonra, ea neno Roma jemašhon cárcel meran acana iquetian, neno jošhon ea oincasshoraquin jato yocášhon ea benaquin jeneyamaa iqui. Jascáaquin bena benaquin ea nocoa iqui, cárcel meranoa. <sup>18</sup>Ja copíra non Ibo en yoiai, jaconshaman ja shinansšhonnon išhon, jainšhon moa Cristo nato neten jorfbaketian, noibaanan onisanon išhon. Miinbi moa quiquinhaquin

onanche, Efesoain inontian, jahuequesca atincobo noa quiquinhaquin jan aquincatitai.

**Jascara jonin Jesucristo queenai**

**2** <sup>1</sup>Mia riqi nocon baquebi quescá, Timoteó. Jascara iquenra, en mia yoiai: Noa jahuena iquetianra, jahuen queena quescá non anon išhon, Cristo Jesusen jahuen coshi shinan noa menicasai. Jascara onantaanan jaqui coshigue, jatianra ja coshi shinanya mia imaquin jenetima iqui. <sup>2</sup>Enra mia joi yoia iqui, icha jonin nincánonbi. Jascara išhon, ja joiribi aconquin shinanai jonibo onanmahue. Ja min onanmai jonibora iti iqui, ašheamisti onan, itan jascáquin jato ašheai quescati jaabo. Jatianra jabaonbiribi, tequiquin huetsabo onanmashocoti iqui.

<sup>3</sup>Mia riqi, Criston yonoa aconquin ašhoni jaa; huestíora sontáronin jahuen joni coshin yonoa senenhashonai quescáquin. Jascara išhon, en acai quescáribiaquin masábo tenetires ihué. <sup>4</sup>Shinanhue; huestíora sontárorra jahuen coshibeon yonoa aconquin senenhashonti shinanya icašh, sontáromabaon acai jahuéquiain nin jahuequescatašhbi niacaati atipanyamaque. <sup>5</sup>Jascáribi iqui, mescocan canananani tsiniaibo. Jascati iti quescatishaman iamaašh canamecanquetianra, jahuequescašhonbi jaton copí meniti atipanyamacanque. <sup>6</sup>Jainoašh jascáribi iqui huain teétai joni. Ja jonira, yoá banai requempari coshi teéti iqui; jaampari jahuen huameia yoábo jahuéquiánošh. <sup>7</sup>Jascaraboqui yoinbainhanan en mia yoia joi shinanhue; jatianra non Ibonbi, jascati icábo mia jatíbi nincámati iqui.

<sup>8</sup>Jatíbi mia icáincobo, itan min ácaincobo Jesucristoaquin shinanhue.

Jara icá iqui noa quescaribi joni itaanan picotašh, apo Davican chiníbaque baneti. Jara onitsapitašh mahuáquenbi, Diosen jiriiribaa iqui; jabébi jaquinnošhon. Ja en jato yoiai joira, jaaquiriti icá iqui. Jonibo quishpinnon išhonra, ja joi en jato yoiai. <sup>9</sup>Ja joi copíra en masá teneai. Jainšhon ea cadenaninbo nešhayoncanque; retemis joni acanai quescáquin. Jascáquin ea nešhacana icašhbira, Diosen joi tsonbi nešhati atipanyamaque. Jascara icašhšha, ja joi jatíbiain peštincaresai. <sup>10</sup>Ja copíra, ea onitsapimacanabo en teneresai; ja Diosen catotaboribi Cristo iconhataan, jaconmainoašh quishpimeecannon išhon. Jascati quishpimeetaanan, Dios betanbi icašh jatíbitian jabé jaconbiresi raenani jacannon icašhšha, ea jascati onitsapitai.

<sup>11</sup>Nato joira quiquinbires icon iqui:

Diosqui coshia icašhbi onitsapitaanan mahuatašhbira, noa jabéribi janóshiqui. <sup>12</sup>Jabébi masábires teneibi, jaqui coshii jenéyamaašhšha, ja non Ibo betanbi noa apo inóshiqui. Jainoašh ja iconhai icašhbi, jahuequescabo copí raqueti noa paranaquetianra, jaribi paranati iqui; noa onanama quescati.

<sup>13</sup>Jainoašh jaqui coshiti yoishonbi paranašh noa jaqui coshiamainbira, jabiribi jascáyamaquin jan yoinibo senenharesai, jahuen icábo jahuequescašhonbi huetsaressibiati atipanyamašhon mescóbo shinanyamai copí.

**Diosen oina, jaconhaquin  
Cristoquiri icá joi yoiai joni**

<sup>14</sup>Rama jato jascarabo shinanmahue, non Ibo bebonbi; ja ireasa joi



copíshocobo yoitimaanani jaa icašh moa jenécannon. Jascara joi copíshocobo yoitimaanquinra, jan nincataibo jato jaconna shinanmacanai; jainšhon jato mescóbo shinanmašhon jaton shinan onantimaanancanai. <sup>15</sup>Ja Diosen mia oina, jaconhaquin Cristoquiri icá joi yoiai joni inošhon, quiquinshamanhaquin jaconhaquin ja teé ahué. Jascara išhon, ja joi yoihue, icašhbi jahuequescašhonbi min shinamanbi, ja joi huetsaayamahue. Jatianra min jascáaquin jaconshamanhašhonres acaitian oinašh, mion Dios raroti iqui. Ja Dios mion jascataitianra, moa mia rabintima iqui; jan mia rabinmati jahue jaconmabi yamaquetian. <sup>16</sup>Jaconma joibaon yoyo irescanaitian, miaribi jato betan jascati yoyo iamahue. Jascati yoyo icaibora, jaconma shinaman iboaabo išhon, bebonbires jaconma atibo shinanborescanai. <sup>17</sup>Ja jaton yoyo icá joinra, benšhotima cáncer isin non yora bebanyoraa išhon, non yora payobotanai quescáaquin, jatíribi joi acaibo jaton jaconma shinaman tsaimai. Jascara joinra, Himeneo betan Filetonribi acai jato jaconmanin ašheaquin. <sup>18</sup>Jabaonra ja icon join yoiai quescámaquin jato ašheaišo išhon, Cristo joquetian noa mahuatašh jiritima shinancanai. Jascara shinanaibo icašh icanai, “moabicayara noa Diosen jirima iqui. Jascara išhonra, moa noa imahuetsayamanošhiqui,” iquí icanai. Jato jascáacanara, ja jatíribi joi acaibo moa mescó shinanašh Cristoqui coshii jenécana. <sup>19</sup>Jascácanainbira, noa Diosen jahuen joni imaaboribi iqui, coshishamanhaquin šhobo nichincana quescá. Joi acaibo jascábires icanaitianra, tsonbi jato Cristoqui coshimaquin jenématai atipantima iqui. Jascara icašhšhiqui, ja Diosen jato

jascara imapaqueabo icašh, quiquinbires coshi shinanyabo. Jascara išhonra, Diosen moa jato aconquin onanque, “tsoaborin iconshaman jahuen jonibo,” išhon. Ja copíra, “ea riqui Cristona,” iquí icaibaon, ja Dios queenyamai jahuéquibo nin jahuequescašhonbi atima iqui.

<sup>20</sup>Noa joi acaibo iqui, jainbicho icašh, huestíora ani šhobo meran quescá. Jatian jascara ani šhobo meran jaque mescó jahuéquibo. Jatíribi jahuéquibo iqui, orobires acá icašh quiquinbires copíbo; jatíríbibo iqui jošho coríqui acana; jatíríbibo iqui jihui acana, itan mapó acanabo. Jatíribi jahuéquibo jaque, ja oinašh ratétibiresbo; jatíríbibo iqui potá jahuéqui jan atibores. Noa joi acaibo šharanra, noa huestíorabo jacanque, ja ani šhobo meran icá jahuéquibo quescáribi; Diosen noa mescó shinanyabo imaa icašh. Jascara icašh, noa jatíríbibo jaque, jan manaiti jahuéquibo ašhon jato ratémaibo; jatíríbibo iqui jahuemabiribi. <sup>21</sup>Icašhbi ja icon join yoiai quescámaquin, jato onanmaibaon joi iconhašhonyamataanan, non Ibon queena quescábores ašhoni jaabo riqui, ja šhobo meran icá copíbires jahuéquibo quescá. Jascara jahuéqui quescábo išhonra, huetsaquescabires jacon jahuéquibo ati non Ibon yoia, ašhonti atipancanque; moa jahuenaconshamanbo išhon.

<sup>22</sup>Jahuequesca išhon, baqueranonbaon shinanti atipanque, coshishaman išhon jaton coshinbi jahuequescabo atipanonin shinameetaanan rabíti. Imašhon shinanribiti atipanque, huetsaquescati jaconmai itibo. Jascarabo baqueranonbaon shinanti jisá iquetianra, en mia yoiai. Jatfbi jascarabo shinanyamaquin, ponté

shinanhanan jaconaš jatirescaya shinani jahué. Jainoaš non Iboquiribi coshišhon, huetsaboribi noihue. Jainšhon ja aconquin joi acai jatfbibo betan jacnshamanaššhes jatiaquin shinanhue. <sup>23</sup>Onanma, itan shinanhoma quescá icašh yoyo irescanaitian, miaribi jato betan jascáyamahue. Miinbira moa onanque, jascara joi coplbo iresi yoyo iicaašh, join iananani sinacanancanai. <sup>24</sup>Ja non Ibon teé ašhonai jonira, jahuetianbi jascati join amisai itima iqui. Jascáyamaicayara, jatfbibo betan jaconires jati iqui. Jainoaš iti iqui ašheamisti onan. Jainoaššhibi iti iqui, jaconhašhonres jato ašheati shinanya icašh, jahuequescabo icanainbi timenbires sináyosma, iamaašh jatoqui joi tenei jaama. <sup>25</sup>Jainšhonribi ja jatoqui yoitimataibo jaconhašhonres, jato ašheai iti iqui; jato šhehuina quiquiman shinameeyamaanan. Jato jascáananbi jacon shinanhananres manárescanti iqui, jaton shinanbo huetsaressibi imaanan, Diosen jahuen icon joi jato onanmataanan jacon shinan menitibetin icašh. <sup>26</sup>Jato Diosen jascáaquin onanmaa onanaššha, yoshiman jahuen queena quescá amanošhon biá iitibi, quishpimeecanti iqui.

**Jaquiribi Cristo joti ochóma  
jonibo jascara icanti**

**3** <sup>1</sup>Rama onanribihue; moa Cristo jaquiribi joti ochómar, joi acai icašh nato neten jati, quiquinshaman iticonmabires inóšhiqui. <sup>2</sup>Jatianra inóšhicanai, jaconma jahuéquibo aquí jaa icašh, jonibo jaconma shinanyabiresbo. Jascara icaššha inóšhicanai, moa huetsaboquin shinanyamataanan jatonabichoquinres shinanaibo. Jainoaššhibi, icha coríquia itin quiquinbiresi queencaresnošhicanai.

Jainoašh jabobichores jato šhehuina quiquiman shinameeti rabínošhicanai. Jaconmaibiresbo Diosqui yoyo inošhicanai. Jainšhon jaton anibaon joi moa nincáshonyamanošhicanai. Jatian jahuequescabaon aquinšhon, huetsabaon jacon imaabi jato iráque ayamabobinošhicanai. Nin Diosaquinbobi moa shinanyamanošhicanai; ja jahuemabiaoquin shinanquin. Jainšhon Diosena quescáaquinboribi moa jahuéquibo shinancantima iqui. <sup>3</sup>Jainšhon jaton rarebobi, itan huetsabires inonbi moa jato noiamanošhicanai; nin jato noibašhontanibi onísayamanošhicanai. Jainoašh onanconashmabi, itima joishocobobi queshanošhicanai. Jainšhon jatoquiboribi jansošhon jato yatanmanošhicanai. Jainšhonribira jaconma jahuéquibo aquí jan cheášhon, jenetiaquintanibobi shinanyamanošhicanai. Jainoašh moa bebonyora jaton shinan jaconmaata išhon, moa jonin shinanaí quescámaquin shinannošhicanai. Jainoašh jatíbi jacon jahuéquibaonbi moa queenyamai, sinárescanti iqui. <sup>4</sup>Jainšhon jato betan icábobi jato yatanmanošhicanai. Jahuequescabo icanaincobo, onanconashmabi timenbires niacaanošhicanai. Jainoašh jahuemabishocobo acašh, jaanres rabínošhicanai. Jainšhon jan benetiboribi acašh, jan benenošhicanai; Dios rabititianbi. <sup>5</sup>Jainoašh aconquin Diosquin shinanaí quescábo icanti iqui; jascara icašhbi ja join yoiai quescati jacantima iqui, Diosen coshi shinanhomabo icašh.

Jascara jonibo, jahuequescabi yoiamaira, mia jatoqui ononresti iqui. <sup>6</sup>Jascara jonibo šharanra huestfbo jacanque, huetsa šhobonbires

jiquiresaibo. Jain hueíshonra, onanmashoco ainbobo parancanai; icon joi quescáaquin jato janso joi yoišhon. Ja ainbobo iqui quiquinbires ochayabo, itan jaton shinan mescóbo iquetian, jan cheata jaconmabo aquí boan boanresaibo. Jascara icašh jaconmainoašh picócasquinbi, iti atipanyamacanque. <sup>7</sup>Huetsabaonbires inonbi joi yoiái nincátinin queen išhonra, ja ainbobaon onanai ja yoicanai joibo. Jascara joibo yoicanai onanquinbira, jascatašh non ochamea quishpinti icon joi nincáshonbi, onanti atipanyamacanque. <sup>8</sup>Jascara icašhšha, ja Diosen joi quescámaquin ašheamisai maestrobo ja icon joiqui yoitimacanai. Jascáribiira moatian ipaonique ja yobé joni Janes betan Jambres, Faraón bebomeašh Moisésqui yoitimai; Diosenbi raana ja Moisés Faraónhiba caa iquenbi. Jabo jascáquetian, Faraónribi queenyamaa iqui, Diosen yoimaa Moisésen yoiabi. Jascáribiira, ja ašheamis jonibo, ja non jato onanmai Diosen icon joiqui yoitimacanai. Jabaon shinan riqui moa jato yoshiman jaconmaana. Jainšhon iconi Diosqui coshicona quescá išhon, jato iconhamacanai. Icašhbi jabo iqui, moa Diosqui coshii jenetabo icašh, jaton shinan jaconmaatabo. <sup>9</sup>Jascáaquinbo jabaon jato paranabira, iicašhon moa onanyonošhicanai; shinanhoma quescá icašh jabo iresbiresi yoyo icaibo. Ja Moisésqui yoitimani joni rabé onancanni quescáribiaquinra, jabobiribi onannošhicanai. Jascáaquin onanšhon moa jaton joi nincáshonyamacanara, jato parani moa jenécanti iqui.

**Moa mahuáti ochóma išhon,  
Pablon Timoteo eseni**

<sup>10-11</sup>Miinbi nincata iqui, en jato jascáaquin onanmaitian. Jainšhon min

oina iqui, ea jascati icaibo. Jainšhon min onanribia iqui, en jascáaquin ati shinanšhon acaibo. Min oinribia iqui, jascatašh non Iboqui ea coshiai; jainoašh ea onitsapitaibo min oina iqui. Jainšhon Criston joi yoiái copí, ea jaconmacanaibo miinbi ea oina iqui. Ea jascáboacanabi, ja en acai teé senenhacashamai iamaquin, en senenhaa iqui. Jascáacanabi, jonibo noianan en jato jaconhašhonres iquina iqui; equi yoitimacanainbi. Ea jascara icábo miinbi oina icašhšha, mia jascáshocoa iqui; ea icábo mahuai. Jainšhon min onanribique, Antioquíainšhon, Icónioncošhon, itan Listrainšhon ea jascáaquin acanabo. Ja jemancošhonbo ea jascáacanainbi, non Ibonbi ea jascarainoabi quishpinmaa iqui. <sup>12</sup>Iconshamanra en mia yoiái: Ja Cristo Jesusen queena quescatishaman jatin queenaibaonra, ja Cristo iconhai copí, jaconmacanabo masábires teneti jaque. <sup>13</sup>Icašhbi ja jaconma shinarya jonibo, itan paranmishora, jato parani moa bebonbires iicati iqui; jaboribi jabé paranmisbaon, itan Satanásen paranabi iconhai beboncaresai copí.

<sup>14</sup>Icašhbi miabiribi, ja mia onanmacana icon joiqui coshii jenéyamahue. Jascáaquin mia ašheacana onantaanan, ja joi icon min onana iqui. Miinbi onanque jan mia ašheaabo iqui, ponté shinaryabo icašh paranmishabo. Ja copíra, ja joiqui coshii mia jenétima iqui. <sup>15</sup>Ja Diosen joi quirica meran icá joibora, baqueshonbi min onanhinabeirana iqui. Ja joi copíra min onanti iqui, Jesucristoqui coshitaananres jaconmainoašh mia quishpimeeti. Jascati quishpimeetašh, jatíbitian jaconshamanbires Dios betan jati min onanti iqui. <sup>16</sup>Jatíbi ja Diosen quirica meran icá huishacanni joibora, Diosen Ochaoma Shinaman jato

shinanmaatonin acana iqui. Ja joibo iqui jato onanmatishaman. Jainšhon janso joi iconhacanaitian, ja joi yoianan jan jato ponteti. Ochati jahuéqui bo acanaitian jan jato eseti. Jainoaššhibi ja joi iqui, Dios queenai quescatishaman jacannon išhon jato onanmati. <sup>17</sup>Jascara joibo aconquin onana icaššša, noa Diosen jonibo iti iqui, ja Diosen oina, jatíbi jacon jahuéqui bo ati onan.

**4** <sup>1</sup>Jesucristora non apo iquí jonóšhiqui. Jošhonra ja mahuatamaboyabi, mahuatabo jaton icábo yoišhon, ja icana senenbo jato apaquenošhiqui. Ja Jesucristo betan Diosen nincánonbira en mia aconquin yoiai, <sup>2</sup>ja Diosen joi min jato yoinon išhon. Ja joi jato yoihue, min queenatian o min queenamatianbi; jainšhon ja joi nincátinin queencanaitian o queenyamacanai inonbi jato yoiresue; ibáccannon ochayaton shineeti. Jainšhon, jaconmabo ahuetsayamacannon išhon jato yoihue; jainšhonribi jato esehue. Jato icon joi onanmahue, jahuetianbi jatsanyamaquin, itan timenbires jato jahueayamaquin. <sup>3</sup>Iicaananra, jan quishpinti icon joi, nin jahuequescašhonbi moa jonibaon nincácashamanošhiqui. Ja icon joi moa nincácashamaquinbira, huetsa quescá mescó joibores nincácasnošhicanai. Jascáquinra, jatonbibó mescó shinanya jonibo tsinquinošhicanai, jaton queena quescáshamanhaquin mescó joibores, jabaon jato onanmacannon išhon. <sup>4</sup>Jascášhonra ja icon joi moa nincáquin jenecanti iqui. Moa nincáquin jenešhonra, jonibaon jatonbi shinanresa mescó joibo iconhašhon, jaares chibancanti iqui. <sup>5</sup>Icašhbi miabiribi jascáyamaquincaya, jahuetianbi mescóbo shinanyamataan coirameshamanhue, jacon esébo betan

jaconma esébo catóti onan mia inon. Jascara iquen, jaconma masá tenetibo teneresue; jainoašh jascatašh jonibo jaton ochameašh quishpincanti joi jato yoihue. Ja min teé jaconshamanšhonres senenhahue; non Ibo queenai quescáaquin.

<sup>6</sup>Moara nocon mahuáti nete ochóma iqui. Jascati mahuataššša, non Iboiba ea caai, nequea jati jenebaini. Jascara icaššhiqui ea, jahuéqui bo Dios meniquin ja bebon acana quescá. <sup>7</sup>Enra moa janquenhaque, ja jaconyora teé ea Criston menia. Nocon atipana caman quiquini teéšhonra, en moa senenhaque; quiquini coshišhon cananhanan copí bícanai quescáaquin. Jainoašh mahuinanani ishtoásh cašh, jain nocótiain nocota quescáaquinra, non Ibon ea menia teé, en moa jaconhaquin senenhaque; quíquini jaqui coshišhonres. <sup>8</sup>Ja canananani ishtošhon canantaanan, jaton copí bícanai quescáribiaquinra, enribi moa nocon copí bitires iqui. Enra nocon copí biti iqui, ja ponté shinanya non Ibon, noa huestforabo jascara iti quescábo, noa apaqueti nete senenquetian. Noara jascáanošhiqui, jatíbi jonibo ja bebon icanti nete moa senenquetiampari. Jatianra nocon copí en binóšhiqui; eaaquin jacon shinanshon ea jayá imaa. Eabichora jayá imayamanošhiqui; jatíbi ja iconhataan jaqui coshišhon, jahuen joti nete aconbiresquin manaaboribira, jato meninošhiqui jaton acá copí.

**Pablon shinana quescá ašhontibiribi,  
Timoteo yoini**

<sup>9</sup>Ramara enbiribi mia yoiai: Ishtontani ea oini jomenhue. <sup>10</sup>Demasenra ea moa potabainque; Cristoqui coshiamai jonibo icai quescatires jatin queenyorai copí. Ea potabainira Tesalónicain caque. Crescentebiribira Galaciain caque.

Jatian Titobiribi caque, Dalmacia jeman. <sup>11</sup>Lucasbichoressa neno ebetan iqui. Joquin Marcos bibeiranhue; jara jacón joni išhon ea teétian aquinti atipanque. <sup>12</sup>Tíquicora en moa Efeso jeman raanque. <sup>13</sup>Troasainra, ja en matsitian sahueai nocon tari quescá chopá en potabeirana iqui, Carpon šhobonco; joquin ea ja bešonhue. Nocon yoyo ati quiricaboribi ea bešonhue. Jainoašh, ja quirica quescá bichi acá, jain joibo huishatiboribi, shinanbenoyamaquin ea bešonhue.

<sup>14</sup>Yami jahuéquibo aquí teétai Alejandronra, ea quiquinbiresaquin jacónma banémaa iqui. Ea jascáa iquenra, non Ibonbiribi ja ashocoti iqui; jan acá quescaribiaquin. <sup>15</sup>Jascara iquen, quiquini coiramehue; miaribira ja Alejandron jascáashoconaque. Non joi yoiaitianra, iconbiresi noqui yoitimai jacónmaatai.

<sup>16</sup>Jatian peoquin rimantanšhon ea apoiba bocanquetianra, ebé icábaon ea potayonbaincana iqui. Jascášhonra, tsonbi ea rabéquinyamaa iqui. Ea jascáacana iquenbira, non Ibo en yoiai; ja jascácana copí jato jahueayamanon išhon. <sup>17</sup>Jascáaquin eabicho jenebaincanquenbira, non Ibonbichores ea aquina iqui; jahuen coshi menianan.

Ja non Ibon jascáara, jascatašh quishpincanti joi, jonibo en yoia iqui. Jainšhon joni coshiboribi, jato bebon išhonbo ja joi en jato yoia iqui. Jascara icaššha, jatfbian icá judíoma jonibaon, moa Diosen joi nincácana iqui.

Jascáašhonra, onsáinoabo non Ibon ea quishpinmaa iqui; inon noa picasa quescá onsá meranoabi. <sup>18</sup>Ea jacónmacanainbora, quishpinmaan non Ibon ea jacónhaquin coiranošhiqui; ea jabébi jacónbires jatfbitian itiaquin. Jacaya jeneyamaquin, jatfbitian quiquiman rabinon acanhue. Ibánon jascara. Quirica huishaquin senenhatinco, Pablon jato saludanni

<sup>19</sup>Enra Priscila betan Aquila saludo bomai. Jainšhon Onesíforon šhobon icáboribi. <sup>20</sup>Erastora Corintoain banéque. Trófimora isinai en Milétoainbi potabeiranque. <sup>21</sup>Matsi icámatianbi ishtontani jomenhue. Jainšhonribira mia saludo bomai Eubulon, Pudenten, Linon, Claudian, jainoašh jatfbi neno icá joi acaibaonribi.

<sup>22</sup>Non Ibo Jesucristora en yoiai, mia janbi iquinnon išhon, jainšhon mia jacónshamanribi jan shinanšhonnon išhonra en ja yoiai. Ibánon jascara.

*Jatíressiqui, Pablo*

# TITO

## Titoqui Pablon quirica bomani

---

### Titoqui Pablon saludo bomani

**1** <sup>1</sup>Ea riqui Diosen teé ašhonai icašh, jahuen yonoti. Jesucristonra ea raana iqui, jahuen joi yoiti. Jatian en jascáaquin yoiaitian nincáshon, jahuen joni inon išhon, Diosen catotabaon iconhacannon išhonra, ea raana iqui. Jainšhon ja en yoiai icon joi onantaanan, Dios queenai quescáres ašhoni jacannon išhonribira, ea raana iqui. <sup>2</sup>Jainšhon ja en yoia joi iconhaašh, jatíbitian Dios betan jaconbires jacannon išhonribira, ea Diosen raana iqui. Nete joniamatianbira, noa jascara itibo moa Diosen shinana icá iqui. Jascáaquin shinana išhonra, jahuetianbi noa jan paranyamai. <sup>3</sup>Moa jascarabo noa jatian yoiti yoini senenquetian acá iqui, noa jahuen joi onanmaquin. Jascáaquin noa onanmašhonra, jahuen joi yoiti teé ea menia iqui. Ja Diosenra noa aquinai, jaconma jahuéqui bo aquí, moa noa jayamanon išhon; jainšhon noa aquinribiai jaíba jatíbitian noa janon išhon. Ja noa jascáai Diosenra acá iqui, jahuen joi yoiti ea raanquin. <sup>4</sup>Nato quiricara en mia raanšhonai, Titó. Ea icai quescáribiira, Cristo iconhaa icašh, mia jaqui coshia iqui, ja copí riqui, mia nocon baquebi quescá. Jascara

icašhšhiqui, Dios non Papa. Jatian Jesucristobiribi iqui, noa Dios betan jaconbires jatíbitian janon išhon, noa aquinai. Ja copíra ja rabébi en yoiai, mia jacon shinanshontiaquin; jatian ja rabéqui bi coshiašh, mia jaconbires iti iqui.

### Creta janeya nasinšhon Titon ja teé ati Pablon yoini

<sup>5</sup>Enra mia potabeirana iqui, Creta janeya nasinco. Mia potabeirani joquin en mia yoia iqui, ja aquinbi non senenhayamaa jahuéqui bo min aquin senenhati. Jainšhon en mia yoiribia iqui, jematiibi joi acaiboiba cašhon, anciano itibo min jato jiquimašhonti; jabo iqui joi acaibo jan jato coshiquiintibo. Jascáahue, ja jascáati en mia yoibeirana quescáaquin. <sup>6</sup>Ja anciano iti min catotai jonibo iti iqui: Jatíbibo jaconhai iquen, ja oinšhon jonibaon jacon shinanai icašh, jaqui yoincanti rami jahuéqui yama. Jainoašh iti iqui, jahuen ahuin yosmaayosma. Jatón baqueboribi iti iqui, joi acaibo icašh, jatón queena quescábores ayosma, nin yoitima itan quehuinmismaboribi. Jatian jascaramabo iquetian oinšhon, jaconmanin yoincantima iqui. <sup>7</sup>Ja joi

acaibo coshiquiinai ancianobo riqui,  
Dios queenaires ašhonai jonibaon coshi.  
Ja copíra, jaconaššhes jacanti iqui;  
jaconmanin yoicanaquetian.

Nonyoinbi itima iqui, jan shinana  
jahuéquibores jacon icai shinanai; nin  
itimaribi iqui notsiašh ishton sinatai  
joni. Jainoaššhibi itima iqui paenai,  
nin itima iqui ishtonbires sinášhon jato  
meetai. Itimaribi iqui, ichayora coríquia  
icasai icašh, iorai coríquinin queenai.

<sup>8</sup>Jascati jaconmaibo jayamaicayara iti  
iqui, jaíba merati beaibo jaconhašhonres  
jato biai. Jainoašh huetsabobires jato  
jaconhati shinanyaribi iti iqui. Jacon  
jahuéquibores shinani jašh, ponté  
shinanyares iti iqui. Jainoaššhibi Dios  
queenaibores senenhašhoni jaa icašh,  
jahuen shinan queenai jahuéquibo ati  
shinanhomaribi iti iqui. <sup>9</sup>Jainoaššha, ja  
non jato onanmaa icon join yoiái  
quescati jaí jenécantima iqui. Jatian  
jascati jašhon, ja non jato yoiá quesca  
icon joiribi jato yoiquin jenecantima  
iqui. Jatianra jabaon iquinai joi  
acaiboribi, jato aquinhanan jan  
mašhcácana joi onanmataanan, jato  
coirancanti iqui. Jascáshonribira, ja  
jascácanaitian jatoqui ramíresi, icon  
joiqui yoitimaibobiribi,  
jaconshamanhaquin jato onantiaquin  
yoianan, jato onanmatiqui, jascara  
joinco benócanabo.

<sup>10</sup>Ja mia jain icá Cretainra icha jonibo  
jacanque; Diosen joi acaiton  
shinameetaibonišhbi yoitimabo, joi  
nincáyosmabo. Judío jonibocayara  
jascarayorabo icanai. Icašhbi jatíribi  
judíomaboribira jascáribi icanai. Jabora  
quiquinshamanhaquin shinanašhmabi,  
iresbiresi yoyo icanai. Jascáquinra  
jatonbi shinanresai joibo yoiquin,  
jonibo aconbiresquin parancanai.

<sup>11</sup>Jabaonra jatomea coríqui cananti  
shinanyares išhon, jascara onancanti

jisáma joibobi jonibo onanmacanai.  
Jascarabo jato onanmaira icanai,  
“jatíšhonbi onanti joi riqui nato,” iquí.  
Jascácanaibo acái joi acaibaon  
nincáshonquin. Jatian jascara joi  
yoicanaibo jatíribibaon acái,  
quiquinshamanhaquin onanšhonmabi  
jascara iconma esébobi jaton  
rareboyašhonbi iconhaquin. Jascáquin  
onanšhonmabi iconhašhon acanai, moa  
mescóbo shinanquin. Jascarabo copíra,  
jascáquin jato esei jonibo, maton  
jaton joi nincáshontima iqui. Jatianra  
icon join yoiái quescáshaman  
onantiaquin ja ancianoabaon jascara  
jonibo yoiá, jatonbi iconma  
onantaanan, jenecanti iqui.

<sup>12</sup>Jishaman, inique ja Diosen Shinaman  
yoyo icai shinancanai joni, jahuen caíbo  
Cretainoabo yoií nescati: “Ja Creta janeya  
nasin icá nocon caíbobo riqui, jatíbitian  
jansoai jonibo. Jainoaššhiqui, jahuéqui  
siná quescati ramiananires jacanabo.  
Jainoaššhhibi riqui, quiquinbires  
chiquíshbo icašhbi, jaconi jataanan, jacon  
jahuéquiatiobores icha piaibo,” iquí inique,  
ja joni jahuen caíbobo yoií. <sup>13</sup>Ja jonin,  
jahuen caíbobo jascácanai yoiara, icon  
jascaracon icá iqui. Jascaraconra icanai,  
jato eseanan notsinhue, ja jainoa joi  
acaibo. Jatianra jascaraton  
shinameetaanan, ja jan parameecana  
esébo; onancantiqui. Jascáshonra, ja min  
jato yoiá Diosen esébo quiquinhaquin  
onantaanan iconhašhon, ja Diosen esébo  
senenhacantiqui. <sup>14</sup>Jascáquin min jato  
eseara, “joi acaibaon iconhati joi riqui  
nato,” iquí išhonbo jatonbi picoresa joibo,  
judíobaon jato onanmaabi moa  
iconhacantima iqui. Jainšhon ja judíoma  
jonibaonribi ja Diosen icon joi yoiquin  
jenetaanan, huetsa esébires jato  
onanmašhon, “ja senenhacanhue,”  
aquinbo jato acábi moa iconhacantimaribi  
iqui.

<sup>15</sup>Ja Dios queenai quescáres ašhonai jonibaon shinanra jaconres iqui. Jascara shinanya išhonra, jaconma jahuéquibo oinšhonbi ayamai Diosaquinres shinani jaašh, jaton shinan jaconres icanai. Icašhbi ja Diosaquin shinanyamai, jaqui yoitimati ramitaibaon shinan iqui quiquinbires jaconma. Jascara išhon, jaconma jahuéquibo oinšhon jaaquinres shinancanai. Jascara icašhša jabo icanai, jaconma jahuéquibo acašhbi jan rabinyamai; ja acanai jaconma jahuéquibo onanyamaresquin jacon quescáaquinres shinancanai. <sup>16</sup>Jascara jonibora icanai, “nonra quiquinaquin Dios onanque, jabéra noa jaconbires raenanai,” iquí. Jascácanainbi, jaton icábo non oinšhon jisára jascarama icanai. Jascara yoitimabo išhonra, jahuetianbi jacon jahuéquibores aquí jati atipanyamacanque. Ja copíra Diosen jato jaconshamanhaquin oinyamai. Jascara icanaitianra, jaconi jaa jonibores oinšhon, anciano min jiquimati iqui, jascáati en mia yoia quescáašhon.

**Joi acaibo jaconi jacannon išhon,  
Titon jato jaconhaquin eseti yoini**

**2** <sup>1</sup>Jascara iquen, minbiribi jainoa joi acaibo eseanan, jato onanmahue. Jatianra jascáquin, Diosen join yoiai quescáshaman esébo min jato onanmaa, Dios queenai quescatires aquí jacanti iqui. <sup>2</sup>Jascara iquen, ja moa shinan acaichaa jonibo jato esehue; paenyamacannon, ponté shinanya icannon, tsiniresi yoyo iamacannon, jaconshamanres shinani jacannon. Jainšhonribi jato eseanan notsinhue, aconquin Diosen joi iconhaašh jaqui coshitaanan, non jato onanmaa quescati jacantiaquin. Jatianra jatíbitian ja Diosen joi meran yoiai quescatiribi jaí jenécantima iqui. Jascati jašhon,

huetsabobires inonbi noianan, jatíbitian jato jaconhati shinanyares icannon.

<sup>3</sup>Jainšhonribi ja moa shinan acaichaashaman ainboribibi jato esehue, joi acaibo icašh, Diosaquinbicho shinani jaconi jacannon. Jascati jaašh, ramiaquin yoimismabo icannon, nin paenyosmaribi icannon. Jatianra, jascáyamaquin jacon jahuéquibores acaitian oinšhon, huetsabaonribi mahuacanti iqui. <sup>4</sup>Jatianra ja jascati jaconi jaa ainbaon jahuen icábo oinmaanan, benoya šhontacobo eseti iqui; jahuen bene noianan, jaconhašhon jaquincannon išhon. Jainšhon jaton baquebo noiananribi, jaconhaquin coirantiquiribi jato eseti iqui. <sup>5</sup>Jainšhon jato eseribiti iqui, jaconhamisti shinanyares icašh, Diosen join yoiai quescatires jacannon išhon. Jainšhon jaconhaquin jahuen šhobon icá teébo anon išhonribi eseti iqui. Jainoašh huetsabobires inonbi, jato jaconhai inon išhonribi eseti iqui. Jainšhon jaton benen yoia joibo, jaconshaman shinanyašhonribi senenhašhoncannon išhon. Jatian jascati jaconires jacanquetian oinšhonra, tsonbi jato jaconmanin yointima iqui, nin Diosen joibi jaconmanin yointantima iqui; jaton icáincobo jaconi jacana oinšhon.

<sup>6</sup>Jainšhon baqueranonboribi jato esehue, tsinireshamai, ponté jacon shinanyares icannon. <sup>7</sup>Jascáquinbo jato eseananbi, miaribi jatíbiain jaconi jahué, mia jascatai oinašh ja baqueranonboribi miomea ašhecannon. Jascara iquen, mescó shinanyamaquin jaconhaquinres icon joibo yoianan, min jato onanmati iqui. <sup>8</sup>Ja copíra, ja min jato yoiai esébo iti iqui, Diosen joi meran yoia quescáshamanboribi. Jatianra, “jansoi riqui,” aquin tsonbi mia atima iqui. Jascáquin mia jaqui yointi yamaquetian oinašhša, ja noa



Diosen joi acaiboqui ramitai jonibo rabincanti iqui.

<sup>9</sup>Jainšhon jato teéshonai joniboribi esehue, jan jato yonoai jonibo raromati shinanyašhon quehuinyamaquin, jaconhašhonres jabaon ati yoia teébo ašhoncannon. <sup>10</sup>Jan teémai joni ja oinhanan jacon shinanti copressibi jaconi teétai quescá itima iqui. Jainšhon, mesco quescáaquinbo jan yonoaibo yometsoatima iqui.

Jascáyamaquincaya, jaconires teéquin jan jato yonoaibaon joi jaconhaquin senenhašhoncanti iqui. Jatianra ja yonocaatai joni Dios iconhaibo icašh, jascácanai oinašh, huetsaboribi jascáshococanti iqui. Jascácanaitianra, ja Diosen esecan jaconmaibo jati jenémataan, jaconbiresaquin jato jamaibo onancanti iqui.

<sup>11</sup>Ja Diosenra acá iqui, jahuen Baque jato copí raanšhon, jatíbi jonibo jahuen noimisti shinan jato onanmaquin. Jatian jascáaquetian, jonibo ja Dios betan jaconbires icannon išhon. <sup>12</sup>Jascáaquin jahuen noimisti shinan onanmaboquinra, jaconma jahuéqui aquí jatibo noa jenémai. Jainšhon Diosaquin shinanhomabaon shinanai quescáaquin shinantiboribi noa jenemai. Jatian jascati jahuen queena quescáres aquí jaašhšha, nato neten noa jati iqui, jacon shinanyares išhon, pontéres shinani; jainoašh Diosaquinbichoressibi shinani noa jati iqui. <sup>13</sup>Jainšhonra noa jan onanmaribai, ja coshi shinanya non quishpinmamis Dios Jesucristo, jaquiribi jotin noa manáti. Ja Cristo iqui, jatíbitian Papa Dios betan noa jaconbires imai. Jascarabo yoia, noa jan paranyamaitian onanašhšha, noa jaconshaman shinani rarorescanai. <sup>14</sup>Ja Jesucristora jahuen Papan yoiabo senenhašhoni, noa copí joašh, onitsapicaini mahuata iqui, ja Dios

queenama quescati jaí noa jenénon icašh. Jainšhon non ochabo noa soaanan, Diosen joni noa imaa, jatíbitian jahuen queena quescáres ašhonti shinanyares noa inon icašhšhibi, ja mahuata iqui.

<sup>15</sup>Jascara jahuéquibo, quiquinshamanhaquin ja joi acaibo jato onanmaquin jeneyamahue. Jaton shinan benšhocannon išhon, jaconmai jaconquetian jato notsinhue. Quiquinshamanhaquin jato esehue, ja en mia yoia esébo min jato onamaa quescati jacannon. Min jato yoiara mia iconhayamai miqui yoitimacannaque, jato jascámayamahue; aconquin jato esehue.

#### Huetsa esébo, jascatašh joi acaibo jaconi jati

**3** <sup>1</sup>Enra mia yoiribiai; jain icá joi acaibo jaquiribi jato shinanmaribahue; apon joni coshi jiquimaabaon yoia yoitimayamacannon. Jainšhon apon esecan yoiái quescábo ašhoniribi jaconi jacannon išhon jato yoihue. Jainoašh apon yoia, itan joni coshibaon jacon jahuéquibo acanaitian, jaconhašhon jato aquinti shinanyaressibi icannon jato shinanhamaue. <sup>2</sup>Jatian jascati jaconi jati shinanyares išhon, huetsa jonibo inonbi jato jaconmaninbo yoinyamacannon. Jainoašh jatíbibo jaconhati shinanya icašh, jatíbibo betan jaconires jacannon. Jainoašh jonibaon oina ramiamisti shinanhoma icašh, jatíbibo jato jaconhati shinanyares icannon išhonbo jato esehue.

<sup>3</sup>Shinancanhue, noaribira joi acámatian jascáribi icáticanai, shinanhoma jonibo quescá icašh, Diosqui yoitimai jacana icašh, noa benota quescábo icana iqui. Jascara icašh, noa icáticanai mesco jaconma

jahuéquiabaon non shinan ramiaana icašh, jan cheatabo. Jascara išhon, jaconma jahuéquiabo aquí jaanres benei jacanabo noa icá iqui. Jascáaquin mescó jaconmabo aquí jašhon, huetsabo jahuéquia iquen, noabo jayáoma icašh, jatoqui notsiquin, jabo ramiataanan non jayá ishocoti shinanyabo icana iqui. Noa jascara iquetian, huetsabaon noa omiscaticanai; jainoaššhibi huetsabo betan noa omisanancaticanai. <sup>4</sup>Jascara shinanyabo noa iquenbira, Diosen noa onanmaa iqui; quiquinbires noimisti shinanya išhon, noa jatfbi jonibo jan noia. Jascáaquin noa noia išhonra, jaconmai jatibo jenémataanan, moa huetsa quescá shinanyabo noa imaa iqui. <sup>5</sup>Jascara icaššha, rama noa Dios betan moa jaconbires jacanque. Janra noa quishpinmaa iqui, noa jacon jahuéquiabo acai iquen acáma; janbišh queenšhon noibataananrescayara noa acá iqui, jan quishpinmaquin. Jascáaquin non ochabo noa soanaanšhonra, joi ayosmabo icai quescati jati noa jenémai. Jascati jati jenémataanan, Diosen Ochaoma Shinaman coshin noa aquinai, ja queenai quescatires noa janon išhon. <sup>6</sup>Ja jahuen Ochaoma Shinanra, Diosen aconbiresquin non shinan noa tsaimašhona iqui; noa quishpinnon išhon, Jesucristo non toan mahuata copí. <sup>7</sup>Jatian jascáaquin jahuen Ochaoma Shinaman iboaabo icašh, jahuen jonibo iquenra, ochabo moa noa iboamayamai. Jatianra Dios queenai quescáaquin jamataanan jahuen neten noa jaconbires jatfbitian jamanošhiqui; ja nete iqui moatianbi jascara iti noa yoini. Jascara noa imanošhon yoinira, non quiquinhaquin icon onanque, ja iti jahuéquiabo noa jan paranyamai.

<sup>8</sup>Ja jatfbi jascara en mia yoia joibora, quiquinbires icon iqui. Jascara iquenra

ea queenai, raquéyamaquin nato joi min jato yoitinin. Jatian jascáaquin icon joi min jato yoiaara, Dios iconhašhon jascatašh jaconašh jatires shinantaanan, ja Dios queenaires ašhonti shinancanti iqui. Jascara joibo min jato onanmatira quiquinbires jacon iqui; jatfbi jonibo betan jacon iti icašh. <sup>9</sup>Icašhbi, jascati jaconmai jaí jenécannon išhon jato eseibi, ja jaton requen papashoco judíobo jascara ipacanni yoi, yoitimaacanaincobo miaribi niacaayamahue. Jainoašh jaton ašhébo copí yoitimaananaincaboribi jato betanbi miaribi niacaayamahue. Jascara Moisésen esébo yoi, yoitimai join iananancanaitian, miaribi jato betanbi jascáyamahue. Jascara esébaonra, jahuequescašhonbi noa jacon imayamai.

<sup>10-11</sup>Jahueratobaonqui jascara jahuemabi esébo yoiquin jato mescó shinanmai, jabora quiquinhaquin min eseti iqui; abáannon jabaon yoiaí joi iresabires onanquin. Icašhbi moa min huestíoraaquin, iamašhon rabéaquin min yoiabi, mia joi nincáshoncashamaitian, moa jahuebi yoihuetsayamahue. Minbira moa jascara jonibo onanque, ochabo acai onanšhonbi jaton jaconma shinanbo jenecashamacanai. Jascara iquen, moa mato betan icá quescáaquin shinanyamahue. Jascatira Diosen joni itin queenyamai icanai jascati. Ja copí, jascácanaitian, moa jascara jonibo jenecanhue.

#### Ja Titon ati jahuéqui yoia

<sup>12</sup>Enra shinanque, matsitian Nicópolisain iti. Jascara iquen, Artemas iamašhon Tíquico en miiba raanquetian, ishton jomentanihue, Nicópolisain ea oini. <sup>13</sup>Jainoašh, Zenassa jain caai, ja iqui ramícanquetian jato benšhoaquinti

esébo onan. Jainoašh Apolossibi jain  
caai. Jabo jain miiba merati  
bocanquetian, jahuenbi jato  
yoronmayamahue. Jayá bocanti, jan  
mašhcácana jahuéquibo jato menihue.  
<sup>14</sup>Jatian min jabo jascáaquetian  
oinšhonra, ja miiba icá joi acaibaonribi  
onanti iqui, Diosen join yoiai  
quescáaquin jato jaconhati. Jainšhon  
aquintinin mašhcata jonibo jato  
aquincanti iqui. Jatianra, Diosen jonibo

išhon, jahuemabi quescá shinancantima  
iqui.

**Pablon jato saludo bomani**

<sup>15</sup>Ja neno ebé icábaonra, mia  
saludo bomai. Jatíbi ja Diosen joi  
acaibo icašh, nobé raenanaiboribira  
en saludo bomai. Jascáaquin mato  
saludanšhonra, non Dios en yoiai,  
mato jaconbires shinanšhontiaquin.

*Jatíressiqui, Pablo*

# FILEMON

## Filemónqui Pablon quirica bomani

---

### Quirica huishašhon bomanan, Pablon Filemón saludanni

<sup>1</sup>Jesucriston joi yoii teétai copíra, ea cárcel meran niacanque. Ja nobé joi acai Timoteora neno ebetan iqui. Jabéra nato quirica huishaanan, non mia jain bomai, Filemón. Ja non acai quescáribiaquin Criston jacon joi, huetsaboribi min jato yoiai copí, mia aconquin noia išhonra, nato quirica non mia bomai. <sup>2</sup>Ja min šhobon tsinquitai jatíbi nobé joi acaiboribi min jato yoyo ašhon nincámanon išhonra, non mia bomai. Jainšhon ja nobé joi acai ainbo Apia betan Arquipo janeya joniquiribira, non nato quirica bomai. Ja Arquiponra, non acai quescáribiaquin jacon joi yoiaitian, masá tenemacanabo teneresai. <sup>3</sup>Eara queenai, non Papa Dios betan non Ibo Jesucriston mato jaconbires shinanšhontin; jainšhon mato jaconbiressibi jamatinin.

### Aconquin non Ibo noiašh, Filemón jaqui coshia

<sup>4</sup>Oranquin mia shinanaitiibira en Dios iráque acai, jacon janon išhon mia jan aquinai copí. <sup>5</sup>Enra nincáque, jaconi jaašh mia iconi non Iboqui coshiai, jainšhon aconquin min ja noiairibi. Jascati jašhon, jatíbi Diosen joniboribi min jato noiaira en

nincáque. Jascara copíra, oranquin en Dios ichabires iráque acai, jaanres mia jascáaquin jamaitian. <sup>6</sup>Jascara copíra, oranhanan en Dios yocatai, ja noa icai quescáribii Cristoqui coshia icašh mia jahuenaribi iquetian, janbi mia coshi shinan menia išhon, jatíbi jacon jahuéquibores jascáaquin min atibo, quiquinshamanhaquin janbi mia onanmanon išhon. <sup>7</sup>Jascáaquin jatíbi joi acaibo noišhon ronqui, jato raromašhon min jato jacon shinan bimai, aquinra ea yoicanque, ebé joi acaí. Min jato jascáaitian nincatašhšha, earibi iconbiresi rarošhon en jaconbires shinanai.

### Filemóman jahuen yonoti Onésimo jahueayamanon išhon Pablon yoini

<sup>8</sup>Ramara ja min yonoti icátiai Onésimo yoiquin en mia acai. Jahuen joi yoiti Criston ea raana išhon, jascara min atibo en mia yonotira jahuequescamabi iqui. Jascara iquenbira, en mia jascáacashamai. <sup>9</sup>Jascáayamaquinra, en mia jaconshamanhaquinres yoiai, jatíbi joi acaibo noišhon min jato jaconhai onantaanan. Miinbira ea quiquinhaquin onanque, ea moa yosi joni icašh, jahuequescabo moa eapari huinóyona icašh, nocon joi senenhašhoncanti joni. Jainšhon min onanribique, Criston

jaconbires joi yoiai copí, ramabiribi ea moa neno cárcel meran niacana. Jascara iŝhonra en shinanai, en mia yoia quescábo nocon joibo min ea senenhaŝhonti.

<sup>10</sup>Jascara onanŝhonra, en mia yoiai, noibaanan ja Onésimo min jahueayamanon iŝhon. Ea neno cárcel meran iquetian eíba joquen, en Criston joiquiriaquin yoiara, Cristo iconhataanan jaqui coshia iqui. En jascáamaa icaŝhŝha, rama ja nocon baquebi quescá iqui.

<sup>11</sup>Moatian miiba yonocaatai inontianra, ja Onésimo iresbiresa icaŝh, jahuen queena quescáres icátiai. Icaŝhbi ramabiribira, jaconhaquin ea aquinai iqui. Jascara iŝhonra, moa miiba caribaŝhon, moatian mia acátiai bebonbires, mia jan jaconhaquin aquinti iqui.

<sup>12</sup>Jascara iquenra, en moa jaquiribi miiba ja raanai, aconbiresquin noia icaŝh, ea jan iconbiresi ronannaaresti iŝhonbi. <sup>13</sup>Ebébi neno ja banétininra ea queena iqui; jacon joi en yoia copí ea cárcel meran acana iquetian; min toan ea jan aquinnon icaŝh. <sup>14</sup>Iŝhonbira mia yocatamapari iŝhon, nenobi banémayamaquin en mia raanŝhonai.

Queenŝhonra, min shinamanbi jaquiribi min ea raanŝhonti atipanque; jatianra en mia yocata copíres min ea raanŝhona itima iqui. Nocon queenma riqui, jato jascáaquin jahuéqui yocáti. <sup>15</sup>Jahuequesca icaŝhŝha, ja min yonoti Onésimobira, jahuetio basishocores miiba iamaa iqui; moa Cristo iconhataanan jatíbitian mibébi janoŝhbipari.

<sup>16</sup>Icaŝhbi rama caaŝhŝha, min yonotires moa itima iqui. Jara iti iqui, moa min acai Diossibi iconhai icaŝh, quiquin min huetsabi quescá. Enribira nocon quiquin huetsabi quescáaquin ja shinanai; Cristo iconhaa iquetian. Jatian miincayara, en acai bebonbires noiti iqui; mibé joni quescáaquinres shinantaanan acáma. Jara min noiti iqui, jaribicaya non Ibona icaŝh, min quiquin huetsabi quescáaquin shinantaanan.

<sup>17</sup>Ja ea icai quescáribii, non Ibo Jesucristo betan jaconishaman jaa iŝhonra, en acai quescáribiaquin huetsabo jacon joi yoií mia teétai. Noa rabé jascatai shinanŝhoncaya, ja Onésimo miiba nocóquetian, jaconhaŝhonres jaquiribi bihué; eabi min biti quescáaquin shinanŝhon. <sup>18</sup>Jahuequesca iŝhon, mia jaconmaa iquetian, iamaŝhon min jahuenbo mia yometsoaa iquetian, ja iboamayamaquin earescaya coboranhue. <sup>19</sup>Jan mia ribina iquen, en mia copíati iŝhonra, enbishaman nato quirica huishai. Mia jan ribina bebonbirescayara, miinribi ea ribinque; mia Criston joni itiaquin en mia aquina copí. Jascara iquenbira, en mia ja jahuéqui shinanmacashamai. <sup>20</sup>Jascarara en mia aconquin yoiai, mia ebé joi acairibi iquetian. Noa rabébi non Ibo Jesucristona iŝhon, eaaquin shinanŝhon ja en mia yoia quescábo ea senenhaŝhonhue. Min jascáaquetianra, nocon shinan raroshaman iti iqui.

<sup>21</sup>Nato quirica huishaananra en mia bomai, ja en yoia quescábo min ea senenhaŝhonti iquetian; jainŝhon en mia yoia bebonbirescaya min ea aŝhonti iquetian onantaanan. <sup>22</sup>Maton equi orana nincáŝhontaanan Diosen ea cárcel meranoa jato picomaara, en mato ishtontani oini cati shinanai. Jascara copí, ea jain caaŝh iti ŝhobo ea onantiaŝhonhue.

#### **Jabé icáboyaŝhonbi Pablon jato senentiainbi saludanni**

<sup>23</sup>Iconi Cristoqui coshiaribi icaŝhŝha, Epafras neno ebé iqui, cárcel meran. Janra mia saludo bomai. <sup>24</sup>Jainŝhon Marcos, Aristarco, Demas jainoaŝh Lucas, jabaonribi mia saludo bomai. Jabaonribira, ja Criston jacon joi jato onanmatinco ea aquincanai.

<sup>25</sup>Jascáaquin mato saludanquinra, ja non Ibo Jesucristo en yoiai mato jatíbibo jaconbires shinanŝhonnon iŝhon. Ibánon jascara.

*Jatřressiqui, Pablo*

# HEBREOS

## Hebreo joni aquin acanai judíoboqui quirica bomani

(Nato quiricara icá iqui, huestíora joi iconhai judíonin,  
jabé joi iconhai judíoboqui bomaa)

---

### Jahuen Baque meranšhon onantiaquin Diosen jato yoini

**1** <sup>1</sup>Moatianbira Diosen non requen papashoco judíobo, ichaaquin itan mescóaquinbo jato yoyo acá iqui. Jahuen Shinaman yoyo icai jonibo meranšhon, jato onanmaa iqui, jascara iti jahuéquiboyabi, ja acanti jahuéquiobo. <sup>2</sup>Icašhbi rama netebaonbiribira, jahuen Baque meranšhonbi noa yoyo acá iqui. Ja Diosenra, jahuen Baque jatiobi nato neteyabi jatíbi naican jaaboribi joniamaa iqui. Jascáaquin joniamáshonra, jatíbi jascara jahuéquiabaon ibo imaa iqui. <sup>3</sup>Ja Cristora, Diosbi icašh, jahuen Papa quescáribi iqui. Jascara icašhšha, tsoa joni quescámabi icašh, Dios quescáres iqui. Jascara iquetianra, ja copíres non quiquinaquin Dios onantiqui; jahuen coshi shinamanbi, jatiobi nato nete Criston jamaa. Jainoašh, non ocha copí mahuáshonra, non ocha noa soašhona iqui. Jascáaquin non ocha soašhonquetianra, jatíbinin joni coshi inon išhon, Apo imašhon Diosen jahuen mecayao yasana iqui. Anjiribo šhehuina joni coshi iqui Diosen Baque

<sup>4</sup>Ja Diosen Baquebi icašhšha, jatíbinin anjiribo šhehuina iqui. Jatíbibo šhehuina joni coshi Diosen imaa icašhšhiqui jascara. <sup>5</sup>Jahuétianbi anjiribo yoi jascatama icašhbira, jahuen Baque yoiíres, Dios icá iqui nescati:

Mia riqui nocon Baque. Ramara en jonibo onanmai, mia nocon Baque,

iquí inique. Jainoašh anjiribo yoiiribi iamaa iqui nescati: Ea riqui jahuen papa. Jabiribi iqui nocon baque, iquí icá iqui. <sup>6</sup>Jabicho jahuen Baque iquenbi, jaquiribi nato neten raanamatianbi, Dios inique nescati:

Jatíbi nocon anjiribaonra, ja bebon chirancoošhon rabricantiqui, iquí icá iqui.

<sup>7</sup>Jatian anjiribobiribi yoií, Dios icá iqui: Jabora nocon yonotibo iqui. Jascara iquenra, nihue quescáres en jato imai; jainoašh chíí quescáribi en jato imai,

iquí icá iqui. <sup>8</sup>Jatian jahuen Baquebiribi yoií icá iqui:

Miara jatíbitian jaton apo icašh, jaton Dios iqui. Ponté shinanquinra,

jaconshamanhaquin min jato iquinai. <sup>9</sup>Jascara ponté shinanya icaššha, jatĭbitian yoitimayamai jatin mia queena iqui. Ja copĭra min Dios išhon, mia jatĭbibaon joni coshi imataanan, min acai quescáaquinribi en yoia senenhai jonibo imaa bebonbires, mia en raromaa iqui, aquin acá iqui. <sup>10</sup>Jainšhon yoiribia iqui: Nete peóbenatianra, jaton Ibo išhon, min mai joníaa iqui. Jainšhon miinribi nai joníaa iqui. <sup>11</sup>Mai betan naira queyónošhiqui. Jainoašh jatĭbi jahuéquiribira, sahueti chopá icai quescati payotašh queyónošhiqui. Icašhbira miabiribi jatĭbitian queyóyamai jaque. <sup>12</sup>Sahueti chopá payóquetian potašhon, bená bícanai quescáaquinra, nai betan mai, min benáati iqui. Icašhbi miabiribi iqui, jatĭbitian jascábires icašh, jahuetianbi queyóyamai jaa, aquin acá iqui. <sup>13</sup>Jahuetianbi huestĭfiora anjiribi jascáaquin yoiama joi, jahuen Baquebichores Diosen yoia iqui, nescáaquin:

Min rahuíbo en mia jatoaresmai caman, nocon mecayao yacáhue; mia jaton joni coshi inon, aquin acá iqui. <sup>14</sup>Icašhbi anjiribobiribi iqui jishtima; jabo iqui Diosen yonotibo. Ja anjiribora Diosen raanai, ja chíican ehua meran boĭ iitibi, Dios iconhaašh quishpinaibo aquinnon išhon. Jabo jascara iquenbira, Cristobiribi Diosen Baquebi icašh, anjiribo quescáma iqui.

**Diosen icon joi jeneyamaquin iconhaašh, noa quishpinti**

**2** <sup>1</sup>Jascara iquetianra, Diosen Baque Cristo iconhaašh quishpinti noa yoicana joi, non jahuetianbi iconhaquin

jenetima iqui; ja joi jeneašh noa quishpinyamanaquetian. <sup>2</sup>Moatianra Diosen anjiribo raannique, jahuen ešé Moisés yoiti; janbiribi tequiquin jahuen jonibo onanmanon išhon. Jatian ja Diosen joiqui yoitimatašh ochaabo, jaconma iquetian, Diosen jato castígana iqui. Jato jascáani iquetianra, ja joi non icon onanque. <sup>3</sup>Jascara iquenra, non onana iqui, anjiribaon jato Diosen joi yoiabi yoitimacanquetian, Diosen jato castíganni. ¿Jatian, jahuequescaquinqui, ja Diosen Baquenbishaman yoia joiqui noa yoitimaquetian, noa castígantima iqui? Ja Diosen Baquenbi noa jascáaquin yoiabi, ja iconhaquin jeneašh yoitimata icaššha, jahuequescatašhbi noa quishpintima iqui. Jishaman, ja non Ibonbi acá iqui, jascatašh quishpinti huetsabopari yoiquin. Jatian jascarabo jato yoia iconshaman onanšhon, noa yoiressibacana iqui. <sup>4</sup>Jainšhon Diosenribira ja joi noa icon onanmaa iqui, jahuen jonibo Diosen Shinaman amaares mescó jahuéquibo acáinco; jascarabo acana oinaššha jonibo ratécana iqui. Jascarainra non onanque, ja joi iconhira icá. Jahuen joi acaibo iquetian, Diosen jahuen Ochaoma Shinan noa onan shinan menimaa shinanra mescó iqui. Huetsabo menia iqui, joi yoiti shinan; huetsabo menia iqui, isinaibo benshoati shinan. Jatĭribibo, huetsaressibi teé ati shinanbo jato menipaquea iqui; jascara iti jisáshamanbo jato oinšhon.

**Jesucristo riqui jonibaon quiquin huetsabi quescá**

<sup>5</sup>Diosenra moatianbi noaaquin shinana išhon, nato nete queyota pecáo, huetsa bená neten, anjiribo apo iti jato yoiamaa iqui; ja nete iqui, ja yoiquin en mato acai. <sup>6</sup>Anjiribo yoi jascatamašhbi,

jonibores yoií icá, quirica meran Davican huishanique nescara:

Jonibora jahuemabi iqui, jascara iquenbira, min jatoaquin shinanai Diosé. Jonibora jahuemabi iqui, jascara iquenbira, min jato coiranai. <sup>7</sup>Jonibora, basimashocores anjiribo namanbires iti min jato imaa iqui. Icašhbira nete nocónošhiqui, ja neten jato huetsaressibi imataanan, huetsabo šhehuina min jato imati. Jatíbi min joniaabo iboamataananra, jaton joni coshi min jato imati iqui. Jascáaquin jatíbibaon joni coshi min jato imaitianra, jatíšhonbi oincantiqui. <sup>8</sup>Jascara noa jatíbinin coshi jonibo iquetianra, huetsabo jato šhehuina yamati iqui,

iquíra quirica meran icai, ja Dios betan icá jonibo yoií. Jascáaquin jonibo jatíbinin coshi Diosen imaquetian, jaton yoia joibo nincášhoncanti yoia iquenbira, rama non oina jonibo jascaramapari icanai; jabo jascáti nete senenamapari iquetian. <sup>9</sup>Jascara iquenbira, huestífora joni jaque, noa quescáribi yoraya itaanan, basimashocores anjiribo betan senenma icá. Ja iqui Jesús, ja non onana. Noa joniboaquin shinanšhon Diosen raana iqui; jatíbi jonibaon toan mahuánon išhon. Raana joašhšha, ja Jesús masá tenebaini mahuata iqui. Ja copíra, jirimašhon Diosen naican bošhon, apo jiquimaa iqui. Jascáaquin joni coshi jiquimaa iquetianra, jan yoia joibo jatíšhonbi nincášhoncanti iqui.

<sup>10</sup>Diosenra jatíbi jahuéqui jonიაa išhon, jatíbi jahuéquiribi jamai. Ja copíra, jaquiribi jonibo jaíba becantinin Dios queenai. Jascácannon išhonra, jahuen Baque masá tenemašhon

mahuámaa iqui. Jascati Cristo onitsapitašh mahuata copíressa, chícan ehua meran boti itaananbi quíshpinašh, Dios betan icašh, jahuen baquebi quescá noa iti atipancanque. <sup>11</sup>Jascara iquenra, jan jonibo Diosena imai Cristo betanbi, ja ocha soanaanšhon jahuen joni imaa icašh, jonibo ja papayabicho quescá icanai. Ja copíra, ja Diosen Baque Cristo icai, “nocon huetsabo riqui matobo,” aquin noa atin rabinyamai. <sup>12</sup>Jascara copíra, Diosen joi quirica meran, Cristo icai nescati:

Ramara joi acai, nocon huetsabo en Diosquiriaquin jato yoiai. Jatian jato betan tsinquítaanan ea behuati iqui, ja rabii icá behuacan,

iquí icai. <sup>13</sup>Jainoašh jaquiribi iríbai:

Ramara joi acai, nocon huetsabo betan Papa Diosqui noa coshiai, iquí icai. Jainoašh jaquiribi iríbai:

Eara neno iqui, Papa Diosen ea menia joi acai nocon huetsabo betan,

iquí icai. <sup>14</sup>Noa jonibo yoraya iquetianra, jaribi noa quescá yoraya baneta iqui; non toan mahuáti copí. Jascara icašhšha, ja mahuata iqui.

Mahuatašh jirišhonra, jan noa mahuámati shinanai yoshinbaon coshi jaaresa iqui. Nonyoinbi, ja noa yoitimamaquin ochamašhon, jan noa Dios ochóamaa joni jaaresa iqui.

<sup>15</sup>Jascati non toan Cristo mahuášhonressa, noa yoshinbaon coshin iboaa iitainbi noa jan jenemaa iqui. Jascara iquetianra, noa mahuátiqui raquétima iqui; moa Criston Satanás jaaresa iquetian. <sup>16</sup>Jascara iquen, Cristora anjiribo shinani nato neten joyamanique. Ja Cristora jonique, Diosen jahuen joni imaabo shinani; jascara jonibo iqui, Abrahaman rarebo quescá. <sup>17</sup>Ja copíra ja Diosen Baque,



jatfbinin noa jahuen huetsabo quescábishaman icaśh, jonibo quescábi icá iqui. Jascara iamaśhonra, noa quishpinmayamaqueana iqui. Jascara icá iśhonra, jato noibaśhon aquinquin jeneyamai. Jato jascáa iśhon, itan jato Dios yoiśhonaibaon coshi quescá iśhonra, jato Dios yoiśhonai. Jatian jascáaquin jaton ocha jato soaśhona, Diosiba jacombires icannon iśhon. <sup>18</sup>Ja Diosen Baquenra, masá tenea iqui. Jaribira yoshinbaon coshin ochamacasquin tanaa iqui. Jascáaquin jabi mescóaquinbo yoshinbaon coshin tanaa iśhonra, Diosen Baquen onanque, ja yoshiman tanaibo jato aquinti.

#### Jesússiqui Moisés iní ūhehuinbainbires quiquin joni

**3** <sup>1</sup>Matobora, ja non acai quescáribiaquin joi acaibo iquetian, Diosen jahuenta inon iśhon, mato janbi quenaabo iqui. Jascáaquin quenaśhon, mato jahuen joni imaa iqui; jabetan mato inon iśhon. Jascara iquen, ja Cristo Jesús rama quiquinhaquin onancanhue. Ja Jesússa, ja iconhaaśh jascataśh quishpinti joi yoiti Diosen noa raanśhona iqui. Jascáaquin raanśhonra, jan jato Dios yoiśhonai imaa iqui. Jascara icaśhśha, ja non iconhai joi ibo, Jesúsb iqui; noa jan Dios betan imai. <sup>2</sup>Jascáaquin, Diosenbi raanśhon, jonibo Dios yoiśhonai iti imaa iśhonra, Diosen ati yoia jahuéquibo Criston senenhaśhona iqui; Moisésen aní quescáribiaquin. Ja Moisésen anique, Diosen joni iśhon, jan jascáati yoia quescáaquin senenhaśhonquin, ja jahuen caíbo Israel jonibobiribi iquinquin. <sup>3-4</sup>Moisésenra ayamaa iqui, ja Israel jonibo, Diosen joni imaquin. Jara Israel joniressibi icaśh, jato iquintires Diosen imaa icá iqui. Icaśhbi Cristobiribira, Diosen nato nete

joniamasñon jabi iboamaa iqui. Jaribi iqui, jatfbi ja iconhai jonibo, jato Diosen joni imai. Jascara icaśhśha, ja Cristo Moisés ūhehuina icaśh, Moisés quescámaribi iqui. <sup>5</sup>Moisésenra Diosen yonoti iśhon, jaconhaquin ja Israel jonibo jato iquina iqui. Jascara iśhonra, Diosen jascáati yoia jahuéquibo aquin jan jeneyamaa iqui; ja icá iqui, Diosen rama ati jahuéquibo jato onanmati. <sup>6</sup>Icaśhbi Cristobiribi Diosen Baque iśhon, jan ati yoiabo senenhaa icaśh, moa Diosen jonibaon joni coshi iqui. Ja Diosen jonibo riqui noabo; jahuen joi iconhaibo icaśh. Ja copíra, Diosen Shinan nomeran iquetian, noabo moa jahuen ūhobo quescábo iqui. Jascara iśhonra, Cristo betan iti nete raroshamanhananres manaa icaśh, jaqui coshii noa jenétima iqui. Jascara icaśhparira, noabo jahuen quiquin ūhobobi quescábo iqui.

#### Diosen jahuen jonibo jacombires imati

<sup>7</sup>Jascara Moisés ūhehuina coshi shinanya Cristo iquetian, ja Diosen jahuen Shinaman, itan jahuen joi meran, non onannon iśhon noa queshanai nescáaquin:

Rama, Diosenbi mato yoiai nincataśh, <sup>8-9</sup>ja iconhaa icaśh, jaqui coshii yoitimayamacanhue; Diosen castífganti onsá iquetian onantaanan, ja maton requen papashocobo iní quescáyamacanhue. Jishaman, moatian icannique, ja maton papashocobo Diosqui yoitimati jaqui hueniti. Jascataśh, tsoabi yamaa manamameaśh icannique, mescotibo Diosqui yoitimaśh, jaquiribi Egiptonco boribacasi. Jascácanaitian Dios inique nescati: Chosco chonca baritia senenra oincanque, en mescó jahuéquibo

jato ašhona. Jainoašh nocon jonibo shinamanres amaaboribi oincana iqui. Jascarabo oinašhbira, maton requen papashocobo yoitimati equi huenícannique. <sup>10</sup>Jascácanaitianra, ja joniboqui ea sinánique. Jascati jatoqui sinatašh, jato yoií inique ea nescati: Jatíbitianra, en yoia joibo nincácashamataanan, jaton shinanbo onantimares iquen, mescóbo shinancanai.

<sup>11</sup>Jascácanaitian, iconi jatoqui sinátaanan, ja ati yoiabo aconquin senenhaquin jato yoinique: “Ja jain jamanošhon, en mato meniti yoia jaconshaman maincora, en mato jiquimatima iqui; jascatašh mato ebé tantitiain itima iqui,” aquin en jato acá iqui,

iquí icai Dios.

<sup>12</sup>Jascara iquen shinancanhue, ebé joi acaibó; matora moatian icanni quescáshococannaque. Matora jaconma shinanya icašh, Dios iconhayamai jaqui coshiamanaque. Jascati jaqui coshiamaquinra, jan mato jamai Dios, maton iconhaquin jeneti jisá iqui. <sup>13</sup>Ja copí, Diosen mato jaconrespari imaa, netetiibi matonbinišh huetsabo betan shinamanancanhue; Dios matoqui sinatamatianbi, jascácanhue. Jascati jacanhue, matora yoshiman paranšhon ochamaa, Dios jeneašh jaqui yoitimanaque. <sup>14</sup>Joi aquin non peonontian iantana shinanyabira noa iti iqui, Cristoqui coshii jenéyamai. Jascatašhparira, moatianbi jan jascara imati quescá, Cristo betan noa jatíbitian iti iqui. Senenain camanbi, ja iconhaa icašh noa jaqui coshiquetiampariressa, jan yoini quescá noa imati iqui.

<sup>15</sup>Jascara copíra, Diosen quirica meran yoiai:

Diosenbi mato yoia nincatašh, rama yoitimayamacanhue; ja non

papashocobo aní quescáaquinribira, mato castíganaque,

išhon yoiai. <sup>16</sup>¿Tsoaboqui Diosen yoia joi nincatašhbi yoitimacanni? Ja Moisésen Egipto maimea piconi Israel jonibora icannique, jascati Diosqui yoitimai. <sup>17</sup>¿Tsoaboquiqui chosco chonca baritia senen Dios sináni? Ja Diosqui yoitimatašh ochani, non requen papashocoboquira inique. Jabora queyócanique, tsoabi yamaa manamanšhon jato castígana.

<sup>18</sup>¿Tsoaboqui, aconquin jato mai meniti yoišhonbi, ja mainco jiquitima jato yoini? Jan yoia joi nincáshonyamaa, non papashocobora anique. <sup>19</sup>Jascara iquenra non onanque, ja non papashocobo moatian jascácani.

Jabora Diosen yoia joibo iconhayamaašh, jainoašh jaqui coshiamaašhšhibi, jato meninošhon yoini mainco, jabé jaconshamani raenanyamataanan jain jiquiti atipanyamacannique.

**4** <sup>1</sup>Ja copí, matoribi coiramecanhue, matora jabo icanni quescáshoconaque. Diosenra moabi jahuen jonibo yoinique, jatíbitian noa jabé jaconbires jacanti. Icašhbi jascara noa imati yoini quescára, noa icámapari icanai. Ja copíra, noa quiquinshamani coirametiqui, ja Diosen noa jascara imati yoini quescá icassibi rotocaanaquetian. <sup>2</sup>Ja non requen papashocobora, Egipto joniboibaquea picošhon, Diosen jato quishpinmacasa iqui, jatíbitian jabé icannon išhon. Icašhbi jabora, Diosen jascara imati yoišhonbi jato imayamaa iqui; iconhayamataanan nincárescana copí. Noaribira Diosen yoia iqui, jatíbitian jabé inon išhon, noa Cristo copí jan quishpinmacasai. <sup>3</sup>Ja iconhaašh noa jaqui coshiaiabora, janbi noa jascara

imati yoini quescá, noa imati iqui.  
 Jatian jascara imati jato yoišhonbi,  
 iconhayamacanquetian jatoqui sináshon  
 Diosen jato yoia iqui nescáaquin:

Ea iconhayamacana copíra,  
 jahuequescašhonbi ja jascara  
 imanošhon en jato yoia quescá  
 icáin moa en jato imatima iqui;  
 jascatašh moa ebé jaconbires  
 icantima iqui,

iqué icá iqui Dios. Nete joníaquin  
 peonontianbi jonibo betan  
 jaconshamani jati shinana išhonbira,  
 Diosen jato jascáanique. Jascara išhonra  
 non onanque, moa jatíbi senenhaa  
 icašh, rama camanbi Dios noon manata.  
<sup>4</sup>Ja copíra, jahuen joi meran Dios icai  
 nescati; ja canchis itin nete icá yoi:

Socota netenbi, jatíbi jahuéquibo  
 moa aquin senenhayontaanan,  
 raroa iqui. Jascáayontaanan, moa  
 ja ati yamaquetian, ja tantia iqui;  
 ja canchis iti neten,

iqué icai. <sup>5</sup>Nonra moa onanque, ja  
 Diosen jascara imati yoiabo, non  
 requenbo iamani. Jato jascara imayamai  
 Dios inique:

Jabora jahuetianbi, en jascara imati  
 yoia quescá moa en jato  
 imayamai,

iqué inique. <sup>6</sup>Ja iconhayamai, jaqui  
 coshiamacana copíra, Dios jascata iqui;  
 ja non requen papashocobo yoi.  
 Jascáaquin jabo yoinišhonbira, Diosen  
 senenhati jaque, ja jascara iti jonibo  
 yoini quescá. <sup>7</sup>Jascarara non onanque;  
 ja icha baritia huinota pecáobi, Diosen  
 jaquiribi jonibo yoiti yoia, Davican  
 nescáaquin jonibo yoia iquetian:

Rama Diosenbi mato yoia nincatašh,  
 ja iconhayamai jaqui  
 yoitimayamacanhue,

aquin jonibo yoimaa iqui. <sup>8</sup>Ja Diosqui  
 yoitimani non requen papashocobaon  
 baqueboressa, Josuen jato jiquiquina

iqui; ja Diosen jaton anibo meniti yoini  
 mainco. Jato jain jiquimaa, moa Diosen  
 jato jascarares imati yoini jatíbi senena  
 iquetianra, jaquiribi jato jascáaquin  
 yoiti, Diosen David yoiamaqueanique.  
<sup>9</sup>Jascara iquenra, ja noa jascara imati  
 Diosen yoini jatíbishaman senenamapari  
 iqui. Icašhbi Diossa, jahuen jonibo  
 jascara imati yoinibo, moa senenhatires  
 iqui. <sup>10</sup>Jatian jatíbi moa Diosen noa  
 senenhašhonquetianra, jatíbitian jaíba  
 noa jaconbires icanti iqui. Ja Dios jatíbi  
 jahuéqui aquin senenhataanan, tantiašh  
 raroni quescáribiira, jaíba jaconbires  
 icašh noa rarocantiqui. Jainoašh  
 ramatianra noa rarocanai, ja ramacaya  
 jascara iti noa Diosen manamaa  
 onanašh. <sup>11</sup>Jascara iquetian,  
 quiquinshamani coiramenon acanhue;  
 ja noa Diosen jascara imati shinanni  
 quescá inošh. Noara Diosqui  
 yoitimatašh jaqui coshii jenétaanan, ja  
 moatian non requen papashocobo iní  
 quescaribiquin Diosqui yoitimašhon, ja  
 iconhaquin jenaenque.

<sup>12</sup>Ja Dios jatíbitian jaa icašhšha, jatíbi  
 jahuen coshi shinanya iqui. Ja copíra  
 jan yoia joibo, jahuetianbi queyóyamai  
 senenti iqui. Jascara jahuen joi išhonra,  
 noa onanmai jascáaquin jahuen queena  
 quescá non atibo. Jainšhon ja jahuen  
 joinribi noa onanmai, jatíbi non shinan  
 reboyabi icá jahuéquibobi. Diosen noa  
 jahuen join onanmai jatíbi non  
 rebesquin onanyamaresai jahuéquibobi.  
 Jainoašh jonin onanyamaresai  
 shinanbobira jato rebestanquin  
 onanmai. Diosen joi jascara icašhšhiqui,  
 oquenbeconbi quensho jahuéqui  
 šhehuinbainbires quensho quescá.

<sup>13</sup>Jascara icašhšha, jatíbi Diosen joníaa  
 jahuéquibo, jan oina jishtibires icašh,  
 jahuequescatašhbi jonéti  
 atipanyamaque. Janra jatíbi jahuéqui  
 rebestanquin onanque. Jascara iquenra,

iicaašh nete nocónošhiqui, ja netenra jaticaašhi ja bebon noa inóshicanai. Jatianra noa jan yoipaquenošhiqui, jatíbi ja non acátiai jahuéquibo, itan ja non shinancatitai jahuéquiboqui, jacon o jaconma icá iqui, išhon.

**Jesússiqui jato Dios yoišhonai  
joni coshi judío bebonbires**

<sup>14</sup>Ja Diosen Baque Jesusenra acai noa rama camanbi Dios yoišhonquin; jabé noa jacon inon išhon. Jascati noa copí yoyo iti copíra, ja Jesús Diosibabishaman caa iqui. Jan noa Dios yoišhonai iquetianra, ja iconhai jaqui coshii noa jenétima iqui. <sup>15</sup>Jan noa Dios yoišhonai Cristonra, noa coshima shinanyabo iquetian, japari onitsapita išhon, noa onísašhon noibai. Rama noa ochamacasai quescáribiaquinra, ja Jesússibi yoshinbaon coshi Satanásnin, ochamacasa iqui. Jascáabi, jahuetianbi ja ochayamaa iqui. <sup>16</sup>Jascara iquetianra, noa noibašhon jahueayamanon icašh, raquétanma Diosqui coshii. Jainoašh onitsapitaincobo noa jan aquinnon icašhšhibi noa jaqui coshiti atipanque. Jascara iquetian, onsatanyamaquin orannon acanhue.

**5** <sup>1</sup>Ja jato Dios yoišhonai joni coshi judífo bo iqui, noa quescá joniboribi. Jabo iqui, ja quescá joniboribi yoyo išhoni, jabébishaman yoyo inon išhon, Diosenbi imaabo. Jabaonra, jaton ocha copí jonibo Diosen castíganaquetian, jaton toan yoinnabo jonibo retešhonai iti imaabo iqui, jainoašh jonibaon Dios iráque aquin jahuéqui menicanabo, jato Dios menišhonai inon išhonribi imaabo. Ja yoinna retecanabaon jonibaon ocha mapoa quescá inon išhonra, jato jascáamaa iqui. <sup>2</sup>Jabora jato Dios yoišhonai baon coshi icašhibi, yoshinbaon coshi Satanásnin

ochamacasaiboribi iqui. Jainoašhša jabaon aticonma jahuéquiboribi jaque. Jascara noa quescáribi išhonra, jabaon jato noibai; ja Satanásnin tanaa queenyamaibi ochaa jonibo. <sup>3</sup>Janbi jatíbi Diosen yoiabo senenhati atipanyamašhonribi acai, jampari jahuen ocha copíbi huestíora yoinna retequin; ja retea yoinna jimin, jahuen ocha mapošhona quescá iquen, Diosen castíganyamanon išhon. Jampari jascáayona pecáo acai, huestíora yoinnaribi jonibaon ocha copíribi jato retešhonshocoquin.

<sup>4</sup>Tsoa jonibira, jahuen shinamanbi janbišh queentaanan jato Dios yoišhonai baon coshi iti atipanyamaque. Irácanti iqui, jascara imati shinanšhon, Diosenbi jato imaarespari. Jishaman, ja requen jato Dios yoišhonai joni coshi Arón inon išhon, Diosenbi anique Moisés yoiquin, ja jahuen huetsa Arón jascara teé acai iti imati. <sup>5</sup>Jascáribi riqui Cristo, jara jahuen shinamanbi queentaanan jato Dios yoišhonai baon joni coshi icáma iqui. Jara Diosen jascara iti shinanšhona iquetianres icá iqui. Ja copíra Dios icá iqui, ja Cristo yoi nescati:

Mia riqui nocon baque. Ramara en jonibo onanmai, mia nocon baque, iquí icá iqui. <sup>6</sup>Jainoašhša jahuen joi meran iríbai nescati:

Enra mia imaa iqui, jatíbitian jato Dios yoišhonai joni iti. Ja quiquin moatian en Melquisedec imani quescáribiaquincayara, en mia imaa iqui, iquíra icai. <sup>7</sup>Ja noa quescáribi icašh, nato main inontianra, masábires tenequin huiniananbi Criston orana iqui, nescáaquin:

—Min queen iquetian, ea mahuátiainoa quishpinmahue. Icašhibi

nocon queena quescá ea imayamahue. Moatianbi min ea jascara iti shinanšhonni quescácaya ea imahue —aquin orana iqui. Janra jascáaquin orana iqui, Diosen mahuátaiinoabi mahuámatima onanšhon. Jatfbinin Cristo senen icá iquetianra, Diosen nincáshona iqui. Jascáašhon jahuen anjiri Diosen raanšhona iqui; jahuen coshi shinan meninon išhon. <sup>8</sup>Ja Cristocaya Diosen Baquebishaman išhonra, Diosen queena quescáboreš ašhonti onanšamana iqui. Icašhbi jascáaquin Diosen queena quescáres ašhonquinra quiquinbires aticonmabires iquenbi, masá tenea iqui. <sup>9</sup>Jascati noa copí mahuátai camanbi, Diosen queena quescá ašhonquin senenaa išhonra, jatfbi ja iconhaa išhon, jan yoiabo nincáshoni jaqui coshiaibo jan jato quishpinmai; masá tenetiain boí iitibi, jatfbitian jabé jacombires icannon išhon. <sup>10</sup>Jascara iquetianra, Diosenbi imaa iqui, ja Melquisedec imani quescáribiaquin, jatfbitian jato Dios yoišhonai joni iti.

#### **Diosen joi iconhaa išhonbi jeneašh ramíti**

<sup>11</sup>Ja Melquisedec quescá Cristo iníquiriaquin mato non yoitibora jayonresque. Icašhbi maton onanyamaresquin shinanyamaresai copíra, jascara joibo non mato onanmaticonmatani iqui. <sup>12</sup>Matora moa basi iqui, Cristo iconhaašh jaqui coshiabo. Jascara išhon, moa quiquinhaquin matompari Diosen joi onana išhon, huetsaboribi onanmati quescá icašhbira, mato jascaramapari icanai. Matora joi iconhaquin peonontian yoiyantana joibo, jaquiribi benáaquin onanmacantipari mašhcácanque. Matora moa jaquiribi šhoma acai baque quescá icanai, ja yosibaon piái pitibo maton piti

atipanyamaa quescábo icašh. Jascara icašhšha baque šhoma amacanai quescáaquimpari, huetsabaon jaquiribi Diosen joi benáaquin onanmaribati mato mašhcáque. <sup>13</sup>Baque šhoma amacanai quescáaquinra, peoquin joi iconhaibo atin, non jaquiribi mato joi onanmati jaque; moa basi joi iconhaabo acai quescáaquinma. Matonra onanti mašhcáparique; jainšhonra maton onanyamaparique; joi acainišh jascati jatibo itan jascátimaboribi. <sup>14</sup>Icašhbi ja non joi yoiá nincáshon, Cristo iconhašhon jan yoiái quescábo ati moa onanabora, moa Cristo iconhaašh, jaqui coshiabo acai quescábiaquin, non jato onanmatiqui. Nonra jato jascáaquin onanmatiqui moa joi acainišh jascátibo, itan jascati jatibo moa onancanquetiamparires. Icašhbira mato jascaramapari icanai; non yoiá quescati mato iamai copí.

**6** <sup>1</sup>Jascara iquen, rama bebon onanboresti shinanya inon acanhue; Diosen joi quiquinhaquin rebestanquin onana quescábo noa icannon. Jatianra, ja peoquin joi iconhanontian onanmacana joibo, moa jaquiribi benáaquin noa yoi yoicantima iqui. Jainoašh maton jacomma shinanbo jenešhon, Dios iconhaašh, jaqui coshiašh jacanhue; aquinbo noa aacantimaribi iqui. <sup>2</sup>Ja Diosen janenco nashitiquiboribi, nin Diosen jato aquinnon išhon oranšhon jato mamepastiquiribi; nin mahuábo jiritiquiribi; jainoašh Diosen jahuen jonibo jatfbitian jabé imaanan, ja jacomma jonibobiribi jato jatfbitian masá meenon išhon castíganti joiboquiribi non mato yoitinin moa mato mašhcátima iqui. <sup>3</sup>Jascara iquetian, Diosen jamaparia jašhon, bebon onanborescane; ja moa basi joi iconhaabo onanmacanai joibo. Jatianra

ja peoquin joi iconhanontian onanmacana joibo, mato yoi yoicantima iqui.

<sup>4</sup>Jishaman, jonin ati iqui, Diosen joi onantaanan iconhaquin. Jatian jascáquetianra, ja jonin ochabo soašhontaanan jahuen Ochaoma Shinan Diosen meniti iqui; jaconbires janon išhon. <sup>5</sup>Jatianra moa Diosen Ochaoma Shinanya išhon, jahuen joimea jacon jahuéquibo onanšhon, moa Diosen coshi shinanribi onanti iqui. Ja Diosen Ochaoma Shinanra, jatfíbitian jaque. Ja Shinanribira jatfíbi jan ati moatianbi shinanni jahuéquibo Diosen amati iqui. <sup>6</sup>Jatian moa jascata išhonbi, ja jonin ati iqui; quiquinhaquin moa Dios iconhaquin jenequin. Jascataššha, joni moa Diosqui yoitimataš ramíti iqui, janribi iconhaa icátiibi. Jatian moa jascata išhonra, jascara jonin moa jaquiribi jaconma shinanbo jeneti atipantima iqui. Jascara joni riqui, icha joni bebonšhon, ja Diosen Baque Cristoqui shirotaanan, jaquiribi jato corosen amai quescá. <sup>7</sup>Jonibo riqui, oi bequetian mai jacoman jene sheai quescá. Jascara main acai oi maanquetian ja jene sheaquin; ja sheaquetian ja mainconia banábo jaconi bimíai. Bimiašh joshinquetian, jahuen ibon ja bimibo tsecai. Jatianra ja mai jascatai oinšhon, Diosen jaconbires shinanai; raroai jascara mai oinašh. Ja jascara mai oinašh raroai quescáribiira, joi iconhaašh jonibo jaqui coshiašh jacanquetian, Dios raroai. <sup>8</sup>Icašhbi, huetsa mai iti iqui, jaconma. Ja jascara main icha oi jene sheaquenbira mescó jaconma šhobia mošhares icai šhošhoi. Ja jascara mai jaconma iquetianra, Diosen jacon shinanšhonti atipanyamaque. Jatianra moa senenainbi jahuen ibon ja mai jeneti iqui. Jascáribiaquinra jato Diosen jacon

shinanšhonti atipanyamaque; ja Diosen joi iconhaašh jaqui coshia icátiquinbi jeneašh, jaquiribi mescó jaconma jahuéqui acanai copí. Jascara jonibora, jatfíbitian masá tenecannon išhon, chiícan ehua meran jato Diosen potanošhiqui.

#### **Diosen iconbires joi iconhaašh manati jati**

<sup>9</sup>Ja Diosen joi iconhaquin jeneti mato onsa yoišhonbi, en shinanai riqui, mato jascara itima; nocon noi ebé joi acaibo. Bebonbirescayara mato iti iqui, non Iboqui coshiananbi jan yoiabo ašhoni. Jatianra chiícan ehua meran cati iitainbi, mato jan quishpinmati iqui. <sup>10</sup>Diossa ponté shinanya iqui. Jascara išhonra, noa senenhašhonai, jan noa yoia jahuéquibo. Jainoašh jara shinanbenoyamai, ja noišhon maton ja copí acai jahuéquibo; ja mato betan joi acaibo noianan maton aquinaboribi ja shinanbenoyamai. Jainoašh rama camanbi, maton jato aquinquin jeneyamaitonribira, ja shinanbenoyamai. <sup>11</sup>Mato huestfiorabo, jatsanyamai non Iboqui mato coshitininra noa queenai. Jainoašh jatfíbi, ja non Ibon meninošhon yoinitonribi, ja binošh noa manáti iqui. Jatsanyamaira noa manáresti iqui, non ja biti nete nocotai caman. <sup>12</sup>Jascara iquen, jatsanyamai manati jenéyamacanhue. Moatian Dios iconhaašh, jaqui coshicanni jonibo quescácaya icanhue. Jabaon acana iqui, jatsanyamašhon Diosen jato meninošhon yoinibo biquin.

<sup>13-14</sup>Jishaman, Diosen yoinique Abraham baqueya iti, jainoašh jahuen bababaon chiníbaquebo icha itiribi. Jatian ja yoia joibo, jan senenhaconšhonai Abrahaman icon onannon išhon, aconquin Abraham yoi, Dios icá iqui nescati: “Eara jansoma

iqui. Ramara en mia jaconbires imaanen baque meniti iqui. Min chiníbaquebora quiquinbires icha iti iqui. Jabo copíressa en jatfbi jonibo jaconhati iqui,” aquin acá iqui. Ja Diossa, jascati yoyo icá iqui ja shehuina coshi shinanya joni yamaquetian. <sup>15</sup>Jascáa Abraham Diosqui coshii jatsanyamaa iqui. Ja copíresscaya, yosishoco iquenbi baqueya imai Diosen yoiaton manati jenéyamaa iqui. Jascati jatsanyamašhonressa, ja Diosen yoiabo biá iqui. <sup>16</sup>Yoyo icaitian huetsabaon iconhayamaa, moa yoitimaananyamaquin iconhacannon išhon yoicanai joi iqui, nescara: “Eara jansoyamai; Diosenbira onanque, en mato paranyamai,” iquí iti. <sup>17</sup>Jascáribiaquin ja iconhai jonibaon aconquin onancannon išhon, Diosen jato yoia icá iqui nescara: “Enra onanque, en mato paranyamai,” iquí icá. Diosenra jato jascáaquin yoinique; jahuetianbi mescó shinanhoma icašh ponté shinanyabicho išhon. Jainoašh jan yoiabo jato senenhašhonai išhonribi, jato jascáaquin yoia iqui. <sup>18</sup>Jascara iquetian, rama quiquinbiresi Diosqui coshii jenéyamanon acanhue. Janra noa paranyamai; noa quishpinmati yoia išhonra, noa imati iqui. Jishaman, requempari Diosen noa yoia iqui, jatfbitian jaconbires noa jabé imati. Ja pecáo, jaquiribi noa yoia iqui, noa paranyamai. Jascáaquinbo noa yoia icašh iqui, noa paranyamaquin aconquin yoia. Jascara iquenra, non jashona shinanon jenetaanan noa jaqui coshiquietian, noa jan quishpinmašhon jabé jatfbitian jaconbires imati iqui. <sup>19</sup>Ja copí, rama mescó shinaryamaquin pontéres shinannon acanhue, noa jan yoia joira iconhira iqui. Ja noa jan yoia joi iqui, ja iconhaa icašh, noa jaíba jaí cati. Noa jascáa icašhbira, rama camanbi, noa jain icámapari iqui. Ja

joinra, huapóro anclanin acai quescáaquin noa jan tehuanmeemai iqui. <sup>20</sup>Jesúsparira noa jain ioti copí, Dios icáin jiquia iqui. Jain japari jiquišhon, noa jain iti benšhoai caa iqui; noa chiní caašh, jain jiquishoconon išhon. Ja riqui jatfbitian noa jan Dios yoišhonai quiquin moatian Melquisedec iní quescáribi.

#### Jan jato Dios yoišhonai Melquisedec iní quescáribi iqui Jesús

**7** <sup>1</sup>Ja Melquisedec icá iqui, Salenhain icá jonibaon apo. Jainoašh jaribi icá iqui, ja coshi shinanya Dios jato yoišhonairibi. Jatian, Abraham huetsa maimea apobo betan reteananquin jatoarestanašh joaitian, Melquisedecnin bechia iqui. Bechišhon, Abraham yoia iqui nescáaquin: Jatfbi coshi shinanya Diosen mia jaconhabanon; jainšhonra en Dios iráque acai, min rahuíbo min jatoaresnon išhon, mia aquina copí, aquin acá iqui. <sup>2</sup>Jatian Abrahaman, ja reteananšhon canana jahuéquibo, ja Dios iboamaabo chonca icáinoa, huestfiora jahuéquibo Melquisedec menia iqui. Ja Melquisedec, iquí icá iqui, non join acábiribi, “ponté shinanya jacon apo,” iquí icá. Ja joni icá iqui, Salenhainoabaon apo. Salen iquí acábiribi iqui, “jaconbires jaa,” iquí icá. Jatian Salenhaino apo, iquí acábiribi iqui, “jaconbires jaabaon apo,” iquí icá. <sup>3</sup>Ja Melquisedecnin papan janera onantima iqui. Jahuen titan janeribira onantima iqui; nin jahuen papashocobaon janeribi onantima iqui. Nin ja neten picota neteribira onantima iqui. Jainoašh ja neten mahuatariibi onantima iqui. Jascara iquenra, jonibaon shinanaí ja Melquisedec mahuatama icašh rama camanbi jaressa quescá. Jascara icašh, ja iqui Diosen Baque Cristo quescá. Ja Diosen Baque

iqui, jatíbitian jato Dios yoišhonaibaon coshi.

<sup>4</sup>Oincanhue, ja Melquisedec icá iqui, jonibo Dios yoišhonai itiaquin Diosenbi imaa. Jascara iquetian, ja jabé senenma išhon acá iqui, ja quiquin non requen papashoco Abrahaman, chonca jahuéquiainoa huestíorabo ja Melquisedec meniquin. Ja jahuéquiabo icá iqui, apobo betan reteananquin jatoaresšhon bichina. <sup>5</sup>Moatianbi jatíribi Levican bababaon chiníbaquebaon baquebo iti icá iqui, Israel jonibo jato Dios yoišhonai; jabo jascara iti moabi Diosen yoia icá iqui. Jabaon bicátiai, chonca jahuéquiainoa huestíorabo Dios iboamaquin menicana jahuéquiabo; jainšhon cananšhon jatíribishoco Dios iboamaquin menicanaboribi. Jaboribi Abrahaman bababaon chiníbaquebo išhonbi, jascáacana iqui. Jabaon jascáacana iqui, chonca jahuéquia išhonbo menicanabo tsinquiquin; jascáati Diosen Moisés yoini iquetian. <sup>6</sup>Icašhbi ja Melquisedecra Levican bababaon baque iquenmabi, nin jahuen quiquin rarebo iquenmabi, Abrahaman jahuen chonca jahuéquiainoa huestíorabo ja menia iqui. Jascara iquenra, non onanque; Melquisedec Abraham betan senenma icá. Diosenbira Abraham imaa iqui; jatíbi Israel jonibaon papashoco iti; jainoaš ja copíribi jatíbi jonibo jato jaconhanošhon imaa icá iqui. Diosenbicaya Abraham jascara imaa išhonbi, “mia Diosen jacan imabanon,” aquin Melquisedec ayamaa iqui, Abrahaman. Melquisedecnincaya Abraham acá iqui, “Mia Diosen jaconhabanon,” aquin. <sup>7</sup>Abrahamanra ja Melquisedec jascáati atipanyamaa iqui, ja Melquisedec jabé senenma iquetian. Jascara iquetian, jatíšhonbi non onanque, Melquisedec Abraham betan

senenma iní. <sup>8</sup>Jascáribi non yoiti atipanque; ja Israel jonibaon jaton Dios yoišhonaibo, chonca jahuéquiabo išhon, huestíorabo menicanni. Jabo icá iqui, noa quescá joniressibi icašh mahuataiboribi. Icašhbi Melquisedecbiribira, jascarama icá iqui. Moisésen huishani quirica meranra yoiai, Melquisedec mahuatama. Nin jahuerano quirica meranbira, ja mahuata yoiai onanti huishacana yamaque. <sup>9-10</sup>Leví iqui, Abrahaman rarebo. Jainoaš jatíbi ja judío jonibo jato Dios yoišhonai jiquiabo icá iqui, Levican rarebobires. Jascara iquen, ja chonca jahuéquia išhon, judífoaon huestíora jabo meniti icá iqui; jaboribi icá iqui Abrahaman rarebo. Icašhbi Abraham janontian, jabo jonicanamapari icana iqui. Leví betan jatíbi jato Dios yoišhonaibo joniamapari inontian, Abrahaman jahuen chonca jahuéquiainoa, huestíorabo Melquisedec menia iqui; ja šhehuina joni coshi iquetian. Icašhbi ja Leví betan jato Dios yoišhonaibo, yamapari icašhbi Abrahaman yora meran icá quescá icana iqui; jahuen rarebo icašh. Ja copí non onanque; ja Melquisedec icá iqui, jatíbi Dios yoišhonaibo bebonbires joni coshi.

<sup>11</sup>Diossa queenai, jatíbitian noa jabé itin. Ja queenai quescá ašhonti non onannon išhonra, Diosen Moisés esé menia iqui. Ja esé menišhonra, jahuen chiníbaqueboyabi Arón yoinique; jonibo copí jabébi yoyo icanti. Jabo jascáa iqui, Levican rarebobo iquetian. Ja Dios yoišhonaibaon acá jahuéquiabonres quishpinaš, jatíbitian Dios betan jati iquetianra, noa Diosen Cristo raanšhonyamaqueana iqui. Jato Dios yoišhonai, Aroman bababaon chiníbaquebo quescámara icá iqui Cristo. Jara, jato Dios yoišhonaibaon



coshi Melquisedec quescá icá iqui.  
<sup>12</sup>Jato Dios yoishonai ishoni, ja  
 Aroman bababaon chiníbaquebo noa  
 quescáribi jonibo ishoni, noa  
 quishpinmati atipanyamacana iqui.  
 Jascara iquetianra, huetsa jato Dios  
 yoishonai joni, Diosen jato raanshona  
 iqui; ja icá iqui Cristo. Jascara huetsa  
 jato Dios yoishonai joni  
 raanshonquinra, moatian ja Dios jato  
 yoishonai joniboquiri icá jahuen esé,  
 moa Diosen huetsaressibiaa iqui. Ja jato  
 Dios yoishonaibo icanti jato yoia icá  
 iqui, ja Levican rarebobobichores;  
<sup>13-14</sup>icašhbi Cristora, Levican rareboma  
 icá iqui. Jatíshonbira onancanque,  
 Cristo Judacan rarebo iní. Ja  
 rareboainoara huestíora jonibi jato Dios  
 yoishonai iamacana iqui; Moisésen jato  
 judá joniboainoa iti yoiamaa copí.

<sup>15</sup>Jascara iquenra non onanque; jato  
 Dios yoishonaiboquiri icá esé moa Diosen  
 huetsaressibiaa. Diosenra jahuen esé  
 jascáaquin huetsaressibiaa iqui, moa Cristo  
 raanshon. Ja Cristo iqui, jonibo Dios  
 yoishonai Melquisedec iní quescáribi.  
 Jascara copíra huestíora jonibi jato Dios  
 yoishonai iamacana iqui; Moisésen jato  
 judá onantibires iqui, ja moatian jahuen  
 esé icá Diosen huetsaressibiani. <sup>16</sup>Ja Cristo  
 riqui Melquisedec iní quescaribi, iquí icai  
 riqui ishtonshocores icá yoiima; jatíbitian  
 jan jato Dios yoishonai iti jiquimaa yoiira  
 icai jascati. Jishaman, Aroman rarebobo  
 icá iqui; Moisésen esé meran jabobichores  
 jascara iti yoiai iquetian, jato Dios  
 yoishoui; Moisésen jato judánai icábo.  
 Icašhbi, Cristobiribira jatíbitian jaque. Jara  
 mahuatašhbi jiria iquetian, jatíbitian  
 jonibo Dios yoishonai iti, Diosen imaa iqui.  
<sup>17</sup>Ja copíra Diosen quirica meran icai, ja  
 Cristo yoi nescati:

Mía riqui jatíbitian jonibo Dios  
 yoishonai, Melquisedec iní  
 quescá,

iquí icá iqui. <sup>18-19</sup>Jascara iquetianra,  
 Dios yoyo icá iqui nescati:

—Moatianra en Moisés yoia iqui,  
 Aroman rarebobichores, jonibo copí ebé  
 yoyo iti; icašhbi rama en jato yoiai, moa  
 ebé yoyo ihuetsacantima —iquí icá iqui.  
 Jatora jascáaquin yoia iqui, jabaon jabé  
 jonibaon ocha soashon jato  
 quishpinmati atipanyamaa iquetian.  
 Jabora icá iqui, Cristo joai camanres  
 jonibo aquinnon ishoni, Diosen  
 imaaresbo. Icašhbi ramara moa Cristo  
 joá ishoni, non ochabo moa jan noa  
 soashona iqui. Noa jascáa iquenra,  
 jahuen joi iconhaašh jaqui noa coshia  
 iquetian, Dios betan noa jaconbires  
 imai.

<sup>20-21</sup>Ja Dios jato yoishonai jonibora  
 icana iqui, Diosen jatobishaman  
 quiquinshamanhaquin yoianan  
 imaamabo. Jabo icana icá iqui, Aroman  
 rarebo icašhshes icana. Jainshon ja  
 jonibo yoiamao ishoni, Diosen  
 imaaresbo. Icašhbi ramara moa Cristo  
 joá ishoni, non ochabo moa jan noa ribia  
 iqui, jatíbitian jabé jonibo Dios  
 yoishonai iti. Icašhbi Cristobiribira jabi  
 quiquinshamanhaquin yoishoni,  
 Diosenbi imaa iqui. Jascara copíra,  
 aconquin jan yoiaibo senenhai, Dios  
 jahuen joi meran icai nescati:

Mía riqui, jatíbitian jonibo jan jato  
 Dios yoishonai, ja Melquisedec  
 iní quescáribi. Moa mia  
 imašhonra, en jahuetianbi  
 huetsabo imatima iqui,  
 iquí icai. <sup>22</sup>Moatian Diosen Moisés  
 anique jonibo yoimaquin, jascáaquin  
 Dios queenai quescáres ašhoncanti yoia  
 quescá acanquetian, jan jato aquinti jato  
 yoinon ishoni. Ja jascáaquin jonibo  
 shinanshonara icá iqui, jatíbitian iti  
 acáma; Cristo joai camanres iti acá.  
 Icašhbi noabiribira, rama jascara itibo  
 moa jan noa shinanshona iqui; ja

jascatašh quishpinašh, jatíbitian jabébiribi noa itibo. Jascara jahuéquirá, non icon onanque; ja Jesússa noa copí mahuata iqui. Jara rama Dios betanbi iqui, ja iconhaa icašh jatíbitian noa jabé iquí canon išhon, noa Dios yoišhoni.

<sup>23</sup>Ja Levican rarebobo icana iqui, jabaoncaya jato Dios yoišhonaibo icašhbi mahuataiboribi. Ja copí jatíbitianshaman mahuáyamai jati atipanyamacana iqui. Jascara icašh mahuáquetianra, ja mahuataton toan, huetsa jahuen rareboribi jiquicatitai. Jascácanti copí, jabo icha icana iqui.

<sup>24</sup>Icašhbi Jesucristobiribira, jahuetianbi mahuáyamai. Jascara išhonra, jatíbitian jonibo Dios yoišhonai. Jainoašhšhibi huetsabo jahuen toan jiquitinin mašhcoribi. Ja copí jatíbitianshaman mahuáyamai jati atipanyamacana iqui. Jascara icašh mahuáýamaque, jahuetianbi ja mahuáyamai copí.

<sup>25</sup>Jascara copíra, ja iconhaašh jaqui coshiabo quishpinmašhon, jatíbitian jato jan Dios betan imati atipanique. Mahuáyamai jatíbitian jaa išhonra, jan jato Dios yoišhonai.

<sup>26</sup>Jesússiqui quiquinbires jan noa Dios yoišhonaiconshaman. Jancayara, moatianbi noa mašhcata icá iqui; quiquinhaquin jatíbitian noa quishpinmati. Ja Jesusenbichora, jatíbitian Dios betan ja shinanyabicho išhon, ja Diosen queena quescáres ašhonai. Jascara icašhšha, nin jahue rami shinanhomabi iqui. Jonibo betan nato main inontianra, Satanásnin ja ochamacasa iqui. Jara noa ochaya jonibo quescáma icašh, jahuetianbi ochayamaa iqui. Jara naican caa iqui, jatíbitian Dios betan jaí. <sup>27</sup>Ja Jesússa, jan Dios jato yoišhonai jonibo quescáma iqui. Jan jato Dios yoišhonai jonibaonra, netetiibi yoinnabo retencana iqui; ja yoinna retea jimin jonibaon ocha

mapoa quescáres inon išhon. Jascáaracana iqui, jaton ocha copí jonibo Diosen castíganaquetian. Jascáaquinra acáticanai, huetsabaon ocha copí yoinnabo reteamatianbipari, jaton ocha copíbipari huestíora yoinna retequin. Jatian moa jascáa pecáoparicaya, acátiai jonibaon toanbiribi yoinna retequin. Icašhbi ja yoinna retencana jimin, jonibaon ocha jato queyošhonti atipanyamaa iqui. Jascara icašh, mapoa quescáres jaton ochabo icá iqui. Icašhbi Jesúsbiribira, jahue ochabioma icašhbi, jatíbi jonibaon ocha queyošhonnošh, huestíoraibicho jatíbi jonibaon toan mahuata iqui. <sup>28</sup>Moisésenra yoinique, ja Levican rarebobores jato Dios yoišhonai iti. Jabora jascaranišhbi, huetsa jonibo quescáressibi icašh, ochayaribi icana iqui; jainoašh mahuataiboribi icana iqui. Jascara iquenbi, Diosen quiquinshamanhaquin shinantaanan, ja jatíbitian jato Dios yoišhonai iti, jahuen Baquebi jato jiquimašhona iqui. Ja huetsa jato jiquimašhona Dios jato yoišhonai joni icá iqui, jahuetianbi ochaoma, itan mahuáismaribi. Ja copíra, ja moatian Moisésen esecan yoini quescati, jato Dios yoišhonai iti jonibaon, moa noa ramatian mašhcáyamaque; moa jaton toan Diosenbi huetsa joni jatíbitian jan jato Dios yoišhonai iti imaa iquetian.

#### Ramatian noa jan Dios yoišhonai iqui Jesús

**8** <sup>1</sup>Ramara jaquiribi en mato yoiai, Cristo riqui noa jan Dios yoišhonai. Jabichora naican non ani Dios patašh yacáque; tsoa Dios yoišhonai jonibi, jain cašhon jato Dios yoišhoni jiquiti atipanyamaainco. <sup>2</sup>Jan jato Dios yoišhonai Levican rarebobaonra, jato Dios yoišhonai, jonibaon Dios

šhoboashonainshon. Icašhbi Cristonbiribira, jonibaon Dios šhoboashoncanaincošhon jato Dios yoišhonyamai. Janra naicanšhonbiribi jato Dios yoišhonai; ja jain jatfbitian Dios jaaincošhon. <sup>3</sup>Jato jan Dios yoišhonai jonibaon teé iqui, jabé jonibaon ocha copí yoinnabo reteti. Jascáaquin yoinna reteashparira Dios šhoboashoncana meran jiquicaticanai, jonibo copí Dios betan yoyo iquí. Jatian Cristonbiribira jascáribiaquinbi, janbiribi yoinnabo reteyamaa iqui. Jascáyamaquinra, jonibaon ocha copí jato janbi retemaresa iqui. Jascata pecáo, naican caa iqui; noa copí Dios betan yoyo iquí. <sup>4</sup>Nato mainšhon jato Dios yoišhonaibo iqui, Levican rarebobo. Jabora, Moisésen jascáati yoini iquetian, jonibaon ocha copí, yoinnabo reteaibo iqui. Jatian jabaon acai quescáribiaquin nato mainšhon jonibo Dios yoišhonai iti iquenra, Jesús jahuequescatašhbi iti atipanyamaqueana iqui, ja Levican rareboma copí. Jascara icašhšha, ja Jesús naicanšhon jato Dios yoišhonaibiribi iqui. <sup>5</sup>Diosenra Moisés yoia iqui: “Ea huestíora chopa šhoboashoncanhue; ja šhobo meran ea inon,” aquin acá iqui. Jascáashon jato yoia iqui, jan jato Dios yoišhonai jonibo, ja šhobomeašh jonibaon ocha copí jabé yoyo icanti. Jainšhon jato yoiribia iqui, jascáashparires ja šhobo meran jonibo copí jabé yoyo iquí jiquicanti. Diosenra jato jascáamaa iqui, ja acá quescáribiaquin Cristonbiribi naican cašhon, noa copí Dios yoišhoni caai, non onannon išhon. Jascara copíra, Diosen Moisés chopa šhoboamaquin yoinique nescáaquin: “Ja manamanšhon en mia oinmaa quescáshamanribiaquin, itan jaconshamanhaquin anošhon, shinanhue; ja en mia oinmaa

jahuéquibo,” aquin acá iqui. <sup>6</sup>Diosenra nato mainšhon jato Dios yoišhonai iti jonibo jiquimaa iqui. Jato jascáa pecáo, Cristoribi imaa iqui, naicanšhonbiribi jato Dios yoišhonai iti. Jatian ja Cristo yoiira Dios inique nescati: “Janra ja iconhaibo, jatfbitian jayáoma icantiaquin, jaton ocha queyoquin soanaanšhon jato quishpinmati iqui,” iquí inique. Nato mainbi icá jato Dios yoišhonaibaonra, jato jascáati atipanyamaa iqui. Jascara icašhšha, Criston acai jahuéquibo, nato main icá Dios yoišhonai jonibaon acai quescáma iqui. Ja Cristo yoiicá joibora, quiquinbires jacón iqui, Moisésen jato yoini esé quescáma.

<sup>7</sup>Ja moatian Diosen Moisés yoini esecanbi jonibo quishpinmati iquetianra, Diosen noa huetsa bená joi yoiamaqueana iqui. <sup>8-9</sup>Diosenbi oina iqui, ja Moisés betan jato yoimaa senenhati esébo, Israel jonibaon senenhayamaa. Jascara copí, ja jonibo yoiicá, Dios jahuen quirica meran nescati:

Ja Israel jonibo Egipto maimea jato picoquinra en moa jato onanmaa icá iqui, jao bocanti. Jascáashon, Moisés en jato yoimaa iqui nescáaquin: “Jascáaquin nocon queena quescáres acanaitianra, en jato aquinti iqui,” aquin. En jascáaquin jato yoishamanabi, ja senenhati en jato yoiabo senenhayamacana iqui. Ja copíra, jato aquinti shinana išhonbi, en jato aquinyamaa iqui. Icašhbirira nete nocóti iqui, jaquiribi benáaquin huetsaressibi joi, ja Israel joniboyabi Judá jonibo en yoiti. Ja netenra en jato yoiti iqui, jascáaquin en jato aquintibo. Ja jaquiribi en jato yoiti joibora moa huetsaressibi iti iqui;

moatian Moisés betan en jato yoimani quescáma. <sup>10</sup>Ja copíra, ja neten jascáati yoií icai, non Ibo nescati: Ja Israel jonibo, jatfbitian ebé raenancannon iŝhonra, en jato aquinti iqui. Nocon queena quescáres jabaon anon iŝhonra, nocon esé jaton shinan meran en jato aŝhonti iqui. Jatianra, nocon esébo senenhati shinanyares icanti iqui. Jatian ea iti iqui jaton Dios, jabobiribi iti iqui, nocon jonibo. <sup>11</sup>Jato jascáati en yoinibo moa senenquetianra, tsonbi jabé jonibo esetima iqui, nin jaton huetsabobi esecantima iqui; ja Dios onancannon iŝhon. Jatianra jatfbi nocon jonibaon, moa ea onana icanti iqui; quiquinbaon itan quiquinmabaon inonbi, moa ea onancana iti iqui. <sup>12</sup>Jaconma jonibo iquenbira, ea noibamis iŝhon, en jato noibati iqui. Jascáaquin noibaŝhonra, jatfbi jaton ochabo en jato soaŝhonti iqui. Jainŝhon jatfbi jaton ochabo queyoquin soanaanŝhonra, jahuetianbi jaquiribi jaton ochabo, en jato shinanhuetsaŝhontima iqui, iquíra icai Dios. <sup>13</sup>Jascara iquen Dios irfbai, jahuen quirica meran nescati: “Ramara huetsaressibi joi, itan bená joi en jato yoiai,” iquí icai. Diossa jascata iqui; ja Moisésen moatian jato yoini join, jonibo quishpincantima iquetian. Jatian ja bená yoia joibicho iquetianra, moatian yoini joibo moa jahuemabi iti iqui.

**Nato maimea Diosen ŝhobo betan  
naicamea Diosen jati**

**9** <sup>1</sup>Diosenra Moisés esé meniŝhon yoinique, nato main jahuenabiribi itiaquin ŝhoboaŝhonti; ja ŝhobo icá iqui,

ja meranoaŝh jatoqui picónoŝhon amaa. Jainŝhon jato yoiribia iqui, ja Dios yoiŝhonaibaon, ja ŝhobo meranŝhon jascara acantibo. <sup>2</sup>Jatian aŝhoncana iqui; Diosen yoia quescá chopa ŝhoboaŝhonquin. Ja ŝhobo icá iqui, rabé nachiteya. Ja requena chité judíobaon janea icá iqui, “Dios ochóma iti,” aquin. Ja chitéainoaŝh Dios ochóma iti iquetian, jascáaquin janecana icá iqui. Ja chitéainra icá iqui, canchis ponyanya rampárin. Jainribi icá iqui, Dios menicana pan betan jain pan peracanti mesaribi. <sup>3</sup>Ja requen nachite senenain icá iqui, huetsa chité itiaquin jan nachitea huestíora chopa paná. Ja chopa paná pecáo icá iqui, huetsa chité. Ja chitéainoaŝh, Dios jishtima iquenbi, jabé nocoananti icá iqui. Judíobaon ja chité janecana icá iqui, “Diosbicho jain jati,” aquin. Jascáaquin ja chité janecana iqui, Dios yoiŝhonaibaon joni coshibichores, baritiatilbi huestíoraibicho jain jiquiai iquetian. <sup>4</sup>Ja rabé chité icáin, jan nachitea chopá paná pataŝh icá iqui, huestíora orobires acana jahuéqui; jain peracanshon incienso ininti bepon Dios menoŝhoncanai. Ja huetsa chitéain icá iqui, huestíora ani bonanti. Ja bonantininra jato shinanmai, ja senenhacanti joi, jato Diosen yoini. Ja jihui acá ani bonanti icá iqui, chichóyabi oron nabéŝhon, janribi pebeta. Ja ani bonanti meran icá iqui, huestíora orobires acá chomoshoco quescá. Ja chomoshoco quescátonin icá iqui, Diosen jato naicamea pan menini napocoota; ja panman jane icá iqui maná. Jainribi icá iqui, Aaroman quecótí. Ja quecótí icá iqui, tanoŝhbi ŝhoŝhoáŝh joaa. Jainoaŝh jainribi icá iqui, rabé tabara quescá icaŝhbi macan; ja icá iqui, ja chonca esé Diosen jato menini huisháya. <sup>5</sup>Ja ani bonanti

pecaten icá iqui, rabé anjiri peia, beibananbecona quescáaquin acana peyaca; jaton jane icá iqui querubines. Ja querubines icá iqui, jain Dios joainco ibécona. Jaton peinbi jain Dios joašh icai cateaquetana icá iqui. Icašhbi jain Dios joašh, jahuen joébicho jishti icá iqui. Ja jain Dios joaincora, jato Dios yoishonaibaon coshin, jonibaon ocha copí yoinna retea jimi bošhon, jain chašhacatitai; baritiatiibires iquibicho jiquiŕhon. Jaton ocha copí jonibo Diosen castíganaquetianra, jascáa iqui. Icašhbi, ramara moa en mato ja jahuéquiriaquin jatŕbi yoionyamai.

<sup>6</sup>Ja jahuéquiriaquin moa mato yoiamaquinra, rama en mato yoiai; ja šhobo meranšhon jato Dios yoishonai jonibaon jascáacaticanai jahuéqui. Jabora netetiibi jiquicaticanai ja requen nachite icáin. Jain jiquiŕhonra acáticanai, ja Moisésen jascáati yoini quescáaquin. <sup>7</sup>Icašhbi, ja requen chité icá pecáo chitéainra, baritiatiibires huestforaibicho jato Dios yoishonaibaon coshibichores jiquicatatitai. Jaribi ochaya icašhšha, jascábi jiquiresti atipanyamaa iqui. Jain jiquii canoŕhon requempari, jahuen ocha copípari yoinna reteŕhon jahuen jimin, jain Dios joai chitéain jan cachašhacatitai; jahuen ochapari mapoa quesá inon iŕhon. Moa jascáa pecáo paricaya, jonibaon ocha copí yoinna retetaanan jahuen jimi bošhon, jan chašhacatitai, ja jain Dios jotinco. Ja yoinna jimioa jiquiquetianra, jaton ochabo mapoama quesá icá iqui. Jascara yoinna jimioa icašh, Dios betan nocoananti atipanyamaa iqui. Jascara iquetian, itan yoinna retea jimianišh bichores ja jain Dios bicho jati chitéain jiquiti atipana iqui. <sup>8</sup>Diosenra jahuen Ochaoma Shinaman noa onanmai, ja šhobo meran jato Dios yoishonai jonibores jiquicatatitai. Dios

yoishonai jonibaon ja ašhé jenecanama iquetianra, jahuequescatašhbi, ja Dios icáinbi jonibo jiquiti atipanyamaqueana iqui; Moisésen yoini esébo senenhai. <sup>9</sup>Ja Dios jahuéqui bo meniaton, itan jaton ocha copí yoinnabo reteatonra, jonibaon ochabo quiquinaquin soašhonti atipanyamaa icá iqui. Ja copíra, jabaon onanyamarescana iqui; jaton ochaboqui moa quiquinaquin jato soašhona iqui iŕhon. Ja Dios yoishonaibaon acai jahuéquibora icá iqui, Criston jošhon jascáai joai non onannon iŕhon, Diosenbi jato amaares. <sup>10</sup>Jascara esébo icá iqui, basima iti acáres. Cristo jošhon jascáai joai onancannon iŕhonres acá icá iqui. Jainoašh nato neten iŕhon, non jascáatibo yoií icáribi icá iqui. Jahuéquiati pitibo betan sheatibo; jainšhon jascáašhon yora chocatibo, Dios bebon querasma inon iŕhon. Jainoašh huetsa jahuéquiboribi icá iqui; jonibaon senenhanon iŕhon, jato Diosen amaares. Jascara jahuéquibora, Cristo joai camanres jascáacannon iŕhon jato amaa icá iqui.

<sup>11-12</sup>Icašhbira moa Cristo joá iqui. Joašhšha jato Dios yoishonaibaon joni coshi jiquia iqui. Jascati jiquiŕhon noa Dios yoishonira, huetsa Dios yoishonaibo icai quescati, jonibaon Dios šhoboašhona šhobo meran jiquiamaa iqui. Jara jiquia iqui, jain Dios bishaman icá naican. Ja Cristora Diosiba jiquii jonibaon ocha copí yoinna retea jimiašhocores jiquiamaa iqui. Jara jiquia iqui, jatŕbitian noa Dios betan inon iŕhon, noa copí mahuášhon jahuen jimi yoyocoomaatonin non jatŕbi ochabo noa queyošhonašh. Jascáaquin non ochabo noa queyošhonašhpariressa, Diosiba ja jiquia iqui. Jiquiŕhon Dios yoia iqui, jatŕbi non ochabo moa noa queyoquin jan soašhona. Jascara

icašhsha, Cristo huestfóraibicho Diosiba jiquiašh, jainbi iaquea iqui; noa Dios yoišhoni. <sup>13</sup>Moisésen yoini senenhaquinra jato Dios yoišhonaibaon acá iqui, jaton ocha copí huaca bene betan chibo baque retea jimin jato chašhaquin; Diosen jato castíganaquetian. Jainšhon mahuá patašcanquebo, iamašhon mahuá tii acanquenbo jato jascáacana iqui; jascatašhbo Diosen šhobon jiquiti atipanyamacanquetian. Jatian jascata jonibo, jaquiribi Diosen šhobon jiquinon išhon, jan jato Dios yoišhonai jonin, ja jascata joni, Dios menošhoncana huaca chímapo ompašhsha mescotaanan, jan chašhacatitai. Jascaraconra icá iqui, icašhbi jascáacanaton basimashocores jato aquina iqui; Diosen jato castíganaquetian. Ochašhonbi jascáašhpari Diosen šhobon jiquicaticanai ja rabii. <sup>14</sup>Icašhbi Cristonbiribira, noa bebonbires aquinti atipanque. Jara Diosen baque icašh, noa yamaatianbi japari japaoni iqui; jainoašhsha jatíbitian jati iqui. Janra noa copí mahuášhon, jahuen jimi yoyocoomaa iqui. Jacaya ochaoma icašh, mahuátima quescábira, noa copí mahuata iqui. Jascara copíra, quiquinaquin jatíbi non ocha noa jan soašhonti atipanque. Jatian non ochabo moa noa jascáašhona iquenra, moa jascaraboquin shinanyamataan Dios betan jaconbires noa iti iqui; jan ati yoiaiores ašhoni.

<sup>15</sup>Jascáshamanhaquinra ja Moisés jato esemaa join jato quishpinmati atipanyamaa iqui. Išhonbi Cristobiribi yoimaa iqui, bená itan huetsaressibi joi; jatíbi ja Diosen quenaabo, ja iconhaašh jaqui coshiabo quishpinmanon išhonra, ja joi yoimaa iqui. Non acábiribi ja Cristo joámatianbi Dios iconhaašh jaqui

coshiabo quishpinmanon išhonribi, yoimaa iqui. Jainoašh noabo, ja Cristo joá pecáo noa jaqui coshiaboribi inon išhon. Jatíbi ja jascatabora, jatíbitian Dios betan inošhicanai; jatíbi jaton ocha moa soašhonabo icašh. Jascáacannon icašhsha, Cristo mahuata iqui.

<sup>16-17</sup>Nonra onanque, icha jahuéquia jonibo nescati yoyo icai: “Tsonmein ea mahuata pecáo nocon jahuéqui binošhiqui,” iqui. Jascara shinanšhon, quirica huishacanai; ja mahuata pecáo jahuen jahuéquibo jan biti onanti inon išhon. Ja jascara jahuéquibora bícanai, jahuen ibo mahuata pecáopari. Jahuen ibo mahuatamapari iquetianra, ja jahuéquibo biti atipanyamacanque. Jascáribiaquinra, Diosen shinana iqui, jonibaon toan mahuášhon Criston jaton ochabo soašhonti; ja iconhaašh jatíbitian jabé icannon išhon. Cristo mahuáyamani iquetianra, noa jatíbitian Dios betan imaqueanque. <sup>18</sup>Ja Cristo jošhon jascáai joai onancannon išhonra, Moisésen jato yoia iqui; yoinnabo retešhon, jahuen jimi Dios bošhoncanti. Jatora jascáati yoia iqui, ja jimi copí jato Diosen castíganyamanon išhon. Jainoašh ja jimi copíribi, moatian jato Diosen menini esé, icon onancannon išhonribi Moisésen jato jascáaquin yoia iqui. <sup>19</sup>Requemparira ja Moisésen, jatíbi jato Diosen menia esébo jonibo yoyo ašhona iqui. Jascáa pecáora, ja huaca retea jimi betan chibo retea jimi bíá iqui. Ja bišhon, ompašhsha ja jimi mescoa iqui. Mescóšhon, hisopo jihui ponyaman ja joshiman pocóya carnero rani nešhašhon ja ompašhsha mescoa jimin mecháa iqui. Ja mecháatonin Diosen esé huishaa quirica chašhaa iqui; jainšhon joniboribi ja jimin chašhaa iqui. <sup>20</sup>Jatian jato jascáašhon yoia iqui; “Ja jimi chicotatonra noa onanmai, ja Diosbi non joni coshi išhon, jan ati

yoiabo huinómayamaquin jan senenhati. Jainoašh jahuen joni moa imaa išhonribi non ati iqui, noa Diosen ati yoiabo ašhonquin; jatianra noa janribi aquinti iqui,” aquin jato acá iqui. <sup>21</sup>Jascáribiaquinra, Moisésenbi ja Dios chopa ašhoncana šhobo, yoinna jimín chašhaa iqui. Jainoašh ja šhobo meran acá jahuéquiBORIBI acá iqui, yoinna jimín chašhaquin. <sup>22</sup>Ja Moisésenra jascáa iqui, Diosen esé meran, ja Diosen šhoboyabi jain acá jahuéquiBO jascáati yoiaitian. Jascáyamaabi, jimín chašhaama icašh, Diosen oina jacon itima acá iqui. Jainoašh iršbai esé meran: Jonibaon ocha copí jimi boáma iquetianra, ochaoma quescá ití atipanyamacanque, iquí. Jascárai ja esé, ja ochaa joni copí, huetsabires jan toan mahuáti iquen.

**Ja mahuáni Cristonra,  
jatíbi jonibaon ocha soai**

<sup>23</sup>Ja Dios chopa šhoboášhoncana meranra, jato Dios yoišhonaibo jiquia iqui, jonibaon ocha copí Dios betan yoyo iquí. Icašhbi, jabo jiquiamatianbiparira, ja yoinna retea jimín, ja šhoboyabi ja meran acá jahuéquiBO Moisésen chašhaa iqui. Moa jascáa pecáo, Dios yoišhonaibaon jaton ocha copíBIPARI yoinna retea iqui. Moa jascáa pecáopari jonibaon ocha copíBIRIBI yoinna retea iqui. Diosenra jato jascáamaa iqui, Cristo joašh noa copí mahuátaanan jiriašh naican cašhon, Diosiba jiquišhon non ochabo noa queyošhonti non onannon išhon. Criston jascáyamaquetianra, noa quishpinti atipanyamaqueana iqui; ja yoinna retea jimibaon jonibo naican jiquimati atipanyamaquetian. <sup>24</sup>Ja Cristobiribira non ocha copí mahuatašh, jonibaon Dios šhoboášhona meranres, noa Dios yoišhoni jiquiamaa iqui. Ja

jonibaon Dios šhoboášhona acá iqui, naican acá Diosen iti yoií acá. Cristora ja naican acá Diosen itincobishaman jiquia iqui. Jainra noa copí rama camanbi Dios betan yoyo iquí, jiquia iqui. <sup>25</sup>Cristora naican jiquii, Dios yoišhonaibaon coshi icai quescati, baritiatibires Diosen šhobo meran, yoinna retea jimia jiquiamaa iqui. Jara huestíoraibicho jiquia iqui; noa copí mahuatašh. <sup>26</sup>Ja Dios yoišhonaibaon coshin acái quescáribiaquin acaššha, jonibo Diosen joníaquin peonontianbi, Cristo ichabiresi mahuáqueana iqui. Icašhbira ja jascáyamaa iqui. Ja jascáti Diosen shinanni nete senenquetian joaššha, huestíoraibicho noa copí mahuata iqui; non jatíbi ochabo noa queyošhonnóš jiquiamaa iqui. Jara huestíoraibicho jiquia iqh. <sup>27</sup>Nonra onanque, jatíbi noa jonibo huestíoraibicho mahuáti. Noa jascata pecáora, jan noa catóti nete nocóquetian, Diosen noa anošhiqui catóquin. Catóšhon, noa anošhiqui yoiquin, noaqui jabé itiqui o noaqui jabé iamai chíican ehua meran catiqui išhon. <sup>28</sup>Jascáribiira Cristo huestíoraibicho mahuata iqui, jatíbi jonibaon ochabo soanošh. Icašhbi jaquiribi Cristo joíra, jonibaon ocha soašhoni joyamanošhiqui; moa jaton ocha soaa icašh. Jara jonóšhiqui, ja iconhaašh jaqui coshitaanan, jaon manatabo jato bii; jatíbitian jabé icannon išhon jato biira jonóšhiqui.

**10** <sup>1</sup>Moisésen huishani esébora ja Dios yoišhonaiboquiri acá esé, iqui. Jainoašh noa copí Dios betan yoyo inošnibaon ochabo soanošh. Icašhbi jaquiribi Cristo joíra, hon yoinna reticanaiquiri acá eséBORIBI iqui. Jatíbi jascara esébora acá iqui, basima iti acáres; jainšhon basimaribi jonibo aquinnon išhon acáres. Jainoašh Criston jatíbi non ochabo noa soanašhon,

jatíbitian noa Dios betan imati, non onannon iŝhon acáribi icá iqui. Ja Dios yoiŝhonai joni coshibaonra, baritiatibires jonibaon ocha copí yoinna reteaŝh, jato copí Dios betan yoyo iquinbi, quiquinshamanhaquin jaton ochabo jato soaŝhontaanan, jatíbitian Dios betan jato imati atipanyamacana iqui. <sup>2</sup>Jato Dios yoiŝhonaibaon acai jahuéquibaon, quiquinhaquin jaton ochabo jato soaŝhonti iquetianra, moa jaton ocha shinanyamaquin yoinnabo reteyamaqueancana iqui. <sup>3</sup>Icaŝhbi jascaramapari iquetianra, jato Dios yoiŝhonaibaon, jaton ocha copí baritiatibires yoinna retequin, jaton ochabo jato jaquiribi shinanmaribai. <sup>4</sup>Jascara iquenra non onanque, ja huaca bene betan chibo retea jimin, jahuequescáaŝhonbi quiquinhaquin jonibaon ochabo jato soaŝhonti atipanyamaa. <sup>5-6</sup>Jascara iŝhonra, Criston nato neten joquin Dios yoia iqui nescáaquin:

“Jonibaon jaton ocha copí, jaton toan yoinnabo reteanan menocanai copí, nin huetsa jahuéquibo acana copíribi quiquinshamani jaton ochabaon mia shinanbenoti atipanyamaque. Ja copíra moa mia queenyamai, jonibaon jascarabo aacantin. Jascara iquenra, min ea shinanŝhona iqui, ea joni banéti; jascataŝh ja jonibaon toan mahuáŝhon, jaton ocha en soaŝhonnon iŝhon,” aquin en acá iqui. <sup>7</sup>Jainŝhon en nescáaquin yoiribia iqui: “Moara ea joque, ea jascáti min shinanŝhonni, min quirica meran yoiaitian ja senenhai,” aquin,

iquí icá iqui Cristo. <sup>8</sup>Jascara iquen, requempari Cristo icá iqui nescati:

“Jonibaon jatíbi ocha soaama icaŝhŝha, Dios shinanbenoti atipanyamaque; jaton ocha copí jonibaon yoinnabo retecanquenbi. Jascara iquenra, moa Dios queenyamai jonibaon jaton toan yoinnabo rete retetinin,” iquí. Cristora jascata iqui, moatianbi Moisésen jascáati yoini iquenbi. <sup>9</sup>Jainoaŝh Cristo iríbaa iqui nescati: “Ramara moa ea joque, en jascáati min shinanŝhona aquí; jonibaon toan mahuati,” iquí icá iqui. Ja Cristo jascata copí non onanque, non ocha copí yoinnabo moa retetinin noa maŝhcáyamaa; moa Cristo non toan mahuata iquetian. <sup>10</sup>Ramara moa Criston senenhaa iqui, ja Diosen jascáati shinanŝhonni. Jascara iŝhonra, noa jaqui coshiabo jan acai, ocha ayosma quescáataanan jaconbiresaquin noa oinquin. Ja Cristonra, noa copí huestíoraibicho mahuáŝhon, jatíbitian yamatiaquin moa quiquinhaquin non ochabo noa soaŝhona iqui.

<sup>11</sup>Jan jato Dios yoiŝhonai jonibaonra, netetiibi acanai ja Moisésen jascáati yoinibores. Jascáaquinra acanai, jonibaon ocha copí ichaaquin yoinnabo retequin. Jascáaquinbira, quiquinshamanhaquin jonibaon ochabo soati atipanyamacana iqui. <sup>12</sup>Icaŝhbi Cristobiribira, jatíbi jonibaon ocha soanoŝh, huestíoraibicho mahuata iqui. Jascata icaŝhŝha, ramabiribi Diosen jabébi joni coshi jatíbitian iti imaa icaŝh jahuen mecayao yacáque. <sup>13</sup>Jascáaquin Diosen jabébi jatíbibaon coshi imaa iŝhonra, jahuen rahuíbo Diosen jatoaresmanon icaŝh, jan manata iqui. <sup>14</sup>Ja Cristora, jatíbi ochabo noa soaŝhonnoŝh, huestíoraibicho mahuata iqui. Jascara copíra, jahuen jonibi inon iŝhon Diosen quenea iconhaa jonibo, jan yoiabo nincáŝhona iquetian, jaton ochabo jato soaŝhonai; ocha ayosma quescá icaŝh, Diosen oina jatíbitian



jaconbires icannon iŝhon. <sup>15</sup>Diosen Ochaoma Shinamanra noa onanmai, jascara icon jahuéqui. Jishaman, Dios icai jahuen joi meran nescati:

<sup>16</sup> “Moisés en jato yoimaabo, senenhayamacana iquenbira, benáaquin en huetsaressibi esé jato yoiti iqui; jatíbitian ebé jaconbires icannon iŝhon. Ea queena quesca ati shinanyares icannon iŝhonra, jaton shinan meran nocon esébo en jato aŝhonti iqui. Jatianra onancanti iqui, ea queenai jahuéquibo. Jainŝhon en yoiaboribira senenhacanti iqui,”

iquí icai. <sup>17</sup>Jainoaŝh iríbai nescati:

“Jatíbi jaton ochabora, en queyoquin jato soaŝhonti iqui. Jaton ochabo soanaanŝhonra, ja acana jaconma jahuéquibo, en moa jato shinanhuetsaŝhontima iqui,”

iquíra icai Dios. <sup>18</sup>Jascáaquin jatíbi non ochabo moa soaŝhon, jaquiriaquin Diosen shinanyamaitianra, ja non ocha copíbo moa yoinnabo rete reteti yamaque. Jesúsqui coshiŝhonres Dios pataŝhti

<sup>19</sup>Moatianra jaton ocha copí, jonibo Dios betanma icana iqui. Rama icaŝhbira, Cristo moa non toan mahuáŝhon, jahuen jimi noa copí yoyocootaton, non ochabo Diosen moa noa soaŝhona icanai, ebé joi acaibó. Jascara copíra, raquetanma Diosqui coshiaŝh, noa jabé jaconbires iti iqui. Jainoaŝhŝha noa jabébishaman, netetiibi yoyo iti atipanriबाque. <sup>20</sup>Moatianra jato Dios yoiŝhonaibaon joni coshibichores, jonibaon ocha copí yoinnabo reteaŝh, baritiatibires ja Dios ŝhoboaŝhoncana meran Dios betan iquí jiquicatitai; ja Diosbicho jain jati chitéain. Ja chitéainra huetsabobires

jiquiamacaticanai. Icaŝhbi ramatianra, moa non toan Cristo mahuata iquetian, jainoaŝh moa Dios betanbi yoyo iquí ja jiquia iquetian, noaribi moa jabébishamanribi raenanti atipanque.

<sup>21</sup>Ramara Cristo iqui moa quiquin jan jato Dios yoiŝhonaibaon joni coshi; jainoaŝh jaribi iqui, jatíbi ja iconhaaŝh jaqui coshiabaon joni coshi. <sup>22</sup>Jascara iquetian, rama pontéres shinani, Cristoqui coshiŝhon oranhanan, Dios pataŝhnon acanhue. Non ochabo non shinanquin jeneti atipanyamaquenbira, Cristonbichores non ochabo soanaanŝhon noa shinanbenomaa iqui. Jishaman, moatian icáticanai jato Dios yoiŝhonai jonibo, Dios betan yoyo inóŝhpari quiquini jaton yora choquiti. Jascáribiira noaribi Dios betan yoyo inóŝh, non jaconma shinanbo noa soacaata icanti iqui. <sup>23</sup>Jaquiribira Cristo joti jaque; noa quishpinabo iquetian, Dios betan inon iŝhon noa bii. Diosenbi noa jascáaquin yoia iŝhonra, noa paranyamai. Jascara iquen, jatíbitian Dios betan iti iŝhon, ja iconhaa icaŝh, jaqui coshii jenéyamanon acanhue. <sup>24</sup>Nobé joi acaibo betan noiananaŝh aquinananon acanhue. Jascati jaconhamisti shinanyares inon acanhue, huetsabo betan. Jatianra noa jaconhamisti shinanyabichores icanti iqui; Diosen queenares aquí. <sup>25</sup>Jatíribiibo ronqui moa Dios rabii tsinquíamacanai. Icaŝhbi jascáyamacayanon acanhue. Nobé joi acaibo betancaya eseanannon acanhue; tsinquíŝhon Dios rabii jenéyamanoŝhon. Moara non Ibo joti ochómabires iqui.

<sup>26</sup>Ja copí quiquinbiresi coiramecanhue. Jishaman, huetsa joni iti iqui, jonibaon ocha soanoŝh Cristo mahuata iconhaa iŝhonbi, moa queenyamaquin jeneaŝh yoitimai. Jatianra moa jahuequescaŝhonbi jascara jonin ochabo Diosen soaŝhonti

atipanyamaque; moa Cristo iconhaquin jenea copí. <sup>27</sup>Jascarabaonra, ja Diosen jahuen rahuíbo catóanan castíganti nete, raquéananbi manacanti iqui. Jascáaquin castíganshonra, jato potati iqui chícan ehua meran; jatíbitian jain masá tenei jacannon íshon. <sup>28</sup>Jishaman, moatian acana iqui, ja Moisésen jato menia esébo onanašhbi, queenyamai yoitimacanaítian, rabé iamašhon quimisha jonin jascatai oina iquetian, noibayamaquin masá tenemašhon retequin; jascáati Diosen yoiaítian. <sup>29</sup>Ja Moisésen eséqui jascati yoitimaibo acanni bebonbirescayara, Diosen jato castíganošhiqui; “ja Diosen Baque Cristonra quishpinmataanan noa Diosen baque imayamai,” iquí icaíbo. Icašhbi Cristonra non toan mahuáshon, jahuen jimi yoyótaanan non ochabo noa soašhona iqui. Diosenbi jascáti yoia íshon. Jatian jascáaquin Criston, jahuen jimi yoyotabo onanašhbi, moa ja iconhaquin jenetaanan icanai; “iconma riqui ja jahuéqui,” iquí. Jascáaquinra ja Diosen Ochaoma Shinaman, jato Diosen joi onanmacasabi queenyamaquin, ja Ochaoma Shinan ramiacanai. Jascatai jonibora, quiquinbiresaquin masá tenemaanan Diosen jato castíganošhiqui. <sup>30</sup>Nonra onanque, Dios nescati yoyo iní: “Ja ramiamisai jonibora, enribi jato ramiatu iqui; jahuequescaquinqui jato jaconmaa iqui, jascáaquinribi,” iquí inique. Jainoašh iríbaa iqui nescati: “Jaton Ibo íshonra, nocon jonibo en jato catóti iqui. Jascáašhonra, ja jaconma acaibobiribi en jato masá tenemaquin castíganti iqui,” iquí icá iqui. <sup>31</sup>Quiquinbires onsá riqui; ja iconhaašh jaquí coshia íshonbi, jenequetian noa Diosen castíganti.

<sup>32</sup>Jascara iquen mato icátiaíbo shinancanhue: Ja maton ochabo, Criston mato soašhona inontian icátiaíbo. Jascáaquin maton ochabo soašhona onanshon, maton acá iqui iconhaquin.

Ja iconhaa íshon, masábo tenemacananbi Criston yoiabo aquin maton jeneyamaa iqui. <sup>33</sup>Jatíribi matobora, oincannon íshon, icha joni bebonšhon ramiašhon, maton shirotaanan mato masá tenemacana iqui. Jatian mato jascáacanai oinašh, jatíribibo mato betanbi moa jascátiressibi icana iqui. <sup>34</sup>Matoribi jascáacanabi maton jato noibaa iqui, ja cárcel meran icábo. Jascatašh, mato jatoibabo merata iqui. Jainšhon jan mašhcácana jahuéquiboribi maton jato bošhona iqui. Jainoašh ja mato jayata jahuéquibo mato bichincanabi, maton masá shinanyamaa iqui. Masá shinanyamai mato raroshamanres icá iqui, mahuáshon nato netemea jahuéquibo maton botima iquetian. Icašhbi Cristo iconhaabo icašh, jatíbitian mato jacanbires Dios betan iti iqui. Jatian moa jabé iquen tsonbi mato Dios ochóamatima iqui. Jascara jahuéquibaoncaya shinanbenoyamacanhue. <sup>35</sup>Jascara iquetian, aticonma jahuéquibo jaquenbi, Cristo iconhaa icašh, jaquí coshii jenéyamacanhue. Jascati Cristoqui coshii mato jenéyamaitianra, ja mato meniti yoinia mato jan imati iqui. <sup>36</sup>Ja Diosen meniti yoinibo binošhon, jatsanyamaquin Diosen yoia quescábores ašhoni jenéyamacanhue. Jatianra Criston jošhon, mato naican boti iqui. <sup>37</sup>Jishaman, jahuen quirica meranra Dios icai nescati, Cristo yoii:

Moara joti ochómabires iqui, basiamaira moa ja joti iqui. <sup>38</sup>Ja ea iconhaašh equi coshišhon, en yoiabo ea nincáshonai joniboquira ea raroai. Jabora nocon joni icašh, jascatiresh jatíbitian jacanti iqui. Jahueratoboqui aticonmabo iquetian, raqueti equi coshii

jenetai, jascara joniboquira en  
 jacon shinantima iqui,  
 iquí icai. <sup>39</sup>Icašhbi noabora, iconhaquin  
 jeneašh jatfbitian Dios betan itimabo  
 quesćama iqui. Noabora Dios iconhai  
 jaqui coshii jenéyamai; jatfbitian non  
 lbo betan janošh.

#### Diosen yoia iconhataanan manáti

**11** <sup>1</sup>Nonra Dios ointi  
 atipanyamaque; išhonbira non  
 onanque, Diossa jaque išhon. Noabora  
 ja iconhaašh jaqui coshiabo icanai.  
 Jascati jaqui coshiabo icašhšha, jan  
 yoinibo aconquin noa senenhašhontinin  
 manatabo noa icanai. <sup>2</sup>Jascara copíra,  
 jatfribi non requen papashocobo Diosen  
 jato oina jacon icana iqui;  
 quiquinshamani Diosqui coshiabo icašh.  
 Jabora atincoma jahuéquiboribi  
 jaquenbi, quiquini Diosqui coshicana  
 iqui. Ja copíra non jabo onanque,  
 jaconbires icana.

<sup>3</sup>Diosen joniaabo nonbishaman  
 oinama išhonbira, ja iconhaašh jaqui  
 coshia išhonres non onanque; jahuen  
 shinaman yoyo icátoninres, jan jatfbi  
 jahuéqui joniani. Jascara iti shinanašh,  
 yoyo icátoninres Diosen joniaa iqui, nai,  
 huishtinbo itan mai. Jainšhon jatfbi non  
 oinai jahuéquiboribi, jan joniaa iqui;  
 moatian jahuebi yama icátiainbi. Diosen  
 jascáabo oinama išhonbira, non icon  
 onanque; jahuen joi meran yoiaibo  
 iconhaa išhon.

<sup>4</sup>Abelninra Dios iconhaa iqui.  
 Jascáaquin iconhašhon, jahuen joi  
 nincášhona iqui. Jainšhonribi huestíora  
 yoinna retešhona iqui, Diosen jascáati  
 yoia senenhašhonquin. Jascáai  
 oinšhonra, raroquin Diosen jacon  
 shinanšhona iqui. Jatian jahuen huetsa  
 Caín janeyatonribi, huaimea yobinbo  
 bišhon, Dios menošhona iqui. Jatian ja  
 Caínman jascáaquetian oinšhon, Diosen

jacon shinanyamaa iqui; jascáati  
 yoiamabi aquetian. Moa Abel mahuáni  
 icha baritia huinota išhonbira, jan aní  
 jahuéquibaon rama camanbi noa  
 shinanmaboresai. Jascáaquin ja Abelnin  
 anítonin noa shinanmaboresara non  
 onanque; Diosen noa jacon  
 shinanšhonnon išhon, jan Diosqui  
 coshišhon aní quesćaribiaquin rama  
 camanbi nonribi ja Diosen yoiaibo  
 nincášhonti atipana.

<sup>5</sup>Jascati Diosqui coshia išhon jan  
 yoiaibo ašhonašhšha Enoc  
 mahuáyamanique. Diosen joi meranra  
 noa onanmai, ja Enoc Diosen yoiaibo  
 nincášhonai iquetian, Dios jaon benea.  
 Jascara icašhšha, ja mahuáyamanique.  
 Rateresquinra jiriabi Diosen naican ioa  
 iqui, jatfbitian jabé inon išhon.  
 Jascáaquetianra tsonbi moa Enoc  
 oinhuetsayamaa iqui. <sup>6</sup>Jascara iquen,  
 noaribi oinašh Dios raroshoconon  
 išhonra, nonribi jaqui coshišhon, noa  
 jan yoiaibo non ašhonti iqui. Non  
 jascáayamaitianra, noon Dios rarotima  
 iqui. Ja Dios betan jaconbires  
 icasaibaonra, ati iqui: “Jaráque Dios,”  
 išhon iconhaquin; jainšhon, “ebéribira  
 Dios jacon itiqui,” išhon iconhaquin.  
 Iconharibati iqui, Diosen aquintibo.

<sup>7</sup>Noéribira Dios iconhaašh, jaqui  
 coshia icá iqui. Ja copíra Diosen yoia  
 iqui; jaconma jonibo castfganquin  
 queyonošhon icha oi bemašhon ani  
 jenetiamai. Jainoash janmeašh  
 quishpinti, ani huapóro quesća botiati  
 yoia iqui. Jahuétianbi jenen ehua  
 oinyosma išhonbi, Diosen yoia  
 iconhataanan, Noecan ani huapóro  
 quesćaquin botiaa iqui; janmeašh  
 jahuen šhobon icáboyabi  
 quishpinnošhon. Jascara aquin, Noecan  
 jato oinmaa iqui, ja Dios iconhayamai  
 jonibaon acai jahuéquibo jaconma. Ja  
 copíra ani huapóroaanabi, Noecan

jonibo yoicatitai, Diosen jato queyoai. Jatian Noé ja iconhaaš jaqui coshia išhon, jan yoia quescábo acaitian oinšhon, Diosen jacon shinanšhona iqui.

<sup>8</sup>Jainoaš Abrahamribi Dios iconhaa icašh, jaqui coshiašh jaa iqui. Ja copí, Diosen ja icá maimeašh picóti yoia, picota iqui. Picotašh ochó icá huetsa mainbires onanašhmabi caa iqui; ja Diosen meniti yoia mainco. Ja Diosen jascáti yoia nincáshonires Abraham caa iqui; jain cati yoia mainco. <sup>9</sup>Jatian jain cati yoia mainco nocotašh, ochó boaibo icai quescátires, chopa šhoboaashšhes, jain Abraham jaa iqui. Jascatiressa Abraham jaa iqui, ja Diosen meniti yoia mai iboaamapari icašh. Jainoašh ja Abrahaman baque Isaac betan jahuen baba Jacob, jaboribi ja mai iboaamaparinišhbi jain jascara jacana iqui. Jascara iquenbi jaboribi moabi Diosen jato yoia iqui, ja mai jato meniti. Jascáaquin ja mai meniti yoia iboaamapari icašhbira, Abraham Diosqui coshia icašh, jan meniti yoia senenhashonaitonin manati jenéyamaa iqui. <sup>10</sup>Ja Abrahamra jascata iqui Dios iconhaašh jaqui coshii jenéyamai copí. Icašhbi jain iti mai Diosen menitininbichora Abraham manáyamaa iqui. Jara manáribia icá iqui, jatfbitian Dios icáin, jabé jatin. Ja játira Diosenbi acá iqui, ja jatfbi jahuéquibo joniai išhon.

<sup>11</sup>Jatian Abrahaman ahuin Sara icá iqui, moa yošanhira, itan tooismaribi. Jascara išhonbi, ja Diosen yoiabo iconhaašh jaqui coshia išhon, ja Diosen yoiabo jan senenhashontinin manati jenéyamaa iqui. Jascati manati jenéyamašhonres ja Saran tooismašhonbi baqueaa iqui; Diosen jascáti yoia quescáaquin. Jatian ja baque picóquetian, janecana iqui Isaac, aquin. <sup>12</sup>Jascara iquen Abrahaman

baqueaa iqui, moa yosishocoira icašh, mahuátires išhonbi. Jainšhon ja jahuen baquenribi baqueaa iqui, jascatašh moa basi išhon, jahuen chinfbaquebaonribi baqueabotancana, jabo icha caícana iqui; naican icá huishtintii icha. Jainoašh aniparo quešhá icá mashitii icha. Jascatira tsonbi topontimatii icha jabo caícana iqui.

<sup>13</sup>Jatfbi ja Abraham, Isaac jainoašh Jacob, jabocaya Dios iconhaašh jaqui coshiabo icašhbi mahuácana iqui; jatfbi ja Diosen jato meniti yoinibo bíamátianbi. Jascarabo icašhbi, mahuatamatian icana iqui: “Diosenra senenhatiqui ja noa meniti yoini,” iquí icana iqui. Jabaonra ja Diosen jato meninošhon yoiabo oinama išhonbi iconhacana iqui. Jascara copí, jaton shinan meran jaconbires icašh icana iqui: “Noara nato main jatfbitian iti icáma iqui,” iquíres. Jainoašh iríbacana iqui nescati: “Noara basi iamacennai nato main, boanresai quescáressiqui noabo,” iquíbores icana iqui. <sup>14</sup>Jabo jascati yoyo icanni iquetianra, non onanque; jatfbitian Dios jain icáin jaí botin manácanabo icašh, jascácana. <sup>15</sup>Ja jainoašh becana mai shinani jascata icašhšha moabires jaquiribi boqueancana iqui, jaton mainco. <sup>16</sup>Icašhbi, ja jainoašh becana mai shinaryamataanancaya, jabo queenai icá iqui, jatfbitian Dios icáin jaconbires jabé jatinres. Jascara icašhšha, jabo Dios iconhaašh jaqui coshii jenéyamaa iqui. Ja copíra Dios rabinyamaa iqui: “Eara Abrahaman Dios iqui; eara Isaacnin Dios iqui; eara Jacobonin Diossibi iqui,” iquí itin. Jascara išhonra, jabo jabé jain icannon išhon, naican jato iti benšhoashhona iqui.

<sup>17-18</sup>Jatian iconquiai Abraham jaqui coshii išhon, itan aconquiai jan yoiabo nincáshonquin išhon tanaquin, Diosen

Abraham yoia iqui, nescáaquin: “Ja min noi baque Isaac iotanhue; ja jain boti en mia yoiainco. Bošhon retešhon, min ea menošhonti iqui. Jatianra en onanti iqui, min ea aconquin noia,” aquin Diosen acá iqui. Jatian Diosen jascáaquin yoia, jahuen baque retenošhon Abrahaman ioa iqui. Jascáamatian, moabicaya Diosen Abraham yoia icá iqui, nescara: “Ja min baque Isaac copíra min chinbaquebo icha iti iqui,” aquin. Jascáaquin moabi Diosen yoia icašh, ja Diosen ati yoia quescá moa ašhontires Abraham icá iqui, <sup>19</sup>nescara shinanyanišh: “Dios coshi shinanya išhonra, mahuatabo jiriati iqui. Jascara išhon, Isaacribi jiriati iqui,” išhon shinana iqui. Jatian Abrahaman jahuen baque Isaac, ja jascáati yoia quescáaquin moa acai oinšhon, Diosen yoia iqui nescáaquin: “Reteyamahue,” aquin. Jascáaquin jahuen baque moa retetires iqen oinšhon, Diosen amayamaa, jahuen baque Abrahaman moa biríbaa iqui. Jatian Diosen jascáa, Abrahaman shinana icá iqui; moa mahuáquenbi jahuen baque jiriášhona quescá.

<sup>20</sup>Jascáani basi iiti, Isaac moa rabé baqueya icá iqui. Ja jahuen baquebaon jane icá iqui, Jacob betan Esaú. Jatian Isaac moa yosishoco icašh, jahuen mahuáti onanšhon, jahuen baque rabé quena a iqui. Quenašhon jato yoia iqui: “Diosenra mato jaconbires shinanshonti iqui; matora jan yoia quescá imati iqui,” aquin acá iqui. Isaacinra jahuen baque rabé jascáaquin yoia iqui, Diosqui coshišhon, jan yoinibo aconquin jan senenhati onana išhon. <sup>21</sup>Jatíbi jahuen rareboboyabi Egiptonco janontian, Jacob icá iqui moa mahuátires. Jatian jahuen baque Josecan baquebo, jato Dios yoishona iqui; jaconbires jato shinanshontiaquin. Jascara iti,

moatianbi jato shinanshonti quescáaquin, Diosen jato imanon išhon. Jatora jascáashona iqui, Diosqui coshitaanan, jan yoinibo senenhati onanšhon iconhaaribi išhon. Jascáaquin Josecan baquebo jato Dios yoishontaanan, jahuen quécóti yatanhanan, chirancoošhon Dios rabia iqui. <sup>22</sup>Joséra ipaonique, Diosqui coshiašh jaa; jainoašh jascara itibo, Diosen yoini jahuéquibo senenhatin manataribi icá iqui. Jascati Diosqui coshia išhon, jahuen mahuáti ochóma, jato yoia iqui; basi iiquin Egipto maimea jato Diosen picoti, itan jascáashon jato meniti yoini, Canaán janeya main jato ioti jato yoia iqui. Jascaracon iti onanšhonra, jato yoinique; moa jato Diosen picoa boquin, jahuen šhaoribi bošhoncanti.

<sup>23</sup>Moisésen anibora, Diosqui coshiaboribi ipaonique. Jascara išhonra, Moisés picóquetian metsášhoco baque oinšhon, quimisha ošhe senen jonecana iqui; jain jacana jemamea benbo baque picotaibo reteti apon yoiainbi. Jatón apon jascáatima yoiainbi, raquéyamaquin acana iqui jascáaquin; quiquini Diosqui coshiabo išhon. “Diosenra retencanaquetian coiranti iqui,” išhon onanšhon acana iqui jascáaquin. <sup>24-26</sup>Jascáacana iitaitian, ja Egiptonconia apon baque šhontaconin ja Moisés jonecana meraa iqui. Merašhon bišhon, jahuen baque quescábiaquin aniaa iqui. Jatian iiquin, Moisésen moa yoishon shinana iqui, nescáaquin: “Nato Egipto apo betan jaaššha, ea jahuen baba quescá icašh, jahuenbi ea mašhcáyamaque. Išhonbira, nato Egipto jonibaon, Diosen yoia quescábo ayamacana; jaconma jahuéquibores aquin. Jainšhonra Diosen joniboribi ramiašhon masá tenemacana. Jatian jato betan jaaššha,

ea Diosen jonibo betan itima iqui. Ja copíra ea queenyamai, apon rarebo itin. Diosen jonibo betan itinrescayara ea queenai,” iquí iŝhon, Moisésen shinana iqui. Jascáshon Moisésen onana iqui, Egipto jonibo betan icašh, jatíbi jahuéquia banéti. Icašhbi ja jahuéquibo icá iqui, basi jayá itima. Jainoašh ja Egiptobaon jahuéquibaon jahuéquiatašhbi, jatíbitian jati neteoma itiribi onana iqui. Ja Moisésenra onana icá iqui, Dios iconhaašh jaqui coshišhon, jan yoiabo nincáshonašhšhes, ja quishpimeeti. Jascáašhon, jatíbitian jabé jamašhon, jan yoinibo menitiribi onana icá iqui. Ja copícayara Moisésen shinana iqui, Diosen jonibo betanres iti. Jascati jato betan iŝhon, masá teneti onanašhbi jascata iqui. Ja Cristoqui coshiabo acanai quescáribiaquinra, Moisés masá tenemacana iqui. Jascatašh apon šhobomeašh picóshon, Moisésen jahuen jonibo betanbi masá meeta iqui; jato aquinti copí. <sup>27</sup>Jascati Diosqui coshia icašhšha, ja apon šhobomeašh, itan ja Egipto maimeash Moisés picota iqui. Janbishaman Dios oinama iŝhonbi, Moisésen iconhaa iqui, “ebetan riqui Dios,” iquí iŝhon. Jascara icašhšha, Egiptonconiašh ja picotaitian apo sinatainbi ja raquéyamaa iqui.

<sup>28</sup>Jatian ja Israel jonibo, Egipto maimea jato picoi caquetian, Diosen Moisés yoia iqui nescáaquin: “Enra anjiri raanai, Egipto jonibaon requen baquebo retenon iŝhon,” aquin acá iqui. Jatian Diosen jascáa iconhataan, ja Moisésen Israel jonibo yoia iqui, šhobotiibišhon carnero baque reteanan, ja jimín jaton šhobo šhepótibo sicacanti. Jascáati jato Diosen yoia, jascáacana iqui; anjirinin jaton requenbaquebo reteyamanon iŝhon. Ja yoia quescáacanquetianra, jaton requenbaquebo anjirinin jato

retenyamaa iqui. <sup>29</sup>Jatian moa Egipto jemameašh picócanquetian, ja jainoa sontárobaon, israelitabo chibancana iqui. Jascáacanai oinšhon, ja israelitabo Diosen yoia iqui; Mar Rojo aquin acanai aniparo jato chopešhonatonin shitácanti. Jato jascáa, Diosqui coshiabo iŝhon, jan yoiabo nincáshoncana iqui. Jatian ja aniparo nashítaquin Diosen jato jene chopémašhona iqui; bai inon iŝhon. Jascáaquetian, ja israelitabo bai manšhanshamaman shitácana iqui. Jascáshococascanaitian, jatíbi jato chibani boá Egiptonconia sontárobo jenen queyoa iqui.

<sup>30</sup>Ja Israel jonibaon Jericó jemameabo betan reteananquin jatoaresnon iŝhon, Diosen jato yoia iqui; canchis nete senen, ja jema mayai marchanti. Ja jema catea chiqué icá iqui, quiquinbires coshiaquin acana; ladrillo acana icašh. Icašhbi ja jonibo, Diosqui coshia icašh, jan yoiabo iconhataan jascáshoncana iqui. Jatian jascácanaitian moa canchis nete senenquen, ja jema chiquébo reocoota iqui. <sup>31</sup>Jascatašh, Jericó jeman icá jonibo queyóquen, ja jeman icá huestíora ainbo, jacaya tsinišhbi mahuáyamaa iqui; ja ainbaon jane icá iqui, Rahab. Diosen acá jahuéquibo nincáshon iconhaašh, ja ainbo jaqui coshia iqui. Jascati Diosqui coshia iŝhon, ja jema oini Josuéen jonibo bequetian, jaconhaquin bišhon, ja ainbaon jahuen šhobon jato imaa iqui. Jascáašhon jato aquina iqui, ja jainoa jonibaon retencanaquetian jato joneanan. Jato jascáa copí, ja ainbo quishpimeeta iqui.

<sup>32</sup>Icha huetsaboribira jacana iqui, ja Diosqui coshišhon, jan yoiabo nincáshonabo. Jishaman, icana iqui: Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, jabo icá iqui, joni coshibo. Jainoašh Samuel, itan huetsabobiribi icana iqui,

Diosen Shinaman yoyo icaibo. Ja en janea jonibo jascácanibo en mato yoiti icašhbira, ea senenyamayonresai.

<sup>33</sup>Jabaonra Diosqui coshišhon, jan yoiabo nincášhoncana iqui. Ja copíra, Diosen jato aquina iqui. Jascara išhonra, jatíríbi jabaon, Israel jonibaon joni coshi išhon, jaton sontárobo betan huetsa maimea sontárobo, jaton rahuíbo reteananquin jatoarescana iqui.

Jatíríbibona joni coshi jiquišhon, jaconhaquin jato iquincana iqui; ponté shinanyabo išhon. Jatíríbibora; “Diosenra ea aquintiqui,” išhon iconhaaš jaqui coshiašh jacana iqui. Jatian jascácanaitian ja Diosen jascara jato meniti yoiabo jato menia iqui.

Jatian jatíríbibu, inobo šharan potacunquebi, Diosen jato ino pimayamaa iqui; ja iconhaa icašh jaqui coshicana iquetian. <sup>34</sup>Jatian jatíríbibu, retenošon chíí tiritai meran potacunquebi, ja chíí tírí noca quescá išhon, jato jahueayamaa iqui; jaqui coshiabo iquen Diosen jato coirana iquetian. Jatíríbibu, machíto quescá quensho espadaninbo jato retescanaibi, Diosen jato amayamaa iqui. Jatíríbibu isini yosma iquenbi, jato coshi shinanya Diosen imaa, coshi icana iqui. Jatíríbibu reteanantiainoašh coshi banéšhon, huetsa maimea sontárobo jabámašhon jatoarescana iqui. <sup>35</sup>Jatíríbi ainbobaon baquebo mahuáquenbira, Diosen jato jiriašhona iqui; ja ainbobo Dios iconhaašh jaqui coshiabo iquetian.

Jainoašh huetsabobiribi, quiquinbiresaquin jato masá tenemaquin, jayá retenošon yoicana iqui: “Mín Dios iconhaquin jenešhon, jan yoiabo min ašhonyamaitianra, mia non retetima iqui,” aquinbo acana iqui. Jascácanabi, Dios iconhaabo išhon jen iamaquin nescarares shinancana iqui. “Jan yoiabo non nincášhonquetianra,

Diosen noa jirianošhiqui; jatíbitian noa jabé inon išhon,” aquin shinancana iqui. <sup>36</sup>Jatíríbi joniboquibiribi shirocana iqui; jabaon Dios iconhaa iquetian.

Jascášhon, rishquiananbo jato masá meemacana iqui. Jainšhon jatíríbibu cadenanin nešhaanan, jato cárcel meran acana iqui. <sup>37</sup>Jatíríbibora, Diosqui coshiabo iquetian, macaman tsacaananbo retencana iqui. Jatíríbibora masá tenenon išhon, jiriabi siróchoninbo šhateanan jato retencana iqui. Jatíríbibora yoicana iqui, Dios iconhaquin jenecanquetiamparires jato picoti. Jatian jato jascáabi, iconhaquin jeneyamacana oinšhon, jato retencana iqui. Jatíríbibu, espadanin šhateananbo jato retencana iqui. Jatíríbibu, Diosqui coshia icašh, jabatašh jahuebioma banécana iqui. Jahuéquiatioma icana iqui, nin chopaomabobi icana iqui. Jaton sahueti icá iqui, carnero bichi betan chibo bichi. Ramiacana masá meeti boan boanresi jacana iqui.

Jascara masábora tenecana iqui, non Ibo iconhaquin jenecashamai copí. <sup>38</sup>Jonibaonra, ja Diosqui coshia jonibo, jahuemabi shinancana iqui. Išhonbi Diosenbiribira, ja jaqui coshia jonibo quiquinhaquin noia iqui; jaqui coshiabo ramiai jonibo bebonbires. Ja Diosqui coshia jonibora, jabé jonibaon ramiaa jabati boašh, joni yamanco boan boanresi jacana iqui; mananbaonribi boan boanresi jacana iqui. Manan quini meran jonetašhbo, jacana iqui. <sup>39</sup>Jatíbi jabora Dios iconhaašh, jaqui coshii jenéyamacana iqui. Jabo jascatai oinaššha, Dios raroa iqui. Jascati jabocaya Dios iconhaašh, jaqui coshii jenéyamaašhbira, ja moatianbi jascara icanti Diosen yoia quescá jabo iamacana iqui. <sup>40</sup>Jabora Diosen jato jascara imayamaparia iqui, jabocaya moatianbi jascara jato imati yoia išhonbi. Diosenra

jato jascara imayamaa iqui, Cristo joquetiampari, bebonbires jacon jahuéqui jato meniti shinanšhon. Jabo nobébi, Dios betan jatfíbitian jaconbires jaí bocannon išhonra, jato jascáa iqui.

**Quiquinshamanhaquin Jesús  
iconhaašh jaqui coshiti**

**12**<sup>1</sup>Jascara išhonra, moatianbi jatopari jascata išhon, ja jonibaon noa jascarabo onanmacanai; Diosqui coshitaanan, nonribi jan yoiabores nincáshoni janon išhon. Moatianra, ja iconhaibo jaqui coshii jenéyamacanaitian oinašh, Dios rarao iqui. Jascati rarošhonra, jatfíbitian Diosen jabé jato jamati iqui. Jascara iquetianra, noa jabo iní quescáshocoti iqui; Diosen yoiabores ašhoni jaašh. Icašhbi, noa ochan amaressa non ati atipanque Dios iconhaquin jenequin. Jascáaquin Dios iconhaquin jeneašhšha, ja Diosen jascara iti yoini quescá noa itima iqui. Ja copíra, jan noa Dios iconhaquin jenemati jatfíbi ochayabi jaconma shinanbo, non jeneti iqui.

<sup>2</sup>Jesúsša noa copí corosemašh mahuáti Diosen yoia, jen iresa iqui. Jascata iquen retemis joni acanai quescáaquin, ochaoma iquenbi corosen ašhon retencana iqui. Jascáaquin jato retemati rabin iquenbira, jascaraton rabinýamaquin Jesusen jato amaresa iqui; Diosqui coshia išhon. “Jascata pecáora ea raroshaman inóshiqui,” išhon onanšhon jato amaresa iqui. Jascata icašhšha, rama Diosen mecayao yacáque; jatfíhibaon joni coshi iti Diosen jiquimaa. Jascara icašhšha, jabicho iqui noa jan quishpinmati. Noa quishpinmašhonra, jatfíbitian noa Dios betan jamati iqui. Ja copí, ja iconhaabo icašh, rama jaqui coshii jenéyamanon acanhue; jatfíbitian noa jabé jaí bocannon.

<sup>3</sup>Jascara iquetian, Jesús incáya shinancanhue; jara jonibo aquini joá iqui. Joquetian jaqui ramíquin, ochaya jonibaon omisquin masá tenemacana onitsapita iqui. Jascáacanabi Diosqui coshii jenéyamaa iqui; jainšhon joniboribi noii jenéyamaa iqui. Jatianra ja jascáni shinanšhon, coshi shinan bitaanan, matoribi jatsancantima iqui. <sup>4</sup>Cristoqui ramitaibaonra, maton ja iconhaa iquetian ochamataanan jenemacasquin, mato masá tenemacana iqui. Icašhbi, jan mato jenemacasaibaon masá tenemaquinbira, ja Cristo acanni quescáaquin mato retecanamapari iqui. <sup>5-6</sup>¿Maton onannon išhon, jahuen baque iquetian, mato Diosen castíganaiqui mato shinanbenota? Jahuen quirica meranra icai nescati:

Non Ibonra jan noiabo jato notsinai; jacon jahuéquibores acannon išhon, jato onanmaquin. Jatfíribora jahuen baquebi quescá iquetian, jato masá meemai, onancannon išhon. Jascara iquen, min onannon išhon non Ibon mia masá meemaa, ašhonresue. Jainšhon mia notsina, jatsanyamaquin nincáshonresue baqué, iquíra icai, jahuen joi meran. <sup>7</sup>Matora mescó aticonma jahuéquibo huinotai; jainšhon masáribi maton teneai. Jascara mato huinotaibora Diosenbi mato noišhon imaa iqui. Jascáaquin noišhonra noa onanmai, jaqui coshia išhon, jan yoiabo nincáshonquin non quiquinhaquin ja onanti atipana. Jascara iquetian, masá meequinbi, tenerescanhue. Jishaman, jonin acai, jahuen baquen joi nincáshonyamaitian, castíganquin; jacon inon išhon. Jascáribiaquinra, noaribi Diosen acai, noa huestíorabo masá tenemaquin; jahuen baquebo noa iquetian. <sup>8</sup>Icašhbi



jahuetianqui, jahuen baque onannon išhon, Diosen jato masá tenemai quescáaquin matobo masá tenemayamai; jatianra maton onantiqui, matobo jahuen quiquinshaman baquebi quescámabo icašh, šhošho baque quescábore. Tsoa joninbira jacon inon išhon, huetsabaon baquebires castíganti atipanyamaque. <sup>9</sup>Nato netenšhonra, baquetian non anibaon noa jacon inon išhon, castígana iqui. Jascáa non jato joi nincáshona iqui, jato noia copí. Ja non anibaona non acai bebonbirescaya non joi nincáshonti iqui, ja non Papa Dios naican icá. Janra non onannon išhon, noa masá tenemai; jatíbitian jahuen neten noa janon išhon. Ja copíra, jan yoiabo nincáshon, non ašhonresti iqui. <sup>10</sup>Non anibaonra, ichama baritiales noa castígancana iqui, non onannon išhon. Jabaon noa onanmaa iqui; jascatašh nato main jašh, yoitimayamai noa jacon janon išhon. Icašhbi Diosenbiribira, masá tenemaquin noa onanmai, ja quescáribi jacon noa inon išhon. Noara Diosen jascáai, jatíbitian noa jabé jaconbires janon išhon. <sup>11</sup>Non onannon išhon, jascáaquin noa Diosen masá meemaara noa onitsapitai; jascaratonra noa raromayamaquin masáres shinanmai. Icašhbi, jahue iamaquin tenešhon non onanti iqui, noa Diosen onanmai jahuéquibo. Jatianra noa jascata pecáo, Diosbiribi noon rarotiqui. Jainoaššha nobé jatíbitian jaconbiressibi iti iqui.

**Diosen yoia quescá  
ayamati iqui onsábires**

<sup>12-13</sup>Non onannon išhon, Diosen masá tenemaabo onanaššhessa, noa jatíbitian jabé jacon iti iqui. Jascara iquen, Dios betan jaconres iti shinana išhon, moatian jan mato ašhea jahuéquibo jenecanhue; jainšhon ja

Dios yoišhonaibaon acai jahuéquiboribi jenecanhue. Jascara jahuéquibora, Dios betan noa jan jacon imai jahuéquima iqui. Ponté shinantaanan, Cristoqui coshiaššhes, jan yoiabo nincáshoni jenéyamacanhue; mescó aticonma jahuéquibo jaquenbi. Jascáshonressa, ja onitsapiquin masá tenei moa jatsanabo maton jato shinanmaribati iqui. Jainšhon non Ibo iconhai, jaqui coshii moa jenécaiboribi, jaquiribi maton jato shinan bimaribiti iqui. Ja copí, jascati jenéyamacanhue; jaboribi non Iboqui coshiquin jan yoiabo aquí jenéyamacannon icašh.

<sup>14</sup>Jatíbitian non Ibo betan iti shinanya icaššha, ja iconhaašh noa jaqui coshii jenétima iqui. Jainšhon, jan yoiaboribi ašhonai išhonra, jatíbi mescó jaconma jahuéquibo aquin non jeneti iqui. Jan yoia quescati jayamaaššha, noa jabé iti atipantima iqui. Ja copí, jan yoiabo nincáshontaanan jaqui coshia icašh, jatíbito betanribi jacon janon acanhue.

<sup>15</sup>Jascara iquen, jato betan coiranancanhue. Jainoaššhíbi eseanancanhue; Cristo iconhaabo icašhbira, aticonmabo jaquetian mato jaqui coshii jenénaque. Jascati jaqui coshii jenetaššha, huestíora jan mahuáti rao jihui quescá išhon maton huetsabo jaconma tsaimati iqui. Jatianra mato Dios betan jacon itima iqui. Ja copí, matonbinišh coiramecanhue. <sup>16</sup>Coiramecanhue, maton ahuinmabira maton teanaque. Ainbo išhon, maton benemabi maton teamanaque. Jainšhonra Diosen yoiabo nincáshonyamaquin rami jahuéquibores maton anaque. Jishaman, Esaú inique, ja requenbaque iquetian, Israel jonibaon papa imanošhon, jahuen papa Isaac Diosen yoini iquenbi, jascara itin queenyamaquin rotoašh jascara iamai. Ja Esaúcan acá iqui picáshoraquin,

jahuen huetsa nescáaquin: “Ea Diosen yoia quescá, israelitabaon papa mia inon, ea huestíora rato piti menihue,” aquin. <sup>17</sup>Matonra quiquinhaquin onanque, ja Esaú iní. Moa icá pecáores shinanašh, quiquinbiresi huinia iqui; Diosen jascara imati yoini quescá imanošhon, jahuen papan Dios yocáshonribanon icašh. Icašhbi, moa jascátinin queenyamaquin moa Jacob menia išhon, jaquiribi shinanšhonbi moa birfbati atipanyamaa iqui. Jascara iquen, coiramenon acanhue; noara ja Esaú iní quescáshoconaque.

<sup>18</sup>Moatianra, Diosen jahuen jonibo, esé meniquin jato yoia iqui, jascáaquin jan yoia ašhontibo. Ja jonibora Sinaí janeya manan ochóma bocana iqui. Ja manan oinašh, raquécana iqui. Ja manan chií tirfbires oinašh, itan quiquinbires yamé iquetian, raquécana iqui. Jainoašh ja manaman nihueaba coshibires iquetianribi raquécana iqui. Ja mananra jascara icá iqui, jain Dios joquetian. Matobora, Diosen joi biábo icašhbi, ja jonibo iní quescati ja mananhain nocotama iqui. <sup>19</sup>Ja israelitabaonra, ja manan ochóma cašhon, tiati quescá quiquinbires questen nincácana iqui. Jascara meranšhon, Diosen jato yoyo acaitian jabaon nincácana iqui. Icašhbi jascara nincatašh, mahuátinin quiquinbiresi raquécana iqui. Jascati raqueti moa ja manan ochóma icáshamacana iqui; jainoašh jatobishaman Diosen yoyo atin moa queenyamai, Moisésenbichores Dios yoyo atin queencana iqui; ja Diosen yoia pecáo Moisésenbiribi jato yoinon icašh. <sup>20</sup>Quiquinbiresi jonibo raquécana iqui; ja manaman jonibo catima Diosen yoia iquetian, nin yoinnabobi catima icá iqui. Huestíora yoinna inonbi, ja jain catima yoiainco caquetianqui, macaman tsacaanan reteti

icá iqui. Jascara copí, ja manan ochóma moa icáshamacana iqui. <sup>21</sup>Ja manamamea oincana jahuéquibo, quiquinbires onsá icá iqui. Jascara iquetian, Moisésbobi icá iqui: “Raquetira ea saqui saqui icai,” iquí.

<sup>22</sup>Ja Israel jonibaonara jatobishaman Dios betan yoyo iticonmabires iquetian, jabé yoyo iti atipanyamacana iqui. Jan jato Dios yoišhonaibaonressa jato Dios yoišhona iqui. Jabaon Dios patašhcana iqui, Sión janeya manamanšhon; ja iqui jain Jerusalén jema icá. Išhonbi nonbiribira raquétanma Diosen joi biá iqui. Ja bišhon iconhaquetianra, noa quishpinmaa iqui. Jascáaquin Criston quishpinmaa icašhšha, noa Dios betan jaconshamanašh yoyo iti atipanque; jabo iní bebonbires. Cristonares icašhšha, noa Dios betanbishaman yoyo iti atipanque. Jainoašh jabéribi noa jatíbitian naican iti atipanque. Jascara icašh, ja nai iqui, nona ja Jerusalén jema quescá. Moatianra icátiai, Jerusalénhain cašhonbicho Dios rabiti. Icašhbi ramabiribira, jatíbiaiñshon non Dios rabiai. Ja tson topontimatii icha anjiribora naican icá Jerusalénhain iqui; jabo betanribira noa Dios betan jaconbires iti iqui. <sup>23</sup>Ja anjiribo iqui, Dios rabii tsinquícana. Jainoašh noabora jaconbiressibi iti iqui, ja Dios iconhaašh, jaqui coshiašh mahuánibo betanribi. Ja non Dios patašhšha noa icanti iqui. Janra jatíbi jaqui yoitimai jonibaon shinan onana išhon, jato castíganti iqui. Non ja iconhaquin peonontianbira naican icá jahuen quirica meran, non janebo moa huishaa iqui. Jascáaquin moa non janebo huishašhonra, jahuen baquebi quescá noa imaa iqui. Jascara icašhšha, moa Diosen jonibo noa icanai; jatíbi ja naican jaton jane huishašhonabo betanbi. <sup>24</sup>Moatianra Diosen Moisés

yoimanique, jascatašh Israel jonibo Dios betan jacon iti. Icašhbi ramabiribira huetsaressibiaquin noa Jesús queshanmaa iqui. Ja Jesusenra noa onanmaa iqui, jascatašh noa jatfbitian Dios betan iti. Ja Jesús betanra, rama noa jaconbires icanai. Cañman jahuen huetsa Abel retea jimi oinaššha, Dios icá iqui nescati: “Enra Cañ castíganai,” iquí inique. Icašhbi Cristobiribi mahuáquetian jahuen jimi oinaššha, Dios icá iqui nescati: “Ramara jonibaon ocha en soašhonai, ja Cristo jascata copí,” iquí icá iqui. Ja copíra raquetanma Dios patašhašh, noa jabé jaconbires iti iqui.

<sup>25</sup>Jascara iquen, coiramecanhue; matora ja Dios iconhaibo icašhbi, jaqui coshii jenénaque. Jainšhonra jan yoiaboribi nincácashamai mato jaqui yoitimanaque. Jishaman, moatian icannique ja Moisés betan yoimaa Israel jonibo, Diosqui coshii jenétaan, jan yoiabo nincáshoniribi jeneti. Jascatašh ja Israel jonibo jaton castígo huinóyamaa iquí. Jascara iquen, jabo aní bebonbirescayara noa Diosen castíganti iqui; naicameabi raanšhon, Diosen noa Jesús yoimaa jahuéquibo onanšhonbi, non ja iconhaquin jenea iquetian. Ja copí, noa jascánaquetian coiramenon acanhue. <sup>26</sup>Jato esé meniquin, ja Sinaí janeya manamanšhon Diosen jato yoyo acára, mai shacónique. Icašhbi, ramabiribi jahuen joi quirica meran icai nescati: “Jaquiribi jascáaquin jato yoyo aquinra, en maibicho shacómatima iqui; jatfbi naiabira en mai shacómati iquí,” iquí icai. <sup>27</sup>Jascati yoyo icá išhonra noa onanmai, jatfbi non oinai jahuéquibo jaquiribi benáati. Janra jatfbi non oinai jahuéquibo joníaa iqui, basima itires. Icašhbi ja jatfbitian iti acábobiribira, queyótima iqui. <sup>28-29</sup>Ja huetsa bená nete

joníaatoninra Diosbishaman iti iqui jain jan jato iquina joni coshi. Ja netera iti iqui, nin jahuetianbi queyóisma; jainra Diosen imati iqui, jatfbi ja iconhaašh jaqui coshiašh jacátiaibores. Jascara iquenra, raroananbi non Dios iráque ati iqui, jahuen queenabores ašhonquin; ja Diossibi noon raronon išhon. Icašhbi ja iconhayamaquin jaconma jahuéquibo aquin jeneyamaibora, ja patašh jato Diosen imati atipanyamaque. Jascara jonibora, Diosen jato chícan queyoti iqui. Ja copíra noa šhehuina shinanbainhanan, non jan yoiabo nincáshonhananbi, non ja rabiti iqui; jaqui coshiabo išhon.

#### Jascatašh Diosen queena quescá iti

**13** <sup>1</sup>Joi acaibo icašh, mato betan joi acaibo betan, jatfbitian noianani jenéyamacanhue. <sup>2</sup>Jascara iquen, maton šhobon merati beáboribi jaconhaquin jato bitin shinanbenoyamacanhue. Maton onanamabo iquenbi, jan mašhcácana jahuéquibo jato menicanhue. Motatianra acannique jascati merácanquenbo onanyamašhonbi bišhon anjiribo jaton šhobon imaquin.

<sup>3</sup>Jato noia išhon, ja Cristo copí cárcel meran acanabo jato shinancanhue. Jascáaquin jatoqui orancanhue. Matobo jato betanbi presoacana quescáaquin jato shinancanhue. Ja ramiášhon masá tenemacana onitsapitaibo copíribi, masá shinancanhue; matora Cristo copí jascáribiacanti atipanque.

<sup>4</sup>Jascáribiaquin, mibé joni aconquin noia išhon jaton ahuin teanyamai jato betan jaconires jacanhue. Jascara iquenra, huanoyabaon jaton ahuinbo yosmaatima iqui; nin benoyabaonbi jaton bene yosmaatima iqui. Jaticašhbira noiananašh jaconaššhes jacanti iqui, Diosbi noa jascati jatínres

queenai iquetian onanašh. Jascara iquen huanooma išhon, ainbo teayamahue. Benooma icašh, teacaayamahue. Teamisbo betan tsinibora, Diosen jato castíganošhiqui.

<sup>5</sup>Jishaman, Dios icá iqui nescati: “Enra jahuetianbi mato jeneyamai. Jatíbi mato jan mašhcata jahuéquibora, en mato meniti iqui,” iquí inique. Ja copí, bebon ichayora coríquia itin queencaresquin, jaaquinyora shinanyamacanhue. Jahuetiishocores coríquia icašhbi, jan benerescanhue. Jatianra non Ibon mato jahuebi mašhcámatima iqui. <sup>6</sup>Jascara iquenra, ja non Ibo iconhaašh jaqui coshiales icašh, raquéyamai noa itiqui nescati:

Ja non Iborá jatíbitian ebé iqui.

Jascara išhonra, ea jan aquinti iqui. Ja copíra ea jahuequibi raquéyamai; nin jonibaon

jaconmatinbira ea raquéyamai, iquírescaya noa iti iqui. <sup>7</sup>Mato Diosen joi yoiananbi, jan mato iquínibora, Cristoqui coshiašh jaí jenéyamacana iqui. Jabora jascácana iqui aticonma jahuéquiboribi jaquenbi. Ja copí, ja jonibo iní quescáshocoi, Diosqui coshiti shinancanhue.

<sup>8</sup>Jesucristora jahuetianbi mahuáisma icašh, jatíbitian jascábires iqui. Janbichoressa, jonibo quishpinmati atipanque. <sup>9</sup>Jascara iquen, mato icha mescó esébo yoicanabi, jato iconhayamacanhue. Ja mato iconhamacasquinra, mato yoicantiqui nescáquin: “Quishpina icasquin, mescó jatíribi pitibo samácanhue,” aquinbo mato yoicanti iqui. Jascáquinbo yoišhonra, mato Cristo iconhaquin jenemacanaque, coiramecanhue. Jascarabo iconhašhon samáquin jahuéquiayamacatiaibora, jahuetianbi jaton ochabo soacaati atipanyamaa iqui. Icašhbi Cristobichoressa non ochabo

noa soašhonnošh mahuata iqui. Ja copíra, ja iconhaašh jaqui coshiašhšhes, noa coshi shinanya iti atipanque; jan quishpinmaa icašh.

<sup>10</sup>Ja copí, ja iconhaašh jaqui coshia icašh, noa iti atipanque: “Nocon ochabo ea soašhona išhonra, Diosen ea jaconbires oinai,” iquíres noa iti iqui. Ja Diosen oina jacon inon išhon, Moisésen yoini esébo mequebainhanan senenhašhonti shinanaibora, “nocon ochabora ea moa soašhona iqui,” iquí iti atipanyamacanque. <sup>11</sup>Diosen Moisés menini esé huishá meranra yoiai, baritiatibires jaton ocha copí yoinna retešhon, ja yoinna jimi, Dios yoišhonaibaon joni coshin, Dios chopá šhoboašhoncana meran icá chitéain boti. Ja chité iqui, Diosbicho jain joai. Jainšhon ja retencana yoinna namira, picantima iqui. Jascáquin piamaquinra jemamaan bošhon, moa menocanti iqui, iquí icai, ja huishá meran. <sup>12</sup>Ja yoinnabo acanni quescáribiaquinra, Jesúsbiribi jaon queenyamaquin jemamaanribi bošhon, corosen ašhon retencana, jahuen jimi yoyóbaini mahuata iqui. Jara jascata iqui, jatíbi non ochabo noa queyoquin soašhonnošh. <sup>13</sup>Jascara iquetian, mato huetsaressibiaquin mescó esébo onanmacascanabi iconhayamacanhue. Criston yoia joibores aquícaya, jaqui coshinon acanhue. Noaribi Cristo iconhai iquetian, noon queenyamaquin jonibaon omiscanabi, jahue iamaquin teneresnon acanhue. Cristoqui icanni quescáribiquinra, noqui shiroquin jonibaon noa jahuemabi shinancanai. Icašhbi aticonma iquenbi, jahue iamaquin teneresnon acanhue. <sup>14</sup>Nato netenra, noa jatíbitian iamacanai. Nato netera, jatíbitian itima icašh queyónošhiqui. Jascara iquen, non masá teneabira jatíbitian itima iqui. Noara

manácanai, jatfbitian naican Dios betan jaconbires jaí catinres. <sup>15</sup>Ramatianra, moa yoynnabo non Dios retešhonti mašhcáyamaque. Icašhbi jascara jahuéquiabaon toanra, noa Criston aquinares, non jatfbitian Dios rabiti iqui. Jainšhon non iráque aríbati iqui, Criston noa jascáa iquen. Non jascáaitian, jonibaon onannon išhonra, Cristo noa copí mahuata iquetian, non acái jascáaquin. <sup>16</sup>Jascara iquen, jatfbi jato jaconhatin shinanbenoyamacanhue. Jainoašh maton aquintinin mašhcatabo betanribi jahuéquinin aquinanancanhue. Jatianra non jascáaitian oinšhon, Diosen jacon shinanai; jatfbi non jascáaibo yoinna retešhon non ja menia quescá iquetian.

<sup>17</sup>Mato betan joi acái joni coshi ancianobaon yoia joibo nincáshoncanhue. Jatón yoia joiboribi ašhoncanhue. Jabora huetsabaon mato paranahan huetsa quescá shinan mato bimacanaquetian, mato coiranai iqui. Jainšhonra, Diosen queena quescá maton anon išhonribi, mato aquinaibo iqui. Ja ancianobora, Diosenbi mato jascáati teýa imaabo iqui. Ja copí, jabaon Dios yoiti iqui, jato jascáaquin ati yoia acana jahuéquiabo. Maton jabaon yoia jaconshamanhaquin nincáshonquetianra, jatón teé jaconshaman shinyašhon aquin jenecantima iqui. Icašhbi, jabaon yoia maton nincáshonyamaitianra, mato coirantín masá shinancanti iqui. Jatianra mato jabaon aquintima iqui.

<sup>18</sup>Nonra quiquinhaquin onanque, Dios nobé jacon icašh noon raroai. Jascara iquenra, noa queenai jahuequescabo huinóquinbi jatfbitian Dios queenaibores ašhontinin. Ja copíra mato en yoiai: “Noqui orancanhue,” aquin.

<sup>19</sup>Ea queenaicaya riqi, ishtontani mato

jaquiribi oini canon išhon, maton equi orantinin.

**Diosen jato jaconbires imati yoini,  
jainoašh senenainbi jato saludanni**

<sup>20</sup>Non Ibo Jesucristora, non ocha copí jahuen jimi yoyóbaini mahuata iqui. Ja jimi oinaššha, Dios nescata iqui: “Ramara jonibaon ocha en jato soašhonti iqui,” iquí icá iqui. Ja copí, moa Cristo mahuáquenbi Diosen jiriaa iqui. Jascáašhon senenaa iqui, nete joniamatianbi yoini jahuéqui. Jascara icašh, jaressiqui noa jan quishpinmati; jainšhon janribi noa coiranai, jatfbitian noa jabé janon išhon. Ja copíribira noa Diosen jaconhaquin jamai. <sup>21</sup>Ja Diossa en mato yoišhonai, mato jaconbires imanón išhon. Jainšhon jatfbi maton ati jahuéquiBORIBI janbi mato onanmanón išhonribira, en mato yoišhonai. Jatianra Dios queenai quescáres matón ašhonti iqui. Jascáaquin Dios yoiquinra en acái, jatfbi noabaon jahuen queena quescáres ašhonnón išhon, “noa Jesucristo aquinmahue,” aquin. Ja Jesucristoressa jatfbitian non rabiti iqui. Jascara iquen, en shinana quescá ibánon. <sup>22</sup>Nocon noi ebé joi iconhaibó, nato quirica meran en mato esea joiboqui yoitimayamacanhue. Eara queenai ichabires mato joi yoitinin; išhonbira jatfrespari rama en mato yoique. <sup>23</sup>Ramara en mato onanmaribai, ja nobé joi acái Timoteora moa cárcel meranoašh picóque. Ja ishton joquetianra, ea jabébi mato oini catiqui. <sup>24</sup>Mato iquinai jatfbi ancianobora, en saludo bomai; jainoašh jatfbi joi iconhaiboribi en saludo bomai. Jainšhon Itáliainoabaonra, matoqui saludo bomai.

<sup>25</sup>Jatfíbibo mato Diosen jacon imabanon.

Jatífressa en mato yoique.

# SANTIAGO

## Diosen jonibo janbisaqui, Santiago quirica bomani

---

**Ja janbisabo aconquin shinanhanan,  
jato huishašhonni**

**1** <sup>1</sup>Ea riqi, Dios betan non Ibo Jesucristo teéshonai. Enra mato aconquin shinanai. Maton jascara onannon išhonra, nato quirica en mato huishašhonai; ja mato jatfbiain janbisaboqui. Matobo iqui Israel jonibo, Cristo iconhaašh jaqui coshiabo.

**Jaconma masábo teneibi non  
Iboqui coshii jenétima**

<sup>2-3</sup>Jahuequesca išhon maton ati iqui, mescó jaconma masábo maton tenequin, joi acai iquetian mato jaconmacanabo, matobi, itan maton rarebo isinainco, jainšhon huetsaquesca jahuéqui copíbo mato masá tenemacainco. Jascara jaconmabo mato huinotaincobora, iconi Cristoqui coshiai mato onanti iti iqui. Matonra moa onanque, ja jaconma masá meequinbi non Iboqui coshitaanan, Diosen queena quescáres ašhonašh, bebonbires Cristoqui coshiti non onanai. Jascara iquenra, ja jaconma masá meetibi onisshamai raroananres mato nescáti iqui: “Nato jaconmabo ea huinotaitoninra, bebonbires jaqui coshiti ea Diosen onanmai. Ja copíra ea raroresai,” iquícaya mato iti iqui, ebé joi acaibó. <sup>4</sup>Jascara

meranbi Diosqui coshii jenéyamaquin onancanhue, ja jan mato onanmacasai jahuéquibo. Mato jascataitianra, non Ibon jainmashamanbo jahuen onan shinanya mato imaboti iqui; baquen shinanai quescá moa mato itimaaquin. Jainoašh mato jahue shinamanbi mašhcátimaribi iqui, jahuequescabo meranbi jašhon, Dios queenai quescáres ašhonti shinan.

<sup>5</sup>Jahueratoboqui, aticonma jahuéquibo jaquetian, jascáshamanhašhon non Ibo queena quescá atibo onanyamaresai, jabaonra Dios yocáti iqui, jahuen onan shinan. Non ja yocáquetianra, noa notsinyamaquin, nin yoashiamaquin, noa jatfbiibo jahuen onan shinanya noa imaresai. <sup>6</sup>Icašhbi, jascáquin jahuen shinan yocáquinra, jahuetianbi mescóbo shinanhanan non atima iqui. Jascarabo shinanyamaquincaya non iconharesti iqui, jahuen onan shinanya noa imai. Ja mescóquin shinanaibaonra, jahuequescabo huinotaitiibi, basimashoco huetsaressibiaquinbo shinanai. Jascáquin shinanaibo riqi, aniparo bechon nihuen oquen boanbeconai quescábo. <sup>7-8</sup>Jascáquin mescó shinanaibaonra, jascáshamanhašhon jahuéqui atiboribi onanyamarescanai. Jascarabo onanyamašhonra, ja atibo Diosen

onanmaabi ašhonti atipancantima iqui. Jascara shinanya jonibaonra, shinantima iqui, ja yocácana quescáaquin jato Diosen jayá imati.

<sup>9</sup>Jahuerato nobé joi acaiboqui, quiquinma shinancanai, jabora jahuequesca jaconmabi shinanyamai raroresti iqui. “Ea quiquinmashoco iquenbira, jahuen joni imašhonres Diosen ea quiquin imaque,” iquí išhonres shinanašh raroti iqui. <sup>10-11</sup>Jatian, jahuerato nobé joi acaiboqui icha jahuéquia iqui, jabora jascaraton rabítaanan rarocantima iqui. Jascara jahuéquia jonibora šhobi joa quescáres iqui; basimashoco queyotaibo. Jishaman, ja joabo icai maani, bari queyatašh šhanašhon, jahuen jihui šhanan sihuána. Jatian metsášhaman ibatašhbi, ja joabo moa jaconma icai. Jascáribi iquí, ja icha jahuéquiabo. Jabo icai jaton mescó jahuéquiabaon teéti; jascápachokinbi, moa mahuáquin ja jahuéquiabo boyamacanai. Jascara copíra, jaton jayata jahuéquiabo copí, quiquiman shinameetaanan rarocantima iqui. Jascaraton raroyamaquincaya nescáaquin shinancanti iqui: “Quiquiman shinameeyamaira ea raroresai, Diosenbi jahuen joni ea imaa icašh,” iquí išhonres shinancanti iqui.

#### **Jascarainšhon non jaconma anošhon shinanaibo**

<sup>12</sup>Jahueratoboqui mescó aticonmabo jaquenbi, non Iboqui coshišhon jahuen queena quescáres ašhonquin jeneyamai, jabaonra jascáquin jato onanmai, iconi ja non Iboqui coshiai. Jascáaquin jeneyamaaboressa, raroshaman icanti iqui; jascácana copí, “minra jacon aque,” aquin Diosen acá. Jascáašhonra, jatíbitian jato jaconhaanan, raroshaman jato Diosen jabébi iquinnošhiqui; jan noiabores moatianbi jato jascáati yoini quescáaquin. <sup>13</sup>Diossa jaconma jahuéquiabo amanošhon tsonbi jaconma shinanmati

atipanyamaque; jaconma jahuéquiabo jahuequescašhonbi jan ayosma copí. Jascara išhonra, janribi tsoabi jaconma jahuéquiabo amanošhon jato tanati atipanyamaque. Ja copíra non shinamanbi jaconma jahuéquiabo atiaquin shinantaanan, non shinantima iqui: “Diosenbira ea tanaquin jaconma ati shinanmaque,” išhon. <sup>14</sup>Janra jacon shinanya išhon, noa jahuetianbi jascara jaconmabo shinanmayamai. Non jaconma shinamanbi imaacayara, nonbišh noa jaconma jahuéquiabo atin queenai. Jascati queenquin, ja non jaconma shinanbi, jacon shinan quescáaquin non iconhai. <sup>15</sup>Jascáaquin iconhašhon, non shinanquin jeneyamaa, ja non jaconma shinanbo bebonbires caítai. Jascati moa bebonbires caíoraquetian acašh, noa ochai. Jatian ja ochabo jatíbitian jeneyamaquin aquí, moa mahuatašh noa Dios betan jati atipancantima iqui.

<sup>16</sup>Moa jascarabo onanašh noa itima iqui: “Diosenbi ea tanaara, jaconma atibo en shinanai,” iquí. Jascáaquin shinanašh, matonbinišh parameeyamacanhue; nocon noi ebé joi iconhaibó. <sup>17</sup>Diosenra noa jaconhaquin shinanhanan, jahuequescašhonbi noa jaconmati shinanyamai; jares jatíbi jacon jahuéquinin ibo išhon. Janra acá iquí, ja naican joetai bari, ošhe, itan huishtinbo joniaquin. Ja jahuéquiabaonra, jascábiresaquin tenayamai; nin senenbiressibi tenayamai. Icašhbi, Diosbiribira jascarama iqui, jahuen shinan pontéres icašh. Jara huetsaquecatibo iamai. Jascara išhonra, noa jatíbitian jaconhairesai. Jahuetianbi noa jaconma amati shinanyamaquinra, jacon jahuéquiaboressaya non anon išhon noa jacon shinanya imai. <sup>18</sup>Jascati janbišh queenšhon, jahuen icon joires noa onanmataanan, noa jabé jaconbires jamašhonra, noa jahuen baquebo imaa iqui. Noara jan jaconhaa iquí, jahuenabo

icašh, jatŕibi jan joníaa jahuéquibo  
bebonbires noa inon išhon. Jascáaquin  
noapari jahuen baquebo imaa išhonra,  
huetsaboribi imati iqui.

**Aconquin Dios iconhaa icašh, jascati jati**

<sup>19</sup>Jascara iquenra, en mato nescara  
onanmai, nocon noi ebé joi iconhaibó:  
Nonra onanque, jahuen joi noa  
nincámaan Diosen noa jaconhaa.  
Jascara iquenra, jaticášhbi ja joi  
jaconshaman shinanyašhon, nincátiresbo  
noa icanti iqui. Jascara icašhšha,  
timenbires yoyo iamai,  
shinanshamanašhšhes noa yoyo iti iqui.  
Jainoašh huetsaquesca jahuéquinbires  
sinácanai quescatiribi noa itima iqui.  
<sup>20</sup>Jascati sináquinra non jahuetianbi Dios  
queenai quescá ayamai. <sup>21</sup>Jascara iquetian  
bebonbires ja joi nincátiresbo inošhon,  
jatŕibi jaconma shinanbo maton shinan  
meran caaqueresai bo jenecanhue.  
Jascarabo jenetaanan, onanti  
shinanbainhanan, Diosen joi bišhon,  
jaresaquin jatŕibitan shinani jacanhue. Ja  
joi maton nincatatonra, jaconma jahuéqui  
atibo jenémataanan, mato Dios betan  
jaconbires jamati iqui. Ja joira maton  
shinan meran Diosenbi imaa iqui.  
<sup>22</sup>Jascáaquin ja joi bitaanan, jatŕibi Diosen  
yoiai quescácaya ašhoncanhue. Ja join  
yoiai quescá senenayamaquinbi,  
aresbiresquin nincáresaibo icašhšha,  
matonbinišh mato parameetaibo iti iqui.  
<sup>23</sup>Ja joi nincášhonbi jan yoiai quescá  
ayamaibo riqui, betarorin išhon jonin  
jahuen bemananbi ispíconin oinai quescá.  
<sup>24</sup>Jascáaquin ispíconin oinšhon, onanai  
jahuen betaro. Jascara oinbaini caašhbi,  
išhtonbires jahuen betaronin  
shinanbenošhon chocayamai.  
Jascatašhšha, yancabires ispíconin  
oinmeeta icai. Jascáribi riqui, ja Diosen joi  
nincášhonbi, ja nincata quescá ayamaibo;  
yancabires nincárescanai copí. <sup>25</sup>Icašhbi, ja

Diosen jacon joi nincátaanan  
jeneyamaquin shinanaibobiribira,  
jascarama iqui. Diosen eséra ja ispíco  
quescá iqui. Jascara išhonra, noa onanmai,  
jatŕibi non ja onanti jacon jahuéquibo.  
Jainšhonribi noa onanmai, jaconma  
jahuéquibaon noa iboaa iiquinbi,  
jascáašhon ja jaconmabo aquin non jeneti.  
Jascara iquetian, ja esé jeneyamacanhue;  
nin shinanbenoyamacanhue; moa nincata  
icašh. Ja esé meranšhon maton jascara ati  
Diosen yoiai quescábo ašhoncanhue.  
Jascáašhpariressa noa jaconshaman  
shinani jati iqui; Diosenbi noa aquina.

<sup>26</sup>Jainšhon en mato yoiribiai nescara:  
Jahuequesca išhon maton ati iqui, “enra  
aconquin Diosaquin shinanai,” išhon  
shinanquin. Jahueratoboqui jascáaquin  
shinanibi, moa jascatabiribi icašh,  
jaconmaibo yoyo iresai, jabaonra  
yancabires Diosaquin shinanai.  
Jascatašh jatonbinišh parameecanai,  
jascáaquin shinanibi, jaconmaibo yoyo  
iti jenemabo icašh. <sup>27</sup>Ja non Papa  
Diosen oinai quescá aconquin ja Dios  
shinanaibora iti iqui, jan yoiai quescábo  
ašhonhananbi, jatŕibibo jato noiai.  
Jascáaquin jan yoiai quescábo aquinra,  
cachiancana baquebo, itan  
benomaayabo aquincanai; jaton  
mašhcataincobo. Jascati jašhonra, ja  
Diosen shinanhoma jonibaon acai  
jaconma jahuéquibo ati  
shinanyamacanai.

**Jaton jisábo oinyamaquin,  
jatŕibibo jato noiresti**

**2** <sup>1</sup>Ja Dios patašhbi icá, non quiquin  
Ibo Jesucristo iconhaašhšha, mato  
jaqui coshiai, ebé joi acaibó. Jascara  
išhon, jaton jisábobichores oinšhon,  
jatŕibibo quiquin shinantaanan,  
huetsabo quiquinmashoco  
shinanyamaquin, huetsabires inonbi,  
jatŕibibo senenbires jato jaconhacanhue.



<sup>2</sup>Jishaman, huetsatianbo iti atipanque, mato Diosen joi nincati tsinquitaincoribi rabé joni nocoti; mato betan joi nincácase. Ja huetsa iti iqui, jahuéquia joni icašh, copí chopa sahuéya, itan quiquin onancannon išhon, orobires acá ani meosotibo sahuéya. Jatian huetsabiribi iti iqui, jahuebiomashoco icašh, jaconmashoco chopa sahuéya. <sup>3</sup>Jascara iquen, ja copí chopa sahuéya quiquin shinanquin maton ati iqui, japarishaman yasanquin maton nescáquin: “Neno requenainshaman yacáhue, nato jaconshaman yacátinin,” aquin. Jainšhon ja jahuéquiomashoco jonibiribi, quiquinmashoco shinanquin maton ati iqui, nescáquin: “Mia neno chancatihue,” aquin. Iamašhon, “neno taponbi yacáhue,” aquin. <sup>4</sup>Ja jaton jisábores oinšhon jato jascáquin shinanquinra, Dios queenai quescá maton shinaryamai. Joi acaibo išhonbi, jato jascáara jaconma iqui; maton jato jaconma shinanmai icašh. Jascara iquen, rama moa jahuetianbi jascáyamacanhue.

<sup>5</sup>Ja jahuéquiriaquin en mato yoiboresnon, eapari nincácanhue; nocon noi ebé joi acaibó. Joi ayosmabaonra, jahuéquiomashocobo quiquinmanin shinanai. Icašhbi Diosenbiribira, jabo quiquinmanin shinaryamaquin jato noiananres, jatoaquin shinana iqui. Jascáquin jatoaquin shinana išhonra, jahuen joni jato imai; aconquin Cristo iconhašh, jaqui coshicana iquetian. Jascáašhonra, ja icáinbi jato jatíbitian jaconbires jaquinnošhiqui. Jainra jato jaquinti iqui, jatíbi ja noiašh jaqui coshiabores jayá imati yoini quescáquin jato imaanan. <sup>6</sup>Ja jahuéquiomabo Diosen jato quiquinmashoconin shinanainmabira, matonbiribi jascara shinaryamaquin, jabo jahuemabi icašh quiquinmashoco

shinanquin, maton jato rabinmai. Jabores jascáašhonbi, ja jahuéquia jonibobiribi maton jato quiquinbires shinanai, jabaoncaya, jaton queena quescáquinres mato acainbi. Mato jascáaibo išhon mato acanai, jaton queena quescá maton jato ašhonyamaitian, mato cacáshamainbi joni coshiboiba mato boquin; jabaon mato castíganon išhon. <sup>7</sup>Ja maton quiquin shinanai joniboribira, non joni coshi Cristoqui jaconmai yoyo icašhbo shirocanai. Jascara iquen, jabo quiquin shinaryamaquincaya huetsabobires inonbi, maton jato senenbires jaconhati iqui.

<sup>8</sup>Huetsabo betanbires noa jascara iti yoiquin, itan jahuerato esécayarin non ja senenhati esé, išhon non onannon išhonra, Diosen noa nescáai jahuen joi meran: “Huetsabobires jato noihue, minbišh mia noicaata quescáribiaquin,” aquin noa yoiai. Jahueratobaonqui ja esecan yoia quescá aconquin senenhai, jabaonra jacon acai. <sup>9</sup>Icašhbi jahueratobaonqui, jascáquin jaton jisábores oinquin jatíbibito jato senenbires noiamai, jabora ochai. Jascati ochaašh, moa castígametires icanai; ja Diosen esecan yoiai quescá ayamaašh. <sup>10</sup>Jahueratobaonqui jatíbi Diosen esébo senenhašhonbi, huestíora esébicho senenhayamai, jabora jahuen eséqui yoitimata Diosen oinai; ja huetsabobires noiti iqui icá eséqui yoitimata iquetian. Jascara icašh, moa castígametires icanai; Diosen yoiai quescábo senenhašhonyamaa copí. <sup>11</sup>Ja jascara esé senenhati yoi, Dios inique nescati: “Benbo išhon, min ahuinmabi teayamahue. Ainbo išhon, min benemabi teamayamahue,” iquí. Jainoašh iríbanique nescati: “Jato reteyamahue,” iquí. Jascara iquetian, jahueratobaonqui jahuen ahuinmabi

teayamaquinbi, itan jahuen benemabi teamayamaquinbi, jato reteai, jabora jato noiti esé senenhayamataanan Diosqui yoitimata icai. <sup>12-13</sup>Jascara iquen, jahueratobaonqui huetsabobires inonbi jato noibayamai, jabora noibayamashocoquin Diosenbiribi castíganošhiqui. Jatian ja huetsabobires inonbi noibaibobiribira, jaton acá betan senenribi, Diosen jato noibashoconošhiqui. Ja jato jascáati neten noa ja bebon iquetianra, Diosen noa anošhiqui, ja non acá betan senenribi noa apaquequin. Jatianra Diosen oinnošhiqui, ja non Ibo Criston yoini quescá senenhaquinqi, non queenmanbi shinantaanan non jato noia iqui, išhon. Jascara copí, maton jato yoiaincobo, itan maton ácaincobo, jato noišhon, jascara maton ati yoia quescácaya senenhacanhue.

**Dios iconhaa išhon,  
jan yoia quescábo ašhoni jati**

<sup>14</sup>Jainšhonra en mato huetsa jahuéqui yoiribiai; ebé joi iconhaibó: Jahuequesca icašh, huetsa joni iti iqui nescati yoyo iquí: “Enra Dios iconhai, ja nocon Ibo iquetian,” iquí. Jatian jascáquinbi, ja Diosen yoiai quescábo ašhonyamai jati iqui. Jascáaquin ašhonyamaira, yanca yoyo iresai. Jascara jonira Diosen nescáati atipanyamaque: “Míara nocon joni iqui. Jascara iquetianra, en mia jatíbitian jacombires ebébi jamai,” aquin ati atipanyamaque; “enra Dios iconhai,” iquinbi jan yoiai quescábo senenhašhonyamaitian. <sup>15</sup>Nescaraincobora noa yanca yoyo iresai. Jahuequesca icašh iti iqui, nobé joi acai joni iamaašh ainbo, chopoama iquen matsin aquin, iamaašh ja jahuéquiati yamaquetian pitin iquí iti iqui. <sup>16</sup>Jascara iquenbi, mato huestíforan

ati iqui, jahue meniamaquinbi nescáaquin: “Jascati mia onitsapitininra ea queenyamai; jaconrescaya ihué. Mia matsin ayamanon, chopa sahuehue. Jainoašh mia picáshamanon, potóquin pihué,” aquinbo ati iqui. Jascáaquinbi chopa betan pititanibi menitima iqui. Jascáaquinbo yoišhonbi, jahuebi meniamaira, yancabires yoyo iresai iti iqui. <sup>17</sup>Jascara quescáshamanribi riqui, Dios iconhaquinbi jan yoiai quescábo non senenhašhonyamaa. Jascáaquin yancabires iconhaara, non iconhaama quescáribi noa icai.

<sup>18</sup>Jahuequesca icašh, huetsabiribi iti iqui, “jahuecayamein icon iqui,” išhon shinanašh nescati: —Huetsabaon yoiai, “en ja iconhaa iquetianressa ea Diosen jacon shinanai,” išhon. Jatian huetsabaonbiribi yoiai, “jaconi jašhon en huetsaboribi jacon imaitiancayara ea Diosen jacon shinanai,” išhon —iqué iti iqui. Ja jascáaquin shinanai jonira, jascarabo onanmaquin en yoiti iqui: —Min aconquin Dios iconhaara, min ea onanmati atipanyamaque, jan yoiai quescábo senenhayamaquin. Išhonbi enbiribira mia onanmai jan yoiai quescábores ašhonhananbiribi; ja Dios iconhašhon ja nocon Ibo shinantaanan. <sup>19</sup>Minra iconhai Dios jaa. Jascara icašhšha jacon iqui, ja Dios jacona iquetian min jascáai. Yoshinbaonbira jascara iconhai; išhonbi jan yoiai quescábo senenhayamacanai. Jascara copíra, Diosen jato chiícan ehua meran potanošhiqui. Jascara onanašhšha, raqueti jabo saqui saqui icanai. <sup>20</sup>Ja Dios iconhašhonbi, jan yoiai quescá senenhašhonyamaquinra, yancabires non ja iconhai. Ja jahuéquirá min onanti jaque, onanma joní. <sup>21</sup>Ja non requen papashoco Abraham aconquin Dios iconhataanan, jascara ipaoni shinanhue. Diosenra ja Abraham nescáa

iqui, iconi jaqui coshiai onannošhon: “Min baque iohue, macan tsamanhanan jan peracanshon reteanan, min ea menošhonnon,” aquin. Jascáa, Abrahaman jahuen baque ioa iqui; jahuequescabo inonbi Diosen yoiaibo senenhashtonires išhon, jahuen joi senenhashtonquin. Jascáaquin jahuen baque iošhon, moa retetires iquetian oinšhon, Diosen amayamaa iqui. Jascáašhon, ocha ayosma quescáaquin Diosen Abraham oina iqui; iconi jaqui coshišhon, jahuen joi senenhashtonai oinšhon. <sup>22</sup>Jascataincošhon min Abraham onanque, iconi Diosqui coshiašh, jahuequescabo inonbi, jan yoiai quescáares ašhonti shinanya iní. Ja Diosen yoia quescábo, jahuen joi senenhashona iquetianra non onanque, ja Abraham quiquinbiresi Diosqui coshia iní. <sup>23</sup>Ja jascáshonra, Abrahaman jato icon onanmaa iqui, ja jascáni yoi, Diosen quirica huisháin nescatai: “Abrahamra icá iqui, aconquin Dios iconhaašh jaqui coshia joni. Jascara iquetianra, jahue ochabi ayosma quescáaquin Diosen jacon joni shinana iqui,” iquí iní. Jascara copíra, jabébi jaconi raenanai joni, ja Abraham Diosen shinana iqui —aquinra en yoiti iqui, ja jascara onancasquianmai joni.

<sup>24</sup>Jascara inšhonra nonribi onanque, ja iconhaašh jaqui coshišhon jahuen queena quescá non ašhonaitian, jahue ochabi ayosma quescáaquin, noaribi Diosen jacon joni shinana. Non ja iconhaquenbichora, jacon joni quescáaquin noa Diosen shinanyamai. Ja iconhaananbi, jan yoiai quescáboribi non ašhonaitianrescayara noa jascáai. <sup>25</sup>Jascáribira inique, Rahab janeya ainbo. Ja icá iqui, quiquinbires tsini ainbo. Jascara išhonbi, Dios iconhataan ja queenai quescá acá iquetian, jaquiaquin jacon shinanshon,

jahuen šhobon icáboyabi Diosen ja ainbo quishpinmaa iqui; ja icá jemameabo retecannontian, jaboires retemayamašhon. Ja ainbo icá iqui, Jericó jeman jaa. Ja jema icá iqui, Diosen jonibaon rahuíbo jain jaa jema. Jascara iquetian, ja jeman jaabo betan reteananti Diosen yoia, Josuénin rabé joni raana iqui, ja jema ointi. Ja joni rabé jain caquetian, ja Rahab janeya ainbaon ja jeman icábo paranhanan, jaconhaquin ja rabé joni bišhon, jahuen šhobon imaanan jato jonea iqui. Jatian jaton rahuíbaon retenaquetian ja rabé aquinquin, huetsa bain jato raana iqui. Ja iconhašhon jahuen jonibo jascáaquetianra, Diosen ja ainbo jacon shinana iqui. <sup>26</sup>Jascara copíra, en mato nescara yoiai: Non yorara mahuá icai, moa cayaoma icašh. Jascara mahuá quescáribira noa icai, Dios iconhašhonbi jan yoiai quescábo ašhonyamaašh. Jascara copícayara, ja Dios iconhašhon jan yoiai quescáribi non ašhonti iqui.

### Noa yoyo icaiton noa ochai

**3** <sup>1</sup>Ramara ja noa yoyo icaiquiri en mato eseai, ebé joi iconhaibo. Matonra moa nescarabo onanque: Noabo iqui maestrobo, joi iconhaibo jascati jati onanmaquin, Diosen joi jato ašheaibo. Noabo jascara išhonra, non moa quiquinhaquin onanque, joi acai icašh jascati jatibo. Jascáaquin moa onanshonbi, jaconma jahuéquibo non aquetianra, quiquinbiresaquin noa Diosen castíganti iqui; ja maestromabo acai bebonbires. Jascara copí, jaticashbiora Diosen joi huetsabo onanmai itin queenyorayamacanhue. Icašhbi jascáaquin jato onanmai icasquinra, maton quiquinhaquimpari shinanconti iqui. <sup>2</sup>Ja Diosen joi jato onanmaibichora yoyo icaiton jaconma inaquetian coirametima iqui;

jatíbi joi ácaiboribicayara, jascaraton  
 coirameti iqui. Ichayoraira noa  
 jaticashbi Dios queenama quescati  
 shinanyamabainašh, noa ochacanaí.  
 Ichabiressiribira, Dios queenai  
 quescashamani noa yoyo iamacanaí.  
 Jahueratoboqui yoyo icaiton  
 ochayamai, jabo riqui shinanya jonibo  
 išhon, Dios queenai quescatires jaconi  
 jati onan jonibo. Jascara jonibaonra  
 Dios queenai quescábichores yoyo iti  
 onanšhon, jatíbi jaton acaincobo Diosen  
 yoiai quescáboreš ašhonti atipancanque.  
<sup>3</sup>Jishaman acanaí iqui, yamishoco  
 orinbecon risbican chineššhon,  
 cabáyonin quešhá meran niaquin.  
 Jascáašhon, ja oquenbecon risbí  
 icátonin ninianan, jatiobi ja cabáyonin  
 yora acanaí, jaton queenaori camaquin.  
 Ja cabáyo jaton queenao camai  
 quescáribiaquinra, Diosen yoiai  
 quescatibiribi janošhon, non quešhá non  
 coiranti iqui; ja Dios queenyamai  
 quescatibo noa yoyo inaquetian.  
<sup>4</sup>Jascáribi riqui, ja nihuenbicho boá niai  
 ani huapóro. Ja huapóro ani iquenbi  
 acai iqui, ja chopa panaaqui tsacáquin,  
 coshi nihuen šhotonquin. Icašhbi, jan  
 chibítí jahuen timon iqui anima. Jascara  
 iquenbi, jan timon acaiton, jahuen  
 queenao canon išhon, ja anima  
 timoman chibita, ja ani huapóro caai;  
 jan timon acai joni queenaiori. <sup>5</sup>Jascara  
 quescáshamanribi riqui, non quešhá. Ja  
 non quešhá iqui animashoco. Jascara  
 iquen non shinanaí, ja quešhacan noa  
 yoyo icai joibo jahuemabi. Išhonbi jan  
 yoyo išhon, non jato aconbiresquin  
 jacon imati atipanque. Imašhon jan  
 yoyo icátoninribi, quiquinbiresaquin  
 non jato jaconma imati atipanribaque.  
 Shinancanhue; huestfóra anítama chíf  
 tsistocan non jahuéqui menoa icai,  
 aníbires pešhtini menoti.  
 Jascáribiaquinra ja huetsabo yoií noa

huestfóra joishocon jaconmai yoyo  
 icátoninbi, quiquinbiresaquin non jato  
 jaconma imati atipanque; ja non  
 shinanama quescati ja jaconmashoco joi  
 jatíbiai pešhtinquetian. <sup>6</sup>Jascara  
 icaššhiqui, ja non quešhá, chíf  
 tsistocan yoshinbaon coshin jahuéqui  
 quetéaa tiritai quescá. Jascara išhonra,  
 ja yoshiman imaa non quešhacan mescó  
 jaconma joibo picoanan non huetsabo  
 jaconmai. Jascatibo yoyo iquinra, nonbi  
 non shinanribi jaconma imai; ja non  
 quešhá non yoramearibi iquen. Ja  
 jaconmaibo noa yoyo icaitonra, noa  
 picotaincošhonbi mahuatai caman, non  
 icábo noa jaconma imati atipanque.  
<sup>7</sup>Jatíbi yoinnabora non raeati atipanque;  
 noa jan ramiayamaquin jaconhanon  
 išhon. Jabo iqui, ja chosco taenbi  
 niaibo, noyaibo, ja main berahuai  
 niaibo, jainoašh jene chichó jaaboribi.  
 Jatíbi jascarabora non raeati atipanque;  
 jainoašh jaribaque moa jan raeaa  
 joniboribi. <sup>8</sup>Icašhbi ja non quešhára,  
 huetsabo jaconmayamai jacon  
 joibaonres noa yoyo itiaquin, non  
 coshinbi non raeati atipanyamaque. Ja  
 non quešhára quiquinbires jaconma  
 iqui; jan noa mescó jaconmabo yoyo  
 icai icašh. Jascati mescóbo yoyo iquin,  
 huetsabo non jaconma imai, ronon  
 natešhaton chešhai quescáaquin.  
 Jascara icaššhiqui, ja non quešhá jan  
 mahuáti rao bochoa quescá. <sup>9</sup>Ja non  
 quešhacanra, non Papa Dios non rabiai;  
 ja iqui non Ibo. Ja quešhacanribira,  
 huetsabo non jaconmai; jan shinanaí  
 quescáribiaquin shinannon išhon,  
 jaboribi Diosen joníaa iquenbi, jascara  
 shinanyamaquin. <sup>10</sup>Jascáquinra, ja non  
 quešhacameašh picotai join non jato  
 jaconhai, jainšhon ja quešhacanribi non  
 jato jaconmaribai. Icašhbira,  
 jahuetianbi noa jascara itima iqui, ebé  
 joi iconhaibó. <sup>11</sup>Shinancanhue,

jahuetianbira huestíora shanca quini meranoašhbicho paisma jene betan moca jene joconti atipanyamaque. <sup>12</sup>Jascáribiira, huestíora níá jihuibicho huetsaquesca bimiabo iti atipanyamaque. Ja higo bimiai jihuinra, aceituna janeya bimi iti atipanyamaque. Nin uva nishinbira, higo bimi iti atipanyamaque. Jainoašh huestíora hueanmameašhbichoribira tashi moca jene betan paisma jene joconti atipanyamaque; ebé joi iconhaibó. Jascáribiira jahuen jonibo iquen, noa Diosen aquina, noa yoyo icaincobo huetsabo jaconma imati joibaon noa yoyo itima iqui.

**Nato netemea jonibaon onan shinan  
betan Diosen noa jayá imai onan shinan**

<sup>13</sup>Mato šharanra jacanque, nescáaquin shinanai jonibo: “Diosen ea onan shinanya imaa išhonra, en quiquinaquin onanque, jascatašh Diosen yoiai quescati jaconi jati. Jascara išhonra, huetsaboribi jascati jati en onanmati onanque,” iquí icaibo. Ja icon jascara onan shinanya Diosen imaa jonibocayara non onanti iqui, jatíbiain jaton icáincobo jaconi jacana iquetian oinšhon; jainoašh huetsabo šhehuinaton shinameeyamaitian oinšhonribi. <sup>14</sup>Oincanhue; jahuequesca icašh, mato iti iqui jascara onan shinanyaton shinameetibi, maton shinan meran matobicho jacon iti maton shinanai, mato notsiai, jainoašh mato sinataibo iti iqui. Jascataibopari išhonbi, maton ati iqui shinanquin, “enra quiquinaquin huetsabo šhehuinbainbires onanque. Encayara ati iqui jascatašh Dios betan jaconi jati huetsabo onanmaquin,” iquí išhon. Jascáaquinbo shinanibi jascataibopari icašhšha, Diosen onan shinanyaton mato rabicaati yamaque, jansoi mato iresbiresi jascatai copí.

<sup>15</sup>Jascara maton onan shinanbora, Diosen mato jayá imaa shinanma iqui. Ja shinanbo riqui, Dios iconhayamaibaon shinan, itan maton shinan meranoašh picotai shinanbi. Yoshinbaon coshinra mato jascara shinanyabo imai. <sup>16</sup>Jahuetianqui noabicho jacon iti shinanibi, noa huetsaboqui notsiai, jatianra jaconananyamai jaašh noa basimashocobo sinacananrescanai. Jascáquinra non huetsabo mescó shinanmai, jainšhon noaribi mescóbo shinanmacanai. Jascara mescóbo shinanquinra, huetsa quescá jaconma jahuéquibo non aaboresti iqui. Jascara onan shinanra, Diosen noa jayá imai shinanma iqui. <sup>17</sup>Icašhbi, Diosen noa jayá imaa onan shinanya icašhibiribira, ja jatonbinišh onaman shinameetaibo icai quescáyamataanan, Dios queenai quescáres ašhonti shinanya noa jaque. Ja Dios queenai quescá aquíra, jatíbibo betan noa jaconašh jaque; jato noia icašh. Jainoašh huetsabobires jaconmayamai jašhon, non jato jaconhariesai; noa jaconmacanainbi. Jahuequescabo noa ašheacascanain, itan noa esecanaincobo jatomea onanti shinanyares noa icai. Jato aconquin noia išhon, non jato jatíbininribi aquinhanan non jato jacon imai. Nonra pontéshaman shinanai; mescóbo shinanyamaquin. Nonra icon joibores yoiai. Jahuequesca jahuéqui atincobora, jonibaon oinabicho jacon icasquinres non ayamai. Noara jascatai, Diosen jahuen onan shinanya imaabo icašh. <sup>18</sup>Jascara shinanya Diosen imaabo icašh, jascati jašhonra, ja Dios betan, itan jatíbibo betan huetsaboribi jacon icannon išhon, non jato aquinai. Noa jascati jaconi jašhon, non jato aquinaitianra, Diosenbiribi noa jacon shinanai.

**Dios queenyamai jahuéquinin  
noa queentima**

**4** <sup>1</sup>¿Jahue copícayaqui noiananašh jaconshaman jatiquescabi, sinacananashbo mato timaanancascanai? Nescarabo copíra mato jascatai: Maton queena quescábichores acašh, raroshaman icasquinra, nato neten jaa jahuéquiwoaquinres maton quiquinbiresaquin shinanai. Jainoašh bebonbiressibi huetsabo šhehuina quiquin mato icasai. Jascáaquin mescóaquinbo shinanai copícayara, mato jascati jaconmananrescanai. <sup>2</sup>Ja maton shinan meran jascaratonbo queenibira, mato iti atipanyamaque. Jascaraboya iti atipanyamašhon, huetsabo maton omisai. Jascáaquin jato omisquinra, jato mahuámacastibobi maton shinanai. Ja huetsabo šhehuina iti atipanyamaaššha, mato jatoqui sinatai. Ja maton shinanai quescá, quiquinbiresi bitin queenira, mato join iananancanai. Jascatira mato raroshaman iti atipanyamaque; jan mato raroshaman imanon išhon Dios yocáyamataan, maton coshinbi jascácasai copí. <sup>3</sup>Jatian huetsatianbiribi maton jahuéquiwo yocáquenbi, Diosen mato meniamai. Janra mato meniamai, jahuen queena quescá ayamaquin, maton biai jahuéquiwo huetsaboribi aquintiaquin maton shinanyamaitian. Jainšhon jascarabo bišhon, maton queena quescábichores anošh mato queenaitianribira, ja maton yocatai jahuéqui mato Diosen meniti atipanyamaque. <sup>4</sup>Matobo riqui, jascarabores shinanquin, moa Dios noiquin jenea icašh, jahuen bene jenetaanan huetsa joni teamai ainbo quescá. Jascara išhon, nescara onancanhue: Ja Dios shinanyamai

jonibaon bícasai quescáašhonribi, jan noa queenai jahuéqui biti shinanai išhonra, non Dios noiamaí. ¿Matonqui onanyamaa, jascáaquin shinani noa Dios betan jacon jati atipanyamaa? Jascara shinanyanišh, nato neten icá jahuéquiwo icasaibora, Diosen rahuí moa banetai; jahuenabichoshaman noa itin Dios queenai copí. <sup>5</sup>Jascara yoiira, Diosen quirica meran icai nescati: “Diosenra jahuen Shinan noomeran imaa iqui; noa noišhon. Ja Shinanra, noa Diosenabichoshaman itin queenai. Jascara copíra, jatíbi jan noa Dios jenemati jaconmabo non anaquetian noa huashitai,” iquí icai. Jascara iquetian, ja huishá yancabires huishacana quescáaquin shinanyamacanhue. <sup>6</sup>Jascáašhonra, noa noišhon Diosen noa aquinai, jaconma shinanbo non shinanquin jenenon išhon. Jaqui coshišhon non ja jeneyamaquetianra, noa jascáaquin aquinai; jahuen queena quescábore aquí noa janon išhon. Jascara yoiira, ja Diosen quirica meran icá huishá icai nescati: “Jahueratoboqui jatonbinišh rabítaanan, huetsabo šhehuinaton shinameequin, jahuen coshinbi jatíbi atipananonin shinameetai, jabora Diosen aquinti atipanyamaque; jahuen queenama quescáaquin shinancanai copí. Icašhbi, jahueratoboqui rabítinin shinameeyamaquin, “mia aconquin noišhon, min queena en anon išhon min ea aquintinra ea queenai,” aquin Dios acai, jabora noianan jato Diosen aquinai,” iquí icai ja Diosen quirica meran. <sup>7</sup>Jascara iquen, Diosen mato aquinnon išhon, maton jaconma shinanbo moa jenetaanan, jahuen joi nincášhoncanhue; maton joni coshi ja shinanbainhanan. Maton jascáaitian, yoshinbaon coshin mato jenemacasa, nin jahuequescaashonbi jahuen joi

nincáshonyamacanhue. Jascáaquin maton nincáshonyamaara, mato jenebaini moa jabáti iqui; Diosen aquinares ja mato amacasa quescá maton ašhonyamaa. <sup>8</sup>Jaconshaman shinanyanišh, Dios betan yoyo icanhue; oración meran. Aconquin shinancanhue; jahuen queena quescáres ašhonnošhon. Jaqui coshicanhue. Mato jascataitianra, jaribi mato aquinhanan mato betan jaconshamanribi iti iqui. Jahueratoboqui ochaa iqui, jabora ja ocha aquin jeneašh jacon jahuéquires aquí jati iqui. Jatian ja Dios noiananbi raroshaman icasquin, ja Dios queenyamai jahuéquivoribi atiaquinres shinanaibaonra moa jascarabo shinanquin jenecanti iqui. Jascarabo jenetaanan pontéres shinanhanan, Diosbichores noiašh, ja shinanires jacanti iqui. <sup>9</sup>Ja maton acai jahuéquivobo quiquinbires jaconma onantaananbi, jascaraton shinameeyamataanan raroresshamacanhue. Jascáyamaicaya, masá shinanires huinicanhue; ja maton acá ochabo copí. Ja maton jaconma acábo onantaanancaya, quiquinbiresi oniscanhue; jascaraton masá shinani. <sup>10</sup>Matonbinišh rabiti quiquiman shinameeyamaquincaya Dios nescáacanhue: “Nocon coshimbira, jaconma jahuéquivobo aquin jenešhon, jacon jahuéquivobores en ati atipanyamaque. Jascara copíra, min aquintinin ea queenai,” aquinrescaya ja Dios acanhue. Maton jascáara, maton ochabo moa shinanyamaquin, ocha ayosma joni quescáaquinres mato Diosen shinanti iqui. Jascáašhonra, jacon jahuéquivobores maton anon išhon, mato aquinti iqui.

#### **Nobé joi iconhaibo jaconmanin yointima**

<sup>11</sup>Jato šhehuinaton shinameeyamai, ja mato betan joi acaibo jatomaanšhonres

jaconmaquin yoiamacanhue, nin jaconmaninbi jato shinanyamacanhue, ebé joi iconhaibó. Jahueratoboqui jascáamisai, jabaonra ja “huetsabobires noiñue”, iquí icá senenhati esé senenhayamai. Jascáaquin esé senenhayamaibo riqui, ja esé jaconma iquen senenhati shinanyamai jonibo quescá. Non jato jascáara, ja esé senenhatitianbi, “jaconmeinqui nato esé,” išhon oinai jonibo quescatires noa icai. Jascara iquenra, jahuetianbi noa jascara icantima iqui. <sup>12</sup>Dioscaya riqui, non senenhanon išhon, ja esé noa jan menia. Janressa noa ointi iqui, nonqui aconai ja esé senenhaquin, išhon. Janressa, jaconshamanbires noa jatíbitian jabébi jaquinti atipanque. Jabichoressibi iqui, ja jaconma acai jonibo, jatíbitian chícan ehua meran icannon išhon, jan jato potamati. Ja Diosbichores jan jato jascáati iquetianra, huetsabaon jaconma acá iquen, jahuetianbi non nescáaquin shinantima iqui: “Janra jaconma aque. Jascara copíra, moa Diosen castíganti jaque,” iquí išhon.

#### **Jahuequescabo non acaincobo Diosaquin shinanti**

<sup>13</sup>Ramara en mato yoiai, ja Diosaquin shinanyamataanan jatonbi shinanašh icanaiquiri. Eapari nincácanhue. Matora icai nescati: —Rama iamaašh baquishsha ea ochó jeman caai. Jain caašhšha, ea huestíora baritia iti iqui, jahuéquinin marošhon icha coríqui canani —iquíbo mato icai. <sup>14</sup>Jascatibo yoyo iquinbira, maton onanyamaque, baquish mato jascara itibo. Shinancanhue, “¿jahuequescacayarín non jati?” išhon. Non shinanamainbira noa huetsatianbires mahuáti atipanque. Noara basimashoco jaaibo iqui. Jascara icašhšhiqui non jati, huishnin queyatašh ishtonshoco queyotai quescáres. <sup>15</sup>Jascara copícyara, ja non Ibo shinantaanan mato nescati yoyo iti iqui: —Non Ibo queenquetian jaresparišhonra,

nato teébo, itan huetsa teéboribi en ati iqui —iquírescayara mato iti iqui. Jascara iquenra, jatíbi maton ati shinaincobo Diosaquinrescaya maton shinanti iqui. <sup>16</sup>Jascatirescaya yoyo ititianbi, ja maton shinanai quescáres ati shinani, mato jan rabiti jenéyamai. Jahuetianqui noa jascatai, jatianra noa jaconmabires icai. <sup>17</sup>Jascati mato iti en yoiabora moa maton onanque. Jascara copíra, en mato nescara yoiái: Jahuetianqui ja Dios queenai quescábo ati onanšhonbi, non jascara ašhonyamai, jatianra noa ochai.

**Jahuéquia jonibo Dios  
queenai quescati jayamaibo**

**5** <sup>1</sup>Ramara en yoiái, ja icha jahuéquia jonibaon Dios shinanyamaquin, jahuen queena quescá ašhonyamaibo. Nescara nincácanhue: Maton jaconma jahuéqui acá copí, Diosen mato castígánara, maton aconbiresquin masá tenenošhiqui. Jascara onantaanan, huiniananbi sión icanhue. <sup>2-3</sup>Jan shinana quescá jacon jonibo jabébi imataanan, ja jaconma shinanyabo Diosen jato castíganti nete moa nocotibishoco iquenbira, maton icha jahuéquito tsinquiboresai; Dios shinanyamataanan matobicho raroshaman icasquin. Jascáquin icha jahuéquito caíaašhbira, mato jatíbitian raroshaman iti atipanyamaque. Ja maton caíaa jahuéquibora basi queyotai jahuéquima iqui; nato netemeašhbichores mato jayá iti icašh. Ja quiquin copí chopabo maton tsinquiabora, mansanbaon pinóšhiqui. Ja maton tsinquia oro betan coríqui payótima maton shinanabira, jabo basi iamai. Jatíbi maton tsinquia jahuéquito payotires queyotai oinšhonra onannošhicanai, yoashi išhon maton huetsabo aquinyamaa. Jascáquinra maton jaconmabires acai. Ja maton jaconma acai copíbira, castígamešhon maton jatíbitian masábires tenenošhiqui; chícan menóquin masá

teneti quescáquin. <sup>4</sup>Shinancanhue; ja maton huaincobo jato teémašhonbira, maton jato senenshaman copíayamaa iqui. Jascáquin jato teémašhonbi, copíayamaquin ja teétabo jan copíati coríquito matonbi biá iquenra, Diosen moa onanque matobo quiquinbires jaconma shinanyabo icašh yoashibo. Jascara mato onanšhonra, jan mato castíganošhiqui; jabichores jatíbi jato quešhmiaa quiquinbires shinan coshia išhon. Jascáquin maton jato copíayamaara, moa Dios yoicanque, maton jato masá tenemaabo. Jascáquin yoicanara, Diosen moa jato nincášhonque. Jascášhonra, jan mato castíganošhiqui. <sup>5</sup>Ja jatíbi maton queena jahuéquibaon moa senenabo išhonra, maton ichayorabo jahuéquiai. Bebonbiresšhoraribi metsatibo mato raotai. Jainoašh quiquinshamaniribi mato coshi teéyamai, moa jahuéquinin yoronyamai. Jascatibo jašhonbira, ja maton jaconma acá copíbi, mato Diosen castíganhonan chícan ehua meran mato jato potamati nete nocóti maton shinanyamacanai. Jascara icašhšhiqui, matobo moa šhoáshaman iquetian jaton retéti nete nocotainbi, yoinnabaon onanyamai quescábo. <sup>6</sup>Jainšhon, jabocaya jacon joni Diosen shinanaibo iquenbira, jahuen jonibo maton jato jaconmabiresaquinbo ramiaa iqui. Jascáquin jato castígamašhon, jatíribibores maton jato retemaa iqui; jabaon jahue jaconmabi acáma iquenbi. Maton jascáa, jahueayamaquin mato jabaon amarescana iqui. Jato jascáaibo jašhonra, maton aconbiresquin masá tenenošhiqui.

**Noa jaconmacanabi teneášh,  
Criston manati jenétima**

<sup>7</sup>Ja icha jahuéquia jonibaon mato jaconmacanabi, mescó shinanyamaquin tenerescanhue, ebé joi iconhaibó. Cristo



jošhonra, jabo castígantaanan noabo jabébi jaconbires iquinnošhiqui. Jascara onantaanan tenešhon, Diosen joi jeneyamacanhue; ja non Ibo joai caman. Shinancanhue; tsoa joninbira ayamai iqui, moa jahuen huai banaquin senenhaa pecáo jeneresquin. Jeneyamaquincaya shinanai, “ichara biminošhiqui,” išhon. Jascáquin manai, oi beátonin aquina, jainmashoco anicaašh bimitaanan, jahuen bimibo joshinai caman. Jatian jascáquin banaa pecáo, iiti oi beai. Ja oi beá pecáo, ja banábo šhošhoášh anii senentaanan bimiai. Jascati bimiašh moa joshinquetian, jahuen ibon tsecai jaconshaman bimibo. <sup>8</sup>Ja huai ibo manatai quesáríbiira, mescó masábo meetibi, mato pontéres shinanašh, non Iboqui coshitaanan, jaon manati mato jenétima iqui; moa ja jotires iquetian onantaanan. <sup>9</sup>Ja non Ibonra huestíorabo anóšhiqui, huetsabo jahuequesca iquetian, jascáribiaquin jato apaquequin. Jara moa joífbishoco iqui, ebé joi iconhaibó. Mato betan joi iconhaibo betan jaconmanin yoinnananyamacanhue; ja non Ibonra jošhon mato castíganaque. <sup>10</sup>Ja Diosen Shinaman yoyo ipaoni jonibo shinancanhue, ebé joi iconhaibó; jabo ipaoni quescatiribi mato inon. Jabaonra, aconbiresquin masá tenecana iqui; non Ibon janenco yoyo icaitian, ichašhon jaconmacana. Jascáquin masábires tenebira, Diosqui coshii jenéyamacana iqui. Jainšhon jahuen joi yoiquinribi jeneyamacana iqui, ja Diosen jato onanmaa quescaáquin. <sup>11</sup>Jabo jascácana iquetianra, non yoiai, “jabora jatíbitian Diosen raroshaman imanošhiqui; masábo meetibi jaqui coshii jenéyamaabo iquetian,” aquin. Matonra moa nincáribia iqui, Job ipaoni. Ja icá iqui, quiquinbires icha yoinna ináya.

Jascara iquetian, Satanásen jatíbi jabo queyómaana iqui; jainšhon jatíbi jahuen baqueboribi queyómaana iqui. Senentianbi, jabi quiquinbiresaquin isinmaa iqui. Jascara jaconma masábo meequinbi teneášh, Job Diosqui coshii jenéyamaa iqui. Jascáquin masá teneibi jaqui coshii jenéyamaa iquetian, iiquin Diosen jahuen masá tenebo jenémašhon, jacon imaribia iqui; jaquiribi jahuen yora benšhomaanan, itan jaquiribi ja queyotabo menianan. Jascarainšhonra non onanque, ja non Ibo quiquinbires noibamis išhon, noon masá shinanai. Ja Job iníquescaribiira, noaribi Diosqui coshii jenétima iqui, jaconma masábo teneibi. Icaášhšha nete nocónošhiqui, ja noa Diosen jaconhati nete. <sup>12</sup>Maton ja senenhanon išhonra, en mato nescara yoiai, ebé joi iconhaibó; pontéres shinanašh mato icon joibaonres yoyo itiaquin. Jaráque huestíora ašhé, ja non yoiai joibo huetsabaon icon onannon icašh jascátibo; ja iqui nescara: “Diosenra onanque ea yoyo icaibo. Jascara išhon, ea jansoi yoyo icaitian, ea castíganbanon,” iquí itibo. Icašhbira, jahuetianbi mato jascatibo yoyo itima iqui. Nin jascatitanishaman icá joibaonribi mato itima iqui. Jahuequesca išhon, huestíora jahuéqui ayamaašh, “enra ayamaque,” iquírescaya mato iti iqui. Iamaašh, jahuequescabo jato ašhonti shinanašh, mato iti iqui, “enra mia ašhonnošhiqui,” iquíres. Rama pontéres shinanašh, icon joibaonres yoyo icanhue, mato Diosen castíganyamanon.

**Oranhanaan huetsaboribi  
jascáquin aquinti**

<sup>13</sup>Jainšhonra en mato yoiribiai: Jahuequesca išhon, mato betan icá huestíoratonin ati iqui, jaconmacanabo,

iamaaš huetsaquesca aticonma  
 jahuéqui copíbo masábires meequin.  
 Jascáaquinra ja jascatai jonin oranti  
 iqui, Diosen jacon imanon išhon. Jatian  
 jahuequesca icašh, mato betan icá  
 huetsa joi acairibi iti iqui  
 raroshamanres. Jascara raroshaman  
 icašhbiribira, Dios rabii ja behuati iqui.  
<sup>14</sup>Jahuequesca icašh, mato šharan icá  
 huestfóra joni iti iqui isini, jatianra joi  
 iconhaibo coiranai ancianobo maton  
 quenati iqui. Quenaa bešhon, ja  
 isinaiqui jabaon orancanti iqui.  
 Jascáašhon aceitenin sicaananbi non Ibo  
 yocášhoncanti iqui, benšhoanon išhon.  
<sup>15</sup>Ja yocácana quescáaquin Diosen jato  
 ašhonti onantaanan, non Iboqui  
 coshišhon orancanquetianra, non Ibon  
 ja isinai benšhoati iqui. Jainšhon ochaa  
 iquetian, ja ochaboribi soašhonti iqui.  
<sup>16</sup>Jascara iquetian, huetsabo betan  
 aquinanannošh, ja maton Dios betan,  
 itan jonibo betanribi maton  
 benšhoama ochabopari, joneyamai  
 mato qeshaanancanti iqui. Jascata  
 pecáoparira, mato oraciónman  
 aquinanancanti iqui. Mato  
 jascáquetianra, moa maton ochabo  
 yamaquetian, jan shinana quescáaquin  
 Diosen mato benšhoášhonti iqui;  
 nequeabi jaton yora, itan jaton  
 shinanribi jacon imaanan. Jatian  
 jascáaquin ochabo qeshataanan,  
 jaconma shinanbo jeneašh, noa iconi  
 jaqui coshišhon non yocáquetianra,  
 Diosen noa quiquinbiresaquin aquinti  
 iqui; jan shinana quescáaquin.  
<sup>17</sup>Jishaman, Elías ipaonique noa quescá  
 joniribi; noa icai quescatiboribi jaa  
 icašh. Ja Elíasnin onana iqui, jascara  
 Diosen shinanai. Jascara onanšhon,

oranquin Dios yoia iqui nescáaquin:  
 —Rama oi bemayamahue; jatiobi non  
 mai icáinco. Jascara oinšhon jonibaon  
 miaaquin shinannon išhon —aquin  
 Elíasnin orana iqui. Jascáaquin  
 oranquetian, jahueranobi ja main oi  
 beyamaa iqui; quimisha baritia socota  
 ošhe senen. <sup>18</sup>Jatian moa jatio basi oi  
 beyamaa pecáo, jaquiribi Diosen shinan  
 onantaanan Elíasnin oranribia iqui; oi  
 benon išhon. Jascáaquin orana,  
 jaquiribi Diosen oi beamaa iqui.  
 Jascáquetiampari, jatíbi ja šhošhoai  
 jahuéquiibo, šhošhoášh bimiribia iqui.  
<sup>19</sup>Huetsa joiribi en mato yoibanon  
 nincácanhue, ebé joi iconhaibó:  
 Jahuequesca išhon ati iqui, ja huestfóra  
 nobé joi iconhai joni, Diosen joi  
 iconhaquin jenetaanan jaconma  
 jahuéquiibo aquí jaquetian, ja huetsa joi  
 iconhaitoninribi eseyonšhon shinanmaa,  
 jaquiribi ponté shinanquin. Jascáaquin  
 shinan bimašhonra, jaconmabo aquin  
 jenemataanan, ja Dios queenai  
 quescáaquin jaquiribi jamataanan, jabé  
 jaconbiresibi jamati iqui. <sup>20</sup>Jascara  
 iquen, nescara onancanhue:  
 Jahueratobaonqui, ja jaconma aquí  
 jaabo jascáaquin eséšhon shinan  
 bimaan, jaquiribi Dios betan  
 jaconbires jamai, jabaonra jaton ochabo  
 Dios soamašhonai, jahuequesca  
 jaconmabo acana inonbi. Jascáašhonra,  
 Diosen jato quishpinmai, ja jabé iti  
 atipanyamaabo icašh, mahuata pecáo  
 masábires tenecanti iquenbi. Jascara  
 copíra, ja Diosen joi iconhaquin  
 jenetaanan, jaconma acaibo  
 oinresshamaquin jato eseanan, maton  
 jato aquinti iqui.

*Jatíressiqui, Santiago*

# I PEDRO

## Joi acaibo janbisaqui, peoquin jato Pedron quirica bomani

---

### Pedron jato saludanni

**1** <sup>1</sup>Ea riqi Jesucriston raana, jahuen joi yoinon išhon. Diosenra jahuen jonibo mato inon išhon, matoaquinribi shinana iqui. Jascara jahuen jonibo icašh, mato jaque nato neten, jaton mainmabi jonibo jaai quescatires. Jascara icašh matobo iqui, Diosen jonimabo šharan janbisabo. Matora janbisa iqui, Ponto janeya mainco, Galaciain, Capadociain, Asiain jainoašh Bitiniain. <sup>2</sup>Non Papa Diosenra, moatianbi mato jascáati shinana išhon, jahuen Ochaoma Shinan meranšhon, rama moa jahuen joni mato imaa iqui. Janra mato jascáa iqui, Jesucriston yoiai quescábo maton ašhonnon išhon. Jatian jascáaquin jan yoiabo maton ašhonaítian, mahuáquin jahuen jimi yoyóniton maton ochabo soacaata iti iqui. Eará queenai, mato noianan Diosen jacon mato shinanšhontin; jatian mato jascáa mescó shinanyamai jaconbires mato janon išhon.

**Joi acaibo icašh, rama noa onitsapita pecáo, Diosen noa jaconbires jamati**

<sup>3</sup>Noabo jaconma jonibo icašh, jascáati jisámabo iquenbira, Diosen

aconbiresquin onísašhon, noa jaconhaa iqui. Jesucristo mahuáquenbi jan jiriaa išhonra, noa Diosen jascáai. Jascara iquen, ja rabinon acanhue. Ja Diossa, non Ibo Jesucriston Papa iqui. Janra jascáaquin jahuen joni imašhon, noa bená joni quescábo imaa iqui. Noa jascáa iquenra non onanque, noa jatfíbitian jabébi jan jaquinti.

<sup>4</sup>Jascáaquin jatfíbitian jabébi jaconbires jamašhonra, quiquinbires jaconhira jahuéquia noa imanošhiqui.

Jascaratonra noa manácana icanai, jahuetianbi queyóisma icašh, jatfíbitian noa jayá iti iquetian. Ja Dios icáinra, jatfíbitian jaconbires jaašh, raroires noa jacanti iqui; Diosenbi imaa. Jascara jahuéquibora, Diosen noa naican benšhoashona iqui. Ja copíra, jascaraton noa manácana iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquin Dios iconhaašh, mato jaqui coshia iquenra, jahuen coshi shinaman mato coiranai; jan jascáati shinanni nete senenquetian, ja mato meniti benšhoaa jahuéquibo, mato meninošhon. Jatian mato jascáa, jatfíbitian mato jaconbires jabé jati iqui. Mato jan jascáaitianra, jatíšhonbi oinnošhicanai.

<sup>6</sup>Jascara copí, quiquini rarocanhue. Rama mato mescóaquinbo tanašhon

onitsapimacanaira, basimashocores mato acanai; mato jascáacanabi teneash, jacon shinani rarorescanhue. <sup>7</sup>Matora jascáaquinbo tanacanti jaque, matoqui iconi Cristoqui coshia icašh, jan yoiái quescábo ašhonai iqui, išhon onannošhon. Shinancanhue, oro acanai iqui, jabiresshaman onannošhon, chíícan charáaquin; jan rapoa potamanošhon. Ja oro jascáacanai quescáribira, mato tanacaata iti jaque; aconquin Cristo iconhaa icašh, mato jaqui coshia onancannon icašh. Jahuetianqui, aticonma mescó onitsapiti meranbi, Cristoqui iconi coshii mato jenéyamai, jatianra mato oro šhehuinbainbires jacon iti iqui. Ja Jesucristo joaitian jatfbi jonibaon ointitianra, jabé mato imaitian jatfibaon oinnošhicanai, ja Cristoqui iconi coshia iquenres mato jascáaitian.

<sup>8-9</sup>Ja Cristora, maton oinama išhonbi noique. Jainoašh oinararibi icašhbira, mato jaqui coshiai. Matobora jaqui coshiabo icanai, mato jatfbitian jabé imataanan, ja mato meninošhon benšhoaabo mato meniti onantaanan. Ja meniti yoinibo mato Diosen meniara, mato iconbiresi rarošhiqui. Jascati iconbiresi raroira, jascáshamanhaquin yoiti joibo yama iti iqui.

<sup>10-11</sup>Moatianbira, Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoicaticanai, ja Cristo iconhaašh, jaqui coshiabo, Diosen noibataanan quishpinmašhon, jato quiquinhaquin jaconhati joi. Ja Criston Shinan jato meran išhonra, ja Diosen Shinaman yoyo icaibo onanmaa iqui, Criston masábires tenetibo. Jainšhon jato onanmaribaa iqui, jascati onitsapiquin masábires tenea pecáo, jatfíbibo šhehuina quiquin ja Cristo iti. Ja Diosen Shinaman yoyo icaibora, quiquinbiresi onancascana iqui, “jahuetianmein Diosen

jascámanošhiqui,” itan “jahuequescašhonbomein imanošhiqui,” išhonbo onancascana iqui. <sup>12</sup>Jascáaquin onancascanaibira, jahuen Shinaman yoyo icaibo, Diosenbi jato onanmaa iqui, ja onancascanaí jahuéqui jabaon onannon išhon acáma. Ja ramatian jaa noabaoncaya onannon išhon, ja jahuéqui acá jato onanmaa iqui. Jascara išhonra, ramatian noa Diosenbi jahuen Ochaoma Shinan naicanšhonbi noa raanšhona iqui. Ja Shinan bitaanancayara, matoiba jonibo bocana iqui, nato jacon joi mato yoií. Jascara jahuéquibora, anjiribobi quiquinshamanhaquin onancascana iqui.

**Diosen jonibo išhon, jahuen queena quescá ašhonti shinanyares iti**

<sup>13</sup>Jascara iquen, ponté jacon shinanires jašh, moa Dios queenai quescábo ašhontires icanhue. Jascatires jaašh, Cristo joquetian Diosen mato meniti yoini jahuéqui bitin manatares icanhue. Janra mato quishpinmašhon, jaconbires imataanan, jatfbi mato meniti yoiniboya mato imati iqui.

<sup>14</sup>Jascara shinanyanišh, moa Diosen baquebo icašh, jan yoiái joibo nincáshonires jacanhue. Moatianra, Diosen baque icámapari išhon, maton ja onanamabo icana iqui. Jascáaquin ja onanamabo išhon, matonbinišh shinameequin, maton jaconma shinan queenai quescábore aquí mato jacátiai. Rama moa Dios onanabo icašhšha, ja moatian maton acátiai jaconma shinanbo chibanires mato jatima iqui.

<sup>15</sup>Jan mato jahuen joni imaa Diossa, jatfbitian jaconbires shinanya iqui. Jascara jatfbitian jacon shinanyares icašhšha, jahue rami jahuéquininbi queenyamai. Ja copí, moa rami jahuéqui ati shinanyamaquin, jatfbitian

jacon jahuéquibo atires shinani jacanhue. <sup>16</sup>Noa jascara iti yoiira, jahuen joi meran Dios icai nescati: “Jatfbitian jacon shinanyares iŝhonra, jahuetianbi en jahue rami jahuéquibi ati shinanyamai. Jascara copí, matoribi jascara shinanya icanhue,” iquíra jahuen joi meran Dios icai.

<sup>17</sup>Jara non “Papá,” aquin acai. Jascara non papa iŝhonbira, jaton bebí icábobicho ointaanan jatfribibo jaconhaŝhon, huetsabobicho jaconmaati atipanyamaque. Ja Dios jascara iŝhonra, jatfbi jonibo senenbires ja icana quescáboressibi jato yoipaquenoŝhiqui. Jascáaŝhon ja icana quescáaquinbores jato apaqueti iqui. Ja jacon acábobiribi, jato jaconharibati jaque; jatian jaconma aquíres jacátiaibobiribi, jato jaconmaaquin castíganti iqui. Jascara iquen, nato netempari jaaŝh, jascaraboquin shinani jaconi jacanhue; Diosaquin shinani jaŝhon, ja aniaquin shinanbainhanan. <sup>18</sup>Moatian mato icáticanai, iresi jaabo icaŝh, Diosen joi onanamabo. Jascarabo iŝhon, maton anibaon aŝhébo yancabires chibani mato jacana iqui. Mato jascarabo iquenbi, moa jascati mato jayamanon iŝhon, Diosen mato quishpinmaa iqui; huestíora joni presoacanquetian, jato copíáŝhon picocanai quescáaquin. Iŝhonbira, maton quiquinhaquin onanque; Diosen noa quishpinmanoŝhon, nato neten jaa oro betan joŝho coríquinin, copíataanan noa acáma. <sup>19</sup>Janra noa quishpinmaa iqui, jahuenbi copfati senenmanin; ja iqui, non Ibo Jesucriston yoyóni jimi. Cristora noa copí mahuata iqui. Jara carnero baque quescá jaconbires icaŝh, jahue ramibi neoma icá iqui. Jascara iquenbira, ochayabaon toan reticana mahuáquin, jahuen jimi yoyóbaina iqui. Jascáaquin jahuen jimi yoyóni

copíressa, noa Diosen quishpinmaa iqui. <sup>20</sup>Nete joniamatianbira, Diosen moabi shinana icá iqui, jascati non toan mahuati Cristo joti. Jatian, moa ja jascáti nete senenquetian, noa jacon imai, Cristo joá iqui. <sup>21</sup>Joáŝh mahuáquetian, Diosen jiríaa iqui. Jascáaquin jiríaŝhonra, jabébi naican jamaanan, jatfbi jato ŝhehuina quiquin Diosen imaa iqui. Jascara iquenra, Cristo copíres noa Diosqui coshiti atipanque. Jainoaŝh jaon manataŝhŝhibi, noa jacanti atipanque; noa aquinhanan jan noa jaconhati onantaanan.

<sup>22</sup>Matonra nincata iqui, ja Diosen icon joi. Jascáaquin nincátaanan, ja joi maton iconhaa iqui. Ja iconhaŝhon, ja join yoiai quescábo aquin jaconma jahuéquibo jenetaanan, moa jacon jahuéquibo maton acai. Jascáaquin ja mato betan joi acaibo maton jato aconquin noiti atipanque. Jascara iquen, jatfbi maton shinanyaniŝhbi huetsabo betan, quiquinbiresi noianancanhue. <sup>23</sup>Jascácanhue, matora bená picota quescábo icaŝh, moa huetsaressibibo icanai. Jascáaquin mato jan bená picota quescá imaara, basima mahuatai maton anibaon mato imaa jahuéquima iqui. Matobo jascata riqui, ja jatfbitian queyoisma Diosen join mato imaares. Ja joi maton iconhaquetianra, mato benáaquin picómaabo quescá imaŝhon, Diosen jahuen baque mato imaa iqui. <sup>24</sup>Diosen joi quirica meran icá huishára icai nescati:

Šhobi icai choshii; jahuen joabo icai tinini. Jonibora jascáribi iqui, ja ŝhobi quescá basima queyotaiboribi icaŝh. Jatian jabaon jacon quescáaquin shinanaibobiribi iqui, joa quescá. Ja copí, ja joniboyabi jaton shinanaí jahuéquibo iqui, basima queyotaibores. <sup>25</sup>Jascara

iquenbira, non Ibon joibiribi  
 jahuétianbi queyóisma iqui,  
 iquíra Diosen joi meran huishá icai; ja  
 mato yoicana jacon joi yoií.

**2** <sup>1</sup>Jascara iquen, jatfibi  
 jaconmaamisti shinanbo  
 jenecanhue. Jascati jaašh, jahuétianbi  
 jansoi paranmisshamacanhue. Iresi  
 rabíresaibo quescati jaí jenécanhue.  
 Huetsabo jahuequesca iquen, jatoqui  
 ramíresi notsiresshamacanhue.  
 Huetsaboqui jansoquin ramiaquin yoií  
 jatoquiubo jaconmaibo yoyo  
 iamacanhue. <sup>2-3</sup>Non Ibo Jesucriston,  
 mato quiquinaquin shinanaira, moa  
 maton ramatanibi onanquin peoa iqui.  
 Ja copí matobo iqui picóbena baque  
 quescá icašh, šhoma acái baqueshocobo  
 quescábo. Ja Diosen joira, šhoma jene  
 quescá iqui. Jascara iquen,  
 baqueshocobo jahuen titan šhoma,  
 quiquinbiresi acasai quescati, matoribi  
 jatfíbitian ja Diosen join quiquinshamani  
 onantinin queencanhue. Icašhbi ja join  
 queentira iti iqui, huetsa joi betan  
 mescoanabi atima. Jascati ja join  
 queencanhue, ja nincátaanan jan aquina  
 bebonbires onanšhon, jan yoiái  
 quescábo maton ašhonnon. Maton  
 jascáaitianra, Diosen mato jaconbires  
 imati iqui; ja moatianbi mato jascáati  
 shinanni quescáaquin.

**Cristo riqui, jaanšhon Diosen jahuen  
 jonibo tsinquiquin peoai**

<sup>4</sup>Jascara iquen, bebonbirescaya non  
 Ibo Jesucristo betan jaconi jaašh, jabé  
 raenancanhue. Ja Cristora, jaon  
 queenyamaquin jonibaon rotocana iqui;  
 macan šhoboai jonibaon huestfóra  
 macan jaconma iquetian acái  
 quescáaquin. Jonibaon  
 jascáacunquebira, jan oinabiribi jato  
 šhehuina jacon iquetian, Diosenbi ja  
 catota iqui; jato quishpinmataanan,

jatfíbitian jan jato Dios betan jaconbires  
 jamanon išhon. Diosen Cristo jascara  
 imaa icašhšhiqui, ja macan šhoboai  
 baon jaqui jatfíribi macanbo coshínon  
 išhon, jaconshaman macan peoquin  
 racana macan quescá. <sup>5</sup>Jatian jascáaquin  
 jan mato jamaa icašhšhiqui, Diosen  
 Ochaoma Shinaman ja Dios  
 šhoboashonnošhon, macan tsinquia  
 quescábo. Jainoašhšhibi mato iqui, ja  
 šhobo meranšhon Dios betanbishaman  
 yoyo iquin, jato Dios yoišhonai  
 quescábo; Diosen teé ašhonaibo icašh.  
 Jascara iquenra, Diosen Ochaoma  
 Shinan meranšhon, Jesucristonres mato  
 Dios queenai quescáshamanbores  
 amai. <sup>6</sup>Ja Cristo jascátibo yoiira,  
 Diosen joi quirica meran icai nescati:

Oincanhue, enra huestfóra joni ja  
 nocon jema Sión janeya icáin  
 imati iqui. Jara jaconshaman  
 šhoboati macan quescá iti iqui.  
 Jascara jatfíbibo šhehuina  
 jaconshaman macan quescá  
 iquenra, en ja catota iqui; jan  
 nocon šhoboati peonošhon. Ja  
 iconhaašh jaqui coshiaibora,  
 jahuétianbi jato parantima iqui,  
 iquíra huishá meran icai. <sup>7-8</sup>Jascara  
 iquenra, noa jaqui coshiabaon non  
 onanque, ja iqui jatfíbibo šhehuina  
 quiquinbires. Ja copíra ja yoií icai,  
 Diosen joi quirica meran nescati:

Ja macan šhoboaiabaon, jaon  
 queenyamaquin rotocana  
 macamanra, Diosen jahuen šhobo  
 aquin, jan peoti iqui,  
 iquíra Diosen joi meran icai. Jascara  
 iquenbi, jatfíribibaon ja  
 iconhacashamacana iqui. Jascati jaon  
 queenyamaquin, ja rotocana iqui;  
 macan šhoboaiabaon jaconma macan  
 rotocanaí quescáaquin. Jascáacanti  
 yoiira, Diosen joi quirica meran huishá  
 íríbai nescati:

Jara, jaqui icašh tatí icanti macan  
 quescá iti iqui. Jainoašh, jaqui  
 paqueti ramícainti shanca  
 quescáribi iquen, jaqui  
 ramírescanti iqui,

iquí icai, ja huishá meran. Jascati Cristoquiri  
 icá joi iconhacashamai yoitimaira, jabo  
 jatonbinišh ramícanai; macanqui tatí icašh  
 icanai quescati. Diosenbi jato shinanšhona  
 icá iqui, jabo jascati ja iconhayamaašh  
 jatonbinišh ramícanai.

<sup>9</sup>Jascara iquen, noayabi matobora,  
 Cristo iconhaašh jaqui coshia iquen,  
 Diosen jahuen joni itiaquin binošhon, noa  
 catota iqui. Jascáaquin ja non apon moa  
 iboaabo icašh, mato iqui jahuen teé ašhoni  
 jaabo. Matobora, jahuenabiribi inon išhon,  
 Diosenbi catóanan iboaabobiribi iqui.  
 Diosenra jahuen jonibiribi inon išhon,  
 matoaquin shinana iqui. Jatian jascara  
 išhonra, jatíbi ja jacon jahuéqui Diosen  
 acábo huetsaboribi maton onanmashocoti  
 iqui. Ja onanamatianra, mato icáticanai,  
 yoshiman iboaabo icašh, jaconma  
 jahuéquibo aquíres jacanabo. Jascati jaašh,  
 yamé meran jacana quescábo mato icana  
 iqui. Jatian jascara iquen, jahuen jaconhira  
 joi onanmašhon, mato jaconbiresaquin  
 jamaque, jascatira moa jabé mato  
 jaconbiresi raenani jacanque. Jascara  
 icašhšha, moa jaconshaman joé meran jaa  
 quescábo mato icanai. <sup>10</sup>Moatianra mato  
 Diosen jonimabo icana iqui. Icašhbi  
 ramara, moa mato Diosen jonibo iqui.  
 Moatianra, Diosen noibaquin mato  
 onísaibo, maton onanyamarescatiai.  
 Icašhbi ramara, moa mato Diosen  
 onísašhon noibaabo maton onanque.

**Diosen joi acaibo icašh, joi ayosmabo  
 betan jaašh, jascati jati**

<sup>11</sup>Mato noia išhonra, en mato yoiai ebé  
 joi acalbó; ja neno en yoiai quescati mato  
 inon išhon. Matoyabi noabora, naican non  
 iti iquetian, nato main jaašh, noa jain iti

mainmabi noa icanai. Jascara iquenra,  
 nato main jaašh noa ishtonshocores jaa  
 quescábo icanai; huinotaibo quescáres  
 icašh. Jascara iquetianra, esequin en mato  
 yoiai nescáaquin: Maton jaconma  
 shinanbo jenecanhue. Jascara mescó  
 shinanbaonra, Diosqui yoitimamašhon  
 mato ochamacasai. Jascáaquin, mescó  
 shinanquin ponté shinanyamaira,  
 matonbinišh mato ramíti iqui. Ja copí,  
 jascara shinanbo jenecanhue. <sup>12</sup>Ja Dios  
 iconhayamai jonibaonra, mato ramiaquin  
 shinana. Jascáaquinra mescoti jaconmaibo  
 yoyo iquin, mato ramiaquin castígantires  
 shinancanai. Jascara iquen, jascara jonibo  
 šharan jaa išhon, maton jaconma shinanbo  
 jenetaanan, jaconi jatirescaya shinani  
 jacanhue. Mato jascataitianra, jabaon  
 onancantiqui iconi mato jaconi jacanabo.  
 Jatianra Cristo joquetian, mato copí Dios  
 rabicanti iqui; mato jascata iquetian.

<sup>13</sup>Jascara iquen, maton jascáatin Cristo  
 queenai quescáaquin, joni coshi  
 jiquimacanabaon joibo jato  
 nincášhoncanhue; jahuequesca joni inonbi.  
 Jascara iquen, apon yoia joiboribi  
 nincášhoncanhue; jara jatíbi jonibaon  
 coshi iti jiquimacana iqui. <sup>14</sup>Jainšhon ja  
 apon jiquimaa huetsa joni coshiboribi,  
 jaton joi nincášhoncanhue. Jascara joni  
 coshi apon jiquimaabora, jaconma acai  
 jonibo castíganon išhon imacanabo iqui.  
 Jainšhon jacon jahuéqui acaibobiribi jato  
 rabinon išhonribi imaabo iqui. <sup>15</sup>Ja  
 shinanhoma quescá icašh, yoyo iresbiresai  
 jonibora mato onanyamaašhbi, mato  
 jaconmaquinbo yoi yoyo icanai.  
 Jascácanaitianra, Dios queenai,  
 matobobiribi jaconires jacantinin. Jatian  
 mato jascati jaa ointaan, mato jaqui  
 yointi yamaquetianra, iconi mato jaconi  
 jacana iquetian ointaan, jascara jonibo  
 netérescanti iqui.

<sup>16</sup>Moa Criston quishpinmaabo išhon,  
 ochabo iboamayamacanhue. Jascara

išhonbi, shinanyamacanhue “ochan noa iboayamaitian, non queenatian jaconma jahuéquiabo aborestira, jahuemabi iqui,” išhon. Jascara shinanyamaquincaya, Diosen ati yoinibo ašhoni jašhonres, jatíbi joni coshi jiquimacanabaon joi nincáshoni jacanhue. <sup>17</sup>Jascati jašhon, jatíbibo jato noianan jato shehuinaton shinameeyamacanhue. Jainšhon mato quescá joi acaiboribi jato noicanhue. Dios noianan, ja non aniaquin shinanhanan, jaqui yoitimayamacanhue. Apo maton joni coshi iquetian, jahuen joi nincáshoni jacanhue; ja quiquin shinanbainhanan.

**Criston aní quescáribiaquin,  
masá meeti onitsapitibo teneresti**

<sup>18</sup>Huetsabo teéshonai išhon, jaconshaman shinanyašhonres, mato yonoaibaon yoiai quescábore jato ašhoncanhue. Jacon shinanya išhon, mato jaconhaitianres jato jascáayamacanhue. Jaconma shinanya išhon, mato jaconmaresainbicaya matonbiribi jacon shinanyašhonres, jaton joi nincáshoncanhue. <sup>19</sup>Jahuetianqui huestíora jonin Diosaquin shinani jaa išhon, jahue rami acáma iquenbi, masá tenemacana jato copiamaquin teneresai, jatianra jascatai ointaanan, Diosen ja joniaquin jacon shinana. <sup>20</sup>Jahuetianqui, maton jaconma acona iquetian, masá meemaquin mato onitsapimacanai, jatianra mato jascáacana jato copiamaquin masá teneresai oinšhonbi, matoaquin Diosen jacon shinanti atipanyamaque. Icašhbi, jahuetianqui jacon jahuéqui acai copí, mato onitsapimacanai, jatianra jascara masá tenequinbi, maton jato copiamaitian ointaanan, Diosen mato jaconres shinanšhonti iqui. <sup>21</sup>Diosenbira, noa ja iconhaaš jaqui coshiaibo, jascara shinanšhona icá iqui, non jahue rami aquenmabi, jascáaquin noa masá

meemacana onitsapiquinbi non teneresti. Cristora, noa copí masá meeti onitsapita iqui; jan aní quescáribiaquin masá meeti onitsapitibo non teneresnon icašh. <sup>22</sup>Ja Cristora, jahuetianbi rami jahuéqui ayosma icašh, ochaoma icá iqui; nin jahuetianbi paranmismaribi icá iqui. <sup>23</sup>Ramiacanabi, jato copiquin ramiayamaa iqui. Masá tenemaquin onitsapimacanabi, “ramara en jato copitai,” iquí iamaa iqui. Jato jahueayamaquin, Criston shinana iqui nescara: “Diosbichoressiqui, jan jatíbi onana išhon, huestíorabo jaton acá quescáaquinbo jan jato apaqueti,” išhon shinana iqui. <sup>24</sup>Noabora ochan iboabo inontian, Diosqui yoitimai jaašh, ochaires jacáticanai. Jascati jaa icašh, castígametašh noa mahuátires icana iqui. Noa jascara iquenbi, non toan castígametaanan, Cristo corosemašh mahuata iqui. Jascáshonres non ochabo jan queyoa iqui. Jara jascata iqui, moa ochan noa iboayamanon icašh. Jainšhon ochabo aquin jenetaanan, Dios queenai quescáres ašhoni noa jacannon icašhšhibira, Cristo jascata iqui. Jascati Cristo onitsapita copíressa, non ocha copí ramíti iitainbi, noa jan benšhoaa iqui. Jascáa išhonra, Dios betan jaconhaquin jamataanan, jan yoia quescábo noa amai. <sup>25</sup>Matobora ochan imaa, carnero benota quescábo icana iqui. Jascara icašh, mato Dios betan jaconi jati atipanyamacanabo icá iqui. Icašhbi rama, moa Cristo iconhaa icašh, mato jaqui coshiabo icana. Janra, yoinna coiranaiton jahuen yoinnabo coiranai quescáaquin, jaconshamanhaquin mato coiranai.

**Huanoyabo, itan benoyabo  
jascati jacantibo**

**3** <sup>1-2</sup>Jainšhonribira, ja joi acai benoya ainbobo en yoiai nescáaquin: “Maton benen yoiai joibo jato nincáshoni jacanhue. Jahuequesca icašh, ja jatíribi maton benebo



iti iqui, ja jacón joi iconhacashamataan, jaqui yoitmai jacana. Jascáquin matón benen joi iconhacashamaitian, matón bene joi iconhamati shinanyanišh, ja jacón joiquiriaquin yoiquinmabi, Diosen join yoiai quescatires mato jacónires jacanhue. Mato jascati jacóni jaaitian, matón benen mato ointi iqui, Diosqui raquécainhanan jahuen queena quescáres ašhoni mato jacóni jaai. Jatian jascati jašhon, ja matón bene matón jacónhaara, jascaratón shinameetaanan, acáshamai ipachoquinbi ja jacón joi iconhashocoti iqui; matón acónai oinšhon.

<sup>3</sup>Matón bene jacónres shinanmaquin, jaboribi Diosen jacón joi iconhamati shinanya icašh, quiquinyorai raótiaquinres shinani jayamacanhue. Jainoašh matón jisá metsá iti shinanbainhanan, raoti boešheetiaquinressibi shinani jayamacanhue. Quiquinbires copí jahuéquibaon

raóyamacanhue; nin quiquin copíora chopanboribi raóquin sahueyamacanhue.

<sup>4</sup>Jascáyamaicaya, matón beneribi joi iconhamati shinanyares icanhue. Jascara shinanyares icašh, jatíbi mato icaíncobo, jacónshaman shinanires jacanhue. Jascara shinanbocayara, Diosen oina jacón icašh, quiquinbires copí jahuéqui jahuetianbi queyoísma jan raóti jahuéqui quescá iqui.

<sup>5</sup>Moatianribira, jaton bene betan jacóni jaa ainbobo jacana iqui. Jascara ainbobora icá iqui, Diosenabo icašh, jaqui coshišhon jahuen queena quescáres ašhoni jacanabo. Jascara icašhšha, ja ainbobo jaton benen yoiai joibo nincáshonires jacana iqui.

<sup>6</sup>Jishaman, Saran acá iqui, jahuen bene Abraham joi nincáshoni jašhon, ja jahuen benebí jóni coshi quescáquin shinanquin. Jascati jacónires jaašhšha, mato tsoquibi raquéyamai, ja Sara iní quescáribi mato iti iqui.

<sup>7</sup>Jainšhonra ja huanoyabobiribi en yoiai nescáquin: Diosen join noa jascáti yoiai quescati, matón ahuin betan jacóni jacanhue. Ainbobora noa

benbobo namanbires jatíbinin coshima iqui. Jascara iquetian, matón ahuin coiranquin, jato jacónhairescanehue. Matónra jabo jascáati iqui, ja matobo acai quescáribiaquin jaboribi Diosen jatíbitian jabé jamatibo iquetian. Matón ahuinin joiribi nincáshoni jacanhue. Jatian jascati jaašh, jacónshaman shinanyašhonres matón oranquetianra, Dios matón yocatabo jan chitea quescábo yamati iqui.

**Jacónires jaquenbi,  
masá tenemaquin onitsapimacanti**

<sup>8</sup>Ramara en mato jatíbibó yoiai, jascati mato jatiquiriaquin: Huestíora shinanyabicho quescá icašh, huetsabo betan noibanani jacanhue. Matón rarebo betan quiquini noiananašh icai quescati, mato betan joi acaibo betan quiquini noianancanhue. Huetsabo jahuequescatainbo onísaquin, jaton masá shinancanhue; jato šhehuinaton shinameeyamaquin. <sup>9</sup>Mato ramiacanabi, jato copiquin ramiyamacanhue. Mato jacónmaquinbo ichácanabi, jato copiamaquinbi, jato yoicanhue: “Eara queenai, mia Diosen jacónhatin,” aquinres. Matónra jato jascáati iqui, jacónhanošhon Diosen jahuen jóni mato imaa išhon. <sup>10</sup>Jascara yoaira, Diosen joi quirica meran icai nescati:

Jahueratoboqui, jacónbires jaašh raroires jacasai, jabora jacónmaibo yoyo iquí jenéti iqui; jainoašh jansoi, itan paranmissibo jenéti iqui.

<sup>11</sup>Jainšhon jacónma jahuéquibo anaquetian, coirametašh jaašh, jacón jahuéquibo ati shinanyares icašh, jatíbibó betan jacóni jati shinanyares jacanti iqui. <sup>12</sup>Ja non Ibo queenai quescáshaman ašhonaibora, jato coiraanan non Ibon jato jacónhati iqui. Jatianra

jabaon oranabo, jato nincáshonti  
iqui. Icašhbi, ja jaconma acai  
jonibora, non Ibon jato  
oincashamai,

iquíra Diosen joi meran icai.

<sup>13</sup>Jascara iquen, jatíbtian jacon  
jahuéquibo aquí jatires shinani mato  
jaaitianra, tsonbi mato ramiati  
atipanyamaque. <sup>14</sup>Icašhbi, jahuetianqui  
Diosen queena quescá ašhoni jaconbires  
jaaitian, mato ramiaquin masá  
tenemaquin onitsapimacanai, jatianra  
jascáacanabi jaconres shinani mato  
raroresti iqui; Diosenbiribi mato  
jaconhati iquetian. Jascara iquen, mato  
jascáacanabi tsoquibi

raquéyamacanhue; nin ratéyamacanhue.

<sup>15</sup>Mato jascáquin masá meemacana  
onitsapiquin, nescara shinancanhue:  
“Nocon Ibo išhonra, Criston ea coiranti  
iqui,” išhon maton shinanti iqui. Huetsa  
joninbires jahuequescabo mato  
yocataitian, moa jato yoitires icanhue;  
Dios iconhaa icašh, mato jascati jaqui  
coshiašh jaa onanmaquin. Jato  
jascáquin yoiquin, Diosaquin  
shinanbainhanan jaconshamanhaquinres  
jato yoicanhue. <sup>16</sup>Jaconres icanhue,  
jatianra jahue ramibi acáma icašh,  
jaconres shinani mato jati iqui. Joi  
acaibo icašh, mato jascati jaconi  
jaquetianra, ja matoqui jansoi, “jabora  
jaconmai jacanque,” iquí acaibo, mato  
jaconmaquin yoiires jansoašh,  
jatonbinišh rabincanti iqui. <sup>17</sup>Jascara  
iquen, Diosen noa jascáti shinanáshona  
iquen, jahue rami acá iquenmabi, noa  
masá meemaquin ramiacanara, jacon  
iqui. Icašhbi jaconmara iti iqui, rami  
jahuéqui acona iquetian, noa masá  
tenemaquin onitsapimacana. Jaconcaya  
riqui, non rami jahuéqui acáma iquenbi,  
noa onitsapimacana.

<sup>18</sup>Shinancanhue, Cristoribira  
jahuetianbi rami jahuéquibo

acámanišhbi, masá tenei onitsapitaanan,  
noa jaconma jonibo copí, mahuata iqui.  
Jara jatíbi jonibaon ocha copí mahuata  
iqui, jatíbtian noa Dios betan

jaconbires jamanošh. Jascati  
mahuáquenbira, Diosen Ochaoma  
Shinaman jiriaribaa iqui. <sup>19</sup>Ja Diosen  
coshi shinanyanišhsha, joi yoi Cristo  
caa iqui; ja yoitimacanquetian Diosen  
šheponi anjiriboiba. Jascati jatoiba  
cašhonra, ja icá joibo jato yoia iqui.

<sup>20</sup>Ja anjiribora, Noé inontianbi  
yoitimacannique. Ja Noé inontian  
jonibo iconbiresi yoitimacanainbira,  
Diosen jato castíganyamaparia iqui;  
Noécampari huapóro quescá ani  
botiaitian. Jainoašh jaton shinan  
pontétibetin išhonribi jato ayamaparia  
iqui. Ja huapóro quescá ani boti  
meranra, posaca jonires hueíta iqui.

Jascatašh, ja jain hueítabores  
queyóyamacana iqui; jenen ehua  
bemašhon yoitima jonibo  
castíganhanan, Diosen jato queyoainbi.

<sup>21</sup>Ja jenen ehuašhonressa, jaconma  
joniboibaquea jabé icáboyabi Noé  
quishpinmaa iqui. Jascara  
jahuéquinra noa acai shinanmaquin,  
ja Diosen janenco noa nashiai jene.  
Jascati Diosen janenco nashiquinra, non  
jato onanmai, Cristo mahuatašhbi jirini  
copíres, moatian icátiai quescati jaí  
jenétaanan, noa quishpinabo. Ja non  
yoranco icá querasbo choquínošhsha,  
noa iamai Diosen janenco nashii. Jascati  
Diosen janenco nashiquinra, moa ochai  
jenétaanan, ja non moa acá ochaibo noa  
soašhonnon išhon, non Dios yoiai.

Jatian noa jascáaquetian, moatian  
icátiai quescati noa jaí jenéti iqui;  
jascatašh noa quishpinti iqui, Cristo  
mahuatašhbi jirini copíres. <sup>22</sup>Cristora  
mahuatašh jiriašh, naican caa iqui. Jain  
caquetianra, Diosen jahuen mecayao  
yacámataanan, anjiribaon coshi iti

jiquimaa iqui. Jainšhon naican icá jatíbi coshi shinanyabaon coshi itiribi, jiquimaa iqui.

**Diosenbi jahuen shinaman teé ati shinanya noa imaa išhon, huetsaboribi aquinti**

**4** <sup>1</sup>Nato main inontianra, noa jaconhati copí, Cristo iconbiresi onitsapita iqui. Jascara iquen, jan aní quescáribiaquin shinanhonan matonribi ja copí masá tenetiressibi icanhue. Ja Cristo copí jascáaquin masá tenemacana onitsapitaibora, moa jaconma aquí ochati shinanhomabo icanai. <sup>2</sup>Jascati nato netempari jaash, Dios queenai quescá ašhonti shinanyares icanhue; moa jaconma ati shinanbo pecáoriataanan. <sup>3</sup>Quiquinbires basira mato icá iqui, Dios onanma jonibo queenai quescáres ašhoni jaí. Jascatires jaash mato icana iqui, maton yora queenai mescó jaconma jahuéquibores aquí jan cheatabo. Jascara icašh, paenires mato jacáticanai; jaconma jahuéqui ati fiestancobo mato cacátiai; jan paentibo tsinquíanan ayoraquin šheai, jan cheatabo mato icátiai. Jainšhon diosma jahuéquibo rabianan, jaconma jahuéquibo aquí mato jacana iqui. <sup>4</sup>Icašhbi ramara, moa jascati jaí mato jenéque. Jatian moa mato jascáquetian ronqui, ja mato betan jaconma aquí ipachoaibo ratécanai; moa jato betan mato jascáyamaitian. Jascara copíra, jabo mato yoií jaconmaibo yoyo icanai. <sup>5</sup>Jascácanainbira, moa jato jascáati nete senenquetian, jiriaboyabi mahuábo, ja bebon Criston jato imati jaque; jaton acátiai ochabo qeshamanošhon. Jatian moa jato qeshamaa pecáo, castígametires icanti iqui. <sup>6</sup>Jascara iquen, ja mahuánibo mahuácanamatian, Cristoquiri icá joi jaboribi yoicana iqui.

Jabora joi yoicana iqui, ja huetsabires jonibo icai quescatiribi mahuátibo iquenbi, ja joi iconhaquetian Ochaoma Shinaman coshin imaa, jatíbitian Dios icai quescatiribi jacannon išhon.

<sup>7</sup>Jatíbi jahuéquibora, moa senencai. Jascara iquen, shinanhoma quescá iamai, ponté shinanires jacanhue; jatíbitian jaconhaquin oranti shinanyares mato icannon. <sup>8</sup>Huetsa jahuéquibo acai bebonbirescaya, mato quescá joi acaibo betan, quiquini noianani jacanhue. Jascati noiananquinra, huetsabaon mescóaquinbo ramiaabi, jato copíti shinanhoma mato iti iqui. <sup>9</sup>Mato quescáribi joi acaibo merácanquetian, jacon shinanyašhonres jato bicanhue. Jascáašhon joiamaquin, jato jahuéquiamacanhue. <sup>10</sup>Diosen noa huestíorabo, jahuen Shinaman mescó teé ati shinanyabo noa imaara, mescó iqui. Ja Shinaman menia teéyašhon, non huetsaboribi aquinnon išhonra, noa imaa iqui. Jascara iquen, huetsabo betan aquinanancanhue; ja Diosen Ochaoma Shinaman mato jascara shinanya imaa quescaraton. Jascáquinra Dios queenai quescábo maton senenhašhonti iqui. <sup>11</sup>Jascara iquen, jahueratobaonqui Diosen joi yoiái, jabora Diosenbi imai joinbores yoyo iti iqui. Jahueratobaonqui huetsabo aquinai, jabaonra Diosen jascáati shinanya imaayašhonres ati iqui; nin jahuen shinamanbi acáma. Jascáacanhue, ja Jesucristo mato meran išhon amaa, maton jascáaibo ointaan, huetsabaonribi Dios rabricannon išhon. Ja Diossa jatíšhonbi rabricanti iqui; jainšhon jatíbitian jan yoiáibo nincáshoncanti iqui. Jara icon iqui; ibánon jascara.

**Diosen joi acai iquetian, noa onitsapimacanabi raroresti**

<sup>12</sup>Nocon noi ebé joi acaibó, mato Cristo iconhaash jaqui coshia iquenra, jenemacasquin aconbiresquin

onitsapimaquin, mato masá tenemacanaí. Mato jascáacanabi ratéyamacanhue.  
 “¿Jahuequescaquinqui noa jascáacanai?” iquí išhon shinanyamacanhue. Matoqui iconi jaqui coshiai išhon onancasquin, mato jascaacanainbira, Diosen mato imaresai.  
<sup>13</sup>Jascati ratéyamai, jatíbitian beneresanhue. Matonra Criston aní quescáaquinribi, masá tenecanaí. Ja copí benecanhue, matora Cristo jaquiribi joquetian, quiquinbiresi jabé icašh raronošhiqui. Ja joaira jatíšhonbi oinnošhicanai, tsobébi senenma icašh, coshi shinanya joaitian. <sup>14</sup>Cristo iconhaašh mato jaqui coshia iquen, matoqui shiroquin ramiacanabi, jatíbitian jacon shinani rarorescanehue; Diosen jacon Shinaman mato aquinti iquetian onanašh. <sup>15</sup>Icašhbi coiramecanehue, ja castíganquin mato masá tenemacanaíra, maton jaconma acona copí inaque. Jainoašh joni retecona copí, yometsocona copí, iamaašh huetsabo ramiacona copí, mato masá tenemacanaíra inaque, coiramecanehue. Jainšhon, maton ati jahuéquiainmabi niacaashon, maton jato ramiaconaítian, mato masá tenemacanaíra inaque, jascaratonbo coiramecanehue. <sup>16</sup>Icašhbi Cristoqui coshia išhon, jahuen joibo maton nincáshonaitian, jaconma acá joni acanaí quescáaquin mato masá tenemaquin onitsapimacanabi, jascaraton rabinyamacanhue. Jascáacana rabinyamaquin, Diosbichorescaya rabicanhue; Cristonabo išhon.

<sup>17</sup>Moara joi acaibo, Diosen imaa masá meeanan onitsapiti nete senenque. Jascáquin noa masá meemaanan onitsapimaquin, noa jahuen jonibo onanmai, jahuequesca joniboqui noabo

icanaí išhon. Jatian jascáaquin noa jan onanmaa, ja Diosen yoiaí quescá non ašhona iquenra, noa jan quishpinmatiqui. Noa jahuen joi acaibo betanra, moa Diosen jascáaquin peoque. Ja noa jascámaa pecáora, senenainbi ja joi ayosmabo ati iqui. Jascara iquen, Dios queenai quescá ašhonaibobi jascati onitsapicanaitianra, bebonbirescaya Diosen castígana onitsapicantiqui, ja Diosqui yoitimaquin jaconma jahuéquiibo aquí jaa jonibo. <sup>18</sup>Jascátibo yoiira, Diosen joi quirica meran huishá icai nescati:

Ja Diosen yoiaí nincáshonaibora, masá meeti onitsapiti meranbires icašhbi, aticonma mequeibabi quishpincanti iqui. ¿Jascara iquenmein, ja Diosaquin shinanyamai ocha aquíres jaa jonibo, jahuequescanti iqui? Jabora, jahuequescatašhbi quishpincantima iqui,

iqué icai, Diosen joi quirica meran.

<sup>19</sup>Jascara iquen, noa Diosen jascátí shinanšhona iquetian, masá meemaquin onitsapimacanabi, jaconhamisi noa jatsantima iqui. Jascati jaašh, Diosquires noa coshiti iqui; noa jan coiranai iquetian. Janra noayabi, jatíbi jahuéqui joníaa iqui. Janribira, jatíbi jan ati yoiaibo senenhai.

#### Joi acaibo Pedron eseni

**5** <sup>1</sup>Ramara ancianobo en esei. Ja ancianobora mato joi aquí tsinquitaibo iquinhanan, mato coiranaibo iqui. Eara jabo quescá joi acaibo iquinaí ancianoribi iqui. Enribira ja Diosen iboaabo coiranai. Enra jabé išhon, Cristo oina iqui; masá tenei onitsapitaítian. Jascáaquin enbishaman Cristo onitsapitaí oina išhonra, ja joi jatíbi jonibo en yoiaí. Jainšhonribira, ja ancianobo icá quescáribii onitsapita

pecáo, jaquiribi Cristo jošhon ea ja ancianobo betanbi jatfítian jaconhati iqui; moatianbi noa jascara imati yoini quescáaquin. Ja copíra en mato eseai. <sup>2</sup>Jascara iquen, jascáti mato imacana išhon, ja matoiba icá Diosen jonibo jato coirancanhue; yoinna coiranaibaon jaton carnerobo acai quescáaquin. Jabaon acai, jaton yoinnabo manónaquetian quiquinhaquin coiranquin. Jatian aninon išhon, acanai jahuéquiamaquin; jainšhon acanai inobaon pinaquetian coiranquin. Jabaon acai quescáribiaquin jato coirancanhue. Icašhbi mato jascáati yoicana išhon, ja senenhaquinres ayamacanhue. Jaconshaman shinanhananres Diosaquin shinantaanacaya, ja queenai quescá ašhoncanhue. Jainšhon jato paranhanan coríqui bichinti shinanyašhonribi ayamacanhue. Jaconshaman shinanyašhoncaya, jascara teébo aconquin senenhacanhue. <sup>3</sup>Jascáaquin jato iquinhanan coiranti mato imacana išhon, jato iboabainšhon mato queenai quescábichores jato amaquin, jato yonoaibores iamacanhue. Jascáyamaicaya, jato betan jaconires jacanhue; jaboribi mato icai ointaan jascáshococannon icašh. <sup>4</sup>Maton jascáaquin jato jaconhaquin iquinaitianra, noa jan jatfíbibo coirana Cristo jošhon, maiti quescá quiquinbires jaconhira jahuéquinin noa copíati iqui. Ja jahuéquira, jatfítian noa jayá iti jahuéqui iqui. Ja jan noa copíati jahuéquira, bená pei maitiacanabi choshiai quescá itima iqui. Jascara pei maitira, tsinitianbo jato cananquetian jonibaon jato menia bícanaires iqui.

<sup>5</sup>Ramara, baqueranonbobiribi esequin en nescáai: Mato baqueranonbaonbiribi, maton ancianoabaon joi nincáshoni jacanhue. Jabora mato jaconmain niacaanaquetian mato coiranaibo iqui.

Jainšhonribira, en jatfíbibo eseai nescáaquin: Jatíribibo šhehuinaton shinameeyamai, jatfíbibo betan joi nincáshonani aquinanancanhue. Noa jascáti yoiira, Diosen joi quirica meran icai nescati:

Ja huetsabo šhehuinaton shinameeti rabitaibaonra, Dios queenyamai. Icašhbi jahueratoboqui, jato šhehuinaton shinameeyamai jato namanbirestonin shinameetai, jabora Diosen aquinhanan jato jaconhati iqui,

iquíra Diosen joi meran icai. <sup>6</sup>Jascara iquen, quiquinmaninrescaya shinameequin, Dios queenai quescábo ašhontires shinancanhue; ja Diossa jatfíbibo šhehuina coshi shinanya iqui. Mato jascati jaquetianra, moa jan jascáati shinanni nete senenquetian, onitsapimayamaquin mato jaconbires imati iqui. <sup>7</sup>Ja Diosenra, matoaquin shinanai išhon, mato coiranai. Ja copí, masá meemacana maton shinan huetsacasaitiibi, jaqui coshiquin ja yoicanhue; jan mato aquinnon. Jascara iquen, maton mescó shinanbo moa ja yoitaanan jaqui coshišhon mato acanaaquin moa shinanyamacanhue; matoaquin shinanquin moa jan mato coiranai iquetian.

<sup>8</sup>Jascara copí, jatfítian shinanyares icanhue. Maton rahuí yoshinbaon coshira, non Ibo iconhaašh mato jaqui coshia iquetian, mato ramímašhon jenemacasi iqui. Jara jatfítian mato catei catei jaque; picáshoraquin ino sinacan, huestíora yoinna oinšhon, ja bicasquin catei queotai quescati. Jascara iquen, quiquinbiresi coirametašh jašh, ja shinanyares icanhue. <sup>9</sup>Ja non Ibo, quiquinhaquin iconhaašh, jaqui coshii jenéyamacanhue; jahuequescabo mato huinóti iquenbi. Jatfíbiain icá mato

quescá joi acaiboribira, mato icai quescáribii, masá meeti onitsapicanai. Jascarabo onantaanan, non Iboqui quiquini coshišhon, ja yoshinbaon coshin mato amacasaibo ašhonyamacanhue. <sup>10</sup>Noa jaconhati shinanya išhonra, Diosen noa aconbiresquin shinanai. Criston joni noa jan imaa išhonra, jatíbitian jaconbires noa jabé imati iqui. Jascara iquenra, nato mainšhon basimashocores maton masá teneti iqui. Jatianra Diosenbishaman, aconquin mato benšhoati iqui. Matora pontéres shinanmašhon, coshi shinanya imati iqui. Jainšhonra ja iconhaquin jeneti shinanhomaribi mato imati iqui. <sup>11</sup>Jascara iquenra, jares jatíbibao rabicanti iqui. Jainšhon jatíbitianribi jahuen joi nincášhoncanti iqui. Jara icon iqui; ibánon jascara.

**Senentianbi jato Pedron saludanni**

<sup>12</sup>Nobé joi acai Silvanora, neno iqui. Enra ja onanque, ja non Iboqui coshii jenéyamaquin ja ati yoicana teébo jaconhaquin jan senenhai. Janra nato nenquémashoco quirica, ea huishašhona

iqui. Nato quirica meranra, en mato eseqe; ja en mato esea quescábo jeneyamaquin bebon maton aresnon išhon, mato shinanmaquin. Maton onannon išhonra, en mato yoique. Ja maton iconhaa joira icon iqui. Aconquinra Diosen mato shinanai. Jascara iquen, bebonbirescaya ati shinancanhue.

<sup>13</sup>Enra mato quirica huishašhonque, Babilonia aquin acanai jemancošhon. Ja nenoa joi aquí tsinquitaboribira, Diosenbi jato catota iqui; mato acá quescáribiaquin jahuen joni jato imanošhon. Jabaonra mato saludo bomai. Jainoaš Marcosninribira, mato saludo bomai; jara nocon baquebi quescá iqui, Cristo iconhamašhon en jaquí coshimaa icašh. <sup>14</sup>Diosen joi aquí tsinquitabo icašh, mato betan joi acaibo betan betsó iananancanhue; ja jascatibiribi mato ašhea quescati. Jascáquinra maton jato onanmatiqui, Dios noia icašh, huetsabo betanribi mato noianancanai.

Ea queenai riqui, Cristonabo mato iquetian, jatíbi matobo Diosen jaconbires jamatinin.

*Jatíressa en mato yoique, Pedro.*

## II PEDRO

### Joi acaibo janbisaqui, jahuen rabé itin Pedron jato quirica bomani

---

#### Requempari jato Pedron saludo bomani

**1** <sup>1</sup>Jesucristonbira ea raana iqui, jahuen joi yoiti. Jascara icašhša, ea jahuen yonoti iqui; jahuen teé ašhonai icašh. Mato noa quescáribi joi acaibo iquetianra, en matoqui quirica raanai. Non Dios betan non Jesucristo riqui, noa jan quishpinmai. Jabo jacon shinanya išhonra, jatfíbibo senenbires jato jaconhai. Jascara išhonra, ja noa menia shinanyaribi mato imaa iqui; ja jahuen jacon joi iconhataanan, mato jaqui coshinon išhon. <sup>2</sup>Ea queenai riqui, Dios betan non Ibo Jesucristo, maton bebonbires onantinin. Maton jascáaquin onanquetianra, noianan mato aconquin ja rabeten shinanti iqui. Jatianra moa mescó shinanyamai, jaconres mato jacanti iqui.

**Diosenbi jascáti imaabo icašh,  
joi acaibo Dios queenai quescáshaman  
ašhoni jacanti**

<sup>3</sup>Coshi shinanya išhonra, Diosen jahuen shinan noa mašhcámayamai; jatfíbitian jabé jaconi jataanan ja shinani jašhon, jahuen queena quescáshaman non ašhonnon išhon. Janra noa jascáa iqui, Cristo onanmašhonres. Ja

Cristonra jacon joni išhon, itan quiquinbires coshi shinanya išhon, jahuen joni noa imaa iqui. <sup>4</sup>Ja jascara jacon shinanya išhonra, noa jascara ašhonnošhon jaconhira joibo noa yoia iqui; noa jan jascáatiquiri icá joibo. Huetsa jahuéquirá yamaque, jan acai quescáaquin noa bebonbires jaconhati. Noa ji jataanan ja shinani jašhon, jahuen q quescá moa senenquetianra, nato netenšhon acanai jaconma jahuéquiainoašh, noa quishpincanti iqui. Jascarainoašh quishpimeetašhša, Dios quescabi noa icanti iqui. <sup>5</sup>Jascara copí, jahuen queena quescá maton ašhonnon išhon, itan jatfíbitian mato jabé jaconi raenanon išhon, Diosenbi jahuen coshi shinanya mato imaa onantaanan, jahuen queena quescábichores ašhonti shinancanhue. Jascati Diosqui coshíašh jaconi jašhon onancanhue, “jahuerato jahuéquioboqui non Ibon oina jacon iqui;” jainoašh “jahuerato jahuéquioboqui jan oina jaconma iqui,” išhon. <sup>6</sup>Jascáti moa onantaanan, maton jaconma shinan queenai jahuéquiobo ašhonti shinanyamacanhue. Ponté jaconres shinanhanan, masá meeti onitsapiquinbi, jascáašhon teneti

onancanhue. Jascáaquin masá tenei onitsapiquinbi, aconquin Diosaquinbicho shinani jatiribi onancanhue. <sup>7</sup>Jascáaquin Diosaquinbicho shinani jašhon, joi acaiboribi noicanhue. Jascáaquin jaboribi noiananbi, jatíbi joniboribicaya quiquinhaquin noiti onancanhue.

<sup>8</sup>Jascati jaconi jaí jenéyamataan bebonbirescaya iicarescanehue. Jascati jaconi jaí jenéyamaira, noa yancabiress iamacanai. Jainoaššhibi, ja non Ibo Jesucristo non yancabiress onana itima iqui. Jascáquinra, beboncaya non onanboresti iqui. <sup>9</sup>Jahueratoboqui jascati jayamai, jabora huestíora benche jonin, jan cati bai onanyamaa quescá icai; imaašš beconbaon oina quescá icai. Jabaonra onanyamaque, ja non Ibon noa jascara shinanya iti imaabo. Jascara išhonra, moatian jan ocha acátiaibo non Ibon moa soašhona išhonbi, jaquiriaquin moa shinanyamacanai; moa huetsaquescati jašhon. <sup>10</sup>Jascara iquen, ja jonibo icai quescáyamacanhue; ebé joi acaibó. Moatianbi, jahuen joni mato imati shinana išhonra, Diosen jahuen joni mato imaa iqui. Jascara icašš, Diosen joni quescati jaašš, jahuen joi nincáššhonires jacanhue. Jascatires jaašššha, mato jaconma jahuéquiainbo niacaatima iqui. <sup>11</sup>Jascara jaconmainbo niacaayamai Dios queenaires aquíra, mato ja quishpinmamis non Ibo Jesucristo icá netenco jati iqui. Jainra jatíbitian apo icašš, noa jatíbibo iquini iti iqui.

<sup>12</sup>Jascara iquen, nato icon joi moabi nincata išhonra, maton moa onanque. Ja joi biašš jaqui coshia icašššha, ja iconhai mato jenéyamai. Jascáaquin maton jeneti shinanyamainbira, jatíbitian en nato joi mato shinanmayaqueresti jaque. <sup>13</sup>Nocon

shinan riqui, nato maimeašš jiriapari išhon, mato shinanbenonaquetian, jascara jahuéquiibo mato shinanmaquin en jenetima. <sup>14</sup>Enra onanque, moa basima nato main ea jati. Ja copíra en mato jascáai. Jascarabora non Ibo Jesucristonbishaman ea onanmaque. <sup>15</sup>Ja copíra, jascara jahuéquiibo en mato onanmaboresai; ea mahuata pecáobi ja en mato onanmaa esébo, jatíbitian maton shinannon išhon.

**Jatonbishaman,**  
**jato šhehuina Cristo oincanni**  
*(Mt. 17.1-8; Mc. 9.2-8; Lc. 9.28-36)*

<sup>16</sup>Nonra mato onanmaa iqui, non Ibo Jesucristo coshi shinanya icašš jaquiribi joti joibo. Ja joibora, non shinamanbi mato paranquin yoiresa joima iqui. Noonbishamanra oina iqui, Dios quescábi icašš, ja non Ibo Jesús nobé senenma icá. Jascarabo noonbishaman oina išhonra, non mato yoia iqui. <sup>17</sup>Noabishaman Jesuseni manan mašhcaten ioa cašhonra non oina iqui, ja rabiquin Diosenbishaman penébires imaa. Jascáašhon noa onanmaa iqui, ja tsobébi senenma icašš, jatíbibo šhehuina. Jascarabo noa onanmaa pecáora, ja tsobébi senenma Dios yoyo icai non nincata iqui. Ja yoyo iquí icá iqui nescati: “Nato riqui, nocon noi Baque, jaonra ea iconbiresi beneai,” iquí icai non nincata iqui.

<sup>18</sup>Noonbishamanra jascataibo oina iqui, jainšhon naicameašš jascati yoyo icaiboribi non nincata iqui; ja Jesús betan noa manaman bocannontian. Ja mananra non janea iqui, “Diosen manan” aquin; ja manamameašš Diosbi yoyo icai nincata išhon.

<sup>19</sup>Jascara iquenra, moa non quiquinhaquin icon onanque, ja moatian Diosen Shinaman yoyo icaibaon, Cristo yoiquin yoipaoni joibo,



itan ja Cristo jascátiquiri yoipaoni joibo iconhira. Ja copíra, ja jonibaon yoipaoni joibo matonribi nincáshona jaconhira iti iqui. Ja yoicanni joibora, yamé meran lámpara joecan teneai quescá iqui. Jainoašhšhibi iqui, nete beaitian nete huishtin picóshon jiquiai caman, jahuen joecan tenai quescá. Ja nete huishtiman tenai quescáribiaquinra, non shinanbo Criston joquin noa tenašhonnošhiqui. <sup>20</sup>Rama nescara joibo onanribicanhue: Ja moatian Diosen Shinaman yoyo icaibaon, Diosen joi huishacannibora, tsonbi jaton shinamanbi onantishamanhaquin picoti atipanyamaque. <sup>21</sup>Ja Diosen Shinaman yoyo icaibaon yoipaoni joibora, jatonbinišh queentaanan yoicanai joibo iamapaonique. Ja Diosen Ochaoma Shinaman iboaabo išhoncayara, Diosenbi jato yoimaa joibores jabaon yoicana iqui.

**Diosen joi iquenmabi jato  
paranhanan eseaiho**  
(*Judas 4-13*)

**2** <sup>1</sup>Moatianbira, Diosen Shinaman yoyo icaibobicho jayamacana iqui; jaríbaracana iqui, iredi jatonbinišh shinameeti Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranaibo. Jascara jonibaonra Israel joniboiba cašhon, jato parancana iqui. Jascáribiira mato šharan janóšhicanai, jascara shinanya joniboribi, mato paranhanan huetsa quescá joibo mato onanmai. Jascara jonibaon mato atiqui, “Diosen joi yoiai quescáshamanra, non mato yoiai,” aquin. Jascáaquin mato paranquin yoicana joibo iconhaašhšha, huetsa quescá shinanbo bimataanan, mato ramímacanti iqui. Mato jascáaira, jan jato quishpinmaa non Ibo Jesucristo onanyamaa quescati paranares jacanti iqui. Ja copíra, jaton shinanamainbi

castíganhanan, Diosen jato queyoti jaque. <sup>2</sup>Jascara iquenbira, icha janóšhicanai, jascáaquin ja jonibaon yoia jaton joi nincáshontaanan, jabaon acai quescáribiaquin mescó jaconma jahuéuibo jenecashamaquin aboresaibo. Jatian jabo jascati jaconma jahuéuiboires aquí jacanquetian oinšhonra, ja Diosen icon joi jaconmanin yoincanti iqui; ja joicaya jaconhira iquenbi. <sup>3</sup>Jato jascara onanmai jonibaonra, mato paranhanan coríqui bichinti shinanyašhonres acanai. Huetsa janso joibires yoiquin, mato paranquin acantiqui, jaton shinamanbi picotaanan joibo mato yoiquin. Jascáašhonra, Diosen joi yoiai quescáašhon, jaton joinbi mato parancanti iqui. Moatianbira Diosen shinana iqui, jascara jonibo jato castíganošhon. Jascara iquenra, nete nocónošhiqui, ja Diosen jato castíganti nete. Ja netenra huinómayamaquin jato castíganošhiqui.

<sup>4</sup>Diosenra jato jascáati iqui, rami jahuéqui acašh ochaquetian, oinresshamaquin anjiribo castíganquin, masá tenetiain Diosen potani quescáaquin. Jascáaquin ja anjiribo castíganšhon, cadenanin jato nešhamaanra, masá meeti onitsapiti quiquin yamé meran jato šhepoma iqui. Jain jato šhepomaara, jainbipari šhepocaata icanai, jatíbi yoitima jonibo castíganti nete senenai caman; jabo betan senen jato castíganošhon amaa, <sup>5</sup>Nin ja jenen ehuanontian jacana jonibobira, “abáannon jaconmabo aresquin,” išhon Diosen jato oinresshama iqui. Diosqui yoitimayamacannon išhon, Noecan jato eseabi, ja jonibo yoitimai jenéyamacana iqui. Jascati jenéyamacanai ointaanra, Diosen jato jenen ehua queyomaa iqui. Jascáquin ja yoitima

jonibo queyošhonbi, Noéyabi jabé icá canchis jonibicho jato jahueayamaquin quishpinmaa iqui. <sup>6</sup>Jato jascáa basi iiquin, Sodoma betan Gomorra janeya jemamea jonibo jaconma aquí ioracanaitian ointaan, Diosen jato castíganribaa iqui; naicamea chíf quescá jatoqui paquešhon queyoanan. Jascáašhonra, ja rabé jemayabi jain jaa jonibo, Diosen jato queyoa iqui; chiímapores banécantiaquin. Jatora Diosen jascáa iqui, jatíbi ja chiní jacana jaconma yoitima jonibaon, Diosen jascara yoitima jonibo aconquin castíganquin jascáai onancannon išhon. <sup>7</sup>Ja jemamea jaconma yoitima jonibo castíganquin queyošhonbira, Lot Diosen quishpinmaa iqui. Ja Lot icá iqui, Dios shinani jaa icašh, ja Diosqui ramiti yoitimacanai ointaan, jaton masá shinani jaa joni. <sup>8</sup>Ja Diosaquin shinanai jonin, jatoiba jaa išhon, jaconma acanaibo netetiibi nincáananbi janbibo oina iqui. Ja Diosqui yoitimayamaquin, netetiibi jaconma acanai oinšhon, aconbiresquin jaton masá shinana iqui. Jaqui yoitimayamai jaquetianra, Diosen ja castíganyamaa iqui; jaconma jonibores ašhonbi. <sup>9</sup>Jascara riqui, ja non Ibo. Ja iconhaašh jaqui coshitaan, jahuen joiqui yoitimayamaibora, jascáašhon janbi jato quishpinmati non Ibon onanque. Jainšhon noa ochamacasquin tanacanaitian oinšhonra, noa ochayamanon išhon non Ibon noa coiranai. Jato jascáaquinbira, ja Diosaquin shinanyamai, jaqui yoitimaibobiribi jato Diosen castíganošhiqui. Jascara iquenra, Diosen jaton castígo manamaaresbo icanai; jatíbi yoitima jonibo castíganti nete senenquetian, ja neten jato betan senenbires jato anošhon.

<sup>10</sup>Diosenra ja jaqui ramítaan, jaton queena quescábores aquí jaašh, jaqui

yoitimacatitai jonibo aconbiresquin jato castíganošhiqui. Jascati yoitimaquinra, jaton jaconma shinan queenai quescábores aquí jacanque. Jascatai jonibora, nin tsoquitianibi raquéyamacanai. Ochacanquetian jato Diosen castígani anjiribobi ramiai, jatoqui shirotiqubi raquéyamacanai. <sup>11</sup>Jascaraquibo jaconmai shirotiboi quiquinbires jaconma iquenbi, icanai jabo jascati shiroi. Ja Diosen anjiribocaya iqui, jato šhehuina coshibo, itan jato šhehuina coshi shinanyabo. Jascaratonbo jato šhehuinšhonbi jabaon ayamacanai, ja Diosen castígani jabé anjiribo non Iboiba cašhon, jaton icábo Dios queshanhanan, jato ramiatitanibi shinanyamaquin.

<sup>12</sup>Ja jascáaquin jaton shinanbi onanmai jonibo riqui, nii meranoa yoinna quescábo icašh, shinanhoma jonibo quescá. Ja jonibo riqui, benašhon retecanti nii meranoašh caíai yoinnabo quescá. Jascara jonibaonra acanai, jabaon nincáyamai jahuéquibo, itan jabaon onanyamaresai jahuéquibobi ramiaresquin. Ja copíra, jascara jonibo icantiqui, nii meranoa yoinnabo icai quescatires queyóresi; shinanhoma quescábo icašh. <sup>13</sup>Ja copíra, jaton acá jaconma jahuéqui copíbi, ja jonibo castígamenošhicanai. Jascara jonibaon shinan iqui, raroshamanres, ja ishtonshocores jan raroti jaconma jahuéquibo aquí. Jascatibo jaašhbi jabo icanai, huetsabo betan raroquin maton tsinquíanan jahuéquiaitian, jaboribi mato betanbi tsinquíressibai. Ja jonibo jascataira quiquinbires jaconma jahuéqui icašh, jan rabinti jahuéquibores iqui.

<sup>14</sup>Jascara jonibaonra, teati shinanhomatanišhon ainbobo oinresti atipanyamacanque; jaton queenquinra acanai, teati shinanyašhonres ainbobo

oinquin. Jabora jaconma jahuéquibo aquí, jan jatsanti atipanyamacanque. Jascara išhonra acanai, ja quiquini Cristoqui coshiamia išhon, mescó shinanai jonibo jabaon acai quescaáquinribi, mescó jaconma jahuéquibo aquí jatiyes jato shinanmaquin. Jato paranhanan coríqui bichinti shinanyares icašhša, jascáašhon jato coríqui bichinmisti onanbo icanai. Jascara jonibo yoiira, moatianbi Dios inique: “Enra jascara jonibo castíganti iqui,” iquí. <sup>15</sup>Jabaonra jacon joi meran yoiabo nincáshonquin moa jenecana iqui. Jascáaquin ja icon joi jeneašhša, jaton shinan moa huetsaoritabo icanai. Moa jascata icašhša, moatian Diosen Shinaman yoyo icai Balaam janeya joni iní quesca icanai. Ja Balaam icá iqui, Beor janeya jonin baque. Ja Balaaman anique, Diosen jonibo ramiataanan coríqui biti shinanquin. <sup>16</sup>Jatian jascáquetian, yoyo iosmanišhbi, joni icai quescati ja jonin burro yoyo icá iqui. Jascati yoyo iquin, ja burron jahuen ibo notsina iqui. Joi nincáyosma icašh yoitima išhon, Balaaman Diosen jonibo ramiacasa iqui. Jato jascáacasainbi, jahuen burron jato jascátima yoia iqui. Ja jonira jacaya Diosen Shinaman yoyo icainišhbi, shinanhoma joni quescati yoitimata iqui.

<sup>17</sup>Ja jonibora yancabires icanai, Diosen joibi jato onanmai quescatibo yoyo iquí. Jascáaquin jato yoiquinbira, huetsabo jacon shinanmati atipanyamaque. Jascara icašhšhiqui, jabo pozo ompašhoma quescaábo. Jabo iqui, oi benošh naicoin tsinquíquenbi nihuen boá, oi beyamaquin mai manšhan mecháayamaa quescaábo; jato jascáaquinbi jonibo jacon shinan bimati atipanyamaabo icašh. Jascara jonibora, Dios betan iti atipanyamaašh, moa

castígametiresbo icanai. Jascara icašhša, jatíbitian masá meeti onitsapitiain inóshicanai. <sup>18</sup>Jabora jaton onana jahuéquibaon rabbitires, yoyo irescanai. Icašhbi jascati yoyo icanai joibo iqui, yanca iresi icanaiobores. Jascati yoyo iquinbo jato onanmacanai nescáaquin: “Ja non shinan queenai quescaábores aquin, mescó jaconma jahuéquibo jeneyamaquin non acácayara, jahuequescamabi icašh, jaconres iqui,” aquin. Jascáaquin jato paranhananra acanai, jato icai quescatiribi jaconmain iiquin onantaanan, Cristo iconhaašh jaqui shocoresshoco coshia jonibo, jato jaquiribi Diosqui yoitimamašhon ochamaribaquin. <sup>19</sup>Ja iconma joibo jato onanmaibaonra acanai, jato nescáaquin: “Non yoia quesca maton acaitianra, jahue jahuéquininbi, mato iboataanan maton ja cheaamati atipanyamaque,” aquinbo jato acanai. Jascáaquin jascarabo jato onanmaibira, jaboribicaya yanca yonocanai joni quescaáribi icanai; jaton acai jaconma jahuéquibaon iboaabo išhon, jascara jahuéquibo jeneti atipanyamaabo icašh. Jascara icašh jatíbi jonibo iqui, jahuéquinin iboaabo išhon jeneti atipanyamaašh, jascara jahuéquibaon ináa quescaábo. <sup>20</sup>Jishaman, joni iti atipanque, mescó jaconma jahuéquibores aquí ochai jaí. Jascara iiquinbi ati iqui, noa jan quishpinmai non Ibo Jesucristo iconhaquin. Jatian jascáaquin ja non Ibo iconhaašh, jaqui coshiquetian, ocha aquin jenémataanan, ja non Ibon quishpinmati iqui. Jascáa iiquinbi, parancana ja jonin ati iqui, jaquiribi huetsa shinan bišhon jenequin. Jascara shinan biríbaašh, ja Cristo iconhaamatian icátiai quescati jaríbatí iqui. Jascati jaquen, jaquiribi mescó ochabaon quiquinhaquin iboaribati iqui.

Jatianra, ja moa ipaoni bebon  
jaconmabires ja joni banéti iqui.

<sup>21</sup>Jascara icaššha, moa jascatašh Dios  
betan jaconi jati joi onana icašhbi, ja joi  
jenetaanan jaqui yoitimacanti iqui. Ja  
copíayara, jahuetianbi ja joi onanquin  
peoyamaacaya jacon iqueana iqui; moa  
onanšhonbi jeneašh, quiquinbires rami  
iti iquetian. <sup>22</sup>Ja jascataibaonra acai, ja  
nescáaquin yoicanai joibobi icon  
imaquin: “Ochitinin acai iqui, moa  
quinanšhonbi jahuen quinan  
piríbaquin,” icá. Iamaašh, “cochi icai  
iqui, moa choquíshamanašhbi, queras  
icáin jaquiribi racáribii,” iquí icanai  
joibo icon imacanai. Ja yoinnabo  
jascatai quescáribira icanai, ja Diosen  
joi jenetaanan, jaquiribi jaconma  
jahuéqui aríbaibo.

#### Cristo jaquiribi joti

**3** <sup>1</sup>Mato bomaribia išhonbira, jaquiribi  
nato quirica en huisharibiai, jain  
matoiba bomanošhon; nocon noi ebé joi  
acaibó. Matobora jaconres shinani  
jacanque. Jascara mato iquenbira, nato  
rabé itin en matoqui raanai quirica meran,  
mato esenan en mato shinanmacasai; ja  
icon joires jeneyamaquincaya huetsa esébo  
maton iconhayamanon išhon. <sup>2</sup>Jascara  
iquen shinancanhue, ja moatianbires  
Diosen jonibaon jahuen Shinaman yoyo  
icaibo išhon, yoicanni icon joibo. Jainšhon  
shinanribicanhue, ja noa jan quishpinmai  
joi; ja iqui non Ibon noa yoia joibo. Ja non  
Ibonra, noa jahuen jonibo matoiba joi yoiti  
raanhanan, ja esébo mato onanmaa iqui; ja  
copí ja joibo shinancanhue.

<sup>3</sup>Jainšhon onanribicanhue, nescara  
joibo: Jaquiribi nato main Cristo joti  
ochómara, jaton shinan queenai  
quescábores aquin, jaconma jahuéquibo  
aquíres janóshicanai. Jascara jonibora,  
Diosqui ramiti jahuen jacon jahuéquiboqui  
shironošhicanai. Jascati Diosqui

shironanbira matoqui, itan noquiribi  
shironošhicanai. <sup>4</sup>Jascáquin acanti iqui,  
noa Diosen jonibo nescáaquin yoiquin:  
“Cristora jaquiribi joti yoinišhbi, moa  
joyamai basiai. Non requenbora, ja  
joámabi moa mahuati queyócanique.  
Jascara iquenbi rama camanbi Cristo  
joáma iqui. Diosen nete jonიაquin  
peonontianbira, jatíbi jascábires iqui,”  
aquinbo noa acanti iqui. <sup>5</sup>Icašhbi ja  
jonibaonra, mai betan nai Diosen  
jonიაquin peonontian iní quescáma  
iquenbi, jascarabo shinancashamai. Ja nai  
betan mai Diosen jonianira, moa  
quiquinbires basi iqui. Jascarabo  
jonიაquinra, jahuen joinres yoianan jene  
janbiribi tsinquímataanan, mai janbiribi  
picómašhon Diosen jonipaquaea iqui.  
<sup>6</sup>Jascara iitainbi, ani jenen ehua  
bemašhon, jan joniani mai, Diosenbi ja  
jenen ehua queyomaa iqui. <sup>7</sup>Jatian ja  
rama non oinai nai betan maira, ja  
peóbenatian iní quescáma iqui. Icašhbi, ja  
rama non oinai nai betan maira, jatian  
camanres iti Diosen yoini senen icaibores  
iqui. Jabora jahueayamapariquin, Diosen  
oinrespariabo iqui; chiícán jato  
queyonošhonbi. Jaconma yoitima jonibo  
castígáquin, jatíbitian jato masá tenemati  
nete nocóquenra, jascara jonibo betanbi ja  
jahuéquibo queyonošhiqui. Jascara  
iquenra, non onanque, Diosenra senenhati  
jaque, jan jascáati shinanni jahuéquibo. Ja  
copíra, ja iconma jahuéqui noa onanmai  
jonibaon joi non nincáshonyamai.  
<sup>8</sup>Jainoashšhibira huetsa joi jaríbaque,  
ja maton shinantinin ea queenai; nocon  
noi ebé joi acaibó. Huestíora nete non  
Ibon oina riqui, huaranca baritia  
quescá, jatian huaranca baritiabiribi  
iqui, huestíora netebicho quescáres. Ja  
non acai quescáayamaquin,  
huetsaquescáaquinbiribi baritiabo  
Diosen toponai icaššha jascara iqui.  
<sup>9</sup>Jascara iquenra, ishton jonošhon

yoibaini icašh, ja non Ibo joyamaima iqui. Jatíribibaon shinanai, joíbi basiai. Icašhbira jascarama iqui. Ja non Ibora queenyamai, castígamešhon jatíbitian masá meeti onitsapitiain bocantinin. Ja queenaicaya riqui, jonibo jaton jaconma shinanbo jenetaanan, ja iconhaašh jaqui coshišhon, jahuen queena quescá ašhoni jacantinin. Jascara copíayara, ja non Ibo ishton jomenyamai.

<sup>10</sup>Ja non Ibora jonóshiqui, tsonbi jaaquin shinanamatian. Yometso joni jato yometsoai joai quescatiressa, ja joti iqui. Ja netenra, nai queyoti quiquinbiresi onsati šhoo iti iqui. Huishtinbo tiriti queyóti iqui. Jainoašhšhibira jan jacana maiabi, jatíbi jaa jahuéquibo menoti queyóti iqui.

<sup>11</sup>Ja jahuéquibo jascati queyóti iquetiancaya, non shinan benšhocaatašh, non Ibon manatares noa jacanti iqui. Jaon manatires jataáanan, Dios queena quescá ašhoni jaash, ja shinanires janon acanhue.

<sup>12</sup>Jascati jataáanan, Cristo ishton jomennon išhon, nonbobi manánaquetian, Dios aquinnon acanhue. Ja copí manácanhue, ja Diosen jascáati yoini jan senenhatin. Ja joai netenra, chícan nai queyonošhiqui; jainoašh huishtinbo tiriti charánošhiqui.

<sup>13</sup>Icašhbi moa jascarabo queyota pecáora, Diosen huetsa nai bená, jainoašh mai bená anóshiqui. Jascarabo anošhonra, moatianbi Diosen yoinique. Jan jascara jatíbi benábires acáincora, jatíbi jacombires inóshiqui. Jainra Diosen queenma quescá jahuéquibo yamati iqui. Ja noa Diosen joi acaibora, jascara neten inošh noa manácanabo iqui.

<sup>14</sup>Jascara iquen, ja bená neten jatin manatabo icašh, non Ibo queenai quescá ašhoni jašhon, Dios betanribi jaconi jati shinancanhue; nocon noi ebé joi acaibó. Jatíbi maton jaconma ochabo jenešhon, jaconres acanhue. Jatianra jaconma acábo mato yoišhonti yamati iqui. Mato

jascáquetianra, non Ibo jošhon jaconi jaa mato nocoti iqui. <sup>15</sup>Noa oinresparii non Ibo ishton joyamai oinšhon onancanhue, noa jaconi jaašh benšhocaatašh, jaon manatašh noa quishpinnon icašhšha, ja jascatai. Jascara joiquiriaquinribira Diosenbi jahuen onan shinan menia išhon, ja non noia nobé joi acai Pablon, mato quirica huishašhona iqui. <sup>16</sup>Jascáaquinra, jato bomai jatíbi jahuen quirica meran, ja joiquiriaquinribi Pablon jato huishašhona iqui. Icašhbi ja jahuen quirica meran icá jatíribi joibo iqui, ja yoi icáshamanbo onantima. Ja onanticonma joibora acanai, jatíribibaon onanyamašhon huetsaaquin. Jatian jatíribibo mescó shinanyabaon acanai huetsaquescáaquin jaton shinamanbi picoananbo jainmabiresbo yoiquin; ja Diosen joi meranoa icá jatíribi huetsa joibo acanai quescáribiaquin. Ja joi jascáaibaonra, jatonbinišh ramínošhon acanai jascáaquin.

<sup>17</sup>Jascara iquen, ja jonibo yoiquin en moa mato yoia onantaanan coiramecanhue; nocon noi ebé joi acaibó. Jascáshonressa, jaconma jonibo bešhon mato parancasabi, maton iconhatima iqui. Jascara jonibo maton iconhaquetianra, jabo icai quescáaquin mato jamacanti iqui. Jascámašhonra, non Ibo iconhaašh jaqui mato coshia iquenbi, mato jenémacantiqui.

<sup>18</sup>Jascáaquin jato paramayamaquincaya, ja noa jan quishpinmaa non Ibo Jesucristo noa copí jascatabo, bebon onanborescane. Jascara iquen, jahuen joi yoiai quescá atibocaya, bebon onanborescane. Ja copí jarescaya rabinon acanhue; rama itan jatíbitianbires. Jascara ibánon.

*Jatíressiqui, Pedro*

# I JUAN

## Peoquin Juaman quirica huishani

---

Joi ibo Cristo riqui, noa jatfibtian jamai

**1** <sup>1</sup>Enra nato quirica mato huishašhonai, ja jatfibtian noa jamai joi ibo Cristo yoiquin. Ja Cristora, nete peocootamatianbi jaa iqui; janra noa yoyo acá iqui. Jascáaquin noa jan yoyo acaitianra, non beronbi non oina iqui; ja oinašh noa jaon manaia iqui. Jainšhon non mequemanbi non tíí acá iqui. Ja Cristo riqui, coshi shinanya. Jascara išhonra noa jamai. Ja yoiquinra, nato quirica meran en mato acai. <sup>2</sup>Ja noa jan jamai picotara, non oina iqui. Jascáaquin oinhanan onana išhonra, non mato yoiai. Jara jatfibtian jaque. Jascaraniššha jahuen Papaiba jaque. Jainoašh ja Cristoribira, noqui picota iqui. <sup>3</sup>Jascati noqui picóquetian, noonbishaman oinhanan ja nincata išhonra, non mato yoiai; nobé jaconshamani mato janon išhon. Jainoašh noabo Papa Dios betan, jainoašh jahuen Baque Jesucristo betanribi jaconshamani jaa quescáribi, matobo jato betan jaconshamani janon išhonra, non mato jascáaquin yoiai. <sup>4</sup>Jascáaquinbora en mato huishašhonai, iconshamani mato raronon išhon.

**Dios joébires icaššha,  
jahue jaconmabi jaiba yamaque**

<sup>5</sup>Ja rama en mato yoiai joira,  
Jesucristonbi noa onanmaa joi iqui. Ja

joira matobiribi tequiquin non yoiressibai: Diossiqui quiquinbires jacon icašh, joébires. Jascara icaššha, jaiba nin jahue yamébi yamaque. Ja copíra nin jahue rami jahuéquiubi jan ati atipanyamaque. <sup>6</sup>Jahuequesca icašh, noa itiqui: “Eara Dios betan jaconbires jaque,” iquí. Jatian jascatibi ea iti iqui, yamé meran jaa quescá icašh, jaconma jahuéquiubores aquí jaa. Jascati jaaššha, noa nonbišh parameetai, Dios betan jaconi jaa jonibo icai quescati jayamaibi, iresi jaa icašh. <sup>7</sup>Icašhbi noabocayara, Dios betan jaconi raenani jacana jonibo icai quescati, jacanti iqui. Ja Dios quiquinbires jacon iquenra, jahue jaconmabi jaiba jati atipanyamaque. Jatian ja Dios icai quescatiribi joé meran jaaššha, Dios betanbicho iamai noa jaconi jaí, nobé joi acaibo betanribicayara, noa jaconanani jacanti iqui. Jascatira noa jacantiqui, jahuen Baque Jesucriston noa copí mahuáquin, jahuen jimi yoyóni copíres, jatíbi non ochabo Diosen noa soašhonai iquen.

<sup>8</sup>Jahuequesca išhon, joi acaišhonbi non atiqui nescara shinanquin: “Eara moa jahue ochabi aquí jaama icašh, jahue ochabioma iqui,” išhon. Jascáaquin noomeran ocha yamaaton

shinameetira, nonbišh parameeti noa jansoai. Jatianra ja icon join yoiái janson yoini iitai quescá noa icai. <sup>9</sup>Icašhbi jahuetianqui, jascaraton shinameeyamaquin icon ochayatonres shinameetaanan, non ochabo noa soašhonnon išhon, non Dios yoiái, jatianra moa yamatiaquin queyoquin noa soašhontiqui. Jainšhonra noomeran icá jatíbi non jaconma shinanboribi noa queyoquin potašhontiqui. Noara jan jascáatiqui, pontéres shinanquin jatíbitian jan ati yoiái, senenhai išhon. <sup>10</sup>Jascara iquenbi, noa iti iqui: “Eara, jahue rami jahuéqui ayosma iqui. Jascara icašhšha, ea jahue ochabioma iqui,” išhon shinanquin. Jascaraton nonbišh shinameequinra, Dios jansón yoini iitai quescá noa icai; jahuen joi meran noa ochaibo yoiainbi, jascaraquin shinanyamai icašh. Jatian jascáquinra, aconquin jahuen joi non iconhamaa iqui.

**Cristo riqui, Dios bebonšhon  
noa jan yoyo išhonai**

**2** <sup>1</sup>Nocon baqueshocobo quescá mato iquenra, nato quirica en matoqui bomai; mato ochai jayamanon išhon mato yoiquin. Icašhbi jahuetianqui, ochacashamai iitibi jaquiribi rami jahuéqui acašh, noa ocharibiai, jatianra huestfóra joni jaque; jascati queenyamaibi ochaqetian, ja ochabo noa soašhonnon išhon, jan Dios noa yoišhonai. Ja joni iqui, Jesucristo. Ja Jesucristo riqui, pontébito shinanya. <sup>2</sup>Ja Jesucristo mahuáni copíressa, jatíbi non ochabo soacaata iti atipanque. Jainoašh nato neten jaa jonibaon ochaboribicayara, jan jato soašhonti atipanque.

<sup>3</sup>Jahuetianqui Diosen yoiái quescáshamanbo non ašhonai, jatianra non onanai, moa Dios betan noa jaconi

jaa. <sup>4</sup>Jascara iquenbi, joni iti iqui, nescati: “Enra Dios onanque,” iquí. Jatian jascatibo yoyo iquinbi ati iqui, Diosen yoiái quescá ašhonyamaquin; jascatira ja jascatai jonibo, jatonbinišh parameeti yanca yoyo ireši jansoai iqui. <sup>5</sup>Icašhbi jahueratobaonqui, Diosen yoiái quescábo ašhonai, jabora moa aconquin Dios noiabo iqui. Jascati jašhonressa non onanque, moa jahuenabo icašh, noa iconi Dios betan jaconi jacanabo. <sup>6</sup>Jatian jahueratoboqui, “eara Dios betan jaconbiresi jaque,” iquí icai, jabora jascaraton shinameetai icašh, Cristo ipaoni quescati jati iqui.

**Ja moatianbi nincácana  
joiquiriaquin jato yoini**

<sup>7</sup>Ja nobé joi acaibo noiti joiquiriaquin, nato quirica en mato huishašhonaira, bená joima iqui; ebé joi acaibó. Ja mato en huishašhonai joira, Cristo iconhaquin peonontianbi, maton nincata joi iqui. Jascara iquenra, ja joi moatianbi yoicana maton nincata iqui.

<sup>8</sup>Jascáquin Cristo iconhaquin peonontianbi, maton nincatanišhbira, ja joi jatíbitian benáaquesesai. Jascara iquenra, Criston aní quescáribiaquin, ja esébo senenhati shinanya mato icanai. Jatian ja esecan yoiái quescati noianani noa jaquetianra, ja moatian noa ochapaoni jahuéquiabi, ja non jaconma shinanbo, moa queyópaquetai. Jatian moa Cristo betan icašh, huetsa quescati noa jaabiribi icai, ja joecan noa tenaboai quescá.

<sup>9</sup>Jahueratoboqui Dios betan jaconi jaatonin shineemeeti, “eara Diosen joé meranbiresi jaque,” iquinbi, jabé joi acái joni rami shinanquin omisai, jabora quiquinshamani Dios betan jaconshamani jaamabo iqui; yamé merampari jaa quescábo icašh. <sup>10</sup>Ja jabé

joi acaibo aconquin noiaiboressiqui, iconi Dios betan jaconshamani jaa icašh, joé meranbires jaa quescábo. Jascati joé meran jaa quescábo išhonra, jaton icábo huetsabo oinmataanan, jato ochan paquémati atipanyamacanque; iconi Dios betan jaconshamani jaabo išhon. <sup>11</sup>Icašhbi jahueratobaonqui, jabé joi acai joniqui rami shinanquin omisai, jabora iconi Dios betan jaconshamani jaamabo iqui. Jascara icašhšha, jascatai jonibo yamé merampari jaa quescábo icašh, benche quescábo icanai. Jascarabo išhonra, onanyamarescanai jascati jaconi jatibo. Jascáaquinra acanai, jaconi jatibobi onanyamašhon, jaconma jahuéquibo aquí ochaquinbi onanyamaresquin.

<sup>12</sup>Matobocayara, nocon baqueshocobo quescá iqui. Maton ochabora, Cristo copí moa mato Diosen soašhona iqui. Jascara iquenra, nato quirica en matoqui bomai; maton jascara onannon išhon. <sup>13</sup>Ja mato šharan icá jatíribi moa yosibo riqui, nocon anibo quescáaquin en jato shinanai. Matonra onana iqui, ja nete joniamatianbi japaoni Cristo. Maton jascáaquin ja onana iquenra, nato quirica huishaanan, en matoqui bomai. Mato šharan icá jatíríbibo iqui, baqueranonbo. Jascara išhonra, ja ramiamis yoshin queenaibo ašhonyamaquin, moa matonharesa iqui. Ja copíra en mato quirica huishašhonai.

Baquebó, mato jatíribaonra, ja non Papa Dios moa maton onana iqui. Jascara iquenra, nato quirica en matoqui bomai. <sup>14</sup>Mato jatíríbibo nocon anibo quescáaquin en shinanaibaonra, ja nete joniamatianbi japaoni Cristo onana iqui. Ja copíra, nato quirica en matoqui bomai. Jainoašh, mato jatíríbibo baqueranon icašh, coshi shinanyabo išhonra, maton shinan meran Diosen joi iconhataanan, jaqui

coshiašh mato jaque. Jascara išhon, ja jatíbibo ramiati shinanya yoshin, matonharesa iqui. Jascara išhon, moa ja yoshin queenai quescá maton ašhonyamai. Mato jascara iquenra, nato quirica en matoqui bomai.

<sup>15</sup>Nato netemea jonibora, Diosaquin shinanhoma icašh, jaconmabores shinani jacanque. Jascara iquetian, jabaon acai quescáaquin shinani jayamacanhue. Jabaon acai quescáaquin shinanyamaquin, nato netemea jahuéquibaon queenti shinanhomaribi icanhue. Jahueratobaonqui, Diosaquin shinanhomabaon acai quescáaquin shinanai išhon, nato netemea jahuéquiaquinbicho shinanai, jabaonra aconquin non Papa Dios noiti atipanyamaque. <sup>16</sup>Jatíbi nato netemea jan queenti jahuéquibora, Diosen jascáti shinanšhona noa iamai, jascarabaon queeni. Jascara jahuéquinin queenti shinanbora, nato netemeabiribi iqui. Jascara shinanbo iqui: Non shinanbi queenai jahuéquires aquí jati, jahuéqui oinašh jan queenquin jaaquinres shinani jati, jahuéquiatonin rabicaati jati. Jascara shinanbora, non Papa Diosen noa meniai shinanma iqui. Jascara shinanbora, nato netemeabo išhon, non shinamanbi non shinanai jahuéquibores iqui. <sup>17</sup>Jatiobi nato netera, jatíbi jahuen jayataboyabi queyotai iqui. Jascara icašhšha, ja nato netemea jahuéquiaquin shinancanai shinanboyabi, moa queyóti jaque. Icašhbi jahueratoboqui Diosen queena quescá acai iqui, jabora jatíbitian jati iqui.

**Cristo jaquiribi joámationbi,  
jahuen rahuf joti**

<sup>18</sup>Matobo nocon baquebo quescá iquenra, en mato onantiaquin yoiai:



Moa jascarabo huinota pecáo, Cristo jaquiribi joti jahuéquibora, moa peocooque. Jascarabo icaitian Criston rahuí jotira, moa mato yoicana iquí. Ja Criston rahuíbaonra acai jatonbinišh, “eara Cristo iquí,” icašh shinameequin, ja Cristonbi acá jahuéquibo queyoti shinanquin. Ramatianra, moa icha icanai ja Cristoqui ramiti jaqui yoinmeetaibo. Jascarabo icai ointaanra non onanque, jaquiribi Cristo joti nete moa ochómabires. <sup>19</sup>Ja Criston rahuí icašh, jaqui ramitaibo riqui, ja moatian Diosen joi aquí tsinquícatitaibo. Ja jonibora, Cristoqui ramítaanan picotabo iquí. Jascati joi aquí tsinquitibira, jabo icana iquí, icon Criston jonimabo; moa Criston quiquin jonibo icašhšha, noa quescáribi iqueancana iquí. Jascara jabo moa picócana iquenra, non aconquin onanque, Criston joniconmabo icašh, noa quescá icáshamai picócana.

<sup>20</sup>Icašhbi matobiribi Criston acá iquí, Diosen Ochaoma Shinanya imaquin. Jascara išhon, maton onanque, jahuerato joiquí icon iquí; jainoašh jahuerato joiboquí iconmabo iquí, išhon. <sup>21</sup>Nato quirica en mato huishašhonai riqui, maton ja icon joi onanyamaa copíma. Jascáaquin ja icon joi moa onana išhon, maton onanque, jahuetianbi icon joinconiašh, janso joi picóti atipanyamaa.

<sup>22</sup>Jahueratoboquí, “Jesússiqui Cristoma, ja noa quishpinmanon išhon, moatianbi Diosen raanti yoini,” iquí icai. Ja jascataibora quiquinhaquin jato parani jansoaiبو iquí. Jascatibo icanai, “Jesússiqui Diosen baquema; nin Diosbira Jesusen Papama iquí,” iquíbo icanai yoyo iquí. Criston rahuí icašh, jaqui ramitires yoyo iquíra jascácanai. <sup>23</sup>Jatíbi ja Cristoqui ramíquin Jesús Diosen baquema yoiabora, ja Diosen

Baque Jesús betan jacon iti atipanyamaque. Nin ja Jesusen Papa Dios betanribi jaconshamani jati atipanyamacanque. Icašhbi, jahueratoboquí “Diosen Baque riqui Jesús,” iquí icai, jabora ja Jesús betan jacon icašh, jahuen Papa Dios betanribi jacon jaque.

<sup>24</sup>Ja copí, ja peoquin nincáshon maton iconhayantana Diosen joi, maton jointi meran bišhon ja joi iconhaa icašh, jatíbitian ja shinani jacanhue. Jascáaquin ja joi bišhon, maton jointi meran benšhoaashšha, Dios betan jatíbitian jaconbires jataanan, jahuen Baque Cristo betanribi, mato jaconbires jati iquí. <sup>25</sup>Jascatires jaašhšha, jatíbitian noa Dios betan jaconbires janóshicanai; ja Jesucriston noa jascara imati yoini quescati.

<sup>26</sup>Ja Diosen joi meran yoiái quescáma yoianan mato parancascanaitianra, ja yoiquin nato quirica meran en mato huishašhonque. <sup>27</sup>Matobora Jesucristonbi, Diosen Ochaoma Shinanya imaa iquí. Ja Shinan mato meran išhon, moa mato jan onanmaitianra, huetsa joninbires mato onanmatin mato mašhcáyamaque; jahuerato joicayaquí icon iquí, iamaašh jahuerato joicayaquí iconma iquí, išhonbo ja Diosen Ochaoma Shinamancaya, jatíbi jascarabo moa mato onanmai iquetian. Ja Shinaman mato onanmai joibora, jatíbi iconbires icašh, jahuetianbi janso iti atipanyamaque. Jascara iquen, jatíbitian Cristo betan jaconbiresi jacanhue, ja Diosen Ochaoma Shinaman mato onanmai quescati.

<sup>28</sup>Jascara iquenra, nocon baqueshocobo quescá iquen, en mato yoiái: “Cristo betan jaconshamanires jacanhue,” aquin. Jascati ja Cristo betan jaconi jaašhpariressa, jaquiribi Cristo

joquetian, jahue rabintama noa Cristo bebon icašh, noa raroshamanres icanti iqui. <sup>29</sup>Matonbira onanque, Dios quiquin ponté shinanyares icašh, jatfítian jaconhamisai. Moa jascara onana išhonra, maton onana iti jaque, jatíbi jacon jahuéqui aquí jaa jonibora, Diosen baquebo iqui, išhon.

### Diosen baquebo

**3** <sup>1</sup>Shinancanhue, ja non Papa Diosen noa aconbiresquin noia. Ja copíra janbi noa yoiái, “nocon baquebó,” aquin. Aresquinra ayamai, noa Diosen jascáaquin; iconshaman jahuen baquecon iquencayara noa jascáai. Ja Dios betan jaconi jaama jonibaonra, noa jascarabo onanyamarescanai; ja non Papa Dios onanmabo išhon. <sup>2</sup>Jascara icašhšha, moa Diosen baquebo noa icanai, nocon noi ebé joi acaibó. Jascara išhonbira, non onanyamaparique, Cristo jaquiríbi joquetianqui, noa Dios betan icašh, jahuequesca inóshicanai išhon. Icašhbi jares non onana ríqui, Cristo joquen jabishaman jascara ointaanán, noa ja quescáribi icanti. <sup>3</sup>Jascara iquen, jatíbi ja Cristo iconhaašh jaqui coshíašh, Cristo quescá itin manataibora, jatíbi jaconma jahuéquibo acáshamaquin jaconi jatiaquinres shinanaibo iqui; Jesucristo quescáribi jaconshamanres janošhon.

<sup>4</sup>Icašhbi, ja jaconma jahuéquibores aquí jaabora, Diosen yoiái quescá ayamataanan, jaqui yoitímai jaabo iqui. Jascati yoitímaquin, jaconma jahuéqui aquí ochatira, Diosen eséqui yoitímaquin ati jahuéqui iqui. <sup>5</sup>Jainšhon maton onanque, jatíbi non ochabo noa queyošhoni Cristo jóá; moa ocha ayamai noa janon icašh. Jainoašh ja Cristo iqui, jaconma jahuéqui ayosma icašh, jahue ochabioma. <sup>6</sup>Jascara iquen, jahueratoboqui Cristo betan

jaconshamani jái jenéyamai, jabora ocha ochayamai. Icašhbi ja jaconma jahuéqui aquí ochai jaabora, quiquinhaquin Cristo onanamabo icašh, jabé jaconshamani jaamabo iqui. <sup>7</sup>Mato nocon baqueshocobo quescá iquenra, en mato yoiái. Mato paranhananbo, huetsa quescá joi mato iconhamacascana, jato iconhayamacanhue. Jahueratoboqui jaconhamis icašh, Dios queenai quescá ašhoni jaconires jaai, jabora Cristo ipaoni quescati jaconires jaa jonibo iqui. <sup>8</sup>Icašhbi jahueratoboqui, jaconma jahuéquibo aquin jeneyamai jaai, jabora yoshiman iboaabo icašh, yoshimanabo iqui. Ja yoshinbaon coshira, nete peóbenatianbi japari ochai peocooni icašh, jatfítian ochaires jaa iqui. Jascara iquenbira, Diosen Baque jóá iqui, moa ochai noa jayamanon išhon, jatíbi ja yoshiman acai jahuéquibo queyoi.

<sup>9</sup>Jatíbi ja Diosen baquebora, Diosen Ochaoma Shinan jato meran išhon aquina, jaconma jahuéquibo ayamai, ochai jati shinanhomabo iqui. Jascara copíra, ochai noa jati atipanyamaque, Papa Diosen jaquinabo icašh. <sup>10</sup>Jascara icašhšha, onantibires iqui ja Diosen baquebo. Jainoašhšha onantibiressibi iqui, ja yoshinbaon coshin iboaabo icašh, jahuen queena quescá ašhonaibo. Jahueratoboqui jacon jahuéqui aquí jayamai, iamaašh jabé joi acaibo noiti shinanhomabo iqui, jabora Diosen baquemabo iqui.

### Nobé joi acaibo betan noianani jati

<sup>11</sup>Joi iconhaquin peonontianbi mato yoicana joi ríqui, “nobé joi acaibo betan noianani jacanhue,” iquí ícá. <sup>12</sup>Jascara iquen, ja Caín janeya joni iní quescá, iamanon acanhue. Ja Caínman anique, jahuen huetsa retequin; ja jaconmaamis yoshiman baque išhon. ¿Jahuecopimein,

Cañman jahuen huetsa retenique?  
Janra jahuen huetsa Abel retenique,  
jacion jahuéquibores acaitian; jan acai  
jahuéquibobiribi jacionma iquetian.

<sup>13</sup>Jascara iquetian, nato netemea  
jacionma jahuéqui atiaquinres shinani  
jaa jonibaon, matoqui ramíresquin mato  
omiscanaitian, jascaraton  
ratéyamacanhue, ebé joi acaibó.

<sup>14</sup>Noabora mahuata quescábo icana  
iqui; ochaya icašh, Dios betan  
jacionshamani jati atipanyamaa copí.  
Icašhbi rama moa Dios betan  
jacionshamani jaa icašhšha, mahuata  
quescá icátiibi noa jatíbitian jabé  
janóshiqui. Jascarara non onanque, ja  
nobé joi acaibo noiabo išhon. Ja jabé joi  
acaibo noiamaibora, mahuata quescábo  
icanai; Dios betan jacion jaamabo icašh.

<sup>15</sup>Jahueratobaonqui jabé joi acai jonibo  
noiamaquin omisai, jabora retemis joni  
quescá iqui. Matonbira moa onanque, ja  
joni reteaibo iqui, jahuetianbi Dios  
betan jati atipanyamaabo. <sup>16</sup>Noa  
aconquin noiašhšha, Cristo non toan  
mahuata iqui. Noa copí Cristo jascata  
iquenra, non onanque,  
jascáshamanribiicaya noa noianani  
jacanti. Jascáshamanhaquin nobé joi  
acaibo aconquin jato noiašhšha, jato  
copí noa retecanabi, non jato amaresti  
iqui. <sup>17</sup>Jishaman, noa iti iqui icha  
jahuéquia icašh, jahuenbi yoronyamai  
jaa. Jascara išhonbi non ati iqui, ja  
huetsa nobé joi acai joni, noa jayata  
jahuéquioma icašh, jahuéquinin yoroni  
onitsapitainbi, noibayamaquin jahuebi  
meniamaquin non oinresquin. Jatian  
jascara išhon, Dioscaya non atimabires  
iqui noiquin; jascara noibamisti  
shinanhoma išhon. <sup>18</sup>Mato nocon  
baqueshocobo quescá iquenra, en mato  
yoiai: Aconquin jato noiašhšha, non  
quešhacan yoyo icaitonres jato  
aquincasai iti jahuéquioma iqui. Jato

aconquin noišhoncayara, jato  
aquinhanan jan mašhcácana  
jahuéquiabaon non jato aquinti iqui.

**Jascatašh raquetánma,  
Dios betan jacioni jati**

<sup>19</sup>Jahuetianqui aconquin jato noianan, non  
jato aquinai, jatianra quiquinhaquin non  
onanai, noa icon Diosenashamanbo. Jascara  
onanašh, moa Dios bebon non shinan meran  
tsocasma icašh, raquetánma jacionshamanres  
noa iti iqui. <sup>20</sup>Jascara iquen, ja non jacionma  
acábaon Diosenama noa shinanmaquin,  
tsocasses noa imaitianra, noa raquetíma iqui.  
Diosencayara, ja non shinanyabi jatíbi  
jahuéquiobo, rebestanquin onanque. Ja  
copíra, ja noimis išhon, noa jahueatima iqui,  
Cristo iconhašhon ja noia copíres. <sup>21</sup>Jascara  
iquen, jahuetianqui ja jacionma jahuéqui  
acábo non shinaman noa shinanmaabi, non  
shinan meran moa jacionbires noa icai,  
jatianra ja non shinan meran jahuebi acáma  
quescá icašh, raquetánma Dios bebon noa iti  
iqui; nocon noi ebé joi acaibó. <sup>22</sup>Jatian  
jascati jaqui raqueyamaquinra, oración  
meran jabé yoyo iquin non ja yocáquetian,  
noa meniti iqui. Noara jan meniti iqui,  
jahuen queena quescá ašhonquin, jan ati  
yoiaibo non ašhonaitian. <sup>23</sup>Ja Diosen noa ati  
yoia joi iqui, jahuen Baque Cristo iconhaašh,  
noa jaqui coshiti. Jainšhon noa yoiribia iqui,  
ja Criston noa yoini quescati huetsabo betan  
noianani jati. <sup>24</sup>Jahueratobaonqui Diosen ati  
yoinibo ašhonai, jabora Dios betan  
jacionshamani jacanabo iqui. Ja jahuen  
Ochaoma Shinan noomeran imaatonra non  
onanmai, Dios betan jacionshamani noa jaa  
iquen, Diossibi nobé jacionshamani jaa.

**“Eara Diosen Shinanya iqui,”  
iquí icaibora jatíbishamanbo,  
ja shinanyanišh iamacanai**

**4** <sup>1</sup>Jascara iquenra, rama en mato  
yoiai nocon noi ebé joi acaibó;  
“Diosen jahuen shinanya imaa išhonra,

en mato yoyo acai,” iquí icaí joniboquiriaquin: Huetsa jonibires jascatibo yoyo icaítian, iconhayamapariquin jato tanacanhue; iconquiacañai ja Diosen Shinaman jato shinanmaatonin yoyo iquí iñhon onannoñhon. Ja Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranaibora, ichayora moa picócanque; jabora jansoi iresi icanai, “Diosen Shinaman yoyo icaibo riqui noabo,” iquí. <sup>2</sup>Nescááñhonra, maton onanti iquí, ja iconi Diosen Shinaman yoyo icaí jonibo: Jahueratobaonqui Jesucristo Diosen Baquesñhi, noa quescati jonitaanan yoraya icá iconhaaśh, jaqui coshia iñhon huetsaboribi yoiai, jabo riqui Diosen Shinanya icaśh, jan imacona yoyo icaibo. <sup>3</sup>Icaśhbi ja Jesús jascara icábo onancashamaibora, Diosen Shinanhomabo icaśh, Criston rahuican shinanyares icanai. Moatianbira jascara Cristoqui ramitai shinanya jonibo becanti yoicana, maton nincata iquí. Jascara jonibora, moa nato neten icanai jato parani.

<sup>4</sup>Matobo nocon baqueshocobo quesca iquenra, en mato nescara yoiai: Matobora Diosenabo icaśh, moa jan iboaabo iquí. Jascara moa jahuenabo mato iquenra, jahuen Ochaoma Shinan mato meran iquí. Ja mato meran icá Diosen Shinanra, yoshinbaon coshin shinan bebonbires coshi iquí. Ja yoshinbaon coshin shinanra, Diosaquin shinanhoma jonibo meran iquí. Jascara moa Diosen baquebo mato iquenra, mato iconhamati atipanyamaquetian moa jabo maton iconhayamai; ja jansoi “Diosen Shinaman yoyo icaibo riqui noabo,” iquí icaibaon joi. <sup>5</sup>Ja jascara jansoi jonibora, nato netemea jaconma jahuéquiwoaquin shinani jaa icaśh, Diosenamabo iquí. Jascara icaśhśha, ja Dios shinanhomabaon shinanaí

quescáribiaquin shinanaí icaśh, jascatiboribi yoyo icanai. Jabo jascararibi iñhonra, nato netemea jonibaon acai, jascara jonibaon yoia joi iconhataanan jato nincáñhonquin.

<sup>6</sup>Icaśhbi noabobiribira, Diosen iboaabo icaśh, jahuenabo iquí. Jahueratoboqui Dios betan jaconshamani jaśhon, ja onanabo iquí, jabaonressa non joi yoiaítian noa nincáñhonai. Icaśhbi ja Diosenamabaonra, ja non yoiai joibo noa jahuequescáñhonbi nincáñhoncashamacanaí. Jabo jascara ointanaanra, non jato onanti atipanque, tsoabocayarin jan noa icon joi onanmai Diosen Shinanya iñhon. Jainñhon noa onanmaribai, tsoaborin ja yoshinbaon coshin paranmisti shinanya iñhon.

#### Diosen jatñbitian jato aconquin noiai

<sup>7</sup>Jascara Diosen baquebo icaśh, huetsabo betanbires noiananaśh, jaconi janon acanhue; nocon noi ebé joi icaibó. Noara jascáti iquí, Diosenbi jatñbitian jascáquin jatñbibo noiti shinanya iti imaa icaśh. Jascati noimisi jaabora, icon Diosen baquebo icaśh, aconquin Dios onanaśh, jabé quiquini jaconshamani jaabo iquí. <sup>8</sup>Ja Diossa, jatñbibo aconquin jatñbitian jato noiai iquí. Icaśhbi ja noimishamai jaa jonibaonra, quiquinshamanhaquin Dios onanamabo iquí. <sup>9</sup>Noa noiñhonra, Diosen jahuen jabicho Baque nato neten raana iquí; ja copíres noa jatñbitian jabé jaconshamani janon iñhon. Jascáquin noa copí jahuen Baque raana iñhon, noa oinmaa iquí aconquin noa jan noia. <sup>10</sup>Noompari acáma riqui, Dios noiquin. Ja Dios non noiamatianbira, jamparicaya noa noia iquí. Jascaraññhonra non onanque, noa jan aconbiresquin noia. Jascáquin noa noiñhonra, jahuen Baque raana iquí; ja noa copí mahuáquetian, non ochabo noa soaśhonnoñhon.

<sup>11</sup>Ja Diosen noa jascáquin noia iquenra, ja mahuairibi noa noianancanti

jaque; nocon noi ebé joi acaibó.

<sup>12</sup>Tsonbira, Dios oinyosma iqui.

Jascáaquin tsonbi Dios oinyosma iquenbira, huetsabo betan jatfbitian noa noiananaitian Dios noomeran jaque.

Jascati noomeran jašhon, noa jan aquinaressa, ja icai quescáribii noa bebonbires noimisi jati atipanque. <sup>13</sup>Ja Diosenra jahuen Shinan noa menia iqui.

Jascáa išhonra, non onanque Dios noomeran jaquen, noa jabé

jaconshamani jaa. <sup>14</sup>Jainšhonra noonbishamanribi oina iqui, nato netemea jatfbi jonibo

quishpinmanošhon, Papa Diosen jahuen Baque Cristo raana. Jascáaquin noonbishaman oina išhonra, ja joi jatfbi jonibo non jato yoiai.

<sup>15</sup>Jahueratobaonqui, “Jesús riqui Diosen Baque,” iquí išhon iconhataanan, jato onanmaquin huetsaboribi ja iconhaaquiraquin jato yoiai, jabora Dios jato meran jaa iquen, jabé jaconshamani jaabo iqui.

<sup>16</sup>Nonra moa onanque, Diosen noa jascáaquin noia. Jascara onanaššha, ja iconhaašh jaqui noa coshicanai; jan noa noia iquen. Ja Diosenra, jatfbitian aconquin jatfbito noiai. Jahueratoboqui noimisi jaašh jenéyamai, jabora jatfbitian Dios betan jaconshamani jaabo iqui. Jainoašh Diosbi jato meran jaque. <sup>17</sup>Jascati noianani jenéyamaira, noa noimisi beboncaresti iqui; ja jascáaquin non jato noitinin Dios queenai quescati. Jascati jaashpariressa, nato neten inontian Jesucristo japaoni quescati noa jati iqui. Jascati jaaššha, Criston ja yoitima jonibo castíganhanan, chífcán ehua meran jato potai joai nete senenquetian, jaqui coshiarés icašh, moa jan noa jahueayamai onanašh, noa jaqui raquetíma iqui. <sup>18</sup>Jascáaquin Diosen noa aconquin noia onanaššha, jahuequescatašhbi noa jaqui moa

raquetí yamaque. Jascáaquin noa noišhonra, moa jaqui raquéyamanon išhon, noa jan aquinai. Ja Diosqui raquetaibora jan castígantiaquinbicho shinanašh, jaqui raquetaibo iqui.

Jascataibora noa aconquin Diosen noia iconhayamatanii, jaqui iconshamani coshiamai iqui.

<sup>19</sup>Noabo jampari noia iquetianra, nonribi ja Dios noiai. <sup>20</sup>Jascara iquenbi, joni iti iqui: “Enra Dios noi que,” iquí. Jascáaquinbi ati iqui, jabé joi acai joni omisquin ramiarésquin. Jatianra, “Diossa en noi que,” iquí icai joibo, yanca yoyo iresai icašh, Dios noiamabo iqui. Jascáaquin, jabé joi acai joni oinšhonbi noiti atipanyamašhonra, ja tson oinyosma Dioscaya bebonbires noiti atipanyamaque; jacaya jishtima iquetian. <sup>21</sup>Ja copí, Cristonbi noa esea iqui, nescáaquin: “Ja Dios noiabaonra, jabé joi acaiboribi noicanti iqui,” aquin.

#### **Cristoqui coshia iquen, Diosen rahušbaon noaresti atipanyamaa**

**5** <sup>1</sup>Jahueratobaonqui, “Jesús riqui, jan noa quishpinmati, moatianbi Diosen raanti yoicatitai,” išhon onantaanan ja iconhai, jabora Diosen baque iqui. Jascara išhonra, Papa Dios noianan, jabé joi acai Diosen baqueboribi noicanai. <sup>2</sup>Jahuetianqui Dios noia išhon, jan ati yoiaibo non ašhonai, jatianra non onanai, noa quescá Diosen baqueboribi non jato noia. <sup>3-4</sup>Dios noišhonra, jahuen esecan yoiai quescá non ašhonai. Jatianra jan noa Diosqui yoitimamai jahuéquibo moa non ayamai; nin jan noa jaconma amai shinan queenaibobi moa non ayamai. Jatfbi ja Diosen baquebora, nato netemea jaconma jahuéquibo acáshamai icašh, moa jascarabo ati shinanhoma iqui. Noabora, Jesucristoqui coshia iquen jan aquina,

moa jascara jaconma ati shinanhomabo iqui. Ja copíra, jascáaquin janbi noa aquinai icaśh, jahuen esecan yoiái quescati jatibo atibirestani iqui.

<sup>5</sup>Jahueratobaonqui, “Jesússi qui Diosen Baquecon,” iśhon iconhaaśh jaqui coshiai, jabaonressa nato netemea noa jan Diosqui ramímai jaconma jahuéqui bo ayamataanan, Diosen ati yoiái quescábo aśhoni jati atipanque. Jascáshamanhaśhon Jesús, Diosen Baquecon non onana

<sup>6-7</sup>Nescara quimisha jahuéqui copíra, Jesús Diosen Baquecon non onanque. Jabo iqui: Diosenbira acá iqui, Jesucristo jahuen Baquecon jato onanmaquin, ja Cristo joaśh Diosen janenco nashiaincośhon; jainoaśh noa copí jahuen jimi yoyotainco, itan noa copí mahuataincośhonribira noa onanmaa iqui; Jesucristo Diosen Baquecon. Jainśhonribira, Diosen Ochaoma Shinaman noa onanmai, ja Jesús Diosen Baquecon. Ja Ochaoma Shinanra, jatíbitian noa icon jahuéqui bores onanmai iqui. <sup>8</sup>Jascara icaśhśha, quimisha jahuéqui jaque, ja Jesús Diosen Baqueconshaman icá, ja meranśhon Diosen noa onanmai. Noara onanmai, Diosen Ochaoma Shinan meranśhon; jainśhon noa onanmaribai, ja Cristo joaśh Diosen janenco nashi iní jahuéqui meranśhonribi. Noara onanmaribai, mahuáquin jahuen jimi potaa yoyocooni meranśhonribi. Jatíbi jascara jahuéqui icábaonra acái, Cristo Diosen Baquecon icá, noa onanmaquin. <sup>9</sup>Jishaman, jahuequesca jahuéqui oinśhon, jonibaon noa yoiáitian non acái iqui, ja yoicana jaton joi non iconhaquin. Icaśhbi, ja jahuen Baque yoiquin Diosen noa onanmai joibocayara, jonibaon yoiái bebon iconhatibires joibo iqui. Jascara copícayara, ja Diosen noa onanmai

joibo non iconhati iqui. Ja joi iqui, Jesús jahuen Baquecon onancannon iśhon, Diosenbi jato yoini joibo.

<sup>10</sup>Jahueratoboqui, Jesús Diosen Baquecon onantaanan, ja iconhaaśh jaqui coshiai, jabaonra jaton shinan meran onanque, jahuen Baquequiriaquin Diosen jato onanmaa joibo iconhira. Icaśhbi jahueratobaonqui, ja jahuen Baquequiriaquin Diosen jato onanmaa joibo iconhayamai, jabora “Diossa janso iqui,” icai quescábo iqui. <sup>11</sup>Diosenra jabé jaconshamanhaquin jamaśhon, jatíbitian noa jabé jamati iqui. Noara jan jascáai, jahuen Baque nato main joaśh, noa copí jascata copíres. Jascáraa iqui Dios, jahuen Baquequiriaquin jato yoií. <sup>12</sup>Jascara iquen, ja Diosen Baque iconhaaśh jaqui coshianan, jabé jaconi jaabora, jatíbitianbires Dios betan jaconshaman jacanti iqui. Icaśhbi, ja iconhayamai jaqui coshiamabora, Dios betan jatíbitian jaconshaman jacanti atipantima iqui.

#### Senentiainbi jato eseni

<sup>13</sup>Matobora, Jesús Diosen Baquecon iquen, ja iconhaaśh jaqui coshiabo iqui. Jascara icaśh, Dios betan jatíbitian jaconshaman mato jati iquetianra, nato quirica en mato huishaśhonai; maton jascara onannon iśhon.

<sup>14</sup>Ja copíra, jaqui coshiabo icaśh, jaconshamanres iśhon non onanque, jahuen queena quescáshamanhaquin non ja yocáquetian, noa jan nincáshonti. Jascara iquenra, jaqui raquéyamaquin ja iconhaaśh, noa jaquires coshiabo iqui. <sup>15</sup>Jascáaquin Dios yocatabo, noa jan nincáshonti onanśhonra, non onanque, ja yocata jahuéqui bo noa jan meniti.

<sup>16</sup>Jahuequesca iśhon, nobé joi acái joni ati iqui, ocha acaitian huetsan

oinquin. Icašhbi ja ocha iti iqui, mahuátima ocha. Jascara onanšhonra, jaqui oranti iqui, Diosenbi ja acá ocha soašhontaanan, jaconbires imanon išhon. Jatianra, ja ocha Diosen soašhonti iqui; jascáati yocášhona quescáaquin. Icašhbi huetsa ochara jaque, mahuáti ocha. Jascara ochaqui Dios yocášhontira en mato yoiamai.

<sup>17</sup>Jatíbi ja non atima jahuéqui acaibora, ocha iqui. Icašhbi jaráque, noa jan retetima ocha, jascara ochanra, Dios betan jatíbitian jaconi jati noa jenémayamai.

<sup>18</sup>Nonra onanque, ja Diosen Baque Cristonra acai, Diosen jahuen baque imaa jonibo noa coiranquin, ja jatíbibo ramiai yoshiman noa ramiayamanon išhon. Ja copíra, ja Diosen baque imaa jonibo ocha ochayamai jacanque, Diosen Baque Criston coirana icašh.

<sup>19</sup>Nonra moa onanque, noa Diosenabo. Icašhbi, ja Diosaquin shinanyamai nato neten jaa jatíbi jonibora, yoshinbaon coshin jato iboaabo iqui.

<sup>20</sup>Jainšhonra non onanribique, ja Diosen Baque nato neten joní. Ja jošhonra, noa shinan menia iqui; ja iconshaman Dios non quiquinaquin onannon išhon. Jascáaquin moa ja onana icašhsha, jahuen Baque Jesucriston imaares, noa Dios betan jaconshamani jaque. Ja jahuen Baqueribira Diosconshaman iqui. Janra noa jatíbitian jamanošhiqui. <sup>21</sup>Jascara copí, nocon baquebi quescá mato iquenra, en mato yoiái: Ja diosma jahuéquibobi Dioscon quescáaquin shinanyamacanhue. Nin jan mato Diosqui coshimaquin jenémati jahuéquiribi shinanyamacanhue.

*Jatíressa en mato yoiique, Juan*

## II JUAN

### Jahuen rabé itin, Juaman quirica huishani

---

**Icon joiquiriaquin jato yoiananbi,  
noimistiquiriaquin Juaman jato quirica  
huishašhonna**

<sup>1</sup>Ea riqi, ja joi acaibo iquinai anciano. Nato quiricara en huishai, ja nobé joi acai ainboqui, jainoašh jahuen baqueboquiribi. Ja ainbora Diosenbi jaquiaquin shinanhanan, jahuena imaa iqui. Ja non acai quescáribiaquin joi acaibo mato iquetianra, en mato aconbiresquin noi que; jainšhon enbichora mato noiamaque, jatfbi ja icon joi onanabaonribicayara mato aconquin noicanque. <sup>2</sup>Ja non acá quescáribiaquin, matonbi ja icon joi onantaanan iconhaa iquenra, non mato aconquin noi que. Ja icon joi non iconhaara, non jointi meran baneta iqui. Jainoašhšhibira, ja icon joiaribi noa jatfbitian inóšhiqui. <sup>3</sup>Jascara iquenra, ja non Papa Dios betan jahuen Baque Jesucriston, noa jatfbitian jacon shinanšhonquin jeneyamai. Ja noqui jascáaquin jacon shinanquinra, ja Dios betan jahuen Baque Jesucriston noa onísati iqui. Jascáaquin noa aconquin noišhonra, jabé jaconbires jamataan, ja nobé joi acaibo betanribi, noa jaconbires jamati iqui.

<sup>4</sup>Eara iconbiresi raroque, jatfribi min baquebo icon joi iconhaašh, ja join yoiai

quescati jaašh, Papa Diosen jascatishaman jati noa yoiai quescati jaa nocoash. <sup>5</sup>Jascara iquenra en mia yoiai, ebé joi acai ainbó; nobé joi acaibo betan noiananira noa jati iqui. Ja copí, en mia yoiai quescati jahué. Ja en mia yoiai joibora, bená joima iqui. Jascara joibora, iconhaquin peonontianbi non nincata joi iqui. <sup>6</sup>Ja Dios aconquin noia icaššha, jahuen join yoiai quescábo ašhoni noa jati iqui. Ja joi iconhaquin peonontianbi maton nincata iqui, jascati huetsabo betan noianani noa jati joi.

**Criston rahuíbaon, joi acaibo  
parancasanaibo**

<sup>7</sup>Nato netenra, moa icha paranmisbo jacanque; jascara jonibaonra, jato paranhanan huetsa shinan bimaan, ja Criston noa yoia icon joi quescáaquin jamacashamataan, jaton yoiai quescáres jato imacasanai. Jascara jonibaonra iconhayamai, nato main Diosen raana joašh, Jesucristo noa quescá yorayaribi icátiai. Jascatai jonibora, Criston rahuíbo icašh, jaqui ramiti paranmisaibores iqui. <sup>8</sup>Jascara iquen, matonbinišh coiramecanhue; jascara jonibaonra mato parannaque. Maton jascarabo paranmaquetianra, jatfbi Diosen noa jayá imati yoini jahuéquia, mato imatima iqui. Jascara



copí, matonbinišh coiramecanhue; jatíbi ja Cristo iconhaašh jaqui coshišhon, jahuen queena quescá ašhonaibo, Diosen jato meniti yoini, jatíbi jahuéquibo maton binon.

<sup>9</sup>Jahueratobaonqui, ja Criston onanmaa joiquibicho coshiamaquin, jaton shinamanbi huetsaquescáaquin ja Criston yoini esébo tequiai, jabora Dios betan jaconi jaamabo icašh, jahuen jonimabo iqui. Icašhbi jahueratoboqui, ja Criston noa onanmaa joiquires coshii jenéyamai, jabora non Papa Dios betan jaconshamani jaa icašh, jahuen Baque Jesucristo betanribi, jaconshamani jaabo iqui. <sup>10</sup>Jahuetianqui, Criston yoini quescáma huetsa joibiribi mato yoicasi, matoiba joni nocotai, jatian jascara jonibo, maton šhobon jato imayamaquin, jato oinrescanhue.

<sup>11</sup>Jahueratobaonqui, jascara jonibo oinresshamaquin, yoyo acašh jato betan

raenanai, jabora jascara jonibaon jaconma acaibo rabéquiinaibo iqui.

**Jayá senentiaibi Juaman huishani**

<sup>12</sup>Icha joibo mato en yoiti jayonresquenbira, nato quirica meranres acáshamaquin, en mato ašhonyamaa iqui; mato oini matoiba cati shinana išhon. Jascati matoiba cašhonra, ja en mato yoicasai joibo, enbishaman mato yoipaqueti iqui. Jascati ea matoiba caquetianra, noa jaticášhbi iconbiresi beneanancanti iqui.

<sup>13</sup>Ramara, ja nenoa joi aquí tsinquitai min huetsan baquebo yoiquin, en mia acai: Ja min acai quescáaquinribi joi acai mibé ainboribira, Diosenbi catóanan jahuen baque imaa iqui. Ja ainbaon baquebaonra, mia saludo bomai.

*Jatíressiqui, Juan*

## III JUAN

### Jahuen quimisha itin, Juaman quirica huishani

---

#### Ja Gayobi icai yoiquin Juaman quirica bomani

<sup>1</sup>Ea riqi, ja ichašhon onancana joi acaibo coshiquinai anciano. Nato quiricara, en mia bomai Gayó; mia ebé jaconshamani raenanai iquetian. Ja copíra, mia aconquin en noiique.

<sup>2</sup>Miara nocon noi ebé joi acai iqui. Jascara iquenra, en miqui oranai. Min shinan meran, mia jaconbiresh imai quescáribiaquin, jatíbitian jaconbiresh jamaanan, mia isinmayamanon išhonbora, nocon oración meran en mia Dios yocáshonai. <sup>3</sup>Jatírribi joi acaibo miibaqueašh beábaonra ea yoicanque, ja Criston icon joi iconhaa icašh jaqui coshitaanan, ja join yoiái quescatishaman mia jaa. Mia jascataibo yoicana nincataššha, ea iconbireshi raroque. <sup>4</sup>Jahuetianqui, ja nocon baque quescáaquin en shinanai jonibo icon join yoiái quescatishaman jacana en nincatai, jatianra ea iconbireshi raroai. Huetsa jahuéquirá nocona yamaque, ja nincatašh ea jascáshamani raroti.

<sup>5</sup>Enra nincáque, ja huetsanco joi yoiái boaijoi aquinquin min jeneyamai. Jascáquinra, ja huetsanconiašh joi yoiái becanquetian, min jato aquinque. Jascáaquin jato aquinquinra, min jacon

jahuéqui acai, nocon noi ebé joi acaí.

<sup>6</sup>Ja jascáaquin min jato aquinabora, noa joi aquí tsinquícanquetian jošhon, noa yoicanque; jato noianan min jascáaquin jato jaconhaabo. Ja copí, ja joi yoiái boášh miiba nocotaibo, jato aquinquin jeneyamahue. Jascáaquin jato jaconhaquin jeneyamaquin, ja joi yoiái boi miiba nocócanquenbo jayá tequíti jan yoroncanai jahuéquibaon, jato aquinquin jeneyamahue. Jascáaquin min jato aquintinín Dios queenái quescáaquinres jato aquinquin jeneyamahue. <sup>7</sup>Jascáaquin jato aquincahue, jabora Jesucristoquiri icá joi jato onanmai boaijoi iqui. Jabora ja joi jato onanmaibi jahuéqui menicantín manáyamai, nin joi ayosmabobi jato jahuebi yocáyamacanai. <sup>8</sup>Jascara iquen, noabo moa Cristo iconhaašh jaqui coshiaibo išhonra, jascáaquin non jato aquintiqui; ja Cristoquiri icá joi yoiái boaijoi. Jascaraton non jato aquinara, ja yoicanai icon joi, nonribi jonibo onanmai quescá noa icai.

#### Diótfrefes jaconmai jaa yoiquin Juaman huishaa

<sup>9</sup>Ja mato joi acaiboqui quirica huishašhonra, en mato bomaa iqui, ja joi aquí tsinquítianšhon maton yoyo

anon išhon. Jascáati en mato bomaquebi ronqui, joi acaibaon joni coshi icašh, huetsabo šhehuinaton shinameequin, en jascáanon išhon huishaa joibo, ja Diótfesnin ea ašhonyamaa iqui. <sup>10</sup>Icašhbi, jahuetianqui ea matoiba caai, jatianra en Diótfes nescáaquinbo yocáti iqui: “¿Minqui jato jahuequescaa? ¿Jahueatiqui mia noqui ramitai? ¿Jahueatiqui non join paranquin min jato jansoai?” aquinbora en ja yocáti jaque. Noa jascáašhbicho tantiamaquin ronqui, nobé joi acaibo jaíba bocanquetian, jatoiba imacashamaquin jato bicášhamai. Jatian jatíribibaon ja joi yoií boaibo jatoiba imacasaitianbo ronqui, jato bimayamai. Jainšhon jato jascáabi, jaíba icá joi aquí tsinquitaibaon jato biquetian ronqui, jan jato picoresai.

<sup>11</sup>Jascara iquen, jaconma acanaibo ointaanan, jascara jaconma jahuéquibo mahuayamacanhue; ebé joi acaibó. Jahueratoboqui, jatíbitian jacon jahuéquibo aquí jaai, jabora Diosen jonibo iqui. Icašhbi jahueratoboqui, jaconma jahuéquibo aatires jaa iqui, jabora Diosen jonimabo icašh, Dios betan jaconi jaamabo iqui. Jascara

iquen, ja jaconmai jaabo mahuayamataanan, jaconi jaabo icai quescatires jacanhue.

**Demétrio jaconi jaa, Juaman yoia**

<sup>12</sup>Demétriora, jacon jahuéquibores aquí jaa joni iqui. Jascara iquetianra, jatíshonbi jascaracon yoicanai, ja onanabaon. Nonribira onanque, ja icon join yoiai quescatishaman jaa išhon, jacon jahuéqui ja Demétrion acai. Ja copí, matonbi onanque, noa iqui icon jahuéquibores yoiai icašh, jahuetianbi jansoyosmabo.

**Jayá senentianbi Juaman jato yoini**

<sup>13</sup>Icha joibo en mia yoiti jayonresquenbira, nato quirica meranres acášhamaquin, en mia ašhonyamaa iqui. <sup>14</sup>Enra ramatanibi mia oini cati shinanai. Jatian cašhonra, miabishamanbiribi en jascara joibo yoiti iqui.

<sup>15</sup>Ea queenai riqui, mia jaconbires jatin. Neno icá mibé raenanaibaonra, mia saludo bomacanaí. Minribi noa saludanšhonhue, jainoa nobé raenanaibo. Huestíorabo jato noa saludanšhompaguehue.

*Jatíressa en mia yoique, Juan*

# JUDAS

## Criston yonotiribi išhon, joi acaiboqui Judasen quirica bomani

---

### Judasen jato saludanni

<sup>1</sup>Ea riqi, Jacobon huetsa. Eara Jesucriston yonoti iqui. Nato quiricara, en matoqui bomai. Matobora jahuen joni imanošhon, Diosen shinanabo iqui. Jascáaquin shinana išhonra, jahuen joi iconhaašh mato jaqui coshia iquen, jahuen joni mato imaa iqui. Ja non Papa Diosenra mato noi que, jainšhon Jesucristonribi mato coiranai. <sup>2</sup>Eara queenai, Diosen mato quiquinhaquin noianan, matoaquin shinantaanan, mato onísatin. Jainšhon jaconbiressibi mato Diosen jamatininra ea queenai.

### Iconma joi yoiabo yoiquin, Judasen jato aní (II Pedro 2.1-17)

<sup>3-4</sup>Nocon noi ebé joi acaibó. Quiquinbiresira ea queena iqui, nato quirica mato huishašhontin. Ja nato quirica meran en mato yoiti icá iqui, noa jan quishpinmaa išhon, Criston noa jatfibtian Dios betan jaconshaman jamai joi. Jascarabo mato huishašhonti en moa shinana iquenbira, Diosen ea shinanmaa iqui, mato eseresti. Eara Diosen jascara shinanmaa iqui, ja joi aconai quescá jonibo matoiba jiquišhon, mato paranhanan janso

joibo mato iconhamacanaítian. Ja jonibaonra Diosen yoiái quescábo ašhonyamacanai; jaton shinan queenai quescábores aquí jacasquin. Jascati jaton queena quescáres aquí jaašh, jabo icanai nescati: “Dios jaconhira išhon, non ochabo noa soašhonai copíra, jahuequesca jaconma jahuéquibo non aresabi jahuequescamabi iqui,” iquíbo icanai. Jascara shinanyabo icašhšha, jaton queena quescáres aquí jacanque. Jascatira, ja non Ibo Jesucristo onanyamaa quescatires jacanque; ja Jesucristobichorescaya icon non Ibo iquenbi. Jascara jonibo jato Diosen castíganti yoiquinra, moatianbi Diosen joi quirica meran huishacanni jaque. Jascara copíra en mato yoiái, coiramecanhue; ja iconhaašh noa jaqui coshia icon joi jenetaananra, huetsa shinan bitaanan mato huetsaorinaque. Noa jatfibi jahuen jonibora, jahuen jacon joi noa Diosen menia iqui; ja iconhataanan jaaquinres shinani jašhon, non huetsaayamanon išhon. Nato joira maton jenetima iqui; mato paranai jonibaon huetsa quescáaquin mato yoiabi.

<sup>5</sup>Moa maton quiquinhaquin onanquenbira, en mato shinanmaribai, ja jaqui yoitimacanquetian Diosen jascáaniboquiriaquin. Jishaman, ja

inique nescara: Ja Israel jonibo Egipto maimeash yanca yonocana onitsapicanaitian, non Ibon jato anique, jainoa jatíbi jato picoquin. Jatian jascáquin jato picoa iiquinbi, moa ja iconhacashamai jaqui yoitimaabo anique, non Ibon jato queyoquin. <sup>6</sup>Jainshon shinanribicanhue, ja jatíribi anjiribo iní. Jabo Diosen anique, jain iti yoianan, ja acantibo yoiquin. Jato jascáabi, Diosqui yoitimaash jain jato imainconiaash, moa picócanique. Jascácanquetianra, quiquinbires yamé meran jato shepomaanan, jato jain Diosen nešhamaa iqui. Jaimparira shepocaata icanai, jatíbi ja Diosqui yoitimaquin jaconma acátiaibo, quiquinbiresaquin masá meemaquin, jato Diosen castíganti nete senenai caman. <sup>7</sup>Jainshonra en mato shinanmaribacasai, ja Sodoma betan Gomorra jemayabi, ja pataš icá jemabo iní jahuéqui. Ja jainoa jonibo inique, jatíribi anjiribo iní quescáribii jaconma jahuéquibores aquí, Diosen yoiaabo acáshamataanan jaqui yoitimai. Jascati jaash, mescó quescá yoranti jahuéquibaonres cheácana iqui. Atimabo betanbi yoranti jahuéquibo aquí, jan cheácana iqui. Jascácanaitian jato castíganquin Diosen anique, jatoqui chíi paqueanan, jatíbi joniboyabi ja jemabo queyoquin. Diosenra jato jascáanique, jatíbi jaconma acaibo jato castíganshon, jatíbitian chícan ehua meran potašhon Diosen jato masá meemati, non onannon išhon.

<sup>8</sup>Jascáyamacannon išhon, Diosen jascarabo jato onanmaabi, ja mato šharan jiquia jonibaon acai, ja acanni quescá jaconma jahuéquiboribi aquin. Jabora icanai, iconma jahuéquibores shinani, namá meran iitai quescáres iquen, yoranti jahuéquibaonres cheati. Jascatires jašhonra jahuemabi

quescáaquinres, Dios shinancanai; jainshon jato queenaibores acasquin, Diosen anjiriboribi ramiacanai. <sup>9</sup>Jascara icaššhiqui ja jonibo jascatai jahuéquibo, quiquinbires jaconma. Nin anjiri Miguelbira, jacaya anjiribaon joni coshi icaššbi, jahuen queena quescáres atin queenyamaa iqui. Jascara icaššša, yoshinbaon coshi ramiaquintanibi yoicashamaa iqui; Moisés mahuáquetian jahuen yoran paranan iquí sinacananbeconnontian. Jascáquin ja yoshinbaon coshi ramiaquin yoiaamaquinbi, nescáaressa iqui: “Non Ibon mia notsimpainon riqui,” aquinres acá iqui. <sup>10</sup>Icaššbi ja jonibo iqui, ja anjiri Miguel quescamabobi; jascaraniššbi jabo icanai jaton onanama jahuéquibi yoi, jaconmairesbo yoyo iquí. Jascara icašš, jabo iqui yoinna quescábo išhon, jaton yora queenai jahuéquires acaibo. Jascatira jatonbinišš bebonbires ramícantí iqui.

<sup>11</sup>Jascarašhonra, ja jaton queena quescábore aquí jaa jonibaon acanai, Dios queenai quescábo ayamaquin, Caínman aní quescáaquin. Ja copíra masábires meenošhicanai. Jishaman, ja Caín janeya jonin anique, Dios queenai quescá ašhonicashamaquin, jahuen huetsaqui sináanan retequin. Jatian jascáaquetian anique, Diosen castíganquin. Jatonabi coríqui canancasira, jaconma jahuéquires aquí, jain niacaatabo icanai; ja moatian Balaam iní quescaribii. Ja inique, coríqui bití copíres, jato ramiati shinanya. Jainoašš moatian írbanique, Coré janeya joni. Ja joni, jahuen coshiboqui yoitimati jatoqui huenita iqui. Ja Coré iní quescáribiira, ja jaconma acai jonibo jaton coshiboqui yoitimacanai. Jascara copíra, ja Coré iní quescáribii, masá tenei onitsapiti mahuácanti jaque; jaton jaconma acá copíbi. <sup>12</sup>Jacon shinanquin, huetsabo betan tsinquiššhon maton jahuéquiainbira,

jascara jonibo mato sharan išhon, jaconmaibo iquin, mato jacon shinanašh tsinquitaibo jaconma nincacaamai. Jascara jonibaonra acai, mato betan tsinquianan huetsaboquin shinanyamai rabinyamacainhanan, raroananes jatonbicho ichayora piquin. Jabora jaconhamisti shinanhomabo icanai; jascara icašhshiqui, naicoin pania nihuen boá, oi beyamaquin mai manšhan mecháayamai quescáres. Ja copíra, jonibo jacon shinanmati atipanyamacanque. Ja jonibaon acai jahuéqui, itan jabaon jato onanmai jahuéquibora, jaconma iqui. Jascara icašhshiqui, jahuen bimititian iquenbi jihui bimiamai quescábores. Jascara bimiamai jihui iqui, mahuata quescá. Jainoašh jascara joniboribi iqui, huestfora jihui jatfbi jahuen taponbo queyonaanquin tsecanaana bimiti atipanyamaa quescábo. Jascara copí jabo iqui, rabeti mahuata quescábo. <sup>13</sup>Jainoašh ja jascara jonibaon acai jahuéquiboribi iqui, aniparo bechoman jahuen bacošh bošhon, itan huetsa quescá queras jahuéquiboribi mai queshá bošhon potaa quescábo. Jahuéquibo acašh jan rabícanabira, ja acanai jahuéquibo rabinti jahuéquibores iqui; jaconma jahuéquibores icašh. Quiquin mescó shinanyabo išhonra, Diosen join yoiai quescáaquin jabaon jato onanmayamacanai. Jascara copíra, Dios queenai quescábores ašhonti shinanya išhon, ja jonibaon yoiai joibo non jato nincáshontima iqui. Jascara jonibo riqui, ishtonshoco joécaini caai huishtin quescáres icašh, jabo icai quescáshocoti jisámabo. Ja jonibora, moa castígametiresbo icanai. Jascara icašhsha, jahuetianbi Dios betan iti atipanyamaašh, jatfbitian masá meeti onitsapitain inóshicanai.

<sup>14</sup>Jascara jonibo jascátira, moatianbi Diosen Shinaman yoia, Enocnin yoinique. Ja Enoc icá iquí, Jarednin

baque; ja Jaredbiribi icá iqui, Mahalaleelnin baque; Mahalaleelbiribi icá iqui, Cainánman baque; Cainánbiribi icá iqui, Enosen baque; Enósbiribi icá iqui, Setcan baque; Setbiribi icá iqui, Adaman baque. Jascara icašhsha, ja Enoc icá iqui, canchis itin Adán pecáo icá. Ja Enoc Diosen Shinamanbi imaa inique, ja Diosqui yoitimai jaa jonibo jascáti yoii nescati: “Oincanhue non Ihora jonóshiqui; jahuen quiquinbires icha anjiriboya. <sup>15</sup>Jascati jošhonra, jatfbito jato onanmanošhiqui, jascara jahuéquibo aquí jascati jacáticanaibo. Jascáashonra jato castíganošhiqui, jaqui yoitimaquin jaconma jahuéquibo aquí jacátiaibo. Jatora jascáanošhiqui, jatfbi jaton jaconma acá copíbi. Jainšhon jatfbi ja yoii jaconmaibo yoyo icatiai copíboribi, jato castíganošhiqui,” iqui Enoc inique. <sup>16</sup>Jascara jaconma jonibora, jaton icá quescábi jatin queenamacanai; ja copí jahuetianbi raroshamanribi jati atipanyamacanque. Jainoašhshibi jatfbitian notsiresi jaconmaibo yoyo irescanai. Jato queenai quescábores aquí jatinres queenacanai. Huetsa jonibo jaconmanin yointaan, jatonbinišshes jacomán rabicaacanai. Huetsabo jahuéquatani oinšhon, jaton jahuéquires acancasquin, iamašhon jaton jahuéquibo bichincasquinres, jonibo jaconhaquin rabicanai. Joi acaibo Judasen eseni <sup>17</sup>Icašhbi, ja jonibaon mato yoiai joibo iconhayamacanhue; nocon noi ebé joi acaibó. Jabaon yoiaibo nincáshonyamaquincaya, ja requen Jesucriston joi yoiti raanabaon, mato yoia joirescaya shinancanhue. Jabaonra mato yoia iqui, nete senenaitian jascáti jahuéquibo. <sup>18</sup>Jascara joibo yoiquin, jabaon mato acá iqui, nescáaquin: “Moa Cristo jaquiribi joti nete senenaitianra, jacanti jaque joi acaiboqui ramitaibo,

itan Diosqui shiroai jonibo. Ja jonibora, Diosaquin shinanyamai, jaton queena quescá jaconmabores aquí jacanti iqui,” aquin mato acana iqui. <sup>19</sup>Jascara jonibo mato šharan išhon amaara, maton senenbires shinanyamacanai. Jabaonra jabo icai quescá imacasquin, jatíríbibo mescóbo shinanmai; “noabocayara aconquin joi acaibo iqui,” aquin ašhon. Icašhbi ja jonibora, Diosen Ochaoma Shinanhoma išhon, jaton queena quescáres acaibo iqui; Dios onanma jonibo quescáres išhon.

<sup>20</sup>Icašhbi matobo, jabo icai quescáyamacanhue; nocon noi ebé joi acaibó. Ja Diosen joi yoiti raana jonibaon jacon joi mato yoia, ja nincátaanan iconhaaššha, mato jaqui coshia iqui. Jascara icašh eseanancanhue; ja Diosen join yoiai quescati mato janon. Jascatires jašhon, Diosen Ochaoma Shinaman aquina, ja queenai quescáaquinres orancanhue. <sup>21</sup>Mato Diosen noia iquen, jan yoiai quescábo ašhoncanhue; janribi mato jaconhanon. Jainoašh non Ibo Jesucristoqui coshiašh, jaon manárescane. Janra aconbiresquin noianan, jatíbitian noa jaconbires jabé jamanošhiqui; jascámati jisátani noa icá iquenmabi.

<sup>22</sup>Mato šharanra jatíríbibo jacanque, mescó shinanyabo išhon, ja mato onanmacanai huetsa quescá joibo iconhacassibi, jaton shinanbo onantimares icai. Jascara shinanai jonibo, moa jascáyamacannon išhon, jato eseanan aquincanhue; moa jascarabo shinanquin jenetaanan Diosen jacon joiquires coshicannon išhon.

<sup>23</sup>Mato šharanra jonibo jaque, ja huetsaressibi joi yoicanai nincáshon

iconhaa icašh, moa jatíbitian masá tenemaquin Diosen castígantiresbo. Ja jascara jonibo yoianan, jato quishpinmacanhue; huestíora joni chí meran menotaitian non atiquescaaquin. Jatian ja jatíríbibo icai oinašh, ja icana jahuéquiainribi niacaášhon, jaconma jahuéquiabores aquí jaa joniboribi, jato noianan yoicanhue. Jato jascáaibi, quiquinshamani matoribi coiramecanhue; matoribira jascara jaconma jahuéquiainribi niacaanaque.

**Quirica huishaquin senenhaquin,  
Judasen Dios rabiní**

<sup>24-25</sup>Diossiqui, jabicho Dios. Jesucristo iníbo copíressa, non ochamea noa jan quishpinmaa iqui. Noa jascáa išhonra, jaconma jahuéquiabo aquí ochanaquetian, jahuen coshi shinaman noa coiranti atipanque. Jainšhonribira, jahuetianbi ochaisma quescá imataanan, noa jaconbires imati atipanque. Ja jaconma aquí ochacatitai jonibo castíganti nete senenquetianra, noa jascara imanošhiqui. Jatianra noa rarocanti iqui; moa tsonbi noa ochayaton yointi yamaquetian. Dios rabinon acanhue. Jabichoressiqui quiquinbires jacon shinanya; tsoabira ja šhehuina jacon yamaque. Janbichora jatíbibo šhehuinque. Tsoabira jabé senenti atipanyamaque. Jara jatíbi ibo iqui; jainoašh jatíbibaon joni coshiribi iqui. Janra jatíbi jahuéqui atipanque; jahuebira jan atipanyamaa yamaque. Ja jascara iquenra, moatianbi rabaticanai; jainšhon ramaribi non ja rabiai. Jascara iquenra, jatíbitian ja rabinošhicanai. Jatíbitian jascara ibánon.

*Jatíressiqui, Judas*

# APOCALIPSIS

## Jascara itibo onancannon išhon, Diosen yoia Jesucriston qeshana, Juaman huishani

---

**Nato quirica meran icá joibo yoia**

**1** <sup>1</sup>Nato quirica meran icá huishábora, moatianbi onanyamacana iqui. Icašhbi, ja rama iti jahuéquibo, Diosen yoia nincáshonaibaon onancannon išhonra, Diosen Jesucristo qeshana iqui; jahuen jonibo jascara joibo onanmanon išhon. Jascara joibo Diosen yoia, Jesucristonbiribi jahuen anjiri raana iqui, ja joiribi jahuen joni Juan onanmati. <sup>2</sup>Jatian jascáa, ja anjirinín tequiquin Juan onanmaa iqui; ja Diosen yoiquetian, Jesucriston qeshana joibo. Jascáaquin onanmaa, Juaman ja jahuéquibo huishaa iqui. <sup>3</sup>Jascara iquenra, ja nato quirica meran yoia joibo basima senenti jaque. Ja copí, nato quirica meran yoia i joibo yoyo acaibo, itan ja yoyo acá nincátaanan, jan yoia quescá acaibora, quiquinbiresi rarocanti iqui.

**Canchis jeman icá joi acaiboqui  
Juaman quirica huishani**

<sup>4-5</sup>Ea riqui Juan. Enra nato quirica huishai; ja Asia maimea canchis jemabaon icá joi acaiboqui. Nato

quirica huishašhon, mato bomaira ea queenai, non Diosen, jainoašh jahuen Shinaman, itan Jesucriston mato jacon shinanshontin. Jainoašhšha mato jaconbires jamatininribi ea queenai. Ja non Diossa japaonique; ramaribira jaque. Jainoašh jaribira jatíbitian janóshiqui. Jabéra jahuen Shinan iqui. Ja Shinamanra jahuen joi noa nincámai, jainšhon noa coshi shinan meniai; jahuen joi non senenhanon išhon. Ja Jesucristonra, jahuen Papan yoia icon joi jeneyamaquin, jato jaconhaquin onanmaa iqui. Jara retecanabi, tsoa jascatama iquenbi icá iqui, mahuatašh jirii peocooti; jahuetianbi mahuáhuetsayamanošh. Jascara icašh, ja iqui jatfbi nato netemea apobaon coshi. Janra noa noiique. Noa noišhonra, jahuen jiminbi non ochabo noa soašhona iqui. <sup>6</sup>Non ochabora noa jan soašhona iqui, jahuen Papa Diosen noa iboanon išhon. Jatian jascáaquin jan iboaa išhon, jan yoiabores ašhoni noa jabébishaman yoyo inon išhonribi noa jascáa iqui. Noa jascáa icašhšha, jabébi noa joni coshi iti iqui. Jascara iquenra, non nescáaquin rama Jesucristo rabiti



iqui: “Míares jatíbibaon joni coshi iquetianra, jatíbitian mia rabricanti iqui,” aquin non rabiti iqui. Jascarara icon iqui, ibánon jascara.

<sup>7</sup>Onancanhue, Jesucristora naicoiman jonóshiqui. Ja joaitianra, jatíshonbi oincanti iqui; ja picháchinibaonbira oincanti iqui. Jatian jatíbi nato main icá jaqui yoitimacatitai jonibora ja joai oinašh, huinicantiqui; jato masá tenemaquin castígani joaitian raqueti. Ja en mato yoia, iorai icon iqui.

<sup>8</sup>Jainšhon Criston ea yoia iqui nescáaquin: “Enra jatíbi joníaa iqui. Jainoašh earibira jatíbibaon joni coshi iqui. Jainoašhšhibira ea jatíbi jahuéqui ibo iqui,” iquíra Cristo icá iqui; jan jatíbi atipanašh. Jara moatianbi japaonique; ramaribira jaque; jainoašh jaribira janóshiqui. Jascara icaššha, ja jatíbitian queyóyamai jaque. Namá quescá meranšhon, Criston Juan oinmani

<sup>9</sup>Ea riqui Juan, mato quescá joi acairibi. Matobo Cristo iconhai iquetian acanai quescáaquinribira, Cristo copí masá tenemaquin ea onitsapimacanai. Jascámacanabira, matoribi Criston aquina maton teneai quescáribiaquin enribi teneai, ja mato aquinai Cristonribi ea aquina. Jainoašhšha mato icai quescáribi ea manatai, jahuenabo noa iquetian, Dios betan noa jatíbitian jan jamatinin. Jesucristonra ea onanmaa iqui, Diosen joi. Ja joiribi tequiquin en jonibo yoia copíra, ea apon presoaque. Jascáašhonra Patmos janeya nasin ea jato potamaque. <sup>10</sup>Jain išhon, domingo neten, ja non Ibo Jesucristo rabii ea iitaitian, Diosen Ochaoma Shinaman coshi emeran joquetian, ea manócaína iqui. Manócaínšhon en nincata, epecaoqueash coshin joni yoyo icá iqui; tiati šhoon acana icaitio questen. <sup>11</sup>Jascara meranšhonra, jonin ea yoia iqui, nescáaquin:

—Min jascara rama oinayabi min nincataibo, quiricanin huishahue. Huishašhon, ja canchis jemabaon icá, nocon joi acaiboqui bomahue. Ja jemabo iqui, Asia main icábo. Jabo iqui, Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea —aquin ea acá iqui.

<sup>12</sup>Ea jascáaitianra, ea jaori bechiaquecaina iqui; tsonqui ea jascáai, išhon oini. Jascáshon en oina icá iqui, canchis rampárin, orobires acá itini. <sup>13</sup>Ja canchis rampárin orobires acábo napon niá icá iqui, huestíora joni jisá; ja icá iqui, Cristo. Ja joni icá iqui, tapó chopah sahuéya; jainoašh orobires sintóranin šhonešheeya. <sup>14</sup>Jatian jahuen boó icá iqui, carnero rani quescá, quiquinbires jošho. Jahuen oquenbeconbi bero icá iqui, chíí tiri quescá. <sup>15</sup>Jahuen oquenbeconbi tae icá iqui, horno meran ašhon menoa yami charata quescá; quiquinbires pené. Ja yoyo icá jahuen joi icá iqui, icha jene maani šhoon icai quescá. <sup>16</sup>Jahuen mécyayo mequeman icá iqui, canchis huishtin quescá tsomaa. Jahuen quešhacameash picota iqui, oquenbeconbi quenshóya espada quescá. Jahuen bemanan icá iqui, jahuen coshiabishaman picóquin, noa barin tenai quescá.

<sup>17</sup>Jascara oinašh quiquinbiresi raquéquin, en janamanbi mai tsacaa iqui. Mai tsacašhon mašhcabainašh, ea mahuá quescá baneta iqui. Ea jascáquetianra, jahuen mecyayo mequeman, ea petí acá iqui. Petí ašhon, ea yoia iqui nescáaquin:

—Ea riqui, raquéyamahue. Enra acá iqui, jatíbi joníaquin. Jascara icašhšhiqui, ea jatíbibaon coshi; jainoašh earibi iqui, jatíbi jahuéquinin ibo. <sup>18</sup>Eara moatianbi jacátiai. Jascaranišhbi, retencana ea mahuata iqui.

Mahuatašhbi, jaquiribi  
 mahuáhuetsatimai, ea jiria iqui. Ea  
 jascata išhonra, enres yoitiqui jatian  
 senenres jacanti, itan moa mahuata  
 pecáo jascarain bocantibo. <sup>19</sup>Rama  
 huishahue, ja en mia yoiaiboyabi, ja  
 mia en oinmaibo. Requempari  
 huishahue, ja ramatian jascara icai  
 jahuéquibo. Ja pecáora min ati iqui, ja  
 ramacaya iti jahuéquibobiribi.  
<sup>20</sup>Ramara en mia onantiaquin yoiai, ja  
 nocon mecayao icá canchis huishtin  
 betan canchis rampárin orobires acábo,  
 min oinabo riqui, nescara yoií icá: Ja  
 canchis rampárinbo riqui, ja canchis  
 jemabaon icá, nocon joi acaibo yoií icá.  
 Jatian ja canchis huishtinbobiribi riqui,  
 ja canchis jematiíbi nocon joi acaibo joi  
 yoinon išhon, jatoibaqueabi en  
 huestíorabo janepaqueabo yoií icá.

**CANCHIS JEMABAON  
 ICÁ JOI ACAIBOQUI  
 CRISTON JOI BOMANI  
 (2.1-3.22)**

Efeso jeman icá joi acaiboquipari  
 quirica bomani

**2** <sup>1</sup>Ja Efesoain icá nocon joi acaibo  
 joi yoinon išhon en imaa joniqui,  
 nato quirica nescáaquin huishašhon  
 bomahue: “Jahuen mecayao canchis  
 huishtin yatanašh, ja canchis rampárin  
 napo niaitonra mato nescáaquin yoimai:  
<sup>2</sup>Mato napon niai išhonra, mato jascati  
 jaabo en onanque. Ja copíra en  
 onanque, aticonmabo iquenbi, mato  
 quiquinbiresi jaconhamisi jenéyamai.  
 Jainšhon en onanribique, jaconmamisai  
 jonibo betan mato raenanyamai.  
 Jascara išhonra, ja Diosen raanamašhbi,  
 “noara Diosen raana iqui,” iquí icai  
 jonibo maton jato tanaa iqui; icon  
 icašhqui icanai, jascati išhon  
 onannošhon. Jascáaquin tanašhon,

maton jato onana iqui, jabo jansoi iresi  
 jascácanai. <sup>3</sup>Mato ea copí meecanabi, ea  
 queenai quescáres ašhonquin, maton  
 jeneyamaa iqui. Jascáaquin  
 jeneyamaibi, mato jatsanyamaa iqui.  
<sup>4</sup>Mato jascara iquenbira, en mato  
 notsinquin yoiai: Ea iconhaquin  
 peonontian maton ea noia iantana  
 quescáshamanhaquinra, moa maton ea  
 rama noiamaque. <sup>5</sup>Jascara išhon  
 shinancanhue, jahuequescarainšhon  
 maton ea jascáaquin noiquin jenearin  
 išhon. Jatian jascarainšhon maton ea  
 noiquin jenea onantaanan, moa jascati  
 ochai jenécanhue. Ochai jenetašh, ea  
 quiquinhaquin jaquiribi noiašh, ja moa  
 mato icátiai quescati jacanhue. Mato  
 jascáyamaitianra, mato castígani  
 jošhon, jahuen yasantiainoabi maton  
 rampárin en mato tašhquenaanti iqui.  
 En jascáara ja Efeso jeman, moa joi  
 acaibo yamati iqui. <sup>6</sup>Mato jascara  
 iquenbira, en mato raroanan yoiai: Ja  
 ea icai quescáribiira, nicolaíta jonibaon  
 acai jaconma jahuéquibo atin mato  
 queenyamai. Jascara jabaon acai  
 jahuéqui acáshamai, mato jato betan  
 raenanyamai. Mato jascata  
 iquetianressa, ea matoqui raroai. <sup>7</sup>Jatíbi  
 ja Diosen queenares atin queenaibora  
 en yoiai: Nincácanhue; ja joi acaibora  
 Diosen jahuen Shinan jato yoimai,  
 nescáaquin: Ja equi coshišhon, Dios  
 queenaires ašhonquin jeneyamaibora,  
 jaíba icá jihui bimi Diosen jato  
 cocomati iqui. Ja bimi cocoashšha,  
 jahuen neten jatíbitian jabébi jacanti  
 iqui.” Jascarabo huishašhon, ja Efesoain  
 icá joi acaibo joi yoinon išhon, en imaa  
 joniqui bomahue.

Esmirna janeya jeman icá joi  
 acaiboquibiribi quirica bomani

<sup>8</sup>Esmirnain, icá nocon joi acaibo joi yoiti  
 en yoia joniqui, nato quirica nescáaquin

huishašhon bomahue: Ja jan mato yoiai riqui, jatíbi jahuéqui joniani, itan jatíbibaon coshi iti jiquia. Jainoašh jaribi iqui, jatíbi jahuéquinin ibo. Jara retecanabi jaquiribi jiría iqui. Janra mato nescáaquin yoiai: <sup>9</sup>Enra mato onanque, nocon jonibo iquetian, masá tenemaquin mato onitsapimacanai. Jainšhonra en onanribique, mato jahuéquinin yoronaibo. Jascara icašhbira, mato Dios bebon jahuéquia iqui, itan jaconbires icanai; ebé raenanaibo icašh. Jascáribiaquinra en onanribique, “noa judíobora Diosen jonibo iqui,” išhon shinanaibaon mato ramiai. Icašhbi, jabora Diosen jonimabo iqui. Jabora yoshinbaon coshi Satanásen jonibores iqui. <sup>10</sup>Masá meemacana mato onitsapiresparitira jaque. Jascara iquenbi, raquéyamacanhue. Yoshinbaon coshin amaara, tanacannon išhon, jahuetii neteres mato cárcel meran acanti jaque. Maton ea iconhaquin jenenon išhonra, mato jascáboanošhicanai. Jain mato acanara, chonca nete senen maton aconbiresquin masá teneti iqui. Jascara iquenbira, en mato yoiai: Mato retecanti jaquenbi, equi coshitaanan, ea queenaibores aquin jeneyamacanhue. Mato jascáquetianra, en matoqui raroaanan jatíbítian mato ebé jamati iqui. <sup>11</sup>Jatíbi ja Dios queenaires ašhontinin queenaibora en yoiai: Nincácanhue; Diosenra jahuen Shinan, ja joi acaibo nescáaquin yoimai: Jahueratobaonqui mescó aticonmabo iquenbi, equi coshianan Dios queenai quescábore aquin jeneyamai, jabora jaquiribi mahuátima iqui; jascara icašh chíican ehua meran bocantima iqui. Jascarabo huishašhon bomahue, ja Esmirna jeman icá joi acaibo joi yoinon išhon en imaa joni qui.

**Pérgamo janeya jeman icá joi  
acaiboquibiribi quirica  
huishašhon bomani**

<sup>12</sup>Ja Pérgamoainribira, nocon joi acaibo joi yoinon išhon, en huestfóra

joni jiquimaa iqui. Ja joni qui nato quirica bomahue, nescáaquin huishašhon: Ja jahuen quešhacameašh espada quescá oquenbeconbi quiquinbires quensho picoaitoninra, mato yoiai nescáaquin: <sup>13</sup>Enra onanque jascarain mato jaa. Ja jain mato icáincoribi icašhšha, Satanás jaton coshi iqui. Jascara iquen riqui mato jain icáinco, icha joni ja Satanás queenaires ašhonaibo. Jascarabo betan išhonbira, nocon joi acá icašh equi coshišhon, nocon queenares aquin maton jeneyamaa iqui. Nocon joni Antipas retecanquebira, equi coshii mato jenéyamaa iqui. Ja Antipasninra, nocon joi jato yoiquin jeneyamaa iqui. Jato jascáaitianra, matoibaquea ja retecana iqui; ja mato icáinco, Satanásen yoia acaibores icha joni jašhon. <sup>14</sup>Mato jascara iquenbira, notsinhanan en mato yoiai: Matoiba jaconma acai jonibo jaquenbira, jahuebi yoiamaquin maton jato oinresai. Jatíribi ja jaconma acaibora ja shinamanres onanmis Balaam moatian ipaoni quescá iqui. Jatian ja apo Balacnin, Israelhainoa jonibo ramiacasaitian, ja rabéquinquin Balaaman esea iqui, “Diosqui yoitimamaquin jato ochamati riqui,” aquin. Jascáaquin ja Balaaman paranquin yoia quescáašhon, jahuen jemamea ainbobo betanbi teaananmašhon ja Israel jonibo ochamaa iqui. Jainšhonribi areza diosbo rabicana iqui. Ja areza diosbo rabiquin, jahuéqui retešhoncana namiribi picana iqui. Mato šharanra jatíribibo jaque, ja Balaam iní quescáribi. <sup>15</sup>Jascara icašhšha, mato šharan jaque, ja nicolaítabaon onanmaa jaconma jahuéqui acaibo. Jascara acanai jahuéquiabaonra ea queenyamai. Jascara iquenbi, mato šharan icá jonibo jascatainbi maton jato oinresai. <sup>16</sup>Ja

jaconma shinanquin ishton  
 jeneyamacanaitianra, ea joai jato betan  
 reteanani; ja nocon quešhacameašh  
 espada quescá picotaitoninbi jato aquí.  
 Jascara icašhsha, ea joti iqui; ja nocon  
 joi nincáshonbi senenhayamaibo  
 castígani. Jascara iquen, moa jascarabo  
 onantaanan, jato oinresshamaquin jato  
 yoicayacanhue: “Ja maton acai  
 jahuéquibora jaconma iqui; rama  
 jenecanhue,” aquin. Maton jato jascáabi  
 jenécashamacanaitian, moa jato betan  
 iamacanhue. Jatianra jabo castígani  
 jošhon, en matoyabiaquin atima iqui.  
<sup>17</sup>Jahueratoboqui Diosen queenares  
 ašhoncasai, jaboressa en yoiai:  
 Nincácanhue, Diosen jahuen Ochaoma  
 Shinan, joi acaibo nescáaquin yoimai:  
 Jahueratobaonqui jahuequesca inonbi,  
 ea iconhaašh equi coshišhon, Dios  
 queenai quescáres aquin jeneyamai,  
 jabora naican acá, maná janeya joné  
 pan en pimatí iqui. Jainšhonribira en  
 jato meniti iqui, huestíora jošho macan.  
 Ja jošho macanra iti iqui, huestíora  
 bená jane huisháya; ja jane iti iqui, ja  
 tsonbi onanyamaa jane. Ja macan  
 bíatoninbichoressa onanti iqui, ja jain  
 jane acá. Jascarabo huishašhon  
 bomahue, ja Pérgamo janeya jeman joi  
 acaibo joi yoinon išhon, en imaa  
 joniqui.

**Tiatira janeya jeman acá joi acaiboqui  
 quirica huishašhon bomani**

<sup>18</sup>Tiatiranco joi acaibo joi yoiti en  
 imaa joniqui nato quirica nescáaquin  
 huishašhon bomahue: Ja Diosen Baque,  
 chíi tiritai quescá beroya, itan oro jisá  
 yami menocana charata pené quescá  
 taeyatonra, mato nescáaquin yoimai:  
<sup>19</sup>Enra onanque jascati mato jacanabo.  
 Ja copíra en onanque, maton ea, itan  
 jatíbi jonibo noiai. Ea iconhaa icašhsha,  
 mato jatíbitian equi coshiai. Jainšhon

maton jato aquinairibira en onanque.  
 Jascarabo icašh, jahuequesca inonbi, ea  
 jenetí shinanhoma mato acá iqui; ja en  
 yoia quescábore aquí. Jascatira  
 moatian icátiai bebonbires, rama mato  
 jaconhamisai. <sup>20</sup>Mato jascatainbira, en  
 mato nescáaquin notsinai: Matonra  
 nocon joi nincati tsinquíquin, Jezabel  
 janeya ainbo mato betanbi  
 tsinquíquiinai; ja ainbo jaconma  
 jahuéquibo aquíres jaquenbi. Ja ainbora  
 icai jato parani nescati: “Ea riqui Diosen  
 Shinaman yoyo icai,” aquí. Jascáquin  
 acai jatíribi nocon jonibo jato  
 paranhanan jaconma onanmaquin.  
 Jascati jato parani icai nescati:  
 “Teamisti, itan tsinitira ochama iqui,”  
 aquin jato acai. Jainoašh írbai: “Jatonbi  
 diosaa jahuéquibo rabiquin yoinna  
 retešhoncana nami jato betan pitira  
 ochama iqui,” aquinbo jato acai.  
 Jascáaquin paranšhonra, jato ochamai.  
<sup>21</sup>Ja ainbo jascatibo ochainbira,  
 jaconma shinanra jenébiratiqui, išhon  
 en oinresparia iqui. En jascáabira, ochai  
 jenécashamai. <sup>22</sup>Ja copíra ja ainbo  
 isinmašhon, rama en masá tenemai.  
 Jatianra jan ašheaa quescá aquí  
 ochaiboribi, en aconbiresquin masá  
 meemati iqui. Ja ainbaon ašheaa ochati  
 shinan jenecanquetiampariressa, en jato  
 masá meematima iqui. <sup>23</sup>Jatian ja  
 jascati ochai jenéyamaibora,  
 quiquinbiresaquin masá meemašhon, en  
 jato mahuámati iqui. Jatian en  
 jascáaquetianra, jatíbiainšhon nocon joi  
 acaibaon ea onancanti iqui, jonibaon  
 shinan reboyabi, itan jonibo queenai  
 jahuéquibobi en quiquinaquin onana.  
 Jascáaquin jaton acábo onana išhonra,  
 en atiqui ja equi yoitimaibo  
 castígampaqueshon, ja nocon joi ea  
 nincáshonabo jato jaconhapaququin.  
<sup>24-25</sup>Ja Jezabel janeya ainbaon onanmaa  
 jonibaonra shinanai, Satanásen joné

jahuéqui tsonbi onanyamaquenbi jabaonbichores quiquinhaquin onana. Icašhbi, ja Tiatiranco icá mato jatřibiboressa, ja ainbaon esé onantinin queenyamaa iqui. Jascáaquin paranti atipanyamacana, ja ainbaon ašheaa quescá ayamaašh, mato ochayamaa iqui. Ja copíra, ja paranti atipanyamacanabo en yoiái nescáaquin: Ea iconhaašh equi coshia išhon, en yoiabo aquin, itan nocon esé nincáshon senenhaquinra, maton jeneyamaa iqui. Jascarabores maton atinra ea queenai, ebetan mato inon išhon, mato bíí ea caai caman. Išhonbira, huetsa senenhati esé en mato yoiamai.

<sup>26</sup>Jahueratobaonqui mescó aticonma jahuéquibo icámbi, ea iconhaa išhon jato paranmayamašhon, mahuatai camanbi ea queenai quescáres acai, jabora jatřibi jonibaon coshi en jiquimati iqui. Ebé rabéshon jatřibiainoa jonibo iquincannon išhonra, en jato jascara imati iqui. <sup>27</sup>Nocon Papa Diosenra ea yoiái iqui, jabé rabéanan en jonibo iquinti. Ea jan aní quescáribiaquinra, enbiribi mato yoiti iqui: “Ebé rabéshonra maton jonibo iquinti iqui,” aquin. Jatian, ja ea joi nincáshonyamaa jonibo, ebé rabétaanan maton jato castíganti iqui; jaconma iquetian, mapó quentí yami bastoman beshéaa quescá itiaquin. <sup>28</sup>Ja ebébi joni coshi en imaabora, en meniti iqui, ja nete šhabataitian picotai nete huishtin quescá. Jara en jato meniti iqui, ja ebé joni coshi jiquiabo onanti inon išhon. <sup>29</sup>Ja Dios queenaires atin queenaibora en yoiái: Diosenra jahuen Shinan, joi acaibo yoiamai nincácanhue, aquin. Jascarabo huishašhon, ja Tiatiranco icá nocon jonibo bomahue.

**Sardis janeya jeman icá joi acaiboqui  
quirica huishašhon bomani**

**3** <sup>1</sup>Jainšhon ja Sardis janeya jeman icá nocon joi acaibo, joi yoinon išhon en imaaquiribi, nescáaquin

quirica huishašhon bomahue: Nato joi mato jan yoimaira, Diosen Ochaoma Shinanya iqui. Ja Diosen Ochaoma Shinamanra, Diosen joi noa quiquinshamanhaquin onanmai. Jainšhon jayáshon Diosen joi senenhati coshi shinanyaribi noa imai. Ja jan mato yoimairibi iqui, ja canchis huishtinya. Ja riqui jahuen joi yoiabo iquinai. Janra mato yoiái nescáaquin: Enra onanque mato jascati jaabo. Ja copíra en onanque, ja matobo jacon shinani, jonibo nescatai: “Aconquin Criston yoiabo nincáshonai icašhšha, jabo jabé jaconbiresi raenanai,” iquí mato yoiibo icanai. Icašhbi mato iqui, jascarama. Equi mato yoitimataitianra, mato betan ea jaconshaman iti atipanyamaque. <sup>2</sup>Maton icábo oinšhonra en onanque, ja mato jaconmai jaa iquetian oinašh, nocon Papa Dios raroti atipanyamaa. Ja copí en mato yoiái shinancanhue, matoqui jahuequescati jaabo iqui išhon; Dios queenaires maton jaquiribi ašhonnon. Jatian mato moa jaconi jašhon, ja Dios queenai ašhonquin jeneaboribi jato yoicanhue, mato icai quescáshocoi, equi coshii jaboribi jenéyamacannon išhon. <sup>3</sup>Ja nocon joi yoicana nincáshon maton iconhayantana shinancanhue. Mato jaconmai jaa onantaanan, jascati jati shinan rama moa jenecanhue. Jascáaquin jaconma shinan jenešhon, mato yoicana nocon joires ea senenhašhoncanhue. Mato jascáyamaitianra, yometso joi quescáres jošhon en mato castíganti iqui; mato shinamatian. <sup>4</sup>Ja mato jain icá Sardis jemanra, Diosen oina icha jonibo jaconmai jacanque. Icašhbi, jatřibiboressa jacanque equi coshianan, Dios queenaires ašhoni. Jascati jaa icašhšha, jabo ebé jacanti iqui, jošho chopá sahuéyabo; Dios betan janošh

benšhocaatabo icašh.

<sup>5</sup>Jahueratobaonqui jahuequesca inonbi, equi coshianan Dios queenai quescá aquin jeneyamai, jabora ja jošho chopa sahuéyabo iti iqui; Dios betan jaconašh janošh benšhocaatabo icašh.

Jascarabaon janera nocon quirica meranoa en soatima iqui. Ja quirica iqui, jatíbitian ebé iti jonibaon jane jain huishati. Jascáaquin ja quirica meranoa jaton jane soayamaa išhonra, jahuen anjiribo betan Dios bebonšhon en yoiti iqui, jabo nocon jonibo.

<sup>6</sup>Jahueratoboqui Dios queenaires atin queenai, jabora en yoiai: Jahuen joi acaibora Diosen jahuen Shinan yoimai ja nincácanhue, aquin. Jascarabo huishataanan, Sardis jeman joi acaibo joi yoiti en imaa joniqui bomahue. Filadelfia jeman icá joi

acaiboqui quirica huishašhon bomani

<sup>7</sup>Jainšhon, ja Filadelfia jeman icá nocon joi acaibo joi yoinon išhon en imaaquiribi, nescáaquin quirica huishašhon bomahue: Mato jan joi yoimai iqui, ochaoma icašh quiquinbires jacon. Jara jahuetianbi jansoisma iqui. Ja riqui Davican rarebo. Jara jatíbibaon apo iti Diosen jiquimaa iqui. Ja copíra, janres noa Dios icáin imati atipanque; tsonbi noa jain imati atipanyamaquenbi.

Janra mato nescáaquin yoiai: <sup>8</sup>Enra onanque, mato jascati jaabo. Ja copíra en onanque, ea queenai quescá maton ašhonti, matona aticonmabires icá. Jascara aticonmabires iquenbi, ea iconhaa icašh mato paranayamaa iqui.

Jascáyamaquincaya, equi coshišhonres en yoia joibores, maton ea nincáshona iqui. Maton jascáa iquenressa, nocon joi huetsaboribi maton jato onanmaitian, mato jaconmaacascainbi, en mato amatima iqui. <sup>9</sup>Jishaman, en ati iqui, “noara judíobo icašh, Diosen jonibo iqui,” išhon shinanai jonibo matoiba nocómaquin. Icašhbi jabora, Diosen jonimabo iqui, Satanásen yoiaibores

acaibo icašh. Jabora en onanmatiqui, nocon jonibo iquetian en mato noiabo. Jatian jascarabo en onanmaa onantaanan, ea iconhašhon ea rabricanti iqui. <sup>10</sup>Ea jotin manáanan ea iconhaa išhon, jahuequescabo acanabi maton ea jeneyamaa iqui. Ja copíra, jato tanacanti nete nocóquetian, enbiribi mato coiranti iqui; mato ea iconhaquin jenemacannaquetian. Ja jato tanati nete nocóquetianra, jatíbi nato neten icá jonibo tanacanti iqui, jato masá tenemaanan; jahuequesca joniborin išhon jato onannošhon, itan aconquiacanai nocon joi ea senenhašhonquin išhon onannošhonribi.

<sup>11</sup>Jascara iquen, shinanya icanhue, eara moa jotires iqui. Jascáquin shinantaanan, ea iconhaašh equi coshišhon, en mato onanmaa joi aquin jeneyamacanhue. Jatianra tsonbi mato jatíbitian Dios betan jamayamatima iqui. <sup>12</sup>Jahueratobaonqui jahuequesca inonbi, ea iconhaašh equi coshia išhon, ea queenai quescáres aquin jeneyamai, jabora Dios icá šhobon en imati iqui; ja šhobo iníchinti quescábo icašh, jain Dios icáinoášh jahuetianbi picóyamacannon išhon, imati iqui. Jabo jatíbitian Diosen jonibo onanti inon išhonra, jaton betoncoainbi Diosen jane en huishati iqui. Jainšhon jaton betoncoainribi en huishati iqui, ja Diosen jeman jane; ja jema iqui bená Jerusalén. Ja jemara Diosen naicamea jomati iqui.

Jainšhon nocon bená janeribi, jaton betoncoain en huishati iqui. <sup>13</sup>Jatíbi ja Diosen queenares atin queenaibora en yoiai: Nincácanhue, Diosen jahuen Shinan, joi acaibo yoimai. Jascarabo huishašhon bomahue, ja Filadelfia jeman, nocon joi acaibo joi yoinon išhon en imaaqui.

**Laodicea jeman icá joi acaiboqui quirica huishašhon bomani**

<sup>14</sup>Laodicea jeman nocon joi acaibo, joi yoinon išhonribira en huestíora joni imaa iqui. Nato quirica jaqui nescáaquin huishašhon bomahue: Jan nato joibo

yoimaira, jahuetianbi jansoisma išhon, jatfibtian icon joibores yoiai. Jascara išhonra, jahuen Papan joi onantishamanhaquin jato yoiquin jeneyamai. Jara jatfibi jahuéquibo Diosen joniamaa iqui. Janra mato nescáaquin yoimai: <sup>15</sup>Enra jascati mato jaa onanque. Jascara išhonra, en onanque maton aconquin shinanšhon Dios queenai quescá ašhonyamai. Jascarabo išhonbira, maton shinanai, mato jascataitian oinšhon Diosen jacon shinanai. Jascara icaššša, ja Diosen joi acaibo icašh, jascati jati quescati mato jayamaque, itan joi ayosma icašh, jacanaí quescatishamanribi mato jayamaque. Jascara icašh, aconquin Dios iconhaabo, iamaašh acámabobicaya mato ipainon riqui. <sup>16</sup>Jascáaquin maton quiquinshamanhaquin joi acáma iquetianra, ea mato potatires iqui. Maton jaconma aquin jeneyamaitianra, Diosiba en mato imatima iqui. <sup>17</sup>Aconquin Diosen yoiaabo ašhonquinmabira maton shinanai, jaconhaquin mato Diosen oinai. Maton jascáaquin shinana riqui, nescáaquin shinanai joni quescá: “Noara icha jahuéquia iqui. Jaconbiressa noa jaque. Noara jahuenbi yoronyamai,” iquí icai joni quescá. Jascatai jonibo išhonra, maton onanyamaque, jahuequesca jonirin mato išhon. Mato riqui quiquinhaquin joi acáma icašh, onitsapishoco, noibatishoco, jahuéquiomabires, chopoama, itan benche quescá. <sup>18</sup>Jascara iquen, en mato yoiai: Chiícan en oro charáa, eíbaquea ja oro maroai joni quescácaya icanhue. Jatiancayara mato iti iqui, icon jatfibi jahuéquia. Jainoašh eíbaquearibi marocanhue, jošhoshaman chopo; ja chopo bišhon maton sahuenon. Jatian ja chopo bišhon sahueašh, moa chopaya

icašh, mato rabintima iqui. Jainoašh eíbaquearibi bero rao marocanhue; mato jan bechešheenon. Ja biašh bechešheeshonra, jaconhaquin maton ointi iqui. Nonyoinbi, ea iconhaašh equi coshia išhon, jan mato mašhcata jahuéquibo ea yocácanhue; en mato meninon. Maton jascáaitian oinšhonra, Diosen jacon shinanti iqui. <sup>19</sup>Jahueratoboqui en noia iqui, jabora en notsinhanan esesai, onannon išhon. Jainšhon en castíganai, nocon queena quescati jacannon išhon. Jascara iquen, jaconmai jaa išhon onantaanan, ja jaconma shinanbo jenešhon, ponté shinanquin en mato ati yoia quescáres acanhue. <sup>20</sup>Jishaman oincanhue. Šhobo šhepótiaín chancata joni quescá riqui ea. Jain chancášhonra, en mato acai quena quenaquin; mato betan raenancasquin. Jahueratobaonqui jaton jaconma shinanbo jenetaanan, nocon joi ea nincášhonai, jabo betanra ea raenantiqui; jatian jaboribi ebé raenanti iqui. <sup>21</sup>Ja nocon Papa Diosen ati yoiaabo en senenhaquetianra, jabébi ea jonibaon coshi iti ea jan jiquimaa iqui. Jascáribiaquinra, ja ea iconhaašh equi coshišhon, jahuequesca aticonmabo iquenbi, Dios queena quescáres ašhonquin jeneyamaibo, jonibaon coshi en jiquimashocoti iqui. <sup>22</sup>Ja Dios queenaires ašhontinin queenaibora en yoiai: Nincácanhue, Diosen jahuen Shinan, ja joi acaibo yoimai. Jascara huishašhon bomahue, Laodicea jeman nocon joi acaibo, joi yoinon išhon en imaaqui —aquin ea acá iqui, ja en oina jonin.

#### Naicanšhon jascáaquin Dios rabicanai

**4** <sup>1</sup>Jatian ja jahuéquibo oinquin, itan nincáquin senenhataanan, en bochiqui oina iqui. Jain oinquin en jisá icá iqui, naicamea šhepóti quepemeeta.

Jatian ja tiati icaitio questen yoyo icai ihuanaton ea jaquiribi yoyo aríbaa iqui, nescáaquin:

—Neno bochiqui mapéhue, ja jascara rama iti jahuéquibo en mia oinmanon —aquin ea acá iqui.

<sup>2</sup>Ea jascáatianbi, nocon shinan Diosen Ochaoma Shinaman tsai iqui.

Jascáaquin tsainaana, namáquetian non oinaí quescáaquin en oina iqui, naicamea apo jain yacatai ani yacáti; ja yacátinin non Dios yacata icá iqui. <sup>3</sup>Ja yacátinin yacata icá iqui, quiquinbires pené, itan copí macan quescá; joshin pené, itan joško pené quescáribi. Ja macambo iqui jan raócanaibo icash, quiquinbires copí. Jatian jan ani yacáti catea icá iqui, yoshincoshqui quescá. Ja yoshincoshqui quescá icá iqui, jan raócanaí copí bires yancon macan quescá. <sup>4</sup>Jainshon en oinribia iqui, rabé chonca chosco yacáti. Ja yacátibaon, ja ani yacáti catea icá iqui. Ja yacátibotiibi icá iqui, huestíora ancianobo yacata. Ja ancianobo icá iqui, jošhoshaman chopa sahuéyabo, itan oro maiti maífabo.

<sup>5</sup>Jatian ja apon ani yacátininmeash, caná biri biria iqui. Jainshon, tirin icai quescáribi en nincata iqui. Jainoašh anjiribo coshin yoyo icai quescáribi icá iqui. Jatian ja ani yacáti bebon icá iqui, Ochaoma Shinan itina. Ja Shinan icá iqui, canchis peri quetéaa tiritai quescá.

<sup>6</sup>Jainoašh ja apo yacatai ani yacáti bebonribi icá iqui aniparo. Ja aniparo icá iqui, quiquin bešhnanshaman, itan quiquinbires pené. Jainoašh jan ani yacáti catearibi icá iqui, chosco jiria jahuéqui. Ja chosco jiria jahuéqui icá iqui, icha beroya; jahuen bemananquiri, itan jahuen pecáoribo beroya. <sup>7</sup>Ja huestíora jiria jahuéquira icá iqui, león acanai ani ino jisá. Huetsara icá iqui, huaca bene jisá. Ja huetsabiribi icá iqui, jonin bemanan quescá bemananya.

Jainoašh, ja huetsaribi icá iqui, ani teté noyai quescá. <sup>8</sup>Ja jiria jahuéqui icá iqui, socota peia. Jatón oquenbeconbi peibotiibi icá iqui, icha beroya. Neten, itan yamébobi Dios rabii icana iqui jabo nescati:

Miaressiqui jahue ochabioma; jatíbitian jacon išhonra, pontéres min shinanai. Minressa jatíbi jahuéqui atipanque. Moatianbira mia japaonique. Ramaribira mia jaque. Jainoašh jatíbitianribira mia janóshiqui,

iquí icana iqui.

<sup>9</sup>Jascáaquinra, ja Dios jatón apo iquetian, rabianan iráque acanai. Ja Diossa jatíbibeaon coshi iqui, jainoašh jatíbitian jaque. Jaribi iqui, ja ani yacátinin yacata. Jascara iquenra, jares rabiananbi iráque acanai. <sup>10</sup>Ja jiria jahuéquibaon, jascáaquin rabicanaitiibira, ja rabé chonca chosco ancianobo chirancootai; ja ani yacátinin yacata bebon. Ja bebon chirancoošonra rabicanai, jatíbitian jaa iquetian. Ja rabiquinra acanai, jatón orobires maiti, ja ani yacáti bebon racanquin. Ja ani yacáti bebon maiti racani icanai nescati:

<sup>11</sup>Mia riqui non Ibo, itan non Dios.

Minra acá iqui, jatíbi joníaquin.

Mía queenatonressa, jatíbi min joniani jahuéquibo jaque. Ja copíra jatíshonbi miases rabicanti iqui. Miases jatíbibeaon coshi iquetianra, min yoia joibores mia nincáshoncanti iqui,

iquí icanaí.

**Jonibaon ocha copí retecanai carnero baque iní betan huestíora quirica iní**

**5** <sup>1</sup>Jatian en oina iqui, ja ani yacátinin yacatatón, jahuen mecayao mequeman quirica sheí tsomaa. Ja quirica sheí icá iqui,



oquenbeconbi huisháya. Ja quirica icá iqui, huetsabaonbires chopenaquetian, jan quirica šhepoti sellon šhepoa. Ja jan quirica šhepoa selloba icá iqui canchis. <sup>2</sup>Jainšhon en oinribia iqui, huestíora anjiri, quiquinbires shinan coshia. Ja anjiri quiquinbires coshin yoyo iquí nescata iqui:

—¿Tsoa icon coshi shinanya joninresmein ati iqui, chopecannaquetian jan quirica šhepoa sello tecašhon, nato quirica chopequin? —iqué icá iqui.

<sup>3</sup>Icašhbi tsoa jonibi yamaa iqui, icon coshi shinanya išhon, ja quirica chopeanan jan yoyo ati. Nin naican icábo šharanbi yamaa iqui; nin main jaa jonibo šharanbi yamaa iqui; nin mahuábo icá šharanbi yamaa iqui; jan quirica chopešhon yoyo ati. <sup>4</sup>Jascara oinaššha, ea iconbiresi huinia iqui; ja quirica chopeanan jan yoyo ati joni yamaquetian. <sup>5</sup>Jatian ea jascataitian huestíora anciano jain yacataton, ea yoia iqui:

—Moa huiniamahue. Ja quirica jan šhepoa, canchis sello tsecataanan jan chopeti atipana jonira jaque. Ja joninra, jatíbi Diosen ati yoiabo senenaa iqui. Jascara išhonra, ja quirica jan chopeti atipanque. Janra jahuen rahuíbo jatoaresa iqui. Jascara iquenra acanai, Judá joniboibaquea león, aquin janequin. Ja jonira apo Davican rarebo iqui —iqué icá iqui.

<sup>6</sup>Jatian en oina iqui carnero baque quescá, ani yacáti bebon itina. Ja carnero baque quescá icá iqui, ja chosco jiria jahuéquinin catea. Jainoašh rabé chonca chosco ancianoabonribi catea. Jonibaon ocha copí carnero baque acanai quescáquin retencana icaššha, ja jain chachicana toabo onanti icá iqui. Jascáquin retecanabi, jiria chancata icá iqui. Ja carnero baque quescá icá iqui,

canchis machanya; jainoašh canchis beroyaribi. Ja jahuen canchis bero riqui, ja Diosen canchis shinanribi yoií icá. Jabo iqui, ja Diosen nato main raana Shinan; jonibo jahuen joi onanmašhon, ja joi senenhati coshi shinan jato meninon išhon. <sup>7</sup>Jascatašh ja carnero baque quescá nitina, ja ani yacátinin yacata ochómashoco caa iqui. Cašhon, ja yacataton mecayao mequeman icá quirica biá iqui. <sup>8</sup>Ja carnero baque quescátonin quirica biquetian, ja chosco jiria jahuéqui betan ja rabé chonca chosco ancianobo, ja carnero baque quescá bebon, ja rabii chirancoocana iqui. Ja ancianobo icá iqui, ten ati arpa betan oro quempo tsomáyabobires. Ja oro quempobo icá iqui, menoa inin poatai incienso acanai bepon bochóyabo; ja iqui, Diosen jonibaon orana joi yoií icá. <sup>9-10</sup>Jainoašh ja jatíbi ancianobo bená behuacan behuacana iqui. Ja behuá iqui, tsoabi jan behuaisma behuá. Ja behuá behuai nescácana iqui:

Mía mahuata iqui, ochaya jonibaon toan. Retencana mahuáquin, min jimí min yoyota iqui. Jascáquin min jimíbi yoyóšhon, ja mia iconhaabo Diosena min jato imaa iqui. Jatíbiainoa jonibo, Diosen joni min jato imaa iqui. Jainoašh mescó jonibo, itan mescó joia jonibobi, Diosen joni min jato imaa iqui; jabé išhon jahuen queenares ašhoni, itan jabébishamanribi yoyo icannon išhon. Jascara jahuen joni jiquia išhonra, nato main jaa jonibo jato iquinti iqui. Jascáquin jatíbi jascarabo acá išhonra, minres ati atipanque, ja quirica jan šhepoa selloba ras ataanan, ja quirica chopequin, iquí ancianobo behuaa iqui.

<sup>11</sup>Jainšhon en oinribia iqui, icha anjiriboribi behuai. Jabaon catecana icá iqui, ja ani yacátiabi ja chosco jiria jahuéqui, jainšhon ja ancianoboribi catecana icá iqui. Ja anjiribora icá iqui, tson topontimatii quiquinbires icha.

<sup>12</sup>Jabo, coshin behuai icana iqui nescati:

Ja carnero baque quescá iquetian, ochaya jonibaon toan retecanara, non rabiti iqui. Jara jatfibaon joni coshi iqui. Jainoašh jaribira jatfibi jahuéquinin ibo iqui. Jara icon onan, itan coshi shinanya iqui. Jascara iquenra, jahuen joibichores non nincáshonti iqui; jainšhon non jabichoressibi rabiti iqui,

iquí icana iqui.

<sup>13</sup>Jainšhon en oinribia iqui, jatfibi ja Diosen joniasa jiria jahuéqui, naican icábo, main icábo, mai naman icábo, jainoašh aniparon icáboribi. Jascara jatfibi jiria jahuéqui, jatfibiainoašh icana iqui nescati:

Jatfibaon apo icašh, ja ani yacátinin yacata betan ja carnero baque quescá, jatfibtian rabinon acanhue, nescáaquin: Icon jacon iquetianra, non mato rabiai. Jainoašh mato icon joni coshi iquetianra, maton yoiabores non ašhonasai,

iquí icana iqui.

<sup>14</sup>Jascácanquetian, ja chosco jiria jahuéqui icá iqui:

—Jascaracon ibánon —iquí.

Jatian ja rabé chonca chosco ancianobaonribi chirancoošhon rabicana iqui.

#### Jan quirica šhepoa canchis sello

**6**<sup>1</sup>Jainšhon en oina iqui, ja carnero baque quescátonin, ja canchisainoa huestíora jan quirica šhepoa sello ras acá. Ja ras aquetian, huestíora jahuéqui, tirin icai quescati yoyo icá iqui:

—Jomenhue, oini —iquí.

<sup>2</sup>Jomenhue iquetian en oina, jošho cabáyo picota iqui. Ja cabáyonin icá iqui, joni peyaca. Jatian ja jonibiribi icá iqui, canóti tsomáya. Jan jahuen rahúfbo jatoaresa onancannon išhon, maiti menicana iqui. Ja maiti menicana caa iqui, jatfibtian jatoaresnošh.

<sup>3</sup>Jatian ja carnero baque quescátonin, jahuen rabéainoa, jan quirica šhepoa sello ras acá iqui. Ja ras aquetian, jahuen rabé itin icá huetsa jiria jahuéqui yoyo icá iqui:

—Jomenhue, oini —iquí.

<sup>4</sup>Jomenhue acá picota iqui, huetsa joshin cabayo, joni peyacayaribi. Ja cabáyonin peyaca joni yoicana iqui, nescáaquin:

—Jaconašh jacannaquetian, main jaa joniboiba catanhue. Jatoiba cašhon, jaton jacon shinan bichinšhon, jabé icábo betanbi sinacanamašhon jato retewanmatanhue —aquin acana iqui. Jato jascáanon išhon, ani espada menicana, moa caa iqui.

<sup>5</sup>Jainšhon jahuen quimisha itin icá, ja quirica šhepoa sello carnero baque quescátonin ras acá iqui. Jascáaquetian, ja quimisha itin icá jiria jahuéquiribi yoyo icá iqui, nescati:

—Jomenhue, oini —iquí.

Jascataitian en oina, joni peyacaya huiso cabayo picota iqui. Ja cabáyonin peyaca icá iqui, balanza tsomáya.

<sup>6</sup>Jatian ja chosco jiria jahuéqui šharamašh, Dios yoyo icá iqui nescati:

—Jonibo jahuéquiatin iquí onitsapicannon išhon, jahuéquiati jahuéqui copí imahue. Jishaman, nescara iti iqui: Joni iti iqui, huestíora nete teéšhon cananaton, huestíora kilo trigo panhatin maroi, iamaašh iti iqui, quimisha kilo cebada panhatires maroi. Icašhbi ja piti aceite betan vino jascámayamahue.

<sup>7</sup>Jainšhon jahuen chosconco icá, jan quirica šhepoa, huetsa sello ras acá iqui; ja carnero baque quescátonin. Ja ras aquetian, jahuen chosconco icá huetsa jiria jahuéquinin, yoia iqui nescáaquin:

—Jomenhue, oini —aquin.

<sup>8</sup>Jomenhue, aquin ea aquetian en oina icá iqui, joni peyacaya ramanshantani cabáyo picoti. Ja cabáyonin peyacaá jonin jane icá iqui, Mahuámamis. Ja joni betan caa iqui, huetsa joniribi. Jabiribi icá iqui, ja jain mahuatabo boašh icaiton ibo. Jabo yoicana iqui, ja main jaa jonibo naponbecontanishaman senen jatfibi jato queyotiaquin; nonbira yoiti atipanque la cuarta parte, aquin. Nato main jaa jonibo jato mahuámati iqui, reteananmašhon. Jainšhon jato pitin imašhon, itan isinmašhonribi. Jainšhonribi jato queyoti iqui, ja siná yoinnabo jato pimašhon.

<sup>9</sup>Jatian ja carnero baque quescá jonibaon toan retecanatonin, ja jahuen pichica itin icá, jan quirica šhepoti sello ras aríbaa iqui. Ja ras aquetian, en oina icá iqui, incienso ininti bepon Dios menošhonti patašh, ja Diosen joi icon onanšhon, jeneyamaquin jato yoicanai copí, retecanabaon caya picoti. <sup>10</sup>Jatian jonibaon cayabo, coshin saí icana iqui nescati:

—Mia riqi, iconbires jacon non apo. Min yoinibora jatfbitian min senenhai. Ja main jaa jonibaonra, mia copí noa retencana iqui. ¿Jahuetianqui jato castíganquin, min noa jato copíshonti iqui?

<sup>11</sup>Jascácanaitian, Diosen jato huestíorabo menimaa iqui, jóshoshaman tari quescá, ja sahuecanti chopá. Ja chopá menimašhon, jato yoimaribaa iqui nescáaquin:

—Shocochaapari manácanhue. Ja jatfribi mato quescá joi acaibopari retequin moa senenhacanuemparrá, Diosen ati iqui, jato castíghanhanan mato jato copíshonquin —aquin jato acá iqui.

<sup>12</sup>Jatian ja carnero baque quescátonin, jahuen socota itin icá, jan quirica šhepoti sello ras aríbaa iqui. Ja ras aquetian en oina, coshi nihuana iqui. Jascataitian bari huiso baneta iqui, huiso chopá quescá. Jainoašh ošhebiribi jimi quescá joshin baneta iqui. <sup>13</sup>Jainoašh naicamea huištinbobiribi main tinina iqui; nihueaba coshin jihui bimibo manhaa tininai quescati. <sup>14</sup>Jatian naibiribi jahuen icáinoash tsequeta iqui, huestíora ani quirica šheišhon huetsanco raancana quescati; ja nihuaman acá. Jainoašhšhibi jatfibi mananyabi jatfibi mai nasibo, jahuen icáinoash huetsanco tašqueta iqui.

<sup>15</sup>Jainoašh jatfibi jonibo, macan quini meran, itan manan quini meranbo raqueti jonécana iqui. Jatfibi main icá apobo, joni coshi jiquiabo, jatfibi jahuéquia jonibo, sontárobaon coshíbo, coshi shinanya icašh mahuátiqui raquéyamaí jonibo, patoronya, itan patoronhoma jonibo, jatfibi jabo raqueti jonécana iqui; quini meranbo. <sup>16</sup>Jascati jonetašh icana iqui nescati:

—Mananboyabi shancabaon noqui reocooshon, noa mapopainon riqi; ja ani yacátinin yacatatón noa oinyamanon išhon. Jatianra ja carnero baque quescá Cristonribi, quiquinbiresaquin masá meemašhon noa castígantima iqui.

<sup>17</sup>Ja Diosen jascáaquin jato castíganti shinanni netera moa senenque. Ja nete iqui, carnero baque quescá Cristo betan rabéanan, jatfibi jaqui yoitimaabo Diosen castíganti nete. Jascara copíra, nin tsoabi yamaque, jan castígana jabátí jonibo —iqué icana iqui.

**Ja mescó Israel jonibo jahuenabo onanti inon išhon, Diosen jato marca amati Juan oinmani**

**7** <sup>1-2</sup>Moa jascata pecáo, en oinribia icá iqui, nato nete cateašh chosco anjiri chancata. Huetsa icá iqui bari picotaio. Huetsa icá iqui bari jiquiaio.

Jatian rabéribi icá iqui, nete pasenenao oquen ibécona. Ja anjiribo icá iqui, mai betan aniparo ramianon išhon jain imaa. Ja jain icáinšhonbi charóšhon, ja nihue coshi payáyamaparinson išhon, chiteašh icana iqui. Jascáaquin chiteara icá iqui, moa nihue payáshon, ja mai betan aniparo, jainšhon jihuibopari ramiayamanon išhon. Jainšhon en oinribia iqui, bari picotaioqueash huestíora anjiri joai. Ja anjiri icá iqui, huestíora jahuéqui tsomáya. Ja tsomaa icá iqui, non quiquin Diosen menia jahuéqui. Ja jahuéqui icá iqui, jahuen jonibo jahuenta onanti inon išhon, jan jato marcaati Diosen menia. Jan jato marcaati tsomáya anjirinín, ja chosco anjiri chancata jato coshin yoia iqui nescáaquin:

<sup>3</sup>—Diosen joi acai jonibo icašh, jahuenta onanti inon išhon, non jaton betoncoain marcaamatianbipari, mai betan aniparo, jainoašh jihuiro ramiayamaparicanhue —aquín jato acá iqui.

<sup>4</sup>Jainšhon en jato yocata, ea yoicana iqui: Huestíora pacha chosco chonca chosco huaranca mesco Israel jonibora, moa jaton betoncoain non jato marcaati iqui, aquín. <sup>5</sup>Jascáashon ja marcaacanabo icá iqui: Chonca rabé huaranca Judacan chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Rubenman chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Gadnín chiníbaquebo. <sup>6</sup>Chonca rabé huaranca Asernín chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Neftalican chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Manasésen chiníbaquebo. <sup>7</sup>Chonca rabé huaranca Simeóman chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Levican chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Isacarnín chiníbaquebo. <sup>8</sup>Chonca rabé huaranca Zabulóman chiníbaquebo. Chonca rabé huaranca Josecan chiníbaquebo. Jainoašh chonca

rabé huarancaribi Benjamíman chiníbaquebo. Jabo riqui, mesco Israel jonibo Diosenabo onanti inon išhon, marcaacanabo.

### Icha jonibo jošho chopayabo Juaman oinni

<sup>9</sup>Jascara pecáo en oinribia iqui, tson topontimatíi icha joni. Jain icana iqui jatíbiainoa mesco jonibo, jainoašh mesco joiya jonibo. Ja jonibo icana iqui, ja aní yacátinín yacata bebon, itan ja carnero baque quescá bebon charócana. Ja charócanabo jošho chopá sahuéyabobires icana iqui, jainoašh jepe pei quescá tsomáyabo. <sup>10</sup>Jatian ja tsamata jonibo coshín saa icana iqui nescatí:

Ja aní yacátinín yacata non Diossa, jatíbibaon apo iqui. Jainoašh Cristora jatíbi jonibaon ocha copí mahuata iqui. Jascara icašhshiqui, carnero baque quescá. Jascara išhonra, ja rabecan noa quishpinmaa iqui, iquí saa icana iqui. <sup>11</sup>Jatian jatíbi anjirinín catea icá iqui, ja aní yacatí. Ancianobo, itan chosco jiría jahuéquiboribi, catecana icá iqui. Jascáaquín jato cateašh, ja aní yacatí bebon chirancootašh, maiquibi bequepii beócana iqui. Jascáshon Dios rabíi icana iqui nescatí:

<sup>12</sup>Miara non jatíbitian rabíai. Miara icon jacon, itan icon onan iqui. Miabichoressa non iráque atiqui, jatíbi copí. Miara jatíbibaon joni coshi iqui. Miara icon coshi shinanya iqui. Mín yoiaobressa, non mia nincáshonti iqui.

Jascarara jatíbitian ití iqui, aquín Dios rabicana iqui.

<sup>13</sup>Jatian anjiribo jascatai oinšhon, huestíora ancianon ea yocata iqui:

—¿Tsoaborín nato jošhoshaman chopá sahuéyabo? ¿Jahueranoašh becanarín? —aquín ea acá iqui.

<sup>14</sup>Jatian ea jascáaquetian, en yoia iqui:

—Enra onanyamaque, minressa onanque —aquin en acá iqui.

En jascáa, ea jan yoia iqui: Jabo riqui, Cristo iconhaašh jaqui coshia iquetian, ichabiresaquin masá meemacaticanaibo. Jabo riqui, ja jaton chopabo ja carnero baquen jimin patsáshon jošhoaa quescábo. Nonyoinbi, carnero baque icai quescá icašh, jato copí Cristo mahuata iconhaquetian, Diosen jaton ocha soašhonabo. Aconbiresquin masá tenequinbi, Cristo iconhaašh jaqui coshia išhonra, jabaon Dios queenai ašhonquin jeneyamacana iqui. Jascácana copíra, Diosen jato acai ocha ayosma quescáaquin jato jaconhaquin oinquin. <sup>15</sup>Jascáaquin jato jaconhaa icašhšhiqui, ja Diosen šhobonco icá, jahuen ani yacáti bebon ja itinabo. Jascara icašhšha, jabo jain Dios icáincobi icanai. Jain išhonra, jatíbitian Dios rabicanai; jainšhon neten, itan yamébobi jahuen queena quescá ašhonquin jeneyamacanai. Ja ani yacátinin yacatatonra, jato jaconhašhon iquinti iqui. <sup>16-17</sup>Jatian ja ani yacáti bebon icá, ja carnero baque quescá Cristonbiribira jato coiranošhiqui. Yoinna coiranai jonin, yoinnabo pasto pimašhon ompašh sheamai quescáaquinra, Criston jato jahuenbi mašhcámayamai; jayacašh jaconbires jatíbitian Dios betan jacannon išhon. Jatianra, Diosenbi jatíbi jonibaon beromea beon jato soašhonti iqui. Jato jascáa icašhšha, jain Dios icáin jahue masá tenetibi, itan huinitibobi yama inóšhiqui. Jainoašh, jahuéquiacasi onitsapicantibi, itan nomicantibobi moa yama inóšhiqui. Jainoašh bari šhana meeti onitsapitiribi moa yamati iqui. Nin huetsa jahuéqui jan jato onitsapimatibi moa jain yamanošhiqui.

**Ja senentiainoa canchis itin icá, jan quirica šhepoti sello ras acai oinni**

**8** <sup>1</sup>Jatian en oinribia iqui, jahuen canchis itin icá, jan quirica šhepoa sello, carnero baque quescátonin ras acai. Ja ras aquetian, jahuebi itan tsoabi yamaa quescá naican icá iqui. Icašhbi, basima icá iqui; media horabichores. <sup>2</sup>Jainšhon en oinribia iqui, Diosen ani yacáti bebon canchis anjiri niá. Ja anjiribo, huestíorabo Diosen jato tiati menipaqueea iqui. <sup>3</sup>Jainoašh huetsa anjiri joríbaa iqui. Ja anjiri icá iqui, jaanšhon ininti bepon menoti quempo quescá tsoamáya. Ja quempo quescá icá iqui, oro acá. Ja anjiri joašh chancata iqui, incienso bepon jaanšhon Dios menošhonti orobires acá icáin. Jain chancáquetian, ja anjiri menicana iqui, icha incienso ininti bepon. Ja icha incienso bepon menicana iqui, Diosen jonibaon oranaitian, ja atincošhonbiribi racanšhon menonon išhon. Ja jain ašhon, incienso bepon jaanšhon Dios menošhonti orobires acá icá iqui, ani yacáti bebon itini. <sup>4</sup>Jatian ja quempo quescá tsoamašhon, incienso ininti bepon anjirinin menoaton coin, jahuen mequemameašhbi Dios bebon queyata iqui; ja Diosen jonibaon oranaiyabi. <sup>5</sup>Jainšhon ja anjirinin, ininti bepon jan ašhon menoti quempo quescá biá iqui. Bišhon, ja incienso menoti icáinoa chíí tsistóribi biá iqui. Ja chíí tsistó bišhon, quempo quescátonin bochoaa iqui. Jascáaquin bochoašhon, naicanšhon maioriaquin potaa iqui. Jascáaquin potaa tirin icá iqui, canábo too icá iqui; jainoašh ninhuana iqui.

**Canchis anjirinin, canchis tiatiribi šhoon acai oinni**

<sup>6</sup>Jatian ja canchis anjiribo icana iqui, jaton tiatibo moa šhoon atires inošhon benshoai.

<sup>7</sup>Jatian moa senenhašhon, ja requen icá huestfóra anjirinin, jahuen tiati šhoon aquin peoa iqui. Ja šhoon aquetian, oi šhehuá maana iqui. Jainoašh chií jímia mescota quescáribi maio maana iqui. Jatian jascáa, naponbecontanishaman, maiabi niibo queyoti menota iqui; non yoiti atipanque, la tercera parte queyota iqui. Jainoašh jatíbi šhobiboribi menoti queyota iqui.

<sup>8</sup>Jainšhon jahuen rabé itin icá, huetsa anjirinin, jahuen tiati šhoon acá iqui. Jascáaquetian, ani manan quescá chiíbiresh jahuéqui tiritai iqui. Ja tiritai jahuéqui, aniparo napo potacaata iqui. Jascáaquetian, ja aniparon icá jene naponbecontanishaman, jimi quescá baneta iqui. <sup>9</sup>Ja jene jascataton naponbecontanishamanribi, jatíribi jene chichó jaa mescó jahuéquibo queyota iqui. Jainšhonribi, ja aniparon icá jatíribi ani huapórobo, ramiašhon queyotanishamana iqui; nonbira yoiti atipanque, ja icá iqui la tercera parte.

<sup>10</sup>Jatian jahuen quimisha itin icá, huetsa anjirinin jahuen tiati šhoon acá iqui. Ja šhoon aquetian, peri quetéaa tiritai quescá ani huishtin, naicameašh maio paqueta iqui. Jascati maio paquéšhon, naponbecontanishaman main icá parobo, itan hueanbo ramiaa iqui. <sup>11</sup>Ja maio paqueta, ani huishtiman jane icá iqui, Moca. Jascara išhon, ja paroboyabi hueanbo ramiaa, jene moca baneta iqui. Jatian jascara moca iquenbi, ja ompašh šheašh icha jonibo mahuácana iqui.

<sup>12</sup>Jainšhon jahuen chosco itin icá, huetsa anjirinin jahuen tiati šhoon aríbaa iqui. Ja šhoon aquetian, bari betan ošhe jainoašh huishtinbo benquešh jaconma baneta iqui. Jatian jascara išhon, jaton joé jaconmashoco iquetian, jaconshamanhaquin moa

tenayamacana iqui. Jatian moa jaconmaata icašh, neten icá iqui ošhnéshocores, jatian yamébiribi icá iqui, quiquin yaméyora.

<sup>13</sup>Jainšhon en oinribia iqui, ani teté quescá naican noyaitian. Ja ani teté quescá noyai icá iqui, coshin saí iquí, nescati:

—Ja quimisha anjirinin jaton tiati šhoon ati mašhcataton moa šhoon aquetianra, bebonbires mescó jaconmaira jahuéquibo picóti iqui. Jatianra, ja main jaa jonibaon, moa bebonbires jaconma jahuéquibo icaitian, aconbiresquin masá tenecanti jaque —iqué icá iqui, saí ianan.

**9** <sup>1</sup>Jascáaquetian, jahuen pichica itin icá, huetsa anjirinin, jahuen tiati šhoon aríbaa iqui. Šhoon aquetian en oina, naicameašh maiori joá iqui, huestfóra huishtin quescá joni. Ja joni Diosen yoia icá iqui, jain yoshinbo icá quiquinbires chichó mai quini caa quepennon išhon. <sup>2</sup>Jascáaquin yoia, ja jonin quepena iqui; ja quiquinbires chichó caa mai quini. Ja quepena, quini chichoqueašh chií coin quescá jocona iqui; ani huai menocana icai quescati. Jatian ja coin joconšhon bari mapoa, yamé baneta iqui. <sup>3</sup>Jatian ja coin meranoašhbiribi, campo quescábo jocona iqui. Joconašh maioriti beá iqui. Ja champobo icá iqui, ninbo quescá tecamis. <sup>4</sup>Jatian ja campo jisábo, Diosen yoia iqui nescáaquin: “Ja main icá mescó šhobibo ramiayamatancanhue. Nin huetsa jilhuibobi ramiayamatancanhue. Ja nocon jonima icašh, jaton betoncoain nocon marcaoma joniboressa, maton jato ramiati iqui. <sup>5</sup>Icašhbi, ja maton ramiai jonibora, maton jato retetima iqui. Jascáaquin reteyamaquinbi, pichica ošhe senenres jato isin tenematancanhue; ninbon tecaa chešhai

quescáaquin,” aquin acá iqui. <sup>6</sup>Jato Diosen jascáara, jatonbinišho moa mahuácascanti iqui; icašhbi tsoabi mahuáti yamanošhiqui. Jascatašh mahuáti benaquinbi, nococantima iqui.

<sup>7</sup>Ja champo quescábo icá iqui, janmeašh reteananti cabáyo jisábo. Jaton maponco icá iqui, oro maiti quescá mařabo. Jainoašh jaton bemanan icá iqui, jonin bemanan jisá. <sup>8</sup>Jainoašh jaton boó icá iqui, ainbaon boó quescá nenqué. Jaton šhetabiribi icá iqui, león acanai ino šheta quescá. <sup>9</sup>Jaton šhocincobo icá iqui, yami šhohanameti quescábaon šhohanametabo. Ja champo quescábo noyaa, jaton peibo šhoo icá iqui; ja cabáyonin niniai carrobo, reteanantiain, ishto boí icai quescati.

<sup>10</sup>Ja champo quescábaon jina icá iqui, ninbo jina quescá tsispinyabo, Jaton tsispinhain icá iqui moca, jan jato teca pichica ošhe senen, jonibaon masá teneti. <sup>11</sup>Ja champo quescábaon apo icá iqui, mai chichoquea yoshin. Ja yoshiman jane iqui, Abadón; ja iqui judíobaon join acá. Jatian greciabaon joinbiribi acá iqui, Apolión. Ja non join acábiribi iqui, “Queyomis,” iquí acá.

<sup>12</sup>Jascara jahuéquibo icai copí, aconbiresquin masá tenecanti iqui. Jascatašh, ja jascarabopari senenti iqui. Icašhbira, jascara huetsa jahuéquibo copíribi, onitsapicantipari jaresque, ja rabé anjiri jaton tiati šhoon ati mašcataton moa šhoon aquetian.

<sup>13</sup>Jainšhon jahuen socota itin icá anjirinín, jahuen tiati šhoon aríbaa iqui. Moa šhoon aquetian, ja Dios bebon icá, jainšhon incienco menoti orobires acá, chosco machanya icáinoašh, coshin saí icai en nincata iqui. <sup>14</sup>Saí iquin, ja tíati tsoamáya anjiri yoia iqui nescáaquin:

—Ja Eufrates janeya paro našhbá icáin, chosco anjiri nešhaa chorohue —aquin acá iqui.

<sup>15</sup>Jascáaquin yoia, ja chosco anjiri choroa iqui, main jaa jonibo naponbecontanishaman jato queyonon išhon; non yoiti iqui la tercera parte, aquin. Ja chosco anjiribora icá iqui, moatianbi jonibo jascáati yoini icašh, jatian jato anošh manatabores. Ja hora, ja neten, ja ošhen, jainoašh ja baritian, jato yoiquietian anošh manácanabo icá iqui. <sup>16</sup>Jatian en nincata iqui, ja chosco anjirinín sontárobo rabé pacha millón. Ja sontárobo icá iqui, cabáyo quescábaon peyacašh reteananaibo.

<sup>17</sup>Ja icha cabáyonin peyaca sontárobo en oinara icá iqui nescara: Ja sontárobaon šhohanantira icá iqui, joshin, yancon, itan panshin. Ja cabáyobaon mapo icá iqui, león acanai ino mapo quescá. Jaton quešhacameašh jocona iqui, chíí coin, jainoašh azufre janeya jahuéqui quescá icašhbi quetetai. <sup>18</sup>Ja cabáyo quescábaon quešhacameašh quimisha jahuéqui joconaton, ja main jaa naponbecontanishaman jonibo queyoa iqui; non yoiti atipanque la tercera parte. <sup>19</sup>Ja cabáyo quescábaon quešhacameašh joconaitoninbicho jonibo ramiayamaa iqui. Jaton jinanribicaya jato ramiašhon ja cabáyo quescábaon jonibo masá meemaa iqui. Jaton jinarebo icá iqui, rono mapo quescá. Jascara mapoya išhon, natéšhanan jonibo masá meemaa iqui. Jascaraton ja naponbecontanishaman main jaa jonibo queyócana iqui.

<sup>20</sup>Icašhbi, ja ramibires jahuéquibaon reteyamaabo, tešhecana iqui. Jascati tešhešhonbi, shinameeyamaquin jaconma jahuéquibo aquí, Diosqui yoitimati jenéyamacana iqui. Yoshinboyabi Diosma jahuéquibo rabirescana iqui. Ja Diosma jahuéquibo rabicanaibo icá iqui, oro acá, coríqui acá, bronce acá, macan acá, jainoašh jihuí acana. Jascarabo išhonra, jabaon

ointi atipanyamaque, nincátibi  
 atipanyamaque, nin nitibi  
 atipanyamaque. Jascara iquenbi, jabo  
 rabiquin jeneyamacana iqui. <sup>21</sup>Jainshon  
 joni retequinribi jeneyamacana iqui.  
 Jainoašh yobéboribi yotomisi  
 jenéyamacana iqui. Jainoašh  
 benbobaon, jaton ahuinmabi teaquin  
 jeneyamacana iqui. Ainbobaonbiribi  
 jaton benemabi teamaquin  
 jeneyamacana iqui. Jainoašhšhibi  
 yometsoi jenéyamacana iqui.

#### Quiricashoco tsomáya anjiri oinni

**10** <sup>1</sup>Jascara pecáo en oinribia iqui,  
 coshi shinanya anjiri naicameašh  
 ipaqueaitian. Ja anjiri joá iqui, naicoin  
 meranbires. Jatian jahuen mapo  
 mananhonbiribi icá iqui, huestfóra yoshin  
 coshqui quescá icahuana. Jatian jahuen  
 bemanan icá iqui, bari quescá pené.  
 Jainoašh jahuen huitašhbo icá iqui, šhobo  
 iníchintibo quescá icašhbi chífbires.  
<sup>2</sup>Jatian ja anjirinin quiricashoco tsomaa  
 icá iqui chopeta. Jascara ipaqueašh, maio  
 nocotašh, jahuen mecayaoquea taen,  
 aniparonbi nenita iqui. Jatian jahuen  
 memioquea taenbiribi mai jamata iqui.  
<sup>3</sup>Jainoašh coshin saí icá iqui, león acanai  
 ani ino queotai quescati. Ja saí iquetian  
 quehuini, canchis caná too icai quescati  
 yoyo icá iqui. <sup>4</sup>Jascáaquin quehuinquetian,  
 en shinana iqui, ja quehuini yoyo icanabo  
 huishati. Jascara en shinanquenbi,  
 naicanshon ea yoia iqui nescáaquin:  
 —Tsoabi queshanyamahue, nin  
 quirica meranbi huishayamahue, ja  
 quehuini yoyo icá joibo —aquin ea acá  
 iqui.

<sup>5</sup>Jatian ja huetsaoriquea tae aniparon  
 acašh nenita, itan benquešh tae main  
 acašh chancata anjiri en oinaton, jahuen  
 mecayaoquea mequen, bochiqui sanana  
 iqui. <sup>6</sup>Jascáaquin jahuen mequen sanani  
 icá iqui nescati: Jatfbitanra Dios jaque.

Janra jonias iqui, nai, mai, aniparobo.  
 Jainoašh jatíbi ja jonias jahuéiquibaon  
 icá jahuéiquiboribi jonias iqui. Jabo  
 joniani Diosenra onanque, ea  
 jansoyamai nescati yoyo icai:

—Moara Diosen ishton senenhati  
 jaque, ja moatianbi ati shinannibo.  
<sup>7</sup>Jahuetianqui ja senenainbi icá  
 anjirinin jahuen tiati šhooñ acai,  
 jatianra jascara iti Diosen shinannibo,  
 senenti iqui. Jahuen Shinaman yoyo  
 icaibo, Diosen yoini quescáshamanra, iti  
 iqui seneni —iqué icá iqui, ja anjiri.

<sup>8</sup>Jatian jaquiribi, ja naicanshon ea  
 yoia iqui nescáaquin:

—Ja aniparon nenita, itan main níá  
 anjirinin, oa quiricashoco chopeta  
 tsomaa bitanhue —aquin ea acá iqui.

<sup>9</sup>Ea jascáa cašhon, ja anjiri en yoia iqui:  
 “Ja quiricashoco min tsomaa ea menihue,”  
 aquin. En jascáa, ea yoia iqui:

—Jisé. Bišhon pihué. Min piára iti iqui,  
 mishquin quescá batashaman. Icašhbi min  
 moa šheaa poco meran boašhša, moa  
 moca banéti iqui —aquin ea acá iqui.

<sup>10</sup>Ea jascáaquetian, ja quiricashoco  
 bišhon, en piá iqui. En piá icá iqui,  
 mishquin quescá batashaman. Icašhbi  
 en šheaa, nocon poco meran boašh, moa  
 moca baneta iqui. <sup>11</sup>En jascáa pecáo ea  
 yoicana iqui:

—Minra jaquiribi, jato joi yoiti iqui; ja  
 Diosen Shinaman mia amaa. Ja Shinaman  
 amaara, min jato onanmatiqui, jatíbiain  
 icá icha jonibo, jaton apobo, jainoašh  
 mescó jonibo, itan mescó joia jonibo;  
 Diosen jato jascáatibo onancannon išhon  
 —aquin ea acana iqui.

#### Jaquiriti yoyo inon išhon, rabé joni Diosen raanti oina

**11** <sup>1</sup>Jascáaquin yoitaanan ea menia  
 iqui, huestfóra tahua quescá, jan  
 toponti metro. Ja meniñon ea  
 nescáaquin yoia iqui:



—Diosen šhobo topontanhue. Jainšhon, ja orobires acá, ininti bepon jaanšhon Dios menošhontiribi, mai tsamá quescáribi topontanhue. Jainšhonribira min toponti iqui, jahuetii jonirin ja šhobo meran Dios rabii hueítabo išhon. <sup>2</sup>Icašhbi, ja šhobo jemabichores toponyamahue. Ja šhobo jema icáinra, jahuen jonimabobi Diosen jiquimaresai. Jabaonra ja Diosen jema Jerusalén ramiati iqui; jain jaa jonibo jatoaresšhon. Jascáaquin jato jiquimaresara, chosco chonca rabé ošhe senen jema ramiacanti iqui; ja iqui, quimisha baritia senen, huetsa pochínicon caman. <sup>3</sup>Jainšhon Diosen ea yoia iqui nescáaquin:

—Ja nocon jema ramiacanai netenra, rabé joni en raanti iqui; equiriacuin jonibo yoinon išhon. Ja joni rabéra iti iqui, masá shinanquin sahuecanai huiso chopá sahuéya. Jatón chopá oinšhonres onancanti iqui, jonibo jaconmai jaa iquetian, jatón masá shinanai. Ja en raana joni rabecanra, Diosen Ochaoma Shinaman amaa, jascara jato yoiti joi, en yoiabo jato yoiti iqui; huestíora huaranca rabé pacha socota chonca nete camanres; ja iqui, quimisha baritia senen, huetsa iti pochínicon camanres —aquin ea Diosen acá iqui. <sup>4</sup>Ja copí riquí, ja rabé joni ja rabé olivos jihui quescá. Jabora rampárin quescati joetai, non Ibo bebon niašh. Ja non Ibo iqui, jatíbibaon joni coshi. <sup>5</sup>Huetsa joninbires jato ramiacasaitianra, jatón queshacan chíf tírí joconhati iqui, jato menoquin queyonošhon. Jascaronra jatón rahufó queyocanti iqui. Jascara iquenbi jato ramiacasira, mahuárescanti iqui. <sup>6</sup>Ja rabé jonira Diosen Shinaman yoyo iananbi, oi bematima coshi shinanya icanti iqui. Jainoaššhibi hueanbo, parobo, itan ianbaon jene jimibires imati coshi shinanyaribi icanti

iqui. Jascara išhonra, jabaon ati iqui jatón queenatio basi mescó jaconma onitsapiti jahuéquibo nato main imaquin; jascáaquin jato castígana, jonibo onitsapicannon išhon. <sup>7</sup>Jatian ja joni rabecan, moa Diosen yoia joibo yoiquin senenhacanquetianra, mai chichoqueeašh onsá, itan siná yoinna jisá picóti iqui. Ja iti iqui Satanásen raana. Picotaššha, ja Diosen raana joni rabé betan reteananti iqui. Jato betan reteananšhonra, ja joni rabé jatoarestaan jato reteti iqui.

<sup>8</sup>Jascáaquin jato retešhonra, jatón yora potacanti iqui, ja ani jema Jerusalén calle napo. Ja jema napošhonribira, corosen ašhon Jesús retencana iqui. Ja Jesús iqui, joni rabecan joni coshi. Ja copíra ja jema, Sodoma jema iní quescáaquinres Diosen oinai; ja jain jaa jonibo Diosqui yoitimaibo iquetian. Jainšhonra, Egipto jema iní quescáaquinribi jato oinai, ja jemanšhon, Diosen jonibo masá meemaquin, onitsapimacana iquetian.

<sup>9</sup>Ja onsá, itan siná jahuéquin retea joni rabecan yorara miincantima iqui; jatíbi jonibaon oinnon išhon. Jascáaquin miinyamacanaitianra, icha jonibaon oincanti iqui, quimisha nete senen huetsa pochínicon camanres. Jatianra, jatíbibaon jaa jonibaon, itan mescó jonibaon, jainoašh huetsaressibi joia jonibaonbi oincanti iqui, ja joni rabé mahuá racata. <sup>10</sup>Ja rabé joni retعانquetian nincataššha, main jaa jonibo raroqanti iqui. Jabaon jato Diosen joi yoiabi nincácashamaquin, masá meepachoi copí. Jascáaquin ja joni rabé retعانquetianra, iconbiresi raroquin fiestaacanti iqui. Jainoašh huetsabo betan beneibo jahuéquibaon menianancanti iqui. <sup>11</sup>Jatian jascácanquebi en oina, quimisha nete senen huetsa iti pochínicon, ja retencana

joni rabé moa Diosen jirimaribaa iqui. Jascáaquin jirimaa huenita iqui. Jatian ja jiriqetian oina, jonibo quiquinbiresi raquécana iqui. <sup>12</sup>Ja joni rabé jiriqetian raqueti, jaton manaicaininbi, naicanshon ja jiria rabé coshin quenea iqui, nescáaquin:

—Neri bochiqui mapécanhue —aquin.

Jato jascáaquetian, naicoiman jato nai bochiqui boá iqui. Jain cabéconaitian, jahuen rahuíbaon oina iqui. <sup>13</sup>Jabo bocanatianbi, coshi nihuana iqui. Jascati nihuanquetian, chonca shobonconia huestíora shobobo poshota iqui. Jainoash canchis huaranca joniribi mahuata iqui; nihuaman jato queyoa. Jatian ja mahuáyamai tesheabobiribi, iconbiresi ratécana iqui. Jascati ratéshon, Dios rabcana iqui.

<sup>14</sup>Jatian jahuen pichica itin icá betan jahuen socota itin icá anjirinin, jaton tiati shoon aquetian, mescó jaconma jahuéquibo icá iqui. Jascarabo icaitian, jonibo iconbiresi onitsapicana iqui. Jascatash jascara jaconmabo senena iqui. Icaashbira japarique, ja senenainbi icá anjirinin jahuen tiati shoon aquetian, bebonbires jascara jaconma jahuéquiboribi iti; icaashbira, jascarabo iti basitima iqui.

**Ja senenainbi icá anjirinin,  
jahuen tiati shoon acai oinni**

<sup>15</sup>Jatian ja senenainbi icá anjirinin, jahuen tiati shoon acá iqui. Shoon aquetian, naican icábo coshin saa icana iqui nescati:

Ja non Dios betan Cristoressiqui,  
rama moa jatíbi nato neten jaa  
jonibaon apo. Jabaonra jatíbitian  
jato iquinnoshiqui,

iqué icana iqui. <sup>16</sup>Jascácanaitian, ja rabé chonca chosco anciano Diosen yacáti bebon yacatabo, chirancoocana iqui; maiqui bequepinon caman. Jascáshon Dios rabcana iqui. <sup>17</sup>Ja rabii icana iqui, nescati:

Jatíbi jahuéqui min acá copíra, mia non iráque acai, non Ibo Dios. Mia riqui jatíbi atipana Dios. Moatianbira mia japaonique, ramaribi mia jaque, jainoash jatíbitianribi mia janóshiqui. Miqui ramitaibo moa jatoaresa icash iqui, miabicho jatíbibaoon joni coshi. <sup>18</sup>Jatíbiain icá miqui yoitimai jonibora, jaton apoyabi miqui sínacana iqui. Icaashbira, moa senenque min jato castíganti nete. Jainoashshibi moa senenque, mahuánibo jirimataanan, ja miqui yoitimaabo min jato castíganti nete; moatianbi jato jascáati min yoini quescáaquin. Jainshon min jato castíganribati iqui, ja huetsabo ramiacatiaiboribi. Ja netenribira min jato jaconhati iqui, ja min Shinaman yoyo icábo, jainoash min yoia joi mia nincáshonabo; jainshon ja mia rabiabo. Minra jato jascáati iqui, ja moatianbi jato jascáati min yoini quescáaquin. Jatíbi jascatabora min jato jaconhati iqui, quiquinbo, itan quiquinmabo inonbi; iquí icana iqui, Dios rabii.

<sup>19</sup>Jatian jascáacana pecáo, naicamea Diosen shobo shépóti quepemeeta en oina iqui. Ja shépóti quepemequetian, en oina icá iqui, huestíora ani bonanti jain yacati. Ja ani bonanti meran icá iqui, rabé tabara quescá Diosen esé huisháya; ja jonibo meniquin moatian huishani. Jainoashshibi, caná biri biria iqui. Jainoash tirin icai quescáribi icá iqui. Jainshon anjiribo coshin yoyo icai quescáribi en nincata iqui. Jascataitian coshi nihuana iqui. Jascáquetian, oi shehuá quescáribi maana iqui.

**Huestíora ainbo betan ronin  
taeya icá oinni**

**12** <sup>1</sup>Jascáquetian ani ratéti jahuéqui naicamea en oinribia iqui. Ja icá iqui, ainbo bari quescá

penébires chopa sahuéya. Jahuen tae naman icá iqui ošhe; jainšhon chonca rabé huishtinya maitiribi, maía icá iqui. <sup>2</sup>Ja ainbo icá iqui tooya. Jascara icašh, baquen chešhaa masá tenei sión icá iqui. <sup>3</sup>Jascáquenbi, naicameašh picóribia iqui, ja oinašh ratéti huetsa jahuéquiribi. Ja icá iqui, ani joshin ronin jisá, icašhbi taeya. Ja ronin jisá icá iqui, canchis mapoya, chonca machanya. Ja mapotiibi icá iqui, huestífora maitibo. <sup>4</sup>Jahuen jina coshiquin, naponbecontanishaman huishtinbo reoa iqui; non yoiti atipanque la tercera parte, aquin. Jascáquin reoanan, maio tininhaa iqui. Jatian ja taeya ronin, ja baquenai ainbo bebon chancata iqui, baque picócahuanquenbires pinošh. <sup>5</sup>Jatian ja ainbo baquena, benbo baque icá iqui. Ja baque picotatonra jatíbiainoa jonibo iquinti iqui; jahuen coshi shinaman. Ja jahuen coshi shinaman, jatíbiainoabo jahuen queenai quescáres jato amati shinanyaribi iti iqui. Jascáquenbi, ja picota baque Diosiba bocana iqui, jahuen ani yacáti bebon; ja ronin taeyaton ramianaquetian. <sup>6</sup>Jatian ja ainbobiribi, tsoabi yamaa manaman jabati caa iqui; jain inon išhon Diosen iti benšhoášhonainco. Jain caquetian, huestífora huaranca rabé pacha socota chonca nete senen, jahuéquiati menianan Diosen coiranti iqui; ja iqui, quimisha baritia huetsa pochínicon senen.

<sup>7</sup>Jainoašh naicameašh reteanancana iqui; ja ani ronin taeya betan Miguel janeya anjiribaon coshi, jahuen anjiriboya rabetašh. Jatian ja ani ronin taeyabiribi jahuen yoshin sontárobo betanbiribi rabeta iqui. <sup>8</sup>Jatian ja ronin taeya jahuen yoshin sontároboyabi, anjiribaon jatoaresa iqui. Jascáquin jatoaresšhon, moa naican jato

imayamaa iqui. <sup>9</sup>Jascáášhon ja ronin taeya, jatíbi jahuen yoshin sontároboyabi moa jatoaresšhon, maio potacana iqui. Ja ronin riqi, nete peóbenatianbi jonibo parani jaa. Janra shinanai, jatíbi nato neten jaa jonibo paranhanan Diosqui yoitimamati. Jahuen jane riqi Satanás; ja iqui yoshinbaon coshi.

<sup>10</sup>Jascáquenbi en nincata, naicameašh coshin yoyo icá iqui nescati:

—Neten, itan yamébobira, ja yoshinbaon coshin Dios bebon cašhon queshana iqui, Diosen joi acaibaon acá ochabo. Ja yoshinbaon coshi Satanásen jascáquinbo yoiabira, Diosen jahuen jonibo moa rama quishpinmaque. Jascáášhonra, jahuen coshi shinaman naicamea jato yoshin potamaque; jabichores jatíbiabaon apo išhon. Jascáášhonra, Cristobiribi jaton coshi imaque; jan jatíbibo jato iquinnon išhon. <sup>11</sup>Ja Cristora, carnero baque quescá icašh, jahuen jimi yoyóbaini jonibaon ocha copí mahuata iqui. Jascati mahuášhonra, Satanás jaaresa iqui. Ja copíra, Cristoqui coshiaibaon, itan ja Cristoquiri icá joi huetsabo yoiabaonribi, Satanás jaarescanai. Jascáquin joi yoiái copí retescanabira, mahuátiqui raquéyamataanan, jato retemarescana iqui. <sup>12</sup>Jascara copí benecanhue, naican icabó. Icašhbira, ja main icábobiribi, itan ja aniparon icábora, onitsapicanti iqui; jatoiba yoshinbaon coshi caa iquetian. Ja yoshinbaon coshira, moa iconbiresi sinata iqui; basishamancaya jonibo jaconmaati iquenbi, ishtonyora moa nete queyotaitian onanašh —iquí icá iqui, naicameašh.

<sup>13</sup>Jatian ja ronin taeyaton onana iqui, moa maio potacana. Jascáacana onanšhon, ja baquena ainbo, jaconmanošhon chibana iqui.

<sup>14</sup>Jascáainbi, Diosen ja ainbo menia iqui, ani tetecan pechi quescá; jan noyaašh, joni yamainco caquin, ja ronin taeya nanannon išhon. Jatian jain caquetian, coiranhanan Diosen jahuéquamati iqui; quimisha baritia huetsa iti pochínicon senen. <sup>15</sup>Jatian ja ronin taeyaton, jahuen quešhacan icha jene joconhaa iqui; jascáatonin ani jenetiashon mapoanan, ja ainbo jabata jene retemati shinanquin. <sup>16</sup>Jascáaquin ja roniman jene joconhaa ani jenetiaquenbi, mai chopéshon sheaa, ja icha jene tarášha iqui. Jascáašhon ja ainbo mahuámayamaa iqui. <sup>17</sup>Jascáabi, ja ainbo mahuáyamaquetian, ja ronin taeya iconbiresi ainboqui sinata iqui. Jascati sinatašh, ja ainbaon baque tešheabo betan reteanani caa iqui. Jabo iqui, ja Diosen esé senenhasšonhananbi, ja Jesusen jato icon joi yoiai joiqui coshiabo.

#### Ja rabé onsá jahuéqui oinni

**13** <sup>1</sup>Jainoašh ja aniparo quešhá icá mashin caašh, ea quenita iqui. Jain queníshon en oina, huestíora onsá jahuéqui aniparomeašh picotašh mapeta iqui. Ja onsá jahuéqui en meraa icá iqui, chonca mapoya, jainoašh chonca machanyaribi. Ja huestíora machanbo icá iqui, maitiabo. Jainoašh jahuen mapobotiibiribi icá iqui, Dios yoií ramii icábo huisháya. <sup>2</sup>Ja onsá jahuéqui en oina icá iqui, ino quescá. Jahuen tae icá iqui, oso tae quescá. Jahuen šheta icá iqui, León acanaí ani ino šheta quescá. Jatian ronin taeyaton ja onsá jahuéqui, jonibaon coshi jiquimaa iqui. Jascáaquin jaton coshi jiquimataanan, jahuen coshi shinanribi ja ronin taeyaton menia iqui; jayášhon jato iquinnon išhon. Jascáašhon apo quescá imaa iqui, ja icáincoribi. <sup>3</sup>Jatian ja onsá jahuéquinin chonca

maponconia, huestíora mapo icá iqui; mahuánon išhon šhatea quescá. Icašhbi ja mahuánon išhon, jain šhatea quescá ishton bootašh benšhoa iqui. Jatian ja onsá jahuéqui jascáquetian oinašh, jatíbiainoa jonibo ratécana iqui. Jascati ratéshon, jahuen joi nincášhoncana iqui. <sup>4</sup>Jainšhon jabaonribi ja ronin taeya rabicana iqui; jan jahuen coshi shinan menianan, ja onsá jahuéqui jaton joni coshi jiquimaa iquetian. Jascáašhon, ja onsá jahuéquiribi rabicana iqui. Ja rabii icana iqui nescati:

—Tsoabira nato onsá jahuéqui betan senenyamaque. Tsonbira jabé reteananquin cananti atipanyamaque —iquí icana iqui.

<sup>5</sup>Jatian ja onsá jahuéqui, Dios bebomeašh janbišh rabicaata iqui. Jainoašh jaconmaibiresbo Dios yoií yoyo icá iqui. Jascatainbi jahueayamapariquin, chosco chonca rabé ošhe senenres, Diosen oinresparia iqui. <sup>6</sup>Jascáshon, Dios yoií ramiibo yoyo icá iqui. Jainoašh Diosqui ramíquin, jain jaa jahuen itiribi ramiaquin yoiananbi jatíbi naican icáboribi ramiaquin yoia iqui. <sup>7</sup>Jainoašhšhibi, ja Diosen jonibo betan reteanana iqui. Reteananquin ja Diosen jonibo canana iqui. Jascáaquin jato cananquenbi, jatomparanan iamapariquin, Diosen ja onsá jahuéqui jahueayamaparia iqui. Jascáquetian, ja jatíbiain icá jonibaon, itan mescó jonibaon, jainšhon ja mescó joia jonibaonbi ja onsá jahuéquinin joi nincášhoncana iqui. <sup>8</sup>Jascara copí, ja jatíbiain jaa jatíbi jonibaon, ja onsá jahuéqui rabicanti iqui. Ja rabiai jonibaon janera, carnero baque quescatonin quirica meran huishá yamaque. Jahuéquiibo Diosen joniaquin peonontianbira huisháma iqui. Ja carnero baque quescára, jonibaon ocha copí retecanabi jiria iqui. Jahuen

quirica meranra, jatíbitian jabé jatibaon janeres iqui. <sup>9</sup>Jahueratoboqui, ja Diosen yoiabores ašhoncasaibo iqui, jabaon nincácanhue ja rama en yoiabo. <sup>10</sup>Ja jacanmamisaibora, Diosenbiribi jato jacanmashocoti iqui. Jishaman, ja jato presoanošhon yatanaibora, jaribi presoashoconošhon yatanshococanti iqui. Ja jato espadanin reteaibora, espadaninribi retecanti iqui. Jascara iquenra, ja Diosen jonibo icašh, ja iconhaašh jaqui coshiaibaon, moa jascara jahuéquiubo onan išhon, huetsabaon ramiaabi, jato copiquin ramiatima iqui.

<sup>11</sup>Jainšhon en oinribia iqui, mai meranoašhbiribi huetsa onsá jahuéqui rabé machanya picotaitian. Jahuen machan acá iqui, carnero machan quescá. Icašhbi jahuen queó acá iqui, ronin taeya queotai quescá, quiquin onsá. <sup>12</sup>Ja japari jene meranoašh picota onsá jahuéquinin coshi shinan biá išhon, ja mai meranoašh picotaton jatíbi jahuéqui ašhona iqui; ja jenenconiašh picota onsá jahuéqui. Jascáašhon, ja jatíbiain jaa jatíbi jonibo shinanmaa iqui, ja jene meranoašh picota onsá jahuéqui rabricanti. Nonyoinbi, ja chonca maponconia huestíora mapo mahuánon išhon reracanabi benšhoa mapoya onsá jahuéqui rabricannon išhon, jato shinanmati iqui. <sup>13</sup>Jatian ja mai chichoqueešh picota huetsa onsá jahuéquinin, mescó ratéti jahuéquiboribi shinamanres acá iqui. Jishaman acá iqui, icha joni bebonšhon oincannon išhon, naicamea chií tirí picošhon maio jomaquin. <sup>14</sup>Jascáaquin shinamanres jahuéquiubo ašhon, jatíbi main jaa jonibo parana iqui; ja jenemeašh picota onsá jahuéqui rabéquiinnošhon. Ja requen onsá jahuéqui acá yoišhon, jato paranquin acá iqui nescáaquin: “Jara mahuánon

išhon reracanabi, šhaté bootašh benšhoa iqui; ja rabricanhue. Jascáaquin rabinosašhon, ja jisáaquin jahuéqui acanhue,” aquin jato acá iqui. Jato jascáa, acana iqui jahuéqui ja jisáaquin. <sup>15</sup>Jatian ja mai meranoašh picota onsá jahuéquininbiribi coshi shinan biá iqui, ja requen onsá jahuéqui jisáaquin acana joinmašhon jiria imati shinan. Jascáaquin joinmaa yoyo išhon, jatíbi ja rabiamaí jonibo mahuámati iqui, ja onsá jahuéqui jisáaquin acanaton. <sup>16</sup>Jainšhon, jahuenabo onanti inon išhon, jatíbi jonibo marcaaribaa iqui; ja quiquinboyabi quiquinmabobi. Jainšhon icha jahuéquiabo, itan jahuéquiomabobi, huetsaboiba teétaibo, itan huetsaboiba teétaimabobi inonbi, acá iqui jaton mecayao mequenhain jato marcaaquin. Jaton mecayao mequenhain ayamašhon, jaton betoncoainres jato acana iqui marcaaquin. <sup>17</sup>Jatian ja marcayabores huetsaboibaqueabires jahuéquinin maroti jahuequescamabi acá iqui. Jainšhon ja marcayabaonbiribi jaton jahuéqui bošhon huetsabires maromatiribi jahuequescamabiribi acá iqui. Ja jascaraya icanti marca acá iqui, onsá jahuéquinin jane; iamaašh jahuen janen numero. <sup>18</sup>Ja numerora onan jonibaomparires onantiqui, ja jascara yoií acá. Ja numero iqui, huestíora jonin jane toan acá. Jascara iquenra, onan shinanya joninres atipanque, jascati yoií acá onanquin. Ja numero riqui, socota pacha socota chonca socota.

**Huestíora pacha chosco chosco huaranca quishpinabaon behua**

**14** <sup>1</sup>Jainšhon en oina iqui, ja jain Jerusalén acá, Sión janeya manan mašhcaten Cristo chancata; ja jonibaon ocha copí mahuata icašh, carnero baque quescá. Jabé icana iqui,

huestíora pacha chosco chonca chosco huaranca joni. Ja jonibo icana iqui, betoncoain jane huisháyabo. Ja jane icá iqui, ja carnero baque quescatonin jane, itan jahuen Papa Diosen janeribi.

<sup>2</sup>Jainshon en nincata iqui, naicameash behuacanaítian. Ja behuacana icá iqui, icha jene maani shoo icai quescá, itan coshin tirin icai quescáribi. Jainoash icha arpa ten acaibaon, ten acai quescáribi icá iqui; jascati ichash behuacana. <sup>3</sup>Jatian behuacanaí icá iqui, huestíora bená behua, Ja ani yacáti bebomeash, itan ja chosco jiria jahuéqui bebomeash, jainoash ja ancianobo bebomeashshibi behuacana iqui. Ja behua, tsonbi onanti atipanyamaa iqui. Ja huestíora pacha chosco chonca chosco huaranca jonibaonres onancana icá iqui. Jabo iqui, ja main jaa huetsa jonibo icai quescati, Diosqui yoitimacannaquetian Criston quishpinmaabo. <sup>4</sup>Jaboribi iqui main jaa jonibaon acai quescáaquin, jaconma jahuéquibo ayamaabo. Jabo riqui, jahuetianbi ja carnero quescá Criston yoiai joibo senenhashonquin jeneyamaabo. Ja copíra ramitamabo icanai, jahuetianbi huetsa ainbo teasma quescábo icaash. Jascara ishonra, Cristonbi mescó esébo jato onanmaa, jabaon senenhanai. Jaboparira icá iqui, Diosenares icanon ishon, itan ja carnero baque quescátoninares icanon ishonribi jato quishpinmaabo.

<sup>5</sup>Ochameash jascati quishpinabo iquetianra, ocha ayosma quescáaquin jato jaconhaquin Diosen oinai. Jascara icaashshiqui, jabo jansoismabo. Quimisha anjirinin joi yoiai oinni

<sup>6</sup>Jainshon en oinribia iqui, nai naponshaman anjiri noyaitian. Ja anjiri icá iqui, main jaa jonibo joi yoiti raana. Jatíbiainoa jonibo, jainoash jatíbi mescó jonibo, itan mescó joia jonibo yoinon

ishon, raana icá iqui. Ja jacon joi icá iqui jonibo yoiti joi, jainshon jatíbitian ja nincáshonti joishaman. <sup>7</sup>Ja joi jato yoii, coshin saí iananbi nescata iqui:

—Moara Diosqui yoitimai jatíbi jonibo, castígameti nete senenque. Jascara iquen, jan yoiabo nincáshonquin rabicanhue. Janra joniaa iqui, nai betan mai, aniparobo, parobo, itan hueanboribi. Jascara iquen, ja bebon chirancooshon rabicanhue —iqué icá iqui.

<sup>8</sup>Ja jascata pecáo, huetsa anjiri joá iqui. Joash icá iqui nescati:

—Moara ani jema Babilonia queyóque. Diosenra ja ani jema Babiloniaí icá joniboyabi jaton joni coshibo castígashon, ja jema queyoque. Jabaonra jatíbiainoa jonibo ashemaa iqui, jaton acai quescáribiaquin jaconma jahuéquiboribi acannon ishon. Jatian jascáaquin jaconma jahuéquibo amaa, moa Dios rabiquin, itan jan yoiabo ashonquin jenecannon ishonra, jato jascáa iqui. Jascara copíra, Diosen moa jato queyoque —iqué icá iqui.

<sup>9</sup>Jatian jascata pecáo, huetsa anjiri joríbaa iqui. Joash coshin yoyo iquí nescata iqui:

—Jahueratobaonqui ja onsa jahuéqui rabiai, itan ja jisáaquin acanaribi rabii ja bebon chirancootai, jainoash jahueratobaonribiqui ja onsa jahuéquinin marca jaton betoncoain, iamaashon jaton mequenhai jahuen joni onanti inon ishon, jato amai, <sup>10</sup>jabora aconquin Diosen castíganti iqui; iconbiresi jatoqui sináshon. Jascáaquin jato castígashonra, jato aconbiresquin masá tenematiqui; chíí betan azufre tiritai quescátonin. Jato Diosen jascáaitianra, anjiribaon, itan ja carnero baque quescátonin jato ointi iqui. <sup>11</sup>Ja chíí tírra jahuetianbi queyóyamanoshiqui. Jascara iquenra, ja

onsá jahuéqui, itan ja jisáaquin acana rabiabo, jainoaš ja onsá jahuéquinin marcaya jonibo, jatfíbitian onitsapinošhicanai. Neten, itan yamébobira masá meequin jenecantima iqui. <sup>12</sup>Jatian Diosen jonibobiribira, jahuequesabo jaquenbi, ja Diosen yoia quescábore ašhoni jahuetianbi jatsancantima iqui; Jesús iconhaašh jaqui coshitaanan ašhoni —iquí anjiri yoyo icá iqui.

<sup>13</sup>Jascáquenbi, naicanšhon ea yoia iqui nescáaquin:

—Ja en mia yoiaibo huishahue: “Ja Cristo iconhaquetian ramatian retecanai jonibora, raroescanti iqui,” —aquin. Jatian ea jascáaquetian, Diosen Ochaoma Shinanbiribi icá iqui: “Icon ríqui; jascaracon iti. Jabaonra moa masá tenecantima iqui. Jainšhon Diosen jato jaconhati iqui, ja Cristo iconhašhon jacon jahuéqui acanabo copí. Jascara iquenra, jabo raroescanti iqui,” iquí icá iqui.

**Moa main jaa jonibo  
castíganti nete senena oinni**

<sup>14</sup>Jainšhon bochiqui oinquin en meraa iqui, jošhoshaman naicoín. Ja naicoíman yacata icá iqui, huestíora joni jisá, orobires acá maiti maía; ja icá iqui Cristo. Jan tsomaa icá iqui, chichica quescá icašhbi quiquinbires quensho jahuéqui. <sup>15</sup>Jainoaš ja Diosen šhobomeašh, huetsa anjiri picóribia iqui. Picóšhon, ja naicoíman peyacaá joni, coshin yoia iqui nescáaquin:

—Moara main icá banábaon bimi joshin iqui. Jascara iquen, ja chichica quescá quiquin quensho bišhon, bimibo jan šhateanan tsinquinhue —aquin.

<sup>16</sup>Jascáa, ja naicoíman yacatatón, jahuen chichica quescá quiquinbires quensho biá iqui. Bišhon, main icá bimibo šhateanan tsinquinhue. Jascara

en oina ríqui, ja main jaa jahuen jonibo jabé inon išhon, jato tsinquianan Criston bití yoií icá.

<sup>17</sup>Jascarabo en oina pecáo, huetsa anjiri naican icá Diosen šhobomeašh picóribia iqui. Jaribi icá iqui, chichica quescá quiquinbires quensho tsoamáya. <sup>18</sup>Jascáquenbi, huetsa anjiri picóribia iqui; incienso ininti bepon menoti patašh icáinoášh. Ja anjiri icá iqui, chíí tírí quescá maio potanon išhon imacana. Ja anjirinín jošhon, ja chichica quescá tsoamáya itina anjiri, nescáaquin coshin yoia iqui:

—Main icá uva bimibora moa quiquin joshin iqui. Jascara iquen, ja chichica quescá quiquinbires quenshon šhateanan, uva bimibo tsinquihue —aquin acá iqui, jonibo castíganti yoiquin.

<sup>19-20</sup>Jatian jascáaquin yoia, jahuen chichica quescá quenshon uva bimibo šhateanan, anjirinín tsinquia iqui. Tsinquinanan tsamanšhon, jain ašhon potsitiain boá iqui; potsicannon išhon. Jascara yoiira icai jatfíbi ja Dios sinámacataí, jaconma shinanya jonibo tsinquianan, jain išhon aconbiresquin masá tenetiain jato imati yoií. Ja jainšhon potsinošhon uva bimibo tsamanti en oina icá iqui, jemamaan. Jatian ja uva potsicanaitian, icha jimi beá iqui, ja potsitiainoašh. Ja jimi beátonin nemín icá iqui, cabáyo níátonin quešháin senentana. Ja jimi joconášh janbisa icá iqui, quimisha pacha kilómetro jahuen pešhtin iaquetana. Jascara yoiira icai, ja Diosqui yoitimai main jaa jonibo, Diosen aconbiresquin masá meemaquin, jato castíganti yoií.

**Jonibo castíganon išhon,  
canchis anjiri imaa oinni**

**15** <sup>1</sup>Jatian naícamea en oina iqui, ja oinašh ratétibires huetsa jahuéqui. Jain en oina iqui, canchis

anjiri. Ja anjiribo Diosen yoia icá iqui, jonibo masá meemaquin onitsapimati. Ja huestíorabo icá iqui, jascáaquinbo jonibo castíganti moabi Diosen yoia. Ja canchis anjirinin, moa jascáaquinbo jonibo masá meemaquin onitsapimaquetiampari, Dios sinati tantiti iqui.

<sup>2</sup>Jainšhon en oinribia iqui, aniparo quescá; icašhi pené bešhnanshaman tiritai quescá. Ja paro quešhá icana iqui, Diosen menia ten ati arpa tsomáyabo. Ja jascara tsomáyabo riqui, Diosen jonibo išhon, ja onsá jahuéqui, itan ja jisáaquin acana jahuéqui rabiamaabo; jainšhon ja onsá jahuéquinin jane numeroribi, jaton betoncoain amayamaabo. <sup>3</sup>Jabo icana iqui, Diosen joni Moisésen behuacan behuai; ja onsá jahuéquiabi ja jisáaquin acana rabiamaašh jan benei. Jainoašh behuaribicana iqui, ja carnero baque quescátonin behua. Ja behuabo behuai icana iqui nescati:

Non Ibo Diosé, min ani shinamanra jatíbi min atipanque. Ja copí riqui, min acai jahuéquibo ratétibires. Tsonbira min acai quescáaquin jahuéqui ati atipanyamaque. Min shinan ponté iquenra, jahuetianbi mia jansoyamai. Mia riqui, jatíbiain icá jonibaon Apo. <sup>4</sup>Jatíšhonbira min yoiabo mia nincášhoncanti iqui, jainoašh mia jatíšhonbiribi rabicanti iqui, non Ibó. Miaressiqui quiquinbires jacon icašh ochaoma. Jatíbiainoa jonibaonra mia oincantiqui, ponté shinanya išhon, jaconres min acaibo. Mia jascara iquenra, miibebeon beašh mia rabii chirancoocantiqui,

iquí behuacana iqui.

<sup>5</sup>Jascati behuacana pecáo bochiqui oinquin en meraa iqui, naicameašh Diosen šhobo quepemeetai. Ja šhobo

meranšhon, jascara iti jahuéquibo jato Diosen onanmaa iqui. <sup>6</sup>Ja Diosen šhobo meranoašh, canchis anjiri picócana iqui, jabo icá iqui jonibo masá meemaquin jato onitsapimati Diosen yoiabo. Ja anjiribo icana iqui, quiquinbires jošhoshaman taro neeoma lino chopá sahuéyabo. Jainoašhšhibi icana iqui, orobires sintóranin šhochinco šhonešheeyabo. <sup>7</sup>Jatian huestíora jiria jahuéquinin, ja canchis anjiribo menipaquea iqui, orobires acá quempobo. Ja quempobo icá iqui, jonibo castíganti Diosen siná shinan bochóyabo. Jascara iquetian, ja anjiribaon orobires quempon icá jahuéqui chicoquetian, ochaya jonibo iconbiresi onitsapicanti iqui; ja jatíbitian jaa Diosen shinanni quescati. <sup>8</sup>Jatian, ja quiquinbires coshi shinanya Dios jain iquetian, naicamea jahuen šhobo, coiman natina iqui. Jascáaquin coiman natinquetian, tsoabi ja šhobo meran jiquiti atipanyamaa iqui; ochaya jonibo masá tenemašhon onitsapimaquin ja canchis anjirinin senenhamapari iquetian.

**Canchis anjirinin jaton quempomea Diosen siná shinan chicoanan jonibo onitsapimaquin masá meemati oinni**

**16** <sup>1</sup>Jatian en nincata iqui, ja Diosen šhobonconiašh ja canchis anjiri aquí, coshin nescatai: —Ja quempobaon icá, Diosen siná shinan main icá joniboqui chicoanan, castíganshon masá meemaquin jato onitsapimacanhue; ja Diosen jascáati yoia quescáaquin —aquin jato acá iqui.

<sup>2</sup>Jato jascáa, huestíora anjiripari caa iqui. Cašhon, jahuen quempon icá jahuéqui maio chicoa iqui. Ja maio chicoquetian, ja onsá jahuéquinin jane numero jaton betoncoain amaabo, iamašhon jaton mequenhain amaa jatíbi



jonibo, itan ja onsá jahuéqui jisáaquin acana rabiai jonibo, jaton yoranco huestíora nonbé quescá joconcana iqui. Ja nonbé quescábaon jato aconbiresquin chešhaa iqui.

<sup>3</sup>Jascata pecáo, huetsa anjirinin jahuen quempomea jahuéqui, aniparoqui chicoa iqui. Jascáaquin jaqui chicoquetian, ja aniparo jene, moa jimi jaconmaata quescá jene baneta iqui. Jascara jene banéquetian, jatfbi aniparon jaa jiria jahuéquibo, mahuati queyota iqui. <sup>4</sup>Jainšhon, ja huetsa anjirininribi ashocóa iqui, jahuen quempon icá jahuéqui paroboqui, itan hueanboqui chicoquin. Jatian jascáaquin chicoa, parobaon jene, itan hueanbaon jene jimibires baneta iqui.

<sup>5</sup>Jascáaquetian, ja jene coirana anjirinin, Dios yoia iqui nescáaquin:

—Non Ibo Diosé, miara jaque, jainoašh moatianribira mia japaonique. Quiquinbires jacon, itan ponté shinanya išhonra, jahuetianbi min jaconma jahuéquibo ayamai. Jascara ponté shinanya išhonra, jaconma jahuéquibo aconcana iquetian onanšhon, min jato castíganai. <sup>6</sup>Ja jaconma jonibaonra, min Shinaman yoyo icai jonibo, itan huetsa min joniboribi, jimi yoyocoomaquin retencana iqui. Jabaon jato jascáacana iquetianra, jato copíšhonquin min jato jimi šheamaque —aquin acá iqui.

<sup>7</sup>Jainšhon en nincáribia iqui, jain ašhon Dios incienso menošhontinconiašh yoyo iquí nescata: —Jascaracon riqui, Ibó. Mia riqui Dios, iconbires coshi shinanya. Ponté shinanya išhonra, jaconma jahuéquibo aconcana iquen, min jato castíganque —iquí icá iqui.

<sup>8</sup>Jatian jascata pecáo, jahuen chosco itin icá, huetsa anjirinin, jahuen quempomea jahuéqui, bariqui chicoa iqui. Jascáaquin bariqui chicoquetian,

bari quiquinbires šhana baneta iqui; jahuen šhanan jonibo menonon išhon jascáa iqui. <sup>9</sup>Jascaratón jato castígana, jatfbi jonibo aconbiresquin bari šhanan jato menoa quiquinbiresaquin masá tenecana iqui. Jascáaquin jato bari šhana menomaa, jonibaon Dios ramiaa iqui, jato castígana copí. Jato Diosen jascáabi, jaqui raquéyamaquin jaconma jahuéquibo aquí ochai jenéyamacana iqui.

<sup>10</sup>Jatian pichica itin icá anjirinin, jahuen quempomea jahuéqui chicoshocóa iqui; ja jatfbi jonibaon apo icašh, ja onsá jahuéqui yacatatón yacátiqui. Ja onsá jahuéqui icá iqui, aniparo meranoašh picota en peoquin oinhuana. Jaqui chicoquetian, ja onsá jahuéquinin joi nincášhonai jatfbi jonibo jaainco quiquinbires yamé baneta iqui. Jascáaquetian, jonibo iconbiresi raquécana iqui. Jatian jascaratón aconbiresaquin masá šhnanhananbi chešhacaaquin, jaton janabobi natéšhcana iqui. <sup>11</sup>Jato jascáaquin masá tenemaabi, ja naicamea Dios jaconmanin yoincana iqui. Iconbiresi chešhacaaquin, itan jaton yoranco nonbé quescá joconmaa copí, Dios jascáacana iqui. Jascara jaconmabo tenequinbi, ja acanai jaconma jahuéquibo aquin jeneyamacana iqui.

<sup>12</sup>Jainšhon, ja socota itin icá huetsa anjirinin, jahuen quempomea jahuéqui, ja Eufrates janeya aniparo našhbáin, chicoa iqui. Jascáaquin chicoquetian, ja paro tsošina iqui. Jascara iquen, bari picotaioqueašh apobo beašh, jatoori shitátibires icá iqui.

<sup>13</sup>Jainšhon en oina, quimisha yoshin picota iqui; huaca bene jisábo. Huestíora picota iqui, ronin taeyatón quešhacameašh. Huetsa icá iqui, onsá jahuéquinin quešhacameašh picoti.

Jatian huetsa picota iqui, Diosen Shinaman yoyo icaiqui paranaitonin quešhacameaşh. <sup>14</sup>Jabo icá iqui, jaton shinamanres ratéti jahuéqui acái yoshinbo. Ja yoshinbo icá iqui, jatfbi main jaa apobo jahuen sontároboyabi, jato tsinquinon išhon raancana. Jascáaşhon, jato tsinquia iqui, ja coshi shinanya Diosen jato castíganti nete senenquetian, Dios betan reteanancannon išhon. <sup>15-16</sup>Jascáquetian, jatfbi apobo jaton sontároboyabi yoshinbaon tsinquímaa iqui; ja judíobaon join, Armagedón, aquin acanainco. Jascáquetian, Jesús icá iqui nescati: “Oincanhue, eara ratéresi tson shinanamatian matoiba jotiqui; yometso joni yometsoi joí icái quescati. Jatianra, ja benšhocaatabo rarocanti iqui. Jabora icanti iqui, moa bonoşh benšhocaata quescá išhon, sahuetires inoşhon jaton sahueti chopabo moa benšhoaaab quescá. Jatian moa jascara icaşh, chopoama quescá icantima iqui, nin rabincantimaribi iqui. Jascara išhon, ja ea iconhaaşh equi coshişhon, Dios queenai quescáres aquin jeneyamaibora rabincantima iqui,” iquí icá iqui. <sup>17</sup>Jatian canchis itin icá, huetsa anjirinin, jahuen quempon icá jahuéqui nihuequi chicoa iqui. Jascáaquin chicoquetian, naican icá jahuen şhobonconiaşhbi Dios coshin yoyo icá iqui; jahuen ani yacátinin yacataşh. Nescati icá iqui yoyo iquí: —Moara senencai, ja jatfbi main jaa yoitima jonibo castíganošhon en shinanni —iqué icá iqui. <sup>18</sup>Jascata pecáo, caná biri biria iqui; jainoaşh tirin iquí, riri iita iqui. Jainoaşh anjiribo coshin yoyo icá iqui. Jatian quiquinbires coshiribi nihuana iqui. Jonibo nato main janontianbi jascara coshi nihuanhismaşhbi, jascati nihuana iqui. <sup>19</sup>Jascati quiquinbires

coshi nihuanquetian, ja ani jema Jerusalén, quimisha caşhque baneta iqui. Jainoaşh huetsanconia jemabaon icá jatfbi şhoboribi nihuaman ramiaa iqui. Jascataşh, Dios shinanbenotama icá iqui, ja ani jema Babiloniain icá jonibaon acá jatfbi jaconma jahuéquibo. Jascarabo shinanbenotama išhon, iconbiresi sinášhon jato masá meemaquin Diosen jato castígana iqui; ja jatfbi jaconma acanabo copí. <sup>20</sup>Jatian jascati quiquinbires coshi nihuanquetian, jatfbi nasibo queyota iqui, jainoaşh jatfbi mananboribi reocoota iqui. <sup>21</sup>Jainoaşhşhibi, naicameaşh ani oi şhehuabo joniboqui maana iqui. Ja oi şhehuabo icá iqui, chosco chonca kilobobira. Ja oi şhehua jatoqui maanşhon, jato aconbiresquin onitsapimaa, Dios ramiacana iqui.

**Ani jema Babiloniainoabo,  
tsini ainbo quescá**

**17** <sup>1</sup>Jatian ja canchis anjiri, quempo tsoamáyabo icáinoaşh huestíora anjiri equi joá iqui. Joşhon ea nescáaquin yoia iqui:

—Rama ebé cahué, ja aniparo queşhá icá ani jeman jaa jonibo, tsini ainbo quescá iquen, jato Diosen castíganti en mia oinmanon. <sup>2</sup>Ja ani jeman jaa jonibaonra, jatfbiainoa apobo jaton joniboyabi aşheaque, diosma jahuéqui rabiquin jan yoiabores aşhontibo. Ja diosma jahuéqui rabiquin, itan huetsa jaconma jahuéquiboribi aquí ochaquin, non Diosbiribi rabiamataan jan yoiabo aşhonyamai jaqui yoitimacannon išhonra, jato jascaratón aşheacanai. Jascara copíra, jaconma jahuéquibo atin queenshamanquin acanai —aquin ea acá iqui.

<sup>3</sup>Jainoaşh Diosen Ochaoma Shinaman coshi shinan, emeran joquetian, namá quescá meran en shinana iqui. Jascara

meran išhon, en oina tsoabi yamaa manaman ea anjirinin ioa iqui; ja ani jema Babilonia jascara huinótibo ea oinmanošhon. Jain ioa cašhon, en oina iqui, huestfóra jahuéqui onsá, itan joshin. Jascaraton ainbo peyacaá icá iqui. Jatian, ja onsá jahuéquinin yoranco icá iqui, Dios ramiaquin acana huishábo. Jainoašh icá iqui, canchis mapoya, itan chonca machanya. Ja onsá jahuéqui icá iqui, aniparomeašh picota en oinhuana. <sup>4</sup>Ja ainbo icá iqui, joshin chopá sahuéya. Jainoašh icá iqui, oro acá metsáshaman jahuéquibaon raota. Jainoašhšhibi copí macan acanabaon, itan perlasbaon raota. Jainšhonribi, ja ainbaon tsomaa icá iqui, huestfóra oro quempo. Ja quempo tsomaaton bochoa oinšhon, ja ainbaon icha jaconma jahuéqui acábo onanti icá iqui. <sup>5</sup>Jahuen betoncoain icá iqui, huestfóra jane huisháya; ja oinšhon ja ainbo jascara onanti. Ja huishá icá iqui nescati icá: “Ja ani jema Babilonia riqui, tsini ainbo quescá icašh, jatíbi mescó jaconma acai jonibaon tita quescá,” iquí icá. Nescara yoiira icai jascati: Ja jema iqui, Diosqui yoitimai jaa jonibaon jema. Jainoašhšhiqui, ja Diosqui itan jahuen joniboqui ramitaibaon jemaribi. Ja jemamea jonibora queenai, jabaon acai quescáaquinribi, jatíbi jonibo jaconma jahuéquiribi amati, iquí icá yoi. <sup>6</sup>Jainšhon ja ainbo en oina icá iqui, Diosen jonibaon jimín, itan Jesusen jonibo iquetian, retacanabaon jimí sheaaton paena quescá. Nonyoinbi, ja ainbo icá iqui quiquinbires beneshamanyora, jan jato retecasai Jesusen jonibo moa reticana iquetian. Jascara oinašh, ea iconbiresi rateta iqui, jahuequesca ainbomeinqu icašh. <sup>7</sup>Jatian ea jascáquetian, anjirinin ea nescáaquin yoia iqui:

—¿Jahuecopiqui mia ratetai?

Jonibaonra onanyamaque, jascara yoií nato jahuéqui icábo. Ramara en mia

onanmai, nato onsá jahuéqui canchis mapoya, itan chonca machanyaton, ainbo boai yoií icá. Jainoašh ja ainbo yoií icáribira en mia onanmai. <sup>8</sup>Ja onsá jahuéqui min oinara, moatianbi japaonique. Icašhbi ramara moa yamaque. Jascara icašhbira, moa jaquiribi picóti ochóma iqui. Picóranošhiqui, mai chichoqueašh; ja jain yoshinbo icáinoash. Picotašhšha, jatfbitian masá tenetiain canóshiqui; castígametašh moa jainres queyoti. Ja Diosen jonimabaonra oincanti iqui, ja onsá jahuéqui yama icátiibi, moa jaquiribi picóquetian. Jascati picota oinašhšha, ratetašh jaon manaicanti iqui. Jabora nete pecoonontianbi, Diosen quirica meran jaton jane huishaa yamaque; Diosenamabo icašh. Ja Diosen quiricara, jabé jatfbitian jatibaon janebichores Diosen jain huishaa quirica iqui.

<sup>9</sup>Ja rama en yoiabora, Diosen onan shinanya išhompaires onancantiqiu. Nescara riqui: Ja onsá jahuéquinin canchis mapo riqui, ja ainbo jan peyacaá canchis manan yoií icá. <sup>10</sup>Ja canchis mapo riqui, canchis apo yoií icáribi. Ja canchis apo icáinoara, moa pichica yamaque. Ja socota itin icáressa rama jaton apo iqui. Icašhbi, ja chinitainbires apo itira yamaparique. Ja chinitainbires apo iquí jóara, basimashocores apo inóshiqui. <sup>11</sup>Jainoašh, ja onsá jahuéqui jacátiibi, rama moa yama yoií icá riqui, ja pichica icáino huestfóra apo moa yamaa yoií icá. Jascati mahuata icátiibi picotašhšha, moa posaca itin icá apo iti iqui. Jascatašhbi, jatfbitian masá tenei onitsapitiain cati iqui. Caašh, jain iti iqui, castígana icašh.

<sup>12</sup>Jatian, ja onsá jahuéquinin, chonca machan min oinabiribira, chonca apo yoií icá iqui. Icašhbi jabora apo iquí,

jiquicanamapari iqui. Jabora, ja onsá jahuéquinin jahuen coshia imanošhiqui. Jascara imaara jabé senen inóshicanai apo jiquii; icašhbi basimashocores. <sup>13</sup>Ja chonca apora, jaticashašhbi ja shinanyabobires icanti iqui. Jascara išhonra, ja onsá jahuéqui yoicanti iqui, jaton joni coshi itiaquin. Jascáashon, ja apobaon jan iquina jonibo yoicanti iqui, ja onsá jahuéquinin yoiai quescábicho senenhašhonti. <sup>14</sup>Jatian ja onsá jahuéqui, itan apobo jaton jonibo betan rabetašh, ja carnero baque quescá betan reteanancanti iqui. Ja carnero baque quescá iqui Cristo. Ja iqui, ja joni coshibo bebonbires coshi. Jascara išhon, ja jabé reteananaibo jatoaresti iqui; apobo bebonbires šhehuina quiquin coshi išhon. Ja carnero baque quescá betan rabetaibobiribi iti iqui, jahuen joni Diosen imaabo išhon, ja iconhaašh jaqui coshitaanan, jahuequescabo inonbi jahuen joi senenhašhonaibo —aquinra ea acá iqui.

<sup>15</sup>Jainšhon anjirinín ea yoiribia iqui, nescáaquin:

—Ja tsini ainbo, ja quešhá yacata parobo min oina riqui, jatíbiainoa icha mescó jonibo, itan mescó join yoyo icai jonibo yoii acá. Ja jonibora jahuen queena quescábore ja tsini ainbaon jato amai. Ja tsini ainbo iquí acá iqui, Babilonia jemaqui yoinquin acá. <sup>16</sup>Ja onsá jahuéquinin chonca machan riqui, ja chonca apo yoii acá. Jascara jahuéqui min oinatona, ja tsini ainbo omisnošhicanai. Jascáaquin omisšhon, jatíbi jahuen jayata jahuéquibo bichincanara, chopoma quescá banéti iqui. Moa jascáashonra, ja ainbaon nami pišhon, jahuen šhaoribi menocanti iqui. Ja iqui Babiloniai jaa jonibo moa yamatiaquin retocanti yoii acá. <sup>17</sup>Jabaonra ja ainbo jascáati iqui, jascáacannon išhon Diosen jato

shinanšhona iquetian. Jascáaquin ašhonra, Dios queenai ašhoncanti iqui; jan yoiašo ašhoncashamaibo išhonbi. Ja copíra, ja shinanyabobires išhon, ja onsá jahuéqui jaton coshi jiquimacantiqui; ja Diosen yoinibo senenai caman. <sup>18</sup>Ja tsini ainbo min oina riqui, nato neten icá apobaon joni coshibo jain icá ani jema yoii acá —aquinra ea acá iqui.

#### Ja ani jema Babiloniainoabo castígana queyócantí oinmani

**18** <sup>1</sup>Ja jascata pecáo en oinribia iqui, huetsa anjiri naicameašh ipaqueaitian. Ja anjiri acá iqui, quiquinbires coshi shinanya išhon, jahuen penecanbi mai tenaa. <sup>2</sup>Ja anjiri coshin saí acá iqui, nescati:

—Castígana, ja ani jema Babilonia moa queyotai. Diosenra ja jeman jaa jonibo castígananan moa jato queyotires iqui. Ja jain icana jemaribira moa queyotires iqui. Moa jascáaquin jatíbi queyoquetianra, mescó yoshinbaon ja mai iboati iqui. Jainoašh queras piái noyai yoinnabaon itiribi banéti iqui. <sup>3</sup>Ja ani jeman jaa jonibaonra, jatíbiainoa apobo jaton joniboyabi ašheacana iqui, diosma jahuéquibo rabianan jaqui chipótibo. Jascati ochaquin, moa Dios rabiamai jaqui yoitmacannon išhonra, jato jascáa iqui. Jatian jahuéquinin maroai jonibobiribira, ja ani jeman jaa jonibo jaton queenshaman icha jahuéquinin jato maromašh, icha coríquia banécana iqui. Jascarabo copíra, Dios moa jato castígantires iqui —iqué anjiri saí acá iqui.

<sup>4</sup>Jascáquenbi, naicanšhon ea nescáaquin yoia iqui:

—Jatíbi nocon jonibo, ja jeman jaabo, ja jemameašh picócanhue. Ja jeman jaa jonibo icai quescatira matoribi

ochanaque. Jatian mato jato betanbi castígametima iqui. <sup>5</sup>Jainoa jonibaon ochara naibi nocotani tsamata quescá iqui; iconbiresi moa jaton ocha caía icaśh. Jascara jaconma aquí ochacanabo iquetian shinanaśhśha, Dios moa jato castígantires iqui —aquin ea acá iqui. <sup>6</sup>Jatian ja jeman jaa jonibo castíganti yoiabobiribi, nescáaquin yoia iqui:

—Huetsabo ramiaa quescáaquinribi, itan jaconmabo amaśhon jaconma imaa copí, bebonbires śhehuinmaquin castíganhanan, ja jeman jaa jonibo ramiacanhue. <sup>7</sup>Ja ani jeman jaa jonibora, rabbitires jacanque. Jainoaśh icha jahuéquia inośhonres bíá jahuéquibaon rarocanai. Jascara copí, rabbiti rarocanai quescáaquinribi rama jato cheśhacaamaquin onitsapimacanhue. Jabaonra shinanai jascati jaconshamani jaśhon, jahuétianbi masá shinanyamai, itan masá teneyamai jati. <sup>8</sup>Jascara shinancanainbira, iicaaśh nocóti jaque, jaton castígobiribi paquéti nete. Jan jato jascáaquin castíganti yoia, non Ibo Diossa quiquinbires coshi shinanya iqui. Jascara iśhon, jaton shinanamainbi rateresquin jato castíganara, iconbiresi jahuéquiatin icanti iqui. Jainoaśh mescó isinbo copí, aconbiresquin masá shinancanti iqui. Jascarabo teneira, mahuácanti iqui; jainoaśh jaton jahuéquiboribi menotaśh queyóti iqui.

<sup>9</sup>Jatian ja jatíbiainoa apobo, ja jeman icá jonibo betan jaconma jahuéqui aquí ipachoquin, itan icha jahuéquia iśhonbi jahuéquibo bíboresi raroí ipachoibaon oincanti iqui, ja jema menoti coin queyataitian. Jatian ja jema jascatai oinśhon, huiniananbi masá shinancanti iqui; jaton ochanbi, quiquinbires jaconmabo huinócanaitian. <sup>10</sup>Ja jemamea jonibo icai quescáśhocoí castígameshoconquetian raqueti, ja

jema pataśh iamacanti iqui. Jascata copí aconbiresquin masá shinani icanti iqui, nescati yoyo iquí:

—Iconbiresira ja ani jemamea jonibo onitsapicanai. Ja jonibaonra jatíbiainoa jonibo jaton queena quescáres amacana iqui. Icaśhbi, rama jaton shinanamatian moa castígamecanque —iquéi icanti iqui.

<sup>11</sup>Jainoaśhśhibi jaton jahuéquinin maroibo, ja jema jascataitan masá shinani huinicanti iqui; jaton jahuéquibo tsonbi moa jato marośhontima iquetian. <sup>12</sup>Ja jato maromacanaí jaton jahuéquibo iqui: Oro, jośho coríqui, copí macanbo, perlasbo, lino chopabo, seda chopabo, púrpura janeya joshin chopabo, itan mescó joshin chopaboribi. Jainoaśhśhibi iqui, jatíbi mescó inin jihuiabo, elefante śheta acá mescó jahuéquibo, jainoaśh copí jihui acá jahuéquibo. Jainoaśh iqui, bronce acá jahuéquibo, yami acá jahuéquibo, jainoaśh mármol janeya macan acá jahuéquibo. <sup>13</sup>Jainoaśh chitari, piti noeati jahuéquibo, incienso ininti, mirra ininti, huetsa ininti jahuéquiboribi. Jainoaśhśhibi iqui vino, aceite, harina, trigo, jainoaśh cabáyonin niniai carobo; ja iqui jahuéqui jan boti. Jainoaśh iqui cabáyobo, itan huetsa jahuéqui papimati yoinnaboribi; jainoaśh carneroboribi. Jainoaśh jonibaon inonbi marocana iqui; jan jaton ibo teėshonti copí. Ja jahuéquibo riqui, ja jahuéquia jonibaon jato maromaibo. <sup>14</sup>Jatian ja jeman jaton jahuéquinin maropachoabobiribi icanti iqui nescati:

—Ja jeman jaa jonibo jaon quiquinbiresi queempachoai jahuéquibora moa queyóque. Jainoaśh ja jayánośhonres bíá jahuéquibo, itan jaton queenyora metsáśhoco jahuéquiboribira moa queyóque. Jaquiribira ja jahuéquibo moa maton

oinhuetsayamanošhiqui —iquí icanti iqui.

<sup>15</sup>Jatian ja jeman icá jonibo ja jaton jahuéqui maroašh, icha coríquia banécana jonibaonbiribi, raquéquin ochóshonres oincanti iqui; jato betanbi castígamenaquetian. Jascati ochó icašhbi, masá shinani huinicanti iqui. <sup>16</sup>Jascati huiniananbi icanti iqui, nescati:

—Jaconmabiressa ique, nato ani jema huinoti. Nato jeman icá jonibo icana iqui, quiquinbires copí chopabo sahuei ašhecana; lino chopa, púrpura janeya joshin chopa, itan huetsa joshin chopaboribi. Jainoašshibi raócana iqui, oro acá jahuéqui baon, copí macanbaon, jainoašh perlasbaon raócana iqui.

<sup>17</sup>Jascara icašhbi, ishtonbires ja jaton copí jahuéquibo queyóque —iquí icanti iqui. Jainšhonribi ochóshon oincanti iqui ja pasajero baon, itan aniparon niai ani huapóronin teétaibaonribi. Jainšhon huapóronin icá jaton coshibaonribi, itan jain teéta marinerobaonribi ochóshonres oincanti iqui, ja jema menotaitian. Ja huapórobo iqui, ja jeman icá jonibo jahuéqui bošhonai.

<sup>18</sup>Jainoašshibira, ja ani jema menotai coin oinašh, nescati sion icanti iqui:

—Huetsa jemabira yamaquepanon, nato ani jema quescá —iquí icanti iqui.

<sup>19</sup>Jainoašh, jabaon masá shinanai onancannon icašh, jaton maponco mai poto masá icanti iqui. Jascatašh huinii sion icanti iqui nescati:

—Quiquinbires jaconmara icaipanon, nato jema huinoti. Ja aniparon icá ani huapóro ibobora icha coríquia banécana iqui; ja ani jeman icábaon copí jahuéquibo boašh. Jascara icašhbira, jaton jemayabi jain jaa jonibo, itan jaton copí jahuéquibo moa ishtonbires queyóque —iquí icanti iqui.

<sup>20</sup>Jatian naican icábobiribi jascáti yoii, nescatai en nincata iqui:

—Jascáaquin ja jema, itan ja jeman jaa jonibo Diosen queyoquetian, rarocanhue, mato naican icábo.

Jainšhon ja Diosen raanabo betan Diosen Shinaman yoyo icaibo, itan jatfibi Diosen jonibora en acai rarocanhue, aquin. Ja ani jemamea jonibaon mato ramiaa iquetian, mato copíshonquin moa jato Diosen castíganque —iquí icana iqui.

<sup>21</sup>Jatian huestfóra anjiri quiquinbires coshi shinanyaton, huestfóra anibires macan biá iqui. Bišhon, aniparoqui potaa iqui; ja potai nescata iqui:

—Ja ani macan, en aniparo napo potaa jiquia quescatira, ja ani jema Babilonia queyóti iqui; jain icá jonibo moa Diosen castíganquetian. Jahuetianbira, ja jema moa oinhuetsacantima iqui. <sup>22</sup>Jascara iquenra, ja jemanšhon arpa ten acanai moa non nincátima iqui; nin quinabi moa šhoon acantima iqui; nin tiatibi šhoon acantima iqui. Ja jemanra moa tsoa teéta jonibi yamati iqui; jainšhon trigo renecanairibi non ointima iqui. <sup>23</sup>Nin jahue joébi yamati iqui; ja jemancošhon yamé joenti. Moa tsoa huanoi raroai jonibi yamati iqui; tsoa jonibi moa ja jeman yamaašh. Ja jemanconiašh jahuéquinin maroaibaonra, jato betan jahuéquinin maroaiboribi jato quešhmiaa iqui. Jascara jato betan senenma icašh, jabo icana iqui, maroaibaon joni coshibo quescá. Ja yoshinbaon coshin aquinara, jatfibiain icá jonibo jabaon parancana iqui.

<sup>24</sup>Ja jemanšhonra, icha Diosen Shinaman yoyo icai jonibo retencana iqui. Jainšhon huetsa Diosen joniboribi retencana iqui. Jascáaquin jato retequinra, jatonbicho ayamaquin, ja jatfibiainoa joniboribi jato retemacana iqui. Jascara copíra, Diosen jato jascáaquin castíganti iqui —iquí icá iqui.

**19** <sup>1</sup>Jascata pecáo, quiquinbires icha joni, naicameašh coshin nescati yoyo icanai en nincata iqui:

Miaressiqui jatíbibaon coshi. Minra jatíbi atipanque. Minra noa quishpinmaa iqui, aquin Dios rabicanhue. <sup>2</sup>Ponté shinanya išhonra, jonibaon jaconma jahuéqui aquetian, ja acana quescáshamanribiaquin Diosen jato castíganai. Jascara išhonra, ja ani jemamea jonibo, jato castíganque. Ja jemamea jonibora, tsini ainbo quescá išhon, jatíbibaon jonibo aconbiresquin ochamacana iqui; mescó jaconma jahuéqui jato amašhon, Dios shinanmayamaquin. Ja jonibaonribira, icha Diosen jonibo meenan retencana iqui. Jascara copíra, jato copišonquin, Diosen jato castíganque. Jascara copí, ja rabicanhue, iquí saa icana en nincata iqui.

<sup>3</sup>Jatian jaquiribi saa icana iqui nescati:

—Dios rabicanhue. Ja jema menotaton coinra, jatíbitian queyáti iqui. Nonyoinbi, ja jeman icá jonibo castígametara, jatíbitian jascarares icanti iqui —iqué icana iqui.

<sup>4</sup>Jascácanaitian, ja rabé chonca chosco anciano, jainoašh ja chosco jiria jahuéqui, chirancootašh beócana iqui, maiqui bequepinon caman; ja ani yacátinin yacata Dios rabii. Jascáaquin rabii icana iqui nescati:

—Icon riqui jascara, ja copí Dios rabicanhue —iqué icana iqui.

<sup>5</sup>Jatian ja jain Dios yacata yacátiainoash, huetsa anjiri nescati yoyo icá iqui:

Rama Dios rabicanhue, jahuenabo išhon, itan jan yoia nincáshonquin, jainšhon jahuen joi senenhašhonaiboribi išhon. Ja quiquinmashoco

shinancanaibaon, itan ja quiquin shinancanaibaon inonbi jatíshonbi rabicanhue, iquí icá iqui.

**Carnero baque quescatonin,  
huanoti fiesta iti oinni**

<sup>6</sup>Jainšhon en nincata iqui, icha joni yoyo icai. Ja yoyo icana icá iqui, icha jene baiti šhoo icai quescá; jainoašh coshin tirin icai quescáribi. Jascati coshin yoyo iquí icana iqui nescati:

Non Dios rabicanhue, janra jatíbi atipanque; quiquinbires coshi shinanya išhon. Janra jahuen rahuíbo jatoaresque. Jascara icašhšha, rama jabichores jatíbibaon apo iqui. <sup>7</sup>Jascara iquen, rama iconbiresi benequin Dios rabinon acanhue. Moara senenque, ja carnero baque quescá Cristo huanoti nete. Ja Cristo iqui, huanoai joni quescá. Jatian jahuen joi acai joniboribi iqui, ja jonin binošhon ainbo onantiaa quescá. Jatian ja jonin moa ainbo biai quescáribiaquin, Cristonbiribi jahuen jonibo biti netera moa senenque; jabé jatíbitian icannon išhon. Jascara icašh iqui ja jahuen jonibo, moa joquetian jabé inošh, benšhocaatašh jaon manataresbo. <sup>8</sup>Jascara copí riqui, ja binošh jaon manatabo icašh, lino chopa quiquinhaquin jošhoquin patsáshon sahueabo quescá. Jascara yoiira icai, ocha ayosma quescáaquin Diosen jato shinanai yoi. Jatora jascáa iqui, jaton ocha copí Cristo mahuata iquetian iconhaašh, jaqui coshišhon jahuen queenabores ašhoni jacáticanaitian, iquí icana iqui.

<sup>9</sup>Jatian anjirinin ea yoia iqui nescáaquin:

—Nescara huishahue: “Ja carnero baque quescátonin, huanoti fiestanco quenaabora, raroi benecanti iqui,” iquí icá —aquin ea acá iqui.

Jainshon ea jaquiribi yoia iqui:

—Ja joira Diosenbi yoia iqui. Ja copíra icon iqui —aquin ea acá iqui.

<sup>10</sup>Jascáaquin ea yoiquetian, ja anjiri bebon ea chirancoota iqui, ja rabii. Ea jascáquenbi, ea nescáaquin yoia iqui:

—Ea rabiamahue; eara mia quescá Diosen joniressibi iqui. Ja miin, itan huetsa joi acaibaon, ja Diosen Shinaman amaa, Jesusen joi yoiai quescáribiaquinra, enribi Dios queenai quescáres ašhonai. Ja copí, ea rabiamaquin Dioscaya rabihue —aquin ea acá iqui.

**Diosen sontároboyašhon, Criston jahuen rahuíbo jatoaresa oinni**

<sup>11</sup>Jainshon en oina iqui, nai chopeta. Jascati nai chopetaton, joni peyacaya jošho cabáyo picota iqui. Ja cabáyonin peyaca joni icá iqui, jahuetianbi jahuen jonibo jeneti shinanhoma, jainshon ja ati yoiaboribi senenhai. Jainoašshibi icá iqui, ponté shinanya icašh, ja jaqui yoitimaibo betan reteananai; jascáaquin jato castíganošh.

<sup>12</sup>Jahuen berobo icá iqui, chíí tiri quescábo. Jainoašshibi icá iqui, icha maiti maía; ja jatíbi apobaon apo icašh. Ja jahuen betoncoain icá iqui, huestíora jane huisháya. Ja jane tson onanyamaquenbi, janbichores onana icá iqui. <sup>13</sup>Ja sahuea chopá icá iqui, jahuen rahuíbaon jimin pocoa. Jahuen jane icá iqui, Diosen joi Ibo. <sup>14</sup>Ja chibani, ja pecáo boaibo icá iqui, jošho cabáyonin peyacaabo. Jabo iqui, Diosen sontárobo. Ja sontárobo icana iqui, quiquinhaquin patsáshon jošhoaa, lino chopá

sahuéyabo. <sup>15</sup>Ja jimin pocoa chopá sahuéyaton quešhacameašh picota iqui, huestíora espada quescá quiquinbires quensho. Ja espada icá iqui, jatíbiainoa jaqui yoitimai jatíbi jonibo jan jatoaresti. Jascáquin jatoaresšhonra, jaton acá quescáshamanribiaquin jato castíganti iqui; jahuen queenama quescá aquin Dios sinámacatiaibo. Jatora jascáati iqui, ja coshi shinanya Diosen yoia quescáaquin. <sup>16</sup>Jatian jahuen chopanco, itan jahuen quishinco icá iqui, nescara huisháya: “Apobaon Apo, joni coshibaon Joni Coshi,” iquí icá huisháya.

<sup>17</sup>Jainshon en oinribia iqui, huestíora anjiri barin penita. Ja anjiri coshin saí icá iqui, jatíbi noyai yoinnabo quenai. Ja quenai icá iqui, nescati saí iquí:

—Píí becanhue; Diosenra rama mato icha piti ašhonai. <sup>18</sup>Bešhon picanhue, apobaon yora, sontárobo coshibaon yora, raquéma shinanyabaon yora, cabáyonin peyacaibaon yora. Becanhue, jatíbibaon yora píí, ja patoronya, itan patoronhoma jonibaon yorabo. Quiquin shinancanai, itan quiquinmashoco shinancanai jonibaon yoraribi píí becanhue. Jabora rama castíganshon, Diosen jato retemai —iqué saí icá iqui.

<sup>19</sup>Jatian en oinribia iqui, ja aniparomeašh picota en oinhuana onsá jahuéqui betan main jaa apobo. Ja apobaon jaton sontárobo tsinquia iqui, jabo betan rabéshon; ja jošhoshaman cabáyonin peyaca betan, itan jahuen sontárobo betan reteanannošhon.

<sup>20</sup>Jainshon ja onsá jahuéqui betan ja Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranai, presoanošhon yatancana iqui. Jan shinamanres jahuéquibo acá iqui, ja onsá jahuéqui rabéquiinquinres. Jascáaquin shinamanres jahuéquibo aquin, jato parana iqui, ja onsá



jahuéquinin jane marca jaton  
betoncoain amaabo, itan ja onsá  
jahuéqui jisáaquin acana jahuéqui  
rabiaboribi jato parana iqui. Jatian ja  
onsá jahuéqui betan Diosen Shinaman  
yoyo icaiboqui paranai joni, jiriabi  
castíganquin potacana iqui, chíf betan  
azufre tiritainco. <sup>21</sup>Jatian apobobiribi  
jaton sontárobobyabi retencana iqui; ja  
cabáyonin peyacaatonin quešhacameaşh  
espada quesca picotaitonin.

Jascáaşhonra, ja yoyo icaitonres jato  
retencana iqui. Jascáquetian jatíbi noyai  
yoinnabobiribi, potócana iqui, ja  
mahuatabaon nami piash.

#### Ja huaranca baritia iti yoi icá oinni

**20** <sup>1</sup>Jainšhon en oinribia iqui,  
huetsa anjiri naicameaşh  
joaitian. Ja anjiri icá iqui, jain yoshinbo  
icá mai quini šhepótinín llave tsomáya.  
Ja mai quini icá iqui, quiquinbires  
chichó caa. Jainšhonribi tsomaa icá  
iqui, nenqué cadena. <sup>2</sup>Jošhon ja  
anjirinin ani ronin taeya yatana iqui. Ja  
ronin iqui, nete peóbenatianbi jonibo  
parani jaa. Jahuen jane iqui Satanás; ja  
iqui yoshinbaon coshi. Moa yatanšhon,  
ja anjirinin cadenanin nešhaa iqui;  
huaranca baritia senen jonibo  
jaconmayamanon išhon. <sup>3</sup>Jascáaquin  
nešhašhon, mai quini quesca quiquin  
chichóain potaa iqui. Potašhon  
šhepoanan, šhepóti šheponaanshon, jain  
sello tašnana iqui; tsonbi jainoa  
picómayamanon išhon. Jascáaquin  
šhepoa iqui, huaranca baritia senenai  
caman moa jatíbiainoa jonibo  
paranhanan, jato Diosqui  
yoitimamayamanon išhon. Jatian  
huaranca baritia senenquetian moa  
chorocanti iqui; icašhbi basimashoco  
itires.

<sup>4</sup>Jainšhon en oina iqui yacátibo. Ja  
yacátibaon yacatabo icá iqui, jaton

acábo copí jascara icantibo jonibo  
yoinon išhon, Diosen coshi shinan  
meniabo. Jainšhonribi en oina iqui,  
“noabora Jesusen jonibo iqui,” išhon  
jato onanmaanán jato Diosen joi  
yoiquetian, retencanabaon cayabo. Ja  
cayabo icá iqui, ja onsá jahuéqui, itan ja  
onsá jahuéqui jisáaquin acana  
rabiamaabo. Nin ja onsá jahuéquinin  
jane marcabi, jaton betoncoain, itan  
jaton mequenhaiñbi amayamaabo icá  
iqui. Jainšhon en oina iqui, jabo  
jiricana. Jiriašh Cristo betan apo icana  
iqui; huaranca baritia senen. <sup>5</sup>Jatian ja  
jatíribi mahuatabobiribi huaranca  
baritia senenquetiampari jiricanai en  
oina iqui. Jascatašhšha, requempari  
jiricantiqui, ja Cristo betan huaranca  
baritia senen apo itibobichores. <sup>6</sup>Jabora  
jatíbitian jaconshamanbires Dios betan  
raenanošhiqui. Jascara icašhšha, moa  
jaquiribi mahuáhuetsayamataan moa  
chícan ehua meran bocantima iqui.  
Jabaonra Dios betan Criston yoiare  
aşhoncanti iqui, jonibaon Dios rabinon  
išhon aquinhanan. Jabaonribira Cristo  
betanbi apo jiquišhon, nato netemea  
jonibo iquinnošhiqui; huaranca baritia  
senen. Jascara copíra, jabo rarocanti  
iqui; ja japari jiritibo icašh.

<sup>7</sup>Jatian moa huaranca baritia  
senenquetianra, yoshinbaon coshi  
Satanás chorošhon moa picocanti iqui;  
jain šhepocaniainoa. <sup>8</sup>Jascáaquin  
picocana cašhonra, main jaa jatíbi  
joniboyabi Gog betan Magognin  
joniboribi paranti iqui. Jainšhon jato  
paranhanan jonibo tsinquitii iqui, Diosen  
jonibo betan reteananmanošhon. Ja jato  
tsinquia jonibo iti iqui, quiquinbires  
icha, aniparo quešhá icá mashitii icha.  
<sup>9</sup>Jascati tsinquitii, huetsaoqueaşhbo  
bešhon, jain Diosen jonibo icá, jabaon  
catecana iqui. Jatian ja Diosen noia  
Jerusalén jemaribi catecana iqui.

Jascáaquin moa jato catequetian, naicamea chiíf jatoqui Diosen manhaa iqui. Jascáashonra, menoanan ja jonibo queyoa iqui. <sup>10</sup>Jatian jan jato parampachoai yoshinbaon coshi Satanásbiribi potaa iqui, chiíf betan azufre tiritai napo; ja iqui chiífcan ehua. Jain potaa iqui, ja onsá jahuéqui betan ja Diosen Shinaman yoyo icaiboqui paranai joni icáinribi. Jascara en oina iqui, jascáconcanti iquetian. Jain icaśhsha, yamé, itan netenbobi jatíbitian masá meeti onitsapinośhicanai.

**Joi ayosmabo, jatíbitian masá tenetiain bocanti oinni**

<sup>11</sup>Jainshon en oina iqui, huestífora ani jośho yacáti. Jatian ja yacátinin yacata joaitian, ja bebomeaşh mai betan nai manoti queyota iqui. Jascáquetian, en moa oinhuetsayamaa iqui. <sup>12-13</sup>Jainshon en oinribia iqui, ja quiquin shinancaticanaibo, itan quiquinmashoco shinancaticanaibobi mahuáinibo. Ja jenen reteniboribi aniparomeaşh jocona iqui. Ja mahuáquetian miincaniboribi mai meranoaşh jocona iqui. Jatíbiainoaşh mahuataboribi joconcana iqui; jiriribiaşh. Jatíbi jabo, ja ani yacáti bebon charócana icá iqui. Jainshon ja ani yacátinin yacatatón quiricabo chopepaquea iqui. Ja quiricabo icá iqui, jonibaon acá jatíbi jahuéquiibo jain huishaa. Ja huetsa quirica chopeaton icá iqui, ja jatíbitian Dios betan itibaon janebichores jain huishaa. Jascáashon, jaton acá betan senen, jascara icantibo jato yoipaquea iqui; ja quirica meran icá huishaa oinshon. <sup>14-15</sup>Jatian ja jatíbitian Dios betan jatibaon jane jain huishati quirica meran, jaton jane huishaama jonibo castíganshon, ja chiífcan ehua meran jato potaa iqui; jatíbitian masá tenei jain

onitsapicannon išhon. Ja jain jato potaa iqui, rabeti mahuáti quescá. Jatian jan jato mahuámai, itan jain mahuábaon caya icairibi chiífcan ehua meran potaa iqui. Jascarabo en oina iqui, jascarabo iti iquetian.

**Bená nai betan bená mai iti oinni**

**21** <sup>1</sup>Jatian japari icátiai nai betan mai, jainoaşh aniparo moa queyota yama en oina iqui. Jainshon en oinribia iqui, ja moatian icátiai toan bená nai betan bená mai icá. <sup>2</sup>Jainshon en oinribia iqui Diosen jema, ja bená Jerusalén. Ja jema ipaquea iqui, Diosibaqueaşh. Ja jema icá iqui, jaconshamanhaquin raóaa, itan benshoaa. Huestífora benoaí ainbo, ja biai jonin jacon oinnon icaşh, raota quescá icá iqui. <sup>3</sup>Jatian ja naicameaşh coshin yoyo iquí nescatai en nincata iqui:

—Oinhue, nato riqui jahuen jonibo betan Dios jain icá. Jara ja jahuen jonibo betan jain jati iqui. Jatian ja jonibobiribi jahuen joni icanti iqui. Jascara icaşh, ja Diosbi jato betan iti iqui; jaton Diosbi inoşh. <sup>4</sup>Jascara jaton Dios išhonra, jatíbibaon beon jato soaşhonti iqui. Jascara icaśhsha, jain jahue masá shinantibi yama imati iqui. Jainoaşh jain tsoabi mahuátiribi yama iti iqui. Tsoabira huinitimaribi iqui. Nin tsoabi cheśhacaatima iqui. Jatíbi jascara jahuéqui ja moatian jacátiaibora, moa yamati iqui —iquéi icá iqui.

<sup>5</sup>Jatian ja yacátinin yacata icá iqui nescati:

—Oinhue, jatíbi jahuéquirea en benáai —iquéi.

Jainshonribi ea yoia iqui nescáaquin:

—Quiricanin huishahue, jatíbi ja en mia yoiabo. Ja en mia yoiabora icon iqui. Enra mia paranyamai. Ja en yoia quescábora iconi iqui, jascaracon huinoti —aquin ea acá iqui.

<sup>6</sup>Jainshon ea yoiribia iqui:  
 —Moara ique seneni, ja iti en yoiabo. Ea riqui, jan jatfibi jonია. Jainoašh ea riqui, jatfbibaon joni coshi; earibi riqui jatfibi ibo. Ja ea iconhaa icašh, equi coshiašh ebé jatin quiquini queenaibora, en jatfbitian ebé jamati iqui; iconbiresi nomiai joni, copímabi ompašh sheamacanai quescáaquin. <sup>7</sup>Jascara iquen, jahueratobaonqui mescó aticonmabo huinóšhonbi, ea iconhaašh equi coshitaanan, Dios queenai ašhonquin jeneyamai, jaboressa, ja nocon jonibo en jayá imati shinanniboyaribi imati iqui. Jatian eabi iti iqui jaton Dios; jabobiribi iti iqui nocon baquebo. <sup>8</sup>Icašhbi, ja joi iconhaamabo, betan joi ašhonbi mescó aticoma iquetian raquéquin jeneabo, jainoašh ja jatfbitian jaconmares shinanaibo, ja jabé joni reteaibo, ja jaton ahuinmabi teai jonibo, itan jaton benemabi teamai ainobo, ja yobébo, itan onanyabo, ja diosma jahuéqui rabiaibo, jainoašh jatfibi jansobo, itan paranmisbo, jatfibi jascara jonibora, jatfbitian onitsapicantiqui; ian quescá chíí betan azufre tiritainco. Jascarabo copí jabo iqui, Dios betan iti atipanyamaa icašh, jaquiribi mahuatai quescábo —aquin ea acá iqui.

#### Ja bená jema Jerusalén iti oinni

<sup>9</sup>Jainoašh joá iqui, ja canchis itin icá huestíora anjiri. Ja anjiri yoicana iqui, jahuen quempomea jahuéqui chicoanan jonibo onitsapimati. Ja quempomea jahuéqui chicoatonra moa senenti iqui, ja senenainbi icá jan onitsapicanti jahuéquibo. Ja anjiri jošhon ea acá iqui, ja Cristo iconhaašh jaqui coshia jonibo yoiquin, ea nescáaquin:

—Ebé cahué, ja carnero baque quescá iquen, jatfibi jonibaon ocha copí retencana Cristo betanbi, jahuen jonibo

en mia oinmanon. Janra jahuen jonibo noiique, ja biti ainbo jonin noiai quescáaquin. Nonyoinbi, ja bená jema Jerusalénhain Cristo betan jahuen jonibo jascati jati en mia oinmanon —aquin ea acá iqui.

<sup>10</sup>Jatian nocon shinan ea huetsacaina iqui, Diosen Shinaman coshi shinaman nocon shinan ioaitian. Jascáašhon anjirinín ea ioa iqui, huestíora ani manan queyáin. Jain iošhon ea oinmaa iqui, Diosen ani jema Jerusalén. Ja jemara en oina iqui, naicameabi Diosen naman jomaitian. <sup>11</sup>Ja jema icá iqui, quiquinbires pené; Diosbi jain iquetian. Jahuen pené icá iqui, jaspe janeya quiquinbires copí macan quescá, bešhnan penéshaman. <sup>12</sup>Ja jema icá iqui, queyá itan quešhtó chiquecan catea. Jatian ja chiquébiribi icá iqui, copí macanbo acá; chonca rabé šhepótia. Ja jema šhepótibotiibi icá iqui, huestíora anjiri, jan coiranabo. Jainšhon ja šhepótiaiboribi icá iqui, huestíora jane huisháyabo. Ja janebo icá iqui, ja chonca rabé mescó Israel jonibaon jane.

<sup>13</sup>Bari picotaiori icá iqui, quimisha šhepóti. Ja nete pasenenaó icá šhepótibo icá iqui, quimisharibi. Nete resenenaó icáribi icá iqui, quimisha šhepótiribi. Jainoašh ja bari jiquiaioriquea icáribi icá iqui, quimisha šhepótiribi. <sup>14</sup>Ja jema catea chiqué jan tehuanti acana icá iqui, chonca rabé ani macan. Ja icá iqui, chiqué jaqui coshion išhon acana. Ja chonca rabé ani macanbotiibi icá iqui, huestíora janebo. Ja janebo icá iqui, jahuen joi yoinon išhon, carnero baque quescátonin jahuen chonca rabé raana jonibo ipaonitonin janebo.

<sup>15</sup>Jatian ja ebé yoyo icai anjiri icá iqui, jan jema toponti orobires metro tsomáya. Ja metro icá iqui, ja jemayabi jahuen šhepótibo jan toponti, itan ja

jema catea chiqué jan topontiribi. <sup>16</sup>Ja jema icá iqui, senenbires pešhtin. Jascara icašh, jahuen nenqué icá iqui, jahuen našhbátioribi. Jainšhon ja anjirinin, jahuen metronin ja jema topona iqui. Ja topona icá iqui, rabé huaranca rabé pacha kilómetro jahuen nenqué. Jatian jahuen našhbá icá iqui jatíribi; jainoašh jahuen queyá icá iqui jatíribi. <sup>17</sup>Jainšhon ja jema catea chiqué topontiriba iqui. Ja topona icá iqui, jahuen queyá socota chonca chosco metro. Ja anjirinin jan topona metro icá iqui, jonibaon jan topona metro quescáribi.

<sup>18</sup>Ja jema chiqué icá iqui, bešhnanshaman jaspe janeya copí macan acá. Ja jema icá iqui, orobiressibi acá, icašhbi bešhnanshamanribi. <sup>19</sup>Ja jema chiqué jaqui coshia, chonca rabé ani macan icá iqui, mescó copíbiros macanbaon raóayona. Ja requenain icá ani macan icá iqui, bešhnan, itan penéshaman jaspe janeya copí macaman raóaa. Ja huetsa ani macan icá iqui, yancon bešhnan penéshamantonin raóaa. Ja macaman jane icá iqui zafiro. Huetsa ani macan icá iqui, yancon manšhantanitonin acá. Ja macaman jane icá iqui, ágata. Huetsa ani macan icá iqui, šhoo yanconshaman macaman raóaa. Jahuen jane icá iqui, esmeralda. <sup>20</sup>Ja huetsa ani macan icá iqui, panshin, itan copí macaman raóaa. Ja macaman jane icá iqui, ónice. Huetsa ani macan icá iqui, jimi quescá joshin, itan copí macaman raóaa. Ja macaman jane icá iqui, cornalina. Huetsa icá iqui, panshin, itan copí macaman raóaa. Ja macaman jane icá iqui, crisolito. Huetsa icá iqui, yancon šhootanishaman macaman raóaa. Jahuen jane icá iqui, berilo. Huetsa icá iqui, panshin macaman raóaa. Ja icá iqui, jahuen jane ropacio.

Huetsa ani macan icá iqui, yancon, itan panshintani macaman raóaa. Jahuen jane icá iqui crisoprassa. Huetsa ani macan icá iqui, joshin yamétani macaman raóaa. Jahuen jane icá iqui, jacinto. Ja huetsa senenainbi icá macan icá iqui, amí quescá, itan yancon macaman raóaa. Jabiribi jahuen jane icá iqui, amatista. <sup>21</sup>Ja jema catea chiquecan chonca rabé šhepótibo icá iqui, huestíora perlasbo acá. Ja jemamea ani callebo icá iqui, orobires acá, icašhbi bešhnan, itan penéshaman quescátoninbo acá.

<sup>22</sup>Nin huestíora jainšhon Dios rabiti šhobobi ja jeman en oinyamaa iqui. Jatiobi ja jemara icá iqui, jainšhon Dios rabiti šhobo quescá. Jatfibi atipana Dios, itan ja carnero baque quescá, jatfibtian jain jaa icašhšha icá iqui jascara. <sup>23</sup>Diosbi ja jeman išhonra, jahuen penecanbi jain jaa jonibo tenaquin joenai. Jainoašh ja carnero baque quescáribi iqui, jain jan jato tenai joé. Jascara iquen, ja jeman jaa jonibo, bari joecan, itan ošhe joecan jato joentinin mašhcáyamacanque. <sup>24-26</sup>Ja jeman icá joecanribira, jatfibiain jaa quishpina jonibo jato joenti iqui. Nonyoinbi, Dios betan Criston jato jaconbires imati iqui. Ja quishpina jonibaon, itan jaton apobaonra, jaton jacon jahuéquiabi, jainoašh jaton copí jahuéquiabo, ja jeman becanti iqui. Jascara yoiira icai, jatfibi quishpinabaon, itan jaton apobaon ja jeman bošhon, Dios betan carnero baque quescá rabricanti yoi. Ja jemanra yamé yamati iqui. Jascara iquenra, ja jeman icá šhepótibo jatfibtian šhepóma iti iqui; netebires iquetian. <sup>27</sup>Ja jemanra, nin jahue jaconma jahuéquiabi Diosen jiquimatima iqui. Nin jaconma rabin jahuéqui acaibo, itan jansobora, jain jiquiti atipanyamaque. Jainra jiquicantiqui, ja

carnero baque quescátonin quirica meran jaton jane huishaabobichores. Ja quirica iqui, jatíbitian Dios betan jati jonibaon jane jain huishaa.

**22**<sup>1</sup>Jascáquenbi, anjirinin ea oinmaribaa iqui, huestíora paro. Ja paro jene icá iqui, quiquinbires bešhnanshaman. Ja paro jene jocona iqui, Dios betan ja carnero baque quescá yacatainconiašh. Ja jene šheaa jonibora mahuécantima iqui. Nonyoinbi, Diosenra jahuen coshi shinaman jato jatíbitian jamati iqui. <sup>2</sup>Ja paro icá iqui, ja jeman calle napobi icahuana. Ja paro quešhá icá iqui, oquenbeconbi jihuišo šhošhoa. Ja jihui bimibo cocoašh, jonibo jatíbitian jacanti iqui. Ja jahuen peibobiribi iqui, jonibo jacanbires jan jacanti. Ja jihuišo icá iqui, baritiatiibi chonca rabeti bimiai. Jascara icašh icá iqui, ošhetiibi huestíorai bimiai. <sup>3</sup>Jascara iquen, jain yamati iqui, jan queenyamaquin Diosen omisai jahuéquibo. Jainra jati iqui, ja Diosen ani yacáti, itan ja carnero baque quescátonin yacáti. Jascara copíra, jain yamati iqui, ja Diosen castíganti jonibo. Jabo jainoa apo išhon, ja Dios betan Criston jonibo jain iquincanti iqui. Jatian jainšhon jahuen jonibaon jatíbitian ja Dios, itan ja carnero baque quescá rabi rabricanti iqui. <sup>4</sup>Jascáaquinra rabricanti iqui, moa jato betanbishaman išhon. Jainoašh ja Diosen jane jaton betoncoain huisháyaboribi icanti iqui. <sup>5</sup>Ja jemanra, jahue yamébi yamati iqui. Jascara iquenra, jain jaa Diosen jonibo, nin lámpara joecanbi mašhcácantima iqui. Nin bari ošhnecanbi mašhcácantimaribi iqui. Non Ibo Diosenbira jahuen joecan jato tenati iqui. Jatian jabo icanti iqui, Dios betanbi jatíbitian apo.

**Jesucristora moa joti ochóma iqui**

<sup>6</sup>Jatian anjirinin ea yoia iqui, nescáaquin:

—Ja en mia onanmaa joibora icon iqui. Ja en mia yoia quescáshamanbora iti iqui seneni. Ja Diosen Shinaman yoyo icaibo, jahuen shinan meniai non Ibo Diosenra ea miiba raanque, ja ramatanibi jascara iti jahuéquibo en mia yoia, jahuen jonibo miinbiribi yoinon išhon —aquin ea acá iqui.

<sup>7</sup>Jatian Jesús icá iqui nescati:

—Oincanhue, eara moa jain catires iqui. Jascara iquen, jahueratobaonqui nato quirica meran yoiai quescábo acai, jabora iconbiresi rarocanti iqui —iquí icá iqui.

<sup>8</sup>Enbishamanra, ja jatíbi ea yoiabo en nincata iqui, jainšhon ja ea oinmaa jatíbi jahuéquiboribi en oina iqui.

Jatian ja anjirinin jatíbi ea oinmaa, itan ea nincámaa pecáo, ja bebon ea chirancoota iqui, ja rabii. <sup>9</sup>Ea ja bebon jascáquenbi, ea yoia iqui, nescáaquin:

—Ea jascáayamahue; mia, itan ja Diosen Shinaman yoyo icaibo quescá Diosen joi acairessibi riqui ea. Jainoašhšhibira nato quirica meran icá huishacan yoiai acaiboyabi noa jatíbi senenbires iqui; Diosen yoiai quescá ašhonaibo icašh. Jascara copí, ea rabiamahue. Diosbichocaya rabihue —aquin ea acá iqui.

<sup>10</sup>Jainšhon ea nescáaquin Criston yoiribia iqui:

—Nato quirica meran min huishaa jahuéquibora, basima iti iqui, jascarabo seneni. Jascara copí, nato joibo jonibo min yoiti iqui; onancannon išhon.

<sup>11</sup>Jatian jascáaquin min jato yoia, nato joi nincáshonra, jaton shinana quescá acanti iqui. Jascara iquen, ja jacanma acaibaon abácannon jacanmabo aaresquin. Ja ochaibobiribi ibácannon ocha ocharesi. Ja jacan jahuéquibores acaibaon abácannon jacan jahuéquibores aquin. Ja Dios queenaires ašhonai jahuen jonibaon abácannon

jahuen queenares ašhonquin  
jeneyamaquin —aquin ea acá iqui.

<sup>12</sup>Jatian Jesús iríbaa iqui nescati:

—Nonancanhue, eara matoiba moa  
catires iqui. Cašhonra, huestíorabo en jato  
copíati iqui, jaton acá betan senenbo. Jato  
jascáaquinra, ja jaconma jahuéqui acábo  
en jato castíganti iqui. Jatian ja jacon  
jahuéqui acábobiribi en jato jaconhati iqui.

<sup>13</sup>Ea riqui jan jatíbi joniani. Ea riqui  
jatíbibaoon joni coshi. Jainoašh earibi riqui  
jatíbinin ibo. Jascara išhonra, Diosen  
shinanni jatíbi jahuéqui en senenhati iqui.

<sup>14</sup>Jahueratoboqui, jatíbitian querasma  
inon išhon, taroaitiibi chopá patsatai  
quescáaquin jatíbi jaton ochabo  
queshaquetian, Criston soašhonai, jabora  
quiquinbiresi jatíbitian rarocanti iqui.  
Jaboressa ja jeman jiquicanti iqui. Jain  
jiquišhon, ja paro quešhá icá jihui bimi  
cococanti iqui; jatíbitian Dios betan  
janošhon. <sup>15</sup>Icašhbi, ja jemanra yamati iqui  
nescarabo: Jaconma acai jonibo, yobébo,  
itan onanyabo, teamišbo, itan tsinibo, joni  
reteaiibo, diosma jahuéqui rabiaibo, jansobo  
itan parammisbo. Jascara jonibora, ja jeman  
yamati iqui —iqué Cristo icá iqui.

<sup>16</sup>Jatian Jesús iríbaa iqui nescati:

—Non anjirira en mia raanšhonque, jatíbi  
jascarabo mia yoinon išhon. Jatian  
miinbiribira, ja joiribi nocon joi acaibo yoiiti  
iqui. Ea riqui apo Davican rarebo. Ea yoiira  
Dios inique nescati: “Jara jatíbibaoon apo iquí  
jonóshiqui,” iquí. Nete šhabataitian, nete  
huishtin picotai quescatira ea joti iqui.  
Jošhonra en senenhatiqui, jatíbi ja Diosen  
shinannibo —iqué icá iqui.

<sup>17</sup>Ja Diosen Ochaoma Shinan betan joi  
acaibora icai, iconbiresi Cristo jotin  
queeni nescati:

—Ishton jomentanihue —iqué.

Jahueratobaonqui Jesús jascatai  
nincatai, jaboribira iti iqui:

—Ishton jomenhue —iqué.

Jahueratoboqui nomiai,  
berescanhue. Jahueratobaonqui ja  
jatíbitian jan jati ompašh sheacasai,  
jabaonra copímabi sheati iqui.  
Nonyoinbi, jahueratoboqui Cristo  
betan itin quiquinbiresi queenai,  
jabora jatíbitian jato jabébi imati  
iqui; ja iconhaašh jaqui coshicana  
iquetian.

<sup>18</sup>Nato quirica meran icá joibora,  
Diosen Shinaman amaa en huishaa  
iqui. Jascara iquetianra, ja nato  
quirica meran icá joi yoyo acaibo,  
itan nincataibo en yoiai, nescáaquin:  
Jahueratobaonqui, nato quirica  
meran icá joibo, jaton shinamanbi  
tequiquin, ja joi meran yoiai  
quescáaquin yoiamai, jabora Diosen  
castíganti iqui; ja nato quirica meran  
huishaa rami jahuéqui iti yoia  
castígobaon. <sup>19</sup>Jatian,  
jahueratobaonqui nato quirica meran  
icá huestíora joi iresa shinanquin ja  
joi huetsabo yoiamai, jabora jahuen  
jeman jiquimayamašhon, ja cocoašh  
jatíbitian Dios betan jati jain icá  
bimi, Diosen cocomatima iqui.  
Nonyoinbi, jabora jatíbitianbires Dios  
betan icantima iqui. Ja jema, itan ja  
jihui yoiquinra, nato quirica meran  
en moa huishaa iqui.

<sup>20</sup>Ja Cristo riqui, ja en huishaa joibo  
noa onanmai. Jara icai nato yoia joibo  
yoi nescati:

—Icon riqui, moara ea matoiba catires  
iqui —iqué.

Jascataitian eabiribi icai: Iconraque  
ibánon jascara. Ishtontani jomenhue  
non Ibo Jesusé, iquí. <sup>21</sup>Eara queenai,  
non Ibo Jesucriston mato jatíbi jacon  
shinanshontin. Ja copí, ibánon jatíbitian  
jascara.